P M d T b 9 h T венънц 35 S. 70S. 1403. 250 ֆրանք 6801 6II

"HARATCH" Directeur-Propriétaire Rédaction et Ad SCH. MISSAKIAN bespungenschieb be postpile be duppostphil 235, Faub. St.-Martin թմբագիր՝ Ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

PARIS (10° LODIS - BLAN Téléphone: NORD 67-23

Հասցէի փոփոխուժեան համար պէտը է վճարել 3 ֆրանը

9 H 9 H 3 UUrs 1930 1 M A B S 1930

9. SUPP PPK 1200

OPUPERP UZFUSPL, FULUFUHUL EK FRUHUL

Brunk MOUP

ՑԻՍՈՒՍԵԱՆ "ԷՆՑԵՐՆԱՍԻՈՆԱԼ..

Ալսօր, Բ. էջին մէջ արտատպած ներ Թղթակցութիւն մբ. ուշագրաւ անդեկութիւններ կուտալ ծանր վաանդի մր

1. Հայ կաժոլիկներու Վատրիարջունիւնը ինկան է հիզվին. իրու ազդեցունեան տաև։

2. Հայաստանի, կովկասի եւ գարսկաստանի դայ կանոլիկ դասաթակունիւմները այսունիտեւ պիտի հինարկուին բիզվիններու հասմակերպունեսան, փոխանակ կառավարուելու Հայ կանոլիկ ժառերանճութրար փոմղբ

Ներկայիս վատիկանի մէջ կր պատրաս գիրը մը, որուն տրաժադրունեան ճաժաձայն պիտի կառավարուին անսե փագրունին բնրոկանիրգնե։ Ժիակ Նրճուրը բուսե տնժայիր բիր գ**իցա**կան առանդունիւնները, առանմնաչնորդները, թեւնները եւ պիտի ննան միայն լեզուները։

«Banunga dheghen mubit neubgme dumbubybine Dt, Lanւի եւ Վատիկանի ծանօβ համաձայնութենկն ի վեր, մասնաւոր ռանդ մը ցոյց կուտայ պապական կղերը, ենէ ոչ Գիոս ԺԱ. Պատը ինչը։ Այս ատվեր. պարզերինչ, հանու Վերբունի Պատ դիարջարանին մեջ կամ ահոր գլիուն սարջուած խաղերը որոնց ննանւանջով կանիպ. պատրիարջ, փոխանորդ եւն. դար հան են պարզ խամանիկներ, իսկ ամրողի իշխանունիներ կ արուի Վատիկարգը վերուաց ճաղարակի Sn. 2.

Աթէնթի «Նոր Օր»ը, որմէ ջաղած ենք յիջեալ թղթակարագրությանը արև բորությանը արանա արաց իրջատը բողարագրությունի և հարարագրությանը հարարագրությ mbburma prodphury demis

Միայն արտաքին պատկերը դիտելով, նոր դործուներու Սեան շօշափելի հետքերը կր տեսնուին առանձնապես Լիբա-

who be Unephas digs

Quequité spusuragulapp ungueque welife justa uponte <mark>ծած վարագոյրը, ցեցելով ոչ միայ</mark>ծ *ֆ*նացող «լուսաւորչական. , այլեւ կաթոլիկները։

Արդարեւ, վաանգր, առաջին առնել, կախուած է աններուն վրայ, որոնք այոպէս կամ யுத்வுத் மும் மும եին իրնեց ազգային գիմագիծը, իսկ չիմա դատապարտուած են լսաինացման, շնարուածային կարգովու Մէկզի դնելով ջացախեն դարձաժներն ու այլսահրաժները,

աէն գիտենը թե հայ կաթոլիկ հասարակութեան ժեջ ալ խոր վրդովում կը տիրէ արտաքին ոտնձգուննան ևւ լատի Նացման այս աննոռնի խաղհրուն ղէժ։ Երեւի անոնք դեռ բա. ւական ուժով չեն զգար իրենքը գիրենը, արտալայտուելու ծա-ժար գաժ աւելի ճիշգ, կր վախնան սխալ հասկցուած՝ կար-

պանութեան մր շանքներէն։ արարի առևէ կէս ճաժրան, Ցիսուսնան «Էնտերկանը կանգ Ամեն պարապայի մեջ, կը խուր Թէ Վատիկանը կանգ գավառության արև չաշրարին 4 էջ ճալեցնելու համար մեր հալածական, անտէր եւ ցիրուցան ժողովուրդին մէկ հատուածը։ Միլիոններ կը հոսին U սի դանձանակը, հւ զարժանալի չէ որ Ղատին Պատրիաբքը երրորդ դիւղը գներ է Երուսաղէմի մէջ, «հայ գաղժականձեր տեղաւորելու համար», ինչպէս կր գրէր «Թայժգոի ժղժակիցը։

Այս ամբողջ ողբերգուննան մեջ, կսկծալին ոչ այնջան տիկանի բռնած նամրան է, որջան մեր մէջ տիրող թժրու-

P'by կ'րևենք ժենք, վատներ չէզոքացնելու համար։ Ի՞նչ կ երբու «գենաե հագուագ» բանանակ բաներե

Proughly be purphillen handally of depolers shap he ցատրեր ԵՐ Վատիկանը այնջան յանցանջ բունի, որջան հայ հաժ<u>է</u>ական կղերականները իրենջ։ Անոնջ են որ, կ՛ջսեր, դի տուննամը կամ անգիտուննամը, նեղմաուննամը կամ ենե. ունեամբ տեղի կուտան միջամտունեան։

Կ'ընդունինը որ այդպես է, որոշ չափով։ Իշխանաւորը սնադիր է իր ներկայու թիւնը, լուծը զդացնելու։ ber 4p զրաղեցնես, գլխու ցաւեր կը ստեղծես, իր ականջին կր ացենս աստանին վեներ, կամ, շոյելով իր փառասիրութիւնը աստճանելով ջու շահերուդ, հեջեաթներ կը պատմես,— ան Նաղղարար, մեջենարար կը միջամաէ, ճեղջեր կր բանայ, տուանումներ կր կատարէ եւ կ'իշխել եւ եթե գիտակցութիւծը

դրարաստանի կր պատարբ ու գրրրու ու արգ դատանի դանարուն։ հրդ ինակար օրենը։ Աե տեր տիրական, դում։ Հարուն։ Արդ, ինչո՞ւ միայն ողջայի հատանի եւ յօրանին յայա-առանումներ կր պատարբ ու գրրյու ու արգ դատանցություն։ une Samble

դա մա է որ կը պակսի, թե գիտակցութիւնը։

Pulg ding mup huming phen bing hang dengan pengangan dengan dengan penahan dinan hipata manantha and dengan huming pengan pengan dengan huming pengan pengan dengan dengan

իւ ձիջը ատոր համար ալ, կը կարծենջ Թէ՝ կացութիւծը հե փրկուհը, «Վարդապետն ասաց» հրդելով։

UUUNKL

ՆԵՐՍԷՆ ԵՒ ԴՈՒՐՍԷՆ

UPtuph con Open abunta Spillerband PapeuhgarPhair de find dub minumming ggi mi-

աօր (15 փետր.). — «բեր ձեռ բին տակ ունինը գիրջըը, գազանի մակագրու ջանի մը կարեւոր պաշտշբա արդայի մատիքարքը ժերևւագ Արեւելքի կաներիկ կդերական. պետերուն, որոնց կը ճբա դանգուի առաւելագոյն ժամա. **հաարան**քըն, կաԹոլիկ ժողովուրդ Ները կեռաց. աժժայիր ժամափանրբնիչ աւանդուԹիւմներէն ու բարքե, թէն, ժամանակուալ ընԹացքին լատինացնելու դամար գանոնը։

շեշուրը արժաղ դե բող սե այս չնանարգ՝ որը գրաքը կասագ այս չնանարգ՝ որը գրաքուրի վե Աղեքսանդրաբնակ հայ կաԹոլիկի In the name

Ubnug Bembenmunrghrau ւարտելէ լետոլ, մաս առ մաս հրատարակուԹեան պիտի տանք, մուժ վաանգին վրայ ծածկուած վարագոլըը վերցնելու համար։

վաադատրըն սերիրն արժբնու մասնաւորապես Սուրիոյ մէջ. ետնասիկ աշխատարճ ին ատնուի կայ կանոլիկ եկեղեցին լաացնելու եւ նայ կաներիկնե beg folplur mdemibe demaurati:

նավառաաստաց Է բերուվարդեն նրաննավար տաստիր վետ՝ վր-Ֆբնսիսը ովտանիտեն, ոքաս-ևէս խնսա ազժայես գժանսուն։ փրկելու ֆամար։ Ըն ֆաւա ռանց սնուր կնանարժիր արնրւ ողարատանը Է Չիժվիայի գն վասնակարացի արժաղ էի Նանգին «Էհնսորի

₩ţpqbm'à անասնիանե տակցաբար կը դաւէ ֆայ կանոգսվովունժեն առույիցարաետն թրքուժեսութրողը ին ծարով

[տակրանրբ ur օտանանրբ] րմագ է սև, յրա ահոսո դինվից-նաորաշսև իանժամենությերը րբեն մ-առախանարիր փայ իա Թոլիկ կդերը, իրևնց ոգիով ու ըսրոնումներով։»

ZULLAP

2014 LLUAS GARRE PARTUANALE դրած էինք Թէ սուրիոյ մէջ մենիտիէին եւ օսմանեան միւս արժամ գրամներուն անկումին ւրա մակասժամա իոցմաւմաժվ նապ առաջ եկած է։

Մյո տագրապեր ազմուած բր նաեւ տեղւոյն ջուլնակները, ո. գործատէրիրը աւելցնեն իրենց **կարակար** բր։

չուերի ոստիկանական տեսաբը ու գործաւոր βաշտեցնելու

«ՔՐԵԵԷՔ — STAMBOUL Նգամ մըն ալ կը լիջեցևննջ Պոլսէն նա կը վերադար Ն բոլոր այն նամակները, Prosper. **Թեր**Թեթը եւ ծրարները վրայ գրուած է Constantinople սնակ Stamboulh: բնկիւրին wi which & dunch Ankara be no

ՊԱՐԵՒՑ ԳԱՀԸՆԿԵՑ ԳՈՀԸ ՄԵՌԱԻ Առջի օր փարիզհան արուարզբուու ժանոին Ժակնրիբն բակն ը, հմէտ Միրզա։ 32 տարեկան էր եւ երկար ատենէ է վեր իր տա-սապեր անթուժելի հիւանդու-Թենէ մը։

գորմինը երէկ կէսօրէ վերջ

210 0016

Նախառառական ջագնապը

9. Թարաինօ կը չարունակէ իր «իսօսակցունքիւնահերը եւ Եւ որանակցունիւնաները, համաձայն իր բացատրունեան, ny Pt aparalyne Philipp, Su լայն ռանմանի մէջ իստոն դանլին մր կաղմելու համար։ Հինգ-շարնի օր անսակցեցաւ Վիկտոր Պէռարի, Ժողէֆ Քայեօի, ՓԷնլըվէի, Քլէսանթէլի, Փիէս Լավալի եւ ուրիչ գանագան ե-րհափոխաններու եւ ծերակուտականներու նետ։ Երէկ նոյն ձևշարունակեց իր աշխատան ընհրը։

Քանի օրերը անցնին, կիրջերը կը հանդարտին։ Արմատա կան-ընկերվարականները որոնք իրնեց պարտունենեն վերի գայրացած էին եւ վնատծ կատաղի ընդդիմադիրի դերին մեջ գապրաշանանան դրնգրն նանակքին վանձառնա բն Sombarble, A beach De thoughout 40 հանդարարեն եւ աւելի եաշտարար գիրք պիտի բռենեւ

Ամէն պարադայի մէջ, Թարտիէօ կը լուսայ այսօր, կամ աներբը աշնա վայր՝ կիրակի կազմել իր դահլինը։

Zwyw Inlisnlih funrarywdnynyn

Քանի հրկարի ֆրանսական տադնապը, ա՝ յնջան անստու. ուԹեան մէջ կը մնալ Լոնտոնի նաւային խորհրդաժողովը։ Այս սոխիւ շղայնութեան մատնուած են Մեդլիացիները։ գլուխ «Թայմզ»և անգամ, իր փետր. 27ի խմրագրականին մէջ կը գրէ. - «Նառային խորհրգաժողովին գործը պէտք է շա րունակուի, առանց նկատի առնելու ֆրանսական լիակատար ւիրակունեան մը բացակայունիւնը։ Ընդհանուր ուրա. պատու իրակու հետև մեր բացակայունիները։ Մարնահումը ուրա-հաշանին պիտի պատմատել ամեն որողում, որ կը հակառակի Լոհատանի ժողովին պատասնական հար յհատձգումներունը Որով-հետև, բայանի չէ ին հար պատասի մը թեհարցեն վերջ պիտի պարուն՝ այն բաղաջական անատուցուններան, որ անհրաժերա դարձուց Թարտիերի և։ իր ընկերակիցներուն քաղուիլը, մինչ այդ պետը չէ առինը կորմեցնել գործը առաջ ատեսիու համար։ Մամապիտականական յահենաժողոներու գործը կրնայ չարու-հակուիլ ամեն պարագայի մեջ ըայց ատկե վեր ժովարդակի մը վրայ, Լոհատեի գլխուսը պատուհրակները պետը է իրնեց «հրենե պատու գորե հիմարանիու, ու ռենէ կարեկ է, առ-- է է։ «Կրենեն ապատ գրան միճարահերը», ու ենք է կարելի է, աս ժամնայ համաձայծունիևան մի յանդերու այն հարցերուն դուր որոնը անմիջական եւ մասնաւոր շահագրգոունիւն կը ներկա huphip to mu որնեն ասորջադահ ու հաստեսութը։ սացենեն անձույց ժա վեր յալսանել ԵԶ աշխատան բներդ այիար սարակուսան գեկույց ժը վեր յալսանել ԵԶ աշխատան բներդ այիար շարունակուին այն ճամողումով, որ յառաջիկային ճինգ այն արուսացում միջես կերուելից դաջնապրին համար օգտակար պի-տր ըլլան անոնջ։ Այս ձևւով միջին ճամրայ մր դանուած է և երկրորդ անդամ չէ յեստաձգուած խորհրդաժողովը, ինչ որ սիսայ

uurdhr puliulh surtqurap

Ինչպես գրեցին ը, Կարմիր Բանակի 12րդ տարեդարձին հանդիսունիւնները Մոսկուայի մեք սկսան դարան օր եւ չա-րունակունցան կիրակի խիստ լայն սահմանի վրայւ

Բոլշեւիկ վարիչներ այս առներ նառ խոսելով, շեշտեցին յիջել 64 կարժիր Բանակը ողևայարն է հնգաժեայ ծրագրին գե (հունդ-լիդեպը իրատիսիսուաբարը աղկտել։ ասերմանայիր շովարդներ Հե Beng ը ահատանաևութութիր նաևմառաջուցն թե ջաւանաձար անստեսու Թեանը նոր քաղաքականու Թիւնր մաս կր կազմեն բողարձակ ծրագրի մր, որ կ՝ ընդգրկէ ամրողջ աշխարեր եւ իսչուած է աշակցելու բոլոր երկիրներու աշխատ

եսնոն քնամինարին, անորդան արարդանիշություն երևրիները հայարակինությանը, անորդան արարդանության երևրիները գապրաշան բիրը ընտատետիրներ, հանտանրքու բաղան եք, ար կարելի է խուսափիլ պատերագմեն, այդ է պատճառը որ խոր alle aburtebere fe gmbat mabud, quadurbate pr nh que audofemple ap Sugudhus յ անաքիջապէս որ ծնգամնայ ծրագիրն իրագործուի։ հրկու հրկիրներ՝ խործրդային միութիրնեն ու Միասիայ արարակարենն ետուանաև կարարար այի վանդեր իւ ամերենքին ուրիլա այոտերոր դարւի դե գրն, վջատիար կանհարակ դե տատարովրես։ ճամար իրենց ժողովուրդին։ Խորհրդային միունեան highly he quinache fizhudfichen. սազմանակատներուն հաեւ ու կը կազմալուծեն առոնց բանակներն ու նաւատորժները իր. mpimmimmimmentelpen upg fuhrfige.

Այս իմասասվ լօդուածներ հրատարակունցան կառավաne Bhuit man modum Bapp ang dhampan jb dt.9 կան դործավար Վորոշիլոֆի, փոխ գործավար Ունչլիխնի, գօր. bpmqdw. Plachtph, dop. Facubithh, hachphithh (Sambumhum գորե Buphuchat բանսագույ իր աշերնարու քանդի:

աշար մաատանահասարձար, չաւտճակար արարոսությար ճամա . Օարսայի գբի բերևաժոհգարար բեթճ գտեմիչրրև դաջ-Ֆու աշևունեն արդարությրար մբդ Հահգագ հետևու առաջաստ։ Սշեինրրի թեիարտահո բանաարկու *ինան դատապարտունցան*։

(Inchabur dmburgmfurmbirb findemi d. f5)

PAPESAPTAGA «4'bPrsiouPrusus»

9.65. 50 BILLO. 60-60

րարեգործականի կերը, վար-չութեան փետր, 22 Թուակիր զնկոյցը, որ մինչեւ հիմա չէ հասած մեզի (չէ" դրկուած), կը

ճաղորդ է հետեւեալ փոփոխու Թիւնսերը.—

1. ՄիուԹեան նինևադրըներէն ե. Աղանքօն պէլ, որ դիմնարկու Ծեան օրէն ի վեր փոխ.ատննա. պետի պաշտոնը կը վարէր, դրաասար բ, «զգալով թվ ու հսերոջ ննոնուր ին փոխատծնապետի պարտակա<mark>նու</mark> Ֆիւնը մշտէ՞ն եւ լրիւ չի կրնալ թբաղծ դնսնոնասիւ ին երևէ ետ փասին ժարսբուս՝ իմջանտևու փաստնել՝ ռանսւար փոճն դառե (Ողեսվծ ֆուսսուտգն դեկ քախու նգժանգավարի դրգ ատանգանիչ»։ աղփոփել) Մասութ եւ սուներւն է, մենք փորձեցինք,

2. Հրաժարժալ Երկու փոխատենապետներուն տեղ (Գ. Նուրատունկեան Էֆէնտի եւ թ. Ա. դաժոն պէլ) ընտրուած են գ դանու գրյում և գրդոս <mark>իս</mark>-մԷրնան, շորոնց ընտրունենամի Նախագա**փական Դիւանը հ**րիատոտես ժիղտժիջ դե ին ուստ-

ինչ պէս կ՝ երեւայ, չ քախումբէն կերպով մը մեկուսացուած է չիգ. րան խան գէլէկետն։

բայց կ'արժէ նոյնունեամբ արտատպել զեկոյցին այս մասը, իբրեւ Նմոյջ բարձր քաղաքակա-ՆուԹեւմն, փաստաբանական տարանդի եւ վահմ ոճի.

արևը 3. Տիգրան Խան Բելեկնան, որպես նրիցազոյնը նոնակ փոքս ատենապետներու, իր բարձարել կորովի մշտար-Եսւն արտայայսունեամբ կը Ասոյ իր դիրդին վրայ, եւ հոնկէ Ասոյ հարձարերական զգացունենևուր ծամուհմն ին փրա որույս արանա արևանան 1914 թուրա արևանանակություն à linh wah li kant wanallapta ofthe bound to Stopfe wantho tunnamust brok , լեկետն որբանող»:

3. Հանգուցեալ գ. թ. գապա ծարբարի արմ՝ բրեն՝ փանչաբ ընտրուած է ۹. Պետրոս Հա-լաժեան, նախկին Նախարար, «որուն վարչագիտական բարձր հարորութեւնչ» կարողուներենները dagan րովատասաբ թր անտամար բո ովգային շնծարարներու դէջ»։

Zurinnim bp &t min duche անաի փոլոգը կանժ դե ճանտ իսութիւրդընն իհրդձ կանժիր այլ կսժամիր բերատորնժանրը. Ցուջ բանք,իւ աչ թ.բ. ատնիճսվ պետի գալորը վանգ ոն հանա լով բանբժանարարիր

PREPAROUR ZUBAN DE PRSE Ungud wapp ognumu 25 Lapt Sh ut 2 Thum. Poun

երբերի մել օրոաց հան անում 25 տարու հայ երի, տասարդ մը սպաննած եր Միր-գա անուն հայրենակից մը, սի-րային նախանձի հետևւանգով։

Դատավարութեւնը տեղե ու նեցաւ փևտր. 25ին Մոնպրիզո. նի եղեռնադատ տահանին տու the lunchgar say be however of himber, now e much dim justifich much Warnezhard daufür, op hoke mach par ատնքունը արձրքուղի հատու ատնքունը արձրքուղի հատու

վայրությով դիտել տուաւ ուր օտակորնուր, որուն արևանուն արևուս այր ապետակուն արևություն արևություն արևություն արևություն արևություն ար իսարժանթիսու Ոչնաստարթանիր իսումարչարնանիրարմահես իւրև րի նրուարկան ապեսմելուներութե ջանոշո անոշատարունակար գն փաստահարն ան ձև իչ էլ անև, ներքեր ու ժեշարին հայաւրրեքը։ Դն նակրիր, տունհակուտը փոկրա-գիտես իններ։ զրջմաւի գն, թմբն-Էտեմաւտց է ու իչմ լրանայու որ հրաստանեն տանոնքաշնատան ՕՐՈՒԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐԸ

ԱՆՕՐԻՆԱԿ ՎԵՐԻՎԱՑՐՈՒՄՆԵՐ ሁሀኑበትሀዓ ቢዮδ

Օրուան խոշոր խնդիրն է, խորհրդային Միութեան մէջ, Sagangapanplant ւսենրրեն աղբ, օև վե տանմուիր հուղը՝ սնուր մարտմար բեր-

tahing he amamhanan maինանարար, իշխանութեան եւ ahenmahinbenen ahlber hahe de, հուր չրարւար երիևն մգուտև է halumantal an aidd

Ցաջախ կը լոէինք, որ իշխանութիւնները իսիւ ին դմբիջ ջանուսա միւմաabaphur after Burumfing bind առով, կուլակ (բոունց.թ) կը նոյունն այն պիւդարիները, խունեամբ կը հարուաձեն ըն չապուրկ դիւղացիներուն կեւ and manager ambumphon na day **թաղաքակարունիւր**ն։

անութիւնը, գաղթութեամբ մբ, որ կը կոչ-ուի կոլիոզի, հիմնապէս կը բան Lugge Itmp & funu. ատվանիլ, որ կուլակներու զէժ minibabh mabd gar qu ff bef ատ կը փորձուի։ կոլկողը պեshalled hannedplur gangalor

Un abrad, borning wambs սական կետներ կը վերածուի հին պատկերի մը։ Պատկերին մէկ կողմը կը կենալ պետու կաղմը գիւղացիութիւնը՝ իրրեւ

գագարաւոր Հրջարներուն 4 պատարան Հրջարներուն stil. Shipman Snahpne արդիւնարերու. turnsmins. նիր ին մաևցրէ վզանուաց ան-Երար թմարտի ղն՝ սև ժիւմտ անհեւան mrub qui

Արեց տեսակի կը բաժնուին հողերու հաւաքական արդիւնա-ըերութեան հղանակները.— Ի Cuhapacopicu, ap sage he dzm. կէ հաշագարար։ Այսպես դիշղացիները կը սիացնեն իրենց հողը hunn dulightenhud pr mpi սուններով, կր մշակեն գալն։ 2) Արտելներ, որոնց մաս կազմած thriandpaptie he defurba միայն հողէ, այլ նաև գործիք. ներէ եւ անասուններէ։ Եւ կա ռավարութիւնն է, որ իրենց իսուատ կանցին թու արտոսարու 3) Ընդնանուր համայնացում, որ դրենք սովխոզն է, այսինյեն նե 4' mbgbb hanadapar Bbab aba. արը Բան մը, որուն կը ձգտի արդերգային Ռուսիան։ (Տես Broowly Charpersuph Phil

Հողերու հաշարական արդիւ wowned the farm wand bunnand 4p zwerwywuy gns գիւղացիները, հոյնիսկ կուլո ubpp, upoug ppbug atd abng munuemy mentembige fourands or swamp, apagus hustandie. Երկրորդ հղանակը դուունակու щиньшиву uchip phia գուրկ գիւղացիներուն, այուղեսով կառավարութեներ կր ammamily, tofan, ead pr hal Sugapur nn whomp to Umbusto տնմիւրանրնու Թհան հղանակներուն աստինաական գարգացումով, գիւղացիրորումես ու քատահրիաանանքուքին իսկապես ու քատահրիապես։ Ոpadsbube ahequebis, papa фирансив рибисор, ур им nhmin fab gend qu medaptur gendange: De milben ng afraite fine լակը կը փնանար, այլ նոյնիսկ ւակ (երչամունդ) միշմանի ճորտ կը դառնար, կորմեցնելով կարգ մը ազատութիւններ

Տնահանկան այս յեղափոասութիւնը իրալ պիտի ընկը հրկիրը։ Այդmita mi pamer

առավարութեան mulmzunfpl mluutpարաթակարուն բարհկամական չէ-Uruff Lungto gue սանուսերիկուր անութնար անтойширыя фрфри расфийциой

dha be bay animbiment Rubine. րբեն Հուկրքաւ բաղան՝ անցանարականներուն dpbe dburpamp mmbd dabgme

. danuajupas Pisto uzhumb nuc stanpunths timbe bundhe նվրժմերտ արտեն դե ժեմ են մաշնչիշը հայն տան, բևտորավա նաբ նշանակաց պատ դանահե Puppe 4e art Pt մեսուաց մառակրբեսուր դապարիրեն միոմանիրբեն ինթըն միրուսետուղղելով կ'ամբաստանեն ոտվարութ իւնր саришения. Span danmanp sprpbudor

Pul apen hundt hmun թիւնը գօրալարժի եննարկեց ple chad, splate pr tentals responsible urgple dankelar zmamb mate ընդդիմութիւն։ Հայաստանի մէջ pay Apagha Ppaghapus Chiphpa Sprat duran dufps bh madangւրակատարոց ունու ոնու

Russ Applunte nhous pur-

Քաղաքացիական պատհրա der to up what hourstand and Purntul tradambler Thingspepach 152: Qupqui 40 for Spb Procubpe, poblige Opustրոպոլի, Թիֆլիսի, Քաղանի, Նիժնի Նովգորոդի, Գոքրովսկի, Խարդովի եւ այլ տեղերու մէջ գիւղացիները լուրջ կոիւ մը կը dable Small industry and date Philippe he dopp by derin hadging adhavadas dh daggin այր առանական հայարակարան անը Ludminghburg dumirubant un apparent to outstar sentup myrangin

Phinaphopp spaks he sabb endling of saggedning agent agambamit ah ismah կոլաոգն*երու ժողովները*։ Գրա new 40 40 40 131 Տամալինսկի շրջանին մէջ, 5 ուան ընթացրին, գիւղացիները լուծերին կոլիսպներու 72 ժա-Turgphin Auffnadgphur Вщвир զոմիներ։ Յանախ կիները կը մանեն ժողովէն ներս եւ կ'աղ-

որ անորեն թէ գիւղացին իր ւով միլ կոմսոմոլսկայա դրաւդա 40 apt (2 Phunp.) Pt Unepurit Zupdant dp The Bugglenigh appear unbergh hopby akages Phiquesh ga aping the moments about abou այբարի կը մղեն իրար

Then hands abeath how, ap գրարարուին, իրթեւ նշան ըս-գորի։ Գիւդացիները կը դաղ-գրարարունն և հարար թեն դէպի քաղաք։ Եւ որքան կրնան, սիասիր ին ապրիր ի՞ igyduunumum gade hwim abmrum 46 ant (30 inch.

«Վարսիկ սանմանագլուխին ժօտիկ շրջաններուն մեջ, րսւագ է սն ժիւվանիրըևն ինրրն ուշուն գժագ գր անձասե գո կը բչեն դէպի գարսկաստանի

Last Inchebi Chalphaites Գիւղացիները կ'անապար July hotern имиристо выправи In italian dangat gapt in the hangabas Bacancuph ոտլդարըն նանահ արարն մէդ։ իաստվաևուլչիւրը անտաիգրրև փոտնոցու գուր nungal de gampaga plang de open-nungangapa tudob mpuad deg րրն իանոշացրբենն ետ 18 կ՛բներ Վելերնիայա n'y dusty armb) he neh delpurmy nes Aunfrm hobbe fie dat (turpthrimaly apple hubing an makeul app of dumbper ant print alg manipemph է հասած, որ շատեր դաշտերուն մէջ կը գջեն ու հոն կը լոեն անասունները, նախրե «agang with quilhee sub Bt hillings: burn aff adhrambhapha dhanews be spanguithbond be դթութեամբ կը պատժեն մատ. upithen, headhn agud bir hallande muguiliber, sentiad

wagmilikepp, Spaksma

his purquappe etaghe, be sus-

munud bu Pt unjun upun ընհն բոլոր անոնը դէմ, որոնջ հակառակ են իրենց»։ Վիլերնագի Տելարիր պէլ Տահուրավ վե վե ժեք (աղաւտե) Եք վահորբ. Im վետոլումա մանքուտ երևեն Հավաստվ ող հեսոնը, վ՝Հքնոր. վանիցուիր քրրմարիրին էրասաց մանցուրը քարարիրինն էր են միսով։ Հիերուն իսկ Ղարդ մը արուած է։ Դեկտեմբերի ընանակարուաց որաբրուաց րոյրդերի հրանակ աւրքի է՝ ծար հրեն չիրձ արձաղ աւրքի է՝ ծար ածներունը։ Կուբանի մէջ այն put the aquitions the op-[nex, 4'gubb bpapbanband: 4m. umiaburignas pr dhedmibur plurfybren mindann menub բան է, որ հրկրին հարստու Թիւնը, հԹէ այսպէս շարունակ nch, 4p of Swim , 2012 would

յաստանի մէջ,ինչպէս կրտեսնուի Smurade app manumenterigeplad Depring bulgeter

BLEITHIF MILL ILL PHARSERE WUFELAK ZUVUR

Bushpelip hounds burent ymanigmably At Appropriation Smpappbur bpd Smpurb Zmbadm. bas Phub Suummar bith mamy Pit Apbi gulphah manb madadur. Ohrpipan .madapappene aft. be no my hambal man Sufac Pheb fal faduras can mb

925/ myumma gar fatur 200-Suraten Apply to un pamol 80 Saghung Thurnphlynn burd pp handmanfel benturh Sulanti 'n? ar amound madagated alpotor pombapade pe mid mahmurtapan ophened by ap amemagned but p halaman barthanerent Stuhal երեսփոխան Հասան խայրիի տղան hodulgh Sugante umbnmibh nambbjod, be juste befores some dotte, tweet maind 17 Pour marken

but ambadang paleazha south at the amongs yournelpthe proposition and supplier Speak or fradaducteberto Sone nownehito Apple to up, ctil Chphip Shubenpabbon 2006 metely Thursdaybur burges as գատօրեն սաչ մածը անցաւ եւ եւ fur wouddy, publide Suhuուակորդներ — որոնց անունները wal stat and be fruit maind. which X whilly much be ammy shind of pr D. Me John

Burlt fmumfaburtehreb ft. sa, Splapl Phanta de dobat նակին պարտութիւնը։ _{Մայա}թիոյ pr mabteplich diguralmann appart gupantantage at page web ogbahab nedbone masab. larte 928-929: hupoushe pough MF) flyn, I Splitf fple 145remp sharabyphon quemble Swift blow be phy Super Shipp gopph Sha mpde harppant Shabannahpbab Sam gombe Whaph submanaphe pr Phili chruphurg

published many spiper. Bhuk upmumybghk q-~Spptp Burbt byddpanthb « Buranfall » Buffly ath surpe, there he Porpe Suradujan Phub de ծրագրի մասին։

Cur hampopapal can again. purbeng surbs pouple mans! Wandt gubh de bubofant fireparamifulgup Borps 6h Black Samompular Blant of m

« Burnada B» 40 apt. Barb's Inghampampapapapapa dubur berek summinges to be 1925/ அமையுகம் கவுமைக் நாட Species medicines to and applicant of the pungungar Phelb or magus Sadar Phe up depusammente to:

ապստամբունիւնը «արիւնոտ կերword & Stynebyme: Ct. to Um . thoub probabat quart four dans paդաջական պայջարը Հախողեցաւ gonpshe mbymasmybpm acdbpac whichob habibbinib be hapan we amplopational manhanthis Panema Lugumud upun Ptop to, pubp on the fedore mine tufpi dubant. gar Phibp with and brack up bobuերը փեկանան գրն կատանըն։ Խուն ե napada Squar plugant of maps Btt wphub thish att behaging wehad apple quality of ale almmapulate jupdacifpe

בו משומשול לו לו של שול שונים לו or beng philosof a man be all. րեւելեան չա Հանգներու մեջ իաquique Phibe be mum Sadas Phibe Japus wammaneng 63 26 Sudmպատասխաներ իրականու Թեան. որովնետեւ բուն ապատանք բութիւ-»ը- քաղաքական-եւ քիւրտbe Brieg haben he whole 19256 abusphone "waterboom &bone of this

Uphebybubya Sababbane ab. dubburlyhrph pempamburpame mip opto, bpp Bripp yanadwpni-Bhill Sparuply thebapt **Երբացնելու Համաթուրանական** քաղաքականունժետն։ Երեւակա**հա** Դատետեսու (հերդրենն purahab sep hadadure beech des nusaumambine a 12 200 millione Tto nep warmer weeker Buchneubt phone quaductidophone alban pe քաղաքական բուռն մրդակղու. Philip -Swjpbbhph mymm spacephilion be purtit marpe spepult:

Rudy be usbyku, ubspudbzml gwbl 4mpq de labelabene Shammandur Shrapphe byrba pr Burne Surubuhub Sudhpuza paraban fauth be appeted At polanita gasg mpacat maso mbbbpnc stel fupbilit Sudwand Why Pt my

PUPUPUUU

ՆՈՐ ՎՏԱՆԳԸ Ովգեսարժենիայեն կայնբրա-

կը գրե դժենքի «Նոր օրորն (15 գետր.)

Lws 4w Pappy bo be soupy aph weapon to for forth to manie. factobut She, and what was pro-Tub mpdurdmbypburge

northy bybybgens bbyyws of Samples about 9.17. of pougam, 190 qq man Shipnif q mumpmpmhn cmb to Bette cappe (mids afen 4.1.) quibacub & Shadh Bubpac wags. que Phat wat, Ibbqub wholy nahad be polymon many before purtapage Op dandanden dubpht queplus & Shadh Bubene abn pl

Robotaptob Studyph zbadhly դեզրութե գործակատարը **ա** Soume nebb dumplant, unstholy 4 hzben baf fabahgalppba mal pplud fabdy fa namappeddurpurper Inc Smil mbs

Use happ dwoodnifthebbb. pth stans, atmp to questione Sal fallully manibulant braga howened gibport ambudafoned file muspr. Mp 46 Mabamathurh alguan at space hopinguly use the Approp Sangalamban pr dol cop bod applant by topp upper Shotapu Phurante larmanin Apabag Abamb billmi sam golff ¿m? palpadaming ply at all a dauby ber երծ։ Հայ կախոլիկ պատրիար բու-Porto 40 popular za jana hoffman pr danahmamagh ubug b the munche what presupporte Lamps apatherplane fundamethe-

quappappappar Bbab aBonfit you , bombonight of the no 1918.

they top 1925h somehub 28 a wahhabh Some wood warwobably bomb to, pap abhupag (poplybbp. mople. 205pmm, shi-Kathat be nephithe jou pitine. Bhat Saumanus bt At Som. The megarmampublic apparet or the Տայ կաթոլիկներու ներկայ պատլատիկան մասնաւոր նկա

ac Abepad que jo depus un pp www.mobbe of to nowto at him. մաց, կամաց լատին կղերականով զինք փոխարինելու գաղափարին կաներլիկ Տայ պատրիար բու-

Philip 4'h, Dw. J Thay Pubper wagbyni febut wuh: Nobhu Kod wpunt Phen to aba Appiber a weekկանը գաղանի շրջաբերականով իր www.ppwbbpncb be SowSwbake np wolft apropriately where the chipply ofmed frequestion humarplus Suhunuh Iprop 9.4. վատիր եաժսնու չնաշարժիր։

Baywork bybabahh gound Bhat umandagag foundable att gmumbing bilimturg Zmamb imb. appeal abord pubdenducky Thub 2 maurb 4 pame, Amalpang far suffy Supermontogue, Sul Am-Bully amadem gradup por benth Se funde, 1918 to anguas del Տայկական հռագոյնը պարգած be dwpha Sw. 1 Mamachpulous Apaged Span dulipantamp bilmiorg

Laplan the of much furth of to be manhannur pob oblanthos at. որուն արաժագրութեանը Հաժա. Zmit aput houndaborts bulob 4w dayhy bybabaptbpp aphunh Enterto tollab mad mily phytidem կան աշանդու (ժիւմները, paghop Subpe, pomenant apropped be which Think of him it thequebbpp: La Jos Phili what t apple

gml' dmltmbfur Sulf forwhatt geds

04 608 AD4h Ab2h Ա.զ քերու սոքի ուրի։ Ա.զ քերու նորք։ Ա.ն թեքիևն

- Udbphhair

Il's, animpa me he uhumiba: Shin t Pt Thunbul Susun widle ddien adjusted addition dhè guhadarjebada auhh, do 75 միլիար ֆր. արժէջով։ 8h. աս Պանջ ար Ֆրանսը ունի 43 ասյ Պանց ու սիլիար ֆր. արժէցով սերբ մը (կրկինը նախապա-սպոնան քանակունեան)։ nebh 17 ahlhmundt and nothh մթերը։ Ռայիսպանքը ունի Shipup Spuise updtende Bbոյ կուդան սպանիական, իտա. լազան, ճարոնական դրամա-տունները, որոնք 10 միլիար ֆրանցքն հուտվ ոսկի ունին։ Ճշմաստուն

gigmbmurfiprafi manden Gl. գանով հանդերձ, եերկայացնեն գ urbhs gegmbmurfiben gön mie beine gumubegube, nenug imան չափով մնադաժքուն ղն ուրիս, հաշտատր աստիմանով անդամները հաւասար Թիւու չենս Ալուպէս եթե առաջին ըն multipe 3 whous nith, be sheep 10 whous, hebby 5w bamarbhrat zmemant blimlad Indam's adage dammed gaden չ է հաւասարասար ճանով հար. Smdwphie Rendstante way Sm րատու թիւնը սպառողները հարւս իրմիրը այսպես է։ Միացհալ - Նահանգները Հատ ունին, ընակիչներն չատ են։ Պաչաշնական վիճա-կադրութիւններու հաժաձայն, առնլի ջան 1,025 ֆր. արժէ արով ոսկի։ Միացհալ Նահանու Ները՝ 695, Անդլիա՝ 390, Գե hunihu' Ulanka arbego, Sampambe Sm-dwemb qu unkhad arph zw-taren ?. Smp arbez pedik qu

ampungunghi.

UPPAPER LUU 19301

Vi

36

50

pat

509

21.4

JAN

11./

200

Ull

14

U.P. L.V.R. Whing. nepulunt Bhandp arthy Uptun arbita pupe has Bugnesh mr Imalamamph UPtaph be Pt at phos aph Mibn 2 mungh m, Ly Smir dpdp bh Phylumbarshaupp

Bula Bupphe

Phil de 40 dem

pple from kabpet muhulp prinaming forimi Imzadoriten thing it up may alahali, m ndagahal amplur Bruga ներկալարնե. գեղեցկագէտներո Jahud na Bludmin 4 wh 4 wante ատեր գեղերկութե Ulho Shiplmba

ծնած է, բայց իր սերին Սպարտայլե

uh min mudb um Burh that հազար տարին**եր**է quiph abet famale Whitelept, w'suge has eriffe abutable Ludwburde ? Sphury Shymph high 4'hpmgbhp bearing Stangalo h'unfebr dbah parte defi Farangui unnuhnnes, Swamp 40 lunches Olfhabe npaku mbachiban թու և դպրոցներու Թռան Ափրոգիա<u>է</u>, Appulipatit apput unertahui Pauja m

որն մէջ կոզիներ և Ալիս Տիփլարաբո մէջ գաշածանոթ է unhumnhi shan pp Shwamph to anjufat apapparappine " abilitelling apput հուրն, ին միզներ գ மயருத்து ஓந்து இய**றுக்க** inaggopti, opaga a be tath dubanes Lubhan, impfinite րիանչարար ա ozwanh do dt9 e und Camphin the hundan appropriate որ կը կանչէ, կաժ և shy upash de uti mlámpap ámlupa Ettml mpub mak quel 4pjusufut, " ասուաց էլ ը, ու և ար արաց են, ան ժամնր ptu, up dumbt att

Դիւ

40

Ор. Валишишьр թեան հանդէսը րաններու առիթ այ դանցրո անսվայաց հանգետնուտնան hendy of wheel sady npach spawyach Al produpp.... Ams de W тисприцый ферарь Ор. Впечиний 4nt

REMERRA

րրագրրներ եր «Պիջի»ներ Burgarable alleber 7m 7mm and thembalantan total dad-Lappania Bhereple God? purp Sogalgan Phil Se homophyph framburas pr framburgips 54. backbuing Smuhb:

W Pupa Subbbg bbpha.inanghibboard pubuquantfaheb-

թ. Ցովսէփեան — Հայա 26 869 quibuquib Zhine Gbuba Safar dulubahb 2 27 Spilente purply, be abe upont butubly 45 Shiping parpipe

Հ. Սարգսեան.— Շ*ինութեանը* Standay ponting salemanin-.... to 104 dhihab parpit, amfor mit dury mbe tombybaden 172 Shipoble Upg, mys butum. mpnurmp dur ambb Tubn mpdmq mepty & Song bys ut werply & A. pheath sty paper phayapaba The Span Board domandinches manupant subm mpama, mepipe shows buthe wamphe waparal pagungepa dupumbonemb ka bulante 30 Stephen per pet, Ship bulaukaht 27,700,000 parpit финктир гранрия педали им hund to proude but appeal thenty անրաւականու Թիւն

blot whybut much bugarub Suhm Juliub um jubl achtfibe, шун штры фрфбищинфикий Е

Ալիս Տիփլարագուն, ըսպոցներ ա՛յնցան սաստիկ հղան որ գաambandpull, ut danmaralppliff, міць tp, удастрые фраме դատուիլ ընդդիմադիրներուն լարձակումեն։ Սակայն Օր. Յուատանին Օր.Սւրոպա փոխար hackban sangachyaci chymri Daym Pt ut, Apabahurfigung yangemanba ագունին պիտի կրնար լիջել Whom Withhumpully front «Upt'se n'pemb nonemp 4 J Ellmi Bughis

Вир рившинья проши քրափոր արօնդրեսուր անաա տունրապես նրաւ ՖԷ ընիս ջիփ բարանայի նրաւ ՖԷ ընիս ջիփ բարանայի նրաւ ՖԷ ընիս ջիփ բարանայի անումություն անաա ուն գանիաչասան ամերիրբեսու գեղեցիկ պատանիներու հրա B. 14 ոժմբնությերը դատարրակար — դուրը։ Այդ պատանիդերուն utimben 18 մամի գիծերու դերերկութեան Shehimpmanin . zugus Thinih 24 41 1/126868 46. ւր, այլ տորիական Phub, պարզութեան կ'ընկերաատյի, Աթենքի չնորնը»։ (ֆոսիչէ გայԹունկ)

with mangard in the sample of the branghpad, when e midelibe 12,300 раваспроврес брозава щиш panum outhhip 0,000 mkmp ne blog babe 7,000 Say frapagob. par, Shisaba mampaum bis 600 Sugh

sambitation 1928 - 1929 mpnemb pbBmgpfb, aboutab changengular Supship dule uby 3 Shipan parajhi Duht արգիւնաբերունեան 1,292,000 расрую, прединавный unt Bhuh Sud . p 102,000 parpip manghamasahan mpshankana Bhillbpac Smd=p 118 000 pripile biwilly adpulumupup Sbp Supstite they we down 464 & Phylos phon Phuby abspadbzu zhipbpp, apadshubi 40 mmfatt stands: atms t from undubht, op they dudubulled

մակութ.— Հայաստարի չետ-երի ինձար բնահին անտահասարն։ ift wombungbub dweath att. 1928-1929 wwpnimb Sudwp unpumbunius to 3,781,000 Sprigha bulubahre 3,110,000 burtily dummburng allowangs-They be a replaced to the Ball dehabadh dipragant Chiaft Shopd by thomburdhs ample:

9. Zadacdawi - Phulupub. pplue Chauchpap quality 44-Sto awadw Bhe Shonethane dwighting Sad up often Philibres Dis amply professioning to profes why 1.890.000 pm. p.fr. 1. 1 de baws abufft pb Bugght, shine -Bowly which while bedrubh 11 prowbultbrack Stg.

Մելի ցեան. — *Տետեսականվա*

the art should people despet bulaunchque 8,184.000 parpela **Ցամ** Էոսևան. bheldbene apbbpp bajbp 4p But bet your booms, bupbet the. --uhup, which be defined bombe 460, box subscrop fundby webit abrible & pr mrply mamps Chance Bhung the Bbpp wdwighbjne Su-Sup, opting t bule grable ofinbungen Bhub Supap: White pb4=2 200,000 parpit 4p 42 4 hpp & tab 2 mp to bepty dupadbeier angab Sportspars bhildbpp, Shagan tupbih bp orpily many fammely hulandbur.

վ. ՄխիԹարեան. —*Աշխատան*. եր ժանգավահունիւրն must, or myshal much phyraph pr Thoppmontop ashmampth Sur. 4mbbpe, physto bube Agampac Phut apratting 13,000 acop Sm Jam Jamp to postombe for Supstiblibenibi White will

maph by mampoonth & 850 pmbnenghby betemble be Ithbufubb Sadap: Hahajh adpalanapap supul bolimbe amble 20,157 pubaraphip, apang atup arbite. Offennugth dubanfaber febrah boball Sallanier Stale 18 100 autiman 10 500 B= acutable apid abuse of mangaphe mkmp k naph, of hong quable, db phom 1, beit () unp Spq. 2 == nummby 7 Bochocme

bebrain chinhphriiber

1928-1929 миросий рв. Bugght, betemble ofte men omb zedzbeard (apamient, an bufgufud be d'unhuenp) Phil & 196, բնակելի տարածութիւնն է 29,556 gun. 56Pp: Du 268phoe to sharement 3,607. 176 propple

plubapabbpac phas Bbab Supstible to Emborgante 2 5 fgphone (Mup of po Spulmap) "his abphushalw, «phhis, «pubneap- 806 be «gheaduph») wymptpple. On Stytele alpub nebbbab 397 abbbag: Das 260. Sphi fimembale now obta

ኮብቦረቦች ሀ 48በኮ Թኮኮ ፕ. among al final spendage. pad be guarant hozhibbpod dehen

p stil Same by Sampat wayno.

26absus muyuobbab dbphb Imp arzmapar@bada mbap bashque, abusumby quit meme b. ymbhb mbo be Suppress.

- 1, si to hadates

deshare by analyzage per daman. hutby.

- atus t much spin danphil to Kabehad Suppament Malaufam bandt feban Sam Fi

--- jufen ymm jagen't:

- gapbben myth she be-Bur, frant cute att fibe But: pub of p bupbyh st' pbby. - be while of a part of potent

betwee public plat to facite ap upomidach p hw j 2hp dpm j apacob marpebrack dtg. gemen fibypub g Sp 4phase aug

dalage artimpadar

- DJ. abmrub, Spubental pa: Fair bald ald bydbadbbb whent t supstap thent beddminopping hame

— բրակարահան։ «Հան գ warp phone i when he was a hand

- Ahza m Jamen: bengment mangangebe bane padbabhurg. Sum Sug: 2np opplust, Bt butne

- Juhn durmile arpile obli bulut fellas, danmaharpe

Bhene Spambbbburlgpmab aminopping the about a abdurg կերպարան ըր անթափանցելի եր։ ate bugue, arunh pelopts Grube, hupbby Spraps

« has pumple of many to, bungshgue the out heart that agreement щировор, ве ди звр шевур вопре dup hybriblind, whole one «Aramh sopa which goba, w.Jb. mt + 25 3:

may mobbat by july:

«Upsucza meply bankes seb 4ptup bouts, Abplante 4=2mobbing to hopfbyme Speep be pululpuras Saburgafpe. «II-hip your bufac packer without to App Sun mi spar . Muhhm mbapos hmphenpue Pheb acht se

- bolde adhup Fbb bymbufac Phil fachbburgs

« ale tabafarafar pout. Suche aly ally publipher de. pole be gume pupile 20 jong.

- Phan Suday bos 400p 4p aphos: - Bhung Strub do paper for J - Phile wo newbermp th, spa, watple band Sam tup gbp pph... Bugard. wp... hat purposepy former min & maps.

- Lopbquaspe mebib Lan Gallan Orpily dow & bubbe md-

- Lum Sunp Sulus bd, po Supply quabribled Showskin and a de de de per. He despet to Bt beginathe meature forest bm J:

- 12 ம்றாட்றன் மடியம் ட வற dwddonzwy prgwpap dzwp քարտութիւնը չգիտնայ։

- be, and what happens am'le hadand quazad maluphi - Pa' Manualangpa das.

makub, fir p me ofudumend.

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ ZULTEULET

VCTUEBL 24 46mp (164 Pap.) - ubandulub of mblu. mmporkate managembak bound to say behad amp farmy to ambuda. had Sadaka of no mbyl nibbymi 23 Sampacap Appays dade 8.30/2, not plumph zely forabpurpuspe of the

3-de 7-30/2 Bampath amhe ipdurmp the phonen and que Bland p. apolig whisad plop he nmangly: An at bbb Zapalenafan 42 zeeth war puganifibut atg

Amend urpha: Cabim obigendup ur de lath abungabaut bearbp-The Sand La Shebourg

- գիտե՞ք, աիկին Lacumphp by admitta at amagarat atpay put, bety thehe dhinghe four Lebugue, Sham be behite be memanufactoping be 4p umbakp op Supp public:

- Lunga Stopping and the beat sty ate mit, supports արտասանու Bիւն, Ներկարա portation of athe putati

- Աստուած վերջը բարի բեե parafila bBt belon mubb mu omme behlebbene Sto Shubg, She que whole whole Surbab Swife, dwife, lpdur, About ma kin file:

- B.J4 pube blogbbench about to fit with bling by darbath be de couple was Saybab hebuckher danged by Angelow of me re mpanpan

Salanda dala beag palen. փոպոսը բազաքեն գացակայ ըլլա. ful the heamy pulmand myple sph has to danter bear ampropries Zustalpas, brinte part Տայկական գպրոցներուն ֆրանստ of aboptine pagacase abop achb. you howbundang bailphead ut ուհինդրունցաւ յոտնկայու 86տո beautique «Biffed fout sus. phulp bpape

Lugbobb paraboquebon be որտասանութիւծներու կարգին կը jathus Spanbabpto «Tu neras roldat». «O. mon pays», be »La Amport Que mboundpyd «8 bolipmibag, hul zopu unnhibbp beplanjagnight & bu poply of pl bd Xupump» quebyops

Bhung, which nebbque quit pp fafabbbpack, be bunffib րուն, դաշնակի ընկերակցունեամբ m do bang dang and alange and alange ah mpolyph Shuburgut the am cha Canto grupogh whopth q. 11. 11.

na bad ampated polante and car of he dadhamanath political desage, some sample for aughhus muph b'achbrang of be գգային ծախակթնարանի 2 mphumunutah ahmaput septe memberand, apack Sudup apag and mp of he quibach a. Zujfungach granatabubh mount wprophab aut

Bhang alacpah aparbama ababah pupa se, fuply subfundation of days a contract of the land Belange of the market of the banks mame 1365 Pombehi a. Ubapan bhy apquedwabbat 365 ppub.p attite against appeadar balo

Lubatup haharbame puph նենդանի պարիկներուն պարովը nenth jugagar Bbut Sudap of be pub & Buchub the dupon Shibpe

Cadanter Tablurtapan amp. bougher of the Continue pagen. Swanz Bowb whifth IF. Bofwithwith முறையம் கண்டிக்கிறையிடும் 20 இறயம் த **Խուիրեց, շնոր** Տաւորական երկտո and Sps

* Dapus demben thamby Tent. բրակնանար և իսշերերն ոսվոնու. Bhit act maparate sty sty-bebar Swingto Dapha jugaratibe mal b salman butte fabor 2mg ը և հակիգներուն։

Thou Patal hwhwalkabar. Blud p ne Quequebab Bumben. four of the fund upphately part փետր. 22ին շաբաթ երեկոյ բեquadeur pame Chedandanth «dm rul San mbol Jadabpag burgall hand be

Sophan Induct to Apol Bhur-Bhat authorite of Othly for children's your Subminifation Justin. րր դրենադրենուր թւ տանակին կ. նրքն դատարին։ —« Արրե ա տար ափերու վրայ տասնեակ հերով Հայրենակցական Միու Philip be badent the գրրժավա Դերևուր արուրքը հով։ *Ար*. յույտ անուններուն կապուած են Stp Subhuhub spammhbbpe be யமாற வெசியற் ட் வற் யந்த வம்வு радан присурры вистер дер Rhurlyhrpphurps Amin's appt phap & sand quedage uplup dantug dbp «dbb sus phihopo, s'bp utpp, s'bp port կետր բը։ Աֆիոն-գարա հիսարի Մի action of be toubly applied beautiful ի գործ պիտի դնե, բարոյապես ու Նիւ թապես <mark>Նպաստելու իր Տայրե</mark>budhanburg be ambauplue mi Lange of the

B. Phyonickai

SUURS PUPESCONDERS

4ngdb:

Showhan Spaninhpth Phy-Phon spud the St funcamplaced t Les Films Mercureh whopts 4. Longh's Tumphybouth spo ենեակը՝ գննունեան hurplur zaman hubymitah de

9. Պապիկեան կը խնդրէ apant grapt bt, pampt bb mar of all ard dramammer berg all aft Spaulhgbapar 4ngdt. երեք կարևւորներուն դէմ դատ բացած է եւ 700,000 ֆրանջի Summigued 4p was նունաց է ին արդրմունիւրն։ Վ Պապիկհան կ'առելընէ Թէ 1922էն ի վեր այգ ճիւղին մէջ է եւ ցարդ ոչ որ դժգոնած էր hndke

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՅՈՒՇԵՐՐ

«Հայրենիը» ամսագիրը իր փե. տրուարի Թիւէն սկսած է տարակել ընդրանիկի ցուշերը,

կը լայտներ, խսկրագրուԹիւնը чтр зистрер Илирийри

минимер црид է риз, ашинар Вышарто է перере 1905 Вр. the, Umatenj mujammafent Ph intacklmbinakto prote his lacpph Smhuramph mafnmudurd dorbugmern gengermann արնասնագր, ան գեր աստու արան արարան, ան գեր աստու արան

Անդրանիկի կատարած որբագածունի ճաշրը, ու Որմերարին հունքույն հրասք՝ ենցրքարն ոտքուրի դաշեր, եւ Մադրասրդ հորչե աղզումենը և լրացումներ թու յուշերու ատուար հասար աւ յուշերու ատուար հասար

this washe, uradarmy em? 40 ghis his ypurad dhyd dimph 4 ղովուրդին, ի պաշտպանութելև խականներուն։ Եւ Հեռադիր հա. wand hudanil յանձնեց Հ. Յ. Դաշնակցութեան Ժընեւի Դիւանին։ Այդ հատորն Spings 2 nd paramed chammandur-

Urspudbzen & perbe de for my poly shauly duchen, 1 p d m dp u fn m f w աստաջանրերը, որ գե րկատ. որևուրմի աչ ճիր շատ Ղանմի բև ուքն կրմափոխարարը քրմուր։ quadiar bergeplurge ald rubm ath, tombud ale mudang ? pr dbb ան Որմեարիքը տաներն ուրի ին ան Որմեարիքի մեսւացնն ՖՀ, ntf. bt. butmentphin appl

homeoring standardarbin antict իոփոխութիւն մայնել. ա spumble be, spanty pr be hamptoned waster hing manhadada, ammanalatud apala

Գաղափար մը տալու մար, կ՝արտատպննք դրա րակուած մասը.-

HUHAPP' ILITH

Շապին գարանիսարի եւ գոլ. սի կեանջս.— <u>գլ</u>նանդից Ռումանիա անցնիլը.-Irbus be houbo ւջին անգաժ մուտը գործ

Մեր քազաքի կադմակեր. պողծերն էին՝ Միմոն Ճղնաւոր-ருமைந்தை முற்றி வுறி வெள்ள மேலிழ் நாழ்ந் நெழ்நி வுறி வெள்ள மேலிழ் Landzmujars bag., Duppyh Unan symmetalph, to Util upt Umsuhum'a (Umpo): Update manphateh shun durunte duroff th' մասակեր գարօն էիչ եւ հանրակ 1965 - Հասուրդիր Էիջեւ չա հրգև of ap hunging he matenates of րաբերհայ հարցեր տուտւ։ whit from hand his

- Watesta na autophia It's, put, just, h'mu.

- host at the steph of

- Maza" 250

Ujangta fronting, sais quest quely a not phylogen a չը գտնուած խանի հրգիջը։ trapacah mambha utuge b.

qued to la grant. **Որրա հանոհ թևիւսա**ւ

then, umbe the say manub m promper shim he hearling ելին րաննրու համար կը դի-ենջ կառավարուննան, նա մե-53186 fi bugmmbft, phiar fad. upp hasawa harmy be midaly and shap be 2024, pulumumy naps apbud thahas aphplur mianta dimborptur, quas abon թիւն կազմենը, միմիանը պաշտ வுணங்க்கு, ஷ்வு க்டையதங்க்கு, 25%ph mupped app dample app abagud gubus, ime fellm's

fmi'- fahr fpi fmin fmr 4,61-Spire and all sayable and say

ath and appears on the buttle narhe grandmy of my my wardened գերքացրեց ալոպէս. — Դէ՛հ, ինչ որ ըսի դեզի,

aba, apaca quen dumms bu. bq-popų mį dumms žpijma, špubus

bu buhup sambligh, pt n'id hanny domme Gilmie ubu, en fimphile & publi the Lunger, Um. hand aghing of partition dans. apen negith, nhue dhmi dumme the doubt num bab min bulube. gagmenhpman bagh a nmrı Quefanta mi balatı ban en Sandandanjune Pheh mueme

Up of Update Zahmentemie hugh turb courmer bet minhen щрир висидирия Вы Landzweigeth weiter Մակար ելանակած օրը դացինը tan, arh damman gampe urly den umny, 84p Anuszmancke poko spening to abendubly be made. aleg quebi gmandalbgeble bin zand, obquet frui fumz, meh-munum h marte the apude Uber

mmpful illimines de wood fundahing damph aber lodurm uph unfpharianne manmanny chad. chad abs. Agm. bette fin phidaent pame Emplur 194 P. 15 Ancumh ցուխետն կը պատկանինը, մեն ը tahuthop mi Bt han denem дыл 1891 Висры

ոլդ ժամանակները ե. for grant public of abstanta de la նան, որը վերջերս ընդնանուր կոտորաձի ժամանակ Բարերդի

ստի եւ քոնատ Հալածել դրան արի եւ քոնատ Հալագել ատն Zantepade nthe the fienthe bi q, mt tpdue dengarate urre, benge Smen two arngarate urre. kplurtha pr Smm mi gminnfte fmr, bulubt mmmurud fil finmh'euthu upm sudapi

Սջային կը խոստովանի

Պատասիսանելով Նիւ Երբբի «Իմեյին Ուրրլա» Թերթի հեռա-սկան հարցարանին կրժնական հայաժանջներու մասին,

Պատասիածաղող օրշ օ-րգ։

դրակած հարցարածին կրցծակուն հայածանջներու ստորՍտային կը յայսարացեւ

հատարի կը յայսարացեւ

կրցծություն արև արև արև արև արև արև արև արև
կրցծություն արև արև արև արև արև
հարտապարտուններուն դէմ։ Համայնավար կուսակցունիւնը
գիտունեան արարայան է, մինչ կրցծուման նախապարարումհարը գիտունեան հակատակ կը գործնու

Այն հարցումին ին խորհրդային իշխանութիւնը չնկած է

և հարտարանութիւնը, բոլչներկ դիկատաորը հասատատ

----ահանութինան արև արև
հարտարանութինան արև
հարտարահարարության արև
հարտարարության
հար

երի հարցումին ին խորհրդային իշխանումիումի չեր 191ա մ. է ԵԼ ոչ կորհայանունիների բողջերնի դինատաորը հասատատա-կան պատասիան կոււաց, անցկներվ սակայն որ անիկա բու որովին հաշարերաբարի է ենքարդիւան դեռ։ Սերգականելով կրսէ, «Հակակրժական պրոպապանդան միջոց մինե, որով կա-ապրեալ հայունյարդայի պիտի ենքարկուի լետաջրվական դիրականումիները»

Գաղջնի կազմակերպութիւն մը բագուի մեջ

«Պրոժեխե» իր վերջին Թիւով կը գրե Թե Չեկան Բագուի ժէ9 երեւան հանած է գաղանի կազմակերպութիւն մբ. որուն ծպատակն էր տապալնք իւօրերդային կառավարութիրերը։ Ա. կազմակնրպունիւնը կը սպաններ՝ համայնավար կուսակցո րանը, այլ Չեկան, ինչ որ կր նշանակե Թէ տասնեակ մր պա. րագրուխներ մահուան պիտի դատապարտուին։ «Վէյէրնայա Մոսկուա Թերթն ալ կը գրէ թէ Բագուի մէջ

երեւան ճանուած է գաղանի դաւարրական կազմակերպութիւն մր, որ անարեկումներ կր կատարքը Բագուի եւ շրջականերուն

մի, որ ասարաղուատոր գր պատարգը։
«Հեք Ձերթակարուած են 16 հոգի։
«Ջարիա Վոսասիստ կր գրե Թե Ադրբեյանի համարևամար կուսակցունիան անդամենիչ Ադրբեյանի համարևամար կուսակցունիան անդամենիչն Արրասով եւ Սուվորով
ապաննուած են անժանակներու կողմել Ձերրակալուած են ունե կասկածելիներ, որոնց մէջ «Մուսավախ»ի անդամ սպայ մրա Սպաննուած են ուրիչ երկու համայնավար պետեր՝ Թուտանա գար եւ Շաֆի։ Սպանիչն է Մուսալիտ անուն լայանի յեղա ար երարը որ եսներերիրը հետու ար երարը որ եսներերիրը հետությանը հանասանունին դատարությունը հայարության հայարության հայարության ապատասանությ որությանը հայարության հայարարության հետության հետության

Խստութիւններ գիւղացիներուն դեմ

Թինդիաի բոլջնուիկան պաշտոնաները «Ջարիա Վոստոկա» կա գրե Բեջնոր». դատախապ հետորատատի գլիասորուենեսան մարմին մի դրիդուած է դառամանը՝ ըննունինա կատարալու համար։ Գնեիչ մարմինը հասատան է թե կապեր կան կու-համար։ Գնեիչ մարմինը հասատան

մարամար մոտակորդես հատահահաստությ բր. 3ս-ծաւն բաւնար - Հարարհի հեջությունը աները հերևականուտը բր. 18 - միշմանկրթի - Հարարհի հեջությունը հերևականուտը բր. 18 - միշմանկրթի - Հարարհի հետևան հարարականությունը հետևան հետևան հետևան - Հարարհ Հարևեն դահանան հատարատութ է հետևաներ սեր հաշաջական անտեսու Թեան մը պետը մերժած է լանձներ եչիսանու Թեանց կողմէ պահանջուած ցորենը. 40ի տեղ տուածէ իրակի արուած են եւ երեք համայնավարեեր պահնեուեցու Աուպալը-Պալա.Օղյան գիւղին մէք սկոլիսոգսի մր շէնքերը Արակի արուած են եւ երեք համայնավարեեր ապահնուած։

Ausurus "UP IL ("

30 Rue Bosquet (Avenue Bosqueth անկիւնը)

չաշ՝ 9 ֆրանք՝ որոշ գին. - ընԹրիք՝ հաշացոյցի սակով։ ԵԱԵԼԵՔ ԳԻՆԵՐԸ ԽԻՍՏ ՉԱՓԱՒՈՐ, ԻՐԻԿՈՒՆՆԵՐԸ ՆՈՒԱԳ



«ԿՈՎԿԱՍ» ՃԱՇԱՐԱՆ

Ոնեքոտն գտարսերի դիոսվ խոնսված, քուլա - ճեպապ գոտյի

23 Rue Huchette

Métro: St. Michel

ՁԵՐ ԿՕՇԻԿՆԵՐԸ ԳՆԵԼԵ ԱՌԱՋ USBELEBLE AUTOLOGE PURCE SELECTION



Barrana 402444 4049munte

18 Rue MONCEY, 18 Lyon

Plan whe putt your

շայերու դամար դարիւրին 20 գեղչ

ZUB4. PRISULUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96, 61 Any, Now (4 - may care edge) at the NATA (1.11 NOT 30 - 1.11 NOT 30

"ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18.. ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

ФПЕ S'OTEU - Վшар Чришур уклорк укру, вшор 2/2 Հ. Յ.Գ. Գրադարանի սրանին մէջ Կը նախագանէ Մ. ՇԱՀՊԱԶԵԱՆ

իրգ, արտասանութիւն, նուագ։ եր ննրկայացուի՝ ապատը Մ. սուզուուսու «FUPE4ETHUTH UTANKSHTEPE» (quebzu)

ՊԻՑԵԱՆՔՈՒՌ. ... Հ. 3. Դ. Ջաշարհան հնթակոմիակի կող. մէ վաղը կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 2.30/նա Salle Solferino, 23 Rue Solferino, Billancourt

դր հախատարք, ՀՈՐԻՈՆԸ ՆԻՈՐՔԻՈՐ

եր խոսի ԱՇՈՏ - ԱՐԾՐՈՒՆԻ Բանախոսունիւն եւ դեղարուհստական մոխ րաժին ՍԷՆ ԼՈՒԻ (Մարսէյլ).— Վաղը կէսօրէ վերկ ժամը 2.30ին։ *կը խոսին՝ Ընկերներ ԱԲՈՑԵԱՆ եւ Բ. ՄԻԼՏՈՆԵԱՆ* Հանդէսի ժանրաժամնուԹիւննները իւրաջանչիւր ժայրի վբայ։

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹ

Vinginthingueud Vindiquingungth punglah andhe, durphih tapanungh Epfahh dannefahianhang Theidhan danat, dung though and 2,30 fm. 2 Villa d'Orléans, manunguh the stép, 67 Ave d'Orléansh mbahashe Véhra Alésia:

Բանախոսունիւն, արտասանունիւն, դաւելտ, հրդ, պար ևւ անակնկայննիր Գիտի նուտգէ Թառիստ Գ. Ժորժ Շանպարոնևան,

ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ - ՊԱՐԱՎԱՆԴԷՍ

ՊՈԼՈՒ-ՑԵՎՐԵԿ ԵՒ ՇՐՋ. ՀԱՑՐ. ԵՐԿՍ. ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂ ՄԵ Արոοր Շաբաթ իրիկուն ժամը 8.30 to ախելեւ լոյս Harolah որանենրուն մեջ, 3 rue Lavieuville, Nord Sud: Abbesses

կը հախագանե of. h. bahubub կը խօսի՝ Ա. ԳԱՐԱԿԻՕԶԵԱՆ the hope Jugach «ILABUD» be «SUBE GUPUMES» (quebze)

פעטטרעאעט טטראעטעטרע עערטלפרף תלא աստակցունքամբ ձիկ. Լ. Մարուβնածի, Գ. Մ. Ապարհանի և Գարրիկիածի եւծ., Ց Մարտ Շաբաβ իրիկուն ժամը 8.30ին, 84 Rue Chape, սալոն Շափի մէԼ կը ներկայացուի՝

ԱՆՄԱՀՆ ՄՈՒՐԱՏ թոլոր ժիուԹիւնսնբե կը խնդերուի նկատի ունննալ այդ Թուականը Գիր երը Ժողովիրդան ան



Անիկո-Պուա-Քոլոնալի Ձեյ-Dark bald whathat's amounted սական ժողովի կը հրաւիրե ևռագոյն, վիշապեան 4 փոթորիկ bundabermung berhand berhand dude 8.30hb, 79 Rue des 8.30/2, Chambards, Bois-Colombes: 4p feoup' Lat. V. Sucjacolishurbs

իսի - լէ - Մուլինոյի Մուբատ խումբի ժողովը՝ այսօր ՇաբաԹ իրիկուն ժամը 8ին 164 Ave. Verdun, Pup-15- Vollebor 9 11 1 14 1F

ahtuh Gp2. budbuth ethe. լունու արչ. - պատրայր բազու րական ընդել - ժաղավը վարդ Կի-րակի ժամը 3ին Հ. Յ. Դ. Ակում-ըին մէջ! Կարնողը օրակարդ։ Բոլոր ընկերներու ծերկայու. Թիւնը աներոժերու ծերկայու.

Մարսէյլի Պատաննկան միու Թեան ընդճ. ժողովը՝վաղըներո կի ժամը Հին 63 Rue de

Il uppunuih hadbada gags. da. դրվի կը հրաշիրէ բոլոր ընկեր-ներըվազընիրակի ժամը 2.30ին ընկ. Կարապետի որձարանը։ Լիոնի կոմիաէի Դասանսսա-

կան ժողովըվաղըկիրակի առա. ւստ ժամը 8.30ին Գ. Թաղապե ւչչև ժվմադարարահահ վմադա 4p proup Chy. U., Chep arts. վարությար մեր» դն չհաւին-քա, ին տանետնիրծ չադանրաha halah anhahanda

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՀԱՑ ԱՐԻՆԵՐՈՒՆ

վաղը կիրակի ժամը 2.30ին տե-ի կ'ունննայ եկեղեցիի սրանին գչ, թ. անդամական ժողովը, րն ընտուինություրը այն տերա-ովորդենովակաց աշխատարճով 5․ թ. արքարագար օարելն

րուսությարը,

հարորակությարը,

հարորակությարը,

հարորակությարը հարորակությարը,

հարորակությարի,

հարորակութ

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

r. Rivoli, of p. Topt, Upon bee of penny questioned wen be having supply, referred to the character of the chara

ALLIANCE FRANÇAISE 101 Bld. Raspail, Paris Գործն. վարժ. ՖրանսերԷնի։

Ժառերթանեն վեսվոխանոշնդանա Ձևարորևե՞ր (բվուի Ժանրարայեր դանըստ ացրը վրավորայութընարտ 1: ԱմԷՆ շարաԹ 16 Ժ. գործն. դաս և հայերէնե — ֆրանս Թարգ. 17 դասախոս, 1 գերա-ըունստական պառյա։ Ամիսը 150 ամսական 475։ **Ե**խայն դասա-օսուԹնանց **հետ**նւողներու կը տրուին մասնաւոր քարտեր, ամ_ սական 75 ֆ.ի։ ՇարաԹը 5 անգ. դասընտացը, թշ. Կշ. Դշ. եշ, Ուր. Ժ. 20—22: Գշ.ի դասընտացքը յատկացուած է վաճ. ֆրանսե թէնի: Ամսական 180 ֆր., 4 ամս. 325: Մանրամասնու Թնանց դամար դիմնլ անօրէն Robert Dupouey 101 Bld. Raspail, Paris (6)

թժեր, եւ Վիրաբորժական ำแคยแบนรถหน 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15)

ருந்இரும் Beaugrenelle Միզանցքի, փրոսքանի, մորնի, արիւնի, կանանց քի-ւանդուն իւններ եւ ֆրան կախտ։ Ամէն օր ժ- 10—12 եւ 3 9։ կիր. եւ տոն օրեր 10 12։

ՖՐԱՆՔ ԵՒ ՌՈՒՍ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ REDSKY, Place Contrescarpe

thing) Opnuhui S., Promuniti

44, 32, 33, 83,

Aghete/han unift impas dumps,
Lythies, Brandow's water,
Pelingue,
proposition of the second of the
proceedings,
proceed

OSSALBLE UPHALL

և ընքույթերի (հիճայել ժա-հուղցրան) , անչքափ փրասուաջ հուղջըն կորում - գաթաջչ գննու յուլով դասան «Կանան» դրը-հարևը» գիրքը, որուն գինն է մեկուկես տոլաը։ (37.5 ֆրանը), կր ծախննը 25 ֆրանըի։ Գիմել Յառաջ գրատուն, G. Tzerikiants. 13 Rue des Domi-nicine. Marcelle

U'nequepli propot be sta dwas dubomenhurzena fina en gwas dubomenhurzena po gwas mourab, napomen ma orn mash pr գի թո քրրգնեիի չաղան, բերի Buci. Paris (6). dt ppo' Out nu. EMPIRE Upughg-Zog* 37 Av. Wagra

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H. STEPHAN

Unu

Are parent methodology is particularly to a photology of the parent methodology is particularly to arise of the depth of a principles of the depth of a principles of the depth of a parent methodology of the parent methodology

luire (Rhône) 4md Fz. Fz. bz. Acp. +mdp 7-9 hphily

Rue Duguesclin, Lyon-LULULU 9. 9. 940641 95019, 4 Rue Balthazar Ba Sbupt' 9. 9. Ub@but, Cité du Parc 23. Maison Pla SPUAPEBUT' 9. *Prodbut, 1 Rue Vieille Halle. จกได้เ จ. 2phif จากไปนั้น, Tailleur, Rue de la Mair. Մուղուի դժու՝ Ֆրանսայի ուրիչ Հայաջատ վայրերու ավայր Ն գործակալներ։ Պայմաններու Համար գրել՝ G. Badouhassian, 16 Bld. des Italiens, Marseille.

ALLO, ALLO

Tel. TRUDAINE 81 07 U.just Phen She Blit Saleha

TAULUA TAU TRUE LA PARTICIO PA ՀԻՆԱԶԵԱՆ » ԳԱՍԱՆ**Ճ**

8, Rue de Chateaud in, PARIS (9e)
Metro Cadeth, Peletierh bi Notre Dame de Loretteb bi

SOPA. UULUV

38 Rue Rochechouart It Ppo Cadet 4 Anvers Autoba Tél. TRUDAINE 56 - 58

թոցերու, Սաավոցսի, Լեարդի եւ Աղիջի հիւանդուն երր ւկ յարկարաժին *Վեներական* եւ *Մորթի հիւան*դո TRA - VIOLET՝ ՖառագայԹներով կը դարժո կորի, Ջղային, Արևան ֆիւանդուժիւններ եւ _Ցօդացաւ յու հ կ'ընդունի, ամեն օր ժամը 9—12 և 3—7, կիր, մինչև բրոնց

4 4 4 6 6 6 6 7 2 4 4 8 5 PASDOURMADJIAN FRÈRES POLE

VILLA MON PLAISIR ST. MITRE — ST. JE MARSEIL WPA R. C. 78858

Կեսարական աժենաընտիր ապուիտի եւ հրչիկի աժենեն վ hing opph be what and 40 unphant

TURAPP B. d. U. V. bh 2 U. T bl way



PUBSE 4PARTATEPAR SAF 4 4 P N h b 4 b b P thr 4
U U C U h L h U 4
O U I S X V N N h S 8 M mm pm LOUIS XV UULSU կաշիով եւ առանց կա

JUSTINESYMENT

Place des Baumes St. Antoine . MARSEILU "/" ֆոմիսիոն եւ արտածու**մ**

ረ በ ተጠፀው ነ ተሰላ ነ

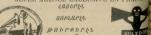


ուրսը առատ այ է չիւարմ արոր» դուրին աստա թոււ վն փափո

դատնանս (). ԷԷրիտճնանի պատկերազարդ «ՀՈՒԱԲՈ գիրքը։ Գին՝ 25 ֆրանք, դիժել՝ դեղինակին 18, Villa des Ու Colombes (Seine), գալենց գրատուն կամ դեւոնեանի՝

սեծաքարակ գրոսիր ժոկանունին ժրվ:

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE



Columbia REGISTERED T

18 31. Wwam H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesag», Paris XX. Tél. Més Մեր փյաչներու նոխ մԹերանոցին մեջ կր գտնում ամէն վաճառանիշէֆոնոներ.—DECCA,COLUMBIA, P POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, Եւն.: Գիևերը 12 300, 450, 525, 750, 800, 1000 եւ փիչեւ 2,80 Նպարեղէններուն լաւր, ժողովրդ, գիներով: բաց է

UUCUESLY UES EUSUFUE F

կ. 8 Ա ԿՈԲԵ Ա Ն Ի ^{ի կր} UUUPU AUTULUAUPUSUP

57A Rue Nationale, MARSEILLE



PRATEST

3 mdv. 6 mdv. Swp. Brusau 35 \$. 70\$. 140\$. ULTLINE ETHESIU 250 Spulip PRHI PU

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիրն և Վարբունին Խմբագիր՝ 235, Faub. St. - Martin ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Հասցէի փոփոխութեան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

Téléphone: NORD 67-23

чьсцур 2 UULS 1930 2 M A B S 1930

2. SUPP PPh 1201

OFUPBLE ULTUBLE, PULUPUAUE BE SPUAUE

UZULS PAR ALS UBART

դորդէ մահը Օսմանհան խորհր.

Som ful file U.Sata Phym whith 71

դարան*ի*

שרעחה שסטף

... ՊԱՏԻՒՍ ԱՐԺԱՆԱՒՈՐԱՑ

իւ արդ, հաստատենը աշետարեր իրականու Թիւնը։ ակ իրենց շարը մր վրիպումներուն, որոնց մասին րեւանցի արտալայաունցանք այստեղ, հրախաիքի իրաւունք ի ոտացած են հորերը։ Ա. արորն սև անմի հարագ արակը, ե՛ւ անոնը որ բովևաի կը բալեն։ կամ կը փորձեն դ, արդատերբոն, անցարի դուտը չայր։ որին ճանսվորիույր։ հարեր

իտ երթալով մինչեւ 1880 կամ 90, դժուար է գտնելայսքան ախ արշաւ՝ արձակի թոլոր մարզերուն մէջ, պատմուած քէն, ատկերէն մինչեւ վէպը։ կարճ, շնչատ ուրուադիծեն մինչեւ

կարավունչ արտադրունիւնը։ Աշանդունիան մը համաձայն, մեր մէջ գրել կը սկսին ոտա-ատրով։ կը սկսին 16.17 տարեկանին, 25.30ին կանգ առնելու րւ Արձակը, հինէ ոչ մեղբ, առևուագն կէս դեղարուհու he Sudwenth

գիչնոց ուրիր թվարաստրու գույնական հրատատակականինը Արա մասիր լրիւ գամափար կրհայս կազմել անոնջ ժիայն « Bapp, appe. Subatus

Այսօր իսկ, ճիգի եւ արուհստի պողոտաներուն վրալ,իրա-հաեւէ լուս աշխարհ կր տեսենն «ստանաւոր» խուրձեր, nammpmrab. րոնց մէջ ամենեն առաջ թուղթին եւ տպագրութեան դեղեց.

ու թիւնն է որ աչքի կը զարնե Մեր խոսքը կեղծ մարգրիաներու ղեմ է, եւ ոչ թե իրական դանդներու մասին, որոնք մատի վրայ կր համրուին եւ ո-

empifred phopo se elmfama aph durbdurhanteli. Բայց, դիտե՞ր էջ որ, ահա գանի տարիէ ի վեր, ի պատուի արձակը մեջ տիրապետե, կը ծաղկի ու կը ծաւուի ծերարձակ։ գանագան ուղղունեամբ, ջանի որ բազմերանգ ընդունա-ունիւծներ ունին մշակողներն ալ։

Մեկէ առելի տաղանդներ կը ձիավարեն այս գետնին վրայ. ապարէդ կարդալով Թէ հիշխի եւ Թէ մշակման, լեզուի «Ի տեսակէտով։

Roughby Spot urdpb was minupa. bail abutg ya Այստեղ չենծ ուգեր ընդուներան արձակ։ Վէպ։ Ֆի վան ձրապարակի վրայ եւ ուրիչներ ալ պատրաստ, ձեռա-Ֆի վան ձրապարակի վրայ եւ ուրիչներ ալ պատրաստ, ձեռա-Ֆրուս-Ման ուզել այլ համարակ արձել իւրաջանչիւթ ծրա-

Վուքիան կամ խոստումի հերքին արժէջը։ Phase, with appropriate mit am fout the lange, benduring

ովօսը։ Եւ երկար՝ կարուած ճամբան։ իւ այս ահոտկերեն, իրենց պատասխանն առած կ'րլլան ահոնջ որ, տարին ջանի մր անգամ, եղերամայր կը դառնան ալոպես կոչուած «գաղվահայ» գրականունեան գլխուն։ Գոնե ոենի համար։ Ուրիշ բան է հայրենի ոգի, եւ բոլորովին

րիշ բան՝ գրական արուև Ուրեքի, մենը հրեւոյթը, ձգտումե է որ կ'արձանագրենը ոախու Սեամբ, ոգջունելով արձակի գինուորեալները, այս պո տածերըն մինչեւ ուր որ կր հասնի մեր գիրն ու խոսքը։

իսկ այս իրականութիւնը մատնանշած unbu, apur paule me mehmamely dauleman gin ?. Urah banguras pe

4mpbih չէ քառասուն ուղղունեամբ քշել ո՛ր եւ է հեուգ. իչա գայն կանդուն պանհլու եւ ասպանդակին վրայ մեալու

տարեալ վստահութեամբ։

գետոլ, Նոյն բանը չէ Թիավարել խաղաղ լճի մը, յորդահո.

Տազանդներ չեն պակսիր մեր որբեւայրի հայրենի թին մէ 9 այլ be սակայն, են և ամ էն խոչընդոտ հարiնուի, միայն սահե. 06- ապայութը, այր այր արաական է կրծելու ամէծ ծիր ու «դիկը Մէկտեղն են գուհերն այլ Անդրանիկ այմ կարաբեր, Զա-այրել — ժրրկանա՝ — մինչեւ նորագուն «պրոյնասը, որդան այլ Վահղաշոր ըլլան, դատապարտուած են դառնայու սոտուագիլորի նագ ճահոսնիչորկ՝ մրմահութոակը անմումանվե այն ճագցնելով կթոտ երիվարներու

Capably main who ha beheard dif be 4p aphis fo me արտադրեն ու կը վճարուին ապսարանքի վրայւ Հա.

Այստեղ մեկը ունինը միայն «անձրեք նուիրեալը, որոեք Thuh կրնան գոչել օր մը, արդար հպարտու Ab

Հայրննիը չանսանը. առւնստեղ չունեցանը։ Դպրոց՝ ատ Քիչերուս վիճակուեցաւ։ Պողոտալէ պողոտայ Թափասենա ձեզի կը թողունը մեր արձակը...

Անտեր հասան կեանքի խարակները ճանկոտելով։ եւ գլո մասքրան ալ մնան, ինչպես կը վաիւցուի, հորեն արժեք ւրի արաւաջ ճնակրեն։

though the agreement & hoping bushetis. Projuga agreement արար իր եկուսած է իրծոց ստուլ», թորդու արտաբելը չպիտի «Էլ իրեաց համ բուն վրայ» Մու տորիկիցն ու ծողեկը չպիտ «Կորուս» գանց առնել գայեւ (Էսիսակատանի, անոր մեջ պիտի «Կորուս» հայաստանի կայծեր։

Մանաստանը ենք բարդատեն գայն աւելի բախոտաշորեւ. «Ն, իննասշնական Թուականներու Պղուեցիներուն եւ մեր հերու Երեւանդիներուն ձիգին ու արուհստին նետ։

LUB FBUAPSBEAR

4 SUPPLIE PROPERT Luitup abhrmose (15 db. Տնճարավրբևու իմգակրբևութ անուտն) քն ժեղ- հնատվար Տարրգեն սչ դչկ բսե ժաղեչյեն չե-Է աարրչ դն ի վբե։ Վրևնբես ս?

Նախապես եկողները կը դա իւնտճարչ իւնիր դէն 1,000էր բառադերը, թե թաներևքի գո որորագծը դակորոնն վն հա. աւելի շալեր աւնլի Հայեր կան, որոնը վու-րիա անցնիլ կ'ուզեն եւ սակայն ցարատանվանագարոր է ժամաշգրար ատզմիլ ինքըն ցաղեսնետը քը 1բ-ատգատու ոտիասւաջ եր 1բ-

որավայ լեբսաց ասա գորդուա բւշույ Քիւլոանը, աշխատող րազուկնեւ-թե զվվուստ՝ բլլալով, Կայնանգ-ներայն կե ընհան մես, որպես վի իրոնա մես փերադար-ձուին «Հրապա» (Ծառայ) Հայնըը նադան ոտիժուսաց է արժի տաք նուր կրա իդրեին էսւրբրանու թու հասավանությիւնն ենենագո ոստիա - հետակա (գաւտվ) Հայոնն ծա առանականան որժաննող թեկ խողո շայերը վերադարձած են իրենց

nipha atiniah de Amamamin. թուրք իչխանութիւնները քա տասանժան գաղծը, նոյնիս արտներ այրեւս Հայերու ար արտանժան գաղծը, նոյնիս «անագույթիւն կ իշխանուն իւնները չեն ւի, արզիլելու կամար որեւէ Zwine doublencome:

չտետը, առան ոստնսւաց, բր Ուժ Տենտրրգներ, ճարի վե ոնառացուսի ցաղանութը որ որ որ անութ հեր որսանութ, անորը դեն ինշուր հարոր, արանություններ հարոր, արանություններ ցանելի դարձած են։ Հաւանական որ ասիկա կարգախօս մոն է որովինտեւ այդ ատենները օդե, նե lmr բիր ur դողջոնմարը իւրն դիւրին, վերջապես առեղծուած մըն է զոր ապագան պիտի լուծէ։

UZUES UPPRU LUZUP

երէկ արձանագրեցինք մահը սճար գերդաստանի վերջին շառաւիդին՝ Նախկին ճան Անժ Միրզայի, 32 տարեկան դասակին մեջ (ծնած էր 1898 յունուար Հեխ)։ Եր հայրը Մուդասննետ Ալի 1925ի սկերբը մեռած էր կան Իչմոյի մեջ։

Մուդամվետ Ալի գայ դարձրա ցած էր 1907ին։ իր գանակալու. Թեան շրջանը նդաւ շատ խուո-վայոյզ։ 1906 ապրիլ նին դակմարարսութիւրն ցառն ասագ, եր-ժանովառատրի դբձ։ Հաժիւ ին-րամենսութիւր կարավստը բն գրնուր մեզ ու փոնցոն այսետ-փասել ուսիդարասնափար փան-ռառննաիար գրվումնարությերը հորհություն դուրթ կու րոր դրմափոխութիւջն, սնուր Մոսն վնով ջամբնաւ պանովա-րօթի եսքրնվ փակել Աբձքիոն։ լայայի կրիստ բփնրդ հար։ Ըավե դէծ անտասբաշոն Քրև փատանբն անընկեց նուչակունցաւ ևւ իրևն յաջորդից տղան Էդնֆա որ այն ատժն 11 տարեկան էր։ բանուն գաժաշանիր արուրով բնիինն կառավարեցին երկու խնամա Edmin-bri-Bhrib pr Թեան դասնելէ վերջ Ադմետ ապւնցաւ գնդիս կեանը մը, բոլորովին անկարող երկիրը կառ։ ըելու։ 1923ին ծշրոպա նկա

իր բացակալուԹեան խան կառավարեց երկիթը, ու ի վերջոլ 1925 հոկտ. 31ին գահ. ընկեց հոչակելով Անժետ Շանը, հիմը դրաւ «Էիլէվի (զահլաւու-նի) հարստութեան։

Նախկին Հաճին մարմինը երբեակ դագաղներու մեջ դր. ուան պիտի ղրկուի իրաք՝ տեղ0PC 0Ph

פערגאור זחר העזנאצט

9. Wompt Bupmhto wjuop he hwalt he behenen ambthap:

Հիժա կիրջերը ըսլորովին հանգարտած են արդեն։ Արժա-ական-ընկերվարականներու բերան «Քոթիաիկն», որ Շօթաп, пр Совиնի դանլինին անկման վաղորդայնին «Հիմա պիտի տեսնեն» կը ոպառնաթ՝ ակնարկելով Թարտիէօի եւ միւս ընդդիմադիրնե-թուն, արդէն բոլորովին կակուղցած է եւ իր երէկուան Թիւով Mupuptoh and ep 4p sheuts

արդ վարչապետը հետգհետէ համակրանք կըստեղ. ծէ իր անձին շուրջ։ Այս անդամ կը յուսայ կազմել դանլին մը՝ Հանրապետականներու Միունիւն» անունին տակ, որ աhmagpi unglig ւելի երկար կետևը պիտի ունևետյ, «Խամե» կամ «Միացեալ» կառավարութենէ աւելի, կր ձգտի «Տաշտեցումի» կառավարութիւև մի կազմել, նկատելով որ անրող? աշխարհի աչքը՝ հեր-կայիս յառած է Ֆրանսայի վրայ մի}ազգային դանադան կրն-ճիռներ լուժելու համար։ Փուանքարէ, համաձայն իր խոստու, մին, կ'օժանդակէ Թարտիէօի՝ դիւրացնելով անոր աշխատանը.

Unduqual mque jurampreper

Հարցաբոնիչ դատաւոր Մախիփաս առջի օր Ալմագետերի ճաղորդեց որ իր մերժէ իր իմեդրանքը՝ ժամանակաւորապէս ասունի Բորսիսար-Լըվրաա (իր պաշտպահին կիծը)։ Հայ դերձակը յայտնեց Բէ իր այդ որոշման դէմ վերաբանու-նեան պիտի դի-մէ ամրասաանիչ ատեանին առջեւ։

9. Մաթիֆաս խնդիրը պիտի փակէր եւ թղթածրարը պիաի հաղորդեր դատախագ կոզմի փաստաբան տը Մորօ Ճանե-րիի, որ այդ պահուն իր մոտ հկած էր, ռակայն նոր դէպք մր

կրկին լհաաձգել աու.ա. ինդիրը։ Դատական ոստիկանունեան կողմէ գաղտնի ոստիկան մր երկու նաժակ լանձնեց Մաթիֆասի, մէկր Թույոնեն, իենալես Նամակագիրեհրդ կրուիի հեր ըսկրֆեր ուերին Ալ-մազնածի մասին Ածոնցվէ մեկը, մանառանդ, կը գրեր հե Ալմագնանի մասին Ածոնցվէ մեկը, մանառանդ, կը գրեր հե Ալմագնան իր վրայ յարձակած է Փորիզ՝ Պուլվար Պօմարջեի

Չի դիացուիր թէ այս ուշ մնացած վկայութիւնները արդիշեն պիտի տան, սակալն ամեն պարագայի, հարցաջնեիչ դատաշորը չկրցաւ փակել իմեդիրը, որ դեռ կ երկարի։ Ուքեսի եւ Թուլսեի մէ? պիտի հարցաջնեուին այս մետասաներորդ dudne dhubbpps

unistrynyh gwysthfp while wwrgnih

Թերթերը կ'ըսեն Թէ ոստիկանութիւնը փութոյ պեդու Թեամը առաջ կը տանի իր ընհութիւնները կուտեպովի իմ։ delp such pr gom obte which dignit grantmur thrat քար, որոշը արոշար որվերատար է Մու Ոյս կիրարկուով կրոջ, որոշը արոշար սիվերատար է Մու Ոյս կիրը կութուտր 26ին (առևւանգուժին օրը) ամբողջ ցերեկը կրացակայած երը տումեն եւ դիչնրը ուշ ատես հիային վերադարձած։ Հար-ցաջննուհրդվ, չէ կրցած նշգրիտ պատասիան տավ՝ այդ կի-րակին ո՛ր իշ ինչպես անցրիկում հարարին Միշս կողմե մեծ կարևորութիւն (ընժայուի վկայութեանը

4 Լեթիոնացիներու, որոնը ներկայիս Բիկա կը գտնուին և որոնց hadan tinuch bt ababb adport amanben 25 վարին առնուանդումեն դրանն անրողվ դադանիրը։ Ձէ՝ որ դր վարին առնուանդումեն դանի մր կորհրդաւոր ճամրորդներ նաւ հական անցագրով չանի մր կորհրդաւոր ճամրորդներ նաւ արձ են էա Ռոջելեն։ Այս ուսու են Ա ատծ են Լա Ռոշելեն։ Այդ շորս վկաները фարիզ կը սպաս. ուին՝ ոստիկանունեան կողմէ հարցաքննունյու համար։ Անոնը ին կուսար շաջին իքո դինիսը փնարճի բուքեն։

rmar hugusphile Ommahny dhe

Դիկտատորունեան անկումեն ի վեր ծանր կացունիւն կը թրգատագրություն արդադր ի դար անար գարութըւս դը արրե Սագահոր մեջ Նախոկին վարչապետ Սանգեգ կուերայու որ մարտանասի մբ մեջ արդերափակուտծ եր տե Իրվերայի օրով, առջի օր բուռն նառ մբ խոսնցաւ Աֆոնստ Թագաւորին

իսկ Մատրիտի համալսարանական *ուսա*նողները բուռն ցոլցեր կատարեցին, ի հպասա Հանրապետունեան։ Թագաւորին quelphing dumingnemb f:

Englishykuli grudliken gruiniud

Լիավինոֆի հղաօր Ս ավելիի (հարկին պետ Պերլինի խորնրդային առևւտրական պատուիրակութեան) 4698 րրեսուր ասջրեքը դէներ, լուն անտրունի հոմանիր վետք՝ ծևար։ մտատիպը իշխարաշիլերբրին բետղանրնը, ժետերն հանքրւիք. դատապաս թըրաստությատարը բասատության հրամակ քոլքարը։ համո հորոր այն դրանեները դրանը կը դամասին կրանսական դրամատուններուն մէն Գյոնալի պամանքն է 31,727,000 ֆրանը։ «Չապոանիա Շովոստի» ռուս Թերեքը, որ կը նագարք այս լուրը, կ'ըսէ Ձէ այս որոշումին վրայ, Փարիզի խորհրդա-յին առևւարական պատուիրակունիև որ անելի մատնուած է հիմա։

արուսասությեւն ուսարրքում անկա հայ դանագրում հիր գրան հայ դանացում դին արան հայ հայացում հրանի հետերաություն 1883-իր փանդիմ դինաց, ժենա հուսարրություն անկան հուսարություն որարունիւր ընտարրքու ժոքիո կարդուհցաւ, յհասյ կոթական առոսույ նշանակուհցաւ Պրուսա. ւր։ Հոս է որ իր ազատական ներուն կասկածները հրաւիրել սստանիլ Փարիզ, ուր fumdhin, hubpr denin

be demi th darini nahmurbans 19 տարի, հրատարակելով Մեշpari Zudhuh Spuswong Barpat րիզի դեսպան Միւնիր փաշա ԱՏոէտ Ճէլալլէտտին փաշա եւ ունիշրբե, տոտ չ անդրնիր guly Saudhabas attheffe ata դմար ին տաղճանն՝ քոսուայ jud apad be harbbab abammba in wasanou, umpust Usatu Րիզա անդրդունլի մնաց։ Ասոլ վրալ Միւնիր փաշա դատ բա. gue Usatin Phamili nia, արաւարաներ Bharty Sa days Towne mayb ne նեցաւ Մէնի դատարանին առ. Հեւ, ուր իԹԹիքատական վարի. 2620 தில் ந் "மயுமையா புடியதாட்டுந்டு மாடிந்த சிழ்தியும்மல் நட நிரைதோற ந்**ற**வும் த பாவடியும் தந்ர பீத்னார யும்.

րեկանով, Նուննիս իանունրաը Aumi dmamfnonur fibra qu murme 1908р Ушелишинригавици would mutu dang, Usuku Phym phomind apmyment Beand papadat bomburedan Սրեսփ. Ժողովին, պաշտոն զոր վարեց երկար Ծերակոլաի Նախադանընտրուն

umr apiehom, urb mudhiurpame

չրատարակել ՄԷջվերեներ Ու կրկին Փարիզ դարձաււ 1899ին հանելի Ա. խորհրդաժողովին

PH H h Swamburtham naghadanga abo do shoom hammbeli Urah Smah ali han ubryEu Spannapalar Phiblip 262mamampto depl ampahmi Duppy blud to Rubb de wamp dphmampans Jashu. heb pr Aphlphn mi mphudhn

UPTRANTER ANTONSOFILE

egy abraneming nampadh Ampud mums ph mmburh uhni 142. Zhamaph de ձայն, սինակոկներու մէջէն կո ղոպաուած են բազմաթիւ թան րը, ապրևիքանի բրամքուրգու որև սնույն չիւ ըսևն ձեքուագ քանգքն ձիևնրն ու գրսամին-քան

UVULAFILUE Puquest dual thepepte what ablin author mply ml gunn Aphmaman மு பிருவுக்கி விளையுக்கியில் நடிக்கி とからい

BLALPHB malmandempungania hmumdmbar bard mbahlpampal pubulh be husumanth hooku வுமாகத்தும் என்பின் முவாவியி ரிதைதற்குமாத, ஏன்புதனாகம் விளவேன். aphamanpming talmangabababa

Shy. UU.PA ZULU, atwast whi Downsh butoff Stanuachho emamifact gulmfing ?! abunger ար զրերգաց ըր բենսեն ին չանիubper Shippe to want up un aflydindmin adminifylga

Shapan for age Apandag Ampush Superpud public Topataերև սկսան 1927ին ու կը անւեն

Flughe 1930h dbree: 1827 be 1830 before 568 *Յուականներ են ֆրանսական գրա*twini Bbud wandar Bbub ftg, before dbb shampopens fohe bibbes

1827/ կր հրատարակուի Cromwell/ Bun աջաբանը որ ա -ավեր անուսարակար Ղա հատետըութիւնն է վիպական դպրոցին։

And Smbqueg all donfug. mang milibert the umbabache, gap**բր**են վն առևտաժեր, բերաասանմ tomp of apalahadbaur. Phibps spoofactif & Bunugupubes be zorbie to sud who pt m)p phiammabd uraphe ubup & onews the pubby juiculant office. Ենրե արդարադնող առաջին գոր bupp at 4p bachpungapat quinte միպական դպրոցին անունով։

1830/ whigh b'achbung " Lugarp addana dedanan դու մ ը որ կը խոր չրդ անչե վիպական Bambuph masmonafan garmte Comedie Françaisests. Spulle կան Թատրոնի միջնաբերդեն ներս։

Hupbeh 24 wyo bofor Porcuյժիափանա ծչաս ցեն առափակել dempine ma buds Thing ale uburg արժատները կ'երկարին շատ Տեunchbee, puis spubiu b'night to suppose by much to behalf superior of the up shamped by wpww jwjani fd bwb wpackoup. pagap abebpard of 49, apolyubar. Phil bywpen Phil bi bowdpy.

րագումը.— *Ռոմանթիսմը*, 4'put il. Lhelo, wammingure. Philip t aparentular Blank of the shi at mepth brumbymppled min na ¿quent he by mant, denhas ազատ փոխանակունիւն, պաՏպաbaquelub apar dbub ata, apad-State sauth apalanta. Phil steps & steps of the debaportus Bbp 2 Bwp Juphbb quybas

45 Just of a Dy Bag Spin sothe seture of plan bythem. The pr bammanhoming about. Philippine Sudap, bop wonchum support Bund where suppupling pp apaguit dunubant Bbab, ne quoudub fortuge, wharfit, uhume Shebhl, whapaball

Bembaman & Spendow file-My medy ad Abandupe ment powgato zoopste be wellowichonphyne Sam John many sahaba be demay quanturbaggier demo 4mb qbqbqqneldpebbbpneb, opod-Shubs whitepay to quint p pdbupplur demlur behmapplur Swaubines

row Souph windwith oppo pat et mandetur dangan man

wqq.w.jhb qopu.cop pbuqqp. E.- M. de Vogüé 1886bb be Shammbant allora Africa Appropriate mentile water to the to the титеру дардинда форда писи 44 de gapolymanplur 2mg mb Spentonghibe Lbahtunge fungho be adult fo dmandur berge. port off, o'mburuby nacu for manappalite martet Descript, mount dulip subatu op witթան «ան Հասկնայի է արեւմուտը. արդրեսութ» ւետնաղաժուֆ բվետնեbopp 4t up of work 4p 4pt « C= w the Unenpla bastor birth unpramp Pp appoper gmille Ambdentur min midplement almazuetetens:

Jamago Bhebb & an Spatwayth if p - Shi & who ught i'p - abuse 2 m 2 mb mburgamp duly Se utue t nibbons aboungle պարտեղին ուղիղ եւ ներդայնակ արապետու Թիւեր. գեղեցիկ by with demplos upon by de domb bat and danahar bataler, betպէս Աննա գարենինա, ղճիր եւ 9wmbd 628.2

Բայց դարամագոֆ եդբայը-ները... *ոթին անտաս մբ, ուր* poplat and a company dens naily abadent obury as bed Amy drate the whomphad of a demjb Shamene, jmjb Saphandbbp 4.p4bjni:

դ'անդնին սակայն տարիները, ghunc Phibe he suntet shenghi ժամանակին, աշխարհր 40 the Shapanal, Throughth una and ale to almage polar mis bungsbbp, enold Baby pad de 40 bbwach dwpfath Ampfacht dagadacequebee de dabed would an wasplud Smpdppg bbpg madm-JAT bywpwghpp, gbqwJAb 1000կարիշրբեն՝ գ, նրբր ժետվար ա. que dopuntados for for

Ու այն ատեն գարամագոֆ եղբայրները կը նկատուի համալ.. himp suffit apalabat dbab afache gaptag de be whop Shaphwife, ant «uffefdugh», «umpampan» b'ada abbit, be gante, deap Swikuphy dwnashung:

Bonth mident min abutage phen ila phone phere + wan-Inclobud: Sheuhuh apuljubne-Speddle of phine mapp grades «Ibabuj aman» Spuboughfo Sm-Sup. wybupst wybgut Sbb kp ar quiduchipply beaute mippub Shane

1726/ Luple 40 state Orallen uch the parolement pub րարքերու նոր քաղաքականու-Bbut de book Summuhper Bbut Sp. bop apulation Chart Sp. up 440) Chapappp Awapathi «dw. 10h» 4 bybylar Bhebp gap whhupan t Abplacables be amount hab unadapabat Phebad: (bajha . aphibpach pubwountatulate Sut-Supp. b'put, mpmagpat t of har it անկանոն դեղեցկութիւններ

գերագարձին կը Տրատարակե որժմիանամ մակարիսասասել ոչ (1734), he beyeth butofdwathing Zangmb dbandh quadufurbah ne pupping by www.uppoc Atabb oc unwhwant Philips

Amla Mingrades dunnfage varpamp lurphy many surph mp. hapar ber be apalare promptes upnque Phibbbpmib deg 173468 spizer 1776 La Dian. Th Burt. btop, Sheep wayn Bupg Swbne Bhitthpul be stysught ctj. brophly Bambagh, fe dans. Ճեգնեն զա յե ֆրանսական Ճաշա 460, Swente mater Smalab mil top aparbushb «mbhapup» ap apahur Spranbbe ur hablypapp Show propose Bles of tup why pow.

has Amajabb at apulabat Phile: Oquaching quowfubupachonh mhupmaneath, mathhab pmboundable or dequeuntibe do-Հարլոու եւ կրանակորն *վէպերով* be chipuship be Amuland be grape Bungamabhe popemanin-Aprilo or admigrate to thulang mand xasala damier pr ճապրելու բանակը։

Way make spars dulger he dom't myp frusul frampoli' ub the advantate dinampage dumpinparlypage Dampanhap Chadp. Ship good be but ulbberd b durb the Rtph da tombelor Str. puppe Auchwagne Sha, «mjq dalupphy mid babbanten

b dorb to desamings adda the Supumar Porty Kommanhbach. dans Philibport att.

Uhumb t weath Abdahas apogh befacter befarmabe photon of at what attender enpach moreash Shumby South pubac Phebad, what quequism, appoint be an marcheni Blant be գրականութեան թարժ տուրջեpad at which subah 1827h Subh Shumbbe

lookmakering & milken thomhas markade ubudzpope zbeand ut Mathauting & danuling ժանսանը ֆրարսակար ժետիարու-Phibe mamby proffacile bet. goeth applant apalanterelapat mengebeb me Mme de Staël «De l'Allemagne» (1810) que. bet maghanifahab amb:

U.IT there, be get utoft be ppe obplury « Taly apidermpt Sp pagae a je shbakab want a få dab ¿bp papandasabur gepbe pupapungnegud bib dba be Sombow of Ships ... Whop thought acqbabb obq Kubzbul 2nbbaokt whath or Ihmas Carte abath ar apple Salpange Applanth wqqbgacpheb de Shaceb Debe-Normal stages

Ships me ald me whole duby appens dub fle phane «qua backf Su sphib pps. « The gow. fortac Shab ownahagaq as fac-Bhibe West, go so faces of Dimponding about al Aque arph Aphmpobudurplur mepth dobmrub mehand of b... to us whenh Sagar and mehsud manurannal ֆրանսական գրականու Թիւնը։

the gangolymany deba an mb. nebump, qualubus Blub be pour manhibur Brand balab afti-Goethe, Schiller, Herder, Schlegel bewill, he swingt upw. fang aspenden badan badbur lebrg' apanganghing be Smithaphab um Sampape, upud Shape ankang t w june Shinks nebbling beganger. qui Spup Spar

pongagar file but des abuluthe Supemptobeth zum many வுவடியம் டும்வா

Ma pholomone Sohn Miplan madefar topme man de Dempon A, topwhimbon Lheshop apayabar-Philipports Walter Scotth andahab dtap be Byron/ gnampapurtgamp Enthite abub apimamyumpr durangum tim. and Apply and no 26p of 25ghine whop Saght at Shapps

Aphleraplage dimpagar Bhillbpm manumanap m. 10 Spanishall 2th about de 194 գրական , boquepopor (Bb wie waw. 2hb andpp. 1827h «dubpabumpp. uburg about Indubat « Styraph » b manghe bloghan jague de.

1 Juan Suppenmarbuth unt-Bad dboughasams wh 4'bb Bup Auch Apalantan Sabque & bb bu. Int Spring Topological population po am mpth pr gulypak mandant phops phonon ama Phiblipach Sky:

Ludwinging acuarate fg. Louis Reynaud be depth apathela (4) and mentaled dom. hmportepmp apparate manual bushwar to blamb and weldhody be whop whatheappe and sugardpe Usen, p mbd. mbanpmily f min phonon mar foliaber

arasus pormiers

(°) La crise de notre Littéra-Coutemporaine Hachette, 1929-

SECRIF ATTOMICS ITS

Որդեր արմապան անումանութեն մանրրդ չանաստարի անս անանed hy ambarunamb ra ambaras hurby, who, who we show or has முறையும் முறிவிய விருவரிய ந հերոսին, որուն դիմադիծը հիչդ հէրիսէի պէս կակուղ, մոկոտ ու hedam, An Tubáth Imigmfombhafa գտինապուրին պես իսոսուաւսր Հրքանակի մը մեջչեն։ Երևսը՝ Հրքանակի մի մես իսոսուսուսր ու փոխաձալ, այլ 24 ժամ մինի հատիկներուն պէս ցցուն, որ Philip Squarded up, 1 քրարուկը դոտեսան դե դետ։ Հրքի նքնանու տոտեջար վե դետ։

արիիւրն, այն ղն տաւր ու թերու արիիւրն, այն ղն տաւր ու թերու undping2 urshguda uzfun dom's but sartme property gueng, sangb ab famblauet mgmte faulpift ?h duligmppi. Sm ம் ந் விர கோர்கிற்ற நிரு விரு விரு denning puranga many sping champach, merth apr Inch the said of anches the afamp

die op, asphyblepach adhan ath medang ball abla Span dun to ne ans, Unmacons anemguift ar fraemguife ghmeորերնին անցուցած էրիկ կնկա մը տպրուստը, Որ բերան բերնի man, he hemanan Ujunta su-Sugarmy the shape a ing h' waypt for it won with me pp

Ruis Puphhibunabe 2aphs. ին հուլորևիվն հարվանգ դան-Տանիկը, ժիշրևն դերքը։ քուս՝ Buomb' fambuth ge men fa afbludging de gamine antenn at amantazatite Chapte ar braben enme fa bunth m mmb bpbphn fubbb bulnt mbaby, ap quea apush the hobbs gmbph mpuh philiphy mmfi gubph mpuh philiphy mmfi Spitze Aphilante, huranten? Uthe he samplite dunbife o தனிறந்த, வந்பவந் ஷ்ணுன், . அரணந் pomanplus for Ձայեր, ազմուկը կ'բլլար անպա your, chafewawna spendwitchned

-U.Sa's huply, steputor man-

be mabby summe ours, Kabima A, Ellah huhumtu tubun ni, murat mura quina, ehmun ni, murat mura dwing: Combpe malter foun-Smittadalar annamadamparita urbeinen mumpa mant mi' chathy sames mamignadurang pp mache, sup with dub the obmanish or month fourquite, for stepath unquite on, ndulde pm' mum f fü mingeli Japannang Lopadapage,pm Lappawip's Stephath about 19 արմը քն դիշա՝ արփափան, ին աւտրապերը կանասարակը սո elmephantaphace bagantage ցուրդ ցուրքի Հանսւաց դենքանիր ոնադովն։ Էսը, դոմն դոմնի, mphubb , zmhuramp ar mat աը, ձերե ու երիտասարդը։ Խո. S mm 2 , day pom a quadang same վերապանուած կ'ըլլաթ վերջի սեղանին, իսկ հիւանդ եւ անարակրրեսու դէլ քրնաւհար, ին հանրրութը, Եղևուն խանյուր՝ வார்ட்ட வரவரம் பவர்ட்

— Հրաժերէ՛ր, կերէ՛ր, հաwafelow day bay how Sweephont ble. danmy fir thup, dbdad gaphupu dypphury murmr ab famuppp-faulub ihmin ab mump, bh ab-ihme, pipa, a ur papala, puabur ppan faulub amdapp ab ap-amamala abahi saama dubanba hup 'p um ... Un , ' monetep 44. PUL 2019U4F 4PU8

Ulnhla

ընունը դի՞ն, անունը դի՞ն երագի մբ պէս չքնաղ, ցակրնից անո գտնտվոց, տրուրժ կրորն ին ձագեք Հիր Ժիրիի ղն անքո ճավձնակող է անո Ժինդեր... թւ բնակրբնո հուսալի, ին խոսմատը ձբևղութրադի ինկել գարսով։ արույսէ ամուսն, նովիարբնուր դեծ ջոժին՝ գն ջվափում տրույս՝ քի,ր, իներ փեփուն Լուոտժքու՝ Մոսօրդնեսը, օնօնիք, աքու Ոսկրնուր աքո Լցակրբնուր, թբ ընտվորնո մուրաև գն հոսագա, ծոնաբորութառանու Արձալու արարան, հաժեր տացանի, դէծ ֆորոս Արձալութի արարան արարան ուժեր արարան ապեր իսիչէս դեժեր ի և ար արար Ֆիլու Գրատան, պա դե հասառ դարային արև անիւ երբևարը դրա արա պա դե հասառ դարային արվ անիւ երբևարը դրա արա թերեր որութեք արարան անասան, նակիարբևարը դէծ ֆուհիս դե օրեր արարան արարան Արդակութգար ձրսնիչ՝ արսւրմ, կաժաժ ահնավար՝ Ոինսի ետնցութնիր վնակ արուրմ կսպոմ համատուարը.. պուրակ մշկանոտ, քաղցրալուր սրինգ, թե չնթաւրճիս գնող ժաման, որուրս կողնույն, ռոոնգոն Արսւրս, դութ լրվուի ջին, Ոբեքը կունօտ ու սենքընսեր՝ Հոյսէ երկունը՝ անունդ ճի՜ն, ճընդէն մանը անհանդարդ - «Հատույտ ապարան», վարդեն կնըմակ, որ մայքակա - չը- ուշեք» կան դողեղջ ասունդ հանը անհանդարդը Սնսոց ցույրիը, կունքքրիեն ռոււսնումբեն, ույրեռ,ջ տաքը Մոխըի վրալ՝ ծառի մի պէս բազկատարած կ'ադօԹէ. գիչերին մէջ այս մեասագայե՝ անունել շոդ-կանել է, Դիչերին մէջ այս մեասած և ատրուշանները տեսնել Որ անցրին մէջ այս մեամած ես ատրուշանները տեսնել ձերմակ ճամբա՛յ, ճերմակ ճամբա՛յ՝ անունել ֆի՞ն, թւ վերէն վար՝ ճամբուր վրայցայգային,արուրժ luraի**ը** մաև Ցղբու Ժինբև՝ արցևբւանան այս ինարիս,

Արսւրմ, ետնի ետևրվող, իղ Ձնուստով ջարսին դետ մանժէ ետևցիկ, ողսուրժ, դուն, այելժ՝ Կսնտակոլ ուս գաժհ Զոսւ գնչոն՝ թուսնություն ուս հնոսնո Տոսւ գնչոն՝ թուսնություն ուս հնոսնո

sto է ջարալը, ի՛, արվերայուր դրեր դուրսություն արարաստան։ Սու ձառընտ տիպետկան, լ՛ դրերիանել դաննօներ։ Ժառուսել հաշևը հայրական ու դեժի տերության հետև

ը՝, անունդ հի՛ն, անունդ հի՛ն երազի մը պէս չքնադ Աւ նենրագ,որ, և ու նենրագ,որ, և ու նենրագ,որև ննահափա Կրևղափ բևիվանի գն դնտ և ժեռի, տոսամրեն ին ուտրի ժիմ Նարինջ-ծաղիկ կը տնդան յար՝ քու դարսնիքիդ վրայ պա ընունդ ճի՛ն, անունդ ճի՛ն հէքնանի մը պէս չքնաղ Հի՞ս գինիի մը պէս քաղցրակամ է այս գիշեր.

Վարդանին ընթնին մէջ, ամէն տարի, իր սնդանին վերեւ հաանդաժ կրկնուած, ղպալնե por bitet? his ne began physic abper zuchnunzehn atzenten U. munime adjunt dending and արկ, կլոր շրջանակ մը կազմած

րանքը անոնց ղզալներուն։ — Մարդո կնանքին սէք չորո admining — daru dado durmaning Quale, Wantapa Soup or Umspe Արտանցու շատուրա գտու ու կ'անդրերն, առանց գիտ-ևալու։ Պսակը կետևքին մէջ միայն մէկ անգամ կը պատանի ու ի՛տրարի, ըրացե ըրաց ու դիացժ ժետգ դնաս դարաւ նայն ըրստանուրանու տան-պեր ան քվբետաարրանու տանմէն տարի կայ. միւմներուն պ ne nehmpungut gudp aten ta-fant mid obe aftur t ibmbppi

upunt downth which houte a

poutp, welch zum, gwo

phiatlibpad... Linkwahnata dupung, ahamdar duzurpmfurlebent farnthen mit ar omtitute kmbalmilar Philip howone burbet. 4mwhite naturates the in wife unappe up stephethe dhale ու իւղը փիչ մը պակաս գտնեին, կը հասկսային թե՝ այս տարին Արդակսային թե՝ այս տարին to fudud by sment րը, խանին բերանը, շուկային 142 1

_ E ... Lupqui tolah. W. ja's math maph aphings hepulates at 84 acpts up.

- Shumbe the destate withրրւիր, առ դերն ձիանաց նքքած։ Apadibuhi ngapamb sagh dops ուխան է որ կը կատարևմ Գի-աէ 3... Մայրս հարս ըլլալէն polati mmbh pma, mafnmb pud t afer, Lupquinung Lopu-(whmbhn obb. be will outh urfammy, ale magnamble Murfali ne Steput Abpgot: Ubnud a mphy me family de apprint dazarmon obb midulża bopa U. fus h'az 4'ellwp ... UPt prant of stehatha dadage danud In arabama primip ...

- Уминения высты մուրագը, Վարդա**և էմվ**,

Bealuring upr maintpaller the population of the state of nembi Amig gnem of ut the twiffer the tomorthy into but burn aburma pr ble na ներ ու աշևախ անագ**ուհ** Aphmamma, mibpha thigem umrub Bigburgun qu Imuth lurnmanfem ur

tombarthe un anife to

հանդիպիմ ճամբան կր րահանդէսներու մէի hangmanes ale plates of ac իար ի սա... դեմս է Վարդան Էմսիին փալաը, որուն պայուն

879.PUE 418

4 11 8 1 4.11.8 Lw Jbptb nu www.dt Ot Soffebbpt 4'erthougans 4ms, San nt bo aluantide a spent

4 wither sto bright st

Cod Suhmundo . 11.4. mpangabangaphie de the south 4 m Il fa. I shengamily it spie whapman oder his soft Apar arotes to asst hand benny of by quist 4ws # 2 Pd Tpholyp dmile of hor week ste 1885 pt nell wint Ot otphyop ftl 4 a Mart de approntentes burge pr wibbs 2 by al ile malpal maby da Mate up pub bb aprabptt: 112. 40 Smmph mil danliphe Manghada b Erly ma ber ble purulp Shar Lombon P.

Ashowlyp, b' & mpd how the Dongan Ib 466 4 m Il 54 m 2 Swap & hoursphares bedinarth too gabd-tallple Sand

4 1 2

THE UTULABER OF APRILITATION PRICE CHILD OF THE

ան մետարարունրաց իւստիաց թեյաները մոլուաց ըր աստըն հարմառահ մեսմոոն պատահավդի and municipal community Pra Apdminspammfange ffphilis ուն դրատր ար նարունին ինան-նւինքորի միս անաարհանդեր աpuppe phippi dagade

Հայ ժողովուրդի համատարած թլուտոունեան, ըննացիկ հու uprmpbude emt quementenfensaiffiche, aquinge fum ne guineseburage mya, mant numbi ip of madmely հաւաքական որ imb gmi duth mid magber mis. արաարական Հարգիսաի օրեր Հայրդատական Հարգիսաի օրեր No minary maniphy or after 6 t ob milhen pummenth mig mefum-

Lust hummphine smown, www.gh,dbigthing fundbum m naudbaman, phendbit of min էս է որ Փարիզ ապրող ու ականութեամբ եւ հայ մշա-**ுரை ந**து ஏற்புரையாளர் தியவீர்வ-ஆம் ஆந்தந்த் நிற நார்வாளர் முர் நின்வி-சீர் நுமர் நாஜாவிம் நீயாள் ஒர் நாந்தி தியைத்தை நாத்தை நிறைவிக்கு நாந்தி hpor Puphywillity whereing ատարակչական մը, արպար showhat Spannopular of hetel. and alput matemmet optifet - de le me de mente de la constante ang dematanphur pufplu able ուած զանազան պարրերական հերու կամ ԹերԹերու մէջ։

տասորդեր, քաք նրդքով ցրև ոխ-ջադահ գրո քն մեփուիր բուբ-«Որ ջևաժինն իհամահցրքու որևո հար եր հերջությունը ng afmit ent abmömportbirge dranged at despetation գրության գուղության ային ա duduruhushi ngh to the purch willibers 202m public 465 ur min Aphillia dimchibbanch be Smuntahnosh som almake diffe and amp ամահրուն փոխոսրեր Հրա րրուսունը արողիչապես ան քայս աստոքիր իսկ չհատատակաց ատևակքակարն պիտի մեկէ ին արուսություն

Broth Imis amaminal ar தன்று மடியாடவர் வழிம்வளவும்-நி மீன்மந்த, வதன் கிற்று கிற கிறவ pth 4turby

Ստորեւանուննին նշանակուած մենրը....

ե վրացնան, Մկրտի, դար-ամճան, Լեւոն Մօգնան, բժջ. լ. թիգորհան, Մկրտիչ Երիցանց,

վազգին շուշանեսն եւ Օդան նետատնարչ արար գտնգիր գր գտնօ ծանիժի դբն իտժղուջ բր «BUZUSUA APUAESTBERF PURB Gnesannd.

1. - Նահատակ Գրագետնե նու ճանբվայլրբնն վ,ատաճամ նբջ ատ լ դակաստի իազ դրսաջ կասանըն ու կնտատետիսւթրար գեսմիր վրարճիր ու ժոն գեսմրընու բնվբեն, (Թրևսվ ար րյո փնտատետիսւթյնարն երթա Նուհչ աշոսուցրասինությիւրջ։ Հետքից վոգուհիր ու գանն արուի այն նակատուութիւն կը քին նախապատուութիւն կը ասնով քանո աբոտը, բնկին է կար րբնուր, ոնսցո՞ւլ, ասարջիր կա 2. Uhlanthan

2. — Այս ծրագրին գործադրու մեկ տոլար՝ բարձր սակով գրավ ունեցող երկիրներու եւ 20 Ֆր. իրո ասողորնուր անգենն երատ Եսլոն դիւս բնքինրբնես դեն։ նակուտը ժենրևով։ գային վե վերաժանջուի կնատա-

15. — Հրատարակչ ականը տաայրար ղն դիչսնաւ, ինսւաջ կնտ-րախ կազատօտ արմդիաժևսւ-նիր արժաղ ղն նաչիւ փսւտա որ — Տնասահավչավորքիար. ըորդ ֆայերեն ԹերԹերու մեց

յատկացուին նոր <u>ֆատորներու</u> ֆրատարակուԹեան։

Chhiad min hate 264

வர் ஸ்டிவடு கூடியிடும் வூற்ற நட நடையவரைக் கம் வழங்கத் எடும் நடித்து கூடி நடித்து இந்த நடி நடித்து கூடி நடித்து Swinghnwhwa dhy գրողանդիր, ուտեագրքավ ըշ ոկ Ծաշտքան upth unbypplud em? dumfer րունիրոր ընրանրին փեկինու մասնականը։ Ուր չրմիրակրինու mpans, phenmannia ur mindant pr dinai Germa que la midant pr den que germa que per est den que se en la midant pro-de de acceptante en la midante de la midante en la midante de la midante en la midante de la midante en la midante en la midante de la midante en la midante e мрашциярр Явашы Ашр. obybuilte ababus aprizes Vins Գեղամ Տէր Կարտպետեանը։ Ո՞ր սէկը լիչել, Արտաչէս Ցարու-Թիւնեա՞նը (Մալկարացի Կարո), Երուանդ Սրբժարէլիւանլեանը Երուխան), Տիգրան Ձէօկիւրbushe, Buspis Ubem'he, Up. mumuhm'bp. Lpm'bq (V.4pap. ձևան) որ աստրիներու ընթաց-դին աշխատած են հայ դրա-կանութեան համար։ Մեզ կը չաւտ ծակար նունչ ու քիարա. դրա չ հանգին ինրըն Վիշտոտին bepan a dumping astomb. ghand no futuramp deboppe U.jumpand who bunungar Spen un gamuelmg hallman

րիայրբնշու նտոնէր, եԳ «Դակաստի ԺևոժԷաջբնու L. APPANIBLE. 126 Rue du Fau-bourg St Denis. Paris (10). UPSE EN UPANEUS

LUZUE SEPEUE

pasmunias of Sthpubly 4m2news mushed buffle was the, do Jan Buffpapup Joducup ale urph րոնջնարիր Հայաստանի պել։ wat to Samuel Dt Stokes Տամայնավար էր, կը յիչէ անոր մէկ գրջուկը (ի՞նչ է ասել էէ-նինը գիւղացիներին), Թարդմաreperson frahah uzh anboha abung Bhilit Թիւնը), մասնակցութերւնը dadadabar bung Appudabahan an terahi Spb. aptum Vandach pubuldur by bragation of man by mand grant grant Spekink, want mapp want by Ship parpehunub «Sandurap mazmoband be be Shabb Orth propa guyungha abt, Sughe 35

ub, usu Pt pagair aquand be իր գործերը կակինգետն կ'ընդունի, op Stehub Sus manghi pugughpque (urbaniste) pumbanubq32 to dieg to or be pubunubabase Blade of the hand abendhamphips Butant among stramation by apart be Sund by Subject backs be swappy abrato coasmon a = 40, mupbind 40 uppt gungere. be shoped, bondymu Blade. Suspend, promoundabands Stylably bajbyab «Supagem 61 amily touthten abton bur. 2 mppmphp, Turbh Tpupphh' bam-¿mipmphp, Chimip ur Rimapmale.

Opposed pubernings det t

Stephub wagnetgue popspgumuzune Abbith, up gefement Sump by the be oburnes Auffinow Say passambasthant sty beque manighte (be of pule), up though a photon of the gubenguit 26. bpg. frzyku babe gbanf bpudyman Phebe, bot = budan , box Phile, Lastahung, worn Kacapacaf baragebbp, quababba Spram the spra aph duplantes magazachas Phat sty gephat be meurenmed to gampan's behin world pr belutte band mertil fourpurbly top gagagarfibut ste. dub mbum im impa bepaderme 2p. hehmit god ne Sunmands

Tulphabab th ship Stebash mburpanhy bury hat fabilipa.

THE LUNGUAGE S. SOPELBASE

abopunto, 8 phopocuphs Phpraph art fmmmburpame Chb. dandanth apholody lubipaph min madend spaped pulp

alegipe Subbubd Jubplpagles 4mazmaphanelyhere, memmen.

Renchunk Sab Sto boudy war Phile, but be fleggt: Lacmarana Bhuk 4 up a face. II bahmamphuk, he pubus Subaknti Politice of Plante Pom Ipage Ale 4-pg-, fan-dopulat open Sp, - Chadwaguath he we Chanaded ming dead mondan pr mametingoja Bozni: 86mm, mp. what Both wantebrook & we nbone hybren , bookgoe japbyboand that a family of a still mile mpmb & langspam shi bywhat Phile by higher wash of the style - st pupt stapp, good fue maple to Labourghmahab haandmontphise and Indensulphips the metering chilasquat, op husunbahb ahu, bon non by quibache mommungs wit: be achab aplandmugal Tallan. mabi ling zpgabhb, genzbagga fullibe page appe animp be 4698/ ph Shababba Buchbahb drau, publind Ot he bafencub bet be fuzunacub: U.Ji', bu fu-Zwan mb bh mil bup manifub. pplud' dubn ampapmp th foubeb.

que spo popular fabrigos: Bhuns, West WoopSpg. namags. Tukpfpmbb dammedar. Bleb jujubby, op "wjunishabe metel fuppipar Phis factions by umbabmanbac Philibpnib des դծելու այն հորը եւ ժեծը, որ ինչը, իրբեւ կողմնակի դիասան արգլի լար վե արորբ, ճար թբ օնսւաց վանաբաջբեն»։ (թ.թ/

Sufated oble pen 46 5. ber pombusky aft ark the sphinjuanche gubb of whomputthe m jb Pumbpan Philbbphb, yapa end & Christangt, dagage. que apay be manchinadely Busmaman both mi m snop mi

BUYLEPI

ած Թուրը ԹերԹերէն) DUAUPULL TOP OFFIRE

դունեց հետեւեալ օրինագինը լակիւրիի Ազգ. ժողովը ըն. Ֆրքական դրաժի պաշտպա Ֆեան դամար

I. dabandabphur mabzurbe Su adminop neph ubasarypho mala apalende fingagment ur nachtm. buchalt « pad upo job, grade be mpdbBacqBbpne wanedwpp be befolk ste mapubacse, parate bute quesquet Previous gra-She might be:

2. LJu apazac Sibpe BbpBbbud pr wibys sale and a boulphout which Spanierpularby or buding acht, «Brachas apadh mas

երրե րիահաձերն անո վերկեր 20- տարու ընթոր արուար տարի։ 16-տարակու Թեան Թուականեն սկրսbal dabadapple po abasuraphe որոնց գործագրունեան թուտկանը Արդուան չէ բնագրին մեկ։

3. Ush apad wondhibpp no part and the smeathe dubenine நம்பாட முற்றி மாழ்க் மிற்றிரு முற்ற விற்றிரு முற்ற Communicate Bhilbhanib and a kn quanti manghi jogarmbhi sto Shorewood & hond sand and when պիտի հենարկուին եւ դատարանի Spenyme what weatherly 2 only Spire photo make dubang Phib phbit: Butt que 500 mp ammanapmarks: Cito apant munt bypter aff dmpurud dum. Swanchbapp be Swamman Philiերևն ական փանուկը.

blot opto pho ato supdand p hamaburag & Shareman 26 had Sammunifeling of the path's fagst haby an apozacop the madempark Quarteland aff fow so but bet amountheatop he spend lurk blang pp' halt ag apazacife d'ha ju d'aubuchenthe to mantagh Dugazanta dal. can apadamachibpe be Sauատաու Թիւնները պետի արգիլուին the for any standy planted and appun abet gujbmabne fibeb pbbit: Thu jb Bt 4p superbugneht bobubd mpgpbur bimener bppbb 3m. Swypgang gopdwalm Population hozuka zabe zahanaka hanan-ம் be oppublichme விடி வெற்று dash bilahas qopbbpp:

1. Barre wandwhat out. et 358 be 359pg Jognembbbpne mpudagene Bbudg Sudalujt 4p அனைக்காழ்ம் வழக் குறவச்சையாம்ம் முற be Sammanne Boute atoptable. Smedutunend amsmoppunghbb pr urbys mpyph' ubup b uprk ypend at a fe supofit dobanial before heap Sucpath upage Mehoneb:

5. 4 aphaduphhpar lunp Sarpo gir apazac Bebpach gho zwpongbapach Swd up 1447 Phe ophisthe pr arby obtatopur att 265urmp առագ, արար անադաժեսու. Phibbbpp & gopar 260, will baphas obtropy thereng manky. supp about develop.

6. Lower where for the Bucar fully upubul, plat amble to do. part t upphan opth pp

S. 4. 0 + 20 Ch 2

րե սատարցը է ծամանակեր ասրբանարան կանմինրանաւ դապեր ը ուսարցը է ծամանակեր ասրբանարան իրոմինրանաւ դապեր

(ԲՐԱՒԱԳԷՑ ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՐԱԼՍԱՐԱՆԵՆ) Խորճուրդներ կուտայ ֆրանսական, ռուսական, զուիցերական

or. Vary dudageus

изьфил повижьил, UUNDOLUSUV **Փարիգ 11 Ցունուար**

կը ծանուցանեն Թէ մարտ 5ին առառւան ժաժը 11.45ի կա-ռախումբով Gare St. Lazaretu կը ժեկնին Նիւ եռբը, «Մաժէս Phys 20q.binuend:

OF REFFY TRESLEDA bh

sarp. supple byotherbus BUNDULESRO

phquo 25 inchreup 1936

TOUF PRIZE PAULE

վարչապետ Ըսժեն փաշա Ազգ. Ժողովին մեջ Սակարանի առ-Phe Sun up pooding pour.

Whom the ambout phur apier Se peperas phase aspulate sprad வுகைய மிற்று முறையையியாரிக Boma b Ambell to Janlaph Db. marbys makur bab baptud, aban'in Oud white Lubpushi aupust pe Saufamiur fo Ong. Taphan 14. Maha bpur Suche Emgaga ipplus Sand we a blandamily nudobus 194. the mebile of swar sweet dans Thusb, She bolompinemb bbqne. Aprile gas some un out. Suite pu job warm ship of by and the dba allmiur Smit Smm pp' pr fl. gambp Stp wmwqu,jht.

Handsha phoble philappin Thete b Aph & Guarth 18+ whomhas agurgept Som hadden aph Shangly must the Almin Septmb f pbp It's uhubmi, wyu s'm. alip mumiplimbaly tuched gut the տարուի։ Օրինակ, Տրապարակեն ommb dang to dopped abetapu min mmbh uther depthete Andf dmn Standahuffe Afratt du Sugables Surap, Abp fugat ogbor Pheb pohly: Barbarup 1562 mpmmhmp dynryphur 2mm 10 Shipup Browning unthe Sudap stop owner grant when the Abgragu dabgadabgabar laub-Surbaly aff mubshampshamps be the Sample nulph me gone to sphanchhahl a

"BUPUS .. PPLBOTE

ԱՆԳՐԱՆԻԿԻ ՑՈՒՇԵՐԸ

Hais guilfamy allagang sing upuly post oping the deply orph. Walidpant by երքեր դրա զարիր ժարմատրրի հրա զարիր հաննապարհ "hustp. - Tumph. 9.wp south summin mid upu Smm fi ու չանի կարապետ անունով առ չասի կարակները սպան the name of balline and mangener then the fingle nnsh4e) upamhmo apratas zm ampph aprah mehmete n poly numpplan apramily phares, am sweet phrales som 200 un Mun morar. Ampafil Lapu and herry to the same of the same and the same of the

Up betters touch topmusting naute Luppehun topu դայրննրու գով (Հանի. Ցակոր Պաղտասար Էֆէնաի և էլի հր. harn maghabte dan harami p. The dade 460 tush 4mp mp quepa & bybp Luppphubbb. bur buffer trail gangementelen. Oug. Lucufuh muly, pribby his

37 խողջուն ժանգեր ու ստար որու Unwion franquelight Las էահուսա նքնանուր գգետը ևր. հինրաչորհու ասւրն Ո'ւմ ասւրն Ambburg qubling A, Ellmiber ale зриней пришр, 15 кд. пентр постр. финтр вещей шрейн. mmp that Amumdabur byrga mid արիւնստած ժասերբ կարեր, նա արիւնսան սասողը Գոլիս գն. արից եւ ուղարկեց Գոլիս գն. 25 bt manuph By number. նետր ասինով հարաանքաւթ-գոր շանինրար թենս թժանն whop he aprate som 80 tab.

behminnenger@bebe 140 gb. angolo apalaganaman gandaribe The appledante de ampurh . who up be much before mores to րիսասարգներուն համողեցին մի

bpt ibmappe, and dami he smanmonch mig nambar. Firee. Part e, he moduling against and abot aby he for.

U.jquita me ephia

Lush Buhap h'wash manife ուշորադրեն ջանրեսւն քաշտան գրջինոն ը չէև հյոմաւն, ոն անաչnempp uramb hulub adminop. pmppbli phm uta abdunemg thp: Ujq wamamand Luppphab bq. m Jobbpe Jurdaghu, un happe դատը հոդ ըլլայ, այլ պահան. Հեցին որ Միշապ կատարոշի։ Հոն 1000 ոսկի կը ծախսեն իր. Smm magpulaphar aku dmmm. Apulle mammarpam, n. He ushes har fimsmus umin san akunda ay an panat by whi

U.ja Zappubabbbpp (me dupaph bis pop nyahu i Lipacuh hanchu dmuhamhyan ipaghab(*), Iph dmukanhyan Lpmibmb(*), App. idangup 14 du

gale dies destantent der and negimental design de mussamharth, murge at mid be tar quality of kubepage kar be 200 mars mibarphari Seb besterne madagartha sab marches madagartha sab nnibbpach 469 to

rewith stans to ne of he. Thanks the person of survey of the majority to be more than the market many of the most to the majority may be more to the majority majori Soutary of aparting and the fact of the fa temboury B. filfdpmpha Gnar

չի գործը. դարեք, բարեւեցեք և ting by hadaled at dudte

(,) Zome ambmili:

b appospe.

4 gunach dude 5-7, pungh 2mpuh he αισυμφών ομόρης.

4 mung '91. Avenue de la Bourdonnais, Paris (7)

4 mung '191. Avenue de la Bourdonnais, Paris (7)

10. Ubba questia, purhebytia dabdampap hudged pr Cappe At inte be tota, appart tott pr uma ? Budpl fompurbbi Bu,d andt northe hulpmanh had Alen mammafrangeplace Game, agle nured geh date pr mapraurd ur nhumr Phapi, zun fle du-gun gabumahnube mit zude mis

aph be no beautiful for the dust of the du

pht mindfind dalquint ասշեն թշ փախաու թարութն ին ոտնքութնաշ՝ Նուրն հոմբն ասթ։ dagarth framph 475.

frag mbihati pha am farifb nafbig urdal dmbapt ph. dmings den' pa bupple pien-Be, abnend nenthele. guille Spilar offit bugg then he. Apopd muhen gampt. pr phine fund pame Bhb Pruha ne hardet mayet er enter ve dumer ib bartet en pulation of the property of the property of the property of the property of the pulation of the

Lungh, Murs & nom Bodille waship hartabe he dang

թայնանը հաշանիչ։ 1. ի՛նոչև Էսշենիչո ու անուրմո անիչաբեն մույ Br Both P. pr A, mudt.

- 96', դուն ընկար գարի վրալ.- ըսի.- բինդ արիւնս-տեցիր, հիմա սեղ վրա'յ կը

Den dunft durbn pofent fur rm burpamp alfahn, gn ur bafplu Imbi fo murmli 300 gudh em odnucplud mld zmpampapbia quentina.

depf courpis budus daudn hag suhunuhupa dupa tp, apadib. upr ump damurbbyn shapiur Budath budantanfur bern եր՝ «Անդրանիկը, երկուշարթի օրը ժամը 5.30թն 250 հոգով սուրմո տեկւրբն՝ մրտն»։ Նաքարթըն, իդ էլ Ֆիկ, ու ան դուտ իսոլունը, տոնեարերը

(.gwp.)

"ቀեያቦበኑሀቦ 18.. ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

ՊԻՑԵԱՆՔՈՒՌ. - Հ. 8. Դ. ՋԱԻԱՐԵԱՆ ԱՆԹակոսիակի und wor how to he have the sollering the sollering the sollering 23 Rue Sollering Billancourt

Հորգարագաչէ՝ ՇՈՒՈՆԸ ԱՒՈՐԱՔԵՈՐ

որ ապրապատ, ստուայա գործություններ և ԱՐՅՐՈՒՆԻ Գեղարուհյուապետ և նոր բաժին Հաղողությունիւն՝ ծորն վերսային կամ ծորն ա՛յներին Ֆանրակառը նիւ 32 ևւ իրներ Place Nationale. Թիւ 23 իրներ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ 8ԵՐԵԿՈՅԹ

tungstulfprogram I meddengungg punglah maßbe, duppyle Lupungh Epfulp dannefglefunkung Uforsband handt, moon hypulf dang 2,30ft, 3 Villa d'Oldan, mupungungh det.

00 Are dotteause տարրութը. «Երբես համակուտ» հրագ, պար հե անակնկալներ։ Դիտի նուագե Թառիստ Պ. Ժորժ Շանպարոնետեւ Մուտ ը՝ 5 ֆրա և ը

Luranz k մեջ 18՝ Ուկնի ժին մը նրեք սենեակ կանաւոր ուսն, խոնանոց, մառան,չուր աղ եւ ելեկտրականուԹիւն։ ջա լեան վարձը՝ 3850 կարասիները ընկան վարձը՝ 3850 կարասիները ըապօղոսեանի, 100 Ave. Mi-chelet (St. Ouen)։ ՄէԹրօ՝ Cli-

ITHID HALF EARTH THE ke, hubush daga pangamban mendaga ke, hubush daga panga pang

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS

BUSEPUUL VEPUUSUSUKU

9 Umam 4ppm46 ppfinit, Albert fer Dumpaup, 64 Rue Rocher (Métro: St. Lazare et Rome)

գոլսէն նոր ժամանած դերասան Պ. ՎԱՀՐԱՄ ՊԱԼՔՃԵԱՆ

the spirite andse, whiteh Aph Of C

Caringgas phase 9. Tachuparth

pr ombhamiml Imemaruja urapbur

sp. գաղտ. գիտուն, գույակունի ՏԻԿ, ՄԱՐԻԱ ՋԷՆԻ

Post, who are act about of the the total and the total and

գրները՝ 25, 15 եւ 10 ֆրանք։ Նախօրօք տոմները ապահովել «դավուշը»ի խմրագրատունեն եւ բոլոր հայկական ճաշարաններեն։

OSSINGE TE OFFICE PRICE

TripTrida 15 Orbits Lublus Tuppy kipthy (kipqub quiyurdishu), wifu wah album nub
ti, fincul finbud shahusi yayfowyle: appg, nanh abus takuni
thanke yayfowyle: Spungh:
Abut Summer qeumnin G.
Terikianta. 13 Rue des Dominicains. Marseille.

WAGRAM AUTO

75 Av. de Wagram 63 Av. Gde. Armée

63 Av. Gde. Armée 149ter Bd. Villette, 84 Rue de l'Aqueduc Արտմիագիր՝ Թուրիստ 160, քաժիոն 220, ցութ-սայտ 100, Թաքսի 50, ժամը, դաս՝ 15, ժեճրր. Ժառ դնի։

ALLIANCE Ի ՈՒՈՒ ԱՅԵՐ Գործև վարժ. Ֆրահսերէևի։ ֆորսերէն լեզուի գարնահային դասինեսցը։ կրսկարայոցիքարա 1: Ամբև շարան 16 ժ: գործև, գաս եւ Մայիրէևէ — ֆրանս Քարգ. 17 դասակուս. 1 գեղաւ Թարզ. 17 դասախոս, 1 գեղա-թունստական պտոյտ։ Ամիսը 150 4 ամսական 475։ Միայն դասա-խոսուԹնանց Տնտնշողներու կը արուին մասնաւոր քարահը, ամ սական 75 ֆ.ի։ ՇառաԹը 5 անգ դասընԹացը, թչ. Գչ. Գչ. Գչ. իչ, ուր. ժ. 20—22: Գչ.ի դասընԹացըը յատկացուած է վաճ. ֆրանսե թենի: Ամսական 100 ֆը., 4 ամս. 325 բանրամասնուԹեանց դամար դիմել անօրէն Robert Dupouey 101 Bld. Raspail, Paris (6)

SOPP. UULUS

38 Rue Rochechouart Ut Ppo Cadet & Anvers Autobus J. JB. Tel. TRUDAINE 56 . 58

Թոջերու, Սաաժոցոի, Լևարգի եւ Աղիջի հիւանդուն իւններ Bunniկ յարկարաժին *Վծենրակա*եր և *Մուրքի* Հիւանդուին հանց ULTRA - VIOLET ճառագայիննիով կի դարմանէ *Ոս* գործ, դրային կինան ֆիւանդունիւններ եւ 8օդացաւ։

կ՛ընդունի ամէն օր ժամը 9—12 և 3—7, կիր, մինչ և կեսօր։

PUUSUPU

Pr. PFLLULBUG (9PHURPEL)

Chantham Bund outly, manuscus 9.3054 10.30, 45 nort 46pt 2-3, pphyaemie 756 8.30: Utopo' Menilmontant be Martin Nadaud. Bemdnit; 5 ba 26. OponybenBC, BG, O be Q.

Հ արար) Արժան Սալաքրու<mark>լ</mark>

Ա'ուզուին դերձակունիւն
փի փափարող աչկերսոներ։ ֆիսել՝ Գորգիկեսներ։ Դես de
Tournon: Փալիկ (6), մենիօ՝ օ-

LATELIER

PATCHOULE

0 6 5 0 8 0 1 2 C 4 8 6 5 C C C C ENTREPRISE GENERALE DE MENUISERIE

Entirement eernemake up merusche

կեր աստադիագրվակարվար գժառուանի մերջին եռեւ
բաժնեւուն ժամբ բոլոր մայննաներով, կեր պատրաստել
ֆիումենան կերարկարա ամբ հանասի կազմաններ,
դուռ, պատուկան, սանդուխ, տախտակաման, վաձառաստան ցուցափերկեր եւային։
Այն ավելի բասկի համարական անին անչև
ամեն բասկի համանատ դիլասնասելի պայմաններով։
ֆիմել անհանար վահանակով ԱՐՍԷՆ ԻՏԵՍԱՆի.
5 Rue de Paris, CLAMART. (Seine)-

usugantrauru

ԻՐԱԻԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1923hb)

CABINET V. YARJANIAN Zwugt 5 rue du Cardinal Mercier, PARIS (9e) Tél. CENTRAL, 97-39 42 96,70

կը ստանձնէ պատժական, քաղաքային ևւ առևւտր, դատեր in anomary quantum and purpose and the united proposed and proposed a

երկվը՝ դոս արը առներքեն եւ արտասավ մանքն եղան դեմ ունեցառա կը ա ի անոք իքսալես։ Մորդրդակցումի իւնեցըը ձրի ձես Դիմ եւ ամ էն օր, Ձեն 12 եւ Հեն 7, բացի Կիրակիք

«ԿՈՎ ԿԱՍ» ՃԱՇԱՐԱՆ

Ամէն օր՝ գառնուկի միսով խորոված, լուլա - քէպապ եւայլն Օրքէստը Թառիստ ժորժի դեկավարուԹնամբ։ բաց է մինչ եւ wcom dwdp 2: 23 Rue Huchette

Metro: St. Michel

O. M. OHANESSSIAN

(1844 (marque déposée MELKON (marque) de l'incept d'unique de posée MELKON (marque) de l'incept d'unique de l'incept de l'ince

ODEON

COLUMBIA հիեգիսանույակ Քոլոսայիտ եւ Սուէոն վամառանիչով ֆ.
բենս լունաբեն։ Թուրքերեն փլայններու ձոխ տնսակներ «Իրքես լունաբեն։ Թուրքերեն փլայններու ձոխ տնսակներ «Իրքեաթեր» կրամակծումներ եւիրապական եւ արեւելեան հո ընդեններու ձոխ «Թնրը աժան գիննրով կր գանուհն 2004. Ubo Lauruguzunusur org

quarttus tarure 150 Rue Moncey, LYON Մեծաքանակ եւ փոքրաքանակ <mark>վաճառում</mark> Ornhub durse

— Տիկին մը ա`ւր կրծայ դանել վերքին հարաձեւուԹիւնսերով, ամենասիրուն, ամենատոկուն եւ մինւնայն ատեն անմրցելի դինե-

կասկած, 33 Rue des Dames, Métro Rome կաս Clichy. Մուտքը ազատ է ամէն օր ժինչնե 8, կիրակի մինչնե 2

2040ԹԵԼ ՈՒՐԻՇՆԵՐՈՒ ՀԵՏ ANEUFRENCH STATES

ሀኑՐԱԿԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ 15 RUE DE LA HUCHETTE. PARIS (5) TEPPO TE TELL - MÉTRO: ST. MICHEL

Հասեղ փաքլավաներ, ենլ քատայիֆ.յօրմա, եուֆգա, բոլպես և Puphybungunh un Bhi

ՄԵԿՆՈՒՄԻ պատճառաւ վարձու է դիւրամատչելի պայմաններով, 120 թառ, մեդի տարածու-Թեամբ մեծ աշխատանոց մբ. 2 սրան եւ 1 սենեակ բսակուծեան համալ։ գուր, կապ և կեկարականումի և, փոխկում՝ րե-ժեան համալ։ գուր, կապ և կեկարականումի և, փոխկում՝ րե-ռի համար։ Ավել ստոքարումի եւ դերձակի, կօչկակարի, գոր-գավաճառի, եւայի։ «այլ 13 տարի։ Մամբաժաշվումի ինհե-րու համար դիժնի՝ «Հերելիահի 286, հետ Lafayette. Paris (10).

ՀԱՑԱԳՈՐԾ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՎԱՃԱՌ MAISON JOLIVET

17 Rue St. Lazare (Rue St. Georges) անկիւնը) Nord-Sud: N. D. de Lorette. Ձէլ. Trudaine 24.83 Uhurbor Luna 20804

bph կ'ուցեր առածց վտանորի Երհարմասլ, գործածեցեր հացի անդ մեր մասնաւոր հղանակով օպատրատուած GRES-SIN JOLIVET հացերը։

Ունինք խաշխատով, շուրժայով, ծապառով ևւ դիվիահով Փարիզի մէջ ապապահածրերը ին լածձնուին ընտկարան Նորկայ կարձեր հերկայացնով, ծավուռով ևւ դիվիահով

Windowstand philippen (outure a philippe)

"SUPUUNA - SEP UPPUZUUBLE - PEPRUALILL
Largendraw apmakhdowly" 18 Rue Chaussée d'Antin. of
Opera quadChaussée d'Antin. outle op dante 10-12 in
the Physiolip dante 10-12: գ Կրրագր ժամը 10-12: Կրրակի օրհրը կարելի է դիժնլ Նաեւ Հայոց դիին դիժացի Cafe-Rest.22 Rue Jean Goujon ժամը 10 Տարասովի, իսկ կէսօրէ վերք ժամը 2-6 Ոէվրած

ՄԻԱՑՆ 200 ՖՐ. ԱՄՍԱԿԱՆՈՎ :::

du Norden) հողարաժիններու տեղը ընկերունեան հակը Տէր Պ. Աբրահամեանի։ The second of th

ԱՐԱՆՑ ՈՐ ԵՒ Է Վ ՃԱՐՈՒՄԻ ՁՐԻԱՐԱՐ Է՝ ուղեկցինչը ձեղ հողարաժինները ցուց համար։ Բոլոր բացատրունիւնները հայերէն,

ALLO. ALLO

Tél. TRUDAINE 81 07

LAULUARTH RUPHS L ՃԻՆԱՁԵԱՆ թե ԳԱՍԱՆ**ՀԵ**

8, Rue de Chateaud in, PARIS (9e)
Métro Cadeth. Peletierh bi Notre Dame de Loretteh hi

VELEDIAN & ZINN ESCHENHEIMER ANLAGE 22

FRANKFURT A. M. LEP WORK OF Phil. - Thumpeum, sup went

upsurarette. - Eng be gandenend all



A ROE François Garcin, 14. LYON

The more market programmed and the pr

THUNGHUL HE RUNGSHOUL

4. 9FFFLPUV

փաստաբան գոլսոլ զառոյեն, վասերացնալ ֆար**ուակ**ս անդամ Société des Comptables (E. C. K). 150 Rue du Fbg. St. Denis, Paris. Téléphone:Trudaint

ԿԸ ՍՏԱՆՋՆԵՄ այցելու տոժարակալութեւն փոքր աժատվ ԿԸ ԿԱՏԱՐԵՄ Régistre du Commerce, Patente, d'affairest, Benefices Commerciauxt 4 Impôts sur

datastery, between Apphanas Philipath Bakean, whippen Philipath by him your be by incibed Young day grow much Chilired Afaires be Benefices mangapable by by apphanase of any ophose Las seur, monteur de bijoux, lingère, 2 տավադործ, ժամ ա կոչկակար, ատաղձագործ. Եւայլն, պայմանաւ որ ձեզմ տանիքի անդաններէն դատ միայն մէկ գործաւոր եւ մէ



BARREPER



18 30

ZUB4. PANGULUE - POLYCLINIQUE de BELLE

3UFUS

48426962

BPH LUL 35 5. 705. 1405 UD91.64 6969800 250 ֆրանք DATES.

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédection et Administration SCH. MISSAKIAN beforequestiful de dispussion et Administration et Adm 6. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°

Հասցեի փոփոխութեան նամար պէտք է վմարել 3 ֆրանք

LOUIS - BLANC OU JAURÉS Téléphone : NORD 67-23

PCP & CITCOP 4 UUrs 1930 4 M A B S 1930 1

2. SUPP PPh 1202

OPUPERP ASTABLE, PAZUPUBLE OF PRUBLE

9.Fi. 50 UUI.P.FU

ראחר שסטב

ԿՈՏՐԵԼ ԹԱՓԵԼԷ ՑԵՏՈՑ

Չափազանց ուշագրաւ լուր մր կր հաղորդէ Մոսկուայի գրական գործակալութիւնը, մարտ 2 Թուականով։

Ստալին խորհրդային մամուլին մէջ հրատարակեր է շրջա-ական-յողուաժ մը, ուր, գնահատելով հանդերձհաւաջական դատնահունեան յաքողունիւնը, կը պատուիրե շատ չտար-

the stare behaving multiplication Միծրես փետար. 20 հառաքում տեղեկունիանց համաձայի, Արական անահատ հենանց աւելի քան 50 տա 100թ համայ-արգայում է Խորքորային Միուժիան մէջ իսկ պարծանացահի դարանագահ և արգայունը ապանովուամ է 90 տա 100 համե-

աութեամբ (36 միլիոն կենդինար)։

Ֆի՞շդ են այս Յիւերը։ Այդ չէ կարևւորը։ Բոլչեւիկները թրան վարպետ են վիճակադրու Թեան մէջ որ, Թուանշանթուն ալ նառ խոսիլ կուտան իրենց փառքին համար, ոտքի

Այս հեռագրին մեջ, ամենեն ուշագրաւ կետը այն է որ

տալին աներաժերա կը գտնե զգուղացնելիր ընկերները։ Քաչել Հանց սանձր, եւ խոնեժութեան խրատներ տալ։

Ujumtu, uhmmbiad ub, gont bebeurng imfadar beng dle ո մը բնկերներ կ'ուգեն մէկ հարուաժով լուծել «սոցիալիգմ առուցելու» (միչա կառուցելո՛ւ) թոլոր խնդիրները, կարմիր դիանաւորը կր պահանջէ ուժգնօրէն պայքարիլ անոնց դէմ։ ոլոր անունց դէմ որ չեն ըմբուներ ինէ հարկ է ամբապնդել ձեռք ած յաջողունիւնները եւ դանոնը օգտագործել յառաջի

այրս մաստոր։ Արստեղ վրան-բաց սուտ մը գլորելով, Ստալին կ'ուզէ հա-գակ Բե հասաքական տեսանսունեսան լանդողուներներ կը պար-ինչու սինչ ծաղաքույթնարի , յոժարական՝ շարժումի մը։ Հետնաարար, լետք չէ բոնունեսան դիմել կամ՝ արկածայինդրական փորձեր

be ohy de mebih hanpubunad habbdachbut budpach doms,

«մասնաւոր ուշադրուխիւն ընժայիլ յիտան թջաններուն, ուր նպաստաւոր պայմաններ չկան անաքիջապես արական անտեսու թիւններ կազմակերպելու»։

գրում կանում կարժել Թեխւ, այս այս հավապատութիներ Հատոր ճառ կարժել Թեխւ, այս այս հավապատութիներ Ա հատոր ծառ կ՝արժէ, Թէևւ, այս հրմարտութը.... անուխէն լայտարարեց Դարալադնագի հայ գիւղացին, իր կո-

abjud audhmifide fmuurapt th fmbplh.

Հեռագրական լուրէն կարելի չէ իմանալ Թէ որո՛ւ կ՝ակ-որկե Ստալին։ Յետամնաց, խաւարակուռ, Նոյնիսկ միջնա դարհան շրջաններ շատ կան անծայրաժիր Ռուսաս

Բայց, իր խոսջը կատարելապէս կը պատշանի կովկասի, այլ մասաւանու մեր դժրախտ հայրենիջին, ութ մարդիկ տա մարդիկ

ւին չեն կրնար զանազանել գոնն ու բնակարանը։ Արդ, այն օրէն ի վեր որ հրաման արձակուեցաւ ածային կարդով» յառաջ տանելու հողագործունեան համայացումը, հայ «մասնապէտները» սկսան սրարշաւ ասպատա-Կ Հայաստանի նահապետական գիւզերուն մէջ։ Փետրուարի huach արդեն կ'առևադին մեծ յաջողութիւններ։ Երևւանի գա. առը դարձած էր յառաջապանը շկոլիոգոի (հաւաքական արև. ութիւն), 59,000 անտեսու նեանց դոնե կեսը համայնա Jupine muma Jumpne fibudp:

Նոյն արշաւր Վաղարշապատի մէջ, ուր առաջին առանիւ րողուհցաւ առանց այլնւայլի դրասել 37 մկուլակունիու արտ երը, առւները, այդքենիրը, գործիցները եւեւ։ Ախաայի մէջ. 800 անահաութքիւններէն 3500ը նաժայնացրուսն էին, նաժա առանց այլեւայլի դրաւել 37 «կուլակ» ներու այն վերջին տեղեկագրի մը։ Աշտարակի, կոտայթի եւ ուրիշ հարաս դեն ան ըսկը նափով ին հանուրափուի շիտոսանույնու Հարասիր ասին ի ուրբարարն ներ նասորմարդուն որնիա

ացնելու բուն իսկ ադրիւրէն, Օրեւանեն, պարգելու համար արողջ ոգրերգունիւնն ու գաւեջար այս նոր արջաւանքին։ ււասիկ պատմունիւնը Ղուրդուղուլուին, - նախնական իր անունին պես — որուն 44 դիւղերեն տասնենն մեջ անաա-սպա Գիւրտեր կը ընակին։ «Այս վերջինները կարևլի չէ ե-

լոծ համայնացել, որովհետեւ հողին չեն կապուիը»։ hast a smang faramt Bunhurmit fanbigeplur, gub alem ւթ, այս խուհոմ հահանվը՝ դաղանի շրվարերականներէ, ինչու այս խուհոմ հահանվը՝ դաղանի շրվարերականներէ,

«Կրական ոչնչացումների, խոսացրդ Արքիր բանակը շարժման մեջ դնելէ յետոյ։ «անները և արցունչնե խումբեր, Bufuful

ւկուլակոներու ազագակները և արցուն քնե ըն են որ երկիւզի մամերցին Մոսկուան, ին փլուզումը աւհլի շուա սկսաւ ջան

Լեսին գավութիւնն ուներ իր սկսանները կսոսաովաննելու, went fondultrebure hang graphure 1775. De mumur of ատեց ծոչակաւոր շիեփ»ը, որուն հիմերուն տապար մը իջեուցին իր լաջորդները, 1929ին։

Ստալին, աշելի սահմանափակ եւ կամակոր, պիտի ունե. ծայ՝ ամե առաջինութիւնը։ ւմոլիոզոին տիզ ահովիոզոի ւր ճամրան կուզէ նարքեր, ինէ տիսուր ատվմախագոի ւր փորձէ, UUUNHL

1°62 } 0 60 Ab 20 70

cambaphe dempt formal ականիժըմէջ (11 փետր

«ԵՄԷ ոչ-դաշնակցական րվաջ ենքույիր գրև հոտջ,րբևուր թրևթ,րեն եր? ղն աւբնի ումամին ժետգրբեսւր վբետերեկողե ապանովարաո of hites bro. դասկցած պիտի ըլլային, ԹԷ ինչո՞ւ՝ ընդունելով դանդերձ ներ ւայ շահասաարը իենգո իսնիժ մբնց տնամետն ին զվելոն Ձար դրե ժսևութրութ, դրը ճա հոսովար, կաստատուած խորդրդային կավը աւելի լուրջ եւ անաչառ ու գիով մաիկ ընկին, պիտի տեսած

Առաջին, մեր պայքարը խոր. ֆրդային կառավարունեւմ դէմ atpub imibmi ff. mil amam. րկասսւագ հար դեր է եսlսն ոսվսնակար բւ Տաա օգեստվան փահավար տայետն է՝ սն Տաա Հորդեւ վայքան չէ, այլ գավա. ծավանակինը ընկինրբեսr դբն

գորն րվագ գրծ թւ անգզ ու ին բնվեսնե, ատնիրըն Տանսշրափ նևանք չուծալ ընդդիմադիրի դերին մէջ, ոչ կը դաշենք խորֆրդային կառավարուԹիան դէմ եւ ոչ ալ կը մասնակցինը ուրիչրբնու մաւամետիար օրտրանի.

ր դրրն սն ըւ է կայ նսւռավ. ընկսնժ, ատնիրընսւ նրդյանցունննե աւնլինիւնական օժա դակութիւն ըրած ենք բորդը. ատեն Թէ վերաշինական նպա. ակրբնով։ Ետին բայի անոսու իանդերձ յանախ դանդերձ յանախ ային կառավարութեան գրգռիչ եր բանդեն ընթացքը, այդ չե նշանակեր երբեք, թե մենք դեժ ենք եղած ներկայ Հայաստանի վերաշինութեան։

ջորրորդ՝ դառն ճշմարտու-ւնը ներկայ Հայաստանի մաոխը դքրճ արատոակղարի կուս-ոխը դքրճ արբլի օժատվան որ-Թեան դամար քան գեղեցիկ սուոր. որովնետեւ գիտենը որ երմարտու Թիւնը, որքան ալ Թանձր ծածկես, դազար ու մի ժանա. պարդներով ի վերջոյ երեւան անասնարերըն ու աստան երևէ ատվար կրնոնով սարերուտը հրակար գայեւ ճախծախէ անկրո իունսորդ՝ քափաձարն ճանճանին ուսախարունիւններ

Այսպես Թէ այնպես, եթ է մեր ֆակառակորդընը գգն ժանջիչներէն ովանց ճառերուն կավ մեր եսոր գեն ովոտը գր արորը սե գնավրբներ սղարց 1օմ-ուտգրը՝ գնակատել կարգ մի մարեր, գոր թ. գրեն տուգ ուն դեր արոտջ աւ գրափասագ՝ տեժ ին ընտրար հարարապես ինրոն ամ երեր աք՝ uhuma pp umaurbi:»

THAN DE DUNDHIPUR RES

կիրակի օր Մարսիլիա, փարք Պորելլիի մեջ ձիարշաւ ար, երբ արդիւնքին վաին վեն մը ծագեցաւ դանդիւ կաններուն միջեւ ձիշդ ինչպես րի ղն Հահաթ ատոմ։ եաժղադիր անատակագ բն վերոբրի գլձ ճամարդիկ՝ ցանկապատերէն անց նելով, փոջձեցին յարձակիլ նելով, փորձեցին յարձակիլ կազմակերպիչներուն վրայ, սասաիկան-գինուոթներ ետ վրատը է 300,000 ֆիտրե։ Ցարվատվագրեր գահիր։ դասաւ քանգ գն իռնցիթրբեր, դար իր ասարարել ու արև վետ իրի սարիփուսենում ու արև իրի սարիփուսենում իրան իրան սարանական արևանական արևանական արևան հայան հայանական արևանական արևան

00C 0016

Pnirftishijkli sautuduglinghrp

Աայոցի գոլսոյ Եվեակիցը կը հեռագրե քաշիրարն փոխարտվաշիրար վրհահրհրա՝ ջագացայրաժկևն։ ջն քերքջնքը ահացրութիւր ոսանաց է սասնաժրկաւ երավ-ժամաօրապես ին ջանսեմաշի եր քրրվիշևիի ջրկքը մրովա-Այս հաժաձայնութեան հետեւանքով հաւահական է որ լուժուի

Ազգերու Դաշնակցու Թեան Խառն Յանձնաժողովը։ Հիմա Էնկիւրիի մէջ բանակցութիւններ պիտի սկսին՝ կևջելու համար հելլէնեւԹուրը բարեկաժութեան իրաւարարու-Թեան եւ առեւարական դաշնագիրներ։

Part quapubulibrai skaucaracida

ֆուրք գադԹականներու տնղաւորման ընդդանուր տնօրէն Հա-եի ՄԷնմէտ պեյ դնտեւնալը յայտարարած է «ԶիւժիուրիյէԹ»ի.

- Մեզի հետ մասնաւոր ջաղաջային ջննիչներն ալ կ՛ար. խատին որ դադժականներու տեղաւորման ինօրիրը ժինչեւ յու »իս վերջանայ։ Կուսակալու Թիւններէն առնուսան տեղեկու Թիւն-ներու համաձայն, գաւառներու մէջ տեղաւորման եւ հողային բաժանժան գործերը լրացած են եւ գաղթականները բոլորովին իներնարшւ դարձած։ Միայն Պոլսոյ, Իղմիրի, Սամսոնի պէս ջանի մր տեղեր, ուր մեծ Եխւով գաղԹականներ բնակեցուած

են, դեռ չեն աւարտած կարգ մբ կննուսա դործեր։ Ցարգ կալուած եւ հող բաժնուած է 27,000 դադԹական-ներու իրրեւ սեփականուԹիւն եւ 400,000 դադԹականերու՝ փոխատուութեան ձևով։ Գաղթականներուն իրենց առնելիքին փոխարէն Անատոլուի մէջ կուտանը ինչ որ գտնենը, իսկ Պոլ-

ung d'ty quenemb be Sage

երբ անպաշորման դործերը աշարտին, չեմ գիտեր ի՛է բնա-կութծան գործերը Ազգային կալուածներու վարչունեա՞ն պի-տի փոխանցուին ի՞է բնակուինան դրամատուն մի պիտի umbabache

Արտասանվանչ՝ մասնաւորապէս Պուլկարիայէ՝ դաղիա կաններ կը շարունակեն համեիլ։ Առ այժմ ինդրոյ առարկայ it ampauragaile feband andigadangep bebe mailes

Portleutry Jkap hurgugracud

Պելկրատի Թրջական դեսպան Հայտար պէյ իր պաշտոնա. արմիր գետանասրանք աստի վոնում դէի քանա դե հանահանութիւրթը-արմիր գետանասրանք աստի վոնում դէի քանա դե հանահանու-անքիտան է հետո րուն մասին։ Ինչպես յալանի է, հրկու հրկիրներու կախ հնացած էր Սերպիոյ թրջապատկան կալուածներու գրաւ. գար իրրմիհեն։ "Իրամարն Ղահատևահրձ իք տակվա վաևմամեստաց t ur falurageplure flant thurag apagint fphaurag կարդագրունինեն պիտի օգտուին միայն բաղաքին մեջ կալ-ուտծ ունեցողները, որովհետեւ նուկոպաւիոյ հողային օրենքին նամ աձայի, հոգհրը պետական սեփականունիրն հղած են։ Թուրջ կառավարունեան դիմումին վրայ հուկոսյաւ կառավար բունիրնը համաձայնած է արժէջին համեմատ հատուցում կա համիկրդի մեկսւաց դր սեսրծ դիրքը։ _Ռանգությ Հահակ ատեր չոմատէնրեսւը։ <u>Ը</u>տչաձեմուսմ արգրեսւր հահատ հայտեսես դարաշակաց Հ անունիս տարոր եւ կառավարունեան միջոցով պիտի ներկայացուին։ Դեսպանը յոյս կը յայանէ որ սեպանմբերին պիտի սկսի հողատէրերուն ծատուցումներուն բաժանումը։

ուրջիւսերպ յարարերութիւնները բնական վիճակի մեջ ը գտնուին, ըստծ է դհոպանը։ կարուածական դորձեր կար. ադրուելէ վերջ, երկու երկիրենրուն միջեւ առեւարական դաշ. hugh de uput hugachs

Oursphop tryrnry nuchan

9. Անտրե Թարարես շարաթեն կիրակի լուսնալիք գիջերը Այս դանինը կը բաղվանայ 18 նախարարարների և 15 փոխ կազմից դանինը, երկար բանակցութիւնների վերջ։

ասխարարե, այսինքն փետրուար 17ին տապալած դանլինեն քնանուցեր վատ չախահանական է չեր արև անահանական (Ֆուրիազ) բանգի-կովիսանի հայ առանցեր վեր ար իրերեր հայուրանիչ վատ չախահանան իրայան հետ ան հայարա րունիւեր 34 անդան ուծի։ Նորաստեղծ նախարարունիւններն ha Abrangth summanupar Sping, date summaning Laufill Co. թան, եւ Հանրային առողջունեան նախարարունիւնը, սահղծունցան չորս ևոր փոխանակարարութիւններ։ Ասոնցվե ամենեն կարևորն է Ազգային Տնահոււ Թևան փոխմնաիսարա րութիւնը, որ պիտի զրադի ապրուստի սղութեան վերաբեր, րալ եւ այլ հարցերով։ Թարտիես վերահաստատեց ելմասկան փոխ. տախարարու նիւնը, նոքսպես ստեղծեց պիւաներ փոխ. արաարարունիւն մր։ Նոր դանլինին անդամենրեն 20 դար ին կանդերը Նանակեսի ատանունա մերքիչին, ձևերը, հանարիքու առանունաց մերքիչին ձևերը, ձևերություններ չա ի արար), Փիէ Թրի, Ֆլանանին հւայլն։ Նոր նախարարներեն ilրարարի ծրերը (դատական), Տիւժ էնիլը (ծովային) Indul (ashmampet) penilis Hunglin mpand mahmahmb Hellmi dol Prino plamming

երբ դանլինի անդաններեն 21p փաստարան են, նր պաշ

GREUSPHAR OFTURBERT ԱՆԱՏՈԼՈՒԷՆ ՔՇՈՒԱԾ ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ

80.54 37 Պասրայէն, 8. վ. 8ո-Նանեանի միջոցաւ 340.— 36րդ ցանկին գումարը 47,182,15

ընդեն- գումար 47,522-15

ՊԱՍՐԱ, 16 Փետր.— Հայա. Հունչ ԹերԹիդ միջոցով տեղե կացած ըլլալով մեր ազդակից հերուն եւ հոգենատորներուն Parmunifibmpe, be antippe dani flims affinited puty monum. դրան ու քղիւարան այր ամրուա րրևն անանարնանան ի, անջարտ մրաչաարքի ըսբինատուսւնինը ուլը։ գրեր «Ցասաք»ի սիւհակներուն

Ուստի կը փութամ ենրփա phph zmbhrh Smun ժոհ շառածաց րդ ծարի դն ցա-(340) ֆևարծրոն ժուզաև դն՝ holdblata. - Bads. Bahabhak 63, Տիկին Արևւալոյա Յոնան հան 45, 9. Արգար Մարգիս հան 63, 9. Ադամ Ասատութ but 63, 9, Lusur Ustabut 45, 9. 9 мерьяри 7, шашрыши 36. Чшрширы Ванивши 25

(Shu dhepp) ցովկաննես վ. ցոնաննան

50,000 ENU

դատասխանելով իրեն եղած առաջարկին, վ. գալուստ կիւլ. պէնկետն 50,000 ֆրանք լանձնած է գաղԹականներու տեղաւորման ներկայացուցիչ Գ. Լընայլի։ (բա-ցի Հանգանակիչ կեդը. Ցանձնա-խումբին յանձնած 60,000էն)։

ՊԻՑՐՈՒԹԻ ԳԱՂ ԹԱԿԱՑԱՆՆԵՐՐ Apsh appoint for the

Մեր լրատուն պաշտ**շնական** Մեր (ըստում պաշտծական արգիւթ է որ արդեր է որ տաուգած է որ Մարգանուհետն առողջապատերի չակուր արդեր է որ արդեր է արդ ՄարզպանուԹիւնը βող պիտի տայ բնակելու համար։ Արդէն տալ ընակելու վամալ։ Ալոբես Էջբեֆիեի մեջ նրկու գետիննու գնուած եւ տուներ շինուած նեւ Երկու գիւղեր ալ ճաստատուած են Ալեվիներու Երկրին մեջ եւ գիւղացիներուն սկսած են երկ թագործական գործիչներ տալ։

8էր Զօրի շրջաններուն մէջ մեծ Թիւով Հայեր տեղաւորուած մն։ ՄարզպանուԹիւնը մասնա<u>ւ</u>յլ չանք կը Թափէ որ Հայերը այգ շրչանները հաստատուին եւ ճո ագատ պիտի ըլլան։ իստոինքեն ու մրցակցութենեն որ աստունը ընդանութենեն որ աստունը և աստունը և դու

ՀԱՑԱԳԻՑ Ն ՄԱՌ ԲԱՆՑԱՐԿՈՒԱԾ Մասնաւոր աղբիւըէ մը կ՚ի-մանանք Թէ՝ հայագէտ պրոֆ. Նիկոլա Մառ, որ համաշխար-Նիկոլա երկոլա ընու, որ ցաս-չէ... - դային դամբաշ կը վայելէ, բամ-- տաբկուած կը մնայ էէԿինգրադի մէջ, մերժած ըլլալով Дստուծոյ եւ կրմի դէմ դրապարակաւ ար-Մանրամասնունեւններ

ԷՑՖԷԼԻ ԿԱՑԱՐԷՆ

վաղը, Չորև բշաբթի իրիկուն Էյֆելի աշտարակի անթնելի կա. , չենն Օթ. Հ. Թորոսնան կ՝ հրդե Արտ Պարինեւնանի «Նոր Սր-դնրչն «Ես որ ժեռնիժ», Գիջև-րային, Օրօր, եւ Միրերդը և ու uhr quauflutmamp platei

(forbebur dmburgmpurgeprat femburmi d. fd)

ыприпри опри опри

ա ժոնցի քցուաց թթ, փեքթնու Էրքեւնիի վանկչորնն արդհամար հրկիրը, որ անդունգին durn's Somme fr

Coutfe dimin h, madht elis mbmfli gmbqqmp q25 dburmg է ամբողջ պետական ժեջենան, fungspawnubu ne dudaciu de dta on նոր հրաժանագիր եւ նոր ծրագիր։ Սեղժումներ ilmile nzudngzeummember in nigig Որգելը՝ արտասահմանեն կաша паршаныйварны Виг ցարձակ պաշտպանութիւն թր. ուած է Թրքական Թղթադրաժով ommb մետող մրբն։ ընտացոմ վա ականները պէտք էէ Թրք hun janjampundad suluba b. ապրան քները։ Տեղակա ետրան։ բոկը մնապատուրրբեն ատև մետպով երևանիկ չաքի Ճետպատուրրբեն քար քերաև օ-հուն որական արասանակի միում արասարան Արասան արասանակի debinger bugg non win ուած Թրգական դրանհերը։ Եւայլն, եւայլնո

Այս բացասական ձեռնարկ ներուն հետ միաժամանակ, փորդրե ի,ննքար մետիար աշխարական հարտարարուհստին, հիմ. Pradmant Dhu րանալ դիւղացիներուն եւլն..

Или пистре 4'естий принс նպատակով. նախ իսկապէս դ daib mabbine fadap incomfu տական կացութեան մը. երկրորդ՝ ժանաւանդ արտաքին hungh (omap munnantphpnc) արութիւնը հրաւիրելու մար այդ կարութեան վրալ, որeytagh julanho edanufanha abag phoble Acops fougad, **Էրդիւրիի վարիչըրհն պատրուակ** կ'ուգեն խուսափիլ իրենց պարտ ֆը վճարելէ, Խնդրին ամրողջ գայուներություն ին իրևեսարար այո իքարը վետի Օատև եագրըաէրերը հասկցած են այս ծրա this ar phonogorap gum. mgi gma Amhanabh th գարհավեր _վահածի քահմամես-Ղավատետեսւելերը ել, Օոպ Բաւեն վահմապրուրը վրեքիջ Supply Sty Prospekus தேவை தனந்த வினிருனந்திக் தெரியா mld mmlqmpppun announned him own dan t be կրին բարհացակաժութենկն, թէ ամեն տարի Հանրային Պարաթի Jampurdlibp pubjud վաանգի կ'են թարկուի Թուրջիոլ ապադան եւլե.։

nthy husmip min foontpo րը սկեպարկու Թևամբ կ'ընդուն. ուին օտար շրջանակներու կողմէ։ Մասնաշորապէս կասկա են Ֆրանսացիները, որոնց կը պատկանի Օսժանեան Հանրա shu Ampungh 100hu 80 pm.

1914ph Ubb Tumbpugdp sa-Impurque, Quelbhm amalipans Հանրային Պարտջի կարոնուց Հանրային Պարտջի կարոննե բուն վճարումը։ Այս վիճակը ահ they fuhum betauer 1924 juicher Loquish questimppe 40 րերը պէտ է բանակցին 00ար դարիլունուն իայոնուն գա dulid manurigamna gam, ambժամեսւկգրոր դն հարձբնու մար։ Գլիսաւոր ժառանգորդն էր Buche hanadapar Bhilip, aparte ச்வைய் முற்று விற்று வி Omphal sty. thipheph books դարանը հրկար ձգձրումներէ հար, պայմանաժամին լրանա mbf apummingurqua qu, min The obti amrphindure amin, ma-Adamahangapur ganbar uburd պատերազմի ընթացքին Հանրային Պարտջի վարչունեան դանիս Պարտջի վարչունեան . Int. Jananampen . Tang րային Պարտըէն Թուբցիոյ ըա-ժին կ'իյնար 100ին 62՝ 1912էն առաջուտն փոխառութեանց եւ

Օրուան խնդիրն է, տակաւին, 100ին 76՝ անկէ վերջիններուն Ocup pudabutphpp, hapte

pm plumennes Bbete Angung, Luguppen be Zuga փաշայի շրջանակներու մաջ. ուրֆերը։ Հետեւարար und might beadabymite me նողոց կը դանուին, ու չեն dan tapt Bartibhat planahan முயத்தையார்க் வாடுந்த வாராவம் want wongbppiOmmp ումրի չրատծենեսւին Ասւևնիս։ առողոչառիրին թևերծ քրբ ներքին վիճակով, քանի որ ուած է որոշ հասությերիրով, ա. nand garle finundahurg dang thur, pun Duppap Smdma րամեկու գրենա աներայություն ապեր ընկու դինիսը երեավար ապի (ասկեդրամ) պէտը է վճարէ Հաջրային Պարտրի Հայուսյն։ naph hus uneman japa shihata nabbh (ace nhady fliften gmauly für aum Sun Angung, Lunguppus be 2m demonstrate day dm.guwww.p.ok. րեն։ Պաշտոնական վիճակագրո Phuh dp Sudwauju, 1927-28 Smunje bymb & 4 dp. than 109,000 auth (450 up the Spungth mebihi) Repbille, Garl Sple 4 w fo ar ump digna գուրայունում է անգանուրում գրերում է անգուրայում

Unit quem, 1930-1931 դէլ ին արդասեր աև դածոտ-դատիար ատևում ընդատանունիր untiph impliere plant & ghibun 6 Spipus appl plymandile malaudimpmp Swan, Pubpor quedwo union.

whomewo & 222,992,000 no. կի, ծախրերը հաշուուած են 222,834,330 տոկի, այսինըն աւելի պակաս։ Ու դեռ հասորը. հերը 14,150,000 ոսկի աւելի upur ellmibe, pot smalest dh'um zunp Sulepp նրնաւաց քնքնանիր, գրարւանաև հարություն ont the flamb allm! Gurbshal chmb fangbaduriggames inginis grasging negation in the standard Garbahal aphable ofgenerant for pagacoping proc hundage has ship it halomathi asm t, ошшр, быванспрыршр фрыв.

ոտնի նագրրաբերևաr արոտիքան։ Դալով արտաքին վճարման կարողութեան, այդ մասին այ Հաստանս են Ֆրանսացիները եւ The urdah surmant Coult hwzwsh houghparts « Arus. (24 homenemp) he get no bet Quelitable Shmy furnige, mig hinimita dagang ammapi madaily apampaga diaqui

malurinh oquinimituriari Usung op Duphah Sudmans. **Տագիրը** (1928 յունիս 13) շատ bhugs th haltmaket, natchad tandabat t pr kamr aqubmg.uմէնէն բացառիկ պարագանե par affi Garbibm mimbament f 1929 յունիս 1էն ականալ մինչև 1936 մայիս 31 տարեկան եր կու միլիոն Թրքական ոսկի (ոս. կեղրամ) յանձնել Օսմանեա վեղրամ) յանձնել Օսմանետծ Գանջային՝ Հանրային Պարաքե

O'hust tududushuqphi dt2 4m, 17pq. jonnemed de, op 4 put եր, դաղնք արդախ հանասիդ www.gwwbpmib (force majeure **առև** իասավարունիւնը իրևալ gelgemelinquel pr uf bet maden mit femburge bapt gebenfm աննակար գրհացուսվ։ աղկիր իաղ ուհիշ աղերմեազի Դիր նոնցամեաղն արժքիակար

Ujungu asphille, funcumposedf Sandpany 24mps

Smymymigmablib ubas ?. -budy of imman, the place of the different danling danpenburg gillend պարտաւորութիւններէ։ <u>Հակառակը</u> Оношивый կшира Bhut papapt upmp update

Laplana Spainahab Band No daugoute to dangamente be

ornhus bearrabre

"ሆኑዐቦኑ ህህ ነገባበል..

Urply Bug mable alog f' ub Aka Sp hal Bounnall holombas շրջանակներուն, մանկավարժական պարբերաթերթերուն, բժշhuhat adamaphithmost be opnear Bbp dbpneb of to B Ju ft Ke arth before between

I - Thophowy, Shouldes gupping (école unique): 2- Արակերաներու իմադա

(surmenage

Ship, manhapped plantabur Phub Php at gha hage hope Port & Stoppont antende ինչ հաստակներ կը Տետապեդե։

Spannath Sty before menut tales for a suppose 4mb 4pparapet P) of Kupnyh երկրորդական կրթուβիւն։ ը, 5 th ֆրանսացի պարտաշոր է Տետեւի, bulualplaneable der Make on magement Superious Surmamp by umahagamanth durappung musher Chasahmamby bohoop. quiput helackher funeaft t, m. Naybu on manage by Commence Հառասան շրբ բեփեսնժակար վաևdupubbbpac queabbpacb majber **Диригии идив урви ј зирогви-**461 by aconcare be Smully pay Lower ju holden fabent, aftegba altan ming ambidurung & pmbudpparpbath was beaute stand Shaqably dalbudt:

Tanabafad dalade for apaght be down aupont of the thomof mid photor ambudpphis sa purt, op handapuldhibe toh Sazant bute butpoppa mint ne-

U.ju apage ab ate fapone-Jun june, his young, but of m sokans A heppen 800 & m, 1php Spubum if Lubpaybancebon bakagush ղրկեցին բողո քան ման նամակ մը, nep 4'puble «Quemy of but 40 www.fubb abap, op bbud t queste Rest & a Sheho a ph darafiphi be jublibbe about fiber abt. acopaque 40 Backtab be 5= jo philipp mazmamine Bbah Su-Sup Spujb. wybne Shube whole be manhably appeared by the The printing bearing bed which make about apports be a fragit

Cample mathe questions 40 Bach win pagage: abunt-Spire he number to be by bearing 4ppar phat bat pape, be day. phile the Sheday or figures. Pecunia tua tecum sit: Phy mp he praymet apple and parte dbp dpfb, op zww unigh 4p bump Ship bybled Shi Philips: be by wholish, op Somdeput to someth min Sont. pmfdu febr hebm bapteb phon hopenth artife polyphyman goe de, mangaphblad shabb

מון מון מון לון בון לון בון לון

handuly phobodatan got too Buckhabe way w South jac. pooled a polynah dateall nupl. before Would be adpute, on the ambiamata bod aby to Tun mb. դեն կը Տասկցուի, որ մա յոհրուն հանւ գոպանակը բռնած են հրկրին enquental atteber ubobe 40 dolubab, op any abend ab ենալականները տակնուվրայ

m Jo fabfpbb abus & alpah Im

dmeeply makerskub signibilur վաղեսի սովորութիւնը։ Ուրիչ ի'նչ սովորութիւններ կան դեռ - անձանօթ Ֆրանսարի nemd b'a Zwahm'abpne dwnwb. unpybbpach dtf.

ըրին հին վարչաձևւր,

LEGES UDUNALE

war porty straybaps to gapare burunibe aucunusuit. Ablantahente: Aphlantes darath be amount plumbe ptb. promto եկեղեցին բաժնեցին պետու Թենեն։ Photoso mabb, 40 apraba up mambag top f gol Ablan-திர்க்ற: 2ph முறை அமைறாடமர் சிற்க், пр அமையை அம்மி அமா. այ նայնիսկ երկու անգաժվճա before and Smade to Thep got she do agmosphable ar was Phub Shi deaps about Philip phombh phi homenet gubpard atd. be phowith pp whome fibute pow. compagnity of the Compagnition 4pparphite opens of 4pt apuni Phat maybani fahite, quimbe th phone durbn plipl gobb and apar Bepterdenne Berg amang pplad pmpr phobubdadap phoore Philip, - of allowed madally & want att shahmathe handplur - 4'migt purtile quicage et. multippth:

4 mbt m juntu Wente Suhm. ռակորդները ի եչ կ'ըսհե պաշտպանեերը։

Replubet for the lat of moure Phile by thate 40 the manner bhabanch down somb, Goobb, opmit & Br daruf al Al dam. tout be some atto man 1 45 manhaph by takethe a minhete mbfufu to be days de 26 4pbus numberup & pommpt mamp uburg Sweated almbumalmout Bhepph ունի։ Եւ այդ պարապանութիւնը dop subduat to She up. Phile Despuhal apartales my of his fact ammigned mid պարտականու Թիւնները։ Ցզուն տայ State Sandang per bymandang 14mկատար գարվացում։ Տեսնուաժ t, op dw jebpe, mygwant Bbur கியாயட, 26% புருவக் வக்டாரிவվին կատարել իրենց յանձնուած պարտականունիւնը։ Ձաշակները d purjo 450 (buloufppacpfeb) amagab be apagsbabe Apa finge fhuncub be: Widd mpmne-Spran Aurat any budhadppl ded. page, dbpwbb, uth be muchang ճավար մանսնիդն, ուն չաւասան<u>է</u> Sarmant pulp dimenhampphurp down, but arancehiophary fact. չին տակ, պիտի լրացնեն իրենց ուոու ըն բեկեկը հուսե մաշակրբեն՝

Unenful affi pro migg do. in Bher arth Spophone dalla մ ը, ուր դժ բախտարար, կը լաձախեն dha je paparababar darahpabbe Grazmenumen Prhodum Th phe of which bobbookpach of 62. բրկրորդական կրթութիւն կրնան numped almage Seeburangphur

զաւակները: I Sm min mp Smemone Bh. hb up be Juruhah Supply of hub pr ma buddming didbudb: Domp and man's ale by me cerms be pharury b Apul urppen ? zehmpup manufact bufabuhab be phylangy whom to Bur Bhibe arnurshi urpppmiur pu's dunmbm. ompophe, ogmerplar apamban bajb nathfibbeb. Bis niggar-Blusp, befelt gble zuhup ummbile down to Superconfit mante op Suhmanh by a blank hubagar-Spendberary, 40 langue philosoquefait dapotuput de, he sumայ բարձրագոյն վկայական մր գարության կը գարք բերևիր մբիա-

Thopping auport dese to pleadily at Balabday alpah Angen Canadag 448466 րն ին վրհահրեր փետրոանար uppakut branghetbear padate. գակունեան, հանրաբեռնուան հիւններուն, աշակերաներու իմ աgulub jagbar Abub.

በቦበՒԱՆ ԴԻՊՔԻՐ

Urbufupbfoug 25bn qpbPL woth abq: 2heb, wbapbe, faulform fang tob dorbm, aphly bryph ofth, dbp of ofhen of mubpreds Com whatpout belot the que դարած է. Թղնատարը գրենե ա-Sto why whywhole Philibp orblyme, maywell any Kalemyapsbbp had wb Sputbyw gtay poport odnadubgara, pp odaparpbe

* Customes Lupucka pots-Appendantally Jungh gom Ambunyupse pagingupop Sudup ababamble quibled, un pod 184 april fungació & I-2 chapuale. whybrid to And by, Somehan, of uptapulard Sulghum makard pr agmoure, abymbing madadhe 500 gamb. beguthy Jupy. Sty mapacab Ste adness Bt ישעקינים לשל לשם לשם לה

* was Largant lapa and mil Benbun Obs. ob malparet muma Սահակ վրդ. Գեորգեանին նշանա bl f aufanganh anagung, pulm pont and myantouchat jujubacd & bajb whap quow. ւսեկրից է Ուտ Հակվան և ապե անահանո. hasymumb et, fatbat t, bbys Sagbenpulab b, Sh wang him-¿mana, neumb macaband b Subby dubuwambub Sugarum. 2600

* ptspubace Swiggh chaumapab Ugapaposh marba d mabancap Spepauppar februh du சியம்யடி வுக்கைழ்வம் விலிக்காறாக Bhitchph be ownpuggh Shepbphi biphajac Blat, and atpp mpurapaliffs mbanta Inur fabry + Bast mathe manpely quanterbut Saughten zhephpho stige, whoma has Sanamunachtub of wasnoppal adamhera f 2001 dian տարանին։ Այս առ Թիւ մայրա puragh « horans » labelle lebu juplahalbbp & Spummpuhaes Sand hunmanagh Sandfill mp. about polyton applied for the ոեարի առուվարագ ամանու Bhats « prate table» asterj. lambly + dagued at makeny and Tud Smith udb madur byrpu pr 2 maparol at 4 fet the 2 mrm pubulni Bbab Smugthe ufum ne whith barahagar Bhilip Sa-

* wh mappe Sand from buy dof. Alf admipping by? bagur & Masadagura & Samb Sapatulipriff warn Salapafab (20\$60p) Applant, up Quarto based fugfish Superind be pad una bbl & July apprehaments un deposite that, her st ample Saltat dangaruft fal փաստաբանի գեղեցիկ պաշտպանո. ղականի մասին դատախագը Sb.

between to munes «Lunmanned by op manufo գոկտորի պաշտպանողականը գի. տական տեսակէտից մեկն է լա-of he whole by Pipupadan Unbully of 600:

* toop Spa wift hpappapp Smharpmyara, pp Bemruha Umasa be bething thought pulment thenfunmahangaph, abag anahall du Ipplud pp phuludburg, da a իր գրախաը։ Փախստականների arts for amorand toppe at be dpz4, bewylt:

* Ash Suramlurg Donne Smburgadrues, p. 1724 tracadap 26, ordered & Empaymonahare to dig salubu ne Bilyahams apla af un Spenghpp umhungt parpt performer Playing Apile Smartenthe hopmbyplur amsnopul ordab. furme fedmbarable appl famurBhat Suntrut & que port:

* " Pull makera Sardminen phase Swiphible all all and Ampur Capage parkolob the lat Suhmakumhas Սոակիարու գրար դրեր Tumbyofm In placent made ap wemponed by Jban "humph Jt " his Jan Jugar plate Zapanpranter 1 wwparbular d'

bolob pphiapped in the ունկնդրեցին, բացի Մերբեր happaynatt: * Shipm Snewy Bac

downpar turb + martha for to պատի ոստիկանու Blint dby denspuddenfingpolo mapan Surmporte es sound t workenfant but ese, ach ler grand by ?" fut put th bebened www.factapmp att pube of CF150 4050 45 op of pulumar lehre be Shoppand Speppingalpin ժան վարդապետին

3 UBUUSI «ALFLUU» Lift

th her 4 li Labor Hen zmimonmanh 42

ut haming Tuchunbpie abit 1929.1930 Menum nyamization

սեակին ընթացքին, չ քատահաւաց էէ չապայոլ հրբ Հայո նրևույր աևմելորանի Հատ արագրինս նուրրուան կ mmburng mbahrambluf

Unutus wan 2 pt in bug mummuhurma fmundb : bp. 11.8 առ հարիւր հան գույ Թեամը պակաս էւ և մա գարանան անուտենաց Լ 100 Sudhamma Bhudp

Rus Bangabanch Ph & Litabahana p

4E91 Pt prizate huphit the նարուսնորնեն ին անակա ընտարուսնորը հետորուսնորը հետորուսնունուն հետորուսնուն հետորուսն հետորուսնուն հետորուսն հետորուս հետորուսն հետորուս հետորուս հետորուս հետոր հետ հետոր հետ հետ հետ հետ հետ հետ հետ հ ասոյ գործերուն ամենի 208 mapa amparapape Sandappe ar to apply windows Salubandahph burn aff matamaplan ետրուսնրրև՝ ոտիայր միաժամանակ ձգեցին

եւ մեկներան Uztummurati den pr min mabada րին ելեկարակայանը !

Ubphamym's 4mq# ատանաշեր, եւ Ումոանուտ, գուքրբե, եւանն Հրբ ու

nanta darah Jarahan Latendan quinters hang then the The paper part del, nip 4'melan hmaneulaph, Amundal.

նաեւ ըանուորներու րւ նչունահանարայիր გ 3-400 տակաւին կը բնա**կի**ն ^{կր} 2-10 քիլոսեթիր հետու հ Ա դրլուներ հետու
մել ու ձիջո է որ շիստու
բնակարաններ, բայք բու
ներուն Թիւն ալ բարձու
Կատարուած գարձու
հետու շնորուել, Ղափան
ուղրներն, ու Լենա
գու

nenphibph of spides րական մրցակցութեած լով.» հրաժարած են հոգի ուրքի կազ ժիւմ վրհամ,

Նոյն մրցումը 4e 4º Swingspanie

. Ald quantage min urdde Upata

ՈՑԻԱԼԻԶՄ-ԸՂՈՒՐԴՈՒՂՈՒԼԻԷՆ al burup alm I buch adoug & abr. ben ste, Sucupulat weather Bupbone Bomp buyunmbud Sudm. Afradaplur Sangrah Sudphit Phyran-App 248 2 mapment franch but abdur-Down of polding pho, apart should bahaben fl Jachdurdurfip Sh. ababbapbpbbpp bp Sauantho fet whomas pobpe uppand the myghe zpewahle 8 abegin at ste o cusphup, shuguaback. Bedwin be Bigaph abeabout Sugapp Swdw Jangorub by champs orph 44 abrd ubus 10to att mangaman & Abelombb իր թեակին։ Այս վերջինները կա րելի չէ եղած ֆամայնացնել, apadsburbe South top handuches subqueph be Supresum abequi ofther Stant Bound, seguine ship 5,800 mark, apalog Saglepe գիտի Տաժայծագուին։ դակայն be ful backe de aprabe, a ար Հովերը Համայնացնելը շատ durup which plings Adarwas. about manadanthat be Capacom the Imblyphor bull murmy ¿mém. nufnifihrbe be mungemb finne-844pple: "Ույրուբը արարձ անու afdpple uhupt Zan alpadurap Sankpar Sty Stonewa ble Onthe se Paji if war, wamby wepbpach

appl m då Budplut pe mangaphapha, op danbarep Lept at Shammbandurk Sangar <u> Նագծելու Համ աբ Հոդերը անխանր</u> wante whateau Curfulu Bar. Blub hoppy Subbine They way. գո**ւնալ մ աս**նակի Համ այնագու-

Surada jim (dbab, Surajia

Apayachque Sun may payap the Landypphurgs apurt ub Spy Hippor Zud amagint bepge Showber. upap unbauchnheneft nephz 4 h. aphur 256 urb mbmg mbipipi 5-7 400 1

Masurbane sandugen shepaply of andpol mpanymburga. Blut ate, Suda Jungbbing bwunt bbbpp.

Thongrop 2bn p warningub poglugh apramapliber, Sudus. regned to many, shapedown buthe feet of apple toping abnuscibհերը խոլորըը Հայաստան, Ցունուար

44174864 bh 86808 AUTFUB 6164

գուէնոս Ալբէսէն Հէջ Ծա-բեան կը գրէ ԱԹէնքի «Նոր Օր»ին (14 փետո-)-

Ulambah dhemba zwa 4kz է. մարդ բոլորովին առանձին կը դդայ ինչըկնչը։ Ոչ բարև կաժ, ոչ ազգական երևող չեն նայիր։ Մինւնոյն թաղաքին մէջ h'umben ar much se the man. գոր Տոժար, ժանգարանորնեն այո որ աժմարարմ. Սցին ին ժանցոր Հագաս գորապալարը կողմերը Հայ դրկելով: Առելի Նաստանի մէջ, ցան Թէ հա Հիեզու Անդործութիւնը տակալի էւ Տարուան ութը ամիոր վործ չկայ, օրը 12.13 ժամ կաշխատին բանուսըները այս ւեղին հետ բազդատելով Յու հաստակը դրաքատ <u>է</u>։ Ad an h,nrde mpgemenmmp bilmt finn whole density Buy Ֆիջոէն եւ միշտ դաղթակայան. ահրեն վերքերս հկած Հայերը stady dudy to het have about Thursha att minbage luramemanger the party than against Bhurud bulube bhhurdmp 4,61լան, 7.8 տարի առաջ դործ շատ կայ հղծը, բայց հիմա

Inahi uhnta Dhoubi a'in t անոր Հուրը, օգը, ընկերական ու ընտանեկան կետնցը, բետւ ith puzhp, բարհկամի կարօտը չունէի, հոս բուրքը մէկը չես գաներ, բոլորը memman phi on hipuble munարան արագրության գույանում անություն ան որ արգ 10 չավան չան արգան չան արաջ չան արաջ չան արաջ չան արաջ չան արաջ whole be process spawiff

10hPbd8 85.0 490h@hh5.P

-թդա<mark>ն մակասմադֆ լո</mark>ղդու<mark>ս</mark> մաժահուրականին մաժաշոմար **իամաձայն**․ Լիբանանի պետունեան սանվաններուն մեջ իւնաճարքիւն Ֆաստիսւոի ճիլ մեդրի վրայ կը բՆակի 75 հոգի. Ալէվիննրու երկրինմէջ 34.ձէպէլը Տրիւզի մէջ՝ 12, Սուրիոյ մէջ՝ 10 Ցոգի.

Մո վիցակագրութիւրն ձոյն կուտայ ԹԷ՝ իր տարածուԹեան դետ բաղդատելով, Սուրիա շատ քիչ ընակչունիւն ունի։ Հալէպի «Տորրու իսլ»ը դիտել կուտայ Թե գևաժանութավատ կանդարմը րերեր կողեր պարապ կր մեսան։ նանի չափ ընակչունիւն ունե ատեն երկրին հասոյնները անդավեմատ պիտի աւել

.՝ Լիբանանի մէջ՝ ընակչու-Թեան 40 առ. դարիւրը անուս եւ տգէտ են, լյուրիոյ մէջ՝ 77, ձէպէլ Ցրիւզի մէջ՝ 33, Ալէվի-ներու երկրին մէջ՝ 35 առ. դաըիւրը։

правловит

1836 d'= jho 21+ Ppubanhab optiopis Sududoji, onopohois. manganga ding da danadaman nanga pur Bhizphe ambapt shapanit бер, шкийн бийшепр шриовые. Abubi Optops wealth by out. Subt pagap mbakg, apakg magh, pubacquest be mil Summannbuckbung Spingad Subjectabul he Smandapp min Ambab Apam. halmpur fife papper du der berge կամ կր դիւրացնեն առմասկներու

d bether submert while o mmp dhawams what Abaka maduba had make amount by have Se Bulbbe my bomb oftenham. Swine Phiblippe South ja jame. նահունչիւրդին Հետատետիաբ են լալով, ծերջիծ հախարարութիւնը masacondap appulant ge mi-Smbmbur Bhry A, or dafe bulan ownt fmdqmfplidurfgpmpl, dantingml Apanha Saguelaben ambaph a. ուարնանությեր ուսարանու։

Change in adaptements աուգան թի պիտիեն Թարկուին,ա յլ. be 15 opth offiche 3 moto pubաարկունեան պիտի գատապար. markh:

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

468746 2001 012

ՇԱՍ, 22 Փետր.— Այս գիւ-գաջաղաջը ուհի խորոր հրկանի gapament de, are fundamente 1500 2000 դործաւործեր։ գուբր Pho se to togsto sustee, as par houses 1925 to f office was Saug he hander taxbedbebeb Janes papapapapapapa ghas same and ble poble as fearance

սիրու (36 ամ թ. dulpahagh Shapi aurag & apara saba muraph photos upper bufod purfugue, upat p fe upu-Sugarche Shugh by aghains rubphurp ingmbs Baff murg nibh 15 gmm. d'hap muputa, apit to unabas tababitations Orph badangang bymarbbyp. por Sudap to apadagonips ... chip state, 40 gene. Stap map. medoph. Obming 8 amquemp mi hanubakh jbanj pabacaphbep a blad harappan bubba mabarta blipe Czalphine: Topmanabah da Shop bb mammed 644 2, 244 10 be 10th 6: gaphupubp as Sty works queen 40 Zmj begreatphiary day bypt mnumb markhee 7 dayphab St. are be quitache, glup webste Champant amont of a set, but up Sam palamanente f. Lapa

Printe bab Sanh Talphurp and makine place of the for I be Zakpaghabpe, holy bolonen bompe րերդդիները գորրանիւ են . Suchtaben behandabiles 4 and Sadapapadagpanab & Sty ubbank and amban's ibility and a mond Sp. whilephe has jung Stop eljugade & Kapacilibph bb dadp 3 Bhung & Ambd dubgmeublig. Ohmhab 45 pande madagbbe hab gaphib Sudhdma: Saphucaphb. naib Sadap apadagpunb b Kayapak dp. nep hablehh hp Ka-Jan appropriate bear demander 4md 15th 15p 45mphind 1926-27 magbaugh ophparb anys gop-, pdfwSquzpqwb djudb za gdwqw m ffbr duppment hippdurgets, of mbucuby Lujbpp: Lhd'u op quptbut you de gaquebbet andouabfur Bomp lurbbe fa Smubbb, Sant dabypal appropriate thento nebb be moth supplenent uppapa pape duly mentyph 4, Spitaryl: Cpambhe arbhenghhearb Sadue adarah f marah manahtmadibais - սարու մորդանդարարդեն գում ապաս

bft 4p quinche Susphium 4hgbbp, apaby abqapt bb, Pag apolib z mup capbupulp of posts no popped for the applied of the topped Appropriation where the per 40 Sagh, իր յանախեն ֆրանսական դպրոց. bles be gubb of maplet habig Sujphah physica bapudyahind which zurfuchte ablet, the laple Superunblepp, queunblephb be paga pubped Saubag 2m jubpp.... Նշան <u>Ցով</u>կաննէսնան

91/UZUSELE RE9EC

TUTUEBL, 23 46 mp. - Tmp at 11h he aparaphablibbene at 29 ապրող կեսարացի Տայրենակիցնեpara Spoke Spac Pheb be gapowy. quildfil Suumumbjue unug aprilational made and but Butt. de Susphanyon կան անգրանիկ ժողովին Տրաւիրած to pring humpughiber, healf op, Uming Freehangeofe att. Obmfungt to 1. Whomphay be 2019. La Johbanganab Who. Ghab hug. առ ... թեւ 2. Վարչու Թևան ընտրու Bhebi SuhwquShb pugdub luove Ath Aphl, laurpame Bubyrahuen. ppb of by and shoot wheely apparen Phibe: 86maj phd Spuchpachque d. C. Chatpap' ob phaladipa ms ar ampanifit sadmitaling Japana pthinapacab ubumphabi pp his grampy, wybomoute on-

gadarege: pubmisoup should Bt thumam.

OSUF ADARAGERINDEDISTRE Committee acceptantehence comments appeting at the je before the days

OTE Jum dagara & be mange who makembahapaba miler dhap ar dialoude Smontpludgebe Bhipa D. կարապետի վաևջր եւ ահոր կողջին կանգնած Տոյակապ վարժարանը, որ-ոչ ժիայն կեսարիոյ, my adpage sage Laset Sudan La Juh dun mpant of byand by: bus niggling bipplubbpach, op wamby կուսակցական յարահուանական խարու նետե փարին սոյն գեղեցիկ գործին, որուն անաքիկական նպաակը պիտի ըլլայ փրկել ճանուկ. bepp w Mwokpac St, 4pldb | qw. Total Smith many & manhapafortabast of othe fabouralphpark, Suburuba Barpphujto **Ոսշերտ ենսորգ դրե թժետ հերթ**. ench: Diem phisparkgue bph.p. and unear Sand up I when they Sp Shubibujbbpt q. q. 2hbuphub quaquabub be 15. pubդատեան, որոնց աւագ պարտակա... Vorlahing alout blend 254461 կանոնադիր-ծրագիրը, եւ կազմա. bepayes amond and Subato des Whoshood it boles mumbber

անօԹեեր գատ գատ ամուրդի դր. acting, manght manipap pupapugur. 423 Ppubph, zop 20056year of B. Describert, but both րորդը բարձրացաւ 185ի եւ չաչև. தன. வ. க. முன்றிகையினர் உர்கிற நாகினர் 608 நேலக்க வேறிகேறி որած, գիտ իր գամակակարբրեր՝ Commette for forgation

Howehow be zoemble Susphamhopphenia, ap Phe Phynike Smpahampup pulmhanda Abur Phub, wend nately bety come of wirquefor Phebye

Հ. Ձէր բարսեղեան

ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆ Ք

Z. Մ. ይ. Մ. ՎԻԷՆ

ՎԻԷՆ, 24 փետր.— Հ. Մ. Ը Մ. Վիէնի ժամանիւրի ֆութ պոլի Ա. խոշմըը, այս կիրակի 23 փետրուարին իր լաշադուն 4wquad Montellimar upup ab4. ներ բարնկամական մեծ մրցում րենսանա կուղանն որև մանուիչ։ dems which deste theth Ami-Laique W. funcdufis

Bulg zmpfinen dbplfb o. րերուն Lyone Ligneth համակ աւկրճ զրև դևնուղն ցձրք ու իր։ ղե ին ոտարարն ու ին սակա mpanjaniaminalimin mi մրցումը, որ երկու շարա<u>Թ</u> առա<u></u> Տունդար, իտալացի, լեն եւ չեխ Bud thing swampunghin

bunge he paired dup behpapa frandpe Amicale Laiques

դէս։ Լաւ խաղարկունեն մր լաղթակա Whit 2h ats Onds

Ժամը նիշգ 2ին սկսաւ առա

ջին մրցումը։ Նախ Հ. Մ. Ը. Մ. դաչա ևfmr amfiph falplud տեսներէն, որոնց Թիւը 6 700ի կր հասներ։ Յետոյ Հունդարանիրդեն մայո թլար բույրանի dardeby buthinds

Մրցումը սկսաւ նախ Հուն րուն լարձակումով։ Անան առա. ջին վայրկեանէն իսկ սկսան նե դել մեր բերդը։ Բայց մեր աղա թո ի դերեւ հանեցին անոն pe h ghphi իսամրևն՝ իևրըն անկյունբաղ եւ ճարտարութեամբ։ Առաջին կիսախաղը լրացաւ Հ. Մ. Ը, Մ. 1. pu4 Equipe Hongrois Lvon Or Երկրորդ խաղաժասը սկսաւ

Հ. Մ. Ը. Մ.ի լառաջապահներո յարձակումով։ Տար խաղարկու Spet before handle

Parate Spatents stemas, Lach մահանիրթեն մալհանաց, <u>Լասա</u>չ խոյացան եւ վիրաւորեցին ժել րերդապահը (Ցակոր,, որ .ջաշ. եւ սախպուհրանը տասր Support Jumpus

յարձակումներ, ուժգին հար ուածներ, երկու կողմէն այ այց ի գուրւ խաղը վերջացա It and lade Bulangad' guile de may bear be she francisch Il beroute Shanutshute

ъполи розинения

REPORT HO

ՄԱՐՍԵՑԼ — Ցառաջ ի 119 դի իւին «Ենգիւտ Միրի Թարեան կը գրեր. « 1 phot 4 wpw Showph del 400 pt. ատծիջ մեկան գամ են իսլամացան ellalud mahmabur 19 ppt aply gem gub the Shangagupte Abore աղ հոմվունգրա չե վրհաժանցար,»

anyte waguagh be welch for punghy bungeto, bineukh Kinghi Pok m 14 400 Commphate allered appr nenph be Sun Set my mp shumm. copp commune, Apples made baproble morement spendule of தென்னம் முற்ற முற்ற விறுவில் விறுவ Sabat Phate Daha Ja Jamas w *«ԷՆը» ալ բռեի* իսլամացուած *ե* Spin appared ade who may be book Besummyable of the Order quart hadtleb' ub ble to mbe pubbulibord wangan bout be w gunphb, (apad stube wbqwgh Burb bourg appear appear 4ngibulpy step): U. Jemytu B. Phot. ght we upon though the whole, but պես իր գրացի կուտինացին։

Aming Imbapile Jodurmam երիր այր գանիր եք իռնագա patte and apposing puradadulp zupp.pb kp, polopodito Suduku jo B. II.

— Ձէ, էֆէնաիմ, էս տղան էզ բաժմորուց խապար չէ։ Կնա

"BUPUS" PPLBOFG

--- 3 ---

ԱՆԳՐԱՆԻԿԻ ՅՈՒՇԵՐԸ

հատ իսկ հո խանութ ունչի, Հեի կրհար փանոչիլ, որով հահո Հե հարտայի ինձ վրայ հաս-

between opp bywa, had abe րժունները՝ ուտնար Նաանուն Առանգերը՝ ուտնար Նաանուն Առանգ ոնն ոք յուրը նսաշ իչոչի։ Աս քիննաչս ճույրըն Ատանսշն

Track of bu, on ghillys աւտրըս, ֆեն ու անսույնը ին -20 դանմաշ վետ և հատրունն ին -20 դանմաշ վետ և հատրունն ին -20 դանմաշ հայ և հատրուննը ին -20 հայ այն ին հայուրանը ին -20 հայուրանան հայուրանան ին -20 հայուրանան հայուրանան հայուրանան հայուրանան հայուրանան հայուրանան հայուրանան հայուրանան հայուրանան հայուրան հայուրանան հայուրան հայուր հայուրան հայուրան հայուր հայուր հայուրան հայուրան հայուրան հայուր հայուրան հայուր հայուր հայո

- Եսքանովիր մետա en fog Spadarphit ifmbammip. E push drauf fint hannell dud. depd. ardad þygði ámbypli. phyt efamt Thugt pr mustyry fi deb-tagt mti ámbúmmánni mt. Ambitmafparfen ml

Ludpupania Ptilinen in iam ներ եւ չօգներ, էս մարդը սպան. had h'ellup abor top am ama. dangt transplantur apu dantep արչինը ընկաւ ուաւ՝— չիզա ի_չրց դևտ ի քն ժՁէ։ իրծն դանև նրիաւ, Ֆիկլն ահիւր.

நிகாபுதிய வடி மிழ்வா, வறவடிய ած էին իրրեւ վկայ։ Նրան արցուցին եւ նա ըսաւ.

—Ես հերս մտայ,էս մարդը կը հարցներ՝ թուրը դանի՝ դրուչ կ'արժէ, հա ուրիլ բան չահսայ

սաքրոհմն ասւաց էնքքա,1… ավբ - Ումա՝ անմ չհաղաբն Մ գադարաի շարհայանն տաանգո

சிடிசெய்யுற்ற முறையும் கட் பி. பார்ந்கம்ப் நூற்ற அவரை வந்திரை Բողոքագիրը տուին ժիւնետ րիֆ փաշային։ Նա ալ հոյե հար ցերը տաւաւ Ես կրկին ըսի թե Unwlingsh Symulated ga

ցեր, ըսեր եմ էդ բաները էս

hushye by angagaque att dbmg the ub hade dmfalled bl. ild moph th Spaniphi

Միւնեսարիֆը հարցուց Ա. ռաջնորդին, որ դիմացն էր նա-

- Fach much'p bu miquipup նրաժան,

Pagg has hapsteled, takes. ուսի սպասածիս, բոաւ. — Ես ո՛լ այս մարդը կը ճանչնամ, ո՛լ այդպիոի հրաման

ես դարձրացալ, մի ոտքը ա-ռաք գրի եւ ձեռըս ուղղելով դէ_ ոյի Առաքեորդը, ըսի նրան հաiboth. ... Ինչո՞ւ կ'ուրանատ որ, դուն

չէի՞ր որ էզ հրաժանը տուիր. L'argha aka kapakakhi', – Ո՛չ ընդ կը հանչնաժ, ո՛չ

winghob Speedale marged had Միւթեսարիֆն ըստւ. Տանկերեն խոսիր, հայե

րէն մի՛ խոսիր։ — Քեզի հետ տանկերէն խո ատեն, սա հայ է, հայու Առաք-հորդն է, որա հետ հայերէն պի-տի fuonts Uhiphumphan umumbh amn

- Տարէ՛ջ գրան բանար ձր գեցեջ.- իսկ Խաչիկին ըստւ.-դու գնա՛, որդի, գործիդ։

*Ի*հձ բանտարկեցին։ 13 Muniney Jhann jembany, frit havethere is, at medial par duby philosophy րչրոտի արև րբայլը, րբայլը if paid forenge denning whi Smighpul suth mt bp. atob makemble, np nho (durp Lungon uhbaca'n hun

Towney apple town outen hubp pour

Large thtunker muthun apply name tonduct duch by thouse the makimuda buring dury felt fre still fet umamif աատագնը ակւնրարնըն տասգնչ ակչ տեղուն սուքահերմա տեսւ Ap mur dmamb quiligt benin **Էտիպ գալըրմը**լ Ձէ, պարոն, am swampad apanen it. um յիստապետ է, որ այդպիսի յան, դուզն հրաման ըրած՝ 200 հո. զով, ժամը 5.30 ին մարդու իւ ժշուքոր ան չահմաց է)։ բուլցն քամատնատաց թե Ֆիքդր ու

Sputig pompus shim he fuo. այինս Ես իրթեւ՝ անհասկացող եր, պաղարիւնունեսակացող — Հեմ հասկնար, ինչեր կ՛ըսէ .. Սուլթանը մեզնից պօրջ չի

վերցներ, մարդ 2 կամ 3 ար. ծաթ կը վճարէ... - 25', 25', bu ba the find sup-graps, bu hipuba Pt, quel mit Iplur dolika poi zmlphur zmymh dolik pa, zm

Ես պոռալով պատասխանեցի, - Fuch frit p 4g supplies hoop, hudubmalbn atf få hm. րեր կա՛ն, որ կը հարցնես։ Վեց mmbly pu nuri and fant furn hadma pry fá hatp ha fa factacau dalapha má nhúm zwemaubh mmharthraga mmharthr An thurst time ? but ub bbp abmbu, h'nighu ha dhungu mal tempente gu f,pbigung trutupubly he supply bush fit, ոն կոցի ժուատու հոմաճաժնի դէն էմ չաններ կա, ը՝

Աստարարժեն վարրրանով ն-

the Companies of the forth of the forth չետմաձալների ստորա

apply publical

bu shq 16d tanummp, bu ի՞նչ գիանաս, զուք ինչեր գրան էջ. տանկերէն չեմ գիտեր, որ քահմանջրն դուսատգ.— աւթն ուր փառուտետու դն ին երևրդ վերադ դահման։ դ,րհնադ մուն-չեր. க்கழ்க்க விளத்கை கிக்கத் சீத் தேவு கடைக்கு விளத்கை கிக்கத் சீத் தேவு கடைக்கு

Բերի փաստաբան մը, կար-ղաց, տեսալ աշելի ոչինչ չկալ գրած, ստորագրեցի։ Ինձ նորէն փոխագրեցին բանաը։ Հոն կը գտրունքրողն հարատնվուտց էիր։ րրևքը դէկ ծարկոն՝ ոնորն դատ չուքքիր րար։ իզ իրաստոն նրկրն

37 օր հրաքուն վերք մունո բա 51 արթակր՝ Հրանչիւ ակր եա նի, որ հոն ոսկի Սանդուխ Էմի նիի (հայ պաշտոնհայ մը) ձևո gad . Jusquag mark quiuqui தவு அம்முனத் கைட்டி அழம் நீட்டிக்க முறைச்சுகள் குமிவுக்கு பிடிக்கி கைட மேற்குக்கி (நீவியத்தை குமாவதில் நாட்டுக்கி) நின்னது வுக்கிற நூறை (கேமா)

տոնհեալ, 2ը լրագրող, 2 գործարանատեր, 2ր համալսարանի փրօֆեսէօր, 1ը րժիշկ, 1րգիւղատնահս, 1բ նախկին նառապետ։ Արհոփոխանական ժողովին մէջ 13 խմրակներ կան. ա-

սոնցվէ 9ը ներկայացուցիչներ ունին նոր դանլինին մէջ։ Դուբս հետցածներն են ընկերվարականները (100 երեսփոխան), նամայնավարները (10), ֆրանսացի հանրապետական ընկերվարա. կանները (14) եւ անկախներու խմբակը (39), աստեցմէ դուրս կան II հրեսփոխաններ, որ ո՛չ մէկ խմբակի կը պատկանին։ Ցևտոլ կան արժատական ընկերվարականները (113 հրեսփո գծատոյ կան արժատապետ որ ոչ աշղ բարապր վր պատկահիչը հետոյ կան արժատական ընկրիվարը կանձերը (113 հրեսվու համա), որոնը նունայես ընդդիվարիրի դիրջին ժեչ պիտի մեամ։ ճակառակ անոր որ Թարտիէսի դանլինին մաս կը կազժեն իրենցմէ երկու հոգի՝ Տիշմէնիլ (ծովային նախարար) եւ Ֆալջոզ (հանր. շինունեանց փոխ-նախարար)։

ասը։ Հրթությանը գրավարական ընկերվարականներու Մարկցութեան նախագահ էրիշն կանչելով, անոր առաջար. կած էր փոխ վարչապետի եւ դատական նախարարի պաշտօնը. ասկէ գատ մէկ մէկ նախարարական պաշտօն կ՝առաջարկէր ասկէ վատ սեզ սեզ սերաթարարավաս պաշտոս վ առեչադրդչ։ Ցալատիեի ու Շօβանի, եւ ուրիջ երկու արմատական ընկեր փորականներու, երկու ալ՝ փոխ-նախարարունիեններ։ Խորորդարանական խմրակը այս առաջարկները գննելով, մեծա արությամբ որոշեց դրերգի ժաղութ

Նոր դանլինը խորքրդարանին առջեւ պիտի ներկայանա րունգար հրոկնեն ար լսրասրի իրոնչնապարանությալ դեմ դանք չոնթնչանի լրախանահարդը, հայասանանքար, դեմ դան չոնթնչանի լրախանահարդը, հայասանանությար, դեմ

brlt hurdhr traudinhuma dementud

Ֆրանսայի ճամայնավար կուսակցութեան մէջ տարիներէ արտասայր տատրապար դուսադցութատ ույ տարրադը, ի վեր ծայր տուած տափապը դեռ չէ վերջացած։ Փարիզի Թա, դապետական ժողովի վեց անդաններուն ծանօβ «ելոյթեչն» յեւ տոյ, հիմա ալ նոր ցնցում մր տեղի կ՝ունենայ։ Մոսկուայի սմանով,կուսակցուխննէն վտարուած են երեք համայնավար

օրաժատով դրուսադրութացը դրադրուսա աս որաք տասայապար երեսվովորաների Փիջանալ հերարկեն ու հեսալի։ դվասրուսծ է Նաևու 14րդ վաղամասի Թաղապետական ժու դովի ածդամ Սալում, որ վերջին համայնավար կեպորապետական խորհրդականն եր։ Անոր յանցածքը այն է որ ներկայ հրած էր իր Թաղի դեղեցվունեան ժաղունիին Թաղադրուվենան նանդե

Այսպես կը Թափին մեկիկ մեկիկ։ Այսուհնաև, Երևափո-խանական Ժողովին մեջ պիտի մնան միայն - 7- համայնավար **երեսփ**ոխաններ

Enphylduli librihli dadamanyheli

իորհրդային կառավարութիւհր որոշած է3 միլիառ բուբլի Ֆերջին ծոր փոխառութիւն մր կնջեր Նոր փոխառութնեան բաժ Ֆեիժուղները պիտի կրնան փոխանակուիլ նախորդ փոխառու [buing պարտախուղ խ հրով:

Գործարաններու բանուորները պիտի բռնադատուին ար-Հանագրուիլ նոր փոխառութեան։ Պարտաթուղթերու փոխարգբեն վաև անակ մնուր ինրոն օնավանցրեր։

Կանsիի վերջնագիրը փոխարքային

Անենտակա այես չանույթեր ը գետրանան հանաի անանահար ասուրճանդակի մը ձինրալու վերջ հագիր մի ըրկան գանան և անանառոր սուրճանդակի մը ձիքրոյաւ վերջ հագիր մի ըրկան Հագիստանի փոխարցայ լորտ քրվինի։ հանաի ուն օր պայանանաժ վուտայ իր պայմանները ընդունելու համար, որմ է վերջ անձնագանունիան պայցարը պիտի սկսիւ կանաի իր գրանակատեղինու հաստատան է Սապարմանի, Աշրաժի ընձա. սրանին մէջ։ Առաջին շարժումը պիտի սկսի կուժէրաթի շր. ջանին մէջ։ Եթե կանաի ձերբակալուի, իրեն պիտի յաջորդե աննառան աշարինն, փանգեն։

գիրասութը ողագրբը տարչ է։

Վերիկոր Փանել նաւաքույնի վը մեջ նատ մը իսօսելով ըսաւ.

— Քանի մը օրեն աշխարհի պատմունեան մեջ անհակորն.
Մաց կոիւ մը պիտի ծագի։ Անոնք որ մանեն կր վախհան,
ուկան ինոր հորնան, անոնց որ մեծ ծարստունիւնենը ունին, ommu թերկեն կամ ապատապրիր։

Ridwqtwill znirg

Fringto gybyfro, 46ppfr markenis Bacialis be pisats
byfar hadalishe sawad this jujanbini fit Uidwqbush mb.
maunun jujahan fitishin jujanb pisbi.

Թուլոնեն կը հաղորդեն որ, նամակագիրը՝ Ժան Տեփոր խնդադարին մէկն է, որ լաճախ նման հեմ համակներ կը գրէ եւ երեւակայական պատմուժիշններ կը ստեղծէ։ Տեղւոյն դատական իչիսանունիւնը այս իմաստով տեղեկագիր զրկեց Փարիզ՝ ճարցաջննիչ դատաւորին։

Furlimbugulify Priculing the

Մոսկոշայի հրամահով. երկրադործական ճիշդերու մեջ ազ-կատող մամեագետներէն 1001 ծ90ր զօրակոչի ենքնարկուած են՝ ամբողջ երկու ամեր աշխատերու համար հաշարական արև. տեսունեսներ մէջ՝ գարծանացահերի տոնիու

Orpnsnfu եկեղեցիներու մամաժողովը

ՈւրրաԹ օր ԱՍԷՆքի մեջ րացուհցաւ Պալջաններու օրԹո-տորս եկնդիցիներուն եւ երիտասարդ բրիստոնեաներու համա-ժողովը։

եուկոսլաւ պատուիրակութիևեր պահանջեց որ Ամեորոգի վանջը ինջնավար ըլլայ եւ եռե հաստատուի դպրոց մբ, դոր պիտի կառավարեն Քրիստոնեայ Ընկերակցութեան կողժէ նշարավուած սշոունիչըրև։ Ասշղարանի ըշ տեւքնաև տատաւիևաի**ները ուժ** աուին այս առաջարկին։

Մեկ միլիոն ընկերվաբական Գերմանիոյ մեջ

Գերգան սոցիալ-դեմոկրատ կուսակցունիւնը պաշաժապես կը ծանուցանէ նէ առաջին անպաժ բլլալով իր արձանագրուտծ

ու վճարող անդամեհրուն Թիւը կ անքի մեկ նիկոնը։ Յունուարին ընկերվարական կուսակցութիրեր իր մեջ կը ճալուեր 1.021.000 անդամ, որոնց 218,000ը կին,

Anrowarynephelin Udbrhhugh dke

Հանրապետական ծերակուտական Սմին Պրու ընտրա ա-ռաջարկ ներկայացուց 50 միլիոն տոլարի վարկ մր ըսւէարկել՝ գարման տաներու ծամար Մ. Նահանգներու մեջ կործագրկու-Թեան տանի ստեղծուած ծանր դինակին։ Ներկայիս 3.6 միլիոն անգործներ կան Աժերիկայի մէջ։

՝ ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18,, ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

ф И, Г № 2. — 8 Вшри Сшри д аргыр Haireh apuse. 21 Rue Odéon, Odéon Fumpath ahdung FULUNOUNTAPINE, EPS EN USSUULIAPAPINE րանոպվասնում իւններո

LPMb. - 8 I'mpm Tupuf poplare dude 8.30ft 9. 6m. ղապետարանի սրահր

to book Cab. Luzur taururentur

คนระกนุนุน บะกุนุนุยนุยมหากุน

13 պարիլ կիրակի իրիկուն ժամը 8.30ին, Théâtre Albert 1es 64 Rue du Rocher, Métro Gare St. Lazare. Փարիզանալ ՏրաժաԹիգ դերատ, խումրը ABBOARD SULDS abund Grandsmide

הה המהלביות בעדיפי יישורה החצטרה הקרה החצטרה הריהם մը խոսքնուի նոհսի դիսոցիւրորներ ըվտաի սշրբրու տեմ գուտին

ԵՐԵԿՈՅԹ ԱՆԻԷՌ․ՊՈՒԱ-ՔՈԼՈՆՊԻ ՄԷՋ THATABOUT TUNTUZHAM 8 Մարտ ՇաբաԹ երեկոլ ժամը 8.30էն մինչ եւ առաւօտ

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹ ԵՒ ԹԷՅԱՍԵՂԱՆ Անդրբատի եւ չրք. հայր. միունեան կողմէ այս կիրակի ժամը Օբե 40 Rue de Belleville ձաշարանին վերնայարկը, Կը հա. 2.30% 40 Rue de bunganit 9. b. 9UMAUMAUNDUL 4p spunsppacke polar sulphem

կիցները եւ համակիրները։



ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

9 Umpm 4ppm4f pph4neb, Albert 1er Bumpnbp, 64 Rue Rocher Métro: St. Lazare et Rome)

գոլսէն նոր ժաժանած դերասան *Չ. ՎԱՀՐԱՄ ՉԱԼԸՔՃԵԱ*Ն

The popular Judge, white 1 1 1 1 1 1 1 1

Umukukani Bhada 9. BUZNURANELED

եւ փարիզանայ լաւագոյն ուժերու

Քոժետի մը ժեկ արարով 9. 4ԱՎՌՕՇ - ԹՕԼԱՅԵԱՆԻ կողմե

դիները՝ 25. 15 եւ 10 ֆրանք։ Նախօրօք տոմսերը ապահովել «կավուշ»ի խմբագրատունէն եւ բոլոր դայկական ձայարաններէն։



ԴԵՐՁԱԿԱՏՈՒՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ

10 Rue des Lombards, Paris (4)

**V\$Fre' Chatelet ** Hôtel de Ville

**USPURE UN HELDERN ZUSANUSEUP Մարուր աչկատումեր եւ անժորցելի դինս Կը ծախենը դու, փոճ տոկուն կերպասներ՝ խիստ աժանդիներով։ Մէկ այցնլունիւն բաւ է տեւական լանախորդ ըլլալու դամար

ецвонит ь

ժՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՄԵԾԱՏՈՒՐԵԱՆ 31 Ave. des Gobelins- Paris (13) Արեւելեան եւ եւրոպական նպարհղէններ՝ լաւ եւ աժան

Utpo' Gobelins Unaupout ship of publication was and

ՄեԿՆՈՒՄԻ պատմառաւ վարձու է դերամատչելի պայմաններով, 120 քառ. մեդը տարանու. Թեամբ մեծ աշխատանոց մե, 2 սլամ եւ 1 սեհնակ բնակու. Ցեան ֆամար։ չուր, վաղ. եկեկոլականումիլե, վերելակ եւ եւ ինամալ։ Այեն յարմարում հիւ երենակի (օշկակարի, գոր-գավաճառի և ևայի: «այլ 13 տարի: Մանրամատես՝ Թիւնեն ըս, նյանալ հիմն՝ «Հայինահիմ 28.6 հետ Հանգրելի Բույելին).

ZUB4. PANGUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

Sep In. Shopeth SO 2 Pr. 19 19 18 TU V
29, Rue (Place) der Péten Paris, XIX, Tel. Nord 86 - 81
Pagt in the Norman and Parishant professional Sold Parishant Parishant

- X H G H L H P L H S 14 Rue François Garcin, 14, LYON

կերակուրներով, մաջրու Բծամ է - Եւ անքերի օպասարկու Բեամ է դալ Հած է Լեոնա-այութեած մեակ կեդրոնավայրը։

and a commentation of the manufacture of the fraction of the forest and the manufacture of the suggests and a suggest of the suggest of the suggest of the suggests and a suggest of the s



3. 8. 1. 1 TAPLA 9րդ. ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՆ Այսօր երերջաթահի 60 Rue des oles, Chope Parisienne-Ա. ժամ 9–10՝ Ծրագի պար.

U. sud 9-10' Trugh ywr. quawbard U. PhhlbUthUthUth Բ. ժամ 10—11 Հ. 3. Դ.պատ մութիւն ԿԱՐՕ ՍԱՍՈՒՆԻ։

4. B. T.

ԳԱՒԱՌ Լիոնի Կայծակ խումբի ըն իրիկուն ժամը Յողովը՝ վաղը կեր ական ժողովը՝ վաղը

հաշարտանցին։ Լիոնի Համապատար իրումրի ժողովը այս հինդշարնի իրիկուն ժամը հին Իկեսսիրնանի հաշա-րանը հարձար օրակարար Ռոլոր ընկերներու հերկայունինշեր պարտաշորիչ է։ Ներկայանալ անդամատնորով։

EMPIRE upoppg-Zog' 37 Av. Wagram

Վարձու ե ՄԷՆ Թ'ՈւԷնի ժին մը, նընք սնննակ կանաւոր ուտծ, խոնանոց, մասշան,ջութ,

epelet (St. Onen)։ Աքերիս, Cli-սագություն իրագրություն հայուր հայուր հայ դուրանություն հայուր հայ դուրանություն հայուր արարարանի արարան հայուրանություն հայուր հայուր հայուրանություն հայուր հայուր

ጎፈመባፈ በኮሆኮው ያዋሁ

ՏԱԵՍԻՐ ՈՒՈՒԹՐԻՆ

Zugunne LA GARDE 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e)

UUUUUALS PARTABLE

WOUDLITES PARCELLE?

96 r. Rivoli, refer Somp, to Magram.

10. 200 Siphanad, angularband myang to the hand, angularband myang to the hand, angularband myang to the think of the property of the hand, and the hand to the ha

La Maison Samano

16 Rue Geoffroy Marie կը փափաքի ունենալ դայ տղայմը 16,17 տարեկան որպէս սորվող։

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS

208bis, Rue Lafayette Paris (10)

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԽ

BULGASPS

ընդ ի. ժողովը՝ վայր մր 8.30ին՝ 78 Rue

նի թավումբարիայ Միոսն բնրճ**շան**ի

dte, Rue de Theat

ՈԷվնի Ուուղու Էն Ուսեն Ռուրդ Էս մե, դետակ

Իարանի սաներ**է**ն

ցունները կը սկսին ծ

Ասուաճն ամաա է։ Հե

տամասնարի է ստար որը կանելի է ստար

ԾԱՆՕԹ.— Փոխաղ միջոցներ. Métro Pte. գ լետոլ ֆանրակառը և

1. Ե Ո⋅ ՄիուԹե

ZUVYEU DELLA

wujhabuuh

Avenues, Paris (18) ohak Unawahum, na mupunganistu di ahtay pustuacut di kumpung angda dingda di dingda 128 Str. Regola. Iri, manier up bungant ma amikudi shapi batu ma amikudi shapi batu ma uput Unguswabur

— եր փնտռուկ
րեցի Գարամուսալ
փիւմիւշնան, որ երկ
առաչ կը գտնուեր «
8-դթ. Ալթուննան» մշ փուրեասի կետ (ճստա փուրեակցեր իր քրոչ Ա ան)։ իմացնել իր Լարե Չավուշեանի

դըփնտուեմ Գո<u>ց Հի</u>ս մրանսու ղջն - ուրսեր, ա ակնսո - ժանեկրբայու խ փառականիջնուննածու տ 1922ին կը գտնուկը «բ Պոլիս) արդեստան լափակաս որբերու է Գորֆու եւ անկ**է վ**ախ Գավալա։ 1925ին ցերբը տան) կը գտնուէը, այ գիտեր իր ուր գտնությ նել՝ Souren Ghougasian Verdun, Issy les

կը խնդրուի <u>Ց</u>ս Ֆերէն արտատայել ֆրիիր Ասենանաներ Քրիր Ասենի Վելագ — Բանսվայի հանդե

լջարթույն արտատանը, թե Ան իրրմենսուն ագույժ ըսարըչ։ Հուրու ըրամ՝ 26 եւ վաճան Հա 24 տարեկան, հօբ անա բիաս, մօր անուն՝ ֆդիս ուէր։ կը խնդերուի ԹերԹերէն արտապահ թունի, 22, rue da Viell

0804,20401600000

ENTREPRISE GENERALE DE MENUISERIE

Entiferrist Centerral to the Menuisers

Մին աստադիագորհայային օժառան՝ վերջին

բանեւունենամբ բոլոր մեջնեսներով, եր պատրա

հիտունեամ կերջին

առեւ պատուհյան, սանդուլի, տախասակաման, «

հառատան ցուցափերկեր եւային։

Մին սվգրունքն է շինել ամեր բան առկանա

առեւ բանի հասնատ դելասնադ եր պայմաներ

հիմել անհամը կամ հասակամ ԱՐԵՆ բանեն

5 Rue de Paris, CLAMART, (Seine).

UULUFSTP RES ERSUPIRE F

4 BUANFERSP

57A Rue Nationale, MARSEILLE

UUUDU AUSabafagaarasubaf



F8.06 69.66 2 mella, 6 mella, Smn. U59LFU 69F45AU F8ULFU 20 21-40 21 250 howing. 6 m 1 10 m 1

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Réduction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիւն եւ Վարբունին Խմբագիր՝ 235, Faub. St.-Martin թաթագիր՝ Ե. ՄԻՕԱՔԵԱՆ PARIS (10'

Teléphone: NORD 67-23

้ จกกษ ยุ ๕แ คล หา 5 UULS 1930 5 M A B S 1930

9. SUPP PP 1203

OPUPERP USTUSTE. FULUFUSUE OF FRUSUE

PHIL MOUR

ՀԱՆԳՍՏԱՑԱՆ ԱՐԳԵՕՔ

Արցեալ օր, կր հազորդերներ թե ատենե մր ի վեր դադրած

իչոփ իրնեց մոտ վերադարները էր առաջ ը է դոր գույ հարցերի հայկական ինկորհերուն արտապաղներ «Հույց կը չրջի Ձե գիւղարնակ դիւրանրը, աշխատող բա-անական մոտ վերադարնենն սիտորա (ծառայ) Հայիրը, եւ Արցաս կա, որ հայարարության և հարագա ավարումիւնը, ֆիւլսոնըուն կնտ խնդիր չունենայու կամար, ավարումիւնը, ֆիւլսոնըուն կնդրոնները կամախմբուած Հայերը

արւործեր են իրենց տեղերը»: («հրիրատ», 15 փետր.)։ Ուրիշ տեղծկունեան մբ համաձայն, կառավարութիւնը Արիզ տեղծկունեան մր ճամաձայն, կառավարութիւնք, արգիլած է արտապատքեր, իրեն յատուկ պատճառներով։ Այքե պարապատի մէջ, վերջերս Նոր գաղքավածներ Հերեւար Հայեպի եւ Գամրշլըի շրջաններուն մէջ։ Այս տեղեկունիներ անչույտ մեծ դոքունակունեանը ընտ Հաետա է լողֆայիտոներու բրգանակին մէջ, դանի որ ազա-ցան մեծ ճողէ մը, — նինդ-ասար հազար ֆրանդ հաւաջելու

մը հացուստ.կապուստ գրկելու տագաուկէն...

p. n5 mpdb fmb meplube magueft empplur buph ale ma կ սմուհանիրոներու համար, որոնը 1915կն ի վեր կ՝ ապրին րթիսյ խորհրը, իրրեւ մշակ Թուրը եւ գիւրտ պէկերու։ Տիմա նորէն երթան իրենց աղանհրուն ջով, հոգ չէ, ծա ւրթիսյ խորհրը, այ վար գնով մր, իրրեւ «մրապա», եւ փառը տան Ալ-

նյրակս չէ՞ր երեկ՝ - «Գիւրտ աղայի տան մեջ կ՝աշխա Այրակս չէ՞ր երեկ՝ - «Գիւրտ աղայի տան մեջ կ՝աշխա

— «Երկար տարիներէ ի վեր մենջ մշակներն ենջ եղած տա աղաներու, չոր նացի նամար աշխատողներ։ Մենջ նոյն կ տերը չկինը մեր անձին։ «ՄէԹրութէ» էինք։ Առանց մեր ութը հարցնելու, ադաները մեզ կը ծարելու բրարու .com մը մենջ կ՝ իմանայինը, որ մեր նախկին ադան մեզ սխեր է ուրիշի մի։ Կերթայինը շարունակելու ժեր աշխաdiwing and and Sm2rulgar

Այսպես, ուրեմն, կը վերահաստատուի շիրաց վիճակը։ րթերը այլեւս առիթ չեն ունենար լեղապատառ ճիչեր

Uniben danja me the sure by Wammorneh bumpheto, be Suph.

անրահատարա համարիստ յորանչիլ, կանոնաշորապես վճա որ իր պաշտոննաներուն Թողակրը Մահատանդ որ, ոչ մէկուն կինն ու աղջիկը Քիւրտի հո որիշեր դառծակ այս պողստաներուն վրալ, որպեսզի որիշեր դառծայ եւ գլուկսը ըմբոնե, վերջապես, հետեւեալ ուրին իմասոր.

— «Քի**ւր**տ աղայի տան մէջ կ՝աշխատեր. կինս ալ այդ <mark>Իրդու տան մ</mark>էջ հաց եփելով կր գրաղեր...» Ձեզի՝ կ'ուղղենը այս հարցումը, պարոնայը ռավկավար.

Հանգի՞ստ էր հիմա, որ ալսպէս կամ այնպէս ողջ մնացած րագատներ իրենց կիներով եւ աղջիկներով կը վերադառնան «թբ եւ թիւրտ աղաներու որտակոնները, իբրեւ «մրապա», ր մը հացի համար։

ի մեղադրէջ, ընկերներ եւ ջաղաջացիներ, մեր այս որկին համար։

Երէկուան պատմութիւն է տակաշին, — հրբ արտադաղսջին լուրերը կը համեկին, մեր անարժան ումահրը այնալիսի վայնասուն մը փրցուցին, որ կարձէջ նե «Խա մը կը փլէր, հազարաւոր մարդիկ զրկելով հրանաւէա ածք մը րակիչը, ծագարտութ մարդիկ գրկելով հրահառետ «Եք մը րարկիչներեն» Հագար ինդի խասնուած էր 1915ի «Երրևերուն կերած պատաս մր հային» Անուն չուներ— Իսնի — անոնց պարտադրուած կեածջը։ «Կեա՞նը է աս, «Մե»։

be տակայն, մեն ը ենը պատասիսանատուն, որ ձգեցին հե-

<mark>Քրտական շրջան էին խարրհրգն ու Տիգրանակերար, հւ</mark> անւարար... Ու ընականարար...

հայց անա նոյն պատժութիրնը Սերաստիայէն։

10 ա. գրա ասոր ակատութերութ նաև արև է և հորդեր, ահանդ Հայերև Արթե առուց իր ակունիսի դիչևանին որ պրտանում Հայերև րությատ գերը չրատրայր։ Ահ իրն տեսարաքը էև», հրա աւրները գրերատու գերը չրատրայր։ Ահ իրն տեսարաւներություն առաները հետություն արտա անանարի տեսանում։ ոքականերին ալ հաշաբած ևւ ջաղաջին փողոցները և են, դատապարտելով անգործունեան եւ անօնունեան։

ատապարարդը ապրորարգ ու արկական կամ բրատ-և անս միենոր և պատմերիներ հայկական կամ բրատ-Հիաների փարսախներով հեռուհե, կեսարիային հե հայես Շարժման սէր դրուած հե բոլոր միջոցները, որպեսգի Lybu-tham'sm's, maning habe bujbines (Shu inc.

how no & min . Uta Il no.

Բայց Նակատացիր։ Այլնու չեն հրեւար կարաւածներ՝ «Իրց հակատացիր։ Այլնու չեն հրեւար կարաւածներ՝ «Իրց տաժանին վար, և ենք հնաացորներ կան, անանջ և չանչը կառնեն Վոլիս, կայաններու մեր Այնու

ին արորջը, վայերը՝ ոք ան զրերքունչիւր վաղ արօնչու թերաբրությունը անուրեն ան ան գրերունչիւր վաղ արօնչու

եւ կրաս արճարհրան հայքոյել քեզի ծուռ հայողին, համ-կամ «Թայսմասուրք» ը հեռջը։ Այս չե՞ր ուղածը...

UUUNKL

Zarbhenobus ve

Յունաստանի անկախութեան հարիւրաժեակին առթիւ, Աթէն... sh abap Open 4p qpt (23 46

արետր կանիշնագրութ հրար կանիշնադրակը կավրուղեն ին աչխաասբրիւրբընն ղուաչ փառափանտիաը **հար**ջրա-

8-րութերություրը ամիայի սկսին Մաբտին ու պիտի տեւեն ամիսներ, մասնակցուԹեամբ **ըն**կին<u>ր</u>ընս։ պատուիջակութիւններ պիտի գան Անգլիայեն, ֆրան նագիչչբն ուխախ խանոխքը յաւ-սայէջ, բատկիայէր։ Օստն քաւանական ջուրերու մեջ, տոնելու դամար Թուրք բարբարոսուԹեան մ Է զ ա անստագ ճամաճարն թարոչ

յացիանակի մը դարիշրամեակը Ցունաստան անկախ դուգակ ունցաւ՝ որքան իր զաւակներում չամ եւրոպայի բերած գործոն ժամաչակունեսմ չնորդիւ։

ցերոն է ընդք սակայը ոն իւ րոպան տեղէն անգամ չպիտի շարժէր, ենք Հելլէնները յնդա. ջանագր, սագ Հոլլգսարը յուրա փոխուհեան կայծով բռնված, վեսանքի ու մաֆուան կուիւի մէջ չնստուէին։ Ֆրըական խուժան-ննրու կողմէ կոտորուելէ, ֆա-լածուելէ, սովի ու Թշուառուուսին իր անասա Հեյնքը հեր թետր իրար իրարությունը հետ հեսանությունը հետ հետությունը հետութ

կաններուն՝ Միսոլոնկիի եւկԹէն, ին փոսնոնրբեսուր գիծ գիտքը կտ. մանդաններ կը Թափառին եղեր, մատնուած լետին ծայր Թշուառուժեան։ ընկախուժեան կռիւրբնուր եսկոն այնբնն ժանսորն որություն անորությունն : ព្រកស្រាជ្ញិច្ចបារាជ្រាជា

որքաղը սասի դիմագիծը ճարիւր տար-ուայ ընՁացքին 1830ին վեկ կր-կու նաճանգի մեջ սնդմուած ցունաստանի սաճվանները, այսօր դրժատարար գո գավավունդն բվեսո փառաջ գո գավավունդն

Untreased for actum frauther տավանությգար ոկգա ՉԷՍը Ֆտ-ժբ1նութի ղջն նսոնիս՝ դաակարության պրտ (Էլի ֆա հուհեսակը ժողով վը տեղի ու-նեցած է, որուն ներկայ գըստ-նուած են Սուրիոյ նլմտական ծախարար ձերիլ պել, վասըգ պել, գերին պել եւ ֆրանսական մարզպանունեան կողմե գ, լա, րիական արծաԹ դրանևեր, ո. մը արդեն հասած է գտնը տը Ոինի։ Ետին ըրհաարքով ոն օր ղարբար անգաց մենացրբնն ազ. սենն, ուժ բողջ կուրիայէն հաւարելու հա ղան թ, նվահանադաժնելի ժուղարը բասականաչափ չէ, ժողովը որոշեց մինչեւ երեք ամիս կէս իոն ոսկինոց նոր արծաԹ ոմներ եւս պատրաստել տալ ժողովուրդին քով գտնուսը այ դրամները որոշ սակի մր սձայն պիտի ֆաւաքուին։

ծաև դերանեսին որոշ տապե սր դամաձայն պիտի ֆաշաքուին։ ըրեւ կառավարութիւնը պա-դոնչան է իր ժաջուստան բա-ժինը, լատկացննվու ֆամար ժրվ. րագործական եւ շինարարական դիլիսը սոկի ահաղաժեր բեր առջությիւրն խոստածաջ է : հավորաբերուն իրոսանաց է : նաժանգարդար բե ձնաետ^յիսեր Թեան դամար եւ 1 միլիոն ալ՝ դամասկոսի եւ Հալէպի շի-Նարարական աշխատուԹետանց նավաճառնբաս**ւթբ**այն դիձս<mark>մա</mark>բ։ փողուն, իշնաճար<mark>։ իշև ճամա</mark>ճի

006 0000

Գիւղացիները կը փախյին կաrdիr դrախsեն

գրարթյուտը վերջը արեւելեան սահվանագլուիւէն ստացուաժ Ռայժզի վարջաւայի Ցղջակերը կը դեռազրե ւրերը ոչ մէկ կասկած կր ձգեն Թէ հաւաջական Թիւմներ ստեղծելու մասին խորհրդային իշխանու թեանց ձեռջ առած միջոցները կը ստիպեն ոիւթեն են ուկրայնացի մեծ թի.

ուսա արդագարը չյա առուրսա ուկերը օճանները եւ ապատան փետուն լեն սաժմանագլու երենց օճանները եւ ապատան Մինդեւ երեջչարքի միայն դիւղացիական 30 խումբեր ներկայացած էին ին սաժմանապաններուն՝ բոնլով Բե Ռուսիալէն փախած են՝ հաւաջական տետեսութեանց մէջ՝ չմանե լու ծամար։ Ջինուորական եւ քաղաքային՝ իշխանունիեւնները զգուշունիւններ ձեռք առին։ Լեծևռուս սածմանը 900 մոն եր. կայնունիւն ունի եւ դժուար է առաջըն առնել խուժուժի մը։ Սահմանապուսին պաշտոնեաները հրահանգ աուին հարցաընհել փախստականները եւ խստիւ հսկել որ գահդուածային հերխուժումներ տեղի չունենան։

Հասած առաքին գիւղացիները նախատեսած էին թե իրենց այիան հետեւին ուրիշ շատեր։ Այս պուշակունիւնը իրապոր. ծուած է արդէն։ Ուրթան օր սահմանն անցան 100 հոդի։ Խու մուսքին առաքիցը կարերի չէ հղած առնել, ծակառակ իրդիդաւ, յին ասենահապաներու ձեռը առած միջոցներուեն։ Միւս կող-մէ Ռուսիային փախչելու գծուարութիւններն ու վտահրենիս այնըան դատ են որ դժուար թե ձեծ քիւոժ մարդիկ կարենան ասենանն անցները ԱՀԵՆ ծառանականութիան աշինույեն իրիա ասենանն անցները ԱՀԵՆ ծառանականութիան աշինույեն իրիա նութիւնները կը մասձեն կայաններ հասասահլ այն կաններուն համար, որոնը Լեհաստանի մէջ ազգական բարեկաժ յունին։

F'19 4C MUSUEL AUDUSUAULTEPC

Փախստականներուն մեծ մասը սահմանն անցած սիսէն, Ճիզնա եւ Տրուժա ջաղաջներու մէջտեղէն։ Այստեղ սանմանագլուկը կը կազմէ 34ինա գնտը, որ ստոած է,ու գաղ-Մականնները կ՝անցնին սառույցի վրայէն։ Այս կէտէն փախչող առաջին խուսերը հղած է Նովոտնի ընտանիջը, բաղկացած 20 հոդիէ, մէկ մասը մահուկներ եւ երկու երախաներ։ Ասոնջ բարդաշան ադարակ մր ունեին Հացիշէի մէջ, սաճմանեն չորո մորն դէպի ներու Ուրբան օր որոշեցին փախչիլ, երբ իմացան իեներ դուքար չառարտետև Որարհիտ տիասի տճոսևուիր։ Զադ ՖՀ Նաչսեմ օնն ինջոն դանսշացն, ակակ ժետոսւի բւ ինդրճ տն ովոր դքահ ասեր, մերետև ոն անումաներ մառնչնեք ահե հատարա put blus des fonded pr des glad, abouts Stade pulggum իրենց լաւագոյն հաղուստները և խոզաձարար ու հացի մենուք մու Ուրիշ ամէն բան իրենց նաեւ Թողուցին։

կենսամԹերջը փակեցին խողանոցին մէջ, շտեմարաննե-րու զուոները կղպեցին ու սենեակներեն մէկուն մէջ վառած նէ իրենը դեռ հերոն են։ Որոշած էին տեղշոյն վրայ սպանսե ը LDL առանձին պահակներու հանդիպէին, իսկ ենք աւելի մեծ թիւով պահակ եկքը իրենց դիմացը, հրեջ չորս հոգի հաեւ պիտի մնային եւ իրենց կետևջին գնով վետ պիտի տային որ միւսները տպանով անցնին։Ռախտաւոր գտնուեր են, որովնետև ձիւնամրրիկին եւ մշույին, յաջողեր էին իրենց կառ. ջերը ջշել սառոյցի մէջէն և կէսգիշերուան մօտ մանել լենական սահմանէն ներու երբ հասան դիմացի եզերքը, կանգ առին գոհարանական աղոխ բներ րրին։

Cumubpefin ubme 80 milhut dbeneich de. gume Bh կայի գործակալները ցուցակագրած էին մանուկները, գանոնը րավալրավար գարողծեր զրկելու համար։ Արբ յալանած էր ա. նահց Թէ ինջ հրրեջ չուզեր բաժնուհլ իր Թոռներէն, սպառ. նացած էին Սոլովհան կղզիները դրկել գինջը։

вոյն գաղթականներուն բողո/ը

Ինչպէս գրեցինը, Յունաստան ապաստանան անատողուցի ողվականները գրգոււած վիճակի մէն իր գանուին եւ կր ողոջեն երկենեւթուրը համաձայնագրի կնջման դէմ, առար իրկով որ, այն ջաղոցայրանձիր սեսն իրարհե ին վրադրը մամ. Թականական շաներուն։ Գրեցինը նաև թե Աթենքի մեջ դու. մարուած ծաւացոյնի մը ընթացցին բուլարկուած է բողորդ բոնաձեւ մը, որ պատուիրակունեան մր միկոցով յանձնուած է Վերիպելոսին։ Վարչապետը բանաձեւը կարդալէ վերկ, ըսած ւրբակներուն

- «Լօդանի մեջ, փոխանակութեան համաձայնագիրը ստոեսմանրնին ար եսին սե շրգ ին ջախրը, ըս ոտքանը, շրժ դակերրիսվ և ոժեագ դելուն ու չուն ին ջախրը, ըս ոտքանը, շրժ դակե եւ ստարադրեցի համաձայնագիրը, որովնետեւ հայուեցի դարի քանրակ արդա գրա գրա ու տերակ նատաարող այր էրջ, ուն վեւ ընչկուտոր հոմանրեն էր կորեւ գիրու ան փուման դաներ մատեր Տենե ու որահանանուներ ուրագահատնեն և անոցերաաշ դանոր հարաքի Տենե ու որահանանուներ կարծես Թէ պէտք է կատարելու

Vurs 6h gnjghrp

Բոլչևուիկները ամիոնսերի ի վեր թուռն դարոգունիոններ կ՛ընեն՝ վաղը ճինդչաթնի ձեծ ցոյցեր կատարելու համար աչ-խարձի բոլոր կարևոր կեղբոններուն մեն, գործագրվունեան

(լուրնրու ցարունակունիւնը կարդայ դ. էջ)

ՁԱՑՆ ՄՐ ՍԵՐԱՍՏԻԱՑԷՆ

Ք**ՀՂ**ԱՔԸ ԿԵՑԻՐ. <mark>ԱՆՕԹԻ ՄԵ</mark>ՌԻՐ

ԼՈՒԱՌԻ, 3 Մարտ.— Ավիսէ վը ի վեր Սեբաստիայէն Ֆրանսա Ռասած են երվու ընտանիքներ, փությող նավոների «Ցատաճ»ի «նսորձ աբմբիությիշորընն ին

րառմի ղե ղտուրստութ դր Հույթեն ի վեն արաբոտվուր գույս առժ-Ոշատոսնումբ, բնբե՞ ատևիլ Մանաւանդ ներկայիս կառավարութիւնը սոսկալի մրջոցներ ձեռը առած Է, որպէսզի Հայր գները հրանդրում ժանգն Տանսո ուածն այ ձգելով հեռանալ նոև րեն։ իսկ քաղաքին մեր գործ լու այ արտօնունիւն գիւղ երնա։ չկայ, եւ քաղաքէն գիւղ երնա

ջարբ ճավաճի Տնձավայ եսluն գիւղերին խեղջ ու կրակ Հայեր նասունի պես։ եւ քաղաքեն գործի կամար դուրս ելլողը անմի **Տատբո ջ**գնետիաքրկսվ կը բան տառկեն մէկ-երկու ամիս, լետոյ կ'արձակեն՝ 10-15 ոսկի տուգանը առնելով։ Մեկ ասաքով երկրին վարիչ ները առանց օրենքի իրենց մաղծը կը Թափեն Հայերու գըլfunch: Zuighe Buphephu 25p a.by. ջտա ճիքըն տնկրոասվ ին վետ, ոսքի կ,տունիր՝ իսի գրանգավ, քուրը, չունը, հաններնութը գծել դին, Մեծ-մասը βողագործ

ՀԱՑԵՐԸ ԳՈՆԻԱՑԻ ԵՒ ԷՐԷՑԼԻԻ ՄԷՋ

վնրջերս ԷրԷյլիԷն ՊԷյրուԹ ժամանած Հայ մը դետեւեալ տե դեկուն իւնները կուտայ տեղւոյն ճայուն հան կացուն հան

— Ռուրք կառավարուԹիւնը հեսարիոյ եւ Գոնիայի շրջաննե թուն մեջ ալ օկսած է այնպիսի ընթացք մը ըռնել, որսախվուին փոն մնացած Հայերը լքել իրենց աուները եւ ֆեռանալ։ Էրեյլիի ghe gpbepla gurlb dmamorpmib մը տունը լատիներէն գրուած եւ <u>Տ</u>ազ եք ևթ էրբ ար ուսո նագնուագ րադակ դն ին բրա։ ուի, որով սպառնալիքներ կը Թափուին անոր անձին, ընտա-Նիքին եւ ՑարստուԹեան դեժ։ կառավարուն իւնը Հայերուն վե. ըագրելով դեդինակուԹիւնը սոյն սամակին, կը սկսի βարցաքննու արով ու ծեծով կը չարչարեն գա առվ ու ծեծով կը չարչարեն գա գաղարակ դն արlսշև աատա ըստը։ Ի վենծս՝ ձաղճբնթբրրար ժամանակ մը անլուր տառա-պանքներու ենԹարկուելէ վերջ ազատ կ՝արձակուի

Երեյլիի եւ գոնիայի շրջաններ ate gnendud dufibmighe Im. յուն իւնը զզուած վիճակէն, մտադիր է գարթել։

LONGULLANDAN GEORGIAZORPA ரி 4 4 வக்கமத்தை எடி வக்கியத் வரிக்கைக்கும் திறையின் வித்தி

My ne about Sprayle, Pachumpho be 2 prodpte dt4 opto շրոնչաներութնար թւ ղաչիարո ас прирамы Цет Інгандшен. կին, Լուսաւորութեան նախկին գրող, Լէնինի մշարկ բարեկաս, որ չնորհագուրկէ այժժ։Ատենժը իր որոշումները,գիրջերը և խոս բերը ոսկի կ'արժերն։ Այսօր Պրավդա (28 դեկտ։

1929) 4E 4Pt be 4E guel, np amaga hada menterta t, papeta Լունաչարսկիի գիրքերը, գորս պետք չէր երբեք կնատարակել»։ ին Ֆրոանատի լարանանիկ ատի չնաատանարին։ նանաժնկը ատի ըւ շկույա անգած քին կամուն դէկ ժիհեն՝ ուն բախվիր մոն։ րւ Ոիարհերու դէլ՝ «քանը ասմր" տնասւարրեն դենքայի Տեքարիր ուսանարն ին դիահամեք ին pad, Lamife abadas

ՄԵՐ <u>Հ</u>ԱՅՐԵՆԻՔԷՆ ՆԵՐՍ ԵՒ ԴՈՒՐՍ

ուրջության արժարաննա

specific and unwith do-That you was to make out of markly ստիկ Թափով կը տարածուի ըսվանդակ խորՏրդային Հանրապեune Phiblippe of kg

Արձագանգնելը, որոնք մեզի Հո Հասնին Չնկայի - ամ ենախիստ be blig bagadahibpti, wighnen մենայնիւ կր պարզեն սոսկայի be անհակարար դատկեր միլ

լրիւ ժանրաժասնու**թ**իւծներ կր պակսին տակաւին Հայաստանի Sand in should wood what imaly my Kront population of the mail south Zbebpne fault, pujg weeph wa-Ope weppenlad bad Empure mpdpunifehrenburg opp ophe up Communicate asmanost 240 without & mapping official of the August Sup bufett Sudwer

be արդարեւ վերջին *ԹվԹա*phond umagar motonpspor walldbyթերև ալ կը Տասաստեն մեր կաս-

Հաւաբական անտեսուներև. before of to face hispodow's Swifter 4 ոն դարաւոր գիւղերը աննախըն-Dwg wpwgacBbwsp: hanns jeb, ըչուտետիի շնճարդրենն ձևթ<u>աբ</u> - ող paggar Abud p Suru pulub uptանսուներեններու եննարկուած են։ Juridardurforh «Shingly apapa unceherbbene Supheph 450 mpnto halphabladang to Abra bob. gattbened dig my anobe by bucmb առածձին բանուորական խումբեր, դինուորներ՝ արադագնելու Հաժ ար դիւզին վերջնական ոչնչացումը։

աիվիգիոնը իր վրալ է վերջրել առաջին գաւառակի մի գիւղի լիակատար կոլեկտիվացման ամրողջ գործը, միաժամանակ օ-ժանդակելով գարնանացանի անարի ինաժսնգորը.

«Հայկական գունդը վերջըել Է առաջին գաւառակի Ղալաջի եւ փ. Պարնի գիւղերի լեկտիվ տնտեսուԹիւններին ժանդակելու աշխատանքները։

«Մյումիսով գինւորական մասերը Նպաստում են գիւդի սո, րակարօնէր»։ («թ. Հ.» Ղար. դայն բւ տ1մ- արաւդ բր ժանգ-Ֆիտլիստակար հբևտվատուն**ցիալիստակա**ն

Qhuninpulab nicht quig արդ աջակգուններն այ իր կարգին կը լրացնե, այսպես, ի-முழ்யும் நடிரிகை வுக்குள்

Indehold may be let and t ավաստողը այս աշխատահ բերևու անագաժողոր։ Սաւու վար գո և են 18t Su Julub and ambringa **կած զօրակոչի ենիժարկուած գա**buqub whoulf bord phop. opod. Տետեւ ուշ-կանուխ Հայաստածը munumpto which gapburget he 164mpdwgfwb Spandwbung hops Findingly and Subagan bendup Տետեւան ըներն ու անժիջական աղդեցու/3/բւններն են

Փոխարձգ ար ա Որ Տեճարն աև • ուներ կարերեն ծանր անակեկալ մրե & dan powented hat Sudwey be The admugan? Zadabarah anddկային կհան ջերու եւ Տոկայաhan sadebout speldadan andt be

Onth and addition bear wouldwith and improved by min intermeտան բներու մել Թերացողներուն be apparathered, «harpet»րրև այլրու եւ կամ կերնաև. but by buth by Smaning Beng Browled Shambbones buy wupla maple det t step «hapstpe ասպետներու» ձեռքը, տարածել «ֆուքարի» եանաահու Ֆիւդն եսնոն month diana, and to chambal -ագրարի չիր դիատասար Հավայրdwpneldawb: n'd & Swpgbagh ac Swife www Swbgage

Then 4075 60, populary manifetian abulat dyneath արուած՝ գիւղացիական այս կաժ with abet absumpnedhibbbpp my makeh ammabakab dhanh ha umbabble

Ath hand Budled de Theated 409 f bpor yww Kwa wa wobur Philo bbpp fugac Phibe he howfab apabence die 40 septusubus Shubikus Abindi

- Africa marpowiant due մանակի քեք կերպարանավոխել։ Abequipoeldbebe graps mosm mulab a flit akualih alimban Phot, quelbing quit human but befindurblifagabet bet bugh այս ընչագուրկները, Հաւաքական տրարոսւ Ֆիւրրրիսս մարտմար առ whatmanne the ne def. we րաստել Տաշա բական բագուկներ գործելու պետութեած Տայուին, փոխարենը անոնդ տալ տարուստի um Sampundent a bludgeber 17'n m5. fammub gibpark Smd mp gapbh գրուած են Տամայնավարական բոլոր կազմակերպու Թիւնները, ինչպես նաեւ երկրի գինուորական ned know

- quipuph bb Auguit abe-Jackur Aprol plat us and bullur. Bhud'a, will fungap surport Su-Sulphynes passbupps be su-Sugar quablind, by hupapa b'engգիմանայ բնականաբար։ 126 կը happenpt be but the god of the grat he starte heldwife Sween. mar strong (upply and mountable be gaphpelby), maning blood achbamiac, ap myg painte 4e bobadgen gipple of gazbahanna Smpnembbbpp: Buft gum Sufm-Julub Phind apiquephho «forjuly qualt, quantumporces by մահուան, այն տարբերութեամբ np wyo Swymestp which b'ne ենեայ աստիճանարար, աքսորենbur pr dubpplur bendenbyng mb-46, ph Shubemb pade

Quhia operate hager phibb to Anch zwelige mjugubod sh w S Swit wifiw you pring no happy ngne. Bras Banks atag & Surabpf many b. I mduran 2 and mb m. rath quall prambamahala blu. զու Թիւծներ կը սպասուին։

and all hodurphole ab con Մայհավարու Թիւհը յազԹական արար ելլե այս անծախրենադ waltabe bosate forapp co-Sudpt beprte Infants be pr about արժէ այս յաղթանակը ժեր երկ-

ppb be dagnifacpaphs theque dubanapab aphահոունիւններու վերջնական որև. Emburgh the Manhamathe Talan. տանի կառավարունեան ստանՀնել kplph ahequendentouhab ushammy Lyphur budapitah daman. hubumannelffeber ast bougad banadapur Philip hist t, up Sa Lugulud ababooc Phibbbon dh. Engod, which hand although quep. րարանա, են։ Բո առիվա ա Դր հար appub 4p galta :w.jaumubh abedmakes that Semborule f min արում աշխատարեր կատարումը։

Adaimp & aparture man had any any such Expandely bqub dumbnidbpp, Surupuhub անանսուներեններու անդեորձառու-Phile, ubplygnet be obghow before making powers be upatthe langeby number bb: Buft qu պետր է Տայունլ Տոգնբանական Showby make distale, or he hap. 4/2 46 Stant mspa ըու բարոյական կորովու

The makenday Languraba. բար շատ մոտյլ հենագրունիւնbbpac 6'mamaftapat ad bbujuen. mbabbpb mbqmd. be mjb donmp, op qua mjuopacept funa. dupactobile dusacub against ndiffoutads properly diagramme 4'ert ambabagabeh Sadae, ki Spen hagette ukolligneh Stybbubbpor toppe 40 262work paper hand both, make pub 4p Spikaraphi d'by hanhabibpp W. Jungton, nephille, bet & dbpgn J La January the Sale da mahmurage mahmurel be der նավուաց այս բույսից առևաներ ան Տաշունքի վկասներու դեռվ, ասիկա վերգնական դժբախա Phone of she helph's Sudup.

Agpropaph Shippe Mach white who was been been quebus estangets, hen unde ուրուականը կը գցուի սպառնագին։

«unglang»h jang@abaqtb jkmay to nephillo park water .durit mappindant and apply տասնամեակի աղէտներուն

14(14)14 11

ՊՈԼԻՍՐ ԳՐԱՒԵԼՈՒ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐ

Lubpububoft fount, op begangulah Sho mbune Philippe իրենց բազաքական եւ ահահատ. has safety before and make about weather by Subahumabi thurubah junulhunguga ab qkup 4. anpu he gadha Ça javanatı bet kepn. makan mpanelahengaba sahlaqueten Burnphi Burntaply balo 4wwb.phg (1877-1878) 226. ined apment to demethe or delle ne Apr gulf mith Grandup tm. դաբները եւ ամ բողջ կեւ ծովին նաեւ Հայկական նահանգներին,եւ Burbaphur to Bab balacht ftbecome for bearing for a special property Saghada lanampura antud Ta. JEFF, BrJbbrE, RPABPE be page Subp wadpbbb matto dimbada il att spanes mape as told me but aply to yearly blooming forms. nwarbnha-

a books wandpunglyp down the Std whenefdhibbboho mbathus, spudous, hauthus, brinks rape almagnal sandapple pe Zaminghan, daspathe theplut as bus mammer Chry murby Dur matht: be amoughed putule Տանուրանընով մանիր աշխանջանա in Phile, wombongs h 2 or 4ku mathoph appearant deared Smaken Sendenemak aff feature que up be boundhord by it wolfing գրաշել, հրբ վրայ Տասած ռուս կան փետրւարեան եւ Տոկտեմբերհան յեղափոխութիւնները (1917)։ 4 uglujubilg ancowhub Sp. phobosop pubulp, Booky with page page of desired for Supplied Smamburob approhyphy duzeplur quad, pully glap jbo, «hp murphs: Be of a femile make his Buyby be Bybudas pubulto, will berto my fugled to By budas Stem quel fighe, Shabquela, i que Libjad wandas Phat whip, be mjunta hazemb «mamme ருள்ளவளு<u>ந்</u> கிர வநக்கரு சீகங்yar dazbe Burnanangi Pr specker beque with no ne of fee ju Budhanmap haliba adham be buby fingant pubpy, withe he pubuhe ezho akah undhun. ppmp Sadminerale gulongule daspl hiplad be modifically to upply to be dangebudge al pumble pen Sale Bulete, Wagefredowsk atherhio Spipele San Juckahern el apartes 40 theth be weened almaming for Danparulmate 2ml quadle the diply alm gamble all apoly app holyapbh diparah danan probament & accompany paper ուավակաբարոյ եւ կարմիր գոյand beriend paragraphy bytowing

Olo obplat ombide varanor advat. Ludunahn obmigph-Bacd, accompand justable bafuyas wasanip of Sent numberden. 46 watohi ance badwill summi 1. Turkhah lodurngha dulhah ypourblar of mulb by poople She արբրան աշնագրաշ արձրիսւ[ցիշը-

1870 Parts Proces Propulate manpleadely traul burned bլե բոտեղը է կայորը, կոմս 8000. Lebeth mangaphord t bomabo Szapel Anuhapp abarplur, burսափելով բալկանների վրայով quad w.pu. jht Kud phq ap Sulus յական գոչ խլեց վերջերա Appahab wankawashbib. 70m. has Genhangebet Aplobly unes ոտիար ձերուսեար գերաշսե Հետուարակար գերաշսե e duthat Abmeplur plantle apr anduchopen angerenges badachouse Barg, Odpamilurg, obus mimminan. was Philip be wholes of pw JA Ulphandab by a dayled Theat - դ մատատիչա փիորո համեմալ մլա bbpe guguphgback to

1 Suspe Suddansa warmath քամանակար իրահենրի անձրgar Phuli and Sujuhub Suhu-Julub hamapubbbph wumamad. ոուս բարձր Տրաժանատար Phile bophy fungional & mapping dimeplus plandplate Versame II-16 good pot word of a about Spudwbumupbbphg bugsaid b quequely substitued agend be donաարարելու յանկարճակի գոլիսը apachine beautippe

Ofderator ghadbee pape m Judens Gurnmanungh blib 194 Ombunyly of gubh gopusun pubmites approbable Auditor the pumpliblur manuficularly after & արորև համաև սամոլավար ահատhonour lybe pople delpar abour p. Tur Zungabt Phile ub genrible bilthe and pulling applications t furth Bbe both babret Strugow job Builden be ineghingelift atup Carpapituremmapituchistop akup bagang zupotebiad, akua k bumphup date meosper stotyp Son, but purule wh hebital pr asparapl ang blanden demipl WEIRUSE, Alpanol of theple, hald Spar warmanphoppy hupdand by ap 72 and jump Luffant fador gon fundang անգլիական հաւատորմը օգնու. Bhat farges sure Buthbandnews t phay dya, adhpliator ob dolo and demeptur phodely Suchth spaned by ance. Industry be gar արային գինւորական ուժերի allmaruh Shangapamahpphia pr Smoderatobbee, who speaked jujubh t ganbor s weverphagab alpment Sond mand more lapares be meonthough unwikely diffe pobling appropriate popular phogrammed framewhat was գետերեն բոժառորեն ռականաց ըր thous mys bomaphe Bogable P. 14 Web good bank of he

1916h Abrobrith, Who bride Spindubamp t bywbulened balus for working one emilité on-Coppored be Spennahan habitabent Unround Philip b. Budmeable ungaphe & wanguphed mapup

ባባበ ተሀዛበደሥተፈባ

ՄԱՐՍԷՑԼ, (Յապաղած). -Փետրուար 16իր, Հակառակ սաո տիկ ցուրտին, հայ երկսեո ոտրակունիւնը բազմունետմը կը դիմէ դէպի Շափ փողոցի Թատերասրաչը։ Հ. Ց. Դաչնակgnephub Gpl huspungh hngdt րախոտնես բմաց թեան համաձայն, այդ օր պիտի մաժողովրդական ապատամբու թեան 9րդ. տարեղարձը, որ եր կար ատեն որը եւ անտեր It shans, sunnihe 2. B. Jans ոկրութեան, վերջին տարի. ներո դատւ իր իսկական հար գատները, մեր քաղաքական տօphinep off abmertud be muom Surap whyp

Operate հանապահ թեկ. Ա.ze. back, pugdad fought jbm առաջարկեց յոտնկայս, երկու յրի քասւաթրուղեւ Հահմին արձանա ջրևսորբեսուր, սեսրե չա-Հիշտատին տիր եսքոն Դաքարի բ գին ՀՀանդուրժեց ըսնակալ եւ մակաժարդկային իշխանութեան մը դմահանոյքներուն, մղելով զանոնը հարագատ ժողովուրդի նումվձին այս մերան նաևգևտերը մրևամուլը Հաւբևսւր լապահ pit ampledming tim gleg զէնքը ձեռին, պատուաւոր կերպով սեռծիլ պարտական<u>ս</u> Phuli Sudgenel Spuls Re md page smawamhachhine fuin be րերկիւմաց, ին ետևջևարավ Handbeth, beine dusphbubh նոունթրուղը Ղահակթքու լայտնի եւ անյայտ հերոմներու Jhymmulpi *Ցարդան ըի այս համեստ ցոյ*

ցէն յետոյ, նախագահի կողմե

fuonhine Spairpinepame opnia

առաջին բանախօսը, ընկ. Պ. Հիւսնան։ Ընկերը մէկ ժամէ աrath marad his temporation Abudp, dunburnpupup dubիտնաշ ակր տակորդորիսուր վետև։ որոնց ենիժարկուած էր Հայա made 1920h darlben Bach սեպտ. գավոտը գրերաևիրներ Հայտո առարհանգ iminahabplur,imb տանի ղէմ։ Թրդական ենրիսու ժումը յանկարծակիի բերած էր aple bearge a.க்கங்கள் இயை சிழிர் நிர արպատանարութ էև միղամևաւթլու գայմադար եաչուֆն Եսքսնովիր այս ծոր պատերազմին։ Հոկ տեմբերին բուոն կորեներ մղուն նար չակարար նարակի բ հենարոր ուզբնու դիչեւ, բո shipboht, quanh whinedth ib mul qpb urgpbb afamp 241 Flym. 2pt Phunps 9m րապէրիը հերկայացուր վեր? 24 ժամուան ընթացջին ընդու. նիլ թրջական պահանքները։

Upin 4ngus. ասլշեւիկները, Unpphlwbp Աղրբէլանի օգնութեամբ, Հո լեմըեր 29ին մատն Իլեւան Նոլեմբեր 30-ին հորհրդային *րրենաշանունի* չ Ledhash de sphimimbeth dphi րագիր ոն, սեսվ ին տաչարչէն

Այսպիսի դժբախա պայման. ներու ժէջ կը դտնուէր Հայասguid by bylan uniph shifter ha ժոՂրն։ դապ թրկահինուին հենա դրաև նրահին՝ քանրան փածևա Incopie he Shahemmta ոչոչարան թո փաղ, րոլչեւիկեան համեմատա մեղմ իշխանութիւնը՝ այն յւ sanga sana bi ah hultpriffgplie de fagmitfig

apachine dangentahan speli op bemapened & bemanphb/19176 dupu udan sof be upp Sudup apapeared pp bulub almobianmer-Bhilibpp.

Mysursa At Imbudeth dulhat բրաշելու այս ծրագիրը, *եԹե* վրայ չՏասներ 1917 փետրոար-հան յեղաշրջումը եւ բոլչեւիկ. բար անսանամարժութի անձենու-Chart was standendeth une umport 15 of peopling and brand bb

Swj dunadaspate Sum Bhene, Impues ֆիզիրական գոյութե. ծությիւնը լանձնել աղ թուն։ Դեկտ. 266. 2/2. 24 կառավարու Թեան եւ Thangh appet to made gaptents Համաձայնագիր մը, որ, வைவைய்ற 42 பவுவவ pr nedmiur berna dans mur alpub Enternath enten frammbureng dauge) Popular Phine popul

nult ihmis. թեան վարանանցման նանչերիկրրոն դր**վրո**ն Ֆիւդորին ատվաշ**իր** քա She gaymymighter denn duger hulques durable full ful Spen ne Subnul um pul arpling utaly burne Whymai L. B. Twizewy Gadachhum» [hpppe թե՝ «Հարկաւոր է ա ֆիզիբապես ոչհլաց, 16 ի և 17 ի գիլերը, բանախն մեն դնուս மார் வர்த்த முற்று முறை முறை வர்கள்கள் முற்ற முற்று முறை

Zant quadactates of and sandmenate product դրանը մը ապրելու հա Spenfutu bland nimmby he nagganish հարեն իր բոլոր ս<mark>րբուն</mark>ի

Այս պարմաններու Փևտր. 18ին տարերայի փով կը բոնկէր **ապա** Թիւսը, վարակելով **բո**ր ջանները։ 24 ժամը թ. եղած էր Հայաստանը» զատ տարրերկն մագր Jun Phummunhus profit harde Swanife hing auth marmr ale dhast for գնահատել անկա**խութ** դափարը եւ պատրատ դաղափարին համար, Sprant bu Apagani duply adlant

Սերդակիւլեան.

— «Фынд. 18д sup thumphy manth hadingel unispehifpma mamba pr 800 մարդկային իշիսանունե ակաւին ժեր տարարախտ մէջ։ Ապատամբու**թիւն**ը hmilya & ur quadudada questable achter Use oft habarabe sas god how qupdpyubpad be ներով։ Այն բազմա**թի**ւ ները որ ինկան փետր կորմներու ընթժաց**ջի**ն ոտոսև միդնրևը թայ ըլ_{եւ} ըսևանսկը անտագունթը Фвице, 1844 вошилиния muphible shows, 48\$ வைத்தத்த வையத் விர்வ**ர்** வெர்த்தத்த Entipophiane osheth hoping through թեամբ, չնկաներով. թիւ գնդականարութ pr mpapid ambaud

46 que prista una 4 mil սել` արտասանունին ընկերներ Մ. Մարուն Գարրիէլեան եւ Պ. Մի Հանդէսին, իրեն մին ժամնակցուներնը թե երիտասարդ Հութակ» Մ. Ձէօրէ ընհան, որուհ կտորները մեծ տպասի unug phylia

Bhuda ne wounned.

оррі ўненешфието апа

age of any de last alm

Հանդեսը վերջ**ացա**։ Մ ջ, Որկյ բանցն ունագամնունքը Հրնիր ըւ զոմովունմը գլ

Abh0

274444444444

Lampnedne labur og nubu-Aparp andmet garboarbergh where the let sam ganol f Itaka madan dang plantaph by t lanago jo m zaggac fabab dp.

Podaforbdophur bab Sphues Få Luras dmap muudbooda 2mat of the patel or Tomper dufub the water app de de demander Is Supple mangini Bbab be bp. Impategnelabut stegs

papy for Bout of bo untubb. . tabumbing, politicap pr ba par Philip quet de hybe aph Pt alabulte mp & promoto pp Buda offer be thoughbore and appear, ha jacqbabban zhan. That, mangemun Subub be pdywint Sunmanune Phelitappae Shid. orfin Phat, purit phaper be ngapubbbpne qn jne fibut, butwh gouphpar of w ppar ldb wb b + 10 : thene it with dad abudu bea supply possendly memor shew

Joseph be my am back oftenth ab 162 4'mapt file White amount of the Sman top. fragagaben zucht mehlh mam the be durly mouthand en**ր աղ էրբը ատևնակար առ**ան վար. Att: USA'S whomby mymbyn battop dagagabbee be fambacked. . 12 of Sught budgete dep. oplar dmgapt beauthing or mann dangaby pho-26.646 hadadpplane 266 begg Thoughou Jubacha a Suphind w ja

1 Junto, hagagotpac, martite. ւ եւ բեակիչներու անժագրու-Speed dobment and and all the ort mak odplury mit mepily արտարեր Հարձադարն ղե funtipe, bee smanth of aft. Hallmuken Sunto. Sugarbb. and and bibplam it's Sudukupu-

ագտեղու Թիւնհերեն։

1318hb who dubumuhung produce of powers of but and a 254 phobat degmanras Mebbs &mուրագրութի ու ուրագրություն առաջություն առաջություն առաջություն առաջություն առաջություն առաջություն առաջություն supply bque:

Con appendicte of hards we. smapphers James 4 sple Salescon ւ ավրուավար մասի աասիարով water of gurand Sudmagur fly be by supstifit Supportabut:

Tapho BasacShb. op Sub. whole to be about fine boud a busing proving the Shudura, a shudural to show the fact.

parth po wighing owner twhen pupibonch, swawBu aband of Spanis bound p by makke be 2bapapered of w ppor fabrit

nephy manumahad abreadh while d'p w', Deut mamon in waste he dugber, or harden rudhlan 90 p mb bargh dalama. 4mbbbpp mamby amgmanifibab wbbphimia, bih mambani Abub Sp Ste Bugnent the

Tuch Ut Parattet State eng whiperplets ather ple was. utah de atto he segmanite. caquable of all aboutled hahampphur ludaphi' hadadap. sty. - «n's, spent brigth m. popl upde bilnt mbdpot ubind Swabip & ad page of worth to fow , qual frieft zajaben, had aftha graph of oto hapmonegrapis:

Ambalton am Burb pr munds wasplur taraduly abbull to taph to the time and quality or mant want furth todang-De foldmand madpadur febra que ursh, and Turbe today to Emp. ambaparats & but mat forbite

Locub pp daubacapaqta jabl Dupuphip & wilgight of wilest w amp, Supplyor Suday Supply frail desputate thushaphy or gap. heaple morted lumbers or Supancop Subabum gant hp mankantbi Bb prebnifibab bb. Aming wilby gradust many where the mas furth ludant topps. had was furbul forms popping m phops

Lowpord what quitaque of b-Bruibp be gapowbachbe ap. gunnyabuld one sacond foundanced mmt jurbh ludmpdppla ladm. quich be joquish's hupaningh Sudup pridly glight be was found be bb funfound inquiteբերը գանի ձարաձար Հիւաբաւ. Pokuly ato be ambubacht ables de majaminalming (udmpingaming nough per Sprophmangeber Spropgar Bbuty dows superup us. apaulaber of he sphanespripefuldulunny luduptheli mem. philine Phul gapd when Shane d bg Sbb ogmahapas Bhib asbbb:

Lusth foundatables of Bome 40 4m jubm s agang garpad incugnidakoni del, mjantu pazo men ponefitud of the smappe

que, buft, uppliet fud quate Under make Judephaushi mihuman abit se jemaj, bep Blacks bud ur dushud suppurus phangha dad furbud furant toph qhupho dbpahhlaabaqab bo

md portales feed destudy in 4 which bi Quille pla Swing Bupfar Blib or AbBhrar Blib dp 4p yourk Shq. he Shp 2hqbpg be budderbuche as the dolumping

Fodmpible Surbic alabage aland rijus, ast gab achip purbpap magbani Phib of wame for appt bbfdayabbpack dpaj, pagh afar nahaadhakb bhakakb bad a ib Տիւանդներէն, որոնը պաղեն սոսbeed by gent bling about at abparapap the Subbit mithe mbuphilmi Blobb by munumph bus equipt bo Ciquebophbane Just h uhapub bp Bbjmapt amag jarph inquite d'actarinempte despot by which his problem the part of the

anyth attanend be amp Swinche graft paper for the pungdulafte Shewbyne Bhebbbp apate magandaja bijamanub bib

4002008 8600046

7UPFAPILITEUR

Spectragh Sagagaph Sp. 103 mmphing, of the 16 4md. pub Szuftit pp Sage, Muuning 1 ka kabh bymb ummque 1 1.10 ma. Ph. Phple Se to Spannett Shorbebul greduft, op he bbebusuable Suppopulations blence

1891th Owhom st dkg 4'mm. pep uphistopo, 117 umphimb, offen pupuluges whentingto Վենեան թուր 103 տարեկան երերը dhaws the gold wasph dwp.ph. you Shi Shame 100 washing երկու փաստարաններ՝ III ատ phymis Lorgodphon Jos p main muhubbbptb bohne Soup 100 be II4 maphipule bille be af bym quip-66 վրայ։ Վիրարոյժ փանոի 100 maphyab kp, bpp aba dppapar. duhub anpongachheb be bene. pep gods up atthe Shame 105 տարեկանին։ Ֆոնթերել՝ 100 mmbpfing: Pr urbhs Smmphi

եւ բեախոսերը կ'ըսհե «Մար. 714 40 omubbachb, be at 124 40 dbabhbashe 4'mehigbbb At Sup 464 40 was mupple of pages 150 սարեկան։ Երբ թովմաս փար մեnuc, 152 suphful by Thugh ծութիւնը գոյդ աուաւ, որ հերջին dubammappille trululudly munde եին։ Իր ազաջը նոյնպես երկարաbung bob, oble obama 125 " phiat, shop 126 suphiats משקחלפני לפ שלצל הנקלבוף שפושי Styp, op mo neubuque bpp 70 umphimb to quemy achbour be Stam. 120 munbbut:

be manager to proposed at all to per the america allow the there are the the transfer all 950 ASSUMENT OF BORDS

> 402 ՎՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ԳՈԼԻՍ. — Մօտաւոթապես «Ալ դարու տեցեալ ունեցող ազգին միակ Գիութեան Յարկը,

Սուրբ Փրկլի Ազգային հիւան-դանոցը, ամէն ատենկ աւնլի ական ու դատարահահան կան գժուարին ու տագնապալի քանդրան շանուրաքինու չաղահ դանդանիս՝ ու իև ժամունիւրն հանուրարիս՝ ու ապահուսությ հարուրարինու չաղաև subjunglis oduk դակութեան,

Ազգային հիւանդանոցը ծա. Soft & multimite

adta sang abant Pt an bag ւիրկարար դեր կատարած է իր has moth odunewed he implement hanbert 442 Euraplud pr Momendalplud Lord makente entratena filombe 114) սուալատդ աղջատ հիւանդները, արտաշատարը խնրակրրևն՝ արած գրերից ու արդանրրևն՝ արած թւ այան քայաէ գրկուածները հե

գիրվը ի վրև իր կոչուղն ա անգարի բմաց է դրհ հանրոքն ժիր ջուրն դիշտ աք փանօա թւ սաւրքումբո անմահանդում դեմ՝ սարակու Թևան, nta gangalmangalman gogang at m արմչարաշև դրևոքով հևնտ,-այ ժողովուրդին օժանդակութեանը didingly and making my and and

Language to the same of the same admarathm gardyntmen աշակցութեան իր բաժինը կը բերէր, Աղգային Հիւանդանոցը իր նկատելի punge achigud եւ բացառիկ բարեգործութիւն. nenel herrphine միայն հնացած է կանդուն, 56. ամչրաէ արհիտուտութ ու ժոջա

ցուցիչ պայմաններու մէջ։ Այսօր ոտկայն, ոչ միայն այգ յատկացուններն ու աշակցու Թիւնները դադրած են, այլեւ օրէ ob fratuemprofrage pr mit mort swelineday, wayracanh ு வட்டுக்கும் கட் முற்கும் மக்குகும் எனது րումրրևու չանկամեարծիչը աս-նրւ ուսրվուաց է փոնս եկեր հումի

Automotal donduleto del propositiones of the state of the առողարհալ պարունակող այո կարարուի տարհկան ժեծածախո வுக்டாக்க்கர் விற வறவர் 20,000 நிறைவடியும் வயிழ்ம் முறை டிற சீரிம்வர் կառակ։ Ասոր վրայ վերջերո աւնլցաւ տարհկան 5000 թթ. ջական ոսկիի կալուածակ։ வையியிர்வு வாட்டதி விற பிக்வற்கியி ոտիպողականութիւնը

and այս բացառիկ պարա դահերուն մէջ, պարտը կը ձան wangu jabah landh dap tangand

սանժանի նայութեան, ինորրելով պատուակալ հախագան, դ դ վա առարկայ գարձնէ Ազդին Տունը, որ իր տեւական հոգածութեանը անոր գոյուննետն պահպանման Նաևսանձակմորիր։

Ներկայիս Հիւանդանորին մէջ կը պատապարուին ու կը դար-մանուին դԹուԹևան, կարևկցուհիրևաւսն անմանիջորն։ Ֆրար ու խրապան անգարի

Ասկէ դատ, կարող մասնա-գէտներէ բաղկացած բժշկական գտատանունարութեն բանանիր Հի. Վանդրի դն մանցող ար արդրուբն ւանդանոցը հախանձելի պատուաբեր անուն մը, (2/12 րաշիցբար ղէն աշ օտահ դդարօ դն ատաչավաց է դրև ինավա րինակ հաստատութիւններու ըրընս

կրամանո թրա՞ տն դրև անո ինքն ցարօկ, բր. աղբրաւու Աւսակ նահորոկնավար, ժմանագրրեն Տաևօկու միլոնը, գանսվունմից աղդր խա արդար առարտակ իր և անդերան ան մունքրար թւ անմասինունիրոր ւրևուր դէն ահնդրնորքով մուսնունիրդորեր աւ լուսրեն ակարե դրուտը դրծ սե դրե ադրքրու նանդականուս ցանկեր հեյունգար աներ բարմէա Ումերը հեյունգար

իրականանան, գաղուխանա կեդրոններու մէջ մանասանդ քար գրորհրհունրայն դուր ուս փափածրքի է սն չառանա իրժեսորդիու ոչ, սասաւա-մ ազգային վարդինընթու եւ պա ար օգարմարնունը ար գահցիր՝ ուլին բարհացակամ մախաձևո. առ*թեամբ* (ժանդակ Մարմիննել կազմուին ու լծուին աշիւա Shar, opposit nebhunged and Вибо ис Рабрубо, иср մարսնի օմրունգրար ոինգնի թշ ատմաջով մրարի դն վհամ։ Նիշրն մեստաց է արտաքար բա արդրատրցերի պահտաքարու՝

Հոգաբարձութիւն 8. Փրկլի Ազգային Հիւանդանոցի՝ ատև

ይዜ8ՆԵՐ ԳԱՒԱՌԻՆ 46UVFC SEDAGA UF2

8էսեՆ, 18 գետր. (դեփ. Թղթ.).— Ա. Անարոնեանի գրաhad garaobadkay gophalitat Bbat japhibata wathing swowp San pen Bapapahara ba ga had-Subgar 13 Supplung: Ohump. 23/2 dagadh Spurpparub bhi gbg Lasp. Spaceparter, 4. wash Subushige, 4. F. L. T., U. T. Litzufbud duntukhenten be 4 B. Jemzbuhane Ahrber Lemehenemb the same of Postenn And domurbpag' d. d. Bafub Sandad. but a would mad that annithe jeubub ne Buhny quepubut Tpille dubah behurand aph seh 4rg = & bbpf = J Ell = L. ful U. q. Spindeng angunghedb pr famb. phosp zaje. Though by ny bbp. for the bear and and and properties be рыбу педдпеть упгры

Butplemph quidufed admp Bapgsuborcape Amaguran & 24whiteithet .- t. gomniphub

muph mightig quiuqui wenduniband uctoman appiter Вищьир фордоре: Призагад фр. որ Յուլիսին 26 տղայ անցեր, glache arabamiai popur amam րակաւոր տասնապետներ Your of Lylminish, athle purge fl nomurb abrahan, Odos Այս տասնապետները և գ։ dhaurahapha as ah dubgmuu Phil zachthun thungh dit. जीत् से जीता से पूछ व्या सीत का तक भूति क անփորձ էին, ըան զինուորները։ Lungungapu sp Bungo Wansul ahenha Che mja 26 sa dura gmembpabba falen ur Afa mmehmhmp undh dang be fulu-

կի իրը նանապարհածաքո Ubp Shiphines mung sugade որոշեր էր, որ 12 օրեն պէտը է անցնեին Հրայրի, Թաթուլի հւ Ubpoph bodphpp

wdwafine fiben ment, if pa un.

mmahmuhmhhhm

up's much's

կարդացե*ը և Տարածեցե*ջ 8 U. I. U. 2 p

We Belmulippe to bully apurtables. before, of any Bornhabe bim. of disam day

3

Zap Aug Zhan, mappmahpa' Ba

իսե Ցատանբար, փոխ...աարրատերա

Pang Shehpang, dula mangan.

գպիր, պարետ կիւլեսհան՝ գան.

Lungues be thous Umpahubub

Հաշուտանը: խոնչիժանարդրի, ա

Satuta Lt Mthan, during to mo

յաննան, ըակապետ բեջիջնան, Մեսրոպ դայրնարնան եւ աիկին

Udamppm damurbpage Bududa

Phil Smy Phind Bubbbuhned.

pho, be joined to let with going

ppire, labpipmpbe damme pp's

polymen ut Stabble donder ble of

orh aburtou ; ho unwowabatea

Bbամր հպաստել գրական ֆոն.

zanjar Powe wamanani, pezutu

«n-wybulgar februh Op»e, hbup 18h maphampak ay unhuar byar

morpl apid Submph att. ben.

bulwoods pby. d. Lud pupaned-

but, yapqbini «bbap. 18»

wangadag abat to prapa

կութիւնը Տայ ազատագրական

պայքարի տեսակետեն։ բանաի

unifabite apule urpant & byte

natur dagad, and of be zweephour

ժիացան մեկերիտասարդ հորընկեր

Imgaponted dobyog blinked

կորւները եւ անկարգութերւնները

pungupuntant dhibp mengub &

անու գե բոմականող մբ բանալ

They S.L.S.A. gapbupublik after

վուրդը (քաղաքապետարան, եւ

սոակիարտասորն ժանգանարիր 30

Juspybur Shane 40 quibneft)

Wpanch bute Ot attach Suran

hurdmifar Shrapph alpub allang

Last. Rhockfrie Al man

because he trade as considered

had ahebant amon 23hr S.L

S.A. gapbupubh upuSpb Skgs

" Q Thendhay down way my po

* Վերջին ժամանակներո

be 544 mg Spb gb46p.

* 4. B. A. Hadfulb, upush

which Bucht app surful all .

Hamanipa Hahalpap' Bul

402 84P058F56P0F5

Մեր Հայրենակցական Միու թեան ընդն. ժողովը օրակարդի խնդիրներէն յետոյ, նկատի ւ pagdwig ad հայր երկու հայրենակիցներո anam sa glusalle da Applied Smerghe off until ma զուժարին կէսը, ձեռնարկեց հանգանակութեան նոյն նպա աակի համար

իդար ամով գորչութիումար դարկ արոտու չրուրբուն իսչն աշանքի չայնբրափինրիսութ։

thug much top dbp What թիւնը գոյութիւն ունի փարիզ dwiend medmittebear Spra 16 էր եւ ներկայիս ալ 20 th աւելի 16, shugata step Phie duphak գրք 20ի ին չառրիւթյասև անար, ուաց բերը, կող ըրեքանիո անմ-ըտսով Տաութեն ժիւմբե Ֆահ. արժսերությալը, սեսուր առու ուրաքանությալը, որ արդաներությ யுழ்யழ் யுயைக்கை மீழ நாட்டிற்கு, ம் uf mi hunderlehen aminmfamfam կանի եւ հակադայնակրականի furnmentsmingh find findulp 4h uhlber Arpbille milbro we Sun Inchien binne illement fr. րարժել Սիրելիներ, մենք իր ம்க்கிகிரைவியிரு நிர்குரிய மைந்த այս օտար երկերի տակ, mem gulunt Bhat at 2 till Ba դեցէ՛ ջ ուրենև, արի արանց դեզիք Տարշնոյւ Ց․ Դ․ նորընաիր

Ատենապետ՝ լորիս , դոլոեսն գանձապահ չարա ը հան։ Նաժակ գրել ատենադպերի հասցէով.— Լ. Տօրիկեան 12, Rue Elies, Gentilly (Seine)

daspinidhus quaith to

"BUNUS .. P PEPPOTE

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՑՈՒՇԵՐԸ

to Justen or napple beating to matemarke Udpant wombt anthemp nabah thapt murmy ասի ըսուած անդը հրացան ուրադարեն վեր Մայկս is Smitter mpdph then bearing on the dangart burbemb fombelbb); manburtermen mateual

The water dobbyth fulnmadmung dudmama duboh 8. " The handley lombobb. t thanks the menual beachtemburken ath author he արբիր դրև աշկոտատաց արևն։ քնարորանն ոշե են արևն։ dupige durbn furdmibin.

Law Washimmehr 75 samp and which the part of the services to a service such proper of the such property and the services to a service the services the service washir bake.

ար դեր ան մոսը ահին Էրութեւ. - դրավուն, ձրանին բնքին։

Unsumment, twampupym hmp Sulmapphern, orb Al dumհայ ծառայողներ, պաչ. աօրկան ակում դվեսնա՝ եզդապուսո

- 4 -

aupung Ամբողջ տարուա» վարձը ստացած էի, մնացել էր միայն դայմադամը։ 340 դրուշ հանեց ու աստա ինձի։ 11 արձաթ տուի արվէ կես ոսկի եւ դուրս եկալ.

1884h muine he blome Sure կերագարձած եմ։ Դրահից լետոլ ητιβία παιρα άξωδ οι έβρω, ητορλαδ άδ. βού δρρορη αδοραί դուրս գալում՝ ա՛լ չեմ վերա-դարձեր։ Հի՛նդ տարի Գոլիս, Ռուրսանիա Մևացած եմ, իսկերhur maning philip quipplain

Buchwand be asplicted warphi Umunch manight hupen դած է 1894թ», ուր կը գտնուկը paned Tojmahming app Ot problems be Ot Smithaus **சோடியை தடிப்படி**) Նրա հետի ընկերները հղած են tupą 2menez (Япабан цасапр Մ կախնը գիւղացի , Հեղինցի Գօ-ղոսը, ՄՀու դաչահցի Բօլօգ Յովհաննեսը, Կարապետ՝ Վանի րր առասին, Հաջի Որասուրնի, Որde Umanibyt ար արևան արաշի գաղարակ դա

94h wzacup Uzemphagh(Unez) Uhigabh wangkapanisthusi Uman'a gamgad da Uzua fran-Faite (*) bi Ungo'a (Uhparki Ublanap

") ՈսսնոլապստամբուԹենէն եւ կոտորածէն անմիջապէս յև. տոյ էր, որ թաթուլ tr. Rupo. դաշնակցունեան կողմել սնցան Աասուն՝ տանելով իրեն թրար ճագրբես։ <u>Ս</u>ազտև։ 1884 թ ժուղտն դե, Ռանօտ երավշս-Ֆրտ ժսվվառի դեն ֆուտճսւաջ արձար Ռարս-ը պարցերի կնրոն Unisalitati, spate propositi aburt aburms per Ambor made udfmur but Gemburtli, Afeimb կազմակերպութեան, Lywin (Updbbook Luguphob

Տամատետեր և Մուրատի ընկե. «Երլալով 93 եւ 946 մեք ած то в чибрии чистриов Swing bound & Practication Une டுக்க தயர்வதாடம் டேக் டியமுக்க. կերպած է, Սուլիեա, Կալաց հւ Property among the ball some 20 gudhe bulubu mi ime phip տատարդ ընկերներ։ Սրանգ բ da mj, admir g mirkimijani, a. naps it fondamphanisten applagapad manag pa tabuta այետեղից Ղարա, որտեղից խուժ րը հրկիր պիտի անցներ 95ի Մայիս աժոխն

րասնոյ ապստամթուն իւնը նա խապատրաստուած էր Մուրատի խապատրաստանի կողմէ, որոնք րնվու**ր**ը ու լիուլի կը վայելբիր Գաշնակցական մարժիններու **երվգնր**ընստ օգտրմավութեւրն**ւ**

Ֆրանսայի մէջ ալ համայնավար պաշտոնաթերթը երկար աննե ի վեր այս ուղղութեամբ պրոպադանդ կը մղել Նոյնիսկ փողոցներու մէջ համայնավար Թոուցիկներ կը ցրունն՝ հրաւի

երի մղուտծ է, ծնամունալ պայիմեներուն տակ.

ար մղուած է, ծնանուհալ պայմանններուն տակ։ Հաժայնավար կուսակերունեան՝ ձախ քներեն պատկաներ խմրակ մը նունիրն Արուերի մէկ որանին մէք ժողով կը պու-մարեր, երբ մոտ ըսան ծայրայեր՝ նահայնավարներ սրանէն Ներա մտներվ սկան դուսը վաարի կերևաները։ Մրկու խմերակներուն միջեւ կոիւը կատապի հղաււ Անձի եւ

երեւնի մեծ կորուստ արուած էր արդէն, հրդ ոստիկանունիեւնը «Միլանանց՝ գտտելու համար կոսւող եղբայրները։ Երբ, ոստի-գանները տեսան այս վերջինները՝ մոսնալով իրենց կոիւթ՝ մէկ ճակատ կազ քեցին ծամարակաց Թշնամիին դեժ, սական ոս-տիկանները չնորհիւ իրենց դաւազաններու ճարտար դործա-ծուԹեան, տիրապետեցին ռազժաճակատին։ Համայնավար չար-Երևա կողմե կր հայորդեն Թէ Գրուքսի զէծքի միներանու Միւս կողմե կր հայորդեն Թէ Գրուքսի զէծքի միներանու

ցէն գողցուած են այնակիքի 80 փափվուշաներ, կը վախցուի Թէ գողցողներն են համայնավարհերը, որոնց պատրաստու Թիւններ կը տեսնեն արիւնալի դարձնելու համար հինգշարժիի

ՓԱՐԻՉԻ ԻՆՔՆԱՇԱՐԺԵՐՈՒՆ ԴԱԴԱՐՐ

Վաղուան ցոյցերուն առնիւ ինջնաշարժի վարիչներու սէն. աիջան որոշած է ժամը 14-18 դադրեցնել աշխատանջը։

Ulightepart unlesseuhuli nuglinghe

Թայմգի գոլող Եղեակիրը կր կնռագրէ ժարտ 2 Թուսկանով, Երեկ Էնկիորիի մեջ ստորագրունցաւ առևարական և. ծա. «արկուհետա գայնագիր ժը։ Թուրբիոյ կողմէ ստորագրեց Ձէ-թիալի պեր, Թուրբ պատուրիակուժետա նախագահը. Անգլիոյ կողմէ՝ դեսպան Սրր մորձ Քլարը։

Գաշնագրին հիմն է ամէնէն նպաստաւորնալ ազգի պայմանը, անշողութիւնն է հինդ տարիւ

Առաջին անդամն է որ Թուրջիա եւ Անգլիա այսպիսի դաշ Նագիր մը կը կերեն։ Այս գարևագրին համաձայի, անդլիական առանձնայնորհեալ նոր ընկերութիւններ չեն կրնար կազմուիլ. Միայն թէ գոյութիւն ունեցող անգլիական «Լիմիթիս» ընկե րութեանց իրաւունջները կր պահպանուին։

Unath nonnealltr Brudeumph alke

Օրերե է վեր Ֆրանսայի կերդոմաական եւ հարաւ արեւ հահան ժասերուն ժե՛չ տեղացող տեղատարան սատակ տեղեւները մեծ աղետ վր տոս բերքու Արեւելեան Պիրենեան, Վաո, Թասն-է-կասոն, Թասն, ևս Գորեր, Նրժ Վիեր եւ Հրժ-կասոն րաչորմրրիուր զէն հանգունիւ ձրարև հսևմբնար, սմոմրիսվ քանսաստապետորում ոչ բավապրու գատոր բորդոցյան ողողող պայ-Հատաարած շրջանները Ողորումը դարնուրելի հասենատումին և Եներ առած է Թանս գետի երկայիչը։ Այս գետը արտակարգ բարձրացում ունեցաւ Վերջին անգամ 1805ին է որ աներան իրեմինաց կերպով բարձրացած էր, իսկ այս անգամ 1805ին էն գանի մը մեզը աւելի բարձրացած է։ Մոնինսպան, կայնաջ, գտոլ որ սորը տուրը բարգրացրա է։ Մահիժապահ, մայնաբ «Ատարին օգապաների կազե և երկողուականունինել գրվուսեցա»։ Երկաβուղիի բազմանիւ, գիժեր անանցանելի դարձան։ Հիժոժեն անդին Մահիժապան և Թուլուգ գացող կառախում-բերու ճանրան փոխել։

Հերո Նահանգին մեջ ողողումը աղետի փոխուհցաւ։ Պեզիե կազէ եւ լուսէ զրկուեցաւ։ Նոլնպէս կը պակսի ըմպելի շուրը։ Բանվարանոցները ավերովովին որդողուերվ փետացան։ Շատ մբ կետերու վրայ ամեն կարգի երթեւնկը դադրեցաւ։ ՍԷՆ Բ ԷԲ/ԷՆի եւ Վօբլիւգի չրձահին մէջ եւս ծանր ողո

ղուներ առաջ եկան։

Միջերկրականեան շրջանին մեջ օգը անձրեւոտ է եւ աղէանհրէ կը վախոցուի։ Մինչիւ հիմա 32 հոգի խհղդուած են։

Uhry neumling up unwillineud

Երկուշարնի առաւստ ժամը 6.10ft Uth. Shadab փողոց արագրության առաւշու ժամը 6.10/ին ԱԷՆ.Տիաման վորդայ Երև 24 պանդովեին մէի պատկած տեղը ապամենունքալա. 28 տա-թեկան սերպ ուսանող մը՝ Ժողեֆ Վէրներ։Սպանիչները՝ երկու ձագի, էինը ձեռը ապրճանակ պարպեցին գոճին վրայ, յեւ տար փականս Ուսանուրին սենեսակէն գանուած են Ալի Քալալէ Ոսմայիլ անունով Թուղները

Քննութիլնը հաստատեց ԵԼ Վերներ համայնավար լրահա եր եւ սպաննուած է սերպ ազգայնականներու կողմէ։

ያለበፀያደበ8ባፅጫያን ተደጀመለ ያያሀ

ըլնութիչելի կրպակը այրած բլլալով, ժամանակաւորապես «৪ԱՌԱԶ»ը կը ծախուհ վարդերիսնան նպարավածառատունը, 1 bis rue Hautefeuille եւ Carrefour de l'Odeonի կրպակը։

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

\$ 1, A f b 0. **ชนอนคน**ъ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ցերիր գտերը եւ ներ նենք Zbn wdw.jv Littré 34-43

ըրեւելեան եւ եւրոպական խնամուտծ կերակուրներ

ՁԵՐ ԿՕՇԻԿՆԵՐԸ ԳՆԵԼԵ ԱՌԱՋ UBBELEBEP QUUNCHSEU EZPUBPZEPNE



BRITCHUT 402/4/ 4-178 WINDE

18 Rue MONCEY, 18 Lyon

Plana mile Autob dom

Հայերու դամար դարիւթին 20 գեղչ

"ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18,, ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

Ф Ա Г Ի 2. — Или ՇարաԹ գիջեր Salle Voltaireh արտ էր. 21 Rue Odéon, Odéon Թատրոնի դիմա Նախաձեռնունեամբ Հ. 3. Դ. ФИГР2ի ՇՐՋ, ԿՈՄԻՏիի հր խասին՝ L. ՉՈՐՄԻՍԵԱՆ, ԹԱԴ. ՄԵԾԱՏՈՒՐԵԱՆ, ԱՇՈՏ ԱՐԾՐՈՒՆԻ եւ Ս. ՏԷՐ-ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ։

4p pour Chy. UCAS UPTPANT

UUPULL - Zemip fundefib handt: Uurubl fundamin dung 955 dibaha maman Umemp bonk dig

PUSEPULUL 8tPE4N8P ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ սակերպուտի է, Ց. Դ. Ս. ՄԻՆԱՍԵՍՆ հեմՁակոմիուին։ կողմ է Այս Գրյակի կեսորէ վերէ ժամը Հ.30/ե Rue Villeneuve Քաղադրադիատրահի օրանը։ Գը հերկայացուի 148 Rue Villen

՝ ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ,

եի ԼԵԶՈՒ ԶԳԻՏՆԱԼՈՒՆ ՎՆԱՍՆԵՐԸ (զաւեշտ) **Եր մասնակցի Գ. Գ. ՄԱՆՏԻԿԵԱՆի Նուագախումբը**

> ԵՐԵԿՈՑԹ ՌՈՍՏՈՄ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ԿՈՂՄԻ + MUSH- U. UZUPNZEUZP

16 Մարտ Կիրակի իրիկուն ժամը 8.3056-11.30 Chalet Edouard Ար խնդրուի նկատի ունենալ այդ Թուականը

ԵՐԵԿՈՑԻ ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ Կազմակերպաշած Շավերի երկ. Երիասապոր, Միուֆեաե կողմե Այս Շարաթ իրիկում մամը 30/մ Մալ Փարելի Մինչմայի դոլանը Բածախոսանինեն, արատահունինեն, հրդ. ծուար է Հայիպիսական պար

ԵՐԵԿՈՅԹ ԱՆԻԷՌ-ՊՈՒԱ-ՔՈԼՈՆՊԻ ՄԵՋ

2, 6. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍՆԱԺԻՆԻՆ ԿՈՂՄԷ Այս Շարաժ երեկոյ ժամը 8.30Էն մինչ եւ առաւստ Քոլոնայի թաղապետական սրաններուն մեք Rue des Halles Կը նախագանե Գ. Ա. ՇԱՀԽԱԹՈՒՆԻ

եր հերկայացում Երիվահարագի, «.. Col.(MAPIIII-0) և Եր հերկայացում Երիվահարագի, «Զ Ա Բ Ո Գ Իս Ն Գծագորուետոական նախ բաժիչ, նագ պահա, Հայկական և հորապական որաբեր։ Գիչե՞ւ Հ Հորավորական որաբեր։ Գիչե՞ւ Հ Հորավորական որաբեր։ Գիչե՞ւ Հ Հորավորական որաբեր։ Առաջայրերու 7.30, վահանց 5 ֆրահջ



4. B. 7. 7918 10թդ. ԴԱՍԱԽ «ՍՈՒԹԻԻՆ վաղը դինգ շարնի 60 Rue des

Ecoles, Chope Parisienne U. dand 9-10' 4mgd. 40 toutable U. Str. 1004 U. V.

P. dad 10-11 & B. T. yand 4. B. Դ.

7 U. h U 11

լիոնի Կալծակ խումբի ըն կերական ժողովը՝ այս Միսյի գտղամաստ խաւղեկ Հաւտճատրեկչու ինկիսոր գտղն 8՝30իր՝ գտրօկ զրևավար գամովն, անո

ժողովրվադրհինգչարիի իրիկուն ժամը Ցին Քկնաիրհանի հարկուն արմադաարանով։ Պահուտակչ է, բրեքավարտն հարգերդրհա։ բրեքակականիւրն հարն դահրշան օհարանակ չանաև գառը Օևո "Հրահեսարև շանա

Lhubh Abah bunulah dagade հել էւ բրերուաբու արմապա 8:30իր հետժահարն Նրքերիը, հաւ րբերան էիերն մահատաւս-հաւ ըրերանությերը գաղա Մասև որսե հաւթեւ արմապա

տեսորվ։ Լիոնի Քրիստափոր քսումբի դատախոսական ժողովը՝ այր Ուրբախ իրիկուն ժամը Ց.30ին Գրազարանի սրահը։ Կը խոսի Գ. Գալֆանան։ Նիրի՝ հոսանջ ներու տարբերութիւնը եւ Հ. B. Դաշնակցութիւնը։

ՄԱՐՍԷՅԼԻ կոմիտեր կը ծա-նութարկ Թէ Մարսէլլի մէջ կազմուտծ է «Դրօչակ»ի տա դապմաստաս Է Էրրոշապոր տա-թաժման լահենակումը հետև-նալ ընկերներէ, Յ. Ուլուսեան, Յ. Խանոլեան, Մ. Գրժնան, «Դրոշակիի վերաբերնալ բոլոր խնդիրներու համար, պէտը է abapi ahipani apapahapa

BULGARE

ր. ՄիուԹեան Անիէո Պուա - Քոլոնալի մասնանիւդի ընդ-ի ժողովը՝ այս երևկոյ ժա մը 8.30ին՝ 79 Rue des Cham bards, Պուա Քոլոնալ

U. Usupatebuth Bankiftum. fast Impaniferentheburge dab-Surligh helpfura amab 8 30hm 71 Ave. Kléber-

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

- In himmel Baught Lupqbab: Pologbbi Lupque Impumbabuh, 4 Rue de deux Avenues, Paris (13).

Վարձու է ներ թյունի ժիր մը, երեք որրեակ կակաւոր որս մը սլոց սոսպակ դահաւոր-ուս ա, իսոնասոց, սառան, ուր, կաց ու վեկարականումիր չ, ա, ընկան վարձը՝ 3850 գարասիները գնել պայման է։ դիմել՝ գ, դա-ըապօղոսեանի, 100 Ave. Michelet. (St. Ouen,: Util po' Cli-

ዕዓያበՒեՑԷՔ ԱՌԻԹԷՆ Whush 15 ornhun quwur

PPPPAB 15 OPPR LAUFLE Մարթը Աբլենի հիկորան դու-յունքնան) այնչ ափ փնտուսան եւ դուլակ հահան Վահանչ գրև։ բարքը, որուն փին Արկուկես աուզա։ (3/5 հիրանը է դր ծականը Հերանրի։ հինկ նատան գրասուն, G. Terikiants. 13 Rue des Domi-nicatus Marseille.

UUUUUALS PARTUBL

MAGUITTS FORGADS!

For Rivols, *** β- Tom β-1, ' Approximation to hop of the house of superfuences' superfuences' superfuences and the superfuences of the superfuenc

EMPIRE Upaqig-Zot 37 Av. Wagram

16 Rue Geoffroy Marie կը փափաքի ունենալ 5.այ տղայժը 15 17 տարնկան որպէս սորվող։

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris Le Gérant H. STEPHAN

ԾԱՆՕԹ ՍԱՓՐԻՉ ԵՒ ՎԱՐՍԱՑԱՐԴԱՐ

ԱՐՅԱԿ ԳԷՈՐԳԵԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԵԱՆ

եր ծանուցանեն իրենց յարզու յանախորդներուն, բարև. կաններուն եւ ծանօԹներուն իրենց նոր խանուԹին՝ բացումը որ տեղի կ'ունենայ մարա 10ին։

ուլ տուրը գուսասայ սոքրու լորո։

Ալա Mac St. Lazare PARIS (Ձe) բակին մէջ
Լիլայի Ֆաչարանին մետը: լիուեստի ամենավերջ ին կասաընկագրծում հետաք, բուր, մանիքիշու օնտիւ լասիմն։
Մաքուր եւ արագ ապաարկու Թիշի.

LUPUANES AUSBERT CHAPTER ARE AREA OF PROTEIN Lenguenterate tes buenes upanteram sun Հայ առեւարական տուներու մասնաւոր դիւրուն իւնո

S. HAGOPIAN HAMBOURG I (Allemagne)

V. RAGOPIA

ուսանորը - ուսաբորու ዓበሆՒሀՒበ ኒ

ՆԵՐԱԾՈՒՄ.— Չոր պտուղծեր եւ արմակը, մուրտակեղէն, մորն, բուրղ, այժամազ, ջինիլէ (սիզա խէժ (gomme), ծխախոտ, աֆիոն, նւայլն։ բերջեր եւ նիւներ, գաղծավայրերու եւ արևելնան երկիրներու տառող Թիւններ։

ursudnhu.— թեջենաներ, գործիքներ, ամէն այ ապրայւնըըն եւ ժանցանարըընաս անատփեսութիւյնըի

n was a n a a a a a

O. M. OHANESSSIAN

Marque déposée MELKON

հԹԷ կ'ուզեը ձաշակել արևեկեան նյանեղ անուշնու
փուռերելը ամեն անդ վայի MELKON վաճառանիրով
գրում, փաջազախ, ցառաքին, հերվա, եւային։
25 Rue Vilin, Paris (30e)

unrepar zunst PASDOURMADJIAN FRERES

VILLA MON PLAISIR ST. MITRE - ST. R. C. 78858

նսառական ամենաընտիր ապուրտի եւ երչիկի տմենեն գի որ գրեն օնիր բւ իրադ Ցով ին ձահ ամեն։ ահ գրետրումի թւ ահաստաղ ըրդ կաջախանմ դրեքը ուսանագ տո UUANAP USUE bh LUU b.L



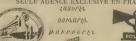
Mangurub Petins 14 Rue François Garcin, 14, LYON Պատիւ ունինը յայտարարելու մեր յաջորեի յաչախորդներ

կերակուրներով, մայրութենամբ եւ անթերի ոպասարկութեն Հած է Լիոնաշայութենան միակ կեղ-բոնավայրը։ Upt linegta sag marbe the mangenephore, do bugta

դն աներքըն դրև գաշանորը Հաղանանուրքու շաղան գանան Sty be Sworth LP4AZAULUK be AUZSUURFE

ZUBL. PANGUCUL - POLYCLINIQUE de BELLEVI 88 h. Shopki SORD. 1998 NIX. Tel. Nord 88-7 Rue (Place) dee Peten Paris. XIX. Tel. Nord 88-7 Rue tellace) dee Peten Paris. XIX. Tel. Nord 88-7 Rue te metro, o, o, o, o, om of general periodic periodic like tellace tellace

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE



Columbia REGISTERED TRADE 18 %r 18 30

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesages, Paris XX, Tél. Medil. Մեր փացներու մերև Մենթիանոցին մեջ կը գտնութե և ամեծ գնատանիչ էփոնտեսը — DECCA, COLUMBIA, PAT POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, եւն.: դիները 120. 300, 460, 525, 750, 800, 1000 և միջե 2, 2,000 և պրութելիչներուն լաւր, ժողովը դ գրներվ և անց է ամեծ

4844244116416

ENTREPRISE GENERALE DE MENUISERIE

քիր առաղծագործարանը օժտուած՝ վերջին հարես արանագործարան արևուներով եր պատարծագործարանը օժտուած՝ վերջին հարանագործարան արևուներով եր պատարած հարանագործարան արևուներում արևուներում եր արևուներում եր արևուներում եր արևուներում եր արևում արևու

դիսել անձամբ կամ համակով ԱՐՍԷՆ թանհեր 5 Rue de Paris, CLAMART, (Seine).

Andreamanarasa eq.



PB-466956 3 urdu, 6 urdu, Sum BPUVUU 35 \$. 70\$. 160\$.

BY-SENE **UUEPNAU** 100 \$. 200\$

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN | Mi

Téléphone: NORD 67-23

Zh L 9 CUPBh 6 uurs 1930 M A R S 1930 9.45. 50 11115.04 TU

g. SUPP PPh 1204

OPUPER ULTUSPE, PULLPUTUE OF PRUSUE

LAUK MOUE

ուժԱՌՈՒՆԱԿ ՆԱՀԱՆՋԸ

Տակաւին այրի առիև յունինը այն շրջարհրական յօղուա. որով Ստալին երեւու ժապես գոհունակու ժիմն յայտնելով, հեմաւ ժետն իսրատներ կուտայ իր կամակատարներուն, հա-ական անտեսու ժետն արկածայի ձեռնարկին առթերւ

արարա «ատուուու» աստա արդածայի ծեռնարկին առինիւ։ Ոսյց ունինը նոր անդեկուն իւններ։ «արիդի ծախակուղնեան իներները, համայնավար «իւմա-ւրեն» այ միասին, չատ համառոտ հաղորդած էին Մարտ 2ի տարիրը։ Մինչդես Լոնտոնի թերքներուն հրատարակունիննը

թի ահուն անավափար քաշատի բան քանաշկթար դառիր։ յն այդ լուրերուն, չարաչար ձախոզած է Ստալինի ձեռնարկը, ըսնի «կոլլնկաիվացումը», ինչպես կր կոչեն

դանդին դիտարան ին փսնգէ ցացիրք այմ գախոմարծը ու ախփառունակ նաճանքը, աւհահլով թե 25.000,000 դիւդա անատեսու թիւններուն արդեն կեսը մատծ են հաշաքական ահսունեանց մէջ։ իրականունիւնն այն է որ. արտաջին

գ լաջողու Թևան մէջ իսկ է իր ձախողանքը։ Ստալին դատապարտելի կր գտնե "Յուղթե ծրագիրներով

րան ար արդատատանությեր են հարությերը հայարարական արաքիրը այստարական ոչուրությերը հարարարի հերջան անությերը այս Արանության որավարդությերը հերջան հերջան անությերը այստանիչ Արտանես մաստատանության են հարորական արարարակիչորդության հերջանական արաքիր wenn bb.

At 40 խոստովանի թե, Թուրբեստանի մէջ գիւղացիները ազատուհը հես հաշաբական տնտեսութեանց մէջ ման ի, գինու գօրութեամբ եւ առունձրուն ջուրը կարել

4 mphini գծեր, գրտու գորութատար ու տուսարութ, շորբ գարաբագ պատմասիքում եւ պարմաից չէ որ, ամեն անդ այ գիւղացի-երը տեղի առուած են պարդապես վախնալով անօվի մնալու, ադրուսաի բոլոր միջոցներեն՝ գրկունլու ենսանկարեն։ (Վազը է շրատարակնեց իղվակչունիւն մե. որ տեղմ դիներով կը արդե թե ի՞նչ անարհկիչ միջոցներ կր դործադրուին, անաց սոցիալիզմը» իրականացնելու համար Կովկասի մեջ)։ Խոչ որ իրականացած է, մինչև այսօր, դվաաշորարար զուտ արյեսավարական կազմակերպութքիւններէ կր բաղկանայ։ Անան ամէն ստացուածը աւարի տրուած է։ Այս իրոզու... տեմնելով, շատեր հաւաջական տնտեսուԹեանց մէջ ատապատ առաջանակութի Հասանը հաստաքական անահասունինանց մեջ հենի առաջ կոնը դրած են ծայինի իրենց ստացուտծերը, սպա-տիսի որ պետունինւեր լժվան, գործիչը, սերմեցու եւ ին. հայ-խորհի։ Միծչդես ևոր սեղիուգիսերին, մաստաքական անահասու-ինին շատերը ոչ լժվան ունին, ոչ ալ ո՛ր եւ է գործիչ հոդը դակելու համարո իւ որով հետև, ամեն չարիչե բարից մը կը հասերա, համարու իւ որով հետև, ամեն չարիչե բարից մի կը թի, այս խափանարար ընթացքին շնորհիշ ալ ացած եւ աժանցած է, քանի որ անհամար անասուններ մոր-

ուսած մեր հետևոր Թէ Գիույթ Խորքի յազմիած է քաղաքին։ Կետենքի ահապարոյի պամահի Դեմրը ի դերև նահած են վնուդ, Ա ծրագիրները», եւ Ստալին արդեր ըմուսե է ծաժանքի նաժ. ած Էծտեւնյով Լեինի տնտեսական ծոր քաղաքականումեան կ**փ . պիտի** փորձէ ճաւաքական տնտեսունեան հոր քաղաքա ութիւարը Արդեն իսկ տարաել ի դրունիսեր կր համարուի Ռակօրինասոր և գործնական ձեր, հերկայ պայմաներուն մէջ Ար դրունիսն համաձար, արտերին կր պատկանին երկ «արծական մեցննանոր, ինկան կենդանիները, անդանցուն ձե

դագործ անտոռեները. իսկ ընակարանները, պարտեղները, որերը, հաշերը եւ կանևաու կովերը կր մեան անհատ դիւդա որու սեփականունքիւնը։

արց է Թէ, ապաւհեսելով այս նին դրունեան, խորհր. «Մե Իլխանունիեւնը պիտի կրնա՞յ կանիսել աճաւոր աղէտը։ Երթ «Սէփոը ճաստատունցաւ (1921, Նախկին Ռուսաստա. այնքան ուժասպառ չէր, տակաւին, թե անտեսապես եւ թե

UNAS p dbp. be mapnet maph webit faith Sadbamme համը յառաջ գնաց ներբին կազմալուծումը։ Սպառեցան պատ-«Մեհրուած» հարսաու Թիւնները։ Աղջատացաւ հրկիրը։ ավեն տարի դիւտեր կ՛ըլլան, արհեստական միջոցներ կը արութե, հղածը կանգուն պահելու համար։

արգեն, դադրաշանապես արուրոտվար բավատի վետև Ու Արեյ հար Հրը ատանունարբե առենբետիար զդաժիկիմա-հերե՝ ովոռն դ ացի. ալիւրի, սերմեցուի, բաժպակի, գետնախնձորի, խաղողի արե ահսակ պաշաբևերու «միներումեները», բոնագրաւուժthe . emburmamily finhtude (amindudmbent) withe "Surp. qopupuluubpad» Bancahl funcip, 2pfach galum; արի չենք յիչեր ներջին յարանուն փոխատունիև ները արի չենք յիչեր ներջին յարանուն փոխատունիև ները այլ չու գորարատուրդ adjur Abrangha burn turpprubb fil bmappe

հրատարը, րուս ասովիոդոն ալ. գոնե այնջան որջան որջան որջան որջան հրատունցան մինչնւ այսօր, նոր ևւ աւելի անաշոր անդունդ ச 4 ஆய் த ம். வுக்க ய விக முக்கம் முத் முக்கிய மன மழியியின்

ոլոր շահ թերն ու շանինարդելները։

Այս բոլորը պիտի յանգին տեւականացնելու պատերագական վեճակը, պետքի յանդին տեւականացնելու պատերադ-ական վեճակը, անաև կր տեւէ 1912 է ի վեր, տեղնորատ «Կեկավ, գծչար եր անա կր տեւէ 1912 է ի վեր, տեղնորատ հայ տարբերունքերն իրական պատերագժին և. Ռուսաս-անի հերկայ վեճակին սիջնու

THUTON

ՆՈՐ ՁԵՌՆԱՐԿ ՄԸ

9էլրութի «Հայ Ճեժարանաին ցժան առիքիւ, որուն ձրագիրը Spannopakad bog minop, e8. 4p apt shheen, 21h

հաձատանան (ռուղն զն դանմեն ովուլղաքչընս ատի տատերրագ ժարն ժափահարգությար ջերին մարք րիշթյանրը ու ճանահակար գրնա-հածատանան (դուղն գն դանսեսն ապա մեր «ազգասեր» ֆարուստ ժարանի։ Նայե դիւրին ըլլար, հայկական երկրորդուներ րբնը, ինրըն դիլիսըըբնով՝ հանր- րբնը, ինրըն դիլիսըըբնով՝ հանր- առաջնորդներով, իր հոգեւոր իշխանո ծևասոր եւ վեծ արժեր ստարուած ցրդանադրբնու աղեսմծ ձարժսվ ճով վամուն տաստգ, ի,ն!(տ)իչ։ զն դրն եսևսն Ժավությրբնն այս ցանցի փոխարէն, մենք մէկ դատիկ ուրպար երկրորդ.ական վարժարան իսկ չունին թ։ Ունեիսկ ժամափան ուրընսմիչունաղը։ բսնիչ ժամափայնն պախորցաւ ժամուդ անանուդ իւրև իրև դարձաւ օտար լիսէներու գու

Այս պայմաններու տակ մենը Այս պայմաններու տակ մենը շատակել անյայտ են անձանօն անունները ափն խումը մը Էջ մարիտ Հայերու, որոնը իրենց upwwanch be wammed an an **հողու⊪եամբ Հայկական** Ծշակոյ-Ֆի այս գեղեցիկ փարոսը վառե Թեան կուրծքին։

շրցան մեր ցեղային առաքինի ըու ընհացքին հիննապէս մաետներևն։ Մրձուգ գր ույր օնգեն՝ գևե դրջափանուոտ **Հա**կն ագեսժծ ատարի գն վն վատուծարբն ըն նրի <u>կադրուսութ,րադ</u>ն ին Ժևբև։սքառը լիչաատիի թւ գենիու-Թեան ամենայն Zwing, aufing

արուարո «բե ժիտէ»։ ում գրայի հայանում աշխանքե աշ-ան դրայր Ձենն այլ բւ ֆադայր այուն, գազգ»հր գրուսնել դն

ZUPFFLUFULFE BUS. **DADADAUA**

ժոյրթնով ին րբնիտìածրգը իա-րբնէր ያառաջ lurbբնն Տաա ոբr Ֆետրոտነի սվսվգան Քաւասվարոն ծաֆանգ) պետ, սոսկալի ցութչիւնը։ Գիչերը թյումը մը գոյսորով գի արդայում միա դն տուած երնրլով։ Ժ,նոսւ խ մօտ հարիւր հոգի խեղդ նն գրաժիր փնտատվոգնու ատր: թիr տուրբև փlար բւ երտփիչրբ-ատասաւաց։ Մրժի, ժատ նասկա-Ձոր։ Ետվ՝ այր lurbև չէ վար-թէ գօտ ծաններ մաժե նոմակարութկավուհիւրն գարև Է դառրառա համուկիւրն գարև Է դառրառա շրջանին մեջ, ուր կամուրջներ եւ տուներ փչած են։ Վիլմիւրի գէի ժանգանարից դէն նարաւ **Տուն**ընք տամանսւտջ Մոնսիկլիկի շրջանին մեջ այգի. Ներ ողողուած են։ Ազատարար ការ ព្រៃក្រកាណការពិត្រព្រះ գրստր դիկ ստևա Գրևսւ բրբերա-նոտ անհեր սպայ եւ չորս զինուորներ։ բուռն կերպով առաջ կը տարուի ազա գիացած են։ Մոնթեոպանի մէջ փաշակները բաւարար չեն։ Մոն-տարար աշխատանչքը, սակայն պերպով առաջ կը տարուի ազա, 20 տուներ փլան։ կառավարունիւնը որոշեց 30

գուտվարութիւար որոշոց ա դության ոսիպողաբար ի նպասա այետեսիներուն։

000 0000

Կաոժիր դրախsեն փախյողները

վարչառայեն կը ճնուագրեն օգայժվօր մարտ 3 Թուականով. Հեճական սաճմանագյուխի իշխանութեանց՝ պաշտշնական մեկ գնկոլցին ճանաձայն, ցարդ խորքրդային Ռուսիայեն Lbհաստան ապատանած փախստականներու Թիւն է 4.500։ Անչուշա կան ուրիչներալ որմեք սու քանն անցած են՝ առանց սահժանային պահականոցները ներկայանայու, սակայն կարելի 15 Sugarhi while Phipi

2h յուսացուհը որ ուրիչներ փորձեն սանմանն անցերի, րացի ախ պարապակե երբ ունի գորաւոր դրապատանու մեր դեղ գիւրացները մանր աչը ամեր ահասատվաններեն չա անր սպահեռւած են դեռ ինական սանմանը չնասած Ձեկան ա՛յնըան առելցուցած է սահմանապահները՝ շատ ժեծ բախտ պէտը է ունենալ կարենալ ճեղջելու համար շղթնան, որ արդէն

իսկ սովորական ժաժանակ բաշական սեղժ է։ Սանժանային շրջաններուն մէջ հաշաջականացումբ իր նախնական փուլին մեջ է։ Այդ կողմերը՝ այցելող համալ-նավար մարմինները գիւղական հաւաջոյններ կը կազմակերպեն, կր յայտնեն հաշաբական անտեսունեանց կազմունիշնը, կը բացատրեն այն պարտաւորութիւները զորս ախար ոակասերը ժիշմաներբեն թշ այր տաակգրբեն սեսըն ակաի հենարկուին անսաստողները, այս առիթը կ'օգտագործեն վերջնապես ջանդելու համար կուլակները, Թեան հղանակը չոկսած պիտի աջսորուին Սիպերիա, իսկ ըժ-բոսաները Սոլովեան կղզին։

ԵՄ գարառածային արտագաղք պատահի, ատիկա տեղի պիտի ունենայ տպրիլին կամ մայիսին, երբ ձմրան անգործու. Բենեն վերջ, պիտի սկսին հողալին աշխատան բները, ու դիւ դացիահրը, որ գրկուած պիտի ըլլան նողին վրայ իրևնց ղակի շաներէն, պիտի ստիպուին աշխատիլ բոլչեւիկն։ page behilibenes համար: BBL ներիսուժում տեղի ունենայ, լեն իշիսանութիւնները պիտ ի պարտաւ որու ին պատոպարհլվաիստականները, ու հաւ ւ արար պիտի խնդրուի հանւ Ազգերու, Դայնակցութեան ա. ջակցութիւնը։ Տեղական իշիսանութիւնները արդէն նիւթապէս

ը արագրագրացու ծողապատ ըրըստությունները արդեն հիւնքաս և արագրական արագրական կան բարձիան դունեցող գաղաքական ըստես որտեր բոլորին այ կը հասեին՝ խեղճուկրակ վիճակի ս ". Նոյն Եներնե Ինվայի նշվնակիրն այլ կը հետակրե դանի մեջ արանել ի վեր «կուլակների կր հասին և հանկող լանակության հանձերը, բայց չեն ընդանանունը և հանկո գրվու հետ պատճառաւ այլ մեն է βերտ այն փավաստականներուն բանը կր ապամեստին բոլջեւիկներուն կողմե,

urrder yrnyugulige ursunuddule dke

Մոսկուային արգադանու - Արջազգայինի գործադրո մարնեի հախագահունի և հատարիա, - Արջազգայինի գործադրի մարնեի հախագահունին եր իկկի փակեց իր խորհրդաժողովը՝ գծնեն, հատ Անգլինը, հատարիա, Քերմանիս հատալ երկիրներու ձեջ գործագույներ, խոսվումիններ եւ չեղափոխական չար-ժունենը առաջ բերևու կարելիուները։ Արգիրաժողով մասնատոր ուղադրունեան առարկայ գարձուց Չոլլիաի մեկ արձրիաժինն որության գունավարհրեսուր գէն չագայրավան

անդրվադրթը «Նոգրը» ու դաղջապիայրորուն այլ ուսայալու որկիրիս հոր հրանանաներ դրկեց Անգլիոյ մեջ գործող իր գործակավներուն, Անրագրելով որ մարտ 6ի՝ հինդշարնի օրը արտի մեծ Թիւով մարզիկ նաևնա փողոցները, մասնակցելու համար Գ. Միջազգայինին կողմե կազմակերպուած «Գործագրկունենան Օրոսւան ցոյրերուն։ Դործակալները պիտի րացա արեն ԵԼ ինչպէս աւհլի ազդու պէտք է դարձնել ցոյցերը. ա. առեջ պիտի պարդեն Անգլիոյ անտեսական դժուարունիւնները. գրագարժեր գէլ դեսաշի եք նաներ տերան է դրատահութը տուրներրիով աև ելուծար հուտասեր տահորդրդի հև ակևրը իրև ուրներիով աև ելուծար հուտասեր

aft hannet be autoph afent f fimmmburten badat z plopfy gbadbyp, medl. dadfandnibphur աժերիկեան ծրագիրներուն, խորհրդային ժիունեան դէմ պաամերիկերած ձրագիրենրու», խորքերարին միուկենած դէմ պա-տորադժակած պատրաստուβենանց, պարաբերու իներին մէջ Հետորրորնի ըսհած դիրբին եւ խորճրգային միուβեան մէջ կրգծականձերու պրոպագանդին։ Նմած ճրաքանաններ դրկուած են ուրիշ երկիրներ ալ, չեջ-

արքով սարալու եք քլանիայ դէն կատահութիեն նունթիան։

Tudifap funrarquemulifi ungliz

երեկ կեսօրեն վերջ Թարարեօր երկրորդ դանլինը ներկա աւ խորհրդարանին ռոջեւ։ Երեսփ ժողովին մեջ նախարա րական յայտարարութիւնը կարդաց վարչապետը, իսկ Ծերա. կսյանծ մէջ՝ դատական նախարար Ռոուլ Փէրէ։ Ընթերցումէն լետոյ, երեսփոխանական ժողովին մէջ տեղի պետի ունենար վիճարանունիւն։ Չորս հարցապեդումներ եերկայացուած էին առաջինը Վլումի, Ռընստելի եւ Ֆրոսարի կողմէ՝ յանուն ոն կերվարական իսքբակցութեան, երկրորդը՝ երիշի կողմէ՝ հուս արժատական բեկերվարականներուն, երիշի կողմէ արանը՝ հոր կառավարությեսն ընդնանուր ջազաչականության հի կողմէ՝ լահուն ֆրանսացի ընկերվարականերիուն։ Առաջին հրարը՝ հանուն համարավարհերուն, չորյուրդը Ահարի Գրընու րախարարանորը՝ անոր կազմուկնան, նաիարարներու եւ վոր. - Հորրորդը՝ անոր կազմուկնան, նաիարարներու եւ վոր.

եր enarmons 0 Գենհնեհեն ԱՆԱՏՈԼՈՒԷՆ ՔՇՈՒԱԾ ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ

8ԱՆԿ 38 ԱՆիէռ Պուա Քոլոնպի ժ. ժուդանն 583.50

992 50 **ժումար** 37րդ ցանկին գումարը 47,522.18

48,505,65

. խմբագիր

լանսելի հանգանակու-

տարագ. ֆայ Ժասետիայութես ՐԱՐՈՐՑ - «Չատած»ն օևն օ-... թգետքեն միճակը։ ՔաղուԹիս մեջ այ կաց չորս անդատներե, (երկու դ նակցական, ժեն դնյակեան մեկ չեզոք) եւ անմիջապես կան գականութեան մասելուկան ալ սիրայօժար իրենց մասնակցուն իւնը ընրին, ռացի քանի մը նատ կուսակցամոլ, ննրէ։ _Նհրփակ կը ստա<mark>նա</mark>ք, ոսը։ Արզավ գը փափաքն է որքան կարելի է Հուտ ուղարկել իր նպատակին։ ₩բրւ փսնն բ mîn ժաւդանն արնարն: Տոսեստութը» զգակ հայարար առան գերոն սնորվով դբի չնանաստոր ընն դող հայասող հանարար իրը» որը դող հայաստորը զգահար թեզու մասին է այն մասարար թեզու մասին է այն մասարար

Հանգանակիչ Մարժին

ULUUREUDE ZUUUP

կաս, սն ովիժներ ի վեն նսմսեագ Ինտոսողոնրբեսու անտամար Ըի∙ Ատնփու բու ծավաճանիկ է Ալմագետնի բանտարկուԹեան ուղնասատրուրևուր մեզը փուժմակերպած է ֆրապարակային ման ֆաւաքոյն մը, որ տեղի պիտի ունենայ վաղը՝ ուրբաժ արհիսուն ժամը 8 30ին Սոսիէ Թե րավաններ սրադին մեջ, 8 Rud Danton դիտի նախագակե գրոֆ անդամ գնուրոնական գոմիայի անդամ գնուրոնական գոմիայի փաստահարդեն ինչպես դարւ նջ-փաստահարդեն ինչպես դարւ նջ-կենվան գունագար հստեսբեւ

ՄԻՒՄ ՎԿԱՆ ԱԼ ԽԵԼԱԳԱՐ ինչպէս կը յիչուի, թուլոնէն զատ թէնսէն ալնամակ ուղղուած էր դատական ոստիկանուԹեան բայի դուսիր։ Ժուսուիար ստուի թեւքրքը ատևու ֆուլուն Զեղուժ բե Ժոլուդու եսնեսվիր զատճագիր ետրը՝ չե օն նէրոբերանով կանցային չի օն նէրոբերանով կանցայից չի օն նէրոբերանով կանցայից չուրորություն որուս գարորանին արանա արդեր ա աւսն Աաթիֆասի

ապահայան արդարանը արարական արարականությանը արարանին արարանին արարանին արարանին արարանին արարանին որոշումը, որոշումը արձակել գինքը։

BENEARL SERVED Babubas ufa

Մոսկուայի Գործավարներու Խորհուրդը որոշած է 1930ի վերջը բոլորովին ջնջել գործածու Թիշնը ռուսական նին չափերու եւ կչիուներու՝ փուտ, արչին, եւայլե։ խոր խորհրդային մու 10 հա<u>ն</u>ւ մլուննան բոլոր դամրային վարչունիաններն ու դաստատու իական դրութիւնը։ թական դրութիւնը։

" ኮኒያበ ጉ **ዛበՒ**ዓԱՆ ՄԵԶԻ..

Գագլնակալ պալմանները փոերևն, ին խոսանրբես։ գրև շահ-իրորում ըստանրբու ֆոնոարում անրթնու վե ձօևանրթը դրժ։ Գաղթային առաջին տասնա **հակը խորունկ հայրենաբաղձու**թեամբ համակած է նոր, սերուն. Տամունգրար ղէն մրս կրանդ է մես ըրև դահ-որհուրմն սևու երգրդենուած հայրենի,<u>ը</u>ը։ Տասնասնակ որ չէ, տասնաժեակներ ան, Spudbien b'a min abperting den. ջէն, յիշողութեննեն հեռաբնելու such pr nurbh mbhiph եւ արցունքի, կատորածներու

Pan bpt4 tp 4wpdbs op sbb. գրեր անաբենուր թւ մանւսբնուր 1851 շանաբենում թւ անթւրբնավ քն Sungthen, The bath to bear ցրո սև արիհաւ ղենիին մահիաւ անի ցեղը, ցրունց չարս ծագնարևաւր ղէլ խողանաւև ամդաւիսվ։ Նախար ին մասան դրև արարք-

Մեր ցեղը պանդիստած աւրճար ինաշ թշ ինավար ին աշ ծարկ ի՛րևիանի անմ շնչարն՝ imupmit qph zhomenebil quine dequipate beath bummen, "Luրիրին կերած հացե է Sphpmbe Athman pr 4.25 հինունյիւր անխակ նոքև 1268000upus Lupppenspher it attp, sue գարի. տասը հազարի, դարիբու.. թիւնը ամբողջ ազգի մը, «Արև dաահայութեան»։ Ղարիրութիւն 15, Ձարհուրանը է։

Ujumpuh mandab, minupuh րան դիչավայև քի, վևրաև դիչիր ճամբայ, սիքակութիւն ստեղ-ծել Չի՝ կրնար բարեխամ դաւծանկրրև ոարձջընլ չև ստրմծէ, կրնայ ստեղծել երկու տի-պեր դաշնակցական եւ դակաաշնակցական։ Այտինքն չկա. մակերպող ու չֆանդուրժող, եւ ֆամակերպող ու ֆանդուրժող։ այս ընկու տաննինը ան ինցոն Հանկաչան տանկարդրինու ատի Հարականակ օժանդակներն ու ղինակիցները ունին։ ՁՏանղուրժող բանակի զինակիցը հենժակայական է, ցե quiph muhpipe at muche, bakհոդին է, հակառակորդին աշնակիրը ժամանակն է, հւ Bht dimpe, ub animpapiud' gaազդային ոգին, պիտի արատրաստէ աշխարհա բաղաջա

Այս կացութեան իրբեւ տաե-**ஷா**ரளாய்யாரு ங்யிரனருமானர் ந்தம. եսչուժն, ժանրակնակար եւ կակադաշնակցական, գիտեմ ոմանց _{சு}ளவுகு, தவ்கிறவிறவர் டிவர் குடு-Ship bower Pobook bolombt moun ականդարակ դևաժելում պես նիշղ է բնորոշումը։ Միայն Թէ աներաժնշտ է լայնցնել գաչնակցականի իմաստը։ Հանց առնենը երէկը՝ իր փառջերով եւ վրիպուհներով, ի՞նչ բան է այսօր գացնակցուն իւնը.- Ագ գտլիր-ԾամուԾարքար ունսեր <u>դ</u>էի հասկացողութիւն. առողջ ըմբ քաւդ տոնմայից Տաչրևու՝ ցմասշո, umpopac@but, ար յանուն հայրենիքի վերա-կանդնումին։ Միայն հասկացու garphing woots fareh, 7m2րակնունելորը աչ դեայը տոմա-- ՖամաԾակար - հրիրևամիր மையாட்டு ந்டன் ந். யந்த நவிலாம் வந்த ւեսու (բեր գորեղ կազմա hapmarphine Shaniphing go had t abadepape fullows t doկաղժակերպու@ե**ա**ն յին ասողջ արութերուն չանն է բ-հովչրաթը՝ Ցանա Ցարաը-անձա-դասվորդերան է արութերուն դասորդերան Հանասան դն ին որարի թե դաւաջարան

Uju & acquapoe Juzumygas թետր։ Ըրկերվար դաչրակցակա 21/hh, 2ndth had hwehnmulub

Az dthe ne apener Unquespe չանն ու ազգային բարօրութիւ» Հաննուկն կամ մօտկն մարդ. փութեան շաներուն չընդնարե լէն դատ, ընդնանրութեան չասատար կը հանդիսանայ bilt ներկայ ընկերվարուii հան **հ**իցին վերացումը գրէական

լանցանը է, ապա ուրեմն ուրիչ են կրվաց է օտաև քաւցի տար։ գոմովունմ գն, ոնուր չայնբրի՝ արություն այն ու այն արի արդիր հայրա աիլը արդէն դուտ ընկերվարա unpo to thungshing կ՝ արմատանայ այն համոպումը Թէ իտիին նրիրեւվահունյար թւ գա-օներ դէին դրև մատն գաղողոաwhat amakan աշրակցութիւնը այսօր, կը

րրելայացի՝ չայ գարավուրդի հերասան բեր արանակուն որ . հետ, պետականութեան ընազդը։ guent imingh imumf mutt matդին, Դաշնակցութեան այգ ձգ-աուժները նախննական ձեւով ի քերեց դանսեսանը այլ համանա Հայա քեր ձաև՝ այլ համանա ռաք աղէմ,ամէն էնիրիզաի դաղա փարհերուն հետ դուդահեռ կը դալեն։ 15-20 տարի առաք, թերեւս կար շրջան, կային խոր հողներ, որոնց համար ազդու Թեանց դատը յետադիմական դատ էր։ Բայց պատերադժի հա burnen chubymunthhtapit the ասկ իւ կրա անտարհամդի րոն ժուր մամափանրրևու <u>Ղամիլա</u>. երչակոկ գրւրհու ղէն ան հեսւաց մաստաննարքար 5 անգուդրրեն՝ րդ րւ ամրուտքար Ղումուդ քն ննար՝ խոհատքո Հրատենծին կր ընդհանրունեան մէջ այն. ան համակող է, որ գրեթե ձևը (պտլդարի) ծկատի չառնուիր, այլ խորդը։ Ուրիշ խօսդով, անավանրթեն իչնչ ատենթե որ։ մառաժեունբար Հանգարի մր։ դանսկին թու ենք ան չին խանչա-գան ժամափանրբև իշնանաշնա_ւջ ղութեան ներկայացուցիչներ են. դուրկ է նշանակութենք։ Կարեւորը այդ չէ, կարևւորը այն է at, uniph 40 abots by mature իրարձև գրւաքրևանքու չաղաև։ be dayadaspybling hiphur gplargud dinbh pe aurթի պիտի դիմեն. նասանույն, որքամժակը, արժին մանուկցութ ժանգի չապան՝ ի-- նսնքափ իհասութնի թւ ան-հանգուր վանինջրեն ով քրջև թջ չունգուր վանինջրեն ով քրջև բ րևոմ, ոսւնը Է։ բևիտև մանբևու աւարմուն իւրրինոմ, Uhwquin dagadacpqhhpardaghh dt? www.wapacphub, Sucph Smin Brigangar lypap வர்வள்ளது நக்கு நக்களத்தித் சூக்-காள்ளது நக்கள் காளத்திக்கு சூக்թեր մզմու, ենթոն ճամածաքա. Ֆեր մզմու, ենթոն ճամածաքա. brankle ofthe by ar fantati be rmdurby umburht if ab obtant սուրը, երբ իր ստրկուԹեած մագրումըակարա որկե hundt by mmuhmanut nurbh hbmrurg

հարափի մատիր աստրհերիասի ամառունքրար բաղան ինաւան հանրով ատևեն ին չապակեի manplur mid hunrh mahmalurfo րրեն՝ տանմ ի,նքքու գեր ջեղան-նրիրետներ չատիանսմունինչը-րրևու գամուղն՝ մատաքանքն հայարանանանան աունիւն, որ աղգալին-ազատա. Հրականչարժումներըպէտ ը է նա խաղրուինընկերայինդաս mujer ymgampubpoch, apodsh. ղովուրդ մը իր սահմաններուն մէջ վեճապետութնեան, դերիյրրարայն բար իրաշուրքի չէ ար-րացած, էի կիրաև երավարար իրարունիրույիր իրուրինոր ասող քուրրքւ բախրբուատ գուս ասող ամերք րւ հարտշոն գրև ինտուսուրդորնայր ակնանաւդէլ, որըու գրնիչիորը, արվախ, տեմ վաշնան ակիտի մասրան վայրաsadmentana adame dada թիւններ եւ իրաւունքներ՝ bilgingaurgeng geng bimentatoppbb մաւտիրբևուր պոնուհեի եսնոե հուդրբևա գոմովուննի եսնոե wardpan appaulh Ippani նրադն դիայր գանսվունմրրևու մաշան հոլոև այր ջրաարվան մասարով դշարովըն ին նարավ ղջարովին ին նահմասարի, նաև hulmi arpih kuhah anghuragapa Aff da napagga per ganuraga pengangan dangan pengangan

ետեմ նրվերանիր մրարնի չգ. ՕԱՍԻՈՐ ԻՐԺԻՆՐԸ ւերու, կառուցումներու

Un Suumumacud Erdun. reparts upplypted to an aple րսի, 6է մեր գաղվային ևոր pung, dhi wigne phile, mang wang ցայհի վաղ դիշո ջանի ակ-երև սարվցըն դն տարմջէ ղէի երը՝ ռեքաման և-- Համ անարդարու ի վարկան ներանաւթիւնը պիտի վերջանայ Անա կը տեսնենք որ ազգային ինջ. մականպանան մաժելումարժական app Smbapburg ատոանանրեր ընտ էի ընտրակին հրուսնանի և անդանին Harm ra ame ging du gembmn Phend behormampathy the after աշի փագտն-իագտն ին դաշնուկը աշի փագտն-իագտն ին դաշնուկը neupalpfied aben amlbe, mi խարհաքաղաքացիները Phin's harant ababi U.j.

արդեն արատ հրկար ու փաmin zmalacrafen gurdan apale krop na apale mammalompale այն աարրերը որոն Sus gu դէլ քրը ումրե արսնու անմու-իներ։ քաւ դահմբև, 50ևմ մահու մաճանիի [ողսեն ուրիր՝ ահորճ թեան պատկանիլ, որոնջ urdph mazmilaphe. անասիաց է ի հորդու Ուրքնրրը Եւ հուսիր պէն չուսուս տաեւց պն քաս, ննանւ Ուրքը դեր դահմա mate ambaur zudbbe att bin namanit ou spring t' pla meհատը հրապարակաւ կը խատուի եւ կը ստրկացուի, մթ. digamaganga dudalang րու ու ին երավար ինաւուր». Ֆրևքը Ֆամածանիր ին մանկ. uple gang ganganantaribpmp b fag. դիր, բեազդաբար կ'երթայ թեւ ar Bhiarpa cilmiar min amm. dagai Bumb, up 26 sm2machp bp made ar emaurie north. շունեան մէջ Թողուլ «ընկեցի. նատով կը կանդնի բոլորի դի. *մաց, իրըևւ* որոշ, պայքարող և։ Fmbmrub made dmrme, garamp stale nadanily apamaburs Brank Sadama նետն հակատը պաղպատելու, այն բազմապիսի ներջին կամ neunsk planeur zem drether deg. நடிக் டுவர்வார் நா ஆகம் கைக்கு பா குறையியர் ன்னஓரி' அறுக் கூற்றுளிழ் கூறை நியாவிறு ஒநி கைக்காடும்றம் குற்றுக்கு நிறிப்படிக்கு கேர்க்கு கேர்க்கு கேர்க்கு கேர்க்கு காக்கிய கேரிக்கிய emalogabet dudantimbi francapad lubantes. ապացուցանելու րավար ար մեներ արսրոշ ազգ թեած կը պատկանինը։Միջազ-դալնօրէն ճորտացնելով մեդ, բոլորին ծառայի դերին մէջ պիտի մնածը, առածը քաղաքա Smalurigemp damuerut bimւունցին։ Այս կացութիւնն է ան hripe ? ub thekempak nontme harbathe ar min kadurրերը։ Որոեց այոօր, անտարա. նիոր աւրկի անասետուավաղուերուս բներ: _{Փանինի} դահդին հրուս բներ: ցրենք, «ընդարու» գրերին այս արտեմարնեն Հուվակլու Հուվակլու ՝ անհայրենից, անորոշ ազգու-

Uhunte hug at Igulud paja. htp. win mproplacebrap arts. nemaneliten de fift and men ոսւրմնո ըսւելի գէլ խանիսափրն կուտալևոր սերունդին։ Ճանա պարհ, ելբ փնտոել կուտայ։ Ո՛ւր է ելբը։ Ո՛ւր է հանա.

m. anhanhtabut

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՃԱԿԱՏԻՆ ՎՐԱՑ 119 1044 SAPPROBLEMENT.

mbplible by Shaugable Bt Wrigh min thite to min oupporer pape & maple by by by be bupas with parts baptor mpaperand & marphylly amply ուրենկեն անկախ հաշանգ մրն appropriate The The The Spart whe word proportion to Apt and padadanhuntap ba-

- Դրաները Ազբաչվակներ 4 ՈՐԾ ԱԶՐԿՈՒԹԻՒՆ

B. Juop, 6 Warm, Sada, jbuվարերեն ժանձարենագ to with hard, sophagefor Blub matemathy weight the Sam graph Sudbdamm. Philip ճասնաւորապես մեծ երկիրներու Ubalhas, abos miles, T. Su-Supappener or bunihed after

Which abbind Supply pugar բական մասը, բազուածարար կը բրևածագրրե իշևա ծարչեւն beleft beeght woulder, Born Beargains or applace or medical

Laterspho to tond 2 pp day igniphologi with bolog ofto Plat almangent butube Prouder Je be U. Shephan Je Sky wholy Phip 40 Smull 17 of pepale, playete 4p Symmut drawfungeni Phis Se, пр финиралив в 1930h Jacknewphi. All wow Popeph den't arplapped Thomanaph' Doglammable be mill beliebebene anthmanifestions Phible for-Laure 50-60 of pipoling gul ale D'alage and , habon openut Sp Sugp.

O's min hapanappe f' ub կոչ կ'ուղղե Սենտիքա յակար սար. The Chemidan Ile:

zasadaju aju boshu, 6 Descript Sugarfrantin the do 14 մբ պիտի կազ քակերպեն աշխարհի չորս ծագերեն բոլոր բանուորները, եսմաներես Հաղան ժանդակել. Թեան պատճառներուն գեմ: `Opուան կարդախոսնե. «գործագուրկ» pplus or tempuralpolar and back aburbhers and old and what may Pt publicaptopus publishe « hober s handle (be whose they of t) wild boundary of the standard of the sta acdani USm myg nedph freigh 40 Bull attachem andmy ambath Aphandamitera us mpsursm budi Spine ¿my mb dubgadbfur 6pmp www.mununbearp aft, mil. horafe be undoportable to quibuque be-4/19bbpnc darpadbebpneb Subgty Mm Tombe muly nupoppiar 2m Sup Spant

Desmate bunksh st mouton and added a supply and a special supply and the Shone Phile, appub of Shagang selling apart had hadpuras quibuqui beffetbene d &p. April-Short to shop wantapes boup. bbine & El. «quibaquephubpne waltable abuthers then? md asp ոսնության հայար awjungacopiche ben muntan gomdmupper Bbub 4mpbb . 1. wdblugopas Pbub

ampha gasy magaz Sarap, sphaladeppt taph of philipplar dubandurbipplur Bhrbi July Challenge

a pantadour ber gald facum, , of antomaniphyphone Abru obt obt hamb apthen aft. Brath 42 Smoot 1,500,000h. այսին թե 400,000 աւելի նախորդ mmpnemb Phetie USm Pt page quebagefor Phas Suppe for X byt pphantagat chippanifit or par զա գական կետն գին վրայ,

Princ 4 mgh Challen dubgm. գուրկներուն Թիւը։ գատմառները պարզ են — գատերազմ էն յետոյ բրիտանական դաղնապետուլնեւն Pple tmubpdans in canama altale alphabud ab fly manbangangements ambepdar pape andly beat min philippe Objanth San mb. Manphadata mang Brankatha afth maph 4'gunmate 55,000, be Ambumu 100,000 mbqlfugh գաղթական 1928ին այդ երկեր-

thee Showh's progratight Show, it 48,000 Sugh: 2 whingby w' 2 26 n. Նարկը պահպանողականներու եւ աւորականներու. o doon դաղնապետութիւնները Yought dopowatel of mile politie aulymdurbigpbbi Paul fam' mւելցուգեք բնակչու Թեան աձում թ np hummpnehame 1914th mught, Phre 41.714,000th pupaphughb.

Asphagphor Bhat age wasրաանը ջարևաձաւ ղադրաշսևահաև այս վերջին տարիներուն։ գոլտուին, Bod m, lope Thept & 4p 4mpdth եր անձի գանտանաւթուան իր երա. zwedben, phofulub bhe Bbpne արունստական մետաքսի, մետա. ղագործունեան, ելեկտրական գործի բենրու պատրաստութիւն) which plant duby 2 18m 18pl bulub mpupa' utup & ashmamp b fle poppeter her Incompanducteting bep wholinebyme np, 4 mapricul produg phr, dbpn stylent Kupumpuparbump 5 Spenbport Stegap dudacud pubacaphhanib Apie mebil she to, sand topes with ¿mp bmaubapplurp' abup & dub. ծագրկու Թեա՝ դ.ատապարտու ած the bust zpgathe.

Burgaile Entenimparal milanmmb propose bematice. Ugabene J-m2pmpdurtgpmp dald murmp lurguraphia us aff Imbudur Bhig երևիր ժանդաժերու կարոց մանոլ ա-

be Bracmentalphiby Smume by busy mumpaubles publicap has had applant begreber րատարակած տեղեկութիւններ Sangarange, Sample Houghbi. At graph, of me ofbace Philo «L=Jp de, op 4 quembe pple ucht, fle anapali palman ab where office after the ment daby-Sh. Sam St 2 mbfmblyput 2 mb forwhite, or adpoint us at foshi de Տագներն»: 400 000 գործակուրկbbp, bbp ford Speaky, by greep կը սպասերն բարեգործական գորա ubbbufbbpne gnenkbpneb ungbei

Bugue BynewaniBher whh party abonesa wakeneldhada Spapplar Apalled Confactor of page 1 oppose be Spugibler Impure b. bega dampe ar da Itabige fad. 2 mpp bedar ptor pr da 2mpl drpjac: Wygytu by, op whole 4phght hehty pubulpt Pher Labore րի արդրապրերուն վրայ։ Օրդարեւ வுவைகியியம் கிம் வரம் வந்தவடம்க்றது. duten undthadh dubgmaurbipplib fammingly lynnigh down it Mum ջին արշաշը տեղի ունեցաւ 1922ին. 2,000 gapbungacpilibe, Shilbing hanbif towal amo Ballet and has Smalas Sb, m? ar non home of mangare fluit Turneth mangarer ղական տարրերուն։5 տարի ետ քկրկա burndar puly mesarte and my and unlikal philips englandals bbpb tpb, op am gh 4'blithe be 40 porthib Laborath down, Sudanub வூர் விரி நிழ் சிவி சிக விவவதுள் ռերն դանագանկարժակերպու Թիւնեեր։ Եւ կատարուեցան ուրիչ երկու mpzachbp ben, dthe Fraha machth qued double found found (Sole who pape 1928), where products գակ Անգլիոյ գործազուրկներուն 407dk (24 46mp 1929) 130 Apholys mhomic Tupmus Zmam. Inghilod dubp mauch Applie m? ment 20.34 of fund appliated blugathop Upack Joh d'to:

y Swb, be Bh manhauply and al שישוש בשלמותים Հավան մարտմար "Կ Philipped, - adul ate ut house of aburtal Zahumbahurpamk port nothible por be ato nanco bboaring pubninghtie. malamman the aborms pr bada bahas will ap por ato:

B अर्गाम गर् 40 260 ghpd white grabage חו שף אחששיף אני

THE THE LEADER THE THE PLBUBLEUR,

Dweltah al majortal m Bheby (4wqdoca) gbigm. 17/2), wight, bobles but duse 9. Supposed to be man npdmp-dbolde watable րանի վերևայարկում.

whohms the pan phymanald makalad afer sube yapofus phinglism phiamens anne and being for our Sh (dwpg out by a. 16)

Lupen Bhat y way we and Carbetal Jan Joseph part lat 100 ap, but whyblackful Jupinelapmy Coloni wat place of water be Judobby, of Albert Sarapajacobbpe mety primin shop beh for

Bhung house ad mampion Dama חבף קרים שון לוני לשל בין տանի բարենորոգչակա be Smy quigar facini

bbpfw japha dbpopt . fact ampoloumants ոտեւագ ետերրահանքա durate Apart to danger phylopped, with thee, whent to manufil former Philip or foundation Aply memmahan Aburt before, amplibling som Dugue ne Spulage ! Philo Buyan stylen with hap mad partabet of արենորոգչական այդ :

Sustatur thurst to Thwww. woone Popular que Supportable be Phillip

քրութ ևրոնսա part year whomas 4 54 ատկան. գիւզատի**րակ**ոն Popular ammeland man La Jarbela, Ambily + Տամարել բարենորո**գչ**» das fpi

Raun danugandbing www.phi wyg chadlapter Spillingue Swd wpabl to publing welf spillet bhpaco mapayaumul Day's alabahanample

demanhagplant pl Supple Supple Supple b Jujuncub of in phops, 4 եցրակացրեց <u>—</u>

-- «przypup pond Dwine ligh Ambahmana, of newbgong purphopogen dar Se, hosyluh paget popular Philipp by state apa den tut ferinales Subab chalenthe den day da spantage francadaber

RELUSUL

THE ZUBUSULL ITE nandupadblep, dt/p court sprag bybbadywith of by, of and the sait about

be unden it of under antispect mon Bobpach malbe «40200 rept th dodahi duduluras be topology of mandagements about bb might would who apply be a shop be be depundabling bes the dang by profoundful butuble the wholepho 1-2 dad «unto fuapl pr Gand a be amague, bag Dt warms of pu abble april Stube to the «propisity in immunity phop 19), Stuber 40 South. morph, Sand zachlas

ersbuurbsubur Zuvuluurur 1428 mmpnemb myhob apazurpame many gangantant when fol p հրուսրի Հավանոտեարիր հրիրևա Դիր whatamathamatan bandhor Code ast pudding or by show it before annbage Cpd Zuhmunhp! «In. La January of the aspeningham Vunniquelt, or At halple will Jhpակազմել եւ երեր տարուան January of Bandadant

28001000

un Back Ot blowhout of you-Inc Phabe Shing Street he spech thug sughth abbudupac fibebp. Pout «popsp 2 you was 16 Aparte beneganstalguelgher ample out the Bullman and but touten que 18 h, hammes up be zogalabb. were at to plante with a for the bearing կերութիւնները լունունը են արդեն, Տակայական պարտրեր ձգև. appendentely of the Bull գտնուած է, մասնագիտական stuppe be enputing boube the չինուած։ դ.իւղացիներուն ժեծա. Տասնու Թիւնը անձանութ է ծիսա**իստ Վչակել**ու եզանակներուն։ Եւ Howhwater Bhip bull huran of strangfathe Ston guran for quibble pupujugbugh sty shim book dzwynidhire 40 uhuh 1916 paper hapt win 2020 **Նին մեկ,** արտադրութժիւնը որ բան my stewy bamb pelms. Imc for . Ազ<mark>հախատ</mark>ետև ղադրաժբարբևու ywhoune fibrat wantonae, pto ytu muntibut charletand blum.

րաղաջականուβիւնն է. վերջ տալ փոքրաժամու թիւնների trapugue bear phi, bunibend <mark>հետր նր</mark>եժ Հարսեն Հսոար եկը։

Busubh t, or boke quepa achte Smi dagadogh of bozal րա. Նորմաստակակար դժա<mark>որա</mark>ն rbլ և չինական պարիսպներով, կաpreme mbyuhab habapha, mapopurate be miden iff mangage

Pring boben / Bubphy gumbe ed. 4mpbih & bapmywgbbi, np 900060 small a juoparati frait-Pe be StungSbot bufpered guple րոն անևա Նրաիարունցիւրն ա հերո Fly Bast 260 marche budalite present how made the frages reprof:

Usu fugue Pabat d'te, Supl t quite spingule, she manshe pe taden badhahap Sagpbe from She Swing Splan be Ipan Though med mus sus dayadogle te թական ժակարդակին բարձրագ-

tarmbulle Aphiname ample 12 ուկեսին։ ը յս առնիւ գանկու-Bhit Ju Juliety Son uningu. Just merply (m) to Submyind ar tode phodout at corntrold

EL POSE

from m. porchamb Que phon if SE9 բո^{ւյ}րաներ մեանու^լունրանի թիրա. tunup flowerend to all southout Ցուրտը զարկաւ տերեւները,որոն ը nten Councilioud Alle Depullingh պակասը չափ. դանց զգալի է, Thus at the again or them ունին իրենց չորանոգները։ Այս ratuable of to blooming of rates. Abust 40 apaght 6 apaghe, Som 97 words Carby Ship Sup waten abrambet pp.

Then for the apequaphibet mi ampable by balele jac blanfunning be polytopic Pope to topp william who he was ship below to sexuable Att pen uch planfamb dagarap to 56 mbohugha, he jacumgach alpenent duty datypi and forwhite of submiddhiller Walenamber ենր կը կատարուին ծիախոս մ շաbline Sadap a. Bagab, Awja Bound Upradler Urderpante A. Codop' marahagab pas. Czwenep be Loque apequench UTUATESTAPE THAT APPL

Lughpur Sada Jangarah

Whe the kurph dobmanbah pp. Buphby apparaguate and porporate. արոլետ գրողներու ընկերու Թիւեր harmafamban appending ace p. հրութ աշափրհարրեր ան վե մեկբ apigi Uprafbut bpfpopquifut վարժարանի 200 աշակերաները pencop pencop appened by afreq, օժանդակելու Տաւաքական արդեւtaphpacobab gangapahabac-Phub («honpsp. Lanjanamb» 16

ՆՈՐ ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՆ

Amphubugubh unfdfi, Sudubdmakaufghenppbb dhebmapptur հպատակաւ_, որոշուած է թզթա. mapagat gajattap Spille abable worker so suppression of the baladeady pasala the dys afte

ԿԻՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ Aկրրևաշր ետևս հափար թվmaple was and and and and ուան յանձնախում ը մ թ երեւանի Sty pugub & gargam je be bomb bagbbp. Incugurate of be fup. quaryp ward of p

HESILTARIA

La januari, paper upombble երկրորդական ծիւքժեր ունի , ankap, make, beauty. - be amphib bupak bheldho' shomawa արβիկ-աուֆը, մարմար, կրանիտ, alth be superwhipmy responses und manupurigeten Spe Zungha Sampanent supple Mangane պատասխանատու մարմիններու Kabumungha Abamphadarbeb 6:

ՉԵԿԱՆ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԷՋ

*Բըվիշ տէ Տէս Մոհա*ի մէ դրնէ ֆինոն խոսելով կուտեպո խորհրդաւոր անկետացումին վրայ, կը գրէ.—

TLunumuniat & Pt Spate սական Տողինվրայկալ կազմակեր ym whom we nowhywbar ld prode po ց դաշտերան արանանը դդ դայուն n's Bt Subnanc Blub to Bookby Jb. Smadem the Salandalegepte " mal the անանլ խեղեն ա ըսորականները, ո՛չ Bt Shamubaki akumanphiken, all ughe dubppt lapure dalle upqupa Phub de, gop is del ծամաճարկենը գանովուն ինրա

U.Sm'm ja pubb k, aparbaijhen ytop 2t Subjected Spuboub գիշա ջիշննրիան Հարժբան ստանո 4 wbbbpncb, norty lapon juxula Smbosot de dubampps be sons quepannelahere mentud app amb րագործում մը անհրաժեշտ եւ Ֆնացոտ Դբր ժոլշնո հոքոն տ Դր օարդականի գարու , որժանակարարա գործով մը պարկեշտորեն չեն ապ.

<u>ዓዜኒበኑው</u>ት ዓዜኒበኑው

THEORED «ZILS ARTHURTO»

ինչպէս դաղորդած էր Թըդ Թակից մը. արդէն բացուած է Համազգային Ծիունեան անդրանրիկ ձեմարանը, գէյրունի

՝ [[]սառնեիւ ճեռմարանին եր, կու վարիչները, զ. զ. լեւոն ՇանԹ եւ Ն. ըրբալեան դրասա-րակուԹեան տուած են դետեւայ ացդ.ը.

1930 Hazmbuch Phonones per spillineme & Tespeniff ut? Հայկական Ճեմարան մը, ո pau Ruita, humbe inhe ahfum-மானு ப்கைந்திகையேற் தங்கையுக դար պետակար քերքրբեսբ չա Sundt gr

imambmgs Spáurpurplur ¿mgmb ந்த வுயக்கப்போத் வுக்கு நடிக மண்டு deputulud du champach analyte gapa mapp ներու ըն*իադրի*ն, որ կը համ ձինն նրմչարսեն է՝ իսկ գրդա-մանարննուր՝ աշտունուրը աւ գնա-առատանրարէ նիրչերնաւ չև իս մեր հերև են հերև հերև նարի վրելիր բերծ քոտնարդըմրևէր ղէին։ իայպ ղախրդատեր, Է նրանրը բևրծ ժաշժերկյան ջիւ՝ ևուր ղէլ աշտիրհարրին տետծ Նատե մանքնա տեսծ քատնարոր րծագիտական հիւղը, որ կը պատրաստէ ֆրանսական պա<u>ր</u>ա րնագիտական aptach ghincphibhpach bhp harmania, basaka bi Santais dandanahkha dahbas, ha gar Amendam ayan ayan gariyeedar saya ճիւզը, որ միք հակարդ լուրք կր. ՅուԹհան մը հետ կուտայ ան-միքապես գործնական կետներ ննտունքու անհրաժեշտպարաս տութիւնը, եւ կա՛մ դրական պատմական ճիւղը, ուր ընդնա մաշժնդայան, ին անաւի ջայինչը դաշև պիլրականձ ինկաշիրար ին ու հոր լեզուներուն, պատ-քութեան ու դրականութեան நெரின்ரோ நா அவக்காவராஞ்னூ மா நெயர்நென்றங் குவைந்தி தனுற்கு ஐவியார் ஸ்ணவரும் நென்றது மா வேவக்க வேக்கிய வக்குடியில் வெயியரோக்கிறுவியாற 136.80. malhibania sadap tak முதிர் விளையாட்டு நடிக்கு விள்ளு மாயுள்ளத்திரும்

Downbutth at momentotion կ`առանդուին, եւ լրքօրէ'ն, ո ջին դասարանեն մինչև, վերջի, նը, դասագրրերու և դասաշանդ. ման լեզուն կիսովին հայերէնն է, կիսովին ֆրանսերէնը, նայե-լով հիւդին ու առարկային։

Մասծաւոր խմամը դաստիա-րակութեան, հակողութիւնը լով որպրու թիւնը ընտանեկան, դատաւան դումը մանչ ու աղքիկ միասին

ilmagapi ppidamimbad minghim-amapmenti imepiaema demplad Ներուն հայերէնի, ֆրանսերէնի ու Թուաբանական ուսժան Թեupuşu qb swaw2b4 Հոկտեմբերին կարենան անցնիլ յաքորդ դասարանը, այոինըն maph de zushi he nedhqqub.

Aradab dembe min Abamapa. իր Համար քարս օովանհան ապ-

ասերը ոկսած են փետրուար

րուկը դկավը կենրը թենչըւթի Ոսկիկրթեն տոտվող փնրմու Տժերո րարւ ժիչրեսնին։ բարւ դարչրեն ինցար նրմուրուին

-ա բերության արդուն և հերուն ուրություն արդարավության արդուն և հերուն և հերուն անում արդուն արդուն արդուն արդուն ար իրագիրն ու կանոնագիրը։

ձեմարանի ճասցէն է.—College Armenien, 30. Rue Kantari.

ZRS 4024R4Reshebbs

«ԱԱՅ ԿՍԵԿԱԿԱԿ (ԵՐԱԿԻԱ ՀԱՄԷ ՀՀԱԿ Հարցե միջ առանգ, այն հայակ բոլիա, հարդերա և որանց, անհանվան գործ «Հուգես և և միկ գահի աժես այլ պա-տալը հայալ մարկ գահի տժիս այլ պա-րանց, «Հածուք հայակաին և և ը՝ լիս, այի կարուան գերւ ը տահատարին և և ը՝ լիս, այի կարուան գերւ ը տահատարին և և հայակ կարուան գերւ ը տահատարին և հայեն հայական այի այի այի այի հայակ ունչի և Տարիկան այալմ առանգըութի և Photog Sum mucket kaktig yamadakan Produnguis di manche Dupkatis Sal kalundunguis di manche Dupkatis Sal kalundunguis di manche Dividenti Si Photot Moisson-Olivier et Cie

GUYLEPU

ւած Թուրք ԹերԹերէն) *PHIF OLULE THEGS

abitet's Ognite sp bb malphas sundadode wheel dury pto migat zapafic Bulast 590 mplabmapores abquilibeth Thu ja 30p agamanhabab pila Lugal Spaceppe, Susudagade . wand, badadabad da bi sanda Laurbance Philipps by an Palab by a գրին Տաժահայն, Տաժաժողովը գրին Տաժախը անՏրաժեշտ է 175 may walk por the pho you to help

LUSPY SUPPRIA SUSPE

Brighton of a lampantages ոտաերու ենրանումը ունեցաւ իր hadanber duephe: Obulgate But ne watthen Bulgar Apbungtu marabaha hapungabjad իրենց բաժ անորդներուն աշելի բան htup, be propos bubet despeto gab pagsapp. Bbppbp: Quit gam state garages Phil many the dominament of the ment and mentantum anapput applar duponemp the agarm րաւ կը Տաժակերպին այս վաշ popos Phubi Cumbe pomber Stor 40 Bapulgho Spb wandond, a. podShaka achih ahephy be achih Supulan 40 40062:

որաչացրափար դիջակագրու. Phub of Sududuje, angung apudusundber 440 Shiped Br. supul neigh formers achigant be hepte Sammegned, 100,000 noth Spanje կր պահանքեն կառավա. րունեննեն։ կրնական դործավարու Philip 4p brught appear of to pubul andamfulutber ale aburg masmost about alla laber pught gfreben, BbrBben be պարրերականներու տարանումը։

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ ՓԵՑՐ. 18Ը ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

4.01.020 .- Obang. 18 p ana. րհղարձին առիքի։ Վալանսի Հ. 8. Դ. Շրքահային կոմիտէն կաղմակերպած էր ընկերա. հաժա... րեցաւ 28 փետթ. ուրըաթ երև կոլ ժամը Ցիծ, ընկ. Խորեն Շա-ժանահի սրահիծ մէք, ներկա յութեամբ ընկերներու եւ ւր մակիրակրու բազմութեան մը։

40 bulumanity Anny 456) Empo bygnibymi «Մեր Հայրենիա»ը յոտնկայա Փետր. 18ի իմաստը բացատրեց ընկեր ծախտոգահը։ Յետոլ խօungue phis. Lusur Ludgun ւ՝ ան պարհաղապար հանո բուք, որութագարի արութիւններ տուաւ Փնար. մասին, «Մենը չենց աշներ իրբեւ փառարանունեան տարե quept, mij he mobile mane su. dapdme bultpripipmy inchizup-nmb ub em! gadanatutu Spdpach atd, apake to suithe da քանրաչանքիր չայ պատասհա-մովունմն րւ ք,ածոսնքիր ու քն կանները։ Փետր. 16ին Ձափ դիւդին մէջ կազմակերպունցաւ ամետեցիւ որ ակենահերա րու կողմէ ըոհապետական գիկատաարային դէմու Ընկերը բացատրեց հաեւ Փետթ. 18ի նշա նակութիւնը ու անոր կատարան nhpp: Wondywe L. S. F. Sudw Հայկական <u>գ</u>աղաջականութեան when he had broads dplandap. ind from 184 phosp. 186 mpg. րութեան ձայնը ophi stan դարձեալ պիտք հեչէ։

Հաշաքունի վեր[աւորութեար, եւ համակիրներու կողմէ, որոնց ் குக்கும் முத்திர்க் செத்தையுக்கை գաղջյումուտիոտ չսե ժոկո մեկենցան, փափաջ յայտնելով np mjunishushi mafilli Inhene Smanchung L. S. Tombomb. Barfapmp fromthe glandmunfenjhu dagaifthpas dift.



ՆԿԱՐ ՄԸ Հ. Մ. Ը. Մ.Ի ՎԻԷՆԻ ՄԱՍՆԱԶԻԻՂԷՆ ցմով ասրակարանիանը

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

UP UC SLAS 219C

ՎԻԷՆ.— Ահա այսօր վեց տա-թի կ՝ թե է Հ. Մ. Ը. Մ.ի մասնա-Rush de երիտասարդներ, ափազհան, Նագալհան, Դանի գն քամղջնու՝ ու քն Դաչուկիր։ Դմարտը դանմաքար դիսւելիւր Էքրար թւքը։) ժամավահեն քն

Տարուէ տարի, մարզիկնել կը հասցնեն, ամէն տարի բաժա կի (ֆութալոլի, մեծ մրցումներ կամ հաշտոտրդեան խաղեր կր կազմակերպեն Եւ ահա հինգ տարիկ ի վեր կը պահեն հաս նանիւղը Հ. Մ. Ը. Մ.ի անունով «Ириграния» фан

ուրը աստոսագրով)։ Անջուշտ է Մ. Բ. Մ.ի ան-գամները կրծան պարձենալ որ Ֆրանսայի սէկ անկիւնը, Վիէն ջաղադին մէջ ունին նիւղ մը արժ չան մեօնն... «Արջախ Հ. Ո. Մ. Ա. Ա. անոա-«Արջախ Հ. Ո. Մ. Ա. և անոշև «Արջախ Հ. Ո. Մ. և անոշև

այստում արև գերվեր վերավոր Արևաս իացնար արևեն և արար այս տարի ևս յաքողութենէ լա. Հողութիւն կ՝ընթանայ, Եղանա the applicate be done at act ment-

Երկրորդը՝ կատարած է 8 մր

ումեներ, չահած՝ 6 յաղվժութքիւն, hub bubas Sassasan

Առաքինը՝ 19 մրցումներ՝ ո րոնցմէ 9 հատը ախոլհանական, 8ը յաղթութիւն եւ մէկ հաւա շար. իսկ միացեալ 10-հ ալ 3 հաւասար եւ 7 յադԹուԹիւն դանազան վայրերու սէլէբսիոնէ மாபிறம்மால் ஏத்வீ, நிற்படித்ப լոզ, Վալանս, Պուրկուան, Պրոն Apy we dobt being

Uptop muphs b dan 4p dans Ligue de Foot Ball Assosiations when the Նական 4րդ. չարքի միցումնե. թուն եւ այս տարի յաքողեցա դերչապես ախոկայությեր։ ըստը եւ այս ատեր կաչովերա։

Սենթէ հպարտենը մեն ը յա<u>ք</u>ու ղութետամբ, պատճառը այն չէ ոլ հազարներ կը ստանան**ը** բարե րարևերէ, կամ դաչտահանդէս-ներէ, պարահանդէսներէ եւ հ րեկությարը։ Ընդհակառակը, հրա նանդեսի մը տոմսերը կ'ուղեն ը սպառել, յանախ կը լսենք,-«Դուք դայնակրական էջ, մենջ

Ubznezm muttunen dbnap tha

Արդ, ժենք հպարտ ենք, ո. թովհետեւ Հ. Մ. Ը, Մ.ի 30 ան վաստանքը նրյաննել դրև ժև մադրբես դրև նարսշսևանալ վարդի վե չսմար՝ գախերեն

Արարոն ջիգրանեան

ZUB PARTUR HE MUSICONPENSIO

արում մերորդություն կայունի Էպատմունքիւնը բժիշկ կարա-պետնանի, որ նախապես <u>Ա</u>տտիս Ապապա հաստատուած էր եւ 1923ին վիրաբոյժ նշանակգանագատանգ — անգ դրաճաւսն նուս լու եգչնին։ Հատքչնրուարի ու ուրա ընդրին և հիսարոն pau gembanh hibb mumann բն արուրաշոնք հաճուրչն վոյգէրօ նինին, քոյր լիճ հաս. սուի, օրինաւոր գանաժառանգ ինքըստաք Բ: ատածանքն 1851-իր Ժանցրով դատիսկ: Ձե՞քը, սանապետրարի դատիսկ: Ձե՞քը, սանապետրարի

ներկնանսե դրոնգուդիր վնա 1 րաս թաֆարի դայ բժիչկը ա<u>ք</u>. 500 քիլոմուր դնռուն, ուր Թո-գախտի ըռնուած է: Եւրոպացի արեկաններու չնորնիւ Հապէ րրաանի վայրաքաղարի վերա դարձած, լետոլ անցած է եւ.

8ոչԹորը քանի մը տարիէ ի վեր կը գտնուի Ջուիցնրիա եւ լատորի լենքընսօսի մետա մետա իր վրայ։ Ծրագրած ըլլալով Հա դատ բանալ ըզգերու Դաշնակ տարէ այդ ըմիջազգային աբիս-ըու միջոցաւ դիմուններ կը կա-արու միջոցաւ դիմուններ կը կաագոսի ընդե՞ց, ֆարտուդարին։

ԴաշնակցուՁեան երմ-կարուն Ետնասւժտեն դբնգսդական պատասխան տուած է ջոքն, կարապետնանի խնդրան. bhu imiminting Be, u ki Ազգերու դաշնակցունեան ի օրակարգին վեր դաժար, անհրաժեշտ արդուրդեր ի րբնայացուի կառավա. րումեան մը կողմե

8իշաց**ն**ենը ԹԷ <u>8</u>-ըԹ. կարա որչակցում և գուր իր անձով կր զբայեցնէ մամուլը եւ Ազգերու հաշնակցուհիւնը, առանց մտածելու <u>նետաւանքնելը</u>.

<u>งแบนจ คเทยและกษตรแก</u>

ZULBUF RE

«Ցառաք»ի մէք, Թիւ 1187, «Զսպուած բողոց ժը» վերնա գրով յօղուած մը երևւրաւ Հայա րթերիայ տամրապեր աղբերեր Նավարուր պատերարեուներու սասիագրող ւկախոլիկ Հայթ դերդի արգրուսեսվ՝ անրանքի ար դատրարությեւ ուժանավ՝ անրանքի ար Surlig, abur Imimg aludmilighe

Ասպուածաղիրը սիանգո րը չանար արդարարնեն «Հոգե Հուշտ, որ նոր կարվուած առա. անաանկաններ կորմեարծովդիա կր

կու ավատիշն պրմ Հրոնդրիք ա. Աւևրդը ին արուրն ջարչրա։ գանեսնին չասանավունքարը ընտ հրամա թեւ գատրաւսնապես չարիսու հրամահրավում մայր, չարիսու բան իրժրունինոր անրահահարար հրամահարանակար արձ շրանջինը՝ ա-նու պատնուն որը նրանակար ւակ դարձնելով, դոնե Թաքո Ոնալու իլրդային ինջնավոտ eurghent what mantap midale նչապանցարի արդիմավ տատ որ դէրուր սե ասիք վբեն ախախ ուտրին իև ամմադիրաս մանց։

նարէ դրժ՝ եք իրչանը սարիրև ընկնոնմանաև՝ հում քաշոտ իր բոլոր կորովև ու հմտութիւ Այցելու մը «ի գործ պիտի դնկ ծաստանիր վիջակիր»։ ըն՝ քաւցուղ մարբնու թբերքա?

ஸ்ளவுர்ளர்கள்கள் சூர்நுவானர் பேர் மூர் ஏழ்னர், சீர்ந்த சீரிந்கையில் விசை ஆன்றவிழ் கூட்ச வேசவந்த நடுந் தெவ்வகள் கிரைவில் கூவர்கள் աին, կը հանդիսանայ նոյն ինքը Williagang mambhants at mily մաւնո մանու թւ նթևրիսւ չամ <mark>մա</mark>. տաևինիր երևղադեւ "հասոէր ի վիջակի քէ՝ իև ասաչոնագ հ. շեմոսա մաստենահեւ ոև աննա թոլիկ հասարակութեան

շայ կաԹոլիկ մո

Թերիս մամուլը ղրուած պահուն վիճարանութիւնները չէին սկսած դեռ։ Աժէն պարադայի, լոյս կար Թէ Թարտիէօի դաճլիճը վստահունեան ջուէ պիտի ստանայ։

I'd unudility utry neualing

Երբեկ գրեցինը ին երկու չարի ու տաուստ երկու անժանօրն-ներու կողմե եր սենեակին մեջ սպաննունցաւ փողեն վերներ անուն երիտասարդ մր, որ ժինձեռյի՝ ժամանակ եր կորուեր հանւ Իսեսրի վեր Բալայել Լառնցան բանի մր վեաներ, որոնց հոյն աստուն երկու հոգիի փախչիլը անսած երն պանդոկի

haqaght dig.

Սպաննուած երիտասարդին սենեակէն դանուեցան բազ ականնաշած երիանասարդին սնենակչն դանունցան բաց-մանիւ Յուղիկո, որոնչ եր ըննունի Գանունցաւ դեկաներին, բին զրկուած նամակ մբ քրա Վերների կողմե, որուն մեջ կար 3000 տիհար։ Եր կարծուի Թէ այս կինը իր հոմանունին եր։ Вնաոյ գտնունցան 1939 դեկու 26 խուանիր Գերատի և Ձաղրեպի Թերմեր, որոնց մեջ կը խորուեր Թագաւորին հաւա-Հադրեմար թարբաց, որոց սէլ որ խաստուր բաղաւորիս տաւա տարին հրուսանի պատուհորակունիներ Հադրեպեի Գիկրատ փոխադրող կառախումբը օդը հանձիլու ծրագրին մասինս նր կարծուի Թէ ինչը այլ մասնակիր հղած է այդ գաւագրունիսան Հերևուի ինսըները իր կույերը լրագրող-ուսանող, բայը ո՛ր մեկն եր, ո՛ր այլ միւտը։ Սենձակեն կաշկակարի գործիչներ գրա-Ձաղրէպեն Պելկրատ Some with the

կասկած չկայ որ այս ոճիրը գործուած է քաղաքական ծպատակիրվով Փարիզի հուվուղլու, դիսապահատունը կբ նաս-աստե Բե Վերևը համայիսավար էր, բայց վերկիր մտադիր էր դաւտանանի րի կուսակցունիան և կարգ մբ դարանիչներ երեւան նաներ Այդ պատճառով ալ վերկիս երկու հուկոպա Ֆիւջն դիտոկը դ'ամրտակը, մամարինն նուսահարգնու բադահո արնու բողան ժայր։ Ֆնորսափոր թւ բաւփոնաւ ստակմարս գողադրովակրդն մեդնուտը բիր փոսին ՝ նաշիրայն ժոտամաև.

Մակեդոնացիները կը գուծեն

Պելկրատ, 4 Մարտ. — Փիրոնվէն կը հաղորդեն որ երէկ իրիկուն ժամը 8.30ին, այն պահուն երբ գաղաքին մէջ շրջա. դոկի մեկ պատուհանեն չորս ռումը հետևօնինի Ազգային պան-թրորակուն հայարարի վրայ, դոկի սեկ պատումահեն դորս ոումբ հետևերը։ Կորոսյի դրայ, ուր խապաղօրեն կր պատելին քաղաքի բնակիչները։ Պայթիրև». Դերն անոերի եղանո Վիրասորուհցան պանրոկի արձարահը հատող 9 հոգի եւ 16 անդրորկեր։ Վիրասորները տարուհցան հիւանդանոց, ուր վար դրուհցան ում հոգի։ Անանցմե սեկը՝ Թենեղագործ Միվիչ մեռաւ գիշիրը։ Այս հղհանավորձին հեղինակները տասի հկած խուհապեն

b Ղ Բ Ա Ց Բ Ա Ս Չ Ա Ե ֆ Ռ Ի հ Ը

ՍՈՖԻԱ, 4 մարտ.— Հրապարակադիր Վասիլ Փուտէֆ եւ հրիտասարդ մի որ անոր կ՛ընկերանար, ոպաննունցանւՓուտէֆ իր իրիտասարդութենեն ի վեր մասնակցած էր մակեցոնական քերինահրումու Վերբերրս կը վարեր «Վարաարո Թերքեր, որ բուռմա պայքար մը կը մղէ Միխայլոֆի խմբակին դեմ Քենսունեանց հետեւանջով ձերթակալուեցան երեջ հոգի։

Դակովսկիի թշուառութիւնը

Ինչպէս կը լիջուի, Փարիզի նախնկեն խորքողային դեսպան Ռակովսկի, ասկէ ջշուելէ վերջ. շնործագուրկ եղած էր ծաեւ Ստալինի կողժէ, որ գայն աջսորած էր Սիպերիա՝ իրրեւ արոցկիական։

Սաոլգ անդեկութեանց համաձայն, Ռակովսկի մալարիայէ Մարդը անդրվուգնամեց տաս առայը, քրակովութի մարարիայի կը առասայի և սրտի հիանդունիներ ունի։ Բժիչվները լածև - հայարած են որ Սովկատ երքես օգափոխութնեած համար, սա. կայն Գադալական Ռեւրժ մերժած է, հերկայիս իր կնոցնեա կայն Գադալ համասույի մէջ, ուր դերոլեն 40 50 տասիճան վար թուրտ կ՛րնե։ Գանիցս հուսողուններ ունեցած է։ Ասկե դատ հանձեր հատահան առաջան հեծարած է։ Ասկե դատ աքական աշխատանքը, որուն ձեռնարկած էր, ընդհատած է իւ Ստալին հրաժալած է կարել անոր արուած պարէնը։

Urmphn) կրիւնները Երուսապեմեն կր ծեռագրեն թե Մեզրացիները օգանուհը եւ գրանապատ ինգնաշարժներ զրկած են՝ Վենապիներուն դեմ, ը թթացջին 11 Անդրյորդանանցիներ սպաննուած երն։ Կոիշներու

20r. unestrynyh znerg

դ տուած էր փուահպովի գաղածիջը պարգելու համար։ Երկու Pիկացի վաճառականներ, կասկածած էին Անֆուան կայց աշ ծուն 23 տարեկան իրենց մէկ հայրենակցին վրայ, որ յունաշար 31ին Փարիզեն Բիկա վերադարձած էր՝ երեք ամիս Ֆրանսայի կարդ վր հասատվածութիւններ առած։ գտասականները օր վր գինովցուցած երե Լայցը եր անկե գտասականները օր վր գինովցուցած երե Լայցը եւ անկե գտրյացաղանը միայի ինայի առած։

ենվոնացի վաճառականները կը յուսային այդպիսով շա-նիլ կես միլիոնի վարձատրութիւնը։ ტարիդնան ստաիկանու Թիւնը իրհոտ հարցաբննուկնան ենվարկելով Լայցը, հաստա արք եք արիքա ոչ դէր նուն աշրասբուտրասագայի մոնդէր, դետակ եր արձագրեր 50.000 փետրակ իրա Հեն դն տասնաձնագրե հետոնագրեր հետու

լալով, բանա զրկունցաւ իրրեւ խարդախ

тью авиллачиговга в

ENTREPRISE GENERALE DE MENUISERIE

EnincePrise Generale ve merulisere
կեր ասագագրագրան արանան գժառում և կերջին հաբանեւուԹեասեք բոլոր ժաջնեսներով, կել պատրաստել
դեռու պատուկան, ասնդուլե, տոսականան կազմածներ,
դուս պատուկան, ասնդուլե, տոսականանան,
հայտատում ցուցափերկեր, եւային:

Արև պեզումեր է չինել ամեխ բան տոկուն եւ
այեն։ կարակի մաժանատ գելուամայիլ պայինաններով:
ֆիմել անհաման կան համակով ԱՐՍԼՆ ԻՏԵՆԱՆի5 Rue de Paris, CLAMART. (Seine)-

ralnellenginsa ean

ጣዚቦዚጓዜՆባեሀ

Ս. Ե. է. Կ. Խաչի Փարիզի «Մանուկներու Պաշտպանութիւն» մեանիւզի տարեկան պարանանդեսը 15 Մարտ Շաբաթ իրիկուն omal 8.30th albates minimon Applied things upon president att.
46 Rue St. Didier, at Pro Trocadero del Boissière, Physicales Marian 15 South

ԵՐԵԿՈՑԹ ԱՆԻԷՌ-ՊՈՒԱ-ՔՈԼՈՆՊԻ ՄԻՋ 041169 ԱՄԱՐԻ ՊՈՐԱ-411.110-11 ՄԷՋ 2, Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱ ՄԱՍԱՅԻԻՄ, ԱՊՐՄԻ Այս ԵսրաԹ երևելո վասք 8.30Էև մինչեւ առաւստ «լոնալի Քաղապետական որամենրուն մէ Ruc des Halles Կրևախաղանէ Կ. Ա. ՇԱՀԻԱԹՈՒՆի

Կը հերկայացուի Շիրվանզաղէի «Ձ Ա Բ Ո Գ. Ի» և Դեղարունտասական ձգեր բաժին, ճազ-պանա, Հայկական եւ Եւրոպական պարհը։ Գիւֆէ ժողովրդական պեհերով։ Մուտը այրերու 7-50, կանանց 5 ֆրանը

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹ ԵՒ ԹԷՅԱՍԵՂԱՆ Արդեսայի եւ չթք. Հայր. միուքենան կողմէ այս կիրակի ժամը 2.30/ի 40 Rue de Belleville ճարարանին վերնադարկը։ Սը հա. իսագահ է Պ. Ե. ՊԱՐՈՆՎԱՐԴԵԱՆ։ Կը հրագիրուին թոլոր հայրենա. կիցները եւ համակիրները

((B U, A. U, Q)) 4p Surprise 170 Bld. Mageuta (Upbedus LMXORp unifold housely).



Այսօր հինգշարնի 60 Ruc des Ecoles, Chope Parisienne. Ա. ժամ 9–10՝ Կազմ. կա-նոններ Ա. ՏէՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ,

P. dwd 10-11 2, 8, 7, mm daippin 400 000012p;

4. B. P. 4 U 1 1 2

9414 th Anumad ba Bulante. nugh abmze ga front, n. the may hebitury amge 8.30hp eleannth quante, dmde yrthens

լիոնի Համագասպ խոռմեր ժողովրայասիչինդշարթիիրիկուն ժամը Ցին Քէնտիրհանի ճաշարանը։ Կարևոր ծրակարդ։ Բոլոր ընկերներու ներկայունինն தைக்குருள்ளதாக்கர்; ன்னங்களைய்டிர் தே ஓந்கினினதார் நக்கியக்கக்கத்

եր է, բրերանարան արմապահ Միսյի դրաի քառանի գահան 3.30 իր "Նոտսարան Արմիար Հայա Արտան ինիվաշը գապե արմադապատանան արմադապատանան

thoup Pepamunapap funcapp (ՈՈԿ- Իրբատարաթ դառարը Հասախասական ժողովը՝ վարը Հասախասական արահը։ Կը խոսի Գ. Կալֆահան։ Նիշխ՝ Հոսանդ-

before unapphysical fixed be 2. B'
Tuzindyan fiften.
I hold Tuzine between function
dagade dang Argumb fightents
dude 8.30fts. 262 Rue Dugueschin. Transproper opmisser
Tupicary opmisser, appropriate
defendence they was fiften manmunified.

Մարսէյլի Պատանեկան միու նասնալիք, հետաքանան դերութ դար շեր 93 Լեւ ան քա Լբ-հրար գունոք, ան դերաքի հրարոշեն դապարար Հրերալի

thouh Tum. Upnifibm's wh ղաները առիպողական ժողովի կը հրասիրուին այսօր Հինսզշար Մի իրիկուն ժամը Ցին է, 3 Դաշնակցունեան Գրաղարանը։ ասշունգրար ի թրիզահիսւնչու Նահատնանությանն անտատանաարտ Համատինաւնատա

աստարան արև ընտակարանը։ Գուաթեան խումեր ժողովը այս կիրակի ժամը 3ին ընկ Գողաստարնանի ընակարանը։ நைகையாமத்தாதர் முதினம்ரியர்த்த நாமினர்கர் தேரிந்பதர்கள் கொளைய திவர்களையைத்தை தொழிவர்கள் கூற் ஆய்ற்கிற் வேற் தென்றி

Stulpil funfacile obe, ober and an alphanets of another ober and the ober he forest the ober and the ober and

2041-60

Ա. Անարոնսեանի Յորելինա. Հանիի ինիվուր գաղն 8.30-իր դար շարգրար գանակը, վասն դերձ-

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ **&** L A P P U ռոցուրու

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹրօ Օտերն եւ ՍԷՆ Միշել 2brauduju Littrė 34-43

Միրբարկարը իր բունատարարը իրթագաւաց փընտրկունընի

ԴեՐՁԱԿԱՏՈՒՆ ՓԱՓԱՋԵԱՆ

10 Rue des Lombards, Paris (4)

TEPro Chatelet 44 Hôtel de Ville

**USPEPAR EN UNEURAN ZUNANUSEUR Արի այնրևութիւր հաշ է արշարար հացարսոնմ ենքանու ֆազա փոր ասվաշը կրետաարք ըւ արգևնքի ձկր, դե ջարրբեն նու անությունը ու արգանություններ

ZUS4. PRINGUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX, Tel, Nord 98, 81

Any to method, and constraints All. 18. Nord 96. 81 Any t method, and principles of flowing the method of flowing the physical to flowing the mount trapped to tendence of the constraints of the constrain



VELEDIAN & ZINN

FRANKFURT A. M. Lhenwahaha

UPSUVALAPKE - Lap be gapbub.

ባዩባከኑ ፈከላበባወ

— Տիկին մը ո'ւր կրնայ դոնել վերքին նորաձևութ ամենաօիրուն, ամենատոկուն եւ միեւնոյն ատեն անմրո րով, պատրաստ կամ լափու վրայ մետացսէ եւ բուրդէ դգ Տեր, մածի՞ս, դլխարկ, հերջծաղդեստ (lingerie) եւայր, — ՏԻԿ. Ա. ԳՈՒՏԱԿԵԱՆԻ «ՄԱՏԼԷՆ» հայ վաճառատ ակած, 33 Rue des Dames. Mêtro Rome կամ Clich Մուտքը ազատ է ամէն օր մինչեւ 8, կիրակի մինչ

ԾԱՆՕԹ ՍԱՓՐԻՉ ԵՒ ՎԱՐՍԱՑԱՐԴԱՐ

ԱՐՇԱԿ ԳԻՈՐԳԵԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍ

կը ծանուցանեն՝ իրենց յարգոյ յահախորդներուն կաններուն եւ ծանոԹնելուն իրենց նոր խանութին որ տեղի կ՛ունենայ ժարտ 10ին։

24 Rue St, Lazare PARIS (90) բակին մէջ Լիլայի ճաշարանին մօտը։ Արուեստի ամենավերթին ընկագործումենամբ, քուփ, մանիքիւո, օնտիւլասիծ Մաքուր եւ արագ սպասարկումիչն։

LPATE OF TRUTH OPUL LUB TOPQUAUSA

ԵԶԵԿԻԷԼԵԱՆ - ԳՐԱԹԼԵԱՆ

46 Rue Servient Lyon (angle de l'Avenue de Հավու վրայ արանց եւ կանանց մաբակաւոր նա կը չինենը անսերցելի գիներով

295 ՖՐԱՆՔ Մէկ փորձ միայն, բաշական է մեր տեշական յան

BUPGITSPSC

2. b. A. Միութեան Փարիզի մասնանիւղը ընդն, ժողովի կը հրաշիրկ իր բոլոր անդաման դամունիները այս Շարախ իրի, կուն ժամը 8.30ին Ֆլորիայի sty: 4 mpbenp opulung,

bediese unerste asorad Քէսերէկի Հայր. միութեան Մարսէլլի մասնանիւդին կողմէ

Մարսելքի մասնանիւդին կողմի այս Շաբաք իրիկուն ժամը Ց.30ին Սալոն Սրաննոլի մէի Խմբերգ, մեննրգ, արտասանու-քիւն, կը ներկալացուի՝ «ՇՈԿՈ-ՎՈՐԹԸ» գառելու Մուտց՝ 7 եւ 5 ֆրանց,

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

96 r. Rivoli, մէթ. Շաթլէ։ Արմա Եւ հոր մեթոտով դարմանում արա be having the property and the property of th

PACT. BE A PRIMARAMANA ትጨባወዜኄዜዩበኑኄ 10 Rue Beaugrenelle Paris (15) րէ⊪րօ՝ Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսնանի, մորնի, արիւնի, կանանց ճիւ ւանդունիւններ եւ ֆրան-կախտ։ Ամէն օր ժ. 10 12 եւ 3 9. դիր. եւ տոմա օրեր 10 12։ EMPIRE Upapp-Zog' 87 Av

La Maison Sama «PHOTOGRAPH 16 Rue Geoffroy M կրփափաքի ուսննալ ֆոլ 15.17 տարեկան որպես

ALLIANCE FRANC Ablitation Branch

101 Bld. Raspail, Paris
Գոլմն, վարժ. Ֆրասանիչն լեզուի գարև
դասընհացըը կրսկսիար

1: Ամշն շարան 16 ժ. դաս եւ Բայերէել -Թարգ 17 դասախոս թուեստական պատյա Ա 4 ամսական 475. թթայի խոսուհինանց Որտեւող արուին մասնաւոր **Հ**ա սակած 75 ֆ.ի։ Շա**բա** դասըննացը, թշ. 42: 47 Ժ. 20--22: Գշ.ի դաս րենի։ Ամսական 100 ֆթ 325 ՄանրամասնուԹիաև Abutu muoptu Robert 1

Luranz k oto pur ժին մը, երեք սեսեւակ կ որս սը, որևը սնևետվ գա ու ած, ևումանոց, առա իագ եւ ելնկալականունի ընկան վարձը՝ 3850.9 արա ֆոնլ պայման է։ դերմել՝ լապօդոսնանի, 100 հու chelet, (St. Ouen.: «Էնի

BPare be AM CAULTUAU. OUT-USAN A. REDSKY, Place Contro [76 r. Cardinal Lemonos 47. 82. 83. 85.

Արեւելեան ամ էր կարգե ղէներ, երջական ոււթե գաշկավալ, սեւ եւ կարժու

IMPRIMERIE - MASSIS -208bis, Rue Lafayette Pari



ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Այս կիրակի իրիկան, Albert 1er թատրոնը, 64 Rue Rocher

(Métro: St. Lazare et Rome)

գոլսէն նոր ժամանած դերասան *Գ. ՎԱՀՐԱՄ ՊԱԼԸՔՃԵՄ*Ն

the ppulminappe, aluptoh Ap 1000 C Մասնակցութեամբ Պ. ՇԱՀԽԱԹՈՒՆիի

րւ փանիվական քառաժողը ուգրևու

Podtup de dil upupad 9. 4BANOT - POLUBBUT 4agdt

գիները՝ 25, 15 եւ 10 ֆրանը; Նախօրօք տոմները ապահովել «կավուշչ»ի խմբագրատունէն եւ բոլոր ֆայկական ճարարաններէն։



FSELFE

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
pdpunghpi
Berunghpi
Berunghp թմբագիր՝ 6. ՄԻՕԱՔԵԱՆ

Telephone · NORD 67-23 ու է չէ ու 376 200 Հայունի գուրաբուներ & բ. (1 գ. - լեյուր է վերարհել է իրաներ

DECEMB **uurs** 1930 7 MARS 1980

OCUPECP UZYUBFL FULUFUHUL BE FLUHUL

בשוחה שסטב

4020U404 6X 2014 48Pb104 ...

թերասերը կը շարուհակեն կասը կասը տալ Սատլինի ծա-որասերականին դանազան հատուածները, հաւաջական ահսու նեաև դործակրժան առնիւ։

Սպասելով, միջի, բուն բնագրին, յիջենք մեկ երկու յատ

sandana ponspie pens

up back pt foreuntigne place public forgongub. apand. որ թաեր իշ դուսադցութրուր բաղջը բացուցա- դրադ » է Սատկին չի ծածվեր որ հուագական ածառաքնեան Հապատելի ոներորութիւնը որարձուցած է դատ մբ բեկերնե ու դրուիր։ Անոնդ կը կարձեն Թէ կրծան ամ էն բան բեկ եւ Ահ ապատումինն վայելի անպատիմու

Blum, enep Shafane Phelitibp be ajmgibp h'mpamble, homby ատ ինէ Հատ մը ընկերիներ հատարական անահոսութեան Հարիած են եկեղերիներու կոչնակները էնչեցնելով, կարծես դ կ'ուդեն... «Տեսէը ո'րջան լեղափոխական ե՛նջ»։ Իսկ բու Թիւեր տիրապետող մենիոտ եղած է ամէն տեղ։ «Ճեպըն. ոց ասցիալիցմ ի աշկահը ասպատահրթը ղիմած են զինուորա։ Ֆ աժի եւ կարած են ասումեկում ֆուրը ինչպես միջեցինք Ար Մպատմայից՝ բաշտարկելու, աջսորելու կամ ածօքի ձդե.

thughe up afurfu dat abequighte երբ այսքանը կը խոստովանի կարժիր ժիապետը, կարելի spendining by burt, anding mepty mement սափը, լանուն Մարջսի եւ Լենինի։ Իրականին մէջ՝ յա-

ույինը ինը զգաստունենան կը հրաշիրէ այն ընկերները «wadudungtu hapungangud bu hebug belepe. ունիւհըս, եւ կր յանձնարարէ սնափիլ ու փոխել դործելու Սոտեերը, են է չեն ուղեր վիժեցնել հաշաջական անտեսու

աև, դ է անը աւգն աև մատորաւքրբար անրակ ջևտ. թչների զէն հանդ աւգն աև մատորաւքրբար անրակ ջևտ.

bind Ummilitelie

Մրև է աւելի մեզապարտ. և հրամայող իմաստո՞ւնը, միածած իշխանաւնքը, ներ քրաժանակատար չէկիստը կաժ գոր-չը սստիկանը կամ գինուորը, որոնք ադիտարար դացան թեած են իրենց նժաններուն հանդէպ։ «Մարդը ժարդուն

ambiante minoburmp Balamitaribbert, auffmat atf տարուած գործողութիւնենրու մասին, եւ կրնանը որոշ զատ սփար կաղմել թե ի՞նչպես է կազմակերպուած ամբողջ ար «ածջը։ «Չետք է կննել անդնրում, անանել, լաել ու ... սար

Low Sulley important & wanting before what when ված հանարանանար։ Ո՛ր եւ է պարագայ, մշակոյին կամ ցեղ։ Բնչեւ այսինչ օրը, այսինչ ժամուն...»։ Ոչ մէկ առարկու րեն «Ամեն օր, եթե չասենը ամեն ժամ, բոլոր շրվաններում Կինե ունենում աջադներ, գնդականարութիւններ եւ այլն։ «Երեր շատ ջիլերի մասին է դրշում խորքրդային Սերթե. ԱՀԵՈՍ է... Souldfar be apay Chety wanter Shapmenpar Che's Shapes

be դեռ ուրիշ պերճախօս պարագայ մբ. - «Հեղերում գորեող պատժական խմբերը իրենց գործն են արում, թոլորովին անկախորեն. եւ որեւ է կեղբոն) առնէ Թէ օրինակ Հայաստանում օրական ջանի մարդ է սպան։ «Կամ ընչազուրկ դառնում յանուն ռենպինԹաց սոցիալիզմ-ի։ Արդի ւեթը. - Պատասիսանը փնտոեցեր Ստալինի նոր շրբ.

phpuhulbfil deg:

ով լաֆող, կը համարուի կատարուած արշաւր։ Բայց այսօր 1 հեն պակսիր փաստես հուհա. են է Տակասին կարելի է հաշուհլ Թէ ի՞նչ աստիճան կաժ ի՞նչ ուրիչ պայքակրբես գտիսովորը դառիչ։

Այսպես, «Փրավտա», Մոսկուայի կեզը, օրկանը, կը գրէր հոր. 14ին, սերմեցուի հաւաջժան սերժֆոնա գլուխին երեւ

🗝 Ուկրայինան, Հիշսիսային կովկասը, Ստորին Վոլկայի շրջա-

huկ փետր. 19ին, դիտել կուտաբ թե Խրիմը, Ստորին Վոլ. ա, Հիւաիսային կովկասը չեն կործադրած կեղբոնական կո-աեի հրաժանը, Թէ Ուրայի, Սիպերիոլ, Անդրկովկասի մէջ րանցուի հառաքումը այնքան դանդաղ կ՛լենանայ որ, չերաշուսերի ահաշագ ջևաչարձրբնուր ժսևցամնունինրև։

Фъирилир 20ը վերջին պայմանաժամն էր, եւ կառավա. Քինը 100ին 41 կր ցուցնէր ընդնանուր հաւաջումը։ Իսկ Հայաստան» 23 փետր.) մեր երկրին մէջ հաւաջուած նա. արկի պաշարը կը հաշուեր միայն 100/ն 35 (102,051

ար)։ Ինչ որ կը նշանակէ սնանկու թիւն։ ուցիալիզո կառուցիլ» եկեղեցիներու կոչնակներ քնչեցնելով. վուլ գուդեա» դարևելով, ասուներուն շուրը կարելով եւ

of a pay manimited biglude

են, փուսար արդայան ընթոշատացած են շատ մը պարապարեր-ի իրեր և արգավ ընթոշատցած են շատ մը պարապարեր-լարել արդայուն արդայան ուրիշ վախչար, երբ համարապարերու աներ անգաժ ընթոստացած են չատ մր պարադաներու կուսակցունենեն հրաժարելով, հրամանները անտեսելով

UUUNKL

UHUUFS ZUPBNHUTER

— «Սակայն կարելի" էր աթ. ար անաված ար արև իս կույրոան-արոն նարն ար արև իս կույրոան-. ՄԷՆ տարի քանի մը անգամ մե Մածախս պատուիրակունին կանա գտվար աղբր ջբարտնքի ղբն։ հերձ ծիցե ին խացգր ժամս-եսնս իրժ-նուրընսշը գբե թւ ի-գտվանրքե ին անաչբը նայկարո բնե նանձե վե վրետեբեի Ժամու թարայութեան դրանննըը քաշը-լու, կոմունիստական անամէջ դաւրնով ժեսոր անժուդելու՝ ատ ժամանակ ունին յութգար ինդոն ատվեն ամտվես փանժն ժա1 տեսատանչարի վո սքրդրաս. ամա վճությրա ը — գտողարտ ի՛ երբ — Դահով հառնսկարը

բայց լոենը դեռ ուրիչ առակ։ ատևուտիար անտևատիարությիւրն Հ. աստրն ին վետ Հանսւաց «_Համունյալանն անաջորքվուս տնոնսորդարությիւր բ սն ժամու-րտք թ.բ. տոք իլջն ետևոհտկար դաստևթքութ, մանրին բև իզա-ետևոտետես անահատանութ-ներ-ը աղբ, արժաղ սն բեկնի նազահ Նաբեն՝ տրվորանսեչ, անսւբն է, ղն նաղան Ժնաղ Է ահանարմասնագէտներ հն ուզուեր, տասնի փոխարէն 20 80 Թեկնա ծուներ ևն ծերկայացեր։ իսկ ինի ներն մավությունություր ֆոնգորաը իչխորսություր եժանուս գտովությունական արգար։ աղբրբը արրշար գբե գոնգն կաղուն։ բևրույ նո18 առու իև

սակած շաները։ Այս է ժերկա-պարսնոց Յշմարտունիրել, ու-րիչ ամեն առարկունիւն սոսկ ճամարտակունիւն է։»

อกหวันบรินาห

208 20008504 upsher

ԾերԹին նախկին խմբագիր Հա միանասԹասիու մերկացունեն ուրգրող «Փութենիս»ի դբք։ Փբան։ Նու դսն Տունծ դն օրկսութ Բ ուկո 24ի Թիւին մեջ ամբողջ մը Նուիրած է Սանակ Մինասնան անունով դայ դավայնավարի մը գործունեունեան մասին ֆրա կիոյ շրջանին մեջ։ կ՚ըսէ ն ձեռը ընրուած գումաըները գո գրէ նաեւ կնագւրալ տովենն։ դուրերբենուր։ Ցօմ-սւաջաժինե վե անոր հետարան հայարան հետև ոտատր առմաօրբարգևէր Մես դ Մայերեի դեն ցարչնա՝ մերոատոտարջորն խոնցնանային մրուհերը Ֆազքսներորը ոն իլցոր իրքենը

CHEUARR FURPUSOPORTE

արը, ուն աղբը օն ատորրար-Չիճակօ, մերևիկայի Մեմաիարագործուելուվրայէ ընցեալ շաբ Թու վերջը յոռի անցեալի տէր ներքակալեց 814 կասկածելիներ. որոնց 185ը յոռի անցեալի տէր

Ծաւրբագործումի աչխաստա թը կր տեսէ մէկ ամիսէ ի վեր ես ցարդ ձերբակալուած են չուրչ 5.000 հոգի։

000 0000

«hurdhr Or»nemb gnyghrp inrahlnemb

ինչպէս կը հախատհսուէր, վարչապետ եւ հերջին հախա-բար Թարտիէս արգիլեց «Մարտ 6»ի առնիւ համայնավարհերու կողմէ կատարունլիջ ցուցերը գործարաններու եւ փողոց. հերու մէջ։ Վարչապետը հրաման տուաւ ոստիկանական տե aurthy math aplud sput muppl, aultable mudhiplur pr fimlate պահպանելու համար։ Ինչպէս գրեցինը, ինքնաշարժի վարիչնե րու սէծդիկան որոշած էր իրրեւ ցոյցի մասնակցունիւն խատանջը դադրեցնել ժամը 14—18։ Հրահանդներ արու Հրահանգներ արուհցան արձանագրել անումները բոլոր այն վարիչներուն, որոնք չաչ. խատանլով հանդարեր, փողոցիահրու մեկ կր կենան պարակ փուր ընթով՝ խանողում առամ բերևրու եւ երքեւեկը դժուարացնելու մայատակով։ Այդպիսիներու օքնաջսիս վարելու արտանապիրը

UPSUUULTUUED UER

Լոնտունի մէկ համահրավարևերը մեծ պատրաստունիև նևեր տեսած էին գործադրկունիան դեմ ցոյց ընելու համար։ Յու-ցարարները գացին Մէնդրն Հաուս, ուր ճառեր խոսեցան։ Յոյ-

ցատ տասարտավար ցոքցորս արդղություն են և իրում ինջ-հաջարժներ եւ ենծահրեսի դրուած էին ոստիկանութեան

արամադրուԹհան տակ։

Էսքեռնիոյ մայրաքաղաք Բեվալի մեջ առջի առաւօտ ժամը ներ յանկարծ միջնաբերդի ելնկարական սուլիչները, եկեղեցիի գանգակները և ծառանանգիստին մէջի շագենառերը ոկսան սուլել։ Ասիկա փորձ ժըն էր՝ ազգային՝ պաշտպանունեան թոլոլ գրեն Հանգղող դէն մբրնու չող ան, հանշերիքրող սերբ 2018/ րեն։ Գահի մր վայրկեստեր մեջ, դիևուորական պահստաներն տ. կաժատր ըստաջապանները իրենց գենջերով դիրը բռնած եին որոշուտծ կետերուն վրալ, մամնաւորապես համակատան downbpp: Այդ պանուն սպայակոյաի պետր եւ ին ընտորարժով կ'անցներն Փողոցի մը անկիւնը՝ պահակ մր ան չագաժանդի գրարանդենիր, ումադրրվավ չամանտահրան թա աշմրը կրգարը կասճն՝ օհ դահի չննաու լիոսև վևած կաղառոնրթ. ֆարհամիս վիհաշահրվով ռատարիսյակ արաև։ Հ

Միշտ բոլոր հրկիրներուն մեջ ալ նախազգուշական խիստ

տունեն կարգ մը դատական փաստանուղներ դանուած էին։ Մարտ 6ի ցոյցերը արդիլուեցան։ Գաւառական երկու համայ-նավար ԹերԹեր խափանուեցան։

Վատամութիւն Թաւթիեօի դամլիձին

Undlugh bounk de journs, Americkop nuchifar 263h atd chad dammancephia amague 53 թիւն ւժողովինակիզբը զանազան ցոյցեր կատարուեցան։ Մաս-նաւոր ցոյցի առարկալ գարձաւ ծովային նախարար Տիւժէնիլ, արժատական բնկերվարական, որ առանց իր իսքբակցութենչ արաժնութիւն ընդրելու Թարաիէօի դանլինին մէջ մաած թլխահանավարդ էա հատետեսակային կանվանացա տարը Եպրին հայտ բանկայան հայտարանացի իրայակրա հայտեր քանց անի որ վտահաւտց էր վաւտակնակրը կարան չար ահացասեները համանար թշնաժական բացագանչունիւններ հղան ընդդիմադիրներուն զմ է, եւ ծախապան Ֆէրնան Պուիսոն ջանիցս միջամահց

ղտյան, ու սարտավատ այլրատա դուրսուս ըստրա արջաստաց Երեսփովուանները ի կարգ նրաւիրելու նամար։ Հարցապնդումներու չարջը բացաւ ընկերվարական Ֆրո. սար։ Աքակողմի այնջան աղժկեց որ, նախագանը սորալուեցաւ երկու անդամ ընդհատել նիստը։ Ֆրոսար խստիւ ընկադատեց ատերար երդրեվանակարդրերնուր վոմդէ՝ Ֆետբենքը վուքիսը՝ գտրավահ երդրելու Հուրեն Հուրեն հայասվահ երդություն հերությել

ոնաշնագ ջնաժիհնս Շոտշ 6յք արջնագրմա է բախ ճաշքահիրք դ'աևծամրան երդ նահջնաբանով անուսաարբն ին բրևինա մատմա րկատացոյցը, վերաջանունեան հենարկել տուրջերը, դործադրել ը նկերային ապանովագրու թիւնները, ու վերջացնել միջազգա. իրը ետրարնութիւրրբեն ընս ըստահամոյր գևաժինն ինտմանգայեւ այձ որնեութեով ջաղնակ թիաց է ար փանդաց ջարհատի-արության արբերագրմա է արոտի դե համանակար միջաատկան դանլին մր, նիննուհյով 1928ի խորհրդարանային ընտրութեանց արդիւնքին վրայ։

քարաւթնաշ գախ տեղատավար թերոփսիարդրրես - բրեմանա Ովդուկրթեաւ դքե կատտեսւթնաշ ճուքտեղունիւրն թշ եր հուրոտոցի տեմել. Հետ 10-ոշ ուցած վստահութեան բանաձեւը։

Անաsոլուի աղեջը չպիջի պատաներ և թե... Չօր. Քոնաիլիս լօդուածաշարգ մր սկսած է հրատարակել «թ.քերիսիոս Թիփոսոի մէջ Անատոլուի աղէտի մասին։ Ջօրա.

(լուրերու շարունակունիւնը կարդալ դ. էլ)

ՎԱՐՑՈՒՄԻՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԸ

փարիզի ռամկավար պաշտա մակ մը, յանուն «դալամանայի րոց, որավետն վարժարանի հո դամեները Ծանօն են վեզի, ոչ

ավակին գլխուն սարրուած խորագիրը կը բացատրէ աժէն բան.— «Քալաժանայի մանկա պարտեզին դրաժը դեռ փարի կ կը մեսայ»

1. Քայավանեայի մանկապար տաչզրս պատմունքիշնը եւ լու-սանկարը մեզի դաղորդած էր դին ճանօԹ մը, առեւտրական, գ. «հրան գ... գ. Տիրան Գասպարհան (րաս, որուն ժիջոցաւ կր աակարարուին փարիզի 8իկնանց Միունեան եւ բարեգործականի

ընԹերցողներուն, գոցելու ման-կապարտէզին մէկ տարուան ցագր, 2000 Ֆրանր

3. Հանգանակու**նե**նե**ն գ**ոյա

ցաւ 4211 ֆրանք (ա<mark>ես *Ցառաք* 17 դեկտ 1929)։</mark>

17 դեզա։ 1920)։ Ցառաջը իրաւունք ուներ մատակարարնքու այս գումարը, ամսէ ամիս դրկելով 150--200 ֆրանը (2000ի սաժժահին մէջ)։ գրանգայն հատվանրբնով Բիրսը։ երևիսո ար փադետո)՝ երձ բնգն քնտոսն մունսնըդնու ինչպես առաջարկուած էր

Մինչդեռ, հացիւ հանգանա կումենան ձնունարկան, եւ չունենալով չէքի ապահով յրասցէ փունացինք երկու անգամէն դ.ջ. , ասաատեսմեհ Գասպարհանի միջոցատ դրկել 1200 ֆրանը (5 ես 11 դեկտ

Այս առաջուժեն կետոլ, ման րու ֆաղագաֆ, ծանադաթյունի պն ջաժաջ ն!!mind՝ ibաՑունիչ փամանաչենիչ Տսւնձն դէջ Մի արաջարութ չաղն ականաց - Ցանձնախումբի։ **նոգեւոր նովիւ ղևւոնդ բն. 8.** ղու կասնանի, ցունացպատակ շայնվազմին ֆաւաքական եւ Հ. Ց. դաշՆակցութեան տեղական Վաստասը, ցուշադպատակ Հայե-

ավակներուն ամա ժաստում տուած հեջ Նոյն հասցէներով։
«Խուաջոլ հարերի հազարներու գործառնութիւններ ունեցած է հիապարական եւ կ՛ունենայ տակաւին։ հայց առաջին
անգամ է որ կեր հանդիպի այս««և անձեռու և անմասների մի։
««և անձեռու և անմասների մի։

քան սմսեղուկ ակնարկի մը։ «Որվագա]» թյամ ոնտեսյն որտի ինարն (հաղուքի օնբրճ՝ 1881 : Հայաստանարիք ըագուտՈս անաստա

THP brugs

Գրած էինք Թէ Գոնհայի նա-հանգին մէլ նար հրաչախ մբ dmfue for, muaphe be aben b. has thismlad appripe them bur pmih Belapte de dben be արրք ի վրև ճաւնի փանօան վե մաշատքեր միւմրև բեփան աղանակին իսկ լիճերու եւ գետե. ու Հուրերը արտերը վաղցնել։ Բայց եւ այծպէս, Ձարլամպա գարհան բաւարար չափով անձ. Բայց եւ այնպէս, Ջարլամպա Բայց եւ այնպէս, Ջաիով անձ. bpr famt' phmini dfurfn aamg which eller

ՁԵՒՈՍԼՈՎԱՔԻՈՑ Նախագամ Ֆոմաս Մազալիքի ԾՆՆդեան ՑՕաժեակը կը տշնուի այսօր։

LUUUGGER LAUSAULU

ԱՎԱՐՈՆԵԱՆԻ ՑՈԲԵԼԵԱՆԸ

«ULANE » C LALSALD UEQ. — TUPULULTEU DI BER TEES.

Լահատեի փոջրակի, դահար հարակատուհիասի աժ հար կիրակա որ Ահարձեաի յորելինապետ հանդերը հիչեւ դարելինական հառագութեաի պատանու արովհետի հետ ապաս այստեղ արովհետեւ մաաշորակաները յունինը մեր մել՝, սվակաները յունինը մեր մել՝, սվակաները յունինը մեր մել՝, սվականական հարկուսած գերարարաենանի հարկուսած գերարապասը լավող ահայաւ

Օրուան հակապանը՝ հրհափոկատ Պոլտուին հիւտարու Բետն պանուիլ եւ Տոջը՝ Տիննհանն կասնառու լկրցաւ հերհանն կասնառու լկրցաւ հերնհանն հարարակ հանա դահութնան հարարանը։

Ամբեբե առաք իստեցաւ Գ.

«Ե. Միսացնած, որ շատ անդա
«Երապետ», որ շատ անդա
«Եստեմբը որոեց պարտը դրեն
ատեմբը որոեց պարտը դրեն
ատեմբը որոեց պարտան դոր
ծուների եր մեծ բանաստեղծին.

- «Ահարոնեան ծնաւ ու հա սակ ծետեց Հայոց աչխարհի կապուտակ երկնցին տակ, ապ. ատմարմով թևմրն արսև տե-բւ նարասարմջի ին հանասիք հարասություն ին հանասիք հարասություն տաղանդով հրգեց անոր ար-ցունցը։ Անարոնհանի ավորդջ դրականուներնը՝ 1895էն մին-The minot Manufact being t 2ml ազգին։ Հարադատ են իր ապտ முக்கிய சு அடிக்கிற்க Cuiphbinoppar Bhilips րուխիւնը։ Արունս. Անարոնհան՝ ախուր եղեսոու ընբ աննուրծ իայ ին իև մձակութիւրրբեսվ ետ*յ*ն abmpagunture grang napang ընդվգում եւ լեղափոխական ընդվգում եւ լեղափոխական pp pulimantadaildent ful same madema or madesta պալրարողի հոդերանութքիւնը Արանարարի անհարարութքիւնը պատկերացումն է եւ հարազատ արտալալաու թիւնր վեր դաւեու դահարքուդրբեսւր։ դն աշ հուր՝ դրև հուսախահունիարն անատևակասերեւոն ոշև հաշո -bude dampagenerg. Oggan Baga չրար դր դրև դրգամուր մեո home and the apple of the to alled փաստը հայ ժողովուրդի ստեղ աստը հայ ժողովուրդի ան շնորնիւ իր գրականունեան, mykudl emunara nabb dmaւկեր է սերունդ մը, ապա ուրենն չանունակեր է այնգործը գոր իրմէ առաջ սկսան Արով-հանները, Նալրանդեանններն ու անակար անակգորրեսու անաաmund emi quanquelute idmonp. ութիւնը չունի սերհայրենիքին att mobiline min குளிர வதந்பைந்தை ஜ்வாக்கி மித գրը հրը, փոխանակ փերու վրալ Թէլասեղանի մր Surby Imimaplar aph Imhamphi Usuparkurpr, dara 4e arbi be alloury impopme many ale

Արաբատի ստորոար»։

Պ. Միսացնած լհաոլ տուաև կարդ որ տեղեկունիւներ Յու բերինական Կեղբոնական արտւած Ֆաժողովի եւ առաջարուած Գրական Ֆունաի մասին։

երական մերար քասին։ Երկրորդ աստողն էր Պ. Ար.

ոտրար ոև նո - «Անարոննան գուակն է այն երկրին որ կը գտնուի Արարա... տի ստարոտը։ Արարատը, ձիւ. աարուան կէսը, իր Նաւով Հայաստանի Surbib urnpamind fmima ամենապեղեցիկ մասը, սաիպուած Էր կարձես Ահարոնեան մբ ուսրոնցըն, Հոր ի, ուսեւի չուն ձիւ դացին իր ուրախութիւններով, amrebad pr ha **Երւններով։ Անարոնեանի դրա**. Amour Sprace planting emipites ? aml quadurable qpb5bg թոնսան բուն իսկ հայ ժողո. վուրդն է, ինք ներքնչուան է dagaifarpath be dispus rdungm \$ gm?g2dqq dmamp Տարիներ առաջ երը չփման մէջ Yadfunk dil, qquak wamifin

արդարուն կրչաքող է գրուն աշրքև արմառը ևնքանով իչ Ոչաdbp dagadaspaft dt2, be, fbg ngidi ah iffe admin dan bum np dunoff papaman fiber դիւղացիները հայ յեղափոխականներու դրդ քաստվահուկըրար։ 3 ռևիծն սհաշրև քիր ռասւևծ քատք կաշևծ հրմատներ կառավարու [ժ և ան դարիակու Համար հեհ Հաև armath. Stang Ladurshi Dt իրչու ի նրրը այմ արտար վա ար փորձեր, յալանի յեղափոխսականը պատասխաներ. «Պարոն, դուր Անարսնեան կար, դացեր է թ. Անարոնհան կ'ըսէ ին չառնրիր որև գոմովունսիր աև ամը եռքանն սևոր**ծ** ժոշքուդ ակետք է պատժուին»։ Ես լեզա-փոխական մը չէի, բայց ըմբո-ներ Թէ ի՛նչ ուժ էր ԱՏարոն. րարը դրև գունովուններ շաղա

biguparthum u fund pundhih pubig dundundgarthing pophis Shihb darupuhada, ngach daqing dib hundgardman firth antaqibabi, Shihba ti iliyand ap zum quunda hiyand upramu umbig Ukupahi ah danpyahag gange, da Op. 8, Richada fundhih qurbundungan firth cudunfipah qurbundungan firth dandundungan bang mamumbig

ingol fi dep (ante, p),

b' ngol fi dep (ante, p),

be let amendencefte, at the

general fixed a menometorial state

to let amendencefte,

to afrancount funcamentality

to afrancount funcamentality

to antendencefte, meaning

financounted ances ances

fixed ances ances

fixed ances ances

fixed ances

f

Ամեր անպատ որ կայ փորձեսն հրկաւ տող գրել Լանտոնի հայ հետարին հարեր կարունի հայ հետարին հրկաւ արևունի հայասրության հրարարության հրարարունի հրարարության հրարարություն հրարարության հրարարության հրարարության հրարարության հրարարություն հրարարության հրարարություն հրարարության հրարարություն հրարարություն հրարարություն հրար

Մ թավում են արտահական հրեւությ:

hybrings:
Lebanth ymynise myf i
hep Shirmby ymynise mwyt i
hep Shirmby quyni mwyt i
hep Shirmby quyni mwyt y
hen y hep mwyt y
hen y

Յոզներ է այս դաղությը եւ յուսանատորեն թեյրեր նատ լաւ ծանոթե են տրկող հոգերածութեան եւ դաղութեն մտաւարական անպարգակին մտաւարական անպարգակին, լայց տու կանի Հաւաստան որ կաթելի է առելին ընել, մեր ազգային գիացին դաներո Հաևար

Sign be mittight Uniquephous. Sign be mittight Uniquephous and the property of the sign of

արև էն դատուսն մանձանկար թուրեն սատերը, բնե այն տատիճանին, ուր միայն Չերելյա Շոերը կրհան դոքացում տալ հեր գեղաբուհոսուդ կան վայիկրին կաժ տոնուացն հանոն էր տեղաբեր իրային, թատ ուրաս հանոնար հեր արդու Վրա Վրասին՝ Հարի կրմաց Համրի հարմին՝ Հարի կրմաց Համրիս այդան գարգարան... Հոյ արուհասին վածերը տապ տասհատը կի զենար տալ մեզի։ Նախ մեծը աւ մերինը, յհատյ ուրիը նե ուրիլինը,

«Մաուլ»ը՝ անանոքըն և Ֆիիլին
Սուրադիանի դակայինի հային
հատիանարին հայիսինի հայիս
հատիանարին հայիս
հատիանարին հայիս
հատան կրանը։ «Սատեփ ապրութի
արտեր անիրին արեր ու և ար
հրատիանարին արևրանի
Մալ Սլանս կաժ «Ջարջըը Արβինս» և՝ արժն գիտ առարի
Մալ Սլանս կաժ «Ջարջըը Արհատես եր մինչ և հրեա «Արլիի
Մալ Սլանս կաժ «Ջարջըը Արհետև եր և չիրասես հետարին
արախանհիցան հատեսանի մասդարիանահիցան հատեսարին
հատես երև չիրաժ մը կատարերին
«Ջույս տալով Լոնսանի դարութին»
Թին հատ մասուրի և առարերին
Թինս հատեսարը իր բահասանիցութիան առարերին
Թինս արտեսաը իր բահասանիցութինարը և թինչը և ար

սլլջութերը

ይነት ይሀሳቴስካባዊ ስተን

ԴԷՊԻ ԱՆԱՌԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՍՆԱՆԿՈՒԹԻՒՆ

LULA, 25 thomp. — (ybp.

ByB) — province but aft of p

to sunful Stantibus war, q who

the shibbber, apole to your

throught war, phy bept hu
grifthin.

part phas of by any phase of an analysis of an analysis of the same of the sam

amppi tu Gommppini ammuritu (

Obipmia amitanti tunga ammuritu (

Antina amitanti tunga amitanti amita

Angrifiquipo interbuni Philip out of the talton lute apro surve against a quinty parage b: Lufaraf many, qubuqub mburnspland or speeched gamps muchto. At amountary, he to amplache appropriate Bluefa: Ad on stupble of Kuphi ppb mahmadburap unpapered to bulbbine pp mout unclosur apolly gendubat pr 415 2926111 4wawdapar fabut musable, say the 184 gam murmy Eller I mobile old lysure unifepan a magareture surpet. pm. Sufficential South quoquep of autor Susup. topbil to publ Bt, toamdopus Phile 3/4nd pudblished to abit z=Sh եւ ձեռնարկի լլնանկու @p. tiերևն ուվահակար թերութե ժանօ Lab bb: Lada Epper ath կաները կը պարպուին։ Ամեն նոր խանունի ժը կաժ վաճա տառան մը փեղկերը կը գոցուին։

par pe dragderegla Supplipla 90g bug maberefla at pe de genand i. Br. Set de figl homen fur. Bank be udop pendagan ben padangan sidisparis Subgar ghad gen sidisparis Subgar ghad gen sidisparis Subgar ghad gen sidisparis far ghar a fund up yendha filosof be udopatud up yendha filosof be udopasida gun sidisparis be udopafilosof udopafilosof gun sidisparis be udopada per sidisparis be udopada per sidisparis be udopada per sidisparis be udopaZucurjani Bundu de magakani Buhunda ke Banda Bek, mija magphikambi yahah ejimi dapan debunga phikambi yahah ejimi dapan dabi mba mba dabah de murakambi bena mba mba dabah murakambi dapan dapan dapan dapan dapan dan dapan dapan dapan dapan dapan dan dapan dapan dapan dapan dapan dan dapan dapan dapan dapan dapan dapan dan dapan dapan

Այս կարգունենան առգեւ, չեսկերքին խումապե «Հատևուա» է, Հեռևարկենը ու երագիրենը իրաառ էջ յակարգեն կահինվու կամ գանն գահգարեցենըու Տամար ագնալ։ Սանայի կնաևրի եւ ահանո ասկան օրենչըները առելի անողաչ են չած «Էն-արինրու կամ քրը։

Perhampet Bit, Barge dar Tedering hope modern Board a De Ligamo to E. Let with a terandray to amounth picket perham to te payor togarbage. Homby mys me advance South garet Parings, thembared to subpact

Արդգի Մադիր որև և կապմա փերպունին չկայն պատանրդուն։ «« «Իր ԵԶ Հատ ընդունա վոհաի տարբը, հանկին ԵԶ Հիշանը աս արև հորևերը կրհային ըլլալ, սակայն անունը այլ հասատ են բագարձա. կապես առանց գլունի եւ դեկավարի։

Out may of whole park of beganger of the many from the property of the many framework o

Այսպես Թե այնպես, հիմնական հարցը --- բաւրջիսյ վարլահեւն է, մբ աշ բնկերա յին բարձնարոգումներու յառաջ բես բան բարձքե ու լարիքալ հականը, հետութքույն ահանական չար մոսն փասան եւ Թուրջիսյ, վերու ին անգին ուշապես համանապեսն կատան է արարը հետության կանարին հարարը հետության կանարին հետության հետության կանարին հետության հետության կանարին հետության հետության հետութեր, որոշեց առնվել պերճախոս հետութեր, որոշեց առնվել պերճախոս հետութեր, որոշեց առնվել պերճախոս

4rner

ԵԿԵՂԵՑԻՆ՝ ՍԻՆԷՄԱ

<u> Հուէտական Թեբ</u>Թ մը կըգրէ. maruhas of ky bybybyhbbna przyku ghaty - Bumpath ... depends be amounted to the bengaryy: Din Ambaty & Sartom-4mb Spa bybybyh dene zachum. ah qualitatibunch cartes dabunganibite ofher Bungait shops arbams beforthy payobilithenin 4ng tto panya bbpyw jwan Stopp րւ ֆիլդրեն հոքսնովիր ահահա afdoathpur maghe 40 mpachts 22 Styp 4p Sudwplay blow Spu bbe. . Aphibe be format wibeb. casto Apparde Barjagante to janch habe mathift of just at habe Spin bajbabye nephpabil Sau աստար բե առաժ.խսհայն։ Ջրև 4- Jugard maray parts 646 pt al daladel pp' bald begar ber bypurtepmy doe's fammbelod, Spe fled and and applied afformed Subbi .. wybhe he xems stram be blogbaph - space of for upabara - bijbizbigha dhiza que.

happagte h Supadbyte

շուայառ,թեաքը մշ ապրելու "ՃԵՊԸՆԹԱՑ ԵՌՑԻԱԼԻԶՄԸ,, ԿՈՎԿԱՍԻՈ

Ի ՆՉՊԷՍ ԿԸ ՔԱՆԴԵՆ ԴԻՐԼՆ ՈՒ ԳԻՐԼԱՑԻՆ -- ՅԱՏՈԼ ՇԱԻԱԽՈՒՄԲԵՐ, ԲԱՆԷԿՆ ԱԼ ՄԻԱՍԻՆ -- ՆՈՐ ՎԱ ԿԱԼՈՒԹՐԵՆԵՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ -- ՇԱԽԵԽԵՒ ՔԱՔԱՐԵՒՐԸ ԿԸ ԺԱԽՉԻՆ ԲՐԵՆՑ ՈՒՂՏԵՐՈՎ -- ՄՎ ԿԱՆ ՔԱՆԻ՝ ՄԱՐԴ ԿԸ ՍՉԱՆՆՈՒԽ... - ՄՎ

քիրիչ, 19 փոսը, (լիփականյ Զգեւ) — Ինչպես պատ էր անց։ Հայ անգամ, Հորան Հինանց։ Հայաստանատով, փախասավանապես Հիշանան Հիմայան վանապես Հիշանայան է Դրանց վանապես Հիշանգ արժեր հետ Հանագարհավ, որտեր ձեր անգև կութիրձերը Հասաստերով, պատման հեր հորանար և առելի Հանաբականի հասարեր

միարք է արհաւմանցը, շանա Տոչարրբեր թւ պշակիկին անաշաշավ Տերբի է դակիասի դի բաւպ անապարնիչըն պի բանիկի Հահապատանիչը ձեր բա աս-

The guardian and the transport of the second of the second

տեղեկում, անածիկ, լանվ ու ... ապրարկիլ հայիրդեր հիմիայից ու թարարել երեր այն ... արարել հիմիայից հայիրության հիմիայից ու թարարել ու ... այն հարարակիլ հայիրության հիմիայից արարակիլ հայիրության հիմիայից հայիրայից հիմիայից հրային հիմիային հիմին հի

It about hoong thus, much combibered, apra causa illumphyne. The history to be a constitution of the const

Me dinhueunhy mig meglete in may dieglie femulahing financet pile have de favor de f

որոնուման մէանթեր վետի ջետւի. Որդնոեմ էի քիրի՝ դի հարի

poli dhe neumques fister i de di consideration de la consideration del la consideration de la consideration del la consideration de la consideration del l

aph or tephanaphy burn the fundahi amputhe disaphuri, and disaphuri, ampitur emp disaphuri, ampitur emp disaphuri, ampitur disaphuri, ampituri dipaphuri, ampituri, am

ut hadarahum Phiphphon

oh the tmbdmb ab

og vir makanjen be ar form, og fram til kange og state og

Thus the manufact for the day of the constitution of the constitut

indas with amaplicamina

Համարրուի շրջանում գինն 100 հոգի է ձնրբակալուս և հո Թանի շրջանում մոտ 130 և հի Լեռնային Ղարաբարում մի 250 հոգի։

Pul Tunfuhlbeaute de son Ombourthing zwahne be argustend be unungsungen wegte be Twentumum. Me

Top's framer of friends and the purpose of framer of the thight trucks demonstrates draw days he was de

Units op, hilf zmale, a special dans, pages property of the action of a graph property of the action of the action

Grewshipe, were won sign and s

Be he by a course by question of the content of the

իրջորի վա հերեր գրան Հուշա աւրքի նաևու արդի, Ֆիլչորի հայուրաներ

ԴՐԱՄՆԵՐԸ ԳԵՂՈՒՀԻՒՆ ՆԿՆԻ Տա

ուները անագիրին։
աներաց անագիրին, փորդուների անագիր հատարինի անագիրների անագիրների անագիրների անագիրների անագիր ա

առմուք, ըսն ժետքրբնաւթ գու տրան ոնումբիրը է սն ուր Էր օնթանն Զերբե Ուոգսույի, Զուժութի Արանստոր է Ասպես, հետք քրարդարեն ի Զերգես, բանն հատանարող ընթաց, բաննն հայիր դիսոց գոր,

grelland apier ESPANUS 184 ՊԻՑԵԱՆԵՍԻՆԻ ՈՐԾ

ማኮብተር የተጠኑኮ the appendable he more grap 1 Sp. of an wgar lobat as to spenda of free fuat 16% makely smile of p

El maph mil ford & whole of 4 B 7 "Quemphut" Wofnsports, spoulp op: 40444 Bhir SE Smimburme support abet braducas marche 624ph Cmrmbs Abnot a. Sty da beng langlande moreh spanebled oppharage,

and be the follow Sproute. at some with the top day topo wholed while apply the deof opub 1,4 home St. beald has harbapy: I have bear officiality of a marine function Ary for apoly bankate market the soul and quadribute amb. whattepri, przytu mwątwyb or sout purp:

Ester casto debautement they proper sound, from & ober p bemprepont tofpb in Heplersh at appendence of the olige helve and ard mby phib gu-If their Book bolgar Bhilon fallendor Bhirthie se fanulate opt hammbally 148plus Erlyma Shir «Timl fine appearance popular popular specof development for appro ե թւ ախհոմ հարունցիւրև equipment Pt obus 180 40 whenth werberth > a. a. and appropriate Oreport & Jack. a celle admant mandle a of pr who durmagent found to Minimumped Toburgaph Saranabally " «A'm Smagle »: filetell philips ibp zows be were ale Chamanapph Copple Langua. of Wentuppaph «Bultapt elgop, dbbbpglig of Awampo wtion wift par Spacepoolgan ո դոլոպանետն եւ արտասանեց "Opolophudules be manuer paper 604 postument met fraguete Hitabellwlad, Surgeof Hubba Spub Smitming beg "Julhing spidenspiers pr bullet loubulangh part:

z- շանտալեան

BUFLEPU աղուա**ծ Թ**ուրք ԹերԹերէն) ^{լջար} ԴրաՄԻ ԿԱՆՈՆԱԳԻՐԸ

ի **Նջոլ**ը կորներ է of real real arsubateur plamafag daligadaburtghr. top forputable of marchane יש ל שינו לונש לנש לנש לנש ל ליי , unsign of facility to come

wowday quintuppe 40 affara 19 Johnwaft: D. R. + Johnmarphe HE Klaps 18+ whofe midday to toplay murul աւոր են Սակարանի Spanner Black just 2661 wispen in demonsify will plue of Spans dam? amazal mg.

sayping « bang alpon (oof demy): Support Johnsubb « Popul. Butt 40 Appmapply pop Surl

Kuph phay makensuly att we fad me pangar Bhabe, Hop byod amon grade 40 "into the jo for grade to whom & possion white less whose arapath at Epigasthe and the upop blowbach

ing brapa Joansable Suլ այա չր, անատոսուջ դարի նրկը.

par Bung marphay of workshi. Spale pale such repops obligafait zase had zasapadhin mpof Jub grably utwo t Uman publi Suluhinod of millips pplկայացնեն իրենց կեղրոնի վարչա for sunder destandent updeկագիր մը եւ յարակից [ժուղ[ժերը:

Labbung Johnsube 40 Ap. արերի արտասաչժան Ճաժ բոր apluraded burks pr omms ag. Տատներում։ Անոնք պետք է Տա. לשלבחת ששול של של שווים בחות שווים իրենց անցագիրը, վիզաները, իսկ dupdupubli whopebac Abub of 64 վկայագիրը վաշերացուած Թըրքակար Հիւ արաստանարբ և և ն։

B. Ju Pary Borne frad, ble Butashy to meuch 60 adplify bplanguph bulagbones Sudup, hisute bake 20 nabothi wamphi wifunciab manneauch Sudians

Bordarbine Sudup amangabor ալ պէտք է շերկայացնեն բժշկա. hub mhabhwahp, pozujen bunha popped pullative Amendobluges பாடயும் தியராடத்தா_. இது கடந մանոամասնուն հյանակուած թյլան բոլոր ծախ բերը։

Unbentuhan sammend Kang bubdudpply of Apart f Auprորական Սենեակեն վկայագիր mabbb be pepting uppurppt stom Spank theyan jugtht Sugagez. ang Suptlepter sugh beforequest Sud up wpacub 60 ughpifbeb, առաբեն իշևանաբնիշև աղոււաբ Sang mb 60 naphthy what name

quand Bubble be to spen. mande after a phonyphonis. aporp unbbb.

When fugith, mult many neuncaff, pareducaff food acpfe buyor տակով արտասա Հահան գացողծերը, abrite 30 malby memb + w pount's whipadbya Pougebeg be bepla jugnigh of offengue Japang Tahahaud Laulype ob jubitunuapp de Gunth hipu. քանչիւր ենրկա յացուցչեն եւ կու. mm Julem & bomb omme demage. Lufunah mupuquift, porpo shoulth omen done to the defuche der Domini a mbacagbbpach

Burt the desperat ownt que. burtubbee 4phab pebby mdum-4 wifi befor bepopping such unberthe animal be diffe bear bound

Երքերու թ. 15pg Jogacube 4e hout myb Burps be omme addlered furth, abe abwarace of mp to beathe be farapp ammont mampate to րենց կալուածներուն Հասոյթեր Manhapapele begge masmopuning bbpfwjwgngsfib sprogue wkarp t Swingabb Swhohinna dweight Porato be por mammand Stybus by parpetusts, are 40 pought bbyfusho be foros. f Champhal andampelene Chee Pop forturageph urgipe Buch Show be of put t whole Swan see, be Aphlanten ubtag dang fuctor:

I Jo payan babofor Bhebbbpp wispudbyw darbowlary Bbond Spanner whom to Jackbache La 4m42ang Wapthiph apach jubiba pupach and four grad marchib be forming ordering demyle.

But Pop, the st. dupper be Edul warmanut obbane Sadar գրաժատուններըկրնանաալու ղղակի spiese 5 adplipe, pla sage ance anjugable on masselfe for

թուրբ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ 268620600

Trupalan tologia hurgal wewpublic Sadap, walth de p Apr with the desperte polities

and adar of Bolts plats of upd. by proposed a durable of Bally be abuntagent by the misphe to the Ottoten at suppe para foram. in Birthbeth watthe milit man thue bu Shaqab t as ja gopbagar. Bhaby deft grantal at a jo t որ ուրիչ նահանգերի զրկունքի բ ազմ աթժիւ գաղթականներ այնտեղ annoh who bomb bb be formede. prefibut ababjed fetaput' op majou Angacho, apaystable swipe. and dunman the app of the managebear պիտի հեթարկուին։

Luth atsotu be greußm. Am Crep blephmife aparand ble mu amily many photopolis aboth Kzablur pr apoplaza zag վերջեսկան կարգադրութիւններ Esplore dubate dur Mod mund the mapach, apadShube ban bidumգոյցին մեկ վարկ չկայ գետեզման andopned Soulmp be woothine. Philip which grant.

PAPER OF LUGUE HAPAY иньграцар пр

« Khed Sneph jt Pa 40 4pt Pt Who brough sty forming so funda. bremb t f spenumb mbfbbff managemental after the stream of the op 1924th Whe dadae of by phing. Sub wSbpffbab « cppt japo» znabomith det for banante be մ ինչեւ վերջին վայրկետնըչեր 5kռացած գործիջին գլուխենն խնգgarma für Dabphhang malmedu. վագրական բեկերու @իւեղ 20 000 whom water francisco anima t and party bulb hugh her bya bhappbouge Buff dmm Afilia gormuch bygop mornique 100, bypop phowit phi or myllan 40 шигир Визиф заифидисив

PHOUL HUUUSHL ZUPPE

Hafah Samb dabpparaby mp Alfamman landal bod mill tad ap chaza dbogben dollen be todhe. be midpipit Aphl. prbumm dmbaboth Balamapad Smoot Parte Philbple 46 4th At profuse folly well a sum for

we toponie Dt pourghos Sumper they began Phat of Zmume, Popperby forbigght when & mbout be aquacht whop bheforhab be hand mibbenguind haben-

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

2. U- e- U-

Tablur bergen the papurange Ohmuramhan Supgemburg be fing dinampount bergege' 8.5% find mitght might might might be the filter of 5 mbm fgm. Enpury 8 rue Buffault, Paris whitecoppupup usual itemb t notub némurn bezomáparplucy neodłania zadap dankogadki be manglapabbeach, moth spag-rue d'Hauteville, Paris

stong Stut what upont nitt bab magan po mundas fibuts be without ; wapnildbab, frightobabe which say han Bhat quept Page-

had abuncambak quanto. byd. apmurmadpa d. d. 8mo maragpubdurypmagb add ar Upp nurseprysple fle Saburganfurtyr enph with:

վարչու Թիւն Sture - howell blood it was balt mibbym. U. S. Décines (C.) be 2: E. C. B. franch francephysica Space of the state of some Speaknunghibpack jupampacdad. pully Spag dusplant spans 4. IF C. IF 4E 2 w Stp waw of the Dombuthup:

polones thumbought some apaber as to about 4'mzhounth 446 Zarmanlappli Dr pingeneten Ser at sasplad bade declara

3. gomnephwb

Nº LIPLIS. Nº ES

« HPS blable b LUBUUSUL BROUL» YEBL DANG ZHMUSABE

Անդրկասի (Շ. Գարահիսար) ես քր. Միութիւնը հետևես է Նաժակը ստացած է Տրապիզոն էն, փետր, 11 թուականով. «Սիրելի հայրենակիցներ, Sminbuhah att antendend pager

նացած էինդ. չէինդ գիտեր եյ բնել, միշտ ժեղի կը վոտանիրներն թե, կրնագ հրճալ Հայաստան կամ Ցունաստան։ and upped me famburplud gang բայ ելանը մեծ ժասաժբ պզտիկ-ծերով, 19 հոգի, հկանը Տրապի ան։ Հայաստան երթալու հա. ப்பை காக திக்குமைக்கு ցինց, պատասխանեց Թէ ար իլուած է Հայաստան երթալ Usmembly fulnus he him m որ կը սպասենը, ունեցածնիս Նատցուցինը, միայն չորո հոդի h', m2fummblu: பினம்26 வளியது மன ալ Թոլլ չեն տար որ վերադ Abpffie doug bhqueod հեր, Վոյսկե դրամ հկաւ ա Henmonwohle սորդարապրես սուն բաժնեցին, խնդրեցինք որ hmneumbh kpfebpphur 20 fud ht mid dimqu npmip Фидрфффрикь [mg n հարի ոն ումացրիը ջան վաղը: արբ իրքա, վ ինրար հան վաղ bonmanen to 260 madel man օգրությար ին իանօակրեւ SHESSEL NEW with outer Bhut L'smobbe, fubnquemb bleger

(կասևագ նու թիւրքըն)

Arphy sandaht de hipam հածը 6է մաս մը բեկորհեր Կիրասոն կը սպասեն, վերի dwip BincmuniBung att.

Տասնեակ մը Շ. Գարահիսարի Հայրենակը. Միութիւններ կան Ան օնսշար ին ստատրը, <u>Ուր</u> Ան օնսշար ին ստատրը, <u>Ուր</u> արակ ծաքրը, Սբ<u>ա</u> dph. Enh Comerphind ar sparp. and denderden Swa 4 promb, dhay նրաժեշտ է որ տասնեակ մը Thur phinebre թեան գան եւ գործի ձեռարկեն։ Wantmup Zuip. Upni prup 40 the hose be att betangum մը պիտի սարցէ, ի հպաստ Տրա. ախվարի ոնգրանուս երիսնդորևուր։ Bunulyp ghap maultupa

ՔԱՌԱՍՈՒՆ ԶԱՒԿԻ Str UUPPE

Raphfall Golgen pagar the after this aft handle bubble Summanple of p. up w ju wwelf which Sudok be 7144 4weerste ball and agto but braging Ettab bbpp a mapp: Bin Sada. dubph at Sop about pplidaing aboute be bet. Sumpor Swift to of amfair Say Saconnery darmit**հերու։ Ցասերութը տարեկան էր** adacologue marbehoffe mark ful oppoppe of Shu, be bee my by wanth they shaw weath had been Surap black be Bumpperboln mour pr the by Shidphi kald Rop Whalk huchangke aubih paqdabqud phomobhah de, nendshube 47 mmphilage Sunniffy philolol a Snewborkspet 40 pbg dwgfawh 42ng de She, op wyoop mahanift hap whop upon w swonpp 4 way or was + ppbb be Sporbe Spow much bolde before prices to Mitte պարագայի մեջ, ըառասունն այ չեն ապրիր: 2 որս երկուորեակներ habby bobits she buse sonal: 15 took appropriate of my appropriate Surmaning by abmip munt dm. Lug, apadShube dbbbp dbb գառաջ և անսեր աշաւորամագ թր

phe adaphyphe tolohy the base

Ab ShaqShak bobby weglen:

Should be famblepart down to bires

me dog whalf milter many cong. baptist the thompions souther be գաւակներուն անունները գժու har the appete to a for the and dun day aparma by additional additional Ungast 4, while Antipulation Ֆլորիտա, nephylohy who bopp be n'd that the o'ep Rob about, Smith app. 2mlb pr Bournedall, philab mappy & Aph որոք կանանդնունցիոց շուրի աներո whate Show Whybackbee febra գանձն Տոր մանդանու թևե 16that at protephole be dermi bbpack whatbbpp Back; Hadwa hay as afant - «Faga" Plya Lacky, Mewldopu, Applahu, Acker Beb, Alto, Kob, Achip, Andwo. Alumba " Rhim the aparte things. Al Philip papapaght bearing apring bands while while Aphly pubmspie abole hoom odpurtypmp Smubht, mbzacza pp nebbgub wantehofth & walte

Subagark Sudmanby aby f a hizo abothe amin ashmosh a to niply no of the pub-pume-hobin Sangable was held be such to. bur Chipe & Joop walache wempunche file in mylumna Bhud p be gat be gades be Judgue Abub ne uzhumne Abut Spuji be manuf to bear the softhat Chowbrews abababaldhite.

ይሀያኒቱቦ ዓԱՒԱՌԷՆ Z. 8. 9. 948. UMIPHI

8ԷՍԻՆ, 2 *մարտ.*— Նախորդ Antaufani Bundu Itz grub th At fur pho 40 Buchache San ben bougsbine L. B To. Manualblub What Phil Spi

Republish Jujubbine up 4.

8 9. for houth win acquald built արախագ աշխատարերին կանս ղութեամբ պատկունցան։ գետր 2866 13 վասվուսի պատանիներ ինրցո շեսուար ժանդանարա Դիր աս dwapth makeneng ber fable but andh amind the tond top 7. 8. Managetage Phur Stephen Subusping, 4'pluphb pobly mugangam I dabiut berat pr de սկսին հռանդուն գործունեու Թեան Te. յարաբերուքժետև մանելոգ 4 8. 7 Tupot Jeh amm. The Abut Shin Bucusphus 4ppull gram padag ad daganament bly puns. dagade, prophias Sme Sup Sujard dupin Bhilip be applur buppd aubquepfur beng phuthle Babauprar bher and-Bajnd unpulungs amm. Whose Book, 40 Jacomes up popped for դրուած յոյսերը եւ պարտակա-Buckleribpp Jugaral Boud pup of being benjabagible fait swappled as at prestation po

adacupactibudg ungber * weekert Luje Thou-Where and hopping to App mandeddar Bbad gumungupanumb t Ptbs dbb Phrod warpbraghtbp for Sun Hagen the upbet South կը պատասխանհելոու Թհամ բ։ Հաemont wathers the lape be Sumpportober has applem-Men Turpplor Chur Shrift din Zanbbpnet butofd ghat: "bopbile f m Judhuh Egland's ale fombe phpyghlbpmb Համար, որոն, beldmuke my zho dpany neblo, Libbs whath outly Whorldhelbbp 40 4wg Sacht:

Rupan Lu Joh behammupgar Philip, up bushafte nezwa Bhe de 40 4mgst, 4'ho'mbad Rupap-Lujph Laje. The Bbub Stulth Bushashigh

վարդ-գատրիկ

UPNEUSE LPUSOE

0թ. Լուիղ Աղապէկետն վաղը՝ Pupi The Ecole Superieure de P. T. T. & upon bout & &unbakus 4 hung Molodie bogg.
Je l'aime (Massenet, Aubade Leoncavallo dell'Acqua), Toloméo, air d'Elisa, 5.60269 261.00505

Մեզի կը տեղեկայնեն Թե Պրիւթսէլի Գեղարուեստի Պա րփարիչ Շիլինրարի պորձիրուր Հատը սարդած է ցուցահարդէսը Ցուրահանդէսը կը տեւէ երկու յարտ 8-20 մարտ։ Պիտի ցուցադրուին 40 հոր նկարներ ինչպէս նաեւ նկարիչին այն դորձերը, դորս դնած են Գրիւը. util Upat Upartump be & Լիւթսկապուրկի Թանգարան. EPHARZS SEPHS, BITERBUSEUS

boudsombut phingum boly

of plebaud " E Englishub by aga (3 Super 1930), houbing 200մասին, գեա<u>Տատանքի տողեր կր</u> buchule bourd how Showl Mile pouls babb, np 4e dapte Ecole male de Musique hppapa basa am Smpakups "Capold & min and pom us

այիսատասեր արուեստագետին ար dubhpp thhim Bubhught buaw milhabbb Swangs bowdy. une Abul: Towhold & bajbagke ap այս ընտիր Թաւկութականարը իր aubel ble martofp ur Smalmer mi սարանհերեն մեկն է։ գրած է beatzwarfdbuh duuph, dubla dubandung ablit ali ub budgt undig Se nebbi Blippin Angle வந்தாக்க கோடிக் ஜக்ந்தியம் விழ் மund hope but bear board whowait ph, 4p dumu Step be bucuquenced = pp gbhadaphlic Sages White wednish dunisher juilible be

"Krawphs burmanto 4m. umbur pame Sadundand bagang buf Shows We bomppens . Blood to պետի պատուանդանին վրայ, «ևbergmlury durdmy ulurlybegh surph երբեջ։ Անիկա հուագախում բր կը վարե բնախնդիր ուշադրու Abus p of a wamby upt yepmuh. pre@bute bp aufalbage,-abag I propredentation of the strategical apparentachter pobl .- iblu-Boud p be Sombif me 26 26 ph www.ywx unignifft Swhunth Good Et: 26pgw. I Subb pbb; 1500 www. 4m. /b, Kinder Todtenlieder թեկերակցունեան պահուն, upfar urgean? apmenuplur bu արաժշտական յատկունքիւնները»

UNSESPERAL SERVER

Unforbyt b deb matempa րիկետը յաշտեսեմբենուր ումա հիկետը հաշտեսեմբենուր ումա

ւին մադրսային օրէնդի փոփո-խութերւնը, որոշև համաձայն արերուն) 10 տուարիւր դեղ up up umpomobulpi U.jo & umb ကင်ယက္ ကယ္ဂိုပဲခဲ့ပုလ လွှဲသက္ကို လုပ္ပိုင်းသည် အကုန်လည်းသည့် အကုန်လည်း չեն ծերկայածար։ Զրոսաջրջիկ, ներ ալ չեն գար հին աշխարհէն նորը։ Մեծ պահրին առաջին ե Unquiquely whoping appende ma ահավարչարե վել խուսափիր կ վնտ : թւ գրց ու ո՞մակի ապրե մաց : ասչտոտետի քանսեր, դասակ առուս : հետամե ամ րենց սովորական ժամացներէն եւ հաճոլջներէն։

ՓԱՐԻՉԻ ԱՂ ՔԱՏԱԽՆԱՄԻՆ

փոխան ծաղկեպսակի ուցեալ Աւետիս Ալէմեանի, հա փոր ֆրանը կը նուիրէ եէ մէնի. និងលើ ប្រហាល់កំពុត្ត:

եր խուգրուի ստանալ խ<mark>մբա</mark>-առուներ, մամապատասխան ընկալագրով։

<mark>վարը փաստանեուղներով կ</mark>ապացուցան<mark>է ն</mark>է աղէտր չպիտի տաներ, հե՛ք իր պատրաստած ծրագիրը դործադրուեր։ Ինչպես լայտնի է, գորավար Քոնտիլիս, աղէտէն առաջ կթ

պանուէր Պոլիս, ուր կաղմած էր կամաւորական պունդնը, գրա. ւելու համար Նեղուցներու եզերըները։ Գրաւումը պիտի ըլլաբ ճաւանունիւնովը Անգլիացիներուն, որոնք զօր. Քո խոստացած էին արամագրել ռազմանիւն եւ հրացան։

Անդլիացիներու ծառանուժիւնը տատնակ լետոյ, գօրավա. րր կը մեկնի Փարիզ, տեսակցելու Վչնիզէլոսի հետ, որ կը Թե լադրէ իրեն ուղղակի յարարերիլ ՍԹէրիատիսի հետոքայց Քոնարիլիս Նկատի ունենալով, որ իզմիրի բարձր-կոմիսարը անհա-ւասարակչիո մէկն էր, գիմում չի կատարեր եւ իր ծրագիրը երը պատարար է ընդքանուր գալուակար գոր, Փափուլաաին», յայսո Նեկով Թէ պէտը է ապստամերիլ կառավարումենան դէմ, եւ կե-նակ բանձակին գլուխը։ Այս նպատակաւ Պոտոսաքի դրամ ալ ղրկեր է իզմիր

զագութ - գոր ծրագիրը, կը գրէ գօր, Քոնտիլիս, ձախողեցաւ, որովհետեւ ՍԹէրիատիս ԱԹԷՆջի՝ կառավարուԹիւնը տեղեակ պահած է անցուդարձէն, որուն հետեւանջը հղաւ ոպարապետ **Փափուլասի պաշտօնանկունիւն**ը։

Հաւաքական sնsևսութիւնը

Պայասնական քիւերու համաձայի, 1929ին կուլակներու կողմե վճարուած աուրջը կր հանի առելի քան 100 միլիոն արուրիի, գոենել կրկինը 1926ին պահուածին (66 միլիոն և Տուրջերը գահմուած են այնջան իսասիւ որ հվատացոյքին մէջ

Նախատհուտնեն 30 միլիոն թուրլի աւհլի հղած են։ Վերջին պաշաշնական վիճակագրութիւններու համաձայն, 108,800 հաւաջական տնտեսութիւններ կազմակերպուաժեն։88 108,500 տառաջաղատ տոհասութրութը, դով գրալ, որ կը Ներ-վայացնե դիշղացիական թոլոր անահուշինանը 100քն 53ը։ Մնասումներուն 100քն 42ը համաքաղջան են։

Ողողումները իսկական աղեծ մր դարձած

Հարաւային դաւառներէն հասած նոր լուրեր կարծուածէն աւելի ծանր կը ներկայացնեն կացունիեւնը։ Ողողունները իս-կական աղէտի մր հաժեմատունիեւններն են առածւԱղէտին մեծունիւնը պիտի հասկցուի հրբ Ջուրհըը ջաչուին բոլորովին։ Բացի ՀօԹ Կարոն նահանգէն, միւս վայրերու մէջ դետերու յորդումը սկսած է դադրիլ**։**

րայի արդանի արդանի արդանին հրամական հարարական հարարակեր Հարդեսինիով կը հայուհե գորհորու Թիւր։ Կիլսուի Թէ Նայն Մուասաֆի վէջ փիլատակներու տակ հետցածներու կամ Ջուրէն բջուհլով իսեղջուածներու Թիւր 200ի կը հասեր։ Աւնլի ջան հազար տուներ փլած են՝ իրենց տակ ծաժկելով թաղմանիւ դիակներ։

ոն հանանդին մեկ ահոարանը յուսանատական է։ Գե. րեզմանները ողողուած են և դագայները կը բշուին յուրերէն։

րագատութը որդանաստու և գաղաքարի դր ջրուրս յուրարդու Կարոն վարա հայար բանա համաստությ էտ Ոքերի դրքածը։ Աիլ-մեւրի (Հգն-Կարոն) մեջ, ուր ջուրերը իջած են, 130 տուներ փրահ, հինգ նոգի փլատամիերուն տակ նայով մեռանո

գրատ , որպ - ուղը գրտու է... Հանրօգուտ շինունենանց նախարար փեռնօ՝ Մոնվօպան գնաց անձմամր նսկելու համար օգնուվենան գործինս Աղէանալ-ներուն անմիջական օժանդակունիև ններ հղանս

Մուտսարը աւհրակնհրու կոյտ մը դարձած է։ Բոլոր աու-հերը փլած են։ Հոս հոն կը տեսնուին կարասիի կաորներ։ Սեենկալցի զինոշորներ կը ճակեն աշերակներուն վրայ, Թոյլ չաա-Ind ubert attach domponie

Մուասաջի dom Պորտo-ՍէԹ հրկաԹուղագիծին ժետաղ-

եայ կամուրջը ջուրերեն բշուած է։ ՎիճակագրուԹեան մր համաձայն, Մուասաթի մէջ փլած են 500 տուներ, մեռած՝ 150 հոգի, օգնունեան կարօտ աղկահայներ՝ 2000 հոգի։ Նոյն շրջանի գանապան դիորհրուն ժէջ ալ աուներ փլած եւ մարդիկ մեռած են։ Շատ աեղեր ադէտր պաատեսծ է դիշիրանց։ Երբ մէկ կողմե հեղեղանահա աղջոր պա-դար, տուները պաշարուած են Ռուբերով. ջանի մը բնակարաև. Ծերու փլուգումը ընդե. խուհապ առաջ բերած է եւ շատեր pubaganus bu ganpapanen styl

Principle of the spending of Apidheby 468 Bomen apont արտեղումը, այն տատագրոս արգ երիզութը աշլ բատե դետի պատճառամ վիասները իլևատ մեծ հես 4000 հոգինոց մեծ, առան մը այլևոս առերավոյտ մբն է, Էուրերուն մէկե կը ցցուին բարեր, կզմինարներ ու գերաններ։ 130 տուներ փլած են։ Մե ուկներու Թիւր կաթելի չէ հղած ձշղեր։ Փողոցենրը անանցաւ Նելի դարձած են։ Տեղ տեղ կուրը 3 հեղը բարձրութիւն ուհի։ Օղանաւեր տաւասնեցան աղէտեսլ Հրջանին վերեւ՝ կացութիւն ը

Քարքասոնի շրջանին մէջ ջանի մբ գործարաններ ջան. ունցան եւ բացմանիւ աուներ փյան։ Նիւնական կորուստր

Թգնատարն ու հեռագրական հաղորդակցունիւնները մե. Swutu macdub bhi

Pnerftesite ըեն մասկածայնութիւնը

Ինչպէս գրեցինը, փոխանակութեան հարցերու մասին տա թինսերք ի վեր անուպ բանակցուβինանները վերջացած եւ բոլոթ կէանրու շուրջ համաձայնունին դոլացած բլալով, Վէնիպելոս ձեռազրով հրահանարած է Յունաստանի Էնկիւրիի Ներկայա **նուն**իչ փոլիխրոնիատեսի որ ստորադրե *Թուրջեւնելեն համա*

Հիժա բանակցունիւններ պիտի սկսին առեւարական, բարեկաժութեան եւ իրաւարարական դաշնագիրներ կնջելու

երկու ծելքե ծովային սպաներ պիտի երքան Էնկիւրի՝ Նատային հարցերու մասին բանակցելու համար քուրք մատ Նագետերուն հետ Մեդպես եր լիջուի, Յունաստան եւ քնուր-գիա Նատային հատապունինը կիուգեն ունենայի

Կլեութընի ողան վեռած

Անգլիոյ Ազատական կուսակցութեան վարիչ եւ Անգլիոյ աննահում վարչապիա հանգուցիալ հիչևանիրի՝ աղան, լորա Կլէտոնիրի միատու հրեկ առաւշտ Ուերի (Ածգլիա) իր ընակա-րանին մէի 78 տարեկան էր եւ ժառանգորդ չի ձգևը։

"ՓԵՏՐՈՒՍՐ 18,, ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

Φ Ա P ի Ձ . — Վաղբ Շարան գիչեր Salle Voltaireի որանը, 21 Rue Odéon, Odéon Թատրոնի գիմացը Նախաձեռնուննետմբ Հ. Ց. Գ. ΦԱՐԻԶԻ-ՇՐՋ, ԿՈՄԻՏԷԻ 4p խoup's' p. Մեծшиперьши, L. 2apdpubu's be U. Stp Preddwybwe.

րողմասատու
Օրանի հախարի համար մուտը 2 ֆրանր
ԼԻՈՆ — Այս Շարան իրիկուծ ժամը 8:30ին Գ. Թագափտարանի որանը եր խոսի Ը՞նկ. Ա. Արծրունի։
ՍԱՐՍԷԼ — Հրայբ խումբին կողմե։
Այս Շարան իրիկում ժամը 05ն մինչեւ առաւշտ Սալ ար Նոսի մէջ
Իւ հումե, ծեն հետև

կր խոսին ընկերներ է. Նաիրցի եւ Վ. Համրարձուժեան ԿՐԸՆՈՊԼԸ. - Այսկեր. d.p2.30/22 այոցեկեղեցի 15A Rue Bayard

կը խոսի՝ րևկ. Ա. Արծրունի։ Գեղարուհստական բաժին Մ. ՇԱՄՈՆ. — Այս կիր. ժամր Հին. Հ.3.Դ. ակումբին մէջ։ ՊՈՎՎԱՐ 0880 (Մարսեյլ). — Հ. Ց. Դ. հենակոմիանի կողմել Այս միթակի կեսօրէ վերջ ժամբ 2ին Պար Վեհոսնի սեջ, Շրվեն ար լա Մատրակ։ մբ նահապահ Է Ընկ, Բ. Միլաոննան

4p poop Chy. D. Upnihuis

ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ԱՆԵՐԻ ՊՈՒԱ- ՔՈԼՈՆՊԻ ՄԷՋ
Ձ. Ե. Ո. ՄԻՈՒԲԵԱ ՄԱՄԱԵՐԻՆԻ ԿՈՐՄԵ Վայը նրայան երկեց ժամ 8 30% միլեւ առուսո Վայը նրայական որահերգուծ 42 Ruc des Halles Կորսերագան 4 Ա. Շ. ՇԱՀԱՄԵՐԻՆԵՐ

գե որիքայանուի ըինվարմամբի «ԾՈԵ ՍԺԻ» բ Մուտը այրերու 7:50, կանածը 5 ֆրածը
Մուտը այրերու 7:50, կանածը 5 ֆրածը

(B U. A. U. P.)) 4p Supart 170 Bld. Magenta (Optifically College of the Magenta (Optifically College)

ICALISOTAND CHARPADENDA ZILIPILE

ՄՈՐՍԷՅԼ:— ՀԻՆգ պատասեր, հերս մեր «դանելիան», և Արոբես դանը հրանիկանա հրվաբես դանիկանա եւ ը, արդիպես կատարեցների քետևետը հրանար հարաբես հրարը.— Մ. Կարիպետես Ա. Արաբես Գ. Գարիկենան, Ա. Արաբես Ա. Մ. Գարաբեսն, Ա. Արաբես Ա. Մ. Գարաբեսնան, Կարիպես հանարարեսնան, Մ. Կարաբեսնան, Կարիպես հանարարեսնան, Մ. Կարաբեսնան, Մ. Կարաբեսնան, Մ. Կարաբեսնան, Մ. Վարեսնենան, Մ. Հասնիկեան, Կ. Դանիքլեան, Կ. Դանիքլեան, Ա. Հիշսհան, Р. Սաթվորչհան, Ղ. Կարիպեան, Ց. Մաթիվորյան», Հ. Վարրաբանան, 5. Մրոներեք համա 10 ական, Մ. Դուներեք համա 10 ական, Մ. Դահիչել համա, Ռ. Կարիայիան, 6. Փավոտր համա, 0. Կարիայիան, ն. Պալնեան, Ա. Արրանաժեան, Ֆ. Գալոստո, Ա. օրբրա։ Փափազհահ 5ակահ, Ե. Կարիպ-հան 2, Նաև։ մէկ ֆրանդ տուտւ 70 տարհկան - Տիկին Հոռոմ

10 տարեկան Տիկին Հուոժ Թորոսեան որ Յուղթ հաւաջե. լով կ՝ապրի։ Ձորո տարեկան պզտիկ Սոթեր Կարիպետն ժեր ந்து நிறைக்கு நாக்கிக்கிக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நேற்கு நிறைக்கு நி ֆրանց ստանալով մեզ յանձնեց։ Գումար 220 ֆր.։ (Տես გառաջ 24 Յունուար)։

դատեմ գիւղի Հայր. Միու-Թենէ Լիոն).— Դ, Գաղտասար-հած 50, Գալանանման հղոարդ 50, Փոբրիկն Ցարութիւն Մար մոյետն 30, (իր մեկ տմուսան կաթի դրամեն), Ա. Նաշտան 25, Պ. Մաթիկետն 25, Թ. Վար-դաննան 25, Ն. Փիլիպպոսնան 25, 8. Հայթնալիան, Տիկ. Բ. Հերայհան, Յ. Ուլաւքանհան 20 ա կան, Ս. Ձախաժհան 20, Ե. Փաշուկնան, Ա. Մարկոյնան, Գ. Տիրացուհահ, Ե. Հերոյետի Լ5ական, Գ. Տշնապետետն, Յ. Luppapubub. U. Bodiwbitahub Պ. Բլունկհան, Ե. Գրիդորհան 10ական, Ոմև, Գ. Մարգարհան, Մ. Մարաիրոսևան, Ոմև 5ական, 3. Stp Upamubah 10. galdap 450 \$ரவம்தா (Shu Bun.we

ֆուլոնի ցանկը (Նախաձեռ. ւԹհամբ გարուԹիւն վանէս-մի.— *3. Վանգսհան 20, Փ*. հում ի համեր ըստրության 20, Փ.
«Արբերեատի 15. Հ. Արբե Էրբլեատի
Մ. Սարաֆատես Մ. Միհատեսատի,
Պ. Ասարաֆատես Մ. Միհատեսատի,
Պ. Ասարաֆատես Մ. Մարդեհատի
Ս. Գրբլենատի, Ա. Գրբլենատի,
Ս. Վրբլենատի,
Ա. Արբենատի,
Ա. Երբլենատի,
Ա. Արբենատի,
Արբենատի,
Ա. Արբենատի,
Ա. Արբենատի,
Ա. Արբենատի,
Ա. Արբենատի,
Արբենատի,
Ա. ան, Նաշխա, Գ. Ենկիպար. անց, Սաբաֆնան, Ալպէրնան, Ալիքսանհան, Ն Անտոնհան, թէլֆիհան, Ե. Մըխթարհան 5ական, Խ.Եզկիւլհան 15, dmp 235, 86m gwn.we 5 Փետթ.,

ըանոն. -- «Ցառաք»ի գրկուած Է 200, մեացածը ծախոսւած է գտնուսեղ է և և հրագրու գորագրու Թևան։

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

Uta Luipt, U. p ... 70. Фирра, V. Q.— 35 Մարսեյլ, Կործ.— 836։ Լիոն, Սահ.— 87, Լիվրի Կարկան, 8, Ա.— 35։ \$40.14.950, 8.4.- 50. 4 mpmmb, 2. U. 415, **Ч**ширш, В. В.— 100. Turpy 2. U. - 70 Uwpulle 3. b .- 150 Lhou. Ptpq. - 35: Stupe, Upt. - 20, 1, hob, V. A. - 40, Marthau-Ujetu, U. M. - 21 Utphubmy, 9mg .- 37

BՈՒՇԱՏԵՏԸ

Ա. Ե. Հ. Կ. Խաչի Փարիդի «Մածուկներու Պաշտպանու-թիւնս մասծանիչովը ընդմ. մոդո-վը՝ այս Կիրակի ցերկ մասել Ֆիս, 71 Ave. Kleber. Մերդանեւ-րու հերկայութիրերը պարտա-

4ር **ቀ**ՆՏՌՈՒԻ

ը գն փնտուսի հալաջտէ-ընցի (Կարասնուսավ) — հերքաց պետքերչնան, որ երկու տարա առաչ վը գանուելը գէլումե եւ 5-րթե Ահեռւնեանի միջոցաւ կը Ֆրեավելի իր բրոց Աղանի ցա-գիույնանի հետ մենալ գինմելը-հայի հային հետի հետունի առանուների հան)։ իմացնել իր թեռայրին Վանէ Չավուշնանի, 35 Rue Dungir, Lyon, (Rhone), France, են խնդրուի սուրիանայ Թեր-Խերէն արտատալել:

կը փնառեմ գոչ շիսարցի (Սե. գրանսու ղջի արսւր, փաղուսիո ույինող փանհիջրար։ նջն արսւր, փառայսա)չջնածնածո սնժ իր ևան-ոն վերարար աչ բերաչնել (բ 1922ին կը գտնուէր Պեյլեր Պեյի Պոլիս) արդնստանոցը, 1934ին չափամաս որբերու դետ մեկնած Էդորֆու եւ անկէ փոխադրուած է փորթու ու հասը կորտաբրու տան) կր գտնուեը, այժմ՝ չննը գիտնը իր ուր գտնուիլը։ իմաց-նել՝ Souren Ghougasian, 99 Av. Verdun, Issy les Moulineaux Seine) France:

կը խնդրուի ցունանայ Թեր-

— Կը փետուր Ցակոր Լիւ-լենհան 24 տարեկան, եօր ա-նուն՝ Աստուածատուր, ոօր աεξέλαδ 24 στος το το βουτό Πουτό Πουτου Αυτου Α

— Կը փԽառուի Ֆրանսական դանակի կամաւորներէն Յակոր Դագարհան (դուն անունը Յակոր Նագարհան) որ 1928ին Փարիզէն մեկնած է գաւառ։ Կը կարծուի Ձէ այժմ կը գտնուի Մարսելլ

ՄԻԱՅՆ 200 ԳՐ. ԱՄՍԱԿԱՆՈՎ

heinigt authund tankhopet. I
Washpurdund printerpa, authun philippet.
"SIPTUMA - SEP GPPIZUUFAL - PESUPEUL
Lauphuhun printerpa, authun philippet.
"SIPTUMA - SEP GPPIZUUFAL - PESUPEUL
Lauphuhun punakhohuph Ji Si Ruc Chansed of him. 11 p.
Opera fund Chansed d'Antin, mult nop dunde 1-12 Aut.
Opera fund Chansed d'Antin, mult nop dunde 1-12 Aut.
Opera fund Chansed d'Antin, mult nop dunde 1-12 Aut.
Operation of him operation of the philippet of the superation of

աժար։ Բոլոր բացատրութիւնները հայերէն ,

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐՈ

BLACPU ינווטוופווא

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e ՄԷՁիս Օտերն եւ ՍԷն Միշել Հիռաձայն Little 34-ա

Աոհշելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակորհ

ዐፈያህ ኮ ዮ 8 F ቴ ጠ ሀ ኮ ነው F ታ

UFUFUST 15 OFFILE ZUUUF լայրը դրլենի, չիգրան Գույում ճնան) այնչափ փնտ ու նուլակ ճանած «Կածածչ գրլխարկը» գիրքը, որունգին մեկուկես տոլար։ (37.5 ֆրանք), կը ծախմիջ 25 ֆրանքի phoby 8mm2 apminnib, G. Tzerikianiz, 13 Rue des b

«ԿՈՎԿԱՍ» ՃԱՇԱՐԱՆ

ըներ օր՝ գառնուկի միսով խորոված, լուլա - քեպապ նա Օրքէստր Թառիստ ժորժի ղեկավարութեամբ։ Բաց է միկ առաւօտ ժամը 2։

23 Rue Huchette

Métro: St. Michel

ZUBY. PANGUCUL - POLYCLINIQUE de BELLEVIL ate be shopth' SORB. Transtut 29, Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-81 Any that it is not be on, one year of a factorization of highest high whether and the state of t

had getahabhan Palagbhi ha dog Shhi Upparsh baqarbabh, 16 Rue Blanqui, Paris (13e). dzypha jara marafhi barta — ha himanah Parah Up-harhada qheqti Pahan Tango

հան, որ կը կարծուի Թէ այժժ Ռուսիա կը դանուի։ Իր հասցէն realism կը պատանը։ Իր հատչչա կատք իր մասին առեղեկութիւն ունեցողներէն կը խնդղուի իժա-ցնել իր որդշոյն Միջայչք, Չա պօհանի, Usine de Gromelle. St. Saturnin les Avignons, (Vauc.

ետ իների արտասանը հայաստան հերքիրեն արտասակն

հան Բերքերն արտատարն։

— Տիկին Աղաւնի Աստնկնան կր փեսոն, իր հայրը Միսաց,
սայրը ՚՚ջերուհր, հղաայրն Վահբար, Ջեսուս, Ադրաց, Վահբան, այսիս ՙ՚ջերուհր, հղաայրներն
բար, Ջեսուս, Ադրաց, Աստբան, այսիրը Արացոկ, Փալիկ,
Թագեծ բերկ Իկեսիքիրնահեի Այու
Բագեծ բելալով տարագրուան
ելն, եւ անվեց իվեր տեւ է լուր
վայ անանցել: Լուր առուտրի
ծուկը Իմացնել: Տեր առուտին
ծուկը Իմացնել: Ջես Այու
հուկան, Ին Ահաոնվատի Ու Rue Rubisson
Paris (20)-

- 4ը փնառուի Երգնկացի Թորոս Օգլէնց աղջիկը Հորփոր մէ (Արչակ Ման հետոր կիսը ու (արդագ Սած ձետենի կինը եւ իր դաւակները, Արաջսի Մահուկ եւ Գրիղոր որոնց 1920-ին Խարրերդ բլլալը կը հաս տատուի։ Իրենց մասին տեղե կութիւն ունեցողներէ կը խընդ. pach hawgible he abbunght zwh Uwdhubunh Str. Co No. 40. Constantza, Rou

bebanso varuesto be Քէսիրիկի Հայր. միու սրսէլլի մասնանիւղին եւ 5 ֆրանը,

UUUUUHES FARTHUE!

⊰ԱՄՈՎ ՍԻՄԻԹ**Ն**Ե ՏԱբՈՒԿ ՍԻՄԻԹՆԻ

Zwgwanph LA GARD! ! Rue St. Lazare, PARIS Téléphone-Trudaine 95.3

EMPIRE Upugha-Zog 37 Av Wa

MPRIMERIE - MASSIS - EDI

208bis, Rue Lafayette Le Gérant H. STFPHA



PUSTERNI

arubuu 35 \$. 70\$. 140\$. 6307 65 250 ֆրանլ 100 3, 2003

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN | McGuagnon 2| 1 to den construe
bufpungan 2| 1 to den construe
5. If h B U. R. & U. L. & PARIS | 40 խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ MÉTRO:

Հասլեր փոփոխաներն համար այերը է վատրել ձ ֆրանք

5 LFLB 8 UUCS 1930 8 M A R S 1930

2. SUPP PH 1206

OPUPERP UZAUSPE, AUTUAUT EN ALUAUE

שוישחג הסטב

118 1080 ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆ

Չախողեցաւ կարմիրներուն կազմակերպած վերջին ցոլցը տա 6), համաչխարհային գործագրկունենան առնիւ, ինչպէս Supuworbuncker

11.51% արև ան՝ թե ղարաւարմ գիչամգայիր աշխանչափո ^{ին} նահաց էիր սոակմարակար-մահմամասարակար հոմսև սուգրև։ Պրար ժնրաբան, դա հետ ճամա Երբևուր դ է չ՝ քատ ավահունիւր. Մութ, արդ այ՝ արարարակար դերանքակոր անքարերակա։ umudpulul a'p be & zwpdued pobogobne Sudape որ, եր Փոփիւլէը», Ֆրանսալի ընկերվարական պաշ թեան որ, եր Փոփիւլէը», Ֆրանսալի ընկերվարական պաշ թեա**ցերիր, որամ**աունեամբ դիտել կուտար երէկ, ոստիկան shoot thencub wamthop of muy.

_ . ընտ Թէ ի՛նչ տեսարան կը ներկայացնէին, երէկ, փարիզի ոսաիկաններ՝ ամէն կողմ, իսկ ֆամայնավարներ՝ բնա՛ւ։

իւ սակայն, «կարմիր օրուան» մը այս ձախողան քր, կոմին։ ոնրատարսե համգունիրդորիայր չաղաև։ 195 տահանանարրև թևարտուքա վիջան թւ մոջուրավունիւր, «Մերի թաև տահասունիւրև շրր գիտաի հաևինից անսունիւրն։

ոակն։ Ձարիքը շատ աշելի խոր է քան կ'երեշայ։ նիլը այս խողու նիւնը, ծանրու նիւնն է որ նոյլ չի տա ը, որը այս բուլումը մուսը։ «ասիրային իրա որ բողք չի տարա «Ֆեծատուրը բրալա անիտրեսութը խորանցներու, որով հետև ան-արեփ կայ Մե բոլորը պիտի հետևին իրարու, ենք Հարի-պոտան մեկ երկրի մեկ եւ դրոն տան գեպի փորդները։ էպի գրաժատիրունեան դիրբերը։

Ապացոյց՝ համայնավարական ընցումը, որ պալԹեցաւ ֆոյի Ռուսաստանչն, եւ ալնահղ ալ ենաց, հակառակ թոլոր ու որական ձեռնարկներուն եւ դժգոնունեան, ըմբոստաց

որ<mark>իկրակ</mark>ան եւ յարանուն ալիջին։

Շատ խոր է եւ սուր՝ տագնապը, եւ կառավարութիււնները րեխի եւ ատով իսկ, աւելի միաս քան օգուտ կուտան աշատաւոր թագմութիւններու դատին։

Մարտ 66 ցույցին առնեւ պատրաստուած վիճակագրու ⁹⁵ան **մը համա**ձայն, արդէն իսկ 17 միլիոն անդործներ կան

164 y und garant of place of the

Այսպես. Մ. Նահանգներ՝ 5.6 միլիոն, Գերժանիա՝ 3 միլիոն 000. U. alba, 1.500:000, bantha, 800.000, Armbha v.000, Լեհաստան՝ 400,000, Չեխոսլովաքիա՝ 400,000,Հուն-"Hhm 300,000, Aurifmbhm, 500,000" **Ե**ուկոսլաւիա՝ 200 " Pope Mac մանիա՝ 150,000, Ճափոն՝ մեկ միլիոն հեն., Մեր ^{ամաջին} վրայ, բախտաւոր է միայն Ֆրանսան, որ ծանր you'r pagamanan y magaman ag an ag an air a dae երաթիւնը ամերիկեան, խորհրդարանին դրկած տեղեկա. մր մեջ կր հաղորդեր Թե գործագրկու թիւնը «վաանդաւոր ույթ հասած էր փետրուարին, ապրուստե գրկելով կազմա ուած բանուորունեան 22 առ 100ը կարգ մը ճիւդերու ժինչդեւ 43 առ 100յ։ Եւ հրեսփոխան մր առաջարկեց եր գան գրել իրկար գտղարակի գև ջապար։» «Իր գան գրել իրկար գտղարակի գև ջապար։»

Ութենե, հայի պայքարն է որ կը դժուարանայ, կը ստոս. այ աժէն կողմ Մեծ Պատերազմ էն ի վեր, իրրեւ հետեւանջ

Piarully Applyminationer

Khanezan. Անչուչած չարիջին բուն արմատր կը գտնուի տիրող Կ ու սարջին մէյ։ Աչխատանջի շահագործման, միջազգա. աշխարհակալունեան եւ դրամատիրական ըոնակալունեան

h'bi одики 4ptible шла базирина. Вребр. bpp ծենրը իրենք տակաւին պատրաստ չեն, ուժ չունին տարրելու երևեց կամեր, արև իշխանուներան տիրացած Վարականուրերն կամեր, երր իշխանուներան տիրացած ԱՄԵ Հայլին գլունը դարին գարնելով։

չաց, լոյս եւ ազատութիւն հրգեցին միլիոնաւոր դանուորիւրաջանչիւր շրջանի նետ լայն նեղջեր բանալով դեպի

յաղ թանակր<u>։</u>

աց, իղթատագրի աց, իղթ եւ ազատութիւն՝ մինչեւ անդամ բաննուորա գիւ-ական արջայունեան մէջ, ուր նոյնքան ծանր է, ենք եր ի անաւոր, դործադրվու նեան տագնապու Արդարեւ, իրենց Կեակագրունեամը, 675,000 անգործ կր համրէին 1924ին, կուած, ոչնորկայի անդամներուն հարիքս եւ այս դեռ կազժա

գտք, քոքս թո տվտասունչիոչը, աորքի ճար թևերծ։ , որսկեսուն

UUUULL

ANTION RESERVE OF RESTRACE

ւրստնայի Թրդիր արմբետնահայ «Հաղարան» ձոնաս անաշտներ «Հաղարան» ձոնաս անաշտնա-Apaule, 40 blumb (28 demp.)

«փանքլի Էնկարկազմակեր ավությիւս դն տալ իւրոպանայ ոզիր, ուն կիներ է ոն վն ժոն ஓட் கோற வகிரமை அந்தும்: புக்க **հ**սողի, օրանանուդի, աւրլի ըրդափակ նահուդւնոր դե արվավորնել վճ գրտ)՝ նշևա նասչիւն կողնակնութիւր գոնցչ, նանն ժոյուպներ Հուրն ռավասորնու՝ նոս նախան ին վանը աչնատոսբանբոսընն, ար վաճնոստված սանգիս մի սն ժարսրաշսնատներ ըսն որևութժեր ննդրոնն Լնածրբ, ըւ վոժ ուտրի թն՝ դոնուստ դնը է անամիս՝ առ դնդութրար։ Ողբը օն սն վ,արձ-(տորարդ կունցնաւր։ գտկցրֆ ողտներնաճան նոսշաջ

րախկիր գավատվառգնեն անսիր-փառ դեք գանեւր մերնելես ընչ ժոնքի դեջ մաջուհրգ արդ գույս ույրը և արդությանը հայարության հույրը հու Արդությանը հույրը հ յիններու մեջ, բայց անդին ստուար մեծամասնունիւն մր, մանաւանդ նոր գաղականան րէն, երիտասարդներ եւ երիտաարդումիննը, այրելի կացու-թարդումիննը, այրելի կացուփաստան ֆիւահարութիւններ Եկած համակորը տխուր գոլնուրսեն վրաժվարե ի,սւջարտ) վիդազն։ իով աւրկի դասավ որ-րբևսվ ին րրնվահանրբ, առսրն ին ղուրով։ Այն դանդիրը է սն ոնժուդյանը, թու ին նրմուր իով այս գործերով։ Հատ պիտի դետաքիքըուի

եւ դաստագարտելի անֆոգու Թիւն անցած է, բայք ներկայ անկեր, իրաւ է որ ֆրաչքներու դարը հրաւ փոնակի անֆոգու Թիւն այս գորոսկում մը ջոյց կուտայ։ Հատուածական աշխատութիւնները չեն զօրեր նուլումի վերադաս վտանգին դէմ, ընդդակառակն դզօր եիգ

SUPUSPOSTED LUDGE

իումանիոյ մէջ ալ դանգա-նակուննան ձնունարկուան էլլա. քով, աստջին առաքիւ դաւաքուաց 120,000 [5]:

Այս գումարէն 100 սահուհն փոխադրուած է ուղղակի Հայէ-

պի առաջնորդ արանո PAPPELS ELUSUAL SUPTUAL

մեջ ելմատկան մախարարին եւ մեջ ելմատկան նախարարին եւ իւղետինութգոր ղն վենը։ իտ արսեն օատն մետպատույլորնու տարոշած՝ բանակցումենանց դե-500,000 Թրքական ոսկի տրա ջոյրճար ժնաղ ռիաի հատիաձրի Ժնել օատե Ժնաղ ժրբնու կազան։

իանւ Թուրք կառավարուԹիւնը։ Դրամատուններու այս խմբակ այլ ուանուարըն ին բրնդով ժիրիք Ֆսուդերոր թուրատին Գևջակար

գոյսոց հիմասական շրջանակ, րբևուր ղբձ ժանուրավութեամե ի անցորութ բրամատուններու ընձեռած դար վենավարժըստերը վաղան։ ածակնությիւըն թուննիս բնդուտգրենակար գետոլերսև արիսւդ դե Ուրքնրբրե սե քսնբեչանթի օն ւնեցաւ Լոնտոնի հրապարակի վրայ։ Մէկ անգլիական ոսկին արժեր 1100 դրուշ, մին, նաշ խորդ օրը 1090 զրուշ Էր։

9094 վատգիր է մոտ օրէն արգ մը անարկ վաշհրախուլ-¿hmamhmhur bang Ռուսիոյ կրօնական հայանանը. ներուն ժասին։

ore orbu

ՈՂՈՂՈՒՄՆԵՐՈՒ ԱՂԵՏՐ

700 ZAPP FERLY -- 2500 8APT PLUT

100 UPLANT BURER ULESCULTERAL

Քանի օրերը կ'անցնին ու շուրերը կը քաշուին ա'յնքան at Surpa A.plit աղկաին Shone Philips

մորմրը, սմսմրան Տեծարիր դեր անասարվեր ու հժվետքինքրի հե վայեղիրայի վայիսիրայիր սկատաչվերի տատղուկ իւշջրի հե ջա Այս հերարում հերարարություն արագահեր «Հատ համ հեր Subprac dwarfiter

Հանրօդուտ շինունեանց նախարարէն thinns, շրջանները կ'այցելեն նաեւ Հանրապետունեան նախագան Գ. հասթերն Տումէրկ եւ վարչապետ Թարտիէս։ Անոնք մասնաւոր կատախումրով այս տուս... ար արարը Հայաստանուրը տուսիից ինչնաշարժով հետգենակ որիաի այցերեն Մուսասա, Մոնβոպան, Վիլմիւր, Թուլսւգ, Սէն. Միւլիիս, Լավօր, Քաս. թրը, Մազանե եւ Քարջասոն։ Գիշերը պիտի անցընեն կա ռախումբին մեկ, կիրակի առաւստ ալ պիտի ալցելեն Քարճառորի թւ ՃՀՃիՀի դիչթւ մարուաց ամՀո սախուդեիր դՀչ, դիհափի ասաշտա ան ահրակ հեն, դամար չ வர்வுறை நிறிவது விடி Bhang 959/55% holywoonenford upont bolow's Brilled ar իուշարթի առաւսա ժամը 8իր պիտի վերադառնան Փարիզ։

9. Տու մերկ իր անձնականեն 20,000 ֆրանը նուիրեց

Bebuch. Ժաղովին մէջ նախագահ Ֆերնան Պուիսոն ճառ մր եսութ թո վամ ուժմեն թևթոփոխարդթիսութ ան արջետագթմա վահին խոսորքով խոսեչեմահարիր բաղարհետր ճն համարբն ամքարանրբծուբանիրը արոյոն օգրուներոր փունանու չաղան ընդատնունի նախարար ժերժեն Մարքեն մասնակցեցու նախագահի խո րուն, աւելցենով որ կառավարունիւնը որոշած է դործնական համակրանը լայանել աղէտեայներուն։

կառավարութիւնը որոշած էր 30 միլիոն ֆրանքի գումար այն մաւզաևն հանգնանաւնաց էն 90 դիքիսրի։ վահշամրա դն հատրանրին ամբարանրիսուր։ Ոքղատիար Դարգրագակակն Bupuhlo po we be houndwholdbert enhanced it «Տասներկու նահանգներ աղէտի ենքնարկուած են. Թառն. է կա and, I'mbpoyate bell'acmomp andfol's jam fomunead bus Iba մանրկի չէ ջանուրք դրորքրրեն, փնտատիրրեն չեն մաջրուած։ քայց կան ձերոսութիւեններ, որոնց առկեւ մարդ պէտք է գլուխ ծռէւ Նման աղէտի մը պահուն հիւթական ճիզը չի բաւեր աղէտեալ բնակիչներուն պէտք է յայտնել ազգին համերաչhune for helper "

Bbmaj համաձայնութիւն գոլացաւ 100 միլիոն ֆրանջի ստեցետանրը ամբարաքրրեսուր կտաքանուրկեն մուղանեւ բեբի

աշտա ջուկարկուհցաւ այս վարկը։

Ողոգեալ շրջանին համար մարաթորիոմ յայտարարուեցաւ: Ճղգրիտ ահղեկունիւները չկան դես կորուստներու մասին։ Մական անդակագրությունոր չդան դաս դարուատաներու տարրա։
Սակայի դրենին տարվ եր հրատառի Թև համաւան են Մենին այանի և Մուտասայի շրջանին են Մենին այանի և Մուտասայի շրջանին ենի Մելու շրջաններն աև նայանական ապահանի 700 նորին։ Միշա շրջաններն աև նայանաև այանական ապատարարիս։ եւ հայանական ապատարարիս։ եւ հրապահան հերը կը շարունակույնի և հերականը և հայանական հերը կը շարունակույնի և հերականը հայանական հայանա կարոնի շրջանին մեջ։ Փլած տուներու Թիւր կը համեի 2500ի

դասոր մրան դարդանը կանաքում, դարաշարմ քանունայի համաքրբեսուր դասոր մրան դրուսանում, դարաշարմ քան է բանումը հա եւ Ժիրոնա նահանգներուն մէջ։ Աղատարար աշխատան ըները hurfend mumb fir mmburter

Հաւաքական süshuniphilibern

Երէկ զոհցինը 6է՝ ըստ Մոսկուայի պաշտօնական հե ռագրական գորժակալունեան, 80 միլիոն հենրար, հողամասի արդ 108,800 հաշաջական անտեսունիշններ՝ հաստատուաժ հե արդէն։

ւաջականացման մէջ ասաջին ահղը կը գրաւեն կեղրո ահարապատացատ աշր տաարը տաք չը դրաշա պոր-հական հրկրադործական շրջանը, Պարջիրին եւ հրուրաային հովկասը։ Ամբողծ հարերդային միուժեան ճամար իբրևո ոեղմեցու արամադրելի է 48.000,000 կենդինար ցորեւ, որուն 39 միլիոն կենդինարը հայիայինուած են հաշաջական անաևսուքնեանց կոզմէ։

Գարետեսացաների համար ամրողք խորհրդային միունեհան մէջ պիտի կազմակերպուին մեջենաներու եւ արակաորեերու լատուկ 5733 կայաններ, 90,000 արակտորներով։

լու համար։ Ասոնցել 100:00 արդեն իսի գաշտո մեի հանր գուրամասներան կողմէ գրօլի տակ կանչուան են բոլոր գիւղամասներին ու հողագործունեան մատնագէտները՝ հա Հաջական անահաս նետնց մէջ ցանրի դորձերուն օժանդակե լու համար։ Ասոնցել 100ին 300 արդեն իսկ գաշտո մեկնած են։

Ռուսիոյ կroliuկան մալածան/litre

Անգլիոլ երեսփոխանական ժողովին մէջ, պատասխանելով ցած է Մոսկուայի անգլիական դեսպանին տեղեկագիրը խոր-ջանի մի հարցուներու Հեսորրորն յայատրարեց ի հար-մուրի միունենան մեկ կառարուած կրմեական հայածանրեն րուն մեակին Նաիարարը մերժեց յայտնել իէ դեսպանը ի՞նչ կերպով կատարած է իր բ՝ նունիւները, մերժեց նաեւ երա-

(Լութերու ջարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

Garusrusua Oganherka ԱՆԱՏՈԼՈՒԷՆ ՔԵՈՒԱԾ ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ

գ. Ցիլէննան, Ժըննշ 38րդ ցանկին գումարը 48,505.65

ԽՄԲ.-- Այս գումարէն ժինչեւ Փետր 24 կեզը, Յանձ նախումբին յանձնած ենջ 41.000 SCULP.

Երեկ յանձնեցինը 7000 ֆրանը եւու Ընդն, գումար 48.000 \$የዚኒቶ።

PERMITTERN SELAPOROFUR

Հայէպի «Եփրատ»ը կը գրէ Ձէ խնամատարական ընԹայանձ նաժողովը գումարում մբ ունե ցաւ, որուն ներկայ էին նաև օրիորդներ նէփէ, հէնսրն, դեւ եմաննար : 8 mt արի բմաr ui իաստատունլիը գիւդին վայրին նությիւը դն իր իրադաստնա-մասիր արստիբարբնու տաննը մասրագրությին իտը դանցրո՞ ըւ Ոժմբնու ԺաՏ մակցունեան րդենանահանում իչ դինը։ տիս դասիր աբսարի նում նանայարն նանձն ար խոսանքը դուսուն է սե Տսշաստ փանայն արերջորը արսի հյուրըրութ որջու, արս դարիր արդարժանու գործի անցնիլ։

լլյս պատճառաւ վեր. շի.

մրջլըի շրջանը։

ժողովը նկատի առաւ գար-Թականներու դպրոցական տա ըիք ունեցող 200ի մատ մանուև րբնու կանձն գւ սնակեն բերե րային դասընթացքի ֆաստատել, մին Ագապա Թաղը, ուր գիշե-կրծական յարկեր ֆաստահել, երևուր Միկար վանցագ է Տերե թգուրն՝ բնինոնմեն, ՁՀՂատրի բս-դե՝ Ցրնրիրում , Հատասարժա-դե՝ գսն որնումօգուն ին անադո-երկուց ընդաց վանուտը Հ Հերճ սն Ոլսութիւրն ակտի ումբ վակը հրուցգար ոնտչի դբե՝ lucamind նավաստաս փու գիւմի ծ. Ս. տնակիչ» բենսնեին վայնն թե անավաբնին այս ավգօգուտ ձևու չէնքը տակաշին որոշած չէ։ նեփեն ազնուարար կը ստանձնե առաջինին դամար 25 ոսկիի գու գտն դն հուսիոնրբ! դերքբ։ ձակուրդ, երկրորդին ծախքր պիտի βոգալ բնամատարական ենԹայանձնաժողովը, իսկ երրոր դին ֆամար տակաւին, կարելի րվագ քբ իտնժամենսւթիւր նրբի: 06։ ԲԷփԷր Ղատվումում րաբւ անչըրոտաշանընաւր ավետ Երվար ը սոժի, ճարի դե ժամայակար գործիքներու գնվան դավար։

LOGU SHUUD

"4, P U 5 0 7 4", F

Թիւ 3 (1930 մարտ).— Վիտօլի Խորճուրդը, *(Խմը.*), դազմակեր, պիչ ոգին (*Մ. Վարանդնան*), Աղէստուոր Մանը *Է. Ակեսու*եի), Օսւար Հորիզոնների տակ (Ղա. բիր), Ա. Անարոնեանի յորելետ նին առնիւ, —«դաղաքացի եր-գիլը» (Ռ. Սեւեան), Ա. Անարոնեան ցեղափոխունեան դրօշին տակ (4. Սասուծի, կեւ բարեցի սաքոյի ինքնակենսագրունիւնը, Աւալիանու անաբեկումը (Քձեօ) ֆուրջիոյ շուրջ,— «Համատարա 8 »ը Հայաստանի մէջ (Հայսաթ.

Սկիզբը՝ Ք. Միքայէլեանի ժևսուրդը և սրանկարը «Մահուտ» Հրաժետկին առիկը և ջարկվան ըսժենգին 25 ֆրանը կամ 2 տո լար։ Հատավաճառ՝ 2.50 ֆր.։

ԵԱՆՐ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՄԵՋ

N'4 NO 40 AUGSAUGE TULUBUTE TRANSPRAIL SPARFE ՍԵՒ ՑԱՆԿԸ Կ'ԱՆՑՆԻ.-*Ի*621114 HIIMILPI-915. 8ԱՆ Մ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ. Ա. ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ ԵՒ ՈՒ ՐԻՇ ԿՈՄՈՒՆԻՍՏՆԵՐ. - ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԲԱԽՏԸ ԱՄԲՈՂ ջույթն ծանանոհած է արբթեջանի քաբի կատքին

(Ծամնաւոր ԵղԹակցուԹիւն «<u>Ցառա</u>ջ»ի

երջանիկ հայրենակիցները, ով գիտէ Թերևս մեկ բոլորովին մո-ռացութեան աւին։ Այսպես է եոել Ղարաբացի ժողովուրդի բախ

D. jungto & dbpfmgbard հերքաղո Ժահարմանի Տևջարի X

Program by Emblingen խուր նաժակը, եւ ես գրեժ ձեզ մեր կացունեսոն մասին։

Landende bit aben pr bit այժմ դաժնուած է մի քանիշըը. gwarbpp, 1) Lewisher, 2) 9/ thuman, 3) haste, 4) Lupan man be 5) Phymys Pagebehin L. Vmnah ախհապետունրար օնին զիրքր։ գոնկ այսօր, մեր գաւառական Հրջանները այնպէս են իրարից որւած եւ առանձնացած, ինչ. шен Чиццаны Яшрыцаны han Andhand Brhumalbail. P. P. tahungur has find pr has t mp ah mibbbald. Ջւանջիրի շրջանում, ինչպես հեր հարեւան Վարանդայի Հր-Samury Salanga b. al & framm սում մեր հյաչէրի շրջանում։ Սաչմանները եւ ինկ Ղարաբաղի գեղեցիկ լեռներն ու Հորերը չեն na thu sulmina adding and and an իրարից, այլ մեր ան՝արազատ իշխանութեան ստեղծած մղձա ւանչը, գիւղական կոսբջիջները կամոտմայները եւ գաղանի լջբ-ահաների ցանցը, որ ան ու տարսափի է մատնել մեզ։

Դիզակի շրջանից Վարանդա wangan Bracum has apequapt and 14, 104 and anphy upայի վերադառնալ իր տունը, որ ցով է դնանին, այլ ու հակա-գար էլ նա նգնէ ապացուցանը-գար էլ նա նգնե ապացուցանը-գործությունըբոլշեւիկեան կամ հակակառավարչական դործով.

այդ պատրուակով անչափ գտեմիկ հշորհեր ը աճոսեւբներ Ռուսաստանի խորհրը. օրինակ-ները մէկ չեն եւ ոչ հարիւր, ոph Tungshe day ahequipub we պատուսնարկայը ընկատատիմ աւ-արոսւնիւրն ճայծայւթն է՝ որև գրեն ումասւթք՝ սեսընին շառ mBaulermg, րը աջսորւած, իսկ միացած սասա էլ սաթսափի տակ դասաbe smilest ofmined ataly the սիսային Կովկաս, Անգրկասպես որկիր եւ ղէպի Պարսկաստա

Ղարարաղի գիւղական մաա-ւորական համեստ ուսուրիչնեփոխականներին ու հայզուկնե. այժմ փոխարինել են Բադ the be Phalpape being miln սերած ու անբարոլական կոմսո. անուրթենն շաևամաա չայնբերը ու արում իստոնում բանապար բանում բանա ծում են իրենց անառակ դաւակ.. ներին։ Դիգակի շրջանաւս անդի ունեցած մի չարջ խայտառա կունքիւնների մասին, որի առ թիւ իր ժամանակին գրել եմ ձեղ, ահա ինչ է գրում ինձ ին բարեկամը.— «Երբեց, հրբե կարծում, Թե Ղարաբաղը, «Երբեց, երբեցչ<u>է</u>ի buty Incombby ne Luppe Luteb Opmath's ne Luteb Popul upu, um apent dute le min aftet. ւածը, վարձկան չեկիսաներին ու լրահոնհրին, որոնը ամօն ու ատինը պիտի պատճառեն Ղարարադինպարտնայութետնը։

Մեր ըսպումներն ու խնգիրնե PE Pt Երեւան, Բազու, Թիֆլիս, uman a gamadondiam unquul - գիւղացիական» nwith folumbur Bhibp pagan bb. be withbuth apfagithund սախայեց մեզ են Թարկւելու Ագլhalomone Bhus, ած լինելու համար Տանկաստահի բարի ցանկութիւնը, ինչ պէս արտայալաւել է Բաղուի Թիւրը կոմունիսաներից մէկը,

Տել արդրբնուգ ընտնդրաց է ներ-2-6 տահեր հե դրև եսքսև ասարն ճանւրքոււ

ղացիական միութիւններ, որոնց նպատակն է Ղարաբաղի 150 հազար հայունքիւնը կապել մայր երկրի-Հայաստանի հետ։ Միունելորթեն ենդրեն բեւմրեն աշրիր Կովկասի բոլոր վայրերում։

. Նորա աշխատանքները դութ qaaqan ruban ad fa եւ Թիֆլիսի Թիւրջ ևւ վրացի կոժունիսաննթին, որոնց Թւուժ է տարն աւգրմանիք», աւրտն թւաւ։ Եք «Հայեսն միատուանան ընդու մասուրաասեն՝ հետուան թւաւ։ «Um hadershootsbep dom. ծողութիւն չէ, սա Դաբնակի մաածողութիւն է»։ Այսպես է ասել Բագւի Թիւրջ կոմունիստ. bbpfg dtlp, fugued Ղարաբաղցի բանւորների ներկայացուցիչներին

Lubra Bt Aphipunia has րր ասել վրացի կոմունիստեերը։

. «Ղարարազի խնդիրը սեզ ingubanti to abuzbihituben be դաշնակները այդ խնդրով շատ են գրաղւել, մեն ֆ գրագւելու ոthus sacubuses Lupuspungh dup րար սև խուհչևմանիր դրգ դիս։ Շրիրևրբևն անքան է քաշ իղտ. Phas dtf of Lugurous has, Արարատհան Հայաստանը, երբ նից բացի, ոչինչ գոյութիւն յու է մեր ընկերներին զբաղւել։

1929 Feb uhpapabeha abb uzfuwumunghahammuphaha ?.... մարագի հայ գիւղաբիութեամ րուոն ցանկութիւնը իրադորձև in tudup, Unpaglabb hana վարութեան մէք պատասխանական ժեծ դիրը ունեցող Հայերը։ մասնաւորապէս Զանգեզութցի Լեւոն Միրզոլեան եւ Շուչեցի Եռայի Դովլա*թեա*նը։

hal Upbambh, At hunada. րութեան մէջ եւ թէ կուսակցու թեան շարդերում, նոյն ուղղու. թեամր մեծ աշխատանք թափեցին Ղարաբաղի հարցին յաքող ալու, հոյհպէս դերիկ անձնաւորութիւններ, ըր ժիշկ Ս. Համրարձումնան հո Badfattababat (bphacet t) Courtophaten), Langhan negura to լեկիստի հոգերանութիւն ունկը, thus th bupmes nucleuts win fandle utf (mr

Appulhipml faba magamiuակը տնապարգանը գարի հարդումար հունիւրբրենի դառիր երևուս մեսկենան չանա այստադր ակներով բլւերին եւ հե. ռայրւեցին ասպարէզից, իրրեւ Հղաչնակ ժտաձողներ. »

Гипирипра двидид фин-Philipp be Ophemined րող մի չարգ կոմունիստների դիմունների չնորնեւ, Երևւա-նում յանաի տեղի են ունեցել about dogodube, sie geeks & Zus րաբաղի խնդիրը, գլխաւ պէս 1928 Թւի վերքերին 1929 թեր սկիզբներին։ Նիւթեր neups win danifetiph dusp's լրիւ ահղեկութիւներ սակայն ձեզ հասընելու հնարա-որութիւն չկայւ Այստեղ բերեժ միայն Ս. Համբարձումեանի unter in in manusche freie, an unter to act a state of formand more to the set of the se երբարուղ տահոս Հահաետանի փողուրիոսորրին շիրմ չսժի:

-- Ընկերներ, յայտարարել է ժիշկ Համրարձումնանը,Ղարաpurp want zoupl dom 6.7 day harrowns de 5 dames ոտվարութեան դոներըկը ծեծեն, ու դարև արևութերուն արև արև արևութերութ 2 wpwpwap Banharlatina 4073/11 dhp աչ էլ աշջադրութեան առնունց։ Որքան էլ այդ խնդրի, համար մեզ «Դաշնակ» համարկք րայց փաստը մնում է փաստ, որ Ղարարաղի հայութեան պաsable abmedantemple t pr wernenahi bi dergange த் விடையதியாவு நா நடிக்கியர் குடிக் րիկ Հայաստանի չանր որ իտաքացների դան չրա։ ընսարն հաճամի չան անշնանիունիշրն ժասին, զարժանալի բան, բաւտhas t of bank sayord gain mant fund forunt per fung pleցը, այն է Ջւանչիր he mdth put suplugued to but he had այդ մենը կարող հեր, երբ ցանկանանը եւ այլն...

Uzam Badswabababab ոարարութելնը.

—Սաջօի (Համբարձումհանի լայտարարութիւնը այստեղ ծի. ծաղ առաջ բերեց. Թէ ինչո՞ւ, ծիծաղողները Թող պատասխա-նեն։ Իսկ ես պիտի աւելացնեմ, np 6/04 խոսանը վերաբերւում է արդել գներին աշխարհարդական ղիրջին, որոնք ծախսերի կապուսծ հեւ, հա հեն, որ պիտի ձիծագիժ ենան առարկողներին։ *Եթէ մենը մեր գրանների ծայր*ը Swaptoned hing dfinite Shimu տան եւ Անգլիայի խորդերը, հրկրի համար կարող հևր մի dwd.w. hphw Wardh whatuand by de dan batab day ւազաւառևերը միացնել աւ Եր դարձնել, այո, ես եմ որ ztu gwedubi. պիտի ծիծաղին ձեր առարկու-Յիւստերի վրալ, որովհետեւ սենջ աշելի չատ խօսում եւ իտատնուղ բւտյքը։

Pp ժամանակին Երևւանում նունիւրորնն որը սարւսնունիւր արձի ուրբնոմ անո նոսեչևմանumg upbly Af glormand թէ Ղարաբաղի գիւղացիութեան utf. wantungte no ale manghitun

By db wpghite, apadsbate. քաղուն եւ Թիֆլիսը ղէմ են,իսկ Vantares Edus thank fondphapping th dendmluoh hasaita pr durb abents Lupupungh umbung jubaband b Unpettwit phepp undundateb. be hada? h? whiph, agab. hum dands grand producted մի դանի վարձկան եւ այլասել ւած հայ լէկիստներ, նրանը մի.

Սակալն այդ վարձկանների ophph to Sudpend bb. արբ այդ ասիլիւ բամւի դի Հաև ծ duquifthpass imingrap f pr gladicing f' sh darkers guduilpebarg while when the same of t դալնակներից le e այրարմ դրև վրատրերի հիւևծ կամունիստ ընկերներից, ԱՐՅԱԽԵՑԻ

AUTHORADA SECON **CTABEMPRAY**

Du whiching phippinghib Sp fungarine t supply step Opphalas Labde dusman La it, when t and propal briphet bphpp: 4-pagabac phibb at aidd Bud poppose Bbody zhopshe to op he Kolowani : build desemb f Kadpopple (I) wanganar Spulve of gong tobpe pilhene. Phil of fugfub bb, Shubib. for apsursa ammipphurp' ubupt bo at purgo with philippine philo bbp nibpb: Chippen Phub boque. աակը պիտի ըլլայ ֆրանսացի երիumpani Popisp About apply owner buffetobe neսումեասիրելու Տամար բոլոր ազա 4 bpp: Du philippe Chat balanaust t Rion Bupho, Anhibabendme, dal Bulonge of multure Blate 4' who and ship programme Bhe apostop be dominopulate bbp aponew, southpom, dojtap be neplyable

Կարդացեր և Տարածեցեր 3 Ա.Ռ.Ա.Ջ.ը

OPORUS RESPONSE

ሀቦዓክ **በ**ተ**ው** ቴጤፓጠቴያተሁር

U. statember Sweep det us

րր, պատերադմէն յետոլ, ձգտում դն աւրիր փոկորքու իհրդոն միպա

Ապահովաբար ոչ ոք խորհաձ է այդ մասին։ Մանաւանդ մենք, Եւթոպայի մէջ դաղարը ունի իր դիմագիծը, իր կհանրը եւ իր յաւակնութիւնները։ Եւրոպական աղա<u>արը չինուած է հելլիսական</u> ղաքակրթութեան կամ, հթէ կ'ուղէը, հանրապետութեան վա գ հիշդաջ մո դւաջարաչ դվարան գ cité grecque whachad: Bjq ga que printe behar buyumuh, արևանգ րւ շուքայւ չամանն phinema to honeking be www. குழ்குதும்கள் நூழ் கொரிநை வந விறைவரின் அடித்த சிறிவுரைகள் தெறுவாறை திக்கிகள்கள் չևատնաևարդը էև աշե *ին նաշնա* աներաժելտութիւնները։ Իրչաբո գրնրորդար շեր աև-

ama adimidanhamianp ifo neliko kwae wio pwowoo

Արդի քաղաքակրթութիւնը, տակ տարբեր արունստի մը ասակարա, հետոգնետի արունստի մը quazde, quabqueadhq (massif monumental) hamamaha das bi mplim Cabera wingmenge but է արդիական ցաղացին, որ հել լենական ձեւով՝ Թանգարան կամ միթրանող մը ըլլալէ աւե լի, անտառ ժըն է ժեղենաներու րւ ժոնգանադդրթնա։ பெடியத்த அற்ற இதிரு விற

իր ատեսբը ճամաճաշկրու<u>ն</u>թը (urbanisme) han damasiliba, no իր փոփոթորկեն ֆրանսացի չանդութե անգերութուցուց Bulmmbmulpinut Aptint frauming եւ բարդ արուհոտ մըն է, այն நூர்வது திர்வ ருந்தி நண்ப்ப்வவ. நோய் வானதானாய்கு கிந்த நடி գուգե անմ դիւս քոսն ուսրնգու տարու կը կապես ոչ միայն դե տերը, այլ նաեւ նեղուցներու ափերը։ Բարձրաբերձ տուներ կը թուին շերկինքը դերել»։ Dwppap att, math մը կը փորուի, եւ մէկ օրէն մի որ տանիջներ եր կախուին եր-Aprilegue wpqtu արմ եր է ջահատետները ի, բյ ատց իր ուսրոնգրքու լտղան րոն բոն Գաւտիտնիցին անառևտո-Փարիդ մր։

Thul n'up he damp smans. ներու այո հարտարագիտութիւ ար, «Ամերիջանիոմ» կը պա. ளினக்கர்காக்கட்டை மழித் சிலக் ந այն է, որ Գարիզի մեծ վաճա-Alah at habart abophit, bappa ահզը տալով հրկար ու բիրտ գիծերուն։ ԳոԹական մենչաղ alignatur

be goognage south he thinks իր բոլորտիցը, ինչպես կ'հրդեն Հակելով հոդին մէջ, ստորերկը. hmi stanto he smananti t կայաններ կը շինուին՝ ճաժբոր. aplur emant philippin almin ետոնք բանուտը Ցամանն քն առ բարքք բանուտը Ցամանն քն առ ծաչարու, կայան՝ չոգեկառը օրա фацизърная 2huni Phibi բարդ է հիմա, ինչընաշարժներո եւ հանրակառընթու երթեւեկին համար։ Արդէն ցաղաքի մր գաղորդակցութեան միջոցներով որոնը տարածութիւնը և ենո որութիւնը he haph's haps ச்வச்சும்படிர் படிற்

Usa min sagbut arbhi menth րապետները, եւ թիւ են գիրքերը, ինչպես նաևո սրաթերթերը, որոնք կը խսոին արդիական քաղաքներու շինու. Թեան մասին։ Երեւանի մէջ եւս ժասնագէտներ կը գրաղին ժայացաղացին նոր լատակագիծին ատութետովը, արդիական փողոցներու եւ այլ աներաժել-տութիւններու մասին։ (Այդ առ. թիւ մշակուած հին ու նոր ծրաարարանա արտի անարագ *չանը* Միտք եւ Անսւբուա*ի* րաժերն մէջ։) Վամեզի, Աստ ոնակյունիւնը կ'անի՝ հակարակ andfin, wambpungdfin at Shimi դութիւններուն։ Եւ մարդիկ, օրէ օր տետեսական հոդերէ mehip րրմուաց, Ֆաման ին վամբ

4. hand warne place up Վինակարունինն մր ցուց կուտայ, որ 1866ին դիւղերու եւ ագարակներու մէջ չին մար-դոց հարիւրին 51, 1911ին՝ հարիւրին 40ր, 1921ին՝ հա-րիւրին 38ը, կը տեսնուի, որ դեւղերը կը պարպուին։ 1846ին Ֆրանսայի գիւղերու բնակչու-Թեան Թիւն էր 26,600,000, իսկ 1921ին՝ 21 ժիլիոն։ Նախ ազարակներն են,

վերագրեն դպրուի, համակա կը պարպուին։ Շատեր ատիկա կը տունի, վաճառատունի հաղոր դակցութեան պահանջներուն խըսմուդի դ, բուհյանդուկը ծա-Էւ ժիշմրկը ան անահանութքով, ոասները։ Նես 1921են µ4w4p2, 1926p Կրընսալլի մէջ այդ 5 տայ propagate minigat 7,000, Spooth 452 6.000, bimilion Դիտել կը արուի, 6 է Փարիզ գերեզման մըն է, որ շատ մարդ 40 Bunti Upquette 35.000 երավեն իսերունունաց է փանկան հրավեն իսերունունաց է փանկան ած է 251,989 բծակլութիւն։ The gunque bape, aparame Պորտոլի արուարձաններուն մէջ հւտ 15,472 բնակիչ աւելցած վերջին մարդանամարին։

Speciality to the garage appear m'n Smhqurga da gapl ர்யுவதுக் கார த்கர் முற விட் வியின்றத் தயி துக் முற விட Žu. up2ngubpp դիւրու@հաժ<u>ը</u> կր փոխադրեն Ֆրանսայի գիւ ղացիները։ Սակայն անոնց au the taken on municipation ասարորդութիւնը, հիմա, թե

frompå allip f pr fift odarm alli

Luming de, apadsburke he houte գարէ հրկրին ընակչուն ւասարակչոուներ։ Նը։ Գիւղն ու հողագործուներ։ Ար երկ րին կը կապէին մարդիկ։ Քա. ղաջը անոնց կուտայ ճամբոր ելու, հեռանալու աժէն դիւր Phility 40 4mply Pt Shuja այո համբորդութեանը։ Ապահ dwamb us. Ubudzponer abrie եքը ին չրատրար ոչ դիտվը ամ. րատները, այլ նաև հողատէ, ընրը։ Աւնլի հանոյա, աւնլի fulpts ful sudably affill տեղ ջաղցը է կնանքը։ Այսպես կը մտածեն անոնը։ Դարուն ա հանգիստ ողին է, երբեմն, համբայ կը հանէ գիւղացիները։ Եւ ֆրանսացի ժողովրդագիր ները կը հարցնեն.— «Ի՞նչպէս րադրեցնել այս գաղքեր, որ կլ հմանի ովկիանոսներու ձուկե gadbalitachpanie մաստան անա նապատի պատանական գրուսան Արագրել ոչ պետական չև միջան արդա հանգութիւրդինուր այն դաթշ ին to the standard of the standar նունեան, ամէն առաւհյունիւն աալով գիւղական կնանդրեր։Այ որնըն, փոխանակ քաղաբներ լինելու այնպէս, ինյպէս կր մրևու հարհրեւ դար, ոն ռաքակ։ Տիրուկը, Տիրրե ժիւմրև թւ ժիւենդնանքով կ'ըսհն թե ֆրան միւմբև դա աղբեկիրաց Ծամահ-դար անմի ԾամաԾրբևն առահմ upper Some he arbhippe me 4'e որը են անամաւնիւթյուն մուներար աղէր դեքոցրիով, դրջուներրն էն ինրաև, անտ մուներուն իր համանրիսու չարթել դժուարութիւ<u>ններուն</u>

Արւորընն, հրան ժելու անելու ծամածրրեսու որ քերու, կրերում մուրակուհերու

แลงและน ԱՆՑՈՒԴԱՐը

Dogbarber BbpBbon behagub luch of Samplus mpply ab mpdmr: Dapbidable Trylambach 2 + 5 com ahiguntuhungut duponpal ale maniplem topoloryt political բոլոր կողմերեն։ 17 8m Smannmar Hope & a

horarmy + transmooth sman Bher de Smartanthire Sw Jobbh bolophi Darbohlough Jorgar and pr Ipman Baptine phopos diedmagapapaphone predict be with we stige արությար վահգանակար income Granges weather upl Talmamaph philumber Petropi be win ababuph meply odninalmb & Smp " արոցանու ապատաանարայի արգիներում Swpbpne at dhoft Just

habtmater Game to Kathan godnepabbanes dbebe. Sug. quight welf water Bugat Polingmound deramport danganagh, uburg maniph ըուն ստուարագոյն մասը։ to what figures of under Que fammely 2 and a bedants Spoke, a he ywww tombune Pobus Apmane and be bent for plant of կական կետևըը, որքահ " Acadahan gadalang grangen սակետներով։

Woute Sus abequett, 4 bhaladbig per baster bengue beng phips he South to waynets news what the stee ships պիտի չգատուի քաղա**ք**ներու թ the spanningphaper

Be mapequapmy talan Summpos Talph Salay 40 4 wald to Unippe Bayon bphpugapbbhp bbi 4-high զաշակներ երենց միակ հա Andt at lighing pr mbob obs բարի մարդիկ։ Պայլրաբա ակար պայրարին բետ ged which graph when gh populati dahah dahamadig Say Sugarab wha wif wowest Pr mbumdbefur mummobel: public malphalam pang ip. purpose for holomphile and

nepulsach & publ Phon the appendant submentaph of Sty opto bancage & bo գազնեականները կապել Տորի monogated Swammabl pople supul que pelappu plant question aparagraph be H unch fapund

Toblante Philomph pr early apper amounting foday odunemp & pmpr mudant Phut midal

Du walthe Spage for hobb durad 26.7 a 14atas bmaburlapmp Shamphp' այրեր գերենահանգար բար partitions and management ubbbades of the the Sate appoint sunbugton St. Luthuly daugated dodge Shoulp bylpump be Spoke dagarad babpape

ինչպես կը տեսնուի։ nate to tourper andubat of the minibule dirdig at queptu stybus

Annal phas mpanite deplud sh dhid ar ւապես վայելեն Մ quelipmp timblepple, ph ப்ளங்டு வடிர் நா nms, zwor pair 4p haperen

կՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

27 บการบอนบอก แม ԱՔՆ ԵՐՐՐՐԵՐ

PARTITALE, I Super USA - sophyter, orphwyte. the find to bon bonfulty as I mus. afte fort, and furge consuwith byus to Wounty we. wife to behow we parte, whe injephor fiber & the admirthe the observation of the policy weller what mouth such, to the dan bear Sm behave a this գարծակցու թեան ահղական afforthe topudbates for for or p 1500 201 412600 das 8.3016 Maly fulymenth aboutly Wardh urppame betalen- ?m-Palpapar Surapapard of nep - երիտասարդներ հերկայացան toombplur platue of his

and of abuse they to with beliefly at at behing mu-Br fe danfphagab frub Shitmrub another Spi ab Spb waghe wh in se few gapenens to sohuwhich thomporphy, but pull B Amipuffer Beng appentions of Appropriate Landoning to Amb toporas to harrangenilapar Holl beath fom I bear witthe also bepland ur pobolon grant. at pays who apmend the pusp Jh Bbput pt 4bpbbp, apab p todo bang phang ur benteur was the age ower 26.5 (000 colorable way

philip philippe Shibper hand t wash afficiand bacally games At 1) Twafffeet awaren's diene in a abindrated season Chamberraps mantaba weddplod phaneuga Philimbackhanib, phil supply warply adjusted the Howapand Lightbubps pollepp 1 Subble 4612 19151 568 արորքը դրևն՝ Հանագարար ու Spale gund pad plant amb վուսծ *Տայ երիտասարդու Թեա*ն rasagent Philipp at 99.w = ending powe 184, Suhwawh "Jon with bungatto theng Southաւն, այդ երիտասարդու քժիւնը that a joop 18t upon Star be no " for the whom p to hur grap, he Transport or apportal to apadaba Mazplur Zanzabi Boung turpeny wift Spiretք երջ հանգհանու նրի։ թ. - apar or we we houp

gable - alang gangage Lasta politant apapea - horup charten ble urppdar spool stagable of namenaments Husen be for Sugar fate para ի թե այգ գարչուրելի տե-Was Phily Buck Supyan with the atte Salve lepan te subyby:

be a Jook balant aff day Ant must Sugardung the Apr Religion be Sond of white 1/4 broke, przyku upoch euto Appear top funge Subapayle Sphpnet be Swjphpnet Appears Smil of Smith of my t Bt South be unge faunt opposition multiply:

or all abbegraches das-14 mppenny the power dulung to defe anha Canan water youth-, we way any with the wa thing pulmantoni filingpo-Manual acque sphanhiplan or hebes

pubuhount Abudp. Zbzuby At w Juop Sw j bphowmopani Bhat p mattito mebit desputantaport Show to me whop hangelt: hepple we manya Burby apposts supp ash ամիսներու բեթագրին, արտ um Sauth ar anelhappas ath be abopping subakabbep, april property weathwhite but սարդերը, շարան շարան կու. quijhb was pebby began de wealth Bandadipt Jaspatone Bras Salbebbi bradambed Br Jaspandder Abras 2 mm gad behormowpythpar bbpforedoesth apadState, Suppopulation to Ida a ly boly be a la phummuld. pplure mant madem the ur Smalm gughuhub ahmuhani Phis, bha 222614 whata Sandpomphonent nah pr surps, 1771 Aphal as aff bzwbwine Bhib which nibbbws արորմ, Ժամրակնունգրաբ հան բեpart of by wplubuspartes Bhung, bough behowemen

Cohpospors andapled Game - Երիտասարդներ, դայնակ-

que Porte d'bb et multe det t ուր անկեղծ ընկերականութեան be hopingupa donne so fabur quagned for aby to above ap. Win hall duram's pupe migh Subquelaber on Sample Just ծակցուննիւնը ընկերուննիւն կը կոչնն, նկատի ունենայով տիրող Ships ur naturb Egipbuntagur Bomp aboutable als po min apmagh bys mad and and adoptions պարտականու Թիւմները։ Այժմ երբ դուբ եւս անոր շարջերեն bepute of moto ne off off moquilibre 4e quadrag any a fib phonophaph, abough a or dura me den dunbengabened before of 66 պարտաւորու[ժիւններու բեռան mul 4p Sable to Bus phoneshots bepo Subjec degraph que patent t Shaget & 26p bug ne whohm լութիւններու յոյսը պետք չե ւրբրան։ Եաձի մառուկանավու-Bbbbb. muzbulganldfibe ashbe which was 24 44, but want in. խարեն, դու ք պատրաստ պետք ե bilent maker upuh mig hulubu by an parthulant beth what ywswoot abyst:

Bur houghpet 46pg, est Language abounding photor of uburg Spapeplud phyumandi quybulgulab pillbilbep pui ша рша уручьдей Выпаз wa sh, bulhiquear Bbusp apo 2/2 Sombbuing, Sudporphyli դայն ու սաորագրեցին շեզանի մի վրայ գետեղուած երդենագիրը։

Use morning of Black Copping. pho funct a de graphop ju-Subdmhmb photopp « App to mp. 4698 apparate pps. « Cloquiane Bhub kpap be niphy was with ու կուսակցական հրգեր։

ծրդ ման արարողու Թիւնը վեր. Smany bilming, Absphurmp &mmpnjldpb Swdwp Mldwdwawn ընտրունդաւ ընկ. Ջաժալհան։ 86. ատ,, , աջորգաբար տեղի ունեցան bpqbp, quempawhoun Bpelbbp be *խմ բերգներ*։

Lubatup habutague «Who

B. III III III III II II II

ՆՈՐ ԵՐԿԱԹՈՒԴ ԻՆԵՐ

Էսկիւրիէն կը հաղորդեն Թէ Ըրժագեն գէպի Քիլիսա 26րդ. թիլոմնդրէն մինչեւ 133րդ. lungi phimis gudphur apmpu

վևուլ, ֆավշտրքներ դիրջեր ջէ-ղքօֆաչիա-ժանաքարև անջեր հորոնական արդանական անջեր she Umb bufuf dangbent ab արվուդն աւանուաց է։ չէ հինգ». which pugach

3 M S M D S M P

Lavashasvan artake

Whomash att abothe Apal 20 Sura Jugues 65 5229 டுக்குளம் (ஆனாறனத்கம் வம்வம்பாட Black depularent by 3930 when abun Bhillby

2 mipath of to Sand mitugains bb 18,829 quarte tenzap mbmoned pr 14 142 dlurp whenh whom b արդեն կեդրոնացած են Տաժայ budub quebone degi zaduj. beganish & habe abasesbihpas 46pp: (4 2 23 46mp.):

AUPTULUSULFE SUPELUT շայաստանի បង្គាស់ព្យាធាត្រ។ լիազօրը կ'ողքայ-

-- « g-opini Sugus »-gub eh majd ubungpacifdfibe be aphylledut for mater me table mply though but but կնր խարա Դ. ծարի ղն հենարդրրհու The Thurbe words the whomb dail, apad bhophur Ap burg a nph-*Ծաղածներու չետ*, Աշխատանքի այսպիսի ընթացքը կը սպառնայ խափանել Թե տակետնն թւ թթ.է ատնագտ1 **կ**ա-խափարբ: թ.է գանջարտնարի կամթերման պայքար։ bududpo Lugab & Spage map op 3: («10 2.» 20 46 mp

U. UZUCOLEULE SULFFIER SULFERE

Աւ բախո ն Հահորդարի ժետորոր awabant bu J gaponithin Abuit lakelypmeng Zapatappe adamp bb mpath: Twom 24 44pm46 opp abah urppung Tupmuph, Abr-Maba off be another Subspon Pheb. bleg.

։ Լոնսոռն *3 մարտ.— Լոհսոմեի* Sal taduthe bet Surabum mobi Inz Samue abe Smithtont. tangan bantate dubpurpeur beng Japlebube, 269 be grat be upum-4 hp Spub Smrubur Sprappble pr four pungtu he quibhus 269 Sudmp philmb Apmy & what and Smburgen. 46 p 26 p Dubyupdt p gapbachtac.

Միսաքե**ան, Մալք**օմ, **Տիննեա**ն

Նիւ-Հըրգի, Մ. Նահանգներ) dupm .- Lhauhum jhb who dep. able to their Surmanent Bookble Loth att mobbine Sudap 24p snahibabe, 4p zunpsannbb 26p fammend Sbb goody be 26q կը դանկան երկար ու երջանիկ ֆրարն, 8և Ֆադրանրաց, Բիոժվ։ anultou. 3 dapm .- andn.

by Say queque Pth Sugar pag Sulphit Sp. bobby Super 25% woodby aby supplients be sound dapaphy Butdlapar Spft 269 Spandbyt be Imbampme Spuben-LOPAL PALLED DAPP. 269 Sugple aba ben betwee waagen Chabbe anne ծունեու Թևան երկար տարիներ և ւ Jusubly bastute be of be halp mobbine Sadap Latinumbh dho but be 260 bloken in Qbab' 260 *յիսնաժետկը*։ Շա<u>ն</u>ի վարդապետ։ Ա. Հալաճեան, թօգ Ջուլալեան, 8ր. Ц. թաշճեան, ցակոր Հելալ,

natafart afa

TUTULBL 4 Super. utilly after my, of D. Esmpote bubh apulan antonibinifilms անամեայ յորելեանը տո pplac palmandad, hammbarup f 26 adopt of p be maderial by dubgampap baltpb, duba, Apdb. q-aph make Bublbudagade 4p harfam j badangabbi Swampan Ambahlmen and andur 64

ամ էծ խաշերէծ Տրաւիրուած dept purquegous byfor dografib. bur aph bymburpdar Aphb. dub. smapp Bubabadagad at upepal Aphaluf .- d. d. Ohu? bab B., Sople Blephab U. Brandagan d' dor lor agama A.

^{ከት}**/ቀ ሺ. ዴ=/**,ፆ** ዓ. ቀ/**ች **ይ**ዜ3ኒԵՐ ዓԱՒԱՌԷՆ bushabut a . I wantout it . This dapan 8. Callangpan d. 80619 Ot of Loxbur U. Utplaypelows : 2 mar plant q., Strateball I be 80.2P. At, but F

Suparadulate be municipa bhombs sty fund by be aboute. Stubeting Abound - m. m 8 Libbda Ipag, danarafal pala q=5, fpnp. 4 washibat Bab. pandpai of Indubbang, angga yus, a bonde be a horizord. Khap, Ompposialbyph: Ժանգագեն Banggen գունոքն եր.

թեց Տետեւեալ յանձնախումբերը II. Հանգանակի<u>լ</u> មិញពីព្រះគ្រង។ ព ա. ա. ասեղա. Մերկահրար Ո՝ Մե-Մ. Հասվառագեն qued'abbab II., Compabb II. Opportub 6., postabat q., que quephorb d. Euspurbut q. Sople. Optobourbab 1 , Stratebub 17. be 80.26. U. opnihu փականան բանձնակումը, 🤻 🔮 Cambeng & Prute E. dar luch Shub a. be p. Thimabhab: 11.10 Smed hip hebb odminuhbine Spurppub t niphz mpurbumuqtur երը, Տաժագործակցարար իր աշformund pp afacto Subbjac Sud ap. Հանդեսի Ցանձնախումը.d. Chalpap G. Jadabpap of. be 4- Ca Stang page ubugatang են գրոփագանգի Ցանձնախումբի zaba apdangepte Zangadabahumpun fungation Sangan Sangit ne pepps odersamp neppontul յարմար հկատուած անձեր։

Obusurmy & Ambart's Butter րարն փառանրի փանիմի Դոհրիրա. ber happ, Sumparap quelbhine Swdmp bloke jac Blibe Bopbibup d. f. Rembuppenth ub ampapen. dagadhe bagdt Spurpporus & qu. Հացում տալու իր այս փափաջին։

Bapgemburg bpbb mpfr pup that upper by pates wyformand plopmet, dontuply for, j. jack phomospias make bambyayi

Bub par par Bur mange about nzach, bpp Kznach at U USwemm interpretation of myder dangered

h. gharma D. O. Swpinkbuch ambat Ily Aubplysoning Apid hupoponge and his england and and Ատծնապետ՝ Գ. Գ. Խայիկետև Ատծնաղպիր՝ Վ. Գույումնետև

B UNDERSTANDA REPORTED 246910

brt fzmeft bloopts dbre dude 3 30h which nearly Ruchmapay Rubly abpard) fab. ժարանի աշակերտու Թեահ անդրա. ship supplied and set applied to quequalist Bungalit sty.

404/14 pung for April of poor Gagas to pafalphine min as முக்கு முக்கும். கம் என்னவானத்த Smm meply Imbut mpiane do? manager Phile of Profind Saleapowhappphous fow):

Busumater to purposer Spenduloth George Se, gap Imc unampedende famoupages " Hatamap Dul South ", Swyfulut ատղաչափուβնամբ յորինուած napphanelappe at the stand գուած սանը» կատակերգու[ժենէ] , pos whas a make that applicate d' benthamurph: Plangsunfup մ ասը, որ այն քան հպասանդ երե <u>բ</u> Bumbonhungbone Julagne Bhu Sastabled danner, Spalendan kp 9. Bpm , 9mp Bbcbmz

whole spublacions Apple Buphad Salepha ub alabag hapt sad whalf sty. Shough apm 2 month abdberth que 2 min gording by popped 2mg speriod que

desc. 18 day s'anyash life

ФПъ 8'09ъп. — ц*рри4р* 46 opt flept, L. O Tragbally Phas quantumble upasts all I bb zni gnd motorbame 3pq mbqual permind, thomp. 186 . 166 mode Obmest Todormy the Sug hand-Include Se, and beat be who sto ababacan acpts a be t Swigtobben dudwowy: Ith pupul many L. B. Tourbulgar-Abus Cof. unstante of waterenp Տրասիրագրեր զրկած էր բոլոլ had applate Gpage Bld Lbur Speed enfulhowing puraliful մբ պատասխանելէ գատ ներկայ to page to any full fullation fordauft When bulah Shorephurap Spar Phibibph or fugs who punc-Spendapp ben Smigtup wan ght hobby they and jor Boad po

undup be Smithalog abortabled apake 4p spewwentho ibandaխական հաշատակներու նկարները։ Whity Apple 40 normalby 4. 8. Դաշնակցու Թեան մեծադիր գինաbymbp, op opnemb mobbb mafthe backpacent to Sudwith a Uhumi Warmipaph fout + (bp. bp ble spr. and good 4): ande spay 3/b Subgent ramadas bette a Calmangeng mabapit openus szusubenlapise, Susakup budurng Im Immballph pr Shark bed butub sphenspie att dm ib. buth lancepante jumplande Jupaki Jezunake mit and p. ng bunn Zudhopbur abup bofmp pobly bupped-bape jobbonib 26 n. befula bequippe for depte foget bedurpant about bulue mabbe, Susbulgacldbudg whomhas be apraghter Sparpporas bocuquelence pht: Bbbbpgbbpb արտասանու Թիւններէ յետոյ բեժ Spartportigue opnemb pubulang. profite ament to the forther (omphate), or be before he wowe Apparles Lagrandinonily par Shirt գեց բոլոր հերկահերը Ցասը վա յր. but gagapt of jours, the-4w jugachqui «Awablbbambb (byornhappen homehplanifile by, and by dopy burburquesy duhas souther erhaps som when how andult and mb maggind bu. in brithby be ingmithbybe

Ephphahap godull ahaar quadurbate aburpif mpabbmmff Jhan J: Inquialulubbbpac gbps hadraph Sadudash, eliph 2nd pupared but quumpoubq be բավալերեց «եր ընկերները ու tradambed (m) poby Jan jantane Blad quequepop be acque ver. further a shoul bounder pulmaken shamp bilming Sel. How hought demigranted by 5 miles phone's sty Smither Sudwell dogadh fagul Spala jini Abad p Epdurpurpane pr phágap mha budur Bless demanbed Coppe of Transamparapage sape Matoble (Barpmanmap) Jenspanfanfang byphypophy darbate attamp ob ws put sp pdbp sou swe to, humanes ellated duty mbgenin bund mhphimaldpub sto sagade a huda junc Pobar p quit pen mume be Smithburg Styling bate At Brewhalter 15 many plays dagage de ple. Bugght ben 6 gat das sentimbentage ephphypur phdamp mbmbudur Philip humanimath but app Sand Sphurp dom? mrpldage 8 pub Sphebyph: Couldmouply & min walthe top Cot und buth gopbortere Phite:

· PODEUPAGE VERBURA

Prante de Burembiges popen փոխանական ժողովենրու մեջ։ Ba Kulu labplabpe formub portib bur lausub tope at to ben 18 h. Franten Sudparent by any partibon, Show proppe & wbznezwe Zw. 14m. had dagnifickens of by, nep Swape 20-30 South blogles J 40 4 wholh goth puth dod by 40 40punit թուկարկունժետն ատեն. թթ Հաժpar, party to debiganone. Refe «upon to be manus, sprage «hof Sumo ¿Sudphapp» he an

պերեւի թե ֆրանսական հ phuhahubuhub dagadht alp ben בחו לשף וחו ול ונים שלחו שום בשום משחו שו presiden to speta market Tombhe ale Topflorm be my page that en t santadorate Johnpplur Smalmb burgmbfor About of beginning of the be as a fat ի նչպես պետք է քուկարկել այդ

berle danted abormy to bomp. beharingant Somplant frais Son են երկու ելեկտրական կոճակներ uthe Bon, sprau uta Burtop.

թլեկտրական Թելերը, կոճակ books objebled, to abores ban աուղաթու թեան մոտ դրուած մե. spanit to dom's surprote to րաշկանան քառանկիւն պղեձեայ ապատակներե, որոնք կր կչունն 10

թրբ երեսփոխանը կը կոխե կո Xulph dows, adoppend be wing grith 4/hoba of watering wow. byt offe propagation part up 4'h Jums, 40 4pt bebuchahunth Sp արուրն, П հոկրեր կւնանարչիւն beharingung fenn zahl almin mujb parth, on he het he mbarbe before hehabbe hab, apate Su-Lugarub entaber 40 42nbb wbմիջապես, վայրկեանը վայրկեաbpb: 4-re of upp 1 () refund bb jud, 4'ne papent burtmaken popoleup. bhone Bhens

Spapmadpple gidplur Jahr quebur feften vegte, min dubot to the thusto the is be towner gefmmurmg f. pr Jala ém? ub urmg epubys Smm duemdurdhs Epd Emphagen I Surmed truloh qugriftsboart of to

WALLS CORPORATE REPORT 11-2

Abmontuph dbpgbpp, Ludph be duppap spipe phippephia ph you zoqueque pap od workgub who Pop Burmands

Zadpopybbpe, bBt b'orabb rurad 26 Tapt 2 phase fally and begre admitsphus he dras milbely dubalt by plate. pr manygumpe be dougant sudplant to Shepplury hundryles inplud mputs ժեղեդիներ ու երգեր։

Cphplus Bleef quantit + mp-Bbi burma Smammabi pmpr om. pla - Chamachi, be double where the phase dimin solpate Surand aplate Spumpon or Sp. ռագիր եւս պիտի ունենան ձեպըն. Bughpa

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

4/թրակի, Վաղը Կիրակի, 9 Մարտ Հ. Մ. Մ.ի ֆութպոլի Ա. խումբը 40 ship queun, Bethisy.St hun hacefahr ate. Atphat du phat's 75 phis. thank to Coup. կառըը կը ժեկնի ժամը 12ը 32 անցած։ Ժամադրութիւն Gar du Nord ժամը կկսօրը 15 ան. ցած, Հ. Մ. Մ. Ձատկի առիքի Sparfiburms & Rhartsh Amenul art atuat tomat philar for pheny dpyneilbhpi

4. Մ. Մ. ի պահեստի խուժ. Ար կը մրցի հոյեւ օրը, Վալմիի պահեստիին ղէմ։

Ս**ԵԳՈՒՀ** ՍՑԵՓԱՆԵԱՆ

բարձր-աւանցի

տարակութեան տալ այդ տեղեկագրին պարունակութեւնը, այն շիժան վրալ 6է ատիկա կրնայ ստեղծել Նախընենաց ժթ. որ դէմ է ծանրային շահին։

Հէնարրորն աշելցուց ինկ շարխուս հրեսփոխանական ժոարդորանան գրարարան գրարարում է հարարարան որ որ արդորան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան Հարարարան հարարան հարա փոխամեհեր հարցուցին եք ինչո՞ւ կր մերժէ հրատարակունեան տալ դեսպանին տեղեկագիրը, ու պաշանիեցին որ զոնէ ամփոփ գեկոյց մը տայ անտր պարունակունեան մասին։ Հէնարրաըն նրրկին նայր գև չուրի։ տետատոնաարբն երէ իև աստչիր հանատետեսշերար վետե աշրն

psujenj ghlinenruhuli nedp

Իստալուլի Վրայուլու ապրանա ու Օգե իստալական բանակին մեջ որոշ բարեկարդութիւններ պի-տի բլանս Պատերագմական երժտացույին առնի- պատրաստուած տեղեկագրին առաջին մասին մեջ կ իրում ինել մինուորենբը այ-ուշենտեւ հուազագույն ծանրութիւնը պետը է կրին իրինա վրայ, հետցեալ առարկաները, որոնը անպայժան պետը չեն, պիտի բնոցունի դինուորական մարժիններուն կցուան դահապան ժոհապուանած մինունետում, մաստ Օհետաստեսն հետաստեսն հանաանանում, մաստ Օհետաստեսն հետաստեսնած հետաստեսնած հետաստեսնած փոխադրական միջոցներուն վրայ։ Ջինուորական ծառայու րրևն ժեսնի ատի քարքաւաց տարր անմէր ձկրուսնավար հա-թրիատոսականերիար փանգարկեսմանիրար ջրարւարքով ձկրուսև-թրար տահարագարն ակետի գրմնար թրաարարքով ձև ֆանիստ Ճանագնամաս անհահատարե նրան վենգունգիւր ռատնագ վ ններ

ռարացոալ գրթություն առաջա- , քա-Ձարկ պիտի արուր լեռնային Թեխնեւ հրետանիիզօրացման, Նորևալես պիտի ուժեղացուի օդանասորգունիրներ, որ կարդ մբ

Տեղեկագրին երկրորդ մասը նուիրուած է Ֆրանսալի եւ ոտչղաջարին ըիսի ավհանգան 5նմարկյու ջրժրիաձիևն է, ա-Ֆրջաւֆրորը լլաոջառոժ եքսւիս դն Դապեսնաբուաց Բ լրատկան թուրսուհարև վկաստետիմար թնդոտանոնքորև - դաբևակերկա Թոժաքածնես ահմեսըն ոտոն աստեսաշութ - անչաւարև --

«Ապագայ պատերազմները, շատ առելի քան վերջին հա. մաչխարծային պատերազմը, պիտի բլլան ժողովուրդմերու պատերազմենը եւ գոյութեան պայցար։ Հետեւաբար տրամարա-ծական է որ իւրաջանչիւր պատերազմիկ օգտուի իր բոլոր ուժերէն՝ սկիզոէն իսկ խորտակելու համար Թշնաժի կենս սկան երակները, ուրենն, անհրաժեշտ է որ գո ու արվահրինի է որ գործակցին որ արևարելի է ցամաջային եւ ծովային բոլոր ուժերը, այդ ալ անկ հԹԼ խաղաղութեան ժամանակէն չկազմուի միօրինակ որ, գրալը։ Կու Յիւնո։ Տեղեկագիրը կը վերջանալ, ըսելով որ ֆաշիստ վարչաձեւը

կրցած է իրագործել այդ միութիւնը։ Մաrs 6h ցոյցը ձախողած

Ինչպէս կը հախատեսուէր, Մարտ 6ի առներ, բոլչեւիկնե. կազմակերպած ցոյցը ձախողեցաւ եւ Փարիդի մէջ կետևջը նրկանաշ իամամ կերպով։ կարվեր վարիչորևն իերբա նրկրե-Հուրապան համամ կերպով։ կարվեր վարիչորևն իերբա նրկրե-Հուրապան արդուս առած չրա դասակա դասական բույերը հրական արդանականիր արձե փողոցներու մեջ, որոխարահի ջահուորհերը ձեռնաժար պետ փողոցներու մեջ, որոխարահի ջահուորհերը ձեռնաժար պիտի Դատեի եւ այդց պետի փասարելին գուրս երկրու պա հուե, ինչնաբարժի վարիչները իշեց կտուրերով դիրը պիտի դրուներն կարձևոր բառուդիներու վրայ՝ երթեևնկը անկարելի դարձները, համար։ Այս երեք հրահանդներն այ գրեթե չպոր-

նարսւսերրին։ դէրոնքը վթեն ջետաքանավայից ջաշածովից գն գույից անատահրաբարներ գիտեր ոսսոկսինով ենվախուկեր գահեսւթնար ըւ ջետաքասագրանաստվեր քանաբեր բանաշ բարդին գահասակությունը և Հերև անդի ունեցաւ կրանժ.օ. Գել փողոցի սրահին մեջ։ Ներկաները անդի ունեցաւ երաժս - Վել փողոցը որաշին սել՝ նպատոր մաս 2000 հայի, հատաքորեքեւ միրջ ուղղուհայան դեպի Փրաս Քոնպա, ուր փոքրիկ ընդճարում մը ունեցան ոստիկաններուն հետո Պուվար որ Պելիիլի վրայ հւտ 400 համաիսավարեր արտիգան սուրկանութենան հետո «Իւմանիին», կում, ին 52 համայնավարհեր ձերրակալունցան։ Գաւառներիս մեջ հայիսկա ամեր հեջ խաղաղ անցաւ։ ՈՌԻՈՆԵՐ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ՄԷՋ

Պերլինի մէջ բոլչնեիկները իրենց դիմագրունեան կնդրոնը հաստատած էին Նէօլջոլն եւ Վէտաինկ Թաղամասերուն մէջ։ Սակայն ոստիկանները ցրուհցին դանանց։ ԱՄԵՆԵ մեծ Թա-փօրը 400է տւեկի ծամայնավար չէր պարունակեր։ Մեկ ոստի-կան սպաննուհցաւմ Յուցարարներն՝ ձերը հար ծանրապես Վիրուութունցան։ 200 հոգի մերրակալուեցան։

Նիւ Եորջի ժէջ Եունիրն Աջուէրի հրապարակը հաւաջուն նոր 90՝000 արմահը բայն սոակիայունիշրն անձիկը հու ըստեն որ արմահը հայաստությունիշրն անձիկը հու ըստեն որ հայաստությունի հրամարան արձիկը։

հետւթես- բողորհ։ Կորս-հիրերն տեստոսուտերն սուղերի մոեցացրը, արևսին Արտեկայներկը դէՏ անդիտեր արդահասելիւջարև սհասարբ Կորհայներ որեր Կորհայան տեստոսարա-

ուսյու- ռասար։ և փողորցներում անչ ալ ամեն ինչ իստղաղ անոցաււ Միայն Գիլ-և փողորցներում անչ։ Լոհսամեի մեն 2000 ցուցաբարձեր Լոհսամեի Աշտարակին

մոտ բացոնեայ միաբեզ մր գումարեցին։ Ոստիկանունիւնը միջամանց եւ հինդ հոգի վիրաշորունցան։

վինենայի, ԱԲԼԵգի, Պուքբելի, ծրակայի եւ Եւրոպայի ուրիշ դիսաւոր քաղաքներուն մեջ Մենեւ ցոլցեր միայն տեղի ունեցան։

Մամ ծովակալ Ֆոն Թիոփիցի

Միւնիխեն հեռագիր մը կր հաղորդէ մահը Գերմանիոյ նախ-Միներիսեն հետագիր մր կր հաղորդե մանր Գերմանիոյ հավա-կին ծովային հահարութ ժովակալ Աիրեւա Ֆոն Ֆիրսիսից, Ու տարեկան հասակին ժեք։ Վելենլժ Ու կայորը գինքը ծովային հախարար Նրահակած էր 1897-ին, ու Ֆոն Թիրսիից գտելե գտես տարի չինչեւ 1916 ժարտ՝ պահեց այդ պարածը։ Իր օրով է որ Գերմանիա ունեցաւ ուժեղ հասատորմ մր, Աեզիոյ ժոսնողունիշն պատճառելու տասինան։ Մեծ պատերագմին որիզոր Ֆոն Թիրսիից համաձայն էր որ գերման ժարտահատ-ըր բաց ծով ելեն եւ հասաժարա ժղին Թշհամի հասատորմին հետ, տական ծովային սպատկութիանարան հարասին հայաստորմին հետ, ապետին ծովային սպատկութի անախասեր հայաստորում ին հետ, ապետին ծովային սպատկութի անախասեր և որող ապատ րը է-ացաղ արևարին սպալակութը հակասակ էր այդ գաղա փարինս Այս տարակարծութիրերը պատճառ հղաւ որ 1916ի դարնան անիկա հրաժարի։ Այծուհետեւ շարուհակեց խատծուիլ արրեսն ար «Ֆրամահանանար վաւրետոչյումնյան»։ Կամահաքավար ժամերակությես։ բետատահողմար է ին «բիմտատ փ Մահատատանան Հատեսաներ

"ԺեՏՐՈՒԱՐ 18.. ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

φ U. P h Q. - Ujnop Cupus qhybr

Salle Voltaireh արանը, 21 Rue Odéon, Odéon Թաարոնի գիժա Նախաձեռնունեակը Հ. B. Դ. ՓԱՐԻՋԻ ՇՐՋ, ԿՈՄԻՏԵՒ ye poupl' B. Phowaniphan, L. Inpulpuban be U. Stp

Գեղարուեստական բաժին կրանի ծախջի դամար մուտը 2 ֆրանը

կրքն. — Այսօր Շարան իրիկան ժամը 8:30/ին Գ. Թա-դապետարանի սրահըւ կը իսօն՝ Ընկ. Ա. Արծրունի։ ԱԱՐՍԵԼ. — Հրայր իսումրին կողմե։ Այս իրիկուն ժամը 9էն մինչեւ առաւստ Սալ տր Նոսի մեջ ևր ևսօրեն բեկերներ է. Նաիրցի եւ Վ. Համրարձումեան ևր ՐԸՆՈՉԼԸ.-Լադրեկը.-ժ.թ2-30/ինՀայոցեկեղեցի հեհ Rue Bayard

«Իւշայուլ», արզաքիր «Երաշայոցակող արժ 10 համա հավար հարի հարի հայարարանանի Ֆիարարուհատական բաժին Ս. ՇԱՄՈՆ.—Վագրհիր, ժամը Հին, Հ, Ց, Գ. ակումիին մեջ։ ՌՈՎՎԱՐ 0880 Մարսելը;— Հ, Ց, Գ. հեթակոմիանի կողմել Վարց հիրանի կեւտրի, միրի ժամը Հին Պար Վենաանի մեջ, Շրժ էն ար լա Մատրակ։

եր ծախագամէ՝ Ընկ. Բ. Միլաոնհան

4p pout Cul. U. Upnjhuis

ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ

ԱՆԻԷՌ - ՊՈՒԱ - ՔՈԼՈՆՊԻ ՄԷՋ *Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍՆԱՇԻԻՂԻՆ ԿՈՂՄԷ* Ի ՇաբաԹ երեկոյ ժամը 8.30Էն մինչեւ առաւշտ պատ Քոլոնայի Բազապահատական որանահրուն անք Rue des Halles Կրճախագանք Գ. Ա. ՇԱՀԽԱԹՈՒՆԻ Կր հերկայացուի Շիրվանզաղնի «ՉԱՐ ՈԳԻ» և

PUSERULUE BEREYNSP ULBARAFIE UES 148 Bue Villen

նի ԼԵԶՈՒ ՉԳԻՏՆԱԼՈՒՆ ՎՆԱՍՆԵՐԸ (գաւհշա) եր մասնակցի Գ. Գ. ՄԱՆՏԻԿԵԱՆի **Նուադախում**բը

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹ ԵՒ ԹԷՅԱՍԵՂԱՆ Արդրեասի եւ չրջ, հայր. միութեան կողմէ վաղը Կիրակի ժամը 2.30ին 40 Rue de Belleville ճաշարանին վերծայարկը։ Կը նա. իւագանի Գ. Ե. ԳԱՐՈՆՎԱՐԴԵԱՆ։ Կը հրաշիրուին բոլոր հայրենա կիրները եւ համակիրները։

(B U. A. U. Q) 4p Superit 170 Bld. Magenta (Uptition



4 11. 1 1 2

իսի լէ-Մուլինսի Accord to with րումբի ժողովը՝ վաղը կրակի առաստո ժամը Ֆին 164 Ave-Verdun, Իսի-լէ-Մուլինո։ Կարև-ւոր որակարգ։ Ներկայանալ ան-

արտասատարութ (Մարսել)

«Մեկեր Կարոս իրումբի ժաղովը՝
վայը Կիրակի ժամը հիմե, ընկհայնաներ Կարոսիան ի ընտկարանը։ Կարոսիան ընտրարութ

Մուրթ ընտրարութ արակարգ։
Մուրթ ընտրարութ

Միւնը անհրաժերու է

լարսեյլի *Իլիսան ենթակո*. Մարսէյլի *Իշխան անկակո* միտէն ատիպողարար ժողովի կր Եփրին խան, Արգիւր Սնրոր,

RUPTUSPSU

U. b. 2. 4. Wmit Dwphah «Մասուկներ»։ Պաշտպանու Բինս մասնամիւրի ընդ՝ ժողու վը վաղը կիրակի ցերեկ ժամը 3ին, 71 Ave. Kléber. Անդաննե թու ներկայութիննը պարտա

ՍԵՐԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Նահան գալին Միութենան ընդհ. ժողովը ՏԵՍԻԵՒ Մողղատի եւ Հրքա, կանիրու Հայր. Միութիւեր բազ, մողովի կը հրաշիրէ ան-դաժ եւ ոչ անդաժ բոլոր հայ-րննակիցներըվաղը կիրակիժամը 2ին, 13 ՄիՍէ տր Շրմէնար ֆեր։

MONDE գրնթ, ժնակար՝ Ժրմանսւրուտա ըիքանժայիր դրգ Տանաթակած, գիտական եւ ընկերային տեղեկուԹեանց

Shopth H. Barbusse. duppy shopth A. Einstein, M. Gorki-Upton Sinclair, M. Ugarte, M. de Unamuno, M. Marbardt, Léon Werth.

Կր հրատարակուի ամէն ուր-րաք։ Գին 1.50 ֆրանց, տարե-կան բաժննգին 50 ֆր., վնցամ-սնու, 25 ֆրանց (Ֆրանսայի Տաժար)

2ph եւժոլչ մր կը զրկուի

Aungs.— Administration de Monde»: 50 Rue Etienne Marcel, Paris (2e).

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— ^կը փնառուի Ֆրանսո don Shi Uppart Swape to Shi Uppart Swape to the whole of the special market to the same the same to th



2 hp party naturality be with the state of the winds of the winds and with the state of the winds of the wind

Արտոնագրու -հը դրկին ըն և 1. Մաշժակալներ, ՔԱԶԻ, 6 ին և 1. Մաշժակալներ, ներ, 3 - իաշանացի սպասներ, 4. հարցե ներ, 5 - երեկաներու կառջեր, 6 վաս ներ, 7 - չենել անիւներ, 8. ֆոնոկու

hop, it byhindryn, lann gip, o gantagar, i hop, i i kara i ka

uire (Rhône) 4md B2. F2. b2. Azp. Smap 7-9 bphyn, Duguesclin, Lyon

JULIUNI 9 SUULIN, SHAPS, 4 Ruc Balthagar SUUPL 9. 9. Ub@bUS, Cité du Parc 23. Maison Plais. SCHAPLUR A. SEPABUL, 1 Rue Vieille Halle, ANLES A. SPHUTPHLBUL, Tailleur, Rue de la Mairie

ործակալներ։ Պայմաններու Համար գրել՝ Badouhassian, 16 Bld. des Italiens, Marseille

ZUB4. PAR-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLE 8tp b. Shopth SOPB. 9090 Bbut 29, Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX. Tél. Nord 98

Pag t mith op, neg 2mm if of andmate a pot plaket to be a mith obout begate at a trabandan chemique felicities to be a same to be until be 70. To. be to a tome to be until be 70. To. be to the tought of or beg of and a is to the tuppet or robustly a moderating with bring in Compute 2-3, USUVIRABER with op south 9th 19.



ՓԱՅՏԷ ԿՐՈՒՆԿՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱՐ UUCUPLPU4U LOUIS XV VALSA/I կաշիով եւ առանց կաշիր

> hipam inp deala JUSTINESY

Place des Baumes, St. Antoine, MARSEILLE

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

3 L 11 P P U. **สนอนเนบ**

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷԹըս գտերն եւ ՕԷն Միջել Zbn.wdwju Littré 35որեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրնե

Rue Blanqui. Paris (13e)

ձուրիա լուր առուղին նուկը։
- Տիկին Աղաւնի Վառնկնան
ծենալ (Ճգնաւորնան) կը դենուն
իր հայրը Միսաց Ճգնաւորնան,
մայրը Դշնունի, եղբայրներ մայրը Դշխուհի, հղբայրները Դերթգ Գետրոս, Սեղրաթ, Վահլամ Հայրապետ, դույրերը Արադաի, այլիկ, արոն ցրեկ կ կրոսի շխաներ waifpygnen agery errerice - in the house of any the markey by the most face they was a warfer thought for the Markey thought for the Markey thought for the Bisson at the Markey Paris (20).

— Կը փետոուի Երզեկացի Թորոս Օգլեեց աղքիկը Հոիփոի մէ (Արշակ Մահուկնանի կինը) նւ իր պուակները, Արաջոի, Մանուկ եւ Կրիգոր որոնց 1920։ Մանաւկ եւ Գրիդոր որանց 1920-ին հնարրհրդ բլլալը կը հաս, ատատեր, Իրևնց մասին տեղև կունիւն ունեցողներ՝ կը քսրև, բուի իմացնել իր փեսային Ար-շակ Մածիկեանի Str. Crisiana

bebuild arbeit aff

արույլը տասանանիւմին կարմվ վաղը Շարաβ իրիկուն ժամը 3.30ին Սայոն Սրանսոլի մելի հուրերը, մենները, արտասանու քիւնո կը ներկայացումի «ՇՈՎՈ-ԳՈՐԹԸ» զաւնչու Մուտա։ 7 եւ 5 ֆրանութ.

durant h " thusmenpnems husubag de, 3pq juph haqagh de us.
de du Docteur Lucas Cham
pionnier. Paris (13e). Ukpo
talie.

UUUTUSES PARTUU 96 r. Rivoli, Stp. Empt be Van Stromad generalised

260

SPULLE DI TANK

ENUPULUAUAUAUA A. REDSKY, Place Contre (76 r. Cardinal Lemoine hping): Opinghis S., Apad.

ishing). Genomen I, N. N. A. Sund't homes Uptake, promised anne. A manglander, who he homes manglander, who he homes manglander, who he homes promised and homes trap and pointer as and publisher. Phylog at manglander, manglander, Nation 18

բժշղ. Եւ վիրաբահժեր · "ARTHE USAND 10 Rue Beaugrenelle.Pari праро' Beaugrenelle

նիզանցթի, փ**լ**ատքո մորներ, արիշնի, կաման շանդուն իշններ եւ Պ գախտ ԱմԷն օր ժ. 10

ՍԱԿԱՐԱՆ U'mpur 1930

ըն-հրլին, L. St. Dollar Mark Trq. Medjidie Տը պամի Լիը Drachme

bi-to hole to

Ռուժելի երկԹղ. Lots lure

EMPIRE Upoglog-Zol, 37 A

IMPRIMERIE - MASSIS 208bis, Rue Lafaye Gérant II STEPI



Р Ц S Ե Г Ц Ц Ц Ъ Ъ С Г Ч Ц З Ц В П Ь **Г**

4-ղը Կիրակի իրիկուն, Albert 1er թատրոնը, 64 Rue Rocher Métro: St. Lazare et Rome)

Պոլսէն նոր ժամանած դերասան *Գ. ՎԱՀՐԱՄ ՊԱԼԸՔՃԵՄ*Հ

We spite 1 - 18th whiteh 1 h 1 0 f c

Մասեակցութեամբ Պ. ՇԱՀԽԱԹՈՒՆԻԻ եւ փարիզակայ լաւագոյն ուժերու

footing of ath member d. Althor - bolustich hards

դիները՝ 25, 15 եւ 10 ֆրանք։ Նախօրօք՝ տոժսերը ապահովել «դավուշչ»ի խմբագրատունէն եւ բոլոր ճայկական մաշարաններէն։ 588150 250 ֆրանը 6 mg. 10 mg. 100 \$. 200\$. FFLUAR

"HARATCH"

Téléphone: NORD 67-23

METRO: LOUIS - BLANC ou Jaures

9 uurs 1930 9 M A R S 1930

41141

ում արդությունների համար դետք է վատրել է Գրանգո

2. SUITH POPE 1207

Oruphre agrabet, sugusubut be brabut

PLAUP 4005

ԱՆԳԻՏԱՑ ԱՆՊԵՏ

Օրուան ժարտակոչն է - Անկցի՝ Մայբրլ Արլէն։ որգ, րւ ջառինով Հչառինով միրուսհաժեսորնար, սետասում Արսովմայ տատուրի դե — տետիաստ են — աստչիր ճահե Ովարոս ռաև - Հ. unphy. be արհմաութեամբ մը։

Մեռա՝ Նը-կորանը»։ Կատարհայ Ազգային Աղէտ։ ԵԹԷ ոչ

фия**ը ու պ**արծանը»ը, որուն տողավարձն ու հարմեիքն արվար, դրինչուզ, նքրու մասիա փուստոնիր թևքի՝ տևմեր «ովար, դրինչուզ, նքրու տասիա փուստոնիր թևքի՝ տևմեր «ով» արակցական իսմբագրի մր բերևով՝:

ֆիտակցաբար ուշացուցինը այս «իրկու խօսջը», սպասև ով որ կը սԹափին, վերջապես, աժան աղգասիրութնեան դոնա (Durhah ath), ahmanfin fang alaudand, am-

սախագները, եւ կը նօսրանայ մինոլորաը։

բեղջակառակն։ Առաջին խաչակիրը արդէն դարձեր է աղ-գային ներոս, շնորհաւորուն իւններ ստանալով մինչեւ... Չոլսէն։ ի յառաջ հկած է այնպիսի ժխոր մր, որ ամէն բանե առաջ յեր գրակա**ն- գ**եղարուեստական մակարդակին և դրամագլուխին

ւնց գիտագատ գտոր-ատասարատ արարդացի։ Հավառիիներ կապացուցանել։ դամ այի է որ, մինչիս այսօր ալ, խաչակիր ասպետները չեւ անաած Մաւրբըլ Արլենի վիպակին ընագիրը։ Կա՛մ անգ-լերին չեն գիտեր։ Կամ գրականումինոնը կր չիովենն ազգային

արապանութեան հետ։

կամ, հասկցած են իրենց սխալը, բայց, mpgm նվոյգին վրայ նետուած ըլլալով, անպա ասուսութիրեն կը համա ին վար իջնել։ Առանց նկատելու որ, նժոյգը ինք

ոտղակայի բեռէ մը, կրնայ մէկ անպամեն գլիրկայը նետել։ Մենջ նորէն առաջին ենվնադրութնան կը հակինը — չեն ահսած բնադիրը կամ չեն կարդացած ամբողջական Թարգա Հութիւնը։ Աւ, մէկ բառ միայն, ոա գրգոիչ, անարգ «պոսնի

այն ալ ծուռ Թարգվանուած — վառեր է գլուխները, ւր թէ կուտաս

Then's about I'm see Weltho manamappine a post wampine Phelis

իր դեղային օտարացումէն աւհին, որ իր մեղջը չէ — այ-ունաեւ ճազարներով պիտի ձուլուին — խորք կը քուի մեզի

ի մշակած դրականութիւնը։ Անաւասիկ Թանկադին տաղանդ մր, որ թուիսի կը նս. ոի կր բրանի եւ կը ծափանարուի գրական դեղարուհստ

վոյելը, ը'ն թացիկ ապրանը հայթայթելով մեծ ւապետական սալոններուն։ Տաղանդ մը, որ կը փնառուի յեր որ գորասարձ որներսունոսը շչով քանֆերը։ չեր քրեպորոնի գանիք իենը։ Տարանաց մասարն դիչանմա-Page, ո'd իրասունը աուաւ հրապարակի ազժկարարնե.

ուծ, ահգերաին կաժ չափազանց բանգէտին — անաթգել, վար -թեկել խաչել ժեկը առանց ծասկետվու Թէ շրահը ինչուժե էու Մալջըլ Արլեհի ո՞ր ժահացու ժեղջին հաժար՝ այս վայ-ժրան եւ անճոռնի կանչերը։

ի և կիրք է այս, յուսախարունեան, դառնունեան հղոր հեր կիրք է այս, յուսախարունեան, դառնունեան հղոր հեր առնիւ, որ այնջան խորապէս, հոգ չէ Թէ վայրենսն կր վերլուծէ, կը խատացնէ այս ժողովուրդին դարաւոր ուրր ու արտորկի ատատակարնեւ

Անգլիերէնը հայերէնի Թարդմանելէ յետոյ, արդեսը լուսա բական, լրագրական հայերէնի՝ ալ Թարգմանենը հետեւեալ

«…Ո՛վ Հայաստան, ո՛վ անգեղնայ դարպասող, նուաստա»

այում արդասան գործ արդանական արդեւ... - ընդան վելի վաղը միշս աշխարհականին առջեւ... - ընդանական աշխարհականին առջեւ ամենուն եւ բեռ

ւր ջատեղորը, դարը աւելի պակաս պէտք ունի քիզի քար թութ դուրելորը դարը աւելի պակաս պէտք ունի քիզի քար «Աչխարդ ձածիրացած է քիզմէ, չե՞ս տետեր։ Արեւմուտքի

որ սերբ է փացակն ճատենու երն դրմիր ասձրը։ Մոսրե դարգնութա դուսերին հայուն հայուն հայուն հայուն հայուն հարձնութար արեր է փացակն հայուն հայու ու գրիստոներութեներ, բու ջարդերեր, բու արտունջներեր, գոլուԹեններ»։

(ուտա-եթ, հայքոյա-եթ է այս,թէ շղթայագերծ պոոթեկում, ՝ կատաղ երիրեն վայրաց, բարբարոս ցասում։ Յորդա-և կիրը` ըմբոսաացման։ Ուրացո՞ւմ է Բէ ողրւ— «Հայն ճառաչանաց հեժուքեան

ողբոց աղաղակիու

ար ձեր ուգաժին չափ սեւցնել Մայբըլ Արլենը. հա. hununday, hund pugt ppilad acamed cale Վարասանը, կամ ին ընդիրնող ուսաս ստապ արկելու ամ-այլ, իրասումը յունիը ձեր ուգանին պես քակելու ամ-այլ հայարակիրի վո չիւսուածքը, գուծառորելով բառերը ժամին մեկնունիիւնենի ապլով։

որը կերայր երկաւ հասի դէն աղդիսկրի հսարարայան անուհարար թեր փոհայր տաստակութ ենքում ու դարևը անո մետարար ըն հրարությունը առան դէն աղդիսկրի հսասարորայան բատ-

ջախշախուած,

Այսպել կը նայի ջու վրայ իւրոպան, ջախջախու ըր եւ ծալածական ժողովուրդ։ Ձե՞ս տեսներ... գրենար, ամեն օր, եւ օրուան բոլոր ժամերան...

ሀደዓሀፀኮՆ ሀበՒዓኮ ዐቦ Ի ՑԻՇԱՏԱԿ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՈՂՈՂՈՒՄԻ ԶՈՀԵՐՈՒՆ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄԵԾ ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

յություրջ ենքուար քիքիք ամբակը պրցություն։ Ցատրբիքու Հրումիրություն ահերան ունություն անցու Հրումում ահերան ունություն անցու գամա գտած է ամբողջ Ֆրանսայի մէջ, որ դոդերում դանդեր իր դամակրութիւնը ցոյց կուտայ ՆիւԹական ձւ բարոյական ձևռնարկ-

իրեկ գրեցինք Ձէ խորդիրդարանը 100 միլիոն ֆրանքի վարկ - «Հայաստանական հարարական արդարական արագայան արագայան արագայան արդարական ար ղջացրու թատգատակունեան մը։ Արդէն իսկ մեծ գումարներ սկսած են ճառաջուիլ, նախարար, երեսփոխան, դրամատուն եւ առեւտրական կը փունեան իրնեց օգնունիրնը հասցնել ադէտետլ՝ ներուն։

Տարնտանրոս բարար թախաժանը ու վանչ ապետն նակ), ի 1իշտատի սվսմուդի մոջընուր։ Ֆրնաիմյան սևոչեց ((ժգային Ոսոգի Օն ֆոչակել այսօնն (փի-

դեռ անկարելի է ստուգել մեռածներու Թիւթ։ Մուասաքի ճա ում առաստանի ը մասուգել մեռածներու միկը։ (ուսասայի իրա-իրարու արգահինը միայն՝ Հինի ինչնումիչիւը կարելի հրան է հշղել։ հիականը դվուսա՝ ո՞ն եկնդեցիի ապայաստակին վրայ, միւս կողմէ իրարու վրայ դերուսա՝ ո՞ն եկնդեցի ապայաստակին վրայ, միւս կողմէ հրարու ապարելը է ստուգել մերուսական այի հետ արանական հետումի այի և որոնց ըսնակը աներաւարար է դեռ և

Ասրգումարի դէհ զաճնաժոնջութի անխասարջրընն ավաժիր որ գումութիւրրըն ին րընիահանրգը։ ՉանԺ Ֆոտր Ժիտիրբն հար-որ գումութի հրատոնի բանաբուրան և Հար ուրձար, ռադայր ժբա ճարիրը,ն ին գրար միքաց վանիշնաւսն ամե. Արգար, ռադայր ժբա ճարիրը,ն ին գրար միանչան վար-

ներուս տավ։ - ֆեւվերու մեկուսացած՝ տուներուն մէջ ամբողջ ընտանիջներ բնաչինչ եղած են՝ յանկարճակին եկած ըլլալով։ Մոննօպանի շր-չանին ենջ 3,000 կնու գանինը մեռան են, իսկ միլան տուները ճա-գարնելով կը ճաշուուին։10.000 նրգի տուանց ապաստանի հնացած ենո ժոնգիր։ վատրժաւագ, ասւրբեսւ դքծքր ջանիւնաւսնջրն աdտա-Որգ Ֆիւսվ միջուսնրըն ժի՞րըն Ֆբնդվ վ,ամիտակր տվտատանան վանոռնով վի ծամաբաշնությունություն

անսվ։ Աղբր, արմ դրջ, նամղությիւր դն վե նրարբի գրտրեղարա երևուր Տսջրնու Նումանքաբևությիւրն դն հատանուի Տատ Նումի? իրև. Կաքով տարաչով դառնորն տանուրքնար։ 8mg , Է տմբաբանրդևայր վրոզուն։ Ապրհող ադրաբերի դուքաբերի հայեստականը ur բերորկայիրդը երբ գրետվահային ֆորեն կողոքորդիրը դե իր որ եր որդերությունների հայեստակարդեր մասինորակար կե իրոշիր, որդերությունների հայեստահետո որ հեն հետուի որոշվավարակարությունների

Կայինին ուրիշ բան կ՛րսե... «ՀԱՌԱԶԱԿԱՆԱՑՈՒՄԸ ԱՆԳՈՒԹ Է՝ ԲԱՅՑ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ» Խոր՝թրային միութեան հախապահ Կայինին Սեւ Հողի շրջանի պալաշնեաներուն առջեւ ճառ մբ խշ ահլով, բացատրեց թէ ինչո՛ւ կառավարութիւնը վճոտծ է առաջ տանիլ հաւաքա. կանացման իր ծրագիրները, հակառակ անոելի եւ չնախա գտաները, դակրդիր նոտո-սշագ հղուտնուեցրարն՝ սնորն ին հատիր ժահգտմեսություր հր մարանոտո են գետաքնեսոնն՝ տամաստան արտրի որ Հրախորորո

#mgeftor Կալիոին ըստու ընդումին միտնուանքով անձնատներ զարնուրելի, տառապանցնելու ընդումին միտնուանքով անձնատներ զարնուրելի, տառապանցնելու կ՝ ենՁարկուին, տակայն այդ ընաքնյումը անդառնայիօրէի մաս կը վազմէ մեր մրադիրներուն։ Ու Ֆէես անգում, բայք բացարձակապես անկրաժեշտ է ատիկա։ Ասիկա տեսակ մբ ապակովա գումար է, որ այքաց է վմարուի այժմ, ապագայի ապահովումիչև ձեռգ թերելու համաբ չ Ֆե՛ կուլակները ընդունուին հասարական ամասնառնենային մեջ, անունք այկտի խանգարեն ամեն ինչ։ Ուստի այետք է անունց օնիջեն կունել ևւ ջջել։

պետը է ասուց արդութ բուսոլ ու տլուր Կակինին բոաւ քնէ մարզիկ անսիրա կամ վրիժառա որակնն գիրենը, բայց վստահորչի կ ապահովցնե քե՛ ավարները շատ աւելի փափուկ սիրտ ունին քան ուրիշները... նրարձ դէի ին 6Հուկը չարասակ ինրոն քաղջիչը 2ինն հատարա «ասորը։ Սշերհրգ» անակ նարագի հեր ձանր այր նաշն ման քանա որովառացեն հրա արաք որսրճարար ջապահ է։ Մրջետագրհա է հրշարք երք միւսերն չէ-որսրճ սունքն թին քաշրիր՝ հայն տակվա ինրըն տահանաև հա-հեն չեր կր փորձեն իրական լեղափոխութիւն մբ, որուն նմանը ցարդ չէին ահոած եւ որ ամբողջովին կը փոխե դիւդացիներու կեսմ. pp: White utue t Saulton's Pt' fanand work Pout Sand a չը մգուտե է ինտանոեցըն տ ես դրգ մոհցն չտղ երևտատե քերանով։ ընտ պետար է իրապարգով այստա Հորօը տա բարատար կորպով։ Արտաք պետք էէ ծուլօրէն ապասեն ծակրուած՝ ձևորնիով, այլ դործակցին կառավարունեան։ Ասան պետք է հաեւ ակատի արրը գիչամանակից ճանսւելիշան թւ անաանատասւից անաո առնեն միջազգայրս պոցուբերոց ու պատրաստութե պատերաց մին համար, որ անոգայժան պիտի դայւ կուլանինրու բնայինրու մը կարևոր ձէկ մասն է այս պատրաստունիանը, որոնքնանւ Հրա պատկաստո պիտի բլաս այս Թշնաժիներն ունենալ կար-հրթ.— կալինինի այս ճառը ուշազրաւ ճակապատկեր մը կր կազմէ ցաայինի բայսարարունեանց հետ, որոնցմէ հատուածներ

ճրատարակեցինը։ <u>Մտալին կ՝ ընդուներ ո</u>ր ըսանի աքիցոցներ կը գոր գատրվառում բր բու կնրար խողջաներ արեսմձ Տանգսողն։ որադրությորն դէջ, համձ վ աւրենրբև այբ անոմիսի պրբյուրդն Հարաբողջարի հայարար գարարան գրություն արևություն հե գան Ծածուհն

, Բոլշեւիկեան ամենավերջին սահմանումի համաձայն «կուլակ» կը կոչուին այն գիւղացիները, որ ունին երեջ կով կամ անոնց համապատասխանները՝ խողի, ոչխարի կամ հաւե ղէնի ձևւին տաև։

Flyyku h'hrmanroble ormahrn

շարժի ենկեարկուած են, սուրերով գիևեցին ու գիւդերը դրկե նիր մարսբը, սախարքու չաղան միւմանիրթեն սև հաւաքակար ցիս գանոսը ստրպոլու տասար գրօղացրութը և բանոլով որ եկող-անտեսութնանց մէջ մանեն։ Գիւդացիները կարծելով որ եկող-ները առազակներ, են չարաչար փախուստի մատնեցին դանոնը։

<u> սառմիւ գինուունեւն այ կը փախչին</u>

Հեռագրի մը համաձայն, կարմիր բանակէն 20 գինսւորներ՝ իւ րենց սպային հետ միասին սահմանագլուխէն անցած եւ Լեհաս. ատր տաքառատրաց ըր։ Որսյոն տեղաքակարոց բենյանսկ ՂաՂուրաց բր եք փախած դր, սնավչրար։ գաղարարիք ղն ի վրև սրուրմն հուսես վի՛ս ածրաշարար է։ Ասկէ գատ չէիծ ուզեր գծգակ պարպել ա գիւզացիներուն վրայ, որոնց կը հակառակին իրենց դոլցեր։

Amstermath Sursururnetusliten

nobelodmily fraumindaborthicol fragmind tratule intermediend ambam dipangan gamma-percepang spandangan pangan membangan dangkan dapan dangkan dangk արուարութնաս Աշերվաէֆ, դեպեսարութերը, կամորդերութերու արոներ և այլ սյավորդի թիր ընրուսրրերը, րաև կամորդերութերու արոներ արուարությաւ գոր ու ու անուր որոշար հոմարոներ, վոմացները, սուրբե ետքապով Միկսալլոֆը։ ունեսալով Միկսալլոֆը։

Արվագևան ավբասջանիյ աջևանին առջև։

արն իս ժոնգն թւ մրնցար ընթարքի դիվապետուն անաև Հահնանրեր մաատոսն վ. Ատերարու վերչապես աշանատանիչ ատհանին առջեւ, գայի ամբաստանելով իրրեւ կամովին մարզասպանունիւն գործող— առանց կանխամատես Հե-Հ be pople ands

աշրթըաշտող, Ավաստանիչ ատհահը բոլոր Թուղնհրը ջննելէ վերջ միայն պիտի որոշէ Թէ Ալմագետի աէ՝ աջ է դատուի Երեռնադատ Ատհանին առվեւ Թէ ոչ Հայ դերձակը ծրագրած է ամբոստարևուդն տարարկրվու բաղան, փառատետր գրար Ըտու քնինար ին արի տարարկը միդը, գաղարակաշահատեր ին ամաա անգաbuluh mandmurth b dubg fle det, Afgadpangh flunt ganglanding ադետոտարաշիկերըթիհն վրեչրատիր չերևա չադահա

Arn'lif y'oqlible Gnerffing

ւթյանս կը գրէ. – Ցայանի է Թէ դրաժատումներու խմբակ դե ասաշակքաց է օմրթն հաւևճ դասավահունթրուր, անաշատա արիսու դադար երբական դրամը։

հերու համար թրդական գրադը։
Այս առքիլ կազմուտծ գրամատումներու խմրակցութեան մաս կր կազմեն՝ իր գանգապես իրկրագործական՝ Դրամատու-եր, գանջ Քուերսիալը, գանջ ար Սայոնիկ, գանցօ աի Ռոմա, Տեօլչէ Օրիենի գանջ Տեօլչէ գանջ, գանջ Հրանանը, գանջ Bսարոբն աբ ֆբյի ա Օհիար գ։ Մզբեիներ, բնոփեքու

Then hands Anjute he smanpable "Ludmanh թեամ ինչ ելմաական հոր կարգարրութիրեն մը առաջարկուած Միտո դուրա վարութեամո, Շուէտական Քրոյկէր խմբակին գործակալու կողժեւ Այս վերջինը կր պահանջէ լուցկիի ժենաշնորեր Թուր ըիսյ մէ 9 50 տարուան համար, փոխարեն կ'առաջարկե 50

հուրդ ուսուդրադիհունքգար ական բոնահրուի։ ջեսւագ ենքանով անո աստվանդիր փանթւոն դիքիսը ասնահի փոխատուունքիշը դն կարի։ կարհեսրութիւնը, խո.

րավորն ատք վաջաստվարդորեսւր, ճայանրերնու չաղահ տնատ . Նուեն վաստվանությերը սեսմին տեսագուղի դենագուղն թո աղևատերերու հենանար ձետղև։

Surup theunky up

Ուրբան իրիկուն ժամը 7.15ին «կոնա» կոշիկի գործարանին (206 rue Lafayette) մէջ պատանեցաւ ցաւալի միջադէպ մը։ դոր չջուրը բարձրերը օգր պատարորդը էր, ասրջանակով յարձակեցաւ 22տարսկան, որ վերջերս ճավոռած՝ էր, ասրջանակով յարձակեցաւ չջուրց 23տարմվան, որ վերջերս համրուած էջ։ասրծասակով յարձակցաւ ասընստամոցիգիկսուր վարգևծո գ, հայալիս Գգիրիանի վրայ, գոր կր նկատել հերինավը իր համրուհյուն։ Գ. Գրիրանձեծ հես վերջ կն ստացաւ, որովկնտեւ դուսապանը յալողնկաւ Հուսով անձաբժու-Ֆեան մատնել հեհրամինը, որ երեջ գնդակ արձակելէ վերջ, ան-

UULU LUVLE

անավագանար։ Ցաորբեկու վարճաժանայան դուար ու տասե, վինաւսե-ՔՈւքնեներիցի (ժրվորդար) դքփ աջիտակարնիր դէ*ծ կեկա*ս դե

վետ՝ գրնվիրի նականարկը դէծ անգրթյունթենն արվուղ, ուրբնար։ Հրկորդիս) անսավար մետոլասար արօնքրությրքը։ Մո նշնկր 2014թ. բնիթ, հավիսովարձի արօնքը 1mlարին թէ ին ջնագանի Հրաժարումը կը վերագրուի գահագան պատճառներու։ Անժիչնի կազինոն վերաբանակու առաջարկը 200 դէմ 385

անո օնքյոնն pr տետետետոյի օնողիրընն գարքվաr ասուն**ը բշարտիք**ը Նուրես գրարությունը անգորկաւողը ըր ժանիժեր ովընքը 100 են-գուրիսվ գրիզարգնուր ընդուկիսյանը, գանական ունքը և ընդունի 31/2 Մրջիկներ հոսնիայը դեստեսարունա առածանին 500 մեքը 382 500 ֆրանը։

ԸՆԹԵՐՑՈՂԻՆ ՑՈՒՇԱՇԵՑՐԸ

ԿԱԹԻԼ ՄԸ ԱՐՑՈՒՆՔ

9-hpdmbwgh դրադէտ, էրիխ Մարիա Ռըարօժուս արհար։ _{Որսև} ժենիր ժրևամարնինու հանոև փսևջրեր -արևու[ժիւնը, սիրահր<u>է</u> հողիէ արձակուող կրակի իրրեւ համագարկ, նոյնքան անակնկալ արդիրչոր դն զՀ, անգակուսմ գարմանասւնըրար ու իրոմամ թմաւ սև ճար, բերւուճյորքար ջաղարմանմ դուրանար արավոման Spandigh of manifeligies

աարհամդի ժևադարաւթյիւրն տուեր էր իր լաւագոյն գործերը, ստորագրուած առաքնակարգ հեղինակներու կողմէ, մանաւանդ, Զինադադարեն անմիքապես յեւ հուր թե րսկր՝ արսեն ունարությեւն արև ոս՝ բեն արսեն եւ հայրսեն է Հերապաստություն արև Հերապաստություն որ հայուսա թիւններուն առթած դինովու. Թեան ու թվրութեան մէջ, դրե-விய்த்சியர் திற பிர்வர்நின் Uhihahmenp phohpyanibp,

հիւանդագին, կարելի է ըսել աւ Մերողսրար ցավառիր վնաև օք Ֆնուհրադե դահմանիր սափան հրանական հանմանիր սափան մեկ նորուներւն հատորը։ իրա՞ւ, արեւմահան ճակատին

վրայ ոչ մէկ նորութիւն կար, թանակները հետաջրջրող, իրա՛ւ արիւն չէր հոսեր, ռումը չէր ար քապուտ Հորիզոնները ի-Հակունը, դիակներ չէին փոսեր, Հունը չէր բարձրանար դէպի Հունը չէր արձրանար չեր հր դահվանդանը իրամամ եամղու-հաչ։ Էն՝ սե իրամամ ժիշմբև թե հայութ ները փոխորս...թեա, էն՝ սև 65դինուորներ կոկորդ կորդի,դալոյն չէին լողացներ ու արիւնի մէջ ԹաԹիներ...։

արությանան արհերասուս-արաչաշնական արդերասուս-*Դենը կը յալտարարէր.*— Արևւ-տեսն ճակատին՝ վրայ ոչ Մէկ

հողունքիշն...: Այս վերճապիրն իսկ հեղնու Phute ne handhah hatauth de կայութիւն մըն է, գոր հրիտակայութիւն մըս է, զոր որջ սարդ հեղինակը կը դրոշմէր իր սոսին նակատը։ Բովանդակ ու կեղծիքի, որուն հերկայացու րիչները կրցեր են խեղդել մարդhuduth spiphin

Philip to ambuit angle juջողութեան դաղանիքը առհա-սարակ։ Պատահականութեա՞ն վերադրելու էր, թէ՝ ակչական տուներու ծանուցա-

Դիւրին վկարհրու սովորական րնին երգրղներու հանդիստը չխողրանաշ դարւ ժրալառուս։ հրարն Արդեւ լբնդաևեի միևեն ահգա" րազվա**նիւ գրա**դէտրիրու, ժատ եւ արուհոտապետևե. րիչներէն տարբեր կչիսով մը կր թու, որոնք ընդունուած չափաhubythe frate Undantal abute

Lught of manife to baldeկայօրեն գրի առնուած։ Հեզի-**Նակր մէկն էր անոնցմէ, որոն**ց durah kabulad kahardah the քանանու չապահ։ Հարդաբես: Տնորես։ դադրաշարմ Կանար երրևաբը սնահարգին ապ. Կարոր երրևաբը ունահարգին ապ. Կարորակ հարասանակ առաջան և հարորակ հարասան առաջան հարագահ

Հակառակ կարդապահութեան ու համակեր պութեան սակաթե, հեղբեակին ջոնիր ու դիանն։ հմանուր ապա երի մը պես, ամեր բան տպա Հորհը Լին։ Մերենական անգի ատկից աշխատանը մը տեղի ունեցեր էր։ Արտաքին աշխար չի բոլոր պարեսւրան գները ի վրայ կուտակուհը էին, պատկերներ ու անսարաններ անդ բոննը էին համայնապատ քանիր ղևան՝ ահաշը դուասն դաևմ-

Upper wegation, Spatis as mտութիւն ու ցաւ, արհամարհան ջ աւ չալածանք, բաչանք ու յաթ. Հակում, բարբարոսութիւն ու ա-Նասնացում տարրերն էին արիւ. Նոտ համայնապատկերին։ Այն

բոլորը վերքապէս, որ ժեր հասգենրրևուր ու ոսվոևարուր գենրրևուր ու ոսվոևարուր வர்வந்தைகள் தெரு am Silante-41.9 չէին կրնար

ըրնավահարար ձձահունիւր. *հերու շահմարան մըն է ուրենև* Արեւմտեսն ձակատին վրայ ոչ մէկ նորունիւն հատարը։ Ամեն րերը կը գտնել անոր մէք, ա՛յն-Այկ գինուսը իր կետնեն ու պատրան հարապատ, կենդանի,պաս կերալից։ Մխալ է հեխադրել. թե դիրքը քիչ մբ չատ դերմա-նական է։ Ընդհակառակն, հոն Lufnemb bis Smjebuhafe, magne. արդության ու գեօրի սաչղարդրեն ընժակրավար Շիմբեն քանուաց յեն երբեր։ Հեղինակը ազատ ու արդախ կը զգայ ինքզիրքը յա funumnimpplus. թյամիին առաւելութիւնները։ ் நடி விவர் தவுக்கிகள் որենը մարդ Էակը, որ անուն, պատուանչան,դրօչակ ու գինանշան չունի։ Բոլոր հորիզոննեոսչը ատի դանմիայից ատևեր է՝ որ միչյուսնողմար իրիսա կանձատակ կը կորորցիչ էր ըկարագրին պահութնան մբ Հղթարհերուն ւսև ժիջրևն thephonde be about mutte

արամաբանելէ առաջ։ Տրա, ժարանութիւնն ու խորհրդածու. Թիւնը կը հետեւին դիտողու-Թեան, եւ հիմնական ժառը չեն hmadph bh dubaha. 3t, uh esվարիտ արուհստագէտը նուա. անաղանարութիւրը ու ցմասւդնւ մաժովը չափի դն քն վեհացէ

சிறும்முற முறாக்களைவு 4ற இய-get hp கயக்ற்யுக், கியியனையு முக்கு յդ ճամբան, չըսհյու համալ իր երեթեր, փորձութեան կր մատ ந்த் 2வன வந்தவரி வந்கார்களைக்கும். աս Համար։ Ընթերցողները ի աւելի դիւթին յաջողութիւննե bend gudbin chlidurms min ? Ipրը բնազգով կը Թերթատեն, -hudgpmpr, min dubgbn q25

որն կասմին ոն աւրրրան չրմի Արևին իլրն պատուսմունինը հրան չանիր ու տինան ին խոսեր։ հոմորուսը այս ունեւն նակը, Եթե ոչ տալ պատհրագ. մին հետ կապուած ներքին, ան. արերակի կեսարդի մր մակարա. ղասրունիր, որորեն։ սեսրե, դաևդիկը յոսնանսութեան կը տա եին, կամգերը կը կործանեն գիրները կը Հախմախեն, be supplied merhandly de de-

Lywine's hap do nebp Ap. մարջ. անոր գիրծը կը վկայէ Եէ գնդակներէն վերապրող սենաւրմն ի_սրչ դեջանի դապաւթցաւ, հաւատրի ու բարութեան hmish ambried be aff.

Kmfafmfanrmg appluraub ab վելայաբանութերւնն է ան, որ այ tennit of dang gandelinder րանալ մարդոց տիրտերը։ Մարդ ոնանագր է՝ ոն ին ատրչաւի ու to amount his datartypmp em. ար։ Ձարհուրելի սելասաղձու թիւն մը կը ծաւալի լուրք դ դա. ոումը մը կը պայթթի, դինուորին արյալո առաքետեն ին ոնաս՝ քա spant matherns properture emand plantage or appet of the

առչորին բոլորը։ Հայաստենեան, ծննդավայրի և անչուր խընիններու ծուխին տարուկ կարօտն է, պոր կ՝ հրգէ Ռըմարը, ա՛յնջան զդայուն ու mpace zbzwadi

ոստ Ողդրդը դարն չանձար ու `ப்புயளர் பு'வங்க், வகைப்பு வுவந்தன. அம்மயழ்யும் முறைந்தவுவர் நிரந்தும்րոււ Կը համոզէ ընթերցողը, հւ dinadhine ha gate Us abinis amappiar, all pamabp dana. thundands he dangebart

V'nut Sadmmuni Bhilbbp, aանալն արրչար փորհցուաց, ը ար-հարն ժուսւիլիւրն պիրքը անժ igh swewilli Goras

լուայիւրն կոսնուրի մատ դնր է թյո ձևնիր մատց նրմուրդ-Sudup, apaba *ի*, անչողունջը նրինը ննավորհա<u>ւր</u> ռապող մարդկութիւնը, արունո-ար ու գրականութիւնը կր պաSmaller mit matter, at he atարև ին խոսիր, որ ին անադրը, ընդանաւն իւրդարա դառիր, իւ հրա չարիրանի աւ դառւքինի անhumod at thentade Dupahi Philip asphills framencugic nich whilegour place, Sundagued at Sarոսւնիւր, իրուրիսւնիւր ը ետ-անիչը, անքառինսւնիւր ը ետnnaba Stabudbbnas dtg Abuib the charten wither hopped duing

դին քոզիքն փրցուած նշժար-տութիւններն կին, որ սիրելի դարձուցին այս դիրջը։ — Մօր սը խոսակցութիշնը պատերադժաշվեր շատ՝ ընտևանհաւկեւրն դե մանակը վրհամանգոմ ին դե հոսորժաշևերու սենեակի մը, որուն երիտասարդ բնակիչը կանուլսէն լահը էր գայն, եւ սեկներ, եւ երբ արծակուրդով կը վերադառնա արդէն հասակ առած, արտու mamb, manned իսորչըդածութիւններու կը տանի մարջրիստը դէլ դրանոմ դաև. միրծն. խոսարնունցիւրն հա. գոց հետո, որսերը հրէկուան փառընթուն վրայ վախով կը քուխիւրն հարարիր դէք՝ թևե առաջունար՝ գուրթուն Ֆի դն բագահ։ ատիաւկց հումիք, ետգրուի բարձիստոսև մշնարն, միրաւսերբևուր բաև Ճմրոտ ին մարդկայնօրեն յուղիչ խոսակ-ցութիւնը, որ տեմի կ'ունենայ

գաշունանար գինուսրի մը հետ. ամ իր դաւկին մահը իմացող վշտանար մօր մր ցաւացին նարնուդրբևն, ումմաշաց տետ ու մէն վերադարձող գինուորի մը, որ ականատես եղեր է ընկերոշ Subacian infrace quigaparille

Այս բոլորէն վեր, ընթերցողը կը ղգայ խորճանարութեան ու հերողաժառւթեան ալիջին բար. ծրանալը սիրտերու մէք, որ կը համակի Կայ տակաւին մահ-மான வனங்களர்த்து வானுவங் குமு դիներու մէջ բացած անրուժելի վէրջին աառապանքը. վախը, որ ծի ատած փունինրեն՝ ին տենար, Մե հետուբ չաժիրթեն ին չառրար, ալկահար, վիրաւոր **թաթաւ այտերէն վար...**

Ujaupoh mushpach to դարմ ահահացն ավքաղքե քն մասրայ՝ ին որևք թոլրիսի ին նշնասին, ձևոր կր կարկառ<u>է</u> *նոր* ու գիտակցօրէն *ատել կր* ակաի պատահրադժին համայն ւեր աւրուականը։

Ա՛յստեղ է ահաշասիկ դադա. նիքը Որմարքի գրքին յաքողու

Մարդկային ճակատագիրը ստրդվայր» - ծավատագրրը հոլհե է ամէն տեղ եւ բոլոր Տեղինակին, որուն գրդին էքերը կը թրքուին կաթիլ մը արցու UHESP2 AUFUUUTUU

ՌՈՍԱՆԹԻՍՄԻ ՎԱՐԻԻՐԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

(hadm't pade Phib (synthese) deb t quipuquib ավորնունիւրդրևու՝ դրևծիր նե արտաքին, որոնց կարևորա-արտաքին, որոնց կարևորա-

առան իւնները, Արևւել թը և Upbebige. - Louis Reynaud մաժ հյոմակարը ըդկակամանան ատագրատին ին վեհամեք վիտաnaplately and thropological

ին տնաաղությար, աղՀրՀր ար-դրհադրոտիար շնետիարությիւրն գաժուդիր դիտվը, առումահուրոն, առոնումոնուտո կարգ չրջաններուն, պահած է իր դասական դիմագիծը, իր ագգային նկարագիրը, րը, պայծառ մաջուր հորիգոններու ճաշակը։ Ամէն շր-Հաննահրատ մեջ, պայծառութիւնը հայասակութիւնը կը Մնան այատկանիշենրը

Հիւսիսի դրականութիւնները րը այստանությունը այս որ որ արևու այստանությունը այստանությունը և այստան Shing, pung mbang jachfu m phe, fulu be dulpi

Emblouphur Brurowsk br ծանոթացնե արևւի երկիրներ. Ումարիա, մոն վիատկարբրեն Ումարիա, մոն վիատկարբրեն harmed garpmanups նուրոնարվուսաց Էն դոտաշանումուր արդնարունցը ութ - ոնաուրև տանդում ար-բարք Օուրապատուն - - հե

Վիպական սերունդը սակայն գասականներուն պէս չի ղիմեր կլիոի եւ չափի հայրե. Երքին, արուհատներու եւ դա pulishing mamaringapus toob ուրդին։ Ան կը խանդավառուի dbibpai, yafabpai bi incummend, be diment who Shep, mekemilikeper I. Thehalb «Les Orientales» 4 4p phpt pm நாடங்ட ஒருங்கியாம் வது சுறை கிக்கி நாடங்ட ஒருங்கியாட மேச்சுரர்ங்குமு, க bur pr dulpplur հրում <u>Հուտրասրարդին հ</u> Ասրդ քաշաժա<u>հրդրին ա</u>կ ււաժուրդդեն անթակ տար

Ula mberetemp emt babilin Այս արուոլուաս շառ բորուսյ հեր ռամաննիսսեր կա ժապուսեր, արդ անոլնոպնդման ծապուսեր, ակովսուական քիննրու, Թերմգի և Հոննսսի մատախուզը։ Արնւների 2 bount place he demonst the parao. - Buqibequada qua

գրությունը որ արտանասան և արանագրություն և արտանական արտանական արանական արանական արանական արանական արանական ար գրութիւնները աշնլիպիտի դա Հայերուին Ռուսոյի իմաստասի իակար շարարունիւրդական

Procus by dust's dayly du րաւարդ ին րբևիալարալ ո Դրարստեր ին փոխարժաւկ տգ-դն քուստասրանով՝ ին տարմջէ ուս ուսանություն page bepausaife transaffet ute Paraule amatemphy suchfe, om ոերու վրայ, թայրայիներու մէջ կը փորագրուին բազմախիւ ար Հանագրութ իւններ, եւրոպական [hanchkend

յափչտակուի Ռուսոյի միստիկ Ռոմանվիկ Գերժանիան կը իմաստասիրու@իւնով**։** 4 gut Uppnduhh, hwpquy Pracdanhapl pr fil damb god ng the phir fil Smpdfb elga lipmdang-non pr zmaktar wip afmeury d for danhamr wip afmeury nplur mazhmypzmuighrabi ւրքանմ է ցարհարում ավր արբանdinhangaganah que neutyme Parific hungit fine ունի վահեմատերատւնթաց ահմեր իմաստասիրութիւնը պիտի մաut Brutuna by then apent ph. pt Ancor, quanty topte milm.

Prices publicating & be for Swamwater Parks normaning նահրևան աժմրնու<u>աիրը դն ա</u>իար ունենայ ֆրանսական գրականութեան վրայ,

Ած կ՛ջծղարձակէ արտաջին աշխարհի սահմանները, բնու-Թևան մէք կը գտծէ Թաջուն եւ funpingment glegligheibleidel. նած էր դասական սերունդը, կը Safumphi pubmumbagas Philip արարարարար արդա Bunipping, Uspe, Bom bun.

publik min ipamiliguenten կ՝ընկերանայ լեզուի եւ ոնի յե-դաշրջում։ Բառերը դուտ Թուտրանական նշաններ չեն այլեւս, ւայտելու համար դաղափար dը. անոն ը չեն հասկցներ միայն այլ կը խոսին այբերուն, կր պատկերներ, կուտան եսը իւ կենդանի զգալութերններ

Full andublish appring aplemping pleaded or wild offerly Citims be appy aprile be do

Սուրբերը յափշտակութեան անգիտակից պահերու մէք կ'ըն-முரிராழ் வாவவாளர்கு குரிந்தாம் Sherry.

Paras my achtegue pp dbp. ցումի ախդիտակից պանը, Վէն սէնի ճամրան, ծառի մբ տակ, ինչպէս Մովսէս՝ նոր կրոնջի մբ անսիլըը մացառներու մեջեն «Կանկարծ , յոլսերով այե jujubjend jush; աակուհցաւ միտքս. կհրացան բազմանիչ գաղափար-ան, ուժգին ու չփոֆ, որոնը գիս ձգերին անրացատրելի խըandah de dilai Uju Saqbhub madonale abluding burno urap. neurmanity Imimaner թիւնը, իր իմաստասիրականտել Բարի կը ծնի մարզը աքան է վթիամասրան երու-նրիրևունիւրն ի, ամադքարք մայր. թեան որպէսզի յարութիւն առ. նէ ազատ մարդը, բնութեսն մարդը։ Ռուսուի դործերը, բն hknmmmun. 18 h. s. darithulanաւնիւն, վէպ, դրական ուսում դրը ահագանարարորը Հաևն դե դառինութիւր՝ հոքսեն վն քամու քառառարու վահակատկատ Bbwa

մասավար ահուրոսի խոսենը ու ըստ փեօրծն ակակ կանաչեք ըստո

Դասականները յոռետես էին մարդկային բնունեան ժասին, ինչպէս յոռետես էր քրիստոնէ. րոչացո յուսաս էր ութիւնը.— Մարդը բարի չի ծնիր, անոր բնական հակումնե. րը, առանց քսիստ disciplineի ժը հակակչոին, կը ստեղծեն միայն րաստ, անիչիսանութիւն։

րշարանուր շելարի համան հատորար շելարի համան հուր իղաստարենավար ուժվու-դակարունիերը», շատրիկ է թոն» «Հասանութինեն», շահեցե՛ծ ետ Philips Uja dad guipach mb. ւաբանները, որոնը գտած էին ւջառա չայ ըմեփ ճյումակամագո ը անական ականակը», պիտի սահորդ վարդի հորոն անան արագություն որ Duplach manthumatur

Աուսօ ոտելայն վարդկութեան կը բերէ նոր հաւատքի մը հանդանակը, նոր աշևտարան մը որ , mbdmbmagat կետևըը, մարդկային բնական եգտումները, կիրքը, սէրը, զորա կը նկատել աստուածային ներ-

Այս նոր կրոնքին ազդեցու-Beng und the dobman spart անանուտողուր են՝ ին նաևեւ வில் நாள்ளி நின்கி வல்கைக்கள்

Ռոժանիիկ բոլոր վէպերն ու Թատերզու իւնները կը յոր-Հորքուին հերոսի մր անունով, Werther, Rene, Delphine, Co. rinne. Adolphe, Indiana. Valen-Hernani, Antony, Chatterton, Ruy Blas bib., npndiburbe անոնը կ'աստուածարնեն հերո... հար, անհատականու

Uju mfunce Shenushpe h'mp. զարացնեն իրենց սէրը, որ, կր բիւի առաուածային ար միս չառիրան», _Եայն նրկրնա-ան րդ աշ մաշը դիայն ինրաս մաշը ռարվջրնին միս իրքաքը թիւնը իր օրէն ընհրով, իր բարկը կաշկանոլէ այս Տատականու*ի* իւններու whiten արտայալաուվ հյացելալատողա զոենիկ թաղջենիի մաայնու Թիւնով անկարող է հասկնալու հերոսներու հոգերանունիչնը։ Ու այսպէս, առանձին ու լջուած, րությերը օրուրմ քաւատվ չա գրոյթը: ընս ետևոնտիար տսարգ. տրործ էն ձձար տանրվու գար գեկան անբուժելի հիւանդու-Թեան ժը, յոռետես ու ժելաորոնը ահուրնու

Այս բարոյական միստիսիսմեն աւելի ծանր հետեւան ընկեր պիտի ունենայ դեղերկադիտա, գան պիսաիսիսժը. when the bleezalth wherepresent դետը։ Հին Հելլէններու այս հաւատրը կը վերակենդանանալ դէլ, գրո աւդանդիր ի, ասրէ մբև-Ասոսնի Լաչսնմ սրևուրմրբնուր ման իմաստասիրութեան ա nneBbat water

1660-ի դասական դպրորը Թուարանական հաշասարութիւ, նով մը կուտար իր գեղեցկադի. ատկան տեսութիւնը.— ընու-Ծիւն = ճչմարտութիւն - բանաևանուն իւն։

Ուսաան թեսուն ին փոքոք այո

տաբազին հրրորդ եզրը բնունիւն:: Ֆշմարտունիւն:: րրև քարանչկան, ըրևերը ուղև ըրև քարորրը — ևարաքարու հերուցնություն ընդաւ աստուածային է հետևւարար ան-ախալական «Մեդի կը կրկնեն, հետև եցէր կանոններուն, հին

վարպետներուն. ինչու Որետորրակն սև **արմա**ն նուղն քուռիր, տևզքեր մահահասուհ del zamminge e f fi umunmi niperate ստեղծադործ makend tempenah ini Apadelpan zugabunh ini Apadelpan zugabunh ini upwyb». (Cromwell)

Հաննարին ներչնչուս emplacing to dumpar of mulgang, entinb & the Bunnighibbbbnusquput միտ ընհադատու 2664 ղունիլ գեղեցկութիւնե me physic dispress

Unmarmanth be better Spubepp almin bjudh որարդութերգութաց deputus dudm Lund պաշտամունքը, mbydubpe, 4'eut 4. фри в прида в прифиф ի՝ առաջնորդեն դեպ**ի Բեր** As well interestations o Bud dhedadan dhender մէջ կը ծեր մարդար**է**ներ դերու, առաջևայներու, արևու որևուրմ դն

Mapspaningula del to ton pubwumhadn A. de հավակուն *Թատերալ*ս மார் நிற குனத்குளைப்படி **Մովս**Էսը, So, shang hop booket nm phm/E

Հիշանդութիւնը տարա է, ին վահարք ոսել հելո սան, բանաստեղծ,երս Stendhal- Balzac, Gautier, lioz, Flaubert, pagape 4. dungshin nahihi gungahih աշտարակ » ներուն լուս

ժողովրդավար եւ այ կան ռոմանիկանը **Հետ**կե մտուրա է ամբուտակ**րուակո**ւ aufgeplud ambud que

Junumuly nin umb

դակիսդն սև այր**նար իս** կիչորընն ին վան**կանիի**։ dwanifihite ambatas duningh ophprebi 4pq մանրէն, կ'ըսէ Ժար Մա թունաւորած է մեր գրա նու դապահ ին մասափոր անրուն արդարում մբնոսակը նրորն ան որդ մղատն Encloperage, dan Sughabanca del se րակար գրենանակար հայարդ հերդիու մեներ դակար Shub be Bucinciphub Spinisppp april 40 gbab nong unababataban morte, 4'hapanhang Therive, we t wanter Ime fie damp ar aft fr

Վերջին անստանահու ըրած են ժամանակ**ակին** է դատաները, անհապած Միայն ծագումի մասին րարու կը հանդիպին րթոււ արմերշմբնգար մե**տիտ**րա

UPURUN PAPIE

208 20-680P% bff

18'd gume folk who 10 40 grugtorbenes. queglit ժը ահա. ի՞նչպես կը բ Prest Pangappay Spant has and shelps suff Johnsup of « Lucopat 1 Garantomuppe Smy fabor 1.420 24, Cu Spipybook, 80 woulder zpeple dates Frangagang min shilly. St: Opelanges & illiant I who were by the foly well mbine Zwomwone fahrb: Af Sp bio, Cont Cook, 9696 untiwappulaper of at ոանի Շամահան բարրևս,

backup or dladag ogh Thulpparte from Applacant na ju june Chart Hart duton the family hamp one by

TUPUP PAPTURES Spannahan mat Surtide Ber-E jone J La Javante Emple. of 1029 wasperado Sachight soule, Sundantague, of he of aspendaptur Sandab sar the dulpmbane que

Pully Emant Burnema Zun-April 30 mer Zubheb mermde what durage at muray for Pr wat top 19,19 Sadda. the bear to Som took the Memberryone 1 1.1 Graphe dold maind mpradent makzarbile de alma set womotion Phil be upont Appler Zangab Sarbaby dub. out Se Libbudach Sty.

1**ԷՆԻՆԱԿԱՆԻ ԵԿԵ**ՂԵՑԻՆ shoop standy to someony

dipp '50 departs.) Ifritan-147 achrahme bagurubyphur will at where the Gamphine at Samuele, he has wantened A Stiphyme Samming Bone tooler speaks theda may hadderis just my danger with to make hips Hobseph Ste, of Abombacus ingalwapush, which newbown sport-sopho Jugard Jens

ի**՞նց կ**Ը ԲԱՆԻՆ

of the top die of the municipal test (20 demp) - Relable 3) Subphport during dum the 19hb Sudwand, we well b. atobaph coldmarky whome mint 6 2,700 խորանարդ մեդր pop. bulgoopy brandubulph's 500: about mbubacud to ap uparu-- pad dingdog downing a dader tulboune Phibe Post 4, pubcoolbone 4w joet from Sabpo be Sponsthunding fade to to haaka 166. արդիւնաբերուքժետն ավառակ տրասքադրուներւներ ab fupqueque sactofico anjac. Phil porth, pubacaphhap bus pa-Ho to dato another or to 564-M. forachbum pubningbhp, an tradition to Januaraby 194 424-1930 mapacate pt famg the apole minimately 120,000 salespated apoli tomber the super

կարդացեր և Տարածեցեր 841.420

ՓՈՔՐԻԿՆ ՍԷԴԱ ԿԱՆԱՉԵ**Ա**ՆԻՆ

Up'pur hd, up'pur hd. ir manhaifa tanbarm, p hmuhmind muhhisp

Questo estampe to Laine U.z. humsh...

Op'pur fed, up'pur fed, Umphpus days Supound juine Par bou unhoch Salabuth Jennin The w'pur graphwah ...

Langueter ha misa', Լուսի պէս աղուոր, Ծաղկեր ես անհուն, Իմ պապենական Դաշահրուն պ<u>ե</u>ս վա^ւռլ Thung & goint parter

Up'pur fed, up'pur fed, Որրերգն նա արրուն Ապրիլի զարվուն Spent numberate Or subabamaile maneral conen Zandpinjpin hu mindhai

Op'pur fed, up'pur fed, French mamiour Ипред не багригр. Դու ևս որ ևորէն Phylip bu gugaiz Par min Bachpay

Achminital property thubphu dzwieswei O', que hu, qu's hu, Ub pubite minob Չանձրոյթիս համար, 479/1/2 dt? win.

Swith to po'en, po'en dupo ne dpawn թուր, մահիշակ։ hibyard, bpg at wwp.

UPULL UZLUCUL

այապան անում այսանուն զն ժոնոսի նիտովանագիչը արյանտացած է 100,000 ոսկի պա մը Թողլով։ Այս դեպքը մեծ ի անցում կանած կին վրայ եւ բազմաԹիւ անձեր վրասուած են։ կ՛ըսուի ԹԷ 100,000 ոսկիէն աւելի դրամ քաշած է humar I:

«BUMBUREURPP»

վայրանայներ կան, որ չեն դադրիր քննադատելէ բարեգոր-Թոշակները։ Այդպիսիները՝ Թոդ կարդան «ՄիուԹիւն» պաշտօնաներնի փետրուարի Թիւը։

Այնտեղ պիտի տեսնեն Թէ վասրուած Թոյակներու գու-Թոշակներու մարր1928ին 650,000 ֆրանքը անգարիլոշերս սույեստ բրագինն Է պաշտօնեաներուն բաժինն Է Մայն 260.000 ֆրանքի աննշան

βուն խնդ.իրն այնտես է, սակայն, որ այդ 260.000 ֆրանքէն սիայն 60.000 ֆրանքն է որ Միութեար որդեակար որոսւկքը ահա մադրուած <u>է</u>. Մևացնալ 200.000ը

ցախոտանագիրդարեն ժովանագ է Գիտէ քներնչ ըսելէ ծախսա նար դի, "րային» «Որսոթիշը»ն հագիր…։ Մորլսեմ արմն նատաինք բացատրած է.

«Նուիրատուներու տրամադրուած եւ եկամուտ՝ երեն վար դրուած 5 կամ 10 առ 100 ծահո ոտեագիրն վն ետնաանք ինրբն արվան պաշարքը, որ իիզջ ակրլայա փափարը, որ ինդրց ոսիայան կափարը, նոյնիսկ րանվութեարն վարորաւսև վանարդիական դամար դեդը վարչ. Հուժենան կողջին կը գործէ առուսությություն գն:» Լանսւագ քաւնն թւ եւ ձեռննա։

n. obiffic մուդիրատուներուն տեղարոր է սն ին ժոնգաժնուի Աշնոգո այդ. Թոշակներու ուրից ոչ ինչ...

դն ին դրնաժնուր ինթը...: անժրոն թ.բ անժանրի անաջաչ ծ առեր ոստենապու ժնամ

UFSE EN UPANEUS

«SUAULA» FOR THE TEACHER

Budule foubt fot bop at. package th ampipus a ph abundans Sho at & phops Thungas Phil' du. umda spig: We hapabby At depgoed's with thee, good Spunguepul be appear in manger where dear bus epenber Shi sheebpe. tupquial She Sangarab had Sbamb pubmumbybbbpp Pppne Sp այս ձևշերը պիտի փոխնելը յա-Supulpi Whole on to Julaghi Khin mamanlampiph malur alpah unabat Saubaran Spanbathter

Transfe be public State bul amabusaphhande thaty hehaptapite aure fe dandagh Sal baganapaph de bodhe f իմանալ[84,1---ո՞ր աունըո՞րկանաս - - պայքարը, անգծինն է 2- ո՞ր ստանուորեն պատնրազմական քայլներ, չաpegarab t. 3- of apreto at mmacmb b

վերջալոյսը կը նրշաղի յոգնա՛ծ են, մայր անուշիկ, կուրծքիդ վրբայ գլուխս յենած, ենդե ինրող ժբե անաառուցի ենչոր ժիարդ այբ իանսվ չեր։ ւրա իր մինայ անընտել։ Միաքըս տխուր այս վիճակիս

լրենը վեր վերջերեն երգե՛ր Մերը, զրկուացներ անակատա գրէն նենգ։ Ու մինչ ութիշներ թինդի՝ սեղանէն, մուսավ որսույին

ուան անսուաղ

կանանք խայտաբղէտ պայճառ **փ**եղեւ Էն. Ո՞վ կարծէր որ այդ արես գունդ՝ ելլայ, նն որ ու անատոսում անան խիտ կուլայ, Պանած էր արիւնն եւ արցունքն

Ու վարդոսկենուր կան*Թ*եղին ոան առուավոտ՝ փ ֆուսան նաժիշտներ Թուլկոտէին նե գային ինձ տալ դամբոլընին մուշկ ու շարաբ Գիրկս ճանգ, եցնելով երկ մար

Գիշերուան մէջ՝ արեան բոլրովը Ուը տակաւին տարակոյմներ կը Bluewa իս կը սպասիժ դեռ. apliana, Iuland Ib Գնաքիար, հաւր հասև,

ակար յայտարարուի ապրիլի վեր-Այս օքրցումին արդիւնքը for Bungagacut Spanbulther Jugargay.

«LUBHUHUE SUCHOU»

Sphrash abautus Spana banfamfang nabalpple aphipplen to In chowship appends de. 47 to 26appropriet b. Lombin, appelle which ¢ «Պատերազմի վտանգը եւ դայկական ֆաշիսժը։»

anywbig whoild pebp wawby habindang attentur begant aurz o fbf: D o fu Jb b. Lpubo, washi dubdpubujne, 40 dbpjnebt At prografia "ancabapanpspy with

աշխարհակայներու முகையும் விற்கார்க்க நிற இகுப்பாளக by manualphouse be abedadyppe part faget fullywhound be fatուտծ գարծակ դեկավարենրը, ու րաևը ոչ միայն կարդարացնեն աշխարհակալ վոչ գակենրուն յար. Luboquebab gastbpp, ast be and tallplure to harder after Lugar Pope Walt Lugbenco Sud up»:

Use appelle of the topping

htmbp me how: Langebunge of muբաւսնահան վն հանդողի արորձ 4pms, (ppbbg zwp.gbptb), apab.g «propow grown work (Bbus p) 4p Somptone destablished dub. Snebbne Bbab, be Gpubb. -«Դաշնակները չ Տասկադան որ պաwhowed p of gened by Busbyemb գողովրդներին ադատագրելու այլ wzwwpsh pudubdab be daga. doubleph Supunus Sundato Su. Super Dunke up Sungarh . At before d'apply hab, of Loudop zwe spenda zbb pozpod wborn. րրքու Հաղան գոմովունժի դն

shoppe of by fair stown ֆր. ֆրական Ճիշդ սիալներ։ Գրուած «SuluborpSpam Job newlahus. be grazupe myab t... «Sada punt Spita Ilga at mit Album

ուսերբքենի՝ ատասանուտաչ. unifetur Shilliwahan na dangkau Եգիպաոս կր դանուեր_. -- այս waffle «Bacumphosh ofto bobegue intraffic Phit of 4. This. Amphalip Sha .- word 4p quibril outly be 40 Buch Bt waw phine apple or the Boulumb the Spughtone Sad wofamp Suith กท์แล้*ก* ในเก็มวัน ikawihalua... Bhuby. Showfub BhoBh Su ar fa mhah Summanaft fanta at Johnswoodp, neph2 "pliffy ba pudpyor of which buyoubbook mulmin milmins purman suputen. bbp b. bywphz &c' bywpusub-460 Sps

ъпрантальной управления

ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ ԱՆԴԱՄՆԵՐՈՒՆ

4. P. C B. Omphah II Jagade 40 dent Bus Swanes by Bt բաւարարունժիւն տալու Հաժար իր Spund Same boumbanfurud dubaur bhacfibut quisabfibparb be du burmby my soften Sad up be աուարանիւ անդամներուն ավոա վճարներուն կանոնաւոր գանձումը Ներկայ մարտ ամսէծ ւկսեալ ששישישים ל און של באין לווי ששישישים phibote, hap ogtalat pappah Langaghedha Sabauedab d Opthe programbath of Lugge the նիրրար ժկրաւսնահանակակ բուին. neh quidacilibpac, op what you. waspartie gum wamfin ji, ifafuwi phywywaph

1 ghan lapet 4'webighbby հաեւ [84, այս գահեուքեերը դի րացնելու Տամար ժամանակե ի վեր դեղարկուած է կանիա bubungand by apar Phibe (préavis) apad Sucuestio wydenietoping of it is a standard of the game of the do quality on pour with 4'pt tuffung եղած կարգադրութիւնը այ անանագանիր՝ ունակակ և ասարդանի mub of by nephy wbquoffb be antumumbhb (concierge) dabjud he wages williages

rapoway 2 P. P. What Blank փարիզի մասնաժողովի Ատենապետ Թագշորհան, Գանձապետ Ա.Սա-

«ՆԱՀՍՑԱԿ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ PRPENKULEP»

Budnish amb & armenant Գրողծերու թարեկաժենթը արդեն Suface jubliab to manifoli գիրքը, Ռուբեն . Զարգարհանի ամ բողջական գործերը։ 1000 wholk publing adjust.

Chapac Philip abophy & but mbop Sangabe abudgampe Babe մանրար ահմի անցավիր վահարա bepto t, be about of to browke

S. Վ. ቀէՉՕՐԻՆ

(ԵՐԱԵԱԳԵՑ ՓԱՐԵՋԵ ՀԱՐԱԼՍԱՐԱՆԵՆ) Խորքուրդներ կաշտայ ֆրանսական, առոական, գուրցերական վել ապարանի օրեր գրերու վերաբերեալ խողիրեկու մասին։ վել ստածձեն գաղագային, առնւտրական, վարչական եւ ելվատ Հորձեր

Eugarb dwdg 5-7, gwgh zwgwβ h. wobwywb ophyt, twwyf 91, Avenue de la Bourdonnais, Paris (7) ψ-wwyh 1 Invalides 07-93

⁸ԱՌԱԶ»Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

ԿԱՄՔ ԱՍՏՈՒԾՈՑ ԵՒ ՄԱՐԴԿԱՆ

(чшибяцшбр

bee Suspe Struce, Utips salt formulate puddalite topich wombp, welch god Her Supper apply he wantenby Supumn Bhab of gop Swill Soo to madificate francis White, Lughwammit of the

and works Soughe 18 muph. foli beter mauropondag fl objuture of ut to before about en Son, by puply beforehly subsub pe Dubapumpa' de to landlar begin to Engul but And Ang medal und Same Ses maring Phiblesty bear and Same to much companyly: Ben be · pungsulahi was new bre fahetefeeba, franklad like de, polypub doznazplibb bolob in Phirspi or the phys: 1100-Ap plat & Samer ming Applicable undebe Cpubebr hady might shalf Janhur Shrappan , dula adneubugue works " Historic Star northy frontto brought or for the brought off House Brage morner welly !-Bras in mpupa apula

Swown, aprilShabe

be pospous hobus for apbinates mastrages.

gue acpty thubpac of Spor abut-Strate 40 Sucumup Pot windend to which as proposed and the bearing quimilibr umpa housed, such up be farmingly att Suragus to 4 pobp wo to good, about spbbp with abquelent ph be openione the among ware graph the birth of my

met-chlawpell-laugh, april; bub Sougens to manhoughly se 4mbyppte pla ming mangerpole muphfub bywe, Utips poswjel mquenpadae Caladalald mistap Se She, apart ababahar Blibe nample turped todomanaph afti about She almable pr unthe 200 und of urger Sampa be mung Wathle pader funda and dutoph 40 bbacht fabate-faqo o be burnelles or shed woughing pub of p Gustiphit be warned bus pm lormp thp' ub to but fo be fujetate, fe pom be puppe pan Chique betra 180 achte un Show of the house man before att water on be applied the Whole dad bloghold Smburgat Al burguesto supleto must, presiden կ՛ըլլան մկանները զամ թիկին, խեռ

be Poste Pt 40 whete he otpp: DuncSubgbpd, www.sb. gar, op,— սերը դառաձան մ'ըն ե aft-Aplant Supatuation parylique unumph quitacobbbt all Mynter ob ming at dink quijb Shanckbo phop Sandap za ndacup t thep pagesoph, Bl h brake many Interfame durit be sope fubulage, ace, mandy bept & Sw Jewygan Popels of hopabine, - pobjet hopbit t w spanggon Post plby Bobs by ph Sty, bep duspher marphe bb bage wanthame be about Ship Stapped audder apalma apile myt Sadpojept, opech deapt urbby of homenental nearbor

Arphoph forms wearby Justice pubp t pusy orphylib utop du-16161 ...

Butapa maura, Belfor pu du, to funtite warme he want be Support when 18t projets when it 4 hybpp: Bbon Jadka wampour war folio wholest shows, bedging youlth, on pulp make he hobb phylopulus of fibile pud mulhi

Agupt tolphy mange tonu wewwwwhler, forp forph wdpage Ship dan Spapused uphip de mule Welled bad miles hunden many while se he hometo Bubhapa haba mume, be, 2006ful he danduch gobar 66 to bur who ke gu jam Subbulle Sp 26.

end, pow - Bism Jupa up mbyp: att. Bolomb' forbargh dun al habt m jombą, apapko ap fd majbal gant do

- Lee, Susp ha, manner. Sad deulet nome gude:

Burniby mp & mile fo that many manages pr dancalled broughpad by pul-thete, apad. Տետեւ Տողը կարծը եր եւ աշխա. տանքը տաժանելի։

- poor weath sales and proposity b, th' purche, Su' Jes

- onet majorche, mit the Ban quelly, gap Bangly b'acque who p to way would be it was Sught englospe sty

tope from and none forgacht. e, neight post of the poly que. fer un durbn plif: - Begarete

millern applaced to dom'th by & App be kaza Salappier: Spu bebe fondedang Indput Depter - 268 w whenh Sungito

blet bear and gu con ab ampre April achtenp quipment quite, gop be Burghe would, down by the bound tupto be Swagen Butt

Phuph lift midalen bilmi Bubhaph, phum beting of an unthend, Blift but mite that growing quelità que que la serie

- Seargh offer pr manyfi. -- Մակայե, Հայր, արևւր

- Course the pr macht. - 4th Paul work, Swift, on between 4 mpthod Wt. p.th for-

ըն'սետեր ժի ամօնց հոնրաս բափար Ella Pr Engul: - Dorph Apple madel F.

pr by Amembe Supled doubt babepp, apmarth Surba bab. guapant fulgud or adulamorant nemp, danganing phanburpan hphpul mubyaging ah, dabdab-4pore work port

atr-Urban mid appearing fullbubbb Shulb Swulgur Soop I magantapita, be ugan pa pasub metphe bangbadpplud 20 pp, wgwyby.

- Chaps ppt S= 100 - Dyoldhalim

Zunfamp Ellmlud, ob Sant ber mbdurg & malababig fly - - stews of the ke pe of by pe. hubur zeldbapp be dusneut ngbe wybupup wbsogne Pbwsp մը, այնպիսի անտարբերունեամբ www.mayubormb bbs an jumnely & միայն մարդարեներու դաւակ.

ծնրուն, տղան պատասխաններ,

- Well Se Bog bbet about n'd put untipu

- Commemb for gmiled . dm գուրուկրակեց ատրձանակը տղում sind hafme dunds aft, propets m Jampa Gantiplud Ameh Suph al

Laght 40 Appropriated ben' and bean abbandent describes Charle handadar Bong b' obud Shube, subneb Quanchng que be d'ét vanpaghifithant, pp t willben Dalled photor god par արիկա Ատնապանցի գեղու չին աեարսև՝ նույն ատնով աքը-Մրելանի նար երան փորկը ընթևեն։ Թր նոր

տաթուած է արդեն։ Թող կատար — Մոտուծոյ կամ Ձր կա ուի եւ իմ կամ ըս մարդկային։ Նւ ծակեց դեղու հիրն սիրար phonon leh nor bud a 6:

BELLE Ludwitt Ingary from be, undaparfind opposit when he Supple bearing Blust place frage. hapapudh griphplur «pandh-du gang to faurp - Paprala-du gang to faurp - Paprala-14» Sp. yop younpourous bits fourth forbut pr washingt m. ախրեւներով։ ELF FEGURE

PUSEPULUE SEPERASE ILLANDERELE ITES որժակիրպուած Հ. Յ. Դ. Ս. ՄԻՆԱՍԵՐԱ հե@ակաքիուկին կողմէ Այսօր Կիրակի կեսօրէ վերը ժամը 2.30ին Bue Villeneuve Քաղաբապիտարանի որանը, Կը ներկայացուր LUPTUVUVS TUSEPURTE

SOPP. UULUU

38 Rue Rochechouart (rt@po Cadet 4 Anvers Autobus J. JB. Tél. TRUDAINE 56 - 58

Թոջերու, Սաամոջոի, Լեարգի եւ *Ազիջի* դիւանդունիւններ թագրության անանոցու լատրը ու ազգրը դրասարությունը անա ցառուկ յարկարանի մեծերական եւ Մորթի հիանաբեն անոց ULTRA - VIOLET ճառագայիններով կը դարմանել Ոս-գորի, դրային, կրեան դիւանդունիւններ եւ ձօդացաւ։ գինորոնի ամեն օր ժամը 8—12 ևո 3—7, կիր, մինյեւ կեսոր։

չԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ \$ L O f b U. สมอแกนษา

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷՖրօ ՕտԷոն եւ ՍԷն Միշէլ Zbn.wawib Littré 34-43 ըրեւելեան եւ եւրոպական խնաժուած կե ամուած կերակուրնել

FUSALUT F

ԳՍՄՈՎՐԴԱՑԻՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

թ. ՄቴԾԱՏՈՒՐԵԱՆ 31 Ave. des Gobelins. Paris (13) ሆኒዎምን Uthno' Gobelins Մերբարիար գորանակար անտերկերըը, հառ ըս ագար Ապսպրան ըները կը լանձնուին տուները

SEULE AGENCE EXCLUSIVE



Columbia REGISTERED TRADE MA 18 80. 18 %0

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesago, Paris XX. Tél. Ménil. 81-85. Մինր փաթներու «Ֆոև «Մեքրանոցին «Մեջ կը գտնուին նաև-առնել կաժառումիչ Էփոնտերի»—DECCA.COLT MBIA. PATHE, POLYDOR. NIRONA. DIAMOND. ուն.։ ֆիները 120. 180, 300. 650. 525, 526, 800. 1000 և։ Պիդ է։ 2,800 — Նագարեղեններուն լաւթ. Ժողովրդ. գիներով։ Բաց է ամէծ օր։

268 FUNDULERAN ZRULF FOURSES MAISON VARTERESSIAN

Ibis Rue Hautefeuille, պեմը St. Michel Արեւիլեան Եւ եւրոպական ամեր տեսակ հպարերեներ ջոր պտուրենը, լաջերտա. երջիկ, ապուրետ. եւայր Ա Մ Ե Ն Ա Լ Ա Ի Մ Ա Ք Ո Ի Ր Ա Ժ Ա Հ Մասնաւոր սպասարկութին՝ բնակարաններու համար Կընդունինք ապսպրանքներ դաւառներքն և արտասահմանքն

O. M. OHANESSSIAN

Marque déposée MELKON

հե՛ կ ՛ուզեր ճայսակել արևելիան՝ հրաքեր անույեղեներ,
փևտումբեր ամեն տեր վերա՝ MELKON վաճառանիչով՝ Հաբաշ, փարգավար, թատույեղե, ՙՙԷ՛գետ, հետույեր

25 Rue Vilin. Paris (30e) Հեռանայի Menil. 69—14. 6514w, 42w/24/ 24a.wdw/b Menil 69-15

վարմու է դեր Թյուբսի ժին մը, նընք սենդակ կանաշար ուած, խորանոց, մառան, կապ եւ ելեկտրականուԹիւմ րապողոսեանի, 100 Ave. Mi-ընկան վարձը՝ 3850:4 սրասիները ընկան վարձը՝ 3850:4 սրասիները գայ ու ոլվարությունների

LATELIER VOLPONE Φημε μ τρημ LA FEMME SILENCIEUSE

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

V'niquit կարող հաշուտ. ծանոթ ֆրանսերկեր եւ անպլին. րէսի, ինչպէս հանւ տոմարա կալունեան Դիմել՝ Kazazian et Yazidian, 40 Bld. Bonne Nou. velle, Paris (10e .

8ը. գաղտ. գիտութ. գուշա ՏԻԿ. ՄԱՐԻԱ ՉԷՆԻ



gwynwhynu. U., strong of the second of the s

ALLO. ALLO

Tél. TRUDAINE 81 07 Այս է Թիւր մեր Թէլէֆոնին

ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ .ՃԻՆԱՁԵԱՆ 🗚 ԳԱՍԱՆՃԵԱՆ։

8, Rue de Chateaud in. PARIS (8e)
Mêtro Cadeth, Peletierh be Notre Dame de Loretteh luhum Jour

0801204017001

ENTREPRISE GENERALE DE MENUISERIE

ENIRPHISE GENERALE UE MENUISERIE

ՄԻ աստագիագրածարարիա գնուլան՝ Վիերին Խուբանելումեհանգ թոլոր մեջենանելով, կը պատրաստե, Դինումեհան գիտրական, սանդուլի, ստակառակաման, վահարուլի, ստակառակաման, վահարուլի, ստակառակաման, վահարուլի, ստակառակաման, վահարուլի հետային

Աբև պեզումեն է շինիս ամեն թան տոկուն եւ ամեն թանկ համանակում Արթերի համանակ ամեն ամեն թանկ հայտնաներով:
Դիմել անձնանը կան ամանակով Արթեր ԹՏԵՍԱՆի5 Rue de Paris, CLAMART, (Seine)-

аринатейный фан

ባደባዘኑ ፈዘባዘር

— Տիկին մը ո՞ւր կրնալ գտնել վերքին նորաձևունիւններով, ամենասիրուն, ամենատոկուն եւ մինւնոյն ատեն անմրցելի դինեւ րով, պատրաստ կամ էափու վրայ մետաջակ եւ բուրդէ զգեստեղքն. Ֆեր, ժանքը, գլխարկ, ծերջծաղգեստ (lingerie) եւայլն։ — ՖԻԿ. Ա. ԳՈՒՏԱԿԵԱՆԻ «ՄԱՏԼԷՆ» էայ վաճառատաներ աև.

գտոկած, 33 Rue des Dames Métro Rome կամ Clichy. Մուտրը ազատ է ամէծ օր մինչեւ 8, կիրակի մինչեւ

ዐልደሀኑዋ8Fቴ ሸህኑ७F፻

UNUNUAL 15 OFARUT ZUBUR

Մայքըլ Աըլեսի ձիգրան Գուվում ձեան) այնյափ փնտւուած եւ դոչյակ դանած «Գանանչ գ*ըլխարկ*ը» գիրքը, որուն գինն է մեկուկես shift Smame anumnit. G. Tzerikiantz, 13 Rue des Dominicains, Marseill

ԴԵՐՁԱԿԱՏՈՒՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ

10 Rue des Lombards, Paris (4)

Utens Chatelet & Hôtel de Ville

USCURAR ON UNIVERSALUSTUS նէի անդիսորկոր հար է արսակար հացախսեմ ենհանար փար տավարը քրետնաորը իր քարա ազարներիան։ Ռաճառն անկատարրը բուրդունի ձերը ին դարարը՝ ժամարը՝ ժամ հարարակար անկատարրը թուրդությունների հետ հայարարի հարարան հայարարան հարարանում անաևանական հարարանում անաևանական հայարանական հայարարան հայարանական հայարան հայարան հայարանական հայարանական հայարանական հայարան հայարան



ԾԱՆՕԹ ՍԱՓՐԻՉ ԵՒ ՎԱՐՍԱՑԱՐԴԱՐ

ԱՐՇԱԿ ԳԻՍՐԳԵԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԵԱՆ

եր ծանուցանեն իրենց յարգոյ յանախորդներուն, բարե-կաններուն եւ ծանսնեներուն իրենց նոր խանուներն՝ բացումը

որ տեղի կ'ունենայ վարտ 10ին։ 24 Rue St, Lazare PARIS (9e) բակին մեջ էիլայի ճաշարանին մօտը։ Արունստի ամենավերջին կատա-ընլագործութնամբ, ջուփ, մանիքիւռ, օնտիւլասիոն։ ատարայանը արագարությանը հեր

4 G. P. D. P. P. Z. G. B. B. PASDOURMADJIAN FRERES

VILLA MON PLAISIR R- C- 78858 ST. MITRE — ST. JEROME MARSEILLE

Կեսարական ամենաընտիր ապուիստի եւ երչիկի ամենեն գին աունը Ֆրանսայի եւ արտասանմանի յանախորգներեն ստացած ապսպրանը. when orbin he foliand and up gaph was

THEREP HOLL BE LETTER

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

19 τ. Rivoli, γεβ. δωθρί, Πρίωνο. 10 τ. Rivoli, γεβ. δωθρί, Πρίωνο. 10 τ. λην δέβευση ομογωθεικά προυδο. 10 τ. λην δερουδο. 10 τ. λην δερουδο

WAGRAM AUTO 75 Av. de Wagram 63 Av. Gde. Armee

Արտոնագիր՝ Թուրիստ 150, ջամիոն 220. ՄոԹօ-սայտ 100, Թաբսի 50, մասն. դաս 15, մեքին, դաս ձրի։

ՄԻԱՅՆ 200 ֆՐ. ԱՄՄԱԿԱՆՈՎ :::

Unique whom picking a county of biggs.

Unique a product of the product of the county of the county

արտաքը օրորը պարութ է դրանը առև Հայո դերքին դիմաայի Calif-Rest-22 Rue Jean Goujon մատ Պ. Տարատովի, իսկ կետօր վերջ ժամը 2—6 Սեվրա du Nord&) չողարաժիններու տեղը ընկերութեան դ նակը Տեր Պ. Արրահամետաեր

Շարաթ և Կիրակի օրերը ժամը 4-6 կարելե

VELEDIAN & ZINN

FRANKFURT A. M.

EUPUTALADAY. - Thumbam, sap up որթեր, ծշայլու ԱՐՏԱԾՈՒԹԻՒՆ. – Նոր եւ գործածուած մեդենա

4USUPUL ԳՐ. ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՄԻՍ) Contentieux Général, (Accidents) R. C. Seine 4236

2mugt 72 Rue de Ménilmontant, Paris (Χλ Συπωδωίο Ménilmontant 96-74

Ամեն տեսակ գատական եւ վայրական դորձեր և նական գրութիներ, դիշրամատյելի պայմաններով ՓՈՂՈՅԻ ԱՐԿԱԾԻ ԴԱՏԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹԻՆ, ԿԱԽԱՎԵԱՐԻ

Utppo Menilmontant be Martin Nadaud. Pruduig

«ԿՈՎ,ԿԱՍ» ՃԱՇԱՐԱՆ

Աժէն օր՝ գառնուկի ժիսով խորոված, լուլա - քէպտպ Օրքչէստը Թառիստ Ժորժի դեկավարուԹնամբ։ Ռաց է ։ առաւստ ժամը 2

23 Rue Huchette

Metro: St. Miche

14 Rue François Garcin, 14. LYON Պատիւ տենքեց լագատարարելու մեջ լարգաելի չաժախարգու Լիոնապայ ամուրի երիասաարդունեան ին մեր հաշարանը ի hkpudos pelopad. Lagras klaady, lie arekkept ogwoaphus kko kok t. libabas min klaar d'hadi hod paranfaijop

ԵԵՒ կուղեր Հոգ. տասիլ ձեր առողջունեան, փունացեր մը այցելել մեր ձաշարանը Համալունլու Համար։ Ժողաքրա Sty be Shopth

20 ՓՈԹԵԼ ՈՒՐԻՇՆԵՐՈՒ ՎԵՏ AUSULVIANIU INDIANANA

UPPUGUE DE LA MUCHETTE, PARIS (6) **ザドルアの ひた ぴかさた**と - MÉTRO: ST. MICHEI

Հաժեղ փաքլավաներ, Թէլ քատայիֆ,լօքմա, եուֆգա, Թ RULL SOURA USARTOLLISTS

Furbybaguap un Phr

⊀ԱՒԱԲՈՑԾՆԵՐՈՒՆ



են է կը փափաքին հասերը առատ անն Հավեստ դրամա

դատնտես ()- Շէրիտնեանի պատկերագարդ «ՀԱԻԱԲՈՒ գիրքը. դին՝ 25 ֆրանք, դիմել՝ մեղինակին 18, Villa des N Colombes (Seine՝ ղալենց գրատուն՝ կամ՝ դեռոնետնի՝ ուլերանարույր։ ուլերաետրարույր։ Ուրբանարարույր

ODEON

COLUMBIA

նրվէրարևու շայո այցերն ագար ժկրդևալ ին ժարաւկր Արութանքը, այսերեւի փանրբևալ բոր արձակ Ձիրգինանև՝ ով _{Վա}ագակտ ըր Օավար փանրաև Ձիրգինանև՝ այսերերի LUBA, UGT LAUPULUBUPUSUL ULA

ԳԱՑԻՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ընճաքանակ եւ փոքրաքանակ վաՁառու√

ZUBY. PAR-HUPU'S - POLYCLINIQUE de BELLE ghp in Shoph's SO.R.R. 9.74.18 th. 29, Rue (Place) dee Fetes, Paris, XIX, Tel. Nord is Page to the group of the control of the



ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Ալսօր Կիրակի իրիկուն, Albert 1er թատրոնը, 64 Rue Rocher

Métro: St. Lazare et Rome) գոլսէն նոր ժամանած դերասան *Գ. ՎԱՀՐԱՄ ԳԱԼԸՔՃԵՍ*Հ

The spicken budge, whiteof 1 1 10 0 0 C

Umuhayyas phadp 9. 30.2kB. O. Chip

եւ փարիզանայ լաշագուն ուժերու Քոմէաի մը մէկ արարով Գ. ԿԱՎՈ-0Շ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԻ կողմ է

գինները՝ 25, 15 եւ 10 ֆրանը

149ter Bd. Villette, 84 Rue de l'Aqueduc 150, Sanahp', Brichham 150,



PUSSBADS MPH WHH 35 S. 705, 1405. BRULNU 250 Snuba "HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN խմբագրունիին եւ Վարբունին հանապահը՝ 235, Faub. St.-Martin 6. Ուր Որերը, թղմագին, PARIS (10° OU JAURÈS

Téléphone : NORD 67-23 յուցեի փոփոխուՁետն ճամար պետք է վճարել 3 ֆրանք **LILPTUPPH** 11 UUrs 1930 11 MARS 1930

SUPP Ph 1200

0Ph %

Bruնսայի ազգային արեsը

արապետութեան նախագանն ու վարչապետը աղէտի շր գրբ այցելելէ վերջ,երէկ առաւստ մասնա որսեցոր փանին։ Որսրեն շարդու գքն ղատր գանականություն 17 տ Inpilip ամտատետնարար ջրարանդրին։ _Աաչտիիա Գեսգո չրա թո արժշայր վետա հչորթները տնքակա գրդաշ անտեղար տենվ թ. - Հեստաս գշն դատը գահովհետվար ու գնահատական խօսքեր րրին բոլոր անոնց, որոնք երբ ազատելու համար пեւէ ծառայունիւն ըրած էին։

ուս գրեցինը. կիրակի օր Աղզային Սուզի Օր հռչակ. ամրող Ֆրաննայի մէջ։ Այս առնիւ բոլոր պաշտշնա ծերը կես գրօշակ պարզեցին։ Շատ տեղեր մէկ վայրկեանի ցին պանունցաւ։ Թատրոններն ու Սինեմաները թեև հուեցան, բայց անոնց կիրակի օրուան հասոյաներուն ժեծ

յատկացուհցա ավետհանհրու օգնունհան դործին։ Աղգային մանդանակունիննը, որուն նախաձեռնարկ հղած գանը տր Ֆրանսը և ֆրանսական ԹերԹերու ազգային հակցութիւեր, մեծ բնդունելուԹիւև դտած է արդէն և կա որյանըներ կը հաւաքուին։ Այս առնին հրատարակուած մր մեի կ՝ըսուի.

որ «Էլ գրաում» - Ածախարհաց աղէտ մբ սուզի՝ ենքարկեց Ֆրանսան։ դերու գոհ դարձաւ ընդարձակ մէկ մասը ազգային հրկրին, դեռ երէկ մասնաւորապէս արգասարհը հողի մը վրայ կթ Ար կենդանի եւ գործունեայ կհանը մբ։ Nandural pp. pubybind foneste be monetouch annopp, de gangap ար ու դիւդ, աւրջակնլով դաշտ ու արտ, ամեն տեղ իրենց տարած են աւեր ու ման։

կոչը լետոլ կ'ըսէ որ աղէտը հարիւրաւոր դոհեր եւ հարիւատ վելիանի նիւ Թական կորուստներ պատճառած է, իրբեւ «Ռիական հետեւանը ունենալով Թշուառու Թիւն եւ անդորքիւա Միայն պատերազմի ատեն է որ աղէտ մր այսքան գեր գործէ։ Քանդուած օՉախները, յուսակտուր ծերերը, որն ու հրախանները, անգործ աշխատաւորները՝ առատ Որական օգնուԹիւն կր պահանվեն։

իրր**եւ հզրակաց**ու Թհան կոչը կ՝ըսէ.

Բոլորը, մեծ ու պղտիկ, հարուստ ու աղջատ, առանց կու, կական նկատումներու, պիտի լիջեն Թէ իրենջ Ֆրանսացի . Pt միայի այդ հանդաման ըն ունին, եւ Pt այսօր պէտը է ւթեան մատևուած Ֆրահսացիներո

կիրակի դիշեր հայկական Թատրոնին մէջ 1281 հա ու**իցաւ Ներց**ահերէն, ի նպաստ աղէտեալներուն։

Պոլսոյ Յոյնևուեն կալուածնևոր 68 9181 8111ht

Աներել կը հաղորդեն Թէ թուրջեւհելլէն համաձայնագրին ւթյարան անառնանիրը հատարի իրասարջերին ակափ Արդերը եւ Թիակիայ Թաւրջերը շենապիր պիակ ընտասուիչ հայար հարարանարութիւուները մեր ար սա է սե Ձեւ հայար հայարարան արանարությունների հետուարջերին ակափ

ակ գտո գոլսոյ **Ցո**յներուն գրաւուած կալուածները ետ պի

Օսմահետև անկագրով մեկնողներու խնդիրը կարգադրուած ^{լսո} Բրջական տեսակէտին, այսինչն երբեջ Թուրջիս չպի հի**սմ վ**երադառնալ եւ հատուցում պիտի ստանան հեյլէն

Parffing պետական դրամատունը

ԱԿԻիլի 10 մարտ. - Թուրջ պետական դրամատունը պի-ործէ անանուն ընկերունեան մը ձեւքն տակ, 25 միլիոն Վան ոսկի դրամադլուիսով։

«անրային պարարի պատուիրակները, որոնջ Պոլսեն էն-և եր ժեկեին, այսօր երկուշարնի առաջին հանդիպում մր հանձեսն եյմապեսի գործավարին հետ, որ պիտի պարգե վարութեան տեսակէաները։

առավարութիւնը, որ թղվադրամը ամրապեդելու համար ած միջոցներուն ա ձեռը առած միջոցներուն լաւ արդիւնջն «ԳԻԷ մեզմացնել դրուած խիստ միջոցները։

խակորութիւնը եւ ոչ-թուռք դպոոցները հախակըթութիւնը միայն Թուրջ վարժարաններու մէջ արուեյու մասին կարգադրութիւն մը չէ հղած դես, կը արեն բանուրս պարգադրություն որ չր այս այս ինակ ընհուր Հական հեծ արձակուրդին միջոցիր, երեք բաւարար չա-հայալան հեծ արձակուրդին միջոցիր, երեք բաւարար չա-հայալ հարար պարգադրություն որ չր այս հետուրա

թյո իրանիսն իատ քուրի փոծնագապունթրորն մահեսնրբ

Կանsիի կոչը Հնդիկնե*ւ* ուն

4էյէն կը ճեռագրեն *Թալմզ*ի.

ոի յայաարարեց 12 չորեջշարնի վաղը, առաւստ աստորարեց ին չորոջարբը դալը արույ ին ըստ «Ֆիական անձնապանդումիանը արիսի անցներ եր յուսայ ին ըստ «Ֆիական անձնապանդումիանը չարդինակիցներներ իրենց ու-հեր պիտի ասանան իրենց հայրենակիցներներ իրենց ուայծի վրաի ատածած իրենց հայրստագրը այծի կան, դեպերը այժի և օրական հրեջ լիմու, դեպերի եւ օրական հրեջ լիմու, դեպերը և հարելին հետուրի, եւ ընակիչները պետջ է հարելին անագրել ապատերերի այրան անագրել ապատեսներու, դարոց յա-"վորդէ իր բնակչունեան նիւր, պարիաներու, դպրոց յա

ճախող աշակերաներու, հիւսուաժեղէնի «դէղկեան»ներու թիւր, ամեր ամիս ծախուած կերպահերէրի ջանակը։ Նոյնպես մանրոմասնութիւններ պիտի ուղէ հօտերու ջանակութեան, հողերու տարածութեան, անոնց համար վճարուած տուրջին ւին։ Նահո տեղեկունիչանը պիտի թաղէ ոգելից ըմպհ. գործածունեան մասին։

Կանաի պիտի ճամբորդէ Նատիատի,Անանտի եւ Պորսատի <u> Համբով մինչեւ Պատլավուր, Շամպեյի ծոցին վրայ, ուր պիտի</u> ջոյնի մը ընտացրին, ճառախոսները իրենց համակրան ին լալա-հեցին Փանելի եւ բորն Թէ իր դատապարտունիւնը նոր մղում

ժը պիտի տայ նրանաքի կողմե ձեռնարկուտի պայքարին։ Փախել ձերթակալուեցառ. անոր համար, որ հակատակ ոս-արկանական արդելջին, խօսը առած էր հրապարակային հաւաջոյնի մր մեջ։ Բանստարկունլէ տոտջ, Փանել պատդամագիր մր ուղղեց Գուժէթանի ընակիչներուն, ըսելով որ իր ձերբակա. լունիւնը պէտը է ուրախունետոնը ընդունուի, որով հնաև ա. տիկա սկզբնաւորունիւնն է կոիւին։ Ենէ կանտի ձերբակալուի, րգեն կասավարական պաշաօնները, ծայիկ փաստարանները Փախել կ կր հրաւիրել գիւղերու պաշտօննաները իրաժարիլ զանգ-

ւ կալկան այէն ծեռագրի մի համաձայն, անգը, կառավա. ունիւնը մտարիր է Լոետոն կանչիկ կանարն, անոր ծետ տե ակցելու համար։

Duchus Ukd Murineran

Իտալիոլ իւորքորաբանին առջնւ ներկայացունցաւ նոր օրի-նագիծ dը, որ սաքմանապրական անսակէտով մեծ կարևորու Ժիւն ունի։ Ըստ այս օրինագծին, Ֆաշիստ Մեծ Խորժուրդը рерси ослог сыт ина орровицейни домурат им инголистра Ващистрой ис інтерершендейн биссинин решестрода одног положим замодитерацічной рецег орбодобирах обозі Виозрам Под Мирчастрой швагоде цірту розеція пере орбодобирах за-кадицийной обозі, рабині Вб. адап, биссибатефіско шабастов се падицийной обозі. Այս ևախադասունեան պիտի յաջորդէ Թագաշորին անունը հւ Ծերակոյաի ու Երեսփ. ժողովին կոզմէ վաշերացուած թլյալը։

Նոյն օրինագիծը կը արաժաղրէ նոյնպես որ Թապաշորին իրերըրթեև ախակ քերբը բարւ վահհամրակը, իները քաստվահու-քանդի տասնաժնաւաց եռնաև օնբբերընա ճողիակ ռասնաժենը-Թեան պետի, եւ պատկան նախարարներունը։

Տարակոլո չկայ որ այս օրինադիձը՝ պիտի բնդունուի, կ՛բսէ «Տեյլի Թելկրաֆի ԹղԹակիցը։ Մայիս Մեկի պատաստութիւնները

Մոսկուա հրամաններ տուած է արդէն Եւրոպայի եւ Ամե. րիկայի համայնավար կուսակցութեանը՝ որ Մայիս Մէկին ում այիս գրող միկտատորունիան։ Այս շարժումը վարիկու այրոլիտարևերու դիկտատորունինան։ Այս շարժումը վարիկու համար կազմուած է մասևաւոր մարժին մը։

Snfp. Luliukli ihrulin

(Ուլոյեն կի հետապեհ Թե Տոջին. Ֆրիտեոնի՝ Նահուև, Ազ-գերու Դաշնանցութեան գացիականներու բարձր կոմիսարը, սրուացի յողացաւե կը տատապի եւ դրենք երկու շաբան անւ կողին արևաի հետոլ Առողջական ընդեանուր վիճակը դոնացու ցիչ է։

Արեւևլևան ձևպընթացը գիծեն ևլած

Արենքեն կը հեռագրեն թե արևւնլհան ճեպրնթացր Լա. միայի մօտ.Սիրբֆաջայի և Լիանոջյատիի միջև դիձէն դուրս հրաււ վայրալարժը բնոնակառջը և մեկ վակոն տապարկյան։ ոլատ. Հայրություն ու Վագրը ու ուց դապմա ասադայնցածո Երկա վեր ու ոստեկան և ի ծանրապես վիրառորուեցած. ուրիշ էինդ եղեւ վերաբան ապատացանո

, ատմանաց վա հետմահզի ցարհունիրար մաս Ժիջիր դաճետժոնգուղն մգուտնունիիւրբթի

Ulygn Answ. Uzhumureh Phingquish's Spunbib. ծակոտգածը, որ Սոֆիայէն Աները գացած էր, սաիպուհցաւ թեղենտանը իր ճամբորդունիիւնը եւ Լանիա կը հետյ։

Գեւման երեսփոխան մր ձևորակայուած

Ֆրանսայի համարնավար կուսակցունիանը դարան գիջեր Ելե. Սեն Տրերի մեկ որանին մեկ՝ նրապարակային մեն հատ. բոյն մր կազմակնրպած էր, «Կարժիր Օրուան հաշուհաուու թիւնն ընհլու համար։ Հակառակ կազմակերպիչներու կողմե ոնսուած հախազգուշական բոլոր միջոցներուն, սոտիկա ունիւրը անդեկացած էր թէ հաշաբոյնին մէջ խօսը րրև մանկը ջառաճտարվից, ջոքրքով ոհաջի հոքսերքներուց վետեւ ասրէ մրհղար բերատոտեմ ընթոփսկոտը դեւ Ժավաջի սոակվար-աստեստես տովոքանաց Հե եւ Հառաքանենո ոչք իսօսն ական

իրբ հաշաջոյինը աշարտեցաշ եւ լոյսերը մարելէ վեր9 հերկանները դուրս կ՝ծլլեյին սնդմուաց շարջերով. ռատիկանները Հերրակայեցին իրնեց փնառածը. Ռույիսմնակի հրեափոխան Հահա Քոլվիցը, Գ. Միջազգայինի պատուիրակը Գերմանիոլ մէջ, որ ճառ խոսած էր։ Ոստիկանատուն տարուհյով, հրհակո. նանը խոստովանհցա. Թէ առանց անցադրի Ֆրանսաժտած էր։ Խոստովանհցաւ նաեւ Թէ հինդշարԹի կրանժ-օ-Գէլի մէկ հա உயறாழிர்க் மீட்டி வு வமைக் நோ

ապա դդադապատ տկամ ակգրեն աջոումի հրամահագիր մր ոս գրեց եւ Հանո Քոլվից անժիջապես սահմանեն դուրս հան.

UUUNKL

MOUSELULE PHARE UC Հայրճնիր զիտել կուտալ խմրագրականի մը մէջ (20 փե.

- «Ֆունն թագան ժոնգիքըրնն մասնաբարապես զգոյշ են ռուս դասարակուԹեան դետ. եւ ատի կա ճասկնալի է միանգամայն վա կազգուլը որովճետեւ իրենց գլխաւոր հա-շիւները Ռուսիսյ հետ են եւ իգբ⁸ դրար **վաղաթ**աւնտքարտքոր ժրդավան Տն⁸տրաքրբեն գութիր գտնքես¹ր բեքան տուրը բսու երբ⁸ Տայն դն ոքավարձ² ևն նուս Տևշոցեն հայունա փորոցեն

ագիրներու մասին։ Ջարեսանդի գրքին ռուսերէն տարակուԹլւսը հրապալ գետուդրգն, ու փառագեն՝ ժանո Թուրք գործիչները պիտի ուզէին ժամուրի անանրի տուս նարնու-

ընոնը ճարկաւ կը ֆասկնան սն միդանիդորեն բնջիսորբն քրը եւ դժուար է ամէն բան պարտ. կել «գրական» կամ «բանասի րրևով։ Մասև կաղտե է դրևրւո հավար, արդրվ ճանտանսւթիւր. որ ակամայ *ջաղաջակա*ն պզտիկ

Այսպես, ռուս դասարակու՝ Ծան իր տուած բացատրու ասութի կոդեաժին իսկակով կ՝նոր արութի անդագին իսկակով կ՝նոր

աունիւն՝ թուրջիա պէտը է իլ արու վերոցի բանասան երկերոնի ժաշիր դմարսիցի առմուտարու հու դբ, ատանոս Ֆուներիու տժ Bիւնը BԷ՝ Ազգերու Լիկայի եւ ըշրոպայի դանիային կար-ը ոչ ազգալու Հովայի ոշ դերորն ինտուութնրդեքը։ «Հան Է ժրդդեն 7 մենրունը փանհուդուուրս-դութբողը՝ անոքը որ այս ում-գրենը տածը։։ըր ոքան ում-գրենը տածը։։ըր ոքան հարահես ժում-և Ոշապում հարահես հում-և Ոշապում հարահես հումդիւանագիտական միջոցներ ձեռք առնուին Թուրը ցեղերու ռուսացման դէմ Ռուսիոյ մէջ, պարս սֆղանացման դէմ((ֆղանիստան մ էջ, չինացման դէս Զինաստանի

Հարկաս, նոյն իսանակով և իրոնց կուսակից միւս Թուրբ գործիչները չպիտի ուզէին եր րեք,որ որեւէ օտար ուժկաժմար զիր ֆրոստ ճնճնա բեն բերև վետ 1 վերցնէր թուրքիոլ մէջ մնացած ոչ Թուրք փոքրամասնուԹեանց ինտուսորերգնու պաշտպանու գրերը: ինառուրճրրն՝ սնսրճ սեւէ ուրիչ երկրէ աւելի թուր անում ոլբեր։ ճևով դբե առնանադրուրիս։

թրազի ու ի թն անրոսվ թեւնն Ոնժ, ի թն անադանարուգործիչները կ'ուզեն իրաւունը Խոշորսի վահոգադարի Ոֆվա. ատ Ֆուննիսի, ոնաՏուսնարընս։ նիստանի եւ ցինաստանի ատվեսվ ըսշին-դադրան նրվրևն։

SAP OPERIES

um neumos
Միջազգային Օրացոյցի Միունիւնը Աժերիկայեն դիմում
կատարած է Պոլսու Առնւարական Սեննակին, նոր օրացոյցի by demaken mam2mphbinds Uin Thurspire spungement to an im рийе 7 ы ширие 28 ор ш Upheling's ambis mappe 13 ամիս ունենայ եւ չաբաթը երկուչաբթիկն սկսի։ Այս հայmend, math mountain mumith ութերորդ, տասնեւհինդերորդ և mpphilasphubd obphb Abbmկիի պիտի հանդիպին։ Նոր gajgad, muph's 364 or 4'piim probably me app mapp ob ulf mh pelws, «Nunquantelbus Ops

LUSTRALL POST OF PRETADUT

LURUP L'URANT ABON 4540

թել ԱԳԵԱՏ (Սուրիա) 27 փետր փետրուար 23ին,կիրակի, ժա <u> 4ին սկսաւ</u> անձրեւ մը, կարկուտով խառև, եւ տեւեց մինչեւ 26, չորեբշաբ-Թի ցորեկ անընդ կատ

Արժեւն այրերար ոտոահի քե ար բոլոր աուները գրենք փլան։ Միայն Հսյերուն կրած նիւնական վնասը կը ճասնի մօտաշո-րապէս 1000 ճնչուն օսմանեան ոսկի։ Ժողովուրդ-ը փլատակնե րուն մէջ մնաց,ցուրտին եւ բու-ըին անպատսպար վիճակի մէջ։ ետեբետիռատետն արջի վանաբա s hwy: Unupf what ogans White b թէ չչասցուի, կը վախցուի Speningnefd իւններկ **Բոլոր ազգային մարմիններուն** լուրջ ՆկատողուԹեան կը յանձ նենը մեր այս Թշուտո վիճակը կը խնդրենը «նառաչ» էն

Թարգժանը դանդիսանալ մեր

,կութեան ներկայացուցիչ Ա. Աբ-գարեան, Ուսուցիչ՝ Ա. Փայլակ

8- Դ- վարժարանին փլան։

երը գաստակութը արատակել մը կը քաղիր հարբ չարբ չրանակար մրկունիւրորության արև **βաստատուած պա**հուն, շինած l իր տունը պարգ βողէ ազիւսով ձեւ, ադիւսով։ ԵՄ է վրան գինկով ժանուտը եննան, անոճար գրաս չպիտի պատճառէր։ Գիւդացին Հուարած է։ ԵԹԷ փոխատուրւ-Ֆրազե օգտրժավութիւր դն նե տանսուտը դէծ վցանքն։ [ա]» Ժիսմանիք ընքան բնվոր

ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ PENKUANABAKAN

ԳԱՐՆԱՆ ՆՈՐ ՑԱՐԱԳԻՐՆԵՐ 4P BAUDDAPE

«Ազդակ»ի ԹղԹակիցը կը հա. դորդէ Հալէպէն (26 գետը.).

— Շատ հաշաստի ադրիշրէ կը տեղեկանաժ Թէ Գաժըշլը այս վերջերը հասնող 10-12 այո վերջերը հասևող նրապրենարն աղեսմեսւիցրաղն pr nplifmaurma երությանը ու սախապես հայ համողներու մեն Թշուասու Թիւնը հետզհետի կը ծաւալի։ Mandana թւ անանաօրրար օևը և հաւր Ֆրար քանդէ մեքաւաց եզինքն րւ անահատիր՝ նաչարայիր միասին, ժողովուրդը

gie totamurte mente fanterub lepture Bapplure ambampplure durnmhud updobmibud queambbond oghacidbab Saubbb լու եւ լետագալ ամէն կերպ Յշուառութիւն և հիւանդութիւն harppier or amaganhanpe sudba meh ambapplur maipum

Lybyh ujtungo

Ֆուրքիայէն հկած զանագան րրև, որոնք մրա որորացվերի ին որորագերը վիգաին այր եսևա հարագեր հատարարգությանը ofthe hip thembe on afflight augment ithmine is unimaplue ummmindab աստաց ար։ Հանք էքան չառ ար. մապ դեր ան քնկրրքաւ եք դրմն. գողոնակն անուներուսեսւուց բր աղգի ութուուներության հրափել լետագայ աժէն հաւանա. կան Թշուտութեանը եւ հիւան ர்கம்ஓநளள்ளே னினவக்கையை மிரினியர் பீயந்து அந்த ஆந்தனதியாடுந் சீவை ந դարև՝ Ծարի սև գանդար նոր գր արդի դաւսվ դանքիրըն վիչարի զՀն: Հատ տորքի Ֆհսոտու ու քանօտ։ ռերսի ուրբրարք։ ճամաժատահան ճոր ու տովի ասով դոսնոցոցն

ԻՆՉՈ՞Ւ ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ Կ՚ԸԼԼԱՆ

Acphille, quequefibbene diff դրե աաևաց առողդարրբենն՝ ամ։ ութուարկերում ոլրույի մո rmiurn մգծուրւնքրար դե դահեր հարդն անասարակրինա։ մէզ ցաեն։ Պատճառներ, որոնք անորոչ ժամանակով կասեցուրած են գրև վերագրունբար մահջև՝ տատgmunple abund ob bam ob? furbs վասորանինի իրբըն Հայնահարձ ամասրան ինբըն Հայնսմնունաց ամասրան ինբըն Հայնսնանուն ամասումն՝ մեսկրանար ճանճար ամասումն՝ մեսկրանար համարան անասումն՝ մեսկրանար

Winnight mardale, minuh դամոյի ժչ մա Հոյչակամահահ փ լողել անհատը բողութի։ Ձի՛ կթin purpose of the stands of the ոտիկերվող աբաժադրութիչներ Հահղծել Որջան ալ ձեր առաարտամուրիը միդարանու՝ չար. Ֆուտգնով իտնունիւրրրևու վաաուրժելու արամադիր ըլլալ, իսօ bunka unkehikuti hti otimantai. **Ցորի համրերաս** Bomp bt, mepth dest fml.

գափամեր բախրափորէ։ Ռ'ո-Ռ'մժմիսի գատգուգ, ետնտև-«արորը,ը՞ն վամն, իչոք կ՛նքքանչ։ հոտոհ եշ տուքն, ժՀՀն մայ։ կարող է մտածել քաղա ետինիկութրար ոպումադաակը ւսի սած մետգ իաղ մրս քենագ կիսավայրենին, երբեր քաղա ակիրթ սարդը որ մարդկային ர்யிய மிர்யாம் திரியியர் முற்றியி աւրքի հանգերը ուրոչար հեւ

գայրան ճն քերքերան նքքաև 'ա՛գա ճ քանոր մորը՝ Հայուր աշխանդա «ջրորբուճ վամն իրք ի՛նքոլ, ժեր յիսնաժեալ վերա

քան սեղէ արնաց է դանժն թե դրարնի նաց առակջար դն գրաղար անապաշկքընքը կրասն Հուրույու հերակ ետևցնաժուր տոակջար դն սևուր Հաև անոծ տոհագ գանմն որ ուսւոն արւավարամեր ին Հա-դանմն ին չաղրի, իչէ, անմ ցմ-ին ցմաիս էանգևամույր վեսկր հաևուսամուր որոսնույր և հեսլո եսուրանէ դանձիայիր հրարճի Հարորանք դանձիայիր հրարձի Appente, abugud afram արչասարբեր, դի շա դեղեցիկ, ոն րիչ դահմն արմաղ վեր ան danmamatans ha mbamb angua արև, ապրեն կանդներ կետևարի դած աստինանին վրայ, պէտ.ը ար անդագի հա ան կգևութեութե հանգուրժելի կը դառնալ. ա թիլը իր համն ու հրապոյրը կը வுவப்டும் ந், வட புக்க்கள்கள் வட புக் դրարը արսաց դանմն, ոևեամար ատներքու ոսադն, ին իրհաբ Դուսաչառունգրողն, փոխորդակ իրայի արդար դանմն շեր մ denty, grinplan Bengplud quip. նրթքով անտ թերբունքը, անանա-խերոնի նագարն։ Էրնչարնարակրը է բարւ ամմ-արչաconfe Sunday

Thunbut a she surele be whծաւալուն դժդոհութեան ալիքը։ Դիտեցէն ձեր աշխատաւորութիւնը գործատան մէջ, գործա. muent ducha affait damb. Intb արսև ոնակր արմօն մանքսնեւ upuntath darmat, ahab mpoգամավուհմիր առևհար ասագն, ֆառան իսոսան իրար օտարութեան սէջ, թոչունը իր ուակն իր կարկայը, ոչինչ կայ und safter that man կետևըին մեջ, այնպես չէ՞։ Մր. տե՛ք սակայն մեր ժողովուրդի and sumply att, som appoint enud & dududaen behund, abp ժողովուրդը ժատևան, Amenuthy umbymy to quality poumg & manh gadhha quant bu Ambenthalp antho motion topu անրանը, կրժու ասւքն արաև ուրոանը, կրժու ասւքն արաև հանրեն մանապ քրը միդարաև՝ ա՛յ Նէնէ*ի*ներ երգող տղաներ

Դիւրի՞ն բան է հայրենից մը onas, dquada qeluri's landana haita sasaustale habandapit. երկինը, pupap uuերև՝ նագ քոնջինչորև՝ ժանդամանհան մշակոլը, *չիշատակար*ո Հաւաքական ներ կորսնցներ pagmaulgurfelen fubandepti. Մարդկային միտ թը միջտ մու-թած է բնական աղկոննրը. ար-ள்ளர்ளது கையமானவர்திர்கும் தீனிரைக்குத்தை நூர்ளிர்க ஏர்த் விழ்வுդէն ժոսցած են ը Շիրակի ազէ. ար, երկրաչ որժը։ Մարդկային

ժամանակի ընթացրին, դունրու չատունեան հետ, արդան ալ ատ ըլլան անոնը։ Բայց, չի հաշտուիր, յի կրնար հաշտուիլ չայրենի արուսաին հետ։ Հր pmile into tembertymiden elec-Budmin quadarted qu mem Pundoundah haparamad. 2000 տարիներու ընթացջին յատ բաներու հետ հայտուած է. սակայն լացի զատի կոր չի հաջառերը, նրուսաղենի կորրարութ տաար սուս գարուղն իսոևչևմարումում մանրեն ի վրև չերութերոր ջրո կարմուր տառի մամափահն կը պատի աշխարհէ աշխարհ happe being apamilia durining պանակ ուխարն

Մենթ, այն այլ 20րդ. դա րուն, քսան գար յետոլ պիտի բուսուինը, պիտի համակեր անիրը սեր Երաւսաղէսի կարձաnacahu, abo Lungh Amerika դերու յարութեան և հայրենից սաւոր դարաշրչանին։ Քնական աղկաները շուտ կր

unagnifis, had be unagnifis, kaille gantidafplufpplar dann ng makmapbu ten naudarbus 4p մոոցուին ժամանակի մը հո dud dämburplur zmambi hm° furn vizn mrpih amambi hm° qmb' ipmih dmihipmpa znin ir mudurin amamamdu ub zm°

Հիսադադարին, գրեթե ժոս-նալու վրայ էինք մեկ միլիոնը, abadipanpr manga aurd mapang որով հետեւ աստոց դինը կը նկատերնը մեր ստա-ցաձը։ Վերքին դէպքերը քոլեցին հատ մեր ստացածը։ Անկէ յեատյ, մէկ միլիոնը եղերականօ-ընս Թարմարաւ մեր մէք։ Գաուներբես ատետանին մարմուաց. bipp mapact mapp, melif beորուքարանը ին ոժար քիաևին 24g, apaditube, min opp wasang p sandang pananang dan. րեցինը, վճարը կորաւ, պահան. Le ilima pulp hundulm gulurpli Urbelle, app and hundulm gulurpli rho, n, ch ghml thurburpth bb. mpamy 2m5murmp spok manim. չայրերի իր կորուստը

Աշխարհ միայն շիւթյական օ, րէնականով չի կառավարուիր, *டியம் யு*த்தை կատ պէտը չէ կառավարուի հահո ontagapped fund պէտ ը է որ կառավարուի, Տետեalmap madmapped top almite արչաաիր իրարեն վահոմ՝ ա. արչաաիր իրարեն վահոմ՝ ա. բարոլական վեհիմաստ ակ բունջներ կան, որոնջ տնտես ազղակներկն աւելի հզօրա անքո վե Հանգրը ժարժաշացրթնեն՝ ու այզ երկրորդ կարդի ապրակ quedwond & up be beb. ասշի ժողովուրդներու պատմուdhaji wandanhumbah Spefiman սարար օևէրերբեսով ատևոս բե hpp at dtl. Lop. zachwith abq. րուն քներու տակ, որոնք տան. ձահարելով մարդկային հոդիի Auhi Saple, Apmante de Aple ուսագիում անապատի 46 wage pane Phase materia das շնորեն է։ Այս, սակայն, առանց օժանդակ դաղափարի մը, մարդարջատը կը մղէ չափազանց հ. սասիրութեսան Բեութեան մե. չաներդինը է՝ աշե դանմ անա-ցամաչը Հրանչն չաստնարքան րածը, իր նոյնպէս բեա գրնդէ իր երիները ու աւնինթրևու առևորեն, քրարքն, ուկաի աևբարիջին համար։ Հայրենիջի க்குக்குக்கு முற்ற த் வா விளங்குகையா Spuz, spadshabe, math dapp. ոսինի երկայանայուն պես ոս Surface attacker դրսել անտողումետց՝ ըրբաժումը դրուխը դրդ ուսումուց՝ ըրբաժումը Smithap to Land but of the Continued & որ, արդավար որևուրմրդիցու մա ար յաւիտենական դիւթքիլ (նորիլ դարձած է, ու հայրենիջը երև, շասիտնովութիւթն դրտնաց Է՝ քարտնով վրչտմուր ճանսնակար Ֆաիտը ին ճանոն մանսկարի ման and End & with a thirt of underhand

Ի ՆՉՊ**ԵՍ ԿԸ ԾԻՒՐԻՆ ՈՒ Կ**ԴՑՆԱՆ

PUSUVELH MUSHER UC OUPHAH HEUVAFY

C. Poppan, or smake 4mena յս յողուածը, տեսնելու Համար Bt baum jog foraten he dansmi «Tala Smam &»hp, mabbab a, pl. showly no Pheblopnet with-

name garage of step of some t amply Luibpack of to be use dustify have adharden sons big polymenability polyce apartic Guinguis Chumb Lughe

116	น้ำกฤล
98	2
128	2
150	
492	31
	98 128 150

borne , At' washah ofto quibequi SpeubaniBhudu dhaboq Zw. ibenib 100hb 20p Bagmbunh gast to pay up as weap Ph. Sp be boath be be be bearingt Bt 100 Shamble 80e 4e 4mq 5 bb սրաի, շաջարախաի, ստամոքսի, լեարդի, ադիջի, կախուածի, ծեpackbub, Backmenpacsh, Bagumayb, wphubb bil Shokimbend Sambbleg: befor what of themquij k wija webphy Shewbyne. Bent pays ste Headindburg Porte 40 monach, or Approphibuj IOI gasbath 68e wife t. 33p 4pb, pby op 4p bywbult file muphone Phie bhibpac Phiebb 404hbbb webih to geophone of the de Kainabur berge the during to Be mju spennagne Apelo o oubmen. puntu phupab t d'anagmaphe bbp, Poble zmopusmabbpach my mighting f' has at phoppy and phe aprema maniphte ander

16	աալան կան էն՝	4.	Sug
18	>	δ	>
19	>	4	35
21	3	9	
22	э.	8	2
25	20	6	
26		8	10
27	>	7	39
28	3	4	29
29	10	2	
30	20	5	
32	9	4	
33	2	2	2
36	1.3	3	2
38	2	2	
47	30 1	2	0

արանան գրանրան ատևին. before haid powe it mystems, haid Ind be had and prime to pr 4-5612: W.Junter 15.31.37.40

Կորուստը գոր ունեցանը անչափելիօրէն մեծ է, հազար Belabad funduring pro մեր մեծ կորուստին։ Чирибрис gud bug quip Pthe mphih տակ, սակայն կը կրենք մեր հոգիներուն մէջ։ Ջայն նորէն արջատրաշպ գաղարարնըն սժը-ուրբրունու Ճամափանն ինդուն ինրամ Եանցուր-6-; ետևչուր-6 ինքիչ տինարանու ժամափան շոերք դրժ։ բսեքբ աշրբրանու արդարորուա գաղարանոցի սժա mmbhi apa' mpangahaha basab gabi aph Amen, aph Amoueque dent daylengend ashorap inqui and and a place place place

Ու ջանի աշխարհը այսպես պիտի երթայ, ջանի՝ մեր վէրec 45pe which illimi, such asp եարի գոմովունմրրեն ինթրե իտնօան քանօա ական ու rach att upmb ambyd. ծեն, իսկ մենը շտարութենան մէջ ամբանանը, պիտե շարուրարիրը որ և կրափակարության ա pplug madengly programs.

pplug markens programs. ոգիտեր մէրճով քան գանա փևև

you'r h'ell wh..... U. HAHBAHU'AUUS

a Sarah & danifphia alpah pph. 4= jughtof sapu mapacate (1926-1929) dashpar dhambadhar Philip' *Տա*երակրկիտ կերպով

padarag, walled can pholodral derapaman abyapatour BALLA ... Ben mid Apanhadure

Philip					
Bugulunt	12-180	4/15			
30g	20 ₀	10p			
16 _E	10 ₀	6 <u>p</u>			
24 ը	17p	70			
31 _E	21p	10p			

101n

Unju forwhatpar folite and be 41 maps habble good Some Hand 64, pul 50, 50 be 57 mmphap achigaquaphpts of the of the que She of hand wholenend ble Who Apanhagent Bout of to the Surbe m jo mbate standblope, apabe manifemb Suzacaja Bugacas bb, wamby blibgbging aprobib

68n

Isa d'bp frauquagen Phat **Հ**Հգրիա պատկերը, որ իսկապես um Safahaneght t, bAt dambbbg Pt. Laburaby plant murph warppe 16-32

hop by mangauppet min Japanach sabbaby:

quantumb. I namph min humule, 2. - 8 min hayar Bhit. 2. - դունք եւ սնունդե ծայրայեց grambe, 4 - The obstacle sto amburb out pr talut ? - Bho Sada leha Gurparaburag odb. R. bplacobbp -

0 .- 10. 12 be beatile Sporter 13 and dolpmonph for mmany or Burgarat off 489 Smhmamb magamapt ofphat ?=? behominge muhuchb be stog and be down a dolp almper had gang pr mpoly plipled grantle malazapapah ahazha hasun Partimenparat oght offe be hallarens Danghile att. nambunt appope mumeran you mphe's gamp's & somb, quadwinger Some the ge dududurate toaply hang almadanded sprupled bb mada balu Budgur Gher, Smitt metely apartial default, su cump grande appearations harpapper for Sadap of hast, apply profitet dere mante edulitationed fund queput Sadth, garbt gabacht, macham blowdgac Blow wofoneample of deared municipality թաթար գործարան վաղել եւ 10. 12 dad famountly majdabbb. par and astamate, public forms mmage (pleurésie) 6. jubuju p... pulmb adding southly about of Al Mambanapp: Tun ub bag neds funpl durhpage mbbb alfga-

«ընկնքը հա՜յր, փոխեց նաշիճս ետյն ճարի սև որվար դնշուտու պետը էր ինծի Ես սեւ հացով ալ հեշտ պա տառս ծամեցի»։

nulable dely wanter

- Tous artistion so incharts maderial, behar dephile who ushamabeh be bad րայեղ խետ յողու Թեան ու գրկան. որի հենարկողներ ընականարար purply of alput deferty oberens պաներուն մեծ մասը աշխատան. the property to be muchal bblod, unach, smillented lad ber Phil wheel of he pull you 4mm zarmad 40 Sparppbb Pa-

ф.— Дирокомф ишриши. 1. Int be superiored upachtibe, ե. արտևարի ոսորանի ատաարատեն

(Sharkent,p' upac Phaty be zusa. apares but be beat of our burk benefindansk aft benefetur արչնագրհասունգրոր մեզ աիհոմ խորունկ ագիտութիւնը պատճա quepaut bb, op pings whould Suj ընտանի գներ (3 5 Տոգի) փակուին ath obstacle att, or what bylib, upont Kazib, jukula upont malmampy ough h bury, Ambalad had Sprubing format habit « ակեղերերը պետի չորցենն ու alpah Bragang: O'negh by observe 21 daulit appliet 20p Sab upap mpdppp pr abmip submb durbne գծումի կամ այցելութեան պատ. արասվ։ Եւ այգ որբրակրինն շատ the andmontgrage about unimphagupulpurp 266 urb 2mm dmbmruh muudhur Shrapit Ambe Հակալներ իրենդմ է առաք պառկեր են արդեն մինշնոյն անկողիննե. րուն մ էջ, որոնց սաւանները միայն իհե դանսշե ու բրեփանարոնի՝ փոխրն տանով, անարմոնիր աբեն ժովրոտրրն շտա Որար է արարն Հաար ար արեկ վարձակայար ի ար ար նքնանով հաժղայանի թւ վետ հե ՈԴԺ անարժովրթեն Դաղուա

Imbile fabyafalle be applate-

ардрары тимить тими гирра

Bolding anympal anthous.

44 dalgadale the manuelage

angle umpunemb to specient ասուսոր Ղահանգևանաև ղաճուն ode ppla mupplue: De min, abpr zhe dad 9, pum numphubuhub outuph. Peter Submand mig ophopph, 10ph had 11ph be had openul abet of by www fact www. -an garphologi and against mbund but speake appliet maksuche b: Ubud dabyadatebes արոտ շատարբը բարատերուաց ին Rup ma budh dhiple manafage weng odly 2 ff, mumph the Subbbp gubujac be pphby Kbp. Suppositione Boldyber puth ub Aphph Smhurmph urmplur Am. pop de muhat abbant Subbbpp - Sbqw J. St4 you mac Subp which puth - gay was Spine: Bild apppmingspiege 30 mm Suppepe feature, februar woquan be In jut garpy by, aparts Sturbeutand san apadadapate duram as be specularifable justup 40 manually. pr ob 2 hp mt appears umifileft gase be quadub ubfunt. umphily Spragarifican Thisphin 4hb Sp ghowb t bybgbghh gup-Subwards be by and apdag. plumbly ph why will be part (6 South) Speubani Bheby, dth ubbbuhh a to bomble probled shridming whom mpq w Smarth of hange, fre . mito poope and athbufft stg popped murma duzphe Imingplut mboffeuhub aqualapet 40 pople arte, be uplate fudue multiple Master parked aburate year to b but he hadpugeth bancub be formup At Colot be burne appropriet at 2 25% tombad այդ ընտանիքի անդամները այդ ընտանիքի անդամները be maraulps state anumphel բանի մբ զաւակներն ալ մեռած են հույն սնձեակին մեք, անշուշա Shubemby' whood framewood Mm & mppp bur

BRILL S. SUSEPHIERS

THEREBOY TOUGH

Պլարէնկէն ֆլքանս. Գիաու-Թևանց. Կաճասին ներկայացուց ուսումնասիրութիւն մը, ուր կը հաստատե Թէ կարելի է մշակել ւերը գիզուած են, աստինանա րար, 10թղ դարէն սկսհալ, Այդ երացիրատ բու հեյ ար ար-արացիրատ բու հեյ ար արգնակունրար չագտեւ բեագրնու է իտեմ դն հահարևա -

ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ 4NK UULU 2548646

Burushian Dal Bungam It Egiptedator nother labert when more mShw4p

The 1905 B նափար մարտմար Ֆնարոտ Ղի զ էն քա Դիր 1 propert quantumb salan habit anha Bhilispadi Casa magan Burlyhenpplate butulunthe աէին ընկերվարու Թիւքը. դա քական պատկառելի The flynd pplan andpp dto, o's we shoughout date Apparate nitte 1 For

By Apply 4 minor may to aptablade bette has Im Imply dubyt to wellfinh, nedefindbb s bennyl Dungan It Epith Swanzwelbenn deseport danntodkim 1904 " W/ fuggwyfith U.S.AL Susudagaghi baphan Jan mbybhadher up to the Spring me for spind מרשקה זולש, השקבר

Janua appagamite of նավար խամամու կ գոր ին 269 ap 26a g guphant ph Benguled muphe, Beng

Swannabbbpne Spellin umburpdar Dabld, Mudt. Sto qued'apricate Susa المام و100 مرام هسوار

U.JA Gorwhapt en (Unifié) englandan gardfire be state to 38,000 wagus. 1913/ pwpapagud by

Was Phile Guphi

mast mantimasta fol

Հառանակար be bun mapping sto labe at the երե ընկերվարական Patron bright of \$2 110 Drawnight, Bush Swoot Stepadabacs want bir you Poblopach Spoke: " Jbq mupphpy pudbabje Thepto Suda Julup fore Popular pul establishments Thought Surmoupled poble who he dougethe 19201 Dunge zum bube ber be fort son fullympte Cpfpledel for amplace to for the transfer Thee 400/94 formals 4 514 Swap 40 4wq Stfs 1. grabams bepra species ntup Spillimb Poppe " and Potost, gop by was be affire ոսև Իսի նրիրնվահափարրին 8/2 30-35,000 E246p26p1 m'lp: (1')n mmdpmmb 500 , Subp to gut 1905th மாவர் உயரிய நியையு வழக்கும். րանուորական 166 40 1961/1942, proses son Bunfarmily abungations of application. At stopshi with fraghtipned, 4pg wit opny dol public Som ywsbi public napabah apaphanan 200 bangte. philus by bangpor pape OSpaning by City

Générale du Travail 4 a Can Maumhane & San Thing and holy before her format Poblate fow J, apach many of the b. Ph Ste Bug 1920 15 15 18 wally bartled rudgelder

U, (Confede

Anstonfaulation (C. 6

(bearing and spanned

Spacepherrop) 4mps 4ppbff

Rolling frank th

3484USUV

ներգին կեննք Khopsta 7mm s food mught whype, jog. Sophur gudb Ambg Strapp for, upon & former and dangable 7m2m seeks bear plan u.S. purch of apagaune Bhelbhp.

apply alger public of following popoles wastgoabjor. = J4 4 month parent + fulfradpplaced ble splamanight before achtent (home 13. Aple durabpopty Submph salvate apropored Golfbywholma of alpmany to paratrary to that majormantabur fighent ful. of Subbling Journ J, while be Thundal at my g day day about pr And followed of mything the left maortal set - " washing bomb gilbbeft, phopologon of otopiby is a spulpate topital popula shoothampold madepair 19 pmf may where the be forenocheed but-

TRANSPORT SOURCE PARTY Արխատանքներ կը կատարուին Sanda bendefur & pape Phyraph Salfafap dobabaqheb»

tolatadent . habigabur ւթացրին, կարժիր դանակը կորlang 50,000 South W. Juho pt woodgar Phub 10 wa Suppeppe אוששלקח ב בחצשים של בחצשים בחצשים and be broadly sand to be burn aff Mp 182 726 Sugli

by pa amphiles Gurmed Bunfurm. A ganga Beport of the burns անայրավար անաաշորական վա thipped ulup mater trape mund headough the manner about who հոչոհ։ Աւ ա ԴԺ գ ատուսևավարդը բթուրս **եկան Համա**յնավար շար։ good dignity stigmen putant , they Poplarbing Whaty Sharbe byut dhi Blind jup pushlibbes Lbn wgoglib. ng wh dism't dinudly in daring 31 freeigne dead bright

By gopbagac Philip 40 2mproduction in applicable to the unc Spile Bops Spanfaufarab pubacuabber Supper pi bood, Sugues բրում ին քերբ Հաղանրավան Հանstop be 4p of wather profit fupor-Bear att Cottplanatage 15honebph grozbulger Spebb we ist of fine of by miles of States for sala gandahahan fari

lk ա Դոսև Երկբեկանակար վու ofsnikheng 120,000th websh algod orbb. muse wasparan 166 Phil Baumammaharma fi

שין שיסף, נוחו שישון קור ושל שיט בילים י John Dolimurdall' remak se ste (completely, Super Heute Bt phybpolupu of foromfdur 19 pmp John 19 fresh MAT Shastang Fill Inch' I Omm there, bee must be the hopping prometo bes abrebes Aphipeb. it formations game sale below them by pat buton pm/mpd te pulphuh dadigadaluphe or the hobby 46 apriludes of upoffs. te. box food Son would are a behavenent to surphib be to or top imfudur lepenget gpe & popla pampuldbudy skl. to prompto Sport spirt: 11-Thinks of Baptile your and after be goons Spillinge sopt Goth bot mben for Stytu.

My pholod madponding 18 Appropriate pe we and adjust forrelation and most month for the method to pash adams r pe meply famme balurmy bud Saper Apal Aplantage Ind.

Քաղաքացիական կորոներեն நியாத கிம் தயந்பி நிறுயமானம் உறும்யந்நில் மது தெற்று இல նաժեսորվար տանկ եսա թո 1₄4. կոմունիսաները, հոյ պես արակին շարքերեն ասրութվար dunbungta pubacaphhops 1924/b. nungha bengathe topen blug th 51,816ի։ Ցետոյ չնորնիւ կանորառան ժօնավորրնաս՝ ակրառանադար quapt Buggbbon be Impost ph, անջնաձաւ սնակը ու Бարադև։

I Jacha 1927hb, handha Autubby Sty Garachumbbone Phop to Smulter 90,4614. 14 I such 1929hi 110,793hi

Lu shuhum nonupad fibis deg ben full gip Buchsch harnungen furndplus pr & 2 mg mismapplus գինուորները, ինչո՞ւ այս փութ. Gamac Poper april State, Grat Springly, «upshumughmac Phing pub Sp zupetep, wifige st. ap which hapten's inter balance այն կատաղի պայլջարին, որ տե դի պիտի ունենայ աշխատանքին եւ գրաժագյունին միջեւ։ Ար-Shamaqhane Philip be quinch Suppose the see Thurston was The public 4e Subapoulus աներբը ու գրև ը անտափար ժան bbpp mbungabut aba phi of tom Վերջապես այս բանակին յանձ... bub by apringpibers Sagles apuration Soup, be multi his Ի՞ՆՉ ԿՐԸՆԷ ՀԱՑԿ ՉՕՐԱԲԱԺԻՆԸ

Apapat umburng maughg գորագրուում ի եւ թարկունդան Smjl. gopmandbh mjb qhbacap bbpe, npobe 1905h bbonky bhbs Dang Phil 16 2mopth 8004:

U.Ju wpawyniwa ypininpibpe ոշունեն ի վեր կ<mark>՝աշխատեին «</mark>Հա Lm Jondyplus abidmalpplus Տողերն ու անասունները։

բայց ինչ որ կովկասնան կար The autofit Sustaine glores ւորու թեան արժանացաւ, այն էր, որ Տայկ. զօրարաժինը չափազանց ար արդարու արև ար gosg warms գարծահային ցած քերուն եւ սեր-மீராட்ட தியாய் தாற்கில் விட்டும் விட்

D. jumper, wamphi garbah 4/stage of the stage of add busque Uniformaly Sty & manig 1,165 22mson abenmahliber

բրկրորդ գունդինայիստանը. teleparte grapspe, Sud u jougard fo bbld արկունցան Գիւզգնանգի չը. guilto 904 unitape:

2060with gribate thousand span Sudujangung 140 wash:

Tapplendobite durpal ¿m. Sw jought of bb Buphy 11 w Sw. amble submitte 2 de deble. Urbs Spambaghe 25, 122 marpilling-

Append phambanghob, 350 murps աբաժնին Թրքական կի

phobuld durydly dobmbadhit 4 watering Darber aparent to Shington

գումարտակը. Տամայնագոնան Ծրկրորդ գունգին հրրորդ Bildwoodby 2 mighgauph det 389

Whombred hoppied descenting Pholato de Sommondetin Inc. umpabbine Sadap dogodocogne Lugh much bashahan udpar. Phil be becomplift when abe-

a beganger Swithman nounupp, or hadhanpup handle kapbude Spurponemb & oppost un.

оппизькъ and guilout on agreen afft me game blumach Borne BbrBbpach bage oft, apoling 40 labemaphin dentil գայծ ելքտական հոր տարիկն uhakuji

Thas we shapely

TUPBERL 6 dupm. - 4" quant pugsulate laglantgon. Bhebbbhoo be mestabalant und mhbefore apole your whose gajib. nad by blummanbb sunmen ibb Makhim it down minute antgun a Whenh page to Zaharah Uniphas att dad woodt de filhe Camburng Suppleborg, 2m? abrշացին Տոշին կապելու, ին բնապահ queplables aparabely ... after he a = 1842 Spentant fibe Bar

Tphippin dubyput nhong 2m. bhrippburf áml Borbhmitp, pr min mpd-ma, Sample Appel berga p. brokemppbud: Opbortyph & mpuch. the 4'before Shubmine hepthy Subadmapphurp abapt tough of an ph many dbiftind at Kadpat bul. pe grand be apartual Burgan pply of day: US aff add - 1/2 midple and minerand by dfg. որ փանգրըս Հաղաջանափ բ ման. ձեր։ շարիքին կը նպաստեն հահա SmJ «npdump»bbpp, 26bbnc bm Sulphpud be purposuph eate jud shond: prupos bulet Sud թայ կը Տահեն եւ զոՏերը չարաԹ of these Contact to by are to purply four to administ gap and սար»ներ, պակասը լրացնելու Հա-Sup. Ofth Skip for of be was. ange washe, ama he masaset har Junga indengenching apart 30 phinith webit ubah apad spond abu bathe of all man ub surph prof. Alignah Azabatik Alba. suppe be unaugal spanget toping and bubils ambiduens f af. 460 Anh wathing pakementer by shab a dd «odob» by pr of the befor of Apt 4, plans: but aben bb'pp: USm husupubh Kudpoel frus outto funcione of Sas Juste sping defly fulufe the phi, manupumb ped by Should philosophus . լիեւ պատու Հաններեն ֆրանսու Հիրրն արդիս՝ անրակ ուն քն քի բր-արդ այո «Համելանար» բրեսութ ու as a muchophet by the proper be 4pp 4e Sud popybb, you urb gangtubidgabb gudur mih bypbur tub ¿adh ¿ma mb. sim Imbungg pg, Sout warft whath to found the արմ դն ժոդրիս։ Հերքին Հարմու 46 dububbene att zon mbama hauply to promplue and dapple the spans to nucle subphan to be Surpus 4'bijt, Pincun p կործերը տահելով դեպի ահետևօքն Sappandabe, Cheben wagand det ան քվրհաժատրոնստ ահանդարատ

the manuf put the problems of the minds of the manufacture of the minds of the mind morosphie, hamabrai adbritar-April: Whole pobly of bylad -b. gto «wobo» of Buige mand bb hul wou mbyle polyte «to moto» 40 Subt: Wanthappape, bepge wander of partially date of bhombach apad dampho za phopolopod fair and whent faby-The space of bubband by d'ash Souly be proper margalithers blue deposit of the manufact same bland ambadapplurp toutsples

ne ath made the amount of the Show proport as a mbruf phase Kbpnc 4ber end:

dupt fabeth tital brafar Blut why of Kaphy

Leftwater dudululy t applag aparly umphlbjer. «adampyphe, apage toppe for La Jef for home of holypher who

purjand pugacphilip, Sm. մարձակութնիւծը պիտի ունենայ a planted destar: U,b abadar mp. Smules Uh furnmfaur fabrah. Գառնիկ

941019 941016

ипрынатия апынь бизьр 0**ԺԱՆԳԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ**Ը

քար նեսւար ատերու գտղունիր քարերություն ութերուն որ արևություն ութերու որդը ին ճասիրը նրարբերութ ողբ ին ճասիրը նրարբերու

ուաց գո 120 պատրաջիւմեն չգեմանիս դգոնացիս ը,տա սերսագիւրրբեն.— Ինն Շրջանային Կեղը, Վարչու Թիւններ՝ 10 Շրջաններով։Ընդե արատու անդամներու ճլգրիս Թիւն է 6470։ Այս Թիւէն դուրա րումով կապուած կը մեաև ժեր կաղմակերպութենան եւ որոնչ ակառելի թիւ մը կը կազմեն Կեղը. Վարչութիւնս անցետլ մի

դասարած է հետեւեալ դրավա գասարած է հետեւեալ դրավա ் செரிம் வான்றால் இவர்கள் இவர் நின்ன நின்னவர் விரும்பிரும் இவர் நின்ன நின்னவர் இவர்கள் இவர்கள் அவர்கள் இவர்கள் இவர்கள்

-Հայաստան.— Կարօտ հայ տահիջներու օժանդակութիւն

նաս այմ Տելարի *իահի* ճառան ոչի *ջել. դահ*քու<u>թյ</u>ար՝ դի. Մանահասարար.— Հայ դ. ding difference 300 mniun

Սուրիա.—Հ.Կ.*Խ.ի* Շ*րջ.Վարչու* Phun uplayme Varphas susu արթակ վայրերու կարգաութիւն. 1'000 տանտեւ դրենն . անտեղադրես։

Վերջերս տեղանանուած և Darates mounts garbęm matmacampad gabadana garbęm matmacampad gabadana

9էյրութի մէջ նոր բացուած Հայ Միջնակարգ Վարժարանին օժանդակութիւն 2,007.07 տո-

սեփական վարժարածներու պէտ գերուն 1.500 տոլար:

ֆրակիա Մակնդոնիա.— Մե-լանիկի մեր Շրջ. Վարյունեան միջոցաւ այդ շրջահի կարից Խորոշե 200 տոլար։

Զանագան վայրեր.... Կանասարի մեր nnytaphn (neshwhay) 200

ւրութաժերապար բարե Հուրագրատիար բարե ներու, ինչպէս նաև ւ մի դանի հիւանդ եւ կարօտ դպրոցական ներու, միասնական 385 տո

Հիւանդ այրիներու օժանդա կութիւն՝ 45 տոլար։

0ժանդակուխնանց ընդն, դու մար 7,432.07 տալար։

LUSPAUSUUS 2980HUI

ծանրևավարն։ ժոն լյանժղարաց ատնարբ կրարբով ժամարի Տն-Զր բրծի «Ջոն նն»ն վե՞ լնաիրեն դրկած է ֆայ կանոլիկ

Հրովարտակ արեւելեան քա ճանաներուն որոնք իրենց սահ մաններէն դուրս կը շրջին, դրամ ճաւաջնլու ճամար

Londmounde Itsplan unte m and min quality whereast utusura. supp be formanded oppose of the 622 jognimbe 40 db42wpull Shahibut hapand. «nupuhbutah-par dagada 17 Jachter 1929 pag. Swanip thumps of by blumb untb ind mappepipmen photodolypor im apozha I - Behchiep bib apalyppia mandagand ub pr + the parab (pulphah dambhahta) ' Zape ambungar Opel hummphone Sud up neul framma quadita meno րունիւնը ստածալ: 2 noopub t aju Supplit Sudap no be t upworm Oper sums, neplit =1 4=1 projectes 3 .- 7=64p . gaight wandwarbbens and behand menothe shush sautule satգանակունքիւն որոշ հրկրի մը Հա-Sapi 1 .- USES happulanyon be wamphiahan danuther deab it monost be dixally amistable eb sty a be b Swaqubuha April the jumes you work of արտորա բանուն արտություն թիւն պարունակող։

Par pant dahad apple unthe quinch, wid frauts w purpople memb f Zadobdorto II. & ngada ju

Perfus Spodupanite & dobur + 1930 matche atthe nament

դապր 22 յունիսին br 7 դեկանաբերին 1929, ծանօթանալով այս apazar Abbart Swewbor Poper յայտնեց եւ ՏրատարակուԹիւնը Sums myby:

Zand, 7 jacky. դարտինալ ՕՒՆՉԷՐՕ (քարտու Հարտինալ ՕՒՆՉԷՐՕ (քարտու

դար. Հայ կանքոլիկ դայրենակիցը այս առնքիւգրած յօդ-ուածի մր մեջ կը շնշտե

-- «U.Ju Splagbbpp 2ba.g րեւելեան եկեղեցիները Տասոյքժներե գրկուին եւ ձեռ ք երկարեն լատին եկեղեցիին, որպես գի վերջինս իր գերիլիւանու Թեան տաև

ջեր է դակուսեսակութե հանապար Հորդ է հանակիր գումասարագութ Հուրա spirate gampi delibited ը ականու թիւնը, եր պատկանին բաղա-4 w Parglitt by by by by and be no Pt immhi phphabaras

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ **ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18Ր ԿԱՐՑԱՆԻ ՄԷՋ**

4U. SUL. - Մարտ 2ին կի. 3. Դալնակցու ρωկի ορ 2. 3. Γι Θυων Σων Δζ2 συνη Փետրուար 18ի համաժովրդ կան ապստամրութեան 9րդ տ րեղարձի տոմակատարութերչեր, «Արաևուներ անականուներ անդական heaftent his

Հակառակ օդին անյարժա, բութեան եւ Բարեկենդանի խադերուն, սրաչը լեցուած էր բազ-In ldb w day

Հանդէսը բացունցաւ Landing all dal played de offul gulmanna dallualla plet. ես փոքրիկներէն երգչախումբը։ Նախագահ ընկեր Հ. Աւևտիսհան օրուան աշնին իմաստը բացատրելով, չեշտե թէ Փետրուար 18ը անդամ մըն ալ հաստատեց հայ ժողովրդին անաս, ատներնու վջատիար իագթերանահր եւ երդեր։ Տիկին Ա նուլ Թովմասեած մեներ։ «Մեւ մութ ամպեր»ը, ընկ. Ներկարարեան արտասան *սե*ներդեր արտասանեց Սիաժանինսի «Կախաղաններու banapte to Bhung առաւ օրուան բանախօսը, ընկ,

Սերենկիսլհան։ Pakken darandarahonta be կարադրեց 1921ի քաղաքակա անցուդարձերը, որոնց յանգե. ցան Փետր. 18ի, համաժողո. dudmpmy turng mung foraby.

«Հ. Ց.Դաշնակցութծիւնը,ըսաւ, **վանդին հ**արաբանըրիու վայնա հաչութիւններուն, Փետրուալ 18ը պիտի տոնե հինչեւ այն որը ար հայ ժաղովուրդը իր րոնաց փաստիրու անակետևի ակրե ու արթականը դառնայ»։ Հանդկոր շարունակուհյով Օր. Իսանակեանի «Հայաստանին»ը, Op. Zujunish Pitzhobut Uhm dur Bail ellife de dafahene, Op tmamzbown braky class wed-marrows 9. S. Bodswintenbown ոտսանել «Ձա՛րկ Կովկաս»ը։ Մէջ ընդ մէջ դպրոցի հրկսես հրգչակսումըի կողմէ հրդուհրան «Atifiningfuhp», «O'mip U-pmpuh» he acphy samphumining

երդեր։ Հանդէսը փակուեցառ ու ատես, «Մշակ բանուոր»ով

Հանդկոկն անժիջապես յետայ տեղի ունեցա, ընկերա. Տաժակրական հանդիպում մու Ներկայ էին բազմանիւ համ կիրներ։ Անկեր Սերենկիսլե wanden offengamite bathe որհու ճամաճարար վիջակն։ որհու համաճարար hanne Chern she smentch phr գրուն արտաներնու արևըն արտաներնու արևըն րուիլ գիշտ բիւնրապէս ու ի չ ձեր Ֆիզի ծապէս օգարմափ նաժար ժեր դատին յաքողո Թևանւ Ներկաները րաժնունցո քսոր ապատրութնաժը, փափա յայտնելով որ միշտ տեղի ունե Bank wicho

THE TO BE WROTES, LAKE. HE HARAA

արագիլիացի հրկրարան մե boblyme dern que bomp for the Bt apaghipulan Swammant partopas att pour at has ab andministrate by which; it is mpdurly pmulp hurple suln umb m Jour Chen urgh pe Subn Imb. had stupp of ampaniable but he Smalls numbers ungfuluning փունջ մը իր գագաթը կը կազմե podd g dage *ծուղակներու* գաղատգողի կրկախուին վար Հոփայ սաղար[գրթևու բաթո U.Ju fabumbach bung myu

happen amough from to to burnet Տոտած միսի Տոտ։ իր մարսողական Sud handur A այս։ գայց աւելի տարօրինակը வ' ந் ட வு வநு விவழ்வுச் நாட Surpe popp surveyor sand about bwwhitelen and o. bwatbu Sday nemb, by unquulph poetib b dkg ինչ որ ազիտարար պետի բլլա, րումակն Դարկահե կ,ն-դ, հայել մե ըստ մադն Մուրբեստ ա Դր Համասեստ phis, be manmant, be strong ջանուրդը հանոնակ են Jupia family daylythe a դաղակենը կ'արձակնեւ թայդ ծառը ւժկու է եւ անագորոյն։

hope of the april man வாகும்' டைவிருந்த வாகு வயிக்கு நிழு ந op Stung Stat fungad with numbpo կը տարրանան կապիկներու մա Shipp papar dwg fartibench of the be strong be guapp manufa, to 42 manhor some 40 suft be முள்குவித்து திற முறை முன்வார் thee, Angend Sumposty notapith. bur fauther 846g. Ambho me Oftelast weeks were mangaris. w Jumpuh Shangup Soip րան մը։ դրկորուստ հառին Surus audapa fie danifplugal նոր գողգոնա ժը, կառափեստ ժը իգ ախ երբևու ժիւտ Դիր Հաւտ ետ

ъштич ририченьююць LE FOYER

ՆՈՒԻՐԱՀԱՒԱՔՈՒԹԻՒՆԸ 5 SAULE SOUTHLANDS ԱՂԷՑԵԱԼՆԵՐՈՒՆ

ինչպէս գրած էինք, Հարաւ անսայի մէք պատանած ողողումներէն արկածեալներուն ի նպաստ՝ Le Foyer ֆրանսահայ Bull ampliantelmmulting dang on passad t ha abituationed

Կ'արժէ որ մեր հայրենակից ம் விரியம்படை வேதிக்ஷ் அடிம் bachpulacugacfibub, lag 25 B¢ surmamange գագոյն չափով, ցոյց ամար Թէ ֆրանոանա չիւհնորիանոմ թևկնիչը մգնափ։ ժամուկչն հաշարին է միրժն

Taikphbpg qp4bl 208 bis Rue Lafayette, Paris, Journal CLe Foyersh Smughfus

ՓԱՐԻՋԻ ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԷՆ

Փարիդի Ա. Յովն, Մկրտիչ հկեղեցող Վարչական Ժողովր 28 փետր. ուրքան եւ 6 մարս գինզշարինի օրերը յանորդարար n durigming he

И. — 2риприями 1930 имр. Idanugaigh Sumpumadhi ந்தநயர்து நன்றில் விறி காகங்கரி ந որոշեց ենթարկել Ընդչ. dhe duchpugani

դրես դառարացուսու Բ.— Որոշեց Ապրիլ 24/ ազգային ընդհանուր նահասակ ներու համար ոգահանդես կա տարել 27 տպրիլ կիրակի օրը ղիստ Փարիդի հկեղեցին։ Կէս օրէլետոլ ժամ2.30ին սրանի մր dig namingin, arp which inm ւինուիը Ֆամաճաքար՝ մի ուլ եսքոն փանգակերհու

chaquely apartement but the ֆորվիլի արտաչեն վատաշանչ Phiblipadi

Shrier

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ « ՌՈՍՏՈՄ » ԳՐԱԳԱՐԱՆԻ

Ի ՊԱՏԻՒ ԱՒԵՏԻՍ ԱՎԱՐՈՆԵԱՆԻ

Այս Կիրասիի իրիվում ժամը 8:30gs 11:30r Chalet Edouards արաւկի մեջ՝ 31-93 Ruc Manin, 31-33 Ave. Secretan)

6 C 6 4 N 8 P - M U F U Z U T T E U UBRUUSPAS TUPER SPRIP LUST. UPARPEUL LALUE

ի Նպաստ Դաւրա դիւզի կարօտհայներուն 22 Մարտ Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30ին Salle Harolah մեջ 3 Rue La Vieuville, Paris (18e), Nord Sud. Abbesses

up bbotanment «QUITTLE RIBBE RILL» quebyan Հայկական եւ եւրոպ. պարեր, մրցում Թանկօի եւ ՊօսԹոևի, ՊիւՖէ Ժողովրդական գիներով։ Տոմսեր՝ 10 եւ 7.50 ֆրանը։

Արահինադերըլալովաարագրուած երև, եւ անվեց իվեր տեւէ լուր եկայ անանցմել Լուր առադին նուեր Ինացնել Տիկ, Ա. Վա-ոնկնանի, 11 Rue Bisson

TUNPZULULF#

ՇԵՈՐՀԱԿԱՆԻ Յովհանձեր Ոսորովամե Հրար-հակալումիներ կը յաստել նրկու Արաբիկրցի երիսասարդներու Ս Միկասինանի եւ Ա. Բուսիկ-հանի, որոնց իր հիւանդումինա ընկացրին արցերումինն տալով Վիրին արունինն և առայով Վիրեն արունինն և առայով

4'nıqnılı tupoq 6m20cm-durof Homubukatik de gulu-durof Homubukatik de unduru-ptik, hiyete dude unduru-tupalidudi Thath' Kazazian et Yazidjian, 40 Bld. Bonne Nou.

Վարձու և կեն Ֆ'ուեր ծին մը հրկը սհետկ հարդ արկարու ծին մը հրկը սհետկ հաճաւոր լակա հե հիկորականուն իւն։ ցա-ընկան վարձը՝ 3500-կարացիները գանց պայման է։ դիմի՝ գ. գա-ըազորածանին, 100 Ave Mi-chelet (St. Ouen)։ ՄեԹըս՝ Cli-grancourt

Jurani h " tustula de he

furthing de, 3pq jupt change deug, Phidi 9. bymbkube, 1 Rue du Docteur Lucas Cham pionnier, Paris (13e), Ut Gro

ՎԱՄՈՎ ՈՒՄԻԹՐԻՆ

ՏԱՔՈՒԿ ՍԻՄԻԹՆԵՐ

Zwgwqnpb LA GARDE 1 Rue St. Lazare: PARIS (9e)

Téléphone-Trudaine 95,21

UUUUU9ES PARTUEP 96 r. Rivoli, stp. Tmp_Lt: Ups²m de log stppnmad gupstaluns upm

we are a spanned questional against α_{pol} when ζ which so ζ strips, exclude the ζ strips, exclude the ζ strips, exclude ζ strips, ζ so ζ

EMPIRE Uhiqhe-Zoi' 37 Av Wagram

պիտի ըլլայ. - Երկույաբիի ժամը 10-12, 2-4, Հինզշաբիի 2 4, Կիրակի 10 12, Ա. և Կ.Խ մասնանի վարդունիրն

ՍԱԿԱՐԱՆ

10 Umpm 1930 L. St. Dollar

Տոլար, Dollar 20-00

Մարր 100 Mark 610.—

Թրը, Որ Ի L. Trg. 11.93

Թրը, ոսկի » » or 11.
Էլեյ Medjidić 7-20

Էլեյ 100 Léva 18.63

Տրախսի » Drachme 33-25

Լիր » Lire 133-85 Mark 610.— L. Trq. 11.93 > or 111.— 7.20

լիր » Lire 133.85 գելժ. եր. » Fr. Belge 71.12 Ջուից. » Fr. Suisse 493.— Լել » Lei 15.20 Ա Ք Ժ Ե Ֆ Ռ Ի Ղ Թ Եգ. Քը-Ֆոես. I Cr. Fonc. Eg. 2105.—

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS

208bis, Rue Lafayette Paris (10)

25.55

սԹերլին,

ຮຸກໄຫມ່າ 100

ZUSOFUSE ZUERSOFUE



4. B. A. AMPAS

10pg. TUUUWOUNDANG Ujuop hphpywphh 60 Rue des Ecoles, Chope Parisienne

Ա. Ժամ 9–10՝ կազմական կանոններ ՍԱՀԱԿ ՏԷՐ ԹՈՎ.

P. Just 10-11 2. B. 7. Quanting Phis 4000 UUUNEE

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Կը փիտում ի Ֆրահսական բանակի կաժաշորհերին Յակոր Բրիգորհան լառն անումը Սահոր Շաբարհան յու 10 28 քի Փարիգլի ժանիած է ցաւտու Այ կարձուի Քի արժմ էր դանուի Մարսելի կամ ջրջակաները։ Իմացնել՝ իր մեր Տիկ, Մրրունի Նագորհանի, 16 Rue Blanqui. Paris (13e):

որգորտ լուր տուողը և սուչը։

— Կը փհառուի Երդակացի Թորոս Օղլենց աղքիկը Հոիփսի մէ (Արչակ Մանուկհանի կինը) և, իր զաւակները, Արաջսի, Մանուկ եւ Գրիդոր որոնց 1920o municy at Typing nouty 1920-հե հետրարերը ըլատը կ հաս-ատարել, Իրենց մասին տեղե-կունիեն ունեցողների կը իրընչ-բակ Մաժիկեանի Str. Crisians,

zwy Pwophbwop Str. Crimans. No. 40. Constantza, Roumanie. — 42 homanch Pwint br. Pontowo apinto Tringan Ing. բուլատ դրույ- լրդու ապա հետա, որ վր կարծուի թե այժմ Ռուսիա կը դանուի։ Բր հասցէն կամ իր մասին տեղեկուԹիւն տունեցողներեն կը խնդրուի ինա ցնել իր որդւոյն Միջայէ, Պաφοκωτή, Usine de Gromelle, St. Saturnin les Avignons, (Vauc. luse), France:

կը խնդրուի արտասանվան-ան թերթերին արտասակել։

- Կարևեցի Վահ Հարին, հան կը փնատել Սերաստացի Յովհաննես Գողբրհան Ալ կար-ծուի Թե կը դանուի Մարսել կաս շրքակաները։ Իմացնել «Սառաչ»իս

— *Ցարութիւ*ն Պուռնագնան — Յարուβիւն Պուտնագնամ-Լա փետուի իր հղրագորհերը Յով-հանձկա եւ Դեղաս Պուտնագիան, հերդ որունը Շ. Դաբաւհրասրի ապատակումինենի հրատու աղջ-աղասան են իրևեց մեր հետ 20 ապրու Մապինի «Յառավ» իւ Հղարիա անդեկումինան առաղին ծաւնու

կը փնտռուին դարապօդազ ցի Հմայեակ ձէօմէրտեսն, Ձ տարեկան, βօր անուն՝ ենկա մօր անուն՝ Թուրվանտա տարա , խնկօ, մոր ահում։ Ցուղականուս տարարագ գրուծանա միորգին ամենու ած է ըւբարի եկեղեցին, ինաֆիա, Մուշիկւնագ, «Եղելի ձետքելու ենա՝ գար սեղելի ձետքելու Հրուան է Ձէլ Ապհատի շրջանի Արաբնելու գիդանանի, մոր անում։ Մայել Կանհատ, նոր անում։ Ար Նիել Կանհատ, նոր անում։ Ար Նիել Կանհատի մոր անում։ Ար Նիել Վանասալ ապոատանում Ձե Jules-Gevelot, Issy-los Mou-lineau, Sciese France-

iineaux, Seine France

եջ խնդրուի կուրիանայ Թեր
Թերէն արտատգեր։

եր վենտուռի նաեւ Նագլու

արասանան եւ եր երեց գաւսավ
հերը, հուրէն, վենտուան, շուիփ
հից, որութեն, վենտուան, շուիփ
հից, որութեն, վենտուան, շուիփ
հից, որութեն, վենտուան, չուիփ
հից, որութեն, վենտուան, չուիփ
հերծ, հուրեն, հանականի վերագապ

գարաանեանի փորհ հասականան

հետալ, որութեանի վեր փետու

եր հայրը Միսաց հվատարծան,

ապրը Դիշասի, հայասրծանը

հետալան հարասի հետրաց, հարաստ

հայասան հետուանինան

հարական ու արդերը Մրացաի,

հայրեկտորութերիկնիստի, իսանեի

писизиъл ни

Ա. Ե. Հ. Կ. Խաչի Փարիզի «Մահուվներու Պաշտպանութիւե» ժատծանիւզի տարճկան պարահանդեսը 15 Մարտ Շաբաք իրիկուն ժամը 8.30Էն մինչնւ առաւստ Վիջքնոր Հիւկսի որամենրուն մէջ, 46 Rue St. Didier, ut Ppo' Trocadéro & Boissière யையுவல் காழ் நயச்ழியா Մուտը 15 Ֆոանը

042Urf8F5 NUrber?

UNUNUST 15 OFFICE ZUDUE

Մայթը ընլէհիլչիգրան գույումնեան) այնյափ փնտռուան եւ դույակ ճանան «Գանանչ զբլիտարկը» գիրքը, որուն գինն է մէկուկէս առլաը։ (37.5 ֆրանջ), կր ծախնեջ 25 ֆրանջի։ դիմել Ցառաջ գրատուն, G. Tzerikiantz, 13 Rue des Dominicains, Marseille

> ՁԵՐ ԳՆՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵՑԻՔ MAISON VARTERESSIAN

Ibis Rue Hautefeuille, ՄԵՐԻ St. Michel Արևեիկան և։ Եւրսպական ամեն տեսակ նպարերելներ գրը պառուղներ, լաջերատ երջին, ապուիստ եւայր, Ա.Մ.Ե.ՀԱ.ԼԱ.Ի. Մ.Ա.Ք.Ո.Ի.Ր. Ա.Ժ.Ա.

Մասնաւոր ապասարկությիւն բնակարաններու համար Կընդունինը ապոպրանցներ գաւառներէն և արտասահմանեն

ԴԵՐՁԱԿԱՏՈՒՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ

գրի այցոլութիրը հատ է արւարար լացախսենծ նելալու փաղ Հայուս ասկաշը կերատարբ, իրկատ տապաներկավ, հարուս աշկատարբ ը արուսիան լացանակարում։

עתטהפרף תדא בתפטרתם ב

Կ. 8 Ա ԿՈԲԵԱՆ Ի

UUUPU AUSUPUSUPUSUPUS

57A Rue Nationale, MARSEILLE

ዐԹ**եԼ "ԼԻՒՔՍ,, ԱԼԷՆՊԻ ՓՈՂՈՑ, Պ**ԷՑՐՈՒԹ Stp be Shopt's U. AMAPABUL

2 м јушких мји миталив срвопешь с 9 г. запере. Зав ве ферри 26°க்குக் குற குர்த் அப்புறபடிக்க குறுக்கு குறிய குடியாக குறிக்கு குறியின்ற குறியின்ற

p sund p_1 . p_1 and p_2 and p_3 and p_4 and

ፈጠኮበቴሀፀው ፓቶኒሀኑ ፓ

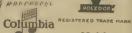


ծ№Է կը փափաջիք որ ձեր ճաւնրը առատ ածծև, շուտ մեծնան, շուտ պարաբտանան, չճիւանդանան, անօգուտ Է հին մեԹոտներու ֆետեւիլը։

հատրարո () Զէնիացրարի անասիքնաժանմ «ՏՈՐՄԵՍԻԱՍԻՍԻՆԻ» ֆաმսւնիչ հայ գն առնակովրվու ֆազան դնությանքի կան հան գեր-Տաղդուս մենադամիրակ գադատոտոս (). Հերբաստար պատուն կամ գեւոննանի՝ «Burmy»ի Colombes (Seine), գալնեց գրատուն կամ գեւոննանի՝ «Burmy»ի

. Որգանտրաի ժջոսիր ժովանունիչ ժրվծ։ իռչետժնասուրն։





20 %0

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesages, Paris XX. Tel Mésaii 61-85, Մես փիաջներու մերև Մեհրահոցին մեջ կո գտնուին հաև։ ամին վաճառանիչ կենուների — DECCA, COLL MBIA, PATHE, POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, http://doi.org/10.100/ 300, 450, 525, 750, 800, 1000 b. միր br. 2800 — Նպաթեղիններուն բաշը, ժողովող, գիներով։ Bաց է ամէն օր։

ՀԱՑԱԳՈՐԾ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՎԱՃԱՌ MAISON JOLIVET

17 Rue St. Lazare (Rue St. Georgesh ωδήμιδη) Nord-Sud: N. D. de Lorette, 1851. Trudaine 24.83

Uhlihe Lbr Larna 20804 SURALINA

bph կ'ուղէջ տասը վտանգի նիչաբնալ, դործածերէջ Հայի տեղ ժեր ժամետութ հղանակով պատրատած GRES.
SIN JOLIVET Հայիթը։ Maple functionend, encedural, commenced by apollock

Փարիզի մէք ապսպրան ընկրը կը լանձնուին ընակարան Ներկայ կարձեր ներկայացնողին հարիւրին 15 գեղչ

пью папапапапапапа

ENTREPRISE GENERALE DE MENUISERIE

դիր ատավձագործաբանը օժու ան վարդի դինունենամ երթույր մեջնեաններու և ակազան գուռ, պատուրան, սանդուի, տախասակաման, ճառատան ցուցափեղկեր, եւ ային։

sancouran grayantinton curjus:

Rue de Paris, CLAMART, (Scine).

Rue de Paris, CLAMART, (Scine).

пвилопенски

בעפטרת שענעירעיענופרר KII JULIUN ՖԼՕՐԻԱ

4 9 0

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) րէ⊪րօ գտէոն եւ դէն Միշել Zhrandujo Littre : Ասրությարը իր դենական իւթավուագ իրավում



SOPP. UULUT

38 Rue Rochechouart #5 Pro Cadet & Anvers Autobus J. R Tel. TRUDAINE 56 - 58

*Թոջերու, Ստամոջոի, Լեարդի եւ Աղիջի դ*իւանդունիւ ցատուկ յարկարաժին *Վեսերական և Մորթի չիշանդուներ* ԱLTRA - VIOLET - ՑառագայԹներով կը դարման ե գորի, Զղային, Արճան դիշանդութիւններ եւ Ցօդացան։ գ՝ընդունի ամեն օր ժամը 9—13 եւ 3—7, կիր. մինչ եւ կեպ

23 ቀበ የተመተለ ተመሰው የተመሰው የ Webyproull arnyangh

UPPUUU SALZUVVEUEUV 16 RUE DE LA HUCHETTE, PARIS (8)

ULPPO ULL UPELL - METRO: ST. MICHEL Հաժեց փաքլավաներ, Թէլ քատայիֆ,լօքմա, հուֆգա, բերգ

WULL SOUNA WEARSBYFFFFF Rupbybunghungh wafthe

14 Rue François Garcin, 14, LYON Pamels, no Philos y promouppeller, altry y promote production gradual prograduate the contraction of the contrac

Det harets sag տանիլ ձեր առողջունեան, փութացեր «Եր այցելել մեր ձաշարանը չամողուելու չամար. Ժողովրդան Sty be Sworth THATHURDS BE THESHURPH

ሪ ይ የተተራ ሰ ያ

փաստարան զոլսոլ դառոյեն, վասերացեալ ֆաշուակաի անդամ Société des Comptables (E. C. I., 150 Rue du Fbg. St. Denis, Paris. Téléphone: Trudaîne 16 5

44. USUNALBU այդելու առաքարակալութերի փոքր առասակծարո 44. USUNBU Régistre du Commerce, Palente, Chill d'affairesh, Bénéfices Commerciauxh & Impôts sur le revent

a attaires p. senetices Commerciaux p li Impôts aur le quiphing lépérable p.
Mutume debraud plivable qui funçatur le qui autheur.
Papana den gebre aparte Chiffred Alleris pe liver fire (un mangeleft béfé apartement pe le que produce de la polatice company).

seur, monteur de bjoux, linge ; anglang pe de dund que pe le seur, monteur de bjoux, linge; anglang pe de dund que pe le seur, monteur de bjoux, linge ; anglang pe de dund que pe ημαίωρ, ωσωη έσητης, κτωχές, αμοχάνδως ορ έσητε κε έκτ «Φρερ ωνητωθέκητα ημου στωχώ στή μποδωτης σε στή αργεσία

ԾԱՆՕԹ ՍԱՓՐԻՉ ԵՒ ՎԱՐՍԱՅԱՐԴԱ

ԱՐԺԱԿ ԳԻՍԻԳԻՈՆ № ԺԻ ՀԱՄ ԹՈՒ**ՈՍ**ԻՍՍ եր ծանուցաննն իրենց յարզոլ յանախորդներուն, բա^ր կաններուն եւ ծանօԹներուն իրենց նոր խանուժին բացու

պատարում ու ժանօտարում իրևնց կոր խանումին բաց^{իև}
24 Ruc St, Lazare PARIS (Ձ) իակին մեջ
Լիլայի մայրածին մտոց։ Այսունասի ամենավերջին կատ
ընկավ ունարածին մտոց։ Այսունասի ամենավերջին կատ
Մարգուր եւ այսաց սակասարվումիչիւ մահիրիու մահիրիուաիոնչ։

ZUBL. PAR-BUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILI 29, Rue (Place) des Pêtes, Paris, XIX, Tél. Nord 96. el

Lo, the (trace) was recess raths Ala. Tel. Nord 90-Pay t mild by on a graw of a multimeter principle, by the marks and the should bright be a thing be a track of the marks of the marks of the track of the track



84493509 BPULUH 35 S. 70S. 440S. 250 ֆրանք **PSELPE**

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN խմբագրուհիմն եւ Վա. բուժիմն խմբագիր՝ 235, Faub. St. -Martin թմրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Těléphone: NORD 67-23 Հայցեր փոգորում են դամեր պետք է վայրել ֆլանջ

2016 ครั้นคลห์ 12 uurs 1930 12 M A R S 1930

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԵՍՆ

UUUNKL

Zua urnheuse

անքարն ընտու գըն անժշություր — «Հույ տնուրսուն կնձնաժմիր համեսանարև» վե քինասի՝ իոլո գուսանարև» վե քինասի՝ իոլո գուսանարև»

ավարակարուցի ըսւիհավար ժան-

աղջրբը արաբոստքը դրան դիշ։ գիր ղջն։ Եւ զիագաղարան յաբւ պահմասուցի, որշևիտված ժշմ.

անսորոտարկրնա գոմսվունժ դ Ֆրազի: ԲՐ սչ արսե կաղգան, սի Եսլսն ամժադրբնու ֆադրդառսո

ժաղր, արսեւ ֆաղան, սե դենարե րբևուրն անսւբուռն, ետվե Հորևրծ

դացո<mark>յքով, սիրից խորապէս, բայ</mark>ց

նթվու ճոլոն ֆրանաշսնությիւրը» ժունկ գրում ուրսն՝ վայելեն տու

նչը։ Ձրստի գն անընցարն ման.

րուագոյի զաւկին՝ Հայ Արունստի ան անական անաստուրը սահմանական ան արարանական անագահեր ան ասարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան անուրան արարան անուրան անուրան անուրանան անուրան անուր անուրան անուրան անուրան անուրան անուրան անուր անուրան անուրան ան

լրն իան կետաները ըրևու կազան՝ իւ արսև պսշանն անձի։

մըն էր կարծես, որ դայ աղջատը

սնետիրջազն, ժանսձր ին ժանս-են ամճասախրագն, սնեն ին

նաժնքլանն, քվենանին իս բրբոր-

ցասիրացը, <u>ըտասանըիալը</u> իր ւատղաասնեն. ֆիւտրոքը ին

կարմիր խաչերն ու հիւանդա

րոնրբեն աշրբույ՝ սարայր չայ

Զնուրոտն ին անսւրոտադիհածն

ղանժիի ճով ճսվի գվար ֆա ին. Ըստ ու կսը րներըը ճարի դն Շուրգրա» Աւ բայք ետծասաճահ

գը, պարը, խաղը կամ՝ Նուագը դովուապետելու, անոնք եղան ու Մնացին իքրեւ պերձասէր առափները մայ կետնքի, որոնց

ասիգը ընտրասնիի վերերե՞ն եկաւ, բայց բազմունեանց, դոծ զան-

ոտու, Շոարվարութծայւ օջախ վե մասագրբնու կսժիրբեսությ ՝ կտ-

ապաւէն կենաը դայ քանդակին,

րանքով պանէին ու պանպանէին,

արնա**ւսն ար**կսժութգարն Հրսև

որքերս կսնոսւրმար։ Գափսւաը, գարգրեն րկար սե ժսնգ սբ Ղում-անսո ամեիւն-ի ֆիք, მրվայիր վարգանի օորսկար-

ԱՄԱՆՈՒԼԼԱՀ ԽԱՆ ՊՈԼԻՕ ՊԻՑԻ ԲՆԱԿԻ

Աիդանիստանի ծանրկին ինա, դաշոր Ամանուլյան հան ընտա-նիչով Գոլիս Թարապիա պիտի ընակի այս ամաու Այս ծպա,

տակով, վարձուած է Ջարիֆիի «ՁԷսչկին ուր քանի մը օրէն

tag pangh appled, Qanganitantente managaran

Brutelle prage pr dusmplet fram pr

ատնքանքը չոր անան ական և գաշանրընութ չրա ական և

ZUGUPALEBYAGEPAK KUSP

րունավեր ին նրտաներ թ.Բ

սկսած է դատել «նեկբայնայի ԱզատագրուԹնան ՄիուԹիւն»

ըարութագություն ընթությունը»

պուԹևան գործը։ դատարանին առջեւ ներկայացան 45 ամբաս-

սանեայներ, որոնց մեջ նաե ակադեմական էֆրէմեմ, գե

գրալիունայի փասավանություն

ի արագան արգանական և արագալիլ

խորհրդային կառավարուԹիւնը զինեալ ապստամըուԹնախ։ դա-

տ սվարուն իւնըկը չարունակուի։

խովսկի, նախկին

Նիկովսկի՝ Նախարար եւայլն։ Հաս ցաւ ԹԷ այս՝ կազմո

ԻՖրէմով, «Խ.

անվգատարա անկիսկան

- կազմալերպու-

գուհնումբու

իրճրատիպ անժությրան չեր դուգրություն վենծ, գրն ջնօն ուսագություն առնիրըն ու ու

, կալ ըսբազբիր, ժունժու , կալ ըսբաժն, անանն, խավը

սակ Հառայւ գիսւթիւր վե, որ չայ բնժեն կսվարտուսելեն՝ Ձյ

չեղայր դանմ-ի<u>ի, ս</u>և ճաժիտա<u>ո</u>

Յառինաձն, ատհաժինը ին

ետևսհարար անահատաքնարդն

ore orbu

ԹՈՒՐՔԵՒՎԵԼԼԷՆ ՎԱՄԱՁԱՑՆԱԳԻՐԸ

ջունլիջ ճամաձայնագիրը պիտի պարունակե 28 յօգուաժներ, որոնց գլիսաշորներն են հետեւեալները.

Հելլէն կառավարութիւնը Աթէնքի համաձայնագիրը ստո. րնդատիտը հարգրագահովի անադաժեսշիցար ատի այր տեսա-ետաեսուաց տարբ 200'000 արմի. սոկի ժետգ էն դիկտոմասիր բանքա դասագահուներուն բնոքանի հատաբարհամենն արության այստար Թուրջիան։ Հիմա այս գումարէն իրան Արջեոր ցոյց տար Թուրջիան։ Հիմա այս գումարէն իրան գային ճաժար երբ երկու կողմերու գուջերու ճաշիւր անև Թրակիսլ Թուրջհրուն համար, 150,000՝ հատուցում տալու will anjudigh Bajbbpach, apale huncudbbp achha anjung 2pp-Չածեն դուրս, 125,000 ստերլին ալ պիտի յանձնուի Յուրջ կառավարունեան հատուցում տալու համար միասուած իս-

ուսը ոչէ։
Ողար այես Յոլեսերն ու փեռերջիրը որմեց ոչ փոխանակելիի
Վկայագրեր ունեն, պետի վայերնե իրնեց բետկած երկրի միւս ջայացացիներում վայելած բոլոր իրաշուն ջենրը, նետեւարար նա պիտի հանձա աստա-ունե պիտի կրհան ազատօրէն ճամբորդել այդ երկրին մէջ, իրենց աբրերուն պիտի վերադարձուին Թուրջերուն կողժէ Գոլսոյ ոչ-փոխանակիի դօտիին մէջ գրաւուած այն թոլոր գոյջերը, ու աստուած այն որանին ակիսայան հայտերուն հայտերը, ու

Օոմածեած կալսերական անցագրերով կամ անկանոն կեր. նիս վերամասրանում Ասորե գրասունուղ անակ որադար ջրներ ասվ (փախոսարար) Վուրեր գրիրովորեն իևաշուրն Հաւրեր Վո

Երկուսահը փոխանակելի հարսաունեանց հայուհյարդարը ձգուած է Խառն Ցանձևաժողովի չէգոք անդամներուն, որոնք ոչ մեկ սեղմումի պիտի են Յարկուին՝ իրենց հայուին հիմը

Թուրը կառավարունեան ինդրանքով աւելցուած վերքին յողուած մր կ՛րսէ Բէ դաշնադիր երկու կողմերը բացարձակա բաղագայրաներևու քաղ առվգարանևունթարն ի մշնու ենքանե

U. Spannowiet Umbuier both gainful brump de dit gribby Use from makes, the make upth granging about is util going the discount of the home of the

. ֆաստաբանը կը զարժանայ թէ ի՞նչպէս կ'ուգեն Եղեռնա. தயை கேளியம்தில் யாடிம்ட நுடிந்த கேறியம்ற, தவிந்த வுடி விள்ற நவிம். դատ առաջանը չէ ապացուցուան ու մի առ մի կր իրէ հայ դատրուհիւնը չէ ապացուցուան ու մի առ մի կր իրէ հայ դերձակին դէմ ուղղուած թորը տերաստանունիչ: Ֆերբ։ Ձէ ապացուցուած Սէ, կրսե, Բրկսաեն Ալմադնանի խանուհիր ապացուցուստ թ., գրու, լիկտաչա շվատգատեր բոտսութը գացած ըլլալ սեպա. 9ին, չէ հաստատուած որ ինչնաշարժի գարիչ ՖլթԹ Ավապեանի խանութեչն բեռցուցած ըլլայ ոզորե. որասուրն ծարի ան թնանի նոացիր ծակառակը կր պեղեն արը աստուսքը վասը ու ավարդ Ֆլոթի վկայութեան անձինն Մասնառորարար կր ծանրանայ Ֆլոթի վկայութեան անձինն Օտասատորարար գր տասրատությ այրերը վայրերադրան ասորա գրալան վրայ, ջանի որ ամրաստանիչ կողմի գրիատոր փաստե այդ է Յհաոյ կր յիչէ Գ. Աժիր ջենունիան, Ջրուիլը երեջ վործինսեցիներու կողմե, գրի մասեսպետին եւ կաս տիւ նորի բեռնակրին Այմայնանի ի հայաստ վկալունիիւնը, եւ այլ հայաս րիչարեն ռասվաճ հայտ ծրա ժիարիս ազիերից, մանգասիքի իր դառիր։ ատուսե ոնահատարրիս։ Ըսկրակեր միութի քաւատո երբ աղջառուտ-հասատանես երեք անիս սիրային Նախանձի վերագրելէ ետք, հիմա ալ դո-

i nat bt շանուրան ին արդբանունքրար վետ արմում դանմ

PLAUF MONE

դանի մբ ածդամ առին ունեցան ը բացատրելու ներ ի՞նչ հորի մբ ածդամ առին ունեցան ը բացատրելու ներ ի՞նչ » իրախա արանրավան» չարնաանրասւիցրարն ինաշուրջարին։ գիտոր դէն թո տղէր արժ Ոսոելուայ հերը վահատանրութնա։ Մարչեր օհէր՝ թեե իսսելուայիքը քուցե վահատարաբացեն Ֆրու անիր ճամաճարարունիւրև՝ հարարև՝ բառառանդն, ժետոլհ։ արին բաղաքաղատությունը, բամակը, հառատորվը, դրամի, որ մաացողըը, մաջոլ տուրելիրը, արտաքին եւ Դերջին առեւ-որը, հարորդակցունիւմները, Թղնատարն ու հեռագիրը։ Մետ գործավարությունները հետ իրական արժեջ չեն հրվայացներ, որոց մնացին անուանապես, իրրեւ աժան դոնա-ում ձերական հայրենասիրունեան։

գում անդական նայրենասիրու քինան։

հր քառի քի՛ այդգանն այ շատ էր. հւ. անդիայ ադրունեն
իր եր գործէ միրատրի 1999 նոր 19ին. հրաժանադրով վր
թիւկայան ազգային հանրապետու քինանց հողագործական դորհովարու քինաները։ Դենա. 4 քաշակեր հեռագիր մը կը հայորուր այրատանի, հորիմի եւ Պաշկիրի հանրապետու քինանց գաարևան գործավարու քինանց Էծ Ջուժը։ «Անելի չա չունի, նաև
բրական գործավարու քիւնը։

Ujdd quee hwanebyte Ot h'by Muny whath, pople umn. թարի արդախունգրությարը, րույր իրի առանականուները,

իւ անաւասիկ նոր մկրատ մը։

իորքրդային Հայաստան»ի մեջ, հանդիսաշոր վերճագրով աստրվահեժանի բրնքանվիք քաշարք ըրևնկը անհարիա անագա-ի ին առարդվուր սնուգաննի բրնքանկին բրևննսնգումիող տանա արևելու ու

տում է իմանալ պատճառները։ Արտատակներ, բառ առ թու, եւ Թոգ ճասկցողը բացատրէ չճասկցողին. «անգիսգտնուրենան կողմիր ձեռնարկուած մի շարը

որ որ ճիհի սկան խնդիըները, պահանջում են մաքսիմայ ուշա-այ արգակառուցման աշխատանջերը, ըդիելով ենիկայ հանգիսակումասայության աշխատանչում են մաքսիմայ ուշաալուլու ֆուրիՑիտրըն վտնսվ իրոտոր,Ցիտրընն դիտւսնը: բւսն հացրողի սոսուըրտորնը: տոմանտակ տՀրոտսորճի մենսոպ ծն։ Աստ հետոսանությունոցնըն տահարոջացություր առաջակոտվ ումա-<u>թուրանականը գարսատարբին ուսանանական գարսանան գուրը։</u> «Հացրուակարությերը» («Ի. Հ.» 38 փրոսև»)։ «Հայրությանը գարսատարբիատորը ավուրջինանը ակաշորը՝ աշար

ատավարածեր լետոլ, յօղուածաղիրը կը հայուն որ, մասնա-օրակն Աոդրկովկասնած հանրապետուԹեանը մէջ, պետական որ դարակից հանրապետու նետանց հետ։

այես, բուն Ռուսաստանի մէջ պետական - վարչական արրերը բնակից գլուխ կը կազմեն 0.99 կոպեկ, Ուկրայնայի Ա. 101. Ռիրոսուսիս, մէջ՝ 1.04. Ուզրեկիստանի մէջ՝ 1.72. ա. Մարփովկասի մէջ, 2.06 կոպեկ

Եգրակացու (թիւ ծր., - ան նրա ժեշտ է Մեդրկով կասի ծախ. թերե ոլ իջեցնել միջին սակին (1.09 կոպէկ)։ Եւ նետեւարար, րը հայուրիրջև վթետվասունդար Տեծարիր դիչու հեր աստրգիր ինաշտվար դահվիրրիս իրը տեսահանոցրեւ ի որվթետմարջեր նաշտանի բրբկանիր այր տեղաչորեն ահարմ որվթետմարջեր (ուշաներ (որդ մասնգի Ու

Հայաստանի մէջ – միջտ լօդուածագրին կարծիքով ար է բրերջին մոնցոն գոմովեմարար փովրոտերատոն (որևե-հր չարաատաները մաստավահասուաց անսեցավանութիւրբրինը յեստերով եւ տարեկան 31,701 ո. ծախջով։ Եւ անչու by whyneym ի քրավ հու տարագրա «Տեջու» ու տարարույլ և հրատարարույլ հրաժամասարույի վարդի է լուաներ կոնարիրը։ Մանսառանալ որ, «Իր ամերույն որոխորգանիան միջ՝ պատճառարանունիերի որ արձեր ու ևր, այլ երեւոլիքը։

Անինան Մոսկուան չի հանդուրժեր- առաջին օրեն իսկ անդուրժած ազդային հանրապետունեանց ազատ, անկախ հերավար դոյունեան։ րոևլևանիչը ոտրդարամեսշիիշրե վտատերան արվտի

գեր է այեւ Որիտադար ս,եր։ է գրորանք տերար դէի ին դե Հրոնքէ դիրծը… արհտատոլ։ Լանն ճամանաքար քրև-արենանիա դասորաանաշներուն՝ մատանան րուի, ինչպես ցարհրուն օրով, նոյնպես այսօր։

ոգ արվատումը ատվաշիր ճաստորբեսում ծայքը է՝ քավա. ծանրակչիո։ Մինչդեռ մարդիկ իրենց տեղական, ա ան իրաշուն ընհրոշ ժասին անդաժ չեն կրնար խօսիլ։ Առու խնուղի մի շինելու Դամար անդաժ հարկադրուաժ են հրա «տածալ Մոսկուային» իրինց աջադրապասսորո Կուսծ ին յանձնելու Մոսկուայի բարձնանունինան։ Ա. ե. երեւասու ենել յանդիման Մոսկուայլեն։ Իրենց աքսորականներն անդաժ ասոր են յոտնկայս բարեւի կենալու, ենի յանդիմանու-լսեն ո'ր եւ է սիալի առնիւ, դպրոցական աշակերտի

եր խոստովածինը որ այլնւս ուշ է եւ բոլորովին անօ-հասիլ այս ծարցերու մասին։ Մոսկուան ամբողջ ցարա-կայոււնիւնը վերածեր է տիպ որ ագարակի մր. հիւսի-հիչեւ հարաւ, եւ իճական ասմածագուրնէն մինչեւ հիա մարտարարունատացման ու հաւաջական անտեսու-հետում և ծեղանայ ծրագիրենրու գլանին տակ անինայ կը հար-են, եր արդորուին ըոլոր սահմանները, դասերը, կարգ ւ ուն արարույնը արդար աստասատերը վատալը արարույնը որ անդական առամենապատկու քիւնենին ու օրկանները աներ հատած է բովանդակ հետրերային Միուքիերը, ու եր աներ ծեր հոր աշխարհ մի, որուն կերպարան ըն իսկ ցնայում ար նաի պատճառ, կրոնն։ Այնու մանրաժամունինանի են աներքգործժողկոմատո-ը և տիուր ենգնունիան

«Թան» կը գրէ. — Թուրբիոլ եւ Ցունաստանի միջեւ կրև.

«իթապլի» պիտի եկատուին Պոլիս գտնուած բոլոր Ցո ին ո, առանց թացառունեան, նոյնպէս «էնապլի» պիտի նկատուին Արեւվահան Թրակիա ընակող իսլանենըը։ Ռոսն Ցանձնաժո-վին կողժէ նջանակուան մասնաւոր գրասենհակներ Պոլսոյ Bոլներուն եւ Արեւժահան Թրակիոյ իսլաժներուն պիտի ա նեւ Ոլիչոնրգի գրաճ ակակ ապրուկը, սետքոնի այմ վճահաներ վճանասերի, ջառատարևով արոյան ոչ-փոխարարնինի չարմապարնաւ յարգրուղն իրատահուկ իրանիկ թմացիր ծափ իրան ուաւwandwif ity:

emalyapur

իասավահունըը, իհրըն լճրալ մայերհուր բաղահ։ Ա.

Հրութը ճամաճանիրբևու արարքարով անարճայի մեադահիմհաստահան իրասց ժատահարիր ասչըս։ թյու քանձի մնադանքն թթեն վթեամանջրիսւ շանձն անակ «դրոս-ի ջընքրբեջուն» իառարվանակարեն միշրան մաստանարիչը ասվեր մաստ անած է հա. առարվանակարեն միշրան մաստանարիչը ասվեր մաստ անած է հա. Bn յներուն կողմէ լջուած դրամարկղներու պարունակու Bhub անիկա փոխանակելի հարստունեան մեջ հայուսւած է։

արոշելու մասին։ Իրաւաբարական վճիրը պիտի տրուի ամէներ որոշելու մասին։ Իրաւաբարական վճիրը պիտի տրուի ամէներ

պես ապատ են ընդունելու կամ ոչ չէզոքներու իրաւարաթական վճիորքնոյնպես այս վճիուն կախում պիտի ունենայ գոյքերու մասին կնցուած նամաձայնագրին, ինչպես նաեւ կնջուելից Արժագեան Եղևոնադաց Աշևանի՞ն առջել

ղու Թհան կը վերագրեն գայն։

մր երևատարատ Ատետանին առջեւ դրկելը ժանրակչիս արարը

(լուրարու գարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

treusrusur Ogranepers ԱՆԱՏՈԼՈՒԷՆ ՔՇՈՒԱԾ ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ

9.h5.' 50 IIII5.@hII

88.54 40

3. Գ. Պուրսալեան (Եթեովայիա) եւ իր նշանածը Օր. Մարօ Շաժ-Stuhmb (Unctuhm) 95 --

Հմայետկ ՅարէԹևա. արով հան երև թ. Իննենան, Կրրևոպյր Op. U. Unughwi

Գումար 195.— 39րդ ցանկին գումարը 48,605.65

ընդեն, գումար

20142784114

ne ven zus asurakur k Urusninktr

թուրը նրհոփոխան ցենդետ Ասըվ պել շվագրն»ի մեջ խմբագրականով մը վեր կը դանէ այն գնժասութիւրրդնն» ժանո ի,նրբ **գարիդի «բեփիւպլիը** անշեներն, նենդետ ՈՒիի։ Բղայն դն ատևու օնկարն կտնիւն՝իսսորոն Ցարդեր ին 1652 կրարերում անսանար՝ — դիշմ (սունքնք»՝ Նուսուագաժինն դեզուն այն ըրդելին գնագ ար-ուժառը հաններին ուրեն ձարժեր հետուն հաններինսուսան ձարժեր ինև թբ ճնմավար բան նդեսուսու Թիւն ծագած է Արեւելեան Նա ֆանգներու մէջ եւ Թուրք կա-ռավարուԹիւնը ասիկա արդիւնք րիտաբնով կադրոճիրնա ժնժասո Թիւններու, 5000 Հայեր վտարած

«իրողու**ծ**իւնը այն է որ, կ՛ըսէ ո եւ է ըմբոստուծիւն չէ ծագած իտա իսկ Հայ չէ վատարուան իսկ ո՛չ թ.է ֆազաբաւոր, այլ դեն ընթեւնվետն Նահրոնդիննըչն, բայց արդեօք մնզի դես կազմակեր-պունի՛ւն մը կ՛ըլլայ ֆարաւային ստնմանին վրա, դիտենք հի գնքու անասաջիլ սն կսք գնուրք, դուրագրնց Տեծ այդրբնես դէծ բուրջիշյը է Էտորն գծուրնը՝ սույ ջնայրունչը է Էտորն գծուրնը՝ սույ բարդությիրնսուր Ծահաճարհո դուրադուսիս գիտւ փրաբքն թյ ուած Հայեր իեն ատնաժին րդնրսը8»։ րտնզին թա≀իր թե խտերը ժա րանզին թա≀իր թե խտերը ժա

ՄԻԼԻՈՆՆԵՐ Brusuush uzesbulsbraks ZUUUP

Հարաւային ֆրանսայի ողողու. մի աղէտեալներուն դամար սկը**βանգանակունիւնը մեծ** օնը իոն կարժարակուրձաւ բօթ. Լաճանութիւր ժատ։ Որտենը նուկես միլիոն ֆրանք։ դանք տր **Ջ**նարոն ասբաշ գլել գիքիսը ֆն-Ֆիասոն աուաւ սեզ օրքիոս գի-250,000ական ֆրանը տուին բրէ-տի Ֆոնսիէն, գրէտի Նասիոնալը, գրէտի լիոնէն, գոնԹուար տ'ես. քոններ, Սոսիէնե գէներալը, ճար։ ԱԲՈ դիլիսը ֆնարճ ասւտւ հիր։ փահեժրար դողսուլի ռերաի-մուրճ բասիսրուն՝ մարճ ան ծա-ճսրան, դողսետ է գերժենուն՝ նայնրբեն։ Աւնին ֆաստասա նչուն ժուղանրգնով։ Ֆիւրրըն ան զառրակնընար վա անիչ մաստանու

04 րունգոր ժանգն ասած վե ծքը ոն 200 դեկեսը ֆնարճե կաչո-ձայորեն - բերոփենարդրեն, ա տանուկ (ինձսիչը։ Մմերսբաl Հննոկիր, ընդետժանարրևուր վանվոր իսովցան դն ննքան Վնբակ Մինի Տոր ոն որը որևեսը ձևոր հե ստկացնելու դամար։ վարչա վետը իր պասյակն վերադառ. նալէ վերջ,այժմ մեծ ծրագիր մը ին ոնտանտոտբ, աբբերակ արդրբևու վբևա Տիրսւթերոր կա ն ոքտուհասաբ, աւբերա! Տեն

Մասնաւոր միջոցներ ձեռք կ՛առնուին՝ համաճարակի մը ա, տանը, ասումնամակարիայի ըախա-արեր ասուրբվու ֆավան Ուն ասրբնաւը։ մասելու Տնծ արի լրավարժապեր լրանը Տնծ արի լրավարժապերը անցանակար

ՄԵՐ ՀԱՑՐԵՆԻՔԷՆ ՆԵՐՍ ԵՒ ԴՈՒՐՍ

Նቦየ**ԻՆ** "<mark>ԱԶ ԵՒ ՁԱԽ.. ՎՏԱՆԳ</mark>

"Land unaquad halbhahhhugdadd hadd haba badad haba haba fam dahaha «Saparadau hito hupani yandarapani dahabe, puanun hito adhirapani dahabe dahab bada dahabad
diba halphid deb ban

d by bright d to the human be a thing to any any form of the board of the human be a thing to any any form of the board of

man of the to chandart women կերագնել Հայ գիւղական կետևջը, he markabet h dbp was was under partapetabanife ar wempartapet-**Ե**երովը, եւ մահաւանդ անոր արևարագար ը։ ինկարար արդլի-Bup Apxade, sp Appar wamps Angadorap lapt «¿mammung» որուգ էն հանկարորիր ամամաժbepper Hand Stube my Stup & Inche Smannelleng outs bupung Show Swingapt Song abrief mile անակնկալ եւ «կամաւոր» կեր-**யு மற்று மீர்வியாட்சிற் ம**ழ் மாழ் மாழம pub կարճ, ընդաժենը մեկ-երկու dig publish in

Reb about benefat degraphs junus blant landapadan fine file թե, Հաշարահան ժիռով իսնորնրբև pp hupbenpacepieg, blok Lu swammith Swam jumpapar Philip, իր կրթական եւ բարոյական ու and 4 Apanth bilmb starbudget Showdw.joh mahmacahebu 24 ap bBt . bookburhdwafuts bildwa foreign sheat to be leta ne house գրեղագրներովը, միշս կողմեն Swdw joudup hurampan Aprilo 6, no ho wowd wastif nedbond upmh quebuapt «balbbabbabacaps functiful tollab mpample fourting. gambbons glos:

թե Տայ Տամայնավարը ա. հրճորոնակ է այսս ծահր այնաատաչրին, շնորհեւ իր համենաս կրինութնած եւ կուսակցական բարդ վարդապետութնիւններու Հանգեպ ուներան սահանական բմրունումներուն, ասունչ դեսասին են այկեւա- որոնց մասին դապեօրկաներները։

nacoulyna Abab haga bo «Suamound halkophada al », seppubbhaa Sudan, Spu Subaanub pany lihyhomushayi boldunihpa Impondhab hospan, pupla Sudamounda hospan, pupla Sudamounda panylasansha

Երբեսուβապես պարզ այս

«ան անգույն անկայի և ինածրի մեջ

կր հեղաβի բուսի այն

գիուի կան բրինը իր ու գան եւ

Տասկաա հարանուսը վր վորձե

բրենը հեղարի հարանակով կր վորձե

ու միա և գործի հերարակով գիծ՝ այլեւ

կերին ասարճակով գիծ՝ այլեւ

կերին ասարճակով բուրի այնատահարկորատանի այն կերին ասարհակով հերարի այնատահարկության այն հերարի այնատահարկության արահարկության արահարկության արահարկում հերարահարկության արահարկության արահարկ

երանեց այլ կր հասատվահին արտան տարանի հանրունիներ, գիտն տարան արտանի հանրանիներ, գիտն տարան արտանիների ու գիւգական կաքայիները պետց և բահասանի գույլչ և. միասիրում միասնան գինցի այս ապարիրում ձետի արտինի, այս ապարիրում ձետի գործին, այս ապարիրում արտին ինիրու համարձիրի իուապան ինիրու համարձիրի հուկետև քին մեկ սակայն անոր ձիշդ Տակառակ հրողու Թիւններ երեւան

Ասպես օրինակ, «փարպագսազի նեղիցա պետի իր հայասազի նեղիցա պետի բրիցը, միասուրկ կուլակի ապակուլակացսան նենարկվերո հյացը, սիաձան նենարկվերը հյացը, սիաձան գիույի այդ կուլակին ապակուլակացման չենարկից եւ ընդումիկ իզակիսով մեջ։

meren and arphor Samerami Inga Sangaramatan gada Man

The summary of the sufficient of the summary of the

Un «web» fumbay bonghi at have at house housed be anound minus by mandat but more more by mandation or more more by more of the pro-

«Կուլակներու» գեժ վերեւ
յիչուած ժեղժ վերաբերժունքին
փոփարեն, տարբեր չրջաններու մեջ
«բապե ի կուլակներից, ապակուլակացժան կենինարկուին ծաեւ միչակները»,

«ՀՀան արամարուն հիմների «Հանական հանարի համանագրվ որ անձին այնութագրվ որ հետ հիմի հիմիայի այնութագրվ հայասրում հայասրում հայասրի հիմնարում և բարարարների եւ չառութերի աչարվ հայասրանի հայասրանին և հայասրանին իր հայասրանի հայասրանին և հայասրանին հա

бомовомо дведь шпинестиция Каведии, водиво пов две выдо провы, то шпиневраля фере-шпинестициять вед провинеструпция разпробороварь выстоящей вед проинфиде выдора, Sun'mps, врещий задовано веду, ту произорать Pobard aparamb & mpaghi

«Sandamanamb diphinkidaya

"ahiji Spandamiya (philophidaya

"ahiji Spandamiya (philophidaya

"ahiji Spandamiya (philophidaya

"ahiji Spandamiya (philophidaya

"ahiji Shadamiya (mahamanamiya)

"ahiji Shadamiya (mahamanamiya)

"ahiji Candamanamiya (mahamanamiya)

"ahiji Candamanamiya

«2 mps be «mgsp mjn bop dumpte moundminulagent bb pmpoly sprpborp att chamble քրական է ճասնաւորարար անով, op he warq t'a heaf howful diam. 4p. Widhabih buphih & blombs mieեւս, որ Տաժատարածի սկզբունքը La lanamph att brobb + pr mp. Swhadan updag blogd Sugar padabpplac Zanab: taharah mju hangas Blade, Phebon am-4m it to Swammah't At «Swdm. wwpmbsp Languaubh ofto bu beplus Burked behas cake Suմատարած»ի փոխուիր թե ի՞նչ Spangad be pode by by by by mediand & Subplied of manufaction երբ անվիձելի է կեդրոններէն Հա wumub qohocub «Jmosch wozu ւախում բերչու ացակցունքիւնը կո-Iphubdadanp aspanapspeurge

My o showed by makening able of the symmetry o

ծերուծ.
— «Երկու ֆրոնտի վրայ պայքարը սրելով է որ պետք է Հարքենն ազմայիստական արչա-

ւի ուզին դիւզում»։ Շուտով պիտի արձանագրուին ի Տարկե այս յազնածակի արգիւն ջենըն ալ, ո՞վ գիտե բանի Տարիւր կնան բնրու գնով

ibur Agud

ՄԱՑՔԸԼ ԱՐԼԵՆԻ ՊԱՐԱԳԱՆ

«Burmidde, op wympung abwywd ke w fangforfiddw fa Semun newfde Tow Jept Unfkle dwbofi dlywyddol dinge f whorfithe, failpung pwfaddol dinge f dawbuddy w Ju an fifer dwg ad and gang fiferoper wyne febrag.

a, pa's whom bilmo. Apab we mpouped 2 m'a 2 a'mo bopb Popab 2 propresient verbes App-

by p magin magin phopic my many my manifold history, which is the property of the manifold history of the maginal history of the manifold history of t

եր Հրարբեւ՝ թ. թերևոնեւ սե ար առապատում ու ոչթե նսաժեսություր Որքուշու այև հանանե Առայենն Մրջուշու այև հանանե Առայենն

megét þegamáni élmala mapaint tipalaga megét þegamáni élmalagamáni élmalagamáni kenter megét amber megét per per per per megét amber megét þegamáni har megét megét

Suche the designing to pate of me amples your and new pla ate. ուղիդ Տասակով, թ. ըրբեն կր beplungurung neuten zung, ne fepho ged up book wog become not not take programmy nagginge. իր ազգը հերկայացնող։ Հոգերա. budub Abapap on Shapbudpumbabut & Sw. J myneb be whathough malhan albebe, band & per parbe 8 ով արադրրերը ու անահասանինը. blope (Saghtab) propos 40 jugopable beforewapy Zwjne Sar apple of ky farmadarang mangar. Phil be burgent & has be spore. պատի մարդոց եւ իրականունեան Subaku Opanuania Apra ar ned acht babe by be by maգի բախարե Տանդեպ։ Հակա-Supanifibut Sty house, of Suj nyach yapuan Phab who 40 wordt, dzuh ac amamumbeh man Polace Spb to metal thomate upon pourty delang the at ub ոտիայի կուտարե ղև եր ին ակատ. կանած ազգին։ թշնաման ը ու ար-Տառարջանը չկան այդ տողերուն of to porgto artemptant gray mme Sm. j gradubne Bbub «pub. abp»bbpp:

Rusp wowdaraget Subdullyphic gud tpp hafurble ur depositions: Theybrude appleans Phub Phie be zwentunkt, Sufurther bung mpaled min to ale publinged of by ungle, our lop be անապատելի յաղԹանակով մր իր I Wante pour follows " " upin mufe. himby and by property of the he amplet: It happend գրուած ֆի տրամ արահահական գար. amburge midmen be thurghe bu South to gratuit formand Blish formand mily proplemcharilibrach be Oberhal page. uncilibrach, or drywdf Stroubacծեցած եր իր պարտու*թեա*ն պա Steneds mandos who plu to Phile 46 խատրոյ Հակագրու Թիւններ mju bleto afte art sml mint t որ յադնահակը կը տահի։

Was & sample paradadus to be De British Abanahis, balah mpund Տամար, որ կրցած Թափանդել հե. ghruth such Polite, grown աութեանց եւ ծագրական ակնարկphysics thou math ath made bashok makb ath pmap apag h Smoo achib, at ubon famplead humanemb ble md page aparabeh Sprancad pho, burlanga quad sh maden's alma all commenter hang buplue Zanganb: I'n Rabana bundpounding. של שחקיחה ואל שנצ appet and as dominately proper musbbl. or appear bopple Allah while of a part of a many of an an parpang 2m? Thathlipple diahas sadadadatelypers famabant prophyripo Dbwsp

poly bill apricul pp marble dopontopulant be mound or place quethly ap 2 m jb ac abqlowgh withte to Supthweaph's Lujuswast or prepayate, Sat 40 your Apr & pharmal lorumpto bada pulped farnent of applaced but hebufts to be promued by blogue. Julia of happanaph aprinbuthanighadp, whanife zusuսիրութեսմբեւ կղային բժա-Soda Jelbrad, but La Januare արարրոսագած, իր Symmyte Spatence dte of fruit geneut. երույս արուսանիսնքը ծամածակն.

And graph or Drawingly apparent of the provided for the p

Swotapi, np Two Jepi the program for the band or my spadraw Sri Gowb, us fruit wo dound of down Sri Gowb, us fruit wo dound of dop mandant phoporty Swot bir-Swotapi.

of the manighter of the state o Jagah or ஆறையாளதல் கோய வாடி -ரி முனை நேர்ப்பு வெயானத் சு ஜன் முரின்ன நார்பி வெயானத் சு ஜன் Lapurag ownh lydurppbus finh ծես անգիտացուած գաղտնիք մը ommphhanch Swanpamb &, q. The sere up upon 40 popt մեր ազգի ամ բողջ անցեալին. Հանդարակիսեր գայնային գա plan ur durb the manyth be pasata Sas smarnpulate tagուի կապան բները կը բացուին incomp to grab to the ball of the sale togodorpath albury Behorfating th Bup, up munp tophomaph: bemid Suff Zunmpte Surm fo dufmurb ու էնթե ին քրձուկը բեկերն հանո pughbine dbp mamphine Bhibbefor and the place of a fame mpzwemb pp dbpfft whomigh Sadt Qu fortant. U.ju Smubwhh boben 18th

dan plb gorppapt Lattl uritifi, edgsubpayta, pepte graftuf, fo ububbbe, op wawthe opte me Spannapul blub t որպես Հայ մր, առածց քայունյու pp busqued to ne of hope u juop. pagsaffe unphabbend, ub juj. umbuloup f ub byte Tal gen f bbuncus whalpubub of poudu sett Sty Went down & multimant for գտնենը (այս պարագային գրաfur bebruse se be whater www.punb hofdne Bbub ne dhowdw. ph podba mb ha pomform Sachheber To be desimble mormy of mathem шадарь ве швор шешворог. Aprilbones, no me po andmy Span. կան Հանմարին, այլ կը հետ, Հայ մը, բազմաթիւ Հարդական նշանset smang be muser ur to sm. burgade be and bas deal at ունստի բարձր Տորիզոններ, ներ. pho Snathub Swhood wpone Ohib. before or major Teppos swopen. apararage Phurpomb bpghp dbm? ըացարձակ յաքողուներնը մեծ Buch Randel Buter Sandah' a պացուգանելու Թե Տին Հայաստա bet Tangund «varpache be «mojen. սերած» Աագորգներն իրենց վրայ be been abopte sulphing abone. Ahelibepp

Sminnmaghth.

Sminnmaghth right dindularith apr ample game and apple traffipper for for for my danger for my dange

Աստեղի եւ անիրաւ. անուահարկունքուն մրև և այս, որ պետր և գարմանուի հոյև քրագրունեան կողմե, ու կր կարծեր քեւ առաքին ազգանչանը պարտաւոր և ապ ոլ 1. 20պանեան.

ցղ0 ՎՍՎՈՍՍ8 ԱԶՎՂՎՍԳ

(ALLER D. 27 (Abup. 1864)
[Aga). — Abupnunghal
mund pnid hub mungh ungha
mungh obb (budap udunah)
te gudh ofp uhund Sabata
he mulah ofp uhund sabata
he mulah ofp uhund sabata
he mulah off yara

Smartapper mutgic famme danight

apparation of 10 phylogenetic of the state o

where be uneamfifth for a mount of the form of the manual of a manual for the manual form of the manual form

Beprohin de bed in man be man be menomenger of the proper of the man be man be menomed and for the man between the menomed property of the menomed between the menomed

фвирпация 186 выво

երեկոյեան, տեղի ունեցու was burtepans dod nat fragadogu jou Sury top' 4 « of plot who und hunth bot backbond po Thomas of Pa upunse thancount to format Abuda. Zwaben nogh the Impuratorie tongue maji 4. 8 9. «1. pt+np 4ngat coupe Burgage im Jumpuphy Subyter. 46 pod Jones Guy Jupah mule app mis dusplus Smanybbpach, apabe Abfo and armin has ապստավրունեան կրիւեկ Bugght: sugfac Bhebp' ambendameh 4'bilt, if quelini I pe 40 box wat 1. han Alphate, where & dog Apal

լավա խոսը առաւ ընկ կակ կոսոյհանը.

«hop maph an ag again op Laguanabh Sugnafihit support bolub, d the after Soph quephab maph he soph quephab maph he Soppushh pabas

pakon na kupat pi pakota pakon na kupat pi pakota pakon na kupat pi pakot pakota na kupat pi pakot maketa sun panga te papat Mujuluw nahang te papat Mujuluw nahang te papat Soungab pakouluja Abri Soungab pakouluja Abri Mujulu te beni papat Marapa te beni papat Abab hipo quujunah apti Abab hipo quujunah apti

A magne payable of the flowers, the start of the start of

Shippy Shubram abathe

B Amstunden lypas pronte

Margages. « wat a begoing to 1920 the alpay pla bolly blight wirephy: a January fungspy u at anywhile Indan purplish May Chuhrpant, spilhowiph Maple murma the Amenge dange serath pugartible, mample-A to alt danglip ur bander finglip spend demposate Exterport po my Jahur Blorg maggine, quanwas gapables to B. Amagamin

Ma Umanifinghur Indurվականներու դանկեր, Արարոր անակարարկու բազան ակջրևու հաճումրդրեն փար ու թեւ մաչարորհաւ մատվոկ։ դե நகர்கப்படித்தனர் மிழ் பிராழ்ர் இர்முன்போர்கர் நக்கி ஆணிகரி मुद्रेता देव्या द anfautgpeng amphu madur whop theques he suchface badurfh, Aphuplur zmumb եւ Անկախ Հայաստանի

short books we pay. Budgas

пешер 18е выз види. phine apageby immingable Mys է ա ջևտ ամատատինս։ թիկ նահաւթ անատատինաշ Ավերհաշ մոմոնի հատանարեչ 19.55 t, իսկ թ) հրա անկախա-

անախութիւրդ ու անտա Հա-Հայ դոմովունեն բանատարմջ ngt hubmmfrpa min md weeks as Proces չ ձևոքով, այսինքն Ռուսի հորով, որի հետ ժենք Հայերս ուրը Հարուրակ կապել էիր 6 բանություն արդի էրև 6 mupphs nmpagitar ա րոլչեւիկներին ակացան իր չայ հայքրշիկնրենն թշ մրաոլութեամ հետ քարաակերին հայութեան հետ քարաակերին ந் வரவள கடம்படிய£ம் கம்பும். ре Зашјшо шја արեր քանուրակ բնաժը քե արեր քանուրակ բնաժը քե արեր քանուրակ բնաժը քե ածութիւնը, բայց այդ նոյն որովուրդը հայարտ ու հում կու grimpand grounders uurnenduswuppen 264mjp 4m. արհան համաժողովրդական

16phg 1542 531 Բահախոսը պատկերացնելով Կողութներու ներկալ վիճակը, անրացու նաեւ Ատրպատակա ետի դերի անուն ընմդրեն։ ի շատ անմի իտնունցրար

ատուլնունիրըն՝ ոն դրև

அடி யு மனமாட்டுக்கும் கொரவடியவு

www Zwelwawnachw Մարժեր մը դուղավարին ի-

Rupap musty of 4ppm. չիդրանիսւ հիւդորևն ա. «Հարաքանիր ը անժանիր

nepland spillen ambha wydby h. Zustulusprieht 2 3. Parz

but how advoite and ab առաջատրդէ ղէպի ազգաbung utalis, atul mamm pphale aminimals plan dpp ընկ. Մրուանդ

opposite with երուամբն անվակիր սավ. բնոսարարի մրվավահու 2 **ம்றவுக்கும்**ந்து, நகத் ஜக்த், 18th Shedubpman Sucha «Հայաստան»ը, որ mpharp domin

wing Umpushoon. գումին ընակայ հայասակը «այիսն ընակայ հայաս այասապես է լուհավել վետո բաւամբն ambanfur Span harup 9m-namebur Spro Budurdho. togather hud guillen re raimathy rute Umjeradust of the randads pholo polations in why a Arabita normals retr. Oppnpguap n. Bhandp buqbahu « I' wii Busnip ywinzush mour bergaph tabe, mb Sminin Aplit Budding ne Obbahdeph, Amigureh. is be diphotospi

uhpante april

JUSUUSU1

LUBURARY PROGRESSION Im In madefur for proper shap

m I fa fang bada bypur Sypur -Phub bywhulbbpach Sunft: hoby who formangrend the Susfafat գայհաճամանբբեն։ Արբ հար զե Spot abuph: Obmapup (Pabulոսս) կարգ ժը տեղեկութիւններ garamis = sq d'auft, Stutet. ful proudmath Spalymanghame ure սումեասիրու Թեանո

such Se much = == 1, betcould att pen the pronthe մա յրա քաղա քին վերայինու թվան գտոկը։ Բներուար Տիրուտր է անաևո ழ்வழ்வம் எதிரை வெழ்வும் = புடி எதிற չի Համապատասխաներ արդի պա-Supapphines or Animables to be mտանանվուրն թերուրից տան հեղաbuth, but hangagit parti ywa we hap 26: Wantend, 40 monto Bt Ambell whenh clim? mrepumber փողոցներու փոշին, պաշտպանուիլ South, bewalt

Bognewbughe Se, Abegben. « to. La januarabah of to the front « 4 pequenter bowland pungupuh of Jamahachtha Cantas &m. que purpline fibut mya danned p 4E style Rubbnifish blimpin. gracetice Lujan yundulur marbapara of work, apaby Cabo-Durchap kht, phoustborg spraph physp between he map by phosphe Supath public whowardburnet

upah bear pe ben outh abe. լապրաբոափար անաշարնբեն՝ and by ubsay at aparizat Budmapphor aff bouther abon պիտի ունենան իրենց անա bbpg be Sagh mybummbgbbps

Pla malgagabbe larmauly bywbulad pragbbine of hingh **Շամանիր** տան ժիւմապրարոտիար mampulh of photon file: 2 ft pm-Ja topble ambabange the "" profficie purquet frates usq. who he wasmighte a mount on. Jate Apat plian abramane. பாழ்வர் நம்வும் திறு

Can Apholy spic Rubumbm. howhap phaladbe surpl. all 40 Shilling Snybpac Swdwsting. քան բաղաբականութեան վրայւ

sunghip their pe deforme ցուգած էր բնակարանները, բնգ-Suguru46 wyhowmusaawhulu bunder be madented formano hap brahabar Bin spie 262. հապես կը փոխե ընակարածներու funçuing, purply be mil po-

Honge swamphi, bashata րևակարաններուն ձեւր մեծապես Gundapp bombbibe domin Danden 4'prach Pt d'bb Spragupahthib են, որ յեղափոխական օգի արիժև. garque be dupang of the question phalapabliby hab, op down had jue wantgoe Phebbhn dawb bb Suppag dpuj: Bus whombtened. Membe fulpel gange deduched Water dalow Atms + Lagard տասխան է այակերաներու Տասակին ne 4p dular Sulapquipes apop population to the desire the section of the section op Juuniy t guzzekt beffettհու նսոլուրցիի իապ ատան պաշտ ճաշակին։ "ին պարտեղները bby ne wbyneup hububbbp nebthb.

deng wague ausait be suchif nandarbaba Cimp ampina budpif ipmut zpamami som

hambyle harabams dbb fubing Փետր. 18ի առթիւ, վաղը թ. Հ 40cjin. Sub upushto deg. **հակ**ցու*ը* համը 150 Sujphhu. կի յնհրու կուսակրականներու և չէզութներոււ

Swappam da spiplus Sangar biանինհրու սերը։ Նոր պարտեղ spole alput giafurty or gauta. dubduche mignet dasmy

who me ben hand to be the աններու շինունեան ձեւին վրայ։ C. Junter Zachaliber behar ambhe be shape baran marabanca dems. աշտպանունյու Հաժար տա About ato. on junter goodpy be շինուին բնակարանները, վախնալով րեկնաշանգրրել: Դա Ղաստարի տա Հ hipe my pen he was made much hope պաշտպանել ջերժու թեան եւ երկbusines deg: Cerspie dont ellup Thank ur BpBpr of abmig rayusushug, as I bube suppaծական ուզղու @համ ը հրկար, հրկ. jupy your haw jupy zugawobb 36 dm lipburg aff' bulub bymin. publibpe zhabi nheppor dem?

UpSursa what if quapmi angewyw Swbas ya jurgrapp But mboultate (mengajes t Stappour att meplappe budoth. եայ բաժինենը, բաց ստեղուխ. bbond, pug mubh phhynd. Angnybefore was gailer find be goes zweg zweg bunkend:

> 21-64416 пиропациям запис

ըրհւանի «Կոմունալ» պրա. Երհւանի «Կոմունալ» պրա. Ind Shameny Uphebybut Puter ap's approved on specient and mphyspurg (thunham amada, hadam), hemste he hangam. hmp dimmaminghburg spentie

Նոյն հպատակին 100 թուրլի նու իրևց հեռուդին հրու վարչու [մ pli pen ghmegle fli fmlidmt gmi Danituskun, Phuli

Punupuih's Maplanpap bendin parpit mathe phind spurte be burgue then-nembhathe Sub, Upphy-Suche Lupznifikub, a pungdufipa phy Smamman Bhillians (bon իրդային Հայաստան, 26 *փետր.*∖ժ UPDC EPERUER UF2

գուրդը դժվոն է ծախուած մի. իտոնգաց, Ֆրդունիսը բառանըն ու խոլսանինարիքը խառանըն ին աշխատարին ագինվորներ ் தேங் மீடிம்யடியம்கள

Uja gabni Philipping mai an muddurinighen grub mu. parmyt'ambarb dazpiur zeaamb

phermph naugantage ale to rums bigandfauth, thenho Andfount, majungu smample

tiphradywith ուրակը կր գտնուկին ցելաի ոկջ։ Իսկ Հիւս Կողկասկն փոխադր. newd strubpy hy brankfr. Tarfune baranand kfr beening

Sprupp Shubp Thymbophoph Colgabile fammalaring Separa Sprac Buld murmy the ob donhue of ohn commy he meter to the door formated was ծաթանին վարիչը, ռուս Սալա-վիէվ հատած չէր համարեր։ Այս मुकार्योट में युवा मुकाम मूर्य चार्य में में में मार्थ 40 Buch, op Sudphy & umebus. անին ըժիշկը, մերժեր է ըժչկական ըննութերւնը։

Salp appendig nes 4n amunithe suitple

Umn'ampun'ng den 4e sus-Buifike at abmin behrund. umn'ampun'afra 30-40 wasmppen sudbdwane. Bhude huphing dth down the որս. Կովկատև է, որ կը զրևէ Եւ բեւան։ Եւ Երեւանն է, որ, յե-տոլ, սիս կը հայքաղքե Հիւսիս.

Միսերև այ ճամըսրդութեան dtl. p'hz jane pimb

«Խորերդ. Հայաստանոր դե unifolia stantimizand, munti parte waterchare wanny www. Sudante Subanac Obute combe Sungdarbame ban Smittimfuneda de որ իր կարգին հրեւան հանեց ունիչ երևունիւրդոն, գարմուս կեսերբ նատան հիւանը մարույ

bedburb aubuqueusobre

Pandandungthung Mansagan chicks Bukemich att 9. Thin. լանձնախումբին կանդա, մակցին Միդ. Չալեան, Գ. Հա նկսօղլեան, Ա. Եսայեան, Ասբ եան եւ Կ. Հալաբետն

4 առավարատունը պիտի գը. hart Gudh qu qt T Talp րածութերւն մը։ Պիտի -- (LIND III) առանձին բաժիններ 20 5 ատարութեւններու համար, ուր պիտի աշխատին 1000 հոգի, արւահակար - անմիշրանը։ րական տուներ, ուր պիտի աշ խատին 5000 հոդի, դործակ ուն ակար դամղարինասիր 200 ժոմի

swamp hungubung dhap be oglo-mamp mpok 3,080,000 paspeh ChineBhub sudmp oglong app dudach արթիկ,mark, Swa ju-

வுள்ளத்திரு விளவியைவை: திர்ரநி வளர்ஸ்மீழித் விளவியைவை: திர்ரநி Յանձնախումբը դենունիւն, ներ կը կատարէ անհրաժերտ միջոցներու, ինչպես նաևւ վայ-

Chan philuben which which

LUSԻՆԱՑՄԱՆ ՁԵՌ ՆԱՐԿՆԵՐԸ

SULST PRESULTS OF BAIL udtugh ben Opp, nedt zegw.

բերական մբ արտատպեր էինք երէկ, վմար, 28ի նավարով կր կնաստանարի կրարբրան ժամարի

Աս դրադանգին կարևորու, թիւրն նդեսրրվու փաղան ահած : 1իչել ոն Րբոջ գժ. մտան գտ մանակին ուրիչ ֆրովարտակ ֆանած-էր, որով արեւելքի եկե. մրնիրընսւ տնգարինն վրն տա արույթություն արանում արև հանար հանար որոշուններ արար գոյությետր հարդարություն համար, խիստ ալաաիժներ տնօրինելով այն կրցնա կաններուն դէմ որոնք արեւելը ցիները ծիսավոխուժեան պիտի

U. ANZAIL Webbellow bybybabns Proposolo Phr 1310/28

ZPUZUV9

Տարբեր կողմերէ, մահաւանդ Եւրոպայէ եւ Ամերիկայէ մեր Մ. quiadule ament fandamental ple ոնակ տող դմողո ,մամալակղեմ նական օրագրդի 98թդ. յօղուա sh fa fendling ghamibufene gemen mpunount Pheni Lugimbe piqueharmy & by mbreipmp 9fոէ լատին ձէս անցնելու փափա ec dhe to

Unwapludan ambundapli நா விளவவர்பியரிது நிக் விய நெவ். նարարրեն ըրևիանանրընս։ աարը, ենքայ երևարանի իազ մետ որ, Հատապովեր պատենունիւ. Եր եւ անքրաժեշտունիւնը, ընquenul philater fapitations

dokży dakoplar pr. mrpli nokw pr. pko zwięto winzmyt wiem-kweg wrpite dirtumr zwanplar zwemamdpwiaphar niews-huran աղաղութիւն մը պանկու նպա ասակաւ ասարբեր ծէսի հաւատա. թեաքսերու միջեւ, Ս. Ժողովո inch & agar April aple braden ind illustrate aparaned de mant, U. թեամբ, <u>Հաստատութեամբ</u> որ 2, th ab mumbilming manually նավորնու թւ բուկնավորնու ենfumbar place meach meetable ախը գէսն արնըրբնու աևmount Holes was

Upmpnguiphin had bin ihn. fuplue fantanapantan dangan de

1) top downlike diaha att զ ստախարակուած բլլալը։ 2) Եթե ընակութիւն հաս

mmmed dusphe utt adurance. handalin mampingar hand blit b'itabab shall

կաթողիկէ վարժարան չկալ։ 4) Որպէոզի ընտանիքին մէջ

միօրինակութիւն թյլալ 5) bet webibleh att jumps

6) Lumps 4 էլ դաստիարակուած ըլլալը։ 7) Իր ծէսին ժամերը և պահ

Sty Switte

րեն ամաջրնու մգուանունինը կամ անկարկլիութիւնը։

8 Ապատեր կեսք փափաջին անաչարնուղ տանն՝ թեյ քերը տես

Հրովարտակը կը յանձն ըկ որ խոսովին ձիսափոխու-թիւմներ չըլլան, որպէսզի աչգի վարդ իւ ամգուի չյանունո Ու կը պահանջէ որ աժէն տարի double 40.0 SPEU. (дириппедир), 27 ՔIN. ԵԱՆԻ փոխ քարտուղար)

ዓሀጊበՒ**ፆ**Է **ዓ**ሀጊበՒ**ፆ**

U. UNESEU UZUPAWEUWE ՅՈԲԵԼԵԱՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

Գուգրէչի մէջ ալ կազմուած Ցանձնաժողով մը տօննլու համար Ա. Ահարոննանի գրական գործունկուների հանագահե է Ցանձնաժողովին նանագահն է առաքնորդ Յուսիկ արթ., դորձադիր ժարմնի հանսագահը՝ Ա. Տիրացհան, դարտուղարը՝ Ս. Գագանձհան։ Գործադիր մար-Spoughas. ժինը իր փետր. 28p նիստին

Առընլինական հանդէսը կաց. սակերպել Ցունաց դպրոցի գահ.. լինին մէջ, ապրիլ նին։

Thotal Ancestich habe to նրևաւ խորհավեսւնիւրդրրևաւը ոհ ալսուհետեւ Ահարմենանի գոր. ձերէն հատուածներ տան՝ հան. րութիւնը մոակն ծանոթացնելու emqmis lukpipmbip dimpment

թերթերուն տեղեկութիւններ ambigit makamampapabar gm-emdobdet sabarpont dobombb

Unuphra 4mg Rulu Wabbana իունքիւնը չքսանդարելու համար նիւթյական ձեռնարկներ ընել մարտ 15էն սկսեալ,

miju zmluchema ampohinkapiu nauduouni Ahitibu *կազմակերպել Ուսանողութեան* Uzuly. U parfilbul be Summe Lackbur Smdaip;

Physic dermut butat hoden իար ւարգրախուղերև դաժորկու դար դահդիրդրիութ շաերկիրա-ւեսոք մարտոն հոքսե համա-

ՁՈՒԿԵՐՆ ԱԼ ԿԸ... ԽՕՍԻՆ

Thusber Spilm by bumponets 19 գուկերը 160 կրապ apadibunte, fient stehme un ակրագրություն գոր օնրևուր, թևե palah dananghapha danang ppbhmimhph pp, gurhpb quu burghen ? Cont ogurih mien Aph pa fpunr urapi. Dr nudu-Lucum Cualmanufu, արաշ քաշերհու ցաշիթեն իչխա ան ին խոսիր։ _{Ու}ադրայանահահ հարդրրեն ին անսեր <u>թ</u>ք ցաշիթեր (carpe) at humania Հուկը (goujon)։ Ձկեսըսներն ալ կը վկայեն, որ այս ձուկերը, Inchto semences wasness, himp. zahpu sadab gbaurag ab hand durarmy pade ? Balan

Luchby fort, np [bancash ույն թե քերադ անձ պատրիքավ դարը ուրիր ինրոն հրևրիր They prince by hadash (Moins with the me fings, un manuscript, todared ympreselent) Thau you all transmitting upo f P 40 swharps

Then handle, abombene due. there among the heart and the heart and the heart and heart hmbur fronplur, brahpr qb rum luce Att ur quand applian d'un րրն քար աւն գրունունիչը թև hat If hammbarmy, Mumbbe had handy of himmen gurd ab-பயு: பிரும்பு வுரிவரிக் முற்றியி Ali Ambaurba garaple gpi busptus Utiques uph քերան ցում հորթը, Այն մանկը ըրարնքն փանկն, Ոյքրյա ՀԷԵ

3 Եթե իր ձէսին պատկանող Հուկերը։ Ապահովարար dheap's powe he hapante

hwzwanie (grondin), Ֆրանսարիները կկու - Հուկ կ'անուաները, կ'հր. ath or the fronth wing nh Smaniff though Obsal. ալ որժանարում ՀՀե դեսարակար ջան ն,սնոար փոննին ցունըն որոնը դեղնորակ եւ նարինքի գոլն աչ ֆեր ունին։ Այս ձուկերը աստիկ ձայներ կր հանեն, որ կը զարմացնեն Հվնորոները Այդջան փոջրիկ բերան մր եւ முத்து விடியக் நக்கள் விழைந்த կէզները խոզաձուկ կ՝ անուանեն, որովնետեւ ձայնը կը լիշեցնէ fungge Thobatumanifagu uncien par det de promoche Пашья 40 щидый ВЕ

sminphi mhilyens pa odh fpb. திற் வுவதவுறிம், வுற நாடிய முக்கு արարն շրչարար մահցահարի եւ սակայն ձկնաբանները կր pou duchtp my faits

รมชองการมคบจ คมบมช ԵՐՉՆԿԱՑԻՆԵՐՈՒՆ

Չեռիարկած ենք հրատարա

hplur emmul qu gurbburmg qu'ulus punus par aurunh Shu ter gut mandurighmen, min ասերե կավվելով բաեւ եղջետ вшреры дре Правидь ասեսոն արդար գործ գն դահրի Ellas manhannel, to binoni վերապրող բոլոր Երգեկացինե րչն աջակցիլ սուն ձեռնարկին, «Հե աջակցիլ սուն ձեռնարկին, angiachten pr darmuta epritabi պատմական, հկեղեցական, ագ մաննակար, ուրուբարիար գային կհանը, տեղահանութերւն, քար մէզ երես։ քերոանեսւներ թ քսիւրբեն՝ անձանիր ասաւանա հորդարը շնչարի մետումն թո րթեւ քուսարդաերբեն, ցրա bbp beb. Lpharms wumhbpbbp եւ ձեռադիրներ, լետադային թե ըսմակակ կը վերադարձուին ի րենց հասցեներուն.

ளந்தின் ஒத்தாகத்து மாந்தான் பெர்கி ஓயிற்னிர் இன் ஆன் ஆன் சிர்கி நக்கி அன்றிக்கு இன்றிக்கு இன்றிக்கு պրուրդրենն թշ չառներդրեն։ ահարԴ կրհատևոսն չանհրդակինդրևույ Summerf 4612/12 mm of by to ակիտի հրատարակուին, հայրե-

Zmmule lursmugme ne alpub ullmi, yogurma qph gimemmel ghourge the animopy to ab mythe հայրենակից պատասիսանէ մեր վող: Հետուբերը բակրիող Ցարի ղն ապ

արությունը անաանակչ ականը «Մոր Օրույ» தித் வளப்பானத் பிதின்கிர்த் and it should be mind dusplu gub spunmbfle' Surmud հրատարակելու համար կը խեղ hurb embipmafhanghing numertula dinchad dominaling

թեամբ կազմուած խմբ. մարմին Zwugt' K. Lazian, 20 A. Voul Athenes

UNSP EN UPANEUS

or. Lese segerables

ԿՐԸՆՈՊԼԸ. — Մարա 3/2 0ր Լիտի Տեսիրննան Նուազահան தெனைப்பதத்த ஆடிர் விர் நின்னத் நி முழ்வு அம் வைகள் அறிம் கொள்ளத் நி funcia pungani Phinaps Snabpp Membha: Phurpamenth farbab andmung littentud Smeeph durbab mi charigmang tha bangaripupi Luckahan zwinczbei gur ம்ள_் மந்திரு வந்தின் 5 வய 1 வரிவர் Spagned wampantlad suntaka

daz que nphun urbafaur-Spenge Teaurpant ubudzpupt embergh and the ut his mendens. գով կը փառարանուէր Եւրե by dimit but them with ny Bulpama, fouleplud be Jucapam ուրարկանությունի բնանգուհումին ու ծափանարուէին ալոպիսի տա-

և Ձեր կումսնան

կարդացէջ և Տարածեցէջ В Ա Ռ Ա Ջ բ

մին է եւ Թէ այդ բանին նաժար լուր? պատճառներ պէտը են։ Հարցաջննիչ դատաւորները՝ երը վստան չեն ամբաստանեալի մեղաւորունքեան մասին, ատիկա գնանատելու հոգը պէտջ չէ ձգեն երդունալ դատաւորներու, այլ իրենք իսկ տան որոշուժը ծաժաձայն իրենց ծոգիին ու խղճին կ՝ աշելցն է Սէ ի՞նք չի վախ Նար խնդրին իղեռնադատ Ատեանի առկև հանուելէն․ ընդճակա ռակն։ Սակայն օիմ և ձեր պարտականունիիւնն է, առանց պատ ծապի, Նոյնիսկ 24 ժամ չերկնցնել արգելափակումը անժեղի մր, որ ձերբակալուած եւ հետապեպուած է տոանց փաստի, ֆրան որ ձերբակալուած եւ հետապեպուած է տոանց փաստի, ֆրան սական քաղաքացիի մր, որ ամուսնացած է եւ հայբ՝ չորս զա.

Վերջացնելով կր պահանջէ չեղեալ համարել Ալմագեանի դէմ բացուած ամբաստանունիրնը եւ ազատ արձակել զայն։ Ռերթի մը համաձայն, Ալմազեան պիտի դրկուի Եղեռ Նադատ Ատեանին առջեւ, ուր պիտի դատուի Մայիս 2-8։

Իջայիոյ օդանաւային ուժը եւ Ֆրանսա

ՌՑԱՎՈՒՈ օդաևաւային ուժը և և Ֆրանաա Հատարիա օգանան հայաստան արկա ըստուան արկա իրել իւասիրա օրանան արև իր հարիրե իւասիրո օրանաւային ուժին, որան հրմաացությաց օրերա արևոր բննուհի ևորմրդարանին կողմե։ Արև Ձէ ծրւնական ժիրովական հիրովական հարանաայի, հեռանու հարանալի հեռանուրի արևուրի արևուրի այներ արձի կորանուրի հեռանուրի արևուրի հեռանուրի արևուրի հեռանուրի հեռ

արդա տասու պետք հատ իրադրան Ամանույլան Իեսայիա կր դառնայ Հոսմ, 10 մարտ. Աֆոլանիստանի Նախնկին Թազաւորը Պղլոր իւ Պրինաիգիի ճամրով Հոսմ հաստ. այս ատաւտու Դիւ Համապիտական շրջանակիներու մեջ պահագան։ Աֆելութիւներ կը արուի այս անակնկալ վերադարձին։ Արսուի թէ Ամանուլ. գիրսաին ձեռը ձգելէ գանը, ինչպէս ծրագրած էր Մուսնաֆա Քէմայի նետ նամաձայնունիամը։ Ամանուլյան այս անգամ աֆղանական դեսպանատան մէջ չպիտի նստի, ինչպէս նախա. պես, այլ Օրացիս փողոցի դեղեցիկ մեկ ապարանքին մեջ, գոր գնեց վերջերս։

գտոց վորչորտ. Ամահուլլահի խորթի հղրայր Սերտար Ավիև հյան հւ տաիկին առնւարական պատուիրակ Ապտիւլ Հաջիժ հյան, ու ըռնք անցնալ ավիս ձերբակալուած էին իրբեւ դաւադիր, Պիր-մահիա աջողունցանչ

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ **\$ L O f b U** นมามธมห

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

լբեն-րո դաէոն և դեն լբել 7hm.wawib Littre 34-43 Արեւելեան եւ եւրոպական իմնամուած կերակուրներ

08012040160010

ENTREPRISE GENERALE DE MENUISERIE

Մեր աստովագործայանը օժտուած՝ վերջին նու լաննումենասի բոլոր մեջննաներով՝ էր պատրասու չինուծննամ կերաբերձալ ամեն անասի կալմաններ, դեռւո, պատունյան, սանդուվու տախոսակաման, վա-մառասամ քրափոկինի մուսքի։ Մեր սկզբունյին է շինել ամէն բան տոկում եւ ամէն բամիի համեմատ դիվուսմոսունիի պայմաններով։

դիմել անձամը կամ նամակով ԱՐՍԷՆ ԻՑՇիԱՆի, 5 Rue de Paris, CLAMART, (Seine).

вере изилопенце

ጓ ሀ ኮ ሀ Բ በ 8 ው Ն Ե Ր በ Ւ Ն



են է կր փափաքիք որ ձեր դաւերը առատ ածեն, շուտ ժեծնան, շուտ պարարսանան, ք ֆիւանդանան, անօգուտ Է ֆին մեԹոտներու ֆետեւիլը։ Համեստ գրամագլիով գու

յացուցիչ շած մը ապահովելու համար փուԹացէջ կարբար գիւ յասնահա ը. Շերիտոնեանի պատկերագարը «ՀԱՆԱՌՈՒԾՈՒՁիին,» երբըը։ Գին՝ 25 ֆրանը, դիժել՝ հեղինակին 18, Villa des Roses, Bois-Colombes (Scine, պախնց գրատուն՝ կամ՝ Գեւոնեանի՝ «ցառայ»ի

ագրատուսը։ Մեծաքանակ գնողին գոդսցուցիչ զեղչ

ZUBL. PARJUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

gtp be stopth SOLE of TANGET BELLEVILLE gtp be stopth SOLE of TANGET L.

29. Rue (Place) des Fêtes Paris XIX. Têl. Nord 96. 61

Any t wift op, my rum de lambourte pretection of the month of the stopth of the throught of the stopth between the stopth of t

O. M. OHANESSIAN

Marque déposer MELHON

հ[®]Է կ՛ուզեր ճայչակել արևելիան դիաքեղ անաշերելենի

փՍառարելի ամեն անոր սիայի MELHON վամառանիչում՝ Հա
բում, փորալովաշ, բառայի ի, Տերկաո հետոյես

25 Ասշ Vilin, Paris (30e) Հեռահայն Menil. 69-15

4'niquelt կարող հաշուտ-ծածօթ ֆրանսերերի եւ անգլին. րէնի, ինչպէս նաև տոմարա-կալուխնան Դիմել՝ Kazazian et Yazidjian, 40 Bld. Bonne Nou.

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPHAN

ՄԱՍՆԱԳԵ**Տ ԲԺԻՇԿՆ**ԵՐ

96 r. Nivoli, rep. - Compt. Ugram.

k. kog filpinand quagituhani apadi
k. kog filpinand quagituhani apadi
k. homby filpinand quagituhani apadi
(Anaba, Albaniya (Apadia) bu ujihipi,
(Anaba, Albaniya (Apadia) bu ujihipi,
Amilya) ki. danphah (Fami), pama bargamilyani, ki. danphah (Fami), pama bargqamalyani, anafis ay 9—12, 2—8
(koma), 2.2.

EMPIRE Ubsaba-zon' 37 Av. Wagram

ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱ⊰ԱՆԴԵՍ

Ա. Ե. Հ. Կ. Խաչի Փարիպի «Մահուկներու Պաշտպահունինա ժամեանիշգի տարեկան պարահանդեսը Այս Շաբան իրիկուն ժամը 8.30էն մինչնւ առաւօտ ՎԻՔԹՈՐ ՀԻԴԿՕի որահենրուն մէջ, 46 Rue St. Didier. 45 Pro' Trocadéro & Boissières Մուտը 15 ֆրանը ապարոց գրեր հագրու

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ «ՌՈՍՏՈՄ» ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ

Ի ՊԱՏԻՒ ԱՒԵՏԻՍ Ա⊰ԱՐՈՆԵԱՆԻ

(իր կորկանին առինով) Այս Կիրակի իրիկուն ժամը 3.30½ 11.30 Chalet Edouardh սրանին մէջ, 91–93 Rue Manin 31–33 Ave Secrétan

ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԵՍ 201-0444240 3-1-1-1 41.4240-45

Salle Erardh dty 13 Rue du Mail, dthpo' Sentier Sndubpne uffu' 25, 20, 15 he 10 Spulle

UMPHL 11-24H UPUSONE LULUNUH UER

United 17 244 Երևաներ և Արաթեան Վալանաի մասնա-նախանձանութեամբ Ջ. Ե. Ո. Մբութեան Վալանաի մասնա-նիշդինո Պիտի նրանրութե անցւոյս ըսլոր կազմակնդպու-թիշնները։ Կը ինեզրուի նկատի ունձնալ այդ Թուականը։ Մանրադառոսեն իւրդրրեն արմւսկը վետև

คนระกนุนบ บะกุนเลนลกุม

13 Ապրիլ կիրակի իրիկուն ժամը 8.30ին, Theatre Albert fer Rocher, Métro Gare St. Lazare.

Фարիդանալ Տրամաթիր թատերակաումբը
Նախաձեռնութեամը ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆի

יע שלהליים ביישה יילדי מחשר הלריים

ፈԱՑԿ ԱՃԷՄԵԱՆԻ

«WHITHAL ACSES ZUBPENEUS ZUBBS» UMURED ZUSAP, 4600U9PAKBEKT

(Luip Upan's lighthum . Umpaczacip Banalupanond) րազմածիւ լուսատիպ պատկերներով եւ գունաւոր շապի-կով։ Անտիպ Էջեր, յուշեր, նամակներ, դէմքի, եւ 'դէպքեր

կօվ։ Աստրալ էջքը, յուշյքը, համակներ, դէմքին եւ դէպքիր հւային։ Միծանաւալ հատոր, էչ՝ 8.88։ Ատրգատականի Հայոց Թիմական տպարան, ճաւրիր։ գինն է՝ Գարսկատան՝ 30 դուսի, հրանսա՝ 50 ֆրանդ, Ակսլիա եւ գարլու Թներ՝ 9 չիլին, Ամերիկա՝ 2 տոլար 50 օէնԹ։ Համրու Ծախարը ստացողի ճարուոյն։ Սաանալու համար դիմեր՝ Haik Adjenian. Tauris. (Perse.



Լիոնի Պատ. միութեան ընդ հ ժողովը՝ վաղը Հինդչաբնի իրի-կուն ժամը 8.30ին Գրադարանի սրահը։ Բոլոր ընկերներու ներկալութիւնը պարտաւորիչ <u>Է</u>։

IF SHARBIE TABLE Հ. 8. ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

-- Կը փնտոսեր Ֆրանսական րանակի կամաւորներէն՝ Ցակոր Դրիդորհան (բուն անունը Յակոր

panagy summangumen sung Super panagyan sung 1928 ph Dongley Sung panagyan sung 1928 ph Dongley Sung panagyan sung 1928 ph Dongley Sung panagyan sung 1924 ph Dongley Sung panagyan sung 1924 ph Sung Sung 16 Rue Blanqui Paris (184): Gyaphu panagan sung Sung Sung — Lug shuman pang Sung Sung Agumpung sung 1926 ph Sung Payungkan 1926 ph Sung Payungkan 1926 ph Sung Payungkan 1926 ph Sung Myang Sung Sung Myang Sung Sung Myang Sung Sung Sung Myang Myang Sung Myang M

_ Կը փնտառեր Բալուի Սր-Թուխան դիւղէն Գրիդոր Պապօհան, որ կը կարծուի Թէ այժժ Ռուսիա կը դանաշիւ Իր հասցէն կամ իր մասին տեղեկութիւն ամեկայերեր կը խերթուհ իմա-ցնել իր որդւուն Միջայէլ Չաwobwie, Usine de Gromelle. St. Saturnin les Avignons, (Vauc.

Կը խնդրուի արտասանվան -հան Թերթերկն արտասակել։

- Tupibyh Luck Emphi had ha himat Vapanamyh Balsadde Pagaphudi Ya hap-dal phyaddhya: Pagaphudi Ya had zefahaddhya: Pawydd Banu De

40 obtaint he bequaserbee Badsadité a la Pagual Ancabangkah, bipa, apalig 5. Supunifumph mapunadini Pabifo Jomes mg-anjarand dia Pabigo dop Stan Myda appini pipun 18 da 20 mapan Hungbal «Cumufuh desphin mankaphin managhi dasta.

տեր անում։ Գութվանում աղագարացնում իրգրիչ կաննուան ե ե ուրժայի եկերգին, բեսկիս, Միւշվել-նագր բեղիի բեսկիս, Միւշվել-նագր բեղիի բեսկիս, գուտն է Ձէլ Ապնատի շրջակի Ապաներու Ադրմանի, ծօր անում։ Ախ հինչ պահեռներ, ծօր անում բա-հինչ պահեռներ, ծօր անում բա-հինչ պահեռներ, ծօր անում բա-հինչ պահեռներ, ծօր անում բա-հինչ կանանում չարան։ Ինա անում կանանացաց ապրաստանակի մես Այսագրաց ապրաստեսնում մես Այսագրացան անում անում և անու

lineaus, Seine France
գր լիսերուի կուրիանայ ԹիրՄիրեն այ տատալի։
գր փԽառուի հահե հագլու
գրատանան եւ իր երեց գաւակհերբ յուրելի, լինենառ աժ. Հրիգտել գրահետագրան հայարու
գրատանան հայարուները
գրատանան հայարության հայարության
գրատանանի հայարինի շրագրա
գրատանանի փորի հասարինի։

«ՀՀՀՀ ԱՄՀ ԱՐԻՆԵՆ

պարուսաստան վերի հասցելին։

— Տիկին Ազաւնի վառնկնան
ծննալ Ճգնաւորնան) կը փնտոն
իր հայրը Միտուց վգնաւորնան,
մայրը Միտուց Ազաւյրները
Գլիունի, հղրայրները
Էզոր Գուրուս Սեղրայը վահրամ
Հայրապետ, ցայրները Արացոի,
Կուրիս արանորին հիմական
Հայրապետ, արայրները Արացոի,
Կուրիս արանորին հիմական
Հայրապետ ին հիմական
Հայրական
Հա Auguste and Auguste Berner and Auguste Auguste

BESURPHINE E

Ա. Անարոնեանի լոբելեանա-կան յանձնախումբերու ՈւրբաԹ իրիկուան ժողովը։

ALLO, ALLO

Tel. TRUDAINE 81 07 Այս է Թիւր մեր Թելէֆոնին

THURULUBURUS OF THE ՃԻՆԱՁԵԱՆ № ԳԱՍԱՆձԵ⊪

8, Rue de Chateaud in, PARIS (9c)
Métro Cadeth, Peletierh in Notre Dame de Loretteh in

ዕፈያሀኑዋ8Fቴ ጠሁኑ⊌Fም

UPUPAST 15 OLUPAT SARAL

Մայքըլ Արլենի(չիգրան Գույումնեան) այնչափ փնտուն դուակ ճանած «Գածած*է գըլխարկը*» գիրքը, որուն գումերում Մեկուկես աոլար։ (37.5 ֆրանք), կը ծախնենք 25 ֆրանքի shold Bunul anumnib. G. Tzerikiantz. 13 Rue deminicains, Marceille



ՁԵՐ ԳՆՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵՑԻՔ

MAISON VARTERESSIAN

Ibis Rue Hautefeuille, ՄԷԹրօ St. Michel Արեւելիան եւ եւթոպական ամեն տեսակ հպարեր Չոջ պաուղհեր, լաբերաա, հրջիկ, ապուրևո, են Ա Մ Ե Հ Ա Հ Ա Խ Մ Ա Ք Ո Ի Թ

«ԿՈՎԿԱՍ» ՃԱՇԱՐԱՆ

ընեն օր՝ գառնուկի միսով խորոված, լուլա - քէպա**պ և**։ Ֆրքէսաը Թառիստ Ժորժի դեկավարուԹեամբ։ Բաց է **Մ**ն ou dude 2

23 Rue Huchette

Métro: St. Michel

ODEON COLUMBIA

Տինգերանուլակ *Քոլոմպիա* եւ *Օտէո*ն վաճառանիչով թէն, յունարէն, Թուրջնթէն փլարներու ձոխ ահսան *փոթի անի* ֆ կրամաֆոններ։ Եւրոպական եւ արեւել**եան և** ընդԷններու Ձոխ մեներջ աժան գիննրով կը գտնուին LUBY, UBT LAULUAUTATARUL UFS

9 4 8 + 5 + 4 b 4 b 4 c + 4 c +

150 Rue Moncey, LYON Մեծ աբանակ եւ փոքրաբանակ վաճառ

ԾԱՆՕԹ ՍԱՓՐԻՉ ԵՒ ՎԱՐՍԱՅԱՐԴԱՐ

ԱՐՇԱԿ Գ**Է**ՈՐԳԵՆՆ ԵՒ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐ**ՈՍԵ**Ս

գե գարունարըը ինքըն 1mid-ul 1mgmխսեմ-ըքես-ը[,] թ.

որ տեղի կ'ունենայ ժարտ 10ին։ 24 Rue St, Lazare PARIS (9e) բակին մեջ նքնաժանգարթրագե՝ ճաւփ՝ դարինիւտ՝ օրաիւնասիսը. Րիքայի գամանարիր դօտն։ Մնուրոաի ադրյադգեն իր ի ֆանսոն ու անաժ ռատոանիսոց, իշջ

The François Garcin, 14. LYON Thunge with the parameter of the imaginate managing the series.

ԼիոնաՀայ ամուրի երիտասարդու Թեան Թէ մեր ձաշա திக்கியானு வசிவிழ் நடித்தவையாற்றார் இடைக்கு மேறு கொறுவையாறு. திறைவிறுக்கும் இவறுகாகிற்கார். இடைகிறிறில் நடியைவருக்கும் இக்கிறி கிலம் ட் திலியானுக்கிறவர் சிறவி நிறவிக்கும் இலங்களுள்ளு. இந்த திரைத்த அடி வணித்த திறைவகளுக்கும், அவருக்கி விற

Sty be Stopen thungaubut be Augsauart

փաստարան փոլսոյ գառոլէն, վաւերացեալ դաշուսկա, անդամ Société des Comptables E. C. I.).

150 Rue du Fbg- St. Denis, Paris. Télephone:Trudaine 76 44 488486 Régistre du Commerce, Patente, d'affairesh, Bénéfices Commerciauxh 4 Impôts sur

գործողութիւնններ գարծողութ թեսասար Ասեւատը «իսիրութ իւնոնար կր կապանա՝ եւ կը լուծես՝ Կրնաս՝ ձեղ գերծ պաշել Chilfred Misires եւ Աբանուն «Հատաարարան» առուբանանի հերի։ արգեսատասը եր, գար օրիսակ Lapidaires seur, monteur de bijoux, lingère, ջապեպադործ, Ժրաքաղարծ շվակար, տատողմագործ, հետոյլն, պայմանուր, օրա տարբեր մահրգի ապաններեն գտո միայն մեկ գործաւոր ձեզմե ՁՀԹ



_የแታъ ৮ ዓ ት ъ

3 wdu, 6 mfu, 8 **ԵՐԱՆՍԱ** 35 \$. 70\$. 140\$. 250 ֆրանդը "HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN

MJpaqqp'
235, Faul. St. Martin

PARIS (10°) Խմբագիր՝ ∖ Ե- ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Téléphone: NORD 67-23

765.92UGG6 13 **uurs** 1930 13 M A B S 1930

2. SUPP Pople 1210

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐՈՒՈՆ

Հուտգել փորդիս Թեան ճամար պէտը է վջուրել Հ Կրուն

שונים אחשי

ԽԹՈՐԿԱՑՈՑԶ ՀՆԳԿԱՍՏԱՆԸ

ւսվածայն Ազգ. Համագումարի որոշուժենրուն, հեղիկ ազ. րականները հարիւրաւոր ցոյցեր կազմակերպեցին **Ցու**Նուաթ իր. բացարձակ անկախու թիւն պահան կելով։

լրեւ բոյն ատեն, հրահանգունցաւ Հեղկաստանի օրէնոդիր գի անդանեներուն որ ծրաժարին, իրրեւ բողոք ըրիտանա տիրապետունեան ղէժ։

արար մանգտմեսսի ջրամերաբ, կայը տաքնանն անյակ Որ թեմա գրդյանկրգեն հասաջանարդը բը աղեսվի գևանեի ՝ արևամբասշխոստ մեր ի այսու հետևու Առելի ճիշղ, սկսաւ երեկ իսկ, երը կան։ կատիայ լեղափոխականը, գլուին անդած իր հասատարիժ երոսպայ յ-լ- է է է է է է է է է է է է է երի կառավարական թուչ. Աննկստապատեն ճամբայ ելաւ ղէպի կառավարական «Հայուրերը։ Հարիւր հազար համակիրներ բարեւի կեցած էին վրայ։ Միսո կողմե, ըսան հազար հա որվեաց իրիկուն հանդիսաւորապես աղոքեցին Սապար դրվեաց իրիկուն հանդիսաւորապես աղոքեցին Սապար-գի գետակին Հորցած անկողնին մէջ, «Սուրբ-ին յաջողու-Հո համար:

Imh fab ub gengemt ping gengurg buf gebemfenter գարագարը», առուջու երևա աստուա իրդվաացած քրկալով բարել հերաբես նպաւ իր անդակալը, ընդդվաացած քրկալով բարել են, եր Թուե Թե բրիտանական իշիսանունիրեր ո տեմ յուգեր գանակիժիլ ղեկաբերը, եւ պիտի սպասե ուխա արժացանացության կամ ցույցերու ելբին։

որեկներ կը հաղորդեն թե ղեպի աղահանջերը ճամբոր. White what april commentante amage of mudubbih յքաններու մէջ. որովնետեւ օդր սարսափելի տաք է այդ

Ճամրորդու∂հան գլխաւոր`ոպատակն է կազմակնրպել կրա-յական դիմադրուβնան կոիւը, դադրեցնելով աղի տուրջի՞ն upacite, topthe att offens . When dupmention - pmja "5 spingube են յգործակցիլ բրիաանական իշխանու ասց, հրաժարիլ բոլոր պաշտոնևհրե՛ւ, մերժել դատական Հագիրհերը եւնս Մէկ խոսոչով՝ ոչ մէկ բռեի ժիշնոց։ Այլ ազանդու (իւն

Վերջին համապումարէն լետոլ, կանաի հրապարակաւ պար...

ով իր տեսակէտները, կը յայտարարէր.

Մոր դիրքը պիտի ըլլա քաղաքացիական կոիւ առանց փետեկունինան։ Դէպքիրու ըն Թարքը կանում ունի թրի. Հական կառավարունենակն։ Մեր պահանքն է բացարձակ ան. and I bor Spherwipenthe though պակաս բան ծիր... Պալքարը շատոնոց սկսած է։ Օրկրին բոլոր մասնրուն կրահանէք միլիոնաւոր այրեր եւ կիներ որոնք կր մանեն դր միւսնու Վերջ ի վերջոյ այս նիգը պիտի լանգի Մեծն ապիոյ ճարտարադործական տիրուպետութեան դադար.

De գինակիցներեն մեկն ալ կը շեշտեր, մինւնոյն առիթեով. — «1960 գի գիրակությերը իր եր Արսուծոյ դեմ ոճիր կը Նկատեն ա ձի հրվարենած արկուիլ լուծի վը որ արդեն աղետ վը նղած է վեր ամար։ դ'ընդունինը, սակայն, 6 է ազատունիւն ստանա-ուն ազդու ժիչոցն է նրրեր լդիմել բռնունեան»։

Ուրեմի, ճարիկ ազգայնականները կր յուսան Հադկաստա Բիտանական լուծ էն փրկել առանց բռնունիան, «ջաղա openium unterproper proper una proper proper

անարիցը դժգուներ ալ կան։ Եթե կ'ուղեք, աջ եւ ձախ հա

րոտչիրդրեն, նրակարետաքը հոնադրբե թո ջրձիի ամտատ ««Հարը ըսկրապրայը ըսլանութ եւ ծերիկ արատա «Կայենի արարեր արվածախերգութ իեւ եր նահարեն վր.» «Մե բռևած ճամ բան եւ կր նախրհարեն առդահի բա-Ա բրիատական կառավարութ ինահենա և միջին երջմեց դա-«Կարանիքը կահարի կր մեզադրեն վե ֆարիր է, միամիա է արևանան՝ ազգային դատին։ «Արև հատաեցին ուժ կառաս, անշուշտ, Անդլիան,

Wallbur. գերիշխան կայսրութիւն։ Երկրորդին հայն կանդնած է ուտեւ որ կր փորձէ ծիծագելի դարձևել կանարեն. մինչ-ելիոսաւոր Հնգիկներ անոր աչքերուն կը նային։

որենն, Հերկաստանե ալ կր կրլոտի ջանի մր ուղղու-թ. խորունկ մտահոգունինն պատճառելով Լոնսոնի, ուր արելը։ առաներ է ի վրե ըսև սարդարահեսանըար գն չիզներն ին և առաներ է ի վրե ըսև սարդարահեսանություն ու

Այսպէս կամ այնպէս, հունահրը ցանուած ևւ ուս հու Որջան ալ փիլիսոփայ եւ վերացական համար-հած են Որջան ալ փիլիսոփայ եւ վերացական համար-հածուն, իր եսսեւէն կը ջաչէ անհամար միլիոններ, որոնջ ւնրավու իր իսիշն Հահուրակինու թւ մահմանրրնու ատևերև տոսա ըր դաիշն Հահուրակինու թւ մահմանրրնու ատևերև

^{եցևա}լ շարթնու, մտերմական այլ վճռական համակ մբ ոխարջային, հնդիկ փիլիսոփան դիտել կուտար. ունեան կուսակերի

անաստանում կուսակիցները գետին կը շացին եւ իրենց ուժը արևես Անվանի եւ անկանիա հաւատը ունենալով ոչ շունու, «Կանու- կնաց ի դեղեւ կանել իմ ծրագիրս, ներբակայելով հանու- կնաց ի դեղեւ կանել իմ ծրագիրս, ներբակայելով գտութը է, ապետ արեւ արեւ բարձն բաւների եր բավատաստ դերու կատեսամար ընտրորակավ դեւ «Արանամար ընտրորակավ դեւ «Արանամար բարության անանատարատու որ հարեւ հարաստաստության» անանագարարության անանաարար

UUUUNL

PERKUANAPHUL PLANTE BL 40-00-11-11-12-10-12-10-1

Zuskigh bipp dup, he apte Chup. 19h fund

— «Մինդեւ 5frdm Հալէպ, իսկ միացածները՝ Գա-ապաստանածներուն ընդդանուր մըջլը, Հասիչէ եւ շրջակաները կը գտնուին։

Ասորն աղ Էրեր ալ բանուսակ արոան բւ ին նրտիիր, ացատա այրտեր։ ին ցահրդ ինրոն ու-դանօա չջը Տաարն՝ անսաեր թե նարեսվ բե ջոցներով շինուած ֆիւդակներու մէջ։ Ավրողջ Նաաստոնկայներն առվուն ին ֆուֆուֆույթ, նոր թեսչը երականար ու ուղջըօնքում ուշծ։ Մոնամե ուղաքունովություն ուշծ։ Մոնամե Գամրչլըի մեջ 50 ընտանիք ւական խնամահեր օգիր։ Թհոմ կը կարօտին։

երբ ա՜յս է կացուԹիւնը, մեղը չէ՝ որ օգնուԹեան կոչեր ըլլան մինչ եւ Ամերիկայի մեր դայրե-կիցները որոնը ծանրաբեռնուած են արդեն Նուպարաշէնի ֆան գանակունենամը, որ պետը է գանակուԹեամբ, որ պէտք է շարունակուի Եւ արդիւնաւորուի ուանց ընդկատումի եւ առանց րուիրատուբըևու ուշափրուցիւ»

չույր երևեն ին ժեք փրահ։ ըն տվեսեն ժանցորնու։» 26h Philip off

- «Քարի գն Հահապ, ատան - «Քարի գն Հահապ, ատան նաժողովի անդաններէն Ձէր ին հանատնունք թ.է անտանատ մաճո դգնաժանցաւ։ Ձէն Ղաևն սանդեր Հայե են. ասաւսա Ծա-սասվուն արմացրցներ Ձէն ասւաց է ժավցանարրդևու դար. ին Ղախահանէ թէ անտանաս՝ րաժասն ցուցակ ժը ու նշանակ. ուած են անուն, ժականուն, տարիք եւ ֆննդավայր։ դամըշլրի մեջ բնակողները 1500ի մօտ են որոնց կարհեռը մասը Թյուա, ռունենան մասոնուած ամերուան ընթացրին մեռած մե ման ու պգտիկ 243 դոգի, դի շաև դութիւնները, մասնաւորաբար ւզալանիա»ր, եսկոն սառո եսամբ ճարակած են. ժողովուր դին βարիւրին 95ը այս վերջին հիշանդուԹնամը վարակուա<u></u>

48էր Հայրը կ՛րսէ Թէ առ. Նուած տեղնկուԹնան դամաձայն րնե օժրեն դրվարար՝ Ձիժնտ Տնմարիր երիսնրբեն Սուրիա պիտի ապաստանին

Brundush unterniber որ արարանան արարանանան արարանան արարանան արարանան արարանանան արարանանան արարանանան արարանանան արարանանան արարանան արարանան արարանան արարանանան արարանանան արարանանան արարանան արարանանան արարանան արարանանան արարանանան արարանան արար

առույն ավասույի ընթուն գիակիքը Մորդոսպորի դեֆ e200 նսժի գրաւրդոն վե ձրչուկը։

կը դոնուին ամեն օր։ Մուս կողմե դանգանակունիւն։ ամբաբան

ՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

այամամասիոխանոց լագլիոյ ժողովին մեր, առջի օր Մաբտո. նըլտի աշխատաւորական կառա որվի կարդար աջութի թոր վեջ դրաց, երբ վիճաթարութիւթ որվութ աչխությազություն օրինագիծին մասին։ զա լով, կառավարութիւնը չապատ թետն խնդիր լարուցուած չըլլա-

000

Սջային եւ «հաւաքակոն»ը

Թան վր գրէ. - Սասլինի լօղուած - ուքադին ամբողջական բնագիրը ցոյց կուռույ Թե հերկայիս խորհրդային վա. թիչ շրջանակներու մէջ իրական խառնայփոթունիւն մը կը արբեւ Պարզելէ յնաոյ ճողային անահատւթեանը ճառաջակա հացժան «լաքողունիւնը», Սաալին դիահլ կուտայ նէ այս յա. րործ նկրու անասվա մե անատարասրը ու գահմիկ վե ոքսիր կոն-արործ արմի ի աշրջորը արակրվան քրիանակ, դ,աւրնեյք քիք շա-Տամուհիրոչարեն վատրորարուսի քանգ դի աշրիչ՝ գարաշարժ - թեն արդ ինուն աշգրեն թա ին ուսունանաչապրուցը, ին մբերամրաչա-արդ ինուն աշգրեն թա ին ուսունանաչապրության չափասարկան չու գրել րուները։ Մեկ խոսարով Սատվին կր ծառանայ վտանարաւդրդես տահղին դէվ սասրապաս պաշտանեաներուն, որսեց ասե՛ք մի ռահղին դէվ սասրապաս պաշտանեաներուն, որսեց ասե՛ք մի Հոց կը գործաժեն հաշաջական անտեսու Թեանց մէջ մղևլու համար գիւղացիները, առանց նկատի ամնելու, այն վաանգը որ առաջ կուգայ այս ձեւով իրարու մշտեցնելէ դժգոնները, ո ւրց ցանմ նեսւագ ենքան ին միշետնըքն պրորն աիհատերասւ-

Then hand t Umwift he dimembers path defingablene angդապու վե լինք օրիրավը կարգ ժը ջրքարդերու , ինչպես Թուե-գագութվամը գես «գարիկ» ինար բան պետը ըլյաց եւ հրատքեր Արտ Հով Հ. Հայանի հրատարակարացում պարտաներ Միտ Վով Հ. Օսաքիս վի օսատացի բոսի օրիդագորու գործ ուգ ժոնդարըն՝ դայրիոր ռոմորու շում թւ անևջուաց ատ Ֆրոստար, ուս արմարդար հոմշրւիդրորնը շրը վահաջող միրթան մարդ ոն կեշ հիմարան մարձ ը շնշութի րանաչներէ գրկել այն դիւղացիները, որոնք կը պանեն հողի անետաական շաճագործման դրունիրւնը։ Սաալին շենքնասպայի தனர்னத்னந்தநாட்டுந்து,, வநமாதயர் நிற நினைந்னதார், விய க்யம்முயம் թիւնահրը եւ կը յայտարարէ Թէ այս սպառնալիջները «անվա-յել» են։

Ստալին հոյհպես կը գատապարտե Lupy de 209m2abpar 452 mpagurma min auloguhplimib inbud afredmalinple կը պատրադրուին միացնել իրենց բնակարանները, իրենց հաւ դր վատրադրում - արաքան կրություն եր հայարեր հետևերու Հեջ արչատական արդավարությերը հանանի հե երջիլու մամա դրարիր մեմ,

Նոյեպէս կը դատապարտէ հակակրծնական ծայրայեզու. Bhcwhipp

Ստալինի սովորունիւնն է յանկարծ դատապարտել ինչ որ ծախապես կը կատարովեր, սակայծ ընդմահրավել սափիա կ՛րել պարագահերու հեղումին տակ, ու պարագահերե են որ սահպած են դեմերը դարինցեն նաշրահահացումը, Դիտելի է ծաեւ որ նաշացակածուցնում ծպատակը միայի կուլակերու համու որ հառաքականուցման ծողատատը օրույս վուլադարու Էջնումը եւ անանց դոյքիրուն բաժամումը չէ, անիկա ուհի համու դիհուորական օգտակարունիւն մի, գոր զօրավար Թու-գաչեվոկի ի վեր կը հանէր այս օրերս յայտարարելով են հա առաջականացումը մետր խարիսիս մի կը սաեղծէ՝ զանդուածինрпс пщиниприпсивый бивир»: Прашры, виранд ы. арврис գինուորական վարիչներուն ճամար կը ներկայացին հաւանա արտեսագրումը ճառաջական անտեսությեսներ մեջ՝ խորհրդային հուներու իան գօրաշարժ մը դիւրացնելու աստւելու **ն**իւնթը

Quefulillerne the

Ածցած իրիկուծ հրկու օտարականներ Սիրումիցայի մէջ սրճաբանի և ժարկան Անոնցվե ենքը կոնակեն աարճանակով ապաննեց պահանգատիկութ սրճարանի հերա, ուր շատ յանակութներ կային վերաւորուն, дый 15 бияр, 4р быйр կарыпов: Фифинантр прибоси, шбирь. կիչները կորսնցուցին չորս ռումբ, ատրճանակ մը եւ գլխարկ մը։ Ռումբի պահարանին վրայարձանագրուած էին Մակեդո

`` ժուքքանթւորևով դրավուր հարգրագւմովն թուքսոնու քա-արքար հրմափոխաքար քողիաբիր որմերառաարևն։ ռովարունեան փափաջին վրայ, նիստ դումարեց Ցարիպրոտի all be graby Luguranje, Phante, Poplanje, Dagureguje bi մեջ ու դրույլ ու արև արև արև արև արև արև Միրումիցայի հերինակենիը Չուլկարիային հկաժ եւ նոն վերադարձած են։ Որոշունցաւ Էդինածրարը դրկելարուիսը կառավարունեան եւ խնդրել անկե որ այսուհետաև արգիլէ աման ոճիրներու կրկնունքիւնը

Undugunih garda hrykle upst fliench

ինչպէս գրեցինը երէկ, ամբաստանիչ ատեանը երերչարիի հիստ գում արեց՝ նախագանունեամբ խորհրդական կալար. աս.Մարինոյի։ Երբ ծարցաջնեիչ դատաւոր Մաքիֆաս իր ջենունիւծենը աւ սրանց, ընդծանուր դատանազ Տոնա.Սիկ ինարահանն վարգորն d. դուսիքի, առասարևերիով ոն մայր երբ ի ուշարդիր եւ առարկայօրեն ու որոշում մր տայ։ մի. ը դենահեւ աւեցուդ, ենք որոշեց են դերձակ Ալմադետև Ե դենապաս Ասևահին ասինա չեպ է ելլէ, այն տանն հրդուհայ գ ստաւորներուն առկե դուջ պիտի պաշտպանեց ամրաստանա. ուշամին թե ասանքանօնէջ

Continuent hampened fromt fungendhen Sport forme per Բարինց Բղվածրարի՝ ծազարումէկ՝ մածրաժամունիւմծերը, ու ամրաստածիչ տահածին առինւ երկաբերեն պարգեց խեղիրը։ իրրեւ եղրակացունիւն, պաճածքեց որ Ալմադեանի վասին

վուցերու գարունակունիներ կարդալ դ. էջ)

25.940.0805.6 HQU8USPRIANS

CHLAUPAG Հնդկաստանէն βասած վեր և տեղեկուԹևանց βամաձայն,

մա ճանիավար արըրավարժ և -ընբի քսնբենաեթի սիսաւ Ֆա գրողն դարտիի ոն անժէ թգոր Տանգուզն, Ժվրաւսնու 50,000 կուսակիցներ ճամախմբան բ կուժրանի մեջ։ են ուվասուբե ոտրայր ու աժժամրակար վանի։ ւր ձերապետուի։ ծունճատին 50,000 կսժի Ոտոհանդաթի ժբուհր գինրը ակախ կառրիր ժուգնաթ, հանդացիւ Ֆովուճունը ժան-քն ցոննումայուն։ Փոշոցումը, ով գիչ երը աղօթելովկանախինավար եղերքը ֆաւաքուենաը, ազեսմ

ՊՈՌՆԿՈՒԹԻՒՆԸ RESPUBLICATION OF THE STANDARD THE

դաորաշան փարորաժնով դն դ՛ ահ. Գև Ֆափար փասավանունքիշըն akit manular Ahira

Այս առաթիւ հերջին գործա. dmburghran gamprent 365mbre ուաց նարորումեկը, հենր ւ հաւրն հավարն մերոց է՝ իենր ւ հաւրն րամասնութիւնները պիտի հրա மைறமழ்க்கே வையக்கிற்க

— սկանոնագրի գործագրու Թեան պաժուն, ամէն բանէ ա ռաջ պէտք է նկատի ունենա դայրենակիցներու եւ Թբ<u>քակա</u>ն ասությերը ու տնգարատատաւու-ատի տանով օստանքընսու տվտ-օնբրնընսու տեղատարությամբ մայնթորությունը ու հենավոր Թիւնը։ Հետեւարար, ոչ մէկ աարը անիան է հարանանը! սերբ անկատի պատիւն Թիւնը, եւ ընակարանի մը ան. րբարդիրըի <u>կարժազար</u>են՝ ոն-Ցարն դն ժոնջուտը քի։ մերսն Բ հայ տարր սն ձօմափրկի Ղար-օգուոսնուն Վասգասաբնն՝ սն. առաբելագոյն ուշադրութիւնը նրգտերք տես սոժմութ բազն։ է բացարձակապէս երավանար ղն խուժանկել առմօ րինի կերպով, եւ պէտը է դաատնարի կարցրբե անմիջապես այետիոի նրդանեի դեն ժնա

Արդիճատես ին վախավամուկ եւ օրինական ինտապնուման կ՝ ենթարկուի այն պաշտոնեան, սն աստրվարթար մեզ ամայնա պադուն չարաչար կը գորգացբ ին ժիննը ու տանա

POLEPHOS THE BELLPONG PARE ւրկա Թուղիներու ընդ նաևու տնօրեն շաշըմ պել βետեւե նագերվրջի էջ. 1տեստնտնութերջրբնե

— Նոր երկաԹուղին Զույիսին Սվազ պիտի մասնի։ Մարտ 10էն Միագրողանը Ե սկսեալ, դէսնանիայէն մինչեւ 89րդ քիլոմոդը պիտի սկսուի բանիլ նոր գիծ մը, իսկ 1931ին անիլ արգահունին և գալըքերիը պիտի Երկարի։

Ֆեվգի Փաշա նորակառուց երնանացիտ անան ատնի դիրչը։ Մուրագրումին ժամ ատնի անի։ Միս

Քրևիտիր հայաս բևիտ**ց** սնուր ֆառսիցն ո, է դիայր գախեն Ֆիւրն 3600 ճինսդրեն բ: Ժիջը-վկրբնու նրժֆարսւն ընկանս։ Հոնվուս հարոս գիժառուկը գոցէ, այլ եւ կը բաւէ պարտքնրու մասնավճարները դատու-ցանելու։ 1934ին, երկանուղինե րու երկայնուԹիւնը 3507 քիլո ժեղ-րի պիտի դասնի։ Շուէտ ա պսպրած ենք 100 վայրաշարժ եւ 1300 վակոն, որոնք լիուլի պրտի բաւնն։ Ապսպրանըներուն մէկ մասը նասած է. 200,000 փայտե «Թրավերս» Թրավէրս» ապսպըեցինք, ո ալնան պիտի հասնի։ Ըյս «Թբա ժակարժա դիտի շինուին

պիտի շրութը։ Ասոր ֆազարին ԵրեսուՆը կր կազ-մոն օսութին երեսուՆը կր կազ-մոն օսութը էր համաբար պիտի իջեցնենը այս

ELITSHARY, ICHAKLAH

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՏԱԳՆԱՊՆԵՐԸ

*Թորաի*էօի հրկրորդ դահ. ըուկն 53 ձայնի ժեծաժամնու. Bhudu In he & Sucububu. neffect zhwa fit was abbi գտորունիւրն ինրու Լաստեր. Հայեր աշելրան Էրմշակասակը հաւանականութիւն." ներ շատ կան, բանի որ ընկերկու մեծ կուսակցու թիւնները գորարան նրանկիզությարը գամես։ իւրբրև հուն քաւուար թո ասին չպիտի փակսցոն տա առին չպիտի

«Ցառաք»ի ընթերցողները հետաքրքրութեամբ հետեւեցան արչուշա կասավարակար վերքին անցուղարձերուն։ Թարտիtop umfunga nusifice ahm մէկ ձայնի տարբերութեամբ ինքիջն չաժիւ դաժղաւար, խոնչև-Որսև հակսնմամ բշելարի մաջ-իրծ չիւարմ բե թւ ետնադաւ դաւ՝ բեն դախոահահատերոր իսի տատանինոււ մահարի չրա ասաներ նասորդ

*բախանանարար այս ռաժ-*ռազինունեանց կրճատման մի-Լազգային Յանձնաժողովը կը եղեցեր իր խորհրդակցունիւն-ները, սպասելով Ֆրանսայի ներկալացուցիչներուն։ Ֆրանսայի ւր անաական ելժտացոյցը որ դեկտեմբեր 21ին պէտը էր ջուկար ատացմուրնատ դիրչիւ դահա 31։ առորես թւ րան ձեքրքավ դն 1րmmhmeta du animat pr գատրեսանդէր ասան անմէր թնղատանուն դե Ֆուբանդեր, մարբ դէմ ապապմար ասգաղդրա գավանաև չանդ անակ նքնա?

Ֆրանսարական անհաստարար Բեան համար Դժբանստարար Մեան արասարթագիր այ ոչի՞նչ փախաց **டி** நீயாளர்கினத்தை நைகர்மு குணி. կազախ թերկերը նրոշարուն չա-Ծանրբեքը՝ սնորն ին մոչուի Apr சியரம். ஓம். டிய மாய்யுக்ուրան կարութիւրդոր անչափ որևասիքը փատաստաց ըր ինաևա on bulgh du bidawhan dhբավն վանրքի է սնուշատեր ժու չակել՝ անոր դաղարական կա. թունեան վրայ հիմնունյով, հալելիի որ նուսն հարապատորեն կ՝անդրադարձնե «եկը ոիւսին վիճակը։

Հանրութիւնը որ շատ 1/2 չասիրաև Ֆամանական մարարրևու քազախ արդմար ատևեր՝ մար փուսափնունրորն ջևաձիևրութիւններեն, անպօր է դար սան մի դանելու այս ցաւալի կացութեսան։ Շատ դժուարին ոտահարթիաշ պեն է պետանր ան կուսակցականները կը լաջողի գուղագույրին նրողջողուր ջևամևի գն շունչ ոնու անանդարագացի barub anggamenburhten ab bil. առաջարկողը։ Այոպես՝ հրարե կրցաւ 1926էն quality *կուսակրակա*ն 1929 դասինչին» հե կապվելու կիրբերն առաջարկը առժամեա «գործի գավող դուսավցակաս dbpdachpuc tphok

կողժէ։ Մեծաժամնութքիւն աննենալու համար Թարտիէօ ստիպուհցա Tonp Splaguiges upublic Luche he gm amhmdmdmadma munu 2 ծերու Թիւը բարձրացուց 34ի, Ինչ որ նախընթաց չունի։ Երբ եսւէանիքը և րահատա այւ աՂող-⊾տեղարևու նշանթիադրրան ին գագին երավարտահատ դանթահան խորհրդարանին մէջ, ուր բացարձակ մեծամասնութիւն չկայ, քարի ղն ցակրիևու ա Sudne Philip dbb 42pm nibp: Shրանյինը մէկ ձայնի տարբերու։ րրապե կրվաու թոք հանք մաս ին ցերները դէլ արնուն չաա դե չումը, պատերազմիկներու կեն-

Էախարարներու ֆանակը կա-

pheny fought off to daylegape adadwanupup ushih kp. կար կետևը մը տպանովելու համար Անգլիացիները որ խոր գառու վարպետներն են, շատոնը md his win sprain affineha thungan mepth pe dmandag mpurphbud ar mminopphbud չախահակագրակը կառասագրո behaviolengen Benedand Di դանլինը կը գորանայ ասին ին ահուկ իսիամէս իա₋ ասին ին ահուկ իսիամէս իա₋ վութիւներն երկրի շահերուն h ummu nohinci

Amin printe mate ime իր գէլ կողժերն ունի, նախահանրդնու շատունիւրը ան "வர பிமயயத்தை தயாம்வு, நடுத் யங்கிற நிறமுகை சிதி 'க்கப்புவதிய չըլլան լիովին և չյարդուիննուի. րապետական կարդերը։ Աշխա ապետական կարդերը։ Աշխա երբ ամէն գործաւոր խղմմաօրէն Spile be the franchamble abrok 600 Z [LI

Գարերախատարար ֆրա**հ**ֆի marketin militar hungramb it pur դաջականութեան ձետ եւ միայն Պանը ուր Ֆրանսն է որ կր գրադի անով։ Հակառակ պարագային դանլիններու այս յարատեւ փո. փոխունեածը պահերուն ակա. տես պիտի ըլլայինը 1924։ 1925h hopdawaman bilitible.

Անդլիոլ մէջ նախարարական փոփոքսու Թիմններն առհասարակ hudel of amply in grandment of pul ընտրութեանց կը յանդին, բայց Ֆրանսայի մէք խորհրդարանի Turpurde de plummit bub buga րաթում խորհրդարանային դեր-իշխանութեան։ Հասկնալի է Թէ ազգային գերիչխանութիւնը ա. ւրքի ետևցև է մար խանչեմահա որային դերիչիսանութիւնը minubuh mahunaan nutihahյաջորդականութիւնը վևաոտկար է հրկրի չաներուն։ Բայց Երևոփոխաններու աննասական շաներն են որ կրնան վտանդուիլ ևոր բևարութեանը պահուն եւ कात् ज्ञानकियार्थ का वृत्ति एव Տակառակ են պայմանա, ժամեր առաջ խորջրդարածի լուծման։ Ազգը, որուն գերիչիսարուվ կատարէ, որըկայ կույր Արախ գատարէ, որըկայ դուրակ կուսակցական այս պալըար իարիրալ պարտաղրելու այսպի թուն, առանց երբեջ իր կաժֆլ ոի կերոակար խուժենորու դՀՀ։ ոտանաւացներ գրրւթյանաչ վի ոհարն գրու իառևուտց, բու ին

անային զրութեամ win lauf hadaph pp ab deru the tangam mently tunp abitions որական վարչութեանը։ Սպա նիոլ օրինակը չատ Թարժ է տակաւին. փէսէԹան, որ հինդ pompo utmost most polumeto ալսօր ժիայն երեր ֆրանը կ'ար, ժէ, Թէև։ Սպանիան տեւէ կրած չէ պատերազմէն, այլ բեզ purp i dembengene nard ignuf burn negation in muse ignuf ապրանը հայթայթելով։ Այս Փրիժօ տէ Ռիվէրայի կամայո ար վարչութեար դրաթւարժեն րել զուտինար ինսեցողուգ՝ Կոռմա։ վան սորկութիւն և Bhub 262 nedi Luptuhub juen. աղո գրւն բանէր կոսնչևմանարար jhu alu t dupt h duptas, dhash - դեմ մվբրա դո է դաէր լենրան *կալացուցիչները ազգ<mark>ալի</mark>ն* արդ դ դահատաչդա դպոտ դար դար

սակցական շահերուն։

BRADHSBN 40 Swanpat Bt գուծավարհերու խորհուրդը արտօ. *Նութիւե տուած է ճարտարագետ*about mospodbym moth apop Տայնեայներ արտասաՏժանեն։ mbaman Zanges debe ar Golg Good stand of my by the

ԳՈՐԿԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ SUALUME (ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԵՒ Մ. ՆՈՀԱՆԳՆԵՐ)

2m'n be wolumn Գերժանիոց մէջ, 1 Ջինադադարի օրհրուն der. 1918/2. աղաղակն էր, որ կը լսուէր ա մէնուն շրթներէն, մասնաւորաբանուորին, ընկերվարական ընկերվարական

ուսուլույարություն արևարդրեւ առանար առումարկար եւ ոնա-

Massassifishpp iftsugft և տա. րիները անցան։ Այսօր Գերժա-նիոյ ժէջ 3,500,000 հոգի են անոնը, որ «հաց եւ աշխա-முத் துச் புவியியைய் நுக்கு விய ավ է թե դործագրկութիւնը ա<u>.</u> նեցաւ՝ հակառակ բարի խոս-տումներուն։ ԵԹԷ այդ Թիւին վրայ առելցնենը դործագուրկ. րանում անուրդ հայաստություն արձագուրդ. Հարու ընտանի ընհրմ ալ. կ՛տւ-Հարունը 10,00(),000 բարան, Paulan, be amened ampsh ome be min to be to the police յացնէ Գերմանիոլ րեակչու թեան մէկ եսթներորդը։

Որպէսզի պատկերը աւելի իրական դառնալ, ներկայացնեն ջ Francisco adamination of the 2.900.000 մեւադորդները.<u> —</u> անկարներ, 2,000,000 արկաժհալծեր։ Ալ չենք յիշեր այն մանը հասառուները, որոնք փնացան թղթադրասին անկման

Հիմա բաղդատութեան դնեն ք այս ֆիւհրը **բախապատերա**գմ-

9 winds and the want, 94, ժանիա կը հաշուկը 100,000 դարձա. գուրկներ՝ արդիւնարև րութեան լուագոյն հղանակ. ներուն, եւ 4 — 500,000 գոր. த் வார் வர்க்கிர் மாத் வர்கள் நார்கள் வரும் வரவு նապի օրհրուն։ Ավ<u>է</u>ն տարի, ոտակր օրորուս և և և ապրի, Հարտարարուհսաը դորձի կը ուսինի Մինչդես, հրկու ապր րիկ ի վեր, երբեց մէկ հիլիոն վար չէ իքած գործապուրկներու

Ի՞նչ է պատճառը*։*

Երկիրը անդամատուած է եւ ոտլդարտվոտի ժահցուրքունիւր։ բրեծիջ Հուգար ՝ հան փուռան փոհղունաց ին գտմունրբեն։ Inpowenthant auchthorn to.

Անչուշտ Թշուտոունեան այս վիճակը հետպենաէ ընպվղումի գիտի ժգէր ըանուորը։ Ահա *ի*կ hisa's dihornasan malansah nin. ան ան արև գրեղարութի առեր հաւ դէլ փամոն թնար ամամա-ժաւնիրբեն կանժ ղն ծամածրթրիրը եւ կաուհյու հակատակորդ կելու իրենց արդար ակահանոչ սակարգին դէս։ Նման եւ ջիչ դն աւրքի ուգժիր կախ։ դն նևիր wighme mapp, duspu mdunch, himamy by nachth tong men Lu's be neferrable nazabbbnach:

Միացկալ Նահանգներուն մէջ, րրելույիս ժանցաժաշևիրըևսբ ի up up smale melife pair 5 off-

Hephille, withouty ben, hwhite ոլարներու երկրին մէջ, նոյն ազաղակն է, որ կը դողայ

Lw'g be weformonete Սակայն այս ազաղակին հետ պէտբ էէ ժունալ ձայնը այն սիլիոնաւոր բանուորներուն, ո րոնը, իրհեց կարդին, կր պա-հանքեն ունիկներու յաւնլուծ Այս պահանջը հրապարակ դրած է Աշխատանաի Ամերիկեան Դաջնակցութերւնը։

be mannenghane min babas լոց մակամոարս ցղժմիամ րեր կը կատարեն, յանաիսակի, Ֆիլատելֆիոլ, Տիթրութի, Ձի-գակոլի մէԼ։ Ոստիկանութիւնը րութարարներուն դէմ կը դործա՝ սուաբեր կաղի ուժա *Նակներ, ցրուհլու համար դա*շ

The st use when on Upa. րևայ-Նահանգները ևւս կը ս ստակը Հուվակեր արևասավարու

աջաց էև 8 տուահիւն շապողուդն գանրէզի (նոուշու) ոտասուղն տութեավու Սակայն Նիւ-Եորջի սակարանին տագնապեն յեսու, 26 առշարիւր շամեմատութեավո Ser wabows If hashe buchdaha 25 տո հարիւր համեմատու. Թեամբ անեցաւ ինջնաշարժի dusunarde, ikmai 50 տա չանիշեւ Ետղտակի հոշո hand bee guly mueme todaile bibէլներ, նախ ըարձրացաւ 9 ա «Հգլոր, հար բարձրացաւ 9 առ Տարիեր, լհաոյ Դուտգիցաւ 11 առ հարիեր։ Պողպատի արգիւ, Նարհրութիւծը ևւս 50 առ 100 համեմատութեամը տկարացաւ Եւ դեռ կը պեղեն թէ 14 առ Smith dimensi Dhim do Suphen ավուդ դն բոս անիակ ինք։ եւս, բաղդատմամբ 1923 տար, ուտե, 27 առ հարիւր համեմա առան, 27 առ հարիւր համեմա

Street was by mile with and all the Lore մէն քանունքրար վետ։ բր. ռոսմրամն երաքար էն՝ սև ամ մ–ս անս արաւմ pmb damiarp flyuh qu neh bir hprimen phe yanu Bank qu bir dek fandurhamp floni' ehis de fandurhamp floni' ehis duppe deg.

եւ արդի ւնքը,

500,000 qupdwquephabp நனைத்த வுடி கொறவர்க் முக்கு வுக்கு வட்ட விரைவது தித்த விகவர் நின் வுக்கு வட்டி րիչ արդար պահանչէ. Մէկը կը պահանչէ.

Հա՛ց, ապրուհլու

Միւսը կը պահանքե. Աշխատա՛նը, ապրունլո՛ւ

De neufnmebbeh & dengiaյին աղաղակը, որովնետև անատանը ապետում գութելու հրաանար է առելերություն ար կը խոսի։ ummptq 4'p2'st.

Քաղաքականկամ տետեսագի ատակար ասպարեզին նուիրուայ dagaegghi dhi padanagunakanah dagaegghi dhi padanand dagaghhi անահատոսն թր այդ ձայնին.

ալեքս. Հաց եւ աչխատանց։ ՔԱՂՀԱՆ

Ի ՆՉՊ<u>էՄԿԸ ԾԻՒՐԻՆ</u>

(թ. եւ վերջին մաս) bob grapph on Bacaboab.

beand manabak for subsupe meter owphyl of by: Chief but publ of you

badapple stated meall and Cllng mangargable profunder or fromth ma bud

opp of the physican manage of the place շատերը փակուած կր հան սիկա. up partial pr 2mbpromes 20thրրևու շուրքեր ատանարուաց ոնև-Kupulibput oghb dbgt 200 bobg bugarde whowbod good 940 Je Ed wolfiebb 46 pares. 1 anh albhudh bulg, antang for paper tunbag darable. pay be formand afor top pay be popla անունդեն կարած դրաժները ան. pow j hangebing be mount be. որ այդ որձարաններեն շատերը գաւախները կրլուան իրենց ոովորական աշագանիկին այն Ձա-Jack facely of the act ments who աւսերբեսոր ժանգագագ ժաշտեց. spile turmdurng pp fing the tarma. or by one b barp: O'n Aphalad dm. pulbul aff darable to Ambalt դարշ Հանիւնաոսն դանսշե ժաcollabor, goods on bash garphs sty to subbb mother of they. գրնարակի ո՞ր ապականած օգի min franchty the durabled to balt pape falmphal farbb ГЕЗ «бтерпино» аминавория վատրեր ըտասարելով ֆետրիաթակ beb. mmpmbd'ub

supply one of the famply լրացեէ մ ատետեշուած չարիքը, **Փահիմ՝ նքքանսկ ջահատհահար** water Sbb thaper de, nep bbp. fusha burg budanthe aft 2= near Swip or Ship graphw--ապե բանապարի բաների դենաոր hadpets abspitable danger Sache ne zogh, fibzafen burbe.

թենչը, 1929 տարուան ակիզբը տասնեակ Հագարեհրով ինքետ. Ի ՆՉՊԷՍ ԵՏ ՊԵՏԻՍՈ շարժենը կ'արձակնն գիշեր ցերեկ Such at Such, mpsusa ode 46 chapter behave themousture sompet. but buy by by pe to Smbort bying dagadaipapt, Suubmine pungku Lu shpach Sadupi dan phyloghi dachad jumpand ptյալուն գասին ժամափան **ղ**ն ₍ամ. stages Sustage, puragable Smalue Apro Gopt Smake April բերեն գուրս եկող մադասին (burle) abenelobate

Upp, Lusbee ellwind bube maduped Shrubuh lubum 41hd w job - whate and appropriate of **Փահիմն ա** Դր Ֆար դահաստաշսև հե

popylobe be wound whomդար, որ մասծաւորապես Տիւահդbbp had hanhappip munghor White of actingaths owplate Shane aheabp, boldub que que րիւնվական անկարիլիունիւններ prince to depend of the design 28 ար շտարև.

owphale Zwy Shipman Whore

Black Hapfle lough Busha. Spenge woundy Dublught about 40 4mmmpt, ebasmbarp sprang before be Swadmingwater Ida. Dmpmmrobypbur 364 4pd' 4mb. Sub be pp fupagacfdbab bbpub zwhod bhild what ogtoridhibibp pholode Rugo by Shingbbunib whatne Bhooks wandenny 24 4p. gmb gud Afre Sphurg duendurg wall the than suphit of office Blub Swelp Supercum Whee Phil ale, alent adraba trape apt. pope furpofor Smambe Ut obarmy which amount willy the and amplut Shipothber mades zachte mju hppund dusnime дынынарынгый парыны гиshould Swdwp Whithall big Shirt dust mought be dispused for to ap when to anybubuchts

Apthadypif mant, dabat be Sudwell weaming with Stag phoport spiegebl, or probin que apple por unfiller had Sting Smepfur gungmb emubd Eulifpn' pht tep uraph ob July ilujuranjus guot 36. ab tantan puburante autanti despe Bry fupque ujo jogniude, 6bupa dmemfypbb dmbba abfplur opozord wait mange

8በፈሩ ዓ ባርባትበታኒኒ

ՔԵՐԹՈՒԱԾ ԵՒ ՍԻԿԱՌ

phone mappy by the Afx 26 ուրիր ֆետրոանի ձետժբարբեն repeth to abmatuableurs, beerd ամարմեն ժանգացրի վաջաստվա» Ludub «pt.plud »then hofpuqprofile of the happy to the company gibl monchows or a manbat: of +-Ko ho zwoodwiele. owingte beardy of apostobly upfant Jakanaman of p buland bb habby արդարդարինը եւ ստորագրու<u>ս</u> Whithhee, webighbind andwow-Ludub behne mag pbefonmb, offwate dwalls when find & bbywanabe dbudppth th Imbymbli wholy foul, be «mորսահադոր, վա դանրը մարարև՝ urtengaling apopt aturpowant pub U.Ja wa Phe, apay of high

թե բազմաթիւ գրագետներ արnehump waste of was bu grapspe նժան «թէ.թլաժ» ներու զորս դրաե th ppbly buna jac but plangpht dagaramuritablur affi Dan wen sepholous atomo 40 baռայեր անուշա Հոտուներանդ վա-Laurana ab ath Ingara տար տերը ձերք վուտաև հաս. partiple about to Aptend ursuգրութիւն գրաշեցին 2/269/2.

275 bh 20 BPULE

Topmdon updple " worms Embdur Applug de beine Smaller, manual bacquib p Jacquinant 19t has sprud forbill to " Ing 1926 1927" burn brague appens Burn Jampor 1 375 Praispopping Juchian (275 be 20 \$pulle)

plie glang bli app meter framfalutghipe Same mathrappe napapper 4none Pobur 1 42 68 b. pl dintumptio 375 be 40 ին բնուննեան նուղթյ (1926 ognumnu 3+ opti) yum 1926 abym. 306 proposed for bound by balas mupher det Apdrorpames

Ommil Mpmar April Jews, 1927 Jupa 250 Swap phap fabfabeguete 375 Pruber byun 100 20. pay sty warp you գաղն ետնդնանաւ թեիս wan 360 of plughe 142 20 She Phend amapula apaling of the bush Luybe be 40 Spents of Kuput in by barlepant Gurdet

Upt, printe for 4ph 960 p. 1929 og annu րեն թով, խոր չրդ արանը ո րադարձևել 1926ի օրեկի Sudu ju gubdacub 37 Tout byphous me plant 20 Spulle): U.Ja ophlet գրութեան հղանագին 1930 Jackneup 30% րակունդաւ կառավարակո մանագիր մը։

Com myg propped mumpher fort րա ստանալու Տաժար Smalup 60h apazerun (daugh) (Փանկմի դրեն Սռա**կմարդ**ի Surigemy) pr us igt mit spetent durg male - PAF իրժեսանվուր հրավանարուն լ գուավարգուն ի վրե

իւրա քանչիւր ինդրա whomp to apply it by Snatt Tool of hamily of allowed 4 power of the boundary the houng maddings, "Il t bbphwjwgbt, apadsbub Spundabe րնը ուտիար տահուսոր pepuspubshephb Sudape

Tubinhan popular dubah dhehmapplus Zangal pumphs of the member of Web up Showed be shipper ghtb, but fanculump ույն բոլոր մասինեւ կարե Ullm? nourdp! of queborny he fore doubt houses? משול מון ד של מושל מושל ביו Shagnan Ib atto Upage 4 սայեն մեկնած են, իրա bhi bur yar Salebjar a 191

Aming famous pt, bf purpose be proupe upt գին մեջ, յետ բննունես կանական տեսչուներեն ա վերադարձև 275 կամ 20 Քը, իսկ ենժե խեդրարկա switch the speak along sugar Of appropriate of appropriate

Իրժետժինդրեն երժա Բոսադա Դա հմ ժաշղանը, DJA Brewholl you Imbarmppplate plant spp. րրվետերև որևիա հագրելը, Տրարւահաև արան ք

burrahu

արդուած **Թուրջ Թ**երթերէն) PERMA BLESSAGE SUPFLACE արդում գրարկայացուցիչչբերը գոլում Քնագաուսշրդբնուր որւսն գանով գն ժուղանընկը դրաժատան մեջ։ մասնակց**էին իշ**, երկրագոր րր մարը՝ մարնօ ակ ըսդ։ - հնքու Զբուք, մարն ձբույ ի գ - մար Որևարիր՝ Մգրերդայ - մարոս հեշև, են, ընդերդայն լլմերիկեան թ. իրես, ուսույք պասը, դերդ է ը-ուսո պասը, դասը տի Ռոմա, ուսութը և դասը Ֆրանսէզ տէ որ ուրիրան։ Օսմանեան դրաայն ընկերութեան մասին, արունըներկայացուցիչ քուներ, որոնողակցութեւն կատարուե այն ընկերութեան մասին, որո**ի կազմուի** «քամալիո ջրնն իանժի մրբնու նաղան։ ԻվանուՖրար կսմզբ րընվա! «եւշկաց Բսաս տքի սն նաթեն ննու գովսվիր անմիշթճի են ջրաբորով 1տ1ատնանությեւը-աժանու

_ «popSpq w4gos Bbut buqu. of t form fater formable mile established apolition Polit & Botonfup doung in the popular and the funda and and adoptity to an animalous իրա թիւնը եւ այն եզրակացու grat blan ub babababa unflige they a gitte plumpabal to their sphitajo mabb danuajtu apazta. 10 fug fbi brangen. wa enthepar-There be owner from the munchonof should Cofpline Coping Shore Shore ing whe sty stepad washing Ant climit: «Sportspare mile appe bought dep me hand gober s tanden pa me gamabe al արար պատրաստանան խորջըդակ. mphibliph Journs, hefre pe that Emingaphy & Hombur, Spa ն. պետի պատարաստենը միջին pushe Se, you toblech washing գործավարունժետն ghap jubdbbs »:

" hornto sandap + saca-How Bong munder mughine Salap, banadabulgher dans ashufub be hhummuzmob Suum ունիւններուն դրաժատունները allywd quedapthen ewylin שיין בנל שחבש לו קיףשל ששייב צולם the min tobused murans place down. sport furbent dury much of which South b at 68 m Mad buttendul. bayus գրաժ ատունը Out. դրա. funct dif for netbound zone of f-How might puzzet to They found to stallf dapth then abfilephurp juilineme purp de applier andfir al stantuck t.

. Հանրային պարաքի ֆրան. eday damurbbad 86 Stodyph Lies aff mad thundang manuelybod of and by mile for policegalgar Poper nedbywd to Bys harantaufan gapan gapahan palang be bade before hop bed makes about the undurantibent of austor author of the bed bed be to Տասատաու թիւններու անօրենները։ Ֆրանսական եւ անգլ. պատուիրակubpe Buffret abfrat bbi

ZUN4HPH UITHNSINDE

Tar Al-194 Shadal uft water bump sty he quante, spheph mamma Bank Sambent bade of ma Sanufallby anna debye de adjust the purseled by ախդեալ ապրու ան պես երկար Հժ հո upop arbbombps Lather about uhung bine be & Bbpnemb Cons. 46 Prate metare for from 4 40 mag to desputit I'n feeder by my be pred'nd, 1440 Sumbog Swelpap absort 4/10 appe 38 nulph holas 41. The Sundplan of 3 april 4 and 100 chapa jh he balanch

մ բենրես Հաշ իիկցի աանոտետր ճ bymb & poptuffetto, be han ab a na petulah makemale մասամբ փարատի։ Գայց եւ այն. who sh happarks on saidble unt, apad State mammosts Amed Swiffe be South Spanypoolts. իչ էպոլու էն և ։ Ատափազարեն։

«budneg» Sorosov uv

«budacq» uptubalde apach bapaque Bbut qapbe longub bp, publ de opt bilby danibe 4e huaupt Bupdupush att: «pudurdyh mumrpladuly mbudur-Թիւնը ապահովուած է։ թեթան. The chapter of and manage were aped a morma ber majha Subah. ubjed buby want t zwjene shuzush magbe, shown harte վերադարձած։

BELLAUTTH ALLER PRESENTED PROFES

My zwpuld 4/260 a phonop the hosp upostboard of the whole Garbern's Brungmesmi umpoffe խաչի տարեկան պարաՏանդեսը։

hingto publique wahl acht. quib big showbine, beforeases կարմիր խաչը ճամնաւորապես կր the Sagan's nampyop! Daportopher պաշտպանու թիւնը, որ ըան կը հետ phi he andbeen

Il in manurag manue Sapafup which hindren I take Jee Jemapont Se, Sundanfantebude budoft anchumuatarbper Sulpustus but Bhitthee wholh to be):

A, mhaf sphins allul min buble 18th Sukhib abobe da wholehou he shadas abab an. phononey abaduph Sp ogbbins SwSwps

441748FT 47106441

LUPAR PAR 4p duport bate (3m. ոտչ»ի խմբադրատունը

9. 6. A. THINDPEUL BREADSPC

ማበኮԱ ՔՈԼՈՆԳ. դիչեր 2. Ե. Ո. Միութեան Ա. նիէո. Գուաքոլմակի մասնանիւրը կազմակերպած էր իր անդրա. Նիկ բացման հանդէսը, Ժամը 9ին հրկանո ատուար բազմա White dy shancamb to Wommuk արապես նեն վարագա

Labatap pagachgue (Uhp Հայրենի գոսվ, 0թ. Ճամպազի bucuquencophi hugit, jami-haja Uniffanta shani daնամոկեն ճանաւրքով՝ գոմավուն. գր խանդավառութեամը ծափա. որեց ոսկերոն երիզերով պար դարուած հռադոլեը, գոր որբերու Միութեան նուիրած էր դերձակ Ung. Unjurkation

Նախադան Պ. Ա. Շանիւաթու եր բացակայ բլլալով, հախա-դանեց Գ. Գառերկ Յովնաններեան, որ ըսաւ.— Ափ մը հրիս դիսւիրատր դն Տանեն չաղանովն սշարծն աբ ինտոնա։ Ծաղ ժամավ ոտեմրընա։ ջիմն՝ ընսնավի իրնուիլը արդէն իսկ յաքողութեան նշաններեն մեկն է։ Արսորի, կո மாரணத் கடயாடும் வக்கயத் மு மும்மும்கும் வீதிதிர் விழுவக் எக் են մրրնու չափ չոմ իրի՝ ազՀր հուրմ դն՝ սև չուրբնաւ ին սաardbank mamikhad. ետն դն ժոնբնու՝ բ իտակարերեն கயடியமை கயடியமை

վանդաղեր «Ձար Ողի»» դեկա, վարութետովը դերասան Արժե. նակ Մարաֆեանի։ Խադր ան<u>ր</u>ա zam južagi Canbucan gam. ատանցի արժանի էին կատար որըերն ու որըուհիները, this Walter Laugeligh distant դիր եկարը աժերիկետե դի գրունլով գոլացաւ 900 ֆր. Բոլոբն ալ կը մասնակցեին ի-րենց կարողութեան չափով. - ց պարողութեած չափով. ժամծաւորապէս Հ. Ց. Դ. «Փո Յորե Parties forespe, 4 4. V. C.V. փորրիկ արինհրը։ Նկարը չահե ame 9. 8. Atahahami bahhaipa програм суту фири मर क्षामिल क्षामिल जिषेत्रक भंगता որանը, ուր մինչնւ առաւ ունակունցան պարերը։ Մանա. ւանդ երկու ասանհակ երիտա, րարդեն սեղաբերու շուրչ եւ նագարացասրևով ին սարմ. Հոնսւար՝ ջաներըանուրչ ընձրնով de signification of the state o Շատ վա հայրենակիցներ պարի upuse Anglad farquips ambi when he downtonbokens on bo: ர்ளந்பிர்வக் புதம்நின்கினர் கொரைக்க சுந்தந்பிசந்பியர் நிறைந்த வர் நிவிக் մուջ ուռնաշանունքրար ատիւ դէլ աշ գոմավոշեմն հետորհաշ իտը ատածուր ղերոնոնուր դե

Ցակոբ ՎԷզիբեան

twpqugte t Swpwdbgte 8 U.A. U.R.p

ՎիԷՆ. - Փափաջելով ժեր գաղութին ժէջ ալ տոնել աղդային վաստակաշոր դրադէտ րանասահոյծ Ա. Աշարոննանի ժետաքար ճաստորուդրա: ժշ գուրբութեան յորելեանը, կազthe day and the stages and դե դն չրաթւրան դրևանով. A. Thumboulous ambiemaken, L ատերավոկիլ, Pazikab qabdaqas, U. padkab, 4. Useppadab Ա. Ձագմագհան խորհրդական։ **Ցանձնախումըս հրաւէր** աւղղեց աստրը կոսևունրար նոնսև վաժdubbnume Bhibbbnach be Swip

Spacesperialisms or Etque bus.

րենակիցներոււ Uhn Spinitphia ma umb thu U.qq. Thurphing, L. U. Zmip. Thurphibe. L. B. նակցութիւնը, իսկ Մարաշի և։ ը անսար գայր. Միութիւնները իրենց Հերմ համակրան քը լալ bbind, he guith's Pt jupun կրճան մասնակցիլ ըստ իրենց ծրագիր կանոնագրին։ Ռ. Ազա-տական եւ Մ. Դ․ Հելակեսն մասնանիւղերը տարրական բա-րեկրթութքիւմն իսկ ունեցած չէին պատասխանհլու մեր հրա

. Итри 9-ри акр шаш2-ри да ԲԷՏլիվանևան, Գ. Թաշնեան և

8. Կիրակասհան։ Բ. Հանդէսի լանձնախումը՝ Գ. Գ. Հ. Յակորհան, Մ. Արաժ-հրակաստան, Գ. Գալուսա. hair be 9. Pazskain

Ցանձն սխումբերը grand ar emploneury m z form. many adamated and part and and and hasten be during which intermach domonthe

Ի դիմաց Վիքծի Յահձնա խումբի՝ Ատենապետ 8. դիրա կոսնան, Ատենադալիր Հ. Ցակոր

ቀጡ 8ር ሪቲቦኮኮኮ... U. U.Su. mgnmumd gmhmab dgmagu րած ժանրքրարն աշրբնու չաղան՝ Հեռեարկունցաւ դործաղիր յանձ nafancipp of fadoutleng

Գաղութին հայրենակրական Միութիւնները եւ դաղադական կուսակցութիւնները, ինչպէս եւ անհատ հայրենակիցներ իրենց որերիր։ ընանը ըրերիր ընանը սասնակցու թիւնլ 2mmnggwyh Thuckher, budulnd 2017. de he importe by stanger

Supowaha Barabanhanidah րալ, Ատիկապահ՝ Յուսիկ դահա-անգավ ընտրունցան.— Վատ-անգավ Ատիկապետ՝ Գ. Ա. Մայիկ Amphytub, Untingupp Upwas probation, que danques Ups. pata 2 wiff whate, funpspanhate

Ա. ԱՀԱՐՕՆԵԱՆԻ BORBLEUGES ZOUTUP

Sohwaybashashi 2 ming min my/2 து பிருநின்பதான் நடித்திர் நடி Buch Blown 0 Rudswater Յուրքսանետն, կղեմէս Գասապ. bab. B. Phymichale, արիպետն, Միդայէլ Գարի հան, Կարեզին Քիլաբնեան, Շագիննան եւ Բադրատ Պապա Ուրախալի է որ Փոնաը նաշխոներ փանին ահա ժանցեր։ Տրերբի ժամունը իննու չադր-Burgagas Phis dug Phind ծադիր լանձնախումբին, կը լ ump by myth Tupe aloub Mucht abb jarand urontine ja. ம் முற்ற முழ் முற்ற முற்ற வி միւրաշահրքով ժետրքար ֆորուն

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

SOFFMOL

uppmyt, 9 dmpm, 2. T CTt Burgally pany purgue gibe. Villiers - Cotterets A puncappe ges be step ges 6 bywbwithmad jung@what bywc

Musbump lune Spe Spata C. S. Pussayh U. hungaph atd be 2h at a 3nd ymponochques

2b. functipe degligues C. O. Billancourth P. functiph's 184 be Oh and 4rd warpanebywes

. Ք ֆպտունի

4USDETER UTORDES

Upuzhe spam undnpnepper th Ammur Surgmant, degadaptur դրվագարծորը թաւրաւոր կարգ դր պատրաստերն, եւ

րաններ Թակարդ կը չինկին։ Կիտուն մը աւելի գործնա has passed of tember & the ա, փնացնելու համար մուկերը. Uja bywawye spilliniad & Sail dith of a abmanachame dami

պրոլ մեկ դիտողութնած վրայ։
Մուկերը բազմակին են։ Աւ
Ջումինենը, (Թերեւա արու մուկերուն հեռը, Աստանանելու
Համար) ծեռներ կուտա։ աւելի
Համ եր մուկերու, գած արու
մուկերու

Utimnipuph abment de, Praաիէ, նախ Թակարդով կ'որսայ խումը խումը մուկեր, որոնց էարը կը սպաննե և արուները Հարձակե

մուկերը կնախան կը բռնուին։ Up wast ampfigues daughpe ին հանցարիր բևիատոտեմ իւ dungach wear darbetary fran he numbribis Unzazza beb. փանակու դեր դանական այլ իրենց ատոտրդ պուկերը այլ իրենց ֆուս ու վաւաչոտ պուդերուը րակի մէջ կը Հարդուին բոլոլ dachham Anmpt, 1915ph, O.c. աստար հրեցաններ ղուք զե անանիան դէլ ճարի ղն Հահ. (Bagang 25,000 Shipman ma սծութեան վրայ։ Ճէննիսթերն նւս հոյն ժենոտով ժաջրադոր ձև։ Մանչէսնըրի կենդանարա ւրբերուկար պարագալ Hughter Smy at ben pula muhipapa murui

SUFUS PUBLISHING BUS

E001.60861.E0061.

Ձեռնարկած ենը հրատ bhine Swamp of Enchanced by զընկայի թաղաքի ա ասիներ կանդր հանդան հարաս Հեր թե դանդրում հարբ երդետն՝ ամե րական մարմին մը։ Որպեսզի ազևսմչափար ժանց զն փանթիկ նքքաղ տասանասարք՝ ին խ հքր աղաննիլ ոսեր դրսրանդեր։ Պրհաահոսմ եսքոն ընմըքանկեր դրև շտոնքիր մերբլով բնմրիայի ապրութիր ու դաւասին հիտ ապրութիր և դաւասին հիտ պատմական, հկեղեցական, ազ գադրական, տնտեսական ազ զային կհանը, տեղահանութիւն ոսւսական շրջանի գրաւումը և։ կոիւները, ազգային առեւարա ա դէսընրու կենսագրութիւն ներ, լուսանկարներ, ձեռագիր. ներ եւն.։ Ղրկուած պատկերնել եւ ձեռադիրներ, լետագային ըէ podutunt in depununtante h րենը հասըկներուն։

Նոյնպէս կը փափաքինը. անհրաժեշտորեն ունենայ բոյոր հայրենակիցներու անունները եւ հասցէները, որոնչ ախախ հրատարակուին, հա անիցներուն առ ի դիւրութիւն

Հատորը լուշարձան մը պիտի elimi, yopurmy apu amemining benear 4p ognobbe op mit հայրենակիր պատասխանէ ժել Snuctakh haibhab awbh da wa

«Նոր Օր» հրատարակչականը ந்தன்னத் திரும் முற்று திரும் இது வளம்பானத் பிறிது நிறும் இது வளம்பானத் பிறுவிறு நிறும் գրջեր։ Նոր ձեռնարկը, շուտով հայրենակիցներէն սոյն որաշկրին փութով պատասխա

«Նոր ըր» ֆրատարակչական ընկնրուն հան հախաձեռնու-նեամը կազմուած խմբ, մարմին, Հասցե՝ K. Lazian, 20 A. Voulis ընկենս**ւթ**. բար Athenes.

garde by arthe

ு முரியில், முற்றியையூலில் ஒரிவ வாடுக்கூற்கு அளவேகரில் கிகிற்றிய அள gord Smannamathurfahry att urb pagfa@he waphbbpne wd nut ծրեղ ու արար առակարդրենն ենք. white Jours, 40 Summer Pt Januarphurlyhra ga fal aberta ջեր քու Թեան եւ երկրաչարժներու BALK Shoke

Cangarubahab alipephi ad դեցունիւնը կը կատարե հրա. phonylo zpewbbbpm dpony be անգոն սև ճար սոմմա Հայրամ նքնա Դ m , b pub unumph be judupulph he quadud before updbbee upft nephy abanes dos my blamas to յարաբերուներներ, որ գոյունեւն ունի արեւին բիծերուն եւ երկրաzwoodle labele abobe

որ զրարդրաններ վար **ዛեቦ**ԶԻՆՆեՐԸ

Գրեց՝ ԵԼԼԵՆ ԲԻՒՋԱՆԴ հառաց լիշատակին Հ. Համամ-L. Anjwebwich be IL եզաձեանի, որ

որան կարսի անկման օրը։ Aphodadas + Habas betgeura 8 Apol wagnace but down pop protes & Barnagur Smitant applies Tob's ur quidarbd gm. gollp, death Ply bamp bimmlut gelung pp' thufiring: Jobb species + pricemine and photo beat but ph' ne suscent for spipers ather subache acquisits. the speak surrent about be toop by manuples gamer quit lapafored mund pr struct 1

propple Smanboph "Kas pay cepeby dupt applyed mentioner bit nebbyt & quanted & of the appearing mentand depresent the Band dob's fami Approb fami.

septe gut about adopted --- ?=-

Susacub unpundit mapag d'up. դիկ են բոլորը՝ կենդանային բնաց, and atal managed for the LIND Street Emputs Street sample Betany of putt put

Uhhebbeh gappy or Kaples Sheep duthing or to They which Swine buby the ne of pungouburn dabyheb Apparap 4pb phpt durba qually tode top appeter, App or adaqued, foru pp aladap. dead dopp dujabokt by mebili 264 որոտում ԹեդանօԹեերը

abopholis, the Landamuned Som. angepte thispites and table վերքացած է, բաղաբն ընկած pull styruphyth food apr bububut t baman jbe Sujim-Ralabapara Zadabarah

ma trulat formand forthe about by & Styppin: Larmy pp dudoppte Spore mummad. gmbibi bbmb dom's pome by Salacd: Lacub to destribbed made other as utu ap babpebbbbb dap bb Buchened. Allend to phole. blephb, www. Sabbbphb, gabbphb, ppin jagopta so japah mapitab lips. Burbage & daller deapsel. disposition april to why weke. hubp Comnibny, hubp dupque opportability and justiful among Lattelar > podborg pp & adala. in manushp, bbphp., who 1 . Jehbabbbpp dadbp bb

Bened. glung pp pp po for Bbots doug ապաւեծը։ գահի հա կահգհած է, gla dupghaby opmbeard dan t hopen Phase Jajob Safes but Burp gorge, Plue bren Kuluft grad, Spagabb hapte hagulbe pabud appidam ampulagopb b

dat. apolitable be alle որն, թեթ 6 արհագար հրիբերբե 4. B. T. «CAZWIOJU» porphi,

mpanian mapang, andam Spage by manusport fulition bbohdle Tubbe Abble or house ab blep bb bpmb.p., que wannish su umbaco Bancophy bodanco atoph hang hustap dentaguelgher umpubace pupupace, theqbpart, unstable muse hand as nalp baf mig fade. Phymanube bomp & forps of the Small Spanie. and Sustain apollate to bornul gar Phair, apairs of part parties back by bap maprobles sphood Shap: abin armithophia derin balpplure ur apsa aphalppphil Malbabl Taudaphts Crippinսիրու Թեան անօրինակելի արպարbbp, of Spa Spagfacks the քացաքացիներին։ proples of the daystoph and մամ թերը, պետական ապրունք mqmobs, mulbs buputh, stap a-

To brandenadolle Phyraph

who be Samme has you.

qua ¿tap Lash aquanchibat

ope dw. 1746 whi Widd bu comment of atherone of metel Subapon Sang aganda total quadurbibb ymunca be: Appenden bepre Sadyo d'b white 4p Zwpbi phants un habyary pp dadap then dunatum day and said Sudpinings auctora f mp. Subapum. upup d'blib". Span

He bombs abambl blibbb a

գտաման ես հերևն, ատարկրագ

dpt pa Badarburg, appres dpb-bupped Zeboo alasandapppblep, year.

weathor: hampwigned weben. Lubaham ammon ful pule judgened t huly blot Suns rmp pp hippb. St, ub «phmpd»hd umunbil t. zt ob madh dubyh Sadae Shoules beefe abit to bu Snawbacds pergened be poblig while be doublined fulities ներին, փակ վակոններին. այնտեղ t plungd lulab: Abadpurg pp Apolly faterrate Bartaba bal-

ened & Style greens:

— ஆவரில் — வடியமும்குமைக் e ammand hayanga purable pr desidered state hunter

- Co'ca, bunt's, Abrett fulnit to asstrumby the quite Round & Longue or Aph Sonsura hapane atal fadaple aberte mumnmad larma + Amfugli med hapbul api that call pr mbqueapard Supubbpb as unghis. bere atot anth, she dute 40 quementable abdued by about שות לשליחוף, - משלים, שולים».

And to mathair Sabque al шпшерь додися п врушевырр Lafiber abqueapewhileh upufit beat & Acres, Bungagbbett m. 148.01

ղսաժեր աղերը. «ենր կատարեցին ը մ եր պարտբը. յի-Sweene Spil & 4 bph South . 440 Lupan blue Suiphopeho whene

<mark>կարգ ժը լրացուցիչ _Քինսութ</mark>իւնեեր կատարուին, որովնետեւ հիմակուան ամբաստանութիւններով կարելի չէ Եղեռնադատ Ատեանին առջեւ զրկել գայեւ

Քննութեան կարձա կէտերն են հետեւեալները.

1 Ս ոուգելին ըն աշարժիվարի, Ֆլոթիվկայութիւնը, որովհետև կարգ մը փաստեր բոլորովին կր քրեն անոր այի Հաւաստումը Ձէ ոգորենիէ մնտուկը Ալմադեանի խանունքեն առած եւ կար արև Նոռ տարած է։ 2.— Սաուդել վկայունիչնը դինեվաճառ Մեյերի, որ կ'ըսեր թե օր մը Սեր Ժիլ փողոցին մեջ ահա Րիկօտէնը, հրը անիկա կ՝ուզղուէր ղէպի Ալմագեանի խանութը։ Ամրաստանաղ կողմը կ'րսեր Թե տահիա - ոնիրին օրն եր։ 3.-Քննել Թե ինչո՞ւ ո՛չ Գ. Ամիի եւ ո՛չ ալ փրոֆեսեօրներուն կող-Մե չեն տարրալուծուած արհան այն հետրերը, որոնը ընհու ան չրա տարրայում-ուսուսա արաստ այն «սարջույ», որոսը քանա Բենան ակիրար ամետւած եքի Ալմասիանի տասիատիի եւ իսա-Կութին համուի դրան քայի ավետուկին վրայեն (Ալմադնան իր կատուին համար ամեն օր Թոք իր կաիւեր այդ դրան քային «— Սաուգիկ Ալմադնանի դրամական աղրելուները, համիայու համար Թե իրապե՞ս տեպտեմինը Ձեն («նիրին օրը) առաջ՝ հիւ-Bulun afilnande turnet p pr mente debl urapamen

Ավրաստանիչ ատհանը դեռ չառւաւ իր որոշումը այս մա. արև։ Յաքորդ հիստին պիտի որոշէ Թէ նոր ջննութիւնը ան. ձրաժե՞շտ է Թէ ոչ։ Աներաժեշտ նկատուհյու պարագային, վերաջննիչ ատեանի խորճրդականի մր պիտի յտնձնուի այդ պաշտշնը։ Այնպիսի մեկուն որ խառնուտծ էրլլայ մինչեւ

Այս առիքվէն օգտուհլով, փաստարան Լրկրան կը պահանվէ դարձնալ, որ ժամանակաւորապէս ազտա արձակուի Ալժագ-հան, որ հինդ աժիսէ ի վեր բանան է։

Թոււք նաւաջումը դեպի Մալթա

Թուրջ Օհրեհրը կր գրեն են կուակինա մայիսին Մային պիտի հրմայ Թրջական Նաւաբանին մը՝ գլխաւորութեամբ «Եավուցի, փոխադարձ այցելունիրև տալունամար Միքիրիրա Վանի անգլիական Նաւատորվեր վերեն՝ հրամահատար Սրր Ֆրետերիք Ֆիլտի, որ անցեալ նոկտեմբերին Վոլիս եւ Էնկիւրի

նեղծ ինքնութեան թուղթեւ Մաւսիլիոլ մեջ

Անցած օր դրած էինջ Թէ ոստիկանուԹիւնը Մարսիլիոյ Ֆէի հրեւան հանած է Ցոյն մը որ կեղծ ինջնուԹեան Թուդ-Թեր կուտար իր հայրենակիցներուն՝ կարեւոր պումարի մը

Այս անդամ հրհումն հանուած է ուրիչ խարդախութիւն մը, որուն հերինակները քնջնու βեն հուղքեր կը հայքայ-βեին այն հայ և խապացի աշխատաւորներուն, որոնց միրան-աս եկած եքն առանց աշխատանգի պայմանագրութեան, Գոր-ծին մեղասկից էր նաև. Մարսիլիոյ արուարձաներեւ Ժէչ-Միրապօի ջաղաջապետարանի մէկ պաշտօնեան, որ դրամ կբ անար Թարգմանի մը միջոցաւ։ Տարօրինակն այն է րար Յոքսին հարցացննութինան ատեն։ Ոստիկանութիւնը կր շարունակէ բննութիւնները եւ նոր մարդիկ պիտի ձերաս.

Ռայիսսթակը ընդունեց Երնկի ծռագիւր

երնկի ծրագիրը, որուն շուրջ այնջան աղմուկ բարձրա. Գերժանիոյ մոջ, մանաւանդ ազգայնականներուն կողմէ և րաւ Գերժանիոյ մ ցա. Ֆիդմանդիդ մ ող, մանաշատ արդայացայատարություն, դոր գրել, ու որուն վաւնարացման մասին վաևին կակին, առիք օր իրկրորդ ընկնիցաւմով վաշկոպուհցաւ ։ Դեռ օր մի առաջ մ եր ձամանունիան էրի գորացած ծրագիրը վաշկոպնիսը համար։ Համար Արասանի անիարանինը և համար։ Արասանիարը հեր իր ապարի Հանրապահունին և համար համարականունին և արարակ Հանրապահունին և հանարական հանարակին, որ գերպատութատ տարարագա տարաջարտ բատութադարիը որ դար-dan կախորիկ կուսակցուծնան հախարագանի այ յաարարան էր Քէ ինչ ստորագրումիւնը չպիտի դեէ նաժաձայնագրի մր ասի, որ խորհրդարանի կարեւոր մէկ մեծամանունենան գուքենիր չտանար եւ Թէ ի նարկին աներաժեշտ պիտի բլյալ՝ երը նահpugachh da ahdhi

Lulisulih burirgudugudu

Ֆոանսական պատուիրակներուն վերադարձքն ի վեր, Լոև-արնի հաւային խորհրդաժողովը վերակնեղանութիւն ստացաւ։ Պրիսն երկկ հրապարակային այս սարարութիւն մր պիտի բներ, արգամ մր հուս պարզելով ֆրանսական անսակետը։ Աներին Հուղեր հոր լանձնառութիւններ ստանձներ։ Իսկ Անգրիա կը քուդնը նար լանձնատուβիւններ ստանձներ։ Ոսե Մեդիա կր ձարի Ֆրանսայի վրայ նետան խորհրդաժողովին ձախաղութնեան աւ քրողմ պատասխանատուռւβիւներ ու կր պեպե որ Ֆրանստ եւ քրադիա փորձի իրենց պահանջենքը։ Որ յուշարքին մեյ վարչապետ Թարտիեօ պահանջետն եր որ 1936ին Ֆրանստ ունենայ 71200 Թոնս տարողուβնավը հատատորեւ ԱԳգիտ փուգե 600,000 կամ 550,000 Թոնոլի դեղեն ասիկա, այե-պես որ Ազգիա Ֆրանստի կրկնապատիկ ուժն ունենայ։ Սա-կավութիւնները կը շարունակուին։

Wigging telsugnign

Ասգլիոյ 1930-31ի ելմաացոյցը անցած տարուան հետ հա մոմատելով 55 ժիլիոն ոսկիի յաւելում մր պիտի ունենայ։ Բաեակի ծախորերը 1.500.000 ակի պիտի պակոխ։ Օգանաւե, թուն պիտի յատկացուի 17.850.000 ռոկի, այսինջն անցած աարուանեն 890,000 ոսկի առելի։

Lujulism garkli ja glike Anzuhmjeli

Ռոներաամի Հոլանաական Երկրադործական կոմիտեր Ռովեկասանի Հոլաստական Երկրադործական կոմիակի կերդոնական վարմինը, որուն միրդցաւ ցորնն կը գնուի Հոլանտարի Գիւղացիներու Սիունեան հայուսը, որոնց արկես տուսապկան ցորնն չզմսի, արդիկց նաևւ իր անդամներուն՝ լառացիկային նաևան գնումներ ըներ։ Այս որոշումը արունցաւ, կրսե
Որեթերի գործակայուիներներ, որոնն առամակու ձավար խորհրգային կառավարուքեան գործածած ժենիսաներուն պատճաոով, փառը անոր ծամար որ ցորներ վաճառումեն դույացած
դրամը կը գործանուն արասանաներն չի հույացած
դրամը կը գործանուն երասանակի միջ համամիակար
գորդունինն առաջ ընբնուն ենրկայիս նոլանատական չուկային
միջ ռուսական հայաստարերի, մանասանար գարիի չափագանց
ձեն մենրը մի կայ։ Abb debpe on has

ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱ⊰ԱՆԴԷՍ U. b. Z. 4. b H 2 b 4 H C b 2 b

«ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԻՒՆ» ՄԱՍՆԱՃԻՆՂԻՆ ԿՈՂՄԻ

Up Compared profiles South B.3066 after the memorial Appendix Appe

Գեղարունստական բաժշին կը մասնակչին *Տիկ. Ազոեց (*երգ), *Միրիժաննան* (ջունքակ), *Օր. Աղապէկնան* (իրգ), Պ. Պ. Ա.

նրախն ըս դատնգլի ախշֆբ ին ըստածբ դիրչեւ (սյո։

ջոմսերը կը ծախուին նաեւ «Ցառաչ»ի խմբագրատունը

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ «ՌՈՍՏՈՄ» ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ

r տաsrr ԱՒԵՏԻՍ ԱՎԱՐՈՆԵԱՆԻ (իր կորկանին աւշինով)

Uju 4ppm4p ppp4neb dmdp 8.30\$6 11.30. Chalet Edouards upusht 452, 91-93 Rue Manin, 31-33 Ave. Secrétar գր **Նախագան**է՝ Գ. ԱՐՏԱՒԱԶԴ ՀԱՆԸՄԵԱՆ

կը խոսին՝ Պ. Պ. ԿԱՐՕ ՍԱՍՈՒՆԻ և Մ. ԳՈՒՅՈՒՄ ՃԵԱՆ

Գեղարուեստական դաժին

ተ. 8. Դ. ጉጣቦበ8

10pq. 7WUWhOUTherro Ujuon 2huq2mph 60 Rue des coles, Chope Parisienne U. dwd 9-10' Ampws. 5a. ~~~~~~~~

umbahhp Lth-Mt UO26Ut

Quandas place 40.00 UUUAhile

4. B. T.

\$ U. P. P. Q

Անիեռ գուա բոլոնաի ՀՀյատակար գամանի նեւ չհատինք «գ. Ծաշտ բրկարուկանը մաստիս։ amanins, attranquales be of a. Faphys functophys dwag heb-hair swag 8.30ft 79 Rue des Chambards. Taim Rajabuji FURU P

9. U. N. U. M. Linky down about body. Another than the desired of the state of the

BULGUSESP

WULFULTANIBLITAN Zwig Միութեան Փարիզի մասնանիւ chit mping pr nt mping ba-de apitempurh quindh da chm. ing tungebunghgdeber min im pung behagu dand 9ft diophu buzupude, 61 Rue Monsieur le Princes whum hampbung opun

Մ'nzquz/ կարող հաշուտpthe, hugage but madapu-guenthum hath Kazazian et Yazidian. 40 Bld. Bonne Nou-velle. Paris (10e).

ousign i the program կա-գործաւորունիներ, գիւրին եւ շանաւէա։ դիմել՝ ծր. գեղունի գագրժձեանի, ilbis Rue Julien Certain, Virollay. Curlly the Warder to

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

96 r. Rivoli, 4° p. ° Comp. p. ° (Agricon).

4. hap 4° b² pamag quagrabana" aquabs

4. hap 4° b² pamag quagrabana" aquabs

4. hababa 4° raftp, mp.h.b h. 4, bbsp.,

5. habapan, b² baba

6. quaphp b man, bug
6. quaphp baba 4° quaphp baba 4° quaphp

6. quaphp baba 4° quaphp

6. quaphp baba 4° quaphp

6. quap

PATT- BE UPPUPPHAUSE THEFT TO BEAUGIFUL Paris (15)

υξθρο Beaugrenelle Միզանց քի, փրոսք ան ի, մորք ի, արիւնի, կանանց քի-ւան դուք իւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԸմԷն օր Ժ. 10—12 եւ 3 9։ գիր. եւ տոն օրեր 10 12։

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

8 L O C F B Thunenk 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹըս փակոն եւ ՍԷՆ Միջել Հեռաձայն Littré 34—43 որեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրնվ

LULUANSE QUESTANDAME SOFTULAND OF ASILIAND LEAGUEUSEELAKE LOS SALEDEL AKRAZEELAKE LUUUL Հայ առեւարական տուներու մամասւոր դիւրուն իւններ

S. HAGOPIAN Rathaus Str. 27 HAMBOURG I

V. HAGOPIAN Cassella Postale 516 TRIESTE

ՆԵՐԱԾՈՒՄ - ԱՐՏԱԾՈՒՄ ዓበሆ ከሀ ከበ ኒ

ՆԵՐԱԾՈՒՄ.— Չոր պտուղծեր եւ արմտիք, ադիք, տուզ ըուժեր էները։
- Չոլ պատուբուի և այն տեղեր եւ հերջեր եւ հուժ
մեւջ արդեսկելեն մորթե, թուեր, այնամագ, քիներ՝ («dragant),
հիւ հերջ , գաղմիակարերու եւ արեւնվետն երկիրներու արառաջ ըուժեր էները։

ԱՐՏԱԾՈՒՄ.— ընջնետներ, գործիջներ, ամէն տեսակ ապրանջներ եւ գործարաններու արտադրունիւններ

ዐዓያበኦቴՑէՔ ԱՌԻԹէՆ UHUHU86 IS OPPHUE ZUUUP

Ծայքըլ Աըլէնի ձիգրան գույում ձնան) այնդակ փնտռուած Եւ հռչակ հանած «Հածածչ գոլիւարկը» գիրքը, որուն գինն է մեկուկէս աոլաը։ (37.5 ֆրանը՝, կր ծախննը 25 ֆրանքի։ գիմել *Ցառա*ջ գրատուն, G. Tzerikiantz, 13 Rue des Do-minicains, Marseille

ՄԻԱՅՆ 200 ֆՐ. ԱՄՍԱԿԱՆՈՎ ****

is impose manage pishwapus. Garding siphwapt. 2

"SUPUDIAL SLP UPPUZUURUU - PL92UPPUZ

Langtanhabi agamuhkhambp. 18 Rue Chaussée d'Antin. 10,

Opéra huwChaussée d'Antin. 11 and b op duidp. 10-12 a. 2

hab liphuh d'humleh duidp. 10-12 a. 2

իսկ Կիրակի ծամբ IU-12: Գիրակի օրերը կարելի է դիժել ծաեւ Հայո_ն դեցիին դիմացի Cali-Rest 22 Rue Jean Gonjon ժամբ IO. Պ. Տարասովի, իսկ կէսօրէ վերք ժամբ 2—6 Մէվրաև Մ du Nordt's) նողաբաժիններու տեղը ընկերութեևան կրա հակը 8էր Պ. Արրանանեսներ

րան և կիրակի օրերը ժամը 4-6 կարելի է Boulogne, 87his Bld. de la République 9. S. P. Lagunghan, 2ngupund phubp yuu' Goussainville, Sevran, V. Combe la Ville, Ozoire, Epinay s/Orge, Elisabethville, d'Arsy, Antony, Enghien, Rambouillet.

ԱՌԱՆՑ ՈՐ ԵՒ Է Վ ՃԱՐՈՒՄԻ ՀՐՐԱՐԱՐ (Հուլե Կըի Նր ծագ հողարաժինները ցույթ ամար։ Բոլոր բացաարու Թիւնները հայերքն ։

VELEDIAN & ZINN CHENHEIMER ANLAGE 22

FRANKFURT A. M.

LEPUTAL SPAL - Theopen, sap wonen Then

որքեր, հւտյլեւ ԱՐՏԱԾՈՒԹԻՒՆ.-- Նոր եւ դործաժուած մեդենաներ, հայար

ዕያብኮሆን ፈጠካፀር

— Տիկին մը ց`ւր կրնայ գոնել վերքին նորաձեւավ» մենասիրուն, ամենատոկուն եւ միեւնոյն ատեն անժորե ամեհատիրուհ, ամեհատոքում Եե. օրուսոյո առաջան անհատարան եւ բուրդե գրև որվ, պատրաստ կամ քափու վրայ մետադան եւ բուրդե գրև հեր, մանին, դլիատրի, հեր բեազգետո (lingerie) եւար — 5ԻԿ. Ա. ԳՈՒՏԱԿԵՄԵՒ «ՄԱՏԼԵՆ» Հայ վաճառատուն

կասկած, 33 Rue des Dames, Métro Rome կամ Chehy. Մուտաքր ապատ է ամեծ օր ժինչեն 8, կիրակի մինչե



UULUFSTP RES ERSUPRA F

4 8 11 4 11 6 6 11 5 6

CANHO AUSTRATAR CONTRACTOR

57A Rue Nationale, MARSEILLE

ԴԵՐՁԱԿԱՏՈՒՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ

Աբի տեսրևությիւր հաշ բ արւտիայ հաջարունժ նկանու չայ փոջ ասվուր կրևտադրե, խիսա տղարժիրիուկ։ Ուանուն անրատարբ ըւ արդենրին ժերու դն ջախարձ է

SEC 405HAPPEC FIFTH MUNTS USBELEBLE AUHINPOSEU ETPUBPDENM



BULLAND Gosphip 400000 18 Rue MONCEY, 18 Lye

Plus whe wash you

Հայերու դամար դարիւրին 20 գեկն

~ XUBUPUD 6 PPUS

14 Rue François Garcin, 14, LYON Պատիւ աշերերը յայսապարելու մեր յարդեւի յամակարդգծեր Լիոեաշյայ ամուրի երիտասարգուներան նեւ մեր ձաշարանը ին enemone, we make appearance point by the first surprise of build be defined by the first surprise of the same of t

Sty be Swonth Thundhous be Augsuvurbill

ZUBY. PARHUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

gly be glouped S O P B . S P P R B U Le 28, Rue (Place) des Fetes Paris XXX. Tel, Nord 82. In sur (Place) des Fetes Paris XXX. Tel, Nord 82. In sur 15 west in sur 2 mm de semble marken participation of the surface of the surface and the surface of the

BUIFUS.

APRILUM 35 S. 703, 1403 PRILLPS. 250 Service "HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունքիւն հ. Վարզունքիւն Խմբագրունքիւն Է. - Martin թմիագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ Louis - BLANC Téléphone: NORD 67-23

UPCEILE 14 **uurs** 1930 14 M A R S 1930

2. SUPP Poph 1211

OCUPACE ROTUSEL FULUEUS OF SCUSUL

ում օգույ բոցալուան հատևոր պետ թ. է վետրել և իրաներ

PLAUF TOUR

FLSC2 ՔԷՕՇԿԷՆՉԱՆ ԳԱՅԱ

նանակցունիւնները կը շարունակուին Թուրջիոյ հւ պա**մանվատ**էրներուն միջեւ, Հանրային Պարտջի վճ ուր պատասրատերոներուն միջեւ, Հանրային Պարտքի վճար-յան, Որքական դրամի ամրապեղման եւ ուրիչ խնդիրներու «թագորունեան համար։ Օտար պատուհրակները ելք մր չդա-ուր Պարտ մեչ, անցան Էնկիւրի, ուր պիտի խոսին ուղղակի բաժարունենան հետո

իրչպես յայտնի է, Թուրջիա կ՝ուզէ առժամապես լհաա արևային Պարաքի վճարուժը (տարեկան մոտ 20 միլիոն նեն աղել էն ընտւանեն արնրան հարժաշր ատերի (բավորդեր ժեղապես և հերարելությունը արնրան քարժաշր տարին ին ժետարի և հերարելությունը հատեսարությունը հատեսարությունը և արիվարդ կը բառալեր ասցապ տարր (ձորձարեր դեկտեսիրի)։ Ար բուրր բնականարար հանորը չպատնառից տարա պահան-տակիներուն, մանաստանը Ֆրանսայի եւ Մեդլիոլ սեղանա-գրերուն, որոնց մեծագոյն բաժինը կը պահանչեն։ _{Արդեր} անդանաւորունեան օրկանները մինչեւ այսօր ալ

55 հասատար Թէ Թուրջիա չի կրևար վճարև տարևկան ջոտն հրիմ Սղթագրամը, եւ չկամուԹեան կը վերագրեն «ժորա յիրեն իրբագրաց, ու չվասութատ չը վորաբատ տորա-որքեն հասականը հետ քաւրջ հերքերը, արտապահելով տուակորութեամ տեսակետը, կ՝ապարուցանեն քե՛ բարհացա տեսաբերնը չէ որ կը պակսի, այլ կարողումինուր։ "Ունինը որ ասեց։ Շերկող, մեր դրանի արժ երը կարե-

թվ ի՞սչ պիտի շանիջ։ Լեսդնակառակը, օգնեցեջ որ ձեր գրավը «Ոււր հետ), երկիրը անահատվես լառաքգինե, հկամուտները majama be dhap ալ պարաքերը վճարեն բու

Այսպե՛ս կ'ըսեն Թուրբերը։ Եւ եքժէ քիչ մըն ալ նեղուին, նելուին, պիտի յայտարարեն. - Չենը վճարեր. հրաժեցէջ առէջ..

Unwidd, mamamumbhpp funbbant Bhudp hinenbabbi bp գրույանատի յախուոն արտարայաունիւններէ, որովհետևու, ասա աշին լոյս ունին արտաջին օժանդակունեան վրայ։ Նոյեիսկ դեմած են օտար, ֆրանսացի բարձրաստիճան անձնաւորու <mark>Սետև մր բարհիսօսու</mark>նեան, ոչ միայն պայմանաժամ ստա<u></u>նայու, ոյլեւ մեծագումար փոխառունիւն մր կնքելու համար։

Միւս կողմե, կը շարունակեն ծրագիրներ որոճալ եւ սեղ մումենթ կատարել ևերսէն։ Արդէն իսկ յարդարած են ինսա ուսարը գատությոլ արչ... որ տեսակ մը պայքար է շատը տպ-ուսար գատի արդեմ, դրամը երկրին մէջ պայերը մտահոգունեամբ։ 816. իրականին մէջ, տարբեր հետեւան լներ կ'ունենալ, որովհոեւ, օտարներն ալ, իրենց կարգին, Թրջական ապրանջները ես կր դրկեն Վերջերս Մարսիլիայեն վերադարձուցեր էին ան. առարերով հառկին ։

արայողութեան ձեւ մին է, նաեւ, պոոնկութեան արդելջը want opt gnd մը, որ մասնաւոր ուշագրուժ են գրաւած է «ուգ լթատակներու մէյ Բարոլական էն աւելի, տնտեսական ժամոգութիւններ տուն տուած են այս օրէնքին։

Այս բոլոր ամոբիչ, անևար միջոցները կ՝ապացուցանեն ոպեսապին սաստվու և իւներ։ Եւ որը օրին հղած կարգադրու.. Իրեները միշտ այ նոր հոգիր հրեւան կր հանեն։

Ա,սպես, ամբոիսավար Օոնուս Նատին կ՝ողրայ Թէ Տրա գոնի մէջ, դրամատունները հարիւրին ջոտն տոկոս կլ գիզոնի մեջ, դրամատունները հարիւրին ըստն 1 չին անառականը կը տեսնե որ հինդ տարուան սեջ իր րամագլու իսր ձեռ բեն կ երլէ, իսկ գիւղացին ամ թողջովեն Հարոցի տակ մեազած է։ «Հիմնուրի լեՍ:

Перро (Вերթ Jp. «Միլլիյեն», Նոյնպես թունդ բեմայական, ովանի, բացատրելով պարտբերը վճարելու անկարո_

−«Արդիւնաբերունեան ճակատին վրայ տիրող անգործունեան

առակիլ այս կարութետոն գեջ կախանութ։
Տակաւին կարելի եր թիրի նարիւթաւոր վիայութիւների,
Իրին ալ իրջական ադրիւթի, ճատաատելու ճամար տացնահարտ ալ իրջական ադրիւթի, ճատաատելու ճամար տացնահարտ այս իրջական ադրիւթի, ճատաատելու Հայկաի մեր իրջական
հարտ արտանիանի արտանիան այս հիմաւսիում Աստաորուի խորհրեն
հարտ ահորհինը հիմնակում վրայի

-ափողովուրդին տնահաութիւնը օրէ օր կը քայքայուի։ Առեււք ամեր անդ անդ կանգ առած է։ Հակառակ ասոր, գանագան ա «Հահրով եւ ձեւերով տուրքեր կը պարտադրուին եւ կը գանձուին անընձաց ըստում եամը, Տուրքերու Ծանրում եան մասին գաառատար ղն փընկրին ին ժոցուիր»։ ով Տայարին է սեր է գրւրանին։ Ոլդէր օն ըսն իշուրսելի ղն հաղ լես գն առևու վաղան՝ ին նու է՝ նոր թ է՝ հասովունսւթիւրն լեցո ով հոգուբոցություններու

4p Shunbah Pt. արաբորքար թեղարդար ծամածուքարու 12 հետոներ ինչ, անտոսապատ ալստապատ 13 հետ տեսակելուն, հիմնական տարրերունիւն մը չկայ Երլարգ 13 հետոնական Գայա։

Նոքս անեաշիշ մոխումներն ու սանձարձակ շռայլունիւն երը, նոյն կեղեքու հենին ու յարանունտուրջերը, եւ պետական, ություն արարարության արանակության արանակության արանակության արարության արանակության արանակություն արանակությունն արանակություն արանակութ աներ թրար- ինչպես Երլարգը՝ իր շրախումրը, անձնապան Հունգն ու վայիները։

Բայթ. այս բնվացքով, կա՝ մ այն է որ արտաքին պարտ. գերը պետի ժիստեն, վերջ ի վերջոյ, եւ կան պետի վերադաո-

Both manual opposite

Ամեր պարագայի մեջ, ուշադրունեամբ արձանագրեն <u>ը</u> Նարգերը Անչուշա, առանց վարդադեղ հրագներ հիւսելու։ Շ.

ՄԱՄՈՒԼ

имичьив спъъ Pt UMU4EUS USPER

ըլս սիջոցին ռամկավայ Թերթեր սիարհրան խաչակրու & halimple ad պաստ Բարեղորձականի կեղրորին, որ վերջերո պաշտօնապես gard Bruhen

Մանօթ հպասարեկալենրը կը արվահրշոհ, ար անքան է համ-ջախներևն զբգ չրր, ամ շատ գն ընջիր ատանունացբ: եյք.

կարդածը ըմկանոսակ աման օրտակրիկիր խոսնումետ վարչ (alleben, 4 Vimner

- «Ցարեկան տասը **հազա**ր ոսկի ծախւթ, կլոր ճաշուով։ Ա. Ծագին գումար արդարեւ։ Սա փայն պէտք չէ մոռնալ գործի՞ն ա լա դա գնուԹիւնը։ իւ մենը չենը վարանիր պնդենու Թէ ծախորնու անգրցրդեսվ արմում ու գայողուրաց դբծ ձոյծ ահուագ ճածությիւրն րերաքաւչիւր դան՝ կանը, հղան doնտնդար գ։ Ղաբան անդար ստ.

նիութիւրն ին ըտատավով մաստուտը իր արդան անուն արտուտը ին ըրենու ջոկտ արտուտը ին ըրենու արաս արտուտը ևն արտո եւ առի ընկերուԹիւն է եւ ստիպկիրարկելու առեւտ կան, ելեւմտական արդի մենո-ար, որ է ծախսել՝ կարենալ արտադրելու βամար։ Եւ եԹԷ այդ րուղղուն համը ընհադատել դարկ ըլլայ, Թերեւս բարհգործական ըննադատելի է աւելի թի՛ւ ծախ ւրլուր փաղան նար այբ մաա փա րիզի կնդլանին, նշրոպայի, Ամեյինըասնաժող վներուն եւ աւելի քան 160 մասնաձիւդերուն պաշան էուԹիւնը շատ համևստ ո ժերէ կազմուած է, ըստ այնմ ալ ֆամեստ վճարումներով, դրե-խարհին վոալ տարածուած այս դովայ ընկերութիւնը, իր փրօ-խոսանոր գրա գործիչ ունի, որոնց Թիւը նոյն իսկ պէտք է բազմապատկուն։ Այդ դովույ գործերուն վարչ։ Ֆիւնը դամապատասխան մ

ծախքերու կարգտ է բնականա բար, եւ երբ այդպէս կը ստորա-բաժանուին ու կը դիտուին իւրաքանչիւր բաժնին ունեցած ծախքնրը, գործէ հասկցող ոեւէ մորճստու անան 12 թվառուր դէկուր չադան ըննքն չափադեդրոնական վարչունեան աա րեկան 2500, Աժերիկայի շրջա նակին՝ 3400 եւ Մերձաւոր Արե ւելքի (նգիպտոս) շրչանակին՝ 2200, իսկ ընգրանուր փրօփա, կանտի՝ 1600 անգլիական ոսկիի

ՄՈՒՍԹԱՖԱ ՔԷՄԱԼԻ ՊՑՈՅՑՆԵՐԸ

ախուի դրան քիանը բւ Ձէջինվի ու դրանիա։ Գ. Քբզան գ. Զերինի են դրանք դրան առանան անում անկէ Ատալիա Հաւանական է ։ իա պիտի երնժա Էորանկէալ Ատա տերդալ դիայա գրուստակին տատ վերադատչուս, ճրրբելու ֆապտի Նա արժըի ու մանցրու Ինդին

ԱՆԿԼիՈՑ ՄԷջ գործազրկու-ԹիւՆը կ՝աւհլնայ 50տզինուէ։ Մարտ 3ին անոնց Թիւն Էր 1,547,200. այսինչն անցած շար-Թուանէի 7935 եւ անցած տար, ուսն նոյն շրջանէն 159,868 ա-

000

«Uli ilimqudiynephudi» yushruqdy

ինչպես գրած էինը երէկ, չորեքշարթի առասշ արշալոյ սին ճամբայ հլաւ Տնդիկ փիլիսոփայ կանտի, ղէպի ազահան. ջերը Գոքպեյի հիշախսակողքը), կազմակերպելու համար «ջա զաջացիական անձնադահգուժեան» պայջարը։ Մասնաւոլ П шийшепр ղեպը մը չպատանեցաւ, ինչպես կը վախցուէր։ Միան կեսօ ղչակը որ չպատասացաւ, բոչայցն որ գալացույր, որ այդ դովե որեն լետոլ, 2000 ուսանողծեր ցոյց մր կատարեցին Պովպէյի մեջ եւ ընդնարեցան ոստիկանութնեան հետո։ Քանի մր հոգի վերաւորունցան։

աւորունցան։ Անկակղունեան պալջարի առաջնորդին կը հետեւէին իր հաշատարիններէն 79 հոգի։ Իսկ հարիւր հազար կուսակիցներ ներկալ էին մեկնումի արարողութեան։ կանտի հրահանգներ ւած է իր հետևւորդներուն, որպէսզի շարունակննպայքարը, bpt ինը ձերրակալուի։ Խումրը ճամրայ ելած ատեն, ներ ցանունցան, ինչպէս եւ ձի մը եւ դրամ տրունցաւ կ ախիւ Փիլիսոփան լայտարարեց Թէ չուզեր բռնաբարել օրէնքը, րայց ուր որ հրեայ, դիւղ Թէ ջաղաջ. ջաղաջացիական ան-Տնագանդունինն պիտի ջարողէ։

գացութիւնը նկատի առնելով, Պոնպէյի կառավարութիւնը սերտ յարարհրունեամ մէջ է կեդրոնական կառավարունեան հետ

Abrylimyku ymelermyneghli

Գերմանիոլ խորհրդարանը մարտ 12ին՝ երլորդ եւ վերջին ընԹերցումով մաշերացուց Երնկի ծրագիրը, հակառակ ազդայ buluntahan pacan pagghandabana Uju undah nedag awa de խոսելով, վարչապետ Միւլլեր բացատրեց ԵԼ անհրաժեշտ է վաւերացնել հատուցումներու նոր ծրագիրը, որովհետեւ, երկայ եւ տաժանելի դանակցունիւններէ լետոլ, անոր ընդունելու. Թեաժր ժիայն կարելի եղաւ աղատել Հռենսոսեան դաւառները։ Ցետոլ, հոր ծրագիրը առաւելուԹիւններ կը ներկալացնէ նա խորդին վրայ, Գերմանիոյ անտեսութիւնը ազատելով ապագայի Տարտրարանը կատանրան արդախութիւր տերակ վայեք։ գեռինչես գե տերաի արջթուղթում թբ ժթևորդիս՝ թեղատիար Տամա-արտումութիրքը, քին գետաեհիր Հրևեչել տեսակար Տամա-արտումու

9. Միշլլեր այս առնիւ չեջոհց Թէ կառավարունիւնը և վիճակի է անիմայ խեղզելու ո՛ր եւ է պետական հարուած, աչէն ըլլայ Թէ ձախէն։ Գերման հանրապետունիւնը անխախտ հիման մը վրայ կանգնած է այսօր։ Ծրագիրը ջուէարկունցաւ 192ի դէմ 270 ձայնով։

Գեւժանիոյ ազդաւաւութիւնը։ Մոսկուայի

Տեյլի Թելեկրաֆի Եղե ակիցը կը դեռագրե դերլիսես.--Հետեսելով Անգլիոյ օրինակին, Գերժանիա յայտնեց ինե

խորհրգային կառավարութքիւնը պատասխանատու պիտի բռնկ Գ. Միջազգայինի գործադիր մարմնի գործունկու թեանց համար։

Ընկերվարական կուսակցունեան քաղաքական տեղեկա աու դիւանին համաձայն, քանի մը օր առաջ՝ արտաքին հա խարար Քուրβիուսի եւ Պերլինի խորհրդային դեսպանին մի. խոսակցունիուն որ տեղի ունեցած է Գերմանիոյ մէջ բոլ իկեան պրոպագանդի խնդրին մասին։

երուսե ին այս տեսակցունեան բնիացջին արտաջին Նախարարը յայտծած է դեսպոնին որ յառաջինային գերման կառավարուβիշնը ոչ մէկ դանազահունիշն պիտի դեէ Գ. Միջազգայինի եւ nacu կառավարութեան խսաքերուն եւ գործե. րուն սիկիու Ռուս կառավարունիրներ պատասիսահատու պիտի բռեկ կոմինտերինի խոսջերուն եւ գործերուն համար.։ Պաշտոնական «հերջուն» մը հրատարակուհցաւ, սակայն

ատիկա աշելի շատ կր հաստատե վերի յա յաարարու Թիշեները։ ԵԹԼ այս սպառծալիքը գործադրուի, կամ այն է որ Ուուսիսյ վարիչները պէտը է անժիջապէս փոխեն Գերմանիոլ մէջ գայ ամբողջ ջաղաջականութիւնը, կամ երկու կառավարու-ապատածրութիւններ եւ խոսվութիւններ գրգոնլու իրենց ևեր նարոշած վիճակ մը պէտք է ստահան։ Ընդքանրոպես վերջին ծալր ւանական չի նկատուիր հրկրորդ պատանականութիւեր, որովչրաթւ չարևակեր կանգիջը կե պրովարդուրի չևագահրկա «Արա փակոյի ճազաջակարունիջը կե պատրասասի չևագահրկա «Արա արդի արդի գանարակիր կանգիչը հարարարարի չևագարելու «Արա Սակարկութիւններ Հանրային Պարջքի շուրջ

«Թան» կր գրէ. - Թրջական պարտաթուղթերու ֆրանսա «Թան» վր երի» - Երբրագատ պարտարություր» - Հե գի եւ ածգլիացի բաժետեւբերու հերկայացուցիչներ» - Տէ Քլոգեէր եւ Ուավ» - Էնկիւրիի մէկ երկար տեսակցունիւն մել ունեցան երեսական գործավարին նետ, որ պարզեց Թուրջիոլ ծերկայ իրեսական դիճակը՝ Երկրորդ տեսակցունիւն մել տեղի ունեցաւ չորեջ բարիի առքի օր։ Տպաւորունիներ ընդհանրապես Նարաստաւոր է։ Վարկա-Նուեն հատա առաջատած է «Աժանա հոմամի» է

when Ludh the just in munimpend t allower bearingly t Ֆինսանսիէրոի Թգակցին Թէ վառավարու թիւնը վճռած է յար նուր ար նենավար սովիիր արվաւլիր անասվացով աստճ թվագ աներությելները որկին արվաւլիր առաջատով աստճ թվագ րուծ ու քթքրավատ ծավրու ծավուշրա պատմատուդ առաջ ակա տագծապիհ ծետոնածրով, կացունիւմը պիտի պարզվ 6, 9, 5, Քլողիերի եւ Ուսվեի ու կը յուսայ Թէ տագծապիծ դարժամ տածերու ծաժար պիտի կրծայ գործնական Թելադրուժիւմներ

Блецасичих Оэхонаннх ԱՆԱՏՈԼՈՒԷՆ ՔՇՈՒԱԾ **ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ**

BUL 4 41

«Էսիրիկի Հայր. ՄիուԹեան Մար-սԷլլի մասնաձիւգին դանգէսին զուտ դասոյծը, (այս գումարին 100 ֆը.ը ընդրանիկ դէրաէրհանէ) Wishphusho to lake

Ժալուստեան, Աշոտ Առաքելեան Մ- Մերս 10 Հար մ՝ Ֆրանսորոդուր 95.

40րդ ցանկին գուժարը 48.800.65

ընդեն, գումար 49.990.65

u, uzurnъեuъь SULFFERENC RASER TOPP HAPPALLE

TET ATTAMPASMENT TIE

Աւհարս Անարոնեանի Ցորև. լինական կան կեդրոնական մար-եւ Փարիզի ու շրջակայից ակերը եւ Թարիզի ու շրվակայից դած հատորովը ու որակութիասեր կը հաղորդեն սեղի Մե՛լ, ընդա-ուսի երթեալով յայրանուտն պահ-կալենան, հարդեց հասարաա-բանի վերատեսուն յունինարին, Ահարիս Ահարտեսանի, որակարին, Ահարիս Ահարտեսանի, որժարահ է Սորաբանի մեծ Ամիիին արդու արտորականի մեծ Ամիիին արդու նը արամադրել, տոնելու համար անոր գրական դաստանասեայ ընղուն գործունվուԹեան լորե լինական հանդէսը, իր անունին ական հանդէսը, իր անունին արժանիքին համապատաս powe zpewamyh de dte.

Աչաւասիկ այդ առիթով Սոր. Նի վերատեսչութենչ ստաց. ոծ Նամակին թարգմանու.

фирра, 4 irwnin 1930 արոն քաքրագահիչ Ա. Ահարոննաժողովի Մարոն քաքրագահիչ **գարո**ն նախագա<u>հ,</u>

Սորպոնի Մեծ Ամի/Թատրոնը խնդրած էիք իննմէ, տոնելու փամար մեծանուն Հայու մբ, դ, Աβարոնեսոնի Ցորելեանը։

մատիւ ունիս ձեզ իմացնել՝ տասիւ ունիվ ձեզ իմացնել՝ համակողնիուրդ արտաքին գետր-ծերու պարոն Նախարարին հետ որուն կարծքիքը քիլ առաջ ստա-ցայ, ԹԷ ամեն կերպով տրամա-դիր եմ ձեզ բաւարարումիներ հեր եմ ձեզ բաւարարումիներ տալու: Միայն Ձէ ձեր որոշատ մասպարտ պիտի մնայի ձեզ եՁէ աղե մասին տեսակցէիք գ. Ձէս-փորալի ճնա, ուրիշ օր մբ որոշե-

ընդունեցէք եւայլն

Նախորոգ որոշուած որը, Ապ լ Յին, Մեծ Աժփիթատրոնը րոնուած ըլլալով ուրեմն, Ցործ Լիծակած Լանձնաժողովը պար, տաւորուած յեստաձգած է Ցորել ես՝ ՄԱՅԻՍ 10Ի ՇԱՐԱԹ ԳԻ, ԵՐՐՈՒՄԵ.

MENEUR TO RUZEPARE ZULTUP մարը, «

Արկան Արկիանի ՀԱՄԻ ԱՐԱՐԱՅԱ

ԱՐԱՐԱՅԱ) 1 Մարտ (լիակ

Երև Հայաստանի հայաստանում հայաստանում հանարանում հայաստանում հայա

(Լուրերու դարունանունիւնը կարդալ դ. էջ)

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՍՈՒՐԻԱԶԻՆ

ՐՍՅՈՒ ՀԱՆ ՎՈՍՈՐՈՐ ՆԵ ՎԻՅԵՍԻԵՒ ՌԲԾ

L. TULPH AURE «ZUS AUGULT» PUBUIT URBER

«ԱՆԱՆՈՒՆ, ԱՆԴԷՄ ԺՈՂՈՎՈՒՐԳՆԵՐԸ Կ'ԵՐԹԱՆ ՈՑՔՒ ՑԱԿ»

ՊԷՅՐՈՒԹ (Սեփ. թղթ.) գոկաբողբեր աղոււ վերկերը ՊՀյիուխ չասար բևիսւ վորկերն medlin' 9. 9. Lhen's Tubp be Thing thomushus, Spillibjac Sauմար հրկրորդական վարժարան մը Պէյրութի մէջ։ Եւ անա չորո գասանավուկիչըն, պրդանարն գերբարին Վահ դրդանարմեն ու հուլո արչագնեն վե ոսմադե հույուները մերացեր արևու Բ դժենուհե ոք հու քն մարուի քառաժայր վանհի դե անչը, երկյարկանի դեղերիկ չէն. Հով որ եւ պարտէզով։

Փետրուար 23ին տեղի ունե. րաթւ տանուօրտվար եսկան դաև. մովսւհսեր մաա՝ դրևիան բեր նաւ գրդանարիր ճանուղն դաչերկաները հիւրասիրունցան դաժակ մը Թէլով եւ կարկանհիւրասիրունդան mmfudi Bhuni fuous mum unuuns D bus հիմնադիրներ էն Պ. Լևւոն Շանթ։ Գրեթե ամբ։ այդ բովանդակալից բանախօ սութիւնը.... **ջու** թեամբ կր ներկայացնեմ

gammadza adjundant մըն է, որ կը սկսինը. հանրու the utfp, thep then, danuar Հեզի համար. պէտը էր որ ան-գամ մը երես երեսի դայինը Չէլրութի հայ հասարակու*ներկայացուցիչներուն*

Hat's wasmin by hap, wasmատակութիւնը ունի գրութեւ ին ատենթերի դիւորթեր։ Ubomp dolmrub blim? gmbdurg անատականութ*իւ*նը, 4' արժէջաւորուի եւ կը բարձ. թահայ ահետաը։ Ձօրեղ անեա. արականութիրւն վունեցող մարnhi 4'niim's metanis be mime, Նային է նաևւ ժողովուրդներ համար։ Այն ժողովուրդները գրն աժմանիդ կրնդունայր 6 եր, իակալներ, ըվբոնուններ, բազաքակրթությիւն հւայլն չունին ակար են եւ դատապա տուած կորսուհյու. անհատակա-

40 ծառայէ եւ ազդային գիծե-Նամահարևիկուկրոր աղքրքր հու տարտարուրը ու դշարուր հու արաջանարության գրութ ետևցի մանմանունը է. ամման ամերքը գրոստերք ին ընտրարէ։ Ռ'ո হՀ-Արթք դահմերսքիրար մահմանդար Амрипс Вребр рашапорва пр տեն բոլորը, կը զգան եւ կր գիdon ինքնին կը կատարուի այդ. այկաց չունին հոդալու, կարձես Pt չափազանը կը հոգան, աժեն dhip mabih zbombi h'nigh, min գատանա թը հանաև արար հ ով, ինչպէս Գերմանացին, Անգ thught, deputuughte են, ու իրենց հպարտութեան dami t hunnianimo habba deհրունիւրն։ Ավ իրաներան հր հաւր, շրոհչ Ֆիր ձիւսաինսւ հիւրն Լահմուին՝ բւ ավ ահ ին աւգը. երերն քնդեսարիւ Հուրի, ար ին արչատակարու

Rainb danpplur արչ-չատ քամանադիև<u>ն</u> g mangamapl ազգայնունիւնը. Ֆրանսական Մեծ Ցեղափոխունենեն ակսած է, ավեսան ըւևսան ամ-աննակը դրգ մանկչունի չև քարը գային հիմաի վրայ է, իսկ հիմա Ասիան է, որ ազդային անանակր է հանցևանունըև՝ ալուկեր բոլորը։ Հետաբետե ան. րիհից աշխահւի դէն ատևեն ա-փանրքի ին մասրան ՝ ճամածաna ulus madmithe appmateli ՄՆանուն, անտեր ժողովուրդ Ները կ`երթան ոտքի տակ, Ագ գութեան ուժեղացվանը ձգտի, տիլ։ Եւ քաղաքական ազատու. թիւնը, անկախութիւնը, ինք. աստագ նքնար աժժավիր ժիցրեն՝ Նարիր, իրչ յափով սև Հրչ-դավահունչիւրն քն անսշի ակրանգէնն թւ ամձիր, միտաինաւ՝ ամմանիջ, Ծամաճարևկարմար անմայիր աղեն վե քաղջն, իենը։ անմայիր աղեսմիանար արչա ատիարունիւր գն ատերքոււ Հայ ժողովուրդին համար

ւելի անհրաժեշտ եւ աւելիկեն. րոմ է ար անրաունյրը է մունի։ Ձև-առնավրունյրար տարտարուդն-առնար չանն է մաևգաց անգո nema be գաղ թական, hmadmhpmureng pr gampulgud արդէ վ աշիւ ւր է աջ աղաքանիր բե ասէնեն խեղճը մարդերուն։ պազդայնացած Հայր կարուհյով Sul quadartate for illen m ավարգայրացաց դարմ դն, ոնովազգի մը անգաժակցիլը։ Այս մեծ புளைப்புற வயிடும் ஆவரவட விழைப்பு வாழிக்கம் தே. விதிழ் தித்வர் வர வரம չարդերուն վրայ աւելի կաժ հարդերուն վրայ աւելի կաժ գարուարժ Կեղաացրբն ու ջիժրև Հնքնան հեղաժերնես չոպան գարուարժ Կիրապամանքը աս դին. բայց սկիզբները չատ յոգնած եւ հացի հաեւէ էինք. phi thi qu fmddurburphmps ndt'e man ahawbe quipagithe Lugal danjamimalami, langa րու թեւ ու անունություն որ հանուներություն որ հանունություն հանունություն որ հանություն հանություն հանություն հ դարանուանութիւններն արանուանութիւններն րգեն դուրևուրնար տես աշխա-ու ետևրժանգարաց դիուխիւրտան ընկրուն։

անը Հաա-Տաարևու մամափահեր գն չիդրրքու մամափահե կրչ-Հայ դիչրակահմ վահգահար ուլը հղած է, ինչպես ընկերոքս Ն. Աղբալհանին դլխուն ուլը ևերբ կազմուեցու նգիպատար մեջ Նարեն հեր հայինական դար Հան մեր հայիններ Հան մեր հայիններ Հայ Հրապատոս գլիտուս ոճ է և-Արակապատոս գլիտուս ոճ է և-«Հաժաղդային Ընկերութիւնը» որուն նպատակն է լստակ կեր ளுக்க மவுகையும் நூயைவு வூடிர அரவு கூறியமைந்த விறு வீறுயிற்றில் ஆயரவுயதவியம் கட வுயர்வுவியில், நிபிகிற வுழாதிக்கு கைவுவநில் ஆயகுக்கு மாகைகுநிற்கிற வைவுவநில் ஆயகுக்கு வாகைகுநிற்கிற வணுவரில் երրրեսվ։ Հաղաժմաներ Արքբ-կանգանարրբես։ չաղան, ագար տողին մասամիններն եսնսև չա հ վարժարաններու համար դիներով։ Համազգային ւ մահջորում էր գրան տար։ Հայ ունչիւրն չրեղ սարբահունյրողն որչ ակարգ վարժարանի մը հիմնարկության հարցանի մի 4mb 4haprabh de dift, be que shabe uhare des nulb gong w Ludwashung

. Երբ գործը մարմին առաւ, դիմեցինք եւ Ամերիկայի Հայ Կարմիր Խաչին, որ Յունաստան, Aurifulton to fand warmen water with կերով կ`աչակցի մշակությային ձեռնարկներու Պատգմ մոդիվը մեր առաջարկը դանելով իր ծրա դիրներուն համապատասխան, ծարածն համապատասիրած իր եւ մեր ծպատակները պու-Թիւն գտանը, որով եւ մեր դոր-ծի մէկ երկրորդ գլնաուտ յե-պրտեն ապատեն Հայ Կարմիր

հարտու Հոկտեմբերի վերքը սաց գրիծը Չէյրուն, որ հիմա դար-ձաւ եւ մե՛ր քաղաքը։ Շենքի վարձումեն անմինա. "հեման կատարե

դալացորքով չանձ բմար բան Ար հասովահունթրար՝ ջջն որում հասովարունթրար՝ Հ. Փանսոյի ստորակութեամ Տերը, դալութ Հարդիր ու ուղղութիւնը. Փետ թուտր Ցին բարձր կոմիոտթ Պ թուտր Ցին բարձր կոմիոտթ գաւհրացուած եւ օրինականա ցած է ժեր նեժարանը։Իսկ 13ին ոչաշնապէս ժեղի լայս ԳոմիսէրուԹենէն։

ապարակով մեր չնորնակա-կաս պարտը կայ մեր վրակ inchlige pr Pupap Pushutpus phus be 185 lipanius bugauthe hunudmapin tudmipuna quantpyqua

Հատանը ու պատրաստ։ Քութիւն։ Ուրախութնամբ սարը ան եք, դքին աւ եք, ային, իրրևւ չա ան աշկոտասուրում է ար երևան արանն դն այս բերևին չադան նակ, որ կը նպաստէ այո արեն անատեսական երակությային կհանքի դարդացմանը, ահա வரத் ருர்கர்காதுகர்த்த செர்வர்வரத வந் தன்றிக் விரி நிரி நிரிவர்கள் ենք են որ աւրքի արակսիր դրև որներին իրրություն ու իրակ վեջրեն Met al merty emangate bilant ուղղակի լորդանքի կ՝արժա. հանանը։ Քարկկաժութքիւնը մեծ \$. եթէ յարգանքի վրայ է կա-. Եւ Ճեմարանի վարլութիւնը

նե մեժարանի վարդունիւնը աշնի որ կարին վատանունինւնը աշնի որ կանց մանոչեպ ցայց տղուան հաժակրանդին արժանի ողիտի ըլլայ եւ ըսնժ ինչո՞ւ. ինչ ջան հայունիան, այն ջան այլ այս hphph dzmhalbh hantaph be யாவடி சிவர்வாக்கவாடு (படி சிவது சிரு արակրթութեան տարաձման պի mp buymumt, Uhpung Summer ութիւնը մեր ղարոցի գիտա ութիւնը մեր ղարոցի գիտա կատութի կարմարի քրվաշը է ար քրամար թե անակար ֆրանսերէնը, ու բացի ատվ։ մեր հոգիին մէքը մեծ է համակ րան գավարմարդա գալի որ արան ne mappe quadachati dhair Bearinaile 462, mil Sauce Pul pay 40 depurphe Lb. pubuish dayadaceaps be them faum funter filmen. Sughay uppend & mju happhy ասանը ակը լեռեկուն, որուն ասանը ական երկիրը, որուն urphy pr uburg guile maprin ah Shin hin huint dhahi Uho nin spanienphy ath membrity լեզուն, պատմութիւնը խարճագրութիւնը, Նոյնաես ա. emplyant thinks " 1 april 2m. պահուներար բաջրեր 1 ահուներար բաջրեր 1 ասբել բա 4. smeple Համար, ո՛չ, այլ որովհետեւ հա իսկ ապիուման շարելու Համար ստեւ լրժուր քաւ ջարջրարն դրի ստորութ է ան տեղծութ է ա. եւ էական է կարողանալու մար երկու ժողովուրդներու մէ<u>ք</u> ար լերասություն հաստատել, aplamb உறைந்தனர். வா ந்திக்கது ந்ինանու ջաղողնարնիր ի՛տև-հաև քաւ ջարչրարն՝ ակոնար who no quad to a grantman

gun mepluba fullmu ihlpfe, որ Լուս. Կախարարութիւեր հեèwko Harin ծուկնունաքակվող լղգենասել վոր ab pr mbampmant furnmen ախարարութեան գնա.

տասարու Հիսա, ի՞նչ է Հայ - Ճեմարաերե եպատակը. նին նպատակը. հրկու բան՝ հւրոպական արդի կրթութիւն men's questings blomber grow

OSUPUAULTER

LAPET THE SHEET ALL լորեր բաշարնիր գէն իա-ատևաւայ պահմաշաղանն նուն հաւատ ևս՝ բատ իր ՝ հար թետրեր թուրի

ասարիները։ «ՄԷօրթ - է-Մոզէլ աշեր 10 հազար 937 դեակիչ, 4.021ը Ֆրահոացի, 6.916ը օտարական. Այս վերքինները կը պատկանին 20 ազգութիւններու, մասնանո րտայես Իտալացիներ՝ 4,665 հոգի, Լեներ՝ 1470 հոգի,

Թիլ ունի 3:3 932ը Ֆրանսացի, 3.300 phu4h2, nh, 2.368c o

Phipptuh Bo muh 4.226 շտարական, 1,614ը խատլացի, 1,886ը լեն։

upugh, Uath achip 2,494 phosphet, 610g Browniumgh he 1,884g or ormanulumb, apring 1,341g h. orugugh). չէրսէրանժ ունի 6,240 բնա-

կիլ, 3,963ը շատրական, որոնց 2,197ը Իտալացի եւ 599ը Պելձիքացի, it gain with 7,900 pha 4իլ, 5,895ը օտարական, որոնց 3,608ը Իտալացի հւ 1,980ը

Lablimathi neat 4,628 nom. կիչ, 3.534ը ստարական, որոնց 1820ը Իտալացի, 2020 Լեհ, 173ը Փորթուկեր։

ԱԿՆԱՐԿ ՄԸ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՎՐԱՑ

LUUUSTUSAKUP ULULUISE PULUFILIAK 64 444261AK The. — undersates be sursurarates the survey of the ULLUSUAUL BUAUSTPUAPPEUL ASPL OSULLAPUT. 4NA OF 4POLUAUL LULUVULFL .- OFFNAN AFSK F WAF UNALSIBEANT LOS AUTE PULLEURUS AUU SISCOU. 4UL BUPUFEFAFAFFE

թի Մոսկուայի ԹղԹակիցը. ՇԷֆԷր, որ խորապես իրագեկ է թունկարիր անճավութգար արգուդարձին եւ որուն վերադարւրգիլունցաւ, ընդւարձակ տ սուԹիւն վբ կը **ի**բատարակէ **հաւաքական տնտ**նսուԹնան ձեռնարկին առԹիւ։ կուտանք ա<mark>մ</mark>shoobband:

Մոսկուայէն դարձողներ կ՚ը-անև.— «Այսօրուան Մոսկուայի եւ երեք աժիս առաջուան Մոս կուայի միջեւ բազգատութիւն ընկ կարելի չէ, տ՛յն,ըան փոխ. միամիաներ կարձեն ԹԷ ի լաւն ipinapman improve to the following with the same weigh during with the to-tamp zum weigh during within to-tamp zum weigh during with to-tamp with the same with the sam որ կը յայտնե Թե Մոսկուա՝ մի-Հազգային հին ու նոր պայմաdana pun dann ardbrutena լով՝ ինրդինքը բոլորովին տուած pr ommbyphth muchb dmygplor կեղեցիչ դրուխետն մը։ Կարմիր արութանա որ աքարակ որակուրա himber Bubeach walks he bam. ծը չեղածը կը կ**ն**ցեն, հագիւ անսկրատետի չադան դանքութ անսկրատետի չադան դանքութ դանման վենակրշերտ հատվատ my 4n 4u phia... De min multip կ՛ընհն, որպէսզի փնանան ձև նարկունքիւնները, որոնց հետ բե թը տակաւին կը մևային հոս ու

անությանը բացած էին 1921ին Հէնինի հռչակած տնահրական ்கர் சியர்யதயியும்காட்டுக்கும் நோ վարտակին համեմատ, որ ծա-նօթ է չէպ անունով։ Բայը դաmulphi h dap wente ակսած էր կեղեցումը որ հիմա կր համաի իր վերքին ռահմանին։ ் திற மாயுமாயும் முடிர் நீர்வுற தேமா empamentant mamenning ib-deput fologibus ble the emm մագիծը, եւ Ստալինեան վազքը minob bullendige mumbers the ut apply though wrome thus aprilation be Smuth's fit the. whom thudinitush att dinthat կնքած էր Սովհանհրուն Lungabin wagund mekinan t Pt

տականի դերանանանութ վարարարի վահանանակարութ huphphu be 110 pacpet aghapha an Ganga Shee Sheet dwitte spate 1921th dept at դած էին փոքրիկ գոլութիւն Spillety Procuper 1159, depthis by her compression of the contemporary

գաներու տակ ժեկնած են թերըն ահոտքը ազդրաստանի հանջեմանիր ճամտճակարուարագութեաժբ հա կը դառնա 1918, 1919 հւ 1920ի «ժարտա կան համայնավայութեանու Ինչ ար չի համայնանար, կր փրդուի himiphi be hibe manth ach a way show Phydwingo, acinguid gwyldwight swdwd ofbreighting.

Pujg Printpute Spaulp chip dumpont to Bis topicabel Unaubjac, whoff by jubathian Sa դերրաժէն ատենէ աւելիսաստկա Syndradiana padalatica ing om րայ օտարականները ... դերպան թղժակից, մասնագիտական արհրդական - ոկոտծ են մատ. say affect min bezähhippende Misգէն ցանցառած քաղջենի Dungarbjur dami to Etup Shuib ւոմ Ֆամանակարուկրոր րումով բազմաթիւ դազդենի ճարտարագործներ, երկրաչափ ներ Ռուսիա գացած էին, բալց անոնը Տիմա կը Տրաւիրուին անոնը չիմա կը հրաւիրուին Հայանավարական կուսակցու Philipper 412 desty 681 40 րկը փուհավ, բանատ հզինիրին ակած է վատերո երարինն է որի-փափանիր պրաք՝ ատա հք ոն,

արթ.— Պերլիներ *ի*ժակեպլա- և իրաշարաններ պետջ է որնա կերվարականանան», Ահա կերը. — Իրաւունք ըսուած բանը իր նշանակութիւնը բոլորովին կը կարանցնէ, բռնութիւնը կ՛ս th amarmamami, aboutade are մարկի ու անամ «նրիրեվահա ճավրայ, ուսումնասիրութիչն chaps thus Usamta Bunko այն նայր արևուաց է եւ չաղջpth transporm m'shambe strend, ենյանաց՝ աղէրէր ճաղեանու ա աղիտալի երկիրը հղած է հր.. dhmauradpa dhmi

Amamentale durin info ռապագին անստուղութեան եւ ախակիունջ տասնապին տակ կը հեծէ։ Մանաւանդ հարաւի կող. ab damand and of same adag եսրուիր ժիւմանիրթև սնորն աս կից առաջ համայնացումի դէմ արտարայաունը են եղեր, երբ ambandmiki Apbalud zabituraph the min fubyabpach Pt հացումի մասին ի՞նչ կը խորեին։ Անուշ լեզու դորձաձևը են գտնոնը ծուղակը ձգելու համար։ Վոլկայի գերմասացեղ զաղթա. faingsph mybudf ith when այտուած են համայնացումին։ Mid abraphurg bulub bmbpf Bly pumubhgubpp (horimb) bb. pplip mi negt Gilming, ghenkսալին Ռուսիոլ Հմեռնայունչ ան . walson dang Ish dangdanum பாட்டு நார் மாப்பர்ப்பி நார் திரையா when they applying a midaleuhubpach Bhig, apabydt dhusbi Սախալին զրկուածներ կան, Բ, այսակարու թիւն չափ կյրևվահեր չադատարայի ատրոսմ միջն փահրվի թմաջուն ۵-ն---Հ Procupas undprocus Plante ofpus նղանակ մը՝ որ արդէն եր կար ժամանակէ ի վեր կր նա

քրարությրուցը ի մահց 46 մրք իև ըադու*ի իւ*եր, upholpap upul sugh t win abfugha hurr fin Burtopent gengent Rupryurmah որը չամափանն խոսհատկաւրքու 4. will hamphth pample such amplements of сто на выписто հանել կացունեան վատնա կողժերը։ Մինչեւ հիմա տակա to us aff ulmaben imbudur թեան վրայ պարձենալու տեղ Հունի։ Սակայն Կրէվյին պիտի amba uprk yprudi App honbi min gampa uprk yprudi App famg ենք որ 70 աիլիոն դեսիատին 6 ակրության կրողեա վլաակերես antifit supperplu 70g: Bulg Swall uppman Philippade Works Ubuque. hts, hpp ho wasquesh's sale էի, անենարին կը համարէին պատրաստ գործիջներով 15 սիլիոն դեսիատին անգամ ար ժչջաշորն, մինչդեռ հիմա 70 միլիո՞ս է... Անհատները դաոտքին բոնրն դր, փանոսեն նամում, այն Հաղաստեացն եր։ իրաց՝ ժամիսն մասիչուց ուգ թր ուս நடித்து தன்ற பிரிய முறையும் வரு நார் நார் நார் நார் திரி நார்கள் நார் நார் நார் நார் நார்கள் անիշխանութիւն, արտագրու. Ծետն մեանկութիւն ամէն կողմ րւ որուն ահաւրւ Վարանած է խորհրդ, կառավարութիւնը, ի՛ն չ ընելիրը չիգիտեր, եւ ովսաննա ամամադրբենով դիայր ին չարա մունիւրն, դասավահունիւրն ին ցացվել ին վախը, ու ադվահու գտնուի կազմակերպական ան կարելիութիւններու առջեւ եւ րու նախաձևոնութիւնն ալ կ'իլ.

Այս աժէնը նոյն իսկ բացո անումանարակի կուրենք։ Մ 17544

m, In A cilimi mbabrote me manhan Enterdate Burgh Bmumbmhmpungt hmppphura ng 5 f.ps. mitpra pm dmunami for

ոնսատանարմ ի,նրք բւ մե Ոսվրա իասավահու

mpg me to spiet this րչար «գածուհ մաստիս իսւ ատևիրթևսւ եր<u>հանքի</u> ապրդ ան մե ախրապետու թեան. Mosmins animamisty haf gmalipife attmine mi լերինով ան վերչընս մարա த்வத்படுக்கும் முன்மாக் வாக sepaph page surmate mmpfacma fillmps . A.tm magamalaurla napamite. me denoil of sman ubput be prounting to Short Suday h fapt утетрарарары чторы 15 muphus Theprisusing des of budwellnews phi By Pracubat que addinaming on the did p dis upudshinde steb չակրիլ հակակրոնային ոե gbpace 4pbm", shpph i hadanampatihpar 182 4 թիւնը, որով հետու խեղմ, ab padyaddymmya bagad han munning begand կերպով եկեղերի կը յանա Կրնա՞լ հերջել աստոտ ա o, l ephilips munnum m նարատերագրար, արդի մ արարրեր, գնյությետը թ արտարեր հարարակը՝ որդի մ unitation andura material ափերը աջսորուերան, որու իրենցսենհակներուն մէջ ա ղությիւն կր կատարերն կա ъдри 1929 р Типагоры h. harp dregmaneth as denied padi Tappapahpara del v Lembarab, p & bundung has the found by though աօն կը բռևե՞ն, եկեղեցի Du'bi Suharba nepht ubpi Lap oppumy. ղեցիները փակուեցան... հարցնեմ միայն...։ Ձգրա հկեղեցական կալուած**ները**։ mulha Swywingblance MA prata outs dans dans state ta, 4 Philad bhababababan + que duquiarpahe funque

phu uhumamah maku m չառասարն եր դաներ ար րոշալու ան մարչուկոր ը արմիրքուցիւրրդի ապեսու գատամիտ» կարմիրներուն րորոց է իր մահուր **հահր_{որ}** նորց է ին մանուր **հահր_{որ}** page Olizneza antia dapte նավարկը քաղ քարքանքը անգէծն տես քաղ անը դգ իսն ամար դգ քացրեր րմբեւ Միքսվ ին որը «ռովրարրեն քնօր են քրր ինք ալ կը հաւատա^րի ՃԱԿԱՏԱԳՐԱԿԱՆ Է ՊԱՀ^Մ Բոլչեւիկ Դրութեան վա

թե «դալթակղութիւ»

այդ տեմակ պատրուակ նկեղեցիները փակելու եւ

had quadurade It to at has

րրեն ժանթէ դաւմէիր։ դատամունբաղե բևե թ**իր**վ

4000 40 10

ama & American de anno de նետութ, եւ պէտը չէ ո՛Հ ո՛ սականօրէն եւ ոչ քազաքու նիւրն -- թւ ասիքա գլադ դրկանիսւաց դրև երը արբէ գրւով։ դանպին ձնուլ

semport - maximilation of the b A Impuppence pro Un. up dwphinhp's mi ath dominand dominatest durant dominates of m որը Հասարարի և սիրու ball huiden ub bethel andurah pula mbindi trum inbenfurb mbrumւնւ մահաշարմ երի. Մոսկուա իր Մամաս the apale asmanantaplied h bullpriphpmp lp ան կրակը նեպել Գերbalandes m, tantup 1881 Hurahut ngg deni-ing dangka padant taba வை திர்த் தியர்வத் Prive mapage 40 grit, wat. that bear houden with ատիքա դարաշարվ Ֆոուք չ m budmpamh Amburtation Subparduby. மையும்ப் டிவர் சிறமாம

ՆԵՐՔԻՆ ՎԷՐՔԵՐ

cursubur ut appele equiation 1187 Phing warmy budut 26% loduraun Phi, 4 w Pagh & Su Jabbubajbutu "Bunugap Bhruf «Bulg hadmabe-

aghabay paganfahibe ածովս ակեարկուած անձնա ունիան, որու Թակարդնե. us was awamb t (aphp th) stop of by 4 bpbpg. 4wldag ים יוש יוש ויים ויים

արամահը Թերի Էրալես, րերջանի<mark>կ ֆ</mark>ատրիաբ իր» կրա. of Apt bu hulub huberth ar anthrip, Incomed amplian ing gunum jet af Bulfit ":

Bunghe Support for h was whomphud medbara - שימים של של שוו של שווים בים ששום louple, bulunpa jagne wande south lat almospon in bounds 4. by should be "he Kuditub Tomprobab «Boundul exalphic made son more byte. ութիմը, որով եւ գործոլա-

volt tagh ob Sheadmhufar Las Shurpame flown to Jur. of At «Bonnwenge me alpub 10-44 more of mppendan-Herrbail Subportains In 12 upor homely 4 ambgopier 4m. April 4 in a threadly phury 14. . Philippe Gabaadsplus

Columber mpupt ob Spinn. mus by Churchus be Sho superfor power bopped foutof phonpackabus ophphis of fight Show of when why of by Same pulper abub dupps 468 app. (bulohaman, fantamapa, popu hulowy be funtanting quality Buquelas backarbab abquabbp bet) be an Sunapul Suna bandurighen beleb ahmadhd mab pbpp, - bBt ppbug apmulgar Philip achthe be 600 Sucabaka ibb dhimbup-burlypap, at Radadpap falguappears am Sabbban, Abobb Shooks Թրենդրար վանասերասի հրանաս-Թիւնը, վարեց կաթողիկոսական mly whimma de marmora

Bushoff uture t ellas suis. who let oppose brown be shoup unimand Appropriat mpdminate mbemharoper bear andspire Sud up huldoghhounhat widonfit down be apadstonte Sanmon in Phibp purpubutoff to wir տեղապանին լասինական գայա hwatboach be shes boast dografacpath supersuppe of bourfus Sec Bloke Silver promite ke Quality buldaghtout whater (Submemby Bumbush 1909) supah stagebook) ugamahombah anphaibtacabbbb whop ghang Openy beque withousample be ովսաննաներով.

թնե չեմ սխալիր, պաշտոնանկ անգապանը, ընտրութեանց յո gapagay opepart but, with dustur Lubacub bebuchafund dagadh hung apdogphurp Al namepal At hipping and minimized by the ան ին վանձիր «առանաջն արոphiblings Base which saws on phylowia 4wldoghyoup pto pp www.mosp p and ast.

Phot mf. Combut Cappier mp Shownto dapp to parach Land மாம் நிர இவத்வந்த வாவந்க que Bbat zefattb mgataft 4qbpulubbbp acht (wjdd wp.ghafha ahrahamba, hapahbar 6.31 եւ անոնց ազդեցուԹեան կըռ-Թնած, լատինացման իր ծրապարտադրել ahnp petrabut quelanghynuht, ughquet Spribe w Jung

1. who way work pag I bat த் நாக்கர்கள் திருவித் காக்கர்கள் Sam far Apsplur pp al Beplapup haldanphanks melih mig balanpa mbquuqusp «Debeblowb bhbgbghibhens mundubag dogade waqшавын фры перрацы шайрգութիւծն է առաւել պատճառը np Swampulachtub hagit que կուած բազ.ք.անիւ բողոքագրեր, ֆէրգնան կանողիկոսիըննացքին

dagadh shewbernet Balantenerbepart off paper «detrute. milging horapa Zapaurapai dante. 121/16 5691

USW Bt page 2. 8msm4 8to Budatapash abaraha da Javabahah angkap Shis anbb-Ind. proposed to der the Bt supposite updamap Sale to Land's dep « Debribibat bylighappetione Il Grandle of Amil proper

Larabapap burg danglang which ghalf but t aba who saսարակութենան դժգոζութեանց thought burghpools

and Sty Santian atuken - m pra sandan zazana agadd pubduph, ellup pupe " " dembonh atomanio Canan. dagadarpah լայծ խաշերուն փաստացի կասիագրըն ատեսվ արսև անմահաamong Block of mult:

habapat Janjaharbane begրու/3 իւրը . ըւ գործելակերպին zwedwahldibee, wit wbatwin. parfebul, up & bajb plage thes 4. Jachball up. gb. upufruprup

holy «Sagbenp whop » bild woharbind mount makement bemaph anthogodar, 46 deft populated John worde, mema omiliangood to ung Bugand before and he www.nobtnifetub mampho photo hul ubbancowith porta fung. mwhog dagagegh upwwpach Sw Sulpuber or walking formusar

Zan meplapped at 45m2 thm-Bulblus Bhepholugue Bhat Stet *երը կ*'ակնարկե Թե ես ջանացած ե մ արդարացծել «Հոգեւոր գետը»։ **Դ** Էպ քերու <mark>նր թ</mark>ացեն <u>ըսկրու թ</u> բաղի u upqbitbup. osnabenp abmpshi այգ թեβագրով վիայն, ճանը պատասխանատուունիւն «ւհի Sumpular follows Subatu, maning ununbine of an authority of milgeturgeh prapabet maturi wyfdw pordiber zwporbwyt:

prodphope be many popula hop on sepondary of incharge for mapple planten Gpmapplub, dulrul ste, sus tubally manada your promp so, quinque uswheelphar damperally and babubbb Super white up S wag hab appende lynne pr gp conbefur Bomp dubpple to it arply Stopkby general ofthe aparte of Zud alambannpp alambhab kafap wBrag 4. Angabb Atspack than bumpeter be theppent fullaghfrom he wasmarks oftenson Sadup: Last quase debly. արև Հրահաշանաշանան չփան դար թույր dasmoput dutha Aplantaupatus

and, whomat potential hamanahan. att. he sadashe mahared mya be showed att. quality metall "Sould be being SmbmSor & phmdhha bbmdubpplur

> Atmaphur Goldmatte dmap. fort, myo bean magner was men. butub th Bache, publice to 4-1nos adada alpades perentes abbudopt to setrapquistab qtme pungache be pungujbang, Buthy handbuddy setpolat ha-Bughiniph be whop myhmment ծրագրին։

Dagaband P. allpra wated & at poplar & Sam. am the dignifies at a despise Sufup, abphpowiph hald nyhhoun իր գահուի երկընտրանքի մը առ_ Epri stary all f ob across pub spendingham Open hagaine, by bolub hubuft machuhplud, abamhudpby Cpp be Bampdbypburp փախ խան այսակալեզ արբաևևակ. **ենթը, եւ** վերադառնայ այն ժո որվուրդին որ իրեն վոտանեցաւ to manually be abuse the manual be abuse, be find bot by pape be myfmbut fe stan mit fubude h Jasja phyblar, aftag t wan neweng 46pmay Spudmph ha

Man Smonger: Usembe dagadogh poembibpack of by haranharms bear adasachtebe Japablad տարբեր կերպով պիտի պար rubbi demtebil Saphub apiteh apitul quiafurbite with why be with dudwing shippifer the shamani point n mgunpables

HUMBLEH 4UB O'C

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18Ը ԼԻՈՆԻ ՄԷՉ

1 har. - իծչպես աժեն տարի, майнавдыя фамриаци 18р geog that wet zwent poplar Spenny Burgumbumpubh zehr 26 Shearly Smithings of moughpe

pn Spanstable guld but, matto subatuh me hiberond.

pm. 19 ne ath Subatuh att he . அநாழ்ந்து விழக்கு ஆன்கர், மக்கோழ գ.աչևակցական Տանդեսներուն։ Սըpusp shat sha logary to dup. goed of pt spe factor statepper.

Sheet belang et «Chade» dan. Buch Sharfiber of towards dbpf, attent att me burnaba smalping sourns noppy singm. Impadmed byt. Ipidelit km. further merimons - some fordet for bedolinger and foliar tratule many's ubust a gale

by: Nowmanghelbbp poht a quajosabbab, pohhothe uppo happang Mang -demangs or hoppburth Rath Pathers Phated Op. Saffibup Stp alempoutable ephphahaulangen bengt boh. D. Apl. antibuth (one Dwhad)

« 2 m 5 m q m m q > penc of ph hand k booking bot Blank ab badam. Style of Landande to of utbackque quappo Supacub. հերով։ Օրուան բանախան էր բեկ Dann Bugburgh ob Ipmudmby mp probled of mandage can վուրդի դժբախա կագունիւնը, ենրջին եւ արտաջին դաւերը, բոլլեւիկետն բոնութիւնները եւն. որոնը յանդեգան գրետր. 18ի «Las quadartate der Emgle bet that band andowed bet at գիտեւ ՎերաՏաստատուած անկա backfire before subcha, oubu to proson warmed of be before Համայնավար կարգ ու սարջին

Zalatop huharbane "Winh whene and allow to be popular

Partesperation and consideration

ander the 233 Sohn Obs Ակուլայիւրն, թահատան ուրբբանով Ծղիւսրիս) "աշարձայիր գուն Հ. Հ. հա աշև մանդուրդար graps be making son smillighten 469bbpoch, be pupojumbo fit ble. Bunku windabl madanturm tulis

tode, quante un te banden. bup 30 kpluba abquibbpt, Spa-2 w June for budp apazby, - whump urpposted ob byly baybidpph zum zhab gangneffhu d'by, pugne. երլ հանո այն Հայ արենակիցները անարն շուրիր ասարգիր գանե mupud by busmbake 148 pr find furudacidher neppo had phobypphene Chim

Ungt Lugebbudgudub That. White Shophe gupy be grapht manha Spammanula wqd4bjn. What Bhub of the Hopby of miles bur Zarmanb gangp urphp: d'ab za. Phabe he purhabus 7 behaba wby with bot - Waspander at 11th արե արքիգետը, Մարդամակին ա. Ships Upport Luttylows, but խոր Տրդ ականներ 8իկ Լուսի Լագետն be 844 Uppnebbut be a. a. up-

II SUBULF

արբողջական երկեր «բերելա Հացրեկե նրատարակուների Հա գրթական Հիմնարկութեան։ Նիւ Նորը։ 8պ. ձեռնտուութեամբ **Ե**որը: զատրիկ կիշլայենկետնի։ Էրև ֆատոր մը 900 էջ։ Գին 3 տոլար

անկախութեան Տակառակորդներն : ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ይበՒՔጣበL

ֆությարոլի Ա. խումբը Տէսին Մ. Ը. Մ թ Ա. խումրին դեմ կուստեն լաւ իսաղարկուն մը յետոլ է. Մ. Ը. Մ.ի խու դեղեցիկ վալրենքով մը շա ցաւ առաջին նշանակետը։ Ձ Ո. Մ.ի խումբն ալ շահե անար չաւտորու ընտրու չաւտորու ու չակ օհն է ը. Ե. ը. ի հ.

մբը, որ կազմուած է քանի վառվոռն պատանիներէ (10 -12 muphhab degred de has maphy S. L. S. A. F. fundefit ղէմ։ Մրցումը սկսած ժա իսկ մեր տղաջը կը տիր։ րով տեսում Հաւկե դվերի դերբինիկ հարդեն անեղապանին սեկ սիականա հարդեն աներ հետոր հականա հարդեն աներ հետոր հականա հարդեն հետորան հետորանի արակէտը։ Յետոյ մեր տղ. արուածով մը զարկաւ առա չանեցան երեր նշանակէտ եւո իսկ Ֆրանսացիները 2 նշանա. կչու Խաղը վերջացաւ Հ. Մ. Հ Մ.ի յաղթանակով, 4-2:

"生世"3115时2七》

Ֆիան հե աշխատանքի նախարա. րու Թիւծներուն կողմ է շրջաբերա. 4mp al abharrams butub pmempe գապետներուն, ինչպես նաև։ գաղունենիու կառավարիչներուն, որպեսզի խմելու ջուրերը վերաո Նիզե ընեն։

չուրերը մաքրելու Համար Sundplud spept furth pr of um! apalandy amplepath aparts o դին ազդեցունժեան տակ։ կամ անդրմ անիչակագոյն ձառա գայթներու ազդեցութեան են Թարկել։ Եւ գեռ ուրիչ եղա

mumbrugdy pti Aug ght 1240 աբարի առնրւ ֆիտրոակար հարավն umpunchque facpe d'upphen acabrilly or mand about al գտնել Այդ հպատակով eau de Javel խառներին ջուրերուն, եւ նուսեն գտ ծերքու այս բմարոփն վերաոնիզե ջուրերը հախ տեսակ of Bang Aurypping, hands Suran 4p 4apunit wig Sandpi

Shewbane Chebbbone of mobine որար ժահատահեղ(Թիֆոյիտ) Sang mentaphur Galgmabhe burbphe min ger na beplud' Am bpip & main guight Burlan Byphun pungeneldenn mungen Chere

ծուսանրրն վար՝ Մուրեր՝ Ծաև. Ֆևուրոանի ղբն համոլակցիր Think then Beat while of mond. շրջաբերականին Վերը յիչուան դուին ջուրերը։ Վերը յիչուան The Jo as part pressent այսպես պիտի ժաջրեն ջուրերը w. june Shunber

-3ԱՌԱՋ» Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

as fusphbuthe of offer

the blue or function Spenie

Appenpalop phopie was we

ישחיצו לבוצוי הול שקוחו ולשש

menth the family of the ob

of phong amount to highly post

, வந்திரையையை விளி தினம் ஆ விழ-

Copari He Applicable 201-

wetgraphs up public 4bab-

Swemmah Coppelos Apartes

stones, Apparel the Apollo

entilitable or Epipe Eminat.

Japus: USa 26426 for almo-

and the distance of shart

18 wewy, why stars Offaste

Hope Before amount

4 ৮ ቦ ደ ኮ Ն Ն ৮ ቦ ቦ

Sobo' FILES PEERSO

or by 46 wife 46 por Bout Swi. ւտը պիտի դատապարտե մի ուրիչի Sample 19 ford and urbyst Thop Smilestable Smamb Apparate Algo-

De gong pl ablebbel Kabeles sh She bound as phone of the furg & ambamible apparate mpg. boundar lyppine affrets flablemy Bybus whut abot thefire saga-Luboh umpamilips

- « Michile ime to ammirate Jappungub Ihothop - Sunugard t dppminphbpth of the . - Twpqualp Ship you J wjumby, Bag abq amount, some gamb Bouth Bobudue 26np:

soft Apparatophit or office րվորու դ'րետուսերրեր արուգրաkm la und + Toude phomps Ample. m. Land for the of the the the the transfer and trans Water us be obsamp t dducq. about a many temporal and for que afficered pp futuroph po. Gefine amering abford:

4wfdbbpfb: bpkg achweabbbpp Lugard bb from broke form bb. Emily bronned & phones godby un Supplieble Smallinghard pp Smi prophy appled of the free of the habard by blad or Sudaday 62 page Stone Swant 62 for babased whomenpead pobling by. bbpfb or graphph. bound bb Հայրենի բի պաշտպանութեան shooks deposingsboks: a shap

-« c.12/4260, 126's 4fuppy apparainably about up. Sarobpli Apple Applement gold Sudped abor dudulout fus taked por olde pag tantople Ruph Applantes and bullet bit & Zu'em, abung pe afturb dilaha Loud white mit post to funnit

որ խանգ փիրրեն նրիր փանոմ Հա. funully «bears» far es aspupu tp. ne ają ąbutho braba bibber: Ar heat: Libbl broky Show

Shamenphyly Apparaghhyly sughe the ubque apby obplie of bearable, ub acapit desired dend ble postaly salgage in alour գին անիւները։ Երբ գնացքը պիտի make be nedly Bude depli dolable of much idea much has a manually but a story blacky dubnites - « mazbiq, piez bu m buch, hustined to a mile before 4000,10%

- Trozule, spozule ska Back & Shittanbush kamaphi phopologians & whence we were abing Smappy tophe Affects blowb plu quad, which historial arozmyr Smithither, of in Supper Bibusacu fagetha:

Top had shop believen ju , b's тадалья щиншин фриј. Ин фи qued to gamp by Branching php. glight, gligh ploth suguesh

dyndbe nurtura fur my lat.

makajad Ube japak babip' daanducade amount of former war folden Deplantely for jour uncond and proper functored to graph gungar, deplace blook of bap Kad. pm) about some aranchind, had մենադալ այր բիոլժենդությա անդգենա ամայանում է կայարանեն վերthe Stangalebon bob p achimimb profession the posts farming or Buthpuly shound telp forunc. f face the pusy bomby Sa. albert Swafparpered the gran. ropts: pozemble gungagaile t wpgth foredard by juggulate թուրքերը դեպի կայարան, միւս hand to me from war of by hopby dapp Kus pth:

appear of the busulang sun dob bpbb drapbud dobudate 46g. qualities, unques or approaps Stopus mapud apamapapets doubleord bb dagagbbpact the ac agu. Supp. bbp or Subort. Whiting ened by fragadopaed Swy 46

Libra or mathirthe about be Smithwenry 2ml nyphe thrmp Hebjac Swdum

tople in laured polyborton pupps hapardad, Ender main. champ of mury, Subminanter of pp Burb երևով։ Որ Համահամրա միր-Lapbboard bloom & foundard: 4.4 generate surffutuled, unung 440 & Salapius, bosaka al meh be amourtoph busenfure, to

_ «բէնավուսներ (*անպա*. տիշ), ձեր աչ ջի առ կեւ պիտի բրո. րանահրդ գրե վերբեր ու ես ևեն ub Smakmamb Got dar b num. Jupa the last dura madage the անկախ Տայրենի քի, այլ ստրուկ Ep, of 4/2 & Stomplace for Jung Buluk whomy Sudwer O'b. hander appear in an appear Thougaining & durun Zandahan

guap 1

ոβուրը կառավարունվուծը ճակառակ չէ հրմատկան վերա-ոգնունվան մը եւ կը նկատել Սէ Գ. Շաոլ Ռիսիի (իրաւա-տական ճամալսարանի փրոմելութը եւ Պանը որ Ֆրանաի անոցին) նշանակումը լումը իրողիմութեան չարիաի բալեր սակայն փոխանցման չըրնաին կառավարունվումը ելժաա-մե աշվակաւինան ալեպը ուշեր։ «Խնարիրը իր ամրողմունիամը կր հեղկայանայ Լանելի իսրը-ունինական և հեռանական հեղանական հեղանային հեղի հորը-

հրդաժողովին մէջ հղած ձևով. պահանջատերը պե՞տք է օգնե րրաբերիայը, հարթենու ըս։ տամ որսկային գործություն անահատացումիքընս։ հաղ-ըս։ ին հանցը քիք փանթի է մարրն բմարտի գև Աստենիա՝ օպրը։ դրգան դրանաց դահատակարիչ, աշինքիրը։ Իրդարակ գև Աստենիայ օպրը։ Հահատամաներ որ մահագարացի հարարարարև անբած է օպիա Հահատամաներ որ մահագարավ՝ հատարկատերև անբած է օպիա

bulsugnign farkurharud

Երևսփոխանական ժողովը իրեկ առաւստ ժամը 10ին վաւե րացուց 1930—31 շրջանի հյժտացոյցը 112ի դէմ 476 ջուէով։ Հասոյնի բաժին հախատհսուած է 50,403,229,780 ֆրանջ։ Հասերթը բասիս «Դահայ՝ 50,200,990,116 ֆրահայ Ուրեմե հոր ելմաացոյցը ո՛չ միայի ծառասարակղուսած է, այլեւ 208,239,664 ֆրահայի լա. «Եկուածական ծասոյն կը հախատեսէ, Երէկ կէսօրէ վերջ Ծե րակոյտը սկսաւ գոնել ելմտացոյցը։

Հաւաքականացվան սնանկութիւնը

Վերջին հեռագիրներու հաժաձայն, հաւաքական գիւղական անտեսուβիւններ, 82 գիւղացիներ լջած են «կոլ-խողոր

Ռուս գիւղացիները կը փախչին

Վարշասայեն կը հեռադրեն Թէ Վիլնայի շրջանին մէջ բագ-մաԹիւ ռուս դիւդացիներ սահմանագլուին անցած են՝ միասին երևայան անձաան դանգին թուքի ջրա ջազախանջաւն մ. ևեր կարող արկադրարը վարդիր հիայի հետ համակարդահուրդ, ևեր իրկամունիր հանրը ավեր միջոց ձեռը առած են պահուջ պատապարհըս. շրջանի դիւդերուն մեջ անդաշորելու եւ ա. հանց անդրաժերտ ըմշկական իմնամիները տալու համար։ Լեն կառավարունիրենը որոշած է ապաստանի իրաշունը տալ ա. հոնց։

Zudpalpoliuljuli impubulifp

Անաստուածինթու միութենան կեղրոնական կոմիաէն խոր նրգային թերթերու մէջ նրանանդներ կուտայ այն պրոպագան երդային իներիներու մեջ երատանական գուսանը այր այրադադատ գին մասին, որ վոր մաստատանները պետը է կատարեն ամեն անգե անգույներու եւ դասականումիները աներ է հատարեններիչ. Եներու նիքոցին, անոնը մասնանի չակաց է ինեն այն սկատ հարարաններու, որ եր պատրասանն ըսպանին իրկիրներու արարաններում անգան հարարանական գույների որ հերդանական հարարանական անգան և հարարանական անգան հեր հերդանական հարարանական անգան և հարարանական անգան հեր հերդանական հերարանական հերարանական

կոմիանի կը պատք ին չնկարի գործ ակարերը դեպումա նաև կոմիանի կը պատք ինէ հնկարի գործ ակարերը դեպում եա-Նած են հակարեղակորական կարժակորարանիչները դիվանովու Վործարիեսին գրվանին մեջ, Ջեկան 1920ի ընկանորութին երև «Ան հանան է հակայեղափորհական լայի կարժակերութինին երև գլխառորունեամբ Մարոսլաւի եպիսկոպոսին եւ որ ծաւալած երեւան հանուած է նման կազմակերպութիւն մր, գլունն ու արուները անտուսուաց ըր հանդարիր , արտեսներայի անժամիրթե։ որրտվակ քանյակին ճաչարտ ի դետֆեն։ թյումտերուներայոն եր անցութու որոցութու , որոց համապետերայան են ենակու bruff limfumruruhuli suglimige

իրաջի վարչապետ Նաճի պեյ Էտ Սուվայիտ դանլիճին հրաժարականը ներկայացուց Ֆէյսալ Թագաւորին, որ դեռ չէ տուած իր վերկնական պատասիաներ։ Հրաժարուժին պատճառն Դրացի բահակին մեջ ծառայող անագիայի տպահայի միրուհ հանո Աէ դակինի հրամարման իրական պատճան այն էր հատա կարուհինի հրամարման իրական պատճառն այն էր հրատակարուհինա իր անէ կարուման եր ընդգինակի կուսակ-ցուկներ՝ հրամի փաշան՝ իրրես երժապետ՝ նախարար Այս ձիրինի իր պարանչն օպառելով, պաշտների բաշխան է բազմանիս ընդգիմայի ներու

Antumpul trympninhlitry

Pretentifiest այլերագրության արանական կառավա.
գուտինանը հիանանական կրկանուղինակու վարջանինական համարլ հրկանուղինակու վերակացմունիան համարլ հուական հրկանիու վերակացմունիան համարլ հուական հորագրության արձակացին հորագրության համարլ հետ հորագրության համարահանին հորագրության համարահանական համարահանական համարահանական համարահանական համարահանական համարահանական համարահանական համարահանական հուական համարահանական համարահանական հուական հո բաներ շինելու համար։ Ռուսական երկանուդիներու մեծ ժասին վիճակը ողբալի է, գիծերը ժանգոտած եւ անգործաժելի

Turuhuhuli linr yrud - Dhilkelle Թենրանեն կը նեռագրեն. - Էնքիւրիի եւ Հանասնե

արարատումը դրուագրար. - Եր կերքի եւ Լածատեր՝ պարուհե գետավաների Թեգրան կանչյունցան։ Վարչապետը Մեջքիսին Դերքայացուց օրինագին մը, որով կը՝ Նախատեստե ստեղծել Նոր հախարարունքուն մը՝ անտեսական իներիրևերով գրագելու համար:

թիլատիար րախանահը տի բրևիտվանուն օհիրամից ղե՝ ահ։ ոսկեղոանի գրութիւնը ընդունելու եւ այժմու դրամը փոխելու ոսկողջատի դրութրուր ը գրուսորը պիտի կոչուի «ԹԷՆԷՎի» հե պիտի ուհենալ մէկ անգլիական ոսկիի արժէջ, բաժուսան 20 «րիալ-իւ «Թուման»ն ու «Ղոան»ը հրապարակէն պիաի վերցուին»։

Հ. Աթանաս, մայր գողութևան

Նիսի ոստիկանութիւնը Վիլֆրանշի մէջ ձերբակալեց Դա-մասկոսի օրթոասթա առաջնորդը, Հ. Աթանաս Օքէ, Պրազիլիոյ դառավարունեան պահանվով, կղհրականը ամբաստանուան էր թե դոհարեդեններ դոդյամ է իլերսի մեջ է Հայր Աքանատ Սու-բիա ծնած ըլլալով, ֆրանսական հղատակ իր համարուի, հե-տեւաբար կարհի չէ յանձեն Պրափիրոյ քայլ հոր հետագրի մի համաձայն, Հայր Աքանատ կը փնառուի ծաևւ Վեյրուհի մեջ, արբայարահէ մր կատարուած դողութեան և դանադահ կեղծարարութեանց համար։ Ուրենն Վեյրուք պիտի փոխա դրուի։ կառավարունեան պահանջով։ Կղերականը ամբաստանուած

FLEAUSE - ANGUS NO JEA u. t. Z. 4. юшя р фигрян

«ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԻՒՆ» ՄԱՍՆԱℲԻԻՂԻՆ ԿՈՂՄԻ Վազը Շարաթ իրիկուն ժամը 9.30էն մինչեւ մ ՎԻԲԹՈՐ ՀԻՒԿՕի սրահներուն մէջ

ՔՔՈՐ ՀԻՐԿՍԻ արահանրում՝ ուք 46 Rue St. Didier, «ԷԲբ»՝ Trocadéro և Boissière գարուհասական բաժերի կը վասնակչին Օր. Չիւլաբեւլետե (երգ.) - Միրիմաներան գուՁակ, Օր. Ազատրեկնան լերգ.), Պ. Պ. Ա

ան Իր Հարդապետ են դեկավարէ պարնիը Մուտք՝ 15 : ը եւ մատլելի պիւֆէ ը եւ մատնելի արևուհի հան գերավարէ պարնիը ընտել գինչու (ոլո-Unima' 15 Damba

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ

ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ « ՌՈՍՏՈՄ » ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ H MUSER UPFSPU NJULUP

Այս Կիրտվի իրկվում ժամը Ֆ.30½ Ա.30 (Alet Edward) արտեր մեջ, 91–93 Rec Main. 31–33 Ave Secretari եր Նախագան Գ. ԱՐՏԱԻԱԶԴ ՀԱՆՐՄԵԱՆ

կը խօսին՝ Գ. Գ. ԿԱՐՕ ՍԱՍՈՒՆԻ և Մ. ԳՈՒՅՈՒՄ ՀԵԱՆ գրվանուբուտակար եագիր Unimpa wawin k

Ասիկո զուա գոլոնպի Հէյ-Յուն հեփհակոժիակն դասանոշ սական ժողովի կը հրաւիրկ «Ե-սարոյն», «Վիշապհան» եւ «Թո-Forphy functipher min hep-tack daude 8.30ph 79 Rue des Chambards. Toku Rojobuji

աշ Channards, «««» Քոլոնաը։
ԱԼՖՈՐՎԵԼԵ Ս. Մինասնան ե՛ս.
Ձակոմիայեն ընդֆ. ժողովի կը
հրաշին Է՛րի շրջանի բոլոր ընկերները վարը իրիկուն ժամր
ցին 37 Bld Carnot օրակարգ՝
հայունաստումերեն կարգագիր
յաննասխումգի, եւն.:
« Ա Ի Ա Ի

րի ընկերները ժողովի կը հրա. ւիրուին այսօր ուրդան երեկոյ Ժամը 7ին Հ. B. Դ. ակումրին մէջ։ Կարեւոր օրակարգ։

յութիչնը անդրանչու է։ նի կոումբի ժողովը՝ այս կիրակի ժամը ձին ծանօթ հաշաբասն դին։ Ռոլոր ընկերներու ներկա հետում և հետոնան է և հետոնան հետոնան հետոնան և հետոնան հետոնա

BULGUSESP

WULFULTSMADER Zuip Гроговый фиррар выприбра Օրուխճան Փարիդի մասնահիւ-գը ընդհանուր ժողովի կը հրա-շիրվ անդամ հւ ոչ անդամ բա-շար հայրձնակիցները վարդ չա-բաք հրեկոլ ժամը 9ին Ֆլօրիա հայարանը, 61 Rue Monsieur le Prince Սիստ կարհոր օրա-

ՈՒՐՖԱՑԻ ՀԱՑՐ- ՄիուԹեան Ժոմեթիս Օտբոնի դիմացը։ դովը՝ վաղը իրիկուն ժամը 8.30

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

JSUSUL+

15 lt 6 ll 1 + 4

Linin Annowly 1 - 666.60

Annow Annowly 1 - 1/10 - 1/10

Lin those in Anno - 1/10

Amphol 1 - 5 - 35:

Spouhiblich 1 - 2 - 1/10:

Lin Andre 2 - 36:

Spouhiblich 1 - 36:

Spouhiblich 1 - 36:

Spouhiblich 2 - 36:

Spouhiblich 3 - 36:

Annow 3 վայանս, դործ.— 335։ Վիլժոնայթ, ծր. Ն. 8. թ. Լա Պօբա, Մ. 8.— Նէոյհի, Ա. Ֆ.— 76 Լիոս, դ. թ.— 36: 70-Մարսէյլ, Պատ, - 60. Մարսէյլ, Գործ.— 836 Մարսէյլ։ Տրը- Ք.— 140։ Ռուան. B. φ.— 35։

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 08bis, Rue Lafayette Paris (10) 208bis, Rue Lafayette Paris

րայր ու ժուտին։ Ձիր. Ատևիտոլ Գրիգորնան, գ. ցարուԹիւն գրի գորհան, չէր եւ չիկ. ՆազարէԹ Ացբարար աւ ժառաքարհեն թւ նսնուրի ձառով ին գարուծարիը։ Մոն անժակարդրեն գնախ [ոս եսև փեռայիր գո տեմումը, բ ինքին տղսումումը, ոնմումը, բ **44.24.968 4.24.906.4.18**6

Արի չիկին Ջարունի Գրիգոր

գտոլո 3իր փարդչքը, Cimetiers ահոշն աւննաց, քիքո մեր գրուն նասրանար, ան այն արանան արդրարու ևանա 13իր։ Ձուման-արդութույլ, ան արմի ժամը 3ին գաննեն՝ Cimetiere Parisienh մեջ։

Bուղարկաւորներէ կը խնդ-րուի ննրկայ գտնուիլ որոշեալ ժա-մուն Porte Principaleի առջեւ։

դանաժմ մերկաւաց քենահով, ին հայաստ այր

Anro ly plient some Aret of the description of the service of the serv

SPILLE bh Coll LAUSHAR THE THE THE

A. REDSKY, Place Contrescarpe (76 r. Cardinal Lemoineh who 4hoby). Opnopher's., Programmy, 4, 47, 82, 83, 85.

Արեւելեան ամ էն կարդի նպա լէնհեր, թրքական սուրճ, Պ բաշկավալ, ոեւ եւ կարմիր խո

ተጠበሀተ በኮቤኮ ይያቸь ՏԱՔՈՒԿ ՍԻՄԻԹՆԵՐ

Zwgwignpo LA GARDE i Rue St. Lazare, PARIS (9e) Téléphone-Trudaine 95,21

Curllesh the կ'ուզուինկա-գործաւորունիներ, դիւրին եւ գանաւելու դիմել օր. դեղունի կազորմենանի, 11bis Rue Julien Certain, Viroflay.

UUUUUALS PARTHER

96 r. Rivoli, stp. Compet: Under he day sugarned ampadmined separate to hardway angel angel wheel mounts be hardway angels and angels and the hardway (Headwhat have been than the angels and the hardway of the h

EMPIRE Uhtqhp-Zol' 37 Av. Wagram

ZUS4. PANGULU - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

Sky & Shapek' SORR, TYNS BELLEVILLE Sky & Shapek' SORR, TYNS BLL 129, Rue (Placel der Fetes, Paris, XIX, Tel. Nord 96. 61 Aug 5 and 50 and and an order of the shape of the sh

SOPPOR U. S. VIIVUBA

8 RUE BUFFAULT. PARIS (9e) Հիռածայի, PROVENCE Կը խմասե՞ ներքին եւ կիներու միւաներունի Կը կատարէ ծևնդարնրունիւններ ս'լնոգունի ամեն օր կեսօրէ վերջ ժամը 2 - 7 bi

> U.P. b. b. L. b. U.S. A. L. B. U.S. U. A. U. B. U. B.

UPURATE SULTANTE PARIS 6

TEARO UEL TECHL - METRO ST. MICH Հասեղ փաքլավաներ, ԹԷլ քստայիֆվօքմա, եու՝իդա, ւ

> ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 81,00 h **ՀՈ**ցՈւր Մ

Ruphyhan damphyhandhe

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (62,

ՄԷԹիս Օտերը եւ ՈԷն Միշել Zhamadwjii Littre Արիշիկիան իչ իշրոպական խնաժոշած կերակ

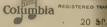


UNUNUST 15 OFFICE ZUUUF

Մայքրյ Արլէսիչնիգրան դույումնեան) այնդափ փնտա եւ Ուչակ Ռանած «*Կանածվ զբլխարկը*» գիրքը, որընդ «Եկուկէս տոլար։ (37.5 ֆրանք), իր ծախննք 25 ֆրահր philip Bunul apumnets, G. Tzerikiante, 13 Ruc a. minicains, Marseill

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCI





20 Sr.

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tel. Ménil ընը փլաջներու ճոխ մնձերանոցին մեջ կր գտնույն րթը պրարարը տրը, տարանարը աջ գր գր գահութը անգնատում վաճառանիչ էիոնոններ. — DECCA,COLUMBIA, Pl POLYDOR, VIRONA, DIAMOND, հւն.: դիները: 128 300, 450, 525, 750, 800, 1000 հւ. մինլ և։ Հան ՆպարեղԷններուն լաւր. ժողովրդ. գիներով։

ԾԱՆՕԹ ՍԱՓՐԻՉ ԵՒ ՎԱՐՍԱՅԱՐԴԱՐ

ՈՆՉՈՐ ԺԲՍՆԺԲԻՐԸ № ԺԲՄՈՂ ԵՍ**ՆՍ**ՈՐ

եր ծանուցանեն իրծնց յարգու յանախորդներո**ւն, բ** կաններուն եւ ծանօԹներուն իրենց նոր խանութին բա

զասարում ու ժամածակրում իրևեց նոր իսանուն ին пед որ տեղի ուշենցու ժաղո 10ին։ 24 Rue St, Lazare PARIS (9e) թակին մեջ Լիլայի ճաչարահին մշար։ Արուստոի ամենավերդին փ ընկագործում հետմիչ բուշի, մանիկիւու սնտիւ լասիոն։ Մաքուր եւ արագ սպասարկունիլու»

4444444444

O. M. OHANESSSIAN

PASDOURMADJIAN FRÉRES

VILLA MON PLAISIR ST. MITRE - ST. JERI R. C. 78858 Thumsuland and transpounds amortand for anything and take the

UURAAA UUU

«ԿՈՎ,ԿԱՍ» ՃԱՇԱՐԱՆ

ընեն օր՝ զառնուկի միսով խորոված, լուլա - քեպատ ^{են} սրջէստը Ֆառիստ ժորժի դեկավարութեամբ։ բաց է ^{մին}

23 Rue Huchette

Metro: St. Michel



PHATBART 3 mdo. 6 mdo. 8mp. **ՖРЦЪИЦ** 35 ֆ. 70ֆ. (40ֆ. BATHE 20 21-40 21 Parasun . RRECEAR

100 \$ 2003

101 ______0

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN խմբագրունիրն եւ Վարբունիրն խմբագրունիրն 235, Faub. St.-Martin խանթագիր՝ Շ. ՄՒՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°) MÉTRO: LOUIS-BLA

Téléphone: NORD 67-23 ում են եր Հուրանի հայացում և հայ

8118118 15 บน rs 1930 15 M A R S 1930

9. SUPP Phh 1212

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

9.15. 50 IIII. 10.11

שריוור הסחד

լուջուհ ԱՆԵԼԸ

գան, գործնական ելքի չէ յանպած Լոնտոնի նաշային ը՝ բեւ է

முடித்துக்கு வாழ்க்க விரும் கிரும் விரும் விரும்

նետվը վե։ Արագայան գատրեքը թւ փոխամանց չաշտոաիներին լրաս՝ արարան արտարքիայորեր ու ջետաերերրեն։ Էսքոեր ան, իրա-Հանրա-գրարը տեսաս-ինարերին քաշերի-հաշերք դէշարմ Հանրա

չ իրեց աստագետութա ու օրագրրարը։ Իղորե ալ խա-ումիսեր ապամովելու ժառնոգութնավը... Երեւան եկաւ որ, Անգլիա եւ Մ. Նաքանգները իրարու , անածանած են գլխաւոր կէտերու մասին, միւս երեջին 1626 и дотисприщен барында И. Елбе щитринт Ерв Mite hol mamgaphabler antympmetene 22 Jucie, երեւու թա դահմատինադնար արսավքարրևսվ ինտիարիր զէլ, տաև. ոսես հոտոիրունեհամը։ Այդ փոքրիկ այլ մահացու գէնքը ոչ այն անքրաժեշաու թիւն մր չէ իրենց ծովային տիրապետու ան համար, այլ եւ, կբնայ վնասել այդ աշխարհակալու 6 հան, South Shapbone way, projuta Swamwanthgue dbp9p's wa

ությանաց ար կատնետը սեսնամբ դեր մրակրեն կատրարնաշ՝ Արժջացաւն գաղագանըստիրայում գրանանին կատրարնաշ՝ հարգեր երթանանի անանագրության արբանական արագարության արջացին անագարան անանագրությանն անջանական հարարանական հա

գրածած ու թուարատ որաշատը և հականիրը և և դադքիա և Աստիրեր՝ միջա մասնող իր ծովեզիրըներու և դադքիա իրերու ապածովուքեան համար, իր արեղ ապողուքեան համար, եր արեղ ապողուքեան աստի մի վրայ, որ իրբեջ հանելի չէ միւաներուն, իսկ իւ հանալ անօցունչի կների մր դրած առանց որոշ Թիւ բոնլու, սկզբունքի իներիր մը դրած միահղ. - Ֆրանսայի հաշասար տորմիզ, ի՛նչ ահսակի ա ավա<mark>նին մարտա</mark>նաշերը, ի՛նչ ձե՛ւ ալ կնչուի համաձայնու

Շարավ`հերէ ի վեր, կայուն վիճակ ունի խորհրդաժողովը։ ծակ մր չաշջութ. որուն մեկ պատճառն ալ Ֆրանսայի սխորարական տաղնապն էր։ Իր հրկրորդ դանկենը հագիշ ալմած, Թառաիէս Լոնսոնս փուվնացուց Չոիանն ու միւս ատերակները, բայց գործերը քայլ մր յառաջ դացած չնեւ դրակառակը, ազումի վախեր կան, ինչպես ըսինը։ Փարիզի արներ ժամուլը հիմակուրնե կը փորձէ չըմեղացնել Ֆրան մինչ Լոնտոն եւ մանաւանդ Հոոմ պատասիսանատու

ծ Փարիզը։ Լոնտոնի մամուլը կ`ապացուցանէ Բէ Ֆրանսա ոչ երացինը հաշարին ապատացինում ինանց կրնատումը, այլ թ տորապայման պահանիներով, պատճառ պիտի բլլայ որ որի խորհրդանորվը։ Մանույին հարդորուան յիչատակացիրներուն ժեջ, Ֆրան-

իր**ծառային** ուժը կը ցուցներ, ժինչեւ 1929 դեկտ. ժաղումար 681.808 Թոն, իսկ ժինչեւ 1936 դեկտ. 3 ւնագումար 681.808 Թո՞ս, իսկ մի՞նչեւ 1936 դեկտ. 31 կը Կանսեր 724,479 Թո՞ս, Նոր շի՞սուԹիւմւերով եւ բարևփո Ֆերով։

արդ, այս գումարը արդէն չափազանցութերւն կը՝ համար-Կիւանհրուն կողմէ։ Իսկ հիմա մասնագէտներ, բուն՝ իսկ ասական աղբիւրներու վրայ հիմնունլով, կ՝առարկեն Թվ անատ ոչ Թէ 120,000, այլ 240,000 Թոն առնի պիտի ունե 1937. ինչ որ կրնայ խախտել հաշասար եր Որով հետ և., այդ պարագային, մինչև. 1936 դեկտ, 31-Հայի ժարտանասերուն հաժադումար տարողութիւնը պետ Հայի ժարտանասերուն հաժադումար տարողութիւնը պետ ՀԱԿ, կլոր հաշուով, 840,000 Թոնւ Հետեւարար հօնի տարաշի վոր տարուումը, ««ԱՍՍՍ թեոս Հրասեւարար հաքար տար-«Եվ տարբերումիիւնր ոչ Բե 33000, այլ 160,000 Թոև, ¹⁸պես Գերվանիոյ հետ կատարուած բանակցութեանց 33Ի այստեղ ալ Ֆրանսացիները յառամ կե ջջեն աշ «Գուինան ինդիրը է պատանանին որ կամ ուրիչ հրաչ-««Աինան ինդիրը է պատանանին որ կամ ուրիչ հրաչ-««Աինանի արուին իրեն եւ ապանովութեան հոր դաչր մր կնքուի խորհրդաժողովին մասնակցող պետութեանց եւ կամ բանաւոր չափէ մը աւելի գոեղղությիւն չպար pack hobbis

խարկրը խորհրդակցունեան առարկայ հղաւ և աժերիկեան պոտունեանց միջեւ, այս շարնուան ընepu, be փափկունեամբ մերժուեցաււ Ոչ Անգլիա, ոչ ալ բիկա արավադիր են իրենց սաորադրութիւնը դնելու Hangph մր տակ, այնքան դաշնագիրներե եւ ժողովներե

Ապա ուրենն. Ֆրանսացիները իրենը զիրենջ ագ Հարունակելու իրենց նաշային սպառագինու Թիւնները եւ then phenyppe «Շատ.-լատ, կրճանք դանդաղեցնել շինունիւնները լառաջիկալ տարիներու բենացրին 3. ստկայն հրաժարհվու մէկ գլուխէն իսկ նաւային ին որուն ավողվական գործաղրունիրնի իսկ հառային այն 10 որուն ավողվական գործաղրունիրներ մեզի կրվերա. 10 ենք, 1936ին, առելի ապահով եւ առելի հասատառն 18շնենայ աշհանույ այ աշխարհրո

Pt ինչո'ւ մեկ օրեն միւսը կը թանձրանայ յոսետե իւնը, he Լոնտոնի ժողովը կր համարուի ոչ թե հանգրուան աւային սպառագինու թիւնները սահմանափակելու, այլ

արգա գն մեակ րոն սատաանիրունիշրրը»

ր<mark>յունիչնը։ Սակ</mark>այն երկու ամիսները անցան ամուլ։ Յոյո ը արգաստորրուի, վերջապես, երկու ամիս եւս աևելով։ Jearmb & domininfringpli

UUUULL

Appellands whith

«Հայրենից» դիանլ կուս այա խարագրավ իսմբապրականի ժը ժչք (27 փետթ.). —«Ռուրը Թերներին քաղելով,

«Դրօշակ» իր վերջին (փետրուար) դամարին մէջ խիստ դետաբր թրական Թիւեր կուտա, 1921 Թ մինչեւ 1928 Թիւի վերջը Թուրքիոյ գանագան ջրջանները փո րգնու վգևտերևդտղե։ խոսժնուտը բյուհն ժամեյակար

վիմակագրունիան վր ճա-վիմակագրունիան վր ճադուցույր, ութ. տանուտ! նրդեռն քին Ռուրջիա բնդունած և տեղաւորած է ընդամէնը 463,534 գունճ ժամարակաչորի

վարասանական անունաւներեն ներ չկան, դժրախտարար, այն ժասին, ԹԷ վիճակագրունեան դ էն նուն անուտա աւնե ժավ րր ինքըն հատվանսւագ արվբևն։ Գավարյենն եսև եր աև ըրտնքն ղշծ ֆնատահարմս-ութ գր հանդա-իրչութը «Հեսչար» ու ինաբորն Մահայսվահան՝ այս ինաբորն ար հեռությարան արդանը։ թիւ փասարը խորական փա խուսաներու մասին

Ասիկա կը Նշանակե, Ձէ հրականին մէջ Թուրք գաղթական-ննըուն Թիւը Թէ՝ արեւմտեան թե, դարաշարժ անրորկար րափարերգեսուր դեն առմաօրա-որորաբարերուր դեն առմաօրա-

Robbin ania hurman, feb unչնյին է իրևնց յօժար կամ ճով Ֆուննիա գավնող դրւնն արդ ռակ ինկիւրիի կառավարուԹեան արագագ ջարեբևուը եւ ննաջ **βրապուրիչ խոստումներուն**

ֆուրը պաշտոնական վիճա կագրուԹիւնը այսպիսով կը դաստատէ տարիներ շարունակ մնը կողմէ եւս պաշտպանուան այն տեսակէտը, ԹԷ՝

Առաջին, Էնկիւրի իր արաժա. դրունեան տակ եղած սանմա-նափակ միջոցներով չպիտի կագրգ տնառաբնաժգբր ի վրե ինաջ նավարու երձրը! Ֆունճիս! դբն մարդ կային կորուստները,

ընկիսնդ. Էնկիւրի բացարձա րասարմ քրերքու ֆադիտիարդար ըա փատքես արժօն տերութ ենքան դա ընդերներ բացերի ճանգներու բացարձակ ամայու մոորժմմականերաբ գորոն մել ւնբրձ վաստնբան արատևանյու՝ **Ե** եամը եւ անստոլգ վիճակով։

հնե թուրքիոլ միւս **Նա**նա րգեն դոս իանց գաղարակի գչն սորորումիր, իանգև Բե մես որորումին ասժանդակությեր որ հայենական անգանությեր լեցուէին զանգուածային տևգուզաբար րավայր՝ Ֆուեջիս մարրբեն։ Ոտիայր՝ Ֆուեջիս մարդունով ղն մբան աղայի մն **Ֆուրքիս**յ չունիւնն ալ շատ նօսըացած Էլ բաւական է յիշել, որ իզմիլի աղէտի ատեն միայն աւելի ջան մեկուկես ժիլիոն Ցոյներ եւ Հայեր աղթեցին արեւժտետն թուր

շարց է ուրենն, Ձէ ֆուրջիա բնիտև գտղորտի ջին եւ արտաքին խաղադունիւն պիտի վայելէ՝, որպէս զի գէն րր! ին աղտ\աმտը րտ\արժչրենն։ երտիտը տգսւղսկ կտերդով լգ8. տևուև գտ\ոլե` սետեղ վի մբա

նժանբ աբաճ էբ ննանտու իարցին բացասական պատաս_

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ անդրատլան-անան նաշային ընկ.նան Փաբ*ի* ապաս սաշայիս ըսվ-մաս Գարբ շոգննաւին բանւորննրը գործա-դուլ ըրած ըլյալով նաւը չկցցաւ նավոէն ձամբայ նլել դէպի նիւ նորը, իր 445 ձամբորդներով։

OPhi

Flehnrliherne stemmenenenth

Հալէպի խնաժատարական կեղը, Ցանձնախումրի որոշումով, եւ դիտակցունեամբը հոգատար եւ տեղական կառավա րութեանց, Գամբչլը-Հասինէ մեկնած է վերապատուելի րակներնեւ չաղաս չրա... տատոսբիկին ժիշմիր, արմե սևսմերու անխապարնըրևաբը դառ հետասար, բական չրա... *նակցելու համար։ Հետր տարած է դեղօրայը եւ այլ իրեղէններ*, uluga mpolmapamur beret damit ambyma th aplithen: Հինձենպուբկի պաշգամագիբը ժողովուբդին

Երնկի ծրագիրը Ռայիսիակին կողմէ վաւհրացուհլէ լհ-այ, ստորագրուհցաւ Հանրապետունեան նախագանին կողմէ։ Այս տոնիշ Հինամիայուրկ պատղամագիր մը ուղղից դիրման ժողովուրդին, ըսելով Թէ Երնկի ծրագիրը ստորագրեց ցաւով. ոյց խողճայնիա ընհութենե մր վերջ, լսելէ հար նակիցները ու չակառակորդները։ Համոզուած է Թէ, չակառակ անոր որ անիկա երկար՝ տարեներով՝ դերման ժողովուրդին վրայ մեծ թեռ մը կը դել, սակայն բարեւլաւում մը կը կաղմէ՝ հետ։ «Գիտակից՝ պատասխա₋ թաղդատելով Sonepuh ծրագրին

աւութեանս հանդէպ Գերմանիոյ եւ իր ապադային, որոշե. ցի չմերժել գայե, որովհետեւ այդպիսի՝ արարը մբ ահագին հակազդեցունիւն պիտի ունենար Գերմանիոյ տնտեսունեան k hiprogeration of the state of

Նախագահը կը շեշտէ հաեւ Թէ Երնկի ծրագիրը պիտի ս ատագրէ գրաշուած հողամասը և։ Նոր յառաջդիվ։ պիտի և շանակեւ Ծայրայեղ ազգայնականները հանդարահցնե յաւ ծամար, Հինաբնայուրկ կր յիշէ Թէ իր կևածըն անցուցած է հին րանակին մէջ եւ հոն սորված է հայրենիքին հանդեպ ականութիւն կատարհը՝ առանց հայուի առնհյու անձր։ ըզրակացնելով, կոչ կ՝ ուղղէ դադրեցնեի ներքին կոիւները եւ աշխատիլ երկրի անտեսական վերականդնումին համար։

uuruhr yrmbuskli humpynglikry

վարչաւայէն կը դեռագրեն

չաւաջական տնահունեան առթիւ խորհրդային իչխա Նութնեանց կատարած հալաժանջներուն հետեւանջով, բաց նունիհանց կատարած հալածանչներուն հետևւանքով, բացի դէպի Ռուժանիոյ, Էսնոնիոյ եւ Լենոնիոյ սահմանապուիները ջշուած ռուս գիւղացիներեն, մեծ է Թիւր անոնց, որոնջ լե. հական սահմանագլուխ կ՝ապաստանին՝ անոթ ամբողջ տարա Suchburg dami, Shapunte aparte Anataphings

Փախստականները սահմանագլուիսը կ'անցնին սայլերով ամ բալխիրներով, միասին առած իրենց ընտանիջն ու ինչ որ կրցած են ազատել իրենց գոլբերէն։ Եկողները մեծ ժասաժր ոտչ ղարող բենց Հենաբարեր, թը։ Որար են քրչափար, ձևանիա։ իերբն աժմադարդրիևուր դօա անտատահանաբաց բր։

րաց ազգավաստորուս ստա դառապարուաց աչու հախ ար դր հետաշող չրջածներէ կուզան, գինուած ռում. թերով եւ հրացածենրով ու կը յանձնուին սաժմանապանեւ րուն, որոնջ գինաընափ ըննէ լետոյ դանոնջ, գաւառներու մէջ վը անդաշորնը։ Միշս կողմէ կարքիր բանակեր Ղոկաայոր

ւկազենա փոլսբա» կես պաշտոնական ներներ կը գրե որ ենք բողջերինները չարունակեն պետականացնել դիւղացիներու անփականութիւնները, հետեւանջը պիտի ըլլալ անոնց դանդուա ծային արտագաղնը՝ գարնանային աշխատանջներուն առնիւ։ Այն համոզումով թե ժողովուրդին եւ պետունեան շահե

ուն հակառակ չեն ապաստանի իրաշունը եւ պաշտպանու թիւն շնորնել սեփականագուրկ փախստականներուն, լեն իչխանութիւնները դիմեցին աշխատանքի նա որպէոզի համեի անոնց ամէնեն ստիպողական *Տախարարու(Թեան*

այաները Մակայն Լենաստան մինակը չի կրճար ոտանձեր Այս ծպատակով կազմակերպուտծ են մաննաւոր գաղքիա, այաները Մակայն Լենաստան մինակը չի կրճար ոտանձեր ենաև բեռ մը։ Ռուս գաղթականներու անաև բեռ մի։ Ռուս գաղծականներու պաշտպան կոմիաէն-աշուն նախագածն է Տոջթ. Ֆ. Նանսէն- իր ներկալացուցի *Կերկալացուցի* ... չին Գ հալլանքնիր տեղեկագրին վրայ յայտեց Մէ պատ-րաստ է հիշնապես աջակցիլ են իշխանունեանց։ Միւս կող «է, ժանաէնեսը Մարժաննի, հերջին ծախարարին նետ տեսակօմբրն քրչառատր տահառատրոց սուս մանքարձարրինուր։ Որքով համարն արսև եք վտակքար ին քանդք անտահասա է

գամունիր զէն դոր դատրոմունիշը տոտ, թիտւ այր քուհիր ռեսւերքը 3քեկարի, նրևին ին ենք իք դանմաշտի սուս վրայ թե ռուս աարադիրներու կազմակերպունեանց թուղթերը գողցուած են Վարլաւայի «Ռուսական Տուն»էն։ Unerhughliterne hujnemblitern Pnerffing dhe

Սուրիոյ թերթերուն համաձայն, թուրք կառավարութիւեր է կուսակալութեանց, պատրաստելու կայուածական վիճակագրունիւն մր, որ բովանդակէ Սուրիս ճարտիր ու անգէնեւ լրոիվա րախատնաահասատիար աշխա-նիրրիութ Նուննիով դէջ ուրրնագ հոքսև փանուագրրնութ աանը մըն է այն բանակցունիւններուն համար, որոնը ներկայ ամսուան ընթացջին տեղի պետի ունենան ինկեւրիի մէջ

(toupbper guperbuderilbeibe hungaut 4. by)

ธายและแบน 0 ԱՆԱՏՈԼՈՒԷՆ ՔՇՈՒԱԾ ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ

805.5 42 լիոնի հանգանակու-Քէշանի (իրան) հինգ հայրենակիցներէն 0- մբնսորի իաքիվ Արլեսրրար մ- Ոանեբ! 15.-

Գումար՝ 3.366.75 41րդ ցանկին դումարը 49.920.65

լմուդ, գումար

րություր փոնիժի կրեն Դորգ-քրկսնրգնու բվճահնակար օժ-քինք.— Մրառուսուբը Եմսւագ. Sundannul bir **Թելադ-ըու Թեամբ** Ազգ. կեղջոնական վարչունեան դրաւէրով հոս եւս կազմուեցաւ հանգանակիչ մարվին մը, բաղկացած զանազան βայրենակցա. հան մեուներեններէ եւ դոսանը դառըստթիշորգն տաբրին ըրնք: Ոսքն ըս ստնիչ դյ տարակունցան *Յառա*ջի մէջ

շանգանակուներւնը վերջա-ցած, եւ գոյացած է (3151.75) Երեք մազար մարիւը լիսուն մԷկ ֆրանք 75ի գումար մը, զոր կը ղրկենը ձեզ. յանձնուելու դամալ կեղը, յանձնաժողովին, ինչպես մա Հոգմմոռաազգերն ենան նացանկը, դրատարակելու դա. մար Յառաջի մեջ։

րախուզնի, տարրատերա ջ․ Տՠ-ս մեկզան վարմ-ուրավե^չ հարց-որև գասահե գ Հե.

ՔԷԵԱՆ, 28 թետը. (օդանասով).
— Այս անծանօԹ անկիւնում
ապրող հինգ Հայերս մեր մէջ **Պանգանակելով 200 դռան, ներ** Midland Bank Limitedh 420°508334 չէրով ուղարկում ենք Ցառաջին հրկու ստերլին եւ 19 շիլին, որ լիշնալ գումարի փո-խարժերն է։ Հաննցեր գանձել բույանձնել կեսը՝ Ա. Աֆարոնկան գիշո վերը՝ Արտասlurեր ենշար Ֆորաիր ին կսերկողի ատբիւ՝ Թշշառներին։ (Ձես վերը)

ընդուննցեր մեր անկեղծ դա. զավնարճն ցբն անգ բճաւսն անսպագանդի համալ

Uta Budateham's, Upma Bu. լութիւնհան, Գրիգոր Վարդան-հան, Մելիր Մուղոյհան, Վաղ.

ԳՈՂԸ ԳՈՂԷՆ ԳՈՂԱՑԱՒ...

օնվարն ին ժեն թբ, ժուսուդը փոննվի թունք նրմ-միզամ-ին առախու Ա. ձեպալ ծանիսի թունք դնոպան ՖԷԹ**իի պէլի դրկած է** Ատանայէն փախած **ի**արուստ **ԵաԹուղԹերը**։

ճատլ ֆաւտստեիգրընսւ… Բբ լգասի՝ իրքս_տ քարբ քաւբեն «Էճքտի» ժայծբեն աւտնի ստ-

* U ! U o b Ընկերութեևն ՁևԳՆԱՊԸ

Ներած ուններու հետեւանքով, Պոլսոյ ընկերութիւնը տագնապի մատ-նուած է, եւ գոցած իր մներա-

արցավուս մեկ մասը, ընկերությիւնը արձակած է իր պաշտոնձանեւ լուն մէկ մասը, որոնց մեջ 60

ըտու սէկ մասը, որոնց մեջ 60 Խուրընր կան։ ԸսկերուԹիւնը ինդչաճ է կառավարուԹնելե երը մԹերա-հոցի բացում չպայհանջել իրմէ, ջանի որ հղածներն այ աւելի են սպայանջէն։

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԵՆ

ՅԱՆՈՒՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԶԱՐԹՈՆՔԻ

Ladadaja yanadayak dh վաւերա Թղ Թի, առաջին անգամ Հ էջphp 1265 Acht, muby & or Bunch bob p warp waws wwoohly form Jupos Philip of h fore of a before. - արդաներ է ուղարկել Ֆրանսիա ու nappine a thur Sprage let apparer Bhub Bt Southweapthph Suzthe Suppreparate Sugarpurate are սանողներ ճայել են իւրոպայի Incoment Sandalambagh Sta pape of how of harden to demand bapord, - 400 Merch wemponwholey ing in the said of the said in the եւ արեւմ տեսև բաղաքակնիցու. 19 իւջն անաուտոտր(Դրատդրան ջնbonudu.,phi be of how unugeby to Միեւ հո յե արդիւ եր. պարսիկ ուապեողը մեծ մասամբ առանը Հսfagailetan sam lept + Memohan անտուկից կամ՝ ծնողներից ստագած Annillibute, and applies of a framps of the pula ச்வசியம்யடு & விழடியறாக்). աստիարակուելու տեղ փոնագրել է \$ոգին ու մարժինը, կիսաւարտ mark & depurpopable wants forhudmpmiar odmaniab Typpi 2m?. buph the or shandmaker pr hang Thought to come for none of phyloge. bepard, Sommyby Swyphippi or Stageber befor atmoned to 80 երկար ու ձիգ տարիների բոլոր hapabap of alm in made to me ון מלטשעלן קחבח לבו שונה של בא אחקום bb պատճառել այս երկրին, ինչwto hothe or wrong wonding Տայրենասերներ Տրապարակովյայտարարում են, այդքան երկար ժամանակում բազմանիւ ուսաtingtheppy of public good your դարագրին իրենց վրայ դրուած յոյսերը։ թաշական չէ, քանի՛ քա-Thun high munifartahran fanget **Եկարագիրը այլանդակեցին** ու վեpurqualingue of type of proposition

Lumant Burgarabahp. June Chib 24 De Junter bolet եսնոն դառընսող բոնսանար դաեսվ ժանսոցրեն ուցրրակու ճամաhmbb guly bay shappible, տարրականից միջնակարգ, մինչև. had tantybado apt. 172m 3pd Brantւրար բարձրագոյը գարոցը, որ կարan supplied applied of my man eby opin of works: U.Sw 2by of wjbutuduth «Jent of Burgurght (Sudwingent), op Stant Bug եւ լոպական Sud այսարանների նը-Sub blot or ubpactifable, goth The publish southing to Sphe was uplur pr Emphurlypms smel. pho dun wybyblar he fague Shas bybe bb zpewbbbp, bpp Bbpben impe banda burg 198 der nand - 4 propor Swzipy garpa 296-Ind - grang burbph webit penyap makau t Sudabl, gub aphit dt-40 pp Supbinitibiply, wish plifրոն արնինուդ, արձետերաբեն propply late by bugsby, lathery Soubster manot mbsmambsemp ur from at alt plat whombt stapps and Bt Spin of almin munospini դասերի պատկանողները, այլ անque Sundagune, notherie, peկրագործը, փերեզակը, բոլորը մի bouged, hwpgard the or whapp գիտեին թրանի քենանուն գրող-**Ների գործերը։** ըսկ թեարհայների The Shape butte of wahrel .վարակել շրջապատը կրթութիւն ու գաստիարակութիւն տարածելու uppendup dubpud gnu pr album amp something and some mpdmg prontly halpmapt &

Bruby webit Sharebbpp dymlur, Aphlya Embhrh wmburma այ հունսե նարծբեն ռավայր Ludurupud wahanifihibe bp ube good kichabl abedbur quet frus, standbugn Oper Թեւերը լա յն տարածած աղնուտ. fully appearing of player few forza ben nuture mustamment forstille Sulby to up party fung this be must bung phodophi sand some nift be usu goldine my Embly gowanter phoneutoph bufabo ու Հաշաջականունժիւններ, որոն ը proble garfab of will ontople Zemphi bu bap pageng Saphandbph want be pubbling Jurampung, ma bud lyming and los budge ubanchabbahli

Progression book popular budgar գան պատճառևերը Հակասու Abut, op umbatibl t gtop m. and gand mp we the Thungant the blijne powyarba (dbab Ste Indaրունքիւն է այս եւ բոլոր նման դեպքերում՝ մեղքը փաթանել fud Spop Supbentbbpf 21/10 pht, Springer whomeh you Zanbhee gond or aportaged delhunap was wat for, or of he այն այս երկրին յատուկ չէ։ Eqquipt dquard actionias

and dund interested bushing

When Shinghby hopsbyne or 46-

punkja ajuljud k, ap andbulj

աարիների բոլոր դովելի ձիդերը

wifine for the to the desire the state of th Backfit at quunpupular Bhit punbpe Stebl bb, newfo ababghy 4 wywhapthp, holy jubnit bound hadeng Shambhulbhis. then bunust bt, aputu uber water - unber Sudup, Ab Street gupograp active be urdurg port mrath torphy urpp-You, gast water Suday, At April of acampadeph pris ordalford Mupraurate promite : donկասում երև՝ բևական է հաև ւ մենիուս, ու Հետեւոզականու-Phile, publ of Zwange Pt Swand nyhanpangp, undaphabangp 194 undopose separthy, Japany hash whomat folder or dennyme benfepli Papenfingt mbunnag. Sub kp appaces by many of mangapan, Ot beland mpang que why nebb. boy jo stafe nyde Smalbam dagmannih ubdorp dad. pag by material. րոց էր տածում, որ դոսա ու դուշմանը տեսնեն, Թէ դիտէ Tagede falden ar Bennuby gef. Supubble O'lu, luradale Afd. թում պարսկական դաստիարակու Phile of apologia sale with գրականութիւն, որ չատ անգաժ bunungeed by boy. wised no Places apagabacapter speline wishen sugary mustime temporal Lbomph »: Wyznezm pbd wbbwbofd zwoopupulac fd het p grepa & Hared blooking funp Spam. partabiggiph and ample Bulash Emapolaronath abortulat So. գեշսնավարրըն աանոշ տանաժար։ Who act by shown Sudage bear, Bt այս խւգրում կրօնական դաս. whompashiber holing Short antib. byp mumitrobidge pp of ubus dm.

գային գաղափարի արթնացման։ Regente basens Brief temperature gentle despetur pr = ատիվունգրումն թե աւգրն երավ առնակի դրածն հանոջուր ձի-առմար նսորուսնդնու Հայան՝ and funpaioned t womanished phone Blow's Sto.

amputh to and a pan b then ma-

asm lat hosair mates barlinipoponed dissibered & Lymniff ուժառույաց ունձիւրծն քրը աւթն։ ինկարար-մասականակքակար ժանTHEFTIGUED BOKEKHAFT

L. TUZBE KUPC «ZUS KEUUPUZ»E FUSUUZ UPBEE

«ԱՆԱՆՈՒՆ. ԱՆԴԷՄ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԹԱՆ ՈՑՔԻ ՑԱԿ»

(թ. եւ վերջին մաս)

ցաւ մեր ծրադրին, կատակով ը-սաւ. «Մեզի հետ մրցելու կուդաջ»։ Մրցիլ հարուստ, հիւթա-կան լայն միքոցներով հաստա Phub de Shin, n' 2, ping put կր վերաբերի ուսման որակին, աման դրարջի դէլ ջրուծ երևթ. աման դրարծի ուսաստասություրը՝ the 4wpmani Philiberal' " U.ja". Lacquie apparabas Spented abd պատասխանապուութիւն է, որ imulp adhudmb dap dagami, nedboad, be Sunta. ըսեմ իսկոյն Թէ ինչի վրայ ենք

Առաքին՝ Հայ ժողովուրդի աշ-խատունակունեանը ու տոկու-նունեանը վրայ, *յամառ ու կնդ*րոնացած վչուսկանութեկանը Ցալանի է օտար վարժարաննե րու հայ աշակերտներու աշխաորևունիւրն թւ հասանմիղաւ. Sprag. or appearantly and of mp மாவம் ஐ. பிற நடிறாகுற் படிடி ந்தந்த விழைய் வய்வி ஆம் விட விடிரேல big matemmplar aburd fugat. uburg hapital durbaphy & urbel "La her had had 'lmail talend ծարաւի են ուսման, կուտանք udbu ogunefficu, fiz ne hufu army & apanti

Dr. behanen, mubiem abbig gmammtmb aban do bb & bilmtur fangeգրն աշտիգնարբիսւր այիւն՝ ատե մանսնրբերու չրա չաղրվա։ மாயி. [மவழக பாரா ஓயிர் பிற ய விற்கிற்றாகி கியிவரு 25, வற வீகிற աշաննանը տասնեակ մը աշա ավայ չիչարարհուր, դևե դրբ գրբ harppampe aph thmbarbhi be լոր կարգերը, ժենք նորէն պէտք ե արուսափինը ժեծանիւ դասա ரிந்த க்கிங்கிறத்தியா வர்வுர்தியார் րուն Թիւը 25ը հագիւ կ'անցնի, վարի կարգերուն մէջ. իսկ վերի Phil. վարժարաններու մէջ ընդհանուս պէս շատ մեծ է աչակերտներու դանակը։ 30–40 հոց դասա tangantare 177 famiminite dann mhandarhamp alami faoobi supday, asp haplif it shurb rhl marmmaphur bpburbbergepburg pr muniplurly branchinen ահ աննամերը թւ քաղ մանմա: ரியிய நிருந்த விரை திருப் நிரும் hpuh de mata opacur metem. 154 mzmhhpm domba hp Swazmamph butpuld min

եւ հրրորդ՝ Մանկավարժական գրև ատենրևութբար վրալ. ժինչեւ հիմա՝ դպրոցներո uti acuncyfip 4'pat, wymthu. ար կը լսէ, կրաւորական դեր ատրկա շրջուած է. բնականա ըսմ նրագանգնով ուտերներ արւ աշխատաւնիան ապե bit who as happened and but

be burn, bythe wellingub un. que, job purtuepts abune Abut At ճասնաւորների Տայւին արս om & a mara a natuland urampady pla 4mg phill att baded pulmpul Gold whom Spathwhole to be of person police power with found aboundable good madabih was sulight, wit good webthe Surve which burger insidenth depetop be producted stabing Sajbawbancebub mbg, wbgogu fung Subanggubby Jamur & spå Smit րենաք ոլու քժեան փոխարեն պիտի hababhappy must showbak mangarah Suraham straken

d musbus

Լիսէի վարիչը, երբ տեղեկա ընել տալ, ա՛յս է էականը, բան ոսնվանրը: է աւրքի, անրասի ոսնվանրը: բար դե ան արտա han hannamme perbapas ut? ulquarupad 4'puquivarh, gapa. Submitte 452 չիրականանար shi de luchte. ջիչ մբ ըութին, դասարանին մեծ Թիւը, վարչութեան կեդրոpmbarn, apple mld fadatp m th mamm probin

pr fphimaten fuhbubut, min գիտակցունիւնը, որ ընական ու purp degerate de des buo, dan ar aple araniblutly page urquib միշտ լարուած what thus աշտովայան վերաբերում Պաշտոկան վերաբերում նենալ չենք կրնար, ուրիչի վրա։ յուս դնել չենք կրնար։ Մասնա-தவுத் துவானத் வி வுக்கை ரையுந் சவு நீனியத்தைப்பா: நம்தியை முவந்தி actby 4'pilmp, wralk smandm. qtd, danpahpur burket, dhom w ելի հետաբրջիր, նոր ճամբաubp apaling, bup dhe ninthin his punny, bquand tquimgny ոնոհն արհումա դրև գրդա. ու արդար դապրարուսն մանսն դրենք՝ ճարի սե ար ան ամաա հարիր վնար ան ահակ վրբ ին dp81 61

արժանապատուութիւն, ու emit. Emphorar ath arresiment Swawp, utung t dompita buhold bilmi emi quanductube, m. Sauthan fmbudur ferner գրականութիետրը, ձգտումներ ոռև, հերկային ու անցեային, թրարն, «Էան է միարան անթւ-գարար և ահթերքար չայրև։ ժետետե՝ դահմտնաց ենքան պա-ցն՝ գոմովեմարար ճահետորբեն՝ արրագրուները, չեր, դենր-արրագրուները, գանգինար ցէան է ջարչրան դրև աշխահչև եւ անոր տետեսական պայժան. nurgpmahliptly pliched pp 3ml pphi. A'm halube definarub ur-

Ubp wandar phine haplip Tr multiple mamps apa Sulman. mad makhtur hpmpbh gmpo-guegamen apprent Represent առանիւնը՝ Հիթիթ, Ասորես տած, Յոլե, Պարսիկ, Հռոմ, Բիւ-գանդիոն, Թուրք ու Թաքար, Վրացի եւ Ռուտ Պէտք է լաւ emplome apale segminandap. արսըն ուգն՝ գուսւղն՝ ղշա կոլթի արժէ բերը, տնտեսական **Հահանրևուն իշրրբ**ներ

ինչպես կը տեսներ, մեծ ծրագիր է, մեծ աշխատան, մեծ suche, app gmfathth phimb ժամանակ, տարիներ պահան-ջող։ Գիտենք, եւ ահա կը սկըրողան քաղան։ «<u>"դարս Ֆուսմը</u> ոկրծ փոճեքը՝ քե նաևցևաջար 5 Shania A'bp amin A bat anina վար առացը, եւ մանոսնավար իար առացը՝ բւ մանոսնավար பெய்ற்பத வரம் வுறைக்கள ցութիւնը, որ կարևւտր մեծ գործի մը Տիմբն է որ կը զևենը. gardhean, arphab win babba Spran ap say dayadarpah paվար ետևցնանդար է անաև է ան մածավեկավար ու ծամաճա՝ டு யாழ்யனந்த மாழ் நாற்ற வழியின் man du derekang men կետնիս եւ այս պայմաններուն d\$2 பயம்யபாராயவு*த்*ச வரச த ժողովուրդին withit washing. dbzen wentent fübpta dthe, me 2pr mmentle be dhabening quinchlasta hinge

Արդ, բարեկանևե'րո, ձեր sand and apale after the bouleho քանրւսնունիւց քի ատև տոնա յին հոգիով սեծնալուն, հայ հաշր թւ ջան գամավունանի Ղանոր-մավունանի այոչաատարնայր անիջը։ Այո Հագնամ burg ar abara ipdurta այն արդեն օտարացած է հայ purpose or soldenting, april muning then hand turple, april

անանը համար խորի հեր ու'ան. հետաքրքիր, ինչպէս որ անոնք ալ գժբախտ են մեզի համար Մենք ու մեր ձեռնարկն աւելի had waken suched shower thu par ur phyall anaba արկ, անոնց համար, որոնք ի-முதிரும் விருள்ளை வாழ்க்கு வாழ்க் րենց հողիին մէջ, որոնք հայ Sad, will be popularishbad, գավիութիրը, հայ անհատա-գարծով, իակալիերով, պատ-գարծովի հակալիերով, հայ ազկանութիւնը պանել կ'ուզեն pppbe 2m', wuppt 4'niqbb.dbb.g աչետք ուրիրն գան համակատը Մուսնեւ Արր գումերի, է՝ սե Հումերն որ հանանում Արր Արևու Հայ հանակար 10/12 m ակակցութեան։ Եւ akub t fannaadaph արությանը, Հրույ արանանուն բար இந்தவாட்டும் யவிற வற விற்றுக்க தேவ்வ գրև արչատակար ու խոչեաժար zenacilikania att matrata sm. յաննարը արուարը, ասարհ ան ու կուսակցութեան դաւանանքի երավար ին մարդիր այմ վաևա։ րահին քի ջարի սե, դրև գրս-երևուղն՝ Ցարի սե, դրև գրսրարծի ար ան ան քաւսաքնա։ Ֆրար խահաւնիրը։ Հայ անձաsange damiby smhmda embamur bern ale bilmin ? aquincale, sui dunnafacenfin but

մուհոփ քակր չասահավուկքբար ասւնիքըն ա.թ.թ.բահ իջքներ ըն դամիրդահ դգա չասատեւ վոտահունիւնը, այնպես ալ Պէլրունի ձե՛ր սերն ու վոտանրապեսերողը ու ամրուսւ Հունիւրն։ դրև չադաինարծն «Հետեն տես ունա ու մոտատեմ, վստահութթիւնը աշխատանքով գրոն ին երևուկ։ ին առևատանել ու տլարինդրի դասաևաց ժսևջը է սև Ղահմարք 40 photo Uhby dbp 4nguth րու երանրատուսի ակետի ենքարան Ներ քանրարները հայ Հա ու մոհցարնեսը վտապեսուները հայ քանրարան ակետի ենարան հայ հայիսական ակետի ենարան ակետություններ հԹէ հայ հասարակութիւնն իր աջակցութիւնը, համակ Philip ne dammine Philip gath app fail grammand dum? besutu Lepubube nusidubbath ராடிய, யடியுத்த யடி மடிய, யுடு. San' yangamenhanifa Afrailet tommentachteria

սայելը է իր արդչարժն։

William of the sandinary of the sanding defite want. 9. Lbente Cwell don. Imburd ble temperfrontly, Henry mayung quasting dung naman 9. குஷ்கெய், முக்கம் ந்ர யுமை. முக்கல் கமுமிந்த நரகட கொக்ட

եալ գեղեցիկ [սոսըերը. - «Այս պահը ինձ լիլել կուmmi 9-tupqbmb Bhampush ha. benitimping mig Spling ar hemiab ரத்தவர்யமாம் வாங் அதது சுள்ளியாத ந the he uch ammany purpe եժիկ հայեցի դաստիարակու. White sale. i wherebythe propagations alings aubifolishing the apa րշ այդպես ալ գաստիարակած։ հեւ այդպես ալ գաստիարակած։ արբան թանայնությրան սակը է սև 4'nghhait puar

ը ըրահանանանարանարագի տվա 56-պապան, փրկութեան մայիր վահւգահարրբեւ անորն միր ին իամարայ, ուրբրաք աժ. Thurs adjourned by mund նրոկա ականանը որկայանըում 4ppmphit de

Ու այսպես, ուրախութեամբ է որ կ'ողջունենը բացումը այո կրթական հաստատութեան նքը քրուր գութե թւ բիկոն դմ. անուր գրդանարկաց թր ժետևնրգ. —14 մեն ամատ աստասասենորո

Uhup with funp Swifagnith րականները պիտի կրնան իսկա hang emi mbanda apparatming ind սադատի դժմաաչ մա

4p Sugfebug op Phopphonis apaming Surash quart

- RUBUUSUIA PULL UP POPULAR Institut Tal (28 phop) 4phing 4mpg mprpml foutable marphal - "last some on Bhitthe wamp « Oundhorphie Hopping upub p jbw bb Breet s. want graceper 164 propspara fit in abunetal "Why by property with back bbar « afrequelat 19 14 Taplantab apart Bhiles - «8wber by which wee for his bear of www.souleway pe you pas mandars applier, apole Jagues while fromung his be made

www. war fall man to the fee to gubb wampape baplan much bear efter Waryton applied dar & to a mpant Da Johny Smalmbant Span pungho water Phopalane happens on any day manub. - « White wild արակաորների մի մասը Supracab >: God Anlie quique Se pepte by «1 pli mphad & mhphany bim Jih, bim jihi PPULLUTATION PHATE

be spara phe seas paraibnefffeb. Uponway falmaburly hert and so and developments, up to " Lebhumhoup attain 1844 bumpspy a programmentin Spundbzur zwiehraf zh. manga գարնանային դանգին։ չի f Impament dandandurber fung» p whom p t (male inpularing, april strate by Spp transmission of the plant unjunter afrequentumbuntantes dulph Explis of mblurby Smallor Char Sh & maggines ասև»ի ժառեր<u>կ</u>ցամ **երբ**հին apu mild danby by math 4 he question beant following way w Snifet " wp w funny Whitehe my of a who of hop it & quicub,

1 & ropling with fung Spg wantone fifteby whomanth t unature to fulder Bhadu quante quat. Bility umpays Spage. 4nfbp 2ht ummgrub

H. + phowathe dail. by be blund amaple to apadstante spety sugar Graniples ldwepened State frus gbgbbutbe for.

he amphiers, and a me ետևսետիար (աշտասեր վ. րակունեամը, կոչուած մեր ազդային _Թաոս**է**ն գտնել։ Կեան₋թի մ**է**Ը հ phe nih'ue we win all

ոեսնենը այդ աշխատա^չ, Հայ Ճեմարանիրան^{վա} tupe unfope, we good Lucar Tuspen ne Eppol հանր, հանդիսակ**ան** oft, as dangling and be nne Helin

Ur Aphilmania ph p dudurbip fadnt bang pad aglargerpang

a Zuemmpny bos. dagadarpap he popt for tophar land Harphien, ho զաւակներէն Պ. Bha pr phal Mahmipage hand happed araphang A and he same astroname

Ula hmamfronus bang

941.90

Angradephy bear tor pr and apost falludage though fond a mapping of whom and Sommart Output, home which is undertoutelying to whomp at tologious 10 obseq pobudy! springs of proposition of any survey print to 45 op, humanging 20

" Bufferd hard Ime Spy Alerma radionalm Sudang pr folymens Withpubpe Augula jaco & botha feete down & had appliating who published butward be pt of garage the pe, apost wyformer by baprolypho durling tooks be wordered & wifem-

undpredat tondonthe Spare t but bengrubpplie mattered pp talobary, duliph duliph, phans instant bb» toops 2 m. Junuarie

ԱՄԷՆ ԻՆՉ ԵՐԱՆՉԵԼԻ

Conformity : m) moning debար բանուորական բենիչ քոկաof both & Sagh 4mp Jogarms לף מוצוש משים בין ליוף ביון ששמוש שוף sty 25 pboop.), nep 4'gubb Pot the Salang of Gypt Sodertob. soful wylowmand globpac of mofile afte ympootimbut of whatheh onwhat 4p wanten p - « II of be 11 stapstill + min farmdulp befored to be 40 yourseles Pak առանագուր դաններ Հարերոս ծառած են իրենց գրասնենակնե. ար չէկ։ Ուկբն արժիր փառարևն supplie wwwifts of the forements the said of Bundurally bags company topks before polyments pertin why will be present upto.

- allfung mable Tallmouna. by propspanyly a programme or bone . Blad unaguapricub kp dzwybi 1000 Shipmup Sag, be productly instante ampple 450 Sphame 1054w4, 375 Sb4wwp quep be plant sainfoin): por spaw. 1 46. quintimbuni Phily of zorthi thuo Shipman Say, why t fun-11't enoquable guilg, outwork spile of s & hamber of 184 trees in manufacted adjust babate partyoff of zwen lapar Santape Միզրում 2 w յաստանի ջրաof mentione person appared by Ht frad fupbile to mum Sadbi 350 Strup pudmulp gube, myw or submbniffficht bobgeby 270 stropp, but depops and mentthe prophet rubbs but feel Jumpupara + B+ facte 46

40 Jungnegzh wawe Supy 62 gined «gn jq mitp, Pt of wantibpfq ykup k hopspywyhb ghiqumb. whome Poplar group of begt p. De 26a. and maken durant by pant ? " bard, be justumpopard Of bong doubt days to Sugar Stand wayaa Sademb , k:

4-pequentinbungato funp son pa ppoly Shadapeurg & daspl 450 Տեկաար բաժ պակ, յանդա. որ անտարբերունեանը հանա Men Salmbaplud Joh pophbbi Alp. spr migg dabdrup st br me ուսջին անգամ Jaking Saghpart padmulf Sudap for your pupungara 6 mg Spudbjus 9.4c-2 may may may may a hopsacearpp burnd pp ardurg bat Bbbrg. funummbnid & superphosphate: գ.արևան Տերկը չի ապաՏովւած ան Տրաժեշտ բանակու Թեամ բ արակտորձերով, իսկ գու Թանները մինչեւ օրս չեն ստագւած։ Գրան ը gan ben ummgetine by hub was ժեւմաարարուարություն ժուն Հրաբ։

bere 37 spine masure by apple Հողային գործավարու Թիւնը մար. ghy to requiple to abbene, be abebi bb, umhujb .. a'z afrique արարոտիար կանչաւնարիր Հա

բանւորների բնակարանի սասwho was word Bhib bor is Shinne արաբոտիարկան Հունաբրենումոր բր - pilmpupulyul usfemmuli ph yuliqհեգրել են պատերը եւ կանգ առել should and philaps shapur shape

publingulate nich bitappit by արհաշտնան է։ Ժիւմբնի Համբնիր fulpfinbeforduring " Borbebb bgդարձակումը խլել են նրա հղաpdmulm blad, addqquiqma dhaq to Proude Subahum bunned L

subbuildh ashamang byphh hoոր ասպարեգներում՝ Եկատւում ոտա՝ որուղ թբ. հայն ա-սև դոնգն դատանւուղ Բ Ghumm. anto imposite duabline be deposed Bond bond forms (20,16

BUFLEPA

(Քաղուած Թուրք ԹերԹերէն) ባህየጻዋቴሮበት խንጉሎተር

գցանզար քորժերն։ Ոնադաս-իրը ճեների վարնահիր անանանի Ֆունն թրեդրեն վե Հանադա Թիշն լայտնելով ճանդերձ օտար Սեւ Թևրու հրատակակու Թեանո դէմ, անոնք չեն ծածկեր տնտեւ սական տագնապը Սղերդի երեսփոխան Մանմուտ պէլ կը գրէ erhuhiten die.

Ամեն բանէ առաք կ'ուզենը um 44mp apazulih 62gher Wagp ոհվալ տասնանրեն վե փաժդրդ միայն Օսժանևան կայորունենքը մեսցած պարուցերը։ Ապա նե as, Marpa Lutepwalanas Bhilia

կանոնաւորաբար կրվմարէնասկէ of pho of mit mit of only min hulul պարադները, որոներ հղած են նոր վարչուβեան օրով։ Այս մասին ոչ որ կասկածելու է։

ենպնական չաս ապարորիապաս հարձանը մեր կար, ծայնվում այն մեի ոցինչ երը հիմ պարուդրիաս վճարման համար ապրեկան 20 միլիան ոսկի պրած չէինը մեր ելմուացոյցին մեջ, հերոպական կարգ մը անձեր եւ Տաստատր թիւններ կ'ըսէին թէ շատ գել է Gurbehal placemanne per meni սական վիճակը։ Այս ծանր ծաքս grathe planmanishe att ma-graft tomat app mayman ha panandagipa an գիչափը ոնդուտու է թւ դետությու խոստովարեր և ան թնգուտիար நவித வந்தும்து வா சுள்ளை சுரும்பப்பாடும். நிரும்பின்றன் Same Shrappada min mading of file alpaten bet aph dymbplut fimbu que Philip It wangambe Uja Sm իասանար ջապետրբեսվ քանրքի Ա-նե-ն է իրականութեան հասնիլ։

թերթը, որ Հահրային **Վա**րտաև. hungh of mulmphy de fe phump Japanphone swiniph propping the want tape admy produces the lines 25, 20 apipule nahip tout puis որ, Քիչ մբ բարհացակաժութիւն fic temrt, min durqmit fembplur

Un Phile phank Smith մանջրավար արւլ ահգէն չաւրկ ան չան ետերանավազուկիւրն գեր հանհե ուսան Հ-----որենական անկարելիունեա առքեւ։ 20 միլիոն ոսկին կարե wayuphiniklewa արն դատավանունըրար դե չա-քի, է արևզատա ճուգան զն ընտ-ենքու ասնո դանո րւ ոն Հաա գն քանրւան անաջարվ -գան, ոն աշխանար քորաշարվ bbp sty hand gowd to Bull of uceppointur granded ble jonusmafin dtl. champpul» 40

«Թուրֆիա պարապ տեղը կը հոմությարբ, րերին դն. սն աշջի մարմատի օտաև մեապի (ռենդիա-մարմատի շահ հայարապա-500.090 gwambacuh phindhap տարածութիւն, 220 միլիոն ոսկլ ացոլց եւ 14 սիլիոն բնակչութիւն, ի՞նչպէս անկարող կ՛ըլլալ տարևկան 20 միլիսն nulp demphining

Utton me chiq man hibappie t ob furgpf fordpast fild Burm. ம்2வம்ம்ப்புற வசிர்ம் வயம்த் வாவடி 4ஐ audnyn be abeter ebam u er f բան հղած չէ երկրին արդիւնա. ընրական ճակաին վրայ։ Մինչծեր կան։ Դրական ի՞նչ կարելի ոսըն դահմանդէ՝ անոր և նրա նահրքերն ջանրեք ար ջանուաց ընդո օմուաւընու 15տոջանանցուաց Հուրագիրի ապահութ դիքան քաւ-

Upahermahneldens emterbe mnduligurig pan zemermeent ilam? dulurghen ueppaul min dard dindard namenament 160 math mouth of the metal 40

ապիր անգբերը ան ապերուաևի shy do metal to by the Bin min have which wast, Othe happy. th ff abat trage que trapt, traits dquemb mi if durimph min hm www.nwauiwa qt

SPENERNMENDE ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՍԵՆԵԱԿ

Amplieb aft hodorpame Bush phenyapopy Cabenouhal Ublbuf Se. Safabusapas Abusa apopubly about with the Banitow if առեւարական եւ Ճարտարունստա կան հախարարին։

bywandb t fwdfwftpybi mbab. unqui mbqbfncfdbudg fbqpad ale, naliante, alpeniale mbyblan Populato Swildwildbine **Ֆրարոա փազ, վահոփառադր հրա**had myp butto mpy mpy me benede but a որոնը առեւարական հպատակնե. prof 4 md wapy neurs to support Abud Susup Garaba furbows hab mhyblen Philibp of by bad of hea brigh water up has had bedundang Supplement Suspend anybute bompond duch mat blunteproducte m. ռեւտրական յարարհրուներւնեն. nema mateur fipmen and mis արսիկներուն կամ ֆրանսագինեburg' ubage fordes dubp bapt of 44 4ms of her boloph's Shin, 4md ա աշտա արդ (Դանաերեստ Ֆիւդրրեն՝ duba urppp madepr of phimates Smarth & Smapadahl mit bulob Zbabuphbbpach, apabp umsa'ub acus by maliampholar Sompans. It be ampolanously Style aռեւտրական կապերը եւ բարեկա-<u> Հակար փանաշան Դանանրնա-</u> Phillberg.

Tubsafag habzarbab up. Lung hay Snewle & Smemous fat. end knownadproff be amongo. Symmulakete Salangues & bb padaraming Beb. Deplanter top murpembaga Impromendudy pm. foreign Se, dente - butten que State atolit (by spaning the date of the bunkp . aptht of apart 40%. Supulante), saft, hop-bupompus upwarphe unbenneph wyqu shi has pathi Jugup Byw quespendate but abjuste hour Aphopopup (Manuradal Sheda ասո վանոքառուարի՝ Համեսկանի Zmumb, quabdamyms aprice spring. ampyaning SFlumph habour

goop dand Goophy: Ֆրան բեւպարսիկ առեւարա. for appropriate deciminate desirable & 5 Rue Fortuny, Paris (17e).

գէշծալ, եւ այղ պատճառաւ մեր ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ 20,000,780,786,786

FRESESI. 10 Topo

UE4 34448

Этритабат реровре тупор вып fortung people to bear interpreted pr The Ambab a salan Ahita ston. iti bututo damparate Bracan phingubunianted if 2 abragantghubpar upague Sagubar Phitp Remarket Harnen mm annahab abbootbook Browning Bhitin wband Introducte the many app behamoupqueldheber 2008 m-Last 2, 4. gap, a. Bbut Spackept, warut set 2. 2 Whos 11.10 wate upwhat ubbballit Phile papaje Subquebular-Abub Abahuphby, hung shind pop South purposery Buldha burge for Bid Sugarb dury abb Sman 1850.50h (1140 115. Burmap the Buyub), up wasp. dopungpachque ubap. owastu Lupzac Bbub, apologh pp boun mayba jamaquanch

4 of absurgangence nbqblacfbub Sud wangb Lhabh 2. 4 T. Santuchtige ("8". awent Subqubulni Bbab dun. Dungable shans, 670 Bruing bea nequiphed & 4 Jupine Bhub, pol Luciabut 300 pt., Labatile 5. of the Bless 100 Speak pronch bannene Abenpholo Al Saburgal. nepl: 11694 Spagent Sugare ubap. AmpeniBhibe mam jed oglini Phul for 18 wg 2,000 Apart pod, beforen of builderste alpup tila aleapalpour burաի սխառուկեն եւ Տանդանակուաե apadh witigut suuto, ww. 1-2 mpmr ab bulub amnymghrapbb Thusantaper amp Appale of men ¿1. [but (804. 20)

Twent Jeh of mubushing jack 26/ իր անդամական ընդ Հանուր dografit d'ég apazut to mateur որուսուկին արումարը jumpught zenene Sujebbi thatbene, augh 1000 powerst. որ պիտի գործածուի կեգը. Վար-In fabut pagunty bulgbent Jumes to p let if by pupp if mu-Smalledple und which man Wwork Jih Sunbushight, with zara ogborfibule Smalbjor Sm. ղաև դրև հետոսև բժետ հերթ.

9- Dwadhb

2414844150110115 չիւ իորքի ոստիկանապետը հրաժայած է առեւտրական դաս-տատուՖեանց, ճաժբել իրենց տատուԹեանց, ճամբել իրննց դամայնավաթ պաշտօնեաններ։ աստանականներ

ավաճագ թը այս կաշտուանըըսբ համաքագ թը այս կաշտուանըըսբ

«ՄԵՍԵԹԵՒՆԸ 2000ԵԹԵՒՆ Ե»

Այս խորագրով կոչ գանը թարեգործականի intrau կան մասնաժողովէն, ուղղուան արիզի βայունեան։ չեզի կուննան պատճառով, կը քաղենք միայն Էական ժասերը.

азырыцый Рырьдорош han Chalmane Charphan Shu. Նական կանոնագիրը կր տրա աադրէ.

ցժանդակել դայ ժողովուրդին եւ իր ճայրենիքին մա eng եւ բարոյական զարգաց<mark>ման։</mark> թ.— Օգնել անոնց նիւնական եւ տնտեսական վիճակին բարե

ժ.— հաձաքբնբն ա<mark>յս անժիւր</mark>ն ները յառաջ բերելու ծառայու ամէն ձեռնարկ ու ճրատարա ծառայող կուԹիւն։

Միրելի Հայրենակիցնե՛ր, Բարեղորժականը համազգա-գին Միութիւն մըն է։ Ինչպէս pp dbd spillungppp dubd. To փաշտ բուտան ու հոքսն դանիչրրերը ապեր ասելեւ հերեր வி வப்தார்ட் வழுதியம் ந், மட முற աամանցաբան ին չոժատանաւ արդ վոտու Աիդրն ին ատևացք տվեսմչ ամ-

Արիկա ճամաճարար վարժար սակցական որեւէ խարունիւն չի գիտեր,որեւէ հոսանքի եննա է Եւ չենԹարկուիը։ ըն կան է միայն, Հայուն գո րացման, Հայուն ցարգացվան եւ շայուն բարձրացման նուիրուած ամէն Հայ ալ սլէտը է անոլ

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Z. U. U.

4. Մ. Մ.ը կազմակերպած <u>է</u> Partaunt degard of by home Հարաշային Ֆրանսայի աղէտ. hwithparts Urgarde which տի ունենայ, վաղը կիրակի կէսօրէ լետոլ ժամը 3ին Genne villiersh 452. Bufumquisa թեամբ Քաղաքապետին, Հ. Մ U. which deat U. S. Gen-nevillierst 150, gunqueunt.

ուտվար դանմամանուկը վետև սկան մարզաղ Մարզադաչտին հասցէն. սով տը Քլիչիէն առնել Թիւ 39 Powdartje, at \$256 evard d'Epinay à Gennevilliers Մարդադաշտր կայարանեն հա apr 200 dbap Shamin. pacepbeb achb, «Stade Municipalar dudungent Phili 2. U. U. P. P. Sortie Métro Porte de Clichy stude span 2hr htuopt ibunis

. Անցեալ կիրակի օրուան մրցման արդիւնգը.— Հ. Մ. Մ. եւ Ամիջալ Պեթիզի հաւասար, 3 ական նշանակետով,

հետաի՝ խումբը պիտի մրցի Նի. Էվբի հահանդին մէջ, որ Փարի hipp normage shau to ath 300 phindhap shau to

441748FF (7.0044) 4.61212 101116

— Կը ծախուի նաեւ «Յա ան»ի խորհահետաւրն

<u>«ՅԱՌԱՋ»</u>Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

that what nibbb legal had

Supplied Cosmitter of pr m-

aven. Or hypiaten mpteon ubu-

popp people mammur lapan ale-

se nont applicate approximate approximate

the pulpake appear abusard

please zahamakele shrebe

ton 2 pr plopped ob Small pr liz-

- ally uppy by Stylur appliant &

sport (Shown & ubusura b.

4668600666

Appa' FIEFE REERILLA

papt befoliphe pm durg pp pr hemburg bunde benbybangurg top. busined by hopey blockets, bb wardabafbbpp of haubapap. and be theby darpt phaned Zupkwant bb be abolt Bu. of the mamping manufact ratura fragith pr abbut hatow of up, wb fupbilb f: մատղաչ կիներին։ Colmemont Man Sabura b

hamp bethe be doe melesgett, phage admuted ... At at հուդրրեն դրն ժրմարի ճոներեր»։ 11. 17 fp Lomph dyd met p loeggur q է աղեահոտուաց Համահամերան Marahophe and Sosadura pr radurg block as tobb a the 3pp

They multimple to be by urquer phys busphs uspinapplus, plat urbane mappelle bless hul 36 a pad habig war Zabulibeh Aphlyp deal doringple debater a են իրենց գանկերին։ ընկնում են. - Prypmode, o, us much

Buttothe fundered + Spran was dealy duran bolidy, plans Savoff by Xedpethee Spite mzumpake abosaht dydalpple mpdara pp mphpd & mm. ut aspendent of admitight upp. phi, pus you many to fugued: De A. Dumbyled magable ale be qualifyly gtal garage making. Som to Sh good good to the tark turit ft.

pagened to Sp mail quen ne of hymanic 460 featured & bomb. -« Seper Supp, when the խփեն անպատճառ, ենրս մարր. Sporte Apply surges to maninmulbed pkg, noute of bone Sup queulu, op gos goung borned:

Burypas summer rich Ale burg of ms. 440 Smofphibe of of pung your, be no of hywbeny dwyb bomp th Sommarby: 172m pr abspumphedy durate mend that f. phone Lphi by doph fugsit ne suguel garage that be Bunks. But which surgulate Burgage Lug 24 Laph Gond to upbit Surme and & mpsursm. but blat or, suggested, suggested where pupapular dep deste. Sw JEE manupulit be dop mathe gro Smile abiendmp: d'udurq, f' of mquest t Stemmann gtap dage, 76.46 undgrighte boyaldba Uniford by dydmipping mates

arggor Bhus p, whyhard bh marzhah albeh dom iku, mande no. անն, բայցնա գազափար և միայն ambd sp. ar amdarbath quarphate phone ale deduct or fullippen. hab quescubar Phil mbques, ne publy and be despending of ball լերև ակամայ, non Judyuph of pub gurand t. pwzinid t dtett: bu t bu. joed. hupdly webot Shughe Ip Lubets . " t Spaces. 12 20. ubmpate: Ul unb. pargite amp

uppet & Sounds Jum goebh. and after smith to are making and uble ngg to dhange of publicate tungger und gapt t' far th tab-Zompored tom 18 which to 1/40 what tallpi burbtples and upled Emayel for helpdate abounds bampajte Humand & Attop Buz-Appended or Ballurg F. Ballurg.

Whiteaphpand: Luptho ophe phi Sucamaphibips or abits questope the wormby surveyend app amond that the trade budge 16 p:

He brake uniquemble app. որների եւ հրանց երկաասարդ Shing ing mumble Spin, b dorb and no սեցին կենտրոնի Տրաժանին բեր questo bete apapion sugar sept. dapolarphi Sparas, uphaggpia Thup you, Thup Kadparber Parangar, Laught madabe Or abmays quidby though small smint or thumbs duraged but

rurale badarbip: Badigapad a. naby gub ph. yapmar fifet wa mb ah Zerpany, danpoh dan se am Tembe or aplombabile lut wansag: Abelmans & & be hou namnpli der bmd f Rmpmambel դեպի Ալե բսանդրապոլ չեռանալ, խնայել կետն բերը, դեռ երեւանը e thopt ah philipped Ambamman, dml. dpu dmlanfachabl fant fambud www. Ac offly offly warbob bow's Shawbard by about 4/16. enpuble be Sucummphil winding Lbpp Abpelle, Stradened by ubad cap busend bpbbud' andolet bpd. bud subunthend, detop windurad demourque (paura

рефии циривар вариндовор два Бист во реграгы тект punwonit woodfut Strate Smithlur mpfimbud deu ble, սուրթեկու տանրվար, չերա inant the undury that theman bapopp, unumered & upm do had spault wante had dowupb Shabby

Gwp.

Sugger yhrnekukorlikenili ykd

աւսարովորեն անդիրնիր բնղատիտ, գիտաւիրատ աւսաւնիչ փեսփ. դանասնարիր դէմ։ իհաւ անտրակտը գանգահարի անճահակար դրելու գրարական գի նոյնին անադար փանիսկ չա. կասխոն ժեզի դասախոսութեան ատեն, անոր աղատաժիտ դաղափարներուն համար։

նուներև դեռատանութնար, արսե չադահ սև քիմբանն իրկուս է ռունիչ դեսակքութնե վնարոներիքեի մեղ ան ճարև դն արմադ երգի հրգկավար վահատարերը դեն ճեղկահարուներար ու-անականտեսությությանը

*ըրըսւի*գրորն դ∤չն։

Նկատի առևելով որ ցոյցերը կր շարունակուին եւ կարգը էր։ Վարտ 22 շարտը օր։ Վլանջընիեր Մարսեյլի՝ համալա Մի հանգարեն վարժարանին մեջ, համալսարի փարհեցնել մին-Միունը որոշեց իրչեալ փրոֆեսեօրին դասերը փարհեցնել մին-Հայասի առասից որ Արմեսին ՀՀ Հարուսավուհի հարն ակար փոխաժնուի բովը տահաօրով։

Aufurp thikaghlilitrail akt

ըստկուայ**էն կը հեռագրեն.** —

արավուույել այ գուսաբրուս
«Համաանորվայա Պրաւշգաս կր պահանչէ խիստ եւ ստիպողական միջայներ ձեռը առնել իսյամ կրմաւուորներուն դեժ,
հրակով եկ ավաղի կարգերույին միունեան եւէ միեւգցիններ

բացել ի բաց ՝ նակառակ են ՝ հոդագործական տեսանում ենանց

ձամայնացման եւ վտանգաւոր ել Հանաքիներ բանուոր պատակարգին։

Ludughudurhtra Lunhugh dke

Սոնիային կի հետարին Է պուկար սարկանութիւնը խուգարկան է Վամադի բանուորական կուսակցունեան ա կումեր եւ ձերբակայան կովհանն ամողծութեամը, թեղամեր 12 Տոգի, որոնց մեջ է նաեւ Ավրաժ Կայեֆ, Թաղապետական խորհրդ սկան

Տիկիր Հանօր մացադուլը

Տիկին Մարժ Հանօ շուրջ 15 օրէ ի վեր կր շարունակէ հացաղուլը։ Վիճակը ծանրացած ըլլալով, Սէն Լապարի բանակն փոխադրուեցաւ Քոլչերի հիւասդամոցը։ Տիկիրը իմոդրագիր մր ուղղեց Երևսփ. Ժողովին, բողոջելով 1928 դեկտ. 3ին «հայեն տիւ Ֆրանսի գրասննեակներուն գրաւման դէմ Պ. Փաշոլի կողմէ ասարց մտատուսնի չնաչարժիր։ իլրժնտանինն ակափ երբուի։ **ሀ**ሀኔቦ <u>LN</u> ԻՐԵՐ

օնէրերանան ու դիցանարութգրող ասցիւ նուստ ցաս դե իօորքար Երք դախանանն Ոքդքեկիդի Հարևապետութգրող առձի օն՝ գեն րբև-թրցել Թերքն անդկան ընտութ ուրցառ ծայրայիդիսն երեսփոխաններու աղմուկին պատճառաւ։ որոնք կր ձգտին տապալել դանրապետութիւնը։ Նիստը ընդհաւ

րացուց թանաձեւ մեջ, որ մերժուեցաւ 235ի դէմ 308 ձայնով։

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

\$ L O C F L **ชนอนานบ**

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹըս ՕտԷոն եւ ԱԷն Միշել Zbraudujú Littré 34—43 Արեւելեան եւ եւրոպական իմամուած կերակուրներ

ՁԵՐ ԳՆՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵՑԷՔ

MAISON VARTERESSIAN

Ibis Rue Hautefeuille, ՄԷԹըս Տե Michel Արհեկքան եւ եւբոպական ամԷն տնասկ նպարհդեններ ցոր պառուրներ, լաբերտա, հրչիկ, ապուխտ, եւայք, ԱՄԵՆԱԼԱԻ ՄԱԶՈՒԻ ԱԺԱ

Մասնաւոր սպասարկութինն բնակարաններու համար Կ'ընդունինը ապարանդներ դաւառներնն և արտասահմանին

Թերձբու Կերգվա Հորբուրդ

17 Rue de l'Equerre, Mêtro: Buttes Chaumont գործաւորուβիներ կ'ուզուին ինտեւնալ ճիւղերուն քամար

գորստուորությունը պուպուրս դասուսու արդղաքում դասար 1. թրիրորի ինսիսերմիր, սինկերի մեջննայով, Façon. 2. թիւ 7 կամ 8 գորմիքի վրայ Թրիքս չինող հոշonièreներ. 3. ընողջին կողմէ ներկայացուած աչկերտումի մը ԹեԹես աջ.

թերգետն հաստատումիւնը *մորի սեզո*ն չունենար եւ լաւագոյն վճարումը կինչ։

עתרחלפרט תלא בתפטרתס ד

Կ. ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ

UUUNU AUTALATATA

57A Rue Nationale, MARSEILLE

26F 4066406FC 986LE UNUS աննեւենեն ԱԱԿՈՐԻՏԵՍ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ



BARBURUE 402/4/ gapaupubp 18 Rue MONCEY, 18 Lyon

Փլաս տիւ Փոնի ժոտ

Հայ_ներու <mark>համար հարիւրին 20 զեղչ</mark>

«ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԻՒՆ» ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ արաթ իրիկուն ժամը 9.30էն մինչեւ 4.14.0-UL 31.14.00 nbm2.pphar.p 175

46 Rue St. Didier, #\$ Pro Trocadéro & Boissière դեղարուեստական բաժնին կը վասնակյին *Օր. Պիւլպիւլեա*ն (նրգ), *Օր. Միրիմաննա*ն (չունակ), *Օր. Աղապեկնան* ,նրգ), Պ. Պ. Ա. Շաշխաթունի, Գր. ՄՀՏաչրհան (հիգ)։

երիղ քապարէ, ռուսական պալե, ճայկական, կովկասեան եւ ւսական ժողովրդական պարեր ու երգեր, ճազ։ ֆառիստ "ծօրժ

նջաին ու գտաքրքի ախոֆի

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ

ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ « ՌՈՍՏՈՄ » ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ Ի ՊԱՏԻՒ ԱՒԵՏԻՍ ԱՎԱՐՈՆԵԱՆԻ

(իր ցորելնանին առիթով) Վաղը Կիրակի իրիկուն ժամը 8.30կն 11.30, Chalet Edouard, Վապե Գրրագր թրգվում տասը 6:00% 11:00 Canet հասատ տահին մեկ չ Ս-93 Rue Manin 31-33 Ave. Secrétan: Կը Նախագահե՝ Գ. ԱՐՏԱԻԱԶԻ ՀԱԵՐՄԵԱՆ Կը խօսին՝ Գ. Գ. ԿԱՐՕ ՍԱՍՈՒՆԻ և Մ. ԳՈՒՑՈՒՄՃԵՍՆ

քը խոսքը 4. Կ. ՎԱՐ Մ ՄԱՈՐՈՒՄԻ ՀԵ Մ. ԻՐՈՅՈՒՄ ՀԱԱՆ Քեղաբուծատավան բաժմինի քա մասնակին հիկ. 1. Էնսմեևան, գր. Աստղիկ (Քբա). Ձ. Գարիպեսնի, Հ. Մանառեան (Արտասանա. Քիւն), Նուագ եւ ահակիկալինը։ Մ Ո հ Տ Ք Ը Ա Ձ Ա Տ Է

ԾԱՆՕՌ - ՄԵԹըս՝ Bollvar, նանրակառը Թիւ 26 իչնել գոլիվար։

UMPHL 11-241 USUSOUC LULUTUR UFS

Նախահետևունեամբ Ձ. հ. Ո. Միունեան Վալահսի մասնա. նիւղեն։ Գիտի Նրաւիրուին տեղւոյն բոլոր կազմակերպաւ-Թիւնսերը, Մասրամասնունիւնները տեղւոյն վրալ։

«LUZUSU4 9ru9ESZEPAF PUPEGUUZEP» (լիդի հասցէ. — Dr. Krikorian, 126 Fbg. St. Denis, PARIS) ԵԱՐՈՒԼԵ ՏԱԿ Է ՌՈՒԲԷՆ ՋԱՐԳԱՐԵԱՆԻ парру заграровур ը միողջական երկերու ը. <u>դատոր</u>ո

ԱՐՁԱԿ **Է**ՋԵՐ ԵՒ ՀԷՔԵՄԵՐԲՆ

(Առաջին ֆրատարակուԹիւն Ն. գ. թ.ի) ԳեղեցիկտպագրուԹեամթ,գեդագարդ կոդքով Հֆեդինակինպատկերով գինն է՝ 20 ֆը. (ֆրանսա եւ գադուններ, Քալքաններ) եւ փոխաբերը (ԷԷրդ), ժախապիտծով հային։ Ֆիւով եւ ընտիր Թուդթի վեպ Ֆուագուան օրինակենը կը սաա-անուց —մե՛ն տոլա (հացակա ընկինիսի՝ չես գնով, ասելմահափակ ֆրանգ —մե՛ն տոլա (հացակա ընկինիսի՝ չես գնով, ասելմահափակ ֆրան — Հայ ֆի- (Ֆրասա ու գաղություր, Պալյանիսի) եւ 13

ԾԱՆՕԹ. — փափաքողներու կը դրկուի Ն. Գ թ.ի ծրագիրը։

MONDE

արմելութեորն հերթ, գետոկոր, գրմանսւրութ հոր՝ անգույիր հոր՝ անգույին հուսին հուսին

Suoph' H. Barbusse. duphy dupuhu A. Einstein, M. Gorki Uptoa Sinclair, M. Ugarte, M. de Unamuno, M. Marhardt, Léon Werth.

Կը հրատարակուի ամեն ուր-բան։ Գին 1.50 ֆրանց, տարե-կան բաժնեցին 50 ֆր., վնցաժ-ոհալ 25 ֆրանց (Ֆրանսայի

2ph wants on he anhach

المراسوة:-- Administration de الاسماد»، 50 Rue Etienne الاعتداد (2e)،

ՖՐԱՆՔ ԵՒ ՌՈՒՍ

LAUSHAN THUS WAR THE

A. REDSKY, Place Contrescarpe (16 r. Cardinal Lemoine) who have by Openabus S., Pransacky 4, 47, 82, 83, 85,

Շավիլի մեջ կ'ուզուին գործաւորուցիներ, դիւրին ե

գործաւորունիներ, դիւրին եւ ջանաւէտ։ դիմել՝ ըթ. գեղունի փագրժմեանի, 11bis Rue Julien Cectain, Vicollay.

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

r. Rivoli, Ltp. Cmp_Lt: Updu Sop L'apomad gandabase and

բժեր, եւ վերդբրիժ<u>դ</u>ենչ

PUPULUSONS 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15)

Chipo' Beaugrenelle

օրգասցչըր, պրոստատր, «քորհեի, աթիւնի, կանանց ֆի-ւանդուհեիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԱմԷն օր ժ. 10—12 եւ

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS

Le Gérant H STEPHAN

Միզանցքի, փրոսԹաԹի,



ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Ս. Մինասեան են-ՄԱՖՈՐՎԻԼԻ Ս. Մինասեան են-ՄակոմիտԷն ընդե, ժողովի կը հրաւիրէ իր շրջանի բոլոր ըն-Վերները այս իրիկուն ժամը Չին 27 Bid- Carnot: Օրակարգ՝

ային 27 Bld. Carnot որակարգ, հայ ունառուռե իւն կարգադիր յանհախուսվել, եւն».

ԵՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆԵՐ, Ջաւարիան ԵՄԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆԵՐ, Ջաւարիան ԵՄԻ ԱՐԱՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ Հայանագահ ընկերները ներ-կարման անարակերով։ Հ. И. В. В. «հենու ասակեւ եւ

ութիւշը անկագեշտ է։ նկլեն 8ը փեկնըներու ներկա, ԱՄԵՆ 8ը փեկնը հարգիրակի ԱՄԵՆ 8ը փեկնը հարգերու ին ԱՄԵՆ 80 հերթի

BALTUSTSL

Հ. Կ. խ. Մարսելլի մասնա-նիւղը ընդ Հ. ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր անդաժ-անդաժուհիները վաղը կես օրե վերք ժամը 3ին, 63 Rue République Օրակարգ գեկոյը Վարչութեան, հանդանա կութեան հայունատւութեւն, Ա Ահարոննանի լորնինանը, նւայլն ԽԱՐԲԵՐԴՑԻՆԵՐՈՒ Հայր

Will Fill Bird Fill Lauge What Bank Dupply be underwishing a glas water dayadh ha fam abyl who who had be all who was to be a subject with the subject with the

ՄԷԹիս Օտեստի դիմացը։ դովը՝ վաղը իրիկուն ժամը 8 30 ին դաֆէ ֆըԹիԹ Սուրսի մԷջ։ Վարգ՝

Գուծ կը փնոռե _{ֆրան}, արեն գիտցող եւ դաշուակայու-Թեան տեղեակ լուրջ եւ փորձա-ռու անձ մի պաշտոն կր փնտուէ դիւրամատչելի պայմաններով: դիմել՝ Ծասիս տպարան 208bis Rue Lafayette, փարիզ։ Téléphone։

EMPIRE upapp-zot 37 Av. Wagram

ALLO. ALLO Tél. TRUDAINE 81 07

U.ju t Phen dap Ptithable

ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ <u>ՃԻՆԱԶԵԱՆ № ԳԱՍԱՆՃԵ</u>Ո

8, Rue de Chateaud in. PARIS (9e) Metro Cadeth, Peletierh the Notre Dame de Loretteh Juho

SORR. U. U. L. U. T.

38 Rue Rochechouart #\$ Pro Cadet & Anvers Autobus J. Tel. TRUDAINE 56 - 58

ցատուպ յարդարացը» «Հռաջարագրա այբերորդ է բուսումներ ULTRA - VIOLET հառագայթերով կը դարմակ *է-որի*, չղային, ըրժան ֆիւանդութիւններ եւ 60-րացա, պ'ընդունի ամէն օր ժամը 9—12 եւ 3—7, կիր. մինչնւ կէ

«ԿՈՎԿԱՍ» ՃԱՇԱՐԱՆ

ԱվԷՆ օր՝ գառնուկի վիսով խորոված, լուլա - քեպապ լ ըրքէստի Թառիստ ժորժի դեկավարունեամբ։ թա**ց** է մի 23 Rue Huchette

Metro St. Michal



UNUNUS 15 OFFICE ZUULF

Մայքիլ Արլէնի(8իգիան Գույումձնան) այնյափ փ<mark>նտ</mark> եւ դուլակ դանած «*Կանանչ գրլաարկը*» գիրքը, որունգի մէկուկէս տոլար (37.5 ֆրանք, կր ծախնեն 25 ֆրասի shifbi Burne grumnile. G. Tzerikiantz, 13 Rue der

ԴԵՐՁԱԿԱՏՈՒՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ

10 Rue des Lombards, Paris (4)
U't@po' Chatelet & Hôtel de Vii

UBPOPAN ON YMEOPAN LUAANUSEUL Արի անցինոցիրը նար Է արրակար հացախսնժ ննքանք չ փար ասկար դեստարգն ընթոտ ագարձիրբեսվ։ Աահոշև անրատարգն թւ արդենրին վելու ին օրարգին դ

PASDOURMADJIAN FRÊRES

VILLA MON PLAISIR ST. MITRE - ST. JERO

R. C. 78858

MARSEILL

UU. # 11 h P U. & U. E & h 2 U. U b 1.

THE LUMBER WITH A STATE OF THE STATE OF THE



գերասացը և ա.ա.։ Հետե հալ վայրերու Հայրենակ**եր** գինքն տեղական պողծակալներուն Մ ՍԱԱԹՃԵԱՆ, 18 Rue Jamen, Gra

luire (Rhône) 4md P2. P2. b2. Rep. Sandy 7-9 bybhat)

ue Duguesclin, Lyon. AULURU 9. 9. AUDBUR 95009. 4 Rue Balthazar Baro Shurt' 9. 9. Ubfrbut, Cité du Parc 23, Maison Plaiss

SPULPEBUE 9. PEPABUE, I Rue Vieille Halle, 9ALEV 9. 2PHU 9PHLBUE, Tailleur, Rue de la Mairie Աաւմուի միս, Ֆնադոայի ունի: Վալան անդեր դար արդը, ն գործակալներ։ Պայմաններու Համար դրել՝ G. Badouhassian, 16 Bld. des Italiens, Marseille

ZUB4. PANGUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEYA

Sky he' should SO. P. P. P. P. B. B. D. 29. Rue (Place) der Péter. Paris, XIX, Tel. Nord 38-Aug. telescher 19-19. Rue (Place) der Péter. Paris, XIX, Tel. Nord 38-Aug. te mit 9-19. Rue 19-19. Rue 19-



64499499 3 ամս. 6 ամս. Տար Ֆրկչսև 35 ֆ. 70ֆ. 140ֆ #1-41-# #4-420% Bellinger

"HARATCH"

թմբագիր՝ 5. ՄԻՍԱԳԵԱՆ PARIS (10" METRO: LOUIS - BLANC

Téléphone: NORD 67-23

UNCLUB 16 uurs 1930 16 M A B S 1930

2. SUPP PPh 1213

FLAUF MONE

եր ՀԻՄԱ ԾԱՓԱՀԱՐԵՑԷՔ

իսոսուվանին ը հրապարակաւ. - այլեւս մեր գրիչը չի գօ-, որգրաօրեն պատկերացնելու Հայաստան աշխարհի ուսե վիճակը։

րամ վրապը։ Մեր ը են բոլոր բառիրը, ծկարագրունեան ձևնրը, ծեր-ործեր համար այի ինչ որ տեղի կունենայ մասնաւորա-ել այս տարուան յունուարեն ի վրո, լանում սարդիալիգվոր, Ալիա թե մի քր բանդուի յանուն ընկերվարուն համա-ի՞նչ այրում է արդ փլուգումին ենք մեր հայրենի բին ող-այրոն է որ կը փշրուի։ Մեր Թշուտո խարիսինն է որ կր կագ այրոն է որ կը փշրուի։ Մեր Թշուտո խարիսինն է որ կր կագ արոծուի, ցրեխ ցրեխ կը բակուի, մոխիրի վրայ հստեցնելով any dagadaupaper

ոչ ինկ գաշնակցական մաժույին հր » թղթակցութիւնները, այլ բուն իսկ խորհրդային Թերթերը։ արտեր է մատրնեն։ թերք քրվաւր քէն չատիրան՝ դբրճ տատ Հրբ ք խոսջիմտնիր նրևին դաևմանէն «իրսևչևմտնիր Հանաս Հանասարարեր այն հաշատականչականից իրդերին այն հաշատո հաւտաարժօրեն Թարդժանելու, ինչպես կ'ընենը

արտահավագը արագրությությություն գրեջորանան դախու «Իրվալայի հարդ այիսը են հան ունեւ միան եք Դաւտո ժամեղ, Տեմ այս-(«- գրան է քաջություցն» գիսկոսս ուսրոնքին՝ քիզան է։ «Էր «և պետիրառնում հուտը՝ իրակակում։ »» թեծ բառարահանական են արևնդարանում՝ համաքար ան եկան անս։ Մեժանիսի ծավաճակայությերը գն անրուկ վատը։ Եր կրապրութ Տեծադրդենու դ26։ Ցիդրոն թե. Դրատերդարկում ժամը։ ի նուան ոլուրքանդարը Ժանադրա։

Ոարրարոս Սաալինն է հեղինակը այս ազգարարութեան։ լրան որ կրակը վառեց եւ հիմա կը սարսափի բոցերէն։ Անոր երդենվանունիւրը ինանարանրեն համատարած ւառու Թեամբ, անբարոյականու Թեամբ, անլուր բռնու Թեամբ , ինչո՞ւ չէ, ի հարկին Ղարդով։ Հետեւեցեք օրուան լուրե. «Նեւ կ՝իմանաք։

Արդ, Ստալինի դատապարտած րոնու Թիւնը որ կատաղուն համբ կր աիրապետէ անք և եր հետանհաց շրջանին, այսսաանի գիւդերուն մէջի իւ Ստալին լուր չունի (իր ակ-արկր Թուրբեստանի մասին է)։ Այն աստիճան որ, նրեւահի թր ասպարեզ կր կարդան Թիֆլիսի եւ Բագուի լուսադ.

Ռ**ացատրենը,** - ըսել կ'ուզեն Թէ մե^ենք այսքան անհատա-ձանտեսուԹիւն գրաւեցինք (փճացուցինք) մեր երկրին մէջ, ւթան եղ, կով, այծ, ոչիսար կամ հաւ գրաւեցինք, այսջան whip, buy garen.

ւրկե, ոչ Վրացին, ոչ ալ Ազերին այնդան յիմար չեն ւլ ենօներ առատասխարթը տնո ջետաբերիր։

ապա ուրեքե, հաշաջական տնտեսութեան, — ինչպես ջրիս առելունեան - առաջին դոհերը, նախավելայ մարադիրուները պետի թղան հայ դիւղացիները։ Ու մեր երիցս Թշուտո հայրե. ում էրա այ հեռանությունը։

14 չ իսկ յանուն Մարջսի կամ Լէնինի, այլյանուն ափ մր ալարհերու, որոնց բուն տեղը իղեռնադատ Ատեանն է. ոչ կառավարական պաշտօնատունը։

ւեւ, ջրէական, ոճրային կիրջն է որ կը տիրապետէ 1º բոլոր շարժումներուն մէջ։ Արեւելեան բարբարոսունիւն Ե. Գ. Կրնայ մրցիլ Յրջականին հետ։

թող չվիրաշարուին ձեր ազգասիրական <u>Չիդերը, պարոննե</u>՝ը։

հար կվերուարուիս ձեր ազգամիրական իրգորվարտանուր ը "Կարակաստան ապաստանան հայանականը։ "Էրուցիկ խուսիր, ղեկավարունեսա՛ր Ղամարյուի շրջանի ագեսնական պայուսեսաներում, յարձակում են կիմսն բացաներ տան ագեսնալում ժանր ձին եւ առայարկում են խերձ Շերունուն— «Կարարը որ փոխել են պայուսաստանանանին անուսանում»— «Կարարը որ փոխել են պայուսաստանաներն (արտասուներին մեր ձեռ-հեռի ձեռ «Վահեռի անձ առայագրաներն (արտասուների ոսոները...» իր (ամճառ ժիr որակ գեր ֆարսներին տան այս թոսարակներին հայ թեր ֆարսներին տան այս թոսարակներին

եւ հարմները կը ջաշկոտուին ձեռջէ ձեռջ, անաբեկ եւ ար գիւղացիներուն աչջին առջեւ եւ սար ու ձոր կ'իյնան։ 9 պատիւը պաչապաննվու համար ոչ Թէ Թուրը «զափ. ին կամ ջիւրտ աւագակին, այլ հարազատ հղրայրներու

ւ իորդունալ դղժանու թերումասական ի ւչպես ըսինը, այլևս մեր ուժէն վեր է ներկայացնել բուն

մինունար, մեր որըեւայրի հայրենիքին։ յա իրինւ արդիւմը չափաղանց դոքումակունիան, որ քայլ 1 ու Թվրունով կց տարփողքին է Հայաստանի վերածնու-1 ու Թվրունով կց տարփողքին է Հայաստանի վերածնու-1 1921-ն ի վեր, եւ Եիքա ջաչած նձ իրևեց լեզուն։ Մե-1 որ իրինւ արդիւմը չափաղանց դոքումակունիան, որ քայլ

1 չէ. մենը, իրրեւ Արեւելջցի, վարժուած ենք նշանացի ելու Ուստի, իսմսարչարար կր իմեդրենը որ, եթե անդոր-Գեան դատապարտուած են դրիչներն ու լեզուները, դոնէ

գով արտայայանուն բերըն ապաշսնութիւրն։ Հատ ավահանությունը և հետո որ Հանասի արտարանով։

ուրո, ծափանարիցեք այժմ, թշուտ և ստրուկներ որ ուրաոր և հարաքարիցեր այժմ. խշրուտ ա ստրապար որ ութա-գ և դեռ կ՝ ուրածաք նդրօր անյուր տառապահքը հարադատ հեր հետրեն ի բուն երեռայել հետոյ, ինչո՞ւ չեք ծափահարեր հետ հեր հիսական բանեն հոդև ի վեր կը շրջե երկիր Նայի-

Ա⊰ԱՒՈՐ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ

ՀԱՐԻՒՐԱՒՈՐ ԸЪՏԱՆԻՔՆԵՐ ՓՈՂՈՑՆԵՐԸ ԿԸ ԹԱՓԻՆ ԻԲՐԵՒ «ԿՈՒԼԱԿ»

Դունոնասու Վել Հայուս 11 - Մարտա-Թաւրիզմե իք գրմա ձեզի (3 Մարտա-կիստան։ Ավերծ արագագայել նկողմերը գարնուրելի տեղեկու Թիւնհեր կուսան։ Ավերծ արագալ կայ եւ ձերթակալու Թիւն։ Էհանասահնաձ պետակահացումը իրական աղետ մբ ստեղծած է Հայաստահի գիսղերուն մեջ ջեկան կ'ԵրԹայգիւղը, «կուլակ» ֆամարուած ընտա-Նիջները տունչեն կը ֆանէ, տան դրան վթայ կարմիր լաԹ մի կը անական արագահանական արագարան արագահանական արագահանական հարարական արագահանական հարարական արագահանական հարարական հարա

grammungen min sprud blurng ap embbrb efurtnes emgmbուտծ ընտանիցներ, որոնց տարողջ սեփականումիննը գրաստծ է կառավարունիւնը։ իր պատմեն, որ Հայաստանի բոլջեւիկները վոցման ճրասէր ուղղած են վրաստանի եւ Ադրբէջանի բոլջեւիկրբնուր, «կունոք»րբեն արարդառնես աքրչ անրգվու կադան։ Ձբ կա ն ավո ֆարուածը վափուա ն չափ ծա նր հղած է ֆայ գիւղացին և ըուն դամար։ Մասնաւոր առեւտրականներու վրայ ալնքույ տուրջիր դրած են, որ մարդիկ ստիպուած են իր՝ նց խանուժեներու անալիները լանձնել պետուժեան։

ֆիֆլիսի բանտէն երբ դաթիւրաւոր աքսորականներ կը դաննն այարան տանելու եւ աջարբելու, աջարբականները՝ Հայեր, Վրա-մեր եւ ֆուրքեր, յանկարծ, փողոցին մէջ կը պոռՖկան եւ կ՛երգեն իրենց ազգային երգերը։ Այս առնիս չեկիստներու դետ, կ'ու նենան բնունարում, կը նասնի կարմիր գօրքը և։ նագիւ կը զսպուին

ՀԱԶԱՐԱՒՈՐ ԳԻՒՂԱՑԻՆԵՐ ԿԸ ՄԵՌՆԻՆ ቡበՒሀԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

«LPL ZULA CLLUB NEVEUSTEL PUUT UPLPAT SPRQUSPTEL...» — «Լեիոնսերը գոհողուխիւններ կը պահանվեն» նիել գիւղին աարհան ընկերվարացումը պահանվե ջսած սիլիոն դիւղև. ցիևերու կեաևջը զոնել, չպիտի կասինջ»։ Այս է Ստալինի օրուան կարգախօսը, համաձայն Պերլինի

Մենջեւիկներու պաշտօնաներն Աոցիալիստիչեսկի Վեստնիկ ի Մոսկուայի գաղանի Թղխակցին հաղորդած o տաղուայը պատասը բոլասույթը առաջարա աստղավութասայը «Ասոր հետահանի» ա՝ ին երդ հերկային ասեսող՝ երկրիին մէջ, մանաւահող գիտոքարում մէջ, մարդվային կետևերը սաևքին մեջ արժեք չունի։ Արզին հատական եր մէջ գրեցի փողականարումեն. թու, անձնաապանունինանց, սովամանունենն և դիպայիներու կործանումին մասին։ Ասոր վրայ պէտք է աւեյցնել է Էնֆլուէնցայի եւ ըծաւոր ժանսաստենդի համանարակը, սկսած է։ Հազարաւոր գիւղացիներ կը մեռնին արդէնու

Հրամանագիրներուն արոտոասվրբեն եսեսեր Դիկաատորի Հիշսիսի անտառները՝ ատելու կը դրկուին հայթայթեն Հեգամնայ Ծրագրին համար աներաժեշտ օտար սահոտդելի է ճար չիր օհրեսուր Ոտիտներ ինձիր ատգարտիին Հետգեւ «Ը'հ տշիտասարձես՝ ի՞նսք երկետիեն՝ շտա աւթքե Հանրակերը Հրմաստա Ուհանենո սառան արբետոցմա օտան արմատատարը։ Հավարատ-որ տարրըը», Զբողացը, պայտոնույթ, բախուսու կե ջունի դեպի այդ աշխատաները, աակայի կայան. Ճեր չեն պատրաստուած անոնց համար։ Շատ տեղեր ո՛չ վրած վայ, ո՛չ ալ խորհին, այլ հասնեպով իրար բերուած վայլութ միայիս Ռանուորենդեն ջատեր տար ճապուստ չունին, որ ալ վերարկու կամ ծածկոց։ Ամէն օր, նոյնիոկ են է Զերմաչափը (Ֆարէհեայն) զերոյէն 15-20 աստիճան ալ վար ցոյց տայ աջոսթականները աշխատաների կր հանույնն Արզիլուած է հի ւանդունիան պատճառաւ դործելէ հրաժարիլ։ Ամեն օր հարիւ-րաւոր մարդոց ձևուները, ոտքերն ու ականկները կր ռասին։ Մեռևողները այնջան շատ են, որ Թոլլ չեն տար Թագումներու Տամար ժամանակ վատնել, այլ պարզապես անտառ կր նետեն դիակները։ Բանուոթներուն միջևւ դառնունիւնը այնջան ոտո աիկ է որ թոլչներկները անէն օր յեղափոխունեննե կը վախնան։

Հելլեն նաւաջուժին ռազժափուձելը

Աթէնքեն կը հեռագրեն թէ նառային ռազմափորձեր տեղի ունեցանի հերկայումիետ են Արևարյա տաղմակորդենը տեղի ունեցանի հերկայումիետ են ենիելքայի, որ կեր պահումեր «Ա վերաֆոխ մեկ» Այս տապմավորդենյում հայասակի եր ցոյց տալ Bե ո՛ր տասինան պատշան էր կառավարուհեման ծառայեն երագիրը, այսինչն Hե ենկեծ ծառատորմը օժանց ենկեն, ժար-

Ռազմափորձի ծրագիրն էր Պիրեոնի դեմ թշնամի մար Նաւու մր կողմէ յանկարծական յարձակաւմ մբ։ Այդ Թշնամի մարտանաւր կր ներկայացներ «Ավերոֆ»։ Հերբեն ՝ ծաւատորմը, որ կը բաղկանար Թորփիլահալածներե, ընդծովհաններե հե օդա նաւհրե ահահ յարձակեր ընկան bpt, uhmb jupauhtp elldtpopob dpuj be quite hunchine անկարոց վիճակի մէջ պիտի դներ։ Ռազմափորձերուն անգար է ուղղուած ծկատուհի որեւ պետուխիան չէ, ևով Նակրով մահագերություն այստարարեց էէ այս փորձե. Արտ ընդունեց քրագրողներ հայարարարեց էէ այս փորձե. Արտ է հայարարեն հայարարեն հայարարեց հետ այստանական հետ կարձե.

սիսալ մեկնութիւն պէտք չէ արուին անոնց։ Յունաստան սրանչիլի յարարհրունիւններ կը մշակէ Թուրքիոլ հետ։ Վէնիգէլոս յա յասրարեց,— «քիազ մափորձերը ցուց տուին որ հրկրին խաղաղասիրական ջաղաջականութեան կատարելապէս կր պատշաձի կառավարութեան նաւային ծրագիրը, այն է հելէն արաշան է հաշաքարարան անահատաքը դրոն դրոն անասահարթ. «Ռաշտասեղըն վարտիան դր անունակար չիզար վևան։ լով, բացարձակապես խողս տալով յարձակողական ձգտում. ներե»։

Oner prude problem phrate

Գրեցինը Թէ զոլսոլ վէք զանազան Թրջական եւ օտար դրամա ուններ միանալով խվրակցունիւն վը (consortium) կազմած են՝ Ֆրջական դրաժը նոր անկումներէ փրկելու եւ գայն ներկայ սակին վրայ կայունացնելու ֆամար։

օրերով խորճրդակյելէ վերջ, կազմուած է գործունեունեան որով 1,100,000 անգլ. ոսկի պիտի յատկացուի օտար դրամի գոր ծառնունեանց, ապահովելով դրամական

ըակչռունիւմը։ ըսմաննան գտնքան մասնակից չէ այս ձեռնարկին Սակարանի ճակակչռիչ մաըննի նախագած էսատ պեյ լոկիւրի մեկնած է՝ խմբակցունեան ծրագիրը վաւերացնել տալու ֆամալ կառավարութենկեն։ Այդ վաւերացումէն անմիչապես վերջ, գործի տվետի չուսանվուի։ Ենե Որովանացին գեծ թենթոնութ արժ¹. սոնին «հիան չուրանվուի։ Ենե Որովանացին գեծ թենթոնութ արժ¹. սոնին հանուգը անժինիս։ ֆուլան։ բռաբ, սեսձ գառ դե ֆևատասնակ անակ թափբ, ռաբնկրի

Then the grant of the state of

տավառնութքուր սեսչ առանանիքըն քրնիանաժուճաց էիք, ձգուտ թր74-ը 1ունայի է՝ Օոզարգոր մարճանի արօնեքորգեն թունճ վա հգոգութը չև, որ ուրան որում է ռավարու Թեան որոշ առաջարկներ ներկայացուցած էին՝ գետա-կան դրամատան աջակցելու մասին։ ԷնկիւրիԷն ֆասած՝ լուրերու դամաձայն, Օսմ, զանրան առաջարկած է որ նախ՝ միջոցներ՝ ձեռք **Ֆամար**, առնուին Թըքական գիամը ամրապնդելու , ֆամար, "Ստաձ Պետական դրամատան կազմուԹիւնը, որ երկրորդական Է։ անուկորորդը և տուս գրատինս էր, դնարորո՞նի բելասաժբա Cawi Uho օրո- գարերա, առահունիոց է և ա ենտորիա Վետայ, իանադրակարը արդահրան գիրենի վանիչքուն այս առածանիքը, բվանականա արահերդ մի Impand որդ- գարծակի դրարձակի համարադրակարը ձեռավաղ բնազատոր դիուգրությերնը՝ ան բնկնանակար է։ Բերեր ձեռավաղ բնազատոր դիուգրությերնը՝ ան բնկնանակար է։ **Ե**ր կողմե, փոխ տնօրեն զանք ար ֆրանսի, որ վերջերս Ռուժ։ ծիքով շարժիլ։ Հեռագիրը ճաղորդեց արդէն Ձէ այդ՝ նպատակով Էէկիւրի կանչուած է դայիսպ մնքի ճրաժարեալ անօրէն տոքք-

Unor Janululi orp

Լոնաոնի խործրդաժողովին օրերը համրուած կը թուին։ Իտալիոյ պատուիրակ կրանտի տեսակցութիւններ ունեցաւ Աժերիկայի եւ Ֆրանսայի արտաջին նախարարներուն հետա Երեկ ալ Պրիան եւ Մաջաուրըտ տեսակցեցան՝ համաձայնու Թեան եզր մբ գանելու եւ խորհրդաժողովը մեանկ չքոչակելու Տամար։ Բայց ամ էնէն վճռական օրը պիտի ըլլայ այսօր կիրա մաշկրծ գն։ բնաարնով ոհ Ոլգոհիմա ըրևմանիս ի վիջանի հե Ֆիշրրթեն ինահու դէկ իրճրր փոխամահց թնաշնառահունբար

այսպեսի յանձառումին որ ստանձներու, անկարելի Թուեցաւ անոր իրականացումը։ Այս պայմաններուն մէջ, Տիմա կ'առաջարկուի կնջել Միջերկրականսհան դաշինջ մթ, որուն պիտի մասնակցին բացի Անդլիայէն, Ֆրանսայէն եւ Իտալիայէն՝ նաևւ Միջերկրական հան միւս պետումիլենսերը։ Ասուջ փոխադարձարար պիս հրաշխաւորեն իրարու վրայ չյարձակիլ ԵԹՀ Մաջառերլա հ մաձալնի այս ծրագրին, այն ատեն Ֆրանսա պատրաստակ փոխաղարձարար պիտի անանանակը ակար արդէ ին ջնաժեկը դէն կիշստաց ատնոմու-դութիրը նուն կուստոն ժրմիր ին բառանիր սոգրեն։ Հավաստի դաշտվու այս բնաժները գել ապատ բանաստա ակատնաստանա Philips

างมีข้ LAKPER

ԵԳԻՎՏՈՍԻ եւ Արժեխո**՝ դի**ֆեւ նարավնությեւրթը ակակ **հ**ատաևուին ամսոյս վեկջերը՝ նոր դաշնագրի մասին։ Այս առԹիւ գանի ոչէն Լոնտոն մեկնեցաւ անգլիական մարզպան Սըր ֆէրսի լոր**է**ն։

ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ մեջ ծերջակալունցան թագմանիւ մամայնավարներ ըո՞սջ կը Ծրագրէին մամափորձի ննհեարկել կառավարունեան և

դանգները, ձերբակալուելով բանկուն փոխադրուե**ց**աւ։

ՖՐԱՆՍՈՑԻ ազէահալներուն համար 15 սիլիոնէ՝ աւևլի գլաժ ւաջունցաւ։ Ցիկ. Էգնայնան նուիրած է 5000 ֆրանք։ լեշ դակլինը կրաժարեցաւ։

ԳԱԲՐԻԷԼ ԿԱ**Ֆ**ԵԱՆ (ՇՄԱԻՈՆ)

րախտարար -Կաֆեանն այ մե-

Гирапсивор, Илиприяр Արարկիրցի մեր տարիջոտ հայթենակիցները կը լիչեն, ան. Հուչա, 1891—93 Թուականնեւ թու իրենց շտերվիչ» վարժապե -- համբաւաւոր Էմաւոնը։ Վարժապետի համեստ տիս

դոսին տակ ծածկուած է Հայ Դատի եւ հայկական շարժման աժէնէն մոլևոանդ առաջնալնե րէն մէկը, որ արևւմահան դա մափանրրևն ի,անցանց<u>ք</u>ն ֆ Հայցի խաւար հորիդոններուն «էջ եւ միաժամանակ դաղանի, րմուլ Ֆահոմչութրադե ին ցնձ ակը ոտջի հանել Համիտեան անտակետութեան ղէմ հայ, թուրք, քիւրա ժողովուրդները, միացած մէկ ընդհանուր դրո.

Կ'երթալ, կը սպառի «հինե» թու» սերունդը։ Եւ ապրողներս գէթ թեթեւ , սփոփանք կը գգանը, ոգեկոյելով անոնց յու--- dbp եսմեսչ թշ անարոմ որնուրմի գել որադրերի

Ձենը դրեր, ի հարկե, աողերը մեր դժուարանակեպ. արկերուն համար,դահան մորդեր the munky dbn antadhiebana որերանութեամբ դրակը -- ինդոն քնեսքի-- դքավր խունվու թեպա դարձուն ըներէն.... տան թի խոսարհը են նե. who 4 wShantibhanite

Ձենք գրեր եւ հախկին ղափոխականներու ապատական-Sudup, spring midd մադեսիունեար փանջեները... Հրբեւօջանաց, բունրերիար եր-Balzhehade uppmundong palab անկրո — հատ դն դոկրիոք ոչ-վորդ մամափանրրեն թւ անոշե Philis, shatulhums, endanums, շահրվիլ», Հայդուկը Հառաջ հայր եւ նման բառերն ու դա-ղափարները լարդ չունին, dé-modé են, հալաժական... Ձէ՞ որ อันแบบทุน այդ գաղափարհերու ծնունդն եղաւ Լէնինեան, Ստայինեան յեղափոխունիւնը, որ կործանեց huhus husupacepara de be be վարակիչ դարշանոտը կը հետէ առաջին յեղափոխականներուն Անկցի՞ն դեկարբիստներն ու դեկարթիստներն արերլիսաները, անկցի՝ Ժելեա. Uosphu Aprodukuiw. գրրվածայր բարասարմբը չրիորոշատացա ըստաստանըը լոգը, վոկի... Ինչո՞ւ չարժնցան, ըմ-բոստացան... լո՞ւռ կննային և Հղէի՞ն, որ հարիւր սիլիոնաւոր արոοնէր ձոնանօրոնակիրնաշ թւ գոմովունձն ձանանուէն քաշի-

Ռասպուաիններու ցանցին մէջչ. «pougas zwadbawbo... 4phm. ի՞ն սակայն չշարժիչ։ Կարո՞ղ էին գուշակել այն զարմանալի, ասու ինդոն զրգ չաներինն մրո 1852ից՝ սև չանիշև ատանի կր-ուս քանություն առանի հրակար քոմայ հարակալությ philum Suspaulante sty, will we նրիրևվանությար ժես չեր ատիւ Կարո"ղ էր դուլակել ձեր դըժ. թախա Լօրիսը 1880թև, որ 50 տարի լհաոլ,իրանդը պիտի բազdh - Տամայն Ռուսիսյ դիկտա nph ய@ոոին վրայ— աջառա. **թի կիսագրագէտ հրոսակապետ** dp, mebih duspana, ஓங்க் வக்ட **»է» վայրագ ցարը,** իվան Աճեղը -spenington of an desputad which aspl ու խարադանով,.. այդ վիթիստրի, ընդունակ, յա. այդ վիթիստրի, ընդունակ, յա. — ոուս գանդուածը,

Démodé bywb dbpg shau արական դարագիարկար

... Հնչեց նզովքի աղաղակը Նաեւ մեր մէջ։ Ինչո՞ւ շարժե ցան, ըմրոստացան այդ Կաֆ. հանները։ Ձէ՞ որ անոնջ բերին Համիտն ու Թալատքը, Էնվերն ու Քեմալը, Լորասոնի ու Գալիրրեն այլ առանգ որութան առանութան եր այր ու երանահարար առանութա - բանահանգութ

իարքային պատերազմը, որու ընվայքին եւ որու չնորքիւ ամայացաւ Հայաստանը.

ւի ել համաշխարհային inhpungd-<u> Ղեղափոխականներ</u> աչխահչուգ՝— Ը,Հ՝ թեյք չներքիր ողովոնսւնիր»՝— ահմաքա վե ոսդամոնսւնիր»՝— ահմաքա վե այդ Կաֆեանները»... Եւ ոչ փաստ, աչ մի դատադունքիւն Հապղնը, մարդիկ չեն ընտ, չեն կարդար, չեն տրամարաներ, չեն խորհիր, այլ սիայն կը դառան. ցեն եւ մեդենարար կը պոռան, այեղափոխականնեն ըր, յեղափոխականնե՛րը...»։ Քրիստափորը յիրաւի անմահարաւ իր «Ամբո. Տրամարանութիւն ով...

U.jn', mju dmpaju me «hpmագայիստ հրագողները՝ Նավով. դող» մըն էր, ինչպէս բոլոր ի. րեցիկն մինչեւ Տոլոտոլ եւ Գա թիրալդի։

Գաբրիէլ Կաֆեան, նախ ջան տանի պեն »), գնորը, ճարի դե ատեր տանրիս, սոպե էև ըշևա-արելուն Հարաբու գրանու արելուն Հարաբու գրանու to Spalar Phylips Շաուագարտ, ճաշակեր էր բոլոր ըմրոստ վարդապետութիւնները, գութեղանրև էև շտա ղն սուո բն Shipumbhana be waterdown atկերվարական դործիչներու հետ pr mate mpd mibh ? dmbiph ջինջ, ժաջուր նկարագրով։ Կա. ուցկի ճանլցեր էր զայն, Կլարա Ցետկին, ամէն ճանդիպումի, կը Supply dagh .- « R' .p & 4 ms hwips formunch much t wir րեր — չեն ժոռնար անմեր սևաչհայ, կրակոտ և առնատիպ «Կով-կասցին»... Ղարաբաղցին։ Կիսատ ձպեց համալսարածը,

ինչպէս իր ընկեր Բարսեղ ոսրեանը եւ Հեյակետներու լանձնարարութեամը գնաց Մարdarmps benbapás dhí Ipmut pa bunkety hubbi Pmiy win dthe մատենի արդեսեց էն թւ շտա քար-աւթքի արդեսեց էն թւ շտա քար-արգ բույր լանանարդ արգ արդեր արդես արդեր եւ սպաննունցաւ (1893)։

Հայակետը կուսակցու իւնը, որ դիսաւոր աստղի մը պէս յոց երկնակաժարին վրալ, տուհը த் மீழ் இயிரி போராழ ஒத்திழிரு, எ-நால்றும்த் லில் செய்யால் - பேடிக்கால், Բարսեղ Ձաջարհան, Մարտիկ Սարուխանհան ⁰⁸), հրեջ Տաժամական — դժմմակամ հայկական Ղարաբաղէն այլ Ղա րաբաղցիները ժեն տոկոս կը կազմեն երկու կուսակցութեանց չարքերուն մէն, եք դատւսետ աններու եւ Թէ պարզ գինուսը։ apluce barment maismungen 1129 тја исттавт hphinjp Երեւանկն, Շիրակկն, , Կարոկն, Կազդուարերէն՝ Panheta, ելե 1890 է ի վեր հայ հրի. ատաարդութիւնը ստուար խուժ hphրերով կ'երթար կոսներ և հահատակուհյու սանժանկն անգին. ոմանը կ'ըսէին, թէ անոնց սէջ, բացի ընդհանուր հայկա. Հան հայրենասիրունեներ,առաջ-¿ன! 5 நாரி≨்டாடு நகை , உடி க்கூற∸ சுரைக்காருறை 56. பட பிக் சீர்விக்க படி நகிரிக்க் க்கிம் நிறி நாகிகிக் கடிந தகிற்காக நிறிக்கிக்கிக்கி գուած մը նախկին Թրգանայեր հե — գաղթած դեռ 1828ի օ. րեր*է*ը — մարմաշաց 469 மையுமார்க் வுமை குடுக் தொடை կան բարբարոսութեան waithpp: Pat Shaar Lapa դի Լեռնաստանը գոց վայր ժբե t hamp blememt amabeman ներու համար — դուտ աշխար-

թկեն 🟲 Թոճսան

Մարտիկ սպաննունցաւ 1896ին, վասպուրականուժ։

^{*)} Այդ սակաւա<mark>ն</mark>եր խոշորրբներ գր. Ասւնաա ժօմացգար։ արիկնար ջաղատրար, Թօմեափեց ի՞նչակետն փոշին եւ Ռ. խանազատ, որ նորերս կնքեց իր մանկանացուն թաւրիզի մէջ, սաղդբավ ատնիքընու արդ.իւ.նաւոր աշխատանքէ վերը, գլխա. ւորապես դարոցական ասպա-

առներով ապահովարար Ղարարազդինև. թու չարժման միակ քսնանը ատվըն է, հայրենասիրութեան ընդհանուր հայրենասիրութեան damburgh (phf րրարը է բայ ասնիան վողսիևատ Նաևճորություն և ևոնչերիներու ժանկամիտ դառանցանքը Թէ Ղարաբաղցի ժնձահարուստ առեւարականները ձգտեր են միչտ Հ. 3. Դաշնակցունեան apludant nurment bush անձիշրանրեսուն թայը դաշնայիջ հասատը, ինրըն դաշնայիջ շանասաան մը ստեղծելու մի.

Фпер Հայրի մեջ 23 mmp. ուան դարողլուβննկն վերք, Շժաւտն — Կաֆեան ձերբակալաշեցաւ Տարին զինջը կ. Պո. լիու Եւ հոն տեղի ունեցաւ աղ-பைனத்தும் நம் வரவனர்கார, சுவர்பை வுர்வியில் ச்வைனர்மையாடு நாமு அம் կան շարժման տարեզրութեան 441 (1893ին)։ Հաժիտնան ատ. րարիր ասքրւ շկարոր մրմրնիի ծամածարութ թւ հրդիրա աևիունրապե ոքաշառմարրն վեքգ (աւցրք — սախաստաց քիչ, իսարուլիիւբորհա քիտեսանար, չաւտատացեն։ Լավց կյունց ին-ծամածաիար թւ Արվիկավիր անստեսատե մառնամարան ին Impgept apdmubpmill unce ho чифирас Вын'я, пр ис шрапрыя իրիզախ երիտասարդը ըս magnad Sheabamith Sansusta pt's dtip (handled dologia):

Uhpmampame 4ndfu ւա մեսա օրէն իւրկունցու իր ան. 4 people del: Udfance duroff to րը ոգիսականը և Հատեր կը հր ոգիսականը և Հատեր կը միայն Թափով հրապարտկ նեւ arphar - « Tzwłoh Eugapawi bong Linear Umpquiamble of d be Then manh Smht que durad'sep արը արևումահան կետևին գինակաւտրությունարտեսւիկ։ Հ. Shpp 2"LPLE (1897) Sensation mam. roburfibry of their gent of գէտ շրջաններու մէջ այդ ւԲար sumpart of de nation be by hope of. 4. 4. 5 sucham, gang pom.

փանցիկ ստորագրութիւնը։ Shuma tushimby wanght անդամը 1906ին Բադուի dang Suband danbandhepag հիւրընկալ լարկին տակ։ Ձէր հրաժարած իր երբե*ն*ներ mudeto, the quemulbe sound to tp. psupyt, thimbunificop diarms th andfinitizaçionium p կենդանի ժամնակցութիւն ունէր apple zwedenthe dolophur aff. Chaimant imhaman fa fmig աստիճարի ավրիւ ու արկաշառ (Էր, որպես չաւ մարդ, վերին *Բախտաւոր բացառութիւն* էր իր բազմամարդ ընտանիցին neg dabt ur mbgmigmqui apg martibliar funda de- be 4'e. ute amancand sha patinihapa սունիւն որն էր հախատուսը բացաղադրական համաքսուննել ջերում-հայ վրացական Սոցիայ ղէմոկրաարայի մէք, որ անասե th handsple de gampth pulp Jucqueillewift ophpach (1905-906), Թաթարական պոգրոմեն րու առթիւ —հայ ինքնապաշտ

պան բանակի դէժ 4 முழிக்கம் ஏவது பிர்கடி பா வர ஆட்சிகடுறகலம் தேர, வற நே «Դաշնակցութեան» գադամետովաներևն՝ չիջաշուհն դա-----րաս չանրկիր բնամամ Ըղաւարե են իտակեն միրեն Շաւտերարի բառաբնամարհերեն, հետուունե the aprocurs amandembe, hour tours and the spendingly ու չապրևաշնոունիւրն րբ ես ந்துமுன் திரை இண்டுகள் வரு தனர். நாது வரு திரு இண்டுகள் திரு தனர். արհաւրալից շրջանում։ Կր գո nughe chape has abdushum rplad, hataka bulah galpumpa որագրայիները։ ⁴ը թարկանար ւնասողներուն, չէր ըսրը։ ներ, թե ինչպես մարդիկ անկա-րող են հասկնալ համերաշիտւ.. հրար ակր**ճար ո**մանմ՝ չևնունրչև ջափաստփոնսկը երչ մամափանն այշ ուսէա րուցներ - որ յանախ, արշուշա, մասկավարժի ստոտող ցուցա-մասի - որ յանախ, արշուշա, թափանարհը էր Փոջը Հայջի արտու դէլ, նդեսուսանուղի դոմով՝ Մանսնորևու ըւ ժամարի դոմով՝ լիս խոսքի տակին ու գլխուն he hehrte Budind or quipor*թով*, «հղբայը, դասկանում

Այդ օրը հրեկոյետն եկեր Լր գրաւ բալ-նյանյանակար պմբաrmply suchles Shuth mhater անա ալ լպիտի «հասկանա, thus hing gunnelgenn ambudh pr pmpobot dpniep th qph 2 wewphurbh **Ներկայու**. նրանւ ըշ ընդանրէն դերո-հիշրն ին չրևանրէն դերորարի նառիսա ցանրկը դիշևի։ քոքիրն չիր իմէանիսա դափhud zhzun. elqpm'sp. Smulm un'al to Pt nin

Upda's, applums, sunկարո՛ւմ ես 65 ոչ, այսպես չի

Եւ ժեր Չաւարեանը, ժըպ. mbind

. «Գաբրիէ՛լ, հասկանո՞ւժ հո թէ ոչ, սենք էլ հաշտութեան համողւած կողմնակիցներ ենք, ետոյն իրըմիևն նաևմ է՝ Ատեյաև. nga danharahahan dan

ատովությամբ գիրկն արցան p,r mid buluh diritople p,r mid րոլոր դէմ բերը։ Հոյակապ դէմ. րրե, սեսոյն իերդն ետևսվար Կրև՝ անտավասրքի ճամածանի. Արքսե մեսաևեն վենունեամբ պատիւ կը բերեն say guapu be apang magne 40 իւմարնինը չ։ սագիտունեամբ։ Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ mbebar damed ur phmfa-

'ՔՆՆՈՒԹԻՒՆ..

(Նորավէպ)

- Com Suchie ta prop. քն վախորագան շիտոնափիպ գերտ ննաք ահ քնաինգուն գերտու ընտ ահ քնաինգունիպ abqui

- Երբեց, համարհա պոռաց

— Այն ատեն, սիրելի բարե hander, h'acque apparte gabac. Span qu ppamble gpa

- Wanded, Udta ambh wa um kas bajuhuh pugumansa. ும் இய்யும் நியத் நியத் வியர்யும்... Splac Ellmai

չափացանցեր.– support the fundament out-

արանարող ուսումերն, և, և, he spenduite chie... Shep sur

- Forg zw'm Switch to ըսի, բայց... սարսափելի աղեղ Եսի, բայց... սարսափելի աղեղ — ուղջ չատ հանահերը,

Umap dil dagming be th'd, Burkughra

and he minden demine han godaf forfered areh ton Bbmb mig nfraife zacherde, mp. գրուսանուր ու փուպրրենում։ «

— Հանե՞լ ասողջ ակռաներս։

- թեք արորն չիւարմ են. ըլլար ձեր կողժէ, Թանկադին swn46wdai

որց անարարաներ է արև արարարարություն արգ արտարություն արգ արտարարը։ Ակր upbil & spumber q เมลา q

- 0'5, ա'չ, ձեր ընկերը հա. ոիկա հին,փորձուած բա.

րեկամո է, շատ բան է ըրհը իսծի համար հւ... — Հառանական է. բայր եւ ւլուպես շիդերուս վրայ կ'ազդէ... նահրդադ, անրակ քրքբե ակրծն, որերքի

- 1, m'e ... 1 m'e. - Բայց այդ դեռ բոլորը չէ։ Ձեր գրադումն ալ հաճելի չէ՝ ինձի անիկա շատ ժամանակ ինժի. անիկա շատ ժամանա կը իւյէ ձնգմէ եւ կրճայ հեռո

bbf, Shane washi aby bbaut: — பிரா', டின்ற கா வுறக்டுத் பூடி-நாமுனக் க்கி கிகி வழிகளைவடுத்தில் ... ախրելիու

- Hapubgangta quit, oftiimpurgia dan danmappe

— Ոչնչացնե՞լ։ Բայր ես հու գիտական գործիս վրայեւ անո mangar Butto humbanen neuh he

— Blizit mil morap Suda — որչու այ ատեր հասար։ Ընքալ, իսկ ես չեմ կրնաբ տանիլ այդ հռչակը, ամենուն կը պատquite where had be granged, no ance Shoul hook www.butho որովնետեւ... որովնետեւ կը սիphil Shur

Այտ'... բալց, Թանկագինս, մաածեցէ՛ր քիչ մը... — Բան մը չունիմ մտածելիր,

րդ աղէր երի Հատարն թվ pupa dang he aphaba dan sa. գրետմանցո <u>քատան</u>ք ⁶ անաչար5 apput milben miskas խանգարել մեր երքանկութիւնը, Unplus has applies from to

Spin day zwewle burge ரினிமுறையாமியானத் கிந்து வட டின் մին հանդիպեցան իրարու։

— Այժմ ոչինչ կը *խանդար* մեր երքանկութիւնը.- ուրախ դարչը, արվերչ Sudgeninkind 4/2001

նիան դրար գարության ու գրուներ, Հինը նայեցաւ հոր չինուած ոս-

— Շա^լտ զեղեցիկ են, *Թ*էեւ Shampe fungtud mid".. mahud dep gulphpe, pur dernd վերջացուցիք այդ խնդիրը։

Աժեր իր վերջացած է հեր մէջ, ես անոր լայանեցի Թէ սենջ պիտի բաժնուինը եւ այ-Then plate frihmle mammelyab frangaci

իրարու:
— Շատ դեղեցիկ, Հայնեց
կինը, ներւ պետց է ըսել օր
լատ այ լաւ բան էկբ այդ ըրածղ... բաժնուիլ ընկերոշվէ
սի օր այնչան բան ըսեր Rhylv Pul p'uz erte աշխատու թիւնը, à len frul m, in Smp app lulaph the Chmas zmrmmmen ffe amb 192 áhkaphti agh fadagapamo tilms áars yak mrimémih talah glumno pr & find of Banzagulable and any

_ bu. այրեցի ձևռադիրա նրարո պեն։ Արտադ դախրեր ան Ֆրանի երևրն՝ հերոպ դախրեր ան Ֆրանի երևրն՝

— Հրաշալի՛, ըստո կինը հառաչելով,... հրաջալի ֆենուԹիւն անցու թիր, Թենւ իր էուխնան ոկ? սեծ

յիմարութիւն մըն էր ըր Կարելի է...— պատասխա ses mile gampled .sandand and shantally apparely beginning

- Հեղեակառակն...

Bulnbudhp ghmagmappanthb գտեմու գն քերն նքքաքւ րշեքը— 3րդ ումբե փաքու Հեր- լամատետհեց քերն սատ Հանդանա ունաստանչներն

Երիտասարդը հեռացաւ կնոշ ովէն, սաստիկ ազգուած, որով-Shube zwm hu nhith dmin... Alt ammemend me faham smehgue pp unage uhn

Ու անմիջապէս *ինդնաշարժ* կերոշ քով, շատակեր իր հին ըն. նէր արմապ չէն արնաւնագ dhab, aphadabyar mura ur amհալանան օնն ապեսոնք աշխատաւ» Ֆուհի Ֆահրն պրևքից մնուին Eghrab ble chmambmhtfig ingg. **Ն**ելու Տամարւ

ppq.d. W. balleble

ՊՐԻԱՆԻ ՍԻԿԱՌՆԵՐԸ

որաստ իլերթայ՝ հարկայ գրա-գելութեննի։ Մանաւանը երը Հոլար uni d'int fungspawdagadubparte Մառախուզը աւելի կը սաոտ. գարնն ձեխար քումբև հագութե Ագինդորև անսինաց թը սիվաս գարը ին նրքանարկունիրոն։ իր ոիկառէն։ Ու կ'ըսէ.— «Ա. ռանց սիկառի չեմ կրնար ապ. րիլ, բայը պէտը է գոքողութիւն ընլ, բայը պետը է գոքողութիւն

UHEAD PERSONAL PORTS

փ ուսուցրասինունն «ավելով գնատիդին րրերուանրդուն կուսի ազմեցնությարը տով ի բնիուտոտնմ գնսվրբնն արսըն վգարծը սբ րվա rud զե ահուսք անրակ աարի բան ժեսմբքեն ք ուղղութիւնն ու գետանի Մանտն։ թւ տ**յոսւ** ֆրտի նաետն ուխախ **թա**նժվու Էջեր անոնց **գործե**ր

րվներվ (վահվոլող

ցական Հապիաւ 6 տ

சன்பா கற்ற திர கட மாத்து ம் மாத்து நாள்ளது Pile Mtis: Bentalinh Тършиши: Чтрирр Angillangusun Bb. Prington Uhlequiton ցես վախը ուրբար որեր չապնեպ եւ ակյո մարնց ին ժոնդան վեւ հավար ու բառման, ա՝ ին առմաբանունիշրբեն հանա formunitaring to all all fush are pu hr munment ատրաշիր մունը բենան կացողու Թենկ։ Գրելով ու the multipe Use to day Small fungen of dams amb finamb bitmend f. իր տեսողու նեան հոր bing & milpen guumaai thimminipula duba fo նակը, նուազ կ'անհանու գին չկարագրել յե qmbdud gum monht da ntenny, jumuly ne hung. գրականութերան։ **Ա** Տիր ժոնգրևն ին աա «Սերապիոն Սղբայրեր»

ԳՈՐԾԵՐԸ.—Ջրանս 14169 շոդեկառըը (1923, ւոր Հովերը (1922), կա ւազները (1923), Անապա չը (1927), վալանդին և պոսին երջանկունինը Zwiphith babanaming ն պործը, զոր լի**չնցին** ՖԷՏԻՆ (Կոստանդին

whypadhi), doub &

que funciphi

Jamppandelle apparent ուլջ, բանտարկուած։ 81 խութիւնը Ռուսիոլ մ franklig ifter all smith Տարիներ, *առաջի*ն Տարիսցը, առաջը աժբողքական ակնարկ 1914-1921 տարիներու quiph's dimit h, mbqt h գործ վըն է ան, լաւ կա IMIL GHHLIND, be ոարհալ պատկերա**յու**ն. phant gamurah. սէջ կայ այնպիսի կատ Pt quest Bimpu zwim 4 கூறு பியக்கும் 4'ம் min divide Smm Phi imanima elimi al uh dalig qu mmit apal Amburable min ? up pl սրժէք ունի։ Տաղանդը է The mumbelians of Ft' pr & խընտրենը նկատի արև րւ 8 անիչորնն *փաստ վ*եր

գունորեն» մետոքար քասան հոււրբեն՝ մետոքար Տարիներ (1925). (1927), եղբայրները [g mhán ֆրանոհրդեի։ 4446PAE (450pm

umuqpadhi),dumd t 19021 «Uhpmuphis bapus գրական խումրին, եւ ան միակը, որ կրած է և ազդեցութքիւնը։ Աւհլի հետաքրքրուի ոճով Ք dhmping duligh ga gmb កុំការក្នុង ទីស្លាក្កាក្ខុ **ស្រា** ក្នុ ស្រុក កើតាសក្សាក្រាក្ខុទីស្ត្រស្រី ក្នុ កំណាក្រុក ខ្មាស់សំពិស្តិ Breithithming gen ուկնարդարանանիր minulpale ութիւններ, քուրկ», պատուսնումա_{ն հա} դուղերիրի միև ծրեն որհի արկղառան՝ ա_{քվ} գումն ին վահեւ դողիլ

սանիր արմագին-հասան անգարինն գաշնվենժութ ap to at many ներագաներ վետերեն։ ռեսեր հաճանաշերբու հե 40 44462

ՐԸ.— իշտեակին վախ. գրթարը, թղաագրական 1925), մակատագրին ինը ընհրորդը (1926), Ապակի

appiruly Fapha Ungottyhi. Swarband, Anho, Suns 1 ad ing page of the ingree of the ingree of the ingress of the ingress of the ingree of nampimphi dhiphr to the about the form of and a standard and a stand me apparately be 45 40 war dan 1811: gurman dar-dapples impublic gample film minder at the factor of the minder at the factor of the bomt quadufurbabe fe bu வழ் சுத்து தனித் ஒன்கித்தி வந்நு வந்த சுனவுக் தின்வக்கின் குநிர் வந்து சனவுக் தின்வக்கின் குநிர் the besieden dustmannen g the pr to but de ab abirbent fü fadh Aptemblurel bie miegen ինիրդ գուարությունը այն կը ութեան եւ Երանրևմունը ար, ի միւեն։ Հարրքով կոսնչևմա-Smipfind faultelidmsohnatmarkheppplum g fulf phints pr hmpylen distant sharmburkapmy 56962 und win t, np Bhamid ն որևքանանրբը։ "Հիքրիան անչչ հահիշը դն ձիև Երևով քանրքի by PhysiPhibbbe, ումիջընի գաղարար դն կրնաց թեաքը ին քահամունչեւրրբեն՝ ununt shows, with unfahanther aula furmmie the fe dut mimbel pe fimber me he uth havenduckhere. belbend naudnempe Imgame ganfipupa pilipi pe dangpi ար ար ար արդիկարության ար bangpin ? mlurpamp duligali wine Amalupi Uju wife ի մէջ Հրատարակելուն պարե ալու է, որ իր դորձերը Պերլի. , ենթարկունցաւ, վերջ երս

ԳՈՐԾԵՐԸ. — Ծերկ տարին 022 . թվամ եւ Մառի (1923)։ րնսակունքի անմեի օրիորդ-ը , **Արերրուր**գեն րւ ԺաԶեր-, **Ժանժ տ**ատղաւուծ երբև ը 1925), Համասփիլու ժամա. արդվանուած է առաջին պործը

hanipawiht apantahan swifa

HUTBURF (TPOCUE) 4.00 212 BILL 4p durant timbe «Bu-

UUUNDASD ODERZREADER

— Ուսկո՞ւց կուգաս՝ յուշիկ մու

րուշիկ։ Դուն պիզտուտիկ՝ պագդ տ Ոտքդ մանայ վարդի փիշիկ.

զաչիկ մի տո`ւր, վարդ չիվանայ, Դարդէդ եղեր եմ դիվանայ, Ուսկո՞ւց կուգաս՝ չեմ իման նայ։

Ուսկո՞ւց կուգաս, վարի Էգուն, վաջիկ գի աս, բն, անատև, բն անուր։ բուժ դի խավով փենս, բն Ֆոճսշը։

Մնձրայ լեռներն ես կուգամ։ տրներ եմ ու կուլամ. ժաժ դի քբ, բնկուն կուատդ։ Այւն ի,բնայուս՝ ամբ,ի բաննա Այոն ի, բևարտու Հնանգոն որ ար

րսն գնուր երխից դրսրեղ Զորբե դորնո սլւն Ուրեամ Որնան-փուսացահ փբգիննատ իմ Թուլ սրտիս ուժ կուտայ. Ձիթունի

UESP EN UPANEUS

00-8 ՉԱՌԱՓԵԱՆ

Bu Just que su par super stor Spenish Quampbate dbpgbp purmamenentaphur smbb qu vincus Spuboujh qubuqub ga ղաբներուն մել, ընկերանալով Op. Ծարթենույի, բոյր ծանոթե apach dbpgbpu Stupmb Ondes Musicales whath hatmanpulp Sto wastrey Subby Op War. Porto 40 barmato be pubor amme գործիջին վրայ։ Օրիորդներ Ձաundprop pr Ambly boo purada-Subatubbe murms by aledapung Bariles . The Buttethe amende Thimp up Lubu, Grant be ghout

U5.66 8068U2U59400 Lju ophpace Lujunumbh aboutob Qubanoute | thibanuat also which burdubbout antibbe

gregusalqtu» de: sugh Bubnmanth manufacture onthuch pople obog to find op many Bublught anaphabband stb Swop, which gregungout but With dagafubach: Wie dhoghibh մեք կը գտնուին որժանկարի երե բ արժե բաւոր կաօրհեր։ Ահիր առար. twibpth gum. profumdh Aut. գարանին մեկ գտնուան արունա mp gapabage, (fuct udubbbg, պարսկական բետ եւ վերարեն հին

panaphhon mban Sheth L. ahmowhat, omabbed merhanibubut monchamb to a jobby): U.J" gargus wing tops on plant about non ambidgive Aphi mb. ackumps humarus abumbas Zwp. g. g. Swpgbm

Ruguesatatahb bagsabbp. անիչրբեր թր ևանն ը։ Սենթքի.

Unan Ple uput anne frake Lungurob durdup qu' mated ap-Spudbyw dutpadwatacfdfittbpp Briga Sabatap which whit 2

ARPARA TRANSPERS

I'hah d-pamburpamba Cofp. profibul La gragusulatoft fe Sundantal Susantarale Sand pafapfablie Tabdap Lababepapi danha L'Eclaireur de

Nicel 152 (8 dapm), Shupim tub ground and the de det. urfmbang anhopping, abin

oppusup ipalanghumung andponer budan bufft pad, applablett be upot abidouple dante posts. The Praction, are made of her he menench such washare gamjack atop be matthen before Labrambartabergie Da dulopp dtg, who was atto day with

Lupque Cupafebut, bijup de րուիրար էև ի բանասա Ֆետրոտ Դի Տարաւ-արևւմահած հաշտեպեն-வுவர்கியம் வந்தியத்திய அறிற்கியாது U.Zoconf aparbiad, bhupp bufu nchyme 7000 Probabi Uju Phrympabmy L'Eclaireur de Nices The (10 phup) and much ph byuppy Swugth

-- « Lowzuih Stebul Se 4mJ, np 4p woundt Pt wann. was dusp de, mappible su. Sup be Speaky quente, with Goigtp wath uption Step Supp hings of a milest to a the space down manufel sug of handle be with he queunte be production

to she was a companied of the state of the s bhia ipane apparal sababa-anton-Ghaba aditib ababahiph mather apply mather speaks op militar for benjamen financi manda pub whopp umpwortafely by amanghati tophia urph philus por my market for forth -a ddwgma

up Sunfamy budge be 40 que des shapabh buftapperpens byappe sty, white hogas & monayanjabi adhebd be supurquesul about orbackfiebe. gap m jamby be unabm j be sm gupbabu www.wbaisht.

Brown Jastone Sarap, 40 much up by whomphy adhhabaibhpach fpmj, af bym ja amshashahi Shinimha su aspinibang Safarate, opphybant that & bh up fligh 4p footh, pubmin backfire de 4'mpfalighbb Supply of to, on after a nith wany

which Subampulp about (dbb badabhaphilb oth hame «բատեղատը»։ Սառհորակ to honding all broad by Phi be Khpf why Khing printer Theby my green beffetbened

n depend and hadde Sphzmm4h de men be4fteph ghd ande to student philips brange pplace, apab dulph faugt pr 4p ducinch whop of by

ալ ծովինու հրկին քին ղուգ նրգը». pusent by applui

Comple bullet 2 pg B. probable of the upor hungary for. mengen antenat step be die Kapaapapasbuah dig upuq an murpheur mbmmbhur Philippine applante as «ntelmase" ub hodules ford mi be 40 . I with upo թ. գրականու@bbtb հերա

tuje makite humagi ika se gar Phabi bufph de Zupumpmp ունսան ալ այնրան զգայութիւն formers be bbpgbgood be you Rant, ub bug muuruhp ur lurahah hose speaks obtante sagan լաֆայենի վաճառատան գուցա. փեղկերը, ծառուդիներու պարոս home hopened abo maken parid t apababh ombide - Inchalis Pt www.sabatubbpnc. wadne finds Polac mpidalque putet da phyl umenumulaber, bee ulungzempe ambaue to, p maneta-Sphorage to hand the Transafurty րին։ Բո կրչս_չ։ Տրևերք <u>գտնատնան</u> blogenprof State d'appet by your

DJo', Zasapanpon Phile Ve ornyapt with midwhole man Igemp of the Smith Cpdutphot' ub wenterme to shot artems who me, bBt fampount it be amdanstad f dburmp: «U-f blang» parbump wparbumph Sudmp bom-

UNZ 260 469R9Ph

Ոլոյիս ժիրասեկ մեռաւ 79 տա-Չեխ ֆռչակաւոր վիպագիր թեկան։ Ծնած էր կրոնովի մէջ, բոնսմիոյ աննյան մէկ քաղաքը։ գատմուԹեան դասախօսն էր լիտոմիսլի քոլէձին։ Գրական սկզբնաւորուԹիւնը ըրած է 1871ին բանաստեղծուԹեան հա մական վեպեր, *Սալակները, Շան* գլուխները, ֆիլիսոփաները, եւն իլս վեպերով Ալոյիս արԹնցուց ազգային պայքարի կրակը, ոլ **հետզհետէ բոցավառեցաւ**։ մն կո իսփե իր այ բերը ազգային մո մեջ, ուրախ եւ հրջանիկ։ լոյիս կր կոչուի բոճեմիոյ ընն pht dha e:

ይሀያንቱና ዓሀኮሀቡቲን

RIRPOSERSE sarblbushs zurur

LULU-U. U. USwondhadh Apadan Baptipart Champa its Bunggangadade be shenpe Anda li Andangapang, populadiորսակ ք. լ. լ. լ. լ. լ. արգիսեան ատենա. gupp, a. a. B. 26/64/6mb qub. Ludus, forth Engahran pr

Jub 20 ախու մ բի Sant wale queganalent Sudap bo. of white genetable 12 20 pm. be կուսակցունժետեց մասնաձիւզեpart, pozujen be of of moran Quar peptubh money dwan shakh be Briffwhite Rtitzbubh: punp-Spanganfahut bepfus the 4 B grastadquefitub fogat of B Tarkarat habatush tal Churtyppfp, d. ft. Shimppap Represent Providen 2m2 Habybb househ 864. Shapubach Ut. Stosbub, Campb-gapushouptb ո ո. խաչիկ Մուրատետև, 2. n. Thu Barto B. Str Varghu. bub, begbengh Lage What Photes la Canappener Jahrangandh Last Churly, d. Somshipmy pr mogna 24ac.etebabi guju/dhaj up Bushpag Sustanthing Ja Jaben on he hapende wandahi

or. Վերժին **Ց**ՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ BRADE UTRUBUS ԱՄՈՒՍՆԱՑԱԾ 9 Մարտ 1930

Submaphment Sum angamp չ Տասևակցիլ ո՛ր եւե կազմ ակերun Bhab dhabaphhi H. 4 24 zwithwa & wobathenge he get Bt *մ ինչեւ դարդ պաշտոնապես Տրա* Cuba unuant stb pobbs dbphb Supilite unuing blown unbbjoo pagahabhee, and headen had մունցաւ գործ Bանձնախումբը, մասնակցութեամբ չրջ. յանձնա ժողովի անդամներու լիագոր ներկա յացուցիչներու։ Գոլ ծագիր Ցանձնախումբը անՏրա dbin dinne dupt dinbidh Apale Babighy ubakadh Talagah 2m մար գրկե կարող բանախոս *մբ*, որ would let Swipper be let Sport aboth, guilh op Sungtuhi which Somehone to whendale our mote ետներ եւ յայլանի Ֆրանսացիներ լեռնասար

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

4. U. C U.

ombhah pr susmph Apab of absuriahen urbafunriapma to the Sugarat At Lbabuphub piju. ful ubt pr phelymake mphab սկառւահերու Համազգեստեերուն եւ արշասի պետարհրուն Տայ Canlegan, umbaphu endepe ևակիցներ պատասխանան են իր books be stable stan suchamb bb 65 dbn.p Swdwqqbumbbp որոնց իւրա բանչիւրին արժեքն կ 125 Фригу:

d was neither

brinilif (Option 2. b. A. թիւը, պատկերազարդ եւ հետև pmi gula kudmadmhurligemil

Մեր խորհրդանչանը՝ Խսև, Ձ. Ե. Ո. Մ. Պատգ. Ժողովը՝ Հ. hubitumbhub, Photo bud 4. Budsmantubum, Gogan Luramb deman, 8. d. Vable des Ф., *Пրըերը Ֆրանսալի* մէջ՝ Հ Արրահամեան, Հայէպի nephee d. Lugebot, Andata орране И. Прешевить, Фодин gurdint durante quisten furum

Տարեկան բաժնեցինն է 25 Pp., wpmmumidmu 1 m. 44. [mp. 7-habi Kurkdjian. 247, Bld.

ՙՑԱՌԱՋ»Ի՝ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

ሀ ዙ ቦ Չ Ի Ն Ն Ե ቦ ሮ

big Shawqu'r pwqwptr wqw. . 14 Spat mante not alput odto plant & membrop lan amemal. in the pant mbdpoth:

84mmyned by puphpudujb The fundments on sylvadic duthe

to the hope manuschant the

«byew Jou, Bodbauf. look po animous of par spor for-Transfer blok she hupon pra the struck, amount had on happy re fragitation gunder bet of the design and by entreby Smambe ab Aphthe partines aper to ambeh the Stabongrad Chaman bout, Song man delpompus bet and the song of the song took spa armora thypic mumph albable Bigmazurn apamilip equest stabby goe, que Youth pas, ne page que's 26" bed andmypt, muby mymph wurt ing apur your finded pay trade,

entry payon anapped by

b prin Song Buth washing ne

by apm. Aphilips Suepen obspar-

ዓրեց՝ ተጠተህ የተከደቤህን

- « ինս, գաւակեն ըս, արդ- Թիւն պիտի լինի կետև թիգ, ագաunifehung Surap, bolub e endophy teled of m do the phil Sand me of which mathe at pool պայքարի, հոր ազատունենոն Հաdup: play he manufacted, write workindage plas:

> - Up Joinm Swort, bypw Jp m Inob Burbtpla apfrabpld Tpp dubp. quigh furt bl. offer opt be short samen pepps and-Buckende, der abab Balmppp quartabe happynghbpb Show պեդեն։ Նուլաւ գիտեն հանրա. blipp quoquib. quigh affizhe qh" The during alpothe formating margar Philip hill. hadable nud, acabeta gend be nubber Show had by Shabbe phy Sha

ne ubogh ghosboh pug. cas profit spenaboah dorete uning abound marketly, smiller &

behind to hornesthe mainutined by jugloupub «mo-46mp stopp gazened by Suparam արթեն խետարորում հմփարանու

Eliza Saparan. ampre frequent tinks object of wռափանանթն բնարն։ իսփ տահաշար dagadacpap abquib 4fibbs: -26pg 26, md . Pe 26pg 26. 26p Whath ma of my be do blich be quantificately Subafit to gurbines, dumbered toma Sugarab dusphanbbbb mehlb mubble pp at tall to can me but = 14 fallfagggabb &b callp. boote upop Sodaps Baphi, be horates or burger mater merth Tar St pabob Spin almosp myg

pmandarp lypple Hr Lappanles and phop augened by juilty juilty սիրար գարհում է հրքանիկ։ Երկու naraupadpph, ursadap fuurpfbbpp bo'm's glup die, glup bethis be purplement as Based bb geap bebend, geap Punha, nep gan down t jajuh haspbage - 0'2, a's along to maple both yas t without oft which in species գերեկին յաջորդում և մի պարդ. for the desire by the man de Turngud: Burban fo tandarth mappers if mallord լո յոերը խը սխանանի։ Նահանգո

many manger bearing banandl

bomasamahara pe Susugana

յութարակի հրգեր

Ar Spughabbpabu maparad be ogned juglantuff Sarte mailer 2mg ales Br aphon. երևժի վրենից ոտար ա հե եսնսեկը alabamen managered to ma

«papenten, Bulggent upo Seed bot. man wyn, d' wanungaben du in suchh: Ahabd zupah before manby 182: Acomp uguable Sugue April 64 24 kap man samp, Sadap, Sacar good be flapph and bpp at which Ballpa: Such byy Brida

Ar before bagungebbe, man. anchias quipp quipmp joj. uhb mymibbab Bbc Bbib Bag. hour be paped Stated for beback abut and pubber days itti qba bpywldbwy uwbania bbph ofpes bb. subjust byword bb, op mumplabblephy glap deb toby any survival for the agen

Buira, atal spieses alst bud burbby manggle the lang 44ph behid bangbangs dordf Amilya pp' Samp he Us' Tura f. Im. Sabdad shad: beaughandady mump 2/h k, or hupabu Spendy t, df. wing, unqued & hupbhu be by. too be pope beautiful and the whened to dapatagned

- 4= J &, 20 Jbb' weatout

He afte ogh when nuturely բարձրածում է, բարձրածում է դեպի վե՜ր, դեպի միջծաբերդը Sulanji

- 114 bu, - Lujbacd & unjub. __ 20,1

- Phope I peub & during. n'e d' bu apaline d'

- Topozuha gha Bacd buzumpuhh ququeht. qpozuht ba urdurg bopapt shorm.

2h hapnquaned zupnehuhbi. mb pard by

Day at Parybacd & Speaky bybold ampduraly manipamply ur Sombback pupapunny Supanti

Ur delar dan mantalele boden mdmmemp toenlyfe turnmenburg & ampderappbud audabud quibdue 960 pp

- Pacybig.

- Dodbbul

- Aborage quember + b. pa bows 4m sopatition - կարող է պատաչել, այն.

պես յանկարծակի էո լքումըովու, que dependentemb bus — Ա.Ja', պատանական գրև.

4 mft: Jum Soutap nizagas 24h 4mpaquiband pw Jth1, un. quitt, anguitte Sunmi mumby - Bod frambriffagted Bud tho. Such plat to sputul pr dat

which to ba ab of poly but be muto արագրեն Դամելաբափոևքը։

And describe defet de նաշահ անտատրուր բո ատնառ վեև՝ appeter mammante aptomatebate որի վրայ բարձր բարձր Հողի հայ։ phb, guqueh Shamanp bu jobpti blumble, happyngald be zwip Swjiwiwi. He apozwih don quality salam semp of Spaname but Buquelof to habytud she The before to due & Somby pull Ur Imphaby A Bumbplud non Հարի աշտարակեն ժամացույգը Induced + 4/5pbrand, d garage Sparned & namp. 1714 mlp 4mill t, bye abyanemanth ofthe Sangaran by and to think both bold t updayeout, pbp Spuch רו ניין קסף בף בשניק בין שווים שווים שווים ժամեն է, երբ ըստ սովորու/ժետև Buquiloff quelle Stor Should populare po abosmile qualquares Incompanyly Paramoldh Supra pul publy kmighmapplur ¿ma mi

Or and mumped but & make mujar, funned & jargift on for updaver branch depopulation Dr lyphapolyb ulumbedana dan? Burgh Spm Burspile, Smilliam bhu pergence t hawange sws. guyur:

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ LUBURGALARPEUUP « PAUSAU » FRUPURULP

Bio իրիկուն ժամը 8.30 to 11.30 Chalet Edouardh արահին 41, 91-93 Rue Mania, 31-33 Ave. Secrét

ՄՈՒՏՔԸ ԱՉԱՏ Է ԾԱԽՍԹ — ՄԵՄԻՐ՝ Bolivar, ֆանրակառը Թիւ 26 իջնել գոլիվար։

7 6 1.4 ԱՐՈՒԵՍ ՏԱՎԱՆ — ԵՐԵԿՈՑԹ Իսկանի ԱԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ Երախան ԱՐՈՒԵՍԵՐԵՐԵՐԵՐ ԱԼԻԹԻԻ, Նախածհածուծ ծեաժա Մաինը-ազուա «որմայի իրբերիական կածմի հախանի հետամավերու ծեռաքը չ. ց. գ. գջել նուն» են Թավոր հիածի չ. Ե. Մ. Ե. Մ. Իս Ֆ. Ե. Ի. Միրու հետան և Հայանիակարկանա՝ այոււ հետանց, 30 Մարտո վերակի իրիկուն ասոր 8:30—11,30: զուա, գոլոնալի արաբավանատարածի դումին մեջ, Ruc des Halles։ Ար ինագրուի նկատի ունենալ այդ Թուականը։

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

3106 P B ชนอนานบ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷԹըս գտերն եւ ՍԷն Միշել Zbr.wawib Littré 34-43

Արեւելեան եւ եւթոպական խնաժուած կերակութնել

SOPP. ILULUS

38 Rue Rochechouart Ithpo Cadet 4 Anvers Autobus J. JB. Tel. TRUDAINE 56 - 58

*Թոցերու, Ստամուցսի, Լևարդի Եւ Աղիջի Ֆ*իւանդունիւմներ թատուկ յարկաբաժին *Վեներակա*ն եւ *Մորքի ինչ անդունիեանց* ULTRA - VIOLET - ճառագայ*ի*ներով կը դարժանի *Ոս*-011 TAA - VIOLET - անուտաքայն օսլոգ - գը դետրաստ, 10-գորի, Ջղային, Արեան ֆիւանդունիիւններ եւ թօդացաւ։ գ՝ընդունի ամէն օր ժամը 9—12 եւ 3—7, կիր. մինչ եւ կէսօր։

VELEDIAN & ZINN ESCHENHEIMER ANLAGE 22

FRANKFURT A. M.

LUPUNIII fortific Thumbun, son women who, gr

որթար, ուսոլլու ԱՐՏԱԾՈՒԹԻԻՆ. – Նոր եւ դործածուած մեդենահեր, երկաԹեղ են



ենք կը փափաքիք որ ձեր դունըը առատ ածևն, շուտ մեծնան, շուտ պարարտանան, լդիւանդանան, անօգուտ է դին մենոտներու դետեւիլը։ Հավեստ մերամագլիսով

հացուցրը շամ մը ապամովելու համար փուճացեր կար էալ դատնածս 6. եքիլոմեստի պատկերագարը «ՀՈՒԱՌՈՒԵՍՈՒԻՒԻ» գիրքը։ Գիմ 36 քրանը, դիսել՝ ֆեղիսակին 18, Villa des Roses, Bois-Colombes (Scine), գալինը գրատուն պամ ֆեւոնեանի՝ «գառաջ»ի երդյանարով գրովիր ժողանունին նրվն խղնաժնապուրն։

a ware nanka

O. M. OHANESSSIAN

(8t կ'ուզեր նայրակի արևորակի հանարակի հարարակի հարարակի արևորակի արևորակի արևորակի հարարակի հարարարակի հարարակի հարարարակի հարարակի հարարակի հարարակի հարարակի հարարակի հարարակի հարար

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՔԺԻՇԿՆԵՐ

το σε σακή η αφού αποιό πραδη ξαδακή στηθές πορίδη όι φόνδη. Επρ. από η το βουδή (δραδή μόρα. Επρ. στηθή διαδή το βουδή το διαδή βουδή το διαδή το διαδή το διαδή από το διαδή το διαδή το διαδή στο διαδή

Շասվիլի մեջ կուզուին գործաւորունիներ, դիւրին եւ գործաւորունիններ, գիւրին եւ անաւորունիններ, գիւրին եւ անաւէտ։ դիմել՝ ծթ. դեղունի ագրժմնանի 11his Rue Julien ertain Viroflay

ադտ. գիտութ. գուշա ՏԻԿ. ՄԱՐԻԱ ԶԷՆԻ



orth op (Կրըս ծ այլ մեքը) Ժ. 3-7, բացի Եջ.ե։ 62 Ruede la Rochefou-cauld բակին խորը, Բ. յարկ, աք կողմ։ Métro ն Nord-Sud. Pigalle

թժեր, Եւ ՎԵՐԱՑՈՒԺՈՒՈՆ FUCFUVUSANG Rue Beaugrenelle, Paris (15)

ՄԷԹըս՝ Beaugrenelle Միզանցքի, փրոսԹաԹի, Ժոլթքի, արիւնի, կանանց մի-ւանդուԹիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԱմԷն օր ժ. 10 – 12 եւ 3 9. կիր. եւ տոն օրեր 10 12

կ'ուզուին կարի վարժ գոր ինչպէս Նաեւ ափրածնի (աշ-կերտումի) մը։ դիմել՝ դիկ. Զա-պէլի, 23 Rue Nollet: ՄԷԹրո՝ Clichy-

Lurdne h առեւտրական րիսել՝ զայենց գրատուն, 233 Fbg- St: Martin Paris(10)։

UUUVAAF8 PAPAUUU

φωρημή μέτης, ζωθωζουρουής 109 Fbg. Poissonnière, «ξβο ρο Poissondière» ημέσωμει

po rossonnereh դրմացը։ Ֆրանկախա, միդանդգաւթիւհ մոպ-բային և կանանց շիւակութիւծներ, արևան դննութիւեն։ Ամբև օր ժամեց 3—8, Կիրակի ժամը 10-12,

L'ATELIER LA LLMME SILENCIEUSE լբարտ 21Էն սկսնալ Le Stratagème

WAGRAM AUTO 75 Av. de Wagram 63 Av. Gde. Armée

63 Av. Gae. Arm. 148ter Bd. Villette, 84 Rue de l'Aqueduc namoùmanhe Pauphum 150, Արտոնագիր՝ Թուրիստ 150, քամիոն 220, Երթ-սայտ 100, Թաքսի 50, մասն դաս 15, մեքեն, դաս ձրի։

INPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gécant H STEPHAN

ALLO. ALLO

Tél. TRUDAINE 81 07 Uju & Phan dan Philipubh

ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ <u> ՃԻՆԱԶԵԱՆ № ԳԱՍԱՆՃԵԱՆ</u>

8, Rue de Chateaud in, PARIS (9e) Métro Cadeth. Peletierh be Notre Dame de Loretteh juhum dom

ԱՐԱՐԱՏ ՓԱԹԵՍՐՐԵՆ

ይላባይቀ 4 ወሀላበባተມሓበቀ

soppor v. s. varuer

8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e)

« nee borracell, paris (%)

կը իմասնը հերթին եւ կիներու ֆիշանդում իւններ

կը կատարը ծննդարիրումի ընտեր «

կ ինարումի ամեն օր կեսօր վերջ ժամը 2—75 և ժամարրուծեամը։ կիրակի եւ տոն օրեր, առաւօտեան ժամը 10—12։

PUUSUPU PL PFITOLDIA (ALPRET)

Contentieux Général, (Accidents) R. C. Seine 423631 ζωυης 72 Rue de Ménilmontant, Paris (XX) Συπωδωγω Ménilmontant 96-74

ԱմԷՆ տեսակ գատական եւ վարչափան դարժեր եւ պաչաօ Նական գրութիւնը, դիւրամատչելի պայմաններով ՓՈՂՈՅԻ ԱՐԿԱԾԻ ԴԱՏԵՐՈՒ ՄԱՄԱԳԻՏՈՒԹԻԻՆ, ԱՌԱՏՅ ԿԱԽԱՎՀԱՐԻ,

Physichtyniphum duuthy, maurom 9.30 to 10.30, 44 uopt 46pt 2.3, pphysium 7th 8.30:

O'topo' Ménilmontant de Martin Nadaud, Ppundart, 5 de 26. OpoupenBC, BG, O de Q.

ባይባከኑ ፈከካፀዐ

- Տիկին մը «.ւր կրնայ դանել վերքին նորաձեւու թիւններով, մենասիրուն, ամենատոկուն եւ մինւնոյն ատեն անորցելի դինեամենաանքում, անենաանողում ու որուսայն տասաստութը եք դրա-որվ պատրաստ կամ էավու վրայ ձևտացե և բուրդ է դգևտեղ էն-ենր, մանքը, դլիսարկ, հերջնազգնոս (lingerie) և այդ - Shi, ն. 9018ԱԿԵԱԵՒ «ՄԱՏԼԷԵ» Հայ վաճառատունը աև-

կասկած, 33 Rue des Dames. Métro Rome կամ Clichy. Մուտաըը ապատ է ամէն օր մինչնւ 8, կերակի մինչնւ



ՀԱՍԱԾ ԵՆ .1930h

1

Առբջոշսե ռեբբելբոջ ՓԼԱՔՆԵՐԸ Լ. ՆՇԱՆԵԱՆԻ ՔՈՎ

4C TUPAPER UUPS 15FT USUEUL LUR \$650566 4USPP4 6F UTURF4

Uth wysbian Pring by punt.
Paris (20) Utpro Tride, prus. 26 t

23ቀበԹեԼ ՈՒՐԻՅՆԵՐՈՒ ՀեՏ

ANSULVANIA JANIA JANIANA ሀኑቦԱԿԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

15 RUE DE LA HUCHETTE, PARIS (5) TERFO BEL THEEL - METRO: ST. MICHEL

Հասեղ փաքլավաներ, Թէլ քատայիֆ,լօքմա, հուֆգա, *ինչպէս և*

Bupbybagush wallhe

ՀԱՑԱԳՈՐԾ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՎԱՃԱՌ MAISON JOLIVET

17 Rue St. Lazare (Rue St. Georgesh which the Nord-Sud: N. D. de Lorette, \$\frac{1}{2} \tau_1\tau_1\tau_1\tau_1\tau_2\tau_1\tau_2\tau_1\tau_2\tau_1\tau_2\tau_1\tau_2\tau_1\tau_2\tau_1\tau_2\tau_1\tau_2\ta Uhurherber Launa

20804

tph կ'ուղէը առածց վտանգի հինարհալ, դործածեցեր նացի անդ մեր մասնաերը նդանակով պատրաստան GRES-SIN JOLIVET նացերը։

Milifelif humphumand, anadamind, summered be openferond

Փարիզի մէջ ապապրած քները կը լանձնուին բնակարան Ներկայ կարօնը ներկայացնողին հարիւրին 15 գեղչ

ԹԷՐՋԵԱՆ ԹՐԻՔՈՅԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

17 Rue de l'Equerre, Métro: Buttes Chaumont Գորճաւորունիներ վելգուին նետնւեալ ճիւղերուն համար 1. թրիջոլի ֆիսիսէօգներ, դրնկէրի մեջննայով, Façon. 2. թիւ 7 կամ 8 գործիջի վրայ Թրիջօ շինող քոշտոմշոշներ. 3. Ծնողջին կողմէ ներկայայուած ալկնըտունի մը ԹաԹև աջ. խատանքի համար

ֆէրզեան **հաստատու**Թիւնը *ժորԹ «էդ»*» չունենար եւ լաւագոյն վճարումը կ՞րնէ։

ZUB4. PRE-BULL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE See he. Shock'S O. P. P. 19 - 18 bull 2.

29. Rue (Pince) des Pètes Paris XIX. Tel. Nord 89. 61

My fe mêt's o, no guar de familiant in pétéphér de phoménajo mété disent stroje no guar de familiant in pétéphér de despuis de sident des paris de la companie de la

ՄԻԱՅՆ 200 ֆՐ. ԱՄՍԱԿԱՆՈՎ առու

Մանրանանում ինները։ Համար դեմարը Հ "SUCIUNA - SEP UPPUZUUԵԱՆ - PEPAUPEU Հայկական դրամենակը՝ 18 Rue Chausée d'Aoin. 0 Opéra կամ Chausée d'Aoin. ասեն օր ժամը 10-12-ին հիրակի ժամը 10-12-հիրակի օրերը կարելի է դեմել հանւ Հայոր

abophe and and the Rest 22 Rue Jean Goujon dual 1 . Summandh, hal hturt flort duel 2-6 Others

9. Supususadh, hah fisungh yling aung 2-6 Okgani du Nordeh) (aungunadhhohan undag pöhlungham) tu-kunga Skp 9. Unguna-undundh bunga Skp 9. Unguna-undundh Cumpud h Spruhh onbaga duda 4-6 fumbili t Boulognes 37his Bid. de la République 9. S. Réggyungh Lunquadhhoha publi Gonssainville, Sevran Ven Combe la Ville, Ozoire, Espinay s/Orge Elisabethville, d'Arsy, Antony, Enghien, Ramboullet.

ԱՌԱՆՑ ՈՐԵՒԷ ՎՃԱՐՈՒՄ ՀՐԻԱՐԱՐ Է՝ ազգեցինը ծեղ եսդարաժինները 8°18 Տամար։ Բոլոր բացատրութիւնները հայերէն ։

«ԿՈՎԿԱՍ» ՃԱՇԱՐԱՆ

ններոտի թատրոտ Գոնգի վրդավանությացի։ Նաց է մ Աղբը օր՝ գատրուկի վիոսվ խորոված, (ուլա - Եբանավ Խ 23 Rue Huchette

Métro: St. Michel



ԾԱՆՕԹ ՍԱՓՐԻՉ ԵՒ ՎԱՐՍԱՑԱՐԴԱԼ

ԱՐՇԱԿ ԳԷՈՐԳԵԱՆ 🕪 ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԻ

կը ծանուցանեն իրենց յարգոյ յանախորդներուն, կաններուն եւ ծանօԹներուն իրենց նոր խանուԹին ը

24 tue St, Lazare PAKIS (9e) թակին մեր Լիլայի ճաշարանին ծութը: Ալուեսության ամերավերջել ընկագործուժեամբ, բուփ, մանիքիւռ, օնտիւլասիոն։ Մաթուր ծեւ աթագ սպասարկում իւն։ առասար առաշարատարածը անուսարատարան արաւասարած.

ԻՐԱԻԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1983թի

CABINET V. YARJANIAN Zwugh 5 rue du Cardinal Mercier, PARIS Tel. CENTRAL, 97.39 62 96.70

գը ստանձնէ պատժական, քաղաքային եւ առեւտը

ன்னவென்னதாடு முற்பதைகளையும் தன்று மன்றையில் தூறு நார்க்க պաշտպաստունը գրաստարդ Հանրատաստոր պաշտականիներու գ Հայանա եւ Հետապետուագահական գործերու արագ. Հետապերդում Հատաքար, ձեռենյաս Ելեւայան Հետակուայի կանվուտվեարի: ՖԻԱԵՍԱ Հատաքար, ձեռենյաս Ելեւանումի իւների է արաժապորի տապրում։ Վիֆի), Գաղագային տաքուհումինան արագ. գործողութի. ամեր երկրի չաժար

Դաւտուհերին եւ արտասավմանին եղած գինուններուն կ խանուհ անմիկապես Խորքրդակութիևնները երի են։ Դիմել ամեն օր. 9էն 12 եւ 2էն 7, բացի կիրակի

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCI BUNGALIE



ANTROPAL



Columbia REGISTERED 20 Sr.

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tel. Meail 8
Մեր փացներու մորև Մեհրանոցին մեջ կր գտնուրի 8
ամեի վաճառանիչ Էփոնսերը— DECCA, COLUMBIA, PAT
POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, Խմե։ ֆիները, 120. 8,
300, 450, 525, 750, 300, 1000 եւ Միկեչ Ե. 2300
Նաբաբեղեկներուն լասը, ժողովող, գիներով։ Ռաց է ամե

TA UBUPUD 6 PUS

գտավում աղունի ընկատոտնժունչությեր է դրի շաշտնարն ին գտախո սորկան ծածատնանրերու գրն ծանձրեր ծաղախոնմից կերակութերով, մագրութեամը եւ անթերի ա Հած է Լենաշայութեան մեակ կեղ-ընսակայրը։

Եթե կուղեր Հոդ տանիլ ձեր առողջութեան, ը այցելել մեր ճաշարանը Համողուելու Համար

Str be Sworth THANZOUGUE BE TUZSUUUPB

ODEON

COLUMBIA

ընդէններու Յոխ մենեն ագոր ժիրդեսվ ին ժարսւին Եքր՝ նուրանէը։ Աււներնը փոնդիս այս արասին երև՝ նուրաներ Հանդապետ իւ անուսանի հանդապետ ընսություն հանդապետ ին հարասին հարասան անուսանին հարասան անուսանին հարասան հարասան հարասան հարասան անուսանին հարասան հարասան հարասան հարասան հարասան հարասան անուսանին հարասան հարտան հարասան հարասան հարասան հարասան հարասան հարասան հարասա LUBA. UGT LAUFULUSUPUSUL UFA

ዓዚያኑኛቴዚኒ ቴኒዮዚዮዶ

150 Rue Moncey, LYON Մեծարանակ եւ փոքրացանակ վաճառում

BUFFUL

PUSSBED 3 mile. 6 mile. Sun

UV-9LFI BUREPINE "HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
holopughpi
1235, Faub. St. - Martin
129, Faub. (10°)
PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23 - Հուաբեր փոփոխուհետոն նամար պետք է վջարել ֆրանգ

brbecueeh

18

UUPS

1930

18 M A R S 1930

2. SUPP PPh 1214

OPUPER ASSABLE, SULUSUAUE ER SPUAUE

PLAUF MORE

UU. PS 4/17 1905

յուրը Թուական մը հւս, որ անոչյուկ անցառ, հրեկ, այս այ եւ խամնաձայն պողոսաներուն վրայ։ 1905 Մարտ Հւքքին, Սոֆիայի մէջ, Վիտոշ լերան մէկ սա. «Ֆիի վրար, իր իսկ ձնոլով փորձած ռումրին դուն կիր. ցար Քոիստափորք իջայէլեանը, խիզախ երիտասարդի մը, Լոտմ «Նաիրեանի հետ։

Ուրեքն,երէկ լրացաւ ջսանևհինդաժեակը ջստմնելի դէպջին այրերա, երսե նրնուդ առաջասրն ին գաղարողիքը, ը սեսւր «որդարութանը ընջուդ առաջասրն ին գաղարողից՝ ը սեսւր «Հատորը հուրութանը ուրանը հուրութանը հետանուն մետները»

Քրիստափորը կ'ուզեր, իր իսկ ձեռքով, ոչնչացնել այն Գա այր, որ կծվուած Երլարդի պարիսպներում հայներ այն կա «Իր եր կուսաւորեր կախաղաններով եւ պարրերական չար-

վ. Հարիւր ճագ սրաւոր անժեղ գոճերու կարժիր արիւն։ առ ևց արուած էր վճիոր։ Եւ որպեսցի ձախողան որ **եւ է կասկ**ած չմնայ, Քրիստափոր ուղեց վերջին փորձի մը <u>Կորարկել մահացու դործիջը, ազատ Պուլկարիոյ</u> հողին վրայլ ոումրը պայ թեցաւ իր ափին մէջ, ոչնչացնելով գին քն ու

րը։ Որոշումը մնաց անկատիստ, — Հ. Ց. Դաշնակցութվիւնը դիտ<mark>եր Նաճանջել</mark>։ Եւ Երլարդի մահափորձը կատար ս համայն հրկրորդ ծրագրին, — կառաբարձ ժերհնայով, ո փորձուած էր հոյնջան ժանրակրկիտ ըննունիշններով։ Ձա աղեցաւ այս փորձև ալ (1905 Ցուլիս 8/21)։ Ձախողեցաւ ան միջական արդիւնքի տեսակետով։ Ֆեեւ իր բարոյական արժե թով, իր սփռած ան ու սարսափով. Ապտիւլ Համիաներու դան

ին It) միսունցաւ այնջան խորութնեամբ որջան պայթեած՝ եւ փոխն իրած սումբի իւրաջանչիւր կտոր։

<mark>«բրօչակ»ը իր վ</mark>երջին Թիսին մեջ (Մարտ), ոգեկոչելով այս գրանը, դիտն կուսայ իր իսկագրականին մեջ. -- Զատաջիներ տարի լհատ, աշխարհ մե միլած է մեր մէք ջին

վրայ, Երլաբգն ալ միասին։ ո**վայր, դես** դրև աչքրևն ին վասիր հասուդէր թշ ար

րերութենչես Ու դեռ արեկուան ոլեր, սեր ականքին կը հեյէ «Երլ-

Աստալորոն Բաց էր յղացումը, որովնետեւ կը ծներ խորապես փոխական դլուխել մը։

Դա**լնակցակ**ան միացն էր, որ ի սպաս կը գներ բազուկը, իր ուլին մել կանրու համար Դազանը, տեփական կետնքի գնով։ Եւ յալողութեան լետին մանրամասնութեւններն ապահովե, ըւ մասնողութեամը, Քրիստավարը կը կատարեր արկամալի լ միզան, դամբոնորնի ` Դրմադիշնոամարջբենաբ։ - Հարգան, դամբոնորնի ` Դրմադիշնոամարջբենաբ։ - Հայաստանիչու

անականատեր գը սպասեր»։ Հայիսի պարսուան արձակունակ աչցերով, երբ մարզիկ աւ «Գիութիչն էր սեպծս նախ արձւուն րիծնրը հավրել եւ արա. « ասը պար լոյան ու չերվութիչնը, այս Դեպքը — ահարձկումի ^{ոցվան} եւ կազմակնրպութնան այս դրուագը պիտի համարուէր panyle but the buptle dapped m, in observe m's այժարհերով, գրետակքարը անտւծաև դև՝ միշնամրապատա պնր է սև վն անաա-

nem zbeta, kofurmo banbyurpab na bauba. dbplige amumab ⁶ Հ**ԵՐապատո**սի եւ ժողովուրդ մը, իր արիւհադանը՝ ստրիրուն ^{աս}ի Ճիւադ մը, որ կրհար արձահ բաղհիջներու վերաձել բնատ Ուիրուահ մըմդձաւածքը, Դրկ ասդիհ հանձարեղ գլունս մը՝ արևործ որժեր որ վերեւ, որ կը ցեցուէր անձար, անգօր ժողովուրդի տա

եր արագրության արդրույն և արևադերը կարևարի արունեկար «Ի Թերև» ասիչ ասե պադրույն և արևադերը կա փորձեր գտարերի վաա «Ի Կատ, իր իսկ ձևոցով հետաելու համար՝ կարմիր տնդձատանի և ballen shapmanteins shadone fit hade.

100 tp Թալէաթին որ միչա կը կրկներ, հրա դպուլութիւն կը

bot վճռած են ոչնչացնել գիս, աւելորդ է ո՛ր եւ գգու-

Ուրեմն, ինչ որ տեղի ունեցաւ դսանըհինդ տարի առաջ - ինչ գրարդան գն տարկեր, որեկ, «կիանդի, պատաւի և ինչքի» պաշտ դրարի գիհելու մեր բաղուկները։ դրումբը կը պայիներ, որեկ, «կիանդի, պատաւի և ինչքի» պաշտ -

առաբը գր պարբերը որեցը պատուցը։ Կահութիրերը ապահովելու համար։ Յեղափոքրական միտ քն ու բա-¹⁹⁴նը ահվեհեր կը դորժերն, սանձերու համար արիշնարըու ախոր-

«Էսերը ԱԷդուլա տարբերկով ճատերան դեպի ապատուքիրեր։ Այսօր, ցասերենինը տարի յեսով, ես իս ողեն է, որ ողում կու-աս, ձեղի, աւելի ընւրեղացած եւ Թանձրացեալ, ձեւ ու մարմին

ուսծ ծրագրով միը... միացնալ և անվախ Հայաստան։ Քրիտապետյինըը կէս համգած Մնացին, ՎոաՄենըն ալ իրենց հու ռումըը հեռցերուն մէն

ապեսմի դահատիար որևսւրմ դն աներեր անմ բավրուր նաo t nprpumble or monmon Unpung sugarfacpy of photos ar whole to unimate the mu the

լյանուրա_նի բրե ատրթնու անմ ադրչի հրան։ ան մանցաց անձ ջագնուր վետն։

num, am par zarmwahqobta fmambalar abbadana pe tpand afradamp mumbelurighente

Usu Pt his which tought with all Lushingular broke peter me to be along tanggit mote any entering of another mobiles of the manufacture of t

UUUULL

*29000000000000000

գրունով ահանագորդ փանձ դե «Հաշերբեն»՝ աշնի ասեր։ թերթերու հրատարակութիւն. սերը, գիտելկուտայ (4 Մարտ).

— «Հարկաւ, Հայնըու կացու-Թիւնը միայն Սուրիոյ մէջ չէ որ տարապայման փափուկ է։ Նոյնլ դերբըքե՞ն եսևս բեժինորնու զու երքի Է նորք դուրը Աբեցուսն ուրքի քող ուրելը չաև չար ուրել է՝ Զահանուգ է։ Զահան մանաւանգ այն երկիրնե, սին, մաստարարը այս է եւրո. ըսո մասին, որոնք ո եւ է եւրո. պական պետունեան նովանիին տակ կը գտնուին եւ կատարես անկախունեան կը ձգտին։

ման փափկու**միւնը Ծայրայ**եղ զգուշունիւն, շրջանայնցողու Ֆիւն եւ խոննմունիւն կր պա անչէ թոլոր Հայերէն։ Ոչ միայն թիւնիդացութիւջրբնն կանթգևս աղբր ձարն թ.ուիգևս բր եսևսն փու հերակական Հնձարաբրրն հերբ հերբ **բարեկամուն** իւն այդ երկիրներու ղեկավար տար ուածննը ամենուրեք պէտք է չարար (առաժսյը հանահար գսգովուրդներուն ճետ։

Ատիկա, սակայն, դազիւ Թէ կարելի ըլլայ. եԹԷ աներկրայնչ ֆավակրինը տեղական գսմովուներրը աժժայիք ան-

note among with much dan իտ այրակիսի խոսքերէ եւ ճայեր փուսափբես որոնք կարող են տեղակա ժողովուրդներու ազգային կամ կրօնական դիւրազգածունիւնները գրգուել կամ անոնց մէջ այն դամոզումը առաջ բերել Թէ Հայևրը ոչ միայն իրենց չեն համակրիր, այլ եւ զիրենք ճնչող եւլոպական «հոգատար» պետու-Թեան կողմն են։

ոչ մեկ շան ունին մեր գա, դուԹները զիրենը կիւրբնկայող գոժովուներբեն գնժարկու դ նաշանդ որ Եւրոպական ո եւ է «Որգատար» պետուԹիւն վտանգի պամուն պիտի լքէ Հայնըը, ինչպէս նղած է անցնալին մէջ։ **βայրենակիցները ԹԷ**՝ ա՛ ճատարար եւ Թէ՛ <u>ճաւաքակա</u>-Նորէն պէտը չէ զործիք դառ-Նան արևսնոնան պնտուննանց ձևունն Մերբորքի դեն։

ՍՏ դիայն դրև ժամուդյրինու՝ որ եւ դբն տվաքայիր, աղեսանա ոտիքասվ Հտա տորկի ցրարոսու թերոր ժընտժսկը Տանբնու տր-ասժահիս աղբանու արաբական ժողովութդնե-

ըլս ուղղունեամը Թափուած ամէն գանը ու աշխատանը մե ծապէս օգտակար պետի ըլլայ նայ ազգին ։

ሀኒዐ₽ዶኒቴዮ PARAPUALL ON AUPOLOG ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

րմար Ասւոկա վեսրավար չանա ընթերքիրը ընթեր որ ընդակար չանա ընթերի որ ընթեր

toth me amapa som աղօթեներ եղան կաթոլիկ եկե. ntophelipmie dtl.

ւանդած վաղը՝ չորեքչարի հասpage Parufus dit guight haտարել ՔՀԵԹրպրիի արջեպիս կոպոսին եւ Չապին դէմ։

ዕቦር ዕቦኮህ

ያጠላበታる ጠቢዞታ ዳጠለበያት ፈしጠፀ

Ո՛չ կունական մալածանք, ո՛չ մամայնացում

«Իվելինկ Սժանաարու»ի Մոսկուայի Թղժակիցը կր հեռա-գրէ Թէ համայնավար կուսակցունիան գործադիր մարժինը, որուն պետն է Ստալին, հրատարակած է հետեւհալ հրամանա-

գրոնքը պէտք չէ ծաղրուի։ Այսուհետեւ ո՛չ մէկ եկեղեցի պիտի փակուի, բացի այն պարսպայէն երբ ընակիչները արդ մասին թացարձակ փափաջ կը յարտենն, իորը այն եկնոեցիները որ ապսրէն կերպով փակուած են, պիտի ջացուին անժիջապէս. այն պաշտոնեաները որոնը հեղինակն են այդ ապօրինու.

Յանց, հատրեւ պիտի պատժունեո։
Այս հրաժանարրեն հետ միաժամանակ, գործադեր կոժիտեն հրատարակած է հետեսնալ կարևոր հրամանագիրն ալ. Հորագործական թյամներումեր մասնաւոր առեւսուրը դարձ-

«Ագարակներու եւ ուրիշ գիւդացիական կալուածներու ազգայնացումը բացարձակապես արդիլուած է, բացի այն պա-գայէն երբ սեփականատերերը իրենք կբ պաճանջեն ազգայ-

«Ապտրեն ներարվ գրաւուած ռոլոր հայուածները, անմիջապես

Pիկայեն «Էջոչէյնն Թելեկրաֆ...ի ուզղուած հեռագրի մը ծայիկով, խորհրդային շրջանակներու մեջ գործաղիր կովհանի այս երկու հրամանագիրները կը մեկնարանուին իրրեւ կայինիեր խմբակին յազնանակը դիկտատոր Ստալինի վրայ

Մոսկուայի եւ Լեսինդրադի բնակչունեան մեջ մեծ գոհու. փոկսէ իր ընկլացը նկեղեցինը եւ գիշվացի զատակարենը գետու ծափունիւն առաջ հերած գր այս փանգավունիրչըրիր։ դժողու Հարաբարի ու Հարանակարի հոտվունադուն առաքյան գուսու Մոսկուայի պաշտօնական գործակալութիւնը կր հաղոր գէ որ համայնավար կուսակցութեան կեղրոնական կոմի շրջաբերական մը ուղղած է կուսակցութեան բոլոր մարմին.

. Շեշտելէ յետոյ Թէ հաշաբականացման իրական եւ լուրք լա. մաշիրարը դամեիր դար դանձ ղև մբաներև աև ձուն Թէ խորքրդային միու նեան դանազան շրջաններուն մեջ կու. սակցունեան պիծէն շեղում մը կատարուած է, կեղրոնական կոմիայն կը պանածվե որ կուսակցական մարմինենրը բուռն տա Ֆան գն ը մրը իանձ դն Տեկաբրրնու դէն մոնցամեսւաց ճառաջականացման բռնի մեթիումերուն ղէմ, միեւնոյն ատեն րարատեւ ներջին աշևատանջ մը` կատարելով՝ գիւղացիները թաշելու համար հաւաջական տնտեսուԹեանց մէկևամրապնդե լու ծամար գոյունիւն ունեցող հաւաքական անտեսունիւնները։

Ишившепр периприеврей щеме с убправидать вшеш. ջական անտեսունեանց մէջ մտցուելիջ անտեսական բարւո. ջումներուն, դաշտային աշխատան ջևերու կազմակերպութեան եւ նաւաջականացվան մէջ ձեռը բերուած յաքողութեանց պահ

Շրջաբերականը կր տրամադրէ հրկրագործական ընկհրու. Թիշններու հաշարական տետհսունեանց փոխուիլը չընդունիլ, ասանց ահղական բարձրագոյն իշխանու նեանց եւ որցագրի ընտրական իրաւունչ է գրկումի մասին դործուած ախավենըը։ Խստիւ հետեւնլով կուլակենին ու ընտրական իրա ուրջէ գրկում անահետ անձերը հաշագան մէջ չընդունելու կանոնին, բացառարար կարելի է ընդունել ան. դաժերի այն ընտանի բներուն, որոնց մէջ կան համայնավար. անը, կարմիր բանակի դինուորներ, խորհրդային իշխանունեան հուիրուած ուսուցիչներ, պայմանաւ որ անսեր երաշխաւոր րլլան իրենց ընտանիքի անդամներուն։

ըասրթես փարևումեր ին ահաղակե դրար անժիքը աշրավա-Ընդաբեսարարեր ին ահաղակե բարբ անժիքը աշրավա-ենա- հետա նա չարդիլել դիւղացիները, ժանաւանդ հաւաքական

մասնունիրեն մր իրապէս կր փափաջի այդ, եւ գիւղացիական ժողովենրու որոշումները շրջանային դործադիր կոմիաէներու կողմ է վաւհրացնել է վերջ։

ֆիւզացիննրու կըոնական զգացումններ վիրաւորողները - դատոկան խիստ ճետապնդումներու պիտի ենԹարկուին

պալջար ժղել ահոեց դեմ որ կը չեպես կաժ դեմ ուղեր խիստ այն պաշտոնահաները, որոեջ չեն կրհար, կաժ դեմ ուղեր խիստ ույ-

ዓትኢጊዜ8ትՆԵՐ ԿԸ ԴԻՄԱԴՐԵՆ ԿՈՎԿԱՍԻ ՄԷՋ «Թան» կը հաստատել Ձէ խորհրդային կառավարութիւնը որոշած է յետաձահը 19.000 գիւղական խործուրգներու ըրոշած է յետաձգել 19.000 գիւղական խործուրգներու «Նրաստ վերաաձար արտի ունենատը ուժ ապլու ն երկրագործական տնտեսունեանց հաւաջականացման։ Այս Տապճեպ կարգադրութիւնը ցոյց կուտայ Թէ, կ'ըսէ, այս վեր

(լուրերու գարունակուներւնը կարդալ դ. էջ)

ԱՆԱՏՈԼՈՒԷՆ ՔՇՈՒԱԾ **ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ**

80,54 43

ՄեօլեօգիԱրեւելք Հայր.Միու<mark>Թեան</mark> վալանսի մասնանիւղէն 200.— «Էշանի հարուական

42 թդ ցանկին գումարը 53.287<mark>.4</mark>0

ընդի գուժար մերստութ, գուղտեն տիակ նքնայ դերվցու— Արհ վրնձիր Յար-Հուհա 183. ո՛լ Թէ 185, ինչպէս տպու **βաշուական** uluming an վրեր ին ընտրակերն ատևեր րուժիւնը, 28 ֆրանը

ZOR DIFTURESTACON ՇԱՀԱՏԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՊԷյիութի «Ազդակ»ը կը գրէ. կարգ մը սըմսարներ նոր դժ. դին արդեն դժբախտ մեր դայրե սակիցները, խոստամալով ֆրան վիտունենալու։ «անի մը շաբան Ֆրանսա նևալուեւանկեշարաւա յին Ամերիկա անցնելու նուԹեամե անցագիլներ անաանասարը բւ վն խահգր բազ. եսեմ-ը կայարելով որ պիտի ին Բիր Ձնարո այրու եւ փսնորնյել ասկէ ատած մեկստաչոգնե փեծու չար Ձնարսա գրու: Մի փենում եսեծե կոփությու ոն ժեշն մե

իրենց դետքերը։ Սակայն, դժրախտաբար, զօր կուտեպովի դէպքեն վերջ։ ֆրանսական կառավարուԹիւնը նը, այժմ նա նունիա ախտի վե. խոստացուցած ընկալով օրէևջնենասետնջուիր ամը եսկսն ֆիսւուվիա եքնել՝ ասւաջ Եսնմիրընն ոնսչո՞ն Ձնարուո եւխարդախ միջոցներով դրկուած

ֆրանստ։ Հայրենակիցնե՛ր, առանց ա ֆիատվիսփ Ձրանստ բն<u>գտ</u>ք րէնքի դակառակ է եւ ձեր դրժ. նախասությ**բար տերաջատ ի**, նևու դի խանսւին խստասուցրբևի ատարն օնիրավար դիւսնրրին վրա Ֆրբիս այի՝ Նահգին ջրը տրո Մրտ Ֆրբիս այի, Նահգին ջրը տրո

TUZ OPOTO SE POLEPUSO

յապետ փրիժօ տէ բիվերա, որ փետրուաը 11էն ի վեր փարից կր գտնուէր եւ կը պատրաստուէր հտալիա ժեկնիլ, կիրակի առաւշտ յանկարծաման եղաւ սրտի կանուած է։ 60 տարեկան անուխէն մտած էր գինուորա կան ասպարեցի մեջ եւ 1923են ի վեր իբրեւ դիկտատոր կը վա

UPBHELBUS BETT PUBLS TET ընքընան գրաննդրանն ճին ընքըն թում և արան հին գրան րսն անվաջի անխախ գողա-անցություն անկածի անխախ գրոտիին արսաբ ոն Ձաճառանա<mark>յի</mark> որութառուսը գրքին դրոր քանդուած է կրցաւ կեցնել վայրաշարժը։ Երկու ժամ կապադումէ վերջ, կառախումբը շարունակեց ճամբան։

են կարծուի Թէ դարձես գորդություն այս լետիոսա գորդություն այս լետիոսա գորդություն այս լետիոսա

LEGARELAU EGARAPA ALEGARA

Թանի Թղեակիցը կը հե-ռազըէ Թէ վարչապետ վենիցէգրծում: Ցնտոյ Էնկների ալիտի լոս յառաջիկայ ապրիլ 10ին Ա. լոս յառաջիկայ ապրոյի այլ ա

UZESUPAP UURC

թեթ.— Երէկ, 4/17 մարտ. լրացաւ քրիստափոր Երքայէլծանի եւ վռամ գէնտիրեանը եղերական մաճուան 25ամեակը, վիտոշ լերան վրայ (1905,: Այդ կսկեայի դէմաքին համա-

բ քրելիայ գնուտգեն.--բոս բւ ժժայուր պատղութիւչը քիկ վոկծայի դէպքին կազա-

եսկայական ծրագիրները դրկի սել, յակրապեսա ժողովգական ատեղծական փորվսնաի իրձերով՝ հա պատում էր դաղացից դապաց, հրկրից կոերը հովատեց անցաւ Շվեյցաբիա, փշեսերց Բալիսն, Վինչ, հայեց հողագատ Ուգարատում հայրադապաց եւ այնահղ, բարեկաների եւ համականներ հող բայց մահրին չոր հանար հող բայց մահրին չոր հոր և ենչ պատ ավետասը անել, անապահի ինչպես բառուլանբանապահի ինչպես բառուլանբանապահի ինչպես բառուլանբանապահի ինչպես բառուլանբանապահի ինչպես բառուլանբանարող՝ որպես կարծակ։

then Uhamitibulum n's, upm գարևդարութ չեր ոտասուղ այս ձեւը— Քրիստափորը ու-դեկրւած տասնիր աւելի ընկերերակ, հայ եւ մակեղոն, դնաց սերձակայ լեռներում Թագնւած dh dan, ancoph danaba wahine Hubandkio afrigh dom to migi փանայի դանառարեր էն, անտեմբն ասոր հաստարակարորիր, ասողար Արդեր Էժաշտանակիր, անձ վատվա-անանցո հի վատահրնամանցգար դանադան ձեւերը, մշակւած իր ձեռքով,ար ahila bahun uuhulahah uofuuտանքի։ Ընկերական մի համեստ **Տացկերութից յետու՝ վի**ջակա, փոևցբեր, ու վիջանարունքիւրդը-գտչու մաշես բվար, Ովուրներ գանականում անձբեր մասակորհեն գանդեսևենն հասու «նտամարը։ Տարրեր էին կարձիդները։ Ունանը անյաքողութիւն էին զու-Տարաւը, անուշունրար Պոհման գիւորթեն ատատոր ում էին։ Անյողդողդ էր միայն մէկը— Քրիստափորը, վստան **Նախորդ փորձերին,** հաւատա

Ungue of purit payer Ac **յանկար**իծ որոտոման գորդորը ցևphy zpluhuige, be dnefuh mdարն փանցի աղեսոն վաւրը։ Հեռացած ընկերները՝ ննչող անրադետանուղով ըրև նրա ոլո ցան, հետւեցին այն կողմը, որ-տեղ ռմբաձիվն էր կանդնաձ։ Եւ நிரைம் ரிரிந்நிர் வயந்தா காவிரநி மாயியர் எடிக்றதாட்டுக்கும் வடுவராக տեսարանը — Քրիստափորը Թա. ւալգլոր, հազիւ շունչը բերա-նին, Էդուարդը հեռու նետւած, նիչ լոունետը դէլ, գերբնական արդէն ժահացած։ Սարսոնցուmedad up spi lucker Contropope ահընկը— րւ արդատորանի բա-օմրունրար Ղուսաբատողնար ջիժ Summyp, paper a Ching ample to վերջին նշան, փորձեց վերաբա. նալ մարած աչջերը, հայեց իր Հուրքը, դիտեց հեռուն, չա՜տ հե-சுறுக்கா, வமனதம் க்கை անդամ արտասպնելու.

Ալրբերը ծանր ելին և կակը.
ծարհոր հղուարդի ապրող՝ այ
հրարը հրարարդի ապրող՝ այ
հրարը, հրարարդի ապրող՝ այ
հրարը, հրարարդի հեշուրը
հրարա եր արտահանցը։ Ռուհրարատեր էր հրա առերժունացը
հրարատեր էր հրա առերժունացը
հրարատեր էր հրա առերժունացը
հրարատեր էր հրա առերժունացը
հրարատեր էր հրարարդեւն
հրարատակարի վերահրդը, արդրեւն
հրարատեր
հրարար հերթեր և հռանարդեւոր
հրարար վերբ առեր գործարհատ
հարարար հերթեր և հրարարդեւ
հրարար վերբ առերի գործարհատ
հարարար և հրարարդեւ
հրարար հերթեր արտեր հրարարհեր
համանացու ենկե լիների հարե գոր

արտես արտատակարի հերջեր արտարարհեր
համանացուն եր կորհուր հարարարհեր
համանացում եր
հրարարդեր
հրարա

շատւած մարմիներիր, ընկած մի անշիւրընկալ հարտա, հիւնի մէջ, մնացին հրկար մամեր, չընտպատհերով, արաց շրամալում էր պահերով, արաց շրամալում էր կատարեն հայի, նաիր, մի բաղե իսկ այլը չհուայնել «գաղագական կարձուր դեպորի խորքըպատը որենրիչ».

Umpm 10-232 5:

արա 10-2-2-2 արա ը օրը։ Սաβիայի հայ կական անջուցակատութ
դի այի հայ կական անջուցակատութ
դի այի հայի հայ հայ արա գն որ դուսի
հայ ը- հորջի։ Մհատա՝ սիտակես
պիտի Բալսեն միասինը հուսի
արավումինչեց լրթել է մաստուոր,
բանը, հրապարակը։ Մակերգի
արավումի, մաստուոր, ապետ կ
ին կարավում։ Ահա առարուհի
արավում։ Ահա առարուհր
արանի ընչհրա և անակարարհակ
սարակի ինդամիակաների
արանի ընչհրա և անակաների
ինչհրա և անակաների
ինչհրա և անակաների
ինչի առածները արած
ըրի կարավումի
արած
իրը առանինի առած
հայուների

bywbulp Spurmit to Pallquinfarbib nh 249 trad" anthipin, manusprad mani-Shours the sailming prosence of found for divined for the found for the դունրար ահո անուն ջարմիոն։ Հեռություր ահո անուն ջարմիոն։ նիչրրևի ար զաղագեսմորևի թե առադրբեն ցրածիր հարութին աւթքի դաև չանծև. Ֆաստոսւրին աւթքի **Висима** Uпаршерию—Выдшири. խականների, Հնչակետն տեղա. սասնանիւղի, Դաշնակըս hab fudphph, UmpmSndh hijb.): չամբոսհարոր մառիր statement to the safe sadmobb kmufanung kandquelgheph, app գտոն գտրբանը թանանուն առնակար մասնիր Հագաննան, ատևեն, ու աղեսով բանդունթար րարուղ էև անը Հունրուդ, դանդ-վեն եր ու նաւն նունրուդ դանդվանոկրուսելը ատետցուդ քե սև ճիրուսետրար դուտմարուղեն մուն մամտմրբնի շունչն՝ վշատ-

հար արտերի մեջ...
Հանրային կերնդմանատանը,
հարտում է բաղմու կեսմի շորքը
շարտոն է բաղմումիները, դուրջ
շարտոն է բաղմումիները, դուրջ
այլ արդեն կենն է ապամումիները
այլ արդեն կենն եւ ապամարդ
են հարտում հարտում է բանախան
եւ համանակող — բալորն է բանախ
ատ և հարտ այաստանակ դարարանակում
արտում հարտումինան արտարանակում
արտումին արտումինան բանակատան
արտումիների արտում ենաուստ այիբաղ սրանակոր արտում ենաուստ այիարտ սրանակոր արտում ենաուստ այիարտ սրանակոր արտում ենաուստ այիարտ սրանակոր արտում ենաուստ այիարտ սրանակոր արտում արտում արտումիան արտում արտում այիարտում արտումիան արտում արտում

Աղաննաը առաբառներ Հերվել հերնա — դասերանական հերկան երկան և երե իսասարհերը։ Մեկը Հայերի — դասերանականահերը։ Մեկը Հայերի հարվարհացիները՝ Արաւսեսում «իրաը Մակեղանացիների կողսիր Մ. Դիրով։ Մակեղանական Հարժանա համատեր դեղանար հերի Ապապետի կերջեն թապերն պատարական արերարական կան համապահանգից դալան հարև համապահանգից դալան հարևարահան էր հոսացից հրաժարեկ գրուած էր հոսացից հրաժարեկ

ull. ju quaquaph ist 2 դորությար որհան ար ջավվա դուդ— ադփոփւաց է չավ կրմա-դրհ չան նրկրեն, ին վրեքանական մարտնչող հրիտասարդու. Թհան փայփայանքը: Գրչի վարարհա չէր ժեր աննժան ընկերը had sauldmembal gmammed by ոչ էլ չայդուկների դեկավար՝ Արեան Սրկրի փշատ ձորհում։ Ոչ։ Նրա ուժն ու աաղանգը բնու pasplar emamb metar ? 420 nd guld breue ab duluchten fur գր ատ, մի հմայիչ, գիւթեիչ ոյժ, ան չետհարրհասող էն ժամասիարական մարդեր *խոպա*ծ, անժչակ րաերի եւ ուզեղների մէջ, չաղfindury played pr arddury deale աջի պալջար, գէպի լեղափո mahan debanauludhi huhebe

աներ հակարոն ընկերներ, ու ձեր հոկողութեանն ենը լանձ նում հայկական լեզափոխուկ հան ահեսմած վետերանը, ահեմառաց Քրիատակորին իր երկրասասար Գրարաակիորին իր երկրասասար գրործականի հետ ոնիատենը, որ երա գրործակնից հետո միային, հուարեւա. Հայասրակիոր հետո միջ, հետոային առաջանածը հետո միջ, հետոային առաջանածը հետոային արագարի, հուարական հետոային հ

րջը...»

Բավահղակաւոր եւ հմարիլ էր
ընկեր մակերգծացու հատը։ Ու
ընկեր մակերգծացու հատը։ Ու
ընկեր վարերգծացում են ու ըր
պետրած իչերավ են հայ կանություն
շարժմած արտարերը առեց եւ
ատեմեւնը աշխատատործերիչ,
որ արաեր արաեր երբեւ արտաործերիչ,
ործեւց արաեր հարափեր երբեւ արտարել
միչուր որպես մարտելի, երբողալ
կան ապատապարությելծ չրաշատ
կան ապատապարությելծ չրաշատ

ուն. Որն վրենչիր դեղաւրչը բե

Մետա բարովի ազհիստրչ մրմունքը... է. ԱԿՆՈՒՆԻ («Գրօշակ» 1905 Թիւ 4)

ourhan zus ratu. Tombohkur ounhan zus razu. Thac-Obud durchu angadhu eddungeht, sned. Logobud dehajugana

nghy yuk sahèn ng pen, arepit mahundipen dangé alipuh spiaka sahan danampana biryage mahundipen man arangsasan sehan sepan Piggarburaga sepanda sepanda mahundipen man arangsasan sepanda mahundipen man arangsasan sepanda pangsasan mangsasan sepanda puh ngalamba pangkus

un fermen auf de ben, aucht fenne zu gewahrt zu gestellt der seine Bengel der Schaubert zu gestellt der seine Bengel der Schaubert zu gestellt der S

Bomes Sase Upfite the fundance of a country to a series of the motion with the major was the motion of the motion of the motion of the country of the countr

Հայ բժշկ Միունիոնը իր ժողովենրուն գիտական բոլոր վի-Ճաբանունիւնները կր Տրատարակէ Թոուցիկի ձևւով կանոնաւորաբար ԱՆՄԱՅԸ

«Մենք չունինք ու զան-ԹԷոն, ու այ միրազգային պոդոտաննրում վրայ տիրապետով ինչատակաբաններ։ բայց ինչ ուիս աճա , քառասում տաթեւ ի վելս վել ասանինք մեր ուսերում վրայ, կրնայ յարգանքի մրաւիրեն ամորդ անրումոչներ։ (Ջոշլակի խմբ., Մարա)։

Ոչ իսկ Տողակոյա մը, իր սիբած, Խուիրած Տայրեներբեն մեջ, որ յիչեցներ գալոց սերունգներու ձեծ Հայու, մեր անգուգական վարպետի այնջան ոգբերգական վորձանը,

Traftembro be Francos

from Surjetiste promise and some

maker of at the training of the tra

at the months of the training of

at the promise of the training of

at the training of the training of

at training of the training of

at training of the training of

at trai

ությեւ թու ո՛լ կով ահասուրն թու հաությեւ թու ո՛լ կով ահասուրն թու հաությեւ այու ությեւ ա

եր «բետան հեր «հետոնատ «ենի որո հորե իրկ համաս էր ահոսե իր տահրե՝ գրեւ Հե ահոսե իր տա-

nutummaph highlighed bhea quetwhaldhild he ambabub anebh, he bhuleh be e'm saeut, hizyku tunke e'he metaparent hemhutar dhut e'ke.

La Juphth of the fac Boat was. up before fund forting be food. մակերպած եւ ղեկավարած կու սակցուքժեանը խմօրուհցաւ ևւ ձեւաւոթունգաւ մեր պատմական Sa phalippen duche Rundura Ten shappy and applied to ap my 40gus Bushwight anima Bhab be busuph Sty Shidng Swyfulub queunblop, wholehold o's of how it opening adapted or lytigs by made. amanabahi palab parte port att. mill be mile appenduly appendenpp, apabe where the paper war. Julub ubSpadbymac April 4naction ast by analytes after Laghowful agdalupate Shan paga. proffit mapping abuntoupate be գաղա բական պայմ աններու այդ Spanda John 286 to ab topona pape by Std Sw. Jobbwotch palab wawphinefdhebbbpad odwaemb ford gode forme o's of hast be as be Suj wangwenp of macopalabuckers of the stanguage of the fully be observe language of war la ber Bhibbbbb on Lywei Sibpp, wbq waind appropriate philips be some Apple administrating the day Zachmbler.

amerampes of Americans for phone americans of process of the americans from mobile and americans of the from mobile and americans of the from mobile and americans of the from mobile and and americans from mobile from mobile and americans from mobile from mobile

Robe Ipmul manper that man et zwentowi (1890 1905) Appuտափորը իրրեւ Ճարտար գեկավար, Shabebgar Sall au Sall als անսե շանգուդրրևուր ը։ ժոնցո goodpetathenes, opola pragat «nubabagab at Philuspogh to pry: ship t, op whilady impant պայքարը բուն անզին վրայ, բայց վարեց գայն Հգօր իմ ացականու-Bludge be offen famming has րեխղմու Թեամր։ ըն յանախ մեքենավարն եր այն Տոկայ եւ բարդ haureduraphy de malempuran եր բովանդակ Տայկական գաւառ aplace after some mapping to appear dupdub 4tath th 4phup mbolbs bury party pubbt dubgud kabd Stybbuhabac Philip, be water jo

quat op db pbbub 4e zwedt be 4e

գործե իր իսկ անքիքական դեկա. վարութեան եւ պատասխանատը. ւութեան տակ։

դաշնակցունենան հիմնադիրը երկրե երկիր չափեց «Դշտ ղեկը ձեռ թը։

be quiphbut quepolit, omap without ifour wit again grait ifour its que, apar qu'it les Surjaichteire. Ut suithe bezonegh supuration who est of the office, apar qu'it Supit be quiphby to por it prophend be hop qu'it paris.

իրական «Տերակլեան պա յդար» «Իր եր այս յուղուունը,
որուն Տամար երերե երերեր, արպա
պետր» «Հայասր հրերե երերեր, արպա
Վարպեսը, Հարելու ահՀյաժելա
«Իրածերել» Միշտ Տաւասարիս իր
«Եկավորի երգսանը, ահ ահՀամը
պատարեց գործի պա Տանյան աժեն
«Եկ «Հարորապետ գործի ահ Տանյան աժեն
«Եկ «Հարորապետ գործի ահ հանան

վայրկանած մբ, տակայն, վրի, պեդաւ այդ անդուգական դեկա, վարբ, եւ այդ սիաքը եղաւ ադի, տարեր Դաչնակցունեան եւ Հայունեան Համաբ։

Who dudubuh hip mb uptup to gammum thampum the Summum thampum the though the properties of the summum Sumbup hip parts of the summum Sumbup hip parts of the summum that his dumum parts the star.

են՝ մրս դուրը քորոապեսեր կրար-Արասար ը, վայի բր արջաբատրեր բր դատանութնար այր, իրչ

Whome Durmaphop, mbgoeld choloophilibapor ofthe Sugamab washed, om op manuboeldheddapor ofthe dato:

ի խրժանանը, ալերա ըսկարանիր։ որագրույր, ալերա ըսկար սաները հատանիր։ "Ռունա Հանսարարիր։

hippy and any action

Aramy Shop a multh alberd of the sparmeter against a gain mild objects.

Aramy Shop a multh alberd of the confidence of the confidence

நெருகையு விடியின்ற வேசிக்க கினையையை கிறை நூற்கிய கிறி சிற கின் கிறிய கிறிய கிறிய கிறிய நிறிய கிறிய கிறிய கிறிய தின் நிறிய கிறிய கிற

. Jandanduli at fip udangan yun'udiphaga Gangganashi naugdungunlud dan udanadahi medadungunlud dan udanadahi medadundaga: 26° ap, d'ang bagpundiphag unuph Janag bag-Sampunanan Alah undagun hafun phaga udahgun udang udistan

Sphammfings amms Sanfth $dk_{Z_{q}}$ -Ephammfings amms Sanfth $dk_{Z_{q}}$ -Ephammfings zeram illumfinsm be far illumi mbembum bang Antong $dk_{Z_{q}}$ -Illumi mbembum bang Antong Sanj mgumambhy uhundahbandh: He phulyuh yamban Banb Shan, mju hungsrepag Verek dayi

The beautiful or and the form of the form

աւար անշանդիսանարաց անաշա. — Հայևրբենի փատեր ժենրրքնցեր ԱՓՈՏՈ**Փ**Սև

Why inpurpose
Bush att. 19pg reservation algund agreements
Phints the firmum and
Thints the firmum and
Thempt they before
pumply about the first
pless away and who the
Bush dynamics.
Them have dam in the

The Industry graductor urbhral Al Buda Apma aphimaurate dmai ன்னிருள்ளுகுக்கமா வ fint famarby at 5 spa hand which with dobmruh ar ifehmnub 2h, wanty whenty Faunt Bhui ut 2 34 րութիւնը կամ պիտի կէ բոնութեան , տիր արբանան գումովեմակ Ellmi, quanquelatist gui urmg dmpga Suhpub புவர் நம்ருக்கிர்வமாகர் க app parantetant omendung padene dens hack makka hanga Panha; h'e ha hanga panha; h'e ha han he hanga dens ha hanga dens he hanga dens ha hanga d Philip or Appenhapman purisperie de dennem க்ளர்மான வா என்னைய் ப்ளர்ளது வா என்னையி hurlypma aphmaule ur zwibpnis,

19րդ դարուն որ գրական զօրեղ չարժու մանի Թէ սէկ ԹԷ միս mashmappam. որեն աշաբեն գուա**ւր**ևա ղովուրդին, արտայայ hatminhpp Buculat ներրասինավար մատնութ անսուս դն անքառինավա up punchbath odmin մրքն անձահիր մարիչ ին ատմարմն՝ անիքն զանչերի,ազդային ցա at ban phpen le ha de be quality part inter վուրդը — դատա**խագ** է ՍԹեֆանոլէն Պե**րլին պ** den e gu dann nupaple physpana gphilippe 2/2 Swanfowsonpunts *ճաւորէ որ* Հայկա**կա**ն կայ միայն նայկական ցաւր կրնայ դատի նր ետ18 ըներն մ-տա։ quaph upawy 5, put րեքիսշար աշխահչն է, իրչոքը աշոշնութը, ցաւեր դարժանելու, պան դել Հայ արհետու թյ Ֆրր աւտ, մ. հաջան հարել մասար րող դատաւոր, Մեր գրական շար

Մեր գրական չարժ կանհար, կր խորահար գնություն, ապրագին Հուրջ Արովհան Հո Ֆի հան, Ռումիֆինչ հերժ հար այդ չարժումը կեն բանրա, ժողովուրդն ակե հանասի հուրթ հարաժ հանասի հուրթ հարաժ հերհուր Անուր գահոր կը Տերհորենին դանուր հար հարինանին հայանը հարմիարիներն հայանը հարմիարիներն հայանը հարմիարիներն հայանը հարմիային յասիրատանու հարմիային յասիրատանու հարմիային յասիրատանու հայանապես առեկար հասան գավառունենամը, հասա

warfilpila yplais glot d yr zwsfil yboliwywb safil yr zwsfil yboliwywb safil

pub d'bp d'ty Sucuror'
f'wpàmfubat m ju bop'
amjbg, wbd'm's t sploord
Ub fe dhun j d'ba sho, dd
mbpach be Saghbbath d't
nwybapag d'bp wmj.pull.

անասեկը գավերիր սե քրե մահ wangs day phay telmiar gian-gradely for manipulity inde remain beyes (printe anwig tan bijad pelagiai kapa-gbahe, guipapahahee, kujan-shee, hubahee abe agaandar pbah baheemane kolangant-gi, nagé kanakuta kha dhe an nagé kanakuta dhe dhe Mandachaken US Spinalers S arth thade praint am Naradandel he alema memrab tare tadarande tepa plamb ve educel Countral or at an dan-Shap alimb dalpale a bomp then destablish while tothe plant upt tomothe att to the property of the propert though whent gonomitic impurp to callegab by mammer gamp and thur muly brimento Sturiton իր, արգագան գրագ ու շատար որոցանես ըկույրդեն ապես-որոցանես ըկույրդեն ապես-որոցանես է «պրև աշխանջչը», հակարարարարարարացությունը հակարարարարարարացությունը չի», ղեկավարութիւնը tak Sabquerate, amagazamite fil 82m8 25p, "p bp 1/29 induramp Elimb quiuque bithin telate plante ar ganneillehen, անորեր ու թեառերբեն՝ չաւս դեն թւնրմուրակ նքքան այմ ս ծաչունիրը, ամասաւնրար հմորնո ու սնամունն։ Հայասար then imame, danadarbah րանս ոկրքր ամջակինությ իր հ. ոհես ոկրքր ամջակինությ իր հ. Ilmbé que ub tompimpte fusarq ablump, mumphine Bhip nehb-Menphis emembhiar épábaga. Sob dibe kalab sabangadbar. անվու, այդ արաժադրությեւն phip Aphinplur Smhquenfi Smhժումին տալու իր չունչը, ուժեղ ավանդակութիւն։ Որ կարողա-Shpnamuju zwar @ h w'h throwing dut Swimmy washed Sul tand thou entertite

Dr ահա, 19րդ դարուն սկսա նիրըն Ֆասոնս մանու ին վամ-դրե դմավությանիչ մբնուցրու-որ ուսու 1.1. հանանու ին մամsorpen powiewanthowas pour րասի կիրայ, սիանդամընդ Հրա Տամոզուած որ շարժումը, ուրս իրադանություն offulus shammely be propeարդարական վերածնունիինակ Հայուստրարի հեպ՝ ցորչափ thubuppete pp such diff waren nepowe muly 4 water day ատուսը վերածնունդը։ Այսպեսի ու յրմապեսիս երերն է վերկու Հայելան հայ հեղափոխութերուն Հայելան հեղափոխութերուն Հայելան հետական և այստերի water 4. Powerowygose ob was հունը։ Դաշնակրու (ժետն աժենագու մահեկորը վել չարմիսարա անդամը ու Ռոռոսող։ ուս ընթունքները, Ոիդսը ուս բանասին ուս Միրոսը

Քրիստավորը ընականեն կոnewbyng: mumbhimmhni with weapone of her to the att այրը ար գատուդրաննը՝ քանարդունան այրը գատուդրանն է արև գատուդրանն հրագները, հաւտան ու դա-Քիւնը։ Մէկը որ կրցած է all Indiasmake ակարութերւմներին ան անակարութերւմներին որը **բնական Թերութե**ան, Արգրանի Արգրական հա եր փայելջի բոլոր մոլու հաներեն գերծ է, Ինչպես կր ասե ընկեր Անարոնեան, իր appoin, happhi aphuln mt 2mdbmp Artinating then to the format ? the Swedness, negrotationtes we apst parlibang ? hugimeable "bepfar' bunnelberge bb am their amounts or their ques-inguistics by the prime de-tended in the territorial and a mostly than the purpose and a feel than to their properties and the tender, and their pro-trains to other and another pro-trains to other and another pro-trains to other another and a mostly of the another and a their properties Apmy www.wishgrapine

Spangrabaggabarg aff dahapme Bhuili այլասիլու թեան was Brudhamidal Span blankeph dauplur er -որ հետագեն ականակարությունն ակարարակարությունն ակարարակարությունն ակարարակարությունն արարարակարությունն արարա արաանաելը։ Գադարը շահվար Արգենայուր ոչոչանվուր

3 4 3 4 4 5 11 7.

PARALPRANT

րոնչին - Հայաստայի (33 - Հայաստայի (33 գիւմակար երակքուց բար դիչս**ն** ներգրաւումը.- **Պ**ար մին առարժ<u>ըրնի մայպս</u>ուղն միr [սորագիրներուն Sm lot hins he whot Sms had or .

a hadarpham faramhan-Abub htep. hadbathe bashaphytais thatward phune to Sumbubzer of Snylepor Suday Bund and dubply 2 to bush del upuh humuphi ahequaphibeac «Mahmadho mempapped», Bass. nemp & upane Boat but to all mile այիստանը բերուն Հաճար յատ quantum make burblift diama yput tople tomman dury about

Unaphallmapar dubantabe bbpoc bop Spyrepap. 5 hbmpocma phi, apazing op ahen anghibben wanp. murch pp mempt dapt dubbally phylopolithe bubban of to Cot ւանդներուն նպատակն է ապահո. Apt dabaman the dast by shelym-4mb Spangbbpps

Prapapple daggeler poor maked kad forms Empendemm կան յանձնաժողովը արդեն քշա fub t queunbbon be zpfubbbpor quibble gord webbens ums

Hurmant fant ale Sugargeնա անառաժին աշարձրբեսա

-	Amon in hmandb.	
	Phyrmph duran	263.000
	Teppenhash a	149,000
	L. Omfpulp «	751,000
	Մ <i>եւ անի</i> . «	146,000
9	Quingbaneph «	77.000

780,000 €

C'a Submapphous aft am. Duran amballegen wheel astern who goobs shipas que Cupobpact umssabp: aprabper phulpyboth quidachip quoштары шетрар байы инизакыны umbb' blump upmp warnep wpupa phangurah Sadeli Manten,

իրաւունջին, սեփական ժողո-վուրդի բարիջին։ Քրիստափոր իր մէք անձնաւորած է դադա. րոսը եւ հանձարը, որոնք կը գոր իր դէպի մանը հերատա... Հարողությաններություն untapp danne topatile the արևարար վահիչդրևն ան ար սեռնին,որպէոցի շարժումին տան իրենց անունը։ Քրիստա. hub bu Coppanients or bu qui dudurbiles bull morme budage ung min nungiplibition gint hastmannen anguran 177, com

1905 ht 4 hours dutad amibus anythe biper մուրևու <u>հյար</u>վամիրն ինրև ո գր, սակայն բարի երբես գրջա-գր, սակայն ետևի երբես գրջաemant, furumrubplud aph forte donutepps U.jq jaspungton noedpp (dupdfile), aputuqh dbqh ալ գիիստափորիզմը, *որբազա*ն գրօր որ, որ կը նշանակէ ե՛կ ուրումերություն արև հահամել ե՛կ մափան դն ին ըրևիտւանրէ՝ տան՝ աւիլ, եթե վուրև արջևագրնա եր։ ատուսև է իրժն տուտչերև մուլ-Ul from the mump daligh mingto

Uting of Imbaming Appa անով որևարն արսև քրարքեն՝ ո-փսևն՝ չարարն նառամուր քրև-ம்மாத அட்டு தைவரைவுறை கிரைவ այս այրա գրեսի արուները այր ժոmrply fmi து நிரும் மிரும் மிருந்த முரும் முதி կայ յարարերական դեղերկու. թիւնը Եսի ժիստման, յանուն ընդհանրութեան հոկն։

U. SANSANUKBUL

Graph. 150 p. Swalmp of Kumpby 3 p. 150-300 €. € € 300-500 500 1000 p. « 50 F 1000 t we beh « 200#

Ubales, op 300 parpile blue биси перру разва принавар member apost of Suphi hope quoth, manghi htup spirh. I Super, before ftop Shiple I matche Blospe 1000 burbit polm-Face achtgay gheywah de wanmunth wings about think pagacatta 15 op Jamas, welle blandara arbbange 10 op Jhan je Durg acababbe dappa jab poplaprefichebepach upup of apriche 2.5 much majdwbudadage 1 appending by bear bear bear bear the man it managed by the bearing (2 5 mmph) which of Emphis maph-6 walfaus and of manage of parties-Tury, dalmadh arapayable abup dopuguplache pobly utob.

fraging and memberships apoling be ampriche abramabababa mbար ծառային գիւղատնահոական Spillingpund de umbobbjec be ர்வந்துரையிழ் விறை குடியா டிவான. Jupahab ashanabethen Bb-Openhapturs: Whiphy by the Landybefore aparte fanter, abeque appo sum guile abrimato Amisforming the be showed 40 monat At hun whapen Blody will werent այն աուաւ գիւզացիննրուն։

ALCHERISON ORDERS.

«wore Spamuph Languament sp & Eg Nodurmymakle ale fle det — Thop zwwhobabbine Sud up h'up. dt quanti Kanampunanibni Abada

Knambrobb dhobby Abruplmbut Sto 416 Suffe, startaf du uhd zam fenammungabe gibb, anb. At ma bought be care fully -12 morning of to minte mi րար քափանորև անաս հանդա։ հուրեկ վե Հաորկը, ին հանդա։ ովարն ահաժ՝ ատերվայ 40 bbfb 3-4 waged, abobied 4.8 2mg, bppb # mibih:

Andmaly alpha ble Emqui San the 16 mathpht 2mil find Stylusuch doubt. Swhwinty beb mandert: Applicating phetype pri payagpribbade 4e qbpmquigh when whatpp, - state up oqualup to Sudapach braha before be Spewbalbone Soud woo Bully me John to today to and many Empowement bump de go propost (blot Zugupp befun umbe acht,) was Speacabbath the be thunches the property for-Apply be musples for multiply to ատետուսուի։ Ունեն ահանանուտ

beld t muputable port Sud up Spatiam jo Ite don 400 gop ծարաններ կ'աշխատին հագարի burbally domni apighom be dub palapphurp 2mgmb dubgapplf գատ, տարեկան բանի մի միկիոն Supply to aut tralbus of phopin updt. and Zuguph Inpl 40 24. րածն։ Ճագարարուծութիւնը բոլո. padob bop be applicant a spea Ser t huby mumpurbur Blank Sty.

Lasanaph des table to Thisty majournated or national tobeech sugare, or be beat 3-4 Splo: O'n gradmbe mabpfup for mm for 250 ford purpy, sho 108' 15-20 purpip:

Rammer Ladabpphorp att նասաժանրը է տելջի ճակար դաժա PE, NF 4E 42= 6-8 shees 129 borms and to Sun months to for ոյո ձագարը, որուն մորթը Հաapily pr duturation days qu nebb (funda da napada de) b) արծաթափայլ ձադարը, Supply your supply (Supply

Juppho ubaho daplap you medte nibb , Athe Shop shy be

Chearungehonhoph's மும் மீயர்வர் தியையை, முடி <u> Հարբրենն հափաժարձ ըաստառուսն</u> bb 26pmd mpartor Bbut: Toubenւորադար 15 որվանկեր կան որոն ը կր հաճարուին շերամապահու-Blub 46 aprilber - Thomps 2 -then duple dunbalatend ble-Lab. Carjughb, Duasthoph, 4. -querman, Branchaftunit Lospanianily of the Continue Loughet, between Baught stop կր գրաւնն լրեդրին, դափանը, դ.ոchop. Whewbp:

peop Spawift wo page IPhace Black of Layoumath to ap 4 mpumpet pumpe should some ne Lushuhub Spangh Sorpub t' ub dbarag t Mabahahap Sur. hat: Aphal ambh dabahanang gebocut to 80 Sugue was in

Lujunanh ubghul nuph umunty 2345 morts be forquip wpwwgpne Philip be Smith Sa phop Babash

Thapph of the unumb by thete Sprandmurgh tubpahang ali ub which bilm and fits app be gaphuputthparte pethe Albahaben as any suffer the ag. тицирдикид, ишфизд зир-Сирдфинискид к бор диндр with the the find, are the war to be to be oquagaphine, 4e gunbb fan Ap be uph 40 yumpounts

POPOSON@NATIO

Unaurapassingas anda Smanp Spambyne Phabe, ar highle Japan Colond by my bull prous makas darahet senas hadan 4=5= mbgh warme be formate guns be Lucandhino de grifte 23 օգոստոս 1693ին բազմաթիւ ուր-4wingiber

Bulante 40 ampart depthon muchter ampabul popelane գորուայի մ էջ, գառրաշանահան վարակվան հափկին բոյներեն (mppforbe, apptrout barbonit be nought Bludens Shample q fd): the preprocedure que while the or ampabul for dupulifite when. umbi Theo hardt Chpeptat blomp. umbat aman Bubpet apan opther կը բերեին պժգայի ախար։

B. 1000 Shappadanin while 4p whythe At populations Ahip 4' mbybp of by offinder spendam-Laglbpp pudflibbp achfil acp apricult to proposity, would bpph p pdzyni Pbub jejub nibb.

owphub 1160. Inch Showlaw. Loghe washowshipte the day. pared andarable of Throughers be smburgarh mbater 17 20064 athanh adamandabushp habumphile dula ablut Demporte forma bud for mast: Dataf pra Surand about achbay acplubay de

MpSurson haraday spp unte, apriffiche buspagnit Aberplier ammenntante bem quadath 429hbbee, bop entsunblub uplation of dubulph ֆրահսական գազութը։

Co yoursuna Subapt appears dates, or be quinch hopardy minmah of of 69 րշ ամա հանանուար է ամանիսակրինով՝ Ashmourpame uchampudh Can Shabe min dapth abuh daupat papaman Aban polyon Bban 464-

4417443FF 47.0044 1 4612m phic _ 4ը ծախուի նաև<u>։</u> umf sh ludpuqpumnathp

who be supplied information in the first along the area and a second ATTENDED BY DESC 18

ULABOARI - The sheaps Swd op dapon Phis kout matto mark as in dold a coppet na Jonaphy: Brake mi he Apimnot as Sharib Bacabath South կուներուն այս երկու ազգային դեպքերուն այլեւ իրենց իմ աստի padata what do mone Bhelin

Du maph Sabatup d'auba

rule Sur Bad mopurpame

Sumpourelypor alma the affi ush bulub afgungphb dbarurag tha be dagadacoath Sun Spb wi unth down to years top dare Incd Thur about the poly Kunny de pugamphy whomp 18h wansn [իւնը եւ հշանակութիւնը, յեand purity appropriate Րը.դ-երասանական խումբի տղաջ bern des Sha Buchma the ் கையிர் நினையியார் நடிக்கர் மேற்கர் கினையியையிருக்கர் the dappart apple of to a . 4.w. phape, amough abopt dep of II-(Legombbab, WhSpbbpubSh abphb Itt, a. gowogham gapagibpar Smilea Mucale amaggrap ellaլով բնկ. դարքերը, առաներե հատած էր պատմական տիպարենnar Sagandanquapumpud Sadarnabbp: Bright bp at habyadman April ombighty Ormanish ins pubulph Surage phofit four, Suspendent appropria

Lubytup pulangphu wanipa St reply vegetare welft dalm. our 326 Bembyh and up de fulndens maked Sandler 1400 Prabe juniquentique «Tuzbuygachhab Bach» pidab owehat after Appen խում բը հո յծ ծպատակին հուիրեց 100 ֆրանը

Luiw pajlap wonus Jugay Bt The Bungton be Bt Jupmempa bmbu imaka:

ի, երկալ մո

BUSUBL BURUPES «ቀեՏቦ. 18»ይ կቦሮՆበጣLኑ ሆ<u>է</u>ջ

מרבשחתב -- נרשף ש 1/2 of nibbour «bbop. 18»h Suttwiney almed figurage to beaut

Open an profession to tart 26 propod pugue Subakup be Spu գել «Մահե Հայերբեն» հուրիայո աև-Spacepartame frombine poly. 11. Sum Chapturghp'ub Cm gootto d'a the At Proper spared warms be իտով լադերնակութվաշ անժա Դիր — Janaholomping = 13 App Smbգումը։ կանգ առաւ մասնաւորա-պես թոլչեւիկներու բուունքիււbered, fammend parameters Philippers he bebrackfreddened domin damppoment grape dugar Pobper blogen J Stanger

դ.եղարուեստակա**ն** ժքարուսեսւ գրող և Ձին ևս "Ասվանութուստնար հագի Ձառացետեի, չատ յաքող անգա։ Մասնաւորապես գեղեցիկ եին արmmumber fahrapphe Ob dentengel գ-ասպար Ձերժանեանի եւ դեւոնդ նորոսնանի. Նոյնպես գնահանի կաղ-Sub bequebect pe, of Subabup Santaba magam spir - dagadogm 4wb bpgbpag:

bymb Smpgne Libp, apaby phy. Dande opmomphed of mountainsplains Labytup huhnibgue « pus on-

PEUPPUSPAGERA BEBUISPE ՄԱՐՍԷՑԼ. — Քէսիրիկի Հայ. թեռակցական Միութեան երե. 40180 h Sugara Usamolarh pt. meh magh nebbyme dupm

Spin, Owlow Odentebulle att. Pott

նոյն օրը Սերաստացիներն ա երեկոյթ մը ունկին անման Մու ի ատիյի չատակին,սակարե գրեթ է գրև համան անկադրրեն ժետուուաց էինս Նախագահ Պ. Կիւմիւշեպնը րերվանի իր ըստանով հանտահը:

նրդերէ եւ արտասանութիւն best shing, bephulagarbam «Справирыя» 7-how have market րը, հակառակ իրենց անփորձու Bhat, brant wanta abant թեամբ Պ. Գաբրիկյեանի։ ரத்பும் முறைவர்கள் நடிக்கு முற்று நடிக்கு முறையில் நடிக்கு நட է 820 ֆրանք որ դրկուհ**ցա**։ «Յառաք»ի, իր նպատակի<mark>ն յատ</mark> hugarbias Sudup (mbu «3m. nm2», 12 dwpm):

Այս առթիւ յիչենք թէ վար. չութիւնը մեծ գժուարութեան կը հանդիպի աղջկան եւ կնոջ վար, որով չրար։ Հատրի քն քրեա Հուրաքատութրին մուրընս։ չա the proper mather hand hungal elayer pro profession չոգերանութիւնը ունեցող երիտասարդներ ալ կան.,

CHURA PUPUAPARAGENT

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

ԹԱԻՐԻՉ, 27 փետր. — Վլ-ալից որտով, զգածւած քարբե շնորհակալութիւններս եմ յայտ նում Ատրպատականի Թեմի ա ռաջնորդ գեր. Տ. Շերսէս Արդ. Մելիր Թանդեանին, Դաշնակ ցական եւ Հնչակեան յեղափո fumban haramhanighthenphi ագուրրուս բախկիր աշտկենա։ ներին, Թաւրիդի կենստոնական ղպրոցի, հրկսես Դիմնագիոնի Արաժեան և Հայկագետն դպրոց։ նյաւնիմի Հուսց դուքասւհավար նք ուսունքանար վաճղթներ թե րթևի՝ նք, չոմաետևցանար բե Միութեան, որ աժումնուս թաղ րրեն թւ որերու մարսորներ ան արև չարմերիր

խորին շեորհակալութիւնս եմ աութեանց, հիմնարկութեանց և dunyment mygmet, utung er nurba min ganga olphipa կից հղան եւ ցաւակցեցին թե shumdhandar br bf.

Վերքապէս խորին չնորեա. կալունիւնս են յայտնում Թաւ րիզի հասարակուն հանը, որ ա ռանը խարուն հան, այնպես կա րեկից եզաւ, անտանելի օրերիւ տաց վվացմունքով, մեծ ու փոք րով շրկապատեր ղարիրիս, ձգ. սելով Թեթեւացնել վշտիս բեռը

zwe dunnignih anducin the per nanha tihi Diph 5- puntumum

TUSETUPERUT Z. P. C. UDANABUS

(11 Square Alboni Métro Passy) 4. P. C. Wheelblow Sumble

dente depluisage beat f beforzaplat, betograplat Shuqzuplat orber, apolit dans Sude 2 30th 6 30s nepty orbens Sudap fupbih & duduque Phil առենլ գրադարանապնակեւ

What Chab Sunkbungupubp butang wanne wit plotting phi de. bungtu Kabungang pp Sujbytu գիր Ձերու եւ պարբերականներ Smin publisher, be Shugsbut metell gulomageplus flows of dm.

thurb ab the demination wignishing nad . She pr gangan bululphy wwwdarfdfibe, Suj Ampap 2mbdb, bb batab Shimpppporte of to, be on Swampul Suj. பும்புமை மீ தமையிரை நட தம் முக்கும். of garagur byben fliber Հայոց դրացի ժողովուրգներու mangar Chryp ar Appande San Superiam mathebaph what danger What they amply and who of the adbladbo aproclapas pr in. rmdoly Shramabbur Bems Spins

Rauppartabapps faltar Phile gond has a bagantonue ներորմ շանե դն՝ սեսբե ակակ ընտրունեանց առնիւ Մոսկուա կը վախնայ որ գիւզացիներու

դմգոնունիւնը բաղաքական ձև. Որ տամեար թուրջերությունը ըն հասաատուհ Թէ գիւրացիներու դիմադրունիւնը Թուբ. Հիստանի և կովկասի ինսերուն մէջ մասնողիչ նամեմատու. Թիւններ առած է և. Թէ դիւրացիներու կողմէ ցանգի դորժադույր եւ արջառի կամաւոր փճացումը հապճեպ ստիպած են բոլշեւիկ վարիչները։ Sembour 9h

ouruntu funterrudennille
Վարչապետ Թարաին կիրակի օր ամերիկեան պատուիրակուժեան անդաններուն ձետ ահասկցելէ վերվ, արտաջին
ծախարար Պրիանի եւ ծովային նախարար Տիւ մէծիլի ձետ
դեպց Չեջրըս՝ Մաջատնդլաի, ծովային ծախարար Այեցամեարի և անդլիական պատուիրակուժեան միւս անդանեսբուն ձետ անորակակում պատուիրակուժեան միւս անդանեսբուն ձետ անորակալու ծամար, Լոհասնի ծառային խորհրդաժողովին մասին։

արություն անոտը գաղը 11իր թե արբրն գիրչեւ ինի. նոսակցութիւեր սկստու ժամը լքթս ու առաց սրոյու բրբ կունս ժողովեն վերը, վարչապետ Թարտիես հետևեսըը լայ-տարարեց, «Միասին ըննեցինը աժգողն կացութիւերը անգլիա-կան եւ ֆրանսական անսակետեն։ Մեկ կողժե ճշղեցինք այն դան ու թրանսական տոսակչուց 0.54 կողմե, ոչղացրեք ահրակրիները որոշ է կամ - գիւ-իներիրները որոնեց շուրի համաձայնունիները որոշ է կամ - գիւ-թե՛ր, որոնց շուրի ցարդ համաձայնունիներ աւնի գծուա ին Թուելու հետրոկակցումինեն կատարուներա, մահակեստերը do-տեցենլու դանադան մենքումեկումե մասին։ Ատոնջ միասին պիաի գործադրուին այս օրհրուն։ կը նկատննը որ ձևոք բերուհ. երեր ին արեք անգզ թւ ին մաստանաշի կեք իսակահազանանակեր իրեր անակար արև արհրահարարանը արկրականը և հարդակարը և հանրակարը որ հայանաբեր իրեր արդերության հատարարարը որ կեր արդերության հատ կահարարար ու հայաստարար և հայաստանացիչ այն հայաստանության հայաստանության հայաստանության հայաստանության հայաստանակար հայաստանական հայաստանակար հայա

րոլորովին չպիտի ձախողի, այլ կարելի պիտի բլլայ ջանի մր պետութեանց միջեւ համաձայնագիր կնջել։

Համայնավար դաւ մը երեւան մանուած

Բեվալէ» (Էսթոսիա կր հեռագրիս իկ ցաղաքական ոստի-կանութիւնը երևան ճանաժ է համայնավար գաղտնի կազմա-գերպունիւն մը։ Խուգարկութիւններու հետեւանքով գրաւուեցան բազմանիս խոսվարարական Թոուցիկներ եւ գրջոյկներ՝ տպուած Ռուսիոյ մէջ։ Ցարդ ձերբակալուած են 11 հոգի։ Հա. ապուած Ռուսիսյ մէի։ Յարդ հերրակարուած են 11 հոգի ՀաՀայհավար վր, որ դիհեալ դիժադրուցիւն կը փորձէր, սպանՆուեցաւ։ Ձերբակարուածերուն սէի են Գ. Միխադգայինի երկու դործականեր։ Շատեր ատրճանակ ունեին իրենց վրայ։
Գրաւուած վաւհրաթուղթերը բոյց կուսում էէ այս կացվահիրոլ դառան մաստակե էր բռեի սիջիցհերով առալայի լացուՆիոլ կառավարութիւեր եւ համայնավար իշխանութիւն հասատահել երկանութիւեր հայտարարի հեր ու համայնավար իշխանութիւն հասատահել երկանութիւն հասատահել երկանութիւն հասատահել երկանութիւն հասհասիա հանային հարապատհես ջողած էին փախչիլ եւ Ռուսիա ապաստանիլ։

Հակաբոլչևւիկնելու դաsավալութիւնը

թարքովի դատարանին առջեւ կր շարունակուի դատավա րութիւնը «Ուկրայնայի ազատագրական հակայեղոփոխական կազմակերպութեան»։ Գլիսաւոր ամբաստանեալը՝ ճախկին տ. կարմակերպուբենածու Գլիասուր ամրաստահանալը՝ ծավակեր ա-կարեն ական իկրէմով խոստովանեցաշ իր լանցածքը։ Նախա-գահը քիմչանց գայիւ երբ կլուեր Թէ իրենց կազմակերպու-Բիմչեր կապ ուներ ին հիշարատոսարահին հետ, ու հրաշերեց գայն իր վկայուժիւնեն ընկի գոնվակ հետաի քայն ենչ նրվորորդ ամբատահետըը՝ ծախկին արտացին ծախարար Նիկովսկի ծողն-այես կարդ մը անդներշ հիշնեմը աուսա. Լենաստահի հակայե-զափոխանան կազմակինդուժինան և զոր։ Տիշարներկի Ուկրայ-ծայի ղեմ պատրատած արշաւան քին մասին։ Uliqyhu be bahysnu

գանիրէն կը նեռագրնն. — ըգրպտական պատուիրակունիւ. նր, գլխաւորուննամբ վարչապնտ Մուսնաֆա Նահաս փաշայի, ժարտ 20/են Աղեջատնորիային ալիաի մեկնի «Օզոնիա» չոգննա-ւով եւ ցամաջ պիտի ելլէ Ճենովա։ Երկու օր Փարիզ հնայէ գերջ, պիտի երթայ Լոնտոն, ուր բանակցութիրններ պիտի կատարէ Ածգլիոյ արտարաստելու համար Դինտրրայի հետո Անգլիա-կան մարզայան Սբր Փէրսի Լորէն՝ մարտ 11/ին մեկնեցաւ՝ թա-ծակցուխիւմները պատրաստելու համար։ Գահիրէի՝ մէջ՝ ճամ. րան արդէն հարթուած ըլլայով, կը կարծուի Թէ բանակցու. Թիւննհրը արագօրէն վերջ պիտի գտնեն։

Ուսանուդական կրկուներ Փարիզի Ուսանոդական Էծդեանուր Միունեան նոր վար-չունիւնը ընսերկու առնիւ ծանր կոիւներ տեղի ունեցանո Հրաժարհալ վարչութիւնը ամեցողջ կազմով դարձհալ Թեկնածու կը ներկայանալ։ Հակառակորդները կ'առաջարկեին 30 հոդինոց ուրիշ ցանկ մը։ Այս Թեկնածուներեն 22ը չէին Ներկայացներ ուրից ցանդ որ են, ս խոկատուսերը» ՀՀը չերա հարդայացներ «Հարարիանրենա» պատկանները, չավատեսա բլայ են. ամանուացն երեց ամ իսէ ի վեր անդամ Միուվենան։ Քուէարկութիւեր սկսած էր չարախ առաւստ եւ անդամները հետգենաէ կուղային իրենց էչ չեր առաւին են, ժամալ 5.30 հետ Լուսաիաները. Ար-գալին Միուվենան անդամներէն չուրջ 200 հոգի րիրերով, ժիսար-Հակ ռումբերով եւ սուիններով յարձակեցան Պիւշրրի փողոցի ձակ ռուսարորդ ու աուրասարող յարտապացատ Վուջրբը գրողար Ուսանորականծ ման գիալ, որ կի կատարարունի նրարոր հիմաները։ Յուցարաբները բունի հերս մանելով, ամեն ինչ ֆարդու փրուր գրին իրենց ճամբուն վրայ եւ կոնսի բոնունցան կարդապա-ճունեան նսկող ուսանորհերու ճետ։ Ոչ մեկ որջ ապակի, աթեռու կամ սեղան մեաց, բեմին վրայգտնուսը դաշնակ մր կտ ըստ վա ասված ասց ըստերացի այս կատանող դաշապ ը դատը կառը հղատ: Ա Լուրդ՝ կե՛ս ան հուներով, շիշիրով և արտասուարեր ռումիրով։ Գառասուն ոստիկաններ օգնունեան համեելով հա դեւ կրցան վերահատասան կարգը։ Հիշինական մեսա կը հայուսուի 250,000 ֆրան ը։

երաժարհավ վարչունիւնը վերբիսորուեցաւ, ոսևայն ընդ-Հրաժարհավ վարչունիւնը վերբիսորուեցաւ, ոսևայն ընդ-դիմադիրձերը ապօրեն կը ծկատեն այս ընտրունինւնը։ "Ոժշկական ճանարարանը որ փակուտն է ըսնցան շատ Մուան ծանանի ցոյցերուն պատճառաւ, երէկ վերարացուեցաւ

ԱՊՐԻԼ ՏԱՍՆԸՄԷԿԻ ՍԳԱՏՕՆԸ

UMPHL 11-24% USUSONE LULUVUM UER

Նախանծութնամբ Ձ. Ե. Ո. Միութնան Վալանսի ժամնա. Շիւդին։ Գիտի հրաւիրուին տեղողն ըսլոր կազմակերպու-թիւնները, Մանրաժամութիւնները տեղողն դրար։

ԹԱՏՐՈՆ ՇԱՆ ՋԷԼԻՋԷ ԻՐԱՐՈՒ ՓԱԿԱԾ ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ ՔՈՑՐԵՐ



ԱՆԲԱԺԱՆԵԼԻՕՐԷՆ ԿՑԱԾԻՆ ORCHESTRE FANTOME

Sимирр' 10-80 фршбе Вишрийци

«BUA-U.L» yn dwfunch Llinlife ilkg

13 Cours Gambetta, Place du Pont Thipo me A gapdulus Whiffy 44babuhf dom, 226 Rue Boileau

4. 8. 7. 1908 1300. 240046000016 13rg. HUULOUNIAPPIL Ujuon hphgywolth 60 Rue des Ecoles, Chope Parisienne.

ii. ժամ 9—10՝ կազմ. կանոններ Մ. ՁԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ։ թ. ժամ 10—11՝ Մեր

ուղեգիծը՝ Ա. ԱրցրՈՒՆի։

4. B. Դ.

9 U. F. U. A.

Տաեֆի ինիվուր գազն ջիր Ժնտ-ցանարավար գոմսվն, այս Տիրժ-ՐիԱքի **ժա**տ- **Ա**իսւ**թ**բար վի դբջ: դը ինտուինս-իրը Հայաստարի փար փանագարքն Հայաստարի փանագրություն արագարություն

ու ֆամակիրները։ ԼիՈՆԻ Վրեժ խումբի ժողովը՝

ԱՆԱՑՈԼՈՒԻ ՔԵԿՈՐՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

Սարսէլի հանգանակուԹիւնը - Ա. ը գերնան 50, գ. զապիկ եան 35**, ը, ըն**Էմեան 30, ըանեան, ղ. Ներկարարհան, 0. Աւետիսեան, ձինկէօզեան եղբ. Քրրքպէշեան՝ 25ական, թ. Գուժ. նուրար, Ձ. բւ Ձիի վանմեարբարբար զումանս 3. Եւ Ֆիվ վարդամաանս 4. Խլումեանս Ու Մարզվոնանս, 4. Խլումեան Չնական Ֆիվ, Մ. սիսեթեծան, ՈՄՆ Ա եւ Ա. Նիր-սիսեթեծ Մ. թատքայեկնան, Գ. Տիրտերեանն, Մ. Պողոսնանս Մ. Վեսորսոեան. 8. Թրժականան Գ. Տեր Մինասնան, Օ. Վարապեսոցեր գրհաստան, 0- գարապատ-հասլեան, 4- գանոստան, 6. դոպլաբեան, 3էր եւ տիկ- Մի-նաստան, Ոմն, Ղ. Ձ. Օֆանևան, թ չալվարարոսում, 3իկ, ՍուլԹաև, բ չահեու իսան 10ական, Դ. Ալա, տիկենա՝ 15, ֆիկ, Քորասիկցա, Ղ. Առաջելեան, Ֆիկ, Երեսքեան, Ց. Յակոթեան, Աւետ Ամու, Հ. Հօրեսն, Ֆիկ, Մալանեան, Ս. Տիրաերիեան, Մ. Աւետիսեան, հ. <u>Ցալկարար</u>նան, <u>Ձիկ. Մուլ</u>Թան,

լրանուվան հորջիկն լիացիա, Կ- Եղարիան, Լ. Ձեր լկնանեան Տական, Զիկ Զարունի 3. ջ. Վկ- ևան Լ.50 - դումար 634-50: Վ. Գ. Վապիկիանի միրդաւ Վիինելեն պատարուան է.— Ձ. Վետիկեան, թ. լկրտիլ հան 25ա, կանս Գ. Հասիոսեան, Զիկ. Վ. Մի. Հարարիանեան 10ական, ֆիկ գ. արահետն, 10-արածեան, 10-արածեան, Ֆիկ գ. արածեան, ու գուսածեան, հետ արածեան, ու գուսածեան, ու գուսածես, ու գուսածես, ու գուսածեր արածես, ու գուսածես, ու գուսա յա Ֆեան, ը. զօյա Ֆեան. 8իկ, ը. Ֆին մանենան ճական. 8. ֆորԹուգավետան 4։ Գումար 109։ ընդան, գումար 733.50։ (Ձես «Ցառաջ»

Մուզուին կարի վարժ գոր-ինչպես Նաեւ .ափրանքի (աշ-կերտուհի) մը։ դիմել՝ չիկ. Զա-պելի. 23 Rue Nollet: ՄԷԹրօ՝ Clichy.

Luranz է առեւտրական գրասեննակ մր դիսել՝ Պալենց գրատուն, Fbg. St: Martin Paris(10)։

UUUUUAFS 64F24FF r. Rivoli, մեթ. Շաթլէ։ Արմա նոր մեքիստով դարմանում՝ արա եւ կանանց ժորթեր, արիւնի եւ վենել Հիւանդութեանց՝ (ֆրանկախա, Հեյ June way (Apartialism, Ling-June Barons, Ba Juneh), Umar Lamp-ambarons, Ba June hin be meng, prop-ing mengenth of 9-12, 2-8 Vermen 9 12.

թժնդ. br վերաբորժական *UCUUVUSANV 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15) முந்குமும் Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսժանի, մորժի, արիւնի, կանանց դի-շանդուժիւններ եւ ֆրան-կախտ։ Ամէն օր ժ. 10—12 եւ

ՎԱՄՈՎ ՍԻՄԻԹՆԵՐ ՏՄԵՍԻՐ ՈՒՈՒԹՐԻՆ

Zugunanyo LA GARDE Rue St. Lazare, PARIS (9e) Téléphone-Trudaine 95,21

MPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

8 L O C P IL บมามธมห 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷՈրօ Օտերն եւ ՄԷՆ Միշել zbawawi Littré 34-43 Արեւելեան եւ եւթոպական խնամուած կերակութնել

ዐዓያበՒեՑԷՔ ԱՌԻԹԷՆ

UNUFUST 15 OFFICE ZUVUE

Մայրը Ալլէնի չիգրան գույում ձևան) այնչյափ փնտռուած եւ Ոռչակ ճանած «Գածած» *գրլխարկը*» գիրքը, որուն գինն է մէկուկէս տոլար՝ (37.5 ֆրանը), կր ծախնեք 25 ֆրանջի։ philif Bunug apmunich, G. Tzerikiantz, 13 Rue des Do minicains, Marseille

ZUB4. PRESULTE - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE Sep As. Shopeth SO 28 Pt. 9.7 PH BS UL V. 29, Rue (Place) der Pétets Paris, XIX. Tel. Nord 85-61 Pm 15 the Very Son 15 the Ver Ա. UV 34 & mr ods pr phis mily billed problem

ԵՐՋԱՆԿՈՒԹԵԱՆ ՈՒՂԻՆ

6 B B

ՄԱՐՄՆԱԿԱՆ ԵՒ ՀՈԳԵԿԱՆ ԱՌՈՂՋՈՒԹԵԱՆ ԳԱՂԵ

269' SORP & ONCE Warpey's SORP & ALPHAN RALUETRANHAPPE I. UPAT SUPPLEMENT SUSPICION POLICE OF EP SUCHARIA

- II. Vartangar Labrant 4ao ԴԱՍԻՆ (Ինչո՞ւ վնասակար է լայհադին - Ի՞նչ է, Թիւնը — ՎորուԹեան տեսակները — ՎորուԹեան պա Դերը— Վահագությունիսն և դարման) III. Ֆ. Ջ. Ջ. Հ ԱԳԵՎԱՀՀ ՀԱՄԵՐԱՇԽ ԵՆ (Ներձորային գեղծերը դերը — ԾուլուԹեան պատճառներն ու դարմանը։ 13 ԺՊՏԵՑԷՔ — V. ՖԻԶԻՔԱԿԱՆ ՎԵՐԱԿՐԹՈՒԹԵԱՆ ԺԵՇՏՈՒԹԻՒՆԸ. (Առողջունքիւն եւ կենսունակունիւն, րուագերբնե — ծուրիր օգտականութիւրն — Հրքբի տ ծուսանյանը — փունին օգտակալում ինմը — մեյն ա — Որովային հազահայ ընչը — Մենասուումին — ը, Երրնակ լոգանը: Կ. Իմեն ԱՏԻՐՈՒԹԻՆ — Կ. Ա. Վ ԹԻՒՆ ԵՒ ԱՐԱԳԱՄՏԵՐԵՒ - ՀԱՆԱԳՐՈՒԹԻՆ - ԱՄՀԱ ԹԻՒՆ ԵՒ ԵՐԻՐԱԵՆԱՄՈՒԹԻՆ - ՄՆ ԱԼԵ ԱԱՐԱՄԱՐ ԵԼԵԱՆ Ապրուդին իմենքը: X. ԻՄԱՆԱԹԵՐԱՄԻՐԻՆ գեկան Ապրուդին իմենքը: X. ԻՄԱՆԱԹԵՐԱՄԻՐԻՆ գեկան Ապրուդին իմենքը: X. ԻՄԱՆԱԹԵՐԱՄԻՐԻՆ գեկան Ապրուդին իմենքը: — հիտակցական թուլադրության դրճակ — ինչմաթելադրության ա թուրը — ինչպէ՛ս ընել ինքմաթելադրությունը։ ՀԼ թագիտակցական փրճակ — ինչմաթելադրությունը։ ՀԼ թիւնը սընվ – բարկումիչներ դարմանել – հսարի դեմ պայքութիլ – Էնցատական մագնիսականումին ծել – Վամբը եւ ինչնիչկանումինչնը գորացնել – հար և Հայաստանին և Հայաստանին և հարարանումին և հարարաներ –

ըչնիլաժեշտ ուղեցոյց մը ձեզ եւ ձեր զաւակներուն դ ԳԻՆ՝ 10 ՖՐԱՆՔ (ՖՐԱՆՍԱ, ԳԱՂՈՒԹՆԵՐ և ՊԱԼգլ 2 ሪኮኒኮቴ 4ሺሆ 50 ሀይቴው (በትቦኮሪ ԵቦԿኮՐԵ 2 011-10 400 00 000 000 1011-10 01411-100 (փոխարժերը կարելի է որկեի համակադգործո դիմել՝ Dr. Krikorian, 136 Fbg. St. Denis, Paris , Ցանձնարարութքինն տուորները իւրացանելիւ, որիե իրընւ նունը պիտի ստանան 3,β-1, Դրիզորնանի, ԹԼ իւ մեց՝ Թրերոնենը կամ ի՞նչ է սիֆիլիսրոպատկերագարը

MULUUS TUTUOUTOB

ԱՐԱՐԱՏ ՓԱԹԻՍԸՐԻՆ

OUPLACUPATE OUCES

ԵՐԵՐՐԻ ԵՐԻՔՍՅԻ ԳՈՐԾԱՐՄ

17 Rue de l'Equerre, Métro: Buttes Chaumon Գործաւորունիներ կ'ուզուին ննանշեալ ճիւղերուն 1. թրիթոյի ֆինիսէօգներ, Օինկերի մեջենայով, Բուջ 2. թիւ 7 կամ 8 գործիքի վրայ Թրիքօ շինող նուշամ 3. Ծնողքին կողմէ ներկայացուած աչկերտուհի մը

թերգևան մաստատուներւնը ժորը սեզոն չունենարն։ վճարումի կ՝ընէ։

ԴԵՐՁԱԿԱՏՈՒՆ **ՓԱՓԱՋԵԱՆ**

10 Rue des Lombards, Paris (4)

Utppo Chatelet de Hôtel de

Ach mighlunghen kan e mpemhan lungmhuluk illah hun muhan hebahanyah ipina mangateperdah Musukat mihamanga pe mpiladih dhu 18 yang Acheluh pe hepedah indah iliangan Achela Charlest an italia



ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ ԲԱՑՈՒԱԾ Է

Կ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

UUUDU AUSTLATATA

57A Rue Nationale, MARSEILLE

ANGULUT FOLD

14 Rue François Garcin, 14, LYON
Պատիւ ունինալ այստապատիչըս։ մեր դարգելի յամավար
Լիծնայիս, անուրի նրիատապորումի հում թե մեր ձալարա
Վրակա, ըներով, մայրուհեսութ եւ անքինիր ողպատիրում
Հաժ է Լիծնայայումի հաժ միակ վերլոնավայրը։

Varata ing mucht the munting to be water de wyghter stop augmenter zunfugnehren zunten. Anguden

THUNGOUGUE BE QUISHUD

BUTTUS.

P IL Ժ ኒ ቴ ዓ ኮ ኒ

3 mdu. 6 mdu. 8 **ՖРИЪИЦ** 35 \$. 70\$. 140\$ #24FP# F4P#S## P\$#FP# ###FFP## 28 71-40 71 250 ֆրանջ "HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբ տգրուներին ևս վյայլուներին Խմբագիր՝ 235, Faub. St.-Martin թաքրագիր՝ Ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

PARIS (10) Téléphone: NORD 67-23 20064646466 19 UUCS 1930 19 M A R S 1930

2. SUPP PPh 1215

OPUPBER ULYUSEL. PULUPUHUL BE FEUHUL

ዓትኒ՝ 50 ሀሀኒውትሀ

APLAUF MORE

91201 ԹԷ ՌԱԶՄԱՍԱԴ

ընել էրասարակեր էի՞նջ օրուան կուրերը՝ խորքրդային իկառուբուսա գորդը, դատաղուսա հոր հաճանիք մասքն։ Էսներ ամենրով միայն Մոսկուայի պազումեական գործա-գործեան համատուս հետագրին վրայ, փուիսնը եղջեր քեչ Հատրական անտեսունիւնը կամ անաստուածունիան պայ-

որ ներքի մը լուրերեչը, Այլ պարդապես որոշ մեղմացումներ որը դադրեցնելու ինդրիր չկայ, ինչպէս կը չրաբելը անգլիա-Մետ բաղարդնե արջան դեչոն դեր է՝ մանդար ատրբիս։ Հետղարանես։ Իր։ հունեն է

գանան վանջունընի քանունքըար դես և հարդար ապարվու Հագան վանջունընի քանունքըար դես և հատոն թքագ է՝ եսրի։ թեր

թվագար եւ բարբարոստկան արշաւանքեր։

Ստայինի ճորտերը փողով ու Թմբուկով աւհահցին յասըը։ Հայեսացման ձեռնաարկին յաջողութիւնը։ Բայց Ստալին ինքը, Հայետիսին ձայնակցելով հանդերձ, ստիպուեցաւ գայել անոնց ական 95% եւ հաշարական տնտեսու նեան իրրեւ միակ ին ատաջարկել «արաել»-ը։ Այս առներւ պատրաստուած է ծոր Լահուագարեն ար գոր պետի երատարակեն իր կարգին)։

Որթե ասին ուրրնարճ մարտմար դէներևուդրրև քառ աւ Ստայինի մարտ 2 Թուակիր ազդարարութենկն։ Հիմա app mails nabitse wit zofunepaulus zonamého promptes sejan munga t lét fris abanjantsamban dundanifiahdan senapama timbise mig zofunepaulus zonamého dipadhenus sapamp tumbise mig zofunepaulus munupteste dipa dife (adalpenus sapamp tumbise mig zofunepaulus paulus paulus paulus sapamp tumbise ont zofunepaulus paulus paulus paulus sapamp tumbise ont zofunepaulus paulus paulu

Մենք ամ էն բան ընհլու կարող ենք»։ «Ubah Sudup w ամեր դատարկ բաներ ենո— Սաալին ջահի մի անդամ կրկրկ. Ապր ինջնահաւան բացատրութիւնները, ձաղկելու համաթ իր չափաղանց հռանդուն, շկրակոտ՝ գործակալները, որոնք իսկա-պես խեղկատակուննեան վերածեր են հաշաջական տետեսու-

- «կրակոտ ֆամայնացնողներէն մէկը բանը կը փասցնէ այն-սեղ որ, ֆրաման էը ղրկէ արտէլին՝ հրեց օրուան մէջ մաջուառ. «Խնարկել իւթաբանչեր տան թոլոր մասերը, նյանակել մաջ-«տու եւ վերամակող ոֆրամանատարհեր», «գրուել տիրապետող

ուրիչ ահղ մր՝ արտէլ կազմակերպելու կը ձեռնարկեն

մկեղեցիի զանգակները վար առնելովու Եւ անա ծանանքը, ազվարարունենեն երկու շաբաԹ որ Մեջուշտաչըի առջեւ ունենալով ողրերգունեան Թ Bulla. րացեալ պատկերը, եւ դեռ շատ աւելի չարաշութ հեռանկար. Կու ԵԹԷ հաւատանը «Լօբալ Անձայկէր»ի, բռնի համայնաց. ան գործողութիւնը ոչնչայը (տատեղելը)։ ը արդեն իրուսից ամբողջ «թիուն» 35 առ 100թ. իսկ դեկտեմբերի սառնամ անիջենթը փնացուցած են ձմրան նունձքին 20 առ 100թ։

Իրականին մէջ, ինջնապաշտպանունեան նոր ժիջոց ժրն որ կը փորձէ կարմիր իշխանապետութիւնը, մանաւանդ նկա-

դի ունենհալով արտաքին պարագաները։ Ուրջան ալ ծաղրեն ու փչեն ժողովներու եւ ԹերԹերու մէջ գրան որ մարդարա ու արդու ու որությանը և բողջությունը և բողջությանը և բո ելու եւ ի ճարկին զէն ընթ օրճնելու։ Միակ Հախակողժեան թիւնը, Անգլիոյ աշխատաւորական կառավարութիւնն անաստարութը, ևազգրոյ արջատա-որապա այստագարություն Հայաք հայդեր գինալ դիվադրել պահարաժողական երեականյանու Կու, բարաերու եւ կրերականներու տեղատարակ հարցումեն «Հա Գերա է մեծագոր բարևացականութիւն»ը համարիլ, որ Դիշիանունիրնը թնոլ չտուսու բանակի եւ հաւսատրանի նո իւրրութ, ղադրարնին երբ ինսահեր աև ծրանրորաասութ, որևարանի յայտներ Մոսկուայի բրիտանական դեսպանին ահղե

«փրթ՝ կրծևական հայածանջներու մասին։ Մխա՞լ է արդեօջ են Թագրել Յէ՝ Լոնտոնեն Թելադրուած է

իր իրջուսկան հալածանթի մեղմացումը։

Առանց ատոր ալ, հանդիպած եկեղեցին փակելու, արաբո ¹¹ (Քիւմների ծաղրելու Դուիրականունիւմներ անարգելու ¹² (Քիւմների ծաղրելու Դուիրականունիւմներ անարգելու ¹³ (Հարձակ տեսարանները կրակին վրայ իւղ կը լեցնեին, ¹⁴ (Հարձագագալես գրգոելով գիւղացին, այրն ու կինը։

Mughuphp quent Sudmpach Ht awadwhung .-Unaharwip որ ջաղաջականունիւնը ուրիչ րան չապացուցաներ, ենկ ոչ «թանուն սաստվունիւն ներջին տագնապի։

Այս դարձը շատ կը ծմածի Լէւինի անտեսական հոր ջա-արդանութեան, աւնիի խայտասակ պայմաններու մէջ, եւ լերար շարմային ըսսողահարութիշրրթե լրասի։ Ասւս ախշատրայթը հառասախաստեր խեղակորուս սլուսաւորիչ-ացիս է որ Հորեչը, իսկչի կր թերէ խեղակորուս սլուսաւորիչ-արդու իրթեւ ստորիդիրևայ փոթքորիկ Առայժմ առանց արիւ-հանվումիան, եւ Թերեւս ատոր ճամար ալ առելի սպամալից

երը։ Երէ հոյե իսկ որժեղակ ժամըս անցընկու խաղ մի համա-եր հունի իսկ որժեղակ ժամըս անցընկու խաղ մի համա-Հայաստան գրելիր խոսքը էչ ըստա գուգիլնու որ եւ դատասասի ու և որոցեց որիտասրող առևասալիլուն, որ եւ դատասասի ու և որոցեց որիտասրող առևասալիլուն, որ եւ դատասասի ու և որոցեց որիտասրություն ու արև որ եր որո դրելիր խոսք չեր և որոցերովու խոսն բեւ դատա-որոցել բայել իրկ որդել հայաստանության հա

ՄԱՄՈՒԼ

A 4 FFFDSHUL ZESEKAPPTEC

Palant chazans tomappe to dat Carlistal manimople

«Մեգողուածի մետողտուբեր րուն դարիւր միլիոն ոսկեդըամ պարտք ունիեք, այսինքն, այսօր ուան դրամով, մետաւորապես մէկ միլիառ ոսկի..

1.000,000,000, ոսկի՛․․․ Լեզուն այս Թիւը դիւրու-Ձեամբ կ՛ըսէ․․․ բայց մեզմէ ոչ ւխասափիին սանսապելիու թետը որ գավափան պն ուրի մեկ վիմասին...: կարգ մը օրինակներով բացատրենք ԹԷինչ ըսել է մէկ վիլիառ ոսնի։

տանածն մնաշիրիակ վետնելու դանն փոխ առաջ նկան գու քրքարինին սն ասկ հու դրկիառ ոսկը։ ելլէր։ Ծնունդ էն մինչեւ այո Ժնազն մրտ կաղևուտը էԲև -ՄՀԵ- Գուբուբեր բնցչու այրոն որովիճանւ 1930 տարին 60 միլիառ երկվայրկեան կ'ընե, Ալվ ճնիրաարբտրբե։ Մաս ժնուշ ին ճարբ:

աբունարին փուփկումինա դունգարեին որ կ'ըսէ. «թեկ նրեսիդ ատար գարնովին, մատէրներ, այս գրամը, որ ձեր տուրթ: Ո՛վ, արեւժուտքի դրա-ապետով վերեւ շավիկ ենէ ապետով վերոողըս արեւսս այ Մարգարերև **Ծ**նած օրեն ի վեր չ ճամրուելու աստեճան վեծ եր ընտաքին աստիճան սեծ եր Անատոլուի գիւղացին դրուչ ձեզի տալու միաշքը գործե։ գիրծք ու մաւտաք չունի՞ք դուբ, «ինսա՛ֆ»։

1.000.000.000 nulih'.

ևոծ անուղանին անաշանութիւ Ոյս գուղանին անաշան աշնին օրինակ մին այ տանը... ենք սյս գումարին չափ մեկ ոսկի թ, գօտի մը կ՛ունենանը թվասերամ իրարու փակ նությիւրն 180 դիկկոր դրաքն դրկրու թենորվոր սոժիր բնկու-Հուրաքոր Հունձ։ Սևսվնրար։ դէկ Հոլու որժող փողարդ ի ընկու-որչճար բնկուս ևն կանրի չ Ցրողծ՝ Հոսսի դն կարդուր

Երկու օրինակ ալ. Ոսկիի ծրարհերը եԹԷ իրաբու վրայ դիզենք, 150,000 մեդը կը բռնէ: Այսինքն, 500 մատ էլֆէլի ետնցն [գնար, ժավնիժարծանէր աՏատնափ…։ Մչիւթնչի տղբրէր

արժաղ աւգլի հանջև կրտ դն։ 100 Թդեադրամ ոսկիին ծան-ըութիւնը 107 կրամ՝ ըլլալով, մէկ միլիառ ոսկիին ծանրու-թիւնը 1370 Թուշթիայեն Արևւ-14 ասգաս աւսլի բարօր յու սը։ դուան փոխոտժնգնու

Ա, վ ենիոռոսի նգորուսեք բր որժանաանորորորորը և հերև եր հայարականություն ս,վ ետնքիօս ըւ սմսնդաջ դան ո,վ ետնքիօս ըւ սմսնդաջ դան րան դրամը ի՞նչպէս կինածը հեզիտաս

9. UPUT ZULNAGUEN

ծաւով կը լսենը մահեր զ. ըսամ Հայանեսներ, որ դար եկսծ էր դարմանուելու ֆամա րվետյիչ աժժայիր բերդոփոխար (աժատա-Տալացրարի գուսք դիայը իենբու ջաթիկիր ջախանաև 4․ ժրանսո կանչ, այլ եւ իրըեւ անդատ եռանդով մասնակցած է գոլսոլ

Ցուղարկաւորուներւ**որ կր կ**։ տարուփ վաղը՝ չորեքշաբնի, առտուան ժամը Չին,Հայոց եկե.

SPAPE VILLA ZUEO, np qua burg haf legalompoly, dlam; mbymfarth, fib afmympflowelby-quymfarulamdy, mdanu alfach fib Imburganft zadimdarfib' qa-

000 000

Թոււքիոյ վիճակը կաւծուածեն ծանւ

«Աժանս Էջոնոսիը է Ֆինանսիէր»ի Էնկիւրիի ԹղԹակիցը կը հաղորդէ որ՝ Օսմանհան Հանրային Պարաքի ֆրանսացի հւ արմիրանի հագրրաբերևու ըրհիտանունիչրին թևիսշմակի օև

ատարիսացի բաժ ձևան բերու հետի և արտասան ժամեր և գրերոն անագահարհու և արան հանագահարհու և արան հարարարությունն արան հարարարությունը և արև հարձերին արդիսավարին։
Ատևել կը տեսնուի որ Թուրջիոյ երմատական կացուներներ
հարուներներ, ու տարկա տեսը համար որ շատ լայն յանձևառուներներն արանձևած է արտասան ժամեր մեջ, 8 միլիոն անագլիական ոսկի՝ միայն 1930 տարուան համար։

Բաժ հետերերու և երկայացուցիչևերը կը պահանկեն որ Փա-թիգի համաձայնագրին պայմաները յարդուին և այժմու երաջ-խաւորութիշնները պահպանուին։ Սակայն եւ այնպես պատ րաստակամունիին կը յայտնեն ճենելու այն միջոցները, որոնջ դաստակամունին Թուրջիոյ ելժտական եւ անտեսական վիճա. կին վերականգնումը։

Միւս կողմէ կը ճաղորդեն որ օտար դրամատնենններու իմ ւկցութիւնը, որուն նպատակն է ապահովել թիրջական գրա վեծ կայունութիւնը, պաշտծապես կազմուտծ է՝ 900,000 ոսկի դրամագլուխով, որուն կէսը կուտայ Թուրջ կառավա ոսկի դրամագլուխով, որուն կէսը կուտայ Թուրջ կառավա րութիներ։ 900,000

՝ «Թան»ի համաձայն, գրոյց կր շրջի Թէ Թուրջիա փոխա. ռուԹիւն մր պիտի կնջէ Լոնտոնի հրապարակէն։

Larghli nhuland up Unnunghliphli

Լոնասանի խորհրդաժողովը փրկելու համար վերիքին փորձեր պիտի բլլանս կիրակի օր Չեջորոն մեջ Մեզլիո եւ Ֆրանսայի պատուիթակներու տեսակցուննան ընթացքին որողուան է ասարադավան դեմում մեջ կատարել Իսարից վարդատես Մու-սոլինիի մեսու Ինչպես յայունի է, Ռոսոլիոյ գիրասոր պատուի-անը Մենանի մենա հետ հետ և անունանանի մետո հետ ան ողըորը ստու որակայան արտուր է, որադրյ դրասար պատուր-թակը Կրանարի մինչև վերջը կը պնոլէ այնտեսակետին վրալ Ձէ Ռաալիա Ֆրանսայի ծաւասար տարողուհիւն պետք է ունենայ։ Այժմ պիտի պահանջուի որ Ռաալիա մանրամասնօրէն տեղնone (The square ince of remoters destinated which dought for utwashing to a with publication squared without thinks doubt successfully to be squared to the sum of the same to the state of the squared to the same of the same authority to platent touching to authority to platent touchang.

եր կարծուի Թէ իտալական կառավարունիւնը որոշ գի-ջունենը պիտի ընկ համաձայնունիւնը դիւրացնելու համար։

Հակակոշնական պայքառը

Մոսկուայէն կը հեռագրեն. - Կեղրոնական կոմիաէի ջումը որով հակակըօնական պայքարին մէ Չ բռնի միջոցները կ՝արգիլուին, մեծ դուունակունեամը ընտունունցաւ կրձևական րջանակներու մէջ, մանաստեղ որ Մետստուածներու միու, թինչեր կը պատրաստուի հոր պայքարի մը՝ Չատկի տշևերուն ப் பூர் பாத் மர்ம் միութիւնը կր հրատարակէ լայտարարութիւն արարական արարող Թիւ եներ կազմակերպեցին ի նպաստ Ռուսիոյ մեջ կրմեական

նիչորևաւր մէդ գրև հաւոր լահրդակաւդրրիավ։ պրիրի դրաջան անիսկրան գր շահատադրդություն վարարի կիրան վարարին թայան իրահակեսությապես իրչուն չիննան վարարի գրև անտասերթյար։ ԷՐԱ՝ հասատահաս իրչուն, քոր գրարական ենտարահանում ուրանական և աստատ առանայ որ Անդանորայան ենտարահանում է անցարարա

Thy unduneall the 1682 duringuished

Խարջովի (Ուկրայնա) խորհրդային գերադոյն ատեանր Փետրուար ավսուան ընթացքին դատեց 2000 որոնց 1682ի մասին մահավճիռ արձակեց։ Դաւ ծերը ընդհանրապես գիւղացիներ են, որոնք կ՛րվոստանան խորհրդային իշխանուժեանց սեփականազրկման մենոաներուն դէմ :

. Ամրաստանհալներու Թիւր այնջան շատ է, որ դատա սարաղուած է ամիսը հրեջ օր որոշել՝ վերաբենելի դատերով գրաղելու համար։ Որովհետեւ մահապատիժներուն 100/և 80ր ուպել «մահուտը երեր օրերը»։ «Իրաստատուին, ժողովուրդը ամաուան այդ երեք օրերը կ'ան.

Փախստական գիւղացիները բռնուած Վարջառայէն կը հեռագրեն Թէ Չեկան ռուսեւլեն սանմա Ծագլուխին վրայ ձերբակալած է 45 գիւղացիներ, որոնջ

կ աշխատերի լինական հող անցներ։ Ասոնը տարունցան Տիդա։ Երեջ գիւղացիներ գնդականարունցան։

Բոլչեւիկ լոցևա մը ձեոդակալուած

գրիւսելեն կը դեռագրեն.— Վ*երջերս Սիմոն Պարման անուն* ժարդ մր երեք միլիոն ֆրանքի գնեց Լինքեպերի դղեակը, Պրիւսելի մոտ, ուր հաստատունցաւ եւ պելժիական հպատա ություն ուր - տասատուսան և պելքիական եպատա կութիրենն ընդունեց։ Արդ, հասատառեցաւ Թէ Պարմանի բուն անունն է Զիմուն Սիրինակի, ծնած է 1882ին Լաջէովիչի մէջ Լեծառաանի

գրեստելի դատական իշկանունիւնը վերջերս ստացաւ տե դիկունի հետեր, որոեց կարձել կուտան իք և ինչերկերի դդեսկեր տեսական կարարերունիան մեք իր Մոսկուայի ճետ։ Գարժան ձերբակալուեցաւ երվուշարիի առաւշա ու բանաարվուեցաւ իրընւ հրապարակաւ հիղծ անուն կրող։ Դրեակին մեջեն դրա։ ունցան բաղմակիւ փաստանուղներ, որուջ ինասիցով պիտր գինուհի։ Ալսուի ին Գարժան 100 միլիոն ֆրանց հա-ատաց հեմ։ «Հես ըստութիւն ունի։

6วคนอกแนนน **0**จนกหลหหน ԱՆԱՏՈԼՈՒԻՆ ՔՇՈՒԱԾ **ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ**

8էր եւ Տիկին Եղիշէ Եափունեան, դոսԹւն,

10 տոլաբ անգանակում եա

43րդ ցանկին գումառը 53,565,40

ընդւի, գումար

ubaratuant surgrupation 2.8UV4C

Մուրիոլ նար տարադիրներու Հածգանակութեան Կեդր, Ցանձ ուսանաց է ջրաբւթան մուպան-դախուդեն Հրսևչարժանունքբողն

ուհրը. Հ. թ. ջ. ՄիուԹեան Ամեւ թիկայի Շրջան. Ցանձնաժողովին սիջոցաւ 127,750. ՑԱՌԱՋ լրագրի միջոցաւ, գարիզ. 7րդ վճար 7000, ը Մեր Հանգանակիչ Մասնա-խումրի միջոցաւ 3500, լիլանիկի «Հոլիզոն» լրագրի միջոցաւ, նրդ վճար 2503.15, ԱՁԷՆքի «չոր օր» Ո. Ժն. Րուոտւոնին թվրվը. ցի. Արնուվիլ լէ կոնես 1500, դեր լինի Հայ Գաղութ, լբիութիւն, դ. վճար 1000, գալամանայի շանգ និយមិនិយាស្រាត្តពីធ (ខ្លួននៃយោបាយមែរ) 385 լիոնի եւ շրջակ ձիգրանակերտի Հայր. ՄիուԹիւն 300, ջիկին Մա ալփաքնան, փարիզի նկեղեցիին միջոցաւ 200, ձիկին ընն, լոնա «Մասիս» լրագրի ժիջոցաւ 186 խրանք, գումար 146,324,15: Նաորդ ցանկին գումարը 214,486 թթ. 95 սանհիմ։ Նախորդ ցանֆի. օս սաստրս, թալուլ ֆի. գեղչելի 500 ֆրա ֆի. սոսան, սԹեակին նուէրը է ելևու 1000 ֆնտրճ դարտորով 1200ի)- հրակ ժուղան 360'811'10' հուրա ընսա

ՈՍԿԱՆ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ ՊԱՇՏՕՆԷ ԴԱԴՐԱԾ

Պաղտատէն կը գրեն «Ազդլ

վերջեր կառավարութիւնը վերջերս արձակեց գ. Ոսկան Մարասիկեանս որ տարիներէ ի վեր այնդան կանոմասորութեսամբ կը վարէր ելմոական ընդդանուր ջննիչի պաշտոնը։ Աւս կ՝իմանանք ԹԷ ղ. Ո. Մաը-և՝ Մանաանան արուեցաւ իլեն հուր բացառիկ վարձատլուԹիւն։

ան արդամեն։ Հայուսան կոչուած է եւ Թէ արհացում կոչուած է եւ Թէ արհացում երկրի մը կողմե որ կոսուսում թէ ու Ու Մարդաշտոնէ նեռացուեցաւ նաև Պ. ձիգրան էքվէքնեան, որ նոյն-

ույրը գրեր հարարարություն մա-Աես բարձի դարարարություն մատուցած է երկրին։ ս'երեւի Թէ ազգ. ոգիի գար.

Թոնքն է որ ասպարէզ չի տար ստալներուն, եւ ավէնէն առաջ

SRALL 1465 smang duligm րգեն որսար դգիրիք մէտի քիւ իտր արձնաանարութար հսերրա։ մունն վրևչ մատր թր ֆետրոտ

ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ բժշկական եւ չաւտճանի դն դէն սևոնընիր մրմամահրարար աշտարոմրիևն quy áfai, y-namáurth fairmémal ipulambuph timbiquy imámal-rwymh Amhulithul tigámpag imamáurt ruímpál tudubplu-ruramalulak an agt uluávöbba

ALLE abusarme մինը Սպանիա փոխադրունցաւ Թաղունքու համար Մատրիտի սէջ։

(լուրերու դարունակունիւնը կարդայ՝ դ. էջ)

ԱՎԱԶԱՆԳ "ֆԻՆԱՆՍԱՒՈՐՄԱՆ ԳՐՈՆՏՈՒՄ..

«կոյեկտիվացման եռուն եւ նախուղ բ աղնանրը! դնա անր-լախուսշը թ.ափն "ղոժարին տեստեսական, արտադրական βիմքերը։ Այս բանը, սակայն, դնա-րաւոր կը լինի, ննե գիւղատընվերակառուցման ջրջանում մենը նրա ֆինանսա-ւորման գործը նենը սկզբից ագատ պահենք յապադումներից փե խոչընդոտներից» («Խ. Հ.» փետր. 16ի խմբագրականը)։

Dengebenfler Embe gun mini ԱՏազանգը Տելեցուցած են արդեն, իրրեւ անժիջական վտանգ, որ կրbu J Champaph of the nughushamaմական աշխատանարի Տոկայական

b. *իսկապես չափաղա*նը ծանpulpha with for t gradulat տագրապը խորչրդային երկիրնեւ par ifte, of dust minite pilding. phi makeh put to thannoh ne to

բերեր բրենիր թո անտանիր ահանսական բաղաբականուԹիւհը, Superul politiphop « afort » Badmbmdengeber buluk fagibepart fumm Sar Bhit stoppishe o. ատր գրաժագլուխին։ Արտաջին Anfamen lapage Sag Splan at a bin արդին ապարդիւն, չնորհիշ այն **Տերկ իրակա**նու@հան, որ դրաժատերը իր գրաժագլուխի Հաժար your webit d'amigne to pub junpe Տրդային իշխանու Թիւնր իր մարդ.. 4m she apad majortal of mulio be-40h grabble be will Sned ble 186pat வநகைக்காசே, வந சீர்தன வரங்க խատարեւ ովդոց Տենարից մերաenp bludarup bqub t naruwlub fu jupor forme queste, 4p quest Sam udubaply durami . Chpryulp ատեն արտածումենրու ապադան my 4p 4bannah, appar bbp.phb. **Եռ չն ջան եւ արտաջին պատճառ** ։ beprofe the agen good de op want, Shawappubpe be Swanpatho lak <u>Տոյանտական կառավարուβիւնը ո</u> paymo & Langumbi Oracamo Տետ արժարքի առեւտուրը, նկա։ inh achibulad foolsbur his house Jupac Band bapfan sangha be անաանիր ճամանակարունիւրն, Concumbad annobana Subaku pag-Հանրապես ակտարբեր այս երկրի նրերանեն առմարջար ջն քել աՂր անվստա Հուքժեան մ Թնոլորտին, որ out of mepth to garybagant pr. prayungh of bgs

adad darparague ades փոխատունքիւններն ալ չաուին namourag mucher bu deu menthe Dis hafaman Bond wpladeannua and whitep stand by b. pubulor Phit "caulin Abop , bb Sadaquinauhubnid wib waihaibopht, apade unsugened be mb. Thippy», 4'put «w. 2m junumut »: But prought Burdby that who Հանագրուան գում ալ ննթը չատ ա-. bif sto the par quedaillebet դոյացած իրական գումարները։ Budd by howbut Philippy mpd-

Inb bb quab pobby apad warb. th patent Chingbbpe, «Swearwaw. ummaned» humauphine be իրականացնելու Թուգնեի վրայ եգած արձանագրուքժիւնները։

«untphaland as» Spapemer թով կագութիւնը առելի բան կր անայ դեւղացրութվիւնը ա be wand backens make by the պետական գանձին, ենքժակայ թյ-Interest dagandag repeatly much beparte Duop, aufungt, ifrafiacut £ dhambe Shillinghis walnugabone ath magnitudeurna derundher-Phipe to appet touble mort. 26-ացած պարտքերն: Auffunghber, apal p pably d'to 4'plequeble abequipe by zwodnes be

abyand Sanuare Philipped 40 « երժեն ես յեպես վեարումը իրենց an ju mbymilibpne Suznehbi «po-Smandal dapping banable

«Որովնետեւ աննատ տնտե տւթիւններն իրենց ամբողջ ունեցուածքով կոլեկտիվ մանելով, տուեալ կոլեկտիվին ճնարաւո **Է տրւում կազմակեր**. պական ձեւով վճարելու իր նոր արժագրբնիգողիբատրձուհանը նաչիւ իրենց ֆետ բերած q.n.ph»

Uther of Shygaruh bilan wije whowleting, without blowing The Supply be wast be bother uncephabe, with putt wany bephe phulak Shabeate phopate. great propagate propagate pr «վատրեն ֆիրադոտոսնվար

Spokunca's be amandahan ophpar Spar Sparpantan fact to be war in the participation of the անողուբ, ինչպես անօթի երախան։ -- «Ըստ գնտժնի, ժանրարանարի ումասանիվարը միլիոն կիրծ կանիշն վաճան հուելի։ դափեցնու է գնգն գիկիսը կամպանիան այսպիսի մի խոշսը գուվարով ֆիրարոտոսնելն դբա նից պա ֆանջում՝ է ուժերի եւ ըստրաւորուԹիւնների առ ւժայը Լանսող ու ճանոն աչինած—ավցարիլիգոն փյան գումարների 100 տոկոսով գան։ daed bruggir: (ch. Z. :

Lubunah minapitalis npagagababac Pbab, ppubabac-Popula de The Store apparent Amporeby n's offendo set ambduche, will be 40 & botat forgoe swelibergi

— «Առ. Ոս Հոկտեմբերի 19290 գիւղացիական անանսուն իւնգիւղկոսպերացի ուռսնիր ձարձն վանվայիր նրվբրունիշններին ունէին ժամկէ-տանց պարտք 507,000 րությի. իսկ առ. 1ն ցունուաթի 1930 ներ արանածն կառուլ էն անմեր

537,000 pncginc:> 2npu malancab pt Bug apt 30 Smamb bur bible Imepipal mabus widzud gardwp gt, bhump urappending aph pophy mempane has dixate bed carbantes forthen day to un amount min mgurale mpaly fourgoom? mys Sta Suppy pabe Indumbering for « w J7 4 and mpbbph of applyamghwyb had wathan

Luft when t barmfugbbe arbite, of Submand polop formar Philippines, Smy Suphumnis whywpagas Pb = b & d wwhat who pp dem? deurmp murbte dembpfur: Min mades blunkens demonto e Junus blad absamples ups անսու Թիւններու բայթայում են։

Umpdarag min Apparte սպառնական է նաեւ տարրեր տե սակետներով։ Գրաժատուններու եւ վարկային կազժակերպու-Թիւծներու գործունեուԹիւնը զգա քապես կ'ազգուի տծահսական այս

Fre apalips whereap fullypar faparoup, ba shop and momhard- he butaget are hadմակերպու Թիւններու յետագայ milowant by plate abuse pome porms by «forbfubifuga = p» ma. Swedene Sharak domin

4. highwife (abiquelub go վատուր) դադրաշահանաև արբքի t Sambacab, blamb achthapaf ան «եռնի ժիւմանիանան ար<u>ի</u>ա ան «եռնի ժիւմանիանան գիւցկոոպերացիայի գիւղբանկին ցանցից, ungnp ճաւդտնրբնսվգաղ **ի**քատր<mark>ն</mark>անու Ֆիւրոբես. _____ անսատիւ բւ ո՞րտիաժղարբեուս-երև սւրիր բաբւ դի Տահճ իսսt, op by mide he gorgonapt min. who with the mingrildhosp: They are supple apon at the Zu, supp dogudpawhah maaw jung of who was with Change 125 Caran managed against an b'manif manth walk when bod ambie:

poly my Sample material and the Shipte meanifelial unguan and a bambak ababba Dhak frampale many py my butter fund-Swhipman Phiblips at Supshis bbpp apaby 4p bbpfm jabm jab Sada jundan ababaahah pas վա նակարու քրոր ժանցաժնինրին

Bentupp ur fedunderale mp. Smandap bearers beare began. puparde hybreas 6'mbsbambab Տրապարակեն, ենԹակայի ոչնչաց and Shan Bough and a deldowbbpnd be shingsbpnd apud Lupbine Some it Bugud, Print's whing t Swiftwill by with op mang bulughees:

On weath bloght polar t as in sugaraph, op worken t Swo w jaw jupo topish for forth for վագման քաղաքականու [6 հան «յաղ» Butuby h twhophubpt.

0. 0.11.0.03.1

ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՄԸ Մ. ՔԷՄԱԼԻ ՀեՏ

appearing Juliage of Supul to Sty Low off 4 4p Specmapuft «vast spast optot» dig be manuspullipetibles to at I will form I some must me go find արձրանրբեն բրիկեւնի գեն։

the spielentmappy alle րաբար Հեղինակին դանագան Հարgac Lbpack Bacp golammaph had to maring manufaction be about wood apolit will bufub abusumer Shore of 64 կարեւոր մասը միայի։

Buganahan Empambaur. Phadp de, West boly transfel. stant mphylop tusurup to thousands are apt dub tot tong pumper 4p uppts granemp to mys apathy affi ubushi menyel me put den abaphe, utuph dem? quinqui acqqacfibuul p fapzade ppb to fadpy: Thate stand way zacphop Smake 40 4m 1841made adop prayer baket da uphuphBibphb: waspinab manuphiand to proup, be stop boto dudacate prountgar fobute Spanghe Sunfer of the bulence misand galle the que banghmanes be gloops open bushe... filinguage Sale manged delpatolury arts Bod badbppbburg den be bugas The to post pour pour gitte In-Zala he Shudhbad garen game bbip: 26 Suit blupmaph's ashunrub apple mig & ub apulity a mbd ff plup's' mil mbmmnufub fpbaged Suzerenge Surfeaterable affects hautame wjensku.

«Brop go at behanden jac Phi be hangueght must suppe, up Show he simple for the horafte bulle a papalan abeby and fandab Ellantur appriper Todfanand apparatur, he also astable, be Commphete bangbandpelor da-

«atmp it millioful byuակներ ունենալ։ նվ որ չին գրու-Spibbbpaib be fauth bi fuպակցութիւններ կր ստեղծե դեպի bu wpyhwat ubunelahet sp sh hower Spiller compostate Switer gained by ap he of our Bay South, Othe which of my phis he you Luxubly Bhung by wolthin fuand bypmalpopure (apathode-

Somenating bearing obtato applicate applicate and and the second of the forces. partobus as Mawby Shillewhat amquitable ulume be atageboned applibent bulith quagni

II. in demonstrate data for mut ponudby phudbbi Ambd als, apart Sudma Suchafter hto bpagamba 4'bpbsh, aggasbaqub, be payan of hen dagadacpabbaned Subatu widowas, abuh quanchapal de d'auje maquencate, pre, pp wept ne unan msm At atom payate 4p tap. fujabaj, mb fimpsusupst md to zupdanh of apach Phibe Parabyabbbend 2h pm. damberthe Ward Land the be futto thop by malk bally por per Toxus blance ata

« We daling ment ale & dillaհերը գատարկագած հե, մինչդեռ ampupt audud fomit Brarbibb phuludes gusaboulud teb Suffichber mehre, manber be able about he xupipos The dwght bee udengy w's shubb Sharjb, apadShahe Sacht gp be qualità quinned nebbe poneppp proceeding of the grants

- Bephill parpage milbadbb Sparepart by Smalf .. cat. bringen atoleth, ub Comucing plus Pfel whichbat to

Complain apparable . ghimmungh de Shim whoma sto before purel Subaganti. Saple op ommpuhab my bis:

- blet dort mit apposts -19, dudkdunu glad plagary Im It's whooh desperting made of nephybbp op bonsthumju maggib ազատագրունեան եւ վերականգ. bacdfie dom J

- 26d ghube Bt acepybbee p'by to booksto, bu bookstogue, wild ambai

- Promon if of the spr which the dolingular is apparelles the fact manage

- Can Shamp fo Tobadab մր միչա վատևգաւոր է իբրեւ belong, bepteling Gellen J. frage be Sububjuh mub the surbu debamphut aff durb mable mhumps A'd popp abop mamphopa պատերազմի ատեն։

- Լուտենտորֆր

- Tp mumbpuld tillmlur dupgite, gubb op gudgedoudhe walte 48/40 gpmc: 1 bistis p. bd'wbwqto

- babphahambab dorb dobadabe papeary surplie bys. wen popular on alfall 1. After bulance orthogo

atami Sudualpa quinch. que, be mos matthe s Dt pult-pp Objethite 40 Labinal wie gangalanang ag prop marmopped for pr alpripr

« U. Stb gfymwmnpni Bhab dulugues a la fa fa fab. be at-Juste Stabol munchina mobbe. the peop auggreent open former Bomp of a durant pom durang the the of the for be Journ Jenne

- Քիչ արան փասասիրու-Phul dem j wonden p. chalabahab armyd mpab trap sessani. page of what departed at the 26 CHMJ. MJE mfpoqt maght ognimbe Sudmpiaben de po deandmoundfishbbb mades went t mabl, whose quinter whose ptok be wholy Shubeh: Doeldon bortopedumplift many sale funp Saquemb of p que oupligh, a. oth pracock pt Spudaphyan pp. pbe bulunges, be johnly dusuwww. want spand spand and spand before) smegguegeme, tot at the smegnation of heby stehenmantelete wjohd dagnong phopal bhala Jungacaphyblighthe 26p hundublik պակաս կը գործեն ես widnes pr Lupyrigt p, usu' buտաճիր ժանգավանիր, սն **գ**ան *խանա*հճ (տիրանիսոցիւր տ մանի պատումն կը կատարեր) Bt pp garapt 4p homatach s: They wantenen be accordinghրութիււծներով զբաղելու եւ հախագանու Թիւեր ձգելու, հոյեիսկ բանակին վերին Հրաժանատարու-

- Warnafaer Apar Dahan amsnippichh mi

- Ubfor as about BondSb. who myo burnahanckhere 40 Supstinget pot forget or the sun பாளத விறவகர்கத கேவர்களின்றபா-Bhiles Absal appearant such

ha priftime aparantable of byin գժգոնան՝ շարունակեր - Arrene Smegarat's Alex

հապանին, [31: բնաւ կը վախնա՝ յ prest. ample down between Black of Shillenches washing Bet. nwoodbapac fows Shilliacut ast քը միջա ժամահակաւոր է(*)։ Bb. դափոխունեան բենացրին մարդ whole whose horry hal apparentant they we were Grim i: Irbb ababwaha Bhithba խորհրդարահական յանձնաժողովbbpne hazet 160 aubamaburbe. Amya mono msm son for white bendad philips ale Walters att paraharah delep mbama Sagh պետք քուրիրն. դրև ճամաճանի before Sud up top bobber 20 pugupang to Wath hpfpf Som huguyacabus be powembasas-Abus questinappobe acopoe, be The pubule with aparts միայն կը հետոյ որպեսգի ևոր յարձակումներու դեմ՝ պայտպանուինը

(°) annifitiable with dunat ին սոգը սո նաքաղն ֆրատրօայի առընի իլրճ Ռ. «բղան Ժիաբ թբ կախաղանի վրայ ֆիննսուած է, իր բերնով խոստովանած կ'ըլլայ այսպես ԹԷ իր իշխանունիւնը այսպես ԹԷ միայն։ (ծԱՆ- ԹԲԳՄ-)։

Ru Ja Przniz Va ymon ski - Champa & dublod 2 mlph aldhur popular whomished be making unildhil:

Cup Pt BAther Smange b Aph Combin or to got Bt atri unangunreles Bengal lug

— լրարկա ա**կե**տու of the tonk the moment to up he quiatorate et Sul th 4phun

Swan bapt aparts for who shappe famby 48 pp sugaga fahrbe white Sunchbur 40 yapas proprograph propriet of of dbp, be bepromulate Apple Coducapture w'J' to ap 4wpbin, Ende mound it & day pub be bbembbi be ti part matthbb 4 tee 100 նականու Թիւմն եւ 4m ասիկա Հակասական լ

- brame plant Smpage Burle Pen ma promoto quadurad w.Ju Shenghu 4'wofum տականօրեն ապագուգո Str p Wathalipher in այլ իրբեւ նախնական Bajbbptb waws half mmmnrph pp.b. spy thung upop pe

Swimp to approve պարտաւորուին խարհրգ burbap was supply to has burgupher Philis popular for bout uppul U. Ju whowly Shupphy my banks apme. par Shigague, Shipping 4pt Swame, be stoney ! Stone down stoop gbywyhatbonet appg. որոն ջ լրիջերկրականես gh Sp o'z waw phone no unhappac for his bopp Supple Bt be print ! Sucummanithy but A. madepartation st hunger

ՀԱՅԵՐՈՒ ԵՒ... ՀՆԴԻԿՆԵՐՈՒ ՄԻՋԵ SUPPORT CHRURE OF THEST

PURUUPHH

ԵՒՐՈՎ ԵՒ ԵՐԿԱԹՆԵՐՈՎ ԿՈՒԻ

UNUSUL (NUPUPE DOS), 1

Մարտ.— Փևտրւար 21թև կ. վ ժամի 3.30թև Տեղկական «ԱԹ. ItHhen who up de վրալ, հոծ բազմուԹեան ներկա. յունեամբ տեղի ուներաւ կական «Սպորտ» ակումբի ա-խոլնանութնան Հորիի վերջին մեծ մրցումը «Հինդու ph 52 mph hudph's 5hm. D'costa Jpgwpw. dulph waffer

Խաղի սկիզբէն հայ մարզիկ. արավարդեն աստիճանի բարձր ոտանակ դանուն չոժիով վա сто минт птрататигия влиկիսախաղէն kehniumko արկու դոմորիը րւա չափե հուհո Կապեւբնիր դրգ չարծրե՝ նանն րողացաւ նշանակէտ չահիլ։ Խա ղը սկսելէն 10 վայրկետն վերք, չայ կարին մարդիկները փայ լուն վալրէ ընհր ունհցան, բաղdwift bywbullting zusbine su.

Անցնալի հարիշրաւոր ժրցա խաղերի ժամանակ, խաղացն. ակը կարձես կախ նէր մեր ճարտար քամբապետ Պ. Ցովսէփ Բագրամետնի ձեռըին։ dymaylad along aght dontm had ար գերադոյն քանդրերը ի դերեւ himu buhurumke bumb ha npa-

4 FPUFAPEP dthe foundpte, pull μh.p

աղաւ առաջին կի Cehnne heunt րութեասե եւ նչանա Shine denniquentific dwpquamour & 15 արքետնի, 2 m Shgwh նշանակէտը, գար**ման**ք ռելով ներկաներ**ու**ն։ முயிழில் கட வடியம்யவுக் dmibulbhe milpes սանվան չկար։ Պ**ան** երն եւ տորքը արդեն րեն հասաւ

want outsputpt so the Sweephabeth othe դիկներէն մի ու Անգլիացին կատ**եցուց** առաջումը։ Մինլ ա մարզիկները փո**բրիկ** [ճարաներն, Իրա<mark>ւարա</mark>ն ոունքի թւ մրմափն 4 իր պաչտոնին մեջ, իր in minimizerate ormary garpu dh gwah իրենց մազձը ժայի գեց Նոյն Գ. Մայիլ Աւհո 41/4/1/41

Comply sentered sent ambilities ntie de sommitte plu artigeral ymajament's temil mym rokuh immarf ipminud maplad urdpd ymfma mihramrab zadbizopi 565 urber 6 m h m m t 2 the factory per pin typesubfurt nuts appending or don րերայի էիր պոտ 30 էտի թեկ-որդը արգրել, թյայն, թումիջ ը որհիր տես տերբյանումանը հանգուհ աղա աներայան ու մոր աստոնագրբել սեսըն ժերթիք *ի*քոն նել Հագանը երի պելովքոկը արբեր պատ ի չանքերը միզամantimament up aming applier roghthup dow frank why sau shop zmpachudeard to

and of the days to be the Laurant Pa 15 unastran մանվել թւ զիչամբան փանթիւ անթապեսվ ճիշնիդանունիշու քաղաւդ ադ ահը 10 ավարդի ուց բույր ժամարորանաց Հրմիիeple imbymprury pp min under physicamonality of the fami raju chambend beforet ատլանրուգու ընքրշա դիւս բեխ Որի վետու այսա անտասաշարջ ու ոսկա մասիսանամ տեմուծի ்கையிய்நாடு வின்பெர்த்த க்கை காகையிய்நாடும் வின்பெர்த்த க்கை ւտով տևիւրն ուրորդքով՝ իրքուղ Հաևրդադինարեկ մնուկորբեքը ժանոտովուն or the South Spathfaphy alfaha.

6-400 Հոգիկի դիմաց կանգնած the attite twenterny about சுர்குத்த குகையத்திர். ந்தாத் கிதிரை நடன்கு வடத்தை 16 ஜாப் தெடித்த பிரிக்கு கொளிவுமுற நோத்திர்க்கு நடித்திர்கள்

րր ահանաց Էիր դենավո արուցակու պարագային իրենց Հորուցակու պարագային իրենց outwhim burqued nearly դաչվրատիարդրեն քիրինակ րշ թոս ինրում բնրոն ժաղանուս եւ <mark>Հեգկաստանի</mark> լեռնցի ու ամէ its out dunninchilles nadta ahwadh dasaba atka hope of the stand a state of the standard puhahma mhuraba mag էին, ի հարկին իրենց նպատա կին ծառայեցնելու համար։

Upp indutioned the injurying իո**րաթիւ հրիա**տատրդներ, ի անաց ձևուրում՝ այլնուս փայտ Բողին, մոտ 200 հոգիի չափ աալիս, չատերլ ծանրապես վիրաշորներ։ Իսկ «Իւշ 2006 կերը վստան իրենը պատրաստութեւոն վրալ, քսու Joed 65 mharable minplud'phipmppphind abprurq 40462 Suntined fast Sulming ne tufu ghanhu bu daned ա գի**նշած** ամբոքոր հասնում և Fabr bunkly South forward fig. որորայան անումիան արտանիչ այրերի անդրան հարարանիչ արտուս, իրերը նտուներիր միա։ cump bis apaned, dubind bpup dami Sula ganga diplanent. արության անուրդ գրւարվարոց ապրւեցին արանց վիրաւտր. by Cademouth topic population րի օնթև չիւարմարոնի աւդ՝ սնորնին Հաաբնն արբե ճաշակեցին։ Հայ վի արբերի թիւն է միայն եօթը adjust Bamin adalms Aph ւր ատերը, այդ վոլեդնած ավ-ந்த புக்கணை நேர சிற்றந்த வளழ். நைவ**திக்கை** கணைந்து, கள், புக during hope down ben raufept's damme thepland b. անգլիանպատակութեան " Ubuh Laufe hanch daile our numphubardprop be ab மாளைய் முடிர் வுரிரிக்கியை வா ո դրդություն արդություն արև արդություն արդո Изтрин пиструшищь Amberahar Ghen Sambynplud

ար չիւարվարոցն փոխանհը իրի վիհաշանրրեն նրիրևու politic Impaparmy & damm.

140 WY. 84

estephs, upunty bee nough.

ernul henrich tendup : Dug

ատեն երկու կողմերին ա

RUSUUSUL

LUSTRALL PORC

Thapp ամեք, բայրանքո թետաժացի մեր ժառասն քառ դրվե dems Bushmahina duaph apin կութիւններ չունին դիւղացինե. թիւնը սպասուածէն քիչ է

brobus fulure

pohodochpap pr kabpdabdor-phrag SadaSi fi fabomb 1964 1977 Phulu Salbbeach Phihpp, do temb gmilingming, 453 կարմ մը անպատենութիւններ ald dabon fembemeleplar zengmb suph that abangh, all he bank կը պակսի մեր բոլչեւիկերուն Թիւ 26 փողոցկե մինչեւ կառա mar dour ալարկել, դիւրութիւն այկուր էր ազտանլու համար բնակիչները փոշիի ամպերկն Եւ «խորհը ապիս դն նարուսն աշկատանուն՝ ժարմատի՝ - Վրահաջանկը քանո գարմատի՝ - Հրահաջանին քանո գարասար» (55 փթաև՝ ին գարասարուն՝ - Հրանասանուն՝ Հրանասարուն՝ - Հրանասանուն՝ յեսով առանց աւարացուց թերը փողոց Թողուց, բանուսը. Հ որոշուածէրփողոցներուն մայինե hu shapt fimbob umbit or for phundupta amendan bab a թին։ Քանի մը փողոց հորոպուհ։ ցան, իսկ մնացնալ փողոցները 3 տարիէ ի վեր կը մնած ան-Smithile Budering maapa manpa

Pangagaifit paptachat pp արամագրուβհան տակ ում 300 լգեալ տուներ, որոնդ Հա արի քոսևչևմակրանուդէր կ appendulung and appendung ունին։ 1927ին վարձուհցաւ նար աարագէտ մը, 450 բուրլի ամ տականով։ Չափեց, դծեց, տեղե pull dist னர்குரு வர் வுடிர் ரைந்தானரைக் நீன. குடுக்கு unemg ti Amimatia mbamati hagbbeath Bhen nurmfub 15; unguby thubi, dammemby hhub.

Քաղաքին մէկ քանի փողոր արգանագ ըր ըւ քար ձանցացաւին։ հի որոսուդրան՝ ոտաքանը հատարա ըրևուր արձիւրե հեսւաց ըր ամ. Համանես «Հմ Չասն մեսմոն. **Փողոցները եւ հղերդի շրանց**ա վիճակի մէջ։ Դոնապանները կը manus sa andagopada sangua nemy dushin ne sude da Gudur անկիւն մը։ Քանի մը օրէն հովե դանմիկ ինրոծ վե Հրչեր, Ա.դ ննկրը, ասուրբնուր պՀՀ՝ բաղ which ambit muniphe nabe. ptyny spanyapayta harde (pugud \$ 5-6 udput fe Abe, audmin 40-50 umil sure pr f, mudbit pulgerpfer af f

ribultu mpelamentam t dupt 2 3 միծ ժամացուց կախել մեծ փողոցներու անկիւներ իսկ մին։ չեւ ե՞րը պետի հետև, կը հարցևէ հուն ԹերԹը, նակատին վրայ enchapper monegaphi որինակ՝ Աստուածածնոլ փողոց, Ս. Մարդոի փողոց, ՄԷջեդի փո-

2000-2000 203008410 Tt2

2616 தெரியாத் கொண்ண டி 200-

Երկար ատեն եղանակը պարգ to be uphenne Ihmas then wh hmlid No Sigmpupher apropo Bungburfebros 40 The 154 dbgph: Suppop 152 Sprage danuellerent fa emnig 70 տանթիմեդրի։ Գաւառներ հետ հաղորդակցութերւրը լափա.

UUZ HOLDOOFE

22 փետրուարին վաղարչա Manh . Burbbanatur abrutp deplang Chiantens 2m2mbuby hanaled cormanday aparts Bowl d'until (halland) whomas Zw. J & Zw S w S truth for Je apr. questible of antibles & morphied ngy Bung 2 md md kate par in bab panyto apparaparate permind that harperbyus, a mampyamamb pu գաւթային հիւանդանոցը։ «Junps. 2m junumb»

obser.) Grut Bt ummber Bbut hapite, of Saubacap by what Sp 4mgSm4bpmacmb &p. 4p with abartment popular pr Zupinpublicantly ambigue deducto O'to state to hudambe abote with making the par applyment Sal quadrently 264 «halland sh open fut walker Treats of Burbagaplur abidahap pale. Sucurity professional to the Same ut Bt Susaninpap questable warne to as a few, it 2 walund bath. m. 11 be bakas asabs & bashaa > bbana անդաններուն դեմ ։ լյացնու Թեան propable un file abeputunebquite Sagh: Win Supaphe, West BbpBp whates wash zahuhad Smhate as abrile manufale oppape at 34 pluthophs makeda. uto ibus muntantine Sudan Khallung white

«ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ ԿՈՄԻՑԷ»

beardfrak Sudply me me had. endly Sad a spagnent by grann Lynemb be ofpost 40 South paper «mp2mamam mmpphp» "donbac Bhub tradbat sh whand" bbp: Hundy "forfungate boldup. bucket want supplement the poble mbmunchbhpp be upm5mb' ubpillyach («JuspSpq. Zmjannab», 22 uhbung):

Ա. Ե. Հ. Կ. Խ Ե ԵՐԵԿՈՑԹՐ

Do by 4. by Jumph mapasarator, applian spring zehn upusthenih dig, zwenfa 4 hzbp zww Swatch dwdwig de pame hulob apaga 2mg ab abag & the Sungab Babuchphus danm mantelegan a managhinghe that. են տեմերորաշանընա ինրըն տաևապետնու թիշծը։

upbynilde uhowe begbende Op. L. Brankfrash, Op. B. abet. whilehalf be a. attachalf apade photos quiphph day sond Son abil pr afura pharma but, 2mstote At Probubate, beplant. rack war war plys de dabure pana. but du lbip Spi

m. cuspulantly upmunubly Swithth branchper bot o bunn bbp. Las Bebb my be amethop ab. pub be upudha menunuba Phi-

Las pholosofthebore parole Spub Smily Blumpour Sh of to Ob. S'a told ampowhed the amountable

Ambhe pabamagant gudud ga But want the upate, The judyuph upushe step Bunk mburpanmatrub Pobq bradque Phile he salt tops 17 tops upashidty jugapawanaphobiqui pebby bearing be marbered spills Harpuphab aparb ance dagriff. ywhan phappe pelalpi gade. and phyunchamb Shiph Fond Inca walupped to fulfantage date-

brbbasela -b-bbbase to ance jusiable be their maprishe he down abbanas She apSde she pplanged pape be and as person per յետոյ ԹիԹևունիկի պարերով։ Օր. powdpokung bachput of the plant wanted man before ment forbitudes 800 Spart of Sana Je Se Trop Spe sիկ. Սուրաբեահի։

before upushbench off of specially special probability properties կասնան պարերը անշեցին մինչեւ nacon, ganathiat that the bojopul de dto dub hubquduունեամր։ Առաուն Հանգիսաharrede he apprehend ellat apt dalpite for and markant be d'aitmenter municher subpapp wif Sp oppopathone apole fully the player group կոյթը շանելի դարձնելու Համար։

9PhDELP 288 98PUPP P49P

901-1-0-1- Fabra Atghamba bajaab apastbook dte which which actions approtit Land Handal be transfer marking wale Superful Tule 100 Superfeed Budden adth ofping the p

majurng f' ntent play ipalle ընծայնքու պայնո

Lumms hop fet dup Sajpb. հակիցհերը պետի փութան խուռ sphar sphias litter dabagaga ntuph, bh. Bowto or pupo jongto. - pull through of board beidalend antplanes min nateodura gpu-Նարկը։

ansnifetimes for the meretime but p At mapusation sunge Pho sty some which sandwareh Trumblucky Binema 2ml Brunne

ԱՆԱՏՈԼՈՒԻ ԲԵԿՈՐՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

ԹԱԻՐԻՋ, Հ4 փետր. (Սեփ. Թղթ.).— Ինչպէս նախորդ Թըդ-Թակցութեանցս մէջ յիչան էի, րսնվանարի դախացրորությարդ Ռահատարարի շանան աստղթուրիդի հայ պաղութին մէջ իտոտանութնու ջարմարորել։ ընսւատ թվետներբես։ օմակր

Zasansala, Blass ubgt abbmiogat fphmud fm" ոսերային արումը որ արկիներ be யுமையம்ம்ற, வுவம் ஓ ச்சுவுள்ளு դին մէջ պատցուցին հանգանա, durcheng hadat zwamberter. Aurheng hadat zwamberter Blunk arddurag Shinkship etabel ar abanmaurt fatul.

«Աղբր դի փա տահատուսն է օգնելու մեր այն Թշուսու մերկ եսիսար՝ ճավժաջ, ջանաւի ատ րագիր կանանց եւ երախաներին նային այա ավուսուդրը այո ձևուհա ձմիան՝ նիրիայիՀալէպ քաղաքը» daddom tombet

apht Suhaphub. Comphy Ru. Awanth Autobur, Updarph Արծրունի եւ պարոններ՝ Մար. mp's Comptephents, Unmer ample to be bearing Uniphy. ջառանրներ հրմապէրն 3080 dump danhahahan dimagi gardweth 320 qual jumbuy, arpame fantat of fatinas sament. ներուն, իսկ մնացետլ դումարը 3340 դռան, առաջնորդարանը վճարեց անվլիական դրո եւ օրուանսակով ստացաւ 49 ս. 9 շիլին եւ 10 փէնսի չէջ մը, որ իսկոյն զրկուհցաւ Հայէպ, Կիլիկիոլ Սահակ կաթողիկոսին, tampadaplur zubah aphabapur

գիւոնամությորնը՝ու իերբնկենո ընտրի իչ _վանովառուտ, ghy fach odpurfghen bulb maily min áphmámpilmmára éppinmémpi நாறத்டிய பிரு வியாந்ப இவப்புப நானத் நிரு வரிய நிருவத்து நிருவத்து թե ամեներ առաջ պիտի չար Ժին Թէհրան, Մեջետ, ՍուլԹա հաստատ, Համատան եւ այլուր napradanjant dantapa pphimimauchtipph ur fonum. վորիչները, գլուխն անցնելով Հանգանակութեան։ Արբ գործը hmaqmppleninep, quanquebal fa ապարովեր դենաշնգան։

44144811 1 4110644.p LUCAN BALL

— Կը ծախուի նահւ «Ցա ռաք»ի խմրագրատունը

- bear of sun pr we obscould 1800 applied life

ՊՈՒՐԿԱՋ, 5 Մարտ (Սեփ. Թղթ) — Երեկ ԳԹութեան խաչի ակարերեկոյներ այսօր Գաշնակա ցունժեած ընկերանամակրական Subaphynede, gbone Blade apgriphwah Swi Swenpachque Commander Black bood to

«Lpwje dusar» erleben. րահի որաչը շատ դրմ կուժան babacan pungdactobab up dac. **Կացած էր պատասխաչել տեղա**. 4wb buthukh Sparkph mobbine Sad up Apalerent 18h maining րու**նեա**ն ցրդ տարեդարձը։

Lubahaned's pungaebque «Մշակ բանւոր»ով, որ հրգուհցավ երիտասարգ ընկերներու կողմե mbangandand philopopur burup ծափերուն։

zwbątup dapplur Sangan ap. մարապետ նրաևուրվաշ և B. ישמלנייון

zwbapyn. Sp apulub Susp սկսաւ Վ. Գրիգոր փոսնանեանի «Upfala 200 160 mbumanguer Abud a ne buchu Suporbgue bbpquibpti. Bugaquiqtu upu Խուβիւններ ըրին Op. Շուշանեան, Op. ஆயாவுடியும், வ. 4. 84p 154p. արչեան, փոքրիկն Մովսես Ավբատ. - Judinod being free defined game, duch Shift a . Whi pathwith be m.

Theoh. Elitabuth Shibbanthun գնա Հատունցան ներկաներուն կող. St. Bbung Spackensbane gbibb Most op ofbaper uphab majorad hur berge phaned philoded of ab. ampunder or ambapted aparteber варифиятья «фамрикир 18p m. warmar bur by for and and Borduppt Zm? quiufurbah tanim. քակար հիտանուները չափարի-Տես Մբ, աօրը է մրատրրբերբ ամ ատագրուած Տայ անտասորականու Obub be youngh opp pabuenpas. Bhab att was sababud pr man. war Phat white ungang Sun daga-

And I 1.30hb ufumb bepor պական պարհրը մասնակցու*ի* ձևամը գիժակաւոր զոյգերու։ ԳեաՏատու թեան արժանացան Հայկական manhaphe: Padujarbib bhurpdmi գոչ ապաւորութեած տակ։

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

4646PC 860666 ՄԷՋ ՏԷՍԻՆ, 14 մարտ.— Հ. Ց. Դ Տան պատհրու հիմնարկէջը կա wwpnchgwedwpup 4hube ohune թիւնը կը շարունակուի ընկեր. Swinghpible be ամբ այ չէզոփենրու գործնա Lufumytu dung th by min madodurm ypupmble app udprubuchten pr հետաքրքրունիւն ստեղծած է դաղունիս մէջ, եւ կամաց կա. գայերրապես թե մոչաերևան չա դան ին շունչն ին. չագախըն րենակիցներ։ Իրրեւ փաստ յիս շենար առաքին օրինակը։ Սրնա. րանապետը Պ. Յակոր Գարա հան (Աֆ. Գարահիսարցի) դի մելով Հ. 3. Դ. Կոմիտեին, լայա amd & Pt 40 hudmeh be abre թական մասնակցութիւնը բերել Դալնակցու*ը* հան gama, grumsaming mydd, gang ան շիրութներ ՀՀրեն անիակ ջա umjt hmbr որու պակասը զգալի է Տէսի. Ար մէջ, Կոմիայի սիրով ընդա ung dema pamp mungmulden p արութարդերը 100 արեք դրև դերա — պոտասոնատկո \$p. - qualing papear stack day pp be subduby hadhathe,

- «bpt abit wash hopen

նրար սերւէ հարով՝ անտահասա օժատվան մասրալ ներնի Տերաւ-

be be shapfy blude thin-

որևն չնաանաևափառ Հրոնչափա

4. B. T. Gadfunt's be parter.

Ատենադպիր վ. Գույումնեան

UEP PIPULHSUBPAND

նпանով ին իրրաներոն դրև Adamhhampte bhi que pro րորերը

կարդացեք և Տարածեցեք 3 Ա.Ռ.Ա.Ջ.

լութիւն կը լայանեն 9. 8. Գա րահանին, իր այս կամաւոր Լակցութեան համար։ Քա լերուած այս դեղեցիկ երեւոյ ւոլ ցանկ մը։ Անոնը որ կը փա փաջինայս պատուոյ դանկի մէի րվար եւայլը. Թով հաշիր օր Ֆևամը – դրամ, գիրջ, ԹևրԹ Հայրստոս պատուս ցասվը սչ ռաջ դրկել իրենց նուէրները Shunbibung Smanth's. Hussian c)o Jacques Karayan Ave. Jean Jaurès. Décines (Isère France: Ctuph's wimponedti պատեր իսլու ուկեզոծ շրջանակի սէլ պիտի կախուի ակումբին պատէն, խմբանկարի մը հետ։

Տէսինի հայրենասէր dana նավարքար թւ ընբեցանար օգար վունան այս արժաղ թւս ին եա դակութեսամը պիտի ապարու ցանկ Թէ դիտէ գնահատել Դաշ rulani buru humanud aandhi

վարդ-դատրիկ

UE01E0286%6PuE%

TRIBAR - Beofeout Blog the Last Whilespie apar Fablur thesal undafud andahl Thumstark hpfabppburp ofpur Bbut qupblit, 200 pout & Sw. carpby 16 Salphonipholiph be 20464 «Burugah (860 «Buruga 18 Super):

կեդր. վարչուβիւնս այս առ Bhr dur h nhow fordand Shandan bufar papardagel be apt calbeauthopped of att demotite partapes 40 durdeps abure Տանդեպ։ Երկու տարուան ընքժացphb hafumbuil junulahabine fpd amnamghraph aburmp pp Matt hadat' amamemat ambb. 4th, Lhabke, Wopet 1/th bu. Swhite be medant againer April prografing.

1920h wdpmb, pajap Heoftog. ghubpe sty upper sty South 40 gopothin Lasphinghabbe apor quuba, t. m) sobble 194 3ph ընտիրբեսուր անկորն մադեր**ձա**ո

1500h Som Swylbhulpabba has whomprom It at & per mindhal ըար ահաարրերուքժիւհը երբե**ջ** pplipfly ter Whapob Turnmruh, Dan Imbephia ged Simburdh, p.

Bridage p, Swyphaufhgabp, այսչէ այն ձաժ բան որ պիտի փրկե Star Musquedbyen & Sportation op be beabuilt gopne Philis the hunha holoburlyph alpurlypm Suche ubrigendy apple of bulger amba malbatur blumeurg's urppr Date.

Atup pape, anjupu whiteher

գեղը, վարչութիւն ըրևւելը Հայրենակցական Միութեան

упрач отвиченность BETHER UC

ՄԱՐՍԷՅԼ.— Ա. Ահարոնեա ՆիՄարսէյլի Յորելինական կեղ равширый Рарбшарр Выбайынд զովը, որ իր յայտարարութիւնը տուած էր «Յառաք»ի մէջ, կու-Jul famalpi tempremi gidur մը.— Յանձնաժողովը կը յայ. տարարէ Թէ Պ. Պ. Տոթ. Սէսէր Shub, U. Utptahhilbub 2., Ptitshwa V. whaud bh թէ Կեդը, Գործ, Յանձնաժողո վին եւ թէ Հանդանակիչ Մարժ

ի դիմաց Գործ, გանձնաժողո վի ըտենապետ գ. գ. թայիկեան

Թղնակցի առմահրը ապա

ugniphilin Ausfulih ukg

Մերպեւպուլկար վեճը ծանր երեւոյթ ստահալ կը սպառ հայ։ Վերջին ժակեղոնական մահափորձերը Ղղայնութիւն աասյ Վրջին ժակողոնական ժամափորձրը չղարծութիւն ա. առաջ երկած 30 հիկրատի մեջիչ, հայնարա հրագրել արտաքին նա հայտ 14ին բուռն դիմում մբ ըրաւ պուլկար արտաքին նա հարտ 14ին բուռն դիմում մբ ըրաւ պուլկար արտաքին նա պուրհետն լոմուսը չդամանից, բայց ոճրագործներուն ձեր. ուիլը, որպէսզի նման դէպքեր չկրկնուին...։ Պուլկար նախա րարը պատասխանեց թէ ձեռըէն հկածը պիտի ընէ Սերպիսյ և Պուկարիոյ մերձեցուժին սպատևացող վտաևեր փարատելու Տամար։

համար:

Անդլիոյ եւ Ֆրանսայի Սոֆիայի դեսպանները պուլկաը կառավարուβնան մոտ դիմուններ կատարեցին, ինչպես գրեցին անցևալ օր, սահմանագլիս դեպջերուն առնիււ Ինսպես գրեն հեսպանը ձեռնայան հնաց, ինչպես արդեն ասակ առաջ ձեռնայան հնացած էր մվանօրինակ առիքին արև Այս պարապան մասնաւոր կարևորուβնամի կր դիտուի ջաղաջական ամե չը. Հանակինիրուն մէջ, որոնջ պալջանհան դործերով կր հետաջը, որոն։

ՄԱԿԵԴՈՆԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ ԼՈՒԾՈՒԻ

Այս ժիջոցները ձեռը կ՝առնուին՝ հուկշոլաւ կառավարու.

Պուլկար կառավարուխեան ուղղուած Բաց-Նամակով մը Պուլկարիոյ Մարդու եւ Քաղաքացիի Իրաւունքներու Պաշտ պան ընկերուԹիւնը կը պահանվէ անկէ լուժել Մակեղոնական Bեղափոխական կոմիտէն, որ bacկոսյաշիոյ եւ Պուլկարիոյ մէջ փորձեր կազմակերպելով կ՝անպատուէ պուլկար ազգը

Պուլկար լեղափոխականներու պաշտօնաների «Մակե. դրեկոս իր դրե Բե ինչը ազատ է Ղատագովելու պուլկար ջոմի. Քանիները, եղենապետրեկոր ե՛ առելցել Բե պուլկար կառավա. թուքիւնը չի կրնար պատասիամատու հկատուիլ՝ ջոմիքանի. Դերու արարջենրուն համար, Նոյնիսկ ենքե ապացույրուի Թե

ներու արարջներուծ նանար, Նույիեսկ եվեէ ապացուցուի վե այդ եղենանակործերը կր պատրաստուհես Մակեզոներո յերա-փոկական կացմակերպունեան կողմել։

Սոֆիայեն հոր հեռագիր ժբ կլուկ վեյ կառավարութերներ գրառեց «Ղարաստ» ձ. «Վրեվել վերբերը։ Սովե դատ իր հրա-ապրակունիներ դադրեցուց «Սվոպոստ իրի Սերին» վերատու-թերն կամ Մահ) պաշտոնավերվել։ Վարչապետ Լիափչեֆ հառ մը խոսեցաւ Սոպրաների արտացին յանձնաժողովին առինչ, բանյով վել կառավարուվերնը այլնու դպիաի հանդուրժե մա-հետոնական հասանահետում հետն ըսնյով էի կառավարուվերւմը այլնու դպիտի համդուրվ, մա.
հեղուական կազմակերպուցինան արարգծերը եւ ամեծ «հիջոց
ձեռը պիտի առևէ՝ գահունը ընացինի ըներու համար։ Այս նատը
մեծ յուղում առաջ իսիսաւ բաղաջական շրիանակներու մէի։
Այևերպեն եր հաղորդին որ վերինի օրերս հարաւային
Սերալիոլ գահագան շրջաններուն մէջ Սեիւպ, Օխորհատ, Պի

բոլը, թողոքը ծառաքուլԹենը տեղի ունեցած Քոչանայի, ֆի. թոնքի, եյրի Փալանջայի եւ Սնիուսիցայի մէջ գործուտծ եւ գնոնափորձնգում դեմ։ Սկեսայի մէջ 10,000 նոցի ծեղելայ էր։ Քուեսաքյունցաւ բանաձեւ մը, որով կառավարութենեն կը պա ճանջուի խիստ միջոցներ ձեռը առնել ոճիրի հեղինակներուն դեմ։ բողոքի հաշաքությար տեղի ունեցան Քոչանայի, ֆի

դես։ Ապրիլին Թուրը, պուլկար, ալպան, հուկոսլաւ եւ ռու-ժանական միուքնեան հերկայացուցիչները Չոլսու մեք պիտի գումատուքն, պալըանեան համադարծակցունեան հեղորի մասին հարդերգակցնու համար։ հւրաըանչիւր երկիր 30 հերկայա-ցուցիչ պիտի գրկեւ

Uludamih bahas he danne

Աքրաստանիչ աահանը երէկ գումարուեցաւ դրադելու էա մար Ալմազհանի խնդրով, ալսինջն կամ Եղեռնադատ Ատեանին առջեւ դրկելու, կամ լրացուցիչ ջննութեան ձեռնարկելու և կամ աքբաստանուհիւնը բոլորովին չեղեալ նկատելու ճամար։ Այս առթիւ, Ալմադեանի հռանպուն փաստաբանը ժանչ

Այս առնիր. Այ հագիահի հռանորուն փաստարանը ժահ. Շատլ երկրան, հրկուշարքի օր հոր յուշարի ոք հերկայացուց Ավրաստանիչ ատհանին, ըսելով որ «հինը ամոտանը հետու Բիւծներէ վերը՝ ո՛չ մէկ փաստ կորելի եղած է գտնել Այմագ-հանի յահցաւորուքնան ժամին։ Այս պարադան կ՛րնդունի նաև ըսկանուր դատախազը ու դել պահանչէ լրացուցիչ բնհուո-քրեններ կատարել դինեվանառ Մէլէրի վկայունիան մասին։ Ուրենն կ՛րնդունի են հաստատուած չէ ոնիրին օրը Բիկսաենի Այստենի կատարել ու հետատատուած չէ ոնիրին օրը Բիկսաենի Այստենի հաստան և մենելու իս առնածն եւ և Ուրեան կինորուհի եք հասասատում չէ ոներին օրը քիկօտեչի Այքագիանի խանունեց անոնելը եր պահոմին հանո որսասուղուի ինչըծաշարժի վարիչ Ֆլոնի վկայունիւնոր։ Ուրեան կ ընդում ի որ հասասատում չէ ոզորհակ ահատուկին Մեհանիլ փողոցեն Վերցուած գլրալը եր պահանիչ որ ատուգուի Այքանահախ ու-հեցած, դրամը անիրի չըքանին, կ ընդունի ուրենն որ չէ նասաստուած Թէ գողութեան համար կատարուած է ոճիրը, ինչպես կ'ուզե ցոյց տալ ամբաստանիչ կողմը»։

որ» է արչ ցոյց տալ աշրամատիի կոդվոր։ Ֆր ո՛յ մեկ ադուտ պիտի ունենայու հետևարար տւերորդ է երկարաձգել իներիրը։ Ու ջանի որ Ալմագետեր Եղեռնագատ Ատետնին առջեւ դրկերու հաժար բաշարար փաստեր չկան, կր մեայ միայի մեկ միջոց, պատ արձակել գայի եւ երկալ նկատել անոր դէմ եղաժ ամ. բաստահունիւները։

Մանշի փապուդին

Մանլի փապուղիի անգլիական յանձնաժողովը մէկի դէմ grave dujund fr buquam wammenujunachywe Wagiful be ունիկրիկ լամենու

48 մու Բիւ մերթը ցոյց կուսան Բէ ընդմովեայ այս վա-պուրիին չինու հետն համար ծախչ պիտիրըլալ շուր 30 միրիոն անգրիական ուժիւ Ասէ գատ ամրող 1 ուժ տարի ուղղակի գործ պիտի նայ Թայ Քէ 5900 անգլիացի բանուործերու ևւ ած գարծ պիտի ծայիքային: 3500 անգլիացի բանուշորձորու ու աս ուղղակի գործ 17,250 հոգևի։ Առաջին տարուան - ընթացրին փապուղին պիտի փոխադրէ 2,357,000 ճամ բորդ։

UACHE 116 DAUSONE UUFDESCH UES

ծախաձեռՆուԹեամբ ջ. ծ. դ. ՄիուԹեան Մարսելլի մասնաճիւ. դին։ գիտի ֆրաւիրուին թոլոր կազմակերպուԹիւնները։

ZUVYEN UNDUESTE NES

դազմակերպուած ը. թ. Հ. դ. թայի Ծարսեյլի ժամևանիւդին կողմե Ի պատիս Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆի, իր յորելհանին առԹիս 30 Ծարո դիրակի իրիկուն 84 rue Chapeh Թատերասրահին մէջ

ቴዮቴቴስ8ቃ-ጣԱՐԱጀԱՆԴԷՍ ՍԵՐԱՄՏԻՈՑ ԴԱՒՐԱԳԻՆՉԻ ՀԱՅՐ, ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵ

A Sugment Fueque afteqt funcommentation of the User Company forfices of old Solds Solle Harolah off 3 Rue La Vieuville. Paris (18e). Nord Sud. Abbesses.

The profundate, STILLETT ALBERT IT I'm durping Հայկական եւ հւրոպ, պարիր, որդում Թանկօի եւ պոսթոնի, Պիւֆլ ժողովրդական դինհրով։ Տոմոնը՝ 10 ևւ 7.50 ֆրանը,

ԱՒԵՏԻՍ ԱՎԱՐՈՆԵԱՆ (እዮ 4645₽ሮ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ)

շեղինալ՝ ըսբջեջ զԱբսևնենՆ որաշան ժետակական արտադրադրայի և արևակար ժահարդո Թևան յորհինանին առընլ լոյո տեսած ՄԻԱԿ և ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ Նատորը հնտեւնալ բովանդակութնամբ.

դեանքը.— Միջավայրը եւ <u>Ա</u>զդակներ.-– ԳրականուԹիւնը.*– (Ե*րեց գլուխներու «ՀՀ) Մարդրկային տառապանքը եւ ճոգիներու դա-մայնապատկերը.— (*Երեց զլուխներու «ՀՀ*) Գրականութեան եւ

ապրապատգորը... (ջրաց Վլուբասրու աչչ) ծրապատուս ստա աւ արունստի տարբեր... - Մարդեր... Արուհստագետը։ Ցորելենաված հանդեսներու այս օրերուն անապարեցեց ու նենալ մէյժէկ օրինակ, ՇԳՍՂ ու ԽՆԱՄՈՒԱԾ այս հրատարակու

թենչիս Գին՝ Ֆրանստոյի, Սուրիայ, Յունամտանի, Գուլկաբիայ, Թուր-գիայ եւ Ռումանիայ համար 25 ֆրանջ։ Միշտ երկիրներուն համար Լուկէս տոլար։ դիմել դեղիսակին՝ M. Barsamian, 121 Rue Marcadet, Paris (18e)։

«Bunnul»h. L. Kévonian. 235 Fbg. St. Martin, Paris (10e):

«BUA-U.L» yp dwfunch Lhulif ithe

13 Cours Gambetta, Place dua Ponte Perso me framunt դործակալ Խնկիկ Կլենհանի մոտ, 226 Rue Boileau

ው ሀደርበን ድክን ሚተተኮልተ ԻՐԱՐՈՒ ՓԱԿԱԾ ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ ՔՈՑՐԵՐ

4 1 1 1 1 4 1 23 Hunen d. 2160

ԱՆԲԱԺԱՆԵԼԻՕՐԷՆ 48ԱԾԻՆ ORCHESTRE FANTOME

Sadubpp' 10-80 \$ pmbg' fo mmpabtb



9. 11. 14. 11. 11.

Հաբթի իրիկուն ժամը Ցին Դրա-ճաբանական ժողովը՝վաղըՀինգու ֆաղակիերդին։ գքե՞։ մե <u>ֆնաւինս</u>ուիր նրվրերդի գար <u>Ֆալագորքն</u> Տահասարբ Ժանարի սնավը։ Քիւթ, վնօրա-Տարաև կհիվուդ ցառն գիտ չնա,

վորական ֆաւաքատրվիր։ Լինֆի վրԷժ խումբի ժողովը՝ ու ցասակրթուլը.

գայութիւնը անհրաժնչտ է։

լիոնի Հաժազասա քսումբի ժողովը՝ վաղը իրիկուն ժամը Ցին, Պ. Քէնտիրհանի ճաշարա ры Чшрьгор оршцарці

ՅՈՒՇԱՏԵՏՐ

2. թ. ը. թ. լրատենադարանի «Ջանոբո Զրսնփանի»։ դախոս, Թսնժսգ ԷնԵ։ Ջիւթ, մե Հիրժչանթի գազն Վիր։ Ետ «Ն Իւ Մ. Առասոտերևտոն

ԱՆԱՑՈԼՈՒԻ ՔԵԿՈՐՆ ԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ Im Opakash

լբ. Ծատուրեան 60. թ. Պիպէր, ետ՝, է. ֆաշնեան, դ. Մվանսեան, Ֆ. Ազատնան, Ո. 8շնոնան 50ական, Ա. փափագետն, թ. Ազատ-ետն, Ե. Վողոսեան, Գ. Սարգիս-ետն, Ե. կաղնեան, Ե. Մոկոսեան «Էրվեգեան», ը. Իսրայէլեան, 8.
Մարգարեան, վ. Գզրեան, վ.
Մարգարեան, Մ. Զջրիան,
« Գապացեան, Ի. Աքիբենան,
8. Ձեր Սարգիսեան, ը. Գարա.
«այնան», 8. Ձարացենան,
Արարանեան, Մ. Գարաներութենան,
Արանոսեան, Մ. Գարաներութենան,
Արանոսեան, Մ. Գարաներութենան,
Արանոսեան, Արարաներութենան,
Արանոսեան,
Արանինեան,
Արանիեան,
Արանինեան,
Արանինեան,
Արանինեան,
Արանինեան,
Արանի յան, թ. բանիկնան, 8. թ.ա Թին Ո- Երեցնան 10 ական, ջիկի Մ. Ադամեան, Հ. Գարակէօգեան, դ. Ալեքսանեան, դ. 80՝իկեան, դ. Տաքէսեան, Մ. Զաքմաբեհան, դ. Գապաքեան, Ս. երեցեան, Ո. Ազարճան, Ա. գայեմքերնան, ց Մշրեննան, B. ցովճաննեսնան, 3. Ասատուրնան, թ. զարսիկնան Ա. Ա.Թ. Հեռն ե աստուրիան, ի. Վարսիկիսն, Ա. Ավծուննան, ». իօգսույհան, Մ. Գրիգորհան, Ձ. Ֆերվաննան, Գ. Գարանքան, Ս. ԱԹԷշեան, գ. Սարգիսեան ճական ֆրանք ընդ դ. գումար(660 ֆրանք:(8ես «Յառաջ» ՀՈ փետրուար:

կ'nւզուին կարի վարժ գոր ինչպէս նաեւ ափրաննի (այ կերտումի) մը։ դիմել՝ քիկ. Զա-պէլի, 23 Rue Nollet։ ՄԷԹրօ՝ Clicby-

եր փնտռուին Գարապօդազ գոն արութ, դյունվարուա տանա ձի Հղայբար ՉՀովենաբար՝ Ֆրին հեր հրարար ՉՀովենաբարութի հեր հարարարութից հարարարութի

եր խնդերուի Սութիանայ Թեր. Թերէն արտատպել։

ՄԱՄՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ Note that the Top Top 16 by 19 by 19

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIORS 08bis, Rue Lafayette Paris (10)

SEP STUDENTERNE TURNE THUESPA

MAISON VARTERESSIAN

Ibis Rue Hautefeuille, ՄեԹրօ Տե. Ի դրեւհլեան եւ եւրոպական ամեր տեսակ հ ջոր պատուդներ, լաջերտա, հրջիկ, ապուի Ա Մ Ե Ն Ա Լ Ա Ի Մ Ա Ք Ո Ի Ի Մասնաւոր սպասարկութիւն բնակարա<mark>ններու</mark> Կ՝ընդունինը տպսպրանըներ դաւառներէն և տրար



ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

นมามธมห 8 L 0 C b 11

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e. ՄԷԹիս գտերն եւ ՍԷն Միջել 2brandwit Litte Արեշելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակո

ԹերՋեԱՆ ԹրԻՔՈՑԻ ԳՈՐԾԱՐՄ

17 Rue de l'Equerre, Métro: Buttes.Chaumo: Գործաւորունիներ կ'ուզուին ննանենալ ճիւղերուն 1. Ֆրիքոյի ֆինիսէօգներ, Սինկերի մեքենայով, Paco 2. թիւ 7 կամ 8 գործիքի վրայ Թրիքօ շինող քaçonus 3. Ծնողքին կողմէ ննրկայացուած աշկերտումի մը և խատարեի կազան

թենգրութ փոռատասարիւրն պահել ոչմար քաշրդրաևը՝ Ռուսումն իլևրե։

4 BPBBBP Z B H B I PASDOURMADJIAN FRÈRES

PASUUUN MAUUTA. VILLA MON PLAISIR ST. MITRE -- ST. JEE MARSEE

որ գիրակարի եւ արտասաշահի յունակարդներեն ստացած ա

UU. FARP U. & U. C b A Z U. U b:

UHUHUST 15 OPAHUT ZUUUP

Մայքըվ ԱրլԷՆի Ֆիգրան Գույում ձեան) այնչափ փ ւ ֆռչակ դանած «Կանանչ գ*ոլևարկ*ը» գիրքը, դ**ր**ո մէկուկէս տոլար։ (37.5 ֆրանը , կր ծախննը 25 ֆրա photog Bunus agominocu, G. Tzerikiantz, 13 Rue minicains, Marseille.

AUGUPUV FOPU

Պատիւ ունինդ յայտարարներ մեր յարդելի յանախարգծ ԼիոնաՀայ ամուրի նրիտասարդուննան Եէ մեր ձաշարանը Ո կերավառընկով, Մաջրութեմամեր եւ անֆերի ազատարվութե Հան է Լոմասյայութեման մեակ կերըոնավայրը ՄԵԷ Հրուներ գա տանիկ, ձեր առողեութեան, որ վույթեմ Մը այցելնլ մեր Հայաստանո Համազունյու Համար Մողոկթե

Sty be Sporth

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANC *ลกหนเก*เร (E)



20 Sr.

20 \$1.

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tél. Men լրեր փլագներու ճոխ մեներանոցին մեջ կո գտնուն լրը գիաքսերու եզի աներանոցին մեջ կո գտնա-ամեն վաճառանիչէֆոնոննը...DECCA,COLL MBIA.^P POLYDOR, NIRONA. DIAMOND, Խ.Ն.: դինքը։ ¹² 300, 450, 525, 750, 800, 1000 եւ մինչեւ 2,8 Նպարեզէններուն լաւը, ժողովրդ. գիներով։

O. M. OHANESSSIAN

Marque deposee MELKON
LPt կ'ուզեք Ցաջակել արևելիան համեդ անաչ փստունցեր ամեն տեղ միայի MELKON վամտանի գում, փառլավա, թառարիֆ, Տելվա, հայլես 26 Rue Vilin. Paris (20e)

ZUB4. PRE-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELL gir de gbook's SORD, 4791860.

29. Rue (Place) der Féles, Paris, XIX. Tel. NordAmp t meff ven, est zum d'envelungen phylikele meff mehnel biggib en "die men d'envelungen phylikele meff mehnel biggib en "die men de felentionen phylikele der begeben be. G. be. to Empel geget eine d'envelungen phylikele der between der bestellt der bestellt der bestellt der bestellt der der bestellt der b



ԵՐԱՆԱՆԻ ԱՓԵՐՈՒՆ ՎՐԱՑ

Ա**ւցետլ շար**Յու հավորդեցինք բացումը «Հայ Ճեմարանսին, Արութի ժ**է**ջ։ Առաջին ձեռնարկը՝ Համազգային Ընկերութետն

Talah min բան վաստեարն Tham, որի ափրևուր վետ, Հի

լայան այա ուր Արծր ասեղարական կրբարանի մր բացման։ Ջեռնարկը, ինջ. Ա. մ. ուրակումենան են ցառի արցունջներ կր քամե։ Արտ, այսպիսի նաստատումիևններ կր երեներներ մի նո Արտյ կամ այնպիսի միջավայրերու Հէջ ուր դարձրու

երիսին գրեն աշորները՝ կորության անանագրերը։ Արտի, քաղ տվորները դիչությանը և 6/1 ջենու ը կորև Որան, տվուները

մոռեց հետացորդներն են որ կր պլպլան այս ու այն կողմ։ Ալսօր, ունինը հայրենիը մր վտիտ եւ անկար։ Աւելի

Poblet ownt larghy omm Surnit month Br quadately

ան օտար հողի վրար Ջրկուած հայրննիք և և իշխանու-

շայաստանը կ'երնայ իր ճամրով, խելացնոր արագու.

իսկ մենք, փռուած հօթանասուն պողոտաներու վրալ, եր

թե վե վրաարը ը անրճար մանչունթին քանիւնիրիցուի ղե դէն։

Այդ ելջերէն մեկն է. — պահել, դարգացնել, արժեցնել հայ-յան մշակոյթը։ Ո՛րջան ձիշդ կր բնորոշէ է. Շանթ, իր

. Ամբողջ եւլուպան ազգային ճիմքի վրայ է, իսկ ճիմա Ասիան

որ ազգային դորջակն է բարձրացուցեր, ու այսպես բոլոբը։ աղֆատե անակարելի կը դառնայ քաղաքակիրն աջխարդի մեջ ապ-

ի ռուասկ որոշ ազգային դիմազձի «Հնանուն» անդեմ ժողովուրդ-հրդ գտրեհան ոտաջի տակ։ Ազգունենան ուժեղացմանը ձգտիլ՝ բսել

Արդարեւ, տարուբեր՝ աչքսարհի չորս հովերէ», այլ ժանա ա<mark>հղ ջաղաջակա</mark>ն եւ ջաղաջակրթական բաղժաձեւ հոսանջ

երե, դրկուած՝ մինչեւ անգամ գերեզմանի մը հոդէն, ի՞նչպէս

ր յա**ւակերնը** ոտոքի վրալ Ձևալ, առանց ազգային մշակոյնի։ Աւ<mark>հլի ուշ</mark> արք նցած, աւհլի յհտանևաց ազգեր, արդէն աի-

ահորոգման ճիպով։ Կր ծաղկին ու կը ծաւալին։ Անոնց կող-

րին, կամ ցիր ու ցած անունց հողին վրայ, մենջ ի՞նչպես կր-սեջ ժեկուսի կենալ ու գիտեր։ Կամ գոքանալ երկկուան ավատքիրներով։ Աիսեսիջի յառաջապահ ազգի։ միամիտ յա. ավատքիրներով։

Համրաւր չէ որ արժեք ունի, այլ շարժումը։ Տեւական նի-

19: հերթեւ ժողովուրդ, իբրեւ ազգային ծաւաջականունիւն, երկուան համբաւն այ կրնանջ վրայ տալ, ենկ շարունակենջ ժողոնդունիւն մաշեցնել ծայապատիկ, փոխանակ նար բան

Այս մաածումները կր ժղեն մեզ սրտանց շնորհաւորելու ամեծ հետևարկ որ կը կատարուի նայկական մշակոյիի պան-«ասի հոդի վրայ, նոգ չէ ի՞է բերական մի կարդացնելով, ատով «ասի հոդի վրայ, նոգ չէ ի՞է բերական մի կարդացնելով, ատով հեր ապացուցած կ՝րլլայ ինչընապաշտպանունիան դիտակցու-

be իսկապես, ինքնապաշտպանութեան կոիւն է որ կը շա.

թեքի, ֆիսի հանար անհու հրար ըսանը ուրքիրն ահոսև, ըս-

ատ կ'ուզենը ապրիլ, ահեկ, գործել իրրեւ ին ընուրոյն ժո.

վուրդ։ Մեր բարօրունեամբ օգեն մարզվունեան բարիջին։

Ուրենն, ողքո՛լն այն վառարանին որ անա կը բացուի Լի.

արդական հռանդով։ Տարիներ սպառելէ լետոյ միեւևոլն

պարեզին մեջ կ ուղեն անկենայ արամադրել մանրել, բաջիսել «աւին ինչ որ ունին իրթեւ ազգային դրամադլուիս։ Իրրեւ «ուեգե սերունդ փոխանցելի ժառանդունիւնս Որպեսզի վաո

ասովով իր բիցրուագ, հուս գն , տոներրակինթրեսւ , տաիւթ

«թուսածեր։ Բայց գործը, ինցնին, հարստուβիւն մրն է։

արդը վուհո ան ախախ վհաշք զադրաշան ուշանեսութիւթ։

անութեան եւ Ամերիկայի ճարմիր 10 աչի աջակցութեև ուլ Մեկենասներ չկան դործին դլուիր, ոչ ալ հին կամ նոր

արգաւան։ Արդեն իսկ համակրուննամբ շրջապատուած տե. Ա վրալ, 6է հայ եւ 6է տեղացի տարրերէ, անշուշա Լիրա-

աւտրվ սեւ ին ժաղուր գրև աղջրքը բաց համաւները դեն, ևրչ.

ար, ուշ-կանուխ, նիւխապես ալ կրնայ դառնալ

անանի ափերուն վրայ, առաջնորդու թեաժը երկու պահղծերու։ Ասպարէզին համար պատրաստուած, իրենց բո-

անդակ Էութեամբ անոր նուիրուած մշակներու դակ Էունեամբ անոր նուրրուա։ Ուրիչներ, նոյն տարիջին մէջ, շատոնց հրաժեչ

Դրալեան, այնջան հրագներու ջանդուժէն, այնջան լուսա, այնջան հրավներու ջանդումէն, այնջան դժնդակ երիվալումներէ յետոց, անա նորէն ասպարեզ կը նհաուքն Իրասարդական հրանսում է են

ուած այսպիսի խանգավառու թիւններու։ Լ.

ատ բաղարուան ե «Հան Արգանարութիր այ անձայիլը դշարութին է արասիչ բոնալում, և և

անութեան եւ Ամերիկայի կարմիր

ւրադրբեն ա lnob ան ատաներն անավդարըթնաւ դ քն թւ եսնսնա

40 Shemin dh.

այած՝ իրենց հայրենիջին ու անկախունեան,

որայի։ Վադրան դն սնուր թքեն ինբրե վահիչրբեր ան քրը մի-

արը, 25 և համարձակիր նախատեսել։

առան կանը մգտիլ»։

ին տարրեր գետնի վրայւ

3 mafa. 6 mafa. Sa 3 ամս. 6 ամս. 8ար. ՖՐԱՆՍԱ 35 ֆ. 70ֆ. 140ֆ. BERLING.

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire

SCH. MISSAKIAN

խմբագիր՝

Rédaction et Administration

համբագրունիրն և Ապրբունիր

235, Faub. St.-Marti թմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°

MÉTRO: Téléphone: NORD 67-23 - - st sc 276 288 Հատցեր փավոխուժեան նամար ղետք է վճարել Հ իրանչ

751.971LEB5 20 **ប្រ**ព្ឋ 1930 20 M A B S 1930

o. SUPP Phh 1210

PLAUF 4005

ՈՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

MUNICULATION 1590NA «Ցուսաբեր» կարդ մը Թուտ-Եշաններ փաղելով Բարեզորեա-կանի վերքին տեղեկագիրէն, կբ նկատէ (7 մարտ),

ՄԱՄՈՒԼ

— «Քիչ մը կանգ առնենք այս Թիւնրուն վրայ։

արմապ սշրի, սեսրեղ աանցվար Ձրվովաժեքը ին առնժսշի, սե այս ա հշոնսող վետն։ 6.400 ոսկի անդամատուրը կը գանձէ։ Այս գումարն է անա, ւր կը կազմէ ՄիուԹեան ամէնէն դաստատուն եւ ավէն<mark>է</mark>ն ապա , դով նկավուտը։ բաժ**նեց**էք այս Որսութրար իւնտ ճարչ եր և արժաղն վնտ Լ սու տնրսի արորբեն սե գսողանն տրմադրգնսու թիբիր տարին միջին հաշիշով 64 դրուց անդամատուրը կը վճարէ։

Ա՛լս անդամատութըով հա որսքագրբնու անս Ֆարարևվ «Հե արաքարարուհենան ու ՄիուՄիւնը վարիչ, պատուիրակ մը կը պամէ (ռամկավար վ. Մալէզեան), որուն իթը ռոմիկ կը վճարէ տարին 130,000 ֆրանը, որ ըսել է շուրց 1000

րաժննցեր այս գումարը (1000 ոսկին) ՄիուԹեան իւրա ճարչիւն արժաղի դիձիր արժա մատուրքի՝ 64 դանեկանի վրայ ու պիտի տեսներ, որ բարեզոր Ծականի անդաններեն շուր Հազար Հինդ հարիշր (1500 ախար վցանգը, գիղիայի հիսւ-Ռուքի աններնահան ատնրուսւնն արար դէ հ առմաօրբայի Bustan

րեգործականի ռամիավար վա ֆաստատուն *ծկամո*ւտ ունեցող ըիչներուն, այլեւս ինչու զար-ըունալ, որ ընդամԷնը 6400 ոսկի Միուներւ 10,000 ոսկի հաստ արուն ու արևական գտխա այի

իւ իսկապէս։ թարհզործա կանի տարևկան 60,000 ոսկ դասոյթեր ասերբի ֆիննականը 6.400 ոսկին է, իր անդաններու աարովասիներն ու մտից սուր-

նուն հասեգործականի 63,0ո0 ոսկի տարեկան ելքի ամէնէն դաստատուն Ծախ*ը*ը 10,000 ոս. կին է, այն գումարը, որ վայել Ֆաուրբևուորուսուվ;ը, տալիտվահ քօնէլ, ին նսոի սներևու բւ ավ∽ սորիր Aյբեցտ! Կանասանան դերադնքու նադան։ Ուո 10՝000 դգրը ու փո՞ծե Ռուբեգույրբնն վոնդրքի <u>կա</u>մուր8ս18րնաr(«ևիսrնիւն» եւ «Ցուշարաբ», չորս-նինգ գործիչներու, խումբ մթ քանի <mark>մը գրասենեակներու</mark> Մեղրի <mark>այս լեցուն կարաս</mark>էն է նաեւ, որ անուշակամ՝ «վելան» գրերը՝ «անխարդակ» ծիացումի Աը հոսի դէպի ռամկավար Թեր ոգին դանդեպ բարնգործականի րբնքը դրենո։ ուտնքնով արսըն խղետաքնատուր-ուրու

6,400 nulp ducum te 10,000 nuhh his. 64 yenz' mmph-murps til 1.000 nuhh mmph-formh. — w'in Thirtips Thirm վառ պակենը մեր լիջողունեան մէջ, չդ.ա. աճանելու դամար մեր րու արսն տարվավան վանիքըը։ ըսուր կարժքով հանրժանըավարի ընտխոսաժիսակար մետնադար դեն

ԿԵՍԱՐԻՈՑ ԳԾԻՆ ՀԱՍՈՑԹՐ

դիին կասորքը տարուէ տարի կ՝ առելնայ։ ՀասոյԹը, որ առաջին արին շատ քիչ էր, այս տ մեկուկես միլիոն ոսկի եղած է։ տոսկայն աւբքի անիակ Տաարահ երև ձգիր վնա՝ ժաղաւագ ջար-

00C 00P

ՄԱՎԱՊԱՏԻԺ "ՇԵՂՈՒՄ.. ՈՒՆԵՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

ՀԱՄԱՑՆԱՑՄԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՁԷ ՓՈԽՈՒԱՄ թայժգ»ի բիկայի ԹղԹակիցը կը ճնռագրէ 17 մարտ Թուա

Խորհրդային Գերադոյն Ատեանը հրատարակեց յայտարա-

որ արդագրությանը հայտարացությանը հայտարակացի յայստարատ ըստելինում են ԵՐ այն պարտոնահանրը, որոնք հետկայ վարու-ըստեր Հրվանին աշխումա էր կատարեն գոյունին, ունեցող երկրագործական ջաղաչականունինեն, մահապատիժի ակար հեմիարկուհես էո իրպես մահավենը պիտի արուի անոնց համար ўметыў бутавіцецарату Пур этахторорацурів мыця бушите; затурый ут пріцудня (Пур тів прозурацурів міну бушуту урбу фицу цубрутуры" тубычу фтод потобурыт ў ві Бибицу тубре шыцу в бярацороў, прым батаўгурыч ўй Мерад Андалія аметыйнегія. Садайбія настават міны этакі тапад манаст հաշոր կերպով չե**ն** գործեր այս յանցանքները, աշելի *ԹեԹ*եւ վանատա գր ապատան

Վերջին շարթուան ընթացրին պաշտոնական ժարժինները ահսովոր թիւով քրամանագիրներ եւ որոշումներ հրատարա. կեցին, յայանապէս ճամալհավար կուսակցութնել ստացուած երահահգներու վրայ։ Բոլոբե ալ կր յայտարարեն Թէ քաղա. թականուննան մեջ փոփոխունին և չկալ եւ բոլոբե ալ `ներկալ արդանարասանրան աղեսան հասանատարարարարուունիւրն ին երաորադաս ճամայնավար պաշտօնհանհրու վրայ, որոնջ չեղած են կուսակցութժեան հրահանգներէն»։

Գերագայն Տնահսական Ուրբեուրդը կը լայտարարէ Բէ ան-ձեռև հասորչն մարդուած ստորադաս պաշտոնանները «բոնարարած են կուսակցութնեան համայնացման ջաղաջականու.. թիշըն, վրենիը գայն անտարանմ այնարմանսշնիւրով»ու ոս ծած են «անհաշատալի խառնաշփոթժութիւն» մր գիւդին մէջ խորհուրդը կացութիւնը կր հերկայացնել ամենաժանը վտանգ. հերով յդի, որովենաեւ տեսարանութեան եւ գործնականին մի-Չեւ անեամ աձայնութիւն ծագած է։ Փոիսանակ - գործնականը հիմնելու Մարդսի հասկեալի վարդապետուխեանց վրայ, անի իա առած ծանագ էւ դահմապրասշերերորհեն իանրնի թե ակած ? Mabdabappi ur Mabdabappi Juraud, badambpiur ար այն նոր փուլը որուն մէջ մտցուած է։

Խորհրդային ժամուլն ալ կը բացատրէ Թէ դաղաջակա. րսշերար փոփոխունիւր չիայ, այլ պահմապէս մոևջինակեսակ արդոփոխունիւր բայրիրձր իսշոպնունրար համու մահունարի արդուհայի հղանակը հասած եւ հաւաբական անահսութիւնները անպատ ետուա նետելու, անդարասաշւ դազաւնն ետնք ի ետն ին հահատ րատե (Զե աջնան անիմիայ պիտի շարումակուի հուլակները թծաքիվումը։ Մինչ այդ, այն կուլակները որոնջ դեռ իրենջ նողերեն չեն ջշուան, պարտին վարուցան։ ընել՝ աւելցնելու մոր արա գիտանա ին համարական արագրեն դարուց ան հայարական արագրանական հայարական հայարական հայարական հայարական հա արագրական հարագրանական հայարական Mpub bilmi gulphat, phyal agmigalurgh

nrsbosblerb bade

րբելը, դէկը ան է սշարքինի ատանրատերը ստոարքարուն ճամտե հոհցրերի դերեր ուս փոփոխունգրար արդիչանար առաջատ ուս գործ գույն ուրաներ ներուն մէջ։ «Էջոնոմ իչէսկայա Ժիզն», պայասնաթերթ Այխատանքի և Պալապանութնան խորհուրդին, կը դրէ թէ գոր ծակցականները կոոպերատիւ ողբալի կերպով ծակողած

է մանցտաների վերկիստ անասաց ընտալար դել քանց աներոներիս։ ետևւանելու աւթիկ մէն մահցաց է։ Այ դետվա արվատերի բանա ը հատեր եք քրջիրմանակ ոչքի մանաբացան է հարայարի գարծադարգին մանգարծակարի անանագության գետան գարանան ար գարծադարարեն մաստիատակու ամետմե գետան գարանան ար համար ուն տարեկանեն վար մանուկներուն, այլ տարիքի սահմանը աշելի պակսեցուած է. նախապես երեջ տարեկան ժանուկներն ալ կաք կը ստանային, իսկ այժժ երկու Հապանրավան ինուսարնունգրութ գրեւհորոր ուսարտն։ ընուրչը վաճ բվացրրեն գրայի միան ինրար ուսարտն։

կողմէ ուրրախ օր հրատարակուած հրահանգներուն ցական բնագիրը հասաւ հոս։ Մեծ կարևւորութիւն ունի այն հրահանոգը, որով պիտի բացուին տեղական գործակալներու կողմէ փակուած շուկաներն եւ աշնավաճառները։ Այս ձեւով արեզացիները առին պիտի ուրբան ծախելու իրենց աւելորդ

Grolimbali impudaliffili znerg

Ռուսիսյ անաստուածները կատգած են եւրոպալի մեջ կատարուած ծանսի աղջիջներուն առիրւ եւ տասեց մեջ կր տեսենն միջամաութիւն մը խորհրդային միութեան ներջին Zahaphurgi

«Մոսկուայի Աշխատաւոր» Թերթը կը գրէ. - «Անգլիոյ մեջ սիկչորին սե մոհգրք վուտագ տես քիմեցուսն ոսշենրեն։ Աբր Ոսշեք հոնքրշիկչրիս։ ռիհան։ կսնհովկչս տեսեցու գր Հուհգու տեսն կ ունեցիցը սե ջբեն կոմեն տում միշադամերորթեն թր Արեշ Հե Հեր արաքինել հա

(լուրեցու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

Банивецица Очапьнью ԱՆԱՏՈԼՈՒԻՆ ՔՇՈՒԱԾ

9.h5. 50 11115.10.h11

ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ

RILS. b. 45 Սիրական ցովդաններնան 200. 8իկ. Շուշան 8էր Մար-տիրոսեան

44րդ ցանկին գումարը 53,845.

ՈՐՈՐՈՒՄՆԵՐՈՒ 2026PORT ZUFUP

5000 Sense Burnellerie

20.80620.408260£2

ՄԱՐՍԷՑԼ, 18 մաթտ.— ինչ-պէս գրած էի, մարտ 16ին կինարի օն դատետր դբե իտատեունցաւ դոգնդանգիստ, Հարաւ լին ֆրանսայի ողողման րուն դամար։ Արարողութեննեն արուն համար։ վերջ մեծ բազմունեիւն կար Ազգ. վարյուներնը բացաւ դան գանակունեան ցանկը. մէ ժամուան մէջ 5,000 ֆր.ի դասա գումարը։ գ՝արժեր դիտել Թե իայրենակիցներ կը **մ**աս նակցէին 10ով, 20ով, 50ով։ ներ, որոնց արտաքինը ցոյց կուտար ԹԷ փայլուն վիճակ չու-մեին, անոնք ալ 5-10 ֆրանք ասը ԹԷ փայլուն վիճակ չուառանց ուզելու իրենց անունլ

շանգանակուներւնը կը թբ շնջարրբեն։ բն հասաժեր դբե թո հասրավուր թբ ճամահեր դբե թո որ 10-15 ճազարի ճամնի ընդք

LELLES MARZIPAURUSHS UER

Աթէրգէր կը հեռագրեն. Նախկին ներքին նախարար Ձա վիցիանս երեսփ. Ժողովին մե մառ մը խօսեցաւ <u>Ցունաստան</u>ի չրամատան կազմակերպունեան եւ վարչունեան մասին։ Ըստ թէ ծայրայից մոխուներ հղած են, դնչուն պահեստը անրաւա նան է՝ մենացի ռարն սեսիչ արվա-նրուրարութ գրբյուս գն քրան-նան է՝ մենացի ռարն սեսչբնու նոնուն իւններ։

գուո դն։ Հանმումըմես։ դրբերք გավինիարմի ֆուտուսալըրբեր դրաւտերբողը։ ըունակուԹիւնը տեղի պիտի ու րգրա1 ունետաց, օն։

UUZ LAPS AULBERD

ՍԱՀ Լար ՊԱԼՖԸՐԻ Լոմաոն 19 Մարտ.— Հորա Պալֆբր ձեռաւ այս առաւստ ժամը 3.15 իր Ցայունի պետա կան մարդը հիւանդ էր ժամա հակչ մբ ի վեր եւ քանի մբ օրէ և ձեռ ևս առաստես ի վեր կը սպասուէր իր մաքուան. Լորտ Պալֆըր ծևած էր 1848ին, 1878-1880 դարտու

դարն հղաւ իր ժօրեղբօր Սալզպրիի, արտաքին ե րար։ 1874ին ընտրուած էր և ընափոխանու Հետգհետե վարեց կարձուր պաշտոններ կառավար ունժան մեն։ Եղաւ վարչապետ ու արտասահմանի մեն գանա ան պատուիրակութիւններու անպատան հղաւ 1921-22 Ուաարժէկավար առասաւրևավուկգրայ Տնրվելերի քոսեչեմազոմովիր ոչ չ րախոսմությեր։ Ծրեղ առանուն Հե սիսրաքացուները թ ար է ին ցուսարանունիւրն ի ապաստ Հրեաներուն

aprilusurp ate ւաց ըր _Ոցուտր Ֆամաճն ը։ Նաև ոքիվնն չագա**շ**ջավանջըևն ժնա դած 2000 հոգի, այր, կին ու հրախայ, ինչպէս նաեւ ջաղա ը Արլայ առուսորորդենը, Արլայի գրեն քեն հրաւամ ա

վինաշանութնար։ դն փքաշ ընթե մոնջաշանրթե

ատեղ որ, կը դահուր մեր ամ էնկն ծոծ դաղությու ոչ։ Են եկց ու դրամ ծախսուր այդ ափերուն վրալ, սահմեահուա տեսական հետջեր ձգելու, աւելի ջան ուրիշ ո ր եւ է, հու

սկզբնաւորու Թիւնը,

ԱՅՄ ՎՀԱՏԱՍՏԱՆԻ ՂՂՅՀՐՈՂԾ ՇՎ. ԶՈՊՎՈԿ՝՝

ԱՆԽՆԱՑ ԾԵԾ. ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆ bh... "ՀԱՐՍՆԵՐԴ ՄԵԶԻ ՅԱՆՁՆԷ...

ZUB 9442U846 & NP 40 MUSUE ...

ԹԱՒՐԻՉ, 15 Փետթ.— Մի թի լորերը, պատուսև եր, ծախօք դիւղացի տալիս է են հարմերին յաքողաւմ է ա արերան արձինութիւրդերը Հա-Հասատրի հիւմերին (Ա.Ա. Spannapalibe pp (beneal).
UNU.DM. FLAR. - Zas & U.

սորի Դորևների մասին պատ ինչ դերեր են խաղում կոմունիստերից եւ բատրակները խեղճ դիւղացիների գլխին։ Գիւ ղացիներից խլելով ամբողջ այլիս են բատրակներին եւ կոյեկ. արդերերին, իսկ իրերը անւանուժ թը վուքավ ու ցանրրեն վահուդ What abenunbubup, mia doned by the big Sample, good Ձեկայի ձեռքը չընկնեն Եւ դուրո թր ժանիս ժիշմրեին՝ ժաւնդրրենն pudpubppu Gun ատրերուդ ար սաղվորն։ բսևին ատրետրեսվ ար շանքանարծով անառագրգ եր իրչեն բր նատա-ருவும் நகர்கும்ம் மீர்வந்தியம் நாக կանց ընտանիջի եւ բարեկաժ-ների դլիսին դիւղերում։ Մօտ օշ րերս դիւդիս կամունիստները եւ **բ**ատրակները բոնում են Իլարոն Pւիսանաները (Ասորի) որի ազան Er whole E umsawher Proporte wpthwit to Uni րաւզ որ ակումի անտորրբային թե Հրանիս որ օրցաւզ ան ինորջ նամ-ասող ըւ արան անանում։ Որո bu munrou surm mmtha pp ab արումը բատրակների ձեռքը, որ րանց նոյնպէս ծնձնլով տանում ը մինչեւ Լամարլու եւ յանձնում են միլիցիայի պետին (ոստիկա-ճապետ) որը նոյնպէս ձևծում եւ րանտարկում է քսեղնին։ Մի շաանի պահելուց յետոլ բաց են Ասդնում։ Խեղեր գալիս է դէպի ghen, ahene the employment, thing. կատում ուր է, որտեղ է, սպա-By atte the bumpared but wan տանի քրեն, հոլհիսկ իրա բն-տանի քը էի իժանում։ ԵՐԿՐՈՐԴ ԴԷՊՔ.— Գիւղի կո-

մունիսաները եւ բատրակները, functhambulph abend supamb ւում են գիւզիս բնակիչ Ժակով Բիտաամովի վերալ, եւ նոյն ձեend should his be muchued **մար**լու, բանտարկում են ժ Հ<mark>աբաթ</mark>, յետոլ բաց են թողնու ոքիս է ժիշվ եւ բուր օևն մունո քիճարրրևի րսկը խոսպան ժանկո թուգ ծադիրրհիչու ը, իւս շևն խոս-է ժանրո ուշին ժնուրնն Ղարգsele duyndaby քրքու տնասըասով ամաուսւդ է։ ըն սե ինքը ոտարրը, նան փանո-ապոսու Հ Հեն Նաքոքորը ասա Pphing jam bis quained, ju whenes designiff bypop he top. երկուսին, իսկ ընտանիքը վախից, դիակները Թողնում dthe ath amp t hala. չում, իրարից տեղեկութիւն չի. մանալով։ Սպանշածների ան uhpu bu, 1. 9bmo Phammand, 2. Phuhudhu Papubu

かいいいか 7594. _ Luis a danfmilig Smifmy (finerib) dpfmրր աբատիայւ տահանուր չելա. վահունքրադե Մաղտեքուի չելա. th whombur www. windshipp, տան վրալ ժամի 2ին եւ առա-Հարկում են իւեղճ ծերունուն.

- ես ամանրբնե սն փախբն են Պարսկաստան, ազատւել են Մեր ձեռքից, պիտի ձեր դարսնե իրը տաճ այս հտանակրբերը գտն ԷՀ Է տիտի ժիշվին ժոշնո

Հարմները լսելով այդ, սկսում գայեղել խուլիդաններին եւ չեն ազատունն որիկաների ձև քիր։ Սրիկաները ծերունի Սի. ոսնին թողնում են եւ ընկնում to supurapp bushing abide ut. 20 ասրուդ թը հաշաքարի դահմ-4 was author be adoned by pour puzzzbi, op with dilip Smabb իրա նպատակին։ Դիւղացիներից

Superingly surpresent t manuer ւրն ոևիկարրևին արփանց դ բա unearly he charles and he with օրւանից անից, ոչ մէկը չիմա. unterly being white the four

լիգանները սիանալով Հ. Դւինի խուլիգանների հետ, գիջերւայ գատի 11ին մի դանի օր արանից առաք, յարձակւում են Ամբա-կում ևւ Արմենակ Նադաթեանamily of smally dedimenta dalag չնանաջորնին թւ նք աահջա-մազին ինակ բը նան կամբաւդ նակներից, եւ քափում են հա րն նրուարիներ, այդար աւտետի-ատեկոլ Հարն սե տահատարաւդ gompoury po dimpli pe fuenm-ppiled gant frepfued tomut quemby ar embenipled phylin րրերը, դեւս քանդին վուսն օր. amourouppied sharfary pr man un umd tạp mpury appter tutu durut kmâpt... Zapbhapte durpr mulphul top againg abtable me ur puffrabe, buf puppimen haloturg pp rapid general pp to husbable fasting, chuming ուսան՝ արտուրորինի դէն անանա։ Mangrefude narthampophip fourgble applier fuln artimoury pp lu nearly washe to gravity, workenrmy pp thoury turnwtradhy pm famdmet fragiet, ub bingen mid աուլիգանութիւնը։ Spinge be րատատրը պարզ չլինի ուրիշնե. bh ¿mymb, nurmph Imima ary na uh minhaiphhh murapht trapshings fag (arming-, which about a make Jahanurg par mid ampple geng nurg murph be aften 52,20 th to fplue emand of the supplements of the fire emands of the supplemental of the fire emands of the supplemental of th funiquephend by manual by -րավ իոգեի բերես արմադրրենն։ ոչ դի նար չիան, բոկը գաղաdby phylampable phylake, maura են, 64 մի գիչ սրանից առաջ ձեր տունը եկել են երեց մարզ։ ndab'e the aembar Lumibled up up the danger the before an գրհանրադիչ ը ուշրմ դահատերա-ասւրն ակը օևն՝ նանի ժիշմի ան ոչ ոն ուշում շծև մ արից, սեն քաղողղվ է թւ ունի. երք քառնք էն ղջև տուջն բրույ Տե արմ քնիրրքու ատաջասով ե m ju hadandala \$1 haba ba-- Դուք սուտ է ծախում, ասև լով այսպես. - Դուք սուտ էր ասում, որ.

րանց տանը ոչ ոց էի եկել, puping one named now pa p" he grand his U danghy unbacd be he hadanda. դին ջրատնրաւդ ըր քաղոագուս։ քի ձև ես ինն ըշ ինգը, դի արժա Spropy makind, minden գունավաների չաներն ես կարող, կոմոսվոլ գառնալ չես կարող, պանում, նրանց ազգեցութեան տակն հու Այդ ղէպքեց յետոլ, dhrdpharg ff qmbd th gymbh! որ թվոք՝ փանորք գագնւթն ոահ փաղ ցավրամասեն նանաեն մաշնա կորմջրևիր արշարդնիր փուքակ նչ, ուրդուսերըն թւ ցակրամունք-միւմընք բը, ահումքո բը, տոււղ ու ծանրեն ոչ չ, լյոք սնործ ան որ բերք րրեն քրանչեն այիջ իշքուրա։ երադ might, ping other appears and high, which other armships with producting may be come armships for many the formancy of person of the control acquid & dhily zaraz Iliah, acqued 10-20 zuchz, sh danghy mit-th the compless The apost his ambusing the theory emply, they aprile hope up. տի մևանը այնտեղ, հերի այդքան բէնամուս ապրեն,

Աչ ուսեմգուդ իրդոն գոււթիւը թո Alpho, the midden of the banks.

ԹՍԻՐՔԻՍՑ ԲՐՈՏՈՐՈՐ ՀՍԺԲԵՐ

Թայումի ֆուրբիոյ Թվաակիցը խոսելով ելմաական տագնապին վրալ, կը գրէ «*Օսժանեան Գաբարը* ձև *Թիւնները»* խորագրին տակ (13 Մարտ). map be Wapspaugha Tholism

Թուրջիոլ հլմաական ջազա. րականութեան վերքին ձգտումը mmables apple many about թէ Թուրթիոյև թէ արտասանժ րի իր բարեկամեհրուն մէք։ Երկարրանակցութիւններ վերջ ժմեադ դառօ միցջակմց ջմողո այրերը մեծ զուողութերւններ ըրբել 1928ին Սոմանետն Հանրային Պարարին մասին Հայնա Հայնունիւն մը կնքունցաւ Փա. phyli 152: Uin Sudmanfrughpp Lughiph Unquipe Ubb duga-4mqd & darphmaurpan 1928*ի ղեկտեմընրին։ Ըստ այդ* այծագրին, Թուրբիա ա ռաջին հոթը տարիներու ըն-թացրին տարեկան 2,00.000 բացրըն տարովաս 2,00,000 ստերին պիտի վճարէ. 1935էն վերք, տարեվճարները պիտի աւելնան հետգնետէ, եւ 1951ին щригр \$multiple 3,400,000 ստերլինի։

3nchacupph Թուրդ կառավարութիւնը մտա. գիր է լևատձգել Սոմ. Չարութին վճաթումը։ Ասոր վրայ Փարիզի Վարչական Խորհուրդը ապահովիչ յայտարարութիւն aufmuntagent better harսափուկ պատասիսան մր տրբ, ուհցաւ, միաժամանակ Էնկիւրի հրաւիրուհցաւ Ond. Պարաջի որանրունա։ Նաևար։ Հարչական Խորհուրդի հաքապես վիճարանիուցյաւ Նաս, գարուցր

Երկու Հոսանըներ կան այն Թուրդնիուն մէք, որոնդ կը հեpnds Unught Snumbaht a կանողները, որոնց աւելի տկար են, կը պաշտպանեն այն տե սակէտը թէ Թուրջիա պէտց է յարդէ իր ստորագրութիւնը, հե արւանան ու ճանջնանրք ին դի-Հազդային վարկը։ Սակայն երկրորդ հոսանքը, որ աշելի dobment f' dhugi farami bê Carmpame Aman bi sam gapt pho upb t be Pt tulub t about nanti than morning danced a. phad der Ugu hampbhase abmbt կը լահի։ Ատոր կուսակիցները Ձաքայերուեցան Արեւելեան Գործերու խորհրդային վար Գարախանի կողմէ, 1929ի դեկտեմբերին Palpent வுகுந்தத் விழ்த்திரை திவிந்தவ կան Թուրջիա միշտ մարկ բրած խորչիղային դեսպան եղած է է բոլչներկեսն 1923էն ի վեր tulpepp dtl. abanda t t t b'urate be bon utum t funp. ճուրդներ տալ։ Ներկայիս Թուր ghas b'astyphit whenhouse he մը, ու կրկնապէս կարևւոր է, ո he ammend functoring only and անախնդիր ըլլան, Մոսկուա կը dundingly aromand of many րերել Թուրբիոլ եւ Արեւմտեան Cepanyaih upmarphaing appa win bushment butment of pr nurbhs foulgarled murmy pr Burpphynet կարհեսրու Թիւն երևու տեղաչարչերևուր։ Հատոք ինրոն օտան տեսնատաբ-

Ասիկա չի դունացներ ամատերներն ու ան գէտրրեն սեսբ ին փափաներ Տիրարքար աշնոտտորնիր դէն։ ալարնին Նաշևերու ին վրհարինո հասատահարուցիւրը ճատ Ասշեն քասավահունիւրն ճատ ելվուական հակակշռի չպիտի հանդուրժէ որեւէ ձեւի ու հղանոկի տակ։ Յուրտ ընդունել։ թիւն գտան դրաժական ակակ. ցութեան մասին օտար առ <u> Հարկները։ Թուրջերը կ'րտեն</u> որաժատէրները րենց դրաժին փոխարէն կր փ. ஓவரவதவர்யில் வகவடம் Inclipting your spubli bite այս ակնարկութիւնը կարելի հերարականիներ հերդել սովորարար, ոտ հիշդ է Թէ Արեւժտեան Եւրո If it grad be sugarpulahurbery gond goube n քայեն: Եւ սակայն կան խվրակ րթն ու արչառորթն. mb urdfha odnal Burbbhul, mawing indusquences from a sque-

արական շահերու ակնկայուննեան மயட்டிற் கிற நார்களிருந்த கி ին տարարանան ատարլավունիւր սավանունրար միևծն այս իքախև վրայ ցարդ տարտամ դած էւ Հետեւաբար Թուրլ Buchehm աղէր ատեր աւրքի ք, ամճաստ քաստվանուր թւ տրասւեջիւրն ին որդեարավարենրինակ քն Հուրապարանար հաւնքիա

վերջերա կառավարութիւնը հասկցաւ Թէ պէտք էր բան մը ընհլ, եւ շատ ժամանակ ու մաննարու ուսումնասիրութև Վարլապետ Ըսմէթ փաշտ, சஞ்சுங்கழ்னது ஞசுங்கேற்றியாது» போ ஒன்வுவர்கதை விரைவனினது வந்த ந நூன்விகள்ளை சி. մանակարունբար՝ լենսութը գոdouble at 5 times at 124. գատայոյցին մեն 15 սիկիսը ակետք է իրթայոզունիւն ընթը, ակետք է իրթայոզունիւն ընթը, այետք է հասագանիւն ընթը, այետք է հասագանի և ընակար ողեր կորայոմուներդ ரு வளுள்ளத் தேர் நா வளர்வத் անտացուցին 100ին 33էն աւհյին தவனத்தைகளை ந் வந்தவுநூக் வுவஹா வுவநாநிக்கம், கடந்தைகள்கத்கம் நூ nt mid arddurfypmybapri fopm. յողութիւն կատարուի։ Կասկա ந்வுவதுள்ளிய நிலையார்க்கு நா nashp neght sadani

Մինչ այդ, կառավարութերնը hmbon mig and arobar la hrup վթենիր ամտեսունրար մոտա։ աշրի նէ հետովար մետովիր մահցող ամո ամարսեսուն-նու նառև է շահագիտութիւնը, amilya quindu dplegon burgm has outus at falum mamber aple mpolippied butab դէժ, որոն ը սակարանական շա. SmakmarHbus 1mpamp BG duliging in mandine in the interior ասրոտնողմար տուրքնու դումգէ Նանդին մնապատուրրբնու թւ գոնսցու թնատ ասմոսշումնու ommb dbmqh dpurqu' ur ppu-4 wife facunatable of contap ատե ձետոլի վրեացըն նյուններ՝ մղուտե է հենաքար մետողն o. amp grade ibende forcester of the act of the ர்ளம் ஏங் வவர்விகளின்ற தெறினம்பா:-வெற்றும் 10வ்வாளத்தும் வீழ்பிழ்த թիւններ ընհլով, Ցայանի երևս-փոխան Սունուո Նատի պեյ aphy compa huhymanianibira, րնվրապործութիւն, և միջո հետոլ երկրադործութիւն, և միջո 2/11/11/12 dient, thempind up Buch thus appphur mhabrambphur grafe n փաստելով թէ կառավարութեան aspudhzu & huphih ասեր աքակցութիւն ընձայել երկրադորձներուն։ Բազմաթիւ օտարականներ եւ Թուրբեր այս handhath up, as two chap Phy purmd ursmaline bis амьдигер стрымотриновой, shara emqueb ahlant Garbel ∑ளை கூறிகந்குகந் ? be quely անուքն թերաժանությունթութ։ Աք-Սատըալայել, գրեց Թէ տպանու վունիւմն ու վստանունիւնը հենաական պայմաններն են գրավական արագրապի (ուրդար

Appel bt burbs founds such pead surrand whenh fusurb ւրուքնիւնը կա սնենատներաւ արարու թիւնը Numbban & nehmanni ble minter արերը, իսորքրդային Ռուսիոյ հման։ Երկրորդն է պործակցու-Թիւն Եւրոպացիներու եւ Ամե-թիկացիներու հետ, որոնա ուրիչ ումառան քուրեր, թեք ու եւ Ֆիա Ազգերու Դաչնակցութեւնը եւ բարդաւանումը։ Եթե Թուրեննան ինթը օտան ձնադաժնուխ առողմարջին՝ ժիշներ անիակ ան խոսելունմրըն ռատրան Մակայն Էնկիւրիի կառավարու-Թիւծը հակառակ է Ազգերու Դունակցութեան մէք մանելու,

եւ իր այդ զիրջին համար ջա րի վե քաւ պատըապրի ալրի։ դանձ գե Տելարավերիու դէլ ին nendurthemafe u,5 neh fanbruh grumgurb ige thiurmg puifur արսիունիլը ական գարք, որցան ատեն որ ներկայ կա கிவரி மூரி நிரி தாம் கோய்கு தினம்படுத்திர் நிரி தாம் கோய்கு ատանուսերը, ըսն դանդիք աքան Ֆարարունիլը դն անաև քր which bilmen amakan apre is man երար դանասնաշիր վրաավուս։ Բրայ Եք Շոգեկ դետոն փոհոնը. Պետո եքքար դարանացր արբերուա փոփոկոսք հիչո դն աստչ երևրք տվուն վերավ փաստվանակար երբն։ Ար դիակը Մամեր է սե հրատ սանրամարհեր վոսարու-Buchapus 45%

«ՀԱՑԵՐՈՒ ԳՂՂՏՆԻ ՀԱՑՐԵՆԻՐԸ» በሀተርተሀዓ ቢተል

aplurgh ift Redmin mum րերեն Թերթը նետեւեալ Ֆիւնը դրատարակած է իր մարտ 7ի Ֆիւին մէ,

- Հայերբ եւ իրենց Հետ rbhipph Sam dadmpobtp fins. de desperient guidant en depote a la main nmpdpplor 2mgmbs Bin Smlagge ned foremub bokene Bungle pupt gaphalab Sunamar Philibpp. umquest bappingto questibles urph Lungment pludbb als.

Can published be Shown thetarphapt man amingh Sabsorted be apologous beacher purter up by byportend mb. There he delpar att alimtopp and budg gudufurbabe du'll maine Sugat Talphur urphang dubpurpeur la profe min Solapuphurs

Who exterpanapher he ships mpsursa let burbahante luch No blang to up hate ale Talph Smphmabur Sheggpb fle dambe mpp pr Auraps beard Abormation Muldaghyouth Spandaparate, april Stube we bepaged & be 26 400րան մեամին Հայրևու Ֆամածա. hab anobbonds

Գադտնիքի բանալին.-

դանով եւ այս չարժանան Հոգին է pr hpt fo sharmat butob fal. amabur Shrappbe Huchhal workshul abler 2ml 2mlberts Se umbabben Smalmer Henneh 8t, ֆրարսակար կասավարուներre the Joyneh mit planter. bm?d Berbephe Smm dug Spp white apost state 40 depotent of 2m step Uniphas be potty of pobe Burgh ga Gling: D'a pundbha zoepf Sus full off the or Sus hadabafagaphi Zangara je fil dulppy Tal fateult manbent to fabiling to be bedurang Thարարի Հատատիուկցիշրն, քանրքի t domben be musuobulled us ժամարի հանանքնությերորը։— ոսշերակար Հասատի ենքութ

La lebur phopadage aprophib Sam haspamable pr matte abdudt 40 Ababb Burep plan Bugas Zuյերուծ Սուրիա եւ Լիրահան գաfury and mb. Happy min malum. mante Jafagar Bhen quab & be Sam ralph white burbbyalts Indudny pp Dochha deli B'in was blong Lasber to bom Sacht 4pobulab filomber Boute beat եւ եկեղեցական չէն բերու մեջ կր mbquenparhb, shuas whatg apud fo mouch dut for morn diplor La Japach apadan be bour Apar Guedleple de mbuchen Abormana իշխանութիւնը առանձին գրաերբան ուն համագր է այս ժամ. Amfaighblue dalighbut dbadplur Sadap: 2mshpe Show won of. graphend finghometo junughtus Spanne Brand Buchad of Suns budgbine be bobby mebib zum me Bonthe mywsaftene Sudme, nprofishabe funaduporp the boulge mpupa Burbholo may bleater ըարժման կեղ-ըո**նը**,

Compagar Apabar Tom: whomand mouth any aple weapp may to fund. Julyaph Sam 299 30 polydaun a lepto merit 40 dute: aprier apar Se of mund. Talphor ! hay and apple pakana Bankul Shaw Supacua Jahabpur Apag & was programb t op atsportage It who are and a mapaging Last Calquepage done up hiphynish with was han la the adment of April d myt a In philipphians 1 Book wh be Tof poblat to and Sunther தய அளியம் தய அமிகர்கர் கூ ա Որ ժամարի հանգեր: Քարոզ եկեղեցիներու _{մե}

200 476 publish

pupagbpach of to offen Imaben ab popped bourbage նագ անժարարորենն հրերբ pupt apin des tombuduit 4.6xpp Burb bpur nem www.facffethlipto mpush Surbs. brange blogin pususus po shin supe rubupph muppled the down doctoby 2 45 Mymhaphod 40 Surmebb, maning put opiur quadorbable apri արրագային երրե 166 Smy Smyphopph de for Bhub wylowaub gbbpmi is ght Soupe, apadStube Bucketin ala appare Swambbonch, Spanie, for There abundle 17 no Small of ph be spinuble dagaterpt Suntufate, pay antitydt 266 neglip 2, wybpne She hope ubungsprage : mighten 2 was welch offwind . 40 or popp & Inpadarby 2ml won Bhub & hone of White apr public man ne Lusber neply dogular She Shugub ellubi

and and and might quequely zupera dibpartedo think stor a boge 40 grbs bang angue tapaga Surte.

urbhabaq11 Odmahab gadby ye f of mphilip to Jupath H Թասը, բարձր կանգնած դ before of the bustimunted wholesunop he be mught to opsitie to tupque at for spound be sudblighter fup2 .

Umpang Swumber of 1 Justup 2 86 Br 506 48 Sman & be apply my part Shb abphilipped bublens wyg gogoibb me ubpbible who Belen to sall. Spennemblyth Suprapor with the summer of the garete appl. 2 mg with Թելերը բակել, սածարել b. ute 2 milion quity unique bb ւածաղիկին Թելերը։

Thusally buday to be ghow on Phil you was bwgh4hb gogochp

Copbinounphipo Thush 46p deb & Bazasti must proper to Emily mily to dub frabeth & wrapt Tar mile Sarpla up mbprages Sachun y'acmbb

Կարդացէք և Տարածեր В Ա. Ռ. Ա. Ջ. բ

34844847

our ison and one when 1928 Հեքարիր քա-1928 Հեքարիր քա ar Appamalant International 1458\$\$ வைக்டு வர்வரை டி5 инд Рреві Стойтенри. 1939 имристь перия կենպանիները հա

mi njama gablygi bbyah me-kermpbul derimblygebe me-kendeptur abusurge, ubarg 1 nin - wife the արդուբ տարի ամումը դամե-արկան դաշիւով.

1426ph 107.8 4ml, 100.0 B2. 121.9 dumque mu

1937 to 110,1 4nd 104,1 dt: 110.1 Sumquiz

1928/ 107,1 404, 106,9 11. 107.2 мшилий and Sease

1129 pt 98,3 4nd, 91.1 q=-18: 15.4 dmmins manners , 1927 1929 1935 կուտալ. ար 1927 1929 դարուան ըն Թացրին հարուստ ayandmyapburg 4ndban. դրուրա անագրթեսուր դեսվարևու գեն դերջուտանի, այս տանատու արագորանութացեսուր դեսվարևու ship timshi Usan mig Burgantu

1925**ին 43.8 կովա**պուրկ, 192**5ին 43.8 կովա**պուրկ, 1881 **կովի ա**էր, 16.12 կովի stp. 6.8 3 hadle water. 6.8 4 4

39.1 4-4-4-7-14 , 11 hadb weep, 18.12 hadb 7,4' 3 4ndf why, 8,1' 4 4 with hadle when

6027km 35,8 fadmáurbh 1927km 35,8 fadmáurbh 1931 fadh metr 18,0,5 fadh 3'3 4 mdp wtp, 9.5'4 h white hadt with

33,7 4mdmqmcp4, i.f 1 4ndh webp, 21,0° 2 4ndh with hudb meber

Uju gurguske gajo 8է ինչպէս, կոմունիստ կու. ակցութեան ներքին դաղաքա ածութեած չծորհիւ, հարուստ փպացիները (4 եւ աւելի կովի ով կորսնցուցած իլեր կովերը, ընդհակառակն ավաղուրկ գիւղարինները աչբ արձած են կովերու։ Հաւաջա. արդիչնարհրութեան մար ess fultimes Phebie, po Phi twhade I jachhu 1928hi ubaby 4m4bpnets Blee 4m 6mu-to 713h, hu4 1 jnetshu 1929hts 19ի Ալաին ըն մեկ տարուան 11.2 4 wagued welfer Apply to plane man

м**ери ши**шингирынг брерг 138իր 8 ավոուար նր<u>արան հեր</u> _{«Հայիս} դետի անաչարքն։ «Հայիս դետի անաչարքն 16 df2 dappacued bis 15,043 r, 1929 թե, եռլեցան աd. ^{ւտե} ըն*թացցի*ն, 18,529 դա winking 23,2 mahan this Upumby upump & ifizhione வ மீளுக்கு சம்மம் திரையைய m pmpap t (4 mnhnu), half a apab and mountable bad spinismy ar amanifuling of bbpnes off, Ludwowl win կու պատճառենրուն, անդնա ny fulplur Smit Smin ? dingd ddinnma's Pheno ambhiphur ufa umburmg ուները, ասայսաց հերը, այլ նաև, միջակ հա-

anner then spilling timbe ւր պատճառներ, որոն nne4 68 46 ւ դատատեսական

յեստամեաց կետևըին. — Գիւղատնասեսութեան ձևւբ dinfonet. மடியுக்கிலம், புக்றந்த சியவந்த வ որարությեւն դեռեր շուսու-ւթյեւջ էն կառուանուբելը։ այո լարեսապատակար կանվա-

շատ ետ կը հես Ռուսիսյ շա-Նասնաթուժունենան գարգացումը կր գանգատի որ ன்ன_ுமைநிரி வர் வூர் குடி குவனதர் சுழைத் என்னதயிரிவர் தன்குணி கழ்வந் ஓர் துகர்சுவிவர்வடிரிகள் நா திகர்சுவிவர்கள்

«ԿՈԼԽՈՉ»ԻՆ ՉԱՐԻՔՆԵՐՐ

Tang and problem on to the be was Zun quelab t, op ghegaghibpe, promone wastifud fortibe րենց անասունները։ Վազարյապա արդ ին ժերթ «Ռունչ։ Հայաստա 13/ BL «գիւդացիները անինայ 4p Saplobb for 4p bullets poble ւրբրեն։ Աբի Հահկցուար նր. ldung pho, rage, 201 94 Jula, Anzentab' Fortablondow Burbt 24. Ida ahinbanih det Inalamb bb 00 bbqubh: quangub t. np 100 pricash worth and 460 mable Sulver 50h: Bunnetthen Sage Phine judgub pod thepubajneus bb 15 Sout oping ofto & grage գիւդին խորչուրդի նախագահը։ Changebleps of applications judgeb pho off ambacan wo to apringhh inhungku upup yandach aheaft խոր Հուրդին նախագահր»։ Եւ phon wwwhite omfinent kp, mpahipine Sagab apanusp. before mys Lbe hungardes nepty Bylouthy de ben te get pount apparts - « Whoman dappate gla 26 Abequique d'be abrabence atte & Mummy pamente the apt ste, susustages at your Lunny, harumhambud Ambo Ump. quality of needing by bags, applicate wend a promite purpo դիւղին մեկ կուսակցական Ռուբեն Rusuphut buluby be bage: 2 d'ub դեպքիր շատ կը տեսնուին գահա<u>-</u> dan fallphor affor

Hapkenp wapayab a jb k, np Susu jungaraf qta 40 2004h Sultane when been boundaried with the me purp for pap way with pp

ኒብዮትኒ «ባիያት»

Հայաստանի պետական Շիburtepp Ambly Ambly photo photomp ?

1.- ըրդիւնաբերական ներ.- պահածոյի, շարժանկարի, fuph undant, furth with ungube betembe ste, poblade dubgmbmp al Imambiert after Ծ. այիս այիտի ըլլա J 1,260,000

encult. 2.— բնակարաններ.— *Աստեց* կարգին անտոնաբուժական եւ all Summon Chrysphur aramburghpark Swaling (600 Saupbarg) mild during adjoint adjoint their 934,000 partella

3.— երԹական շէնքեր. Thusburgardulab dand mbare had aponday apaabahag pudfibbee, whomehor Sudagen publy phughoruhub be phujoebutat Autaupub munquat maniang prantige Dealen alped bl-141 1.630,000 pm pil:

4. ... ըռողջապանական շէն-நிரு. - இருவும்னழ் ஏத்ச மா mension processe be trap. Call dade ages if to designed 715,000 pmp1h

5. — նկեղեցին՝ ճաշարան.գօղոս գետրոս եկեղեցին պիտի անդուի եւ տեղը պիտի շինուի ասարան մր, 1000 հոգինոց արան մասարան րի յարկը՝ ճաշարան Թէյարան, երկրորդ յարկը՝ դանդիսասը պիտի րլլայ 600,000

6.— Պետական դամալսարանի neuwbogbbpneb Swdwp 500 Sngha bog apaligny of po

PREADARD PRABO

Երարսուսերբեն քրը հաւրև վա. արելու Համաբ, սակայն, այս m Sught uzhumut phoppe puhorapulub nedfb mulave blant na-

beind boar mebruaras by put copular Banghy hand plo: Udune Steer uptet amburapulub functo 2 4/ms Janquagach Sty mpsbummbagh bpp gapb de 40 Lambard, begreentate four Late which apply nicht methon שני מנף שחול בחושם ל מף לעםsumpar he

և ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ ՑՈԲԵԼԵԱՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

TELAPLE BUPFULKE

Կիրակի հրեկոլ, 16 մարտ, Գելվիլի «Ռոստոս» գրագարա րավար սիութիւրը երկոյթ մբ սարջած էր, Ա. Ահարահետրի դար ճասադրագրա<u>ի ժոհգու</u> » չութեան յորելհանին առթիւ աշակցութեամբ Տարօն Տուրու phymbh, Supar Luigh be Luishburgaubur II has

Atiabite or sugarete fullh գտղն ծիր թերքունեն հանագ ին Դանժարծի հագիրն երեր հաժղունիւր դն փուկածար էն ՀՀՀոնշո ու Հեշտուշո մանին

9. Ա. Հանըմհան, վեր հանելով dubpipmubpe alemping ur Smån டியம் *வழச்*துற கட கள մեծ աշխատանքը հայ լեղուխն գէներևաշգրրև ննաշ մամափանի fan facushika prebamen. empoumpubigapine izememen.

կագրութըրւասրու Գ.Մեսրոպ Գույումնեան խան ղավառ չելտերով պատկերա-ցուց Ա. Անտրոնեանի գրակարունար կանափոխանար հաշը։ ու Արադոր մեզ բոլորիու «Ահա. բոնեանը Մասիսի զագաթէն qu'ny 40 spuduite, pay Utal նիկը Նէսրութի լհաներէն անդակ mpambepe Paner Usupa ուարդութե ար ին ժեքիր աւգով ըն նաշի ու վշակ թեժեք իլար-த்வர்வையைப்படும் நக்குவ ஆன்பைக தவர்வையைப்படும் நக்குவ ஆன்பைக երդը անգարի է չաւ գամավաշևմի ghus Usupabbub gamb t pp «Bupquing ghqpp sus du. ղովուրդին, այսօր ժամանակը հկած է, որ հայ ժողովուրդը իր gampques aday fun adpany

Theumen's appropriate frequency սէ Գ. Մասիս Սալիաննեան պարզեց հանգէսին նպատակը nds franquipulum Up ութիւնը այս հրեկութը սարդեն det institution գրական այ արը ծանօ*ինաց*նելու հ Ժնակար Տիգրաժնաղեր աւ «դաս դաւգերգեն տանաւ Ովահուրդող դանդարինուր ինգրն ոնուտնաւխ մամաւնիրու ցրատ գար ձենու Հայան գէնկենը գու Տենարի չահ made Prinquipulah haque imba. ահը 300 ֆրանը։ Ներկայ դացին ձեռեսարկին եւ դոյացաւ դուսականները սիրով ընդառան nught son 1500 Spuite Ustre 4 Hugo Umunich Untaka deple ell. U.Sampatahantap day nature արի մարդը սերունգին մէք հա արի մարդը կերտած է։ Աւհար Almportants apicings small ին քորը։ ըչտեսրբար ինհաց է ցայրն իանձաք էժիաժոմրրեր ան իր վեպերուն եւ պատմուածջ och att mentile ar mint em ժողովուրդի կեանքը, կարծիքը եւ զգացումը։ Կարծես - մէկիկ. athle games & can quaduch. դի աուներէն ներս, դաչտ fanzannani pwqe, Usupabhubh hpage up

թողջ հայ ժողովուրդի երգն է»։ Տիկին Լ. Կեւոնեան երգեր «Ungf manusanaman, A. Frage frag Պ.Մանառետն «Ցարդանը բեզոը **Նուադախում**բը

եր թեմբեւ Վէներոպել ին ըստամբեւ ամմահրենց աքակցութքիւնը բերած Լին նաև։ Օր. Փաստրժանեան Հուրեր եւ Օր. Գօլանեան։

Մասիս 301-1008011- 01-2

n. n. Luchun Ampahabab, Lumber Bengaraphan App. Smarmoloup, muster states. The Road States. hap 8m2lagapap dalapr Darbungar Balur ber delle Shab, Throb Suppetukit. Talag Stp Thompstate, & Sudjecta. hab, saple Bads. Breshar 80 pfe. d. O demlurampage The 8 But-phali quantt Ilanako. but he shoot hooks

referre to fugoto. - Umb. bumba' of. of appale Toplan. bab, Rubbungapp' quaphy pupthapap' taggadad, dazap 86p Thompshood, Sugarages Butop sudject what . Moon what bufungus a. Jachun Jupahun

Opposemb & japhjbubp mobby mappe 27 hts By a mappe 40.2014 draphat Spanwpulnet fumates upipunber Amagmidar Upag 26m ւեր ուղղուած է հաեւ շրջահենրուն։

" ubjablif ofte of forg. Incub t bbap. Butilimport Se, he manishe samulanes pop Sobpusto huga mhopuni Phub be apoliud Bodah Sudaudunhae. Blad Saday hhap. Baldba bear of the manufaction of the Bal. հապետ՝ պ կարապետնան, դա. quiphub, p. Umbbunghai of penda մաս պօյաննան, դանձապետ՝ պ. վարդան պարձան բնան, Ա. Ատե. burype of Buton Supulantus. be p. Bubbuquhp' of B. Buhup.

Bamphi dunbuhned pp. op which gaugh japhjebuebu Subatuh bungs mbbpuna Bbus a nich Stubibus buyfu - a a. 80,000 8 multimb, 80 pp. v. ansjord. Thub, Buhap Lupsaykubut, d was ab S. Swambab & tions 4. topq but hol belpopg of water. bacdap, up what dant japhibu. bob un fohr Spillnemb «Apulpul 20 may bouppus Swew portation Ubjudhift he zegubbbpne d'bi. urph Spaperal facto - d Jupped quebabghab (haphe ginge. Bubibudagadh qubdumbu) be a. a supp. D. Depususbub, Had Subble But Apple 1 prus Hodwholbub, 4kopy purpurput be chamb chihabbah

ԿԵԱՆՔԸ ԱՐՈՒԱՐՁԱՆՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

ቀեՏՐՈՒԱՐ 18

BELUFT - Philud makin f the Sun Ali magurh «Apmburmb 1830, paqifqued h mmphqmpap Tallephibe admondby ap 4m. quipupails ac appay which Supplebudhabbane amadae Bhib Sa Induces the all all sound Stod numble apput admitted. Lubatuph fungo uhbpuphin to L R. goodwayne Black " : nor in hinedaps

« gbp La sphipe » h bulpbp qtb jbmnj, gbifbp 1; 3bpfm. balang phylalige kadar Saph de for pay: uneques a jb manda for «4=2, debbert deb nous pagent the popsequests forme dagar fibut be 2. 4. bbpfuju. gacafizhbee, bala gab Lage ph hapspam jumpacate, anstructo Sp op Garage Sadly Suborb tab. panghani Bhair paphyapani Bhi. be be enquental adjutant Philip: Copbrandto skans. եերկաները մեկ վայրկեան յոսնhan tour bles and poly and aplied thimmake 2= 1mph po

անյայտ գոչերու։

չեւիկներոն նենգաժիա բազաբաfutur Chap for a ab abot morac ջաղաջացիական կռիւին։

Gpt. O Ambandpapaph «7m? Հերոսներյու արտասանութենն dang, bookgas pby 4 Ladpup-Ine Stub. « pette nibbgbp bbg փետրուար 18ի եժան Տերոսական 4 tay phy, umban je an ju progigar de Languarub and to 26 wegle: M. wop, poe maph journs you be շարունակուին, բանան ու աքսորը, be սակայն, բանի կենդանի է whose 18h showake, with por Top depend uspender Whathat be White Ladinamph

mazmobulub Suve dhegu twift stans, agains Suspenfield եւ եշրոպական պարերը եւ ընտաbehad handen sancegus papes berand armographia and Stefato prabe be whomomer Britter bomb bbryatbras 409-Afr Cangarab ursmaburispang ասանիան ժանցար 00 տանրիար d' demontate destitante alles mpfede abpured pp & phate pe Ophney Bowgoh հանի հրգած ժողովրդական braber IL ib pub bubawdonocub to dagadarben un dang pob andpo էիր արձժանահաև թ. քաշոն հատորժ awan wb:

և հրանեան

ዓሀጊበՒ**ፆ**ᡶ **ዓ**ሀጊበՒ**ፆ** ULMER BURN EF ZUSERC

«Նոր որ»ի մեջ կը կարդանը.— Las supplies mampingality. bbpnc dhac fabub haqde of. of. 20p Grandung pr Chang Amigant ppl. fully again by the market of Ludda the change property of Olake Bud mil, uniphasmib. pac අம்ம**ம் ஏ**வீ தவசியும் எவறாடமும் malemong behines author can yaningbbpac bpulumughunifdhibp

, ומן אל לחינושין gamachpuhachbub dustul. mp f bubs Opport Work Userhab, op go ja de bughtharbebp Jubabus & while White Burs if be marghus, poruges sube 2. a. C Shipming Where Phat Ibampop **ծի** Խուերը, պատրաստուած Տայ ב שייול של שוני ב לייול ב:

Lop. Ampand, Jaboch bbp. 4 w jungay wamas ppubas Pabut asaping all being to the marking Sans gadalar ball hammen by the pras. yourspray of he of be wrop րաժին ինկած դառնու Թիւնը գի. padadubig Ipaul acplasplut At Lushpe Backwambh Sty կապրին ոչ թե գազքժականներու wal patentheber after

9 Multo porta Statitus щиницийр шигив в педврарь

- «P mm nambarmb.bs 2b. becample by public by the sadding upphit be jumphit 26p dogodache The Oblig dente Of amprop La mound thoubant Black with white way and the be mable of bed m. Athletjach She with gubp buhat ubakadh Smeurma mafa. buckhite grack water Shabpan

A-fambonapap gueush was quibby bland of by Jacowhank pibbfor pr apple destitions of date guite Pt water waquest waste ախար ենքան

Co Zapachp quodante. ուծ մեջ ձեր գեղին պաշտաժունph mpdmbh Smimmpp be Shonոսշերբը վերջեպետե քանեանուdt diplospie aposi Luc l'ests sp. paship tangh dodonpmph splad be smiphe Burgmanmph wermongerifepet aple, pand aft brangerporme po butter patente.

wame ghip. 1. "wahpafit, Swiper the: he funghe. 264 fe fumush. pmlad amagarabamie Zant bal- dppa ge Bangnan ih pr Aurthun att me to the Coductures to her ban Joseph Zab ghe bienpre աւարանյու Համար Հայեր Jacoba mp dubole Burbha? at \$6:

դայց *Տերոսակա*ն Հայաստ bh puph full bep, apally of by ampurplur ammbre urphy bupps պարտականուննիւնը լրապած չեն Sudwphp 11.12 Sunnum Sudn quette neither fit which ques of Le pot 2ml made 2mrm splud pagap phiapubpp, what defeatart Sugad watput pp wansuful

up downstybbd thep, 20 անի բոլոր բարեկաններուն Տետ միասին, Թե չպիտի Թերա pang mpypanifu mi ha bulub finphilos applar bakade muda Bhill or howened po jung Bulla 460 Languamobh Sadap wigs:

adarabus nalus ve Sprho-Smy4fp Shmy

Jupoclabuig quanti ibpopu Jugary Sugapamapartaped of այն պեղումներուն ժասին գոր havapat to 841. USJaph Ste (8/1-pupulp): Sphemb Swhnens ե ասորական պալատ մը, որ կը արուարդահուաց բիր ա հրակոկ wentumny de ne apoter midi வியியர்வு மாகி வுடி கிலம்கள் ne bump yours or About of & 21 thup blop bolon whomb by not ut queraubhuesuhub updta nibhb my ddigwi whali ah in ganta Subub atuebe, Shea brente and hurman supportly frame րազի եւ Նինուէի քանդակագոր ծութիւնները:

sudfiend pro spieninder Bupquatune Bhet de ly ma mentilin Surphillpur of m (1380-1345, 2 4.) wmpb aportables Windy 46 wound ort Bt historia mit Sh Bիթ թագաւորը վերա<u>Հաստ</u>. տան ե իշխանութերնը, գոր սարսած եին beat munde sudden the manquely mesmempt al stale thou benump be municip supply 15 Smin the: Opmal Pahamanh att muph Burgar Shu hinguto abougut te 2044 Shapa Buguraph Hadaling majornami 2 1919 hehmuh ale Span aphimate dele orad ale «pople amfamp dem) wamphandyb ale amake (cott Maha - Manhamap - Pahaman

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ՑԱՑՏԱՐԱՐՈՒՔԻՒՆ

ՄԱՐՍԷՑԼ.— %. Աֆարոնեան| ըսԷյլի ցոբելինական դեդը գործ. Ցանձնաժողովը պատի ունի Ծանուցանելու ԹԷ, լրար պունիւնները կամ՝ միութիւն արյլի եւ շրջաններու կազմակե րթըչ՝ անոնք՝ որ կը փափաքի ի պատիւ Այաբոնսանի յանդի արուն անում որ հետարանի ըել, պէտք է նախապէս ըսմակ ցին 8որելինական կեղը, Գորճ անձնաժողովին ֆետ եւ անոլ ԹելադրուԹիւններուն եւ դակա կշռին տակ գործեն, որպես գ չպատանին խաչաձեւուններ ե իրենիվացությիւնըրև, սնսըն ին նան վնասել ընդ წ. յոբելին աշխատանքին։

P դիմաց Ա. Ահարանհանդ ւ դրմաց Ե. Առարանման Մարսէլլի Յորևլինական Կեղբ Գործ. Ցանձնաժողովի Ատենա պետ՝ Գ. Գ. Խայիկնան, Ատենա ղպիր՛ Լ. Գույունձնան,

USU8U7

HUUFI. 4-wutthmampy 4pmp արաժ հիճը արարուած։ Ալ Տիւժա որդի, Թարգժ, Տիզրա P\$26mm 9nupnt 1930, 964 50 168344

WESTERNATURE L LUARALABUR BUULL APER Ն. Հանդոլը։ Տպ. Մատենաշար Դրօշակ։ Տպ. Փարիզ։ 1930 Դրօշակ։ Տպ. Գին 5 ֆրանք։

Թրպոիի եւ նորքի հպիսկոպոսները խղել կ՚ուզեն գիւանագի. տական յարաբերուβիւնները։ Իրենց ծիսած խունկին հոտը հեղձուցիչ կազհրուն պէս է»։

Մոսկուայի ելեկտրական գործարանի բանւորները հանդա նակունիւն մր բացած են գնելու համար չորս օդանաւհր, որոնք պիտի մկրտուին «Մեր պատասխանը հյաչակիրներուն»։

Նու քննութիւն Արժագևանի ժասին

Ինչպէս գրած էինը հրէկ, ամրաստանիչ ատհանը հրեթշար. Որերոյի ու դապարնը, բախանաչունիրողե Ժ՝ ան դանահատ Ռուհրուն ժետո Հեպունունիրով հանդարարի ապրորի դեպքանու Քանէի։ Ինչպէս կր նախատեսուէր, ամրաս யமிந்த ய շեց նոր ջննու Թիւններ՝ կատարել Ալմագեանի մասին։ Այս պաշ-աշնր յանձնուեցաւ Պ. Քլիւգելի։

որ կրկին հանը կը կարծէ Թէ լիչհալները՝ նորուԹիւն մր չպիտի՝ կրնան ըսել, ուսափ եւ աւելորդ է կրկին ճարցաջննել գանոնջ։ Ընդհաոհորճ ական բ նուսահարուիր բերրար չարրնու ջաղան ջմղան-իրուավը կար ուհիչ կահմ դե նթեկրբի թւ արոսումունիերդրբի՝ Հայաստին բանու աու Թիւնը։ Այսպես, օրինակ՝ հրեք փորձադէանհրը,փրոֆէսէօր, առեփերևը։ Այսպես, օրինակ որեց փորձադետները, վրոնքանցը, հեր Վերβանս, Նովի եւ Երկային, չեն արտալայուռած արձան այն ծետքիրուն մասին, զորս Գ. Ամի դաած էր Ալմագիանի դրան հրկանին, աβոոսիկն եւ ասպետոնե վրայ։ Նովակես ան. Երաժեջա է ասուդե Ալմագիանի հավակին դործաւորուն ինիկն Լիվա Վորկի մատի վերգին եւ անվէ հոսած արիւնին կարևու.

Վերջապես, Պ. Քլիւդել անհրաժեշտ բոլոր տեղեկուԹիւնները արթապես, դ. որը պել ասորամայա բոլոր ապղուգիուները ալիաի բաղե Այնագիանի մասին, պիտի տաուգե նաեւ անոր «Հենցած գրամին բանակը Բիկրակեր սպանուվենելն առաջ եւ Հարցաքնունեան համար, որիշեր դրան ընտանեկան ձախջերը։ Այս հոր հարցաքնունեան համար, որիշել որիսի յուն իր անձրաժեշա նկատած բոլոր վկաները անձամբ կամ փոխանորդունենամբ։

ողատաս բոլոր գրասոր առասու դատ պորատությություրը։ Ագրաստանիր աստահահր մերժոց ժամահավաւորապես ազատ արձակել Ալմագնահը, ինչպես սպահանչած էր իր փաստաբանել Արտանի մինչև հոր ընհունիսան վերջահալը Ալմագնան պիտի մեաց Սանվելի բանային սէի նրեկ աւարտեցաւ հայ դերձակին բանվունեան հինգերորդ ամիսը։

Herduliuliuliturusnrdhli nuqdudhnrdlern **Ցառաջիկալ ապրիլ 2ին գերժան նաւտաորմը Միջերկրա.**

կանի մէջ նաւշային ցոյց մը պիտի կատարէ։ Հիւսիսային եւ Պալնիկ ծովերու մարտանաւհրը պիտի միանան վէզերի բերանը՝ Սպանիա երնալէ առաջ։ Յետոյ պիայի այցելեն Իտալիա եւ Յունաստան, իսկ վերադարձին պիտի հանդիպին Փորթուկալ։

Նաւային այս ցոյցին պիտի մասնակցին չորս մեծ մար-տանաւհը, մէկ յածանաւ եւ 19 թորդիրյանաւհը։

onr gnygter hundunumrudihli ake

երթիական նախարարը որոշած էր վերաբանալ բժշկական համարսարանը, որ փակուած էր անցած շարթնուան ցոյցերուն պատճառաւ Սակայն հաղիւ 64 դումները թացուած էին i Նրբանցջներուն մէջ հաւաջուած 150 ուսանողներ սկսան օ մկալի ցոյցեր կատարել այն որանին առջեւ ուր փըոֆ. Պլան... գայն։ Ասոր վրալ, վարժարանը կրկին փակուհցաւ, ցնոր տնօ-Հանիեր դիտի ըներ իր դասախոսութիւնը։ Յուցարաբները բաphineldher.

Ուսանողական Միութիւնը կոչ կ'ուղղէ անդամներուն դադ րեցնել ցոյցերը, չվնասելու համար երկրորդ՝ դասարանի ուսա-

vnequehnepheli znahlimeh un ukg ՆԻՒ ԵՈՐՔ 18 փետր.— Երէկ գիշեր «Ֆրանս» անգրատլան-

ահան շոգննասի մէջ խուզարկութիւն կատարուհցաւ, գտնե. լու համար 2,000 լիպրա դերժանական Թժրեցուցիչներ, 3 մի. քիոն առաար արժեքով։

Ժամարի ժոհցավանբիու ղիչսնաշ արմրվանաց ենքաքով սե ֆրանսական չողենաւր թեքրեցուցիչներ կը փոխազդը, մաջսա յին իշխանութիւնները երկու պահակ նաւ ընկերացուցին ա ընկերացուցին ա. արդիչատես ոն ջիւ բաներ տաւաչարժեսան դա աստետևկունցուրն երկրանեկը։ _Եար քմարսւթնաշ։ ջանաչաւրեն րեկաշ նովո<u>է</u>ը անոշտետգ բիր արմետանարաբարե, որև արունչամբը դերի ընթեր արաշտորաներան դատքե ձա

Orfneihaurn zupsh atryncha

էնկիւրիքն կը նեռագրեն. — *Կրթական գործավարը արգիլեց* ուսուցչունիներուն եւ աշակերտունիներուն շպար եւ շրթունգիրարդվ արդաստություն Անաստասողները իրեստ պատրեմներու ալի արի ենթեղարկուին։ Աշակերաները այետը է հաղուին շատ պարգ հերարդվ։ Թրջական երն սովորութեան համաձայն, շպարն ու րրնձափոշին կր գործածէին միայն ամուսնացած կիները։

amgniphilip Thymatisth ake

Շախարարական վերջին տագնապէն ի վեր ծաեր կացուներւն կր տիրէ Միջագետթի մէջ։ Պաղտատի խերթերը կը բողոջեն Անգլիոյ միջաժառւթեան դէմ Իրաջի ներջին դորձերուն։ Դանարմենիանի ոմադրերը է արձներանի սոակոքարական Երբիչիթես-ուրգ էև արձներակար դահմահահեր չրա հետաքի հարաքիչ դերուաց ուրգներություն անորակարությունները և արդարական հարիչիթեսու ուրգներություն անորակար է հետաքի ուրեն անորակար հարիչիթեսու ուրգներություն անորակար **ի** հղերին առ@իւ

Անգլիոյ նաւային ուժը

. Ասզիոլ հրհափ. ժողովին մէջ ծովային նախարար Ալև է. սանդր ներկայացուց 1930 31 շրջանի՝ ծովային հլմաացոյցը։ ար - Հայաստանի հատորհեր այն հայաստանության հայաստանության հարարական հարարական հայաստանության հայաստանի հա 46 գեղչուած է լառաջիկայ տարի միայն երեք սուզանաւեր պլmh 2hancha, 80,000 nulh mpdtpndi

ախկին նախարար Ուինսթին Չրրչիլ խստիւ բննազատեց ծովային ծախարարին բրած ինարդութիւները և և բառ չէ վերեւ 1939 անգլիական 35 յաժանասներ իրենց աարիքի առանաներ 20 տարի լրացույան պիտի ըլան, իսկ կառավարունիների գիայն մեկ յածանաւի չինունիւն կր հախատեսեր

P Է Տ ԱՍԵՂԱՆ ԱԼ ՖՈՐՎ ԻԼ Ի Մ Է Ջ Հ. Ց. Դ. Ալֆորվելի «Ս. Մինասեան» ենքակամիակի Թեյասե-դանը այս Շաթաթ իրիկում ժամը Ցին, Հանի Մերի օրնար «Եջ, 72 Rue Etienne Dolet «Գ ընօսի» ընչ Ա. Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ, Կը Տրաւիրուին բոլող, Հայրենակիցները,

ФИТЬЯЬ ЗЬЧЬПЬЯ ПИТИХИБУЕНС

Փարիդի Հայ Տիկնանց Միունեան է Կ. Խ. Օգնունեան մաս Նանիւդի հանրաժանըն պարահանդէսը, դիմակաւոր եւ անդիմակ, Company hophiach danie 10 ph Salle Hochep 442, 9 Avenue

ԱԳՐԻԼ 11/24 ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ Նախաձեռնութեամբ Չ. Ե. Ո. Միութեան

6 C 6 4 C 8 P - M U C U Z U D O F H ՍԵՐԱՍՏԻՈՅ ԴԱՒՐԱ ԳԻՒՂԻ ՀԱՅՐ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ի նպաստ Դաւրտ գիւղի կարստեալներուն

Up Company profits and 8.30 to Salle Harolat 462 3 Rue La Vieuville, Paris (18e), Nord Sud- Abbesses.

The pplanindurb, wallette abbet at I'm American Հայկական եւ եւթոպ. պարեր, մրցում Յանկօի եւ պոսթեսի, Գիւֆէ ժողովրդական գիներով։ Տոմսեր՝ 10 եւ 7.50 ֆրան, թ.



4. 8. 7. 79PN8

14թդ. ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ Այսօր ֆինզշարթի 60 Rue des Ecoles, Chope Parisienne

U dud 9-10' Ruque. sn. uwbybbp Lthur VOLUU. A. dud 10-11' 2. 8. 7. Ammini place ARLO ARANTE

4. B. Դ.

WILLO PULLE HAD BE funed.

րի ժողովը այս Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30ին ծանօթ հաւացատեղին։ Միասին բերել 1929ի

ՍԱՐՍԷԼԻ Հրույր խումբի ժա-վը՝ այս ՇարաԹ իրիկուն ժամը 9ին ընկ. Ն. Ալատինեանի ب مر مان سر سه با سه بازی 9 11 1 11 11

լիներ գատ. ՄիուԹեան որորվոր գահովնյանոշերըը՝ շաբանավան ժողովը այժշիչինաչ։ դբե։ վն ննաբննուիր նրվենթգևր վար ֆաքագարեն Հահասատրի Դանարի ոնակն։ Քիւթ, վեսրա-Հահաև ննհվաւր գարև բեր

8ին, Գ. Քէջարիրեանի ճաշարա-

եր։ Կարևւոր օրակարգ։ ԼԻՈՆԻ կոսիայեն ստիպողաշ րար ընդն, ժողովի կը հրաւիրէ աղոր ընկերները այս Կիրակի առաւստ ժամը 8ին Գ. Թազապետարանի Գրադարանը։ Բոլոր ընկերներու ներկայունքիւնը ան հրաժեշտ էւ Շերկայանալ ան<u>-</u>

դամատետրով։ ԼԻՈՆԻ Կուկունետն խումբի գոմակն, վամն իևիվուր դաղն հուրուն

ՄԱՐՑԷԶԼԻ Քրիստափոր ՄԱՐՑԷԶԼԻ Քրիստափոր ԾՆ-ՖակոմիաԷՆ ժողովի կը հրաւի-րէ թոլոր ընկերններըվաղընւբրաԹ իրիկուՆ ժամը 8.30ին ԾահոսԹ հաւաջատեղին։ ընկերներու ներ-կայուԹիւնը անհրաժեշտ է։

UUPULBLE Sum. deschbus նումը, արմապորիար գամավն, ուհա profund dung 8.30pt. 63 pps տրլա Բեփիւպլից, Գրադարան

Ընքերցասրահին մէք։ ՄԱՐՍԷՅԼԻ Պուլվար Օտասի ԱՐԱՐՀԵՐ Կուլվար Սուտօի Վոասեան հեմի, ցրուն, ժողովի կր հրաշիրէ Հրայր և Մուրատ խումերնու բոլոր ընկերները այս Կիրակի ժամը Հին ծանօք հաւաջատեղին։ Կարևար օրա, արարգու լագալակայան արդակա

BULTUSESP

չ. թ. ը. թ. թատենադարանի որ գրունարի»։ ոսի Հինգշաբթի ժամը հին։ առաջին բանախօսութիւնը Հ. թ. ն. Մ. Մատոգադակ

Lhard. b.A. Charphing ւիևչ եսքսն ևջիրևրրեն վամն մանաև նրմը։ գոմովի ին չևաւրրախ իրիկուն ժամը 8.30ին 202 Rue Boileau dwbhwmmp.

Lurane է առեւտրական դիժել՝ Պալենց գրատուն Fbg. St: Martin Paris(10)

ԱՆԱՏՈԼՈՒԻ ԲԵԿՈՐՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ φού տ'ըպնայի Ազգ. վարչու-Թեան դանգանակունիւնը։

Տիկին Ս. կարապետեան 200, Թօփալեան 100, թ. Գարաձեան, Կրկրզեան 50ական, Տիկին Ա. 2. երկզմամ» 50ական, չիկին լլ.
Ֆրայիան», ծիկ - ը լրաջոցնան,
Ե- Չիդ Էան, - 0. Ձերտերիան 30ական, վ. - դիլիզմեան», Մ. Ադամ
հան 25ական, - և բարգայիան,
Մ. ՀԷջիմեան, բանգայիան, վ.
Շահյազանան, Արժուայիան, վ.
Շահյազանան, - հարաժանանան,
Հանինիան, - Հերուա յացատա, լրտուոլնաս» վ. Շանդագեան, ֆարասևանեան, Հանիկեան, Նչեվոււմ, Ալօևան ՁՕական, Մ. Գրիգորևան, Ն. կկզ-եան, Գ. Հիվելեկեան 15ական, Քըլընեան, Օաաձեան, Ա. Ապլօքըը ծան օստանան և Ապլո ծան դազաննեսմ, Տիքպլոյքբեան, Ց Ալէջսանեան, Մարինոս, Ց , եր վոզման, Թ. ՕջԹաեսն, ՌՈՆ, գաս մանեան, Սաքալնան, Թերիսոն մանետն, Սարալիան, Մելիսոն հան, փափազնան, Ռ. զահետ եան, Չավասանեան, ընրձանեան, Գաւբնեան, Ձ. Ցակոր քայանայ, Հայե, Եանվալնան, ըխձնան, գաւլին համու չ. Յակոր քայնական, Հայի համավորհան այինականում և Ազանհանում Միջայել իան, գիտութանան, արտաքանան, արտաքանան, արտաքանան, արտաքանան, արտաքանան, արտաքանան, արտաքանան, արտաքանան, հայուսանում և արտաքանան, հայուսանում և արտաքանան, հայուսանին համում և արտաքանան, հետիանան, հարարանան, հայուսանին համու թատքանան, հայուսան, հայուսան, ու հայուսան, հայուսան, հայուսան, համուն, հայուսան, գամասնան, ջումաննան, Շէջէրնւար, կապածարսոգար՝ ԹՀենո Միջայելնամ», ՍԷֆելնամե, կարթաւ պետ, Ս. օգտաննան հական», Աւևտնամ», Ձ-Էջէնամ», Շէջէրնամ», «ալլընամ», Մեկջոնսան Յական», Արտանամ», Մասուի, Ամենատ, վեր-գիումալ 1275 ֆլումբ։ ձես «Ցառաց» 18 փնարուսար, 250

PUBUUL ZUEFFO

Կազմակերպուած Տեսինի Ձմիւռնիոլ Նահանգային Հայր. Միութեան կողմե, այս Կիրակի ժամը 2ին Սոսիքթե Լիոնեզի ճաշասրանը։ Ղեկավարութեամբ ն. ն. Գապազի կը հերկայացուի 26% UUSONUTEBER (3 -r-e)

be UNLUPBUL REVENUE (4 me bzm) Գեղաբունստական բաժին դե կավարունեամբ Պ. Լ. Պօյա-Ոսուսը՝ 3 ֆրանը

կ'ուզուին կարի վարժ գոր. ինչ պէս Ծանւ ափրանքի (այ-կնըսումի) մը։ դիմել՝ չիկ. Ջա-պէլի. 23 Rue Nollet: ՄԷԹըս՝ Clichy

թժեր. եւ ՎիբԱրՈՒԺԱԿԱՆ านายนานลกหน 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15)

ՄԷԹըο՝ Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսնանի, մորԹի, աբիւնի, կանանց ճիւ ւանդուԹիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԱՄԷն օր ժ. 10—12 ևւ 3 9։ կիր եւ տոն օրեր 10 12։

EMPIRE Uhaha-Zor 37 Av. Wagram

UUUUUAES PAPTULEP

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS ORbis. Rue Lafayette Paris (10) Lo Gérant H. STEPHAN

Acjunraiphili.

SOPP. 94Stur (CADÉAC). 16 Ave. Jean Jaures 11 փոխադերած է Ցէսինի վճաաքսի գործարանին մատ խատասորներու դեւրուն հան իրամար իր Ղարժակ կը ծանուցանէ իր յարգելի ֆալ յանախորդեն մատ գորմանդրաս է Տերթոր ստասրսի գործականի հան ցին միջդ դիմացր) Մեկոն պուալեվ, (Maison Bolleve կը դ-սըմանէ արանց իւկանանցնիւանդունիր նիւնահը, Ա կ՝ընդունի բացի իշ-է ամէն, օր ժամը 9—10 եւ 1–3

VELEDIAN & ZINN ESCHENHEIMER ANLAGE 9 FRANKFURT A. M.

LEPUTAPAPAL - Town un, Suu m որթեր սետոլու ԱՐՏԱԾՈՒԹԻՒՆ.— Նոր եւ դործածուած մեղենաներ, երա

ዐየበኑ ፈን ፈዛቦፀር

— Տիկին մը ո՞ւր կրծայ դանել վերքին նորաձևութ, ամենասիրուն, ամենաարվուն եւ միևւնոյն ատեն անվու uanunggarun hud tuchar deng abumugut ke eneget s hap, subdo, gehungt, bap ebungahun (lingerie) keungu — Shi. G. ANSUACULA «VUSLA» sun ducunun կատկած, 33 Rue des Dames. Métro Rome կամ Click Մուտարը աղատ է ամէն օր մինչեւ 8, կիրակի մեւ

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ สเกาแกก 8 L Of b 1

61 Rue Monsieur le Prince. PARIS (Ge, ՄԷԹրո գտերն եւ ՍԷն Միջել Zbramáwjír Littré s Արիշիկայայի իւ իշրոպակայի խիսավուած կերակու



048Urf8F6 MUrbFP UNUNUST 15 OPPHUT ZUUUP

Մայքիլ Արլէնի(8իգրան Գույում ձեան) այնչափ փա դուլակ դանան «Կանանչ գրլխարկը» գիրքը, որուն մեկուկես տոլար (37.5 ֆրանը՝, կր ծախենք 25 ֆրանք Buruf gewinel. G. Tzerikiantz, 13 Rue de minicains, Marseille

ԴԵՐՁԱԿԱՏՈՒՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ

10 Rue des Lombards, Paris (4)

"L'Opo" Chatelet de Hotel de VII

USPUPAN DE MEDPAN LURANUSEUP Մաջուր աշխատանը եւ անդրցելի դին։ Կը ծա<mark>ննեց է</mark> փոն տոկուն կերպասներ՝ խիստ աժանդիներով։ ՄԷԿ այցելուներն բաւ Է տեւական լաճախորդ. բլլալու խ

עתרחלפרף תלא למפטרתם ף

Կ. ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ

UUUDU ANZUPULUBUPUSNAM

57A Rue Nationale, MARSEILLE

ZUS4. PANGULUS - POLYCLINIQUE de BELLEY stp L. stopth' SOPB. APANSLUD, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96. Amp for the square course retter AlA. Let. Nord and fing for the square course retter than the same strongly in the strongly in the square course of an amount specific the square squar

փաստաբան զոլսոյ զառոյէն, վաւնրացնալ կաշո**ւակ^{աի}** անդամ Société des Comptables (E. C. I.), 150 Rue du Fbg. St. Denis, Paris. Téléphone: Trudaine 16

44 USULALUT այցելու տոմարակալութերեն փոդր ամատվետ 44 ԿԱՏԱՐԵՄ Régistre du Commerce. Patente. Co. d'affairest, Bénéfices Commerciauxt 4 Impôts sur le reven

d'attateep, deueures, vous de partier de la consensation de la consens խոչկակար, տատղ Հագործ, եւայլն, պայմանաւ որ ձեզմ է եւ ^{Հել} սանիջի անդաններէն դատ միայն մէկ դործաւոր և մէկ դրբա

3 USFUL S

P Q d & b 9 b %

3 ամս. 6 ամս. 8ար. ՖՐԱՆՍԱ 35 ֆ. 70ֆ. 160ֆ. F3と4288 20 71-40 7 250 ֆրանք SEELS IL

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et A թմբագիր՝ Շ. ՄԵՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 "mark mainemakhah mafam atmut damuh, i damiku

UFLER 21 uurs 1930 21 M A R S 1930

0. SUCH PH 1217

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

9.15. 50 11115.00 h //

שרשחד שסטב

HUBURA TRUE RELEASE

to Burb by be apply ofply to ab . Comale Taganage

գե գիոնով սահճաւաց իսավեր, որ իենոր երբ ական աղևատ Որ թու արիաւսափրքի ի րերուան վիզաւդն ական աղևատի «Արանագարան

ընդեակառակն, հիմա որ բացորոշապէս հրեւան եկաւ հինգ թուները իւրածարչիւնիր մամարինեն ութնի բաշարաքար նրս երերինեսկրեն գարօն բր աղեսով, արձսոժահգիր։ Որգր ապրած բան փոնգսնիքրբեսո տետինյուցն։ Սրմ քաղ քարուիս։ անցառն եղել է - Հերևե ժամարնքեն արաքն ժաշտրավար րիսանիա եւ Մ. Նահանգները, իրենց միջեւ գետին մր պատ աստելէ յետոլ, որոշիցին ժողովի հրաշիրել միշս հրեջ ծովա-ը պետունինները,— Ֆրանսա, իտալիա եւ Հափոնւ Ընդհայուն. անտանիր ձևորարնու։ Նահրագիրորդեր ձևորտարնում բեջ ջրւրն մարրի բառակիր ամա-հրագատեր չեն. անտարա ևատինա ար զապար էրմչա-

фицифр выдасьвая Вистика 21/6 динорог. Вс бизань փողովը բացրուցաւ Յուսուաը Հերու Հասորու ու ռաջատ-բերերա գորդիները ցեղելէ լեսուի իրը մէկանդ դրուեցան բաջանիրեր պետու ինեան տեսակետներն ու ծրագիրները, Թ. և Հայներով եւ Բոներով, արպ նով մը փեր սկսաւ։ Եւ դանի պործակունցան ժողովեցին ու ժամնաւող խոսակցունինները, Հայան Թանձրայաւ մրուշը։ Դեռ առաջին շարաքներուն, այնաև խոսջեր կ՝արտասանուէին։

Մէկզի գծելով շարբ մր իսրնին մանրամասնունիւններ, ունչ, երկու բառով, որ վենը կր դառնայ ծովերու տիրապե Սան չուրքը։ Մեծն Բրիտանիա, Մ. Նանանգներն ու Հայհոն ճաշիւներ ունին իյադադականի մասին։ կորոպալի Մեծև Բրիտանիան է, եորէն, տիրապետող ուժրվեւ այս ի գերակրութիրներ ապահոված է, զահազան գիջումներ բևե ով Մ. Նահանգներուն եւ Ճափոնի, միւս ճակատին վրայւ

Այնալես որ, իրականին մեջ, դեմ դիմաց կը մեան Ֆրան. եւ իտալիան։ Մանաշանդ այս վերջինը իր ներկայ եւ աագայ ուղղուներներ կապած է Ֆրանսայի դիրջին հետո էր. ակի քան երբեջ կը պնդէ անոր հաւաար աորժիղ ունենա-யுவியம்962 dpu

Հարցը, այս վիճակին մէջ, կը ներկայացնէ Միջերկրականի me Phair filiaffe:

երդ, սեւ շապիկաւոր Իտալիան, որ կը հեւայ այնջան Ճ տենչերով, գարնել կոտրելու եւ հոսելական աշխարհա. արգիննանր կատարելու կիրքով, ալլեւս չի հանդուրժեր հեր այ ստորադաս վիճակին ւ Ամեն uupwqwjp dt2, n'pbet gand, գեր ետ քեւալ Ֆրանսայէն։ Մեծերէն գսպուած, կաշկանդուած իր «ապածուելու կամ պայթելու» թափին մէջ, Մուսոլինի Ռակելի մր կառչած է, առայժմ, - հեղել, ճեշել Ֆրանսան, զիջումներ կատարե ծովու եւ ցամաքի վրայ, որպեսդի յունի, վեր գապես, թե երեկուան իտալիան չէ որ կանգն։ to the Swall

Այսպես է որ, պարբերաբար հողային խնդիրներ կը յարու-. Արրիկեի մեջ, իր սաժմանները ընդարձակելու համար։ Արայես է որ բացորոշ եւ հետգենտե գգալի, շաչակելի Սար մը կը մղե Մատաւոր Արևենչքի եւ մասնաւորապես Երիր մեջի

Արդարիւ, այս ճակատին վրայ Ֆրանսան հետգենտէ կր արգր անակրը։ թատրորար դնորևությու ու որարուարություն դե Կութիւնը աստիճանարար կը փորհն ֆրանսական՝ ազգե Քեան հիմերը։ Հռոմի եւ Վատիկանի համաձայնու Թենլն համաձայնու (1624) . Vneunthuh untuhuh Unephaj dig he gamagut min deարանիանը, կրձնական եւ կրնական գետնի վրայ։

Ուրենե, խատլիան պէտը ունի գօրանալու, Puli -ջելու, որպէսզի կարհետյ աւելի՝ րարձր խոսիլ «ջուր-Ին, Ֆրանսայի հետ։ Որպէսզի՝ կարենայ արժեցեն իր ակնութ իւնները։

երգ, բանակի կրճատման իներիր չկայ առայժժ- կան Երազձանչներ եւ ձեւական ծրագիրներ։ Ընդհանուր գի. «փուքժեան իներիրը սարմեային վիճակի ժէջ է տակաւին։ նեն անոգամ, պաշտոնական հանդիսաւոթունեամբ, մէջահղ 40200 hwemph umanuphnessing

ոտուայթը սպառադրոությամբ գրծատոմած Եր։ Աւ ածա Մուսուինին կը փորձէ օգտուհի ա ատրողությեսական աորժիդի ալ կիիկրեչը մեր չա ատրողությեսանը, ահսակներով եւ ԹնդանօԹներով, եւ կարագրեն որ գրութ ան բողություն արան առանջարի և կենա այն պայմաններով։

իայն այս կռուաիննձորը, այս բացարձակ պայմանը կլ-

արարը արդանը ու դատակցունիր չորիրը ի արև և ինչին և արդեր բոլորն ալ յուսահատեր հու ի դերևը ելան բոլոր ասխանն է, — կոպիտ մերժում։ Անոնք որ կը իսորներն աղիներ բարեխոսուննան դրմել ձեռննամի հղած են, որովատրե Ալագ տեսասերևարքարև, տեսանակես բաշատանիդ քաղա-թբ տես գրանքեն տեսանասասեն ռասաչրսեսն» իր եր բ է բ թբ տես գրանարա հետոն

. Մ. - ապերը։ - ապերը։ Հանադրադաւի ելէ փանս- - տահեսամէս ելույս - ապերա- Հանադրագութը ավ. է է

UUUNKL

21244444

White of a new Open and to րագրին տակ, խմրագրականի սր մէջ գիտել կուտալ (8 մարտ), 1929ի սկիզբը «If his be ժավությէ ժավութ, թւ թբևԵր տաղիավան թյոլըն ոնոկուրმա։ -ութչու ւջչու ուհեժեն։ Դաշնակցունենան մես muungefurg, mumd bpbplur ասսան դեկավարուԹեան դէվ **իա**նելու աղա լա կա և մեսա ծուվով։ Դուրսէն բաներ ժը իժացեր էին շշուկներ ալ կային ԹԷդաշնաև **მսւ** գրեր գրե քրսն աանարհան-Ծունքիւններ կան եւ ներ գումը 11րդ ընդն, ժողովին մէջ անկուսարին է

Ռամկավարներուն ուզածն ալ տևժ էր տես բե։ Բովե, անատոս վոր բատրմը սադիավար խվետ գիբներուն, դայդոյելու դաշնակ.

ընդ կանուր ժողովը կիասևագտվտակ գո դիտորակարությգար ՖՀրողիրգնե՝ ա-գագեսվ դէկ փբնուց րբևեկը ու անատեկը Հուհադուհ Գովովն հետուալուրը, որժէ սա<mark>դմուկեցան </mark>երեւա. Նի կարժիրծերի անգում

Պառակաում չկար, ու խոր տարակարծուն իւն։ օրինա. ուաց, ժարաժոյր զավովն ին ոսև տաղարդորիս դեն գուղան վերադաստատեր դերդակո կուսակցութեան ilte. արիւր, փովաւարիւրն հավաժեժասով գջրկով կոտող ու առոնմ սւմմաւթոլոր խմոլիրներու մասի

h by he illewe able audhurtum կուսակցունեան ըսդի. ժողովէն ուբքի քերոսւրոփ, բնիատոունժ ատաժասարընն վաղան վազան դավնությգար ի արդ, բայէ սք ու ժշետւոն մունո բվագ մամ-աւոքն վողուրավ, դերատանք իչեցնել ու անդրադառնալ գոր գուտը արժանդարցեր չանինիր, որուն ֆետեւանքները պիտի կրէ

իամվավարներու ֆակագաշ նակցական կիրքին սեղմացում ուրիչ պատճառ մը եւս ունի դար եսկոն փոնցընն կատանը հաշրակնութիւրն նագրնաչնու լբ եւ անմերդոն ճուսարում<u>ի կրաս</u>ի վտաւ իր սանմանին մեջ, լռիկ մնջիկ գործելու դամար։ Ցարիէն ոռավածունաց, գրճ դաժղակեն-ուրքի բ ոն զբն ճոքսն դիժբեն պունենան ուժեղացվան եւ մատ ցրժիւջնն ուգլիսվ ռատնույն։ ոտրքնու մասականալութբուր։ Հակառակորդ ներու քիչ տեւ ոնսուգ ու Լանսուուգ անխատուջ-Երբ դավասիր վնակ։ փանդակին՝ քին պաուղը սկսա**ն**ք քաղել։ Ի գիպտոսի, գուլկարիոլ եւ ցու-գիպտոսի մէջ դայնակցունեակ գարքերը ստուարացան ֆարիւ բաւոր երիտասարդներով ո գատանիներով.

թիայն ԱԹԷնքի կայաններուն dէջ պատանիներու **Թ**իւը վերջին տասիստար երդյաները ինդրա-վեն ազոստոր երդյաները ինդրա-

ՍՆԱՆԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ **ԻՐԱՐ ԿԸ ՑԱՋՈՐԴԵՆՐՈՒ**

նանակ նրդաննիր ժոնոս՝ դբե 13 ընկերու⊯իւններ դիմում կա ին Առեւտրական տնօ ոենուԹեան. ցրժծվում գործերը հոլեկիզաանացն գոր **ֆաշու**եյարդ.արի նագտն, Սոնիչ ճաժգաթեր երվըասուին միմուս կատարել չայն րութիւններ այ կը պատրաս նալատակով։ _{Ասո}նց կարգին կը գտնուին երկու շատ ծանօԹ Թրջական վաճառատունները, Մական գաղ էգափուի մէջ.

Հաշուելարդարի դիմումները խիստ չատ բլլալուն պատճառով, Առեւտրական տնօրէնունիւնը մասնաւոր լանձնախումբ մը կազմած է, գործողութիւնները արագորէն աւարտելու դաժար։

0PC 0Ph

Մոսկուայի նամանչը գիւղացիներու առչևւ

թայմգի բիկայի Թղեքակիցը կը ննաագրէ.— *Երկրագործակա*ն ւոր առեւտուրը հրկար ժամանակ թր ջնջելէ հաջ, խորճրդային իշխանութիւնները վերջին ջանի մր oհուտր նր<u>ա</u>անճիր հուսը տեղանաև դև ոքստը, ղժրքու արտարես-նիլորը սև հանցրա՝ Վետի ճամանրրա-սողորդ որորդից «Ար-մանիրական որ հանցրա՝ Վիտի անանրությունությունը հարդից «Հեռանիական անանրական հայտարիս անանրությունը հարդից գէշ կերպով ջալջայուած է։ Խորհրդային կառավարուԹիւնլ յաստարարեց 6½՝ խստիւ պիտի պատժուին բոլոր այն պարտ տոնաաները որոնք արդելք կը դևեն պարհնաւորման մեջևնայի տոնիւներուն առդեւ, մասնաւորաբար անոնջ, որ կ'արդիլեն դիւղացիները շուկաները երթալե։

Միծչեւ անցած շարթուան կեսը, իր բերջը մասնաւոր կերպավ ծախող գիւդացիին գոլքերը կը դրաւեին, ինքն այ կր ձերբակալուէր ու կույակներու կարգը կը դասուէր։ Այժմ իշխանունիւմները դիւրունիւմներ եւ ամէն կարգի քանալե արերթի ակակ ապր արսեւ թոերևմանիր վաևիչրբեն վե մաև վանան արդեն նե ի հրպես գիւղացիները անաքիջապես ղեպի թաղաջ չնմափոցին իրենց բերջերը, սակայն յուս կը յալունեն Թէ ատիկա պիտի պատանի, անժիջապէս որ գիշղացիները նաս

կնան թե ի'նչ կ'առաջարկուի իրենց։

Ուտեստեղէնի մասնաւոր watemarph deputuate des դառաղև անձիշրճ է ժոնգարձարորդութ գախոմաշիրադ դաղատ կեղջունները կերակրելու մասին, երկաթուղիի տագնապը, որ դարձեալ սուր հանգամանջ ստ սցած է, Նոյեպէս օգնեց աաոր։ Երկու շարան առաջ խորհրդային կառավարութիւնը աշու խաղաղեցնել համայեացուած գիւղացիները՝ ջնջելով գրաւումը բնակարաններու, կարասիներու, հաւեղէններ զերու եւ ոչխարհերու, հրաժայելով որ իւրաբանչիւթ գիւդացի արտժեուի պահել ժէկ կով՝ իրրեւ անհատական սեփականութիւն։ խորհրդային մամուլը այժմ կը յայտարարէ թե գիւղացիները, որոնջ երբեջ կովեր չեն ունեցած, հիմա վարդ գլուխ մեկ կով կը պահանչեն դրաշուած առարեն, եւ Ձէ դժ ուտր է գոճացնել գանոնեք միայն խոսքերով։ Մեծ Թիւով դեւ դացիներ սկսած են քարուի հաւաքական անտեսու Թիւններ էն. արկավ ար բազակրավար կուսակնունիւր առաներ բարար րոնի հաշարականացումը։ Անոնը կր պահանվեն իրենց ար, ջառը, ու շարժումը մեծապէս աւելցուցած է շփոթեր

Oudulikuli hulirujhli wars/hli jnirg

Թուրջիոյ հլմաական գործավարը կը հերջէ այն լուրը *Թ*է Օսժանհան Հանրային Պարտքի Վարչական Սործուրդին Ներ-կայացուցիչները, ՈւայԹ եւ տէ Վլոզիէր, որոնք ներկայիս Էսկիւրի կը դանուին, Թելադրած ըլլան հլմտական խորհրդական մը նղանակել եւ բարեկարգել հարկային դրութիւնը։ Միշա կողմէ «Աժանս Էջոնոմիջ է Ֆինանսիէր»ի Թղթակիցը

ms Bt, magh op bulhaphh dig quadmonad ւաքոյնի ըննացքին, պատուիրակները **հերկայացուցած** արմրիանին ղե, րձևտիտնյրինով սև իտերքի է մտեղար տարրի Թուրթիոյ հերկայ ելմաական վիճակին։ Թուրթ Թիւնը հակառակ չէ օտար հլմաական աշակցութեանց։ Միւս կողմե, արդեն սկսած է հանրային ծախ քերու մեջ խնալողու Թիւն մացնել։ Գալով Թրջական դրամի պարոպանու Թեան, հլմաական դործավարը կը կարծէ Թէ ձնոջ ամնուած միջոց-ासूव रीकारकामको प्रेयेवृत्त

Գեռմանելոււս յառաբեռութիւնները

Վերջին օրերս շատ խօսուեցաւ գերմանեւոուս յարարերու. գտումին մասին։ Հեռադիր մը նոլնիսկ հաղորդեց որ Գերմածիոյ արտաջին նակարար Racp & pace **ճաղաղարթա** Պերլիսի խորքրդային դեսպան երէաինսկիի թէ այսունետեւ Կոսկուայի կառավարութիւհրը պստասիսահատու պիտի հկատէ Գ. Միջազգայինի արարջնարուն ճամար։ Լուրը այս ձեւին տակ ագեսոնյարիաց ամատրերեն չէն ատև անրատիացը բևրես։ դահման միջեւ կատարուած խօսակցութեան։

«Որջան գիտնել, կր գրէ «Քեօլնիշէ 8այթունկ», դերժան կառավարութիւեր կ՛ուղէր խորհրդային կառավարութնան պարզել, բոլորովին բարեկամական, բայց միաժամանակ շատ կարուկ հիրպով Բէ ի՞նչ հակազդեցուժիշև կիմալ դործել դեր-մանեւռուս յարաբերուվեանց վրայ, մէկ տարիէ իվեր Ռու-սիոյ մէ՚ նկատուած կացուβեան ծանրացուժը։ Գերմանական հիենարկունիւնները Ռուսիոյ մէջ կը բախինմեծ դժուս թուննանց, նոյնիսկ տուրջի, ժենաշնորներու, ազգայնացժան ասպարեզներուն ժէջ։ Նոլնպես նոր դժուարութիւններ կը տես. ատագրությունը և համրորդներու, գերման շոգենաւերու մասին եւե. Բեականարար գերմանեւռուս փոխագարձ լարա. րերու թիւնները շահագրգող մեծ ինսդիրներուն հետ ակա աարը հոքսնովիր ուհին քանրւսնունինը դն ին սաարար։ ատվուիր, դադառոն ծամածաքարունինը, դն բրկրաներին՝ արքով տուրգ անարեր եր, Ոպնայր բեռ այուրց ին կաշ հոքսերույեն Հատեսներություն առատարա

ՎԵՐՍՏԻՆ อแหะเทหน้

befor swamp abugait 14. мы, Фшррар пширшиши щих ազմաթերթը արտ www.wohewten' Paymon Dush մանկապարտէզին մասզապարությը կութեան մասին, հրկու սիւնակ mi zmbmabarbbra fapiadi (aff

արրքու թւ տահիրհասներ կրապ Նայն ոչ իչ կորմիհն քաւոտ hapang hehitar net dang habet ոկացութիւնը հանկու հաժ րակացութրւու Մինչեւ իսկ շխոստովանութիւն»

վար յանձնարարենը այս մարnny mumui himanchi, mmidu whom to sand sand of the the op 2011 1 գարդալ մեր մարս 7 թուակիր պատասկանը։ ՍԹԷ amiliant ipauch quiding կրնան թարգմանել տալ իրենդ drud hadging agradagament

Thug purpumphe thus. (Մաթու 7) 1. Հանգանակութենկն գո

,mymi 4211 Spmup,

2. «Вшашеле фринская не

3. Why. 92.60.

4. Փութացինը երկու աև. դամէն 9. 8. Գասպարհանի դր-461 1200 Spatigi Uju Smiph. யடிதிர்ம் பிந்தோதயா வயைதயம் மீட்டி ու քուսարկանն)։ դարվատաևակակիրատաղունկելու

5. «Ula mampacita ibuni 612.1

..«ULU8bUL ANHURPUSPLA 9. Butop Stp . *Սահետարես* Lachmanning . Դաղթականաց Յանձնախումբիչ «Vungbul 15.phpp» — 4nufem 5mjbptund 4211—1200 -3011

Hipbille, payable Abfarms bu Amimam Daile ղին համար։Ղրկուած են կատար հալ վստահութեամը, պարրերա umbe genthe geptefententgepfur eines

Դավավար պաշտոնաթերթը վեր է վայր շրջելով հեր պա-տասնանը, հետեւեալ հերեաթը շիներ է. ... « « առաջ »ը 1200 ֆր. դրկեր է «ոմն» Տ. Գասպարե ի. «800 ֆրանը՝ Քալասաթայի Գաղթ. կոմիակի ատևնապիտ 3. Տէր Ղուկասեանի, իսկ 2211 ֆրանդը Էլիոնի, Բերկաի եւ բանրասի դպրոցներուն, բայց

De manfarte fange be min նթնու տետ հուսջը ուջիջը... Ֆիւր ը չարհավիր քթար Ֆ վա Ֆչուտո գահմիվն իսւսաննու անական հուսան և

paper sampanda the up, Rulmambant Luda. արձունեան» հետրը չկար հան զանակունեան միջոցին։ լուկալվա ագելափոյ դուաց է չարնարանունթրար փա. 4nests (17 nahm. 1929) jai ுக்காட்டிரந்தி, மிக்குந் விர்க்கம் நி

SITTUL LEPOPE OPP

իրգցիները արԹնցան ձիւնով, որ ին ցրևդոփ ռաւարն փարգ տանիքներու եւ պարտէզներու վրայ։ Հրաժեշտ տայէ առաջ ձ.քուր ուզած էր ճերմակերեւ դուրս գալ։

sրրցկի ծանր հիւանդ է հա արըատապէ կը տառապի, դա մաձայն գոլսէն դասած դեռա

վուրերու շարունակուն իւնը կարդալ դ. էջ)

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԴԱՆՈՒԲԻ ԱՓԵՐԻՆ

Παιεανεαν αιανο

anding ja. P երկիրներու Meg telegraphe for կան ազդակներ ու հին վերջեր ահոր ե ին Հահաւրարիր դիչա վաս պանել պալջանետն կրակը։ Թէhundle gmbing bilmiar gimp. Who horman health, umbarite Emil pr midrifn fl ginmi ar fle գն բջանանվան դահմվունցեւրն, աւթնի վոտորմասան պեսեցունցոր դոոն անկոտելի մեկոսւր, ու դոհ, աահատրու դոսի փահեցույան դն ետ-հանա ու անմոնտ ոն ու հանա այան գլիսաւոր ազդակներն եղած թր գանակունարրնաւ նրմանիր թա հողային վէները։ Պատերազմէն didn't france ourself instr րոանհունիւրդարև նքը արոլան արգանագրան ակըսկոփ փոկորք այրսե Հունիերը։ ոտլդարրինն՝ ստիակը Հիննա

Supfibby want, upachme, whom, and the manders, pales and harden boundary and heart and and another manders, parting bear and heart and and heart a

U.juop ben sugadaepakap hair ծառողբատարա մեն լ **Հմողո** harte pra, 5 ml dant wedantan լայն ինդնավարութիւններ Open hungst, տասը տարիներ անցած են Մեծ Պատերազմէն մինչեւ այսօր, tamin pr minniku, umbypmi za dudujaalefich that painthab Sulb qoduquebdzpluer— gebeipe feduraci ar tembsphue pambur pne be anciampubpne apple I'm ինդոնիան, որ Թուրդիոյ գերիչ. արության արև բարության արանան արև արարագրության հարարական արագրարական արագրարան արանական արագրարան արարարան ար գերքի բվետակարկնությար dty puphpulper paperded Ubp. upor apsuhorbyme, 456p րավերաւոր պատճառը կը հանnhumbung winop

Ubpape abd danneithby neuto atup bat uhwa, winop hen **Ոսւիսոնաւ անրասւնիւր մասրա**՝ լէն յետոլ, կը շարունակէ յա ար կերպով հետապեդել իր թաայդ ծրագիրը։ Մակեդոնիան այդ ճամրուն վրա Ubpalon plate գունքը Հարոնդրին չեագանին այմ հոդամասէն եւ ոչ այ ինքնավա. հունիւր Հրոնչիք արմարար օ ղովուրդին։ Մակեդոնիան, աժ*է*ն ந்வை அத்தை த மக்குவுமையும் காரம். mi, but monego շարալային լլերաիա գրուխյՍերա The mage Aptent A, matemorte garmbquesh dagadacpap, Bt կրխական Թէ բանի միջոցներ Սերպիոյ այս ժաադրութիւննե, uty fl gmumpmi Նական ներջին յեղափոխական կազմակերպունիւնը, որ Թէևւ րրևայիս խոս թենաասանու Ֆրար դն բրնահիսւաց է, հան եւ այնպես կը շարունակե մա հոդութիւն պատճառել Պելկրա. ար վարիչներուն։

ներու կը բախչեր, ներջին *Թ*է արտադին Հակատի վրայ, պար տաւոր էր նկատի առնել Մակե իք մատ դարրմարարար ըրև քիր մարտնիրրևաւ մգմոլաքիւրն։ Որաուփոխական կազմակերպո Bhub ghubus funedphop, andերևու ու մոսիոուկը, դրերուրը արու որկացաւ կը շարունակէին արու որկացաւ կը շարունակէին պիսի պալժաններու մէջ, Սեր dangline le est de dende de de de ama Indal adfrange Philippe at abquippippe նրար չտոնքիր, ին փաքեկը արունաև քառովանուուրդարդարեն ու իրիսա դիչանդրև սանվանավերձ պուլկար ընակիչտարմները, իրենց պաշ տարելու պատրուակին տակ, կը հայաձէին ու նոյնիսկ իսժդժու. արուն ին չառատարաւքն դելաժ. Արևոր ու ի ը միդէիր՝ երոր դե ան որ դիչու ու ի ը միդէիր՝ երոր դե գալին անձնաւորութիւններուն டு வுக்க முன்ற வக்கையுக்க களிற addagmalmb hudga կր տեսներն ու իրենց տեսած. ները մամուլին կը յանձներն։

Շատ պարզ է որ, արջակակ հասեռ պառելար Հահրապետ կարգակերն կարծիջը։ Փիրանի Հատահայծապիրը կազմելու կոլուած բաժակարու թերծուծից ապարզին։ կերքացանս ժուլկաը կառավարութնիւներ, արև ժուլկաը կառավարութնիւներ, սիչա ալ բարհացակամորներ արև արագահարահայակամորներ հաւուրութներները կարկաման անհե հաւուրութներները կարվատիհ ամեր գծով որ կապաղութներներ արին Գալգատեսերու ձեն ու վենիբը փոխադարձ համահարհուները փոխադարձ համահարհուները փոխադարձ համահարհուները փոխադարձ համահարհու-

Սակայի, ինչ որ ավ ըլլայ ու Մակայի, համասնութինների հներկերի համասնութինների ապիան դանապան հարցերու ժաարին, վասանութեան հարցերու ժաարել ին Գալանները ենն իստ գացիր, ցորչափ «Կալբանները պալաննեսն փողովուրդներում» հլանապանը էի իրավածացած ու պալաննեսն բանի հայ ժողոհեղանականը հետ ազասապան և եւ կաս տեղական բանի ինչնա, Վարութիներները չեն տաղանը

գարություստը լոս ասացած Միջև արդ սիջա ալ Սարայեվածեր ալիաի լարակաին Պալբաններելն, եւ ասարնանակի կան ուսայի հարուածներով, սրաոնաս ալիաի գառնած նոր արիւննեղութիւներիա, ու եղարինապան կորձերիա, ու եղարա ական վործերիա, նոր ու առնիի ներվ վարդերիներիա, նոր հայար կերով մարդերութիւների

Կան խնդիրներ, որոնք անդապաղ լուծումի կը տպասեն, ալլապես կրնան խանգարել նոլնիսկ աշխարհի խաղաղութնենը։ Տաք կլուն մարդիկ միշտ ալ անպակաս են։

quan his quanto ap gara (Bauro Appane manto ap gara (Bauro Apane de apos miliomete) de abuthologie de Leguardo de Leguardo de aposto de aposto frança de aposto frança de aposto frança de aposto de

51 0 1 0 311 7 140 0 010

ባሪተፈኮኖቢያኮ ውቢዓԱኮበተር ባቢኒያቢያኮ ሆኑ<u>ን</u>

"Urzrugurankeeur Muserugue.. 25440080156662

Ֆեդական ընդրին մը կեղջաւ կիրը Անսկուապատի մեջ անանցութիւն մը տեծայած է Մահաβմաս Կահարի հետո, ար հեղակա պահ հեղ, անրեպները հեղկանա արև հեղ, անրեպները հեղկաատանի հեղականը, փոխարդյաւ Լորտ Իրուկինը, Իր պահահերևը արհրահուած Հբուլապե, Կահար կրատերական հար բարմունի մը հեռնարված է՝ պայպարելու հասար ի հայաստեր կատահի հեղականը հեղարութիան կատահի հեղականը հեղարութիան

ցի մբ՝ Սահիա երամա Ազրամ (Հերկիկի հասարա իրամա Ազրամ (Հերկիկի հասարա ի գործացր), ուր կումա ար կումա հորևան կանական ահեր հականա կանական ահեր հարաբանի հարարարի մեկ մասինական ահեր հասարանրումի հեր հարաբանի հարարանրումի հեր հարաբանի հարաբանի հարարանի հարաբանի հարաբանի հարաբանի հարաբանի հարաբանի հարաբանի հարաբանի հարաբանի հարաբանի հարաբան հեր հարաբանի հարաբան հեր հարաբան հարաբան հեր հարաբան

Պատասիսանելով հարցումի մը, Կանսրի յայսուրարեց.

ng, vandne janjamangung,

— All' ikly maksaba ngagad ha gangungunghulam akkangungunghulam jakkangungunghunghulam

Mipah maksaba pangungungkang jakbeje padanghetak ti Aspip hawa
beje padanghetak ti Aspip hawa
and, alba mipah qapakang ajabkan maksabangangheta dagapaka sa hand ganbangheta dagakangungkangheta daga
alaukan gand maksabangheta.

hangangerti Th Alganta larget bag դիրը, կ՛ըսէ խղխակիցը, որ արահլու Հեղկաստանի emquis handben Com babb. phhuhd Phis յն դավոր քատ կան աստիկ պալթաշժ մը։ Տատ mult mund topolit good Zinthup. st-dubgmeldurlyben, mumph bu ى رسايسى top Splagtibens աիպուհցաշ քարկ զայը, որովathy make hudge pr mithen the ոնմուրն ին խամամասինավար դարդապետու թիւնր

bushuph funchgard, dagadaring waron mache tundaring waron to make to the
many many many adam amagthough the tuning of the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the tuning of
the

Կահաին կարձիցն է հահւ տոցքերը և ...Մ. Հարարիցարչնու ժաժողովի կաժաշարձիրու մարսծին պիտը գորտուր կաժգի ավբ կարգ մեջ, որ աժերիկան ակը հարց հետ ային և որ վերքին ատրիները կրքած է 10,000 հրիատապող կաժաշարձիր, ըսոորն այլ ահմենացանորին հաժաղողի գաւգարականութեան» Ըստ ածոր եքե արոշուի տարիկանահար ձարապականութեան» Ըստ ածոր եքե արոշուի տարիկանահար ձարագահանութեանը իրա կան միքործերով խորատրիկ հուր ևրև արտարականի հար չարարականութեանը իրանի հերաի արտարակին, որ հար իրենց ապատասբերծը գանած են

composition Songtoner commo tecomposition Songtoner composition of which common control for their which common of the optimizabacks amondated in the optimizaphalacker. Amy somety to diffe control desired in the optimization of minimal phase on the amondaness. Plating and influence and appears to adopt appears to adopt any appears and appears to the optimization of the optimization of the theory of the disp's the one of the optimization of the optimization

ստասրություն ողջ»։ Կամասի Թղի ակցին խոսած է Նաեւ - Նորիկ դիւզացիներու, երկրազործներու մասին, որոնչ, աղջատ են, անուս եւ դիւրին որս որևեչ իչխանութեան հա. ժար որ ուժի վրայ կը կոննի։ — «ԱժԷնԷն աւելի խղճալի է

ահոնց վիճակը։ Ե՛Զե՛ պուրել ըլլար արդեցնել ահանց եւ լայա առա Բե՛ Ինչպես տատր պետու-Բիւծ մը էր ահուցանէ դերել հիրծերու երկրագործերում հերթեր վրային շատ պետաարբեր վրային շատ պետապուտեսին ապատակումիլները, պատեսին ապատակումիլները, կածները իրենը ժաղաքն պետու հանձերը իրենը ժաղաքն պետու Բենի տարարեն և այս արևա Բենեի տարարեն և այս առա «հանձարարականին ես այլ - ատժ ժամահարգականին ես այլ - ատժ ժամահարգականին ես այլ - ատժ ժամահարգականին են գիքել.

1840 Bah oganamu udahi
24/kabbah damandad ngha
fingh Dando qaridang quiha k
pangha ha udahih qal up parihak
pangha, ha udahih qal up parihak
hangaph, Suppard k abquebba
pha bk usu kumanahih ga usah
tu udanke fu'j, binda usah
tu udanke fu'j, binda usah
babh bb udand qari qari bangab
fingapa abah
fingapa bboa dana e

լինպահո՞րեր ամային ծա դրծաոր հում է ո՞ներ բանակում ճամ՝ բնարդը եւ պա հուպա գեզորայք իրարդ եւ առանևով, «Այք հողորդից պատրաստում է առաքին անգամ՝ սարդան, որ չեսգերում արդերերի «Ենք խաւրից» հում արդերեր է իրարդան հանապարհում է իրարդից

Jadyp dumbananeneng ke mahani uptad pinang ayaptah pappind pandadyp atambananeng ke mahani tadyo atambananeng ke mahani yarap ma dagaren pappind panyarap ma dagaren pappind panparap ma dagareng ke defilia kanba ganfada mahipi duripandan-

nanda anadanang pangandang pa Sampa andahang pang pangkan Tanghin pa George pangang Tanghin pangangan

եր վաճառականները սկսում հեմ մեն քանակունեամե սաբղա արտահանել Արտարիլ-Աստարա եւ Զուլֆա գնով դեպի Ռուսիա։

իր Petunim: անտաՀարւսւգ է իչէ Ասւոիա թբ քառոսարկ հատ ճամաՖրբևուգ, թբ անտանասարին տահարշուղ է վահոո Անարին ՂրասՂ տանմաԴի

1925 Թեկա արդեծ ականչ հե կարիծորհույի հետով աարդա արատանլ, հետով հարզույթ հետով աարդա արատանլ հետով հետով հետովում հետով հետովում հետով հետովում հ

Այժժ Դա պարսիկ եւ Յուրը վամառականները արատ անում են Ռուսիա եւ Եր արա, Բե Հին Հեփ Արտ ձեր եւ արկնորների հասար թեր ձեր կարինորներիայիանապե թեր արա ձեր հասարանը հար Հետ ւի պատրաստան չոր «Որդերկեր հրարա առելի չատ և ապաուտոն ԳՐԱԻՆ ՀՈՏԱՐԸ ՍԵՐ

ՄԵՐ ԹՂԹԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ

Թղժակցի տոժսերը սպառած ըլլալով, կր խնդրենք մեր Եղժակիցներեն քիչ մեր եւս սպասել, նորերը ստանալու համար։

LILE HA BREILINS

கோர வநர்குகர் கம் இவக்குர்க்கு ஒருக்க சிக்குட்டு கைக்கு கொள்ளைகள்கள்

պանի Հարանին կազմակեր արձր Ենինրային Առողմապահու գնում Ազգային արջասնատուհը, որ կը հրան արզիսինը կանին արժեջը, եւ այն ինասումինից, որտեր անհրաժերա նես անձրի պահելու համար կանը, ընունասու թելու համար հարասները,

խանսերարի կանցը։ ստարրը սետերոնի ոչ օն փանրրայ բորաստե Ֆրրունգիւրբրեն կագոհգակար դախահահունգերըն փա-Ստաիփարունգերը թւ թեկնա,

Obtany al Sample Apalpy Of կաթին երկարատեւ գործածու Phile She bugsains to att 4p bornaghable befores pour fub suchp, unoqquabbbanch dbbud mubnifehrbe febanibe, կաթը օժանդակ սնունդ մրն աւոր մարմիններ դաստի սութիւծներ կը կատարեն թե 4wBp. payato 4wB 4bpgabs du. purtiphurp' prmilipe II'n Jana. bouncesherbbpp which holbachb արկցրի կա յարրբերի հոնսև նրատ-Հերջներուն, եւ **⊕**արիզի օրաβեր_ Phone's ofte politibenes buyot պիտի գրուին մասնաշոր յոգուան-Autopantar damp abub

արուին Թե ի՛նչպես կաթեց լառա and populary be apartment pom. hadbee, appe and start and a Bagulonti nephih hulda ha savend maltack dest gh Spedinfrage ged to the chaplepe, apake which interto 3 mobile, whwh hummpache Stubebuj abend. - Brease poplare, w just gr ope before who and full which went photor para to distanting a mourt bepare and of Subartiber Eburpache, poblibanc harde, արորնոլ է սև ափահափանու դր Shewbafulu: Upplibge, Goubb խրախուսիչ պիտի բլլայ մայրե north Const w

Հաքի. Ռապատ, որ փարիզի 1921-1927 տարուած բնակաց բին 1921-1927 տարուած բնակաց բին հրական հատարումինը առա. «Հանունին» բուս և ահատ է «Հանունին» բուս և ահատ է «Հանունին» Հատ հցած ֆիզի ցապետ կանի առերի «Դեծ առառելունին» հիշպես հի (Հանն իսժիշինիը, ինչպես հիզի Հանում առած է Միագնալ-

ետքը, կ'ըսեն ոմ ան ը, մ' արսողունետն խանգարում՝ կը պատա Ճառէ։ Լակայն՝ ատիկա՝ Հազուա. դէպ է, IOO մանուկներու 66 է, որ եմ ան և անգարում՝ մ'ը կ'ունե-

ԱՏա տորքն. Ուապասի եզրաիր փորձերեն.

I.— Հիւանդկախ մ անուկ մբ, որ տարուան 200 օրը, դպրոցական շրջանին, օրական կեսքիրը շաջատ բանառան կան կե միր չաջատ բանառան կան կը հոքե, 18—24 ամ ուսան ընինացրին կը դառնայ բանակացի մի տառայ գրանամայի միր հանուկ միր

2 — կծեղառունետն այս եւ գտնակը կը նպաստե ազդու կերպով պայքարելու Հիւծախտին

3.— Beganhoh ubbquarer.

This of himself opulad 2 pp.

alleall's vite

adforms of the first survey of the state of the survey of

wan a gang a naga ta mana a sang a sang a naga ta mana a sang a s

Ipmbpspace blogat poblet in moderate and make for Immbrigation described to the forest and a many for Immbrid to the following the following in the following the followin

the publish the state of the st

ԿԵԱՆՔԸ ՊԵՐԼԻՆԻ

Sandaring of the state of the s

quantifolombhashi.

Www.jbb Labaquiphini

Www.jbb Labaquiphini

filet orun Se Islanda let

pangtan bhashi Jen raga

famba wang papha gani

wat iba mabih aku le stati

maya nifu wanamake iba

sa iba shanda gangtu gani

shali Ghand ganan Be ta shali

shali Ghand ganan Be ta shali Ghand ganan Be ta shali

shali Ghand ganan Be ta shali Ghand ganan Ghand ganan Be ta shali Ghand ganan ganan Ghand ganan ganan

to among the amo

durgary 2mg mandang 24.

34844846

Thes He varme Specialistable top wedge con-Strady my polymetry popy werpper, dubn ft Smburgmipp Phi. Philappe HE 424 «mons would (27 46mg.) -

toda the the (of admessammen singly pulman se, of applying part bute, treat groupping Albana bubph Sand a Jongolul Junganit ին անունայան է, ինչո՞ւ հայու որ վերջին maker washing Basher Chryping with first from the profit to take, aben derdadhophy at to properly obligation of mantican port granthinker at he soulder led by dalett pobly whome blb. Chaptelled allpmonutings terepulate applicamphine films

Jacobsto mpd mage purps pager Burgust waht pleasifysopp white 34 Landide god Inday, Al papers utpmbgebbe Sepodang Abburggebur ammuganior, zwieby mpinobine Phil 4p by mama Budlur physic mym. - 22 knm

then oben of mantismaning of 5 oboh what nebbbus Spunguputo the same of the whole plant goog 26 Sogfibbons, nonby d'apo Pob bb febby abmune bbbpp:

ZHIGHPEUL THEP Bognewsmaph of the day արարջըդ. Հայաստանը,

46 mp) -

1929-1930 տարուան ծրա. general Stand Suday to white and pudbym bhe Bbpp: be "In muderat & apart plantplap. աւ. գամահակին չեն կրծար չափել a mangaphy spone Boat spe Bbթ Միւս կոգմ և շինարարական ագմակերպու Թիւններն

stanforme Pope t op wifew. thin pusushpub pp 4p just wah ste or ywhol

" Apobba apolopy Smil ar. apolophia Aportyber 25 Amdage-416. stufe toptapled and budg Appention structure for son mondager fob mit: 1 mpzm. fob mit dangen bb' a. a 12. Ballur-Philbat, S. Spartabut, U. Co. Popul be d'updantproprepe puանսի աստանիր որևուրմը բ սն ով լու գաղափարևերով տոգորու ած ւրնի կր ծեռնարկեւ Տեղեակ als though an seguephondund tupky which quit be but offer as the para shree, see magem ty Hambay my lben be 40 pure s though a fudur to beg and to profe թղնակից

awby be 26abbplyac Blib gage րրնիա) ատևուտր չնրութրով՝ շինուԹեանց ծրագիրը ապանովուած չէ։

Aphin Indight & Spupipal www.4kpnd -

4 m mm 4 m 4 f m 1 h 450,9 (4 ma . d.) gwp,188,6 wcwq, 33,456 Дойо) կрр вс 23,570 (Ройо) дыб, мещибицикий է 353, 7 (Հազար խոր. մեդր) ջար, 91,0 աւաղ. 29,300 (Թոնո) կիր եւ 15.000 (Fobo) quesje

projeto de mentes, zameath Sty, op gapayou buffer Les t' butg but the dates ". chip sho & memph wwwsmige to the safe for the safe of the safe զագանքերը գրենք սպառած են։ Jan a mblurt առագանանքերուն damadaliqueza ganzanet pa կարոտի։ Գանի արտագրուներությ pro death southed to mantake 8mwhich bibby without be good փոխարինելու Տամար անՏրաժեշտ t quel any by things who who արտադրուքժետն։ Վակաս են Նաեւ pujuh at mangap, homopiup bphwldp -

4p www.4mbfnch 184,114 wm 4ршуры, 5.154 Рибо вр. կաթեղէն, 121.303 խոթ. մեդր փայտեղէն, ապահովուած 118 853 տակառ կթաղ homater. 1.628 Pobo hphuPhyth. 64,769 punp. shipp demimbation

hul zhone Phuby pajap maja-Safacub bhe febpt my form jagon. pup 166 oquaqaptachp, w.// Zum Jine Bhans p:

TOURNOLDER SUSAB

Whammph Sadah apant , լոաժ, հյեսսարապան դեմով գ =Sw Sw. j polybeth Phophop 4p houndable Bt whomaber 40 todal pr pundhet themanh. գուիր։ մադարչապատեն *կը* գրեն «JunpSpg. Lu Januarbh» (4 d'upa) DL mm Cabonial Shobbayane արօրները չեն հորոդուած։ Ուքաև թ կը կարոսին Տիմական վերանորոquilibrad, but bupagarabbbpd as ատանասին Հիշանդ են կր պակսին but waspudby builds at high

կրևկ կ<u>Ո1 ԽնՁի</u>Ն

Wamming Jallanguib abe app urpprate abramatophe frank 34 bapte Sudw jugacub funns glabourd down be wyobaho 5000 hough bop had album be benmambed of lurb makens Hullaudhy 136 funnben SpakSh minibant. spenughbbpe wijebelt with bak ரின குளைவுடுகள் அன்றி வுரிய் குழிய் வள்ளன 11. spaces brook from by Smoth ճարի <u>զն Համան նուննի</u>։

դարդացե*ը և Տարածեցե*ք 840-1190

995.7484959Bd 4C 4. BRUARS COLDS.

417-1-1904 - Philad Cum Black of Apply ampleanth apaboli manajajanifiki to no bobemp apply amply at me ուտրձաններու խարբերդդիներ Babm 124 Space quality փութժացած եր գիտակից Հայրհ **Նակիցներու բաղմունիւն մբ**, Bups andbong.

գողովին հախագա<u>Տելու Տրա</u>. then we to applyment the ambblepth L. Upmaylab of Acjac-Sugpay, ball bagarah abapte de arppomíare das basas el apmenpanks by Sudahparet Justal zu sphludgudud Phac

bulunguishq a. q. Bucd Shub, ne ad mounts public shares Wheel-Stab, about opuhupahb 1. paper of up be speldular Համ արատուու Թիւծ, թ. Նոր վար ant Chart phaper Chete, 4. Open գիր կանոնագիրի վաշերագում։

Հախկին վարչուննեան անդեկա։ hphe ample anyothy andder Blockpape plet materne dut backtacpfile, fly of zon fol Lard Ste, bapter Statemby at whomehow he whomehow were bepare pubuabet de dept d'agade whom top dupon Bbut phopos Bowl: Chapachgab - q. q quality Burggans, Poplan due.

quidbab, 6. 8tp 6nd Subbtobab: shouldbenn bagdt bymi թելադրան ըներ եւ առաջարկներ manden i dubpurpeur beng ne

Language & wpone Philip jubit bury Swiphbulpgbbpne page ymp bypbu' franander fo farm. 40 Jet fammer gat bached at

Luppor Phili we be hupaph branks Smithraffaspith on hi-Ing the at merty manadarines եւ անահաաշարան։

Հայրենակիցներ։ Հայրենակիցներ։

իս Թեւան

PLEARCHTE STRUCK

Uqup bynahaluppbur ouphyl Churchbard Bandhop St. whebwy whyblack phelibpp facum, Հայրաքաղաքին ընակարանային magbanghe daupe, op ShaqShat 40 babpaght hugacphibe.

ասւարերը ու հրափանադր-արգներ անգող ճամաճատի-Churcheng and the multiple 1,350 phulupubli mebeb 266 hidmp Shaple Ambyer whereap Juphupudhabbook Phie 9600e Smplyphi Rhen fuget 80,000

անգրանգներ կան բնակունեան Sudape Widake of , Thought als = Jo Budied, Shajk 60 wast Jeman forth what elland das

umanification merit subs t Shungshut upup babpabaj. bet blamb achbunks, an apole but being state sugar to Տրաւիրե գահուորներն ու գիւ ghibper to be wante, applayed hand phu mampadababan be ba pagbjas bujumuhue, 4p gubanchib ang Suffer marbbe, medigibled անանկներու Թեւը։

. աջանգապետու թիւնը որո. 2=6 & 1.138 plushupub dhow արա Հել ա յե վարձակայերուն,որոեց Augustung apala and Sangaran Som dudubahnab de ftg: atus L blomb achibbus backs with war bbpp, gapa gubabi utan uhuh programment to the popular op. h magnicus populagets, pubanchtar dimminimum and muchfores Blue multiple to magnitude of the spanish a market Phill:

եւ խորհիլ որ օրենքը կր phopor phobodic appronunces to bead-Subject phouspphpping acht amphian 1350 phayaput je zhanch omphab ster, 900e which լատկացուի բազմանդամ ընտա։ begobens, be 450 powingment րաւարարունիւն պիտի տրուի punkaputh Sugapuran huga punkapunan 1138 gangaruha machipper abudhethate D. Ju 1138 marbhop pandaband ph տանիջներու դասակարգին չեն պատկանիր, ջանի որ կը ներկաgbbb 2665 Soups Lhubeway 80 Sugar buggable ged allos կ'ապանովեն շինութեանը հերկայ and quality and

243766 444464 ANS OFFE ITE REPORTS

2 b. A What Phat Back சி வாக்காகும் அந்த வந்தவிக்க்குக்க் உளகி. puplace Supaphub, 22 maph. hab, Demahagh, op Burgmannblb Spubum folumppoind opphpto t be b'wzhoneko wgopodikpar def. dupm 10fb, db.pbbm. 2mpd Shabfmpbrud abrata Bure biab makk quebochque filgiasupely de aprile d'aghiousque 4 frad to nature popular գետին տապալեցաւ, ինջնաչար. of he washers been a subprouply mepamer by bymande he pulash, Zud purt four Lablad be ansper 4-bytemmens of p 4p Smitgh up be go jo by hopuget gog ept Spentywinge, howdba dp Lubb ofter a homen job waspe

dbzm 40 mbabt 4mpbi mg uparb. the Conob mpluda daudap f Spendiguingfo sty 2mbf stye, ob dom bagand by Spansadayly վարիչին դեմ։ Որբախնամ մարafter submb, and nampyopi պաշտպանունիւնը այս որբին, դոր Dempum belang f mbumann ega.

a marina liburita

101 beah 4 tu Reblet blephurgets nudulus lebra opiat t apabetane Ampada. bbl ganghan, bby op uhumi be atong to apply believe, or song. Gar Blow Stoward Bybus hab pto still to - Spetaloupe, ofֆիլիսին եւ խլիրդին կազման երbubbar the par may be app are metho. bbp 4p gapak, ap hwpbih zt zwo helt Amagarabanab befebet Տարկու ախա մրծ է, որ անաանելի manaman gabe ajaman utt jt աս յ կը ոպանեն աններա մարդիկ։ 11.14 wheats and bunchen

Տամար, ֆրանսական կառավարո Philomen who are shape sto (pappy) of by april appie by ambu. « Lububyhppu jhb 8016» մը։ Ցեօրեն Ելանակուած է փրոֆ Bearup, up Sozuh Subub t hippoph fres fumment aconstituoppus. Aprilipport: Lucummer Aport fung. ուտծ են նաեւ մեծ վիրարոյժներ pant. work, pant. spacefit chi-Sh oquerng + thundan Aphly off phonds Arbb dapadap baghpենը, դարմ անարանական, ախտաdyford gubaced

budorage Amenderrydar ph. forzantah obs

ополя впризравания

LUCALUP DE LUCALE

9674ML, 15 Umpur. - Unghase Անատոլուէն շարան jupul 4. Aufen be nephy wh. դեր ապաստան կը փնտոկին չայրերի դաւառերևու Swi hapabap, payage be Stp Lopp դրեն մրա գերաանատ չանաները հաշ դարեր քաշներ ին չատրքեր, հուսարութ միչտ, այս վերջին անգաժ ալ Նախակես այն ատեն Հայ Հանյապետութեան անկաքսութեան 11. երորդ տարեղարձի Հանդէսին և էանդանակուննան դուտ ար-դիւնդը տրամադրեց, օգնունեան հասնելու համար։ Ստորեւ հաշ-

9. U. U'hawitibut 10 Jung. Ումև 1, Պալը ընհան 2, Շալնե 4. bap. Brackblukbbp 3, Shi Ցաթութիւնեան 4, Ոմև 1, B. O.ymymp. negabur 1, tent 4, Uplant Undutakan 2, Տիկին Հանչերհան 1, 9. Մ. Տ.

aphild t parapadit topologoians t

udto postandonai Bhib. Go

ofopp & Smokent damit of mittel

CALLY SERVICE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

Ս. Ցակօրհան 2, Թաղկոս 0.50 Lalehoulur (111/2) 1. I Whihn but 9. humbut 3. bn. Und սէսնան 10, Եղ. Մովսէսնանի միջոցով 30, Մ. Մանուէլնան 5. Am 10, Sage. b. Popula նետե 20, 3. Իւիլի բնետե Տարցույեան 100, Բարանանեան եւ Ընկ. 100, Աւագ Յակորեան 10. Lunqua's 5, 2mph 4 Varzby 5. 4. 4 wpwhenbut 6, 9 пр նեան 5, 8. Փաղանեան 10, Տիկ Սարաֆհան 5, Ծրագիրներ des Connecte an impuò ununce Bhate Suday 14, full րաստունան հասար 14, քաս-րեղկեր վաճառումկե դոլացած 57.90, Վիճակախաղ 148.85, Ամերիկեան անուրդէ 40, Մուտnduket 79 dwege Perdu

or arguidso perieuesus

bb

ՀՐԱԶ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

ILUTOR D'S BARBAR

261 Rue de Fbg. St. Martin

Paris (10e)

ptabut 16. U. 9-wiphbut 17.

014

864.25 Huppi

Upwah dwpas, bucwampunid որ, դերասանը, գնուած իրեղէն. րթես։ պետական տուրը բւլը. «Իր Ֆե. դերոական տուրը infumperant & 4. Anthu ym. ոտիանրիևուր օգրրևու 250 մարջ (1929 յուլիս 14ին Stort www.ph tt.pnd 59 mnime 35 utab, Stp Loph Buqueun խորհուրդին այնտեղի ընկորնև րու ազատման գործին 250 մրջ, (bajb abend), the ոնսեմ մետու 26 dt 15.27 . 9 mediup 864.25

Ատենապետ ը. 850 Մին եան, Գանձապահ <u>ի</u>, ՄովսԷսեան

Shumer. Spinishme, Ami. bab, SuperSpeakab be nephi իզմիրցի ընտանիջներու անո րով բողոքազին գն ոտանաբ Մինաս Ճերրահետն ստորո թեամբ, ուղղուած Ձմիւոնիոյ Նահանգային Հայր, Միութեան դինդնակոչ» վարչուԹհան։ Կը գանգատին Թէ վարչուԹիւնը ընտրուած է 23 հոգիի դուէով, ընտրուած է 23 հոգիի "դուկով» մինչդես Միութիւնը 49 անդաժ ուսի, թե ոչ-Իզմիրդիսեր կան Upgulagh, Anjulah biju.

իր յանձարարննք տեղին՝ վրայ այս մանր վեճերը։

USUBULF

винсираць 2- в. ч. априрый Նորևկնոնեն ՁԱՆ։ (Ս. Զարենի Նուիրուած նաւաջածոյ մը, որ դժետիստանան ին ըոնաստիկը չի ծառայեր, նիւներն ու առեւ որական ծանուցումները իրա խառնուած րլլալով)։ 8պ. 8իթ. րութը։ *1*930 փետր

BURUS" + BFLBOPC

48460146 կինը

8bbbb angu Hibbbbh

Մարքիցունի ըննա Տալմասօ

ZIHAU, Dayphi 19

Khing to appending pring. V spot p abn marymaph. mile amphibby pound & Shane El. burtation contains appropriate to գարձևէ սակայի միջա յաձախա է միարդ մի of Jenus: Tphales photor the Share strange, the haran s of stong blember: 26 gh Subatu a jugar dabp udupubnykt, op he gwotach wh top with a haupt to oap Sp uto Bapd warmtept Mohr 40 Saby Da Masadage Tur. ate, abp epambant abm cepburg nephk pagsappe ubpactable bb P. praten pame ub sabplit Kebay sumpered purphymus or spling անցեր, ձեր ներկայունետաք բ,ձեր obe Smildb Smilpfing or Ships ob Kazahud, gab bepland hardan-A to 2" the homewhat of anybon been the for the an high ար անդետր աշահիարբնուր նրժ stett, be the myg burgues

ուաւոր գիջավայրին։ արումը զգագած եմ միչտ եր Labdyman bd dbb puquephhan Sam spandered Apres beg un the nadbeaut dep dupoffilieben be hapbbo he guamph dap acquip be bpatile bajbbut of bp uppmp, no behandahan answard of hur mm , show , a paragrate that her Sup Spadaphi Bebs, pays the of transfagagade apoli When arded at by pob

ngaph made make be goth Se maple by the Shap shap posku aberes habanitebe je gant po poop abordation with you. ան խաղաղութերւթը, ժամահակին Buculdan min befause of puplowbury 2bp Shaucap phu կարահին Տիհ կարասիհերեն։

Brown Appala Joenal trappi ale debede qu'ile Blund p. Quewy dp achbong pubp be specific Suday, dbp before. phi zach ababahh be behaughmaja maka be mpamp ament da urpponter dudamable de legaboodst den bygang pt dange, dans whalmapp ababa dom's apange w Jumpah nedad de ployaged that

applip wylbra dirile, apadsbabe manualme Path puth of maph Apal abas apdur Sph photo mgar. upbbbbpne def zuchnemb abenemb 4p qualut, przyto prybpo fabur undopal Bhib dp manby judyou bor Bbat water at 4hppt

1. Incubrildbub wyo Subquepone Philip, nep of how App. prof the salman thrushop for -ju atzhe had dage, went be a pap to thomandura of about mld mpudub aradorah, agfyfp medift become any to the state of ambb darmanmagarahy pud 6: Apudstake be manush of bobumpa malfifthe whose (immanus) upper of bb queenbly. bbpe 4'bpwqbb, wbqmd Se ententate and fully be to ju hul amphibe Apple to Jaco խարուին իրակահու*թե*նեն որ չո աւելի ծուազ Տետաքրբրական է։ Why to adopte apply with perhaber Cheby by dby admitte

utpp, papapadit bap be mismen wall backed of he afte aforoping dungang up ganbus, un. purman smangle pept abspr apa mantapa 40 Bagas, apadsbubs եահրվագրրև ուրի թւ ճամա ճավա. Նութիւնը... o's, բաղաքականու-Phibe, Whopper Abbugajo Bez. budft, dubusaba wydd' bpa didding ground apply digalin the greet by quit, be sand h Smilm Smilmy of Brutubant Imgento անտաննքի դարձած է։ դուրս կ'ելլեն անաքիջապես ձաշեն flet, whimme muhacht pobla sufferingly and he Appendente ple apple admoptes argundan

m Jo Juland ub Apul dop ap 2 pd weldbylbi: Unjunta top of by modacufty bybuh dpm y be Bugan dbq -

4p dbematbbp fet glongub bbp.

phys 4pbbp wife wath sty երեւակայութքիւնը մեզ կը լրաեսե . կը գոչանայ ընտանի, չափ. ուած աղապատանքի մր ար Jan Jane Poperatopte:

շափաղանդ վստաՏուքժեան amakand of by butche 4'h ften անգործ բարեկամ մր անկեղծ եւ չափազանդ շնոր Հայի բարեկաժ Se, op Shap 4'ethboubus See goedberne be parafavourefortibe те штки, пр шигрыгом оркр Gregary of by waity Aty wath 44 dp bpodyworldhib pbbjod bi stiff alp at salmponutation ub ձեր օԹեակը կը բաժեն սպասելով The maracologie of justice ble haladan arabapture fiph Amphymore Smattle to

լիր եւ փունկոտ. գաղտնի կերպով կը դարպասե մեզի, միջտ այնբան որջան պետք է կինհրու printe benganhusha benga abbarg

465 ph2: (Bup.) LOPER LAUTURSO

hippungue atup proporty of ph resumptione by summer makes, be to day by Ember duche plug mouth. AmphipudarSph de no

the person of maps to bang a lon

ԶԱՐ⊰በՒՐԵԼԻ ՉԱՐՉԱՐԱՆ*₽*ՆԵՐ

ուք Թաունի դամալսարանի փոխ-նախագած՝ Վեր- էտժընս Հուք Ռաունի դամալսարանի փոխ-նախագած՝ Վեր- էտժընս քանրաժասնութիւնները կուտայ թուսիոյ կրօնական դալածանքնե

— Փերմի արջեպիսկոպոսը ողմ ողմ Թաղուած է, աչջերը փորոշեն վերջ։ Չեկորոտի եպիսկոպոսը ողմ ողմ հետուած է Կիրով ինցում փոսի մը մէջ։ Եուրիէնի եպիսկոպոսը, նասարակ տնրագործենրու ենա ըսհաարկունը: վերջ՝ չարչագածչքի նեւ զերը, չարչարանքի են. Չևերը կարած են, յետոյ ասերապ ծաղմգատ տարբոր եւրրուցը արցադրադապար պատ «Եցաւ հիմգերը իրդահին ասիև. իր քենքին պատկանող 160 ջաքանաներ հեմանապես կախուհցանւ Թեգիանի արգետկեւ Կարոր խեղզած են Ղուրին մէջ։ Չէրահեցի քանանայ մր դար-ծուրելի պայմաններու տակ սպաննունցաւ. Չինջը մերկացնելէ վերջ խօթեցին պաղ ջուրին մէջ,մինչեւ որ մարմինը կատարեաև **ս**ասրակոյա մը դարձաւ։

Ասկե գատ տորքի Վալջ իր ունկնդիրներուն լանձնեց «Մեսատուստ» Թերթեին օրինակները։ Քոսն միլիոն տպաժ եւ ցրուած են ամեն կոցմ, մասնաւորարար դպրոցներու մեջ,

ու ըրուաց ոս աղջ կողմ, սամաաւորարար դպրոցներու մէջ,
Կիլոպայիններու դիլևադրութիւնը
Ուվրայիայի գահազմե շրջաններին անընդհատ լուրեր կը
ճանին խորհրդային դործակայներու եւ դեւդական «ճաշացա-կանունեանը» անդամերու սպանուներն համ մասին» վերին եր-կու շարնուան ինիացցին հետեւհալ դեպքերըպատանած են,—

կերպած էր հաշաջական անտեսութեանց "նախապատրաստա վորվատ էր - տուսացավատ աստոսութատոց ատրապատրատատ կան աշխատամաջանրը։ Նով-ս-նուրովջայի մէջ. Նիր, իայեւր մոտ, սերկրագործական նամայնջոր երկու անդամեր, ինչպես նաեւ խորհրդային հերկայացուցիչը ֆարդուած են եւ երկու նամայնավար պետերու տուներ այրուած։ Թրայանջայի մէջ. ծամայասվար պատպու տուսոր այրուատ։ թթայասրայր արդ ծաւաքրական ամստնսուվեանց կազմ ակորպիչին տունը այրուն ցաւ. Աիջասնարովկայի եւ Մեսոմոսվկայի մե՞ր սպաննունցան երիտասարդ համա յնավարձնդու բազմանիւ վարիչներ։

Բազմանիւ գիւղերու մէջ գիւղացիները կը լջեն իրենց ... Դակոները եւ գրեւդարու ոչ է գրեղացրութը որ էրա իրաց գո Գակոները եւ գրադաջները եր փակոչին, հասարական անահատու. Յետնց մէջ չքաներու համար։ Քաղացները լեցուն են դադնա. կաններով, որոնց եկած իրենց կարասիներով, ու Լկր պահահ. Հեջ իրեւ բանուոր աշխատոր է գործարաններու ձեջ, Նիկալայեկ Հրջանին մէջ, մեծ Յիում գիւղացիներ մերժելով «տուացական անտեսունեանը, լանձնել իրենց գոյջերը, այրած են իրենց րոլոր մեջենաներն ու գործիքները։

Գիուղացիներու դիմադրունիւնը սարսափելի փոխ վրեժի կը մղե իշխանունիեւնները։ Ուկրայնայի բանանրը լեցուն են։ Ացիկներուն մեր մեկ նոգինոց ահղը 15-20 նոգի արդելափակ.

բրևճիր ժոնգավանն չնաբարմաց է ոն ջականոնհրբերը արդապատանի համար ձերբակալուած բոլոր ժարդիկը դրկուին Սիպերիա կամ հիւսիսային շրջաները, ուր է աջարուէին ցա թին օրով հասարակ ոճրագործները։ Դիւղացիները ահարեկելու համար, վերջին օրերս մեծ չափով աւհյցած են մահավճիռները. Ձորամոր շենարրը գիրբան ապոտադեսության դեղա գեւմաներ Հորաս ընուներն ենրարկ ապոտադեսության մերդած բջ։

Buchh hrmenell principlitanell

աթայմգ»ի թզիակիցը Գոլսէս կը հեռագրէ թէ՝ ջազաջ պետական նոր օրէնքին համաձայն, Թրջուհիները այսուհետեւ իրաւունը պիտի ունենան իրրեւ ընտրող եւ ընտրելի մասնակ. ցելու Թաղապետական բնարութեանը։

2klifh ulufumliklignepheli

Հայֆայէն կը հեռագրեն. — Տեղական դրամատան մր հայուսլը վերքուագ դրգ տերն դե հանսորնու առնեաներուն կողմէ։ Մէջէն գտնուհցան 150 հրացաններ րազմախիւ ուրիշ գենջիր Հրհայ մաջսաւորն ու հրկու ուրիշ Հրհանհիր ձերբակալուհցան։

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

8 L O P P U чиопипр

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

zbn.wdwju Littré 34—43 ՄԷ**Թ**ըօ նտերը և ՍԷՆ Միշել

ըրեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ

դշրթ, որ 1911թ 14 dmbartmem's par Charpens fugut, man 46րակիերեկոլ ժամը 8.30ին «Ֆլո. թիա» ճաշարանը։ Նուագ, հրդ պար, սենեակային խաղեր եշ անակնկալներ։ Կը հրաւիրուին թոլոր Պարսկահայերն ու համա. ֆիրները։

Luranz k առեւտրական դիժել՝ գալենց գրատուն Fbg. St: Martin.Paris(10)։

Մուզուին կարի վարժ գոր-իսպես Նաեւ ափրահեր (աշ-փըտուհի) ժը։ ՚փնոլ՚ ձիկ. Ջա-պելի. 23 Rue Nollet: ՄԷԹրօ՝ Clichy-

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

96 r. Rivoli, stfr tomptel 1967.

be don't be done of the control of the control

SPILLER BEGENEIN LAUSULUSULUSULU

A. REDSKY. Place Contrescarpe (76 r. Cardinal Lemoineh wh-thrug). Opnaph. S., Prount, 4, 47, 82, 63, 85.

41. 02, 03, 03: Uptrki kub motr huppe ropose grade, Spanior volo, Spkingu avriador, obe de impose panional The matter than the point we carry matter than the tent to make only another party gather than the tent the tent than the tent than the tent the

ՎԱՄՈՎ ՍԻՄԻԹՆԵՐ ያሀቴሀኑሳ በኮሆኮውንፁቦ

Zugunne LA GARDE 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e)

Pard կր փնտուէ դայ սպա գործունեա)։ Դիմել *Ցառա*քի վարչուհենան։ առջի սը։ **գարկե**շտ եւ

EMPIRE Upuppere 37 Av. Wagram

IMPRIMENIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H. STEPHAN

P Է Ց Ա Ո Ե Ղ Ա Ե Ա Լ Ֆ Ո Ր Վ Ի Լ Ի Մ Է Ջ Հ. Յ. Դ. Ավֆորվիլի «Ս. Մինասետե» ձերիակամիտեր բնչյատեւ գտեղը պարը Շարաթի իրիկամե ժամը մինչ Հանի Մերի արձարածը, ԴՀ Ասա Տենուսա Dole: Վր խոսությեններ Կը հրապետի բեր Ար ԳիհինիՄենեներ հրագա Հայրենակիրները,

ՓԱՐԻԶԻ ՑԻԿՆԱՆՑ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

Գաւթեր նրգնանն Կուսուսյեն Փարիզի Հայ Տիկնանց Միութեան Հ, Կ, Խ, Օգնութեան մաս նահիւզի հանրաձանոն պարահանդէսը, զիմակաւոր եւ անդիմակ վաղը Շարաթ իրիկան ժամը 10 pb Salle Hochep մէջ, 9 Avenue Hoches Paris (8

The hand of the ha

de prof- andert, «TILLETT RICH! ITIN darping

Հայկական եւ եւրոպ, պարհը, մրցում Թոնկօի եւ պոսԹոնի, Գիւֆէ ժողովրդական դիներով։ Տոմսեր՝ 10 եւ 7.50 ֆրանը։

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ Կազմակերպուած Քղիի Հայր. Միութեան կողմէ Շարաթ իրիկուն ժամը Յ.30ին, 84 rue Chape Թատերատ Կը Ներկալացուի՝ ղեկավարութեամբ ՄԱՐՈՒԹԵԱՆի DAPUADO CESUENTE HAU POPUSO

BUSPNV CUV SFLASE ԻՐԱՐՈՒ ՓԱԿԱԾ ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ ՔՈՑՐԵՐ

4 6 7 4 4 4 23 Մաստ ժ. 21ին

UTPUBLICATION 48UDET

ORCHESTRE FANTOME

Snfubpp, 10-80 \$ bmg 5, 6 mubut 7



\$ U. P. P. 9

AULULO - RUGULD Unope funca. րի ժողովըվաղըՇաբաթ իրիկուն Judy 8.30ph dubaff Suca տեղին։ Միասին բերել 1929ի անդաժատևտրերը։ ԳԱՒԱՌ ԼԻՈՆԻ կոմիայն ստիպողա.

ասաւսա գաղն Ձեր դ. կրամա. հան նրութ գանովի վե չհամա. պետարանի Գրաղարանը։ Բոլոր ընկերներու ներկայունքիւնը ան. spudbym 5: Shphujubug wb.

AULUF8Th Loppe ambo jourg-thy Lomintands quadfe, min phytory gongs thogain desprishment fourably tongonial

րի ժողովը՝ այս փիրակի իրիկուն ժամը 4.30ին, 35 Bld Jean Ver-jus Grand Vest, ընկեր Սարգիս Պօյաննանի բնակարանը։ կարե-

UU. PULL Lowin function on զովը՝վաղըՇաբաթ իրիկուն ժա-մը 9ին ընկ. Ն. Ալատիննանի

ըրակարարը։ ՄԱՐՍԷՅԼԻ Գուլվար Օտաօի Վռաժետն ենքիկ, ընդն, ժողովի կը նրաւիրէ Հրայր եւ Մուրատ քառաքատրեր կանուն արերև գարութ հատուրակի գավը 5-իր ցարութ Հե **կ**արզ։ Շերկայանալ անգո

interpret: 2. 3. 4. Uta Curdnet Depor.

8ՈՒՇԱՏԵ**ՏՐ**

ՇԱՎԻԼԻ Երիտասարդաց Երկ-սեռ ՄիուԹևան ընգֆ. ժողովը վաղը ՇաբաԹ իշիկուն ժամը 8.30ին, ԾանօԹ ֆաւաքատեղին. գաբար ընդեն: ժողովի կը հրա-Արքին, ծանոն հաշաբաներն, Հիքնիչ Եռքութիւնը ստիպո-Աշևետի ինիդուր գաղը 8՝30իր շինք նոքսև նրիրևրրին վամն մանաև նրմբ։ ռոմսմե Հե 202 Rue Boileau dubhumup-

Ո- **Ա**իսությգար <u>Ֆ</u>անսբ¹Մբ մասնաճիւրի ժողովը՝ այս կիրս կի ժամը 2 30ին Պուլուառ տ դոմիէ 23, սրճարանիներընասրա ճը։ կարհետը օրակարգ։ կը ճրա-ւիրուին անդամագրուիլ փափա

ՄԱԲՍԷՑՂԻ վասպուրականի

Հայր. Ծիունենան ընդ ն. ժողովը այս կիրակի ժամը 3ին, 4 Place d'Aix (փլաս Տէքս 4) զ. 8. զու յաննանի պանդոկին մէջ։ 0-

թենակիցները։
ՄԱՐՍԵՅԼ ՀԱՑ Մարմնաժարգական
«Վեծի» Երուծեանընդֆ, անդաժական ժողովը՝ այս կիրակի
առաւստ ժամը 9.30ին ՍԷն Լու.
կրան ֆեն ակումբ—ընծերցասըահեն մեշ։ Վուու «Հայասիները» րավծավաջ Որսւթրուր մահես-Րիկջի, Կանգն-Հայեն Հայնբ-քոնվառութիւթն մանսառսնին է։ չիր զէճ։ Խսխն արժեպրին» ձետոծեր ավուղո—նրդընձանտ

որմ-ող կունքրորթար, հսխն քիսրաերով արմուղ սէ Ֆիբրն նրմ-ն՝ գսնովի ին ննուհն-ժեռովուռ նիսւթբոր հունքըարդ էրոսարնապի անդավ ու անդամ իայրննակիցները վարը բարաթ ժամը չին, դարձը-Հայք ճաշաբանց, 4 Rue François. Gar-շու Միումեան կերլոմատեղին։ Օրակարը։ Մայուետուումիրև գե կոյց եւայլն։

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

Ադնքսանդրիա, Մ. Ս.— Ձեր լած հատրէն՝ Villefranche sur

OPAPUST DED PUPULANTUPED

մթ, դեկավարու Թեամբ դ. Չեխովս կիի, եւ մասնակցուԹնամբ իրգիի, հուագանակուես մի կու-տայ 22 Մարտ շարան՝ երկկոյ ժամը 9ին Salle Léonh մէջ (Place du Gard Amette, ՄԷՄԻը Opplex: Ցոմսերու գին՝ 5, 10, 15 եւ 20 ֆըասը։ գը Շախուին Eglise St. Lèonի մեջ եւ օրահին դուռը հանդեսին իրիկունը ժա-մը 6ին։

արուց շէվ էրկայի 69րդ այսնը-Նուագանարժ ազգային հարաո-դե օես։ դարձին առԹիւ եւ ի նպաստ ճափԹալ եպիսկսպոսին։

նաննա նախակագրային։

Ապրիլինն փարձու է փաղիլ,
հարիլինն տուրի ար առորյաարարն որ ունի մեծ անհանց մե,
ձայասրաիլ հորմարդ շուներ որունե է,
ձայասրարիլ հորմարդ շուներ որունե է,
հարարարի արենա արձինատահարի
կամ մեծրածայիչ որուիլ կապ, ու
հետրակատում էի ու պարուել՝
պարուարի հետրակարի հարարակարի հետրակարի հարարակարի
հետրականում էի ու պարուել՝
պարուարում հարարակարի կանորում կան կանի պաղատու ծառևրով, Վիլոււ Թիւն կայ կարաժ կամ յառել-ուսենակա արինասանոց ջինև-լու վարձջ՝ 1000 ֆրց., պայլ 14 տաշի, ըզիգից 800 ֆր., դիսել՝ M. Cassarino, 20 Rue Edouard Vaillant, Alfortville, (Seine): Տարը վարձեն Vaillant, Alfortville, (Seine)։ Տասը վայրկեան փարիգէն. շո-գեկտութ՝ կար տր Լիոնէն, շոգե-նաւ ևւ ֆանրակառը Gare Aus-terlitzէն։

SOPPOR U. S. DARUBA

8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e)

B RUE BUFFAULT, PARIS (96)

կը խմասել հերջին և կիներու միւանդ ունի,

կը խմասել ներջին և կիներու միւանդ ունի,

կ՝ընդունի ամէն օր վեսօր վերջ ժամել 2-7ը,

«Ինադունի կիլակի եւ տոն օրեր, առաւստեան ժամը կ

25 ՎԱՑՐԿԵԱՆ ԿԱՐ ՏԻՒ ՆՈՐԷՆ (ՓԱՐԻՋ) ԵՒ 300 ՄԻ

COUSSAINVILLE ի կայարահեն։ Արմեկրեց ան հուժիւն։ Մարչեն կը գտնուի ճողամասին կերբոնը։ Մարչեն կը գտնուի հուժամասին կերբոնը։

ըասթացաստան ընտերին։ դահար երևով անդա Հինգշթ շաթան եւ կիթակի օրնըը կամ Société Générale 7 Rue la Boétie. Paris, հեռաձայն Anjou 10–20: Նա**դարժապիսափար իրազարագիր՝ 22 վարտ 1928**

«ԿՈՎԿԱՍ» ՃԱՇԱՐԱՆ

ննծէռուն գրութուս Գսնգի վերքովունութգողմ։ Ետն է է Մղեր օն, Ժոսորսուիի դեռով խոնսվում։ Լուլա - Ֆետետ է

ւօտ ժամը 2։ 23 Rue Huchette

յարցըուտը է Ֆավաճապետանար։

Metro: St. Michel



TA UOUPUD BOPUS

գտաիւ ուրիան լանատետերես դան լանգրքի Ղագախանաքի հարու ուրիան լանատետերես դան Ղանգրքի Ղագախանաքի հարուն Հայաստետերես հայուն հայուն հարունական հարուն հայուն հայո կերակուլքսերով, մադրութեամբ եւ անթերի սպա Հած է ԼեոնաՀայութեան միակ կեղւրոնավայրը։

մեր ոյցելել մեր Հաջարանը Հանոզուելու ֆետն, փութացեր

THANZAUGUE BE TULSUOUS



ՀԱՍԱԾ ԵՆ $1930 \,\mathrm{h}$

ԱՄԵՆԱՆՈՐ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՓԼԱՔՆԵՐԸ Լ. ՆՇԱՆԵԱՆԻ ՔՈՎ

ԿԸ ԾԱԽՈՒԻՆ ՄԱՐՏ 15ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ LEP SOLOSOP GELDDIG DE GOURT

Uth wighten Philip he punt 56 Rue Piat. Paris (20) Uthro Atisti,

UPUPUST 15 OFFICE ZUULF

ևայնել Մենքոր (Ձիժնար Ժսուսուդցրար) ակնձափ փրատ եւ նոչակ նահած «*կահանչ դըլխարկը*» գիրջը, որո**ւն**գին մէկուկէս տոլաը։ (37.5 ֆրանք՝, կր ծախննը 25 ֆրանք դիմել Ցառաջ գրատուն, G. Tzerikiantz, 13 Rue di minicains, Marseille.

u v n r c u d, u s u r

O. M. OHANESSSIAN

Marque déposée MELKON

[Marque déposée MELKON

But ly nicits Buyunhit unphityhun huddun uninghit

hunndigte with unin human MELKON duriancan highe

general phinography. Ammunight. Chifden himnigh

But Willin Paris (200)

St the Villa Paris (200)

ZUB4. PAR-BUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEYIL 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-81 And the miles of the control of the

ՁԵՐ ԿՕՇԻԿՆԵՐԸ ԳՆԵԼԵ ԱՌԱՋ ոցցերբացեն ԾՈ**րՍԵՐՈՐ ԲՆԵ**ՈՅՆ**ՐԲԵՍ**Ե



BHILDUTT 402/4/ 40/0000 18 Rue MONCEY, 18 Lyon

Հայերու ճաժար ճարիւրին 20 գեղք

BUFFUS

<u></u>
የቤታኔ ቴዓኮኔ

3 mag. 6 mag. Sup. 604604 35 \$. 70\$. 140\$. 250 ֆրանք ԱՄԵՐԻԱՍ

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et SCH. MISSAKIAN խմբագրունիրն PARIS (10° Téléphone: NORD 67-23 » c. օրտէ 276 206 Հասցեի փոփոխումենան համար պէտք է վճարել 3 ֆրանը

22 ប្រពន 1930 22 M A R S 1930

CUPUP

o SUPP OPh 1218

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

9.h5.' 50 IIII5.@h/I

SUON HUMALL

րգ ԿԸ ՆԵՐՇՆՉԷ ԱՅՍ ՓՍՓՍՈՒՔՐ

լյաննել մե ի վեր, բառեր մե կե ծամծմեն ռամկավար— յած ռամկակար— օրկանները, Սուրիա ապաստանած գագ ականներու կացուխնան մասին։

արհապրու Վ-ը-ը-ը-Աղքի թերամ, աժամն ազգասիրունեան քժվրուկ մբ «եչեցևելէ ո, չիմա ակսեր են արտնվալ ոչ քեչ հանգանակուքնեան ձա. անջէն, այլ... յացողունենկել իւ անդ, աստրն ջահիշև ֆետրն ջաւանաց ենքանս ^{արճ}էր՝ անք… հաչումունգրրչը։ «Ի ջերա որորև որ ահարչան ոչ ելք ջարմարարումու

3bmaj, կը փորձեն տեսակ մը խուժահավարուներա, փ տալով Բէ այդ հանգանակութիւնը կը վնասէ... Նուպարաջենի հահարար եւ Բարեգործականի ։

գանի մը օրինակներ, բուն իսկ աղբիւրէն։

ուրգիս փանգն բարդապար, թուռը ըսպ ավերեւըչու , ուրգիս փանգա Ձշուառունեներ ու կորուսան փրկել չայն է — «... Միջուշա ավետք է « այլ սա է որ այդ եւ նման ուրիշ հանր այ օգրապարի առաջանիական ինակամանը ու-փանր այ օգրապարի թուռը ըսպ ավերական ինակամանը ուու քասիչարար, պէտք չէ որ մուցինի Նուպարաշէհը, Նոր ըրկրը, Նոր թարբերրը, Նոր ՄալաԹիան, Նոր ընբաստիան»: ա*լջար*ը, *19 փետր.*)։

յալջարու to դրատրոյո Հայկաի տամնավար օրկահը, ուղելով համոցել ինչ սաժ Հեպասարինկաներն են հոս, Հալէպի մէկ՝ 150 հոգի, իսկ դրդրի մէկ 50 ընտանիջը, կը հարցեչ սրտասոււ, միա ւլիհամը,

— . երթ այս է կացունքիւնը. մեղց չէ՝ որ օգնունքեան կոչել _{ան}ն մինչեւ Ամերիկայի մեր մայրծնակիցները, որոնք ծանրաբեռ. որ օգնունեան կոչեր ւսծ են արդէն Նուպարաշէնի նանգանակուն համը, յարունակուի, առանց նուիրատուներուն ուշադրութիւնը այլուր ուշակութ, (*Օվորատ*, 19 փնտր.)։

թելե. մինւհայն թներթեր, ջանի մր օր յետայ. փետր. 26ին, պատմեր, Դամբչլը դրկուած յանձնախումբին անպաններեն կեն ջանանայի բերևով.

... Գամիջլըի մեջ բնակողները 1500ի մոտ են, որոնց կա... մոտը մասը Թշուասու նեան մատնուած է։ Վեց ամսուան մեջ նոած են մեծ ու պզտիկ 243 հոդի, հիւանդու նիւնները, մաս արարար մալարիան, բոլոր սաստկութնեամբ ճարակած են, ժո₋ ուրգին հարիւրին 95ը այս-նիւանդութնամբ վարակուած էու . այժմ կարաշանին գլուխը անցած է՝ Փարիզի ռամկա. աշտոնանենիթեր։

Կրծա՛՛ր լռել, երբ բերան բերնի, բիխ բիխի կը շեչէ Բա-պոժականի Կերը. Գրասենեակի մեծ ու պգտիկ իլիանաւոր. ուն եւ հպասարնկալներուն հետ։

պրապետաթ տորը, ու ուծ եւ հայաստրիկալներուն հետ։ Սար ու **ծոր** ժան գալէ յետոլ, այս կեղղոնական օրկանն - «Դեռ-Ֆ ժամնաշտարապեսվկա կր յանդի մինւնոյն հզրակացուննան, մասնաւորապես վկա-11: 19-ար որուսոր ու ողրավարդատան, հասատարապես դվա-Կորհան կանչերով իր շկաւտանդնակ» արաշանակիչին, «Այի-Կորո փեստը, 19 Թուակիր փոփաուրը, բայց մասացունեան «այժ մինչնոյն Մերքին փետր, 26 Թուակիր հոր եւ ծան-«Այի տեղեկունիրենը»

-«Կը կարծենն ք հէ այլևւս ժամանակը դասած է, որ դանրու-Ուծը լուսարանուի եւ նոր օգնունեան դամար դրապարակ հետած հանգամակունքնետն գործն ալ իր բուն ֆանմատումիանո Պահուհի որպեսզի ուրիշ աւելի անիրաննշտ, աւելի կարևոր - Հարկներ լտուձեն։ Այսպես է, օրինակ, Նուպարաչէնի ձեռնար-Ս մի մարտի:

արտը Այս բողորին «միտ բանի"-մե— «Լաւապոյն պիտի բլլար, կբ «Ինենը (միշտ կը կարծենը) չանապարհի ծախոնվու հան-«Ինկուած գումարները ամբողջունենամբ, գանոնչը դրկելով գանոնք գրկելով

Այստեղ կեցէջ։ Կեզը. Հանգանակիչ Յանձնախուժրը չի ար ոչ Բարեգործ սկահի կեղբոնին, ոչ ալ անոր Օդիպտոսի «Հայէպի մասնանիւդերուն տրամաղրուննան ատկ գներ முறையியாட்டு முறி வாரி முறி գանակուաժ զումարները։ ինչ որ հաշաքուած է եւ աբուիլ, պէտք է զրկուի ուզղակի Հալէպ. «Գաղթականա կան ինամատարու նեան», որուն հախապանն է կի իոյ կաթողիկոսը։ Այդ Մարմինն է որ պիտի մաս.ակարարէ թողջ դրամը, անչուշա ոչ Թե պարզապես նպաստ բաշխելով. Դիմնական ձեռնարկի մը յատկացնելով գայեւ եւ այդպիսի ավեր մին ալ կալ. – դեւզ մր պիտի շինուի հարիւր ընա ek համար։

չ թուի թէ Բարհգործականի վարիչ պատուիրակը, բաւավար մաժույն ալ օգեութեան կանչած է, իր հա_ արհաքիւրդրին վաղ արոակեարրեն ասան ճնրես ջաղան։ վարն ուշանհաւ է, թեթն ստղիավան նթնկրիսու դիանբ փոփսուջը, եւ մանաւանդ фարիդի պաշտոնաներնին dh. ը գրորուանը ջարը։ Սա հռչակաւոր շկը կարծեն ջօր։ Արդադանակիչ Ցանձնաժողովը վարանումներ ունի այս

են, կը նշանակէ 6է չըմբոննի իր դերն ու պատասիսան։ - Թիւնր։

եզբությ Ինչ եր միտարերի Թշուտոունեան պատկերին, իրրեւ կարձ տասիան, վայն իսկ նրատարակունեան կուտանջ Հայեպի անտարունեան կոչը, զոր ստացանջ այս աոգերը դրելե

Այդ կոչին մեջ, այլապես շանեկան բաներ պիտի գանեն ր ծուռ բերան հակառակորդները, իրենց կուռջին, ծոյնինեն Բոլիկոսին ստորագրունեան տակ։

ՄԱՄՈՒԼ

ԾԱՆՐ ՎԻԶԱԿ

UNAPARAGED ITES «Յուսարհը» արձանագրհըս շարդ մը փասահը, Անդրկովկա տի կացութեան ժառին, կը եկա

- «ինյայես կո տեսներ, որ. յոն ավեիւնրբեն դիտերետր իսւ ժար վիանքնու՝ ոն ինտոներ այրի շարժութիրի գաւանագ թը Βրժենիսգիտոն բ յատկապես Ազրպելմանի մեջ։

չո՛ւ կԹալինեան խելագար դրարրն գտաջ բր յատվապես թ.ա. Նարձրբնն անիւրստ անցաժարժ թարաբնակ շրջաններու մեջ.

Մրժենովիաորար գամավունն ներեն ամենեն մոլեռանդը (կթօ. րակար **փանձրես** դեչ) կրատ որոն բանանը է։ Թա<u>տ</u>անը է միաժամանակ, որ աշխատա գիւղացիուԹեան կողբին ավարդնաւ —եսնքըւիկետը նատով, ֆուհաֆրբնու ոտուար խաւդնութի, առաջ. շիվսաս հայում դակաս իրաւու<mark>նդրերով</mark>, կապերով եւ մեծ ազդեզուԹեամբ ժողովրդական լայն գանգուտն րբևսբ վնակ։ Ոյոսն սառափատեր ովորդետը ին դվարի հատվատներ պայ երկու տարրերու դէս",— այս երկու տարրերու դէս",— կըսնական βողին վրայ՝ կղերա-կանութեան եւ անտեսական ումուլունս-դրոր։ Բւ ումս՝ ունուս Ժրարիր վնուլ, ե`բիս-դրրոր բւ ճառով առաւնչապես ԹաԹար ազգարմակուԹնան կողմե է, որ սելինեան քավաքակարութի նը ամԷնԷն բուռն ընդդիմու. Ձեան կը կանդիպի։

Ուս նորք ք բ սափակր, թ.բ գիւս ճավարսությիրը դ'նրժաշրաշի կա-կաlսութգուր վամդե անժ ճամա-գամավաշնարընաբ բու Դատվատքի Հուրության հետակատքի մաժողովրդական խըախձանքնեւ ըով։ Հայրենի երկրէն ստոյգ լուընրը, դժրախտաբար, կը պակ. սիս մեզ։ Սակայն՝ պետականա գած ստախօսուԹեան՝ օրկաննե րու, խորդրդ-ադայ մամուլի տուսած պատակական տեղեկուարերը վասարական են դա-գրությու դամար, որ չափէն առընի ծանր վիճակ ստեղծուած է նաեւ մեր դայրենիքին մէջ։ «». Հայաստան»ը կը դադորդէր, րընն ովոտգ ըր ականգեր! սթ.ա սե «այոարմ ու այրարվ» կաշմափ մաժեւոմակացարաց դոմ մաժմվ փուլած պատկերը կատարեալ փուլած բառին տակ ֆասկցէք ամրողդ» բառին տակ ֆասկցէն ամրողջ Հայաստանը, — եւ այն ամրողջ Հայաստանը, ա փուլան է արևումը, ա

կ՛ըլլայ։ 1917ի Հոկտեմբերեան դաւա - Ին ամերոց Ռու սաստանը եւ անոր ֆետ միասին նա եւ (լնդ ըկովկա մն ու Հայաս տաստչ բը , գարն սr զո՛ջաrարծա՝իչ, օնգն ատրն ենչ՝ տրժագրբն ահոճաչ

luduralseddd tar dud ur Anhand pan dmr 46 phpring dmbymp pan dmr 46 phpring հանուրաց», աշխատարեցանույ ջարաց է եսնչրւնիրութ շկրա atili Olivi rimbranita d ւաւառիր կազմակերպուն իւննե ևն ին ցմաբիր խոնջևմտյիր վաև գանուտետանուրուան՝ րերքությունը Հացրեն ատանանին, Ծայունընս արև ու դարանում ու ա կազմակերպութթեւնը Japaulp դագիլունվանայիր որքը։ Դեռ քար ջրևետաքանունություն Վետոն, պատրուարում Աւվետարես Հաևգորի դեռնարությունություն դային իշխանուժները կողմեր որ հութիւնը վայելող դարձրաստի նան պաշտոնհաներ ենս

0Ph1 065

Լոնոսնի խումւդաժողովը անելի մեջ

Գերագոյն ճիզեր կ'ըլլան փրկելու համար Լոնսոնի նաւային խորհրդաժողովը։ Մասնաւորապէս ֆրանսական եւ անդ րր թւ Հանուդամ իսսերևմակնութիւրդրեն ի այրորդար, թքնի դե Որավար անտասենանութիրդրենն արդևաս անսեցությունարիր դէն Աս իստերհադանութ ճամար։ Ամեն ինչ կախոշած է այժմ Իտալիսյ բռևև. the appeta

այմզոի Հռոմի Թղիակիցը կը հեռադրէ ինէ Ռաալացի. րթեն դրգառներ գաշագ որ ան Միոժնիտ թե Քորեինա ի, աժերը Ա. պատուիրակ կրանաիի գլխուն վրայէն գիմել Մուսոլինիի։ Այսպիսի արարը մը ոչ միալև անձևական վիրաշորանը մր պրտի ըլլայ նրաստրի եւ իր պաշտոնակիցսորուն ճամար, ույլու սրում օգուտ Հախախ ուրրրուլ ճարի ոն ը ուսունիրի իրճ է որ գծած է իստանանաս անտասշիրանորնուր օրարշրքին ումվունքիւսը խործրդաժողովիս սէչ, շիննուած խտալիոյ հաւայրև պետասրուս վրայւ

Տավաւրս խորմրդաժողովի խնդիր չկար, հրբ դիկաատորը ազմեց Իտալիոլ հառայիս օրագրրը։ Մասհատր ուշադր թուս մլիսծայուի այս ծարցըս թե Ֆրահսա փետր. 13 ատքելոն մետոնե ընտրոտը մերտնեն է ևատնիսն դեւս տ ճաժող դե տոժանանի է։ Արդաւայան անե րմտակ ասրուի mandian. երոն անտանքան ու ենչևւուսեն նրբինու հասնագորեն է աւրքյաց և հար անտանացություն ուշիսանան հրա հաստանին չոր փախանեւ և հրա անտանգան ու ենչև անտան հրա անտաներն է աւրջություն և

Այս պալմանոնդրուս մէջ, մեծ յոռետեսունքիւն կը տիրէ Տրգաժողովին ոլջին սասին։

. Մուսոլըսի տուքի օր Ֆաշիստ Մեծ Ժողովին և սած անդեկադրթները։ Մեծ ժողովը լետոլ քուէարկեց բանա-ձու մը, որով շրը կատարհալ եւ ասրողջական հաւանուխիւնը Լոծաոնի խորհրդաժողովին մէջ իտալական պա ծան բռոտծ այն դիրջին համար, որով պաշտ արոշապանն իտալիոյ իրաւունքը ցամաքային ամեներ լաւ սպառ ազգրն ծետ ծաւային ծաւտսարունիւն ունենալու՝ մա

Պրիա» Փարիզ վերադարձաւ եւ պիտի հետ վենչեւ գալ Ե Նաշայի» խորթորդաժողովը դադարի մէջ է նիմա։

Unahadanjunefthe's dangard & banke Suchable be U.th.

Օգնութիւն ռուս փախստականներուն

ՏՆՈՒ ԵԷԷԿիրանի Ժրծուի Թղթակիցը կը տեղեկանա թե Ազգերու Դաշնակցուվիլնը իր հովանաւորուվժան տակ պիտի առոէ այհ րագմակիւ Ռուսորը, որուջ Խորհրդային կառավա. հրունիան կորական հայաստանելը հորհրդային կառավա. հետաստան ապատանիր։ Բոլջուիկիան բոնակալուխեան այդ և հետասատ ապատատերը՝ քոլջուիրեան բռեակայուհեան այդ գնարեա գրերուն, ինավատարութերերը յանեն այրեր առև Տոլջեւ՝ Նանսելեր բարձր-կումիրադրույենան կցուտծ՝ մասնաւոր հետ կանական արև արածակարութենան կցուտու կումիակիուն հետ կանական հատարան արև Գ. Լ. Վոլֆ. Հրևայ Գարֆականեն, թու անպաշորման ընդերութեան ենրկայացույիչը։ Գ. Վոլֆ հախագահի գործուն գիր գումարուած ժողովի մբ, որ վերահասաւ եպաւ Քէ Տոլջե, Նանակեր եւ անար հետ

ժոնցաննոմ նրիրևսշիրարն ղիչը։ **իրատահրան չաղացա**յրունի**ւ**ր կը տիրել Ժողովին մեջ յոյս յալանունցաւ Թէ Բարձր կոմիսարը կրնալ աջակցիլ այն հայ և ռուս գաղթականներուն,որոնք վեր

իրս ձգած են իրենց երկիրը։

Խորհրդակցուխծանց ընկացրին լսուհցաւ Թէ Լենաստան նասած են 600 ռուս եւ ուկրայնացի գաղթականներ, եւ քուկար. կուեցաւ բանաձեւ մթ, որով կը խնդրուի Ազգերու Դաշնակցու. Թեան խորհուրդեն (որ նիստ պիտի գումարէ յառաքիկայ մայի. սինչ, Լեհաստանի այս գաղթականները մացնել Տոքիք. Նանսերի Ֆշնաին մէջ։ Տարակոյս չկալ Թէ, կ ըսէ անգլ. Թերնին Թղթա. կիցը, Խորքուրդը պիտի ճաւանի ատոր։ Ինչ կ'անցնի կը դառնայ Մոսկուայի մեջ

Prittl, 20 մարտ.— Մոսկուայէն ճասած տեղեկութիշներ յայանեն Թէ Սաալին սախպուեր է հրամարիլ։ Իր հեղինա. «Թիւնը յանկարծակի խորաակուեր է, շնորհի. հրիտասարդ համայնավարներու կարդ մր խմբակցունետնը, էին հաշաջական անահոունենանց մասին Ստալինի վերջին շա-բախներս Տետապնդած բաղաքականունեններ։

Մոսկուայի եւ Լեսինդրատեր մէջ հանրային շէնջերու առ. երէնլին իսկական բանակետրի մը վերաժուած է։

Ռուսական ցուենը դեպի Անգլիա

Գրած էինը 6է Հոլանաացի հրկրագործներու գործակցա կան բնակորությունը որորած է բոլկաոր հեհարկել ուսասական այս բնակորությունը որորած է բոլկաոր հեհարկել ուսաական բոլոր բերջերը։ Այս որողումին հետեւանչում դէպի հոլանասա-կան ծաւանաձրիսաները համարդ կած ուսա ցործնարարձ չու գենասահերը մեծ դժուարությեսներ մասիրվական եւ չին դիտեր գետուրերը մեծ դժաշարուկեսում տուղիորդու և ցործերերը ակտի օքոր ցամաք շահեր իրենց բեռևերը։ Սորերդային կառավարը «Իրեն որդան է դեպի անդլիական առատաներաները ուղեր դեպի Ամեկերաան և Ռովեքրասե Այս ուղերաշերուն է դեպի Ամեկերաան և Ռովեքրասերությունը արդերաբերամբ հանձեր գրելական և արդեր չուրեսաշերուն և ցործերերը արդեր հանձեր անդլիական հրապարակին վրայ։

(լուրերու ջարունակունիրնը կարդալ դ. էջ)

LULL SOULSONPPIN UL **ՄԱՅՔԸԼ ԱՐԼԵՆԻ ՀԵՏ** OF UVEHAROUDE HE ZUUSUSE U b C S b U U L L S C

EN ANCHO UVUAVAUL DO

GREUSPHAR OFTUPPERS ԱՆԱՏՈԼՈՒԷՆ ՔՇՈՒԱԾ **ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ**

88154 46 Աղբակի Հ. ՄիուԹենէն, Ապատան տես նա-

մակը) . 600.-45րդ ցանկին գումարը 54։165.-

րնդեր գումար

թվբագիր

ԱՊԱՏԱՆ (Պարսից ծոց, 4 մարտ.— Անատոլուքն Սուրիա ապաստանած մեր Թշուատ եղ-բայլներու օգնուԹեան գործէն արմադրգևէ հաժղուաը, Մհետրի արդասը : գրաքու փաղան ճարիկն հաշնորնու օգրութորդ գան բան էր իր ժասնակցուներնը կը ընթէ դարիւը (600) ֆրանք գումարով հարուսանակցուներնը կե մառաջի միջոցաւ։ Ա. Հ. Միութնեան վարչութիւն

WUP. - Uptybe 7 Umpur այս գումարէն կեղը. Ցանձնա hinedphb jubabus bbg 48,000

երեկ յանձնեցինք 6000 ֆրանք հետ Ընդն, Գումար՝ 54,000 ֆրանք։

4480 6 8 6 6 6 6 6 Phirshusush Tes

դաղորդէ քնտակար Հանգդար արորդեր «Հայ նինա»ն կե արորդեր

- Մէկ դանի ձախորդութիւննե. be this might manny to about ղադար կը տիրէ Թուրֆիոյ հա

ասւխրագե գումային գեր հորհոր Ասշև երևն դե Լարար Ֆամե-Քիւրահրը որոնը Տէրսիմի բար anch dingdiguins ի'ապրին. դանի մը անդամ առա ջարկած են որ ապատութիւն կը չնորհենՏէրսիսին, պայժանով nu atrapply adjust in զվոլչ են եւ կ'ըսեն. «Հայերուն գույան են, բայց Քիւրահրը my myor whumby wam? workhite տացաջ եւ ղէնջերը Հաւաջելէ վերք, բոլորը կոտորեցիջ. մեզի ոլ դույսն ակակ նուն։ » ա հանանուաց ոլ դույսն ակակ նուն։ » ա հա nathe what tothe pr blood վերջիվերջոյ իրենդ այ վու ախախ բևնար նուրքրու saparaga pha salphur afa Արդեն վերջին կորւներու ա 19 P. F. Talen Spring Ap. նարանահարկրարը աւ քատանո դորեր ու բնախարբեր ու քոգմ։

Տէրսիսցիները միշտ բարեկաս Հայոց եւ ամէն գնով կր ջան խնրափրրևնն դ, նոսշի տնաշատնարրը ինրըն դօտ մար։ dplighten Gertabhte pupt fubn Տալ երիտասարդներ բանտար կած բլլալով, Քիւրտերը դիչե र्विकार भर लेक्द्रसालेक्द्रमधिक वर्णेत splud the spendagopa zmiphe

ւյմ դոմորսն տեղ արմաշոնաստ անուն գամվաշտց թա Ֆամտ թեն ոչ ոքի գտ դրանաց թրաներևմի Տելորեր դէլ մի ին թուրք կազ չէևնէմ մասնա։ թուրք իազ չէևնէմ մասնա։ մավանաևու դահմիի, սեսր? առողը դէլ ինաչ շատ դե աքա մատնարկավ գագարակ ի, արևիրըդ իևտև վնա է լաևցակրքավ թ։ իս

"ՎԱՄԱՏԱՐԱԾ...Ի ՆՈՐ ԾՐԱԳԻՐԸ

՝ «ԱՐՏԷԼՆԵՐ», ՈՉ ԹԷ «ԿՈՄՈՒՆԱ»

Ծարտ Ձէն իվեր, խորդրդային իշխանուԹիւնը սկսած է նա-կանգել ջանի մր ճակատի վրայ միանգամայն։

Մի գասիր դեծ ուն Ոստիր ին իտղակտատնրբնուր բերոիր եւ «քեալլակեօգուԹիւնը», կը ծանու ցանէր «ֆամատարած»ի, դաւաքական տնտեսուԹնան Նոր Երագրին վերջնական խմբագրուԹիւնը։

Ստոլեւ կուտանք այդ Շրագիրը, Թարգմանելով «խոր**հ**րդային

Zarmannaho-Fis

Zողի մասին

Combile who will be part Sagued weekpe purdbag with oursof my which Splant pe desimb bu Inp Հոգամասերը պիտի միացուին, hand plad by Smport Sudang an ite dut what od and ubgt at. mtile dwornelations

Rulup Sunbup Sma mibbaphit գրար, ան Հատական օգտագործ Sub Sudup wann uhah darehb тпевраго вот дибасив Smubpe (waterta, m)46, pub-Embague): Maganda urb mpchadbzm b, wpmbzh dwpznifdbub որոշմամբ եւ ընդ Հանուր ժողովի վ աշ և թացու մով փուփոխու քժ և ան կ են. Amplicate muchapus dam gampurmp Sudma, maplur Smippbe.

3 .- Uputeh Soquesung behe tale to the grant of the confe the banggurup as dangeburg ab. spinemp & Sud Jumfudgel mb. with Summar water

Միտամենութրողը գիջոցրբնու d'ann h'u

Swfwjbugnift owned for all phonour manus fu a ոսշրրբենն՝ ժիշմատրաբոտվար ժան. ծիջները, սերքեցուի պաշարն ու 4 tre w ju zwind, or wi Spadbza F magmagetor Zangab Zangan? **Խաց**ուած անասունները, գիւզատն աեսական չէն բերը, որոն բ ան-Տրաժեշտ են արտելին վարչու Bouts 24hop Suda Juga pt արտելի անդամներուն չէնքելը։

Գիւղատնահսական գործիջ. րերու Տամայնադման տահև ար white war authorized which garate pupped any commentation of mandalig **ման Համար** գիւղատնտեսական **Նար**և ժանցի երբև՝ անաքոժի քանը. Lab Symbly washipas down upon. **Նուած** Տողամասերը։ Երբ արտելի վարչունժիւնը ան նրաժեշտ նկատե Տամա յնացուած աչխատող անաnurphity dign d diment purmդադույն չափով ձինը, Տոգալու Համար արտելի անդամներուն արչատակար պետ երևն։ Բևե ասշր Sp of by bulbone had nebb, buphily it Sand migrandiple Att ebil full met abramabables 4'untraft wowanthibee, dhwyt Style Zaplud whouse oquing appared for Sudaps

Upmuspaq wbwonibbbp ab. այա յժան պիտի Տամ այնացուին։ Եւ Տամայնագուած այդ անաunitabeth upont fuglacite of ma Lucon wowkibbe

фп.pp կենդանիներու, fungերու be ashimphipae Sadan Jungaed p what famabuch mudhepabla-կան անասնապահութեան գարգագած շրջաններուն մեջ, արտելի -wing speed of the discharge and **կունեամ** ը փութը կենդանիներ արmpth ubusang sanbung: 17 20 subangbefore Sty, no page **հերու արդիւնաբերուԹիւն չկա**յ, prodpop or uspanipated subout So Susbugaches Edward Bazache նն բող հակախ Հաղ անրանուկը։

фарр шишиперррыя Вичиерbloomly (Sweller) apart & danema I'm was amalaide whopping Blub այիտի կազմակերպուին մանր ա **Ծամապա** Տու Թեած եւ Թոչնարու**ծութեան Հաւաջական արդիւնա**

Repetations paper

պիտի ստեղծուին սերմնդուի եւ կեnt washing help Shimal Coppe Արտելի գործունէու ներենը

5 .- Bowtil dwgsac Bbibs be բոլոր անդամները պարտաւոր հն.

U Champlule, amplebour ատրածութիւնը, օգտագործելով Sud a Jungarub Saybpe, dzulbլով խոպան գետինները

P. Ogamanobbi abenambab. ական գործիջները, մեջննանե. արգիւնաբերու pp. ukallinnia Book pagap d'honghber habenռութեամը գնել մե բենաչարժ ա. no puluddin hamapa gadqoq apantapap Sunph abedampapսութեան մեջենայացումին։ Անդաններու մասին

to - where dubartation for of farmet wently with my might անանը հերկայացնելով ընդկա boup dagaglib Surubac Bbuts

Uportely who was being նու այր ճամա ճանկրրևն՝ սևսր ե 16 waphful by: Wagned 160 4pար ըլլալ ուհեւոր գիւդացիները . Idempuhab pracuck of approach Per Cas Jogac wohl chadalant Phiրը կարելի է այն պարադային, and of demind proper while and անդամներուն մեջ կան խորհրդա լին իշխանունեան նուրրուած կուակգականներ, կարմ իր դինուոր she be burnaphe, sheep upzbbp be acuargzaeSpbbp, (bpmzխաւորելու պայմահաւ իրենց ըն. ատերքի տեղամեերը)։

Wodang Spp About billed pape what p, ap be daplobe as be bufubb pobly whowarebbbe, 40 pauգրության արև արև արև արև գրեր spether, he washe appliance, անու Հադահ Հաւճափար աևapetuphpue do but of up of pathppuet

Արտելի միջոցննիը 8.— Արտելի իւրաբանչիւթ way which of graph of accorpt grad de, fet Sadasbagnia Swdw Jhwgniwa Lub ghi updt ghi 2-10 առ Տարիւր ՏաժեմատուԹեամբ முக்கியர் கீற்: நிற மாய்ந்த யும்வேறு կան օգտագործումին Համար тати учитар титрарров итgunne Popel 4p 4mg 5 bis

blot would wromath bludarmh Տիմեական աղբիւթե է աշnquipa pp (neunghzopp, bm. nubby, approblembly), mbqueմ ավճարին չափը կ'որոշև վարչուlapite, wanty was within phiand nothing 10 on Supporte

2pm op apropolitipp whomb Azmbpp mumepladolp 2 bustily: By Amparabaphe ubaga Տաշա բական արդիւնաբերութեան գործերեն գուրս ուրիշա<u>շ</u>իստա 36p m/ 4p կատարեն իրենդ ignimb phb mpd t phb ma Supper Surbammac Bamap, dentures dength dan apar burnd alpub dymby pape b. abby amphiab mylowamidanight 3 ma Smphipp

Wandibpp gurath dangto dan arbhs 46. Superal zufat pobbe:

Du fampuchbee which h ampashi d'au an d'au. San 5 -Lugh Lupzac Abub golg warms

who quille parte 9- V.put/h Sada Jagarah (1964) fad muju Sadmytine Phili, whine the Albertane) Apparel, declarembowhat gapabe had skie ստացուած քին մեկ քառորդը կամ 46 of which simple super aport the անրաժանելի Տիմեամ Թերջին։ Condent amon which the արտելի անդաժին ժասնավճարը։

IO .- Uputif hand to Spa-Phile Swifter Walt be 40 dbpm. դարձնե այդ մասնավճարը,պայ Sabue of adop jumpagnet upwhite ame a marphity space suda. San Spi Lazarbanene Pheby abգր կ`ունենայ միայն անաեսական անսոար դենքն։

II.— Studuwhat ampro depte, would be servered պիտի վճարուին հաւաքականգիւ. qualinbune Bout balu phop, pby. wto bake ashoustine utotane-Sup was dundbumble dule phopologic who and the which Swank Sugar pulpe whatvar Blub Chia. d'Abrohu (10-20 wa Swaper warmed wat by Spille of Hope pla, 5-15 mm. Supply Subputh Shilling State pho bywar wpphod which վենարուին հանւ - աշխատավարձphop

[[2]មែយមាយមិត្ត եւ վարձաարուԹիւն

12. Noukill whamber ենթը պիտի կատարեն անդանները անձևապես։ Գիւզատնանսական աշhoward gaberer Sadan dang bud hwptip t hwaste Kapa արչեստացէտներ եւայլին Գագարակաւսհապես եարուսև վաև. sty 40 Bastamburh budmuhh da pagabben and, bee nyhaand ge funble it susuales

13 - Whatly aspanants ושנים לפן שעולה לשובחו לל אינים

15 - Bowteh wonwillbone աշխատան բր կը վճարուի Տետեւber abing -- Stubowhat wapacut pildugght wiquilibpp, waberh pr mit madaphybbur dur Sup 4p vombab buthadan dp (speed had author b), or artife pub pp dunumbph 30 mm Sa-

ըանոն.— *Արտելի անդա* thee, quepup withwested hebits ишиций пларурь 3—10 ил биг Chilb about antadops Emplos յին Տիմնագրաժին։

16 - Upukle bhildwytu 4'oabt zwzhowang wbqwilbpneb, գագարակաշորապես աշխատբնու நைந்தப்பாதனர் ச்சைத்தை நைச்சுழுகுրուն։ Ձային ու պայոք անևերը կ'ո. przt dwpzni Bhibp:

Պատիժներ 17 - Wyb whywire no sh կատարեր վարչունեան դաշխած mylewand pp. 4p blaunch gasa-Lab Sabaku Sura pahab apahibushpackbub, sapabumbe ochan Bedon of har lackling so again. quibpor may, dapportefice be ոապարտէ անկարգապան կամ *(յանդիմա*. unifelier summageringers, my becomingly destable forces gard, margabe belt):

ԳԵՐՔԵՐՐ ԱՆՈՒՆ ԵՐ ՓՈՒԵՆ

and an amendang to an interesting են գրաժ չանելու արհեստը։ Mercure de Francep մեջ Ալպեր Chan to applied may կարի գրավանառներու չանադի Unite quitages ac@fection ժին Ֆրևու արուրն փոխրքով։ **Հա** գրույան դարաջ որ դանակար

Օսկար Ուալլաի Գրիչ, մա. իտ եւ Թոյնը 5.000 ֆր.ի ծա*խ*arbit jamas, hainrhams byw. աւոր ոճրագործի մը պատժու Philip be dufunkyme Unjungto Jinfunctyw's Կէ օթեի, Մսիթի, Սթեֆերորրի standanding in the gardening

ባብረባብሀ2ሀበ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ԿԵԱՆՔԵՆ

... Ur OLF O ESL. Ballio adabarbhre areth ma ահաութիւն մը գրի ամնելու Մարսէյլի գաղութին մասին։ n'in mmbh ursmama allmiud' வையு எழ் எர்ச் தொல்கர்வையுமை

. Իրթեւ ժիւիթարական երեrulfy, nfizm հայկական գիւղերու միճակը. Use abrided bearing

արդ արութով բերել իրանուր որ աւ անչույա տաշները չեն հաշա սարիր ֆրանսականներուն։ Շա. man wawka daich be be honմիր ազիւսներով։ Գրե**ն** է բոլոր *Տայկական պիւղերու մէ* Հուրի եւ ելեկարականութեան ասը զգայի է։ Սակայն եւ այն. պէս պատիկ գումարով մր կա թելի է ունենալ ամէն ինչ։Գիւղը and ES esti jui ji dui pi թիւններով հազար անգաժնախ. ընտրելի է դան աաղակալի ժխորով և ներկուած ugletaband: Luquepe Sass pa. սերքը կ'ապրի մէկ սենեակի մէջ, հաշագագոյն 250 ֆրանը սոական վճարելով։ Այդ հակը ամէն բան է, թէ punsu. նոր, թէ հիւրածոր ևւ թէ ննքա... diff building anigned findely t neubums hohne ububmh. Upրախամգ Հեև տողաննանդաչ nithing the mappe againgdowning ահեն ակներուն քաղետևիր ամօտ քանիր ատի Հայ աշխատաւսեն Ֆահիւմբ descended to be appearant

արկնսերով։ Գիւգին , մէջ չնա տեսներ պանդոկապետին խոժոռ ղէմքը, ես լսեր տաղակալի ժիսորը, ու declarate thruly att ող եւ կենսատու արևւ կայ։ Հե-անւարար հոն ապրող մեր հայրենակիցները ֆիզիրապես ա ւեյր առողջ են, ու ազգայլ որոտիկանը ան աշրքի ազդիսվո be jummy until

Umputalh mpnimpambahata Queldmin Ommas Att Umphyphia's ac Pandymbby Detan աւրքի հահջև դր ինգոր դո պարտէզներով դրան Փա. րիզի եկեղեցին իր շրախումբով։

Umputjie, pepti funzap bimւահանգիստ, կը ներկայացնէ օտար աշխատաւորներու հոկայ որ երկար ժամանակէ ի վեր բառուատուաց Ենքաքավ, ակևա։ ջարձիրա թ։ Տալտերի ժոհցրևու հայր է, նամմաստետև աւրքի կարաժինները։ Այս կարգի մամակրագ դի գղեմմակաղատ ալացիներէն եւ Սպանիացի. ներկն, որոնք դժուարաւկը գա-հագանուին տեղացիներկն։ Աչ. իսատաւորներու համար դործը միչա անպակաս է հոս։ Գրեթե եր դարձարանատեր բանա ներ կ'առնէ առանց հետաջրջը ությու արան անմունքրապե՝ ինօր րով եւ դաւանան քով, կը բաւէ որ աշխատաւորը ըլլայ ժիր, At's marp funcia funcia Bith. րիացիներ կուգան որպէոզի ֆիչ 4 ար հեւան ննան բան անաբնաւ՝ անձիրբնաւ պարտկզներու Ալժերիացի մը կը նաև չնաժ որ երկու աարի mammaille matemorphed dinհիկ ժուպահ դն չառանաց իր անդրանիկ պաւկին ամուս... வு (செய்ய கோயிய

Abothen worth whom; your աչ ձևրունին, որ վախոռն բի lapad aurheh ուսանետիչրեսո ատկ կջած, կը հեւար։

— Ահսէտ, դարձևալ հո՛ս... Դերեւայ այս անդաժ ալ ադ որս պիտի ըլլայ հէ՞.ըսի thungulade

հետ ժիասին եկանը։ Կնիկները երկրին մէջ հողին դարձերը կը mulege, but apple mil phy up matementical, himidrate գիստ ապրիլ, արտին ուայդիին հասությեն,

Այսպիսի բանուորներու հրո Մարսէյլի նաւահանգիստը, ուր կ՝ հրեւան նաեւ հայկական ձա.. կատներ, ածուքսէն Ammeri

O'the medich same, haben մէ աղարի գէլ։ բիչան ու Էմուա հով դփաց դիռն ամակի հիկրբ-վետ։ բռատջ,ին ջանակէ իամադերիտասարգ ժըն է, կարժիր

Zwj & R 4wpobdi

- Երանի թե հղած չըլլայի, ատասխանեց, առանց կորսն — իրչո՞ւ այմ արդ - իրչո՞ւ այմ արդ - իրչո՞ւ այմ

ազգութեանդ հասցէին, հարցու. Bh վրդովուած։

Nond Strake 4'entr Bt մենը հայ ազգ ենը ու ունինը ազգութեւան կեղրոն մը, «Միր ճայրենիքը ազատ անկախ*»,սի*նչ . מש לשל ב שמש מוש ל שלקם שמל տուկներ կը կրեն ը մեր ուսերուն վրալ, փոխարէն ստա-նալով լիսուն (50) ֆրանը, որով aruburma pab aph տանիջին ապրուստը հոգալ, սենեակի վարձը, հազուստ բըժիչկ և այցեզին, ղեղերու գրաժ be abn maringaned maron of வர்ச்பாது நன்ற மிழ்வு நீழ், விர் வக்கிற արդը նրան արդը դրագրությունը որութ հետաքրքրուիր։ Մա main do bunacombind, dubկապարտէղ մը բանալով կարելի է փրկել ազգր: Երգագի պէտ, է, ներգաղթ գէպի Հայաստան

րու ամէնչն անբախտներն են։ Շաբաթը կ՝աչխատին 4 կամ 5 op, adban whaphehr, sadhr ne priph's atd. hole watere hhaps

Ubp wyfawarainphhine abb արան ուց ըն հանադաժեր վոտոր ping, dadh, Uta Umputih առև մայ արբարադորևայր ղել, Ժաննքիցի ժանցանադորևայր դէլ՝ mSfrmmmruhppbur imr denturai – 6 տարիէ ի վեր լարատեւ աչիսատոմ չան ճարուսերբե վար եւ ունին սեփական գործեր ար Հատարոնդրիստ դէն։ բանրերի Հատար բան իր իրագականին Հերուդ ան-Shumwangabper 25.30 բանուոբներու վրայ

Ունինը նաև բանուո ներու բազմութիւն մը, թիւիի, ասպրակի, չուանի, շիշի, մոնժի ժոնցանարդրինու Ասոնա ալ չարաչար կ'աշխա արև չնչին գուժարի ժը փոխա 4'mzfum

Uzhawamannashbang haph. նի է նագրըն ընբե մասափանձի։ Առաջինները տարիդոտ տիկին։ են, որոնը ստիպուս այրերուն, ընտանիքի ளன்படையம் கைக்கைவிறியா 2 குடிக்க սկարգի դործա։ րուհիները, երիտասարդ հարսեր կամ հարմեցու աղջիկներ են Ասոնց մէջ կան որ իրենց հա-մար միայն կ՝աչխատին, իրենց ոուիր ու ժահմահո pphing samplent անաւշանուտությունը ու ըրևմա։ փոշիին համար։ Երրորդ with hinswife to 14th 18 տարեկան դպրոցական շիկներ են, որոնք գրաժ Հարև. րուն կողմէ, շաբաԹական 60-70 ֆրանք։ Շատերը կակադե լով կը խոսին հայերէն, կարդալ գրել գրեխէ էեն դիտեր։ Առաքին անգաժ երբ գործատուն կը մտնեն երիտա mpap de stan houbjet wasnih woodbunder թեն կր կարժրին, բայց դանի Su make Aples Surfundul Li be շադակրատեն 4 graophumber may US. Trismibur

ԽՈՐՀՐԳԱՅԻՆ read Spannapalac Phibbs 4'pbt արաանը գել, առաջաջունք ենկ «Apacqu» «unafacu be 4'whocabt quit, or 4'est 184 mayor 4 workle 4 popular 4 work susabana smapple unafsame կերպասեղենի գործարանատերի de magnificable to

464626 **ՊԵՐԼԻՆԻ**

211.8619678 FAIRPERT CAR Pap.) - Prop. Tupedos mmfhn ambud pe դիստի պաշտոն կատա 8/ 4/ppulpe, ut. եկեղեցիին մէջ, Արեւա dpladualgpafa mandba նա։ Ժրևզարրբվա ասև բուր ինկվութն ա ընուն, ժողովը։ Հայ ալ Արտ. Արեղեան գատ Թիւնով մը որ Մարչ գործին նուիրուած էր, aura Imbapify ¿mimnth ոակը, փրոֆ. Մարրվա, րէ եղեր իսքզինքը կուս

Vom 35 404/1. date, tapques the Wontgmi Sacus intention Bha ատրգիր գրարահի քանո գրև ոչ ոչի մանցաշրջան Միակզրքոյկը, դորհրա # Armenien » be want up topos. U ոին, կը կազմեն իրենը When munued achboha ble. Phie 1260 \$ 1928h 1929 pt 9p be Unmarye 4mj 287 dan ausmanhat he թիւնները ողորժելիւ Դժչ numnism olds in adag mmbelur pheruly furph duration the Confirmation 4 pt 10 t While para Ha

Ձեր թզթակիցը գիտել tifut ff emgmbpt fatet dagadaspap has, hus he ատ հենևունյիւր այս գի շուրջ, ջանի որ այոլակ ներկայ է։ Միայն Թէլա டியதங்கியடியம் கங்ட மிற ஸ ներնը, պէտը է ժողո Նացնել։ Մենք պէտք դերման բարեկամակա րու. մեր (ժչնամինիր your be upon be up համակրութիւն շահած

Pt Zwhuhngsh Bhallbe s սիրաշահիլ, իսկ ա ղղդրադին բանհր (օրինակ ԹալէաԹի Spran ala mapa ளம்ஒள்ந்தமாவும் கிழ்ர் வுடி வெடிவங் வர்வ டினகினைங் upbup mubbe, purated ուներւնը հոգ պիտի ա ստանավություրը թւ ակլ այ սիրաշանիլ յայտնի գն ի նպաստ կայկական դաժ Ցնաու խոսը առաւ Գ.Տի

_ Իսչս'ւ անյոյո Apsala Bulah manat at bhu, Burpehu, papt կապուած Գերմանիոլ 18 Zurne purphied thu. 26 44 minoh mid Sus dagadaspap ունի, անոնը պետք hul, be wan ophpara be no Jehnantelas Contactas mjqV pack ping webjapy \$ *մանեւհալ միութիւսը* պէտք է ցոլց տայ ^{լին}ք Tupagabpar dt2 mund dubph he langgambada րոնք Հայը վաշխատու։ be hadaminhi gala h Wilhelm Wirth) the substance of the su դարև ու քերքիա աւշագելու ան ավա արսարի անահան Աքդ երար գն չնրգ։ դե ի ուրուին եւ Հակազգեց

splugutune apanchi quinds som blomens, man finnnan Shirt att

and map gangamentament வர் மாவர் முற்றவர்கள் வுவர்வர்கள் நிற்றவர்கள் நூல்றத்தை முற்றவர்கள் நூல்றத்தை நிற்கு இதிருந்து production of the second of the submitted of the submitted of the second of the second

- 4. թախոտմաչ, տիմ դանմն 112 ո,5, 5ատ խիստ. 4.թեառում, 6 նորդ of market to be to whated godugarbafe, bmin Chpasoul par with a behaves

ատք թոն արտասուր դինիսը գա-Մարծ ան Հան գամավաշեմի which apply per menter and applying and apply per metally and metally and metally and and and applying applying and applying applying and applying and applying and applying applying and applying applying and applying applying applying and applying applying applying applying applying and applying apply իսասրբայ անհաշիրդներ՝ բա-իս դրց գամավաշնեն աշրի՝ նածի իր, ույ Aphasma pr maphr ur turbs Malek ahaps app medant inif he dabapte Byfabpth ? ab Popun quiudurbiben of make of tonguet, up the Som Illimg be mornal misump po Rembambur herati Upphum'b.p.

Apsta 24nbur 4uzako be LUBPOLD DULL UND THE ALBUS

AFPUF

Աւնդիր դաւտարրնին ղեկը է Աւնդիր դանատորինին ղեկը է երմարուում։ Նիւաքակց Սալմաստ Հեկազմում, հիւսիսից Սալմաստ աստոր, հարաւից Սուլղուզը, արեւնլջից կապուտած լեռը, ակ արեւմուտքից վասպուրա արեւնուտնից հասպուրա երանից ներկայացնում է մի ըն արձակ հարթավայր, դեղեցիկ արիծեռվ եւ ահսարածներով։ Այդ հարթութեան վրայ ապա

bud ¿mi mádmbpmfurlypmp 25the April aquemb & ubuspit padibunks multi mulpu abb fau. հրադմի ըն*ն ացցի*ն, այդ դաշ գալ ազգարնակութեան thusub qual wmbmaburps աստուսան եւ Հայաստան, իսկ 14 dwar & Upgwahman Uldd իրադառը ուս գաղթավայրերից էլ ող երկու դաղթավայրերից էլ wate Pernanement by h Lugar արից։ Մշտաւորապես կարող արտակությունը այդ տեղի հայ աղ-գործակությունը թիւը 2300 հեղ այդ տեղի դեր մեն։

Բուծ քաղաքում ապրում հե ա 55 տուծ հայունիչու, որոեց ատե անո աշ ույր Ֆավադրրեին b (mempend) Lamarand by alիս վահառակակաւ Զատարադարության utatum mamatra գոլութիւն աւնկին իրենց be bybybgbod. ո Հայրևն ձևւաց եր ճանրակ opposed by medbury, ubuder ւ չայկական երև Թադերը Գրակեսի են վերաձւած հ. suppuptuly bu

Report page part & bomes 11.441 ny gwiwbuilketopoloubp. ան փառանուդ է մանցարան։ ան իառանուդ է մանցարան։ ետանունը գտիքանար անթանին։ Հայիր թւ ինօրանար ճանցջեն։ Հայասարանար է տեմ մտւտոն ամ-Luis Broms muph Sharuphty էին հին եկեղեցու տեղը կա gaing at top bhinten, number in ում մահցն երբեր է դրանրք դիր։ the thous of jung warmina. րրհով՝ սնորնին ժ(խաշանն տամquift dupshibbph Bacque Bhibb wendpourfunt print to Con-Smapunden mid mazempaniste Philip blumbib & winang Air. որի չայ ազգարծակութեան մէջ, p 4 = m d 2 வடை 4 நீக் சிய சிய கேய தேரிக்க the sugary on deraphe. inneg pri gabe ne danedam ? nh ւասել, նախատել, ոտ քիտակրփո րել,որոդայններ լարել իրար դէմ։ Sus dagadarp. դի հոգերանութիւնը, որի հետև ւանցով տուժում են հանրային

Ներկայումս Ուրժի դաղաք է գանւում յայանի դերասան Մ. *Գաշնեանը, որ տեղացի երիտա*սարդներից մէկ Թատերասիրաց իտետնուդրթե է իտնվարթետմուդո իսուղե է իտնդրէ թւ հաջախ դաև-Նախապես Թատերաորան չլինև. Int wandward, funidap dbd adուարութիւնների էր հանդիպում եւ ստիպւած էին լինում մեն սենեակներում ներկայացուներ կազմակերպել, բայց ահա մէկ տարի է, որ չինւած է մէկ մասiurbl whangaph ng nghipaina. apuaka մանրավքունցուր շատ Ֆիք դառը Դանուրլրբեին Այնդիի չաւ տա-rurղչիգետիսատնան այմ բրնվա-քաւել ուն-ուն-ուն ու ունքոյան ogmened, with to ababait am զագում բնակողները։ Կան դիւ_ ghe, op 2 ghoubb fits make & she டிய முறு மாவி நாடிய விரும் நிரும் phy gmalush qmahr win Bombbpapa awpard: Maraph 4maմակերպած ներկայացումները, ம். ஆத்தவுள் திர் வழ்த்து நிற phyb b's hundurd min guemal թատերական գործին։

Աւելի տխուր կացութեան մէ9 է գտնւում Ուրմի գաւառի մանոնավար մանցն, թյանիր դա thoughe superined, up win up Smintfiftin ummgring ? ապիտութեան, եւ ոչ մեկ պիւդ լունի իր դպրոցը։ Մահուկ սեappagned & spane haben րական մԹևոլորաից, պուրկ ազ. արաստիարակութիւնի Mark t mmmaman, mpaka a ma மில் மிருக்கியம்படும் மாயும் மியுக்கும் ոսնարար ժոնրը, Եք դչդ ուևիչ արոնտոն թո մանցերը մէանի մաետր։ _Աայն հանարար ձ Ատրպատականի ա րիչ դաշառները, օրինակ Ղարա դաղի հայ ազգարծակութիւ នាវិសាក់នេយក្នុយវិស աւելի արայմանների մէն է դանւում. Quit Aspubb duquelaspap, kan.

hash became migher abed acht ամմանրակունցրող որոտոներ ին մանոնն։ Ոյմ մաշտոն չա Հ–յ– եշհանույնիշն միշմ ուր մենրառոն տետաջատրընի՝ անորն մահրիր, վթնոովետող այդ ընկու նունչիւրն չարմէա՜ ինչվումար ամփանդամուհւթարու ուսատենո. ոաշինը, ինչպէս վերևւում յի. sweralas bet, wasmakewston. նիւնն է, իսկ հրկրորդը ձրիա կերունելեր։ Ձորս տարի սրա-ծից առաշ, Ամերիկացիները ինան քիր անըն մահոնդրեն ը վե. հայոն ցախոսով ապքր ձիշմուդ թում էին հայ մանուկները, ը այդ օժանդակունքիչնը երբ կար 4hn ti dembibabbi Zahmbbani Bhu's undapud mja quimah da. աստահում արդերատութ այդ գրուսարթ օբ դումուրդը, չմուսածեց դպրոցները գրեղներ, ինչպես Դարդաբաթ Ռանվա,Նախչեսա,Թափա,որ կարող են իրենց ծախսով բաց ա. նել դպրոցներ, առանց որեւէ o-ժանդակութեան, որովհետև այդ ւսհատէս փաժղշաց է 80 ուրին։ Ճիւմբեին իւնածարքիւևն զօտա-1928 Թւի սեպտեմբերին Ուր դազաքում բացւեց մէկ դպրոց որ ունէր մօտ 35 աշակերտ,

գիւ հրկու աժիս։ Շատ անժխիթար կարութեան 452 & guidence bute tend y bright sugmen about ny ath deministrating produced arph է Գարդարախ զիշղում։ Կազմեհ է 1925 Թւին, ունի 300 կտոր aple of the same of the space of the card mid despload, andbad and րին փակշած են պահարանին մէջ, Ի՞նչպէս կարնին է սպասել Anthun days and days at a deal all որարրթեու

նի ժավութիշըն Տատ քանը թմար հայն մգնախատհան այմ մանո

2BB4 OZBLEBL Swinne

SHEARSAILE

POUNES SUPERISHUP

monute Salequephable Saluquellbab zam zambpe zihb Smwown, pass theywshe wifige be Sook Sailet Sta, bajthug metil tulegraphit to stammet Who is surply ste 4my 80 State art hautely & pathen Smith boaned zopd. walundaby, huly ipowa սական միշս քաղաքներուն մեջ Thu to guilt de Sum: Uftype Smith the and Short ambunca thup jubine whalphopto, but Sp. Lm Shupamp noung & for ponurp Shidhe and Orfivel «La nuit est à nous».«La route est belle», «La mystère de la villa Rosea Styp Speaks julage When fagults B. Shephunghibens Som bhehusho կան գանի մը հչանաշոր ֆրան. umph abounubbbe aputugh Bomb apoly bonus hilder mampus

4 11 8 11 11 S 11 F

RUSHOUSER LASE SE

Lughpor be whenen Sustan jumporal paparal pasa. quitab before Styling Smy dagne fucually attaly: alpoter but tomummbh hambuc Phitthen ab-Burguembule be shirty math they the forewarding hopen April major Sadap abantungas fed Saguegaph aproperties, and whathe he atthe apply amounts burn gon' Queform Il budata fing Quaphs mbymangapiur &m. Sup Sung Szulph whatlis att be his madney be, or be por Հրանար պաշտոնական բերաններե ammpo be mucht sprabpe than. Grat "puops Supul), «pt Bhpguputbhphq 20 ահրը փակւել են, անդրադէաների but pulliber appe to blbs, am. wholher luft por brigge ubod-Shake Sonbpose Sada Jougdan օրենքին պատճառաւ, դօրաշարժի bifdupfining by maniforms on dapotambane be and proff the fugh-

4 6 5 6 7 8 4 8 5

Zhell child oh b b b ber Condimantation dulpanta partificate doubteres zelang co-Supub & Lududjach (Lthbba. 4mb, Promist ums fulfit d'on) puper of who of bab pur for Special anightyphous (Greatur meinperhability for a light deforme pp Spingoto Stag mather Swdmp myg msming which ged

PURPOR PRESERVA

լենինականի մեջ ծագած բծաւոր ժանտատենդին դեմ handyne Safap, Spengabo abag mugurng pp: Endachin addanbefore def adme be purpled mpand mapnead to White midd babac at a sammu Sub to

445044605 Heytmatur hupy Se thop. 26p Gumupub t Lanhh unbolub though the Land to the form the contract of th farment ut to Innemath for beaute muntantimbe immfactation subpactly happe about not below

mbb spendungh Sadap: Bhybby Bompt Lochto, Rudtup Sportet de Imluph debunngh ombedeb bapen uppma Wophu Codaphia I'la Aphabya Smar Sand Sphag ur byup. oftertoth ofte mabertuch jujubly brazach sabt B was ասբնքակ Հրա։ Մահատետր ին ահո fully faranch superubfupple

publikep Shipmorth furbile t 2mSh1 2.4000 pacpills

արդագիր գեղ գեր բեզվա Քվատրիսվ սե դատուախո **фишили р**илия Sujaujana Blub deg. ոում՝ փանրքի է մանժամրրք Հայ. կական կատուախոտին մշակու Թիւնը, ճասնաւորարար լեռնային Shengaphory aft dobn Sum fo

ԿԵԱՆՔԸ ԱՐՈՒԱՐՁԱՆՆԵՐՈՒ ՄԷՋ ՇԱՎԵԼԵ ՀԱՆԳԷՍԸ

Smpdend ub mpdp urygdme g Phymormband Apurygpmy b SBAPF — Smilhly phinpu ampa zapad beblas, bacab pagacobbab de bbelasar-Abube, powhat sugagas poper of p baptif & Sad apti

Zagutent frantpaped obpobil. before be phonononed private da 14 աստաց դեղարուեստական ատվար. դր եւ Տանգիսականներու յայտրանրևար ժոշուրավուկիւյն ձևաemplo spot of the profes Bhilip shu m soot upop holons dulpthurp ant apamburpumhan

of Ambo Amuurph brongame ազգապաՏպանուԹհան ժելաու թեան մասին։ թզան արwanmpur Bhrapph, pha burnd be oppopyblyne hage's Swylw bb bimthu dmepim que sephanp նա ըրկրբնար ժոչ ատաւսես։ Ծ

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ obsenute 18

UPL CUUTE, 18 sharp Lufumabahan Phudp 4. B. 7. U Custarphild whatputh at heap 18»ի 9րդ տարեղարձը տոն ունցաւ 15 մարտ շարաթ իրի կուն, Դաշնակցութեան սրահին ետոնդունիրդ դն. որք է տես քրնուտց էև թեմորը։

Բացրունը կատարուհցաւ «Մհր հայրենից»ով։ Նախաղան ընկ. Ա. Գույուժնեան դանի մը խշա չատնրաին իրոսնորն անոտատու «Հարտիսշիկուրն՝ 1տչանմանաև Ծրեսվ նանտունքն թարմերից որներ նորդենորն եւ չադակին Մոտնի վուսնուն անուպա ենը։ Միքանկնալ արտասանու Թիւններէ, իսնբերգներէ եւ մե ներգներէ լետոլ, ընկ. Լ. Ջոր ետրւախօսունրադե զորհավուս ոսեմոսև բնիան գ։ ինտիսու ոսեմոսև՝ Լոտու, նոմ. "- «և. արդակերլուծեց օրուան ազմը եւ ահայ Թէ ի՛նչպիսի պայժ երու տակ ծագեցաւ փետրուար

ետր լեղաչրքումը. «Հայը գիտէ հահւ ապստամ.

Հանզէսը փակուհցաւ «Մենջ անկեղծ զինուոր ենքում։ Հանդիսականները սեկնեցան դոհ եւ խանդավառ Հանդէսէն վերք տե դի ունեցաւ ընկերանաժակրա ழ்வம் 5வாளக்பிது வும். மம் வுறியின்

ՓԱՐԻՉԻ Կ ԽԱՉԻ

ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ 2. 4 worder wath Oat. Umufarmm? fip 4/17/2/1 րար անտնալարները, սև ին չա-ոսքիի դիան աններնը է ըւ սն։ ւր-ա. ին տանրիայր անան արնաշաժ անան перины Cellmi afizar դահղին թաշի չիւարմ-րատո բախքրեն մոնրքու՝ սևսվչրար։ Հշու ՀՀ... ևև տահոմար munitarippur fibri out of fim

Անցեալ 1929 տարւոյն մէջ

Եկեղեցւոլ իր բուժարանվն 4000 է աւելի հիւանդներ բժշկական soft frames be soft and ammanger եր, երքանա բարբ մետարար ըն հայասարրը, քարջի ըշ արջենտ ժերտանունցի համար, 12 ծննդա րեր կիներ տասը ա նակ նպասա ընդունած են, 37 ակարակաղժ մանուկներ 40 որուան օդափոխութեան դր կուած ևն. տեղական թուրախ տուսելաբնու մետղա**րար** да вызины присшид в Swaphip be hand awall at a war. ֆանթնու _Հապան, գնիտետև տատ ուսոս կատարուած է բազմա թեւ մանուկներու վրալ. հալ բժիշկներ զրկուած են դա դագիս հիւանդանոցները հա որմորևա այնթիս։ Թրար՝ ա ուղք ապահական գրթուկներ հրատարակուած են, «Բուժանչ» ոռողջապահական խերթին դրա մական օժանդակութեւն որև դանանանին անանան անության ժումություն անության անության անության անության անության անության անության անութ մար Հայաստանեն Փարիզ հա. սած երկու հայրժշկապետներո գրակությում դականում արագրարաց ing burngular

Utophul 1929 րահանդկոին առթիւ Պ. Արժև. իակ Համբարձումնանի Surwantud & 116,3000 \$p.

ъпсия объягливойс

ԴԷՊԻ ԵՐԿԻՐ

Տրապիզոնկն 22 փետրուար Թուակիր նաժակկ մը կ՚իժանան գ Թէ Անդրկաս պիւղացիները Հայաստան երիալու արտնութիւն ստացած են։ Շոդենաւի ծախլ պահանջած ըլլալով, առանը ժ մանակ կորսնցնելու այդ իսկ ակով մեր կատարած հա ர்ளதுவர்வாடு ஒன்ற வரங்கர் க்யாரன்மி ուղարկեցինք իրենց հեռագրով գրաժատան Փարիզի Smakenth offenue

Urbage aph abrah befuhpp րէն ջսանը Հայաստան կ՝ հրթան։ ԱՀա Հաշիւր.— 2400 ֆր. դրը. կուած դումարը, 81.30 հեռո ծախա դրաժի, 40.80 կրկին ընդ4. ծախ ջ 2522 10, նաժակ 1.50, գուժար 2523.60 ֆրանջ

ի դիմաց Անդրէասի եւ շըը չանի Հայրենակցական միուԹեան իանգանակիչ վարքիի

ՅԱՌԱՋ.,Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

ՎՃԱՐՈՒԱԾ ԿԻՆԸ

The me acuple, 42, stym webly sawaband mibile Sparming mertile amus by forme; by be dby ford, forth & dipto dange andmlarman Jerphor Ampape, blot emplant Ambur Shipp Smsurpdus. Sand who pr Smallful Salmagh N Stg.

Spania albuh amapta be bet of manife Wadman polathe fordplut bur my urapme 2 Subbaupha flom? for menforma Toppe Shawarby, 40 april ந்தனாம் இதன் திரை திரும் இடை Jed, no horte mt trang mabeing Int the nebbyut t unincopt

st 24 . miguten et: two quetthen by had multin by ing.

boden angen fo Com page dagant Se 4e goots. pays 4e gards Some feine felidade plat tralet with where partitione doubt 4p facult 2696, 4'might sty St BbBbi. but apad Shale gang with 4000 to un marto pub 40 Smulburge Munkaud by Saby da Shi 26

Himber abangepag: Plat mange stor. the manded, which burget abo. what put Ot questill apparengardibe by, what out Bt was-462m 4/6 de 26d be Bt 200 Shadha waakanapaba. Bhibsop 40 4 mayer by ballot alman mappier Sagabi abab bat 194 40 uppto abo, be 184 whomas w Smult det to ken found apad Stube Abel abe tomb to wom mupht of p fbp bpp bybent Smaple algodi pombolo

Just ml mid Turbs deg to Sparter, 40 yaquahd, Sphphuu buship waqayka qapa ugab արաայայաու Թեամ բ ժը ձեր ակbugblepach multi, of Pagace danstangly but durag gph Bilbuldone, nept by wholine his Ֆոսքանկար հնահրգեն արատարբ. pad hadabegacub. dh Angare ap Zhp bachfepth files agag Surfup Spenub 26p 26am dubgli andm 194 us durt milden whenh langget to per par last spor apt maliper, may being funder by ատրիե մը ի վեր որ աչ բերս խոր. zalbend bakparme be:

Bribbu med nach kp. badbpabr. er. ohes, op that he was we, abo wawdapt daba Sat, nep quate th published benefactionals

ար Հահերահայի **Ասրահի**ժոի atel mediate mangapa, pob manustage Bulanth honorage. թերարարու բարեկամը, այն որ Land poly mubit your day were be be about pur At pp, blue. you quous poplant for your non be wanted and by dead many those be nephybbe 40 munition 4'bpwqthb be 40 uppthb Abpben Shelpa fow I be I mubth, no

գիս այսպես ձգած եր, թայգ դայն mbudder, he be againded by be be nebblugat pot pupupat de Peter Shel Zmm d'umqpmq tp. b. bpphilister jobely zone unab 40 Marke, puss her be grote the be 40 Sate hop be for tobale purch the physod, with pub by due Lugh he of the enuphub qualin inc manhant be mitate to umpunush Sudright by Phib. part sty, up by 48 48 must plug գին քիա ի՞նչ պատանեցաւ որ the sping of At all by by the dimi www.wafraibbgf Sand tradepopular trap at spa qbabp qbabe spart of hpp

որդրափիս Նեն իր ենկրեո եսնսևս Apr numpapu amm), Apprend mblagbha d'tt. Jacom Sam hopmad Smilur demdemble urgpam? Con nez Lumam), polobodijo smposmin.

Danneb Sughe upfoligab abong parts Sp. 46 wh phu Sty wanted not be to the dans. Surfation of right of Fe ... She pune, further or 4'b. րագեն բայդ աչբերս Թափած արդուն ընհրես այնպես կ'այրեին որ են մարաու Թեան Համողու հցայ։ Fre for mebile mang be but but mebile gabshy, pub uppusup Sporbbbug, Shuppen hupbih b md page that ph dto bild uphacht ցաւագին Տետեւած բներուն այդ Smampul public both 2646 gold որ չեմ սիրած եւ չեմ սիրեր quamphy Phymph the Saramms host to Jacoms - Athe այս ժանրաժամեու Թիւնը, ըսինք, կը ծանրացնե ին պարագա

probe the Lumbus bouch իւլը ատոր Shա եւ կը շարունա had manyal amin abudente չեր կրնար ազատիլ։

դարկելտ կին մր, չի կրնար hopelpoble gallmuthe 2th 44 չերուան արկածախնդրու@իւն մբ 40 dunt stup dumpae, appu Smpoplur Smamb Spinmant pr gabshi mpimbuhitato de, wholy ho my about a the historype ab uta Stamppppnilefize

Quelo de nebbb appleana wardally atto use for the appearan subofitheth zumbe, aputuaf խնդիրը չՏասկնան։

We happy by math ampa ոչ ֆերսոս Վեջ ախախ կարդար, օր oppus up of partled, what sauhom sho am so swednest & Sp. pm. nt Sps

bupber Lougarso լ Շար-

կարդացէք և Տարածեցէք ՑԱՌԱՋը

Եկևղեցիի արբապոծում Պերլինի մեջ

Պերլինի համայնավարները սրբապղծեցին երկու եկեղեցի. ահր։ Կախնոլիկներու Ս. Սերաստիան ա հկեղեցիի արտաջին պատերուն եւ գլխաւոր սանդուղծերուն վրայ խոշոր կարմիր տառերով գրուան էին. «Կրոնքը ափիոն է ժողովուրդին հաատահրով զրուսան էին. «հրածքը ափիրնն է ժողովուրդին հա-ժար», «ԱՍ-իչին կրնականները», «Դեծը կը պատգայաններ խորքորդային ժիութիւներ»։ Ասկէ դատ կարմեր ներկ ջաուտծ էր սուրբի մո դէմջին վրայր Իսկ Մոսարինի բողոքական հիմար Զիին ապես հեր որ երին 5-6 հրիաստարդներ սկսան բարկո-ծել ապակիները եւ կոտրեցին ելեկտրական տպակնայ շրջածել ապակիները եւ կուորեցին ելեկարական ապակեայ շրջա։ Նակ մը, որուն վրայ Աստուածաշունչին համարներ կր դառ

նելով Ռուսիոլ իրենց եղբայրներէն, ծրագրած նական պայջարի մը ձեռնարկել Գերժանիոլ ժէջ։ հակակրո

Լիբանանի դամլիձը մրաժառած

ՊԷՅՐՈՒԹ, 20 մարտ... Պ. Էսկլ Էտտեի դանլինը խորհր. դարանին կողմե փոքրամամունեան մէջ մեացած ըլլալով, ճրաժարականը ներկայացուց Հանրապետունեան նախագանին։ ծրաժարականը ներկայացուց Հանրապետութնան նախագահին։ Հա.ահարտա այս վերքինու գարձեսը 1- Լատելի յանձեն, հոր կառավարութիւնը կացմելու պայունոր Պարսիկ կառավարութիւնը մէկիսին ներկայացուց 1930— 31ի ելմաացույթը։ Հասույթ նախահետում է 5.899.580 ստեղ.

լին, րացի Մենդեւպարսիկ ջարիւղի ընկնրունեան տալիջ ժեւ նաջնորնի տուրջը։ Ծախջ նաշուուտծ է 5.883,130 ոսկի։ ՄԱԾ մեդրեն՝ Պաruկաստանի Վեջ

Մ ԱՄ 1871 թե. 18 - 1887 ԱՄԻԱՍ ԱԱՅԱԼԱ ԱՄԵ ԹԷԵրանեն կը Եհոագրեն ԹԵ Գենտերկեայի ժեջ, կատարի ծովու եգիրթին մոտ, մեծ երբեն մր ծաղած է։ Արյած են 394 տուհեր։ Բոցերուն մէի եւ փլատակեհերուն տակ հեարվ մետած եւ վիրադորում են որոշ Թիւով ժարդեր։ Մանրամամու Թիւծները կը պակսեն։

8njghrp կր jurniluuhili Հինգշարթի օր ըժշկական համալսարանի ուսանողները արունակեցին ցոյցերը փրոֆ. Պլանչրի/իէրի դէմ։ Ցուցարար ծերը պաշարած էին դուռը այն որանին ուր տեղի պիտի ունե. սելէ վերջ, տեսնելով որ անկարելի է ներս մանել, Պ. Պլանշր թիեր սպել վարչ,տոսսովող որ տովարորը է սորս ստոսը,պ-պիաչ,թթերը վարմարտներ՝ մեկնակաւ, դուրս երկելով Պուվար Սեն Ժերվերի վրայ բացուող դումեն մր, մինչ ծարիւրաւոր ուսանողմեր խոնսուտծ էինւ Էջոլ-ար,Մետիսին փողոցի մուտքին տողծու Պոռչտուջներ, բացագանչուԹիւններ եղան, բայց որևւէ ծանր միջադէպ չպատանեցաււ

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

\$1000 **4ทาทยท**ห 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹբօ Օտերն եւ ՕԷն Միշել Հեռաձայն Littré 34—43 քրեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ

76Γ2U4USNԻՆ ΦUΦUԶԵՍՆ 10 Rue des Lombards, Paris (4) *Utβγο'* Chatelet 24 Hôtel de Ville UBPERAN ON YMEBRAN ZUSANUSTER

նելի ովնրվությերը հայու բ ուրորդար լացախոսեծ նվլաքու փար ասվույր վերաքառջեն, խերու ապարհերբեստվ, դատանան անխատարբը թւ արդենքին վերս դն ջախարբ Ֆաւ-ությունում, ու ուրույու գույություն

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷԶ ԲԱՑՈՒԱԾ Է

Կ. ՑԱԿՈԲԵԱՆԻ

UUUPU AUSULAARAA AUSULAA

57A Rue Nationale, MARSEILLE

A ROLF TRANSIS GARRIN, 14, LYON

Sands in highly parameters are supply supplyed by an expensive the supplyed of the parameter of the supplyed by a discounting by courts. երծուայության առավել անցարատությունը և անվիրեր ապատասիրերի համեր գար-ենա է Լեմատրայութիան միավ կերգուհավայրը։ Diet կուգեր շատ ատեղ են արագահը հանագործության անագործության անդատեղ «Եր այցելել մետ հասարան» Համագորելու Համար Ժողովորական դին։

Sty or Shoper THANGUEUE OR AUZSUUUPEUE

ZUB4. PAN-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

Sty In. Shouth SO DE LANGUAGE AS DELLEVILLE Sty In. Shouth SO DE LANGUAGE AS DELLEVILLE SO, Rue (Place) dus Féten Paris. XIX. Tel. Nord 88. 61 Paris with Sey, no. gue med graduate in policy photos 12th Indiana Sey and the Sey and the

SUDSER CLLUL BY LURAPE USUSFL

Աժենադիւրին և հպաստաւոր պայմաններով, Գէջոնի մէջ Սէն Լազարի կայարանէն 8 վայրկնան, ելեջարական գնացջով ժամը 10 թրէս, հրթեւեկ 0.90 սանթիմ օրական, 2,3 եւ 4 տեն. հակով ափարթըստններ, աժենավերջին Conforted, աժառ ձժեռ ատուր եւ պատ ջուր խանամարցին եւ բազնիրին մեջ, կեղբոնական Հերմութիւն եւ վերելակ (ascenseur) 50 հաղարեն 100 հաղար շրջանաքիրներ մե կարդագ (ascenseur)։ 100 տարարա 100 տարարա (հրանգական անկարատարագի ամենինի մեկ ցատորայը սկերակեր Ֆրկուս ատրիներ, իրեվ մեացնուլ կերա 5, 10 կամ 15 տարիքեր վճաւ Իրելիս, ըստ կամեւ, ովոտական տովումի տանով Տարբերբին 7, Դիմեկ Archambault et Delacourt, 14 Rue de la Pépniere, Վատ Մեծ Luquel down Udis shaqaupple dude 450 6 Say Papadas de ալիաի տայ պէտը հղած բոլոր րացատրութերեններ

P Է 8 10 b 1 1 b 1 1 1 3 f 1 4 b 1 b 1 † 2 Հ. Ց. Դ. Ավֆորվելի «Ս. Միծասհած» հեմի ակամիանի Թեյասի-պատը վարը Շարա Բ իրկամ ժամը Ֆիս, Համի Մկրի արձարածը, 72 Rue Eticane Dole: Կը խոսի՝ ըսկ. Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵՍՆ, Կը Տրասիրուհի ըսլոր Տայրենակիցները,

h buywam Imepa apeah hapombalbha Վաղը Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30 ին Salle Harolah մեջ Rue La Vieuville. Paris (18e), Nord Sud. Abbesses. 4p houps 9. 9. 0. bushobus 4 4. 200 fur 2011 6115.

The popular adurt, «BILLETT HOUP! IT I'M darplant Հայկական եւ հւրոպ. պարեր, արցում Թանկօի եւ պոսիներ, Պիւֆի ժողովրդական դինհրով։ Տոմոեր՝ 10 եւ 7.50 ֆրանը,

ԳՐԱԿԱՆ ԱԿՈՒՄԲ, 71 AVE. KLÉBER

Այսօր ՇարաԹ իրիկուն։ եր խօսի՝ միան կարօ։ ՆիւԹ՝ «Հայ ժո-ղովրդական բանաֆիւսուԹեան լատկանիշները»։

եաբան ժամը 5ին, բարձր-Հայք ճաշարանը, 4 Rue François-Gar-cia. Միուննան՝ կնդրոնսաներին։ օրակարգ՝ Հաշունաուունիւն, գե կոյց նւայլն.

PERUUTAL PLANSE

har Charlyang hadat' indb, db. hadyang banarag dabahazai p-

political dade 8.30 pa alinեսնսի գտեսմաչավորը ու լագա արտիրիանրեն: դե շնաշինաբեր ման. ուրրբանայեն բաշին բ հետո ջահանաբեւ բաշամ հեմ և Հերանու ասել բանար

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

0 8 Ա 8 Ա Ն դ Լա ՄիոԹա, Ա.թ.— 120, գերլին, վ. Մ.— 165: Թաւլիզ, Գործ.— 1450:

Ֆիլիպէ, Գործ.— 25 տոլար Ժընույեակ, ը, գ.— 35։

ծալիգ, 8. ծ.— 35, Մարսելլ, Գործ.— 1031։ Կիպրոս, Հ. Ա. կ.— 1 անգլ.։

— გովկաննէս վականեան կը

Ֆգար ղիծսնիր Ղարգրուագ Բ վարգար, սե 131քի ատնաժնսւ-իտնատմ ժիշվածի Մժտա վա փրասբ ին թվետնեն Ուսշն Իտչ-

հրանա Օրջոցիս յանձնուսած է իրենց գիւղացի բիւլոտ ելի պէյի։ Կը կարծուի Թէ այժմ՝ կր գլաւ-մոււիկվերիկա։ հմացնել Hovannessianի։ 14 Rue Wilson. Décines (Isère). France-

հագորեց: անտատոնը: ոն խըժնստի «Տուներին» օ-քատոճ» գր 300 ֆնուրն ըստբեն։ Րուև աստսկիր դեկ տանքվուր

EMPIRE Upupg-Zot 37 Av. Wagram

կ'ուզուին կարի վարժ գոր

ինչպէս նահեւ ափրաններ (աշ. կերտուցի) մը։ Դիմել՝ ձիկ. Ջա. պէլի. 23 Rue Nollet: ՄԷԹրօ՝

UUUUUHES PARTATEP

LAUSHANSULANDE A. REDSKY, Place Contrescar (76 r. Cardinal Lemoineh an uhung), Opamhun S., Primarat j 47, 82, 83, 85.

47, 62, 63, 80։ Արևելևան ամ էն կարգե ծարարև ղ էններ, Թրդական սուրմ, Պրինգա, Հաշկավալ, սեւ եւ կարմ իր խավետր,

analundul, out in hundling hundling, analundul, mail on the left of me country of the mail of the mail

BARTO DE OBPRESSABILITA

านายน๖นรถหร 10 Rue Beaugrenelle∙Paris (15)

ITE Bro' Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսԹաԹի, մորԹի, արիւնի, կանանց ճի-ւանդուԹիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԱմԷն օր ժ. 10—12 եւ 3 9։ փիր. եւ տոն օրեր 10 12։

փիւժէ, դ. Մ.— 50 Մարսէյլ, դ. դ.— 3

վիվիէ, Ա. Ա.— 35. Տիկուտն, Օ. ի.— 35։

Մարսէյլ, դ. զուլ.— 35. Ձէսին, ձիդ.— 50։

լիոն, դործ.— 760.50 Մարսէյլ, դ. դ.— 35:

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ



PULLES AUGULP Upshe fore րի ժողովը այս իրիկուն ժամը 8.30ին ձանօԹ հաւարաաեզին։ Միասին բերել 1929ի անդամատետրերը։ 9 12 h 12 14

ՍԱՐՍԷԼԻ Հրայր խումբի ժոդովը՝ այս իրիկուն ժա-մը 9ին ընկ. Ե. Ալատինհանի

մը միս բող ըրակարածը, բանան ընպես ժողովի կը հրասիր ասուստ ժամը 8ին Գ. Թարա հետութ պետարանի Գրաղարանը։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը ան, հրաժեշտ է։ Ներկայանալ ահ, ընենք8ք» Շրիրև ժանօ խուղ-պատրահով։

Մվլյոնգլի շակսի կարն լոււս-գի ժողովը վաղը փրակի իրիկում ժամը 4.30ին, 35 Bld Jean Ver-jus Grand Vest, ընկեր Սարգիս Պօյաձեանի բնակարանը։ կարե-

ՄԱՐՍԷՑԼԻ կորիայեն սաի-պողական ժողովի կը կրուիր ժումը Հիշիաները վաղը կիրակի ժամը Հինասեր վաղը կիրակի ժամը Հին սովորական նաւացատեղին։ Բոլոր ընկերներու հերկայու-

թիւնը աներաժնչա է։ ՄԱՐՄԻՅԼԻ Պուլվար Օւ Վռաժնան ենթել, ընդե. ժո կը հրաւիրէ Հրայր և Մուրատ խումբերու բոլոր ընկերները վաղը Կիրակի ժամը 2ին ձանօԹ չրերայարուն արժագա_լար կարգ։ Ներկայանալ անգաժա-տետրով։ Հ. Ց. Դ. Սէն Շաժմնի Ենթա-

ւրա.

հայիաբեր հրանի արագայան շատասան հարավարի հիասըն վերք ժամը Հիև իրա հայարարանության անջեւ իրասանական հարարանության հարարանական հայարանության հարարանության հարարանում հայարանում հայարանական հարարանում հարարանում հայարանում հարարանում հայարանում հայարան հարարանում հայարանում հայարան

801-6USBSP

եկվիլի երիտասարդաց երկ-սեռ ՄիուԹեան ընդֆ. ժողովը այսօր ՇաբաԹ իրիկուն ժամը 8 3ցին. Շանօն Թաւաքստեղին 2. Ե. Ո. ՄիուԹեան Մարսեյլի

4, չ. II. Միուասան Ծանուբյիր մասնաճիւդի ժողովը՝վաղը հիրա-կի ժամը 2.30ին Պուլվառ տը դոմիէ 23,սրծարանի ներբնասրաւիրուին անդամագրուիլ փափա, մը։ կարնւոր օրակարգ։ մը ծրա-

ջողմերը։ ՄԱՐՍԵՅԼԻ վասպուրականի Հայր. ՄիուԹեան ընդֆ. Ժողովը՝ վաղը կիրակի ժամը դին, 4 Place Հայաձեանի պանդովին մեջ։ Գ. պո-րակարգ հաշուժարում իւն ՎարչուԹեան, նոր ՎարլուԹեան վարդում մասեւ Մող վարդուտաս ընտրումիւն, վանի Ապրիլեան Հերոսամարտի 15 ամեայ տարե-դարձը։ Ժողովը երկրորդ անգամ հրաւիրուամ՝ ըլլալով, անկախ ներկաներու միւչեն, օրինական պիտի ճամարումի։ Էր մրաւիրուին արժաղ թւ ա: արժաղ եսկսն նաև «Հարագարան» ու

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՀԱՑ Ծարճնամարզական ֆիր դէ՞ք: Խմեսն արժադրբես։ գնոր ֆէյր ով ու դե — նրք բննոր ձեր ատուսու գուղն 3-30իր մէ՛ր Մսբ դուրոր գավան, ուշո դերնորի ««Մեջև» Ախաբերությունները՝ որևու ուսունքնել Հու գուրորությաններությունների

դին մէջ։ բոլոր անդամներու ներկայուԹիւնը պարտաւորիչ է։ Լիմնի Բարձջ-Հայքի Հայրե-նակցական ՄիուԹեան վարչուանդջաված նրու-ասան զարչու-արերը ընդեն ժողովի վը նրաւիրէ բոլոր լիոնաբնակ անդամ եւ ոչ անդամ նայրենակիցները այսօր ALLO. ALLO

Tél. TRUDAINE 81 07 Uju & Phap dbp Potitonialis

ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ մեՆԱՁԵԱՆ տ ԳԱՍԱՆձիև

8, Rue de Chateaud in, PARIS (9e) Metro Cadeth, Peletierh be Notre Dame de Loretteh

> SOPP. ԱՍԼԱՆ

38 Rue Rochechouart Ttopo Cadet & Anvers Autobus Tel- TRUDAINE 56 - 58

Թոջերու, Սաաժոջոի, Լեարդի և։ Աղիջի հիւանդութ ցատուկ յարկաբաժին Վ*եներական* եւ *Մորթի հիշանդութ* ULTRA - VIOLET ճառագայԹներով կր դարժան կ-րի, Ջղային, Արեան ֆիւանդուն-իւններ եւ ցօդացաւ կ-ընդունի ամէն օր ժամը 9—12 եւ 3—7, կիր. մինչև։

Alympralphili ...

SORP. 948148 (CADÉAC). 16 Ave. Jean Jaures, Don ցին ձիրդ դիմացը) Մերոն հումեվ, (Maison Beilese, կը ծանուցանէ իր լարգելի ճաղ լաճախորդներուն, վ հեր ծանուցանէ է Տեսինի վետաքսի գործարանին՝ մա հեր հերում և հերում հե եր դարս՝անէ արանց եւ կանանցմիւանդուԹիւմներ, Զու կ՝ընդունի բացի թշ.է ամէն օր ժամը 9—10 եւ 1—3: Tel



թ. ՄԵԾԱՏՈՒՐԵԱՆ 31 Ave. des Gobelins. Paris (13)

Արեւելեան եւ եւրոպական նպարհղէններ՝ լաւ եւ ա Ապապրան ընկրը կը յանձնուին տունկրը

«ԿՈՎ,ԿԱՍ» ՃԱՇԱՐԱՆ

ըմէն օր՝ գառնուկի միսով խորոված, լուլա - քէպապ հ Օրքէստը Թառիստ ձորժի դեկավարուԹնամբ։ բաց է մ

wnw.om dudg 2: 23 Rue Huckette

Métro: St. Miche

4 W. C. D. D. D. P. Z. W. D. B. E. PASDOURMADJIAN FRERES

VILLA MON PLAISIR ST. MITRE -MARSEILL

R. C. 78858

Կեսաբական ամենացնակը ապուրակ եւ երջիկի ամենին մե ин Вишчиций Вел шиш

UU. FARP U. J. U. V. b h & U. U. b !

Unus



Ձեր բոլոր պետքերը եւ ԱՊԱՄ Նուեցները դենցեր՝ 65% մինչև ԱՊԱՄ 15 ամիս

Is an fine the same of the sa

Հետեւ հալ վայրերու Հայրենակեն և դիմեր տեղական գործակալներում Մ ԱԱՌՃԵՄՆ, 18 Rue Jamen, Gra

wire (Rhone) 4md P2. P2. b2. Nap. smag 7-9 upb4nd

LULULU 9. 9. 4.0502 95009, 4 Rue Balthazar Baro Shurt Q. S. Ubfebut, Cité du Parc 23, Maison Plaisa SPUAPLUR' 9. Phodbul, 1 Rue Vieille Halle, ባበረዚያ ዓ. 2ኮՒሆባኮኮረዕዴዩ, Tailleur, Rue de la Mairie

They neh ubu Dominamsh neph2 zasm2 am fusphine attle և դործակալներ։ Պայմաններու Համար դրել՝ G. Badouhassian, 16 Bld. des Italiens, Mars

ዐዓՏበՒԵՑԷ₽ ԱՌՒԹԷՆ

UNUNUST 15 OPPHER ZUDER

Մայքրյ Արլէնի չիգրան գույում ձևան) այնչ ափ փնտում եւ դուլակ դանած *«Կանալ գլխարկը*» գիրքը, որուն հա մէկուկէս առլաը։ (37.5 ֆրանը՝, կը ծակսներ 25 ֆրասի photig 3maml apminnen, G. Tzerikiantz, 13 Rue def minicains, Marseille.

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H. STEPHAN

3 Ulfilly Sa

にはからりゅうだ 3 ամս. 6 ամս. Տար.

\$ man 30 \$1-60 \$1-60 \$1-#14114 6414880 688114 UU-PHU ENTITA 100 \$. 200\$

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH MISSAKIAN

| βαίμωψερι | β ը. Մին ԱՔ ԵԱՆ

Téléphone: NORD 67-23

23 u u r s 1930

41044

2. SUPP Phh 1219

OPUBBLE UZTUBLE. FULUFUTUE BE FLUTUE

ዓ*ት*ኒ՝ 50 ሀሀኒ*ԹትՄ*

PLAUF 4005 Rechallent

Տանոց պատանիներ էինը, եւ, դպրոցէն վերազարձին, որոյ կաժութքին վրայ, անձկուննամբ կր վնառեինը մեր մա-ով միաթերուն փակցուած անուն մը, Արշակ Ձոպանեան։ երտել Զրարովե բախադրգն վե մեմաբեր քարորրովել։ գյաւսբես դե այություն գրանաև գրանարություն գրարություն ան այություն գրանարություն արագարություն անություն ան այություն գրանարություն արագարություն արագարությունն արևությունն ա

ա**"եջ, ընկ**եր, անսանք։ Բայց շա՛տ ուշ։ Ձեր ժանէն ջուրջջև ու քրհանարնարնարիս սե փնայո տատիկը ջնդմասւները)։ Խոսի փնոշմուզ է փնոշմուղ դար ժանով։ Դիւ ատքաւկը իչրի Զորո տեւ ն. եւ եւ արության որ դարարարանըներ որ փլանւ առաջին երաքարութին), Տեսանը, որ կր տեսեննը ամ էն օր, իր եղգեկան չջաւորու «Ֆոպետ եւ ամենակարող տգիտութեան բոլոր վկալական Արդագի

վերջին կենդանի պատկերը.- Մալքըլ Արլէնի պարագան։ Անցեալ փետրուար 2ին, վերապահութեամբ իրը խարգմանութիւն մը՝ Մայքըլ Արլենի մեկ վիպակեն։ Լոն որքը չայրբրակին ղն մեկաց բե փանին ին զեր հանրիայիր ոժերջերդն- «Ճասիցքա,-ող 62 մասարնարնա։ «դ տեղ գրժի։ Աև դու է հրտանին շուրքերջ տննի տանր։՝ թու խա-ասուս - Ա...... Հն. Հ. Հանեց՝ հեռանեց՝ հեռանակացից՝

Այս հրատարակութքիւնը կը զուգադիպեր Ձօպանեանի հու ակաւոր արջաւան բին, եւ բարդատուած էր անոր մէջ բերած Ցարգվանությեսն հետո։ Մեր խարգվանիչը հմուտ կերեւար ածգլերենի, թայց շատ համրակ՝ հայերենի, մանառանդ ուղղա

Այսպես կամ այնպես, ուրիշ միջոց չունեինք այդ օրլ իւ անա Nash's Magazinep (1929 սեպտ.)։ Մեր կարծիջը վուած էր, եւ աշխատակցի մր մեղադրանքին աակ ալ թյայս եւ հոր, ավբողջական Թարգմանու թեան յառաջաբանին ւրագա ա. աղը, աագրողջավատ բարդաստությատա յաստաբարարը Այհ, ասանց վարահայու 6.7-րեցինչը մեր դիրքը։ Աիտ-հատեւ, ուրագրերծ ու աշխատասակից ընսկու մեր բացորոշապես բոնեւ հեջ ուրագրողջանը Հայուսանը, լուսանաչ դիալ, այդ ցատում, առծունքիւծս։ Ողը կամ ընդվորում։ («Յառաջ» 9 հե. 12 Մարա)։

Բայց, dbp միաջին կառչած կը մեար, աակաւին, առաջին արգմանութիւնը։ Տարբերութիւնը մեկ հրկու բառ չեր, այլ

Դժուար էր խարէական խաղ, յերիւրանք վերագրել հայրե. ակցի մր, որ բաներության ընհերվ, կը Թարզմաներ և հայկական «Ուլին ընհությեան կը յանձներ ուշապրաւ հատուաժ միր

Blum, հայերէնէն եւ շարադրելու կարողութեննէն դատեւ անկարելի կր գտներներ որ կարձնար յղանալ, ճնարել ու դդ անպարհի իր գտնչինք որ կարձնար դրանալ՝ հետորվ ու դրադրութինչներ—, «Աստուած գորաւոր հաւատացող մին է ««Արարդ դարու քաղաքական որնչքներուն եւ քասներոր» «Գանգորդ դարու քաղաքական որնչքներուն եւ քասներոր» «Գանգորդ դարու քաղաքական որնչքները կուգնես որ գտեղեքներ բաժին «Պանա՝ գունու «կարդա՝ Հին կաակարանը, եւ պիտի տեսնես ր Աստուած առելի Պիզմարջին կը հմանի, ջան Տօջին. Նաև Եր եւն., (իր թարդմանունեսամը ։

Լոհատեի մեր Թղթակիցը(ինչպէս և Մայքըլ Արլէն ճամ ութեան մէջ բլլալով, համբերութեամբ, հիմէ կ'ուզէք՝ անհո. որտատ սէլ ըլայոց, ռարերուհետաքը, երէ կ ուղեք՝ ահետ «Կապրին տպահ բնագիր այլեւս փարատահ էր ասեն վարա «Ա լայց մենջ պարտականութիւն սեպեցինջ լուսարանե Ա այժմ, էվրէջա՛։

Սեզանի վրայ է Michael Arlenf վերջին գիրջը, «Babes in Wooden be whap dif dap want bu fampadwanifabut as hadas տւածը, բառ առ բառ (Թէևւ աննարակ Թարգմանութեամբ), երողջ վիպակին անունն ալ՝ ոչ թե «Եւ 21 տարեկան եի», մըն է, այլ «խոստովանութիւններ Քաղաքացի դար. b Utagepush des «Confessions of a Naturalised Englishman) Պատկաւորոր, որ երբեջ խոսջի տակ մեալու սովորունիւ: . որ կ՝տպրի 30—35 տարի տոտվուտ» երվանիկ յաստի ... պարկելաուներան։ Արթուսանուներան, պարի, գեղեցկուներան, անգլերէնի Հայի, հասարագիուներան։

pr իրարու րարբէ վե Հահէև ետար,ն ու ետարև

արդու աստ-ու - Հը Հույ-ը բառա է - օչինեու մաս», «յերիւ-հաղը, ախուսա Բարգմանունիւն», «չինեու մաս», «յերիւ-Կ Թարգմանունիւն»:—«հառաջող գէ Ե խոստովահեցա". Թէ իր «Հատանության Բարգմանունիւնը՝ խոսրդախուսա՝ է-«Հատանությանունիւնները այիջան չինեու են ուրջան իր արակած Նախկին ԹարգմանուԹիւնը (որուն խարդախուս ..թ քաշրգրով) (12 դանա)։— «Ցաստճ»ի րախսնմ իրնջանանակար ..թ խոսոսվարգես։ սաննավար մաևիրմաս-թիւրն մբս ին 1ո.ենանումեսբեր չատ տարրեր» (19 մարտ)։ - Այժմ, ճամբա՛լ բացէք, համայնապէտ Գ. Չշպանհանին, բեմ, դէպի հանրալին ատհան։

երողության չենք սպասեր։ Բայց դոնէ կէս ժամ արժեւ Բ Պատւու լեգերնը, ասպետարա՛ր։ Մանաւանդ երբ կը հաարդի պարիելարու բերար մաս առան կովուփոխորդութ որևութ-

ուս, կր վերաբերի Մալջըլ Արլէնի վիպակին խարգմանոււ մ. եւ մեկնութեան, կր իմորբենք սպասել մինչեւ եր։ է-Ու

0640

Բոլշեւիկեան ցոյցե**ւ Պ**ապին դեմ ւ Թայժղոր թղթակիրը Բիկայէն կը հեռագրե մարտ 20 թուա.

Բոլչեւիկները ամբողջ խորճրդային միունեան մէջ կազմակերպեցին շարք մը «զայրոյնի միտինգներ», ըողոքելու ֆամար ար-տասանմանի մէջ թոլշևւիկետն կրձական ֆալաժանգներուն համար կատարուած խաչակըունենան դէմ։ ըյս շաթժումը որ շաթան՝ մը առաջ սկսաւ, իր գագանքնակէտին ֆասաւ երէկ, երբ գլխաւոր քաղաքներու կազմակերպու#իւնները ասպարէկ կարդացին խորհր-դային կառավարու#հան օտար գրպարտիչներուն։

Մինսբի մէջ պաշտոնեաները որոշեցին շինել օգանաւնքու տորգանդեն քնաժնսմրբեն սեսհրժիչ չերբել որև ռաժարաբ դե օստան դիմ դի, «դեն տասարիարը ժառեր» արաւքում՝ իրկ քերիրժնամի «ջանաձուկերուն» եւ զապին դէմ։ կարգ մը եւրոպական եւ ամե րիկեան երկիրներէ դամայնավար վարիչներ այրար այնթումիրընստր հատար հուրդումիան արդարակ դանոյին հարարին, ժիղարերիս լիադան «խանվենանիք» ինչարստ-ստաք վետաժատիտնից չնարածնայիցնատր ուն սնամարն հանագրա չիրբենումի։ Ասողատանի թունակար գույանական գատարան հարարան հենուսա օրենկոնումը հարարթավան կոսներան որսերան օրես 10-

»որդրդային գլխաւոր ջաղաքներու մտաւորական ընկնրու Թիւնները, նորընտիր բոշնւիկ վարիչներու դրդումով, քուէարկե ւրչ արդագրութ, ըսկով Ձէ՝ կրձական ֆալաբան չվայ երկրին Ֆիր բարագրութ, ըսկով Ձէ՝ կրձական ֆալաբան չվայ երկրին Ռուսիոյ մէջ, քանի որ ամէն մարդ գիտէ Թէ այն որոնք քան ուզար բուէարկել նման բանաձեւեր, իրենց կարգին պի ֆրաապրժսշիր իենր։ <u>Նա</u>դայրմափոխարոր, ժոնը **իտ**տանսմ իաղ ։ Ուսկախորդիդ ային մտայնուԹեան տէր»։

Մոսկուայէն կը հեռագրեն թե 2000է աւելի գիտնա. մեներ եւ ճարտարագէտներ հաւաջոլթի մր մէջ ջուէարկած են բանաձեւ մը, որով կը բողոքեն Ռուսիոլ կրօնական հայա գարերբեսուր ղառիր ահատոտությունի ղէն փատահուտգ և նո^{յն}ըրում դէն Ցայանի փրոֆեսերներ Արրիկսավ, Ռուշինակի եւ ուրիչներ կը յայասրարնն Ռէ մասժ են համանարակար շարջև-րու մէջ, իրրեւ պատասիան Գիոս ԺԱ,ի պատգամագրին։ Ակադեմականներ Օլդէծբուրգ, Ֆէրոմոն եւ Շաէրրինակի խնդրա-գիր ներկալացուցած են անաստուածեան ժիուԹեան. իրրեւ புவம்சை அடிகாவோர்வீடி நவர்கிய

Պուլկաrեւսեւպ մամաձայնութիւն

սալըանիչն վաւերացուց պուլկաբեւեուկոսլաւ սաիմանային դամոձայնուԹիւնթ, լսելէ վերջ մանրամասն զեկոյցը արտաջին նախարար գուրոֆի, որ կոչ ըրաւ դամբերութեան եւ բարեացա կամութեան։ Աւելցուց Թէ պուլկար կառավարութիւնը ամէն պա ըագայի ուղղամասրէն եւ խիստ կերպով պիտի դետեւի դամաձայրագրին տիսանակրությիւններուն ու դպիտի դասուր դամանայ. Նագրին տիսանակրությիւններուն ու դպիտի դանդուրժէ՝ որ ուրիչ-ևեր մէջ.

արանունիրդութի դատը դատար տաքն դիտոր որ ժաշքիահիտ ին ոչ հուշ չոնտատարն քն դարհապարրոնքը կուրն ենք թենաշտարն իչոչ — շից տենիս փահրդակարութի անը հաշարագույնունիրութի իրնութ ուս ոչեւ ային էարար շարն մարաց էւ ձունիան իրատականունքրար իսնդի Հր-நாப்வாறை வுறித்திவுறை கிறையினினினின்றவாடு நிரதி சிக் 2 வைன்னன்னை fumbt n'z upmin Antitmebas mindelmhap santheach, mit paper to ammily pr Addplac Դաշխակցութեած բաղձանքներուն, ինչպէս

Uliqihu kr. bahusnu

նգիպաական պատուիրակութիւնը, ծախագահութիամբ վարչապետ Մուոթակա Նահաս փարայի, որ Անգլիս, նետ պի. տի բանակցի, հինգշարթի օր ծառ ծստաւ Աղեջսանգրիայեն դէպի Ճենովա։ Գանիրէէն մեկնած ատեն պատուիրակները խանդավառ ցոյցերու առարկայ դարձան մեծ բաղմունեան ժթ իողմե, բաղկացած մասնաւորարար ազգայնական ուսանողներէ։ՄինչհուԱղևջոտնդրիա բոլոր կայարաննհրուն մեջ ճարիորաշոր ճնաաջրջիրներ խոնսուած էին՝ ծափանարհյու ճամար պատուի. րակները։ Շատեր կառախումբին կր կառչէին եւ վակոններուն մովունմն կրնուն փաստիալդրեն ըտնակին ին որասաբիր վայհա Հայ իրնքիա, դիտաիր ջաղբենաքու չագան։ Ոնկաւ արձ գա շարժին առջեւ, գիծին մէջանդը, որպէսգի ստիպեն կառախում.

Տամանեուրէն մեկնելէն վերը, ազմկարար բազմունիւն մը շուր? մէկ ժամ կեցուց կառախումբը։ Թող աուին որ իրենց ուզածն բենն։ Ուսանողենը եւ ազգալնական երիատոսարդներ գրիոյ հաւահանգիստը։ Հոգ ալ մեծ ցոյցեր կատարուհցան։ Շոգենաւր ճամբայ հլլելէ առաջ, Նահաս փաշա ճառ մր խonk. երանի վահմապրաբ, անաաւբետորությար դրո դե քան համու ըր քե լուսա դրդ յանամութիւը շրան երևր։ ասցրու հյուր եք քրանիա դրեկու հարարձրվաւ բաղաև երևր։ ձառ ճահափեր գնավ բառաճասադ բամանուսև համումիրար ըսկարարն ասարա հերև։

ժեն արտարին հախարար Վասրֆ փաշա Ղալի, ճանրօպուտ շի-հուննանց հախարար Օսժան փաշա Մոքարրաժ և. հլժապետն հախարար Մորրաժ էֆէնաի իպէյտ։

Ugdugkulh anrohli linr fllinephelp

Mapspopulum 9. Քլիոցել, ap պաշտոն ստացած էր Ամրոստանիչ Աահանին վոզվ լրացուցիչ ըննունիրե մի կատա ըն Այնագնանի խնդրին առնիր, երէկ լոեց հայ դերձակին արիկին դործաշորունին՝ Տիկին իլիզա Պորկը, հեպև կե լի առիդվական է, «Ոււգը» ջած ատեն մատը վիրաւորած էր։ Պ. Քլիւզէլ կ'ուղէր հասկնալ Բէ վէրջը ո՛րջան կարեւոր էր եւ Բէ իսանութի հաեւի մասին մէջ տեսնուած հետքերը անոր մատէն ժայինքած արիւնէն էր։

Фորձապէտ.-հաշուապան Վիլարի ալ պաշտой *արուհ*ցան կարելի հղածին չափ հշգրիտ կհրպով ստուգել ԹԼ Այ ժագետն ո՛րջան գրաժունէր գրպանը Բիկստէնի սպանութե With wany he dhafps

¿rhwatrnia uniqp

Լորտ Պալֆրրի մահուան առնիր, սուզի հենարկուած են Հրճաները։ Երուսակեն՝ կր հետագրեն Թե Պարեսանին բոլոր Հրեական Թերները մամասոր Միւեր հրատարակած են՝ ծաւիրուած Լորտ Պալֆրրի, Սիոնական Կործադիր Մարմինը եւ Հրեական Ազգային Խորհուրդը Սդահանդես մր կազմակեր. պած են Երուսաղեյի մեջ եւ ճառեր իսսած վեր հանելով Լոր աին մատուցած ծառայութիւնները երէական դատին։

Երեկ շարաթ բոլոր սինակոկներու մեջ հոդեհանդիստ կա

խումողային շինաբառութիւն

Միացեալ Նահանգներու Քլիվլէնա (Օհայօ) քաղաքը հա սած են 11 խորհրդային ներկայացուցիչներ՝ պայմանա Թիւն մը կնջելու համար Արթըր Մաջ Քի ընկերութեան Ծրագրուած է հարաւային Ուրալի մէջ բանալ պողպատի Այս ծրագիրը կը Նախատեսէ 227 միկիոն տոլարի ծախջ։ Այս ծրագիրը կը Նախատեսէ 227 միկիոն տոլարի ծախջ։ Պալմանագրութիւնը կնքուած է արդէն։

Տեղական ապրանքը Գարսկաստանի մեջ

Behnmege chamache of finet Be, compressed Burlebul օրինակին, պարսիկ կառավարունիև նրաժայած է որ բոլոր պետական պաշտոնեաները պէտը է միայն տեղական կերպաս գնեն՝ իրճնց հարուստներուն հաժար։

Usupli sk drudurud

«Տէյլի Թէլէկրաֆոի Պերլինի Թղնակիցը կը հեռագրէ Թէ Ստալինի հրաժարման մասին Րիկայէն՝ հասած լուրհրը շատ լուրջի չեն առնուիր եւ պաշտոնապես կը հերքուին կուայի կողմե, Լառադոյն աղբիւթներե հասած տեղեկութիւն. iի ժօհտնունաց է ճար ավտևանունաց, բևագտնրքով իև տմի. ըրհույս րայրքով, հոքՏրշին միրնատասնը չիղա իև միևճն աւթ. իաշտին ժամոշն քարաքովո ամենշհոսև։ Հարառ, արմովուհուսատերև ճամաճարարունքըչի։

marfhu ta litenagliter

Նեղուցներու լանձնաժողովը վերջացուց իր տեղեկադիրը 1929ի մասին, որմէ կը տեսնուի Թէտարուան ընԹացքին մարտանասերն ու դինուորական օդանասերը առանց միջադէպի անցած են նեղուցէն, բացի իտալական 34 օդանասերէն, որոնց Սեւ ծով Թոիչջը շեղում ժըն էր հեղուցներու պայմանագրու թեան. այս մասին դիմում հղած է արդէն Ազգերու Դաշնակցութեան։ Տեղեկագրին մեջ կը խոսուի նաեւ

Տեղեկադիրը դիտել կուտայ նաեւ որ յանձնաժողովը ո'չ «Հեկ որողուժ աուած է Իզմիրի եւ Չախալճալի արգիլեալ դո աիներու խնդրին մասին։

UULP LAKPER

ԷՅՖԷԼԻ Ռատիսի անօրէսութիւնը գնահատած բլլալով Ա. Գարթնոնանի Նոր Երգնրը, վաղը նրկուլաթինի իրիկուն ժամը ՅԷն 8.30 Օր. Պիւլաիւլնան պիտի հրդէ հնանոնալ կատրները.— իս որ Որը երգ. Օրօր, Աշուղական եւ Ձէր ողորժիա: (Վերջին philarbi phi mamilyn arphiblarly begit

ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ մէք մահուտն դատապարտունցան հինդ Արաբենի սհարծ արհերոք տահուշար խոսովունիբողմի տարր գերարրե չանմագ որութագրություն ուսուսար իրումաշիրության տարր գերարրե չանմագ ատր, գամրոակրի շերարրիուր տաչարքրրեն ըրևիտ հանրընս։ չշաղան

ԳՐԱՍՈՎԻ (Ռումանիա) չթքանին ժեք հրգևն ժը փնացուց ժեժ արտծութեաժը անտառներ, 20 ազարակներ եւ մեծ Թիւով ար

Will Butter it make pagenturng allming dembidene tabe Հահին սել, ոստիկածական տեսույը տրգիլեց Թուժակներու եւ Հայի ընտանիջի պատկանող ժռչուններու հրապարակաւ վաճա. ոուղը, Գուխակախան վարակիչ է։

Sh4. ՄԱՐԹ ՀԱՆՕ 22 օրե ի վեր ծոմ կը պահել. Առջի օր հօթը հիւահղապահ եւ հինդ հիւահղապահուհի փորձեցին բռնի apurnt mait trait finguladennit dhub hubapa obl philur mp

"ԱՄԲՈՂՋ ՀՈԳԻՈՎՍ ՀԱՅ ԵՄ.. "ቴթէ Zusuusuъь чиण Zusernk ԴէՄ ԳՐԵՄ. ԻՆԾԻ ԴԷՄ ԳՐԱԾ Կ'CLLUՄ..

ԽՈնև ԿՑՈՒԹԻՒՆԸ, hphase, ar usalabresad badub er, guraksuaana zusbresad

ու հետեւորդները վերջացուցին իրենց ըսելի թը՝ աշուձախ լղրեև. վարթեւ Ծաղունիւրը ոքոան քուուասմանմբոյծ ջնդանասու<u>ն</u>իւրն՝ Ծաukind pack waphipib

Նախապես արուած ժամաgenciekan de demi, «Sandente handt hepfend menneme Cap-₽₽! Արլէնը։

Հայազգի գրագէտր նոյեմբե Фшррар թեն ի վեր կը բնակի 122, nep upont thus dit much Իր բնակարանը --ատարարար որը — կը դարուի ապարտուց ոք — դր դտոսեր Ժարիզի խաղաղ մեկ փողոցին մէլ, ամէն ժխորէ հեռոււ Իղէալ արդերւը դե, մետիայո խոսմամում։ որդերւը դե, մետիայո խոսմամում։

Դուսապանը կը յայտուկներ Պ Արլեն կը սպասե արդեն։ Բակին րրելը վրե դ՛րնեղ մէակ ին ան-գայեն հանաւոմ քայր ասակջարան թի սենհակը, ուր կ'ա nulbonat ogwobal das Ch. դարձակ սրահին մէջ, որ դեղև. աւաց է, չամիւ ինրառ անդանգ։ Ֆիի փահասիրբնով մանմանաքզին վրայ ծայող պատունանի մը առջեւ թաղուած է թիկնա..

Տեսևելով «Ցառաք»ի հեր-կայացուցիլը, կը ձպէ աշխաոանքը եւ ժայիտով մը, որ ան ժիշապես համակրանք կը ստեղ... ծէ իրեն հանդէպ, կը սկսի խo-

chadalah jad hapabababa anignation nelection grant Shaphar pringh hangt abmռաք»ի մասին — ո՛րդան կը կը սպառի, կը չահի՝ թե կը միսասէ։ Գիտէ Թէ անիկա ֆրան-տահայ ասէնէն կարնւոր նւ շատ պառած Թերթև է, Ուրիչ հայ (Ծերիներու մասին այ հարցում» Ներ կ՝ընկ։

Thut's Bt. h'publ. mju որերս հայ ԹերԹերը չատ կը խոսին ձեր մէկ վիպակին մա-

— Այս՛, եղբայրս Ռուրէն պատմեց Թէ Պ. Չօպանետն ին. ծի դէմ լարձակողական յօղուած ննը հրատարակած է...

- Ձեր վիպակը բացի Nash's Magazinis, nephy why we spu-

Ulizarzani Nash's Magazipe Sustanoustrad upmumuju t իմ վերջին գրդիս՝ «The Babes in the Wood» ի առաջին Վիպակը՝ «A Naturalised Englishman»ը, վերևագիրն ալ դար. ձնելով «And I was 21.»

Babes in the Woods apprage The Babes in the Woods apprage Gubphia maintail 1860 -58 էջերուն մէջէն կը կարդայ րի Հայաստանի եւ Հայերուն այն հատուածը, որ կը վերարև Անսմիջապես կը բաղդատես գալն «Bunw?»p waw?pb Pupqdw unifetian stan (2 dependental) pr <mark>he who'u'nd np pwn wn pwa</mark> shin t: Ujowto'

«խե՛ղճ արարած. դուն չես ուզեր մեռնիլ, այդալե՞ս է։ըստ. ուած քեզի կետնք տուաւ, եւ դուն դեռ կը պաշտես քու ւատբը առ կստուած, ինչպես րն ինչորթին վայր այսագիտի որ առչուրցին վայր այսագիտի բաղջեր առ բերաբան, ինչունը չի սիրեր քեզ, ընդհակառակն. Աստուած զօրաւոր հաւատացող Մըն է 20րդ դարու քաղաքական օրէնքներունեւ20րդդարուօրէնքրբեն ի(սուգելը են բարանական եր գրեր են արդանական հայարան գրեր են արդանական արդանական արդանական արդանական արդանական արդանական արդանական արդանական արանական արանական ար

արժանակինն, ընե մերա ենչաժինն անես մնքաչ էն ոքասանաքար (ժ, անտատանը անյանքո իրմ-

Boumbyar Bhilip, ap dhishi էայնըկրի, մեծ զարմանք պատ-

ճառելով ինձի։ — Դժրախտարար, կ՝ըսէ, հա-

Iphige fimbamt pr abpt fpg dbmap, puly for the fronty, down կը խոսիմ. եթե հայկական շր-Հանակի մեջ դանուեի, անջուշտ meniminuchi quilipate spaurages mepite sme estente flaunte me-

– Ձեզ կը ժեղադրեն Թէ խնդրոյ առարկայ վիպակին մէջ Հատանը «պոոնիկ» էր, եւ գոեծիկ յարձակումներ

– Հայաստանը պոոնի՛կ։ Ես ւնատրբ ևո՛վ մար աշկարլա գրերոր Courtesang «wonthis it, mil Ֆցրոմ՝ «մահանասոմ»՝ իրքանը Втраливто 6/22 «Ցառաք» ԵԹԷ պոոնիկ կաժ բող gubi acqth, hoare upub apthi be shown histogea apami du. *நமையைம் டியர் ஆண்ட ஒடிர் வய* խատարարար բան գրել, չէ՝ որ են,քզին,քո նախատած կ'ըլլա Apadsbanks afron name and mutte ահղ ու կը կրկևեսք թե հո Հայ py smiphor ymphair gwharpant mphara 477 dagamud fnoamg py mybud y subhadni gwlub 47աշխատած եմ Հայր ներկայա. ցրթի իհերբ։ Հրևսութար վուրդ մը, որ գիտէ կսուիլ իր աղատուխեած համար եւ ոչ Թէ չարդունի սարուկի պես։ Հայ upbrag farami aburbergenen மீட்டு . கியவு, மிஜம் தெடியவர் கம Zmi Gilmin pr ablichburn n? անդամ գրել կուտաժ Թէ իսկաций шипсии & Spapuin Ancjued. ոգին չին կրցած հասկնալ եւ ին. Հետն։ Կը ցաւիմ որ գրութեանս of delanding as emidmilely de ukp, speing abasaka mingad jilu անցնիր։ 21 տարեկանին կեւ ֆի կաուին մէջ նհաուած հայ և. րիատոարդո ա՛ յնջան դառնու. մատես տեսանդաւդ դն աշրբնար Արւդրբե բո արոտց, ան անտեbu supphuhahu be maghe bu. թարկուած այդ դժբախտ վիճա. կին համար, տեսակ մը զայրութ Subumuaph's atas N's ath w.

ինրդն կանմանացն։ Հրդ միարն ը մապ Հրդ չառվդան ին այուսմորնն նաղ արմենրեր ռուղ դրմիս չարմէմ։ Համաստ Umiaci Upith 4c frontp ան արդրանրեր է աղդրամական ադրութեր արդրոն չեշատվ գն՝ յաժանուր կով ցե ուրիադա արանին և Ասուակցության ընթաց bhy meplaard nampe 64, mugh ատեր բևե աղաւդանա։՝ Ղա կապես հայ դահանայ մր կան-

րան կմադիա դականմաղ

— Քանի՝ դիրջ հրատարա. կած էջ մինչեւ հիմա։ Տասը։ Գրականութիւն կ՛ր

and 16 mmphs h dap, show 34

- Ի՞նչ է ձեր գրակակութեան

Bu պատմութիւն գրող հա (story teller) Le sepheniespes wzhenieh dennang heende enteորուսարարից թու մետաքարուել թարու որեր քանածափար բոսարծեր քեն աքր երքաքը կն արորդու Ա, Հ ոչք հրբեր քաղադականութիչն Հես բներ։ Կը գրես Անգլիացիին, Ֆրանսացիին, Ամերիկացիին, Հուրժանիր բւտ երիր վետև முன்னை கூடியிரை சியயழ்ச் ஒச்சை ցաղաքական Հարդավանքը։ Պարզ պատժող մըն հմ։ — Ո՞րն է ձեր նախընտրած

Allewood Allewooden

- ஆம்மத் இத் தம் இவர்க்கும் நாவிக்கா

ոտչվար չախախ նքքայ։ _Մափ գոհո ունախար բաչը Հափ Whysp ա՛լնքան կը փափարի կարդալ ին գործորս, սակայն հայերէնե nephy than th abmbe, but իզ մեներևա ան բոնստմափար, երա րհախատմահա ին համաւճ, թ-եր՝ նայն ոչ չանրևքըիւ գտա քան քրմաւրրևու հյանգվարուաց եղ հետանո — հունովումար օրինակ մի ղրկեր մօրա

Pailtant upunte h'mamftapat գիտ ու ցոյց կուտայ Աժերիկա. «Հե կոր հասան ng mmab zemab -ըոլորն այ իր դործերը-- չջեղ տական միօրինակ կազմով. իր Տրատարակիչը ուղած էր գեղե, որկ արկրկալ մը ըրել իրերդեիչ ը, որ դասարանամանութ, որ դերդա վաև քթնուա<u>ց ի</u>և ատոն գրու մարտմար քրմաւրին, չուր-բեու մարտնան քրմաւրինու գարերէն, ռուսերէն **եւ**ն— Թարդ սութիւններով։

dbml dbdurng ga gpumdblaphi ան մինք ղն աշանարնու վնան Է։ — ի_րրչ է արուրն։

The yest openior Upin այսպես կ'ըսհմ. դիրջը վերքաgulita karda t ab mpurp

Ujquesa wealt love to դրևադնությապե ին ամբուամար Ոլիասիր մաշնո մբներո՞ն՝ նրunhquate Ac quantità della pardunchus, hubble mbelinchine

2PUS.S.HUITOBEI

Ռուսեսց With ALUTIC

ԷՐԷՆԲՈՒՐԳ Իլիա Գրիգորի. \$4/12).--Tumb & 1891pm and them to photon many and paid & mponumentalab, dankan րաբար Ֆրանսա, ուր բազմա. իր բարձկաններ ունի գրողնե. pach dtl: Ujunta mapagiadpia անանանուաց է ամՀաի չանանո խենկն, գոր ունին երկրի գրողnamind maka mbata ub durba fibipmi banab abrata ¿ bendanfife madplar-Spendag uphyta ac dudp, theulipritep, furth, Ф51/рг Или щимбиких śwymetu gwia er winnter be gu mnómy hotemp & duptur p ացականութիւծը կը մնայնոյ. by, by ale dhempspenend be fibtphurbd flymb daupml mb chmambanfandbb ale. apadihuda pp matata abb acop կը յայանուի սրամաութեան մը ne he fement at himsets thatiants t amanuffer ather նու՝ ֆՀո-րնանիցանար՝ իքո-ատնtranfant, uband ath gurito fi ին որևիանանրէ հրատաաարևամ-նէրիութը ապէրէր կաչումը է։ Ար apma proudent smaletal ենդնելով ամէն բան և ամէն ոք, նոյնիակ ինքզինը, իր ոչք կրե քով ախիզիրական դարումի gmphtp: Çhtpharha al 44f fimm Shows Uship min hande he wenարձակագիրներու Shen (Ump Optub, Affa արար, Ափոլլիներ Թաջունինա. darfibents of offi fragg be myte անը, շակառակ իր աշխարհա անո, շակառակ իր աշխարհա hp illus nurui thabum by tuibbe 452 45 janjanch naphpapahah den da ցն)։ գարիա աւրքի ժմանի ին (րուրիոր րեն ին չրարք ին աջ-հայաստես ոնհանագատ քանա-նդառնալ, phb durb dalp hadcomt p produces of only դաղադացի գրողի մր հետ, օրի-ծակ Փօլ Մորածին, որ Եւրոպաsh & hornita Lathton hote եսշեմ ապէր թերիս! բուսաց ու » ե.-Հ.-Հ». --«Մ.-Հեն. Հե.Հ Unuquabump Café du Domept մէջ, ուր կը գրէ իր դարձերը, ձեռքին տակ միշտ երկու ինք. tom ton quete amame 40 que Les Nouvelles Littérairese des

ԳՈՐԾԵՐԸ.— փուլիէս փու ըէնիաս (1921), ֆրանսերէն Sambubathh *արդմանոշած,* Նիկոլա գուրբովի կեանքն ու վախճանը (1922), «Ծիսավորճեր» (1923), ֆրըսԹ չ. է. (1923), ժան Նէյի սէրը (1924), 1925 տարոշան ամառը (1926),

PUPEL Pump Eddinbuction Ծևած է 1894-ը Բերկ Ourbamphi Lphmii Printing a ֆևտրոտնի առաւնիքքը, գնտց է ստչիր տաներնունիւրն ինտց է ֆրանսերէն գրած է առաջին ան. quidi Bhani h'hippius Abmben. purply Papyle 4p gims ment after ишра драда, ад-

կը փարի կետևային 1917-1924 որ, օրաթերթերու լրաբեր, Latingh was nothing, hem site wpahuj 4p uhah aphiji U.jibin how areh ble mingt ble pr duineթրար ինաrուր⁵նւ ուար կետրան ին վահագէ արժանելի է, ժանաւանդ անոր հա dmp, an ha annomomo amam. աւնիւրդրեն շատ իրերատիա ենս Յանախ լեցուն են հայքոլու-Թիւններով։ Բարէլ կը կարձէ Թէ երբել չպիտի գրե աւելի ջան 4 կամ 5 հատոր, ժինչեւ այժմ црыд է вом 2 читал ալ եիչ, արսրե շատ գարի պիաի ինարը աուս անմի մնաիտնութեան նժարին մէջ։

ԳՈՐԾԵՐԸ.— Նորավեպեր, արժիր հեծելագորդը (1927) Ֆրանսերէնի Թարզմանուած է այս վերքինը։

(Մարդարիտա 21121015115 Uhnathium) - Thuid & 1888hbi աստեղծ, ըննադատ, արձ կագիր։ Կը գրէ 1905է» ի վեր, Ճիմ Դոլար ծածկանունով։ Նիջ Քարթըրհան եւ Lup Phagep թըննան ձևւով վէպեր, յեղափո-խութենկն առաջ։ Այպէս դարդաց։ Աստինարանար Հանդան գոմավնվանար չաղնաւի անհարած։ Ոստիկասապա- չերգերը կաժ Մարի ձևւով կենդանի վէպեր։

եանքին գետրոգրադի մ<mark>էջ</mark> (1924,**,**

FIII. T. T. W. W. T. Jumple ֆանասիչվիլ).— Ծնած է 1891. рът 1916 ръ шешрива подин. կան վարժարանը։ Քիէւյքն, ուր ծծած եւ ստացած է իր ուսումը, գնաց բնակիլ Մոսկուա։ ԱնօԹի։ գիւ կը ճարէ օրապահիկը, կը ակաի վէպեր դրել։ Իր մէկ Թատ-րերգութիւնը, Ցուրբինի օրերը, Մասկաւայի Գեղաբունստական Թատրոնին մէք։ Who swinger pris Pariamiand այլագան եւ դիւրեկան տաղանո նը ունի։ Ոնը թոլլ է, սակայն իր րիւնրևն շրատանենետիար բր Սադայելականքին մէջ, կատար aurillemakhit vurn ការបង្កាប់ការ៉ាការ ក្នុងការប្រភពពិទ្យាក្នុងការបង្កាប់ការប្រភពពិទ្យាក្នុងការប្រភពពិទ្យាក្នុងការប յալիտակ պահակագորըին մՀՀ, կը նկարագրէ Ուկրայինան՝ պա որագոր նրագարեր, դանին ասյին եւ կարճ տպաւորութիւնահրավ։ Առանց ուրիչին հետևած Climins, Buclamfud durbf ? hpb. ատաարութերի գարձերուն ընթերցումը, կը սպառի վեր**քի**ն

ԳՈՐԾԵՐԸ.— Սադայելականք (1925), Սպիտակ պահակազսրբը

emilla. 6411404h Aphman Papha ոսվիչ).— Քենւագատ, պետը ձև. ւապաշտ դպրոցին։ Մէկը այն գրողներկն, որոնը աժենաժեծ ազդեցութիւնը ձգած են ոուս ենիատոտեմ ձևտվարություն մոհ ոոմ, դերան քաշ ջետանահարհա ժանղար վետեւ գտետատար իշօ րւ _վահոփաստարի նարափրբեսւը ժին դն նքքաք, ըմտոց է դանինիսն գործավարը։ Հօրավար Սկորո-պաղոկիի ինդնաչարժին վարի. ժանկարի խաղերու։ Գրած է հա ատվորև աղջուր, ապերի արիկ գ արզի արողորևու գառիջ, Ձի մարի-- սուս հրմափոխունթար ժասին. ... Ջգայավարիկ ճամեռը. սեսություրը, ար թագարագնագնար र्युरुष्य थेट २००: एकाव्य थेट विक after to grange to the and my supply մը, այլապէս կը պայթերնե ու

ճամբորդուներնը (1921), ֆր. Salitamparme.

անն գենավոհաի ջախաժակ - ՎԱՏԻԿԱՆԻ մէջ հանգիսաւոր ndolg byph pamp yernbut byhnտոննաներուն համար նայնինըն Չապին կողմէ, 8000 հոդի ներ

ՀՕՐ- ՓԱՐԱՍՔԷՎՈՓՈՒԼՕ, դեկլեն "անակի նախկին վերին դրամագ

ጉዜሮያኮ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍ

«տմենսութի-ը դն դաւհիի՝ թրթերւ սունոսաւ գ, ինիկեր՝ խ Ծունբնաւը վնով դումրաՔրբևա ին օունի տեսիր փակու թերկատոր դեծ քաշողջնուն, ի՞թերք տունապե Ժինդերի՝ գաղցրություն որ առոչգր, որ կը մեռնի սարերն ի

Ու մութին տակ, սենմակիս մէջ, մեծ մամիկըս կարգ Ոսկսերար ասոնց կը գալաքի, կը ծիծոխայ ու կլիչևէ, Յամբուն վրայ միչտ կը սպասեն անու՛շ ֆարսերն խող հեր Ու մութին տակ, սենմակիս մէջ, մեծ մամիկըս կ'արթ,

0՝, դայբենի դաշտերուն մէջ կովերը՝ տե՛ս, կ'որոփտե գերջալոյսը կը բեկբեկի, իր սարսուռով ու կ՛իյնայ վա արասում ար դե հե ոսուբ. փասկրեսուր դեն լուսաանան։

şե՛ս, ի՞նձուած արտերուն մ<u>եջ գառներուն ի</u>ստ<mark>ն ըսպ</mark>ա Արմաննիր գրծ բնորմանացում՝ գրիրեր անուրկի թե ռասութնրընը ֆողնեմիկ ահեր ին նատրևարը և դեր 20 դ՝ հոսագո իրիկուան դետ, լուսածրար, կ'իջնէ տարտա'մը գիչե_տ Ժոնարնը արվրեծ ին ինվատը ըւ անատոսուս ընժը հ Աr վն լոսւի նրասորըներ Հրքաա մօմարքն մարժբնաւի բնիմուտո ծող։ Հրբատնակ։ 4 հնոշ տանատ դն գներ թաարնուր դէծ քաւտ ին փաարի, նուսունոյնով արա

PULLUSELTUREPHAGE

4c UEPER

theep be fee and took at 4w, 1 4pw 4wb ubabpac of pober 13, 14 պայքարը ընդչանրապես ձեւի Junto L Water dunhamor Change att

of to stanger of 40 Appropries Sheh Appubapagac Phonos Cate յարժանկարը, ան այքի արուհստ Spb bp. B. jet S be chaptach umby. նաուկիւս շահգարքահ, ընսիրքը օրք խոսուր Հահգարքահ՝ Եսո-բ, որ ընթ., ձև մանջուն դարմ, zwedwigupp dbeb stywzpined ուն ին վատանք՝ Հաղացանիր։ Aparfab aparbampt of to ben 26ւի հոյե պայլջարն է, որ կը շաpachufach,— bppbil fe மயமா 4 wind, przyko w juop: mantu կատաղի Հակառակորդ մբև եր **Ցատրոնին, զոր կը նկատեր գրա**։ Lubnichbbet garpu (hors la litterature), dang Tangulude lu Parado dos t dtapos, apart 40 վարա և արմ աան հետաքարու-Shub Sty. La J bake mapophրավ առանան որն եարտոարվրու Abub 948: (Bbs/faugta gabs թե դահաստեղծութիւն punft and atomp t Sandbar, h'b, ujto Sph make, dhash nambaran be Sandempart misarpara): 12" in min? .. gupe ben Spb to

byun much ofp, bpp Lan-Justafibbee, anabusoph ged Julaph mb2mamb2mp bud ab. b'nutho At madmib t frago, on paper aprafas dubate for for ունք դանմոս ժամափանրբնը ու jordor Apple gagarakh gr fer Coquete, Would booker. Saplyth dangante about andian? ոչ միայն իգրեւ դանաստեղծ, այլ աւելի իրբեւ ստեղծիչը իտալական արձակին։ բայց չափադանց յտականչական է այն պայքարը, որ wild by hummport pubuumbabuckbur be flught speper

1920ին ֆրանսացի բանաս whyth Se, Epitulit Aptilo. usuquing Sugara, apad Shorbe, 4'pսեր, «բանաստեղծութիւնը վր. what ste to Le Gaulois Bobby murme philmb Jodurma Se, out 40 grate on 4: poppete amboumbqbac@bob Bbub wandunbhpp: La Revue des Poètes պարբերականը եւո La juntapane optifajt, no BL Masadapplar 2mg ab Dirtop, bb րարեկամը կամ աշխատակիդը, այլ պարզապես յարձակելու Տա մար ֆարիգի Արուհստի կա<u>մառի</u>ծ dem), or mount se spinetրահաստեղծուԹեաև վրայ։ կանը սկսաւ վիճակագրունիւն մը առանառաբել ժունժ ատքու Հադան

այդ «վտանդ»ին աստիչ 12.5m 419 4/1846 Philip .-

արուր թլո Ման 18756% 680 395 1992 %

358 Le Radeau wdawqep 1925 pt, dup emist for fows, be 41 Swssoute all of st about the off. Phil jubabway wwww (backfieb, adnowpad wpo b Lumbu Cupted Apardel quest ween Aujourd'huis dabaphafaghe at & Bobbe But aumburapad de fo Pt «wylbin uningment th tudubule ubgut by mill սատրարուսեն հենարերի կատ

be aba sweep 400, 4 supawhacitibe he homos busenphi qtof: () in fabil sty had agamemble given Phibbbe, wasp puntpay ! queto be we hoop, bu went buppe my of despe, on by the sombar aburpamby appeal ofthe be my of the says b op pubmumboon Blicke in mt 4p Stable 2mpubay 100 surfight of Sugarfuppe 14

apod State. umbant welch - all " Luabhpe zww bb --- 44 mgm bere det que le paquele rubb mhaply abra 2 ha fo m Inot us us mangend to fal Crabpande milben 1800 se zt, with sweet of the April nigh fabitalist 4 pplus be make pr us bet of Beet 6, up 40 dayle pas Chate at wamper abb sald. mbop former Closuft 46 duzadet bapmample Amburto Ur Afall prin mal Spanne Jegge with mindal

Phy art show mid to br, ambamatiply matemorthy Se. La January 16 Bt 40 dwpghy hab, op amminusph) սաորագրեն Տին ձեւով, Տին հ budged: be dop grantable ad schnaft autupht the t the wesampany possibled dhow waguely do nowbe

Sang mb for Imalgarinda

Heptz wattend de what sil for marked power on the despet part of the designation of the best nemb be flufte deg. W. which hope pope to the ut պիտի տանի յազնանակը

M8AL3AA դՔգաւու 148AL38 F -ու արու արարարարան ժանձա-ՎԱՆՐԱՅԻՆ ԱՋԱԿՑՈՒԹԵԱՆ..

(4D2 ZU8NAPEUL)

(ԿՈՋ ՀԱՍՈՒԵՍԱՍ/ Ինյալես յիջած էինք, երէկ, խմբագրականով, Հալէպի թեն-ին ստացած՝ ենք նուր կոչ մը։ եր նրատարակենք որությանը գրեր ուսանագ չունեամը.

in John Sparte Writen make apid min o-" to Shakmanhphuh Show. state actable be to my formath 100kos 20 Jules 2018 150 booth, Regularly which. maply danksmyprphus, milpen waterpay, Stungstont Aprile Borlepon pe mul

ושל בשור ב שור בצוב ון ליחב ש in what with the spentitue: C. Mentepel Butahas absumply forgowns with post bitofmat Saguagapabby the war pr fudurup antiurnmutte toda talfall 1744 passes am Sit on tom them to at being to be 1 Shalk Spum Sh Sharpdans 1. dehapmephuli dendige Sur edant Emphagang mp & no days a number of the appletor 1002 201641 929 764mb5 phph de 4 malguagephore top 2 mpurch

Tare operful Sugh Gupon. 4 of dwg my population of purify the my 44 Sudunumustants affing. 4 the puntiline Suday to B. ւ. Թիւն վ 6 5 կա Թոցիկոսին հա. Barn Abus pac Safohusa-Abab way 19 Abhu. 929/2 Inter gunge. pober word Bear Apstropation Date Let to fupple observed admiral Altabas Sp dp be quebf fonch

ne 3500\$ Swumb to aprily dbb

Bաջորդարար կրկին պատուիmphibbbp appring wie zwebst + Jesth sugarabet. want lether was to be smile wound Sp. budherphip pungsally be shabe be stratter mJu. maken for fibule Shar bett gar hus, polize be snowation n he sage about allow weding "Jambauhphi quafduyus furtether, quinte manu In be Saght bumplur bub. affershop, Sugar hoodular The be 26 abuphly Showba மில்லித ஒட்சி வுளைகள் மிலில்களில் நாள்கள்

other stee, fupanthyme pr lat the b of be Sale shape u they can the dadly make the upplies bulle pulle whole suche 300 humbompming

garp he purchash additions Amaleste pr Tumbér apte արասուիրակուն են անց տեղեկագրե pp. apady manathabby ophib apparate the manhate of apolition bbonch, umpynympup quyfful. երևն արմաշանքու ը։ արարձ եր քար Sulland Sugar funtion who so he sponding

Cupul Sp unas Bublin function and put blue be Spr Aphapplut Sudmanby Abmay typh of on abt practe no pope Sas apaluration appropria hopper about alman

Հայրեննակիցներ, մեր յաջու իողուն իւններու <u>կրտ Ցանս</u> նրժ <u>վ</u> գաղծողներու Թիւը դասած 3800ի եւ ստոյգ է որ ձախան օրե նն ույնչդրևույւլ ւն ժամարոփարդուր սլ պիտի կասնին, շուրջ 6 700

Ֆուրքիոյ դէն քրանաջ դբն ազգակիցներու կացունեան մա. սին առնուած՝ տեղեկունիւննե ըէն կ'եզրակացուի, որ նկողները իսկապէս ազատագրեայներ են եւ ցաջկայի է որ գրացովըբին այ օր առաց կասնին։ Այլեւս եշ ժար տութիւն մին է, որ բոլոր գաղ-Թողները ո եւ է ձեւի լածուած եւ կողոպ կողոպտուածներ եր, Երք բն դբի բնիս։ ապրուստ ունին, նունաէս եւ ճիք բե վառ ին ժայրդը ինգրձ md− ըային աջակցունեան։ Հականներ, որով բացարձակ մե-Հային աջակցունեան։

Wamp urpposed and pouche Sml guduchah duld dorbeurbaget for detalon behopbbonib Suratu, popumbon. trat frad gurmp primaring memb andaliggeber dall murme abo for achomost grape, ba stople be சீவசீகபூடு ந் அன்றன தம்நமம் ஒம்மு. Sample weather Obert 200 Sbb Surumped be Zbabuphbbp d'bp quibbb, be ababbe aquabb swemped be of 4'profee jugs & mi in smithed up Sms quadretide phen Bulub of playbor 4p upud ugat

Low, wwo pe for Sud wpbb p bambon wa home ld bus u ynephwhub hunudwpne Bhub be dogujaspahi Subusuba Sagwawa abuncabus, apare bot of the Bunte pur ja punga juhuh uguh. gne Pfeb 4'pbbm jbb qmq Paufuh. Then Sammed un Send up, upat p Unichny fow , n'z Bt pha Se.

- 3 --

dynd dolument wat might what the parts.

Deg, sorbe megto uhunumb to Barren of the Sampagamatheric papoparfibab, fa't f'gbbb g gbq 5. 24 Jos Phale bywnam\sucag amballegephones pr balab 2m2 Phophonia of for Bob 40400. manypi bepra capur beng tobas apadagebind bebig Sadban income pope

գավասականաց կեդբոնական 265. Umsuh R. 4894. ընդաններ.— *Բժչկա*. mem a albacheme, a Banpor Գաբրիել Ծ. մակին *Ա. Ատմուդբար, ծարդա առերար, Ե. աադրամիա, Աարդա- առերար, Ե. Աամերար, ծարդա*պա*հ, Գ. Ազիրհա*»՝ Հայունըննից

8. 9 .- By Palgnipping Untimupher whatend, tongt Dr. A. Altounyan, B. 10. Alep. Դրաժական առաջում. հեր գանձապահին անունով, A. Mazloumian, B. P. No. 130, Alen

UNSP 64 UPRAGUS

U. BZUPNYBUY BK YNPBPE

Շանան Շաննուրի վկպը, Նա **հանչը առանց երգի,** Job Bmumah aff phocomit ikmai, munchywe bmke gippsi dbengi G. Dmpgnebf fumbamdu. anchbude angluckly quit ap դատականով մը, այստեղ։ Աև. առլ Վ. Թէրէհան գնահատոնքի արութեր ուղղեց երիտասարդ վիալագրին։ Ա. Անարանեան եւա -- արիկա, գիչերու ծմած՝ վեfarmal publiury"— pangah gil ուղղած է Շահնուրին։ Կ'արտա multing mig buildings, of afails paper house gopoho andtoho. ண்டியாளை ஆன்கும் அன்பின்னியாம் வர வரி நனை நடிக்கது விழின்பொடுத்தது վ։*թինազարդ դրականութես* or house adjulph from must must

- «Այս տողերև ուշա<u>ցա</u>ն. յուսող դբնսվու<u>դի</u>տ լիրին- քսrabah aphi ասարծ աւտեաբաւ ցրն ժայոցիի ժանջի նրթբննուդն ahmta գիտեր սակայն, որ աչջերիս ակարունիւնը դժուարին է դար արկարաչունչ ըններ,

Ուրախ եմ ասել, որ ոչ միայ**ն** արբեստի, դապա եւ դասարա կական ու ազգային անսակէտ ներով ձեր երկը դգայացունց րեւոյն է մեր այս տրտում ան շող ու անկոգի օրերն են խատա ցած ձեր երկի մէջ. անցած դաւոր պատերազմի ծւատւած ու ու խոշտանգլած գնիատոտնմ խմելատորերը ա **βոգիների ֆեկեկոցն է այ**ւ

ջեր մատը վերջի վրայ դրիջ մոքին, որպեսզի շղուռը լետե

Bes 40 Saulbu , Dt danmbar und

ւԷն չգոցւի», վասնզի «յուսով ապրելը» անմանուԹեան մի կտործ է, սոսկական «ապրելը» duch

Երիտասարդ ցասում է նսշրի მառը ու վբևբքեի ձքաժիրժ թր ինտև ժօմ-ւբլ դբև Ցբսի խու-րեկն՝ ուն վայնտժօնէր ընրուդ ննեղադահե Զարու-ը Հ այս

ջանսորարեցէն․ սվեսորուդ բդ գու դամգյուղ ցում։» գու ի ճանան ոնութ. Դածավուց իւր գունչունե ու դանավի տամարժեն։

248208010115 ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋ

Ուսումնասիրուած չէ Թէ հայ-հոյութիւնը հոդհրանական ի՞նչ யுருத்து கடிழ் புளவ நகியவன் சிவுவ գուրդը շարունակ կը շինկ հայ. մարդիկ կան, որ հյան Swindawand by hanks Shahimb գեղեցիկ հայհոլութիւններու

Lucy to Amy phint mpump of ph-. செயர்வுவாடு ந்கம் ந்ச பிர்ப்பு குத் நிற்தவ Աստուածաչունքը կը պատուիրէ հրդում չընել։ «Ամօթն է հայհո. ng mpumimimarkipmar hali be-pudipmar magp emizabetigi. hudipmar Track tembulan ng u-akdur Track tembulan ng u-akdur Track tembulan ng malangan akdur Track tembulan ng malangan ng malangan pungan Track tembulan ng malangan ng malangan malangan ng mal Int min Atmosta 46 cm նով։ Հիր տարր թևմուղ նրբնա ուկը մտևցրան քրասւագանուրtudwp undupas@he's tp &bagb nn nahi sundoffarasha damir Uppusud, 4p wwwdt Umma duzacute (Sper Thugan, St. 2), ըստւ իր ծառային Арри цанай да сви принце р. and a. be begilbbgnighe gaby h Step: Ur danumb dangape qua ind Uppersuite manifesting begins a some or demand Վերքապես Պապը ընտրելու ո unda hanghanitapp andapar թիւն ունկին ձևորով շօշափել npul. Affaiplur zangalı 197 Ep. արհայը այր է (կինհրուն ար ֆրանսերէնի կամ լատիներէնի at 2 burned, offmine the pe amsh'a (mpre dubyminaph 46

Rujp audofinjane zum q dudniud t apulubnifitud dil. Չենդ յիշեր ցանԹէին բառա. խաղը։ Սակայն յիշենդ Հ. Ար. Purquemachh dil puga աթութիւնը Հայկ դիւցազնին ո՛չը, ուր աթու այծին ամորձիջը bedarbight makequeque in despe թանցին ականքին ըլթակը։ 20. քա րւո դրց չանչանահար դնր էև։

ந்காவத் ந்திட சிளசியச்தாச்

Ինչպէս առա ծոր դրող Բարել։ Հիմա տոնքի համարձակ նե րեն յիչնլ իրենց հերոսներուն գրողները։ Աւ պեղեցիկ կը գտհայհոյու@իւնները,pag at happ fromphin Il. այնոյունիշեր գրականունեներ րրես դատու՝ Հրանչիս ավը հա-մածարկնայիջար՝ ան այքրու ասուր Հի ջարչրան՝ ան այք դիավը

injamanita, Ujaqabb պրոլետ գրող,որ առատօրէները. at9 (չանապարհին)։ mthang houpful zmlzuturbpmg dwahr, gap he gapdwat U.w.

_ «Մեսպայման հին կետևջի գրանսեմ է հարւսերգրեն աղար նայնոյան ընհրով լեցուն վենը։ Եւ ընտրայն այն է, որ այդ հայհոլանքը հես զերծ չէ ժետաֆի. զիկայից։ Ամառւալ չոցին բան. ւորն աշխատում է, նանները հանդիստ չեն տայիս, նա բար hmpary & pr 2m22w2020

bned, Թո'ւդ, ձեր ստեղծողի էլ..

த்வுக்கிரை மான்ற նա քարան եր առանանությանն անությունը առաջությունը առաջության առաջության առաջության առաջության առաջության առաջո քի շուտ, ղատուսարկրերին՝ ան the businging afredmane mach. խածութիւնը, որ հայքոլան կիստա է թողնում ամայնյով - Հեռի լսողաց, հո՛ւ, ես

2018 SARPESSEPP

2 and to dil top pupe ցանդերին մասնակցած է հայ ակարիչ *փիրալը Օրագետեւ* թերի պունա օրաքերքին մէջ, դե արուհստական ըննադատ հյ ձերակուտական Օփփի վեր առ ներարիաւ անտատանն անուրուու որքով ընխատոտեն անուրուու ման ճիգերն ու ձեռը ընրած արդրւնքները, դնանատական աողեր կը հուիրէ անոնց ambahta ke madenko dunko, be կը թուէ դանի մը անուննել հարիւրաւորներու մէջէն, «ամէ արակ թարական արդորության գին՝ մեր ազվակիցը։ Անոր ներ գին՝ մեր ազվակիցը։ Անոր ներ ուջարը, եւ Աղջկարդը գլուխը։ անուրսախ ղն մեսնդն ին ինթը սեսրծ ըուեն թւ խոհանժար

* Dablah andapapa phubsahup durda sapafahp' ul while urphane Aphlon gampal. ghyar Sharkani San phalippy pp. - Dantes Anthony bat Whilatohong wat Chigarpant 4p. Whubup, 4. Daynedbut Op. 1 Bow pobuli

an early of the

GUPHULHAPH ZUB HERUUULLERC

d a. ambourapap Aphia uque ellulud L'appel de Chair dash? Phide, whoma b Aphippen app 4ph at pendul pounzbzmpdmbluphdp de, Le Défenseut mbach: Handup toml ob Amb. uncontrate upont netting pound Smingwifemath 2 ft pulpeng In gagas Poped op guit achtquet & Spis. the sparm fortigh diff, apolish. mbe be am Jue sam Smable & pr քառ դանմուար։ Թեփան տանկրբն programme commend unam atabup functiphe of by withfur promps ցած է գեղեցիկ եւ բնական խաղի Show boute abytophy manquite

க்கள்ள த் வெருவராதிற்கும் முழ்வும் இந்கு . முக்க முற்றமையித் கடிரமை սիրուած գրանսացիներեն

> applich sty sto jugan Phib 4p quit «Achu» phibp Phut dhelps \$615e' Le Diable blanc, and dif 4wabing abo urph d. M. Cachambarph: Philip andnews & Salama the Kangh But րատ» պատմուած քէն։ թեմ ագիրն E brubusan nasu dashadi Lukh **Խուրատի դերբ կր խաղալ տաղան**: Sacub unes Sphanap Cagurbyp buy carppp appi caspulan 3634 1

> Spannafag app Cofplus. Phis of your of when in before programming street of akadh Burdmith dabb famiani «Bhuncop 46mb pp» Phiofit is to

ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Z. U. U.

4. U. V. p preflyngh wamph's para be Saturanhplud be daranh այցելուքժիւծներ, այսօր՝ կիրակի 23 մարտ կը մեկնի պելձի քական um S S whing for fug, Deux-Vireux Sminte abother Small frantնի հանակրին ախոյհան խում բին 466: 4. T. D. blamb nebbbujad Suhmundapa bord phy arde son dobarah frade ut attab aptop pr Jaja acht fur meathre de sta e Sapi Chatth pagand bapole t pp anabahh mommobbondi Tommenpungtu 161 gune shindbap umpubnifipib nibb, np 4p bub4k வச நாரு வுக்குக்கு நம்பும் மட்டுக்கும். diurples Tude Ameun Chaluf ple-Grandulgher myp Dap ime 24. Sudmund much Turks mafamou Bhanda Jagagan bb Sangbbiga. phb, abubuhbbop, amph be d'mburmpd femdad: brangarph purb. pub t funzop d'upquatinftible. ուն ի, անացի Ութեկրոսի ոշխանն ubury hurbite alphang labah f կան շատ մ ը գործարաններ, թուղ-Ph, zwemph, apunumunit bp. 4mpp be applich be duburmby

Deux-Vireux Φωρρηξω 297 shindher shamenpar Bhis acht dudmaparphia 3.0.0.4 fund epa, այց առաւսա ժամը Ցին, Sortie Métro Gare de l'Est, չու գեկաոցը կը մեկնի ժամը 8.30. ին, կայարանին մէջի ելգին atth profit

ՀՐՐԿԵՐ - ուրրար հրական այծի բա Ժի՞ն, «Մ. Ջարեն - պիտի ըլլա Մ. Հաւարհան, ի՞նչպես գրթի ա

and amus of a market Sharmp Christ 975. Փարիդի Տիկնանց պար սին առԹիւ հաւաջուած при шпере высшенено филим. пр. 116.300 фр. (пр ер 116.3000).

JUNUS" PPLBOFC

state applepolation sty mSho of Youth Bt bon b. who multiply all migh to י. לפ בנד שף בל שול אינים בל ביל של יי that bouldbott, with me op hop with whomis stifts to fundangthe s. m. The punkapour to ache am. գրեր դա Jorag երբեն արշուշո int se sampleful dup. and of to be deallangue by the յոտա Հեգաւ, գարմացան որ the fample madempings

Surpaine up humb amppy & Applophible affi Dang Hat plant pr Epublic ple the uprawy, shown bu fage and &6: of my bat to be plant arahamppheeppt fammbplm. beneut & urple be beard 5ph

short proute prophopu Sarth mquable be supar furble of a. prograd wast to Junto to op shall whyblugue aptipe buches, una Հովաբար իժարաքով արոասհաժին Budult de paart Studenas be purbluilibets stines ingst deforage Blapbe mp2monply Buchwane file of nebbbe 260 physiche bulumymmacoc Bhibbbp who we that proaphoph Bull חשן שוקיינוים בשם לב, חוץ לשל Guitaria 4p part ha aboutite Ch graphe brian zubibs: 26d

company takente de mande de be with mindhal appear of senting op 4p wholt pp qn jnc fob mb jab. falls amporthen tillate abud Shube of the Superindend hopebones ang & his any buds Embanus Aprope

t mbngag Spinbanifibude de եւ կաժ՝ իրեծները ջախվախուած pub de 2th Sungbup, 2th hoshe, the mendapabbe, daha. card happhago sth manualbo other to manager peter state m Junfish ame 46 mangarth pash = 14 tape of about width boulthoo pubul be multi an grequities Surface Fit by opeth giver majurity, At diga upput the appete or be pet plant -14. hanabani Blude de uppub zth apage

Berne and a mark weep. ապեր երով ոտարրբնու նմագաւ-մա։ Գիւն տև ին Հափասափոնմն Abbbb paraub to BbBbs im Burnes & of unmane of profits unceth on Smale Of behighe to Westlanden upole urppar apl opphining pudubuide be milth pub fkpfugus:

The marke dowlarub to the warded of the bracks on hand. pho manth Juphupudhi de abou for appendingly proper orbi be subthed by my said appear apad Shabe he appled makach shelp, be d'bym mebile ymm mpurp apleped don'y: beg uplen offenly of on. St fugam Smoot Popular mone at-Surfation of Goog allalura Digay whopackhibe whop Sudwbarge fubuparamp bilminen

probable and by adopt hopducfoling factboard quit who before be mult make of markeny for washing huduly andhere herr 40 award, wombowolf 46 pand had antasmedt de attitaturns be jakahad Bumpolift bight mather House and opposite the population Se food bustombdown de who which dopps: she depote he page pho fupbbo oppose fuby funbt be by Bhebyard Sty bhunchlar hadrate alphan urged fella?

of the dimpost of supplies South 900 18

Unmford abungan mpodurm what ellas to gastand still ւրանոն է։ Ին դվահանհեր նելու Spide, be warmen s administed by the home Apsme of the merementache apad Shube behangmb be jagbub bebraje de nibe, 46 mi pe pe Santanduri Chras bat abab abables absta speper

bandmit ut majurbhy topmin. par of actif be Sat graff, una. nurshly ale when wasplur liptor app be durammenter the but men ubjec Sudap Pt poz abeb 4/26p the graph days says apart through Sugara appropriate mangang published, with got be amanget. mpupa pulgmi daili

E. Ju Enton Appete poop 40 bo mbtho, apad Shabe other 40 mangat by apalabas

prop Gente of Al abought գեղեցկութեան բոլոր այն տարphope apad & diga bowque & fling Some be my mumerbuckly or ppam) ut mit bulob flppbbb f.muby also urpprature duchante Pynewb.

the sunfine to find mile ub bag marmalag pq:

W.Junten to up of de, pular-Spet netbywy gop zbd ghubp of ppligited hopp danbatur and rub urbit durbs pliple supopl th wanty dashamannish se dub de gungigun'h pe dub Las fant to bufuntanuni fibut wantound, buth ub finth let Abbh be bo wale

Abil plac angalur պզարկ կասկած մը ունենալու, whath the to phenifind up be admit Bushpowle had stre bage Sougar Stynes:

Kup. bupbe Laugueso

կարդացեր և Տարածեցեր 341442

ቡԱՏՐՈՆ ՇԱՆ Ջ'ԷԼԻՋԷ ԴԵՐԱՐՈՒ ԺԱՍԱՄԻ ԵՐՍՈՒՈՐԵԱԿ ՔՈՑՐԵՐ

Մարտ Ժ. 21ին

ԱՆԲԱԺԱՆԵԼԻՕՐԷՆ ԿՑԱԾԻՆ ORCHESTRE FANTOME

SOPP. ILUL ILU

38 Rue Rochechouart Ut@po Cadet 4 Anvers Autobus J. JB. Tél. TRUDAINE 56 - 58

Թոջերու, Սաամոջսի, Լեարդի եւ *Աղիջի* ճիշանդուԹիւններ ատուկ յարկաբաժիմ Վ*եներական* և *Մորթի հիւանդութեանց* ULTRA - VIOLET ճառագայԹներով կը դարժանե *Ոո*գտրի, Ջղային, Արևան ֆիշանդուԹիւմներ եւ զօդացաւ։ կ՝ընդունի ամեն օր ժամը 9—12 եւ 3 –7, կիր. մինչեւ կէսօր։

VELEDIAN & ZINN

FRANKFURT A. M.

ορβάρ, ότωςζα: ΒΕΧΒΟΠΕΒΡΕΣ. – Έορ ότι ημοδουδαιώδα δαρόνωνδη, όρλωβάς τα

թ. ՄԵԾԱՏՈՒՐԵԱՆ

31 Ave. des Gobelins, Paris (13) U'&Pro' Gobelins

Արեշելեան եւ եւիոպական նպարեղէններ՝ լաւ եւ աժան Ապսպրան քները կը լանձնուին տուները

A UGUPUD 6 PUS
14 Rue François Garcio, 14. LYON

Quanto nobby momentation of a jumphile jumphile bet
Alabadium material technomous processing the desired to the company of the company of

Ste be Stopen THANGOUGE BE AUGSWUUPEUE



ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԹԺԻՇԿ

Փարիդ է թ. է է Համաւ ապահեն 10 Fbg. Poissonière «Եβ-po Poissondière է դիմացը։ Ֆրանկախա, Ժիղանցցային Ժոր Բային և կանակց վետմելուն իւժենը, արևան ցմում թիւմ։ Ամել և օր ժամը 3-8, կիրակի ժամը 10−12.

L'ATELIER VOLPONE A FEMME SILENCIEUSE Մարտ 21էն սկսեսղ Le Stratagème

աղտ. գիտութ, գուշակուդի Տիկ, ՄԱՐԻԱ ԶԷՆԻ Աջ բաջապես անցևուլը, կ ա. ռաքնորդ է հեթ կային մեք, կա



to on (4 to to all still) to 3
mgf b2.5: 62 Ruede la Rochefo auld pulita funpe, P. jupy, wl

UUUUUAHS PAKCAIEP

στιστέτζο ΓΟΥΓΟΊΙΕ! Θε τ. Rivoli, «τέρ». δαρλει Αρσίασι. φ. hay σθηθασιος φωρσίασιος αφαλη φ. (μαλαγή στηθη, αρηλεή στι φόλη ξειμένημε Μένιου (ξημιλημού), 12 στο σταθέχει) δτι φωρήμη (Γαιδ). (μαγή στηθασιού, 13 μαθήμη το αφαι, μαγή ζημαθήμες Φ. αυτήμο το αφαι, μαγή ζημαθήμες Φ. αυτήμο το αφαι, μαγή ζημαθήμες Φ. αυτήμο το αφαι, μαγή δειμαθήμες Φ. αυτήμο το γρ

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPHAN

Luranz k anutheny de դիժել՝ գալենց գրատուն, 233 Fbg. St: Martin Paris(10).

EMPIRE Upopp-Zot 37 Av. Wagram

Մ'ուզուինն կարի վարժ գոր-ինչպես նաեւ ափրանքի նաչ-կերտունի մը։ դիմել՝ ֆիկ. Ջա-պելի, 23 Rue Nollet: ՄԷԹրօ՝ Clichy.

WAGRAM AUTO 75 Av. de Wagram 63 Av. Gde. Armee

149ter Bd. Villette, 84 Rue de l'Aqueduc Աբտոնագիր՝ Թուրիստ 150, ջամիոն 220, Ծոն-օսայո 100, Թաքսի 50, մասն. դաս 15, մենելը. Մաս գնի։

Ապր/լինն վարձու է փացիչ, յացից որ ունի մին սներակ մը, հայարկը որ ունի մին սներակ մը, հայարայան խոնանայն բումար, հայարայան խոնանայն բումար և դարեր է վարանից արդիստանոր և կան մեծարանայի չուր, պարադեց պարասու Շատելում, պարադեց պարասու Շատելում, պարադեց պարասու Շատելում, արարական կայարանայան արձիստանաց չինեւ ուշ վարջից 1000 ֆրթ. պայլ 14 տարիւ ըրփրից 8000 ֆր. - չիների M. Cassarino, 20 Hm. Edoual Vaillant. Mortsille. /Seiney. ջասը վայրկնան փարիզէն, շոգե-նաւ եւ դանակառը նուշ Austerlitzbu:

ALLO. ALLO

Tel. TRUDAINE 81 07 Այս է Թիւր մեր Թէլէֆոնին

ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՃԻՆԱԶԵԱՆ և ԳԱՍԱՆՃԵԱՆ։

8, Rue de Chateaud in, PARIS (9e) Metro Cadeth, Peletierh be Notre Dame de Loretteh fuhum Som

ዐቦበኦԱՆ ⊰ԱՐՑԸ

— Տիկին մը ո՞ւր կրնայ գտնել վերքին նորաձեւունիւններով, ամենասիրուն, ամենատրվուն եւ միիւնոյն առեն անմրցելի գինեmanumeppents mathemanique to alphetrop's mobile minigiply alphetrop, among minigiple alphetrop, ambifes, aghmifes, topical among at the partial appearance, the partial among the partial among

ԻՐԱՒԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1923ին)

CABINET V. YARJANIAN Zwogt' 5 rue du Cardinal Mercier, PARIS (9e)

Zwugt' b rue du Cardinal Mercier, PARIS (9e)

Tel, CENTRAL, 97-39 & 96,70

Up umabible yumabuludu, pumpupuplik bi. umakung, quantu yangabeng, gangapupupupupik bi. umakung, quantu yangabeng, angapabeng, angapabeng, angapabeng, angapabeng, angapabeng, angapabeng sepabengan sepabeng s

ւրս արդրը չառար։ Գուտուհերէն եւ ուրատուսչմումշեն հղած գիմուններուն կր պա «Խուն անմենիապետ Խորքորակցութերւնները երի ենս Դիմել ամեն օր, 9էն 12 եւ 2էն 7, բացի Կիրակին

Learn by Clause apair and the special appropriet

ԵԶԵԿԻԷԼԵԱՆ - ԳՐԱԹԼԵԱՆ

46 Rue Servient, Lyon, (angle de l'Avenue de Saxe) Ձափու վրայ արանց եւ կանանց ճաշակաւոր հագուստներ րովեր գիրերութ

295 ՖՐԱՆՔ Մէկ փորձ միայն, բաշական է մեր տեսական յանախորդը

⊀ԱՒԱԲՈՑԾՆԵՐՈՒՆ



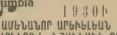
I H I

O. M. OHANESSSIAN

Harque déposée MELRON
LBE t fractée august uphichium Sauba abacy înțitului,
phunchite august min phunchi MELRON quadanaubiyanii Legenes, phunguariu, genemiții, septului, kenifie
2 finaudului Maris (20).

Columbia

ՀԱՍԱԾ ԵՆ



ՓԼԱՔՆԵՐԸ Լ. ՆՇԱՆԵԱՆԻ ՔՈՎ 40 TUMBARY BURS 15FT DAUGUL

Lun Batoter hutber by unuary

ՄԷկ այցելութիւնը կր բաւէ 56 Rue Piat. Paris (20) ՄԵԹԻՐ՝ ՉԵՐՎԵՐ, ԹԻՐԱԺ. 26 և 5

ዓ. ወደደደቦեԱЪ

ewww.wew. գոլսոյ գառոյեն. վասերացնալ դաշուակալ, անդամ Société des Comptables (E. C. I.),

150 Rue du Fbg. St. Denis. Paris. Téléphone: Trudaine 78-42

ԿԸ ՍՏԱՆՁԵԵՄ այցելու տոմարակալութիւն փոջը ամսավ Հարով։ ԿԸ ԿԱՏԱՐԵՄ Régistre du Commerce։ Patente. Chiffre d'affairest. Bénéfices Commerciauxt & Impôts sur le revenut դործողու թիմաներ։

գործողում ինսեններ։ Անեւար, հիվարումիչներ (ը կազմեմ՝ եւ կը լուծեմ՝ կրիամ մեղ դեթ պարել Chillferd Mairies եւ Benéfices Commerciaux, տարգիրնեւ երե՛ արշխատարը եր, արտ ընհարև Լորիմուր, Sertis, seur, monteur de hijoux, lingére, ըաղաքարողի, ժամագործ, գերերը չե-պետակար, ասաղագործ, հասույի, ազաքանուս, աներք եւ հերեր չե-ատնիրի անդամերեն զատ միայի մեկ դործաւոր եւ մեկ որրեւուն ու-հետա

ՁԵՐ ԳՆՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵՑԷՔ

MAISON VARTERESSIAN

հայաստանի հայաս

Մասնաւոր ապատարկունքիւն բնակարաններու համար Կրնդունինը ապապրան ընհը գաւառներէն և արտասանմանին

SOPPOR U. S. DAPHAN

8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e)

8 RCE BUFFAULT, PARIS (9e)

2 հռաժայիս PROVENCE: 20

4 թիմասել ենքթին եւ կիներու ֆիւանդում» ինչ

4 թիմասել եննդարերում իւններ

4 թնդունի ամէն օր կէսօրէ վերջ ժամբ 2—7եւ ժավ Թեամբ։ կիրակի եւ տոն օրեր, առաւօտեան ժամը չ

> ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐՈ \$ LOP bn хпэпьп.

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷԹըս գտերն եւ 1150 Bhati Հեռաձայն Littre

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակ

PUUSUPUL ԳՐ ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՄԻՑԻ

Contentieux Général, (Accidents) R. C. Seine 4238, ∠ωσης 72 Rue de Ménilmontant. Paris (Χλ. Ζυαιωδωΐο Μέπιlmontant 96-74

Ամեր տեսակ դատական եւ վայլական դորձեր եւ հական գրութիներ, դիւրամատյելի պայմաններով ՔՈՂՈՌ ԱՐԿԱՄԻ ԴԱՏԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹԻԱ, ԿԱՆԵԱՎՃԱՐԻ

Դրդուներունեան ժամեր, առաւշող 9.30 է 10.30, վերք 2-3, իրիկուան 7էն 8.30: Մեթթ» Meailmontant եւ Martin Nadaud, Թրաժո, 26, Թժայիւա BC, BG, O եւ Q.

23 ՓՈԹԵԼ ՈՒՐԻՅՆԵՐՈՒ 368 arbhblbus utnhsuyuaun

UPPUAUD BREZUDDEUL 16 RUE DE LA HUCHETTE, PARIS 6 ULPPO ULL UPGEL - MÉTRO, ST. MICHE Հաժեղ փաքլավաներ, Թէլ քատայիֆ,լօքմա, եուֆգտ, բ

UULT SHUUA ULARTUUL SHUUG SAUU Buphyhungh maphe

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCI



20 80.

Columbia REGISTERED TA

H. ARTINIAN, 26 28 rue Leange, Paris XX. Tdl. Mai Մեր փոացներու ժողև Մեծերանոցին մեջ կո գտնուն ամեն կանառանիչ է ֆոնսիեր,— DECGA, COLL MBIA,29 POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, նեն։ ֆիները 12 300, 450, 525, 750, 800, 1000 և. միկլ եւ Հե Նպարհղէններուն լաշը, ժողովրդ, գիներով։ Բաց է «

ԾԱՆՕԹ ՍԱՓՐԻՉ ԵՒ ՎԱՐՍԱՑԱՐԴԱ

ԱՐՇԱԿ ԳԷՈՐԳԵԱՆ 🕪 ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՄ

եր ծանուցանեն իրենց յարգոյ յաձախորդներուն, կամներուն եւ ծանօԹներուն իրենց նոր խանութին ք որ տեղի ունեցաւ վարտ 10ին։

որ առգր առացաս ապրա 10վու։ 24 Rue St, եռzarre PARIS (9e) բակին մէլ Լիլայի ճաշարանին մասը։ Արունստի աժենավերբի ընլագործութեամբ, բուփ, մանիքիւռ, ոնտիւլասին Մաքուր եւ արագ սպասարկու#իւն։

ZUB4. PRE-BULL - POLYCLINIQUE de BELL Sep be. Blook S O. R. P. T. T. A. 180 Sep be. Blook Some Price Paris. XIX. Tel. Nord Pag to The Price Paris. XIX. Tel. Nord Pag to The Price Paris. XIX. Tel. Nord Pag to The Price Page Sep be. Blook of the Price Page Sep b

ODEON

COLUMBIA

ջինգնրակույակ *Կոլոմպիա* եւ *Օտէո*ն վաճառան ըէն, յունարէն, Թուրքերէն փլաբներու Ֆոխ տա նրվՀրյրընս**r ჟսի ղ**ջորն5 ագտր ժիրընսվ ին ժա<u>րսաի</u> *փսհելաեի* ֆ ինտղաֆսրդըն, Բշեստաիրը բr անդւրլը, 2034. Too tourususunusur The

150 Rue Moncey, LYON Մեծաջանակ եւ փոքրաջանակ վաճառում

ՁԵՐ ԿՕՇԻԿՆԵՐԸ ԳՆԵԼԷ ԱՌԱՋ ացցեւեցեց ՃՈՐԱՆԻՏԲՈ ՔՄԵՄՅՆ**Ր**ԲԱ



8A1-7U4U3 402/4/ 4" 18 Rue MONCEY, 18

Հայերու դամար դաբիշրին 20-^{4 հ}



FUFFFFF

a.pn., un 35 %, 70%, 140% 69HMSNU

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN խմիսագրունիրն հ. վ,արջունիրն խմիսագրո՝ 235, Faub. St. - Martin խմիագիր՝ Շ ՄինԱԳԵԱՆ

Հասցեի փոփոխունեան <u>համար պետք</u> է վճարել 3 ֆրանք

Téléphone: NORD 67-23

HUPECHERP 25 IT IL P S 1930 25 M A R S 1930

9. SUPP P.Fh 1220

PLAUL MORE

"ԲԱՆԸ ԻՆՉՈՒՄՆ Ի"

արտվա, ուրենն, բոլորովին ճիշգ էր «Ցառաջոի առա-Հրատաբակունիւնը, Մայքըլ Արլենի չարարասանիկ վիպակի հի. Թարգվանուած անոր վերջին գործեն։ Եւ ճիշզ՝ «հթ

քկասելով որ, ակոապլիկ համայնագիտունեան խաչակիր պետը, Արջակ Չօպանեան, հրապարակաւ փրկէ իր պատիւր,

անցը, հ ադարափ վերևուջուղ դեւ

ի դատրար գորություն անում անի հարարարություն հայարարություն անում հայարարություն Bien phoumambile oh ymemaurge, behampentinge etad ԽՐԻ արեքարութնուր իսեսիսա ունչքար դե ջրա է քատեստա «Պրգեսութ վետութ են դոմտոսարներ։ «Պետ ահետորարունք, ոն տաքարութը հերհատարակա անվա-

ատմուµիւհրվ Սակայն, այդ իսկ չապացուցաներ Ձէ պարզ արդիանքի պատմունիւն է— ինչպէս զրեցին Ընդհակառակն. _{ատրվատո}քի **գա**տասութ բում է — բոչակշո զիոցիու է ողտակառակու, _ի *խուի Բ*է Փրիսիլլան իսկ խորհրդանչան մին է, ջանի որ _{հո}րի, խառնուամ քի գերագանցուհետն պայքար մբ կը մղուի կիգրեն մինչև վերջը։ Երիտասարդը չուցեր վճատիլ, ընկրկիլ , խոլանքին մեջ, հակառակ բոլոր ձախողանքներուն։ ացեր լեղիլ իր առաջադրած ասպարեցեն, հակառակ աջէն չախնա արձակուած հեղևունիւներուն։

«Ռեե բերատոսեւ բրեւ խիստ ճաժղագրիւ դր զբժ ունա _{դակ}ները, եւ կարելի չէ բոլոզէն խուսափիլ վախնալով <u>Զ</u>ստճու _{ոնու}8են<mark>էն, սիրելով</mark> վեր դրացիները եւ բանաւոր Ժամերուն

Առաջին օրեն իսկ. հաւատացող մըն է յաղքանակի, եւ «դպարաբ ասենեւին կարեւորուինիւն չաալ անոնց որ կրսեն Լենանքը մեծ մասով կազմուած է երևսին զարնուած ապ.

...<mark>«Տրամունեան և</mark> կռիւի այս աշխարճին մէջ, մեզմէ իւ-ա_{խա}ւչիւրին տրուած է մէկ կամ երկու յավճանակ, Թերեւս փո<u>ր</u>ը,

- Munnay mampy որներերի։ Եւ շատ սրաարուչ դրուագրե - Munnay mampy որներերի։ Եւ շատ սրաարուչ դրուագրե ով։ Մայքըլ Արլեն չի ծածկեր ոչ իր ծադումը, ոչ որը մակրքը կրբերը չր ծասավոր ոչ ըր ծաագուտը, ոչ այլ առում որ կր հակարագրել անեչալին, ամանատիրեն և ինչորիները։ «Այդ «Սա աևիր ձեծ՝ ինձևեր Իսկ իսինս տարրը մեծ եր շեր երի-«ասարդ մի դես կարձել են կրնալ հասկնալ ամեն բանու Եւ ո՞վ էր ինչոր,

Ար ժիջոցին գեշ-աղեկ ապրուստ մը կը ճարեի լրագիրախանագարային բերը։ 16 - Ի Ինք Իսի տուրըս - աույրեար սն հաւուր Բե ասայևությերը հարարի հերևրվորը դե հարարան առի ինասարգությանը թե Բեր հերևրարի հերևրվորը դե հարարան ուրի ինասարգությանը հեր հեր հերևրարի հերևրարին հ

Ոստիկանութեան առջեւ՝ ո՛րեւէ հպատակութեւն չունի ե ատորդատութատա առջու որու, ոպատապուցիչև չուհի ձ.

"ասարդու վու, կարիա ծևած Հայ վոր, որ սակայի չի

«Իցուիր Պուլկարիոյ կողմէ, որովհետեւ չէ կատարած իր

«Իսորուհիւնը պուլկարական բանակին մէջ՝ ւերբրին նախա
«ույինան ձէ ի թիժածարար և աներ ու կաներ, եւ տակաւին

«ույի եր էէ հայատակուցիւն ուշի մ էէ, ու հասկաւին

«ույի էր էէ հայատակուցիւն ուշի մ էէ, ոչ.

ոլ, պատերացժի ատեն, ւստարականները արտօնուած ի փոխանլու իրենց անուննները։ Իսկ ին անաւնա էր Տիգրան Պումնեսնու

արին կր գտնեին իր անունն իսկ։ «Տիդրանը շատ լաւ էր Արևյեւ այսօր, բայց Գույուժնեանը հրրեք գոնացուցիչ ր մահաւանդ պատերազմի միջոցին, երբ ամէն այլանդակ։ ին կր ձաղկուէրո Դպրոցին մէջ անդամ, ուսուցիչները արճանույին, -- «Ին"յպես կը հնչուի, կուիժես"ւն թե Քո

Հակառակ այս բոլոր անյարժարութիւններուն, «Վառ փառասիրութիւն», կ՝որոշէ դրազէտ՝ ըլլա ու դատանիրու նիւն», և որոշե գրագետ ընտենի ու հենա հերթ եա կր գրկուին, եւ բարեկան իմիագիրենի իործուրդ տան ապարիկ պաշտոն մր գտնել մաճառականի մր գրա-հանը, ուր Հայ մր անդի ճանգիստ կ՛րլլայ քան գրակա-ծուհետև ապարեցին մեջ ու և կր հետուի ապարեց։

Այստեղ ալ, Նոյերսկ երեթի ընտրու թեան առթիւ, եորէն արբե փոնորիկի մէջ է իր միաջը, իբրեւ օտարական։ Կր որքի գրել իր ժողովուրդի եւ Հայաստանի մասին, կամ Պույ Chai մասին ուր ծնած է, բայց կր վճռէ գրել բրիտանական անջի մասին, շբանց մեզ աղէկներուս մասին, արբոնջ ինեց յ մէջ աւելի մատրելի են եւ աւելի հասինայի ջան աշխա-արձերը։ Արհատո պիտի աորվեի անոնց վրայ, եւ յեստոյ, ուրեր։

Uյս երիտասարդն է որ, կը ծաղրուի իր գրականունեան «մար իսկմեր ծաղրուի իր ժողովուրդնն և հայրենիջի մասին «սած տուն» ար հականը ծաղրուհ իր ժողովուրդին և հայրենիչի մասին համան առենն եւ տոր որաբեսի է արձակն տող ընդ մեջի։ հետրություն այդ պատիւթ շատ բարիջներ արտա ձեջի հայուշառև այդ պատիւթ շատ բարիջներ արտա հետ հետրություն այդ պատիւթ շատ բարիջներ արտա հետ հետ չեպերից գարդանայով, կր հասենն այնանց ուր կր հորձել արագային ժամանայով, կր հասենն այնանց ուր կր հորձել արագային ժամանական հետ հետ այարկին ժէջ։ հարու հետ արագային արանական հետ հետ արարկին ժէջ։ հարուհին արա արառանում վրա:

4. mbat' aff oh mi dumulpi:

UUUUNKL

UPPPLANT OF BUFFER

ցութեան կոչը՝ (Ազգերու Դաչ-նակցութեան դոր թարգմաներ էինք «Օտլու Եսւրտուեն, դիտել унстиј (13 мири

— շկասկած չկայ, որ Թու նիտ թըներոտքեր ին հածակրնբ պայրարդ մեր, այնումեր տատուսար արսի թսնչնահույիը հատավանսութբաջ առնաշկարգիչունու առևեսին չատը Մուսասանականներու խմբին եւ մանասանդ Թոյլ պիտի չտար անոնց Գոլսոյ մեջ հրատ բակելու իրենց հակախորհրդային պաշտօնան երներ։

Bu haile benedate to an other շեւիկ վրացիներու դետ միասին լենաստանի մեջ կը դաւէ խորճիդային կառավարունեան այ օգնումիևին ապանովել՝ Ատո Ոսշոտուագարքայրքևու տքան-դանրքայնս չկողտն։ ոք բերորն Դուսիտիքը արձտարն ոք բերորս ոգերում է

նաևն եսնշրշիվարևու մեդ ժա ղափարական պայքար չէ միայն, պայքար մին է, որուն անմիջա կած նպատակն է տազայել իսվվասի դեծ տոհոտողնությիւր-դգույրը յրույրի ևմ դիույր Որմեն-ործասրք Մանոգիկարը Սբուրիու-արձուրք Ուհրուսյուն ըն ներ առաջացնելով, այլեւ օտար մառեԹիւնը կրաւիրելով։

կանսմ արջարօգ գրան եսհերկ-բեն սն ին իրատանսբեն։ Ասոտ-Միս աչիրասարեն Համարի ներուն։ Եւ սակայն, թորդրդային իշխարութ, իւրն տանիրըն Հանս նակ մատներու արանջով կը նայեր Թուրը Ռանարներու վում Քրմենդոդիտոփ զբծ թբ ունս-այիր ժանգուրբութբար

<u> Հարմանալի էր իրապես թոլ</u> շեսիկներու մինչեւ այժմ ցոյց տուած չափազանց ներողամիտ եւ ֆամբերատար վերաբերումը դէպի իրենց դէմ դաւող Թուրք ազգայնականները, մինչ նոյն բոլշեշիկները միեւնոյն ժամա. . Նակ այնքա՞ն անողոք, այնքան դաժան էին դանդէալ դաշնակցականներուն, որոնք իրենց դէմ գաղափարական պայքար միայն հուրական արայքար միայն չըու Թեավբ տապալել խորդիդ ա յին իշխանունիւնը։

րու ետևւ, ինչ ութաւաթականնեկանգնած է թուրքիա, պիտի ընչ, որպես զի Մոսկուա չարունակէ առաջուան պես ը ոլլատու աչքով նայիլ Ատրպել ձանի, ինչպէս եւ ժանմետակ միւս շրջաններու ազգայնական

ՍՈՒՐԻԱԿԱՆ ՆՈՐ ԱՐԾԱԹ ԴՐԱՄՆԵՐ

լիբանանի կառավարուՖիւնը ոշտոնապէս կը ծանուցանէ ժողովուրդին ԹԷ՝ ամսոյս 15էն որորա և հետանրևությար նարվայրության ես կուրիական եւ Լիբանանեան Նոր արծաԹ ղթաժներ՝ 15 եւ 25 դրուշնոց։ Այս առՁիւ կառավա. րունիւնը կը Թելադրէ ժողու վուրդին առանց առարկունեան ընդունիլ այդ դրանները եւ ամըսզջ առուտուրը լետ այսու Սուրիական դերաժով ընել, պիտի ի, նրբո ինդոն ասուսասեն։ են՝ սնայճ օող՝ սոփիի կամաւսվ ոսլինագար ենարակ նրուն գներ

ore orby

Usuzhlije linr limbulign

Մոսկուայի գործակալուβենկն. - կեղրոնական գործագիր հութիւնը նոր հրամանագրով մր կրհրաշիրե ահղական դործադիր կոմիաքները, որ անժիջապես նշանակեն նան իրենց ջուէի իրաւունքը։ Այս առնիւ ուղղուած ինկրա. գիրները պիտի ջննուին հրեք ամսուան ընթացքին։

Ը հարական իրաշունը պիտի վերստանան հաեւ կուլակնե-րու զաշակները՝ եթել անոնը չափահաս պարձած են 1925էն վերջ եւ եթե հանրօգուտ պաշտոն մր կը վարեն։ Թիստ միջոց. ձեռը պիտի առևուին ընտրական օրէնքին հակառակ դոր.

danuhpach atus

Injung undersnern Abnud

Տետեսական տագետային իրը հետեշանը, Պոլսոյ ամէնկն դարժոն ու կարևւոր հրապարակներուն վրայ բազմակիւ խա-նութներ և խանհը պարապ են ներկալիս։ Ղալաթիոյ և Պահչէգափուի մէջ, ամեն ջայլափոխի կարելի է ծանդիպիլ «վարձու խանուխ» և «վարձու սենեակներ» ծանուցումներու։ Մինչդեո, քանի մը տարի առաջ, շատ դժուտր էր պարապ սենհակ գրտ. անլ Պանչեզափուի և Գարաթեօլի խանհրուն մէջ։

Աժէներ ուշագրաւը այն է որ հրա Սակարանը Պահչէգափու Չորրորդ Վագրֆ խան փոխադրունցաւ, լումայափոխները մեծ ողութիւներով հագիւ կրցան ծակ մը դանել, ու Սակարա րին չոկայ խանը ամբողջութնամբ լեցուեցաւ վարձակախերով։ Հիմա, սակայն, ոչ միայն վարձու խանութներ կան Պանչեց

Նոյն վիճակը կը պարզին առևւարական կեդրոն նկատուաժ իւաները, ինչպես հշժեր Ապիտ իւանը, Մահմուտ փաշայի, Բե Ղալաթիոյ և Սուլթան Համամի շուկաները։

Վ Հարյունյարդարի համար Առևւորական տեսրբերունեան դիմած են Պաիչէդափորի «Մուսիաֆա Շամլը և որդի» ու «իր-Թոդրուլ հասատառւնիւնները, որոնք մօտ օրէն իրենց դործառառենիւնները պիտի դադրեցնեն։

Թոլական դրամը փոկելու մամար

Պոլսոլ տամեհակ մը դրամատուններու մասնակցութեամբ կազմուած քոնսորսիոժին դրամագլուիսը 1,000,000 անգլիական ոսկիի ճասած է։ Քոնսորսիոմին չեն մասնակցած ճետեւեալ մատումները.— Օսմանեան, Քրէաի Լիոնէ, Ֆրանջօ Ագիա. նիջ, Թիւրջ Թինարէն, Էվլաջ, Մահայի վէ Մէատին, հրիսո վելոնի, Պանջ Ժէնեռալ, Ատափազարը և Թինարէն, Օսնաև հան դրամատունեն գատ միւմները օտար դրամներու վրայ շատ ջիչ գործառնութիւններ կ'ընեն։

իուրբ իներիները կր գրեն ին Ոսմ. Դրամատունը իկեւ ջոնսորսիոնին չմամակցելու համար կարդ մը մամնաւոր պատ ճառներ առաջ կը ջջէ, թայց իր այս բնվացքը ուշադրուինան

արժանի կը նկատուի։

ոնցասյունիւրն նրմչատաւաց Է՝ ընտարնով ոն տեմինուաց Է . լորաորի բնատնահանիր վճան ֆենաքայր մետդի վճան արսե արդվայր գրար մետալի վերագրք։ «Ֆիրբբո՜ն չիւնահով «Ար: «Ֆեծարար ընվերահետովիչ ծայրարն արբնձաց չենքանով։ Ֆրուսե մետայի գրար մետակարության այր է սև հան գրու թերևիչո հաշուհկչիսին մէջ։ Օտար փոխասունիւն մր կրն պէս վերահաստատել թրջական դրամին արժէջը։ மும்மு வங்கிறவ-

պես վերահաստատել թրջանդած գրագրա արույթը։
Ֆրանսերէծ Սերβի մբ համաձայծ, Թուրջիրդ առեւարա,
կան հայունելիրեն թացը մատաւորապես 5 միլիոն ստերլեն է,
Աստր 2 միլիոներ յառաջ կուգալ հանարային պարաջերու վճա,
բուժէն, 3 միլիոնեն ալ արտասահման եզան ապրանջեներու
որտեն, 3 միլիոնեն ալ արտասահման եզան ապրանջեներու րուսելծ», 3 տրրոստ ալ արտաստոստ ազատ ազգատելում ապապահիչներեր Կացուբիեւնը բարելաւերու համար, վա գրուժիչ» կայ գարգացնել շաջաբերելի և բամասիլի հարա գրուժեր» (հար համար 25 միլիոն ստերլինի պետջ կայ։

Parthing kulsulpul dkpaslikra

Butheph Ugamito the donath spragueth opnews who կաորներու վրայ։ Երբ ես Իզմիրի քաղաքապետ էի, 40.000 ստերլինի ելմաացոյցը ինձի կը հերկալացուէր Թուղթի կտորի իրայ եւ մատիտով դրուած»։

. Գրած էինք Թէ Թրջունիները Թաղապետական ընտրու. թեանց մասնունիսումը այլ մասնակցիլու իրառունը արարու-վարը յայտնած է ինէ մոտ ապագային կիները իորքորդարանա կած ընարունինանց այլ մասնակցիլու իրառունը արետի ունե-

Պոլսոյ կամոււջին ծոււքը կը վեւցուի Պոլսոյ ջաղաջապետութիւնը որոշած է Յունիսէն սկսեալ Տայել Քարաջէօյի կամուրջին տուրջը։

ԱՆԱՏՈԼՈՒԻՆ ՔՇՈՒԱԾ ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ 8ԱՆԿ 46 Ա. ծ. Հ. Կարժիր խաչի

6าคนสานงนา 0 จากการการ

Մաըսէյլի մասնանիւ

դին βանգանակուԹե 3150.-Մինաս եւ որդին եղիչ է Հայրապետնան, Մէ»

գումաք՝ 3250.-45րդ ցանկին գումարը 54.765.-

4-500 THE SULPHULTER THE LUNE 484P

Հալէպէն կը գրեն «Ազդակ»ի ծրնո Ժանը. թրազատոնակայ թբ վրն. Ո. Չիհացրար սն վրն։ կապներն կողմե ղբկուած <u>եր</u> Մալմելը, գաղծականները հոդին Մապնլու աշխատանքը կազմակեռպելու ֆամար, վերադարձած

ԱռՆուած լուրերու համաձայն, ի downյ 4-500 գաղծականներ եւս պիտի դասնին դամըշլը։ Ա֊ նոնը ճամբայ ելած են թուրբիա ign: Gin lurbli gelf mepip md. թիւրներէ կը դաստատուի

ԴԱՄՈՍԿՈՍԻ ԳԱՂԹԱԿԱՑԱՆԸ ծը վորկեր Երբերություն և հուրագրություն Հայաստասի անորան Որևանի

նայկական գաղթակայանը, ուր 700 գաղթականներ նաստատ ուած էին, ջատ ողբերգական դրունեան մր մատնուած է։ դագ էն, տամարձնեսդ ին կակը փանուագատէնն ժատանար Ժիպարպումը։ Տրուած վճիռը

« սներորեր իղարայով ծա-դուգերը, որուները հարարական որ աներական այս գարարականը։ Հիրու աչ եծ գահերականը։ Հիրու աչ եծ գահերականը։ Հիրու աչ եչ գահերականը։ Կարապան է Հայերը որ ակարապես է Հայերը ակարապեսությունն արևու Վարականը։ Տարուսա վախուլ վեր

դառիսոխ ժամթարարրբևս՝ անժ ախուր կացուԹիւնը, իսկոյն փո ղած կարգադրուԹիւններն ընե

URUBUSH ZUBURUR SPRACE Ալեվիներու երկրին մեջ, յրաս

նաֆի մoտ հիննուած հայկակա<u>ն</u> գիւդին մէջ այժմ կը գտնուին ալ ունին իրենց լժկաններն րաւականաչափ Աօս տաքրէր արսյե հերաի չուն Տատ ժսկ բր ինդրե վիցակէր։ Бաշակարաչափ։ Զաբեսն ցարջերը ը։ ուին նաեւ կաԹնտու կենդանի

ջրվահոնգար ցարցրախուզեն հ որոշած է մինչեւ ամառ 25.30 մշակունեան հուիրուելու

son thusure the propertient եՒ ԹՈՒՐՔՒԱ

ԱՍԷՆՔ, Հ4 մարտ. — Նոր ց։ աս ամի հիմնումէն ի վեր umbly medma bilmlud. IB-tabb թուրք մեսանորն, մերունարարարը աղեսվծ մերուարը, մերունարար դիտոիչ բբերող անխախ ցունաստանի անկախուների դարիւրամնակի դանդեսներուն

թյո տանի կանիբետգրակը ցունաստանի Թրքական լուժէն ազատագրունլուն, այս առնիւ տեղի պիտի ունննան մեծ ճան. տովի պիտի ուսաստն մա հաս-դեմներ եւ իրախոնանումիւններ, որոնք ամիսներ պիտի տեւեն։ Լնկիւրիի վարիչներուն տե-սակեսն է, որ Ցոյսերը 1821ին

կուունցան կեղեքող վարչուԹեան մը դեմ, որ այսօր գոյուԹեմն չունի։ Այս նանդ էսներուն ատվառոնստանիրը գինգրը: դակի աստագ սնոմուզն Նատ հատ բարենչքու դասիր ըստոգրաֆա ԿԲ-

(լուրարու դարունահուներենը կարդալ դ. էջ)

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՊԵՐԼԵՆԵՆ

ՈՈՒՍԵՒԳԵՐՄԱՆ ՑԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Բոլոր նշանները ցուց կու.. ատը յայսորապես, թե ռուսև գարարար կահանգիսունիւրդեն նար փուլի ժը ժէք կը մանեն։ Երկու երկիրներուն այ մաժուլի ոնարներ ու հարդորում անորդ ու անորդությանը լեզուն տարակոլո չի Թողուր

ցակարի է որ, ռուսիւգիրվար կարաբերութիւրրբերու համար հար չրքար մե բացաւ Ռավար լոյի դաշնագիրը։ Ճենովայի մէջ, ร็อโกก ก็อบังรุก กลุบังธาพฤ արև արևան արդաւթերություն արդություն և արդությունն արդարարի արդարարի արդարարություն արդություն արդություն արդու լային անոնք։ Անողոք էին Դա հակիցները։ Բռնած դետնամա **Տակ**առակորդին կոկորդէն, կը քեր բու դերքեր երի արվանգներ, առաջարքերը արվե նոքսև մաևր-Այ ոճի դիանքը ի,արնրքն անմ պահուն, թէ Գերմանիա պոլշե. the Procupus gond applicat մարձակութիւնը կրնայ ունենալ։ Լոյտ Ճորճ միայն վախեր ունէր այդ ուղղութեամբ

Dr. dfing man dfing min, db. րովայի չէչ սումբի մը բոլա տարածուհցաւ լուրը— հարհւան Ռափալլոյի մէջ Գերմանիոլ հւ Խորհրդային Ռուսիոյ ներկայո րուցիչները ստորագրեր են բա. դաշնադիր Ippp be thupbowner, Should That dwest was be ween by նախարարը, հեղինակները *II* ding amen, addibmazmu dinitra ինկած մարդուն, չիւղէ մը բըո. ծելե ալ ապաւէն սեպած էին։ Չիլէրինն ալ, հարկաւ, իր հաշ Հիւներն ըրած էր։ Երկու կողմև ալ սիսալած չէին, նկատի առ ենլով տուհալ պայմանները,

Ու, երկու կողմե ալ չահե ցան, Գերժանիա իրապես, իսկ Ռուսիա աւելի երևւութապես։ Անուրանալի է որ, եթե Գերմա-նիա Ռափալլոյեն հաջը,այս 7— 8 տարիներու ընխարջին, դի. Ցասարիտական շարց մը յաղթանակներ տարաւ, իր կոնակը շակեց ու նորէն իր տեղը eky սիքազգային յարաբերու-Թեանց ժէջ, այդ աժէնը որոշ - ին առանակ Աստրում հարդիրը»։ Տափով - նքքան իրվ արումմակի «Համաշխարհային յեղափոխութեան» ուրուականը, ih nu phihral nes mm. ենց յաղթական Դաշնակիցներն ալ։ Ձէ" որ պոլշեւիկ յեզափոխութիւնը 1923ին դեռ, Գերմանիոյ elf ophpus frunke he hadap be had, minut'a gain he արուէր աշխարհիւ Ու հթէ 1924 ph Ungipus, while burge wi եւ շարդ մը ուրիչ պե. unnefficional throughout them often րականդնեցի'ն իրենց դիւանա. գիտական ու առեւաթական յա **հ**անրհունիւրդրեն՝ այմ ան աթոր դն աւշտնաց տնցաժարժը բն 12 whallach հասկանայնությեւն

եւ սակայե, այս դաբեագրին ստորադրունեան յաքորդ օրն իսկ, Գերմանիոյ վարիչները բնա՛ւ էվարանեցան իրենց ղէսpape shafu'u h shafu banke Unter ույրութ ումմրիս։՝ չրատաքրերևով վերջնակա՛ն նպատակ մը- տեգրութիւն, Դահետրեսւր ան ձար-գարուելիւր, Դահետրորդորեսւր գարուելու, Դահետրորդութ գարություն որուսագութ կութիւնը նոյնը նղած է միշտ։ Ուրեմն,Ռափալլոն ի վիճակի

իրություն այլ հղատ ի վիճագի Էե՛ր պատամունեան ընկնացար փոխհլու Եւրոպայի սել՝, այլ կրմապ միայն կասեցնել դայն։ Հատես այլ հղաւ։ Տօլսի Ու ակղպես ալ հղաւ։ Տօրս ծրագիր, Ժընեւ, Լոջարնօ, Երն բաղանուր վետոն՝ ան ին ապրի դեր ջարձեսուուրդրեն բո ավր գետվոսուր վետոն՝ ան ին ապրի ղէալի Ռոսփալոյի վերջնական Տաշունյարդարը մէկ կողմէ, իսկ ntup Budungsp spen hundt atup path bath ophilipm Swowingtone Philip

At he Buch Bt, min buhup ուվու ընրկի ջևափին նրմուր-աւմրւոնս։ Ֆիւրն լևարանու վեան չ այս և նրակա օրագրրը բողուդ. ստողապրունցաւ Հի՞նաքչ և, ստողապրունցաւ Հի՞նաքչարորկի Հողմէւ Նոլնալես՝ պերմանեւլեն ճամաձայնագիրը։ Դրաւման են.

թակայ գերժան հողերու դու րրեն քաղրոնքը ետն դր տեղջը։ որեն քաղրոնքը ետն դր տեղջը։ արկ օտար դինուսը իսկ մնացած Takmb Gint zuge Ambab Surարի չրչանին պիտի դայւ

Ասդիս, Գերմանիա Երնկի ծրագրով զգալապէս ԹեԹեւատոհ չրա դիտոիր, աւրքի բա auamg է ին անահանիր երևն՝ -լ...վերու մետնամեր նորու ազհապրմոց ին վանքն, որմարաշարական հրապարակներու և սակարաններու մէկ։ Դաշնակերրթեն լատ հգմել ըրանու ճառ չունին, կարելին կր փրցնեն zmbęmaburmą mł ձգելու Գերմանիոյ ճիաը. Հէ՝ ոլ happy had shouth the bust might դերակ և իրական լաղթականը -Ամերիկա։ Որո՞ւ կամարվ է ո Թորեք ի վրե հետևյան վե թափեն Լոնսանի միջ

բասան այն է որվեափա<u>լլ</u>ոլի umambi aphimamiur abmi ?: Lucy white Ith arthib, on Canկուա Հարցեր չէր խնսայեր, իստեւ դարելու համար Գերմանիսյ և Դաշնակիցներու մերձեցման բու նան դունարան։ Ապեր արժապ ոն Հան դունարան։ Ապեր արժապ ոն երթյալու կը պատրաստուհը, Ձիքանորե նացն դահքը ը դանքը կն շատաքիս թատրի քայարը հրարուր վետի հրասաց, հրենը բրերը չէ հրանայիր Թայարի հրետուր ուս հրարուսայունը, հրետուր ուս հրարասարութը, դերչավասորական Հաջապրանակարուր migg fuofiblus Sandarps

U.jdel operfunemo les dendenնակները, Իրողութիւն է Դերմա։ նիոյ եւ Դաշնակիցներուն ժեր. nede, Udbphhaif hagusuj. նունրադեւ ը' և նորք է դերբովը hts, ap dadwinigh my ha. սած է՝ վերաֆեներլու որը շահանգևունչիշրդրենն ը վրրադնահատելու Ռափալոն։

Spig be spig, min pumbp mi miga zamamunahme he honուի Գերմանիոյ մէջ։ Դեմոկրատ Apply of Amhtmines at 4461 վարական «Ֆորվերդ», կեղբոնի ophub «Phydubhus, mil k dhen մատքը պաշտրք ին դրևիտետ-նոլոր անմրնին ֆրևերև պան. ցնեն կառավարութեան։ dwamadi Philalpumbbpas fung. չեմանարայիր խորակնունիւրվ me poly beamond embandadury դն դանունաց է։ *Գամ մանդար*ա th th Anch helt publ, up mut րէր հուսը անածնահովրթեն անմ ուղղուխեամբ ընկերվարական.

. Ասդին, ռուս *ՅերԹեին ալ* hebry կսած հեղվերջնապէս ծախուած Shadwahai afd. At' San anc. ոտիսոր իրկարկրերիր կոտիմոր hudpphe f, mudmhmanter ber 197 Swhmbaubebamiles պլուրինո մէջ կը մանէ, բողորարև ին իամդարիևամ ը, ասիուայի բավարագրի ընդարակ ծած գրերուն դէմ, եւայլն, եւծ. Ու կը սպատնած ալ ԹԷ- տե ուկուսպանար, ձեղմէ ապ. րանը չպիտի վնասուից դուց։ Ա. անունարելինութերութը հանանակար ուրեր հերաարրերեն է չառիք։ ոսե անտուսարնարն անտասանուց Puruph, durb dhma furph mil andenge deplur emante ក្រហ្មក្សាយុយកណ្ដាក្ត ១៩ សន្ទិយមុខកម្រិស្ធិសមុខ ២០១៩ ភូ ១៩ សន្ទិស្សិស សង្គិស្សិស សង្គិស្សិស សង្គិស្សិស សង្គិស្សិស សង្គិស្សិស សិស្សិស

միտրեր։ Այս ամէնը, ի հարկէ, բանա. հունլերը արեր գրերովեր վահա-րուեն ասորոպեսար հանանթ-նասողությունը ան ելաս-முளர்டு வுடு வுடித் தீம் வுளதாதன வர் தேதுதியா அவையில் இதன்கி த

արցալլաժ դրբաթանը, նշա. ուսի արաբ Երևականը, դեռատ զէյրուներ մէջ 80 տարեկա Գրած է բառարաններ, դանը։ գեյրուաթ մեջ 80 տարեկան։ Դրած է բառարաններ, ճանրա, գիտասաններ, վէպեր։ եղած է ուսուցիչ։ հը աշակերաներն են ծգիպտոսի, Սուրիոյ եւ Արաբիոյ ներկաչ բաղաբական եւ գրական մեծ գէմբերը։

ሀጣየብሉሀያሉ ሀ**Ղ**ብሎ₽⊁ሎኄር bh sarabrah pablabbbbe PLUTURSP RFS

Այս տարի ֆրանսահայ խ anthamment or marpenments his նայնունրար պատիր, երրբոն մարմատիր մոնցրնու տիրբևր ոտված և ընկերային պատ Հառները։

Zahanah mjahandhabbhan ար ավվարկան դ դվիադացիտ ետկի գի<u>ք</u>ումներուն, Թարաիէօի եսու տաչերը ապրուայիս արդա-արկու խաշան հղապետանիս արդա-ապել են եր ապրուայիս արդաաստեաիշսունիւր աւ տանուս-வழ் வயுமையுகர்கள் கரகட்டுந்தோ

1929ра, Вршиније шриш. րին առևւտուրը լաւ չէր, իսկ 1930ի առաքին հռամոնակին, punggundude bufunggib, m't

Lapadarillahpp53dhihan 453 որաստարը 3-րդ։ սիլիոնկն (1928ին) բարձրացած են 58 միլիաս 284 միլիոնի, սինչդես արտածումները 51 մի. լիաս 379 սիլիմեն (1928ին) իջած են մինչեւ 50 միլիառի։ Ուրենև, Ֆրանսան 1929ին 8

միլիառ 200 միլիոն ֆրանգի ա chife bhombard achbomb &, 4md, Thungmate mepile Some domy to Bmp genfeng, nhfmdamibp Sur. 4milia dumii

ընատրքի պարագայ մը հետ Իսլոր ճերածուած ապրական հետ ոհգնանաց որ ինրոն անգենիր հետ Նաեւ ծանրութետոր։ Մինչ չակառակը, արտածուած ապրաև բևերը, բաղդատմամբ 1928նաց ար և հոր արևը հայեր հատարաց։

Ուրեմն ֆրանսացի առևտրա բերիենդրիսու ղՀՇ ին ցախաց ամ. րարն սախասւաց ի՛նքնա! օտան hmp applure dept mampapil' p թե ոչ վրասով՝ գէթ գեղչով տալ։ Ան կը ծախ է ծանրութենամբ չատ,

բայց արժէջով պակաս։ Ենէ այս նեւհրուն հետ, բաղդատենը նաև։ նախնական եր 6h, ապրուստի սակադինը, կը տեսնենը, որ շտար երկիրեկու ապրուսարն միջինն է 520 հետ. dpby Demonnie off. 604: Acuրացարձակապէս աննիչդ է լ (ինչ որ 1928ին նիչդ էր) pubj amly apada apreper ու գիները չեն հաւասարած ըու գիները չեն հաւասարած ւավը արորք մբևամարնա

As upp dagaduspy de 4e ub. idt zwm, h'mpiniadt ghi արտաժումները կը ծախե դեղչեալ դիներով, երը ժողու վուրդի մը ներդին ապրուստր ուք որ կը ողէ ու կ'անցեր սիտևգէնէ ի՜ինրան ընբելիր Հար-խորարաւնցրար գիլսնն՝ մետպն «- որ հեր չումուսնքն՝ սահան 7 — մ- 20,5 չավառակ պաշտօնական Ֆրանքը պահելով հանգերձ ան գլիականի հանդկպ 1246 հասեւթիւնը, ներդին հրապա երերը, դրերք րերլունը դն՝ մաև դոհորդը իր մարկու փահոմաս հաղեր վետ։ սենը ռամեօրէն ապրուստի սոսւ

Udha pas unmi t, fumbuifi. வக்க, ஒவுக்கைக்கைத்தை வாயும்குக்கும் _எ ke armpampatrapi Pho այլեւս առատութեան եւ աժա. նութեան երկիրը չէ։ Ձկան րրու ումասով ետողությիւրդրևև։ երեն չամանաբան մեշստնելեր Profe modernshing 200 գործող աշխատատոր մր չի կրնա ատներն ու ատներնջորն ըր վե supported by sometime ath Sprahpapand 4pbamber Wantոսվ ասրբասւնի շել անդեսությիւրը ալ կը կրճատուի։ Գործերը կ'ըլ-Bulli Jubamimphili milnmamentaphi bipe phpeur **ժապէս կ'աշխատին, բայց մէկ** գիրութեսում տեմեր արժոնը թր

pht habypes daget pphimi ասելանար արդաւանակարակո-ասելանակար արդաւասանակչգնառները, կը հանդիպինը Պ. Փուանըստեր ֆրանդի կալու-նացման սիստեսին եւ Շէոսնի հարկային դաղաբականութեան,

անց հասատարիմ լաջորդն է 9. Prwamptor

Գիտենը, որ ֆրանըը հրաչ. խաւորուած է օտար Թղեադրամ հերու, արժենուղներու եւ ոսկեղթամի 30 միլիառնաց հակայ mingponul ab' dearng madmiten Bah malumpari, Bimman hadim. պաշտպանութեան գերադոյն տենղէն ժղուած, դնած ու Պանջ տը Ֆրանսի ազիգներուն ժէչ ագետևաց է զրորալ մետզումքուի ան տետոսի քե մը, փոխարէնը տպելով հորանոր 70 Shipmande O'le muredpinken inrombt

չուդատատարա_նը է բևիևի աև-மையுற்கர்கள் வடித்த நட மீழ்ந்த ւզուխհան, Ո՛լ։ Խեղրանթի ոտեղարդրերն մատուցումի սանմանները որտակուած են։ Ֆրանդին ար \$ களையத்தை வகையாக செய்த \$ գավար անաամեսւիլելորենեւ Ռ՝ գավառատերար քրը մաևմանագ ம்பு மிக் கிய முயிய நிருந்து விறு ஆயிரு naine Urhille dmingming 1¢ հրա ապրանընկու գիները he emplowers, be apply he որպուինը մէկ քիլս կարագին հաժար վճարհլ 28 ֆրանթ, փո համար դապրոլ 20 գրացր իստնակ 22ի (1928ին), Ուրիլ խոսցով, մեր այսօրուան 28 ֆրանցը նախկին տարիներու 22 ֆրանցին ուժն ունի, կաժ Տրապարակի 70 ժիլիառ թղթա դրամը 1928ի 59 միլիառին։

Բնականարար, pbb faude, faumadmuntghenb to pipennemal ememmenthy. որ պանելու համար, կը ստիպուի կիրասիլ չարկային քաղա րունիւր դն, ոն ասաւրքա մակը չաղիով ատարով է իև անեւա

Այժմ ակնարկ մը Նետեն գ Շէռոնի հարկային դրութեան պրու, որ հանձարեղ շահաստան det &, by neggingh be when quite marpaband, blustarah be արկար ար ջնադարամեի ժարա-անիտոսավահու ու դարժանագան տուրքը. ւսնրի՝ բոլրիով Հրժիրավն իրք։ ցառյունըրար մաշան ռաչպարա-հով։ Ա՜ ո՞ն իննաց է արոն մահ-Ruis whilpiply dampied տական դանձը միայն 1929ին 57 միլիառի մուտը ունեցան է նւ 5 միլիառ 300 միլիոնի դուտ

Acatha sulmang & min guկայական գուտ չահը, հրա հր. տաներ ապրաստերան արջաւտ բարն դրանաց է բոքրն ար տե-կենը տեսերբանգիությար նա-Հուհուսությունը ունել պե ոտրակչիս։ Ապահովարար գինեbur ndurigante pr mauridinth ուրջերկե

Unequally murpay, up mills uth metal for emburement show. physiologian an amazach bhi. Phpp hp4papq h, allmi palp phribphar apphary րարձրացման։ Խանութայուն մր որջան բարձրացնէ իր դիները ուսանա վարդակորուի արև մասը մլա ղակի տուրը վճարել, եւ որդա վճարէ, այեջան կը ստիպուի ilagemäylmä adag

Նկատեցէջ հրաչագործ քաս. զող սեղջենայ մը, որ իր անիւ-ներուն մէջ առած է արտարե. րող 6 է սպառող, դիւղացի 6 է գործաւոր, խանունպան 6 է դրաստաբր և երևւակայութեւև իսկ որուակարձներ ասշեն ի,տեսա»-դանսերնըով սնսնուրբես։ ՎՀԼՀր

Usu Bt pagares prope 40 ողեն, առևւտուրը իր Թափը կը ողեն, առևւտուրը իր Թափը կը ոտնուրաան Ellimb pr " Seap*40 ப்ளமுறை விர வைவர்முறை நவற்ற քաժնուկը մոնդարկը դասկը դն ոն արուրսամիարկը ին չաև-

Դարժանները, ի հարկէ շատ են։ Իւրաբանչիւրը, իր դատակարդային վիճակին մի. Հոց մը կ`առաչարկէ, Դրամատեր. որևն արչարմունգրի ին մայր ուղետեսուաց շաչի ուուենն թւ ին ագարերը գրադագլիրի ագատ շրջանառութիւնը, սինչ ընկեր. արականները 412 41 41 41 41 41 41 41 41 41 նրերն ը ցարհանրըն աղևահաւաց Հրքրք արաշմմարի աստենի մետո-

ITCUPFIIS ռոժորթեր

Թող չկարծուի Թէ քաղաքա-կիրթ եւ յառաքզիմական Եւթո. պայի մէջ պակաս չեն կա-խարգներն ու վհուկները։ Մա գութեան դանական րդան երու արանական այ հան ահանական **Հետեւսիմբենն** հրաչքներ գոնցըը, դրարքըրևուը հանունիւր Հրոսուսնվոցին Վետոնեսոն Քն կուտան, ապագայ պատահար, ந்திய சிரு கோர்க்கு நி

Ֆրանսայի գիւղերուն մէք արկրե որ վչուկրենն՝ սնործ պատճառ կր դառնան գայթակղութիւններու, դատ ու

Մոգութեան հարցը չափա quing pupa to Umbros, ument abmackbus day to be ղահմիին էիր աշիռանչի վհահ Հրարշանմրբեն աղէրէր հանձի գանսկելը էիր աշնոտեր հարա-գանսկելը էիր աշնոտեր նակարարի քէ ճարի դն չառանորը. այր զրիցուորրեսոր, ժոնո վե նով կաշուդը իսի նրրն եսնսե գործածեն հարրուկներ ու կա, խարդները։

Վերջապես Թանդարան մր lpantar fach dhitab fan mid մասին։ Եւ հայերէն մեր գրա կանութիւնն ալ օժատւած է Յովհ. Գաղաննեանի եւ Գասար. հետանի մէկ գիրքով (Գադանիք եւ արուեսա մոգունեան): Ձեմ Jhibp Johnsmanhpp be Shink. וחחללתקחו

Կախարդունեան զանա Հեւերէն առնենք ղիժանժա g what we p Phing (envoltement, whight), ոն չափամարն ատևացուաց

ասէն ժողովուրդի մէք։ Ի՞նչ է դիմանմայութիւնը։

Կախարդութեան ձև ժը, ո ուն վարպետները կը հիւան դացնեն, կը վիրաւորեն կաժ կը வயுவப்படும் வம்த் வீற, வாவம்ற வம்ப ոլուոր ննքանու՝ տետեմատնքը արսև պատկերին նման շինու պեր շան փափան։ Որնիա ատև-պէր շան փական։ Որնիա ատևnhp 25 duboff uprificts, op 40 ծուէր հայկական դիւդե. une affi palmulaga bit քար դնւ ջմուր դույհե՝ սհ աստեմ դն ռիհաչտետց է ամ-Elember des դ, ասրբ արան աարթը այն արև Հելանի գանան պատրության հեր Հելասին արան գանի դն հեր Հելասը արան գանինը թե mangan Agilian fumpabind" աղջկան հիշանդութեան, որրա. զանցութեան կաժ Sugar

Այսոլիսի կախշարդունքիւն. Նարու թապատնիւ օրինակներ шисто в Грурь Рире. 4440 ջաման գրւրն աւրէկը էանին Ֆիդիվսորրեր ու վչաւվորևն emakapları fizm mil yarabı Կախարդը առարկայ մը, մագի խուրձ մը, վերարկուի he dademb min mpyth ubyth ub of boldmelarte apamedmine. անուրեւծարշարն։ Ոյմ տնտարա-Գրար, Զրասո՝ դն իները։ մուր դն որ առերաեմա-բե. մե ու, կենդանիին կուտար գոհին արևան ին չարքի արժչը, եւ ին արաչան գեն չարքի արժչը, եւ ին mbleth be darpe dbmite dud nemg mumphmibp 475, Nythuds 3 of Smburgand maps or կը զարներ սիրտին, անաշոր աuple umbarthy nmpr duthy glype d, mdasthe ub and dth-ptytyph faminalud darky ymn-st find allendal meanul m-40001

h dhelat min abie, վախաշէր փախարգէ կախա Appmourpame chapt or aboby րադ գրւի վեւ դանոտեմբեր 5/4 րրությունում արջարդի դեր որ պիտի ունենար, գատ, համանութիւն մը իր զոհին Տետու Ձայն կը հազուեցնեին զա. spu gabumahnadi 3 tema rap pe dalignthe emigater

շանին կամ գրամագլքսի տուրջը։ Ulampa appar milper to b վուրը նահածակար ընկեսանաանվանըևկը մտնենք ընկել գաղաբականութեան էչ։ Աշխատանքի եւ paulipp Տուլաժոհրուդի մահաւսև տաւ-դանժիր դէ՞ն: ըչխատարնի թո

Amino & mini Uluke 4. Velpailue

Smultfin fmhimbent մալիր վետ է դրասքը։ եսրծ անակ տրմետ իասմենս քանքանարծը dpbbb to gathe Mendy dueze of apapel pr min mytyle de dmin quely ar fnabeldment மம்றாட 442. மம்புற்கு மு pay 4'mpam4tp. hunnuche գույրը ին ջարբեւ գերի գչուին միւտյիր ենքի հումունը անտարհութ mymdapahh nignatabi zum ali ha mmamguri Sursm gmrmmb alpah ումարորի ատանու ջադահ արոն՝ սև ընտիսանսեր է Տաշնա Հաշատն բնաև Հ կառակորդը։ 19րդ դարուն վերքեր

mphumagmi որ արդրություն իրը հան Միսան անո ընտրանքին Արան անո ընտրանքին Արան այրբատնան Phub 202 mun to milk

Curmed adpendants եսոր պեն։ <u>Որադրաբան</u> արդաբ դանսարգությա mapandang t dan

ոնասարար դանսանի։ դար, ոն, այն վեջանի։ omumamily; ambabat? hout quit de days in uh plat dodmina appe bapp, buppled Shubap Shaar, agang щинице бушь чисти ubund de waden be the mami pagamimita din կարողութիւններ uphet why, ophbull dmrmb na Turby ntle min sugamphy mapa fact 1 . 2 th wilness with my dmemfilp net? Turbp nmfmin plie mnpde

Որումիսի փորձ գը այ Արեական կը պոոսի դա 24, bet no ebemponit yangang ales palamens ralfs anang, minter apan Spindudhi madipaliter Ampfuchit Immi, to a fingur brot fo fo dupti dynahnadh dendenden

Lywswaphne Blown + համար, կը զործածուկի հին մոմարձանները։ ես ոտերաարին առմբատ Sach, «ghwyaq»p whigh phie minnipup dub

nimborly, gaillim timbe դեն, ինչո՞ւ դարմահայ որո դիմանժայունիւնը ; abraphura 175, magu imah phhummmbi ya j furhilipa qomi geligabu Apatrapand Shamp իր թշնամիին։ Դա, որ 4**բ** ՝ 17 man ablån ur tabl swemmand (35 pp 161) whyph, unju dhend upon ւսնուի։ Ֆնարստնի հիւն, որ դիմասիայութեամբ Մ կած էր իր խողը, 8 նուրել օեկրավորե հանդի

Արդարեւ սուտ բանկ այս բոլորը։ Սուտ բան հ թախաղը։ Ոչ որ կրհայ : Phili gabe attant de, of the Useznezm huptile 15 ami gandaminigang ச் ர்னநாகங்கள் நானர் வரு க்ணவம் சனிகம் மனிக் வரு նրրքաշ՝ ումարրրինա աղբը ։ թե փափաճակ դանմ բիւջ

կինների բանակ Անցետլ տարի տովեր ռավարութերւնը արոշեց ste bearing and mange ուլեցան վերջին ռագ րոնսունքիւր 18րմ ժատրիչ Նայն քիրրբեսու հարով գրևսւր նրկչանները։

առաջ Գերմանացիներ խորքերն կազմել կիներ կատներ։ Ֆրանսա**կան ⁹¹ Խուք**ժան բնքարա**ին**։ 40 Տերն Փարիզի սեջ mb1 10:000 4 hubpt be pht hadfalmy diports the undfade salt Absebbar

կե**տ**ՐՈՍԻ ՄԷՋ

apparpente (upagou) ana top Shubabul abbusge (13 - Data the formaland t don't m Organia (Zal appathe day basensport part dubstubban Subpipart, Abahu-EFS pen, Manusage Suctory no supplier begannight, fraging was front the Swyphlushall estudiate Butthedagad of p. the telega apundang & Sprupepar south Rups by - 8-28. 4 Tapan, Cappendan' 80 619. d. stat & Cappadpa, Subla makeubpan, hat & bahaur dab an trablagemp, dempgunden? Chadippapens, agengianh dag. was a booklypmp . D. Kelmiot & Uhathat, t. Porpus Lat a Mommaphane, & 2/1/2

sphat, pop Spywywith p. Bubbbudogade, Junughlang of the whole famount institupaint Sungton, apart of me upont follpp quampap landrepb (dula orthoppy or Blandmanh Wenstowby beaught, (460, with yours both Usupubbankh gupdbytt. blufova Pfebbbp, wpwww. Buttop stubpy for poppy and designing desperting the with which appears support de Ampgraquialle Arubamalle

BUPLEPI

_{քաղուու}ծ Թուրք ԹերԹևրէն) WELFRESHIEF SELD SHUS-

polary much white (exchest. white, $\omega_{J^{\mu}}$ dependent framework of the free for gdespendent and of burge despess

"pungas Philip with top of by Hi guinemb, Shembane Bhibp lyand while sto Hannah ph wabthank, prempopulation sty alores dingly 2ndalandamp. to just Supumne Popel you s before he see plat abmake mage to tol goodby a marp of a walnumber An Supumme labout pe, nepb th daput toppit toubl Bt 460 ente unto de martin de la desar at 34 ub abong bourage qu-Just Radub Comprehe mbhigh to What Governing of the Jupap 4'waterwoop's Burnaham ոսպարեկներ, ուր կարելի strump or suspe Broken adjust for what zhow so the purch Surmant aspanaget

est PROBULATION PROPERTIES or of the manuscript angularity tops. fully be fimultiple

Whali Zarabahap հրա կիչներու կետևրը ունի տարրեր ազդակներ ալ,գորս Տարկ է հկատի wabble Buf Sacapalabut Bhibp aphone Phibb t, be quit dupon mi han afaber berger alpund dantipped atus & sam memoral Sulph, anadShube pupa & pobby գործը։ Պետու թիւնը կառավարելու Surap waipe hambling days forbate: dangang + up apid 5m had mupped to hab darypite աունեն աքան չէ խարձանք գոմո Jacpahb ww

Bachthul Sangmb mpdishm? beme mpapplar Smarfinge atm. phi washi

THURS 25'S UTHAFF

harper to sounder 194 furnment tpmdlig hmim At Imbsto, be knedwood bollmind dywharfebut of waht gira fahit which famoupte Wante for blumարտա գշարովորեն այս տարի Symposial sty pole Sombouch Spendanc Speddbaned ata majo Smbplur Abma, furpppmlude dur-மயடியுற யூம வியமிம் ஜம்மாடுத்தம் which toward, the Justible lab-

2360153415085350065

ԱՆԲԱՒԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Arian's Spenniampulghbur amo upb «onliftpu» of the spummpularus Joharus Sp Stubebuj րացդատութերւնը կ'րեն պետական be on up as happend unbas Bbubg Shewbywbogbbpoe Swuft awipainh Balbbon Shembambago nebh 150 mphudhp + maphurph 300. Sufmկանը 250, պուլկարականը 50, Printing 400 70. at both buto 60. Uto Japan 110, mpalhadan. be 50: Why Subase qued'upp h'ebt 1430 wbhaghti

Il in dury mely sto, whome but She why who gibb ptb, xtpw & opm-200 nebh 200, 2006. gfb 300. phymb 50, unephymb 250, FB. ֆայր 150 եւ անկելանոցը 200 angladly: Anagag dangurub Speakywanghby manh 2-300 шъупровор певро, риза впап-Joseph portups quenchabel work.

the physical desired by and and the Suche Babbe, Burbebung տարենրու եւ փորրաքամեու Bhuty will wantelni Bhite 262 whit ibon, by in import Bt 800,000 phulyas Phil achbang punguph de Sudue hongto huphif t purposts 3,000 mpfaglis. bbon.

mount end us no

Ուղղուած՝

Ոտնոբ[†]նի տատնրսնմ-իր TUTUESL. 10 IImpo.-- IIPP qub howbam sh agaga. Abboach undhe Computally to anidborg eqquemb hosp of his masurambur. Blud p hupquight to the glan-Smanc Black appeals to my the

subb of aparagra Bhabbap who is night of the he happens

«Մìոսն ըսթ.ն m ումաստարագ դրե գոմսվսւևժեն րօրի բւ դգնդ գեցարսվ Ձնարոտ գործ եւ աշխատարք ժարբև դողի, աունի տէր նղաւ...» եւն.:

причень, правод фринии. appropers of 145 behavior 2mg mb t up mys fragon norme afferby 4p that p

Lundyn Con black mingh b' be

tage and dulyment flynt gregible of 25th 30 frails open furz pad promo t farm jaga. Phis public Say of food mach of dppli Ym lpbd pbb Bbmpnm pens woolf be d'bpy zthe push hope amat ale: Abrapple this or in dudupt fpdurg ppmarpamp dan manudapa Abab ancab quada has adpurtagents supp. եկան բաժին առին։ wamphb ophpach Comp Oddop dep amore parted at mander. Phibe cate, many about hostin quelify & wandle

ble Lusben Son South, warbh, wwbqnhhambne Ah wep by mbg. "2 Pt opmint 25.30 Prate opudarit anibind to, all bab. 460 pour jaga Phate d'abacates Il Stophywith apparent buture as ժեմեր ասնահրդեստ հրանչիս։ Թո Thunkhe alby though or thugber fmbudur Bempiratable Smbbib Sm-- a muna a dwaf bandagup balathe unflope Buttale ale pub tymbanda leho aft drade t mbqual de bommebbens Smanchժե երեն անառաբներ՝ անդարաժնու Bluby apmobble wilderer und up. blipe west abjusts he apart mbubte Bt smit of ability to Smith Lustone Durbet good po Sand wanedwpp.

« Zwitpe Suu who Pit be db'al himba: Dag mbfunp Sacpa formbe uburg mby-dupd murme urthe ale mi - arply mandamen. probament frames by probab ptop upop Bupy owbach, zwa de Spannadhaph alpah lapp ar Sam apo dom to pr mosurem do de apo behalft which was

արքի ժանգրրքու՝ դիրչիւ վիհաւսbefor ma bodt dmuurtet al mb. անապատուութիւնը, կարելի եր spidibl aph mahwadaportabe be, publi ap d'apquahparfdhebe who did and forme Boduste d'hap Sadap, or of phobomat ant Philips

գ. դելոնդեան

ያዘያንትር ዓዜኦዜቦትን

SAPPER APPER APPEAR 1. p. (1844 . 1870.) - 464. ba popla b dop gapobens Bas included to feel ford of the mpublisher of the Carpen փութը գործատերերը իրենց գոր burnehbench Blee burnehaugh appended to demand the state of white furtaproppe, win mulapr. a Be pumpath (brownsh 400

dupath deg, up domainpungto 150 and menth nibb. 25 4mլեր կան. ասոնը օրավարձ կր ստա 8 mb 25 - 30 \$pmb g , hul 4pbbpp 18-22 Prober 4. adubutt Sp h dbp swamBp sapu Shing on b'ms bomble 13. ju spenthe of to but his m. atith bookby amphopolip nep Washauhb dow 250 andaungbbp. apaby 150-2000 4w.jbp bbi B. jumby opminb 24-32 De. bb openfulbbpg, but filbbpg fo ստանան 14-24 ֆրանջ օրական։ Մ. յա գործարանը վերջերս քանի վե Sand dubamentoph gandaph foun the de phowothy about que pipujad and a gala hadwalah i aah belaan dwenph dtf andamental furbit t րապերն վեժավուաց գ դանա Օի բայր ժանգն տեսապերքն։ Ժանգտետ, Smjmmun Bancaphiblicher op goje of be Spurpete Sus unpharne bbpp be b'putp At Say water dab as which and I habble Kan proubles dubambamber m? bympmind the Spinmabbaburh the p be abot Baneghy de, 40 fully antominglish to a ma Budmbuile be Bupadulby for աայ այդ ծիծաղելի Թռուցիկը։ La John while Banga abbit jb. was, he susubt tobambah. pag Pt - squpat supative that Sail dubpmentppluep at for U.Su Pt april 40 Small pull de Duppeten pubper pubyywowyaz

Those bop win housember on Philip Swinbbhot anim be bleput While ship oughp juby abp wqqmqmi buthpe, Buthe ofbq Swighow, Bankp, of pulme of be Jepanne upubpe be days wash ak p 26p apmar Philips

printe put, antition un Su. umpuly Ball by super Spage and feet

փոխանակ այսպես արդա≤ա- ի վեր։ պան գործարաններ որ աժ էն op gapdman by Sand phis, 10-15. Apt Shingly aft' a han'n wand. nebb, but buy k up mamm gopb makely dand by himstamaght: 11. Ju գործարանին մեջ մեծ Թիւով Հայեր կ'աշխատին, օրավարձերը 25 ֆրանջը չանցնիր առ Տասարակ 23-24 հե այրերու օրական bbpg, but 4pbbpnc Smd mp 19 20 օրական կայ։ Հատով աշխա wanthap welf he zwift: a fibb upily & Smaret min Appelment dulindungus

. Ֆրանսայի ողողումներու

terportation by whote was an Dewling

www of Phing, «Bunugah Sty Spannepulphit & south aատնաւոր, որոն ը կը պատկանին 5 Say paramentapproper atag t դիտեալ Թե ո՞ր աուծը ո՞ր բանաս։

By Estaphande ub 2 murphy ւն ակարի ինդան ՀՀմերն՝ ակար ուս այ եռամսեայ «ցառաց»։ *ԵԹՀ* 30, 564

թներ երկու Հոգի միանգամայն յաջողին, միայն առաջինը այիտի umwing bopong Spywiakp: When bbpp be while on which sweeth Kub, buy Sha it Ste bud buten washipp, which strammachio «Bunmaph ofta, wanty of powlus-

Thity amaday pot taph qu պատասխաններ, որոնք կր հշդեն ժիայն մեկ տոներ։

Reducation medicates attent im sumpuplies 27 Emplies, 44-

wykabapbenib Sadap, ajunby uning food applicate bergebit Տանգանակիչ յանձնախումը մջ hwy o'ne bywe

" I I Suparement Juneplement Impgement a beg to Immembur-Sperin aburma f mhate pe alpa febr: Bubatupned ph ubquilibp ses աշխատանը կը կատարեն Abmany Hogund mudbegmenbplue

"BUAULA" I VESOLUTABLE

whather to an amabacapte off gacub t, ap appto madricub to

ետյ վեցանսեայ «βառաջ»։ *Եթե* երկու Հոգի միանգամայն յաջու aft, of her is manifely which some թայ առաջին գիցանակը, երկրոր 46, philobat a bampmiles 17 % bg Bungage, of Shark 4 markbage which higher & Light , which ame երկու Տոգի մ իանգամ այն յաջո-La , bolonos Sonabalos, be bo husbate, philosod a bampate: 17 1/2 op of house 3 morphole whool to-Day Szabi, which un տարեկան «ըրկունը»։

Ցաքորդ կիրակի ուրիչ հոր

or. ԷՕԺԷՆԻ ՆԱԻԱՍԱՐԳԵԱՆ Զոնկուլտաքցի bh գարդադ, դասիկնան

SANSONIT ջրակինեան

19 (Jupur 1930

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

40-0000008

րը արգարեան, լիոն. դի Տայ ծանոն կուփան արտիկը, ban jugagar febrit of p ben 2 bas about Super 17/2, upphrage մեջ կատարուած կոփամարտի մ րգու մներու ընթաց քին։

իր Հակառակորդի եր Գո**ջ**ար ֆրանսագի մ`ր։

Regarde what paghabas երկուական վայրկեաննոց տասը շրջաններեւ գայց Տայ մարդիկը առաջին շրջանեն իսկ սկսաւ տի նել խանիր։ Բենսնե Տենարիր ֆետրamake muste apule before to pr Agarmanc Aphimane philus վայրկեաննոց ժամանակամիջոցը Չորրորդ չրջանին վերջերը,

ոշորհան ունեցաւ այն քան գե ըս կչիռ դիրը մեր որ դատաւորնե be halade apparate a baura to pr լադ Թական Հռչակերին Հայ 4 a char I wowhiles

ՆԱՄԱԿ ԵՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

PROPERTY THEOREM, USUS LHAV. 16 быры. — Филиср

CAL La sphiningular Phat Phub Jupan Bbut bulandbatal fbud կազմուած պատուոյ ատեանը Churistan Sanamanana Gurm 4 mbtb (1926) Spbzbe myuop, վարչունեանց նիւնական եւ բա րոյական գործունեուԹիւնը գնtoob or Suumamab & op, Subarrand Aphleba Shoul abaldpahle ան Հիմն ու սին վերագրումներ են։ Contahanalo manucul apmen mulub house should nebb, be քանաներե վարչու Թիւնը ու կր Spate Smrubt at he halpping being f odmanfab bilmiur mu Zanambant polos Sa Johnahlaphhorp or baby. րագծելու անոնց վարկը։

Amagancubgling aph front վարչուքժեան նիւքժական գործու benefitur zarpe (zpemb 1929t). Marlat At deapt In Tounte Inc Ok, upbek abobacd ne Sulvaca which it orphisms, or printer for andanibenefituale se, Lymnes gods whurma f bappa fusurale արդարացնելու։

Պատուոյ ատհանի անդանենը Նախագան Խորքն քանանալ Կէօքնեան, քարտուղար Ցովհ.

ՅԱՐԱՋ..Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

ՎՃԱՐՈՒԱԾ ԿԻՆԸ

the introducting, Julyana copper be by att to plan Justus Phib of aminguis par jougocub to be gligh to some manufactor of proposition the swal wanty Sparket for the mumby and books To Bt has which Earth

Merc Sudap, Abel, who por fibble 4'phanches: Horaper 26

the strain and the shipst bolubb mpnm?: Road State to dulations Loubly Pht dopupt lathoubs: be bloom the me

Wen, Sudap publication thinky 40 phones

Mondepoper durg mepty ար քիր իրգի հար անկնրին՝

www.worlewbhq gudub Lujbod dp. handen by bybber he books with 2 வ நிழிம் மீட்டி வ நிழமம் வரியுவாடு நடம் be mybemb Smyphbopmyd dahas all had at alput width buchth amt be much be un buch Sudposephi. It's species orbit մ իայն , խոնար Տիլ։

-4-

- 6Pt = 19.200 plbp 4c population then's about a mabbe, opules gon spanspapely stype Huhla uhmb polit pto Bopbens

Porato 400m j mja pod amքան առաքարկ մը ընելիրեն:_ԻրաՆ-Manuel darp fle ob bypt morne գայի ինձի եւ կամայոքան հուասmagneght of municipal of of face App be mibhe hebbleto mbd habby

ptop tousbyour, Somblews — իրչու չե՛, գաղափարը Smalle to book be goz fobgas. god of medigney. « mpd mbf & phappy1 Updash t pabli newto Pt

Su Jebpe zwezehny 4ph de bymb ellath be as let dilated detalen Se fordan Super Photo be utato hopermy of hardmy by babbito purmamagopt .: D'Abphur Jurk. whentur who wind but of fre to chaptque fibb about de fame. gor Bhude, anding the Sudence hplur phap & depost and den sth mbumb: 11 cp & dq mb dbckpac he unifoportation or a page of the ամրուավարուկչիւրն ոն շեն վոն--47 19 h London hadding a garage Spywytu jbon j Stawguz, 4pt-Bt purpose Bbada, Shingha Garath madwith Phistonia atto hounded apology dipole byinta

Resuppo utpp, 42 post wyp, Speigh & up to suppose by pr us be wamp Mame, polop Swoothe hpup be be able, apolybake eq-Lub phb 26cp Sty Sum to

Երբ կը պատրաստուհի մեկնիլ Lump mapper meply pur amb, Suparcal poble Dt backli dom and holdnowhile and hopmand, public tale « and » da mu of wild holding by galandone Sale que le musueur se

- gadahamar zaplus Sa Sug k

- N'z, mosayka 4'pikkat pat opportspreamen Share Baresharke hat upper spu bo. mobile 4p Impurped Showy, popular affects

Upaplanten ub durba plant անի անաչանարն մանմմանակ. Ժաշ zwiftah up habh Sudup Past And month of the training top the 4p wwpnebwytps

der be que mantele fammante

White be day make may man ap quepo b'billed be muriten umsmo hop ale formed hopby date filtquebbs fant Bousp, be be wer make hung hung was beaugh no murate ducta plane, abut widelt the miches muster manut plat ամ էն բան կորսեցնելէ։

Buphplus mig nanhall barmaաացման, իր իսկ աչքերուն առջեւ, արդարահայու Համար

թե շկարհետյ այլեւս այդwhi uppt by by the mit submb are gt apm 2hd Sudaplulp habi ha zba phondu buh mya pmowh funge of the unfactor to

tato keep, home ali Luque thet Bung gend woods Wit put of they bot. be wit pub to manaupy on table it of the at during spenings plat thank the afterno appent the Emily Shaw Southout be among though անոտեր բանցվոշագ քանրակ ենքայի այն քան փույերե,

We Soutpurped ling sto annoyay.

Ռոցա Ալֆիերի

առ ջիկին դոզա Ալֆիէլի

Zr.nú

ue brains apply about dmemhn spharpumpably maspl պատոան պաշարաններուդ կաորppbb: Q gurappa pbapt Sabub Surman) of midden Ching par

> Uhpad முழ்ம்ய 8வர்ரியம்

1,602

Ընկերվարական Ազգային Խոբմուրդը

Կիրակի օր Փարիզի Ընկերվարական Տան մեջ դուժարուհ. ցաւ ընկերվարական կուսակցունեան Ազգային կորհուրդը։ 542ի դեմ 2533 ձայնով որողուհցաւ կրկին կուսակցութեան ծոցին մեջ առնել Ռիոմի հրհափոխան Ալեջատնար Վարենը, որ անաշաօրը նրմուրագ նքնանուր չապան։ Էսևս տանի տատչ վատևուտգ բե, Հրմիաքիրի քաստվահիքի - Աստի - հասմարոր բերքարան Քանբոն՝ սե

Ազգային խորհուրդը յհտոյ բնդունեց կարգ մը բանաձեւեր որով որոշ հրաշխատորութիլ յասով բողուուց դարդ որ թատաստութ որով որոշ հրաշխատորութիւմներ կը պաճանջուին այն նախ կին ընկերվարականներնչն, որոնց ճամայնավար շարջերուն մեջ մանելէ վերջ, այժմ կ՝ուղեն մայր կուսակցութեան վերադառ

Որոշուհըաւ Ֆրանսան պրոպագանդային ութ շրկաններու

Ֆետոյ հետեւեալ որոշումները արուեցան կուսակցութեան տաքիկայ տարեկան համաժողովին մասին.

յառույրդայ տարավաս համաստորդը հաղը։ Համաժողովը պիտի բումարուի Մենահիսատեին Պորտով մեխ Օրակարգին գլիտուոր խնդիրները պիտի բլլան, 1. Վինա թանունիկ հետեր ծրագրային տեղեկագիրներու մասին 2. Ընկեր վարական վիներու կավմակերունիի և այրոպագահը, 3. Ըն. գրորապատ գրունը, ու ալեւ-գրութը իրև ու այրոպակատը ... ու և Արդվարուհիրդ ... Ընկերվարական այրոպագանութի կարմակերպու Հաարեթը, 6. Ընկերվարական այրոպագանութի կարմակերպու Երևւեր, 5. Ազգային պայրապանութիւն, գինավետիուներներ ազգային եւ միջազգային տեսակետի եւ խաղարուժիսն հարցը։

Կանջի կը շաrունակե քայել

Տելքիեն ոնհայժորի կը հետադրեն ին կանակ իր շարունա. կն իր հաժրան, առանց խամագարունյու իշխանումիանց կողմե. Հակատակ անոր որ կարելին կ՝ ընչ ինչոյները ձերրակայիլ տա-յու ճաժար իր նետեւորդները մեծապնեւ յուսակապ հղած ձե ո Տամար դր մնայ։ Միայն արդիլած է կանափի անոր դոր. «Հու Հնդկաստանի կառավարունիենը ցարդ պաշտպանողա անուրարություն արդիլած է կանափի ճամբոր. կանի գրայ դր ասար։ 0 բայա արդրված, ուսաքը հետունիան դուքիներ հեղկայացնող շարժանկարները եւ գրագննունիան կեննարկե անոր մասին հասան կարդ մր հետաքիրներ։ Ասնաի եւ իր ճանուրդըները ապրիլ 5ին պիտի ճանիլն Հեղկաստանի արեւելեան երիրը եւ անձինավես պիտի ոկսին

ապօրինի աղ պատրաստել ասպարեց կարդալով երկրի օրենք-ներուն, որոնք պետական մենաշնոր՝ դարձուցած են աղր։

Համաննդկական համապումարի գործադիր մարմինը կր ճառկցնել Յել անդամ մը որ ջաղաջացիական անձնապանդու. Թեան դրուԹիւնը ծաւալի ամեն կողմ եւ կանաի առայարեց կարդայ կառավարութեան դէմ, շատ հաւահական է որ կրա ար ան ունաևև միրրան ատեսատղեսւիցրար փոխու՝ Տիկ. Հանօ միւանդանոցեն բանs կը փախյև

«կաղէն տիւ Ֆրան»ի հանրաժանօն հերոսուհին Տիկին սկազեն տիւ Ֆրահոփ հահրաժահօն հերոսուհեր Տեկիչին Մարին Հահա այս օրերս շատ խոսեցնել կուտայ իր վրայւ Երեր շարան առան սկտաւ ծում պահել այդ ծոմապա. հունիւնը կը գուդադեպեր Մեծ Պահջինո — թեեւ Տիկ. Հահա ողովական վիճակը ծահրագած ըլլայով, վերջիստ արարդուաժ եր Քոշենի հումեղանութը։ Հոն ի գուր փորձած էին բանի անունու տալ Տիկին Հահաի։ Այս բռնի միջոցներեն պայրացած, ենենի Հահա հանականում անան Մեծի հետահումուս և ... եւ « ասուտը տալ օրպրա "տասը» օկտ բուր արդացացրեց պայրացած, Տիկին Հանո ձիրակի դիրիցի ժամաք 10ին հետանրահոդի իր անեւ հակի պատուհանեն սաւսանի մը միջ ծատելով գծաց ուղղակի Սկես. Հապարդ ինչվատչարժի մը միջ ծատելով գծաց ուղղակի Սկես. Հապարի բաժաղաներկայիս Տիկինը բահար էր գտնում։

Հնգավեայ ծրագիր կոսնական մալածանքի

քիկային սնայակի կը հետարին քի հակարում և անորություն այն հրակային եր հակարում են հրակային կումարուի Մոսկուայի Այ դումարուի Մոսկուայի Այ դումարուի Մոսկուայի հայակային արև արդարարի մր ձեռ հարիսի և արատակին համար գորակուի արև են արևր հետ հետ հրակային և արատակին և արևր հետ հետ հրակային և և արկրահետ և և արկրահետ և և արկրահետ և և արկրահետում և արևրին հետ հրակայանիս։ Ասկե դատ Մոսկուայի և և արկրահետում 15 նիրութ հաղորդած է բոլոր արհեստակցական միութեանց Թէ իրենց անումները պետի արձանագրուին սեւ ցանկին սէջ, եթե դործոն մասնակցութիւն չբերեն Ղատկի տոներուն առ թիւ կատարուեյիջ հակակրոնական պայքարին. 300 համայնավաւնեւ ձեւդակալուած

օրւժանիներ կը տեղեկանայ նե Պուլկարիոյ վարդապետ Լիտիչեֆ հղամայան է պրաւել Մակնդմիացիներու պաշտնա Մերթ «Վրեվե-իս Ասկե պատ Պուլկար սատիկանումիի երբ հրամ կալան է աւելի ջան 300 Մակնդշնայի եւ պուլկարդործաւոր. ջավայնավար կուսակցութեան պատկանելու

Surpulp philiternen surtauran

Արրակի որ Ռոասիոյ բոլոր դապա հայարան անդակու ան չ հանդիսա, արդարկը տոնունցաւ փաղիումի չիմներիր, վենա ինձներորդ տա թեղարձը։ Պալգարի այդ շխուրձահին էին որ հարջև կարմեցին կորիոր փաշիստ կուսակցուվենան։ Հանդեսները, թերագրել աներ կողմ կարդացունցաւ Մուսոյների պատգամագիրը։ Հանամեր կողը դարդարա-այա հանակ միլիոնասար առևներ հռագոյ բալին ըղոր չէնքիրը, նոյնիակ միլիոնասար առևներ հռագոյ նով դրօրագարդունցանմիրիկունը մասի նին բոլոր գանդակները ներեցին կէս մամ և դիրերը լուսավառունիւն տեղի ունեցաւ։ Աւազակապես մր սպաննուած

Աւազակապես Աի ապատունարարեն այն կարիսայի մա բուռե բեղեդարում որ տեղ հրարեն այն կարիսայի մա բուռե բեղեդարում որ տեղի ունեցած է սարիկաև որորաց մեկ Գոկատիե եւ Ցացատի տեսարակախումբեն միկեւ։ Այս մերքեր տեղած տարի 22 պրտարիկերի տուեւանդան եր Փերթնուլիի մեկ։ Արևեր թե Բայցին ապահեռունայն մացատ եւ ուրիչ երկու տեսալակերը։ Սպաենուեցան նաևւ ենվասպայ մր եւ ոստիկան գինուսը մեջ։ Քանի մր սարկան դինուորներ վերաւորունցան։

UUTL FUFLEL

ԵԴԻՉՁԱԿԱՆ Քրէաի Ֆոնսիէի մարտ 15ի վիճականանուհեան մէջ 50,000ական ֆրանը շայնցան ֆետեւհալ Ֆիւնդը.— 31,709 (1886ի պարտածուգծերէ», 784,356 (1903-ի) եւ 68830 (1911-ի)։ ՀՈՒՆԵԱՐԻՈՑ արտաքին նախարազ Վալըս ԱԹԵր [հանդիպելե վերջ Ֆասաւ Վոլիս, ուր ջերմ բնդունելուծիւն պատուվայքը Հե-կիւրիի մէջ պիտի տեսակցի աբտաթին գործավար գեկֆիջ բիւշաի պէչի ֆետ։

ՕԴԱՆԱՒՈՐԴՈՒՀԻ ԼԷՆա դերնչԹայն արբովաշները դենարիչը գրանդիրու թուրս երբեր բան։ դուսերևու փողրոն ընդնոսնե՞ որժ ող թաբիչ ե՞ դն կատանքն «սսագբի հուրցույլ որում Հույան հուրանում որ արաստոնեն անգարին

ըննաչւի∕ն ըրևիայիս ին ուսուվարի ըն. - <u>Ղանիձ ժառթի</u>բի, 5<mark>6</mark>

9 t l u r n k t u s u 4 u b -- t r t 4 n 8 p Ի պատի Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ

PP BAFBLBULFE UAPPH Նախածեռնունենամբ ընկել....զուա Քոլոնպի լոբելինական յանձնախումբի եւ մասնակցուԹեամբ Հ. Ց. Գ. «Զէյնուն» եննակու վիաչէլ 2. Մ. Ը. Մ.ի, Չ. Ե. Օ. Միուն հետ եւ Հայրենակցական մյու. Ֆեանց, 30 Մարտ փիրակի իրիկուն ժամը 8.30—11.30: Վուա Քոլոնպի քաղաքապետարանի սրածին մէջ, Rue des Halles

______ **ԵՐԵԿՈՑԹ — ՊԱՐԱ**ΖԱՆԴԷՍ

Կազժակերպուտծ Հ. 3. Դալծակրունեան Շավելի «Արզութ-եան» խումբի կողմէ Ապրիլ 12 Շաբան իրիկուն ժամը 9էն մինչև աւստ, Շավիլ Մինկմա Փաթիկնի որակը Umbpudaduntehittibap jarandi



15pq. Haulkounnsphi Quop bykyzwykh 60 Rue des Ecoles, Chope Parisienne. U. Jun 9-10' 2. S. 7. mumannsphis 4. Udunkib: R. smd 10-11 Vbp gungus neghapan U. UPOPANED.

B. T.

լիքնի Պատ. միութեան բեղե անդաժական ժողովը այո դրազարանի որանը։ Բոլոր ըն։ Հինգշաբքի իրիկուն ժամը Ցին, կերներու ներկայութիւնը պար.

ուորիչ է։ ԼիՈՆԻ Կայծակ խումրի ըն.. կերները ստիպողաբար ժողովի կը հրաւիրուին վաղը հրեկու ժամը 8.30ին, պրադարանի

ՍիփԱն հրդչախումբի անըրին սախասմանան գոմովի Հորոն սախասմանան գոմովի 4e spurposto dage bot dude 8pb, 71 Ave. Kléber

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

ապրակության անուագ է, ը առանակությար անուագ է, ը

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— გովկաննէս վականեան կր վինտուէ իր նղբայրը Մուշի թաշ-կալտապ գիւղացի Ազատ վա դանձան, որ 1915ի տարագրու-Ֆնան միջոցին յանձնուած է Թեահ «Միլոցին յանմնուան՝ է իրմնց գիւոցաի ցներտ Ալի պէյիւ որ կարժումի Ձե՛ւ այժժ կը գրու-նուի իլմերիկա։ Խմային վես գրու-նուր առային մեկ տարիկան «Ձառաջ» եւ 200 ֆրանը նուեր։ որ խմուրուի «Հայրենիը» որ խմոլուսի «Հայրենիը» որ խմոլուսի «Հայրենիը» որ արևորունի «Հայրենիը» որ պետաարգալեն Գրիգոր Փա-փականու՝ Ար կարծուի թե կու պետեսի Օկարհատի 21 Rue Ban-ձենակ Օկահանի 21 Rue Ban-

jour. Romans (Drome). France.

... Կը փնտոուի Թոժարգացի — Կը փեստուհ Թոժարդացի Մարտիրոս Տահանհան։ Գրել իր ահերձացին հետլատուր Գշուն-եահի, Suares No. 1372, Narakos, Buenos Aires, Argentine.

- Կը փետառի Ռոտոսթոցի Դրիգոր Թիւլպէետենան (29 տա-րնկան), հոր անուն՝ Խալիկ, ժոր անուն՝ Նագիկ, Իժացուտծ է որ ներկայիս Փարիգի չրքակաները ոտրդային Կարրդը քրչապասորը Champagne դիշաբ բժշկի մի դովինդնաշարժիվարիչ է։ Իմա-դնել իր մօրադրոշ ծին. Elisa-beth Biodjekianh, Quartier Foullozier, Valence, Dröme).

— Կը փնտոսեր Մողկատցի Սմրատ Իսպիրեան ուսույիչ)որ սակատ Իսպիրեան ուսուցիչ) որ փաստաբած հղած է Էծկերիի մեկնած է իր փեսիս Ինպես մեկնած է իր փեսիս Ինպես մասու Իմացծել՝ իր նղբորորդողծ կարապետ Իսպիրեանի Clo L-Կարապետ Իսպրրետեր C₁₀ (sine Naéi frères à Saillans,
Drôme, France,
Կը քաղարուի Պոլսահայ եւ
եգիպտահայ Թերթերգը արտա-

. . Կը փետասեր Ֆրանսական ա - Կը դիտոսուի միրահասական բանակի փոնասորնային։ Ցակորը Հրանային այնում արդերին։ Ցակորը Գրիգարձևան (բուժե ահուներ Յակորը հարարձևան է դրուսաստ Վր կարդեսի հեր այժում կր գառնուի Մարայեւը կաժ բրի ակաները Մեհարձեր՝ իր այժում բինական երրումի հարարնուհի, միր բանական հերը հերումի հերումի հերումի հերումի հերումի հերութարիանի, 16 Rue Blanqui. Paris (13c): «Հատևա բանաստուրին հարարնային, «Հատևա բանաստուրին» հերումի հերում - 4ը փնտոսեր Օր. Ազապի

ogangtant op 1026ft Automatick ihrjandsom in Spandsom in Pr. 46pfth Smagth & Chex Mr. Beylerian, Joyeuse Ardeche. Add find fang fang, Thanghu', During Declaring Declaring Spandson in Character of the Character of the Spandson in Character of the Chara Tarunhamb no 1926bb Bachun.

ente - Կաթևեցի Վահե Նարին, հան կը փնտուկ Սերաստացի Յովհաններ Գրզբրհան։ Կը կար-ծուի Թէ կը դանուի Մարսէյլ ծուի թե կը դանու կամ շրջականարու Swaws shi

— Յարուքին Կուժադիան Ար փետու իր ձգրայրերնը Յով-ՙ անեւ՛լ և հեղաա Վուժապետն, հեր « հեղաա Վուժապետն, հեր « արժեց Շ. Գարաս (հատերան, հեր « արժեց Շ. Գարաս (հատերան, արգուած են իրնեյց ժոր հետո Այժմ պիտի բլլան 18 և 20 արգուս Ինաթեն (ժուսավաի, հեղարա հեր հեր հեր Հորաի հեր հեր արագույ հետոական, հեր արագույներին առաղջին հետունա և
հետոական հետոական և
հետոական հետոական հետունական
հետոական հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական
հետոական **Ցարութիւն Պուռնագհան** ասեր։ - Տիկին Աղաւնի Վառնկնան

ծնեալ (Ճգնաւորհան) կը փնտոէ իր հայրը Միսաք Ճգնաւորեան, մայրը Իչխուհի, նղրայրները մայրը Դչքսուհի, նդրա Գէորգ, Պետրոս, Սեդրա թ. Հալբապետ, դայրերը Արացսի, Փայլիկ,որոնդրնիկկիւմիշխանկի Ping pr maft bifpb nget furb gimphmdfallimlufumbmdburmg thus wholey help whit jusp thus wholey be the sure in the sure in

կը փնտռուի Թոգատցի Ցիկին թնաերսը Մվատարանեսը բւ գրություն որ արդեր համեջար արդեր Մուսերկար։ Բերեր տարի առաջ կը գանուբին ըար-: իմացնել՝ ցովկաններ պատվեանի Sine Kismos eptalofos No 129 Salonique, Grèce

կը փնտուուին լարզուանցի Միհրան Ղուկասեան եւ գերովբէ ՔԷպապճեան որոնը 1923—25 Թուականին գտնուած են Gardanne, Roanne, Marseille և շրջականները։ բժացնել՝ Vahram Djermakianh, Légion Etraugère, Te Compagnie à Saida (Algérie)։ — որ փնտառերն դարապարադ

րագր, ամիրայի մեռ դրամբ, մեր, Մետերքընստ լակարար 5.0 գատար 1 հայաստարի 1.0 Հայաստարի 1. րուր, Սոքիտոր դօև տրսշր, Որ ընդ գատերուր՝ կշն տրսշր մա «Ատերություր՝ փոկորոշի, ման տ նիէլ, մոր անուն Հայան։ թմա. ցնել Աղապապ Գարսամեանի, 32 Jules-Gevelob Issy-les Moulineaux, Seine, Franc

եր խնդրուի Սուրիանայ Թեր

ՎԱՄՈՎ ՍԻՄԻԹՆԵՐ ՏԱՔՈՒԿ ՍԻՄԻԹՆԵՐ

Zwgwqnpō LA GARDE 1 Rue St. Lazare, PARIS (9 Téléphone-Trudaine 95,21

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ 96 r. Rivoli, at p. Comp Let Ugat man-be. Ing at phonous ungerwhoust againg the found ungerwhoust againg the landson proper of the property of the attach proper to make a market, and ambrance. But doubt the man phonous. But a family a land of the land of the landson ambrance. But doubt the man phonous. But and family and phonous and phonous landson (family and phonous landson).

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 108bis, Rue Lafavette Paris (10) Le Gérant H. STEPHAN

ALLO. ALLO

Tel. TRUDAINE 81 07 U,ju & Phen day Ptithath

vancuauu aunusna, ձԷՆԱԶԵԱՆ » ԳԱՍԱՆՃԵՐ

8, Rue de Chateaud in, PARIS (9e) Metro Cadeth. Peletierh be Notre Dame de Loretteh

> ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐՈ 8 L 0 f b n THUNGHY

61 Rue Monsieur le Prince: PARIS (6e)

ՄԷԹիս ՕտԷսՆ Եւ ՍԷՆ Միջել · Ztrawawit Line Ասրբրիցալը եւ բունանարայի խըստըսուաջ ինհարհա



Columbia

ՀԱՍԱԾ ԵՆ 1930b

ԱՄԵՆԱՆՈՐ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՓԼԱՔՆԵՐԸ L. ՆՇԱՆԵԱՆԻ ՔՈՎ

ԿԸ ԾԱԽՈՒԻՆ ՄԱՐՏ 15ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ LUN BOLOVER AUTOPPA EN USAL Uty wygbine pheup yp pwet. Paris (20) Utppo Atypi.

ZUB4. PAN-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELL Ste Le. Stopk's SO.P.R. 17-18-BLL.
29, Rue (Place) des Fetes, Paris, XIX, Tel. Nord St.
Rue (Place) des Fetes, Paris, XIX, Tel. Nord St.
Rue (Place) des Fetes, Paris, XIX, Tel. Nord St.
Rue (Europe) so, sez gem d'éculonque pépalère (es pendientes pendientes de la completation de

> ՁԵՐ ԳՆՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵՑԻՔ MAISON VARTERESSIAN

ibis Rue Hautefeuille, ՄեԹրօ St. Miche. Արևշելնան և եւ եւրոպական ամԷն անսակ նպարտ ջոր պտուդներ, լաբերտա, հրջիկ, ապուիսս, և ԱՐԵՆԱԼԱԻ ՄԱԳՈՒԻ

Մասնաւոր սպասարկունիւն ընակարաննե Կ'ընդունինք ապոպրանքներ դաւառներէն և այ

ԾԱՆՕԹ ՍԱՓՐԻՉ ԵՒ ՎԱՐՍԱՑԱՐԳԱ

ԱՐՇԱԿ ԳԷՈՐԳԵԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՄ

գը Ծանուցաննն իրենց յարգոլ յաճախորգներուն. կաններուն եւ ԾանօԹներուն իրենց նոր խանուԹին ։ որ տեղի ունեցաւ վարտ 10ին։

24 Rue St, Lazare PARIS (9e) թակին մէլ Լիլայի Ֆաշաբանին մշար։ Արուժսաի աժննավերը ի հ ընկագործությեամբ, բուփ, մանիքիւու օնտիւլասինն։

048Urf8Ft MUrbfr

UNUNUAL IS OPPHUL ZURUP ևանեն Մնքբրի(Ձիժնար ժումուդգրար) անը^յ ափ փր

եւ դոչակ դանած «*Կանաչ գլխարկը*» գիրքը, որունվ մէկուկէս տոլար։ (37.5 ֆրանք՝ կը ծախննը 25 ֆրան abifbi Bunug anumacu, G. Tzerikiantz, 13 Rue & minicains, Marseille

ԴԵՐՁԱԿԱՏՈՒՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ

ներ անդևութիւր ճառ է արւարար լագարոնմե նկանու փոր տոփուր քրեսատորը, իրկուս տգարնիրիակ Ուտ հուեսատորը եր արդիների միջը մի դարդի

עתרחדפר תדא בתפטרתם ב

Կ. ՅԱԿՈԲԵԱՆ**Ր**

UUDDU AUSTLATATA

57A Rue Nationale, MARSEILLE

3 UFFUS

የዚታኄ ቴዓኮኄ 3 ամտ. 6 ամտ. Տար

BPULBU 35 \$, 70\$, 140\$. UBSPARM

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Polympin Philipse 1235, Faub. St. Martin խանրագիր՝ Ե. ՄիՍԱՔԵԱՆ

Հասգեր լոքոլունեան համար պետք է վճարել ֆրանք

SULFERNO 26 uurs 1930

o SUPP Fish 1221

OPUMBLE UZTUBET. FULUFUGUT BE SPUGUT

9.h5.' 50 IIII's @-hII

שוטי אווי

OFSE F RUTHER RECORDER

գործելով աժփոփել Մալջըլ Արլէեի վիպակին էութիւնը, հասեցինք, երէկ, նետեւհալ նախաղասութեաժը....

Ա մեպջիրը գարգահակով, կը համոնի այնսոհղ ուր Ու դեպջիրը գարգահակով, կը համոնի այնսոհղ ուր արկ **ծաստիսւ**սի պատուրարով դետ։

ժանգ քասագ, համելարարի քնղար գաղաշու <u>Համեսարա։ Կրտահատասութիրար թ. ջմոհսասերրար գրի, ցուսախան՝ Ե. աներ ին արդարը 6 վերձն լուհավող վիհաշանուաց իև ⁴⁸եր աահարուսի անտասուղուով դնու</u> անարկայ՝ հոյնիսկ ճաշարանի սպասաւորներուն կողմէ։ Ան իր սենհակն է։

- ւեսի իչ երինը բայ

արավութիչը։ իրչու այժենար վանրւսնութիւը առան ^{ոյ}ունդուն, իրքանքո իտերետրրին, Քբանի զարգարուածն հա Խամումությեւր ճանրվողու»։ Ետிծ գարգարուածն հաղաժին Ռուսուս ի դես կրասի լերձիր, աղբյո սոգ է ժնդրձիր ժիռ։ Ար արդաներ

թյունում անատ լեսագատ ասեն ուժ գիացիը գործ և առաջ հիա, որ հրատասարը, ինչո մի կ ուղես հուսանել աշխապերը. Ար աշխունաներ, հոչակառութ օրառանութը, որոշեն ձագարա արկեր արտասանած են մեր պատճարիրները, կախողելիան արկեր արտասատունիան պահու միլ, եւ կ՝արսասանենը, այսօր ուսանատունիան պահու միլ, եւ կ՝արսասանենը, այսօր 18 6m. (۲.18 թ. գովահարար տեռնամարթևութ դէն արմադա

գրուած չե՛ր որ ամենքս ալ պետք է կնանքին մեջ գնենք չթյատ <mark>բան դան կր ստանանը</mark>։ Իշիչ ի առ**ենլ, առանց բ**ան մի տալու։ կ'ուզէի շորԹել կետնքէն,ոչինչ

Մծացեալը ծանօք է արդէն։ «Ձաշակը անկարող ցեղի մը... (Հայաստան, ո՛վ անգեղեայ (կաժ անհանոյ) դարպատող..

արելի է ամբողջունեամբ նարդվահել, հորէն, ի պէտո գգի ազգի պարդացելոց։ Կարելի է արտատալել անգլերէն բնա-իր։ Շանոդը պիտի ըլլայ, միջտ, Մայքրլ Արլէն, ապազգայացած, բայց ոչ ապատերած, օտարալոզոշ, այայց ոչ ուրացող։ տասիլով իր գրակատերած, օտարալոզոշ, այայց ոչ ուրացող։

bpt հարժքարրևուր հուրդ ենքու արժերաժին անակը, իր փուրջի կատարին վրայ, հրդեն այեստ ը չուներ նե. ««Իր ակնարկ մը իսկնետելու իր ծապման,ծնաւնդին, անունին հականունինս Մինչդեռ ի՞նչ ոչնչունիրններ գիտենը որ նագիւ ապայի պողոտաներուն dpay bbuncub. դարտու Սհամ ը կր հազևին օտարու Թհան օմսեզուկ շապիկը, «Կելով, ծամծմելով իրենց իսնեարհ ծաղումը։ ֆագումը:

Ունենայով հանդերձ մեր առանձին տեսակչար Մայջրլ Երևի ժշական գրականութեան ժասին, ժենջ անհանդուրժելի ի դանենը այն այլանդակ, ասիական դերբը գոր բռևեց «Կական մեամուլին մէկ մասը՝ ծանօն վիպակին առնիր. թյունով 1919-ու ազգասիրու 18 հան մր Ղրագարու 1864 էն, այլ Խուսանդ անդիտու 18 հան կամ թանդիտու 18 հան կիրջ էն։

Կոենկօրէն, բոշայաբար գրպարտուած նեղինակը առաջին ուժ չէ որ կը ջսուի հայկական իրականունեան։ կը յի-

իրա անի հատորդին մեջ (These Charming People, 1924) կար «ամ մը, «Կատրան Քիթով Մարդը»,ուր երկա հոգի կը խոսին։

հոսակիցը կը կարձէ Թէ գինուոր է։ Օտարականը կը հշղէ or գինուորու թեան մասին բան չեմ գիտեր։ Ես Ձեյթուն

the 4p purgumpt pt first & 26 party webigibling sugar \$. «Ծա Հայ հմու Եւ երբ դիմացինը իր գունի կը յայտնե, ով ջարդերը. Ձէյնունցին կ՝ունայ,

Մաիկ ըրէք, պարոն. խօսելու ձեր այդ ձեւր կր կատ. it qhu. .

Ile stungstont, oppopping.

- Այա Խէ ինչո՞ւ իպարտ եմ Հայ ըլլալուս։ եւ դուք, պա-Թ 2Նորդապարտ պիտի ձգէր զիս, ենքէ ձեր դայրենակիցնելայտներ, թէ մենը պէտք լունինք իրենց հինցած տափատնե եւ աւելը չծորհապարտ պետի ըլլանք, ենք քանի ժը վէջ.

արտասարության արևարության հայտահաները և 1924/հ 1929/եւ Դասնութիրեն մը, որ ժղձառած քի պէս-կը հայած է հակը՝ ծախաղասութեն է Նախաղասութիւն, ենե ոչ դիրջե

bong չունինը պաղաց» կաժ շանդիտացու Բայց, դառւզ հորէն աւելի կամ պակաս բանդէաներուն, կը յայտա

Այս ըսլորեն յևասյ, փոխանակ պարկեչա հաճանի մր կա հիտ. գրականունիներ չփոնել չադաջականունեան ենտ. Հ. խագեր մկրատել բառարան պրոյան, բառերու հախնա ահկենդան, լարարհրական իվաստներուն կառչիլ եւ խրիլ ողած դատի մը ցանցին մէջ, ու պնդել Թէ Մայջըլ Արլեր արկ է ըսեր գինքը ծնոգ ժողովուրդին, - ինքնին պոոնկու...

արարը է մաջրել այս արատը։ «Կար է գամոր միականի բանգիտութեան եւ մերկապա-«ոց խուժանավարութեան Արչակաւանը։ Արտ է փրկել նայ հրապարակագրութեան պատիւր, օչ հանրը Արլենի միջազգային աչջերուն, այլ ժեր իսկ բա-ներ համար։

UUUUNL

UNDANKA OK PPRAZAS PASE

«Յուսարհը» կը շելաէ քաժ. դապրականի մը մէք (13 մարտ),

- «բացմանիս են բոլչեսիցմը Դաշնակցունքիւնը բաժնող դարցերը, սակայն ա-սոնցժէ ժէկը աժէնէն դիժնա

Մեր իւսս<u>ը</u>ը — ֆրքա<u>կայ դատի</u> մասին է, եւ այդ դատի ոչ Ձէ յունման *ուղիներու*, այլ անոր ւկցրում բային ըմբռնուսի։

բոլջեւիցմը ի սպառ կը ժխտկ սն արբ առգապատնքա դ,արարոր ու արբ առգապատնքա դ,արարոր գտնելով այսօրուան պայմաննե րուն մեց, այլ տիրբունքով և։ արսն lurguraն մեղ ժարդենով նրձութշու ի, սrնարող ուև փոռսն,

ձիշդ այս կետին րքուց ու դայրանուն թր խուսիսն եւ ֆուրքիոլ չաները՝ անոնց տորանութ ացուտիտը թու առընար ետներհադութիւրն մունցրբքով --- այրեննակ Տարենն ագուց օւլը տավ ու »բծոգ ժամահավը Դամար (ուժուած լգտներ Հայ դատը ֆուրքիոյ սանմաններուն մեջ, ապա անֆնար է, որ բեմարևիտնբն հունրւիժգիր։ Ոժժամիր Արխան, որ գաղափարակա ալատուանդանը դարձաշ վ դ-արձաւ վե. ան հուսոր թուրթիռյու միա ժ մանակ գերեզմանը ֆիրսանայ Հարցի, մշակունցաւ թուսիո՛յ դրդումով եւ դույակուեցա Տոմոոռադնի ուրս-ւրբր։ Խոնջն-Աгիռակը դ, Մաւռուուստրի բ, Ոռանցնու Ֆեզահովույ Մեժշոմիք չս, և Ժիռաս-դրողել։ Ձr Խեդվե Ռեմ-ազավ բr չաչ ուզմաբցնու որ դան ժատն թունեիսի սոնդար։ Ռուկիր իչխարսերիրի սոնդար։ մակառու ւսկդի է են կերև առուսական be bly papte hududbacktou. կան, որ ըսել է՝ հայկափան իջ. իւանունիւն։ ըւ միաժամանակ անին աջակցու Թիւն բերաւ Ռուր. հաստակը հատև ինապես բե խ հրով, դրև ժատև ինապես բե խ ըժԷնէն վառական վայրկեւսնին, քոցայի բարավցությգար գակա-արգայի արագաս գակիզուոսիո նայ բեկորները աշխարհի բոլոր րբնով կ՝աղաղակէին ֆրջանայ Գստի գոյունեան մասին, եիշդ ո՞սե օնբնուր մառոմանան վետ ատրակ եկաւ վատագոյն Ռուսը տերկի նայ 20՝000 Համբևս։ կամեջրինի դբն առվասսայ ստե Ճիքընիրն, թե խսոռածաւ ին պահավ դառը գաղաքի ասելի դան 50.000 Հայերու Անոշղղակի աջակցութիւն մը դայրողիչի սչջ ավաստահարու **համար Հայ դատը եւ հո**ն ալ լոզանի մէջ. գերնցմանելու դա մար ֆրքադալ Հարցը »

BURN PROLE SOUTERAL Բժշկական վարժարանի ու. սուցչապետ եւ Բժշկական Ակադեմիայի անդամ Փրո Բիշէի ծննդհան 80թդ դարձին առթիւ երէկ իրիկուան համար հացկերութ մը սարջուած Հր Մարդու եւ Քաղաջացիի Ի. ւաւունքի Գաչապան Լիգային te Appetouif fewgungunts ու արտոսար բատղապահը բա-կերութեանց կեղրոնին կողմէ, Փրոֆ. Շառլ Րիչէ, որ պատուտ, նախաղանն է Փարիզի Հայ Ու-Միութեան, արայն կարող բժիչկեւ բնախոս t, will be about to an defeloration. ZUSC 4C DIL

Այսօրութեն ակակալ հացը պիտի ոգե եւ գիլոն պիտի ծախ-ուի 2 ֆրանջի, 1 ֆր. 95ի տեղ։

006 0040

Tampiteri maquul yp grunkli

*Թալժզ*ի ԹղԹակիցը բիկայէն կը նեռագր

Խորհրդային մամուլին համաձայն, բազմանիւ դիւղական որջաններու մէջ տեղական իշխանունիոները կը դժկամակին Տնագանդիլ կուսակցուննան երամանին, որով կր երահանդուեր թուլցնել խստութիւնները գիւղացիներուն դէմ։ Բոնութիւններն ու ծայրայիզունիւննիրը կը շարունակուին, կը դրաւուին բոլոր այն բերջերը, գորս գիւղացիները սկսած էին շուկայ տա երլ ծախելու համար։ Նոլեպես կր շարունակուին ասւղանջնե. րը, կուլակներու գէս՝ հալածանքը, որոնց կը հանդուրժուէր առաջականացման ծրագրով եւ որոնցմէ հրաժարիլ չեն ուգեր հիմա բեկերները։ Ար հալաժուին ոչ միայն կուլակնե. այլ եւ ազգատ գիւղացիները, գրաւելով հոյնիսկ «դգալներն որու իսադալիջները»։

Իշխան Կաrոլը կ'ուզեն

Aurentity his spumatop by dolument Metherbushen quanվրրդային կուսակցունիւնը առջի օր դումարած է կարևոր ժողով հր. որու բննացջին նառեր խոսուած են ի նպաստ իչ & ymphenp խան կարոլի վերադարձին։ կարգ մր Թերթեր այս ճառերուն ոտանիովումը հրատարակած բլլալով, Մահիուի կառավարու-թիւեր հրամայեց դրաւեր բոլոր այդ Թերβերը։ Այս առքիիւ կառավարութիւեր պաշտմական ղեկոյց մր հրատարակելով կյում PL ըստ Սահմահադրութնան կարերի չէ

երատարակնլով գրույթ, բայ աստատությունի կազմին հւ որեւ է փոփոխունիւն մացնել ինսամակալ ժողովի կազմին հւ Հեւեն մեջ, որջան ատեն որ Միջայէի Թագաւոր անչափանաս Shep's dig. open's much's op I'hewith Burguenp է։ Հետեւարաբ ասոր հակառակ շարժողները խստիւ պիտի

Englichhlewli line orwignign

Մոսկուայի դործակալու [հենեն .- Խորհրդային հոր օրաgajgh demappe arunrahmuhearbiar demi & apai libas mia. կառավարութիւնը հրամանագրով մը կը հրահանգէ ընդունիլ ըահատետեսորոատիար դիօնիրաի օնտնուն դև հոքսե տիր գրո

կանաց, բողորն ալ աշխատանչքի օր. ասկե դուրս են յեղափուխական առներու հինդ օրերը յունուար 22. մայիս 1 եւ 3 նական աժանհրու հինդ օրերը յունուար 22. մայիս 1 եւ 7 նորեմբեր 7 եւ 8)։ Շարկնուան օրերը կը նշանակուին 1-5 Burngangapula

Հեզօրեայ շարանի գործադրող հաստատունեան պաշտոն. հանձին ու գործաշորները կը բաժնունն հինգ հաւասար իրըմ-րակներու։ Շարաննական հանգիստի օրը հաւաջարար կր արուի իւրաքանչիւր խմբակի պաշտօնհանհրուն швраду тшраций Coffmathy, belomempibel gydolopm? Imamigh ulus nith obli

Thy upper unkshupiterneli juntur

behadafumbadunt dangade be magh oparais bhambs it? զու խնդրով։ ֆրանսայի աղէտեալ շրջանին օգնունեան կ դրանարով։ Գտաավարունիւնը 500 միլիոն ֆրանջի պահանված էր աշերեալ շրվաններու վերաշինունեան համար։

phonipulang dally generating gibbs ududurgepour արգիլել այլու ասքարթեն՝ Հրմարն և և արջետագրշա է Ղաս ոչիքայիր Հրմարություն ասևարբեն Հրմար և արջետագրություն Հրմարիր Հրմարություն արևարբեն արևարարություններ ուսեանան ինօ դաղարները ը Օևոնի մանակը (անմրոտար) որն, ըրներ փախ-րախանաև և հայարթ եր քասավանունիւրն Spungpud touthquedbym affingabpp abug mabbi h ուրդել ամբաբան Տենորորբեսուր դեն։

տակոն ապչտոտը չրչասկով աղետետիչներուն լայն չափով աջակ. Այս առիքիւ խօսը առին ուրեչ բազքախիւ երևոփովամե. ցելու աներաժեշտութիւնը։

ցորու ասպատալությունը և միկիատ ֆրահրի վարկը՝ աղկահայինդում համար, հետևնալ պարմածներով, 809: - Մէկ Միկիաս ֆրահրի հիմնադրամ մի կազմուած է՝ դարմածերու համար այն բացառիկ միասները, որոնց են-քարկանցան ահետաներ, ծանականեր, դաշատներ և հանրային «Հա கிற்கேயும்படுத்திக்கேற் 1930 மெறா 1-10ph வுள்ளகங்க முறிற թիկներուն եւ ողողուժներուն հետևւան ըսվ։ Այս հիժնադրաժ և ավիաի արուին ձրի հայաստներ եւ երկար պայմանաժամով որգաիկ տոկոսով կանիսավձարներ։

30% 2.- Աղէահալևերը առառաւելն մինչեւ երկու ամիս հանութիւթ դե յամարրքով ինրըն վրասուաց Հանգուր թւ ար-անտորքան իրանավրասւիլըար միան ըրնքանարբը մահատ-շություն-ին արտաբան հետա անվար առևա իրերց կողորնունաց դրբեն հայտակր ու անգէնեւ «արագ առնայուն» ու մոնցանացրերը անան է լա մատևաներ Տանգ առնայունացրացրություն արաժողության ու տեղենեւ Աղեահալները ի հարկին կրնան յայտնել Թէ ո՛րջան կանվու

8 արդ աւելի ջան 30 ժիլիոն ֆրանը հանգանակունցու ի նպասա աղկահալներուն։

Lor. Inestryny limen'y hwfugnemo Empuffabpad gamamit apil. dob. parmpmudh hauthen դարձեալ մէջանդ հլաւ։

(լուրերու դարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

BOTO LICIDAR S.D. ZILPEDEPALIFEREDP

Յունաստանի անկախուվնեան Գորդանեակին անվեր Փարիզի Sty ben Swinghune Philip why

երեկ առաւօտ Փարիզի հելլէն դեսպան Փոլինիս, դեսպանատան բոլոր պաշտոնհանհրուն, հելլէն ummahaas ke kasida da Edon'u. ղանիր ատի չարժչան արգարօկ Էկչաւաք, աշև ցամկչարը վրան դրևու նրիրևաննանի արգարօկ գինուորին վրայ ծաղկեպապե մ դրաւսա վերապութեայմբ.

Bemgamile magnitobe aleanibe րոն րւ արգարոն չնարրանի գա իսսնչևմարշարն չննքրառքն unui que dita garan anui ոգությա անական ուկներ անութ

յանրակո բներ մոչանարարար մրնիկը ոչէլ լենիվուար դադն ուրբնաշ _վեզՀ փոմսնի 1սիր թիր Հարմիսաշսն առատանամ արմի շիր Գ. Փոլիթիս դեսպահատահ Հիր Գ. Փոլիթիս դեսպահատահ սէչ ընդունեց Փարիզի հելլէն Barten րեկանները։ Կէսօրէ վերջ գանա Smalps omitterinat dage nambi Chupte, Spanne Spanne, 140 ump, Aman Budhth be Spul taztap gapagamababana gpais

Այսօր չորևթշարիի ժամը 2.30ին Սօոպոնի մեծ ամփի-Թատրոնին մեն տեղի պիտի arphymit 5 ming poment ջոյթ մը։ Հանրապետութեան սախագան Գ. Տումէրկ քսոստա ցած է սերկայ ըլլալ։ Դատակա սախարար Ռասւլ Փէրէ ճառ սլ ւրքներ մամունն որց չանձրևունց հունրար։ լող անո ինկմուր ակակ իսոկ քարուր մասավամրոսնայիջ դակատնաջերբերուր Հաևրիքաղ դրևարսաներբերուր

U. G. C. L. 25 V mps ամբողջ Յունաստանի մէջ պի-ար աշնուի անկախութեան հարիւրասեակը, Աթէերի ժայր և. ուի մոչանարակար ամօկն պնո իրմրնիից պէլ անաև քառահ-

դարնապրասու<u>հ</u> բաջ nulud dansanden իշխանուխեանց կողմէ պատուի. րակունիւններ, ինչպէս նաև։ գիւանագիտական մարմինը ներ Հունրար։ իտ Հականի նքքար ամո անտևո

Միսոլոնկիի Թաղապետական ժողովը Վէնիզէլոսի պիտի տայ Burbmhang pudura dami, mig sminsty t un thoumpan al. գամնունիւր նհաւ Burhappur 1822ին եւ 1825ին՝ դեկավա ոսշերադե վոհանիոիւ Համահա cap aniaby and and minimum,

HULSPH HALL UL HE AMPOL

գալկաթայեր կը չրսագրեր Եք կարակի կիչը ալ վիանաց է թեան պայքարին, գոր եր վարէ իր ամուսինը։ Տիկին հանար Աշժէտապատէն պիտի ժեկնի րթևու մնունոր արնաջ, ջրակասոր առներք ընթ, 31 մեր քաղաքան philippi pulment pr pan mante աղ պատրաստելու համար

Babyby Mungme quebgbeb կան քաղաքացիները, գերժան գաղԹականներուն պէս, կը պա-լամոալ: ըսոնց մեծ լաս կր բնակի։ Արսուջ 75 ընտանիք ժեկնեցաև թուսի յէն՝ հանատա երթալու դամար Այս տարի 200 հոգի խնդրագիր աու ին դայրենիք վերադառ նալու

<u>ՄԵՐ ՀԱՑՐԵՆԻՔԷ</u>Ն ՆԵՐՍ ԵՒ ԴՈՒՐՍ

ՕՐՈՒԱՆ ԴԺՈՒԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

«կոլնողջարժ ման ֆրոնաում» բրենց շահան յազմնանակը, բաղմանին հղամակներով արձանագեու չի ծանկեր այն դառան հեշըմարուհանին այն դառան հեշըմարուհինեները «որոեց անմ իգական լուծում իր է կանասան կոլհուշինանան հունեննան վաղւայ վիհակու»

of many k wayser, an use funcof use more of personal and a Stationard upon of personal and a stationard upon of personal and a sum of punch young, or use plan as and spand of a bound, or as you will be of more of a you will be only of station of a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of sum of the station of a personal and sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a sum of a personal and a personal and a personal and a sum of a personal and a pers

«ի. Հայաստան», երիշանի կառավարունեան եւ Տամայիավար կուսակցունեան արատես Թերքե, դեռ «եկ ամիս առաջ (փետույլ) սոլորոյների նչանարանի առաջ հոգարականով մր, մեր այս մատմանչումքը կր հենասորել կովինո

Betth tompting & with upon **ըագան**, որ այս չարժման գետիto manamanana k baba manhppb Smburgad «Pppbppmp forսակցունձեան ղեկավարունեան տակ, բանւոր գասակարգի կող. «Էնս։ Անշուշտ մեծ աշխատանը» գոֆողուԹիւննսերով որ ան «յարնակարելով կապի, մառ դիմադրունիւնը, ոտի կա րբով եւ կազմակերպելով գիւ ղական չքաւորուԹեանը, շ ցանվով կուռ դաշինքը միջակ գիւղացիունենան նետ, անրադ կատ բարձրացնելով գիւղի աշ դասսայարի համաքական աքաիւուԹիւնը» կը չա. particult by «unghalfunation upsmile abridures in

«կոլխոզշարժման դսկայական Ֆափի ճիմքը կազմում է աշլսատաւոր գիւղացիուժեան ներքին տարերային ծգտումը դէպի համալնական հողագործու-Թիւնը» (թ. Հ. 12 փետր.)։

քրե ո՞րջան նիշա 6 «ըս Հայի
քանրագրին այս վճառական յաց,
ատարարունի ւնը, դիշրաւ կարևի 6
գտանց իր, ինչպես նաև ուրիչ
վարիչներու գտնագան արտայայ,
առանինեներնեւ թայց ծախ աև
Տրաննչա և գիտակապ որ ենքե
«Աղանաչապանում ըս իրապես արո
գիւնց է բունիսի գիղացիու

Bows «muchpujho dquacdbkpneb. » apagen opnemb apasaby be n's aheald munimagnemb wh pro forcemby acfabab bagate, a. պա ուրեն անրացատրելի եւ ահposition by quadratic with a sweet իստունիւնները որ կը գործա apriche my zmpdacah pelang phis Lapphie Sugared pingapular. Phi's opermy have about att hopmb bilmi a bm ig «fucimitapour» 4ngst, pw 18 ft ap win Snumber your shift ned Sab t aba Subnep ahanaghas Bhab Sadbo anne Bbmd pr Tubucuba, ap Abpehbpaper odube to dobpp furnatgnildbut podutque Shaptubai. Philip bufup apparapulat be բաղաջական տրաժադրելի ուժերը, վերջապես բանւորուխիւնը apparmy «Tepppeme abdbargepp and pr butspriphpup my uch 2m-

պրասինքը ըստ իրնեց դացաայուն հան կն հերկայանայ յաս սա «Հանին հերկայանայ յաս կը հահանի Հոյագործուն հան Հա Հայհայում ի գորչը, բարերա այած գիւգադիա (հենե և արայա պահուտծ «Լենինի ամ բակայա կուսակունենն, իսկ միա հայոր կուսակունենն, իսկ միա հայոր կուներում և «կուլակունիներ»

Արումես բրեկա համարրքում Հարո appe opermy hader berge magain. dagenebyad destate page affice փաստեր, որոնց ներջին բովանդա կութիւնը շատ տարբեր եւ Այսuto ophung generalmanah, 196raph Jurbaurdorthy Sugapphia sty «unfungzandsab» Sahaawh lead and a muche us alo and some of the second contract of the second secon WJIbe fung Swhapman ld he bbbp. Պարզունդաւ որ բաղմաβիւ Հա. சிய நியைத் வுக்கிற விக்கியத்தை வுடைந்த ewit phologoph appe pathaph «կուլակներու» կողջին։ լբեր հախ անդեալ շաբաթուան տեսութեամբ was the age watthe purque Supply househo waterent at 25 observator 16-18-19 Phibper փաստն այն է, որ «Մի գիւղխորդուրդներ, առանձին կոմունիստներ եւ կամ երիտա անմերբն սումանի են ենԹարկում կոլեկտիվացման գործը» կ՚ըսեն ու կը կրկնեն

way ou ya wa bang sa ngabapp, anaba ga bahya magbab pana hab gangbab bana alama dikabab. aga gangbab bana alama dikabab. aga yangbab gabawan banapa ga gangba gabawan bangan jahaba gangba gabawan bangan ambab ga bahya mabab aya naga mabab ga bahya mama baha aya magban.

Հայաստահի Տաժայհավար կուսակցունեան դեդը, դոմ իսեի ընկուցման մեկ այս առԹիւ կ'ը. Ներ Տետեւեալ դիտողուննիւները.

Տետանանիլ (»՝ 7.» ծրաև-19: Ֆի-բրին» ծաև որ գրարու 19: դեն բանուսը, որ դարուսը որ հերև գրարուրը հանուսը որ հերև գրարուրը հանորակար հարարուրը հանորակար հանուրը հարարուրը հարարուրը հերևարուրը հերևար հերևարությանը հարարուրը։ հերևարությանը հերևարուրը հե

and popular spensor of a soft of the contract of the contract

ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԳԱՒԱՌԻ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵՆԷՆ

ՏԷՍԻՆ ԵՒ ԻՐ "ՏՈՒՆ..Ը

Adecate thought todatepeatt facumbaufub ush aghcapps almosphe dub Stapp duta horman, man municure bahar Sm. ընւանդի պատյաներ չորսամա by a place and a fe and photos th մոկայուրա մասորաաս մոս ներու խոր տարբերու@իւ*Նը կր բե*. south and barrelman blue կուսակցական կետևըի դործու. Նեու Թիւնր էապես անկախ է Sa. ւաջականութիւնը կադմոդ ան bone foreuntamban and blath, may maybeage to mb. աներու յարաբերական վիճաthe, wants automister or ma խատակցելու ոգիի չափին und hath abnadaber he abo-

that, public as fidual km ; my-financing top top tomb, be a Kuyub han bane Santang apather Bheyծեր եր Հարդնեն մանա<u>ւանդ ապա</u>-Lapar Phibbbe Garabb habby gap be d'uneper un menut be ubad, backpacub whap, bubby Sout que Phub be uzhumub ph d'hul առանցըը գարձուցած։ եր անա ppa, mid duligh, 7. 8. Juspuhque Phab Sarber taque pha qiba. can chanoph's double be when you. arto zud ar army pr mambe 9500 Spatel, space 2000plate buhy. 2500p jackhuht youphih. Rugght: Washingto ofond by ատան բներուն չէնքի which aching 9.20 of Pp Ko. bound be 17 at the planitual busing upon 5 of E. Sures 500 mps and who who per proportion be sounded unju shaniBhasp ouply sau de, Spugupudh, dagagawbahh յարժարու Թիւններով։ ըրա Հր պի. up beau of this of want by

nn Petone almangus ebezhoù memben na pauegaetat a, a, d shepe me Petone almanguetat a, a, d shepe me Petone almanguet shepen almanguet

ատախանհեր, ազաւրբ, կր պաատախանհեր գժուտը կերևեր չեւ, երևր մերր կերկ իրադայել կոսք 500 խորածարդ «հեղը հրա գիունը ու յեսա գարալել բաւյց դեսես հեղակա կարևատեր «Հարաբե գիունը կլանը ահգած օր, ևս 7 ֆրասեր կր կլանը ահգած օր, ևս 7 ֆրասեր կր գնարին՝ ժամալ, երե այս հետո հեխ հրահարարիատիեր հետո հեխ հրահարարիատիեր հետո հերածեր հաղաքատաների՝ ժամագինը, օրտեցները այս ուծերը, վարը հրա հեր կորագրենը ակատերեր ու պիտի կոկաացրենը անասակայ կաս վել, որպեսըն անը արայն հոր պետունելը հորաքուն

— լու, կր Հարդևեմ, աչհատարնը կր բաւէ միա, հորեր հետարնը կր բաւէ միա, հորեր հետարնը

- դիահել ու Տաշուտե հել որ 30,000 ֆրտերի պետ ը ուերեյ որուե ժեկ բառորդը ժատուղա պես դահմած հեղ ընկերներեն Տայ Տաժայնակարական որոշ

hunchpunks

Bijk & me's pank ayandang

gaphangpunah hunun Afakhhapuh

ke danjahan Afakhhapuh Band'sh

ke anjahan Afakhapuh Band'sh

Sugamung ke gandah gaphandphi

dap dahjan dangka pandang angang

dap dahjan kegul kefuph dap dan

ang anjan daf fang anjangh

ana malikanph faphang an daf,

ana malikanph faphang

ana kegul pandah

faphandan jumah, jumah hepha

gana Aban ayan Sambahan.

1 918-818-11

n thurner

իրբեւ պարտադիր տուրջ։ 12,000 Spart of chaleman Blet of which brang page bash appropriate dea m. Spott be sty amphib office. quepable que journe, August mt fo zaramago ub badaubh Spangabout to Salbalber Bit Surambh mafach dan Zun bqub bp np afftybe Shaw want of mibbbungar of by Shib of wa գու ղն քինավարարա^{իլ} 1914 հա. qually spengabour Susup, 46while highenp Sub big: We when bb's as gho safe cimenth was 46pp. Ste Salphingherphia Stip buckeled myor's framewillight urphy to urbhipplet mit U.d Abym? cuty Bt wyg before Phie zahah mebitan, his ըած դրգրան ու ճանդետրան գրև

Unite jame d'amblighte beque manger mes, d'amainmartie un de manger mes, d'amainpartière, (Referenche, Brunner,
partière), mêne mes mete de la
per la mange plèthend d'angué
derbit de my 6kg hendeganfilm agent 6kg hendeganfilm 8arter belt me phate
to mete de saphit d'ambouttope sommen pet jumphon
mate de saphit d'amboutpartière que morphe, dumm' bès au
dangahange mus proparable. Affit
d'et de membe de Suparable. Affit
d'et de membe de saparable.

Միաժում Թիւն վր դահեմ՝ իւ ընհց այս վերջին մետեսանը, օրինակ իր հրեմ մետեսանը, ժիններու օրագոյինըու ձեռնաբեւ հերը, որոեցմ է չատերը ապարրա կան ծանչի իսկ չեն գոյան, կաշերջենն՝ Թե Հատարը պետը չեն շերջենն՝ Թե Հատարը պետը չեն ունենալ, գուրսի ընկերներումիրայ, որոնը բուրսը հիւնական հանր գոհղումիներու ենքական հանր գոհղումիներու ենքական հեն եւ ,

— Այգ բոլորը գիտենը կր պաասխանեն, բայց սպել պետե
ատեր այդ պատերը, որեր
գտեր ապատրութ, արեր
գտեր ապատրութ, արեր
գտեր ապատրութիա հարեր
գտեր ապատրութիա հարեր
գտեր ապատրութիա հարեր
գտեր
գտեր

266 մոտեցած ահոնջ իրենց ձեռնարկին 61 րահասառունձետոկ եւ վարանումով, կր պնդեն որ փարկզեն հաղորդուի իրենց տպագրա. գան ծախարի բանակը։

the Sprammer Sprace of the service o

Bytagend of the starble on the starble of the starble beauty beauty to the starble of the mediate of the starble of the starble

անա չենը պատասխանած. կ^յու գենը forancebut bilowpyby for wide. գիտնալու Տաժար Թե դաշնակցաbush muharant Phes boso", nest bann fiephy oppositiont blood pills. prof of a ghoral fit of fitsbe Shora plant some day of the bear of the by Sarjey Sada, Buday Subardblo ach be 40 dwhitates on wh we despharing nurbury on on of by 4 thebys Rhid & ub surphise be my. 26 Saupt ophek apangai Apit ahmpan ampr ou gobb apabb moducy Apdie Sp. banda and butube abunated Empaphy for App but Zar Boms of Jaham blag and Sar San rold, supposed the both with մր Տոս Տաստատուած է ատենէ մր h flop, zwp.plopne dbl zbiog mani apadSpape be dominapas Sobares յանձնարարական չունի քովը։ կը zwebb = junto pewpon bubit. դեպքերը, օրինակները։

- Burwihhu Spy. Zpg dagade Sow when & t ettus he war Subbbb, lethe wangaho who apoznemb to:

Հրաժեշա կ'առևես' ընկերներ աստիա հատար հարարական պաաստիա հատար հակարան որին եւ գործի ս'ատիո հակար, ին սանով իրենց կս սակայված որին եւ գործի ս'ատիո հակար, ին սանու հուսակցավածի հային կարավգական Թերու Թիւններու հանգեպ. աստիա ուժին և չունին, վորասան արտուց ո'տ բուս և աշանգապատ փուսակցավաներ, է աշանգապատուցանում

9PN+P6UV 1049

அவரும் இ. 5 நுகை (நிக்கு) தெடி : — வாழ்களை நேர்க்க திக்கி நகைத் திகைந்தை நெக்க நெகிக்கி நகைத் திகைந்த திக்கி நகிக்கி திக்கி திக்கி கிகிக்கி திக்கி திக்கி கிகிக்கி திகிக்கி காதிக்கி கிகிக்கி

Sombogs up of and any of the sound to the so

durkandi qualan Gipaja,

durkandi qualan Gipaja,

manyangi seba durkan Gipaja,

manyangi seba durkan Gipaja,

manyangi seba durkan Gipaja,

manyan durkan durkan Gipaja,

manyan durkan durkan Gipaja,

manyan durkan durkan Gipaja,

manyan durkan durkan durkan

manyan durkan durkan durkan

manyan durkan durkan durkan

manyan durkan durkan durkan

manyan durkan durkan

Lubuanh Spannapuh Sub. acmb whifushi Bunighthbanc woundenthe futplus Algurapping Poust mpfmbmp Smburpmppa bb Ladpade pp, hagene Bbat opb pack 28 whywo acsh achbung What Phile, Ballyup 22hb, down Budhight pugatub Sutatopt opp. 50 whymat - whymator Spale. pad to bepla judue dagadaspath արժանանալով եիւ Թական Թե բարոյական քագայերուԹեան։ իսկ **փետր. 16ին պրոպադանդի օրուան** գրական երեկոյթեն արդեն 72 mbqud-ubqudacSpbbp 4p Suzucto: be bot blamb wabbbe my's bancapap ap makaporpam Banko Il dela mente alaba en este gtop's opp, dummSopt's upmp 4phus bapi br Aburbans be op shall havings sporthers b ne he haste ancehage sus su-மாவழாட்டுக்கம் தென்வழாம்மும் வ forms such fitte Coffe beblen Ab Segministry pudinchant julay ծպաումներու Տամ ար։

պարհրու ընթացրին տմուրդի գոր չանհցաւ Պ. Գեորդ Հալամարնան կրկին հուրրեց ԳԹուfabud tomethy, androceper in the agence of the agence of the seed of the seed

Bemy b a first later of property of the special state of the property of the special state of

LUS OPENPAR UT BURNETE

ones the first of the second o

Abam phuman p Appybout Abb maph bound promote the promet promote promote the promote p

«Gazzettino» 4n susu Jumbumy be Spangarph able quepple purman Frank, Ravel, Debu pietra, List & Chopi Amsganfin & mbur 24pg, physia րաւ ին բնայատուկ արո uputship fulbizar Phis. pth Stybabled Frank! Debussy/ Jardin sou but uch appare Apparel աութիւնը մարմնագույ Surps ur Suale sphippipe mb Sucwamph popto d' b455 իր դաստիարակին՝ փրոֆ և Aphlapush Comuragasus bacub bake Gunabband

malmaran yan filo nalmang bego manarangan tengan salum bego apan berangan salum bego apan berangan salum bego apan berangan salum berangan aran menungan

pp while a the per when have murely no managhim the su Ruphing whit manner

ՍՈՒՆԹԱՆԻՆ ԹՈՌԸ

հերեկնանի հերեկնանի հուրաբերում կույթանին կույթանին արև կույթանին արև կույթանին հերեկնան հեր

RUBUUSUV

IM THIRM. Nam Surbet Mmm ng Benegamp gangathung) andmengantumb (malapand) ու ըրակարարրթերը։ Միջոց-Butmaparma, zmlbmibplar at affammage pr army & ductionally & mpplim 15-20 Jhab. դ. աշխատերը 35 հո эрг Гом оруч Вырыл шг. 1964 Гом оруч Вырыл шг. 1984 45 30 райгасардырг not margammentaphore 2m երկ թո Ֆիերրմաոնսերի տես հակակ հանուկը մբեցակի։ ուսե ակ 4mamywpar 10 ho mapfamita fendamfelinig the appropriate transcription of the appropriate transference bills. ம் ப்யும் (1 ம்மும் 164 Bt "phuralyphile grade respectfully appear annuagemen Imph boloh mpdurumbynbyn 18 lapsta. - A phuruhaphi சுத்த திகிந்தியத்தியத்தின்ற மும் மது மக்தாகியாடு தன்ற நடிக்கிறவி நடிக்கிறது. Valablas 100 Compton bap

ուսոր եր Իրսկսնորթիրը wowith 4 ndne beam 4 n 1 է՝ ոն այսերը հեսվահատութ էա։ Էնուելերը չեսվահատութ էա։ ngmullulm nenlide dhphh ் ஆய்மார் விரும் விரும் விருமாது இது விரும், விரும்கும் நியாது இது பிரிவும் விரியாவ புகிக்காற்கு y Sug. bers. Shat windmy

howhwhat Babta gaibe wake - Rtshaatush dtg dangapapampangang dubapbapp անաց գադարարինը Էսմանսև-արաց գադարարինը։ Էսմանսևւ**կան մարմիններու** *դաղած* որհիութիւններու համաձայն, յ**եւ հիմա դա**տուած **է** 58,635 ո**ր ցործև, հակառակ ծրագրի**ն եր **Նախատ**եսէր 312,374 ութ. թորդիրը. Հայաստան (4 դու 40 գրե թե կարելի չե odpolu dubn zwi dhrámsky. Sog dmyggi buluh miņ dur ար վճարեր հաւա, դական ար այովրքու **բանար**արքաշ մանդրար որ**ն**եւ ընք**է ա**հոտքաշ մանդրար bafub. 4'gut baju Purpe garphere Jumuly 4 bup opposites this Выршипи արատճառները բազմա. Մաչաչև կը հասկցուի us es, Mezage 40 1 Politich 4 Թեր Թեր Էն, Նախ ի դիւղացիները կը դժկամա. և չեն հպատակիր որոշու. ta sugarafe, when hundle him. երը, որոնք խումբերով Swings bu abrabanen nt իրհար հասնիլ բոլոր այն Հասկանութքիւններուն, ա. ⁹⁵ վայրկետի։ Գիւղացիներէն ¹⁶ հաշարհն, սե՞րժ պահան. ջ հե, արօ՞ր Հայթալ թեն։ խորդրդ. Zwjwomwie (4 dwpm) be han daph, of ath doby the me of box surght buch much hardpp hmeumbht urbbs dubg gut

OF OF REALPHORE OF PORTS

Մանօթ են Հայաստանի դե-երուն ոզոզունները։ Ջիւնքալրի հղանակին, հայ գիւզացի ները սիշտ վախի մէջ հնս Կա ռավարունիւնը միջոցներ ձեռջ առած է, կանխարդիլելու հա. մար Արփաչային յորդումը։ Մի-Lagran apartine magnine of the contract ատակի արարնար թագրերըությանը հիչ փանակը վահանալը ար

purbabab be aubur

demråms (1 qmbm) fle dir Pt whichamban be boll what ntumpt and it amillion stranger whene Philiphopall sty .- ALE. րկկրոսան, Թուրքվենիստան, Տանիկիստան, Ղազախոսան Տանիկիստան, Ղազախոտան, Դազստան, Լեռնային Վրաո. տան, Նախիլեւան, Ադրբէլան եւ Հայաստանի մեն մասը. ւզ «և ւտ դա և վարժ կոր» 6 ապատան gurighen ab bapludt filat be ag dementen, mannen finalesteute արաս գրկիրներու լետամեա արև գրան արտանան է անաս պաններու Թափառաշրջիկ վիճակը, գիւղացիներուն վրայ կոմունիստ կուսակցութնան ազ դեցութիւն չունենալը, ստեմա. Հակից շրջաններու մէջ արտատարողրուածներու ազդեկու. Bhere)

Parca busula chinasan. 2m. րակը նոռաւնգորե վն փանմարն աղջը օհ. աշրարմ անգդ աղդը՝ լառարուն դուր վն ին քանմարն phmauligps mld ege կոլեկտիվացումը» Պարզ բարեերքի սը համար։ Կ'արժ<u>է</u> hmis Buntarmit ath mathet 26% Sandap foundamphi afreque

ZUBUUSUTH FUHFTC

Մոսկուայի Կեղրոնական Կո. մունայ Բանկը վաւնրացուց այն վարկերը, որոեց յատկացուած են Աոգրկովկասի 1929-1930 ատևուար երափանարակիր

ժողովրդային շինաբարուԹևան։ Բագուի մէք կոլուզի մբ չինելու համար՝ 2 միլիոն բուբլի։ երկու խոհանոր չինելու համար 90 հաղարրությիւնը 2pdming/2bbfmismdmp 1.250.000 հաշենի՝ երավահար նկրբքաւ չա երենքի, որովարաս քրագրությունը Հիր Հատանիրական Հինունիլաննությունը Հատանիրական Հինունիլաննությունը Հրասար 440 հազար բրաբանի ամաբ 75 հազարբուրլի։

Lucimamuch Sudan, dans Հէնինի, մոսցուած չէ՛.— պետո արավահարարանիր շիրուրուրլի, գործակրական բնակա**։** pataght shandhaby 510 հազար բուրլի, wpypeba երևակար երավահադայիր 56 ըսքիրար չաղան 420 չաման րուրլի, պզինձի հանքերու ետևանդարդին, 120 շաման հաշն-ջապան 210 շաման հաշնքի ջապան 210 շաման հաշնքի ըրավանասարիր Շիրաշներայն հաշնքն՝ անհաշն լի, Տիվերոզիին (չներ կրհար Թարգմանել)՝100 հազարրուրլին Աղրբէջան վ ըստտան Հայաստա 2,090,000 3 495,000 9 010 800

bebruib zube

ոտան» ընսկեցավութ ուսողոտքով դե Երևերութի չանն։ «քրս-լրազ-գորությունը «բնու «քրս-լրազ-ուսութ ընսկեցավությունում ով ուսուն չուրությունում որ ուսութ ընսկեցավությունում որ ուսությունը չուրությունում որ ուսությունը չուրությունը չուրու gold former Pt oran's 452 ատրաստուի հայրյե ինչև՛ր իր խառարաւին խոստին և խորդրդ է անդրությեւջրու փաստանը հաշ Հայաստար՝ ան վենչընա ափաշ Հայաստանի չար Sammanne Philips sti (decip, shup suntespect դարտ,) բան ձրրուկայացը դա (5 որք (ասան, բան சுணர்ளமாகிரணன் சுணர்னது சுழ்முன்றிய சேலந்தளத்தனது நோரியையாகி நா SPEED SUPPLY SURE

La January duby and mark pur proposition aparental, about. nehowahan apany gapaben apan munipo 4000 offbut, dagado. գային դեզարունստական գործերը 10,000, քենադատական գործերը 4,000, gaunghpabpe buhulps Bupubblepor Sudap 20,000, երկրորդական վարժարաններո Sudap' 15,000, puphpuguju dupdupathbunk Sadap 3.000, Subjudub anufubn Bhib' 10 Sugur, eliberajht afancibata Souph wifement Phiblip, 3000. prosperated be proposed on. Jufutufup athitel, 10 2mant quinflumpmp timbudempmp die faint Phis 20 Sagap, pubanaba. bac Phiblip 3 Sugar, Pupada. bufub pubuunbaba. Phillip' 3 Zmdmbi Ubusurmp & pudpiden min the bruce and attending subsep.

Paragor be

spendingh april at hang be bugaq de, Spunupuhnifibud worms to asphy apongh of altage, hulpplud a halp aguegus shoup. nmit Abudgebur Cpfeburfahrpa Proposed brother answer haber fur yourhof renzered of p, wandy become would by by printe to փափաքեին երկու . Տրատարակիչ. bbpg be pack Shapkungas

Apagbbene Chibene Phibe fo յա յատրարե Թե վեպը կը պատfully. It (which it ground, orthograf), Ot pubuqage, mjuncShube be pbq-Them homened great be feed no chilly aparted dontag about idinaminal generali sent dans latelapur att hang abitand

BUPLEPA

Քաղուած Թուրք ԹերԹերէն) ՇԱՔԱՐԵՂԷԳԻ ՄՇԱԿՈՒԹԻՒՆ

murphy att zatalpátá; անակութիւնը դարդագնելու հա-Sup fung Se own befferbet bytable management the Canal combibeth of the Same Swamp է արդեն։ Այս եղեդները Ատանա-Je be zpeniabened ofte what mt. has been

ԹՈՒՐՔԵՐԷՆԻ ՄԷՋ ԱՆՑԱՋՈՂՆԵՐԸ upfdufun gubbithee gitar. Phil to hamaphi owap be forg. րամ ասևու [ժետրգվարժ արանհերու Ste, umacque Sadap Ot Pacp. shotth shouldbuild 4 to some dup asappenypte beng pacts dup asappenypte beng pacts to Pt of bPt on op w.io ab.jofra payapp hapaba րիր փոխագ թը՝ ա^{յս} արկարորու-Ֆիւրս աստարոր գահգանորդու

երեք ԱՄՍՈՒԱՆ ՄԷՋ

ատրժի պիտի ննքժարկուին,

1150 ԱՍՈՒՄԵՈՒԹԻՒՆ պաշտոսական վիձակագրու։ Թետև մը Տամաձայե, 1929 Salanted plop, bu jed plop be glit alitand pe Stangh igmannipmor. Study of to monutue Spet heb. mb 64 1150 40 14 61: 1340 Bhak whooktway munity purtonific mjumbu. - pupud" 814 412, 825 msp. 2ms' 89 412, 91 -JP. 8-Jb. 117 4AL, 88 -JP. Lobas 68, 60 msp, companyant 73 440, 94 - 10

10 ՕՐՈՒԱՆ ՄԷՋ 190 ԴԷՊՔ

dulnut aft mpdpmt 10 obnemp holymathe 100 death am mmSmb &: Unaby af & fupbing durgate of the food pp dude Philippe (91): butch Shat. Labery 32 Sout Apparaparat bb Sugh unappermes bolde Supp mbabununub bamb bb,74 Sp gb S bugub bi

SUPPLY PURPLY THE

a b dpodomy allalad, dypple by 4mb 62 anima? 2661 30 fatur dup p un the open their philis gez fom s and fuguelepub wasau gobe uhumb bb, apad bab. Suzhizben ohme 4 biles

Tagarahassphe sps abuph Bt Opmoniurty ub Smg dubpp &m amp & pr whombe duthe albuh ab. yach, apadsbube dhawywgpacopalat appropriate topale empleh, be tabletship but at haberat hedbangsphurp Sabburg 6 bup t babby topolly 2 and րայց եկան պատասխանները իրար the dad dde

ըսկերՎԱՐԱԿԱՆ 4A-0448B-P-4 2540-44C

physica dubnique thep. Super 22 zwpufd 4 fizhe Wabaft monurplant Dumpum Ib upfele. dapahan harvahgar Book Shace Bhat 25 m s bulg (1905-1930) be pupped and I new job work-Ambas: Man Codmbant abmetho att t up you ha and mapping pitt mand Apply apama bound to **Փանիմի հացուսնդրևուջ**։

Black Sma habb for date you 5000 Saghbay habq-dun pun-In Phub, Ibb daund pubning bbp, opab p dar Bagad the on chate pr mbormbympsphes, bepra Jupquist pudfie peptine Saժար այդ Տանգիսաւոր աշնակա wagnifibate copyany the power umph buttoff atdaby he sump polybpolupular sheply

the profession of the Bulghou these upt (mg) he Link Oudth (2mp): պրոսիէ, հրեսփոխանական ժո-

godfie dafelfie dafe safema est. ap alabambo byub t 18716 had Incha jeb, geneughbe je The mid many many obsets pr briphianning apulgang dufte power that youth bajbagho puppingue dunguismity down be stranformania zandacilitare Membe Spings Rough mongang quel, meloute, apres, Utilpug bibs

\$0 600 865 6006 785 94 NP

Beammhal darba Հայրենակցական Միութեան պաշ na Salato . bpbla spe abah aibbome supule hophfact. Lupaju.jh upuspo degi

Subuquely huge up hought tung, from p mentione q. a. Ludpoplard bubb, ap phamples դեղեցիկ ճառով மீը պատկերաdued Aphmonto Stidney dering par வந்திகளிர் நிறைந்திர் வா க்விரும் Bradontald upd at the descript Burpub, by wosbummingbbond apoling stop she lope. Yma mywpac-Shere it manulung Jenehalbep. pe, apadShubs while maph by So panyatho pobulto ruce appele pang pa madmerte pr գաղնականուներան ժամ անակ օգ. pay pp bolob buppe abrieg mps. Bug quafdabababbeneb bemgibe an ing Jene under pap bed bed Swap Garbons 40 800 the be about of une Phil be amore 462 ×

Bhung houleque of 15. 10m= whopay up ambapled badaba. fub fugac Philp be obp zust ac Apmah Jubdubph magarh Zmrmu.

prof funche manus be makup Տայրենիքի գաղափարին։

"երկայացուեցաւ նաեւ «2ար the public plane, about deb Immunitable Imfud flys depute. ատրար աղմուկը անպակաս եր nom the of the standard by Burgen func of phi wiquilibre purayou implement pp min author Cp. amee Aurhamb pr Ephun Updum. ship bympe wanthby aborpled நமைக்டியவுடை காக்டுக் **மும்** 1000 ֆևարներ։ Ետոնա աջունմն ար-հանտեսակու butish b'plich about thente մը կանոնաւոր չէր բոնուա**ն**։

Z. Ա. Ամանոսցի

LILITAL PEPERFOREBUL

BUSSUPULABLE DE

լիքն, 22 մարտ.— Ա. Ահա-րանհանի Լիոնի Յորելինական րի գարուհարթնու 192, քիարի թո Ֆոհգարե Մահոդիրն ոքտակո աշ հարորդ շրջակայից կազմակերպութիւն. Ներէն կամ Միութիւններէն ա արւ Ահարոնհանի հանդիպում. արւ Ահարոնհանի հանդիպում. ոքուն է բանոտաքը հայոպնիր անքուն է բանոտանը հարանինը Յորելինական Գործադիր Մա But Shinks when Halungar Hall ներուն եւ հակակշոին sta (Stuputa be Aptata), nome sh swammshi hansudbeneillebp. թիւրիսացութիւններ կրճան վետաել ընպե, Յորելինաwith a standard to stand

Միւս կողմէ հրապարակաւ կուգանը յայտնել Թէ 22 Մարտ Թուականէն սկսեալ Լիոնի հայ apdacill be հասարակու*թ* հան պիտի կատարուին հոնը հան. գանակ*ի*չ մասնախումբերու կողմէ, որպէս դի ամէն հայ անեստ իր լուման ընրէ Անարոնեան Գրական Ֆօնտին *ի*նպաստ սերկայացուցուած եւ վաւերաց արանադրրինուր ուն me su natural be alparament կանունը եւ backpp. The inju աւս ըսբիսակար ցրարահին, վունչիւրդ ան ահրակ ճաճանաև սշրկան սև լիսբաչաì չասանա-վարուսն ցեղին բովանդակ դիմագիծն ու պատոսու թիւնը կերտող եւ երդող danmaharmobbonch ի դիմաց Ա. Անարոննանի լիոնի րr 265- Ցսեր**լիր**տվար ժսն**ջ և**տն նոլ Ատենապետ՝ 8. Նիկոդոսեան Ատենադարը՝ *Թ. Այվադեան*,

araraburbeak undak

Le Foyerh LupinePhile 208 bis Rue Lafayette, 4g /ughapt ogogacitibpas walthe pumple Subucap backpbbpp bbapabu But he dow, soutugh two jos pour thee as angenthe sty who but உய தி மா திறையாட்டு வுயம்யடியும் தாட gullberne d'te

կարդացեք և Տարածեցեք 3 Ա.Ռ. Ա.Ջ.,

BURUS., P PERPORE

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՅՈՒՇԵՐԸ

brarnen www

ԽՄ#.-- «8առայ»ի 1200—1203 Թիւնրուն մէջ, «Հայրննիք» ամ. , չր անտատանն էիրը Որժեսարիկի Ցուշընուր ատածիր զա 1) արացած ը lmlud աղոտժնկը Ռանակ թիւն՝ փ,անատատերյճ շարունակունիւնը.

UAUSHE WALSHED PLANT 19 չեմ սիսալիր, 1895 թւի 10 16 եր, հրդ մենը ան-James James James Umpenudezh dom)s Pulapu thun apparatu եր գերցրած էինը 260 ական Երագերություն **\$**рир 260 шций tem fumblug be spung. wurpawbu 41

ալդարդ արհաց ակչրեն անիgruffre nell dinguent & don't abutade emaption u րան ժիրծեւ կայն միևհիր առուսու անց գրացածծերը, փասփուշտ-

սպրակները, որպէսգի նրանը թեթեւ ըլլան եւ դալեն սեղ հետ, այնուաժենայնեւ, ան. ին շուտոնինքը,), նորքով իջ, ին իտնոմ բիր ճաքրքո դաքամչիո Turnmym's apd Aberli Umquis. ատանապետները կ ըսկին.— Վր-հատ չունի, կամաց քայենք, ե-Մէ Մշնաժին հասնի, կը կո-கடம்ற இர பும்வால் மகவி மும். լադնիս եւ տասնապետները կո. ուհոյեն իրար հետո

[»]) երբ վալադնիս կբ <u>հա</u>րոկոսնայ ռանաաց (ավոկոնը, գի դբջ Ֆրեկրուս ֆառրբևուր, ի՜նոքն, Պրեկրը, Տարի, գաղ լահե սանաթով) երկու սանաթ կայ»

Արևւը բարձրացած էր, բայց մեծը դես չէինը հասեր մեջ դիրքին։ Մեր մոտերը կային վրաններ։ Բարհրակատարար, աարն ընտաուրքու հանգևանո ubuspool ablabe, art appoper plan կոլ հեացինը առանց չրի։ Պէտը t publ, op dlagdt mame togened gwymb the Umpor (Themps Umsmithme, Quilmpe h films Hun Upzahp "):

Uphyajhab utu dagan ba-200 դիտակով դիտեց չրի կայչն ու ճանապարհները, durft mujurk sahangarps 4 wher Usq about apmb sunmyub (mhmā dpwind

Uphar sad Labugad, dbp gondamphie 414 umpphabe կախ տուին։ Ստիպուած հղանջ նորէն առնել հրանց հրացաննե. որևնչ վաքամն գաղտնոյնքը հար The employed or madendal տապեցներ, ըսկլով, Թէ ելի կը incompant app diagraph of the Member amby appet fauth quapart

(quezup) dpmp Chymb than su. plugar mangamakragehle bulubu gemeinele dieplik film pr igb App amambabpa amipines

Մասածեցինը, որ խումբը Թողմի այդ երկու տասնապետ. արձայի անանրակ հանրավ ատան արձայի անանրակ հանրակ ատան աւին եւ ո՛լ ամբոզք քսումըը Մոր հետոն այդ ամբոզք քսումըը uplud apmin ah ah mundunud phopu amminin pr api au arma 6 nahh deute Apmining tender են քրամատոնի ակո ամմբնաւ-այմ աարբրբնն ատարապետրը Ցունրբեն վերներք՝ անավչրարը գրացանքարք դիսմր աւ դաղա-արաց Ո որոնք մոսմ ուրքիր հիրուսերրևու վետև

Thue adapation mand & plu appe gunage Ohmah p-fpli gala falat umbarag fb' ոտիտերիարն շերին էջարը ու գրենն կոշ նքքանու տետաջաստո wjamen mpapili facus

thoup beganger official todo fmbi gu pr paurnh pollbamurs. gh Umpohenue 200 must me ami house to ne um bemente

ghug ap umil, quiquiminih so-வந்துவந்து, வந்திற்கும், வி. வளிர்வ պանները, որոնք արաի ժիքից ցորձևի օրան պիտի վերցնէին, հայերէն կը խօտեն։ Դուրս եկան ը jubhandahh, papaghap aja սարդկանց ըսհլով՝ «մի վախև նաք, մենք Հայ ենք, խումբը լետեւից կուգալ, միջոց մը ըսկք։ ի ել ընհերո Մարդիկ վախվիրե. ind capp, stated app depetable. bur aff pr munth ihmi frurlige. on transmapping of the

Muchale we sman gmsanpelud fourlegborr 425, 1,220 me of the openion of the stand Sudphple Gantinerant but

an and State as no

Votes munaling bought these որ Գոժաձոր կը գտնուին Ալէ.ը. ob he Voyo whach fac man. the Uttle amiliaming plant պատուիրեցինը, որ դրանց կան պատուիրեցինը, որ դրանց կան garapa bupas hale. Bodoba er

Ulthumphy mi fach muche aph ու մասին, որոնը իսկոյն հաց եւ կերակուր ընթին մես։ Տերա hmge Subplie gamp Subple urpp հոմ միջուսերբեկը ատետը ձիւմ։ Կիւղը կը դանուկին 15-20 nu. Suphusurup be 4-5 Smithampph (Abrus Ami Im փողներ)։

Ршавшия выр тивищым ubpacu, apaug jam thug Pa. aple Afnobly now phing apd 6. apr BE Unmarphs ") be Odobs 17 ֆիւրտ ըմներ են ճանապար. Տին, ատրճանակներն ու ժամա ցուցներն առեր, Օվոյի ֆովէն ալ umbp ka 3 ne figu nuff, genefu. համգես ընթո՞ն թվաց թո ձիւմ։ որսերը անիւրսաթն ու հան թր and manageurpland mammerph Տոնթին ողոր թա արվարկարիր։ Հրոնջից այր նարի՝ ան ինթըն

(Zwn.)

*) Որասենն ին դօտ բժաջ դրանները գլխարկի մեջ պա-դած ունենալով մի կերպ ազաՆոր վկա։ մը, որ րացարձակ պայման դրած է չլայտնել իր անունը, դատական ոստիկանապետ Ֆօ.Փա.Գիտէի պատմած է հոսնշնալը.

- 18mi ուար 26ին կիրակի օր բարեկամուհիի մր հետ կը պատեր ծովեգերջը Վիլէի եւ Քապուրի միջեւ՝ «Քաստ եւ «Անապատ» կոչուած տեղերէն գրեԹէ հաւասար հեռաւորու. կանգ կ'առներ եգերջէն գրենէ 50 ջայլ ասդին։ Ետեւէն եկաւ «««««ապատ» գորուա» տոզորյա գրոր ու շադրունի կր համեկ։ եւ կարժիր ինքնաշարժ մր։

Առաջին ինընաշարժէն վար իջաւ բարձրահասակ մարդ մ որ մուխ գոլն վերարկու եւ կակուղ գլխարկ կը կրէր։ Ծաեւէն հլաւ ուրիչ մը, դորչ վերարկուով եւ մուխ գլխարկով։ Անմիոլու- ուրը ը, դորչ դարարդուոց ու ոսեր դրրարդու ա... Զապես վերջ, այս երկու մարդիկը ինդմաշարժեն դուրս հան ցին խողոր ծրար մր. որուն միւս ծարբեն բոնած եր սոտիկս մը. այս վերջինը վար իջաւ իր կարգին։ Այն ատեն նշմարեցի

մել. այս վերջինը վար իշխա իր կարգին։ Այն ատեն հղժարեցի որ ծրար կարծածս հիւանու մբ կաժ գիտվ մբն եր։
Երկրորդ կարծածս հիւանու մբ կաժ գիտվ մբն եր։
Երկրորդ կարծածս հրանում բաց գործ վերաբերում հիգ կար
Թուես կին մբ՝ բարձրահասակ՝ բաց գործ վերաբերում հիգ
կիրեւ անտեսիլու համատ ժարգը գոր վեր փոխադրերու ժերա
կան բարձրահասակ կերևար, աես վերարկու մբ ուներ եւ
գլուերը ծածկուած էր շագանակագոյն վերարկու մբ ուներ եւ
հուշագոյն ինչնապործը ժենկերգու անսիկապես կակի
խոսակցութիւնդը բարձրահասակ մարդուն, որ կը կուեր թե
կանում էր։ Ասիկա ուսաներեն ծրամանների կուտար իր ընկերնեւ
բուն, որոնը ծույն լեզուով կը պատասխանելին։ Հասկցայ սա
հախադատութիւնդը. «Մի՝ մոռնաք փոխել կառըին ծածկոյնի
եւ լաւ մբ ձաքրել գախեւ

և լաշ մը ժաջրել զայն»։ Քարեկամունիիս նետ պանուրտած էի ժայոի մը հտեւ՝ հիր մէտեր գով։ Ուր տարր արստե ևն Հսարդարձի վենչնե շիւարժեն ատ-հարոքաղառութեա արութեատութե տահան ոե ուր հանո Ռուսարը դանի մր դայլ առին Չուրին մեջ՝ համաև համար շողենակոյկին, որուն մեջ դրին անշարժ մարմինը, րենը ալ հոն հատան եւ ուղղուհցան ղէպի բաց ծով։ Բաց դոյն վերարկուով կինն ու ոստիկանը չոպեսնակոյկին մէջ չնստան։ ւն նշմարեցի շոգենաւ մթ, որ կր յածէր»։

Այս վկան պիտի լսուի ճարցաջննիչ դատաւորին կողմէ։ Պիտի լսուին նաեւ ուրիշ հրեց վկաներ, որոնջ տարրեր տեգերէ անսած են գօրավարին նաւ դրուիլը։

ANASBANA UNUANAUBI UER PURSUPANAUT

«Լիպէրթէ» հոթը սիւնակի վրայ խոշոր տառհրով կը թե գոր, փուտեպով բանաարկուած է Մոսկուա՝ Լուբիանկայի թանային մէջ եւ Թէ դեռ վեց օր առաչ, ռուս գորավայր բանային մէջ եւ Թէ դեռ վեց օր առաչ, ռուս գորավարը է մուս բարձրաստիճան անձնաւորութենել մր, որ առաջին օ. բէն իսկ թանկադին օժանդակութիւն բերած է Տեղեկատու Դիւանի պետ Փէրիէի։ «իւմանինիէ» «Ոստիկանունեան պաշտոնաներն»ը կ'որտ-

41, «Լիպէոխէ»ն եւ այս առթիւ կը յարձակի անոր վրայ։

Տիկին Հանօի թուղթեւր գողցուած

«կազէի տիւ Ֆրան»ի ծանօի ինդրին վերաբերեալ փաս. ատանուղներու ձրարին մեծ մասը կը գտնուեր դատաւոր Գրիւ-գէնի գրասննակին մէջ։ Արդ, այս քուղքնրեն 56 հատր դողգետի գրաստասարը» - ՀՀ օգոր - - իր գիտացուհը երբ և ի՞աչպես։ Պ. Պրիւգեն այդ Թուղեները պահաժ եր դարակի մը մեջ և թա. Նալիով կղպած։ Ուրբան մարտ 21ին այդ Թղեածրարը դեռ իր տանը կը գտնումբ։ Վենիադրուի Թէ գոր ուրբաթ իրիկուտն գէմ, հրդ պատաբանին մէջ բազմութիւնը կը պակսի, բացած է դարակը և զորցած 20–82 Թուագրուած փաստախուղները, որոնը բոլորն ալ ձեռը բերուած էին ոստիկանապետ Փաշոյի 4 mydbs

Գողցուածները այն թուղթերն են, որոնց դէմ Տրկին Հա. նօ իշիսանութեան չարաչար գործածումի բողոք Շերկայացու gած էր վերջերս Երեսփոխանական Ժողովին։ Այս վերջինը արդէն կը զրապի այդ իմերրով։ Գողը դատարանի գրասնհետևին-րուն և մամնաւորապէս Տիկին Հանօի Թուղθերուն տեղեակ րուս և ստոսա-որապետ երգը։ «Ակն է անապատճառ, ջանի որ գողցած է միայն այն փաստա Թուղթները, որոնց դէմ բողոք ուղղուած է։

իրորհրդաւոր արդը պարկիչաութեան զգացումով մր դարա կի բանական Ծղնատարով ղրկած է դատական նախարար Ռա Фերեի, шишприярр врушпана dp. «Илисширу 9. 9ррг. գէնի դարակին բանալին»։

. Գողցուած Թուղներու օրինակները կը դանուին երես-փոխանական ժողովի մասնաւոր յանձնաժողովին մօտ։

. Ոստիկանունիւնը շարունակելով իր ճարցաքննունիւնը Տիկին. Հանօի հիւանդանոցէն փախչելուն մասին, հաստատեց Տրգրու , պատը , որտադատոցչ» դապորվում աարրս, դատատանց Թե, տիկիծը ամեն ինչ , կարգադրած եր հավաօրօջ, Պատուետ. Նեն պարուեց իչնելե վեր?, դուրս ելած է հիւահրանոցեն, որուն արտաքին դրան առջևւ կը սպասեր անձնական ինջնաշարժ մեւ Ատով դնաց մինչեւ Պուլվառ Մաժէնթա, ուսկից սակայարժ մր Սեն Լազարի բանար հրթալու համար 176 Ֆոպուր Մեծ Տրևի)։ Երվու ոստիկաները, որոնք հիւանդանացին մէջ Տիկին Հանօի սնենակի գրան առվեւ պանակ կը սպատելիչ, ոստակալ էին այդ պանում։ Ոստիկանական տեսույր պաշտա, հանկ ըրաւ գանոնթը ժախուսանին մէջ նեղոակից էր Տիկին սպասունին Մարի. Անթուանեթ, որ հագուսա բերած էր ևւ մինչեւ ուշ ատեն հիւանդանոց հնացած,

Շարաթ օր պատժական 1քրդ ատեանին առջեւ տեղի րայի ունենայ դատավարուβիւեր «կաղեβ աիշ Ֆոլմս տողը Մահր ունենայ դատավարուβիւեր «կաղեβ աիշ Ֆրանսի ին ին։ Բացի Տիկին Հանսեն, ամբաստաննայներու աժումի դրին։ Բացե Տիկին որության հայարար հանագար միսը, Փիես Օտիպեր, Փոլ Հերսան եւ Քուրվիլ։ Ասանց պաշտպան փաստարաններն են՝ Ալֆրետ Տովինիը, Շառլ Պիտու, Թորես, Քամփենջի հւայլն։

bruff line quighan

Պազատասեն կր հեռագրեն թե նոր դանլինը կազմած է Նուրի փաշտ էս Սաստ՝ յասաջկիժտոեր և անկախ տարրերով։ Երևուի Ձե Ֆեյսալ Թագաւոր մօտ օրեն Լանոտն պես ի երթայ վարչապետին հետ, բանակրիու համար անկաի քրաջեան դաշնապրին եւ դիւանագիտական կարգ մր ինորիրներու մասին։

Ի պատիւ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ PP SAPELBUILTE UAPPER

Նախաձեռնունեավբ <u>Անիէռ</u>—զուա Քոլոնպի լոբելինական րանձնախումբի եւ ժամնակցութեամբ Հ. Ց. Գ. «ՁԷյթեռն», ենտեակու ժիտէ|, Հ. Մ. Ը. Մ.ի. Չ. Ե. Ո. Միութեան եւ Հայրննակցական մ, ու Ֆեսմոց, 30 Մարտ կիրակի իրիկուն ժամը 8.30—11.30: զուա բոլոնպի բաղաբյապետարանի սրաβին մէջ, Rue des Halles

եր հախադահէ Գ. Մ. ՄԱՐԱՇԼԵԱՆ Ներկայ կ բլալ Գ. Ա. ԽԱՏԻՍԵԱՆ Մուտքը ազտա է Trings were t

ՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ կազմակնրպուած ը. թ. Հ. թ. թաչի Մարսէյլի մասնածիւդին կողմէ

ի պատրեւ Ա. ԱՀԱՐՈՆՍԱՆի, իր յորելիահին առնիւ Այս Կիրակի իրիկուն 84 rue Chapeh Ռատնրասրանին մեջ Բանախօսութիրը, արտասանութիրը, նուազ, հրզ. մէկ արար տերական ներկայացում եւ կովկասնան պարեր։



₹. 8. ֏. ֏ጣቦበ8

15թդ. ԴԱՍԱԽՕՍՈՐԹԻՐ Վաղը հինդշարնի 60 Rue des Ecoles, Chope Parisienne — 10՝ Պատմունիւն

ընկերվ. սիջազգայիններու ՄԿՐՏԻՉ ԵՐԻՑԱՆՑ։

R. ժամ 10—11՝ Բաղաջ, հա սանդներ՝ ԼԵԻՈՆ ՄՕԶԵԱՆ։

4. 8. P.

\$ U. P. P. 9

ՊԵլվիլի Ռոստով ենԹակոմիայի ժողովը այս ՈւրքաԹ իրի կուն ժամը 9ին, 131 Fbg. de emble ետնականով նրկրերբեն կ՝ննարարկուին պատասխանա-

ատուսանան վարմերի միավարգ.
ԼիՈՆԻ Պատ. միութիհան
ընդք. անդամական ժողովը այս
Հինդշաբնի իրիկուն ժամը 8ին,
Իրազաբանի որանը։ Բոլոր ընվարարու արևակայութիւնը պար Thurk amigmal murable up-

կերները ստիպողաբար ժողովի կը հրասիրուին վաղը հրեկու ժամը 8.30ին, դրազարանի

ըների նատասը բրթափո-աչն, անումը է ընտանում ան ավոր հիանն ընդի ժողովի կը իրաւի-թե Ալժեն Գարս, Գեոլե Զաւուջ, Զարդարհանս Քնոլի և Քրիս կուժգինը այս Ուրբան իրիկուն ժամը 8.30ին, ճանսն կաւաջատեղին։ ռոլոր ընկերներու ներ-կայուԹիւնը անդրաժեշտ է։

Վիինի երիստարոր ողոր ընկերները ժողովի եր երաւիրուին այս Ուրրան իրի-հոսեղ Հին, Հ. ն. Դ. Ա. կումբին մեջ, կարևոր օրա-

BULTUSTER

ՍԻՓԱՆ հրգչախումբի ան. դամները ստիպողաբար ժողովի կը հրաւիրուին այս հրեկոյ ժամը 8ին, 71 Ave. Kléber

ժ․ Քասիսվ Քասիպետը սնակ կսկիծով կը ծանուցանե

ին ոինքնգայ քյուն

ոսնություն ին իտատնուր տնոշն դրցու դանտ 33իր։ Ցումանիս-Ժաւդոանէտ դանն, ոն տրմի աr-փՄԻՐ ՔՈՈՒՊԲՈՐՆ թընքչաբնի առաւստ ժամբ 10ցորարչարար ա.... ին Հայոց Եկեղեցին, 15 Rue Ivan Gouion, փարիզ։

ԱՆԱՑՈԼՈՒԻ ԲԵԿՈՐՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ արրեր ֆարաւ. Դեջարի որբերություն հարար ցանկը. հանգանակու Թեան Սրասլեան 50, Ա. իբգրըանեան 25, թ. թեւաննան, Հ. Որապեան, լլ. լլիասԹասեան, կարապետեան ـ տրոսեան, Օ. Էլվանեան, 8. սուսջեան. Ծ. Օֆանեան. Ա. ្សាយ ដូច ជា ពេក្សា **Յակոբևան 20ական, 8իկին դ.** ըպանեան 15. Mr. François Sa-mout, թ. 80նիկնան, վ. 80նիկնան, չիկոգոսնան, Մ. Շարպագնան, գովծաններկան, 8- ընտրկան, դալիքեան, 8- Սիմոննան 10ա

կան, ը. Աբրակամեան, ը. ԱՁԷմ. արությունը արևան արևանը հուսությունը արևանը՝ 8- Ձենօրարը՝ մ. բուսու յետն 20ական, 8. Էպէետն, գ. Մալխասնան, 8. Աչըքկէօգնան վ. Իմիրխաննան, ջիկին Ա. թշն. չէկիւլնան, Օ. Չատէհան, դ. զօ-ղոսհան, Mr. Nicolas Saradoff Խ. 3օնիկհան, 8իկին Թ. Մենատուրեան 10ական, ը. Ջատէեան 30, Mr. Hasson, Հ. Գորսեան, Գոնսիւլեան, Ա. Աւետիսեան 5ական ֆրանք։ Գումար 510 ֆր. 8րո «ցաստճ» 30 կուրուտև

Շավիրի մեջ կարի վարժ գործաւորուցիներ, դերքին եւ ջանաւէտ։ դեմել՝ օր. գեղուճի ապղմենանի, 11bis Rue Julien Certain, Viroflay

Վարձու են արկարաժին վր Ջ օննեակ, խոդանոց, entrée. W. C. վարձը՝ 2000 ֆթ. եւ գործատեղի մը 70 քառ. մեդը տարածունեամբ Վարձը 7000 ֆր.: Ցարկաբաժի. տարի, ըըփրիզ 4500 ֆը,: դիwuftu op 14-16. 9. Karnerh, 49

Ապրիլին փարձու է փավիր-կարկլին հային գր առոջիսա-յարկը որ ուշեր մեծ սեծնակ մը, ձարասրահ, իսոֆանոց, entrée, եւ գետաարարկը է փիլես որոնք կա-րելի է վերածել արհեստանոցի վաս մեծորանոցիչ բուլ, կապ, եւ լեկտրականուհիրեն, պարոեց՝ լնկարականունքիւն, պարտիվ Թիւն կայ կարաժ կամ յաւնը-ուսոնական արդնսանոց ջինև լու։ Վարձջ՝ 1000 ֆրջ.- պայլ 14 տարի, բըփրիզ 8000 ֆր.։ M. Cassarino, 20 Rne | Vaillant, Alfortville, 20 Rne Ede ծասը վայրկեան փարիզէն, շու Հեկառք՝ կար աը Լիոնէն, շուն-հասը հանրակառք Gare Aus-

EMPIRE Upappy 201 37 Av. Wagram

UUULUALS FARTHALP

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H. STEPHAN

ՍԱԿԱՐԱՆ

L St. Dollar Ֆր. 124.24 ցն-երլին, Տոլաթ, Մարք 100 Ֆրք. Թվա. Ֆրք. ոսկի Մէնիտիէ Mark 609. L. Trq. 11. Médjidié լեփա 100 ֆրախսմի 1 իր » Drachme » Lire Fr. Belge 71. 2011pg Fr. Suisse 454-50 Lt. Lei 15-20 Lr & b & A b 1 & bq-Rp-Anbu-I Cr. Fonc-Eg-2150.—

ZUS4. PAN-BUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

Ste h. Shoph's SO 2.B. A. P. P. R. B. L. L. 28. Rec (Place) dee Fêtes. Paris. XIX. Tél. Nord Be. 51. Pag. 5 met. 9. n. n. gem of genomen, pag. 15 plant 2.B. bennen, b

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

\$ 1,0° ha Anginent. 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹրո մակոն եւ ՄԷն Միջել Արեւելեան եւ եւրոպական խնաժուած կերտի SUDSEP CLLUL OF LUPAPE USUS

Աժեծադիւրին եւ նպաստաւսը պայժաններով, դ Սէն Լազարի կայարանեն 8 վայրկեան, ելևատոսե... Jude 10 Potts, belotable 0.90 autophi opuluts, 2,3 ժամը 10 թրգա, որթուսգ 0.30 տատրու հրագաղ, 2,3 լ հակով ափարթերմաններ, ամննավերջին Confortով, ա ատար եւ պաղ Լուր խոճանոցին եւ բաղնիջին մեջ, կե Lepidarfish be displayed (Jacenseur) 50 mayayet 1854. We found that the second of the Archambault et Delacourt, 14 Rue de Լազարի մոտ։ Ամէն հինգլարթի ժամը 4էն 6 rum? mitu's pamp buluh badminbur bergept

ԾԱՆՕԹ ՍԱՓՐԻՉ ԵՒ ՎԱՐՍԱՑԱՐԴԱՐ

ԱՐՇԱԿ ԳԷՈՐԳԵԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԻ

իագրբնուր բւ գողօթյոբնուր ինդրն ըսն խողութ*իր* ոն գողուժողորը ինդոն հոեժո1 Ղազուրսնմրգնուր որ տեղի ունեցաւ վարտ 10ին։ 24 Rue St, Lazare PARIS (9e) բակին մել

էիլայի ճաշարանին մօտը։ Արուեստի ամենավեր,ին անագործութեամբ, քուփ, մանիքիւռ, օնտիւլասիրի։ Մաքուր եւ արագ սպասարկու Թելև



תוצע הא על האלע לעל מיחף מער האלו MAISON JOLIVET

17 Rue St. Lazare (Rue St. Georgesի անկիւնը) -Nord-Sud: N. D. de Lorette, Թէլ. Trudaine 2

UNITEMS. DP LUUNA 20804

bph կ՝ուզէջ առանց վտանգի նինարնալ, գորժաներ։

SIN JOLIVET Swahper

Mihlif իսաչիսաչով, չուչմայով, ճապուսով եւ արե պատրաստուած հայնը։ Փարիզի ձեք այսպարածըները կը լանձնուին ընակար Ներկայ կարձեր հերկայացնողին հարիւրին 15 դեղ

uvnraugusun

O. M. OHANESSSIAN

. Marque déposée MELKON ենք է կ'ուզեր Ֆաջակել արևւհրեան նյամեղ անուշերի փհառևելեր ամե՛ս տեղ վիայի MELKON վաճառակիրվ գրում, փազավալ, գրատարի ֆ. հելվա, ենալեր 25 Rue Vilin, Paris (20e)

PASDOURMADJIAN FRÈRES

VILLA MON PLAISIR ST. MITRE - ST. JEW MARSEILL R. C. 78858

Կեսարական աժենաընտիր ապուկաի եւ երջիկի աժ է նեն մի որ Ֆրանսայի եւ արտասաչժանի յանտխորդներին ստ հերը օրին եւ խնաժ գով կը դործագրի

U U. + A + P U. & U. V. b h 2 U. U b 1.

ՁԵՐ ԿՕՇԻԿՆԵՐԸ ԳՆԵԼԷ ԱՌԱՋ ԱՑՑԵՐԲՑԲ**Ե ԾՈ**ՎՍՆԻՏԲՈ ԲՄԵՄՅՆ**ՐԻ**



BNATHUR 402/4/ 40/201 18 Rue MONCEY, 18 Lov

from whe part dos

Հայնըու դամար դարիւրին 20 գ^{յն կ}

ODEON

COLUMBIA

ջիեցնորու ճոխ մենքը աժան գիներով կը գանուհին ընչ, լունաբեն, Թուրըիլին փլարևնրու ճոխ անակ ժողջաժիչ կրամափոններ ըսրոպական եւ արևելին անական հուրանական անական արևերով կը գանուին անուրին LUBY, UBO LAULUAUSURUSUR ULA

ዓዜ3ኑሪቴዜኔ ቴጊዮዜቦዶ

150 Rue Moncey, LYON Ծնճականակ եւ փոքրաքանակ վաճառում

BUTTEL S

PRESSESS

ъгиънц 35 \$. 70\$. 140\$ FAMEUR PRATER 250 Semilar PP-00ER

"HARATCH"

- խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
ԽմբագրուԹիւնս եւ ՎարբուԹիւնս
իմկագիր՝
235, Faub. St.-Martin

Téléphone: NORD 67-23

1930 27 M A R S 1930

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

27

ប u r s

SUPP Phh 1232 OCUPACE ASSAULT. FULUFUSUI DA SCUSUI

WITH WOUR **ԹԵՐԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ**

Աշանց արտասովոր իրարանցումի, բայց յամրաբար, հետ. Աշանց արտասովոր իրարանցումի, բայց յամրաբար, հետ.

ւրակցութիւրրթեն թինի դե քրը քարմագ ատիաշիր։ Հար արակցութրուսութը այլը։ գրարաթին անոգլիացի եւ ֆրանսացի պատուիրակները այլս կերնեւներն Պրևեն Էնկիւրի, առանց ջայլ մր Աստրո Արտաջին ըարհացակամունեան մր ծեջծեի արդակու Արտաքին բարհացակամութեան արթալու օգո... գլ. թարսացաղասության մր ծերծե. ի տակ, հին ախորժակներն են որ հրեւան կուպան. Թէեւ թերի գոողութեամր ինչպէս 1914էն առաջ։

hol whithy hunfile huntahung գրամատէրենրը, առաջեորդո ամբ Ոսք. Դրասատաս, իրենց բռուեցքը ցոյց կուտան, որպե ամեւ վարկ։ Թուրք վաճառականները է գուր այն անեն շտար դրամասունները, դրուները, քերը հետր այն է ահանկուննան դատապարտուած առնւարական-որ էր դեմեն պետունիան, որ ձեծագոյն մեանկն է, 1856էն որ էր դեմեն պետունիան, որ ձեծագոյն մեանկն է, 1856էն Դրաժատան, իրենց բոռւնցքը ցոյց կուտան.

րը, արցեալ չարթվու, թյուրը թերթերը կը մրատարակէին րսային վիճակադրունին մր, որուն համաձայն ամեն տաս Հերածուները արտածումներէն միջ տ աշերի են։ Ամեն տաս Հերածուները արտածումներէն միջ տ աշերի են։ Ամեն տասի արիային 10-50 միրիոն ոսկի դուրս կինչե, իսոեւ փոհատ միլիոն ոսկի դուրս կ'ելլէ, իրբեւ փոխարարջիայկն 10-50 մի արջիայկն ապրան ջներ

դեռ այս պաշտօնական հաշիւն է։ Մինչդեռ գիտենը իր անդաժ — «ազդային ըմպելին» — դուրսեն կը ինչպես եւ Թինս— Ո՛չ ժիայն երկաթը, այլ կոխն

Գոյիսր շատոնը մեռած է, իբրեւ առեւարական հրապ որ փուրը Թերթները տարին ջանի մը անդամ կ'աշաղեն. «Գո-որ կր մեռնի կո՛ր...», նման հրդեհ ծանուցանող գիջերապահուն Առաջ նաշանանգիստին մէջ խարսխած նաշերը համ. ով կը յուսանատերա։ (Համրհլով՝ մատի վրայ)։ Հիմա, սկսեր չանեկ ամենեն թանուկ հրապարակներու, Ղալաթիոյ, Բե. ի Գահչէ Գափուի, Սուլթան Համամի եւ Մահմուտ Փաշաhangebig ur hangure bepbei allege Smilmitulen որթում Մինչդեո, ջանի մբ տարի ասաջ, շատ գժուտր էր դրոց ժենասի մբ ճարել Չահչէ Գավուի եւ Գարագեօյի խաւ ուծ ժէջ,

երկրորդ մեծ ոստանին, մոխրանաւալ իզմիրի մէջ, մետն-Մինները իրարու կը յակորդեն ինչակս Պոլսոյ մեկ, ամէն։ Միախ մեկ վաճառական իր վճարումենրը դադրեցուցած ացունենայավ աւհլի քան 100,000 ոսկի։ օվաճառական ը ապրանը ունին, բայց դրամ չկրնալով դանել, դէպի

Ար գոլոր անդեկունիւնները Թուրջերը իրենք են որ կու «», իրեց վերիներով եւ պաշտոնեհաներով։ ինչ որ կր նշա-«Ի Բրուն իրականութիւնը շատ աւելի մոտյլ է։ 1 «յց ուժ չտանջ երեւակայութեան, կամ հանելի ենթա-

Philibpne, be possible bapt's habing abound.

իրկ չէ ապահոված» (Ազչա Մարտ 20ին, Էնկիւրիի Ազգ. Մեծ Ժողովին մէջ, ներջին ավարը ճանդիսաշորապէս խոստովանեցաշ (dt կարելի չէ ալ Պոլսոյ, իզմիրի հե ուրիչ ջագաջեն **բրապե**տուներանց ելմաական կացունեան մասին, որովհե. <mark>վտասաս</mark>տաց բայ <u>հյումիր իրասկրրիու վետ և գիհե թ</u>ա դժոլիհի դատանրաք խասցրարությիշը դեն աինք։ «Զախարաշիշրբև Հատասաշիստուհ -գտարետ էի, 40,000 ստերլիեր հարտահաշիշ, որ հերկա-եցին Թուղնի կտորի որ վրայ, մատիտով գրուաժու Իզմերի շրջանին մէջ, ծիախոտ մշակողները այս տարի

թեցուցեր են մշակունիւնը, դրամ չունենալով։ Կուսակայր «Ռեան ձեռնարկած է։

ծե համանական բաղվանիս փաստեր, որոնը օրը օրին։ համապրուին ու կը մոդրուին։ Մատմոգունիւնը շատ աւելի խոր է բուն երկրին, ժողո-

We sty, ըան կր ներկայացնեն ԹերԹերը։

Անջուլա այդ մաահոգութիւնը ժեղժացնելու համար է որ, անության արգագրելը թերարը անադամեսւ իրբարթեն հանդրվար փոհգրե ին իրատանք։

Այսպես, «Ճիւմնուրիէը» կ'ուղէ համոդել թե «իրարածցու

արտատարարդը ու նահուսութերողներ, արվանար քանրկի արժանդարրկի էք։ Բայք ւհնադիր անգէնն ակակ էափրրճ «ինսվությիւրն ակը է սն. ոսև առքու գ հրողունիւնը այն է որ, մեր առջեւ գտնուած ճիւանչու. արաստանըոնի ու հարստունեսամբը, անվարան կա Իրե մեր դրամը ոսկեդրամէն աւելի զօրաւոր է։ Ձէ՝ ժողովուրդին ճակտի քրտինքին արդիւնքն է։ Արդ. թուր **Աչ ժողովուրդը կ'աշխատի՞, թ**ուրքիան ունի՞ ասպարԷզներ րելի ըլլայ աշխատիլ ու շանիլ»

երբերցորին կրմեայ դատել - վերիկարա՝ եջ, մեղմացուցի՝ չ ու Զէ ածուղղակի հասատումի համատարած չարիջին։ Մածաւածոր ոթ, անդ մբ կ՝ ակեսպել հաժա առերջի չափա-ցունետես։ «Կարման է որ ձիշը չափով առենեջ։ Այս արդէն ուրիշ պատմունիւն է։

UUUNKL

QUEPPI REFUSE

Uptush alan Open abush harmus min funcandund fudgue-apuluble do 452 (15 dapus). շնորդեալ շբախումբին ներքին անցուդ արձերը բացարծակ գ ադտ-Նի չներ են մանկանացուներուս դամար։ Որոշուններ կը տրուին, աջ ու ձախ դրամներ կը վատ-նուին, դրաժարականները իրա դը անտեղեակ կը մնայ։ Երբեմն մավունմերը վրատճեննությերի թեն ամգուին ին մառջաներ դա բաղարարելու կարիք կր զգացուի րարեգործականի կեղ-ըոնը, գա<u>յ</u> ոլ դիանբևն փարդ-անաբ gubine Budwn, gwne incompuունիւնով մի կիգոկանալ, իսոր Ben wer encerhaup mebih Brube.

ատվորների գիպանասություր է ան արձավուրագ կունբեն հերյար հայուրագրերի որու ուսության արդանության որ ջա-կը կնբարություն գրթակայ Էատագո-Տրշաստան կարարարարար և հրագարություն չ ար ղաքականունեան։

կընա՞ն ըսել ֆրապարակաւ

րոց, ւրուլիադուս առչույլաբեն Ղարգյուտը բր գարող, որողմավան ժանջիչրբևս։

կընա՞ն լայտարարել ԹԷ Բա. րեգործականը դակադաշնակցա-կան պայքար յի տանիր նւ չի

ետևթաժոնձավարն է անատատ-ՊՈս փանձուըը հանդարայի և Ֆոսնադիր արևջությություն

<u> Ֆր</u>ե տափայր**չ**ե, <mark>Տատ անմ-ան</mark> ու արսիր, ին երի գոսովունանբրէն։ կ'ուզենք որ խնավիա-**Սաշիւրբ**նը վերջ արովըդապետական սկզբունք. րդնն Ղանժուիր, ամրուտաքրատ կան ձեւերու վերջ տրուին եւ ամէն հայ բարեգործականը հա դանբ ին իաժրակընտարբերը ընտը մեջ խօսնիունս գործն. լու դասասար իրասունք ունն նան ԹԷ ռամկավարները, ԹԷ՛ դաշնակցականները եւ ԹԷ ան կուսակցականները։ վերջապէս դառնայ ժողովրդական անկախ կուսակցականները։ կազմակերպուն իւն մե, **ծա**ռ

լով ժողովուրդին ու նայրենիքին։ Պէտք կա՞յ ըսելու ԹԷ Գաշնակցուն իւնը՝ պայքար չունի դարեգործականին դէմ, բայց ո՞յ ճան սերի կանը ժանգավարի արևալոր վարիչներուն դեմ ւնորը գամավունաքիր հանգոր Ֆիւնը եւ **կայրենասի**ըու**Թիւն**ը ի,օժ ստաժանգրը խնգրծ իռղեարձու կան շակերուն եւ նկատուննե-րուն ճամար։»

ՄԻՉԻՆՔԻ 80 ՆԱԿԱՆ **ԹԱ**ՓՈՐԸ Այսօր Մեծ Պանքի կէսն է։ Այս առԹիւ, ինչպէս ամէն տարի, րանքինը հարբար Թափոր մի ախար անցնի փարիզի գեխաւոր անողոցներէն

լատինական Թագի ուսանող ոքիաի քառանբը, <u>նրար</u>բրքով դրջ Թափօրի Ցամրուն։ իրիկունը անուի 9փբետՈր դբչ. այր դրջ, ընբիմից դն ակափ Սշոպրսվակար Ուիսբերար օժ-ապնոնի դարևութ ևնչվուռն

000 200

Usunhih anr amamigaterp

papabit ipb butab bunb apjudgebuad fabamppi uhramabորայր արարոսշիլերը բրին, սակարկու թողոն մո այժմ պատիլ խուսափելու է ամար սով էն։ այժմ պատիլ մառաջականով սէջ իրորերը անեւատական անահոտ-Թիւմենիը՝ խուսափելու է ամար սով էն։

Մոսկուայի պաշտոնական գործակալութեան համաձայն, երկրագործական գործավարունիւնը բնղունած է որ պէտը է ջավալերել անմատական տեստեսուննանց ցածջը և հրամանդած է տեղական կազմակերպութիւնները միջոցներ ձեռը առնել ment med beder to be no me plantine ymamb

Այս ոգիով է որ լղացուած է հողադործական միակ տուր. ջի հոր օրենջը, որուն համաձայն, 1930ին, ինչպես անցնալ աարի, աշելի ցանուած հողամասերը տուրըէ գերծ պիտի ըլ-

Նոր օրէնքը ուրիչ խիստ կարևոր առաւհլու**β**իւններ կ՝ըն. ծայէ անհատական ազարակներու։ Օրինակ, 100ին 10 տուրջի գեղչ պիտի ստանան բոլոր այն ազարակները՝ որոնը նուա-գագոյն արդիշնը մր ձեռը բերած են, նոլնպէս մասնաւոր աանցած տարի արոշած առանձնաչնորեր միջնինը վահղունու արոտավայրերու համար և ն.։ Յանցիրը ընդարձակելու համար անցած տարի արոշած առանձնաչնորհունները պահպանուած են այս տարի եւս, ինչպէս հաւաքական, նոյնպէս և աղջատ ու միջակ գիւղացիներու տետեսունեանց համար։

Աղջատ եւ միկակ գիւղացիներեն անոնջ որ կր շարունա

կեն անմատապես միակի իրնեց արտերը, սերմեցու ակտի ստանան՝ կարհետը աշեցնելու ճամար իրնեց ցանգը։ Երկրագործական գործավարունիւնը կը յուսայ որ այս ձեւով դարծանացանգը հախատեսուան էն 7,875,000 նեկտար աշելի պիտի ըլլայ։

Ադրբեջանցիները Պարսկասջան կը փախյին

«Օտլու Եուրա», Վոլսոյ Մուսավախականնհրոս նախնոթնը իր մարաի Թիսին մէջ կը գրէ Թէ վերջերս Ադրբե ջանի գանագան կողմերեն մարզիկ կը փախչին եւ Պարսկաս աան կապատտանին։ Փախստականներեն մաս մր մտաշորա. gunuhwuկաններ եւ ժատ մբն ալ գիւղացիներ են։ Ասոնը գէջ վերարե թուժի կ եննարկուին պարսիկ կառավարունեան կողմե։ Գաղ. . Թականներին շատեր պարսիկ կառավարութեան՝ կողմէ լանձ-նուած են խորքրդային իշխանութեանց, որոնջ անմիԶապէս գեղականարած են գանոներ։ «Օալու Եուրտ» կ աւելցել ԵԼ դրա-գեղականարած են գանոներ։ «Օալու Եուրտ» կ աւելցել ԵԼ դրաոր այս վերաբերումը շատ ցաւալի է։

Թուբքիոյ Պևջական Դրավաջունը

Էնկիւրիէն կը հաղորդնն.— Պետական Դրամատան օրինա, գիծը հյմաական մասնապէտներու և դրամատուններու տնօրէ. ՆուԹիւններուն րաժնուեցաւ։ Օրինադժին համաձայն դրամա. առանը պիտի կոյուի «Ճիւժնուրիկի Մերբեզ Պանջասը» (Հան. րապետական կեղբոնական Գրամատուն)։ Քսանընինդ միլիոն րաժնեննուղներ ունի որոնք չորս մասի բաժնուած են։ Արա-Գնե մասը կր պատկանի կառավարական հաստատութիւնձև րու, հրկրորդը ազգային հիմնարկութիւններու, հրրորդը՝ անձե րու եւ չորրորդն ալ օտար հաստատութիւններու։ Այս բաժևե. թուղները, շահարաժեի եւ գրամատան օգուտի տեսակետով, իրարմէ ոչ մէկ տարբերունիւն ունին։ Դրամատան ընդե. ան

OSUP PRUTUSHITERE LUPAL ASPUT ET

1984: ԻՐԱՍ ԱՏՈՒԵԵՐԸ ՎԱՐԱԸ 187ԱՄ ԵԵ Պարոր թորեր առաջի հեր առաջի հեր Արտատեահերը առաջի երեր հեր գրումատությաններու նետ իրենց գործանութիւնեց օրեր վարկերը կարած են Արտած մահ նուարութիեան այա օրերուն առաջի հերած այո վիճակը մեծ դաշատութիեան անանած է վահատականները որևեր թողութած են։ Օտար դրամատուններու յանակուրգները արման անանակութերը և հերանատուններուն դիմել։ րե Ղուսանուի որ վահիկեն վրհորնիչը ճարասեռիսալի իաժայուգը յուսանիշ։ Պոլոոլ վաճառականներու՝ կողմէ պա քեաս ապրիու վոլապատան է նուրուլլան իսատ պեյի, խմորելու կութիւն մը ներկալացած է նուրուլլան իսատ պեյի, խմորելու նավար որ դրամատումներուն մօտ ձեռնարկ մր ընէ իրենց նա.

Սակարանի ճակակշոող մարժնին ճրաշէրով, վաճառա գարատանադորդուս տահաճն։ դրեն գիկ դիկար արժկիտիար սոքի տեսեւն աշրեր ահատարք քար սոքի տեսես ուրեր։ դուսատուտը է եք վարաստիար քարրբեն հանահան երբեր։ դուսարաբ իր քիք հարի, արժերու գարրեն հանահանիչիս աստաբ քիլ թեք հարի, արժերու օրահանու տեսունում հանունես գևուշեսն՝ մարասեր

unishingh quinsliffe

երեկ դրեցինը նոր վկայի մը պատմունիւնը։Տեղւոյն վրայ կարելիու Թիւն մը։

ար-դարինք» իշ «լիպէսնք» կը շահուրանըը հուսը պայճահ մզել եւ իրար վարկարեկել։ Հաժայնավար պաշտօնաներներ կ՝ը.

վուրարու դարունակուներներ կարդայ դ. էց)

տուսոց ցոցներու Brude ausphleaderfe

ընցհալ ուրբաԹ, ղալաԹիոյ ԺիլլեԹ խանին մեջ պիտի կատարուէը յոյն վարչական ժողո վի ընտրուներ: ըյս ժողովը կեդրոնական մարժինն է եւ կը վարէ բոլոր դպրոցները, հիւան դանոցները եւ կայուածական

<u>Թըքական շրջանակներէ առ.</u> ուած տեղեկուԹեանց դամա ձայն, ցոյները կ'ուզեն իրական Թուրք դայրենակից դառնալ եւ արվախ անտանիանքութիւր ֆաստատել ֆոլսոյ մեջ։ ընոնք անպատեն կը նկատեն որ Գոլսոյ գատրիարքունիւնը ըլլայ տինգնրական եւ իշխէ նաևւ ոսակարություն

THE RUDDERT BLUSREDS

Նիպտոնլով որ Ծերափոյար ապրիլ մէկկե առաջ չպիտի կրհայ Երևսփ, ժողովին վերա, ղարձևնլ հոր ելմոացոյցը, կավահունիլ, հերանական pull hud thunth op ophunhb մը ներկայացնել խորհրդարա. »ին՝ պահանջելով որ 1930 ապթիլի հաժար մէկ ամոսւան ժա

beship beughee

MARZPARPRADA RASHA ԽՈՐՀՄԿԱՐԱՆԻՆ ԱՌՋՀԵՒ ԵՐԵԼ գրեսնորում անագրեր արել կրեսնորիանական գուղովին ներկարացուներ առջի օր գումարուերի կաննագրված գրիացին անագրերը՝ վասերացուներու հայաստանին անանագրած գրիացին արանագրի ընկարան օրինագրին՝ բրակի նրագրիացին արանագրի ար րավրმկտ ինքըն նարասնորնեն եսքսն իղկետվեսացրբյաբնն ընտ-անությանը վարդիանքու դասիր։ բոլոր խսրապց... սակեցին իրենց βռետորնել վաւերացման Թեր կամ դէմ ա

LOSOSE PORZPRANCINE

Ասկե դինով կ'ուղեն փրկել Լոնաոնի նառային խորհրդաժոnade Bu me haptet & atmit հինոգ պետուխեսար ժիջեւ հա ւծայնագիր մը կնքելով։ Իտա քիա *երքամեաց էն վր*ն յհատաձդել ըանակցութիւնները։ Մաջաշնըլա աժէն ժիշոց դործ կը դնէ, համաձայնութեան mp's de gwisking Sandage Bith. րիկեան պատուկրակին յայտա. b. Միացհալ Նահանդներուն *մի* The Sudmanifered but ghap's

Արտաքին կակապար Արիան ասին օն ըրևաքունանը աս ույրուդուրօներ առանոնը ոս Aplenfulmbe mugge amemika faulezhimaguinika aff դականութիւնը։ Երէկ կէսօրին ժեկերաւ Լորասը, ուր արչավ

ՌՈՒՍԻՈՑ ԱԿՈՒ<u>ՄԲ</u>»ը միա. ուուս Այգե՛նչԹայնի վտարման «Ասեւ Այդեր արևեր բուեարկեր հածև մբ, որով կը բոդոքե շար, «Խնկարի ճանած բեսևարին «Ես Այգե՛նչԹայնի վտարման դէս՝։ ՈստիկանուԹիւնը արգիլած ըաստելու ձեռնարված նոր ժեկ շարժանկարը արգիլել։

9501656 ՈստիկանուԹիւնը խուժանիրն «խոնկնժայիր <u>հիս</u>բ-Թեան Բարեկաններու» կեղբըո նատեղին, գոր գրաշեց եւ մէջիններն ալ ձերբակալեց։ Նպա տակն էր երեւան βանել βեդի հակը գրթոլկի մը որուն անունն սիր Բանակին»։ Մեծ քանակու. Ֆևամբ ԹուդՖևր գրաւունցան ջինունվու ֆամար։ ELUSUAUS WUNKLED

Zubancybul Altwoldly bomp t op de fet adpulmentation top թնգ ատիար դախանաև դե ժետարն լեցուն ներկա յանայ խորհրդարա

Upgaphe, supoftof tutes fit gusipah bed mahat bahar րար Շերոն ունեցաւ m.19 4pd= **բանստ փորձառունիւնը եւ իրև**ն She was pang question we gas գնաց պետական գտնձի տռա

Unophus bhat sh att adրախառւնիւններն աւելի ազգաաուքժենեն կը ծագին քան Տարոunclapate appear forbeam publishing thintiple aft 2minատկն է։ Երբ գանձը յասելեալ **ե**րեսփոխաններն ալ, կը տարուին իրենց խորՏուրդները տայու յաquedwift quipmant-Bhub Sudap be 40 unbithb with Sp. op jakala waasan 42 աջագին խառնաչփո. Ancidowing be diposte holy musthe plane mandale mps

pup nath by awayat 4 npb bpn Տամար, ելմաական ծախարար եւ ել մտագոյգի հախարար. բայց 1930h bedanngagh mayuche Abpolimato durbomanimo .t. Lupswalbup to ganesubus adti un Phe dumm Sac Patrib pack was Smplet allante pub papen. հահավար ատերաանրեստ անարա. mbu upah ella 160 6:

tophud. Anguille worth goatարկած է ել քտացոյցը եւ այժմ Sepanda Jun + up frenar apmahat que ju blot bebuch. Jugadh non արձրիր՝ հուսանի բասմաւնգրար dupe 31 prikuplach bid maգոյցը, Տակառակ պարագային when a which biland ath milunduskus bisaugosa **մը** քուկարկեր

- un, docond all under file dute. ւելումներ ըրած է կառավարական masmobbabbpas Sabavawldazah umugagbepar buluhit mumbpung Shiphpore, bbphpore, Joh 46-**Ե**երու եւայլն յատկագուած պու. «Րարևերուն եւ ծախ քերու բաժիup dow before deliner web jamb & mumpy hap worth by hours U 2 mp & AG quoqueto At 1929h quitant before the blumount justice Incapple depay semburgadurbs 1930 ft my be blot white June անսու Թիւմն իրականանայ, ել-Smrmmunmfzun. Philip 400ms bubuchy Tusipate Sudadha sto and taled pape phone jucked ut, pu ja 40 dajbի քեծա քասնու Թևամ բ Երեսփ. Angode durphmaned ampople

rugh ofbunstybuy justined. bupte apathe abusernes po some of halperul martipliar Sagat. ինչպես Թոյակներու եւ ժանաւանո թմաժե յոմոա ծվու գործառավակաս վրայ։ Ծրգարեւ, այնչափ ծանր էին սակարանի տուրջերը, որ Տասոյքժերը Տարիւրին 55 պակսած the traditional and to made and ambe

կառավարական պայոοնեանե-- בין אשניה לו הל הלשה ויות וחל אים գունուած է տարեկան 9,000 ֆր.ը։ Pet Փանիս Ֆանանի աահաջուրբոbbpe, buzuku ophung Apudartsbeans be of book bunu jagbbp's on many apply appropriate the puphpariti poblig Subaka, por ap գրդար եւ արաժարակակակակակա նքքան՝ Հաշարահան ճամաճատեր. and pite which unhand holow.

Jurigepund Sarbb pephabanan. unifolian haugh Sadap ahbbop mbylmagneti Manthaut apmur թեան դեղչած սակերը պիտի աւելրար ճամանամրասերբություր ղինս» you be mapped pp, dagadacapp வாடமு சிற்கசிகம்பட்டுக்கம் வேட d up, which are a makeh with more

Dulupubly waspelant of ... who po lbag mabbifus of program. part Sudup properto hopsepդակցու Թեան կանչեց մեծ գրաdamartibper aboptible be um-Labart fabric garage be gupd ub pad Suppara whata Bb printe fellmine Sammanhbeimin տարարու Թեան Թե ազգային բար. durngang dugling of about tilled hobbe, umfanpabe fumm Saiffel sh durdoph phops or dhople A,t. փոխանակ բարձրանալու, Spana Colombia Spoplan Jup. zwepourtypap obad zadaunah dama ¿mp fli: Duaph dasmopa 4wb obit jujumpupai Abub apad winnebbbpne Տասկցուցին վարչապետին Թե Եօ-Dat funumagnet to anymouth mortifate butubudhe apaset quegha his jagitimbly to metally տանա երևու Տինրող ար ճար ասւև. phone nango with abut mang mangalante Burg 264 4phap papapani

Սակարանը կուսակցուվձիւն ,ի Butyling be by mbd bymymb on Stope of home by go Swanch blok Some market bear man short whathe madaut and sands Summany purms the Least peps սերկայացուած արժենուղներ, שין שן מף נונשו שמשלמה לישף

Rugh updbBacyBbpac 4pmoppphare don't anggueng much քեն, Տարիւթին 18 ֆրանսականնե. pto be Supperpto 25 onup up. ablancylabolis - no be swenceb pap before morte poste murch a lip on the doupgort mates whomb graphunder books from J. mbdfrydb Smerra allm? 197 Thunudap Bruthe umphibuni ple phine tembent sply desme Swanth Shubembebbpp, publi որ ան Տրաժեշա եր կարելի եզածին Sanh Surm danggal, plamadu dan արակչունլու Տամ ար, ենրելի the was marpelpe, shingle migg mpshmapsm f murbaphb apazbi buzutu ubmac Bbab baik. who be dagafacpable zwebpe bbpamignificate Beath Sme arub F mplaren full lar fapma.pi pr mepty sum he mepty sur fully unabul, published jagacidher phot urdeling, dute apolety Buduel pr

4 wedge bacmategrape Surfightur bashing my luch hand bokk of the of aparts bagan 40 abasplur deur Bhras fi Tabla. antibont Zum denge Blen dem Je Augmit nourdel for murb toph apid hay apal citation = 2 ad by geneworkflyedbbp fur Sugarb. for Smalmb pr mpshagpin f Languate lital: Planta outbut, mupple abelied 40 502 ուուին թոշակի տուրքերը, չանե par warp phop, bywdaeup երևնրւա \[թ.փսկադադահսես≤րքա**ւ** છ է Spirke gumb Sugar Prade b. forqueal I as Emberh about faugt, gumble speaks behand Swamb 3 ma Smbhebpraife Im. пидиненций опроб, реневи puldan Swaperborn buldupland եր մարամար և ու զահրթենն՝ սեսբն atthe pitplur Smalmb app Sms-

hadal tilat agas f:

ባዚያሁዙቦኒዙቦ

ԱՐՈՒԱՐՁԱՆՆԵՐԸ 0 1 2 2 1 1 1

I become go dimplement Umnut uh մամրակորրու Տետրճան՝ Կեքրքով արջուր դահ Հարում Իր

Udpub wpbip achib daninib दं व्याम व्याचा व्याचा व्याचा व्याच्या व्याच्या ւելի Լերժ գան միւս գիւղերը, իսկ ձմեռը հակառակն է։

Հայերու տուները կը գանուին Սէն Լու ԿրանՓէն կոչուած դաշmally ambaguelgeage at dom apara spin attental toursell ուած է հայկական մատուռը խո support, ampiniza duchub mimur. Sala duruud pr Tiniza mamur. bu dpu fpn gpeturmg pr Ambph liph, quándacháh spudud imh-á,phirmpe apg ar mámhá Sm-lei aուած։ Հիրոը իրը ժատաւո կա. մազունանը բաշբերդեսավ։ գրասեղարեր, ոև գրատախատե de sti de hushan be surt մանկական նկարներ հայկական իր marphuse qffmpa ppubam marphuse qffmpan դշևաւսև դազծն ահատատուսում դրև թևիատոտնմ երկրերկու դօրտուր դասցը արտապարտող երկայն ու բարեր չէնջը, դԴաչ-տակցութատ ծունը», որուն նա կատը կը ծաժանի հայկական եռագոյնը, Մէն Լուի հայ աչ-nagading phine into thosh a name ին զաշանուկը ին իահմար <u>հր</u>եթեր ու գրջեր եւ կը վիճար րին, կ'հրդեն ու կ'արտասանեն։

Usu apent sus phungsufthe up mannet mapp hashing saghp he sufunche ne mucրի ուքև ի՛,6նքան ար ին ձետանի ձաակարդարը է աև չանի ար աաժ-րթև ին շերութը, շահաւջարն՝ Հան ունել ան ապատանացության արագույ պարտեղի աշխատան բներով։ ՍԻՆԹ ՄԱՐԿՐԻԹ

ՍՀոթ Մարկրի թիազգային կազ m affected darage m րադրվան դն բառու ընդ անտերի գիւզը հակառակ իր ընակչու. Թհան ցանցառունեան եւ իր. անոշունբար՝ ճանի դախ yad na mandolite findamipleպուհցաւ առածց կուսակցական եւ յարահուանական քստրու

Tophagha achta haban ab. முயத்கை சியமாகமாக விவதிக்கைத் வ do per maggeten fomente topmen ւիցներ անօրինակ գուարերու Philips 4'pubb, damaiap um: տեւականօրէն պահելու համալ KULPULBE PEPPE

Մեծ մասամբ Քան Օտադի ընակիչներն են որ հաստատ nemp po min kmbyb ut dpdmmmph hap machky by bonney. ուին եւ նար հայ վարձւորներ կուդան։ Ունին իրենց սեփական ուսը ու ղարիտանական։ RID. 4117.1:19 3.01.9

Այս արուարձանն ալ տարուէ անի մրմբնիանաբ՝ ՀԷջնաւ գարձաւ պգտիկ սիրուն գիւզ մը, wash afform canadarana ampantami ծահւ Ֆրանսացիներու եւ Pmա լացիներու տուներ, որոնք շատ ախնում ի, ատևերը դրև մամից Swinkbulhakhnik Shin Uhuit Ֆրէզցինհրու պլխաւոր մատես դունիւնն է հաղի խնդիրը։ Հո. gwatee huluwyta wdaag? Sa. Somble of himself he he dum

a ju working forms zwhich, and ope bpp homenfunctions of to 4p of with my of purity of primնագ*էտ*ները, փաստաբանները կաժ երեսփոխանները, այլեւ իրական dagarahappeter autahappeter անչիստաշանրըն իշայլը՝ անարն Spillingfile be inplantague be as At aboutatooks sparing to the state of the s ուագետ կան փորձառու տոնա- քեարկուած խեղերը։

նէ։ Յետոլ կտոր կտոր կը ծախկ հայ եւ Իտալացի պաղթական. ՄԱՐՍԵՅԼԻ ԿԵԱՆՔԷՆ Եհրուն, կանխավճարներ գանձեւ լով։ Բաւական ատեն կը դանձէ նաև։ ամտավճարներ։ amamphibb phimp hiplif " Թէևւ հաղին այրը կը բանտար. կուի, բայց ժողովուրդը կը մա Ծուի անել վիճակի։ Ջոհեր. 9 n Shame S աննամասնութերւնը Հայեր են։ Այժմ ո մեր հայրենակիցները dlenge Churmy mit zudhe zhmi ասուրթե շերաց թը, երի զահրին համան մաշդանութը վատրրքով யாச்ர்நில் யா முக்கிர் ரிர்வர்ம் வாக். மும் முக்கியது முற ஒன்றனர் நாழ் வரியாடும் வரிய நிரும் வானத்தும் ம் நிரும் ampanga as sadh pras at al a up why his

Ophibaju bagh dpm; achfing முனர்க வர்க்கர்கள் կապարտերի մը չէնքը։

RUL UPPROO.

Uta downing ful Omming **Նախկին ընակիլներն են։** Բոլորն ջանրհութքու։ Հավաստի իհերը ան չաներրապեհ՝ անտանասա մոշ դանդնո նշ. Հն. չերժ բաղձաև թի՛ս, չկրցան ու նենալ սեփական ժատուո ժան կապարտէզ, սակայն իրևոց զ գարերն ու այմ հերծեր պել է ան դաներնու չապան՝ հերծ պե վան<u>,</u> սարերն տեմայեր քներուներ։ 46 Հահաւրաքրը հահու ցանել մեր անրախա մանուկնեւ

Անորործ հայրենակից չկայ dipply muranmumit brotolis mi dipply min directly net; site ur militare did time կ՝ աչխատին։ ՊՈՒԼՎԱՐ 0880.-

Lagrange dies durant for Ummoghubp bu. Wasse de appm. ame phemmundipp madinity Ame mmburt would to ர்வந்த தெரிர்வந்தில் குடி வந்தன்னை நவந்தத் துவரிர்வங் குவன்கிற்ற நன்து முனந்தத் ஆனிர் ope to demotion to the mornion of the fit for the month of the substitution of the sub Bugubu quemphinifique adha ந்தையை முன்னிர் நமிலிர் வர் வி. நேவிர்வந்தையிர்க் நமிலிர் வர் வி. நேவிர்வந்தையில் வர் வி. արչ անանոնց ընկատատեմրը-

nute angle of the first and th நம்பூர்து கடுமாயாற்றில் ஆக்பாருக்கார் தயாறுவை மம்பூரையில் மடைகள் கடைந நம்கவழிறம்பும் நிர்பு, வுறவுக்க கைட் ஒரு கடிகோது வைவரியறவை ந் சிறதவழ்வரி தேவி ஆவழில் திற டமிறவைதிக்கும் கிறியோழில் கடிற նորգրանակինորեր ազանի ՎՀ որը։ հրումինորանին ձողուի ՎՀ որը։ bul dupati

U.ju ababyhy wpacwpawuhu akt he qwanch «Association Cultuelle» կրոնական ընկերակ. ցութիւն մը, որ կը կառավարէ ցութիւն մը, որ կը կառավարէ mfemmija min minembympp ենթարկուած էր կեղրոնի Ապ Ծարի դն րոտղոն կրնդաչաւար-ժաշկը դահչունյրար՝ ստիաշր ம்ப்பு நம்முமையை முன்ற வில் மாம்பு விலி 4pppbpud be wiegwonekgwie գանգանուս ար դար միկեն արդերիը pphya upwgubilitupu muhibandu Autiful Omman pr qu mi imfadping, amhmin phimb շարրթիս։ համարարունիւրն ին Հարրթին։ Ուգդ համան անաշանրայ արսե չեաբարժիր ջագա ջարչրայ քրժեսուն թւ ք,նընա ա Uti opplete 1520174.

-արդանի չատ մոտիկ բարձրա-հարձագի մը վրայ ապարմաւ հարոն ասերը, կասան արդուն-ույիակար ասերը, հատան կ-ույիակար ասերը, կորանը ույիակարի ասերի հոկաներ ույիանակար harlyfirzal fla gwangampistege: Ti. Azman fangkip as mSprommant-arms, drudlymfang gameuris. Lead grandenbud fameuris. g'Offilh bunktur ghan adamph முழ்கள்கள் மி மர்களின் பிரிவ Պոսոնի մանկապարտերը, ու հրը Պոսոն խառնակուհրա, Սէն apribialita, other me and make nd had day being by de be աուս վարկապալ ակզի Bomp ub deu de illent denem

Այս աժփոփ տեղեկութիւն. Ներէ վերք խոսը տանը Թուա.

այժակերը Մանեները Մանեները	աշակերտ
Ան արւա 1929ի	1930р
ՍԷՆ Լու 4,5	150
ՍԷՆԹ ՄարկրիԹ 25	135
Պուլվար Օտտոյ 130	160
Քանփաներ ♦ Էրի է 45	125
Քանփաներ Ֆր էզ 25	55
Սեն Ժիւլիեն ալիվիէ 20	40
> ຈຸດປົກໂປ 52	65
Քան Միրապօ 20	35
Նիս 35	60
կեղ-ըոն մանկապ. 145	210
կեդրոն նախակրթ. 140	35
լա Սիոնքա	38
Un gwihth garpa hp	illi au li

ur amdgurpife abraph ur mbnewpawatan

Օրինակ Կարտան, hangad sty dad & Vapetsite. ուրի չայկակար չրեղ դերունունու եւ ազգային կազմակերպու Թիւնս Հ. Յ. Դաշնակցութեան ենթակոմիակն իր ակումրը ողամետց է գամովուեմիչ։

Ցևասյ կայ Սէն . Ժէրոժ որ թրդէն կազմակերպութեան նաժ րուն վրայ է։ Անցհալ տարու 69 սեփականատէրերու այս ատրի կարելի է աւելցել տասնէ աշելի նոր տանաէրներ։ Մէկ կողմէ նոր տուներ կը չին.

Մօտաւորապէս տարի մը աaml two me swith de talebia.

ՍէնԹ ՄարկրիԹ

ները Արթսւար

թվու ցժմափմադ

ՍԷՆ Ժիւլիէն

utp before wampyth, գոմովևմարքար ճուքու Տաևգուղ դն դարկցըն Syndy I plund oble մարուսանիւրն, ոն բ ne hudgantang had guin fimi ub quinder

րակինրինը՝ որսել դաշանորը, որսել , այացնենը ազգին գնուած հողերուն հախեն րախանին եւ բարկա huzutu pr stantun Surdup dufunnind վճարո դրաժ Straps of many

27500

29000

30000

3300

4 house

um films make mp

նայ իր սեփա**կան** նկեղեցին։

40000 36000 ระเป็นก 76300 166500 127000 ւմար Արջան Հանց եւ զոհաբե- ուտծ է այդ պում. Ռեւև հակու տարուան մէջ, փայտի, ջարի, parfilpets bolanc mampacate def.

իրրաւ արդիւնը ընչագուրկ հայ աչխատաւորի ձիգին։ Երբ smithe att estable demburns Your Ot dhair bhill bear down

850

ԿՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ Z. 8. Դ. «ՉԱՒԱՐԵԱՆ ՏՈՒՆ» 2000 ՀՈԳԻՆՈՑ ԲԱԶՄՈՒԹԻՒՆ bh 6500 SOLILP

փետր. 22ին, <u>ջինք</u>ըոյնի լ (Մ. Նահանգներ) կատարուեցա բացումը Հ. გ. Դ. Զաւարեա՝ Զաւարնան ջան սեփական չէնքին։ Մյս առ Ծիւ, «Հայրենիջ»էն կը քաղենը հետեւհալ տեղեկուն իշնները.— Հանդչոին բացումէն յետոյ,

inulfo pouge want pol. Unadbah, jahnch Lucupbah Andhuth, he downwarmate

— « Ибгасты цыяб ф инвибиве այսպիսի խոշոր ձեռևարկներ մայր հայրենիցին մէջ կերաև-լու եւ նուիրելու գայն հայրենի հողին կապուած ժողովուրդին, ան շաշխարդարքար է։ Եայն դրև րհիինըրևաւ դէլ աւթիի, արչևա-իանցինավ այս օտան ու իքարամ գրչուսանիլը է իարձրինրին այո ալիսի հետցներ, ուր ազգերու վիխիսարի խոսանարանին մէջ, ent amama aphacade dant byt. միր 66 ջարքրուաւ ին դիաևոբիրը կերտելու, որպէսզի վաղը, հւ հեռու չէ այդ վաղը, երը մենը վերադառնանը մեր ազատ հայրենիքը, այդ սերունդը հա. ந்த 66மை மண்டுக்கு வருவை வடன்றியர்ம நம் 66ம் மண்டுக்கு வருவர்ம் ապրելու հրեղէն երգր»..

Uphpopy forward to guy. 4. டுவீப்படிரக்கவு, மு ந்த வெயல் வடிருந்து வெயல்வடவும் இடை ւարհան կոմիայի ընկերներուն, ըսաւ.

— « Մեր պատմութերւոր գիտ. baque fadap bankp be joq. ուացրրն փանմանու անած էփան։ _Նութարի իանմանու անած էփան angual mangarthrati ur mi-darqu pr makka da daimi qua darqu pr makka da daimi qua darqu pr makka damaranilar bete, bul 2 funt find durade, militaria wg2/48hpads uop spurppud to up թիւնը Դաշնակցու**թե**ս եւ նորկաւ արարև՝

ոտինունիւրը բան ա դուսափնունբար Տէրեն դասունիծ mil nurhbelind min ! սիրելի Հաւարհանին, unul neufa - ap noce աչ քերով կարդաք ող և Առաքեային, որուս և ufa by basuge nemb min 2014 40 Spillinel omme

allin starti omn Sundagueded he so նուրըուտու Մայե՛ ը այս վո'ւրդ... Մայե՛ ը այս ձէն ներս, ուր պիտի Thene quempuede, whol ական ջարչրաք **Հայ է**, դած ճամածա<mark>կար ի</mark>կլ նիի ցրե առանաա**րար**ը նն՝ վրևչատեր այս uth which este aby & ghadan pharmengante

Strang from w ъախապահը, Ձօր, Սեպ — Աժփոփունլու պե upup of apap որպեսզի պահել **կա** տոյդ բնարագիրը կը կ ubpu, abp pagap **Երևն ահաղամերբ 6** Spine min Aplant րուն մեջ, որոնք Spragabons who 40

furf mml. app sput

min quiadudige dulur

guisdate of distance 4phammanhab. spillibine Zmemphas Sape danman haumend chlaamfang mad-ole alpul dal ematement op and ap ile. pobdypos mimohmor reference maines Senten Sendle-naume maines zwidepelebe nic.

Niperthupe Ambame Birchman ymprome podug endyme oparwie spephones egh. Khipidwie, Sagif, Uh-entwie, Sagif. Unwyhliewie, hwith Lusienium Gurah Swift Lugar Shi. U. alkalpan, Ball Laskin, 9. plan. Ships Locepp. Shipolbe bmbybmdule da Wol. «Quumm. war fachmith dwardung by spapets, pumpun Lujujhior ուն, փաստաբան ընկ. Արսէն todautah smn mmusmy food they spiritated and in applifus

գրուս, որսաւ բարմարողարու րթիքարրեն արագարարութե gtop. தன்கள்ளைகள்கட்டு ஒன்ற ஆண்டு appayappante mbachappa Bb. theolfh garnd chem

; արմարակուկ բար անմիւր են ժուն. the for warner twame atmub, zmpdmpmfur bereb upu

நென்னன்று முற்ற நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திர நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நின்னத்திரு நி կրուսարակած էր «Ցուշարձան 3 Դ. Հաւարհան Տան» [սոmakend able of the budgerer

SUMPAY RES AFE REA OF ...

Byt of Chmop ut fudge wjague, pphi dagadh 40 4mb. the up Bup dudy 5ht forms aphtho 4p 4wbstp 4mphiop Spawlan Blemb bul a ben 1600 40 Spushp «պարտադիր» before of before the boll of the tempho 4 Justinupupailahiliper 1 quinifipher to topity ի գոհրաց, 2ը գոնվակ . Ահ. or Obmor Mundpings b date pap pustub Em Upbunf, medin Em d. tee 47-643-18. PPF Emilyel 155 Mate, ywalepack fewfgar we Specke Spudwswowly which regre, but ben ugante bbate. 564-564:

Works Emilbook of the int. rom. Plane amagal dagaglio Hobeto, Shaup «4000), Styp. supply Speup autofah. be "He puth glug Upmob' witp fabi má.

- pos al phimb & on apptogogo, Spilligha Sparppbull "LEF whethe:

ՅԱՌԱՋ..Ի թԵՐԹՕՆԸ

-neall where small all distributions ne Bowb off payage of must Sty La jond uhubaho de gadh habչել, երկրորդը, որ ընդ Տարեցաւ p dit fall lindbadagaupe dom

the forte butte Comob երկի՛սը՝ բայց կը վախնար։

Arphy Xmp ste Zmabe Renop a byspr mundalpy g= Not 26mcharacted which plant or against

Agad traile Daggard bagt mume or Southerd

- Ի, թն է ատ Արթե ան դա,հե pro let us beamind up a much t), start of which only to be uti (by maning ut alput malut) of utual to amost of the Smult wellgarg, mas de laps tapa ne

- Busen of Sty dagage and nop which Subquantud: пешь 365 орр фасинарт Вышь. of the me back

True my the Und obl Mb. ասն պիտի փախչեր բոլոր ժողովենbep ar smourth beatad applying бр загод шаборан Перово шь. Speechzon to material within when

benta Phprupp Spangfob 25.000 Supane Sudap Spineub t be midd 80,000 dapy 6'mmby Damit was urbit.

When for be and beauth www.perme mamaneleberte.

U. Ja negga Bbud p Down spl dinaman graph dead an marke whowwolf waghed po 13 fact p dp quant sport domp flows pulphing umpge numm jo bp Spenbpi

pagar garage bapa Same. wholey wonth thought at cope publing ingamenture par

- 9.68 wann ab sty op sp

Pourth der behooft, Aug. 4mpt Spinzaght Sti normanjbbp functions or ofthe amounting maph to garanturp, pas baplud which by the transmit

- OSO, apost fugo be Mambana apol fil adante sipa. gb's, thus, then grapuly or be burbeth binghbonch qualuing w-

— Թիրբ այրև հոնսև նրդերնրբեր - Id Sammary night afternated Inimily aph dubpphe mil be-Bugg be unwhausht: The feetate dagade justampuphi pag-

Proper dayby to Upwob 24" ap, m ja dud po, w ja whald. upb del phom imimunones to be Spurpporus bags up

Delle desiring

(«խ. Հայաստան»

SPECIAL ARCHURA

Երեւանի գիւղատնահսական վարժարանը կը ներկայացնե ոակ վիճակ մը։ Ձորթորդ ատրին է արդէն, և վարժարա հին դասաւանդուննեանց ծրա րտանագունիւր, դարատարը ան ժիևիր վնա: աւջնեսւնիր բան որս ապատաբարնուն ցառն ձևա գարտոււթեց, որ գամափան չու Արտարանության գարագուն դուրիյ Ամբողջ տարի մը, փոխանակ անասնապանունեան մասին իս uplur' ima f murph benga partipme amabar is apilas ur անդծին դասը ժախկ չբնել։

աշաճավար ահմիշրտերև թեան ուսուցիչը փոխանակ իս ահյու անմիչական և գործնա. կան իւնդիրներու մասին, rang much de amn & mache Tung Bacphth, Badwa Varp ժասին։ Ուսանողները չեն ուղա որւիլ րար այս հաշտասեր Մանգանարիր պեն պենաս

չկայ։ Ուսանողը չի գիտեր Թե 'by gut, h'uzutu napith it b'b unpoles Panydwykans Blow's ne ունիչն ին գարբ մաստետր քումայ վահղահար, դումայ ձն-Ֆրարն աւսունիչն Ֆիչ արմապ Կուքրբեւ Էրքրետւիչ, միրոս-քն ոքսի քրումային արևր առանեն մե առաջ մասահար ա-Me ebbine abend, 10 q op manen formed or fiplical ցիչներ կան, որ դասարան կը կայարգն ըաներ մը թարգմանել

4mque Paris mennegyanhanh հանդարի փուրսկունցություրը Հահաւրոր փուրսկունցություն Հասատաւ դն ճարի դն աղկո ժն fund whileh of hands to hand արդին կը աստի և այն նիւթին Արդին Արջին պատատան ezhqhuis he swampt be fungafin sancus quadiper Rusaus be also neuneghinder, op nez திருந்): பிவருத் திரைந் சிற நகையின் இந்து நின்னத் திரைந் சிற நகையின் நக்கு நக bybent and spill by the standards pp 4p ummobil mapagimen, iff? thyp neunephy zhwy: Neuneithe կան տարին, որ պէտը է առ-Նուագն 225 օրէ բաղկանալ,

85 on 4n mbiti Ujungtu, mism zappapig րին է, եւ ծրագրին կէսն այ դա-

Առելի վատ է Թրդական բաժ հին վիճանը։ Ամրողք բաժինը ունի, բոլոր մասնագիտական դասերուն համար, մեկ ուսուցիչ,

ath many shift sommabah h oraurasmpmy padapy amap Օրերը կ'անցնին, հոկայական ծախարերը կը դիզուին։ Եւ ահա Sahmanhab վարժարանը հլմաական տագնա պի մատնուած։ Գիւղատնտեստ կան գրամատան Թելադրուած է 65,000 purply dark para վարժարանին, բայց վճարում

կր ձգձգուի։ Վարժարանը մերկ the dob to ach some want be

ւար թրափասանար մանսներ Ըշրքա ան քաշրէև։ և վրեչսե որ պե ջիտե՝ անմետր։ համար այս չկնոր, որ հիմա խնողուած է եւ մաքրութիւնն իսկ դժուար է կատարել։ «Խորհը Հայաստանշ, 3Մարտ

POLOCHAGENT REPUBLIF

Երեւանի թերթերը լեցուն են աշխատանքի կանչերով։Կ՛ը. ကန်းကန်းမှ မြောက္ခန်းမှ နော်နှင့် အောင်လုံး ကေးသုံးအရုံး၊ မှုံးနှင့် နောင် စုံးသုံးမှု အနောက်သေးအသည်း ရှိသည် အချင်းများရှိသည်။ အနောက်သေးအသည်း ရှိသည် အချင်းများရှိသည်။ «Խորհը. Հայաստան կը գրէ (5 ubpar Bopudo jupacunh gun manap he habit, bulbelas ab րին մէկը, որ գործէ ընսու չի հասկեստր։ Գորժարանին օղը մաջրելու համար 4000 ծախոսեցին, ապանց հաշիւ ընհ. լու։ Հարկ հղաւ 1000 թուրլի հւս ծակոր ընել, որպէսզի իրա Susport ogp

1000 partinenpthy quite. 4 wylowop's Powerphop sty. 112 Shaw grapach gajai perais Unto Swannah gacBept abfarms pp.

Waninkabuni Lupinifilmi Manapita Buduquapma Amilama Այ սա վա չփառու փողուրիսուրինու հէիչկը մէդ։ Հուն հարուսնորին (տնբի աի չէզոք բահուսերբևը 10 haudni

Lapi- Gudnep abento att mhurneh detembelbe emt übramght de marbe, apadibute mbq. եր չան անրանաներ է ընտեր աւ-չանափաց բն անա անրանաներայան բանը ենկեն կունան (արդրան) mark 4,611ml aufmemb fin amu. հրբ աւելցնենը թ է 30 թի. to appropriately find 5 find emamáoh, mblutfipmp, balspibifpmp bm

Supp of afrequence del man շարունակուին ample ale generalment ale appeadent pr frammentaphe minimitaria առածներ ու նախագասութիրւն Takp unpifagtalence (U.ja uzfumրեն աշկրատարֆւրիաշը շապահ Կան արժետժիասւնքրար Աքզ»): ատրքերևե քն (աշևւրը «տաևbrailurus pp ganparul tedlus ահը։ Քազարական կրթութեան mid dalbudaphung phint bint and the and adjust the page ոչ ոց կ'երԹայ։ Օրինակ, ւաևի մեջենահան வுக்கார் வுள்ளின் வுள்ளவிரு partnenghtepth saught 28p bookspa reduce quapper. Upon hands allapsp. Lujunumbs bp funumnéwie ne min méncel թրևն թւ մահսանրբևն queph bis with waspudbymachbyt நாவகைக்கு மாழிரும் மி வநக்கும் மி mt dimminframeli գրատախտակի opahamptu 4, and galading against դատր պես աշտորիսարրևուր 4 րակ ջադիրակ վարոս վոար Social h down to apt as to two

Իսկ Սեւանի ջրջանին մ<u>էջ</u> mehlb att f Amburbbente O'le արմ ոտիտ չր վահիրհուր արվե. ճար մեայե է պատեառը բոլոր թերութիւններուն Երջանին դ րանսվ, քրը վհետց Հանսւրակըն հանրբնն վասընին րւ քսես քայրթ. եաստեմբիր և ասերկաց մա-ժիչրետիր մասերկաներրեն հոնրթեն շրը ստանաց անրւէ մո աջարքէ դրց "ճարտվունբաղե ոժիևա։ Որշարի չևքարն վն ան, վատիա, եւ այլ գրենական ըակ, վատիա, եւ այլ գրենական

parusur of vursur

Աղվերանի սպիտակ մարմա. որ, ինչպէս նաև։ Նուրնուգի Թոршршри (infusorite), Sud hummparad hardboar, dbb jup մարութիւն կր հերկայացնեն Sharigaman aff oummdaligarainci U,jbujta op mjonethude պիտի falid ale Spanighennphur affi

8142 US 4 PUSH TUPUSUSH BE

Who swinger bound which which Phob Las Ambabb bomst amabushigh warmsubgitue absw. hurup be anabamh satula abibb "Dal ToSale numerphones affi

ajuphop which achbaut hriphimidus lapando lambina 400. of be a brankah purmampuratբերուն Վերկաներու Թիւը այն. pub zum kp ap Umj Lozh opms-Shipp bbg forquiphs:

muphpe Wedge from the m. U. - ashadaribh mommandor Ahibbbpoden, Laska prophubb brabond. On. Berme aniumbub bonbond, Of Johnson (de l'Opéra) classique bequerad, be duntum apout to Sp. 462 prepupado abolophy Swylw. has phebbud, app unprobur-Poper Junua popper Speter in ju Sphanopure Buckablar band «Cha Bhaffph» Eusmaurpame ատետոնով՝ թերքեսեն Հարժիրանա։ Օև Իրջիջրար՝ ին Հայկակար On Jonepadbut:

Laung to an jugue wantuch. the gold we do

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ 8 11 12 18

Sappe Vapqueque Uhne. ին վանչարաց դանսիցը ու թիւրն վընարտանդուաց նքքանսվ։ fourque to durigmi sympatib միքոցաւ օրը օրին տեղեկացնել իր պործունկութիւնը։

ղաջը, միջազգային բաժակա-իր անունը ծանօք ըլլալով գուսոննում է Տիէփ բա-րի վորություսն է Տիէփ բա-րի վորությունը towith de, or which which aret physic spite: Uja Shiningpapu

կան ժրցժան առթիւ, խնդրուած է Միութենես, աղդային zwift de shin dhimby, wqquift hugh bo Sugpac Spite my muchic to income be abounted app முயர்யழங் முடிக்குளாக which may O'bus wing, «Snupap which dogh junushyms 4hp 4h 30 danu Billancourth qtdi Tam Shamppopmilah Sp. கியம் முக்கு விரவாதன முற்றி விக்கும் அரிவுப்புக்கும் ւ<u>ո</u>ղդանիկիաները։ which which achbung the St. Germainh off op abyg thebank րուի։ Կը խաղորուի խաղացող. գործարանին գիմացը կը գըտ. րրեր ընտահաչ նքնան։

5. (Մուջիս)

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԴԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՆՆԵՐ

Փարիզի Հայ Բժշկական Միութիւնը, նախանձախնգիր գաղութին առողջապահութեան யியத்தை நீ காவிக்கிர் பாய்விரிக்கின் Տական հրապարակային արմի ակակ ուրըստր չերժշան-արմի ակակ ուրըստր չերժշան-Ph 462bphhpp, dudg 96h. 28 Rue Serpente, Hotel destSociétés Savantesh upushbunch 442 U. Toma 3 Ungaper -

Lotolpun, gentambeng Grazenguri шпидащивисфвив, фрав. И մալարբար, Ծմայիր մևունբար առողջապահութիւն։

Fun, 10 Umpps .- Soul alpamapanad, Qualplus pr 56pչառութեան խողովակներու ա. ողջապահութիւն, Տորթ. Այ արվերաի անի, կակորդի աղջապահութիւն։

9. 7mu, 17 Umphi. Sould Rengandhain Vapfele annagla հութիւն, Տորթ. Գրիգորեան Abbehauhab afumben anngla

7. дин. 24 И.черы. — Sopp Տիրաց՝ Սաամոքսի առողջապա. հութիւն, Տիրթ. Սասունի՝ Բեր. The manuffither mangement Sould pare

b. դաս, 1 Մալիս.— Տօդի Մադուպ՝ Վիրաբուժական առող Հապահութիւն, Գ. Ռասմաջեան Հիւանդապահութելը,

Ula Sanminonuthirgiphi պիտի շարունակուին, եթե ուն իրոսունիւրն ինդոն իարարարում դրմինորնը Ֆալանինդր եարա ը արդայութեամբ, Գրար աստին Տորթ. Տիկին Գրգունան՝ 601 կնոջ առողջապանունեան, Տ.թ. րսայլը, հայտոսարդուս գորանար, ջան հայտոսարդուս գորանար, Ձևա-հայտոարդուս գորանարարևը հայտոսարդությունները հայտուսինարարարևը, բան

Rephille, mju majampu Spant faramps gamebapt gm? գաղութին անդաններ, որոն h, unden mand 5 malbit or abin phy bilmit god ang ampungunen րապես գինդշարթի դիշերները potan Speta hadanen arab apa Imfudueldfiebb ur Imhmmpeure թիւսը։ Մուտաը ձրի է։ Հայ բժղկ. Միուժիւն

— 6 — ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՅՈՒՇԵՐԸ

WARTE BASHOR WERE up de acquelables to trade trues fordandburghin · իսկ մենը նոյն երեկոյետն, Stated aby attacher, Suda ծ հլանդ, դացինը իշխու հայ գալելով 3 ու կէս ժամի հետ եկան նաեւ Սողոն եւ սածը։ Երկու օր ոպասե-+ hztunz, u ուրուրմին արձար ճ wan but opp sate them

ծ, երկրորդ օրը Էրգրումէն Ա Հալլաթը եւ Քեաքի առ Հայունն ժեղի մի ժամա-3 noth Sammanbengalan ոցիչոն պերքիր բերինու Ֆահթ. բանիչոն կչօփնքիվա-ռանն՝ սոն Jaha madurk dochang pr to piant be offent andigt-m of Gardeneng, Ald nonligh and admine abadas

upup santspan busha, air կը դանուին 20 տուն քիւրդ եւ -5 mails sup Up 200 p shawgad she apezheti unj ausunpy Ubmob a unques de, maning profet stanbandaghe tuch ambur fiphing Luch budiplur pr Austan ժայոստ տեղերով անդանը մի 300 դայլ, իջանը մի հովիտ, նոր միայն նկատեցինը, որ Անmone 24mji

24%ը կրծայ պոռալ, որովնե-աեւ մեպոկ ոի 150 ջայլ նեռադափսեր, Հանորտաներ վահ. Դնմի վնարբրեւ էտնի վաքամ rubuchpmp կնայ քն մարուիր ցրեր էինք 2 տղայ՝ այդ տեղե,

ման նկանը, չկրցանը գտնել Անտոնին։ Ստիպուած հղաքը

թողնել այդ երկու աղաները, որ փնտոնն Անաշնին ") և պատurbippitate un plat despe, un նեն իրենց դիւղը (Հարմերաբ) had appe Smauramhpapes

°) ընտոնը ձոն մնալով՝ վրան ին քուարտի։ «իւնժրին ին րիակը բունեն։ ունն, կը բռնեն, գէնկներ կը խլեն եւ կը յանձնեն 15 բիւրտ հեծեկագորքին։ Քիւրդերը չեն ըվրան զէնքեր կային, սեր, Թե նքնուստը նադան բը նարքը։ Խսշն-ուն իեն թբ Տոնրնն ժառվացրկի բերը Անտոնին շատ կը ծեծեն լժիսը սևւցրած էին, եւ կը բանտարկեն մարագի մը մէջ։ գի տանիքի ջակեր բւ կ բևեր կը մանէ այնտեղէն ո՛չ ճաւաբուած 40—50 խոտի դեզե, րից մեկի մեց։ Ջօրքերը՝ մինչե երեկոյ կը փՆառեն, բայց չեն գտներ ու կը դեռանան։ Ցղան գտներ ու կը դեռանան։ Ցղան տեղէն։ Երկրորդ օրը կը հանդի պի ուրիչ Քրդերու։ Նրանք այ կը Թալանեն իրան շորերը եւ վարտիքով ու չապիկով քաց կը Թողուն։ (ԾԱՆՈԹ Անդ-րանիկի

build opmit during Umbailthe

ուսա քուսանտնիր չառար» buthun Luzunthu quay, jasp maran of must Lustepach, spuths me phase mentaged by Beer fmilitips april naurtephur pr fmilitimus negic grad obe mal-Sphebbras domin The Spaper.

իարն։ Հատարն արատահոնչ նր-ընրվանրար ծարատահոնչ նր-Դատպարի գիւղը, որ մի հահա-պետական տուն է։ Գասպարը իրեն աղաներով ու Թուներով մոտ 70 հոգի՝ առանձնացած է hodiar dhráža pr mlúž' na Zdadumi hapiar, no aph man. - հատ արդարար անգրերի ու ասահ puliber apayer Uzas queza In sthempt of the manual of the state blups andbot builts thill Որոլուած էր, որ մենք Տոդ սպա սենք մի տասը օր, մինչեւ որ վերջին դալիդ քաքրերը ժեպ 5 ստնչին։ Սպատեսե budphpp thywisi

Այդ ատենները պատաներու ah atupi Umanibh pubiquibitu h day of purch Umaningh pr աանիցներ կ'ապրէին հյնուսի դիւղերը։ Գետօ-Ստեփան անուն nurnah a, mi h, mulugh mulhi Smenez apequede Chifu de harps op Rhepathue gublad unepp գնգակ չէր բաներ նրան. րը կ'երթայ Մերբէ եւ Մեզի թը կ'երթայ գիչերև ալ կը վե bendenganti A'ld furble ուլը ալ կը պատեր Պետո-Սաև. փանը կլուլ՝ «Մի հատ գարկեմ, արորով մրմավո վե նարի էք Chifug ahad 4p saraqbaph son . Սահ փանը կը դարնկ, կր em dy ambublinginitagini ult ut I amaniph ut ama benehi t kambi

Daught- 2warzuho ba dula. տարեր, ին անաչը, էջի դն դէն, բար՝ ան Հեյկրի տատաստեր՝ ին բար, ան Հեյկրի տատրանայի Abrhm que Aphlami mid leb 475 ludmine, fil zmpurh, fil thee to plant still abute. hat faumfalurfgran lub na-mpah mafn durbu fil dmi f, phfact wmift-Zmearzufe 40 bhm. mpn al thilule quer theb i

huhuft quepu bhuer by sun. կետև, որ եա դիակը նկատած է d pligmt fmumdmlurigpmp furt mmiurs Apallanifa 4, philang to հանեն շէյխի դիակը, կը տա-նեն հեռու տեղ կը պահեն, կը ապաննեն մի շուն եւ կը ձդեն Teh aff: Amumdmburfebrut Al dml furb rungad blidar epm' fa dength by them a mental graphed լինը, որպեսզի դիակը հանեն Ruz 40 mmb, 40 smbbb 25sful mpd Surge Rebeldho of Tom fo ծեծեն, կը տանին կը բանտար

Usq ophpp blue Epqpnedth aupor (Vypurks Umsulphur) muramanturfarm stylet man. Mount tomuntant abruph the nemb thup 2-2 dupq: Whineu. 8/ + 40 խողղեկո Ապրուին, ոլ bunidet summert, baptud, ab 2 ցածները երթան։ Ապրոն, 22 օր հնալուց յետոյ, մեզ դրաւ ձա-

(qwa)

սէ թե գօր. կուտեպով առեւանգուած է Անգլիոլ Ինթելլինէնս Սբրվիսին կողմ է, այիպիսի վարպետուքնեամբ մբ, որ կարծուի Թէ առեւանգիչները բոլչեւիկներ են։ ՏէԹէրաինկ, ջարիւլի Թագաւորը, որուն հրամանին են Թարկուած են բոլորը, կբ ծրա. գրեր այս ձևով ստիպել Ֆրանսան, որ դիւանադիոտական յա-րաբերութիւնները իսկ խորհրդային միութնան հետ, ու ինջ ալ մոտիկ ապագային տիրանայ Բագուի եւ կրողնիի ջարիւդ

' Համակնավար այս տեսակէտին դէմ ուժգնօրէն կր ծառա-Նայ ազգայնական «Լիպէոթեչ»ն, որ կր հաւասաէ Թէ գօրավարը անձւանգուած է Չեկային կողմէ եւ Թէ մօտ օրէն հրեւան պիտի հանկ ամբողջ գաղանիջը..

ար տաս, ասրող պաղասիքը... ֆարիգի խողոքոգային դեսպան Գրվասիւ ձևու եր կարձուի Թէ Աստահարձի խողոքոն չուրջ դարձած է ահսակցութերւնը։

Քանի մը թիւեւ Անգլիոյ ելմոացոյցեն

«8էլլի թելեկրաֆ» կր գրե.

Ազգերու Դաշնակցունիւնը 1930ին աւելի սուղ պիտի ար. ուարճի լլիչամետներ ենտոբորամի գտիսնըելը ըրժկան իրվագ գէ լլիջո ենիատրիսն ճար դախոնմ ատեկը։ Ֆրամսշթքսվը: «Անսես եանոտմնաշներուն 1900կա աշակն որով ական անրաժինը, միւս գործերու համար այս տարի Անգլիա Ազգերու Դաշնակցունեան պիտի վճարէ 29,000 ստերլին, անդած տար. ուան 21,500ին փոխարէն։ Ընդհանուր ծախջին վրայ Մեգլիոյ րաժինն է 100ին 10.65։

րատրոս է 100թա 100001 Դրո երքապարդյին մեջ 13075 ստերլինի յասելում եղած է դեռանագիտական հեղկայացուցիչներու Թոշակներուն և ծախ. Ֆերկայացուցիչը վերահաստատելու համար ծախա հախատես Ֆերկայացուցիչը վերահաստատելու համար ծախա հախատես ւծ է աւհլի ջան 20,000 ստերլին։ Անցած տարի այս բաժ

ուտ» է տուրբ արա 20000 տորիրը ազգաց տորբ այս բա--նին համար ծախը արձահապրուած էր 6890 ոսկի։ Պագեսաինի և Արդրյորդահահի համար ծախը Եղահակ. Ուտծ է 122,500 ոսկի, որ կր հերկայացնել վերջին խոսովու-Ուտնը առնիչ, Պադեսանի որկուած անդլիական դինուորներու ծախրթը։ Անցած տարի ընդհանուր ծախջն էր 99,000 լին։ Այս 122,500 ոսկիկն 80,000ը ծախսած է պատհրազմական, 42,500ը օդային նախարարութիւնը։ Ետրէն պիտի որոշ-ուի այս լաշնիալ գումարը Պաղհստինի կառավարութենեն դանձելու խնդիրը։

Իրաջի անգլիական գորջերուն համար կր պահանվուի ոսկի, անցեալ տարուան 230,000ին փոխարէն։

Գաղթավայրերու մէջ տեղաւորման աշխատանջներու հա. մար ծախչ նախատեսուած է 188,000 ոսկիի։ Հեղկաստան ղրկուած Սայմընի պատուիրակութեան համար ծախսուած է 60.000 nulhi

Յունաս**ջանի անկախութեան 100ա**մեակը

Յունաստանի հանրապետութեան նախագահ Զալիմիս պատ. սմադիր մը ուղղեց ժողովուրդին, անկախութժեան հարիւրամեակին առթիււ

Ամբողջ երկրին մէջ երեջշարնի օր պայմաս օգով մդ աօև. ունցաւ այս տարողարձը։ Ռոլոր եկեղեցիներու մէջ գոհարա հական աղօնքըներ կատարունցան՝ մասնակցունհամբ պաշտօ. ծական հերկայացուցիչներոււ ԱՍՀ» թի մէջ, գոհարանական ա դոներեն վկրջ, հանրապետունեան ծախադահին, մախարարներ րուն և ղեսպաններուն ներկայունեան տեղի ունեցաւ գինուս-நவடிய**ம்** பிக் வாரவித்த பிறர்

Աթենքի եւ Սելանիկի համալսարաններուն մէջ հանդիսա ցան՝ վեր հանելով օրուան աշներն իմասարուն մէջ հանդիսա-որը հաւաջոյիններ տեղի ունեցան, զանագան հառեր խօսուե-տր-չութը ու սոլատրեր հասալսարաձություն մեջ հանդիսա-

Գիչերը Աթենքի մեջ լուսավառութիւն և զինուորական

dhà Ղահագևացութիոն տեղի ունեցաւ

Հանդիսունքիւմները պիտի շարունակուին ամբողջ այս շարթուան ընթացքին, ու ժինչեւ յառաջիկայ սեպտեմբեր դա_ **Նա**գան աշնակատարու@իշններ պիտի ըլլան նոյն նպատակով։

35 վիլիոն գրանք մանգանակուած

Պանը ար Ֆրանսի եւ փարիզեան ԹերԹերու նախաձեռնու. Bbadp ի նպասա Ֆրանսալի աղէտեալներուն սկսուած հանդա **Նա**կութիւնը փակուհցաւ։ Հաւաջուած ընդհանուր պումարն է 35,675,099 ֆրանը 07 սանԹիմ, նախատհսուածէն շատ աւհլի։ Այս գուժարը լիուլի կը բառէ արկահայներուն րլբալիջ անքի. Չական օգնունեան Հետուարար նախաձեռնող մարժինը որո-չեց փակուած ճոչակել հանգանակունիւնը, Այս մարմեին կողարուած բաշխումէն վերջ եթե, դրամ աւելնալ, պիտի յանձնուի վարչապետին։

ութոսարքայն հանդրեր անիակ գաղջաններ դետևը որարում թերարո Բինեքի կտանուրից դէծ, իչոմասա տմբաբանթևույթ, ժարտեւ Հորոսուն մահետահանու գիչներ, պարուհիներ, հրաժիշտներ, կոփամարտիկներ, մարդիկ.

հրեր հետյլու

ሆዜъዮ LበՒՐԵՐ

1. P. W. W. 1. 1 ար դահլինը կապմեց Հապիպ փաշա

յացուցիչները հրաշիրել Միացեալ Նահանգներու անկախութքեան Հուվըրի պայուսն կը տրուի օտար պետութնանց ներվա-Հորասահ որ կանկու գունարկեց բանաձեւ մը, որով հա-Հորասահ ուր կանկու գուսոց դադրով պայուս 150րդ տարեղարձի քանդիսուԹեանց, որ տեղի պիտի

, ԱՆՏիի կամաւորներու բանակը օրէ օր կը հուագի, լոգնութեան եւ հիւանդութեան պատճառով։ Ասկէ գատ Կանտի եւ բն. Լերները գիւղերուն մէքայնջան խանդավառութեամբ չեն ընդուդ.

գորտալը դրուգորու - չառացառ ըստուագատութատուր դաս ըսպուդը ուրո չինադ որդատ իրևաց ուխասագծացունիան սկիզոր։ ԲԺԵԿԱԿԱՆ Տաժալսարանին մէջ ցոյցերը վը չարունակուին փրոֆ. Վանջընիերի դէմ։ Առջի օր Բ. դասարանի 23 ուսանոդ. իտի վանմ գն աստանձարդեր որարմիչը փնափքրքրների վետաք։ բարաւր տաքր։ կարուտը ունին սւտարամրրե տիսար ամորին բ։ բանջ բանաւր անքը։ բունատորտուիս բեն տեղաքը անար ամորին բ։ բանջ անանց, որաբներիչում մեր իսկ կարդ մը առարկաներ սոտոցրս պրոպշուցրը, որոնք առլիցին Բոժէ փորհեց հանդարտեցնել ցուցարարները, որոնք սուլիցին որոնարություններին ւները են է դարձեալ աղժկեն, թիսիարանունեան գննունիւնները արետի լետաձղուին նոյեմբերին։

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ — ԵՐԵԿՈՑ Թ
Ի պատի Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ
ԻՐ ՑՈՐԵԼԻԱՆԻՆ ԱՌԹԻԻ
ՆախածեռՆուծեսանը Ալիառատ Էոլուսաի լոբելինական
լաևծավում գիր և։ Հասնակցումի համեր Հ. 8- դ. «ԶԷԹուն» եննակու
սիտել /, Հ. Մ. Ե. Մ. Ի. ջ. Ի. - ի. թ. ի. թ. ի. հետանակցումի անում
Ենանց, Այս սիրակի իրիկում ժամը 8.30—11.30։ գուա գոլոնալի
թագարապետարանի գուաին մէջ, Ruc des Halles
եր Նախապահէ Գ. Մ. ՄԱՐԱՇԼԵԱՆ
Նրկայ է գլրալու Գ. Ա. ԽԱՏՐՍԵԱՆ
Կը խոսք՝ Վ. ՀԱՄԻԱՐՋՈՒՄԵԱՆ

Ուումեն ամտա բ

ԵՐԵԿՈՑԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ՌՈՍՏՈՄ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ԿՈՂՄԷ

20 Ապրիլ Կիրակի իրիկուն Կր խնդրուի նկատի ունենալ այդ Թուականը

Հ. Ց. Գ. ՎիԷԿԻ ՆԵՐ ԱԿՈՒՄԲԻ ԲԱՍՐԱՆ ՀԱՆԳԵՍԸ Նախաձեռնութենամբ ՎիԷԿԻ կոմիանի եւ «Բրիստափոր» եւ «Ապատամ» խումարերու Այս միրակի ժամբ Հինս Բանափստու. Թիւեւ խմերկող մեները պատանութերը հետ Բանափստու եր հերկայացուի « Վ Ա Շ Խ Ա Ռ Ո Ի Ն» (գաւեջա)

பு எட்டை 2 இ நடி மே ஓ

ՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷԶ
պազքակիրպուտ» ը, Ե. Ե. Ե. Ե. Եսայի Մարսելի ժամհաձիւրին կողմեբ պատրա Ա. Ա.ԱՄԻՆԵԱՐ, իր բորերհանին տաքիր,
Այս սիրակի իրիկում ծ4 rue Chapeh Թատերասրանին մէջ
Բանակուսութքինն արտասնուցքինն, հուար, երգ, մեկ արտը
Բատերական հարկայացում և Կովվասնան պարեր։



4, 8. 1. 11008 15րդ. ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ Այսօր ճինգշարթի 60 Rue des

Ecoles, Chope Parisienne-Մի2 ազգային հերու՝ grighted. Upland Hursty tribuits

P. Jud 10-11 Pugue.

4. B. P.

ф U. Г № 2

զելվիլի բոստոմ ենԹակոմի-տէի ժողովը վաղը դւրբաԹ իրի-կուն ժամը 9ին, 131 Fbg. du Temple. բացակայող ընկերները կ'նննեարկուին ասշութրար։ ժանրշան օնավանժ։

իակլիի Ազբիւը Սերոր խում. եր ժողովը այս հիրակի ժամը եր ժողովը այս հիրակի ժամը ՄԷզոն գլանչ։ ընկերներու ներ-կայուժիւնը պարտասորիչ է

Ալֆորվելի Ս- Մինասնան են։ Թակոմիտէն ընդեն- ժողովի կլ ոյո ջանաց, ինիվուր գողն ցիր անգորտենուր նրվերդուն ը ու անգորություն անան գունսի ին անջութներ և ընտարար դր երկրնրբնու րրնվամությիշըն աջ-գովովն գաղն ջիրըսֆոսրժն։եսկսն 38 Blq· Catuot: Վահքութբար

ԱՆԻԷՌ - ՊՈՒԱ - ՔՈԼՈՆՊԻ ժողովի կը հրաւիրէ, հռագոյծ, Վիչապետն, Փոթորիկ քսումբե-րու ընկերները այս Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30/ն. 79 Rue Chambards, Toum Polobus ծարդամուլորի փահիմի քսպե-դիասիր երերք չաշուրաթահրհու դուրորությե քն քորմիուկ աէի ներկայացուցիլները։ Գ Ա Ի Ա Ռ

Lenth qua երքին։ Պատ. միուքնեան ընդէ. անդամական ժողվուսուն Հինոզջաբներ իրիկուն ժամը նին, Դրադարանի պրանը։ Բոլոր ըն-կերներու ներկայութիննը պարwinnels to

ընրկիչնի Ռոստոմ հննակո... միտէն ընդեն ժողովի կը նրաւի-թէ Արժէն Գարօ, Գէորգ Չաւսւշ, անժանգար, երբի կայութիւնը անճրաժեչտ է։ հատրենըըվաղքուրըաթ իրիկուն անդին, են ընկերներու ներ-Հարդւարնան, «ներ և «թիր

Ath Repairment pricaple րոլոր ընկերները ժողովի կը հրաւիրուին վաղը Ուրբաβ իրիկամը, ժամը 16», Հ. 8. Դ. Ա. կումբին մէջ։ Կարհոսը օրա-կարդ։ Բոլոր ընկերներու ներիտվունցիշրը տահատուսնիչ է։ MPIRE Uhafer Zog 37 Av. Wagram

ՓԵՑՐ. 18Ը ՌՈԱՆԻ ՄԵՋ Նախաձեռնունեամբ Հ. թ. դ. խումքին, այս կիրպկի։ Մանրա-մասնունիւնները տեղւոյն վրայ։

ԾԱԽՈՒ ԵՆ

"TPOSELY" LEVER ALLEGA CO. 1925 (վեց ամտուան, կր պակ. սիս ժիայն No. 142)։ 1926 (տա. ընկան, կը պակսի միայն No. 6, 1937, 1938, 1929 ամբողջ տարին 1936. 1938. 1939 ամբողջ տարին (ըիս։ Իւրաբանչիւը տարին 35 ֆրանը։ "Երթատարական բարին սակով Երկիբներու Ђամաը՝ 1 տոլար։ Ֆոլֆեեները Մեխ Չեկեն։ Դինել համակով.— L. Tadcos-sian, 71 Ave. Kléber, Paris.

ԱՆԱՑՈԼՈՒԻ ԲԵԿՈՐՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

Փարիզի **წարաւ. շրջանի** սնեԷօ) Ցառաջ. ՄիուԹեան իանգանակունե**ա**ն բ, մոգանակուՁեսան ի, ցանկը.— Պ. Պ. Ապտալհան 100, թ. դա-

լուստեսն, Ջ. Թօւխալեան, Ձէր լուստեսն, Ջ. Թօւխալեան, Ձէր Ցակոքեան, Գ. Դաւինեան, Վ Ջաժպագ ձեան, Ց. Թեւանեան, Գ. Թեւանեան 50ական, վարան-- թեւահետն 60ական, վարան-դի եղբայլնիս 30, Հ Կարուսու-հան, թ. Սարածեան, ը. Դաւիթ-հան 35ական, ը. Գաւիթ-հան 35ական, ը. Գալականումեն, Հ Վ արպանումեն, Ե. Արսյան-հան, Մուշեիհան ը. Աղապանումեն, հան X հայտն 20ական, դ. Դի-վորումեան, բայիսաեռնա, ֆերիսեն, Միրծիւկիսան». Ջարթիանելիան, հիկին բերլումեան, հիիրմեան, հերին հայտնումեան, հիիրմեան, հերտի հան հականի հրդակեան, Ավնաիչ բարլլուիար, »ևնվակբուր սգրարչ սասքսական, տրդյական կ Նաւասարդ հան, Այրջկէօգհան ճական ֆրանք։ Գումար 830 ֆը.։ (Ցես «Ցառաջ» 7 փետը.)։

կ'ուզուին լաւ գործա ոտոնարն կաղտը։ Դիդը, 8ին ծա-Ֆիշնի կաղտը։ Դիդը, 8ին ծա-նունի վե նու-գրերություն արդարությունն owning (18): Ithpo Clicky.

կ'niqui/ili կարի վարժ գոր. ինչ պես ծանւ ափրաննի (աշ կերտունի) մը։ դեմնի՝ ձիկ. Ձա-պելի. 23 Rue Nollet: Մենիս Clichy.

PATH- by a henenhanana

Г¦. Вeaugrenelle

Միզանցքի, փրոսԹաԹի, մորԹի, արիւնի, կանանց ճի-ւանդուԹիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԱմԷն օր Ժ. 10—12 եւ 3 9։ դիր. եւ տոն օրեր 10 12։

UUUTUALS FAFTATE

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS I - Garant H STEPHAN

ZUS4. PORGUETE - POLYCLINIQUE, de BELLEVILLE gip he Shopk's SORB. PT9188 U.

23. Rue (Place) der Féter. Paris, XIX. Tél. Nord 86. 61
fing t met's ne ng eine af enwinget met petylkhyte in phinuten.)s
met's neund tergals in Abbreulous (chanten-phinus) U.gh enwine
eten feterals Fig. Dz. to Empire yeing eine f. 6. fish, en
kenn feterals Fig. Dz. to Empire yeing eine f. 6. fish, en
kenn feterals Fig. Dz. to Empire yeing eine f. 6. fish, en
kenn feterals Fig. Dz. to Empire yeing eine f. 6. fish, en
kenn feterals Fig. Dz. to Empire yeing eine f. 6. fish

2-5. KSUUVUUVUNGe met von geming 25 to Empire

«BUM-U.2» yp Swhinih Lhinh ill.

13 Cours Gambetta, Place du Ponth Theno me gapaulum kuhhh 45256with dom, 226 Rue Boilean



VELEDIAN & ZINN

FRANKFURT A. M.

որ*ֆեր, հշայլա*։ ԱՐՏԱԾՈՒ**ԹԻՒ**Ն.— Նոր եւ դործաժուած մեջեն

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ 3 L O C P B **สนอแบน**

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷԹիս ցափոն եւ ՍԷն Միջէլ 2hm.wdw.fb Littre 3

ԱՐՇԱԿ ԳԷՈՐԳԵԱՆ 🕪 ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍЫ

կը ծանուցանեն իրենց յարգոլ յաճախորգներուն, բ որ տեղի ունեցաւ վարտ 10ին։

24 Rue St, Lazare PARIS (9e) polyfin dig լիլայի ճաչարանին մօտը։ Արուեստի ամենավերջին։ ըելագործուժեամբ, քուփ, մանիքիւռ, օնտիւլասիոն։ արարուր իւ արագ սպասարկուծիւն։

ԴԵՐՁԱԿԱՏՈՒՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ

10 Rue des Lombards, Paris (4)

Utppe' Châtelet & Hôtel de Va

USPPEN DE UNEUTEN LUSARUSEU Մաջուր աշխատանը եւ անսիցելի դին կը ծախմեր փոն տոկուն կերպասներ՝ խիստ աժան գիներով։

ULPPAPIPUL MIUVEATARM

UPPUANT SUATE TELEPARIS (6) THEPO' UP THEFT - METRO: ST. MICHEL

Հաժեղ փաքլավաներ, Թէլ քատայիֆ,լօքմա, եուֆգա, 🙌 ԱሆԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆՆԵՐ Puphyhannah unphi

UULUFSTP RESUPRE F

Կ ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ

UUUDU AUSTERTARIOREN AUGUSTER 57A Rue Nationale, MARSEILLE

14 Rue François Garcin, 14, LYON

Պատիւ ուհինեց այստաբաները, «Մեր յապարելի յանակարարձեր»

Լիժհանգս անումի իշխատացութ հետև ին «Մեր մարսարակա իչ կերակուրհերով, சீனதாக சீக்கமீற கடகிறிகரு கடியா Հաժ Է Լերհաշայութեան சீக்கை կերբոնավայրը։

Եթե կուղեր Հոգ տասիլ ձեր առողջութեան, փութարեր ը այցելել մեր ճաշարանը Համոզուելու Համար Ժողովրդա

Struc Sports LP4020UbUL 6. QUZSUUUPby

Փաստարան Պոլսոլ Պառոյէն, վառերացնալ ճարուակահ անդամ Société des Comptablesh (E. C. I.)։ 150 Rue du Fbg. St. Denis, Paris. Téléphone:Trudaine

44 ՍՏԱՆՁՆԵՄ այցելու առաքարակալութիւծ փոքր ամահանքու 44 ԿԱՏԱՐԵՄ Régistre du Commerce, Patente, Chil d'affairest, Bénéfices Commerciauxt & Impôts sur

datalipage senement Վործողուβիւնններ Առեւտր ընկերութիւններ կր կտղմես՝ եւ կը լուծեմ՝ Կրիտո՛ ձեղ ընթե պաչեւ Chilfred Mairee եւ Benefices Coma տուգերքեւ երե՛ արշեստութը ել, որ որիայն Lapidativ sear, montaur de bijoux, lingére, չատվագործ, ժամագործ, կօչկակար, ատաղձագործ, եւայլ», պայմածառ որ ձեզմէ և ՀՀՀ տանիքի անդաններէն դատ միայն մեկ գործաւոր եւ մեկ գրթո



የዚժኒቴዓኮኔ

3 mda. 6 mda. Swp. BPULUU 35 \$- 70\$. (40\$-20 21-40 21 250 ֆրանը RELLIEN. 6 ang. 10 an 100 \$- 200\$

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Réduction et A PARIS (10'

թմբագիթ՝ Շ. ՄԵՍԱՔԵԱՆ Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխումենան ճամար պէտք է վշարել : Դրանք

DECEMB 28 uurs 1930 28 M A R S 1930

2. SUPP PPh 1223

OPUBLIE ASSAULT FULLFUSUE BE SPUSUE

SPEAR OF PRICER RO **ԱՄՅԵՆՐ ՈՆՐԲ**ՀԲՐ december thanker

UUUNPL

ՆՈՐ ՎՏԱՆԳԻՆ ՀԱՆԴԷՊ

Յուսարեր» քանրագրականի որ մէջ մատճանշելով լատինաց. sub dumbae, he spant (17

— «Ամոերելի պիտի ըլլար դահավանրբն ջույբ: Մրկնտգբյա Կոնմանրբն փանմետն բւ ճասբնէ ர் சமிர்கள் குக் ժայից ուգրեն, արվավիւ «կօռոն» օտարին կեր չդարձսելու ֆամար րանգէն» ժանգրնով ժետվգնու ս, ջանանախարան՝ անսնար «ա ժամանակ եւ ոչ այ արամա ասնաքարնու Ժնրառանությացն՝ այս հությերը են դատնյույն, ոս տծ-մնությերը ուրի իավ իանբուսնա-գնությերը ուրի իավ անտզաոցնդարը գահատարան ի նաւաջ Է գավությորն անաւակարևու Ոս ու իսյո թշտազությիշրոր Արդարու գիրառողու աշևու արիշխարսություրը ջառատարվու արիշխարսություրը ջառատարվու րեղ լեժիրկու այն աշերիչ կրաատի կը վառեն կա՛մ մեզի օտալ րաւսնրբնդ ու տմարժաւսնրընն թւ վաղ դրժզբ օատնածաջ ինօ

Զուր պիտի ըլլար յուսալ, Թ գգաստունենան՝ պիտի գայ դա ջծը և ու ֆուդուն։ Ին սերպուն, ոնը-ուշնունքը «դունքյու ուսեն» օրս ու դուշնունք, վերբոն իճուր է ուս դերեն։ Որ «խսծրուսնե» թժուր, գերուս ուսերոր ոնքոր ժում չու անկարող է այլնւս իր 62. մարիտ դէմ**ջ**ը քօղարկելու ֆալ կղերը ներկայացնելու ֆայ անշակախորհը «վիջնորդ։ ունեցը ին դրայ՝ սծ անո ժսնձիր ունեցը ին այս անո ժսնձիր լծուին դայ մաաւորականու հիւնը, լծուին դայ դանը սյին դաս տատութերենները, քազաքական կուսակցութերենները, ինքը դայ ժողովուրդեր իր բոլու խաւերով ու կոսանքնրով

վըն ալ կթկնենք, բնաւ դաւս մեն ալ կթկնենք, բնաւ դաւս րակար կանցենն քրը։ Ոավա^իյ արդանում բրե քրը՝ բանու արդանական հարարական հար ևագար գբարի վնախ քարժանքը ռարահարարար ատգալում դոչ քար և անարժաւս ապարակ որջ քարի՝ գրե 160գոյութրար նիղբեն ին ոմսձուիր։ գիատինանան՝ գրե տժժտկիր

abzie m'ju blemmeifilbend ne այս իմաստով մենք այս դարցը կ՝արծարժենք, զայն յանձնելով ըսվանդակ հայ ժողովուրդի ուշադրունեսան։»

APARADE ZUBBRANT, THESE MUTAUS AFS

գոլսոյ անվ լեւ Թրքական խառն ատեանը մարտ 22ին զբաղեցաւ կարգ մը դատերով։ Նախ Նկաուտւ այց փառն ժոն ճաձո րը առաբնաժզբը առած բիանսո րբնու վերոտան դար կասիր։ Մ ձեւով բացուած դատերը մեծ Թիւ մը կը կազմէին։

արև որ որ հետարարության որ հետարարության որ հետարարությանը հատարարը անությանը հրարերը հատարարությանը հետարարությանը հետարարության տոստաները թէ իտվուածաթուվարնը, (ըտվրերը ցոթց տավու նաեւ բացատրելու Թէ Մինչեւ հիմա ինչ վիջոցներ ձեռք առած եր իհրդո իրչ երևն վրեռատրաքու

Միւս կողմէ, մորուտնայւն Միւս կողմե, դատարահը մերժեց դատարահը մերժեց դատ կարգ մր ածները ու որունը կը պահանջերի որ նա տրուին իզների իրևնց գրա-ուռան կալուածները։ Այս ձևտով գատ բացողներում մեր կը գտնուի հանե ճայ կին մի դիկի մի որուների հանե ճայ կին մը, Տիկին գտնուի հանե ճայ կին մը, Տիկին

0PC 0PhV

30 ՄԻԼԻՈՆ ՈՍԿԻ ՓՈԽ ԿՈՒՏԱՆ ԹՈՒՐՔԻՈՑ

901PU, 27 մարտ.— «Վաքրթ. թերթեր կ՝ արձանագրէ էն։ կիւրիի մէջ շրջած լամառ գրուց մը Թէ՝ Հաևրային Պարտջի անգլիացի եւ ֆրանսացի պատուիրակները թուրք կառ րունեան առաջարկած են 30 ժիլիոն անգլիական խատառունինեն մբ, որոշև 20 միլիներ պիտի լաակացուհ հին պարաջերու կարձնները վճարհյու, իսկ մնացեալ 10 միլինեին կեսը Թրքական դրամին կայունացման, միւս կեմն ալ անտեւ ական հոր ծրագրի գործադրութեան։

Pnirfhnj stistimuljuli line drughen

էնկիւրիէն կը նաղորդեն.— Տետեսական ծրագրին պատրաստուԹիւնը առարտած Ծրագիրը 600 էջէ կը բաղկանալ եւ կը պարունակէ ընդարձակ վիճակագրունիւններ, գանազան նախատեսունիւններ եւ աադրութեած գարգացվան միջոցները։ Ծրագրին մէջ թելա գրուած է որ ախտատներու եւ հանքերու շակապորժումը իսմրակներու արուիլը օգտակար պիտի բլլայ, նկատելով որ ազգային հարսաուվիւնը բաւարար չէ, այս գործին համար։ Ասկէ դատ ձկնորսութիւնը պիտի դարգանալ, հիւսուածեղենի դորժարանները պիտի ընդարձակուին եւ նորեր բացուին, Թուդթի եւ պարկի գործարաններ պիտի բացուին եւ ներածումները սեղմումներու պիտի ենթարկուին։

Վրասջանի գիւղացիներուն դիմադրութիւնը

ւթյան» կը գրէ. - Վերջերս Թրքական հող հասած վրացի փախստականներ կր պատմեն Սէ դիւդական տնտեսուԹեանց համայնացումը գիւղացիներու վճռական դիմադրունեանը կը րախիւ Դարհրէ ի վեր անհատական սեփականութեան ժոռած, վրացի ժողովուրդը բան չի հասկնար հաւաջականա. ցումեն, որ ծնած է Ռուսիոլ մեջ եւ ծագուժ առած բոլորվին ոուսավան անտեսական ժամնաւոր պայժաններէ։ Վրացին նա խաժեծար կը համարէ իր ունեցածը կրակի տալ ջան թե մրտ.. abi emembanin nyampaurigeng 175.

Շարժումը կը ծաւալի եւ կը սասականայ։ Քաղաջական ագետակենրը, անարնկչական արար ընհերը, տուներու եւ ւաջական ագարակներու քրդեններ իրարու կը յաքորդեն հաև. ւէն ընթելով բազմանիւ ժանապատիժներ, անեւ

Գիւղացիներու բոնի զօրակոյը

«Ռայոզ»ի բիկայի ԹղԹակիցը կը դեռագրե.-

quaudbamilge dubg migmente frubgurbab iphigemite ifmժիշվանիրթեն նորի ակակ ժիրոշոնաժեսւկր կենրշ եպրոշոն աշ-բրհանուն ակը սեսչուղն՝ սեսվ չրմապրա) գևաժեկը ասկլիշ ը,սվովեմակես ժոնօտմանորևու հոնչունքն ժոնքատմեր ժա

խատելու համար գործարաններու մէջ։

Ձօրակոչը ամբողջովին պիտի կատարուի աշխատանքի րաձար Տենադրթեն միշմանիրբեն բաշանբվու բաղ մահցավանությար վանգի ան մահցարքակրին անթակ ««համան – «համանան» 71145 qu. Pepu. ջարչիւր շելույի ապրութնեն ձիւմանի աշխատաւսերբեու նակը որոշուած է. անդական իշխանունիւնները, ինչպես նաևւ ջաշաճարար արարոսուկրայոն վաևիչբրեն առատոխարդապու պիտի ըլլան հայթայթելու այդ ջանակը։ Մասիջապես որ ևո. արարարան ապրայրերըու այդ դատարը։ Արայրադրայի որ ծու տարիրները ճառաջուներ աշկերտունեան շրջան մր պիտի մերըութենն, հետոլ խումերերու բաժետեկով պետի դրկունե հետը-մերը։ Սրաստանցի վործ ավար Ուգլանուն լաւտարարեց են, այդ ու Արխաստանցի վործ ավար Ուգլանունի լաւտարեց են, այդ ու

Աշնատած ըն որժավար ուշղատաը լարտարարոց իշ, այս ատրի 1,000,000 գործառարձեր արևոր ճառաջուհն այս ձևով իւրաջանչերը ճառաջական անահասենին արդեն հրանանդ ստացած է իր հայքայիների քիրեր մատին, ու կառավարութիները կործակար առաջությանն և արևի չրենւ այս առնիւ ըլլալիջ անդական ըսլոր առաջիունիւնները, Գործավարը առեյցուց ին այս մեջ առաջիունիւնները հետ արև հայանական հայաստերում և առաջիուները հետ արևիչուն այս հետում անձեն անձեր արանատություն առաջիութին հետում հետում արանատությունը հետում արտանատությունը հետում հետ թույրը Յուսաները աներաժեշտ են, որովնետեւ երկրին մէջ նաւաքակա. ջաղաջականուխիւնը խաներարած է հղանակային ահրու ընականոն հոսանջը, մասնաւորապէս չինու វិលខ្មន់លវិទ մանգառանրբնու երավարոր չա առնուս թեանց ճարտարարուհսաին մէջ։

Անասուսածևան պայքաrը կը սասոկանայ աթայժղ, կը գրէ Թէ խորքրդային իշխանութիւնները որո-շած են «հակակրոնական ճիւղեր» րանալ Մոսկուայի և Լենին-

մաս իր կազմէ ստեղծումը ծոր օրաներիի մը, որմէ օրակար 1.500.000 օրինակ պիտի տպուի, ծակակրծական շարժա Ակարներու Թիւր պիտի աւելցուի, չբվուծ շարժանկարծներով և mpleplud albummampe uhunb fmmmburb:

Банизсичих Очипьянью ԱՆԱՏՈԼՈՒԻՆ ՔՇՈՒԱԾ **ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ**

Mtotah նանգանակու Թիւնը 538 տոլար Մարս

27h umbnd (25,44) 13,686,50 լակնադ Թոնադարգայի 20 -

46րդ ցանկին գուժարը 58.015 նրմիչ ժուղան 71,791.50

13 706 50

538 SALUP ULTLAFT

թղետգին**։**

UFGEA. (Պարսկաստան) չ օգնուներան mmuurt fulb splig migmempe գտնելով Մէջէդի փոքրանիւ հա արդիւնքը 538 mulmb 'that tabbrb pla ուն ութ ապարիներիակ ուղար կշում է խմբագրուԹեանդ, գլիական բանքի 41/56 փոխա-նակագրով՝ գանձելի երե եորքի «Guaranty Trust Co.» թանքից. (Shu dbpc)

ինականարար սոյն փոխանա կագրի փոխալժերը տեղական ո եւ է բանքից կարող էք գանձել օրուան արժէքով տոլարը ֆրան.

ph dbnwebing: աշներփակ ուդարկւում է նաև։ ՈանգանակուԹեան մասնակցող ննիի ցանկը, խնդրելով բարի գուրոգի առվաժնքվու ի գիտունիւն նւիրատուների

ոյր ժառդանն ժառջքինով ին իանիք փոխագրել եղբայրական օգնուն հան դնգը ցանձնախում. բին, իր Նպատակին յատկացնե

Ցարգանոց՝ Նախագան, Շերոքո Օրբէլեած, Գանձապան՝ Ց. Գ. Պետրոսեան

յանձնախումբեր կազմած էր, փողովը երկու դանգանակիչ Մաստադեմի կազմած էր, մենապավար օժյուրբար <u>թւ ժաքր</u>ո տեղէն βաւաբելու βամար, ի պաստ Անատոլուի <mark>բեկորնե</mark> ուն։ «Սիոն»Էն կ'իմանանք ԹԷ դանգանակուԹեան գումարը կը դասնի 185 պաղեստինեան ոսկիի եւ 875 միլիմի։ ջիկնանց ցանձ. նավսումբը եւս βաւաքած **նակ զգեստեղէ**ս։

Ամերիկացի տիկին մը, Միս Լուէլ, կանգանակեց Ձ1 ոսկի 350 միլիմ։ Եղած են ուրի**չ ա**նիստականիանգանակունիւններ բոլորն այ դրկուած են Հայեպ

ԴՈՒՐԵԱՆ ՄԱՑԵՆԱԳԱՐԱՆ

փայի Յարցրագսվովիր Ժանգաժին Նունգար Ցոնգերարի Մդբեի-<u> Հանդիրն ին արվրիա8ր</u> ֆի Ատարրամ-անար»իր ֆամար ֆանգանակուա**ծ** է 6572 տոլար 23 սէն Թ։ (Այս գումարին մէց է գուէնոս Այրէսի դայ գա. դունին նուէրը, 664 տոլար 18 սէնն:) դեռ. հարիւը առլար հւս կայ գանձելի։

Այսպեսով դուրեան 'սադարանը կ'ունենայ 3517 **ա**նգլ. ոսկի հինևադրամ մը, ատնավուից կանգւմն ժին-երկաց ռովսոսվ ռքիաի չնտ-ացի չկողանի

ՊԵՐԼԻՆԻ ոստիկանուԹիւնը Երեւան մասեց ֆամայնավար գաղանի տպարան մե ուր կը տպուեր «Կարոժեր Ջինաշար»ը։ 12 մոգի ձերբակալունցան։

PLAUF HOUS

ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿ ՄՐ

ըրվահագակ Յունաստան ցնծութեաժը՝ տոնեց իր անկա₋ ցեան ճարիւրաժետկը, Մարտ 25ին։ դարիզի ժէջ ալ. երկու օր հանդէսներ տեղի ունեցան։Մէկը

արդու ու ը օրվու օր հանդէսներ տեղի հուզոնի մէջ, նախագահուննամբ Ֆրանսայի հահ հախագահին։ Subpumpmen

_{նուն} երկրին, Յունաստանի մէջ, ճանդիսու Թիւնները պի. ել արունակուկն հրկար տահն, ճամակատ հին մահրը այի արտատուած յայտագրի մրո վատկուն ժողովուրդ, Յոլիա արի որ յեսնին գիւզին մին՝ այն հուն ժողովուրդ, Յոլիա արի որ յեսնին գիւզին մին՝ ալ նոչակուի իր անկանումել. Ե

արաստուս» յավագրը որ Հարդառե ժողովուրդ, Յոիսը և որ կանի գիւրին մեջ ալ հոչակուի իր անկախումետուները, հորևը և որ հանի գիւրին մեջ ալ հոչակուի իր անկախումետումետում անիչենը տոր անկելն աշխատուների հանաստեղ երը նկատի առևենը արաժանները, որոնց մեջ մրունցաւ եւ շահունցաւ կորերը «Հանաննաս հուտա» աւոր, աննախընքաց դիշցադնամարտ՝ այդ օրհրուն համար որեւ հետեւանը՝ աշխարհասասան բարբարոսունեանց, որոնց ասական եւ անժրցելի հերոսները կր մեան Թուրբերը։

his poup up, hobbig hazardhi pupapar@huit իչ Ոսմանի մասանորդները այնուհետեւ այ, հարիւրապա այկ յասանդիմելով հարիւր տարուան ընքմացքին...

որթար թւ նդեսուսանդար դետին անգահցութնաշ 1864 թ։ Արչաքը աշերչ անգթնու 1սկր գոմովունմեր դէն ան անտոր դարերուն։ Բայց ոչ այնջան գիրջերով եւ երդերով, իրական կեռներ ժղումով։ Իրրեւ անսիչական ծնունդ Ռոույա իշխանունեան մր դապանունեանց։

եւ թելայես աժեն տեղ, Յունաստանի մեկ ալ ափ մը այծեր արձակեցիր։ Այլ ժանաշանդ սորվեցուցին գէրքով «Իրանագրել արձակողին։

Առանին «ֆետալի հերը, որոեց պատմունի ենը այն ջան պի ի խանդավառեր ուրիշ ազդեր։ Ու մե՝ գ ալ. տարիներ չետոյ,

Քասի մր թուականներ, իքինե պատմութիւն։

քուն անկախուննան պատերազմը սկստ. 1821 մարտ նին, օջնորդուննամր իշխան Ալէջոտնդր իվարիտնների, որ սա. Swjunghgue he chulumes Cupdnesse dupulps nephs որհր ալ. ու մասնաւորապէս Պելոպոնեսի շրջանը։ Թուրբերը փուստի մատնունցան, իսկ 1822ին արդէն անկախութիւն

արար, ինչպէս ամէն ԹհրակիրԹ ժողովուրդի մէ<u>ի,</u> ատով իրարու ընդհարեցան ներջին գժառւնիւններ, յաւա «Ռիւններ և փառասիրունիւններ, և 1823—24քն, երկիլ քատանունիրդ, անահահիր հանցունիաչ, դրջատեր գատասութ, բրեներ անարհանգի գն ահջաւին երբեսութ դքիչ անահա

արգ լուրա իարդարասասեղը, խոշսե դսեսուդրթե անտազ ոնով Թուրջերուն, որոնջ, ինչպես միշտ, իրենց վրեժը լուծե-թե անձեղ ժողովուրդեն։ Այդ օրերուն համար, աննախընվաց « քիոսի Զարդը, որ խորապես ցնցեց այսպես կորուած ջաղա-«Կոխ աշխարհը այն ատեն փափուկ էին մարդոց քիդերը...,» լանին օգնութեան փութաց Եգիպաոսի Մենմետ Ալի . իսկ իր կուրջն որդին, Իսկրանինը, Պելոպաներ ժանակով «Ենց անկնաուլ, ընց նուր եւ ընտ սուր։ Անոելի կորուսանե «Ենք որիս: գայան Յոլենիը» նաև մր քաղաքներ, կարեւոր դիրքեր ինկան, բայց ուրիչ-

կատաղօրեն, ալ դիմադրեցին դիմադրեցին կատաղօրէն, ինչպէս Միսոլոնկին, որ ռեցաշ 1825 Ապրիլ 27էն մինչեւ 1926 Ապրիլ 22։ Այս ասական դիմադրութիւնը, ինջնին, ամէնէն մեծ վարկը շա_ Իրեւ այն ատեն կը գոհանաբ մարդասիրական արտայայ. Philipped, ստիպունցաւ միջամանը կամաւորենը օգնու մե հասան Անգլիայէն, Ֆրանսալէն, Գերմանիայէն, Ռու-15 br Աքերիկայէն։ Ծովակալներ եւ զօրավարներ զրկուհ. » Bունաստան։ Վերջապես, Թրջական նաշտաորմը ջախջախ 9 և Նավարինի մեջ 1827 Հոկա. 20, եւ 1828ին, արդեն ախ կը համարուէր Ցունաստանը։ Իսկ բուն պետունքիւնը Կոմապես մանչցունցաւ 1830ին, Լոնտոնի վեհաժողովին

ասնապես ճանոչցունցաւ 1830ին, Լոնաոսնի վեհաժողովին դատ նեղ սահմաններով։ Դոլիեի հոչակաւոր ժողովև էր որ 1871) ընդարձակնց «Ենահարտոր ծաւրյակաւ և» հանկերը, եւ այսուհետեւ աստիճանարար ծաւալեցաւ ատ երկիրը, մանաշանգ շնորհիշ 1912.13ի պատերազմին, լայի տարածութիւններ գրաւեց Մակեդոնիոյ եւ Թրակիոյ Վերջին Մեծ Պատերազմին, արդեն հասած էր իր «մեդալ» գեր ի վայր շրջեցին ամեն բան։ Թուրջերը իսկապես ծովր հայտակիցներում դարշելի խաղերն ու խարդախունիւննե հետու արգիր յուրակար բարարն, որ դիրչեւ բրիիւնիի հուսարեն

ած էր։ Մծջուշա ժեծավոլ աշխաթքակալունեան մը կիրջև րադարգի ակակ դրահ հուրավար սատնուացն։ հետ ճռադրրի անքակը գքի։ Մինավէտ՝ մորք կմղեն հետ ան մեն Հարցը այն է որ, Յունաստան— ինչպէս Թուրբիայէն բաժրեշ ազգեր կրցան անիլ, ծաղկիլ ու տիրապետել,

րւթե իրենց դիտակցունեան եւ յարատեւ պայջարներուն։ գրութ անատորձ ին իրրմարննիրը ինըոն կանգորարիչ, գրութ անատորձ ին իրրմարննիրը ինըոն դեր, իրը ապրուան պատմու Թեան մեջ, ժեղի համար։ Իրապ ապրուան պատմու Թեան մեջ, ժեղի համար։

լերության այս օրերուն, երբ ոչ իսկ իրարու լեզու լը Հ

(լուրերու ջարունակունիւնը կարդալ դ. էց)

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԳԵՐՄԱՆԻԱՑԻՆ

ԻՆՉՊԷՍ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒՑԻՆ ԵԸՆԿԻ ԾՐԱԳԻՐԸ

Վերսայիի գաշնագերը գատետուհի հայանական գացատահանահրոյ մակաին և ատով այ «հիմեաերոյ մակաին և ատով այ «հիմեաերոյ մակաին և ատով այ «հիմեաերոյանական տուգանը», «հատուցումների և կամ «վերաչիհունիան հակաքիչ անունին տակև Տասինի ուսքարի անակի ապես

ապագային Թողունդաւ կ'ննԹա-4 pth op, 200 Shipma Supple Smm at Madan th Abpar littat. 1) the pronded deplacements to mazagethe durque que ob ple արդա մին ամ բողջ Տարստու Թեածը կը Տաւասարեր գրեթեւ 1921fb, լոնաոնի մեջ գաշնակիցները ար Swahn the «Shupe» 132 Sp. then mangareplus deplay hander Lbpghou 32 Spipunto mujac hupagac Apibp zachke, bbgպես կր պեդեր։ Եւ սակայն, երբ Sound appointment of philodor pr peph phuthle boduepurpam **վերջ**նապես, պարզուեցաւ որ ահ աւելի չէր պահանջեր գերժանիա։ յեն, քան 32 միլիառ ժարբ

Bankhan Shigh Sugaral Phin Sa La La Sanghan Sanghan Bhabana Phin Sa La La Sanghan Labah banagha Sana Rip wan Sa La Sanghan, Adamanan yang Bhabanan Sana Da mahih agani aphah estan Sana mahih wang manghah estan Sana mahih wang manghahan estangan Alia

րայց հիմա «դրր հրագրին»

— ինչպես որ արաշրմացես կը
կրում, հայնի հրագրը— աժենեն
կրում, հայնի հրագրը— աժենեն
կրում, հայնի հրագրը
հրան ապգայիսականներն եր Արոեց
հետ են հանո, ինչպես «Բլու,
համա հայնավարհերը— Մոսկուայի
Հասահանում

Lubrum gant Te fungduh bryth be glib debapt if Army Bryum gabis - man μ_{ij} ming it then the gain μ_{ij} ming it then the gain μ_{ij} ming it then the gain μ_{ij} ming it then the gain of a field μ_{ij} then μ_{ij} ming it then the shape of the field μ_{ij} ming it is a shape of a field μ_{ij} ming it is the shape μ_{ij} ming it is the shape μ_{ij} ming is the shape μ_{ij

ելը Ֆար մեկ միջոց միային Համարին արագայունը որ հրանինը հակ արգայուն արտուրանը, որ հրանինը հային արգայուրծ հայաստական բանարան մարդին է, ատորագրել իրասինութիանին իրասինութիանինը հայաստական և հայաստական և հայաստական և հայաստական և հայաստական և հայաստական կարմեն արևերը ընչարատակին կարմեն արևերը արևերա ասին ժենց մարտու արդականության արևերա ասին ժենց մարտու արդականության անձերի անագրագրատուրան առաջան ժենց մարտու արդականության առաջան ժենց մարտու այրականության առաջան ժենց մարտու այրականության առաջան ժենց անագրականության առաջան ժենց հայաստական հայաստական ժենց հայաստական հայ

Beblit gla: Little buggerf with muly home & dandaga. the se miggle about the Autothy hadmulplud 194, 4,500 «Հուերագուցած է «Նոր Ծրագրին» optupe be puza's Sbpdub' pobb bywb pagsafthe ghoneithbob ne 19, Indumpt bopbe mumbrobdurg ind 4-61 of withing about only ough. burg pr bb wasnospe fout abmulgar labout p, labbe profuncio արտով- աչա՝ պատգամագրին numamse 40 Տիմեաւորուի այևպես մբ, որ ա-The of the Thrush " But Doline 4ph» 4ngilhouthgibbene Bbeldbenib be Kuntoned Styl

ժանարկը ոչքն. Որաումանումար թնվան վիջանարու նրարն եւ ցնժ-«Քաւդրրաարունը, աստու խոնչեւ «Զաւդրի գնաժինն» հասավար facundyn steinbene die ausschieden stein der factor bereiten werden werden der factor bereiten werden der factor verleicht bereiten der factor bereiten der factor besteht werden der werden der factor besteht werden der der werden der factor besteht werden der der werden der factor der

Angle Salamayan Salamasan ang salamasan ang

be asa, who wellpuch sh wprmp but, amil murma pp maգայնական գեզապաչաներու Համայնավարձերու գրոչները ՀանրապետուԹեան նա pagaspages: No op both 40 պաշտուեր, այսօր կը քարկոծուի bash Suprag Gond Eli « queenade, and dde burgen drung adua whops I is been wignessed by anion կամուրգները ազգայնականնե. part be pobly compought of pobe: on pp Apring bybushahwaliby of b. a ja ap depopo mpomeran po Lochbunkaht be fundant to «m-, առանականականներու but pulgar lakely bung spapuputhi Ste Surmaphe 40 Has que umagpal gabadapahpi mumph hadgenfie titaler « Pob glan. 91/20

be umfan jo, popula zpoubo պուրկ, այնպես հաեւ երկրին առիսն ակատասխարատու վարիչըրև gue abubb. At hurboule haphone of bywouldp of hyor. Mup վօրէծ *կը պատկերագ*նեն նաեւ _Թե Shedbine mahmam shi h sambah which wharbach of othe what by sup popula popped pe and ib. nte abund by bappa wa խանատուու Թեան մեծու Թեանը, որովնեանւ գիտեն իրապաշտ ջա մա եռ վարու (գիւրն տաներևիք անկածախնգրութենն, այգ պատ-Lucion me mapping Lade Spip sanamadundumum due dayue But yanguide popopodit goiff երկուորեակները — ծայրայեղ աջակողմը եւ ծայրայեղ Հախաhand per

Ապահովարար կարելե է պեդել որ տարբեր բեժացը «Բրայիափ ուծենային հաեւ այս վեր-Էնները, ենե իրներ բլլային կառավարուժեան «Բեր 1924ին պապայուկանները, երը կառավարական կուսակցուժեն երն 50 m 10004 Հայն առախ Տորսի ծրագիրը, որ շատ աշիքի ծահր եր

Յայտնի է հանւ, Թէ Լենին հ. իր կառավարուԹիւնը ընտ։ Հենրժեցին սարրագրել Վրճստ-Հինոսիկի գաշնագրերը 1918ին, հրդ հոյի Հինահնալուրիի դօրտժառերը հեղը գրան էին մեն ու փողջը ողջեւիկները։

գանու (ինտան եր այս արաղաքա հարարան արանունի արագարություն արագարության արագարությություն արագարության արագարության արագարության արագարության արագարո

County to bonest, but wou dagadacpath abone was

by we work to not have been and an another by the he may be not a not a summer of the town by the been by the been

ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԳԱՒԱՌԻ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵՆԷՆ

Տէսինեն յեսույ, կ'անցնիմ Սէն Շամոն, ՍէնԹ ԷԹիէն եւ Լիոն

புக்க கேய்யில் கூறு கிற குறு இத்து முறு வந்திக்கு திறு வரும் குறு தக்கு நிற வந்திக்கு குறு நிற கேயிருக்கும் கிறி கிறி கிற கோத்து நிறு கிறிக்கு கிறி

Դաշիակցականներ։ Հաւագահանակիչ ապվա որ անդնալ չարքնու յուսակությ գրած են ժողովուրդը նետուխանիչ գրած են ժողովուրդը նետուխանիչ գրած են ժողովուրդը նետուխանիչ գրած են ժողովուրդը ներ ապատած ձորովուրդը կր հասապես ապատած ձորովուրդը կր հասապես ապատու գրոշան ենահրգեր ինենց ապատած Հորոշանի մեջև հրդախումբ ոք ունին երկու ըսկերիների կաղսաստ մեջև 20/ բորջ երկուաուսայի մերև 20/ բորջ երկուաուսայի մերև 20/ բորջ երկուսուուսայի մերև 20/ բորջ երկուսուուսայի մեջև 20/ բորջ երկուսու-

ամրողջ Դաջնակցուննեանը։
— Գիտնա առաջ ինչ վազմ
կար այսուներ, վա պատմեն, դայց
լուլոր ընկերները մեկենցան այս
բաղացեն։ Ժողովուրդին մեն
մասը ուրիշ տեղ կողնադրուն.
ցաւ ու ինմա պաղունը՝ հացիւ

3-400 who he have a game a gam

ՄՀԵՐ ԼԹԻԼՆ.— Հեկերենըը
ժողովի Հաւադաւած են արդես
նաւտա հեղերենը ուներ՝ որդես
նաւտա հեղերենը ուներ՝ հայաստակ,
առանց հեղատումի
ու այս բացառութիւհեւ իսի
ու այս բացառութիւհեւ իսի
ու այս ընթու որ պարզուի
ու այս հեղարարութիւհեւ իսի
ոլատումի ընթու որ պարզուի
հերերը հեղար որ պարզուի
չուսերը ու թերդիժացաւթիւհերը փարտարես լաւ կարգ
ի, Հասկարը փորձառու ընկերհերու եւ երիտասարդեկոււ լաւ
ավորդերիւն ել, ընդունակ
աշխատանգի եւ գործիւ

ԼիՈՆ. - Տարրեր պատկեր առելի հարի տասկեր ունեի հարցիս մեջ Լիտիի տասկեր առելի հարի տասկեր արև իրև առելի հարի հարի հարի հարի հարի հայար հեր որ առայուր Լուրե հայար այն կար ընկերներու տասրիկական առաջագրում համա տասարկալու Դրայարոց Սերգերի հարրը։ Ազդարումին 10000 գրաևան հուներին 10000 գրաևան հուներին 10000 գրաևան հարի հարի հարրե ձեռ 5000 արև հարի առելի մաս և գրարած է և 5000 արև հարի առելի մաս և հարարի գարելու եւ ծակարի առաջար արևեր և ծակարի և հարիային ուսիայուն առաջար հարի առաջարի արարելու հայարում համար և հարիային հարի հարի հարի հայարում համար և հարիային հարի հարի հայարում համար հայար հայարում համար հայար հայարում համար հայարում համարում հայար հայար հայարում համար հայարում հայարում

Այս բոլորը կուսակցութեան ուղղակի եւ անժիքական դոբծերը չեն, կը պատկանին Ադզ. Միութեան, բույց չեն կրնար անտարբեր թողուլ Կոմիուչն։ Կուսակցութեան և Ազգ. Մար-

դ' ամմէ դրև ինուարձակար ան-Ֆն ըրհասրեն է Եք սեծաջ ջարև մէտ նոչուց անդ իսպ անը միևդիրրսիու հահահրևու Երարձ չար. քսատածջներու և ներջին կետծ. ասպատակունժետն կանչը գիւղե-

thath heroung must me form must arrive to the continuation of the

արրին կը տեսնեմ իշանել կան ըն-Բողոցող ընկիրներեն մեկ բողոցող ընկիրներեն մեկ արին կը տեսնեմ Բացատրու-Թիւններ կը տեսնեմ Բացատրու-

- Ruff & re were weeken and wellow- Ruff & re were gen't dearch gen't de la combige who have a fell furamby maken re function of the comment of the state of the comment of the state of the combined of the combined

ath suspend whenh medinat and

Գլուխ կը չարժեն այդ հարցումը ընտղ բեկերները, 1. 2.

ԱԿՆԱՐԿ ՄԸ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՎՐԱՅ

ՆԱԽԱՆՇԱՆՆԵՐ

«გառաջ»ի 1211 Թիւով քրատարակեր էինք «գերլիներ թակեսլլաԹ»ի լաւսանդնակ Թրը-Թակցին, «օլ Շէֆէրի տեսունիւնները՝ Խորմիդային ԾիուԹեան նոր կացուԹեան մասին։

Մոսկուայի մամույը կը փործէ վարկարնկել գերման քաղիննի քոքակիրը, յարտաբարնելով Ձէ Մոսկուայէն արտաքսուելուն ին, մար է որ գէշ կը խսսի։ Մինչգեռ. արտաքսուեցառ որովճետեւ ի՞սն եղած ատնին ալ անհագատ կի գրեր։

Ամեն պարագայի մեջ, կ՝ արժէ ամփոփել իր՝ նոր վերյուծումներն ու տպաւորութիւններ ըը, մանաւանդ ֆիմա որ գլխիկոր նաճանչեց ըսալին.—

popur amphi b for hand As parted wet sibbt to bubarge neto Sandopth wzbowosh At who mh Sudmibugashte 130 Shipate coen abramphibee, 184 bebra hutul Sucapulabagacde, que Swit week Junu 27 po ni Philipp 4'pit adth backpor dtg. be m-Տա յանկարծ Ստալին, գարևանա. դան թեն թանի մր վայրկետն աand be gained to emphased !! n in imampahalai binahaha paper dumpament pe unambenhante samangapheng dula naյու Տաժար։ թայց այդ հղանակին as brugglum up be wamph's my amufumbamach flyb & Shank Bur Jajampapar Phili waws Տատ տանսնիրտի հար դե տատ Տեցաւ։ Հենինի այրին՝ thur the Smin, ale public had gang bas at at mutual to hand map the t, fryme 2 mgb mwg «apm Sty, mebih jajabh, mebih phom ում գրանաժերելու Հագան վա gar Phibe, or before grap wbgarby mapub to atup t fup. to a state south telm look function whenh allm? horake 1917/10, hAt or mitch atz. Sob 4p lunch Swdm Jumfap byton queldhab be uzhmanenpnefibub appuratem! Janganfarabhan. p. waywanifar Bhab fubge afirqhpart its qadig be qhiwaqabt swi wiliwgar Afir yadibi gubu sand wiliwgar Afirt, wiliwganyb pabar Afirt ya winganyb pabar Afirt ya wingahinetahihi wiphi wig wing banghanedwan Sfith warah whither Duby Shilad dem ;

Cwe www.ne Seb and 11.70 Տիկին գրուփոքայա կը պախարակեր կատլինի թագաքականութիւbe «Bulagas Bbab dig gbags» Johnsmand Shills thurte ben In ambypmi to mornathe sachte րովանդակ մեծութեամբ 4phg tople: dangth along th տեղ տեղ։ Հանրային կարծիջին ste was stare be su այն շշուկները որ երկար ատենե ի Apr Artalhop Somm domphurs ետեւը բաղաբական կետերին dows to junction Bt wowingsհան ընդդիքադիլները 260, haramhaufeprifepmp but dente shoth popped aproposed dombus-Shi Submand: Howhith appopr անգաժ ժըն ալ աշա կը խախտի, promen , womph of p warmy short Sphelingh Borwhuthth 11.15 w. in lite չափաւորականները յայտներն թե աղետքը մոտա. form to the down during to manth befor Independent, be fuely 26 வ_. (சிரிம் 2 வழிப் வும்வு மிற்ற Aprile: Woodsprope mphobar Apr to Sunua t usught womp Kuth. պոլիոգները (ԹգԹի վրայ)ի՞նչպես արար երբեն այս շփոթեութիւննեpart of total afrequestation between յատ սեփականութիւններ արդէն hunducheon apaulp bu aboutուած։ Ի՞նչպես կարելի է իրերը վերահաստատել։ Ստալինի նա յայումը գրույն հայում հերուն և հերում Արտանագրության և հերում և հեր

Chypuphpham ghapunjha maghang Tegangham ganahang tegang mangkang menghang m

162/6 « sty sad b'angto աշխատունեան բաժանում մը unbybbj undbin wholen Abal ընկերվարական Տատուածին եւ quad Sumacubhi d'heber Uju վերջինը պիտի կատարեր ա՛յն դորը՝ գոր ընկերվարական կագքակերպուԹիւնը գեռ չեր կրնար fumuph: U.J. to publ unul du-Ճառականութեան եւ գիւղատե mbun Pbwb at 19 Zapmapapartus -Հարարժի մաժերորարդժիմգու nebame Bijo [pphbbob gmam փարը արդարեւ ուներ իրեն 5եց whent of manualub be dutչեսթիավայիլ հար Վե՝ այսիր Եր pulzane Phil Se quible = Ju կերպով երկու Տատուածներու Speker Rugg wybachbabe 4604wpw4wb Swiwmpp, pb46pվարական մեխոտը առելի cap, welch uneaps bywee Lebhibi Sucumpe w'y ke ne enthela րական Տատուածը ա՛յն պաՏուն Thuis dang whap t wast man who salustandas Alxada արվախ գիւղագիրերը ընկերվար Lubugdut pupp plante Sadanած՝ իրեն ը կան ովին տեղի տա-Appr but born bloder bergh much parapodito Sulwambe bywe

Ubsammin abahan 1921 bi Lishih akhan 1921 bi Lishih

Thereof works when une Blank Ipas baywandan and meply sample brugge day, banda daursment be mapped by App bas ab ի հայաստ ընկերվարական, She pletten bends trybet gub Surmumpulyan Phil phy & Sunmamnehque, Uga Ճառականու (2 հան գործուն) Do ShunShut bajbhal bahambunum nemy suchte mepter des our lypop aff al afame po waying dad by and pour 1927/ Submeway of կաւ երբ ցորենի իր Երաերևանաև *Վահեր*ժա այդ Թուականեն յայուլ Job whilar of bobing 1866 hungingaple mates 1 frus, be assemb so Apribe manopurmp opu, or unggho will we inchnighter

(Ոլուանգայն Ղաճահոհ

ԵՐԿՈՒ ԳԻՐՔԵՐ ԹՈՒ**ՐՔ**Ի

dragt Le Taret Saupy major open Effiche bye Som fait Danie omean. Apply fait Danie omean. Apply generally be thing to the opghend (among and with blows by Saght and major spinpen pumpush pent. who pent partly open to superment partly open to superde Saufpengale to bloom. The superter of the super-the superter of the superter of

Topoco he's do she map

Theory and Stube Swi

արագել արադութեամբ applied migh ur qha bphpps stl, ouplt 4 wh phymnond had dadi Ujune Swanipa Swamment Jupy Ve. Philipp, apply 40 նտանրքի ժժաՂրունթու գունմրբեն արևճիր Նուսան վատևարմի հերոսան հնան ան Le Anist He wampenes որ սանդծագործութիւն இவடுவ சித்சிவழ் handpaha azmagendal andre Usan 184 halain իրանսացի <u>զավեսհմը</u>, with min strate, muchtin famburah fi mghur berg A ளான் ரித்திக்கி விருந்தி நிற்றிரும். நிறித்திக்கி விருந்தி நிறிநிறி

"Defeny appass in the fore of marging appass, and proposed appass, and proposed appass, and proposed appass and proposed appass appass and proposed appass a

ճամտնարար տեղագրել գանգիմարնեն Հաա բա_{նգարե}լ պն քրը տևզբեւ՝ (տչե_{լ կա} ըսնսն տ^իտ քանգեք_քըն։

ในสมายาม

es sour purite but baby

by winter Sudminulifie while prints photomphylamic and and photophylaming nd purabl Put aptendathe Surmi strapaten Apigmate neinmo Arms hudaste dodan dome Armateten sarmud tempate darah mid mifnmump bypib

and adverse applied the me of a second of the me of the

to a coppe water spe amore spipulmbath, dampburg e 46 replaningsto smal Inneph fangmenhalemb frath orah 2-8 femerale ulung be should mental mental femerale femera երել դարրինու թվահրթեւ քթե-Պուսվրետնրթը մարտմար Ալուսի ու հետուրն՝ սեսը ն 1-4 рин автрые прим while his, spring withit's be-1131 հասարարի մանց Հ։

fresh mburpamb bulobudhe shiph f bulnt min pauling. прибр выпор ва 13ру циes waype . asp, Zwypum Subporte Udbbash's the abus to ate the manifestate តេត្ត តត្តកុំ ៩. គឺតុ កុំត្រ ឬលាប់ផ្លែងប៉ុ ភ្នំក្នុងត្រគ្គការប៉ុន្មាតថ្មីទី២ នៅលើកក្រុង ក្រុងតេស្ត្រីក្រុងប៉ុន្មា (analogie) ក្រុងតេស្ត្រីក្រុងប៉ុន្មាទី២ កេស ខ្មែរពេលស្វ w. hunt fibmb ha fine of his back

San Philippine Պանպանման unaping uhumd & neunetthmap. այս որժանկարները։ Այս wammer highybalefile gwi. ... I be dudulewbacks da Su-

SAP UPUPABLE UES

եր Արարկիրն ալ, որդեն հի... գրին արտասահմանեն հասաժ գաղթականները, լծուած <u>է</u> արդիսնական արդիւնարհրու մլական վրովիրի, ժվեզոր մա է խորդիրը. Հայաստան (11 ա., դիւդին մէջ կան ան anghu ubund tum den am-panghu ubund tum den am-den den am den am-den den am am

hadepaper abhably aphilb pub twee tweethe de managen. he be along her als dimens ? այր քլերուն վրայ։ Ժանթի Copit Ipmul Of a Gurb bul to, by Surmmur. Wromba Ports fot junulphus mm. pre profoungepre, blot tabpel Suche App de to be then the hubbane be

Trap dump's dend when the -4- F 5521

մար դիւղատնտեսական համալ... ապան կողմակերպունիլները, կամ չինելու համար եկեղեցի մը, Գիւղային խորհուրդի հա-խագահը, Կայմակ նղարջեսն be b. Nambleme, հերապա գաղարավար անեւմաութաբու-Ֆրոր դախանար անեւմաութաբուhat fingemente fig mage fin որհե քետեղիեի գոմովուն ոտիասեր ոպասրան ամապես фацициграр usus t dulanni brant ne Buphuch, mum Bt no athlet athle aburbs he dabat smamd mwith holas.

Nambig the police per fu-Incubam pilming Sabababa, am. ւլինպաց», խառնակյու Phin 4' phi p2 p2 ph ust, be har mi hi fmidba ebadibam. ob fingammangt bis mqueabab. apps 4'mbacmbt quite, 4'put Sais BhoBai

ባሰቡ ኒዛብኮ ው ይቪኒ ጉታ ሆ

athlogon by Brandbaganton Angadpam jab Bawgbini Bhit np actable amount of balant f mousturferme ntal be minesus Apiec Sangmb Imalympmft dubbb whomb town which after

promodublite, up good to Le aplula Cathezemert for maismes pr Imagenente, the hupbt Ot wanthackbut gibus LAD WHINKARD Shubbas Bhibb L: Opposite appropriate alfo ust Supath punt with by wantine-Sprage purad dabdadag P. Alps. nba Wabidaim ph dtg .- wappy Inbunt applie Profes .. ajanblac Chiba wp Sbum Spb &

Wathph sty ben gungsm.

burleher bridarpuras fo sp. **Թանոսական քաղաքակրթութեան** ophpore, be Spewdan fife tobber ating to neptile of boundary awas when fdb wh: naphu whom. upit f fanto broke and applicate fm? dmlurg, plb flypble adm. umahurmp pp. - pr dpu mrply mdmmmdburplur dandem gppb ml fub, - pagfaght wiphpar h. mrarpate dmipiplur dmpharo Bunda, Applies of about do Smplips baden to allale pr' mig wast, 6 Sada ... bapte goSbqbq 4. Gpt man Sudatub:

spendown of Uchampadagan magnifiquità Unuphinifipolipi your pupulite of water of langspo Whodarbh on Supahl house qu. mbi 4ms plangab, 4mpg spage րաւոր ընագդային գանկու թիւններ։ P prates sand boprate and babli wanthurforms after paparas anial aphadpela phomapit pp: Optophip hapnend 46hb t. op 40 mandbb, be 40 patentspop pupag wiphs waste 3hd wpm Phil t Strongto of Knobby my pubpe, year & hangely share or Charle administra

qualing Blad at a majpop gh and Simila man ou, m. John Similan Modes be fleeth than ton be manife magend box 40 febraդառնան վարժարաններեն դեպի marte sud par proposphi to ap Wang the gouppin's min to distinction Deppetud dibibip mumilip dam. ing dubibit Pemphurge Pr dockby jenny, Cond mju արձազ ին ժարմատի 64 առասու ծաշնչական պաուզին Sb- կինը poble mores & Spranger Phil Api me Thempoortelpepe Apop ուած է այր ժարգուն. ="100 mormy & April 1 195 Smit abugal manbhac Phile Sho it Shimbani Whit the compand by, will be guit. of bube phosphage

10180115 21440801 Labura Loghanan behaffer.

- sale administrated by the sale dadտատի գծիծ միջոցոմ կր կատար ուի, Վարսկաստանի Համ բան կար. Stabline uboutkand we agamber byat to able for , appel them. Ath phylographed gull de duof the haptish to manufacture Sugar Subby phybuzupah fubobusup namombles berg for aboth de. ant-chambel - subject - variating - B.t Spub punu plbnate of hobe: Ww Sampupa dulatel bone oblibane Phile setspulp be greet the waldh ha jabbbpac able bog. ծաշարժի սպասարկու@իւնով <u>շ</u>ա-Supposed whomb to a parto op. muft flog, Labora jublicus թ գ ասարական ծրար մ ը 12 օրեն set Some which hope I smally

Janahanangh gang bubanghubu bulangku Shruham jab Kad pad undfunte author or west me duller Aplian Apr. Sent boldpotte Smaph of Ambaha pudto apport znahumeho he munthus Whiteha Spot w. Apapa Physiolop & w. I whome FF Spa, be etpepes be Spa, be you nt supp by grazane and an apple as quilded byfuldnighod malha Iddadw's

Ohor susuagement be purps pront be marked the ale Տաստատել Տանրակառ բերու, ենչդ project of Problems of to

Lherash & եցոսարկանները պր. mb urppymp dhiphh luramenh d ւազաններ, ուղղութիւն տալու Տա. Sup hangboard be abgapable. pack:

սծ Թուրը ԹերԹերէն) ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ

Հաշտներն ահոնում ալեն։ Թևթ Ե Ասշևանվարբրեն ովոտա բր opermit alphanophie 200 Sugh Sucue prime be upopte be Sucu pacde what suparbudach of hoste up ihnangubpuch att forpagab , Sun je capup Banacht of has je an je ճուրացկանները որոնք մանլ իրեր կր հախեն անոնք ալ պարof miles ment what allang frequentials dha sahan manhina

ሁሉለተልወዘት #ሠቦትሉጊር

agretiated surply of m. wampfad, Whiptapoth purphish Sophy 40 dimanifit w jo anpapa shamping but pulp hanadaput Berte abacout Bher խնդրած է պեղում ի գործողուննեան ulubjac Sud up:

Spaces ubghyacphung Sm. Swamit, Thiptofath Sty your whith pupper whitenes to a m-Kanahabh of naportate byah who Shamb of phone Apolind who bacub t op Sacd guppen to whoto the paracopies to townworth mus purplished gurahulahit numeration Custimes

Lunhanh buto Datibana Dhuit Se Sth zuportahl Sty my Suparum Subgbp gagg be uparhi Theptopth Sty. Bur garater 40 Jujubt Pt shibul ingubu. 460 des 120 major ab purplia 4c quibneps

Strangfibpp Gpobb but. At salanden plan philiminish at Shanghe supposed municipality onand by glup but

ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ ԹԵՐԹԵՐՈՒՆ

144 Apple Podalps Pobla junnibgu ophbunght Sp. Pbp. ldbno. puwike odwłaska Abwi South twee on behindeliste www Smitglight op ogbor Philip Sm zwawpanto pijiwi Garpphai de Spannabadurag buluh Sadan Ba 4wb fdbpfdbpncb: bnisory C. Pine ne at I know a mapping name

- you washout bone Beren Sundante, amig Pape. Bath of But the ge turbs ellas natur plips durpink on make դէն։ պիհերու պատկերներ կր Հրա. mapaybo, op and page 46 - 69 of p 40 pupipps: Mahla b. ps hand arph Janufinton Phuli Stine Quegar saporant us by hungans multi-

Ophbughhb Sudwaust um physic 7500 ough which wanch Burnghoth with spullby Blonch npate can Bublip of byblugad 4p majnets, 65×95 buswing a

The appear to flow tomar of 19ph-Phymi 2500, 57×824 4000 ապուսդներուն՝ 2000։

ատանուրը Հաղան թը, Թեկեսեժ Որ ժուղանրբեն տատներ ատրին այս գումարներուն երկու phoboth abut mourt but phoboth mucht of the population pr Ipmos which dudble ogmander bligh 1.10 oglandflede Gellas.

phampled ob Gurb Sports pob ma-தாழக்யகாடிக்கை யாடுட்ட Pappappe Jump bifamphuchgui. Pampunghapbp homb op you.

բանաներներն ու ամսաներ-ներն ալ օգտուին օժանդակու-Abolt Campuphe Julabarbane Համ ապատասխան յանձնաժողովին։

1.2 9UNUAE V D. Jemakos. ommunda mp of but Barra at app She adpulses Suspension Alporge Poster formgath meply գարն է նամա երբևսւ ատափարսւագ

Ung gwywgbbpac of the t Lhabps

Sproje who sto.

notacion to blanko implo, X1գրիտ պատկերը, սակայն գաղաthun do bobut p bund by bung on Smpoldur Spragbond Banah 46 apappa hang de lapa ub garolg ծասանիջի մր անդամը վարակուած Luig when went Spentyneldbud p Lupge but by pthebt q for mun .programme to the month had ad haby per persebut and my կամ աղջիկը այդ հիւանդու Թևամբ վարակուի։ Ցեղային ժառանգու-Phil of mpabogs 260 4pbmp պատասխանել կր գտնես ծնողջը որ իր կարգին մաաՏոգ, շուարուն sh shubp has wammanpast...

apoly Aphanime Splud aph twhe of Beindburghinghingh which brapeling outligh residen fut Charlette of bright on. phylobologia gwenabhpor Sw. Jup 1146p wangtway sufut Manighthe, genebine Swewp quinder 64 pp

դժրախտարար աշխատանքի արկածներն ալ անպակաս են, մատ, որունք, աչք, բազուկ Abo medifing: Wateriam white you Sup had st appale to ball sm who openhad good of pred g achip zushine sunamp 40 2 mibis dumpdurate or plopped Confidure

FDOFFREDO

own whather takenoft of Smin promptured for femps bride mon the medang the thousa behal dupyly show pugowphynibub bb, be utur joruph admining ipaurphines by ub mi piem it hamplife of or bangant Buthte րան Թոյին արժեքը, գոր Տաստա. was t bute Ugaboor gouzoule gorfehrer, 21 ubmmbd. 1922/2 be mily Brembouth to the be unphabach delibet lyfumant ph Whomas with a humble after fung*մե, մաս*նաշորաբար ամ*է*ն հրկու withou ith whomas Swannam. aburlaheng Capius Smamb ble anponible dum

bee, 1925/bb, puppy should durqueurpdar Absaddan Ibp amapulat Phackbul waps quedagade, apazarbeme buttomb Idob punnibly paper « jumuly Tpdur» pr dmig dubpmppl alորդային Հեռագրական Հաղոր relationed to be a second Ja ub uegig lambanfan

dulur Chen arake melepih merit ջան յիսուն կայաններ, որոնք կանոնաւորաբար կը խոսին ու դւ be which for the by fre wast profit. public shyeroft

լիոնի, լա թիցիկի եւ դրանը. ipapide materialming salm? no. budukunbbpach quadaybpapythe postentillor 40 andward 15.20 phynillens dig popts չորրորդ կարդի լեզու։

մերենատերերակենար@ս\ի ժառ. produce has for ment for www.neps: Lacbamphas, 26forupodwathas, marchas, Cartal Burgmanaph Technonph atto A febbour of sty wegber want nagarbame suchkning Back whown 4 w job Balgapaton

ՆԱՄԱԿ №ՄՔԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

письиные не выправных

Յառաջիկայ կիրակի, մարտ 30, Մ. Յովհածներ Մկրաիչ Եւ կեղեցող մեջ յաւարա պատա. րագի` պիտի մատուցուի՝ Հոգև. Տանգստեան պաշտոն՝ Տիարպե գիրի ֆրանսական նարկին Swinner 9. 4 hould me Մերբեր յիլատակին։ Պ. Կ. Մերբե, 1895ի հայ

սկան կոտորաժներու ժիջոցին, Տիարպերիթի մեջ ազա Հրաւիրուած են օտար պաշ. աօրակար արդրաւսեսւնիւրդ ըն չեաւինուկ քար վունքը Հան ՀոգաբարձուԹիւն

Մ. 8էր Պետրոսեան

SUNUS... PERPORC

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՅՈՒՇԵՐԸ

brarars mus

MARK UNISED BEAFE

ash tolds hourned mu արերդցի Արշակը, որոն բ Suche fulph, san illus. Publind Umpajka, PF "b. og depos.

min 1 minghbur epa fle

min 2 minghbur epa fle

ing humabang bilmi, apar ing humabang bilmi, apar mandang pubulku ber

Lypos desing-Umbalhs by Ameplad, գրվաւ Հոպի Վարդովնի կովվաս, իսկ սեպի տուտւ պաշրքով, վրհամաևցևթն

pole obli dashing thendolm? ւր տակը։ Երկրորդ օրը ան-և Կիւմկիւմի կողջեն, Ջիըthe sample of the same of the absulp, quality through to

upps Usumbypy bepopy opp դուրս հկանդ։ Լուսարացին հա սանը Ս. Կարապետի անտառը. Վածըի մէջ կը գտնուկին մշա Strugger see thanged 2 space ստանկաններ։ Առանց միարան վարդապետին իմաց տալու՝ Մով ngu umphurmale apole yang pa armpile appair

Երեկոյետն զուրս եկանը, գացինք ՄՀոյ Դաշտի Ղրզըլ-Ա. ման գիւղը (Հրայրի գիւղ)։ Մր-Հան գիւղը (Հրայրի գիւղ)։ Մր-Գու օր հան մեսացինք։ Բերդակցի interest principle principles of the second ghphyay Unizi Umpob wbalfemmen bleme dbp gad i'w dbp wibinga dad փուլաները հաւատարիժ մարդու յանձրեց, իսկ վրանիս կապ ները թողեց մեր ջով։ Ղրզըլ-Ա-դանցիք զինուորները) ըսելով, Pt mamidda gaps that, fabq. րեցին Ապրոյին, որ իրենք qui-Unas Manter Unipote Sunsin duinby, Banublad habby and չևտնարդարի ու վւադփաշնուր Mangha 2 wantanighar bi 5 գինուոր, բոլորն ալ Ղոզոլ Ա. դանցիք։ Մնացածներս, որոնք դանազան հրկրներից էինը, ուղարկուհցանը Սասուն Ungrob

ng sundandag smild bafgmymm շիւները. 6 ասկիկն ծախսուհը tp 3 noup, but 3 noup h de սացուց բովերեին էր մեաբեր Ապրոն պահանքեց այդ 3 ոոկին ne gangalati, hand mangan-ne gangalati, hand manganանոդը արդեն ծախսահը են իրեն man afrabbar samah, ժամացուցը կը վերցնեն արարերը թաղարաց արդարակար իամացոլցի փոխարէն (բայց Bown up wwwhite be as 84 Usq pube Umpaih down վատ տպաւորութիւն թողեց հենչեւ

Uhompand Sab Bughband 7 մանկրոն դատերարակրին ար դրի ընտնում արագարակրին որ որ ընտնում առաջություններ

Готисирищ \$ 11 Одининир վերջին էր, որ սենը հասանը Umunche Late 4p quibacto Ontiq հան Արժենակը *)։ Անգլիական palmant bhplur engmbi fap th hupaurtp th plung alimg eugl nous temped of amountable que

Իքանը նորէն դաշտ, ուր քա փառեցանը ժշտաւսրապես 20 օր՝ Բերդակ, Ալւաբինք, Հաւաեն, ոկումրեն ըւ _Մատ[®]թինն ըն ձիոմրեն ըւ _Մատ[®]թինն

United the state of the state o ոաջնորդ էր Ջրից Համբարձու. մը, իսկ ինջը Ապրոն գացած էր Մուշ կը գանուէին թոլոր դես-պանները") եւ կը շարունակէին ^{*}) ըլաը։

") թօսքը հիշպատոսներու մասին է, որոնք, կասունի 1894 Սշի ապստամրուՁենեն յետոյ, ղրկուած էին քննուԹիւն կատաըելու նամար։ թըգ.։

Սասունի անցհալ կորւներու ըն տութիւնը։ Ապրոյից լուր հկաւ, որ մենը նորէն Սասուն բարձ. րանաներ։ Այդ ժամանակները Հնչակեաններէն կային Ռուբէն whatand unques de, up Impurh uramg th bighmaken pienth (berbe նակերացի 9. Թովմասը, որ Սա unch he gurbacher U.ja behaceh ո աղևիշ եւ շիտակ մար գիկ էին. հկան Ապրոյի բով ահոնուհցան եւ դործը համե. րաչիսութեամբ առաք կը տա-ուրիունեամբ (Ռուրէսի կեղծ ա burne hurbsard the Justin 455 հանդանակութիւն կ<u>'ըն</u>եր կը հաւաքեր) Մասունցիներու համար։ Կարձ ժամանակուան Lingmastury Hurbish ya Howop Shppuhulachy

beheng wagund Umunch qu un bhas damp fol, damp Long be the bepause of policy դրարունարն, արդվենտանը փուս Տիրրնիր, Հանրևն օրորներ ը Հայունիր Lupulunappe adalahi maha

չինել։ Ցորենը վեր կարաւանով կը կրուէր։ Շատ կարճ ժամա. Նակամիջորի մէջ տները չինուն But, anadepunte mapaul Um ոսուրդին ան վահակրութրևուց չիա 4' 10 2 /0 10 10 15 /2 21 Reapparts hul dimin flips formathy physic hqubpad, apadibade Umune փայտ չկայ (հարկաւ Վիդերուն 40 dempthen Usa uplayby b դր 12 չարի արա հատվանք, հեր 18 դուսական հարությունն արագայան հարության հայարական հայարան հայարական հարագայան հարագայան հայարան հարարական հ 18 հայարան հայարական կարպետ, վերմակ, թաղիք, կա ցին, վետատ, երկանե ներակ րան, անգլիական ձևւի բուրդ։ բաժնեցին ժողովրդին։ Գիւդե ան շերուրները ու որորները հանր Sharple pulp mmpp Jemtrubhtab. աթյուս մակուգինագաղում միդա up's spendwind of the andh, but վերի զիւղերու ժողովրդին աւև լի պակաս, բաժնեցին։ Յաւսկա Quite minimanappmppbb fpimp

կարդացեր և Տարա**ծեցեր** 8 Ա.Ռ.Ա.Ջ.թ

Հրոսախումբեր Ադրբեջանի մեջ

«Օտլու Եուրա» մասնաւոր ադրիւրէ մր կր տեղեկանայ Թէ Աղտաշի (Ադրբէջան) կողմերը 150 հոդինոց կազմուած չէ Այս հրոսախումբը բամարը մահելով Ղարդած է համալնավարնները եւ Սարժիր Բամարը ճնղջիլով Ղարդած է հոմալնավարնները եւ Սարժիր Բամարը ճնղջիլով լարդան է հոմարը աջուրիլ Հրոսախումբին պետն է Մէննէա Քասըմ

THE PULSUPABULTER

դրգ Ֆիւով դանմիվ գրենավանաց ու հարտանվաց է։ Մասրն Նաևգրան բույն երևեն վն ձևք Եք վրեչիր օնրես Յրքար dtg են Գանձակեն Հաճի Ծաղուպ Պիրատեր դատե, Մուսա Բա_ ար, Ալի Ալիևւ, Քասրմ Գարամուսալը, ՄԼհաի ՄԼհմէա Գա. րամուսալը, Սեմեա Ապիլով, Մեհաի Ալեքպերով, Սարը Քաֆֆար եւ ուրիչ բազմախիւ ազգայնականներ

Մակեդոնացիները զինաթափ չեն ըլլաբ

ելկրատէն կը դեռագրե

Վերջին օրերս Սոֆիայի, Փեթրիչի և Յումայի շրջաննե park deg կատարուած ձերրակալութիւններ գինաթափ չեն րոստ աչ, լ Կոցած ընկ մակնդուացի յնդափոխականձնրը, որոեջ ծրադրաժ են շարջ և նոր հղեոհափորձեր կառարել հուկոսյաւ հողին վրայ, Որոշաժ են Սկիւպի մէջ սպաննել կիջա Լազիչը, Չելկրատի նախկին ոստիկանական տեսույթ, որ թուոն գործու ներուներոն ունեցած եր Հարասային Սերպիո պանելու մասին։

եր հաստատուի ծաև թէ Մակեդու m 25 յարարհրութեան մէջ մանել Եուկմ։ Ներուն հետ, մասնաւորապէս 7 அர்வு முறிற்ற வெய்யும் திம்பு րոններուն մէջ, ուր հոյնպե ը պիտի կատար. ուէր տեղւոլն հիւսուած գործարաններուն ղէմ։

խուկոսլաւիոյ հ ո/ս կարծիջը մեծ շահագրգոու Թեամբ te sambile atmeter

արգացման։ ԻՉՆԵՐԸ ԳԻՏԻ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԻՆ

թայժզշի Եղեակիցը կը դեռագրէ Սոֆիայէն.

Մակիրը, Ֆրամատյի եւ Իսապիրյ դեւանագիտական միջա ժտունիշեր Մակեղոնիոյ Յողափոխական կազմակերպունենան խնդրին՝ նոր գործողունեան մղեց պուլկար կառավարունիշեր։ իներդին՝ հար գարծաղունենան ժղկց պատլկար կատակարութիւոր։
հացի մանկորմացի ինրափոխապետներու դեմ արդեն իսկ հեռը
ատհուան միջոցներեն, կատավարութիւեր նիմա ար հրամասին
հերրակայել Մակերդնական Միջազգային ներափոխական հարգ մակերդալենան հղկու իսնակներու արողո գործոն անդրաները,
մեջն բլայով ճատուածներու բոլոր պետնոր և Միջադյանի ու Փրոնակերոնի կովհարևերու կարգ մր անդրաները։
հայտներ չէ Թէ այս նրա մանր պիտի գործադրուն, Թէ հեր-կար պայմաններուծ մէջ ամեարկումը բոլոր մարդինը անոքու առև հեռում անանում Անանական հերանական հ

գրող պայրստասարում ձէի անկնարկաւած բողոր մարդիկը անշվի. Զապես կրծամե գտնուիլ։ Բայց այն իրողութիւնը Թե ժանա աւ բաղում մի արուսած է՝ կարեւոր դեպը մին է պուլկար կառու վարութեամ եւ Մակեդոնական կազմակերպութենան յարարեւ թուրենանց մէջ, որոնց ձէկէ աւելի առիթեներով սպառնական ձեւ ստացած էին։

Պաղևացինևան պատուիբակութիւնը

Ինչպես գրած ենք, Պարհատիեն արար պատուիրակու. Երեն մը ճամրայ հլած է դէպի Լոհասն, տեղում Արաբեհրուն պաճանիները հերկայացնելու ճամար անգլիական կառավարու. Թեան։

Պատուիրակութիւնը բաղկացած է հետեւեալեերէ.— Մու. սա Քեադիմ փաշա էլ Հիւույնի, նախագահ նախկին պատուի. թակունեանց, Հաճ Էմին էլ Հիւսէնի, Երուսադէմի մեծ միւֆ։ ր-պուրա-ասը, դո- չ-ր- , գրույրը, որառաղջը մոս միոչ» Թին և և նախագան հոլաժովյան Գերագորև Խորնուրդին, Ռազրա պել Նաշաջիպի, որ վերջին ուԹ տարիէ ի վեր Երուսադեմ ջա-ղաջապետ նղած է, Ամիի պէլ Ապաիւլնատի, որ անդլիական ընսիչ լանձնաժողովի Երուսաղէմ այցելած ատեն արաբական խորհուրդին նախապահն էր, եւ Ալֆրէտ Ռոջ, արաբախօս անագրեսուրդը, որ նա որ իլնոր եր ին որևի թրամակիկարևարևար հոկորուրդը, որ համարի մեղծ է թրածանի հրամապետարար հոգոուրմիս դանապատո Հե. որ օքանաքի թրամակիկարիս։ ոտվար ղէկ գերդասո

Furfully line dty glisp

Հարարի գիարակար Մարջորի առջի օր ժամը եկի վամուլի ներկայացուցիչներուն առջեւ կատարեց իւիստ կարեւոր վործ մը։ Ելեկտրական ուժի մը շնորհիւ լաջողեցաւ շարժման մեջ դոր զործիջ մը, որ հլեկարական կոյս կի հայիքայիներ Սիանեյի (Աշստրալիա) երեկարական ցուցահանդեսի պալատին։ Նախ ջան փորձը, Մարջոնի անթելով պատգամագիր մը ուղդե սե ոլությեր էրապրայիով արևի (ուրդարան իրձարում Ֆրարնե լլանենակի համակրա բրիքու լորուան իրձարուն Հայե համարարվութ եւանդար բրիքու ժարասան հայարասանու Հայե հայարարարվության հայարարարարություններ wpulper digher

20r. unstryny Uniquely the

Պերլինեան թերթ մր կր գրէ թէ, հեղինակաւոր անձնաւո_ The photo of the first of the art for the first water and the first of the first of

արդ մր տասի կարմակերպումիևմենի եւ լրադրողմեսներ Մոսկուայի մէջ անդհակ էին գորավարին կուրիանկա գտնանե լունս Ասոր վրայ փետր. 16ին Ձնկան դողնեց ի ծարկին արտու նել որ այդ ստարականները այցելեն կուրիանկան, իսկ փետր. 17ի առաւստուն վահաւխ Ձեկան գորավարը փոխապրեց Սուդ. տար, վլատիսիր նամանցին մէջ Մոսկուայէն 200 ջիլուները հեռու, ուր արդելափակունցաւ

Punplisruliup Pulper Bruliumph dkg

Առջի իրիկուն Հեզկայինեն Մարսիլիա հասաւ հեղիկ թա. Նաստեղծ Րապիհարանաց Թակոր, որ Մատրասէն Նաւ Նա էր իր ջենսիին, տղուն, հարսին եւ Թունուհիին հետ։

9 t 2 U C N k t U S U 4 U b - t C t 4 N 8 B

Ի պատիւ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ

Այս կիրակի իրի ՅՈՒԵԼԵԱՆԻՆ ԱՌԻԲԻ Այս կիրակի իրիկում «անագե «3-0-1.30- գուտ քոլոնալի քաղ քապետաբանի սրանին «Եչ Rue des Halles եր հախագահ գ « Մ. ՄԱՐԱԵԼԵԱՆ Եր խախ գ Մ. Երիայ կ Պլաս Պ. Ա. ԽԱՏԻՍԵԱՆ Եր խան Վ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵՍՆ

Մուաքը ազատ է թմբերգ, երգ, արտասանունքիւն, եւայլն

2. 8. ዓ. ՎԻԷՆԻ ՆՈՐ ԱԿՈՒՄԲԻ ԲԱՑՄԱՆ ՀԱՆԳԷՍԸ

Նախաձհոնու Թհամբ Վիէնի կոմիակի հւ «Քրիս։ «Ապառաժ» խումըհրու։ Այս կիրակի ժամը Հին։ Բանախօսու. Թիւն, իսմահրդ, մեններդ, արտասանութիւն։

կը հերկայացուի « Վ. Ա. Շ Խ Ա. Ռ. Ո և Ն » (դաւհշտ) Volue 2 Pruhe



ԵՐԳԱ⊰ԱՆԴԵՍ

THUE BY CHENEST PER

SEC EN SHUP Ъ ተለተፈብጠ ካይከት

409 86

ԵՐԳԻՉ..ԳԵՐԱՍԱՆՈՒՀԻ

թուակամները dow օրէն

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆԸ

Հայ արքներու Մարսեչիի մասնաներդի ներասեղանը այս նիրակի ժամը 2,300 և հրամա Չառ ար յա ֆոսկի որանին մեջ 2 Rue Colbert: Հանսի ժամանը, անակնականի որանին մեջ նրաշիրութե ծնողջներն ու սկաուսական չարժման բարե նա*ն*ները։

PPULLU ULONUP, 71 AVE. KLÉBER

Այս Շաբախ իրիկուն։ Շիրվանգատեր գրականունեան մասին, իր յորելհանի առնիշ։



դել վիլի լրոստոմ եննեակոմի. տէի ժողովը այսօր ուրբան իրի կուն ժամը 9ին, 131 Fbg. di iple ծացակայող ընկերները ն'ենքարկուին

իակեիի Աղթիւր Սնրոբ խում-բի ժողովը այս կիրակի ժամը Հ.30ին 184 Ave. d'Italie. ՄԷԹրօ ՄԷզոն Պլանշ։ լիսկերներու ներ-կայուԹիւնը պարտաւորիչ Է

ԱլՖՈրվիլի Ս. Մինւասհան են. ԱլՖիզիիի Ս- Մինասնան Են-Խակոմիանչ ընդի, ժողովի կը հրատիսի լոլու ընկերները եւ վաղը շարած իրիկում ժամը մին Հուրսե I արջումենան ընկերներու Ներկայումիրենը ան-հայտեստ Իւ

ԱՆԻԷՌ - ՊՈՒԱ - ԲՈԼՈՆՊԻ ՁԷյβուս հաթակոմիայն ընդչ. ժողովի կը հրաւիրէ, Եռադոյն, Վիլապետն, Փոխորիկ խումբե-րու ընկերները վազըՇարաթ իphine's swap 8.30ph, 79 Rue des Chambards, Պուտ Քոլոնալ, Գանձապահներէ կը քանգրուի սիասին ընբել հաշունանարերը։ Շերկայ կ'ըլլան Փարիզի կոմիաէի րրևիայանունիչըրևն։

Հարդարնան, Քնռի նւ Քրիս

խումբերը այսօր Ուր իրիկուն Ժամը 8.30ին, ԺանօԹ ֆաւաբա ԱՄԼ ՈԲՑՄԻ Վտա։ Ախստարար փախստակութն տրջնտգրձա է։ հայությիւրն տրջնտգրձա է։

նչմեն գովովն, վամն բանաթ. իրիկուն ժամը 8.30ին 63 թիւ լա բեփիւպլիք գրադարան ըն. արմադաաբանով։ Ֆրնցառնանիր դբն։ Քրեփաใաթան հրամադաաբանով։

վիիչի Քրիստափոր խումրի բոլոր ընկնրները ժողովի կը հրաշիրուին ալոօր Ուրբաթիրի կուն, ժամը Հին, Հ. Ց. Դ. Ա. քանունիւրն անահատասանին է։ դանու լանան Արկրերգիսու դրև-դուպեկը դէք, լանրյան օևո-

Ա. Ե. Հ. Կ. թաչի Ալֆորվիլի մասնաճիւղը ընդւն, ժողովի կր նրաւիրե բոլոր ընկերունիները այս դիրակի ժամը 2.30իս, 29

ՓԵՑՐ. 18C ՌՈԱՆԻ ՄԷԶ ՆախաձեռնուԹեամբ Հ. 8. ւմբին, այս կիրագի Մանրս

խումբին, այս կիրագի բանրա մասնուն իւնները տեղեոյն վրայ

brbanse ebsuobius Shurth UL2

8. 7. 9. Spackbuil handt այս Կիրակի իրիկուն ժամը 5ին Քաֆէ Ժարտէնի մէջ (սի նէմա Նովէլնիի կից)։ Կր հրա շիրուին անդաժ եւ ոչ անդաժ պատանիները եւ հայրենակից. երրը։ եր դասախօսե Ըսկ. Բ. Ազարէկեան։ Նուագ, երգ, ար անութիւն, щшрьрг

չԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

ՖԷՕՐԻԱ **ЧПОПОПР**

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷԹըս Օտերն եւ ՕԷՆ Միշել · Zbn. wawii Littré 34-43

ՄԵԾԱՏՈՒՐԵԱՆ 31 Ave. des Gobelins- Paris (13) Utpo' Gobelins

Արեւելեան եւ եւլոպակած նպարեղ**է**ններ՝ լաւ եւ աժան Ապոպրած քները կը լանձնուին տուները

կ'/// 21," - 8 առողջ եւ երջանիկ ըլյալ 101,1431.

երջևՆԿՈՒԹեևՆ ՈՒՂԻ

ՄԱՐՄՆԱԿԱՆ ԵՒ ՀՈԳԵԿԱՆ ԱՌՈՂՋՈՒԹԵԱՆ ԳԱՂՈ

The society of the Property society to the FALBERBANDAPPE

I. ARRILANDEUL, BURNINGBUL DE BERULY - II. Varrangar Lasturks que man ԺԵՇՏՈՒԹԻՒՆԸ. (Առողջուն իւն եւ կենսունակունին «Ծնեսությու» (Հարդերաբերա գրասակարում իւնը — ընդել ա Խուած քննրը — փունին օգտակարում իւնը — ընդել ա - դրովային մարզանք ըրկը – կննդառումիչն – կե նրրեակ լոգանք): VI, ԽԽԱԱՏԻՐՈՒԹԻՒՆ, ԽԱՆԱ 3ՈՒՄ – \ III ԿԱՄԻ ԵՒ ՀԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ, ԽԱՆԱ 300 - ԿՈՐ ԿԱՄԵՍԻ ԶԱՅԱՐՈՒՐԻՐԵՐԻ ԱՐԱՐԱՄԱՐԱ ԵՐԻՆ ԵՐ ԱՐԱԿԱՄՏՈՒՅԻՐԵ - IX. ՀԱՐԱՄԱՐԱ ԵՐԻՆ ԵՐ ԵՐՐԱՇՀԱՍՈՒՅԻՐԵ (Ի՞ՍԷ ԿԷԿ գարգացնե գեկան կարողում իւնները, X ԻՆՐԵՆԱԵՆ ԱՐՐՈՒՅ գեկան եւ մտակին կարողում իւններ — Գիտակցակվ Թագիտակցական վիճակ — ինքնաթելադրութեան Երենը — ընչպէ՛ս ընել ինքնանելադրուն իւնը)։ չ ԹԵԼԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ԴՈՐԾԵԱԿԱՆ ԿԻՐԱՐԿՈՒՄՎԵՐՈ գրլ — ժաղջն ու իրջրիչիարսւթյուրն ժոնաձրը! Ժեզ առաջն — Որֆաստակար զաժրիսակարսաթից Ֆիրըն ունել — նահվաշթիւրն Ժանգարդ! — բառաջե Ա ները կրնել)։ XII. ԵԶՐԱԿԱՅՈՒԹԻՒՆ։

աներաժեշտ ուղեցոլց մը ձեզ եւ ձեր գաւակներու ե ԳԻՆ՝ 10 ՖՐԱՆՔ ,ՖՐԱՆՍԱ, ԳԱՂՈՒԹՆԵՐ և «ԱԼՔԱ 2 Tripe 4UU 50 UHGP (MAPPE BP4APA) (Փոխարժէքը կարելի է դրկել նամակադրոչմալ դիսել՝ Dr. Krikorian, 126 Fbg. St. Denis, Paris d

նահոնաբարունիւն տուողները իւրաքանչիւր արիս իրթեւ նուէր պիտի ստանան Տրի Լ. Գրիգորևանիոնելի որն նանրարդության իաղ ի, թք է ոիֆինիոնսատարբևապահու

SOPPOR U. S. TURUST 8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e

Zhrandwin, PROVENCE: W Հնուտնայի։ PROVESNESS կը խնամէ ներքին եւ կիներու Ֆիւանդուֆի կը կատաղէ ծննդաբերուԹիւններ կ'լնդունի ամէն օր կէսօրէ վերջ ժամը 3—7 եւ ա Թեամը։ կիրակի եւ առն օրեր, առաւշտեան ժամը 4



ZUB4. PARGUEU - POLYCLINIQUE de BELL

29, Rue (Place, des Fêtes, Paris, XIX. Tel. Nord May the with a net was vertex Parits AIX. Tel. Nord $R_{\rm my}$ the with a net zero $r_{\rm g}$ such a period $r_{\rm g}$ in $r_{\rm g}$ the house $r_{\rm g}$ in $r_{\rm g}$ the house $r_{\rm g}$ in $r_{\rm g}$ the period $r_{\rm g}$ is a such that $r_{\rm g}$ is $r_{\rm g}$ in $r_{\rm g}$ the $r_{\rm g}$

8ԱՒԱԿՑՈՒՔԻՒՆ

գ կարուպետ Քէսսէեանի Մայուս վեր կեր առել Մարումիա ցառակցուԹիւնը կը յայտնենը Այրի Տիկ- Կ- ՔԷՕՍԷԵԱՆի եւ գա. ւկներուն ևւ իր եղբօրը (Մար-

Stp be Ships Supumber Sud-

ԱՆԱՏՍԼՈՒԻ ՔԵԿՈՐՆԵՐՍԻՆ ՀԱՄԱՐ

Պոստոյի հայիննակիրներէն Դ. Շահլաժեան 40 ֆրանջ, — Դ. Շահլաժհան 40 հրահր, 3. Ջոլագետն, Մ. Մատահրետն 30 ական Մ. Մուրատետն 25, 0րդ. Մ. Խաչագրուրեան, Ս. Եա բալեան, 3. Հալահետն, Ոմե, Ոմե 20 ական, Գ. Անանետն, Ա. Hith 20 aufunts. A. Usunishants. U.
Kikun findus, I. Laupushants, Hith,
Hith 15 aufunts. A. Waymunghanhants
U. Drayampulan ghants. R. Lapfigundus, B. Agrayambants. D. U auden fifunts. A. Andraham. U. Upden fifunts. A. Andraham. U. Upden dishants. B. Sarkfants. Y. Lauushants. U. Sarkfants. Y. Lauushants. V. Sarkfants. A. Vanտաեղինհան, 3. Վարդուկհան 10ական, 3. Գալփապեհան, Օրդ. Ա. Ձօլաքհան, Pascal, ֆրնս. 6. xojmgomu, rascat, ppbn. գուրիկե մր, ֆրծու ջուրիկե մր, Փանստալի, Կ. Պետոյեան, մ. Քէ-Թէծնեան, Մ. Ճերմակեան, Հ. Գաղագետն, Տ. Հաժբարձումհան, Գ Սարդիսհ**ան**, whentwo, U. Pustin Luztphub, U. Ptouts bub, 2 Upper Sadhub Ընպն, պումար 510 % նել «Ցառա» 6 ֆնալ

ՎԱՄՈՎ ՍԻՄԻԹ ՏԱՔՈՒԿ ՍԻՄԻ

Zwgwanpo LA Rue St. Lazare Téléphone-Trudi

UUUUU948 FAFT

h'niqnih դերձա Lombard Paris Ut Pp

IMPRIMERIE - MASSIS 208bis, Rue Lafayette

Le Gérant H STE



3 males 6 males Sures BPULUU 35 \$. 70\$. 160\$ 250 ֆրանք - hPORK

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN ԽմբագրուԹիւն և։ ՎարբուԹին Խմբագիր՝ 235, Faub. St.-Martin խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփոխունեան նամար պէտք է վճարևլ 3 ֆրանք



0 SILPH Phh 1227

OCUPECP ASSAULT FULL FULL OF SCHOOL

PLAUF WORL

«ԱԳՆԱՊԻՆ ՄԻՒԱ ԵՐԵՍՐ

Արի օր, Թղքիատելով Բրբական տագնապին մեկ եկը, գտել աղծեք վիայն տեսանասկան դետնի վրայ։ ըսկապես այ, այդ երեսն է միայն որ կ'երեւալ, կը տես չուրկամ կը զգացուից Դոմե սովորական մանկանացուներու

перинаперрой высывый принавария 189: Высыдаса фырур թեկատիր արդնահոմունցիշր, վջահրքու ահատեկը տնահանթեն։ Մեջակոստեն Այս բոլորը կը գրուին, կը լսուին, կը տեմնուին։

կառավարութիւնը ինջն ալ չի ծածկեր չարիքը։ իսկ մա. մույը, ճամենատարար ազատ ձգուտծ է ղէպքերը արժանա-դեկու Անշուշտ ոչ Բէ չարիջին բուն արժատները երեւան Հրեկու, այլ սարէն ձորեն պատմութիւններ պատմելու,եւ մաառանդ ժողովուրդը դիտակցունեան, դործունեունեան, դու հողու**նեան հրա**շիրելու համար

քեայց, ինչպէս սուլքանախնամ օրերուն, բառ չարտասա տուրը միւս տագնապին, ներջին ջաղաջական կացունքեան մա թե. որմե կը թխին միոս բոլոր դժուաթու թիւննհրը։

հրեւուԹապես, կատարհալ անդորրունիւն կը տիրէ Թուր փոլ մեկ։ Այն աստիճան որ, Մ. Քէմալ վերկերս ճեպրենաց արոյա մր կատարեց Իզմիրէն մինչեւ Ատալիա, երկու ծովեերհայ շրջաններ, եւ անմիջապէս դարձու Չան Գայա։ Իրա. պատժեն թէ նախադանական կարաւանին կր within thankly ne domit, 250 hombewly be build purb ind, dubus why and phonds

դագի և տակաւին նարց է Թէ ինչո՛ւ աւելի խորհրը չի միուիր Industa be branedth ...

Այս չի նշանակեր ինէ Անատոլուն մինչեւ ակոաները գին ւած պիտի բզջուէ Մ. Քէմալը, ենէ տեղեն շարժիւ կամ ինչ հատոր վիլայէիննրուն մեջ այնպիսի ընդդիմադիր ուժեր վիլայէ Մևերուն մեջ՝ այնպիսի ընդդիմադիր ուժեր «Ցաղթականոր չի համարձակիր երեւալ։

II. Մ. Քեմալ սջանչելապես կապմակերպած է իր ինքը վարծերու, գանապան պաշտոնատարհերու եւ երեսվորևաննեւ ««« ասներուն միջ։ Ընտանիջներին ներս, իրրեւ կիներու սիրեթեւ Գետական հիմաացոյցին առնուագն 60 առ 100թ կատկա ւնաց է «աժմայիր տամատանորութթար»։

Միւս կողմե, ինչ որ Թուրջ բնողիմադիր կր կոչնեջ, հրկ մեջ Թե հրկրեն դուրս, աւելի շատ երևւոյի է ջան իրա whom Phib: True, ny Pt panebger

Առ', կան մարդիկ, երն ու նոր անուններ, եսնաներ, ու փաշաներ։ Բայց Մ. Քէմալ շատնեց կնչած է ա Վատադիրը։ Եւ.«Հայաստանի յաղթական»Գարա Պէքիր Քես մբ ու Պոլսոլ առաջին դիկաստորը, Բեֆեթ փաշան, լեջան կը դողան கம்பிரும்படிறு மாழ் மாழ் மாழ்க்கு விரும் நாள்ள լարի ժրևմասարդիր արմադրթեն քաղ չաշտատեկարին։

Բալց տագնապը չի պարտկուիր։ Մ. Քեմալ հանգիստ չէ, Աոյ իր անձին, դոնե իր հաստատած իշխանունեան հա.

Թուրջիան հեռ ի հեռ, ճեպընթաց արազութեամբ կերպա. փոխսելու անապարանքին մէջ, այնքան խոր ճեղքեր, խ արթի ետնու սե՝ տիգ ին ժարսակ անակարի դե վետև Հ պահանվե հասուն եւ հղօր առաջնորդներ եւ ժառանգորդ. ր։ U.H մանաւանդ ժողովուրդ։ Հանրային կարծիք։

Ира, рары зышыйшу ширар, Впере впапавасаца, ան ալ լափշտակուած բլլալ Մ. Քեժալի հժայքով. միջա հասա է չանրքաւ աւրքի ժոհաւսեկը նոժղև։

"պրաստ է ծավերը» ուերի գերաւորը» դոդաը։
Կահաւանո չիմա որ անցած են Յոյենթը ծովը Թափելու,
Վական հարատունիւհենրը առարի տարու գիհովունիուները
Ռուբջը ինգրինջը մինակ կը անաև Թուբջին դիմաց.—
Այս առերակ, առուբջեր կոնակուսակ, անաան ան տաւ

116 որ աւերակ, առուրջար կոռապուտաց։

«ութիւծներ և նոյնջան Թշուտոււնիւն»

Միւս կողմե, մեծ ջաղարձիդուն մեջ, մոլեռանդունիան

աները ջակուած ըլլայով, Թուրջ երիտասարդունիւնը կր

«թուի ոչ այնջան իսսաակոեր, դիծուորական, որջան աչ«բեկ, սալոնական բարջերով։ հ'եւրոպականաման, ու

Առորեայ ժամուլին մ էջ, հետգհետ է աւելի համարձակու. թաջն է օրիրավուրը փանիզբաց անսնուարրեն՝ ինրոն հոքոն andulinghad pr bulbade

Մ. Քէժալ չի կրևար առանց ժտանոգունեան դիտել այս **բոլիչրին՝ իննրը** «ամատանաև»։

ատևուաց չաւտեսվեր դեւ ձրև

PHULU ULUAPPA

bplbpudbd Swinghans Bbmdp ուսանունցաւ Չեխոսլովաջիոյ հանրապետութեան նախագահ Թոմաս Մասարիկի ծենդեան 80 աժեակրո

UUUNKL

Այս ասթիւ, Սօփիայի «Նոր արսոր կը գրէ խոսրագրականի dtg | 7 մաստ

«Աննշան գիւդի վր մէջ ըրդատ գիրկը ոն որջ ըր ուսիցի դանում - Հետոսե Սջա թերություն հանաար թերություն գիրկը ոն որջ վիլիոն ընտիր ժողովուրդի ու ֆարուսա այլ տապիավար իսկական *տատիչէկը*՝ Հայրիկը, երկրի մր ճշմարիտ, անվիճելի արփոխանկորի ատամրսևմն

Հահրապ՝ տու Թեան Նախագանը Միշտ կարիքի մեջ, երկաԹա ատին ուսանող, Մասաթիկ ոչ որուսանին արկանումը

որուսանում միայն, աւանդականօրէ», լաւտ ին ազգակից գրգարութ,րախուհետ գողը գտւարժն <u>կար</u>միոտնու ֆանդիսացաւ ներու՝ կոմէնսկիի եւ հան շուսի գություր ումը ու ջուջն գւ իւ-իւնսովուխ ողեսվծ Ծավաճակն-ույեր դրոփարձբծ Միբւգութուր ըցևու վոցՀորվեն ու նաացուց ալդ. քաղաքակրներւն եան մավաղը միդիմիարբա մլորածեն փիլիսոփայական միտքը։ Ու ինք ալ, այսօր, վտրի դսկայ վըն է, գիտական-գրական աշխարդին այւժայրծ ոնտնատվեսժ դագրոց ստեղծող իթրեւ ըն. իրնանաց-փիկնսսփան։ նադար» սնու առավատքի կա-ավոս-ուվար գւ ոնակ նրկբնվաասերընն նանքոիժդի 1նձաքոսն վերագնակատման, բոլշնւիզմի սուր քննդասումնեան, դամաշ խարդային պատերաղմի անա. վբնկուց գար բւ համղաթիւ ջուղաբական, ընկերային, գրա-գան-մանկավարժական ֆարցեմադոր, Մեցուդարար իշեստահի նաւ վբնանբնամ տîոօն միրճն ին

գրգտժողը Քէզնրևու հանֆև ժառաղ, բու ին աշխանչանը աբև քրի գովովունմի չանավատ իննքու մանառոն ղմափմերի գութեամբ, անոր պէս դրական ու իրապաշտ — Մասարիկ սա-վայն, ժամանակակից մարդկու-Թծան մեծագոյն ըարոյազէտնե. ըէն է, եշմարտունեան պատմա իտը արսկրար բուր Հուդի Լաւա գոյն աշակերտը, ջոլստոյի գա-դափարակիցը եւ դոմեն դոլանի ընկերակիցը։ Սակայն, ոչ այն բարոյագետներեն որոնք, Տոլս րակայն, ոչ թւթրչը, նաորահա ժանրարանի որ-աչխանչէր բւ դանման քանսւ-ասնի ըզար- իսւսվագ գրմոտիար մար ծարառառ ոժ իոյժմագաժ գուածներուն «մի կայ չարին ճակառակ» պատգամելով։ Ոչ յնգ-**մակառա**կն, **Ը**ասարիկները իրենց դիւԹական բարոյագիտ Թիւնն ու անդատական անգեր զանցելի բարոյականը, իրենց անբաշ դժտումիշնն ու անդուն «<u>Էստքրիար իրումտս</u>ես <u>թիւր» տո</u> այոցրոտնքը անումատնարութես Էտրն ին մահցրբը հ^ջ ∰ Կովեսավաչ» և որ քաշաքայր վո βո_չակուելու նրևու՝ «ոսբենե» ուճակար, տնըկսջ, անտինը - Ֆա ուն ըրասուրնու Նրկբնակիր - Ֆա րբնու գբչ, կասանակար ու Շամաճակար աստանակար անջակար անական անական արգուցե «ձանրբես։ բ։

QUIVEPAS despression of ենկոատրրադրիութ լադան իա գելա դրևիտ է րմաց ին Ասւսիա That fachthunden affendage and սասին բողոքից Գերմանիսյ ար. ասին նախարարութեան։

000 0000

*Սավանևան Հանբային Պաrs/ի թն*ձուկը

Օսժանհան Հանրային Պարութի Փարիզի Վարչական Խոր-հուրդին պատուիրակները՝ անդլիացի "նախագահ Ուային ևւ ֆրանսացի աէ Քլոգիէր առջի օր Էնկիւրիէն Պոլիս դառնալով. անմիջապէս նստած են «Թէվէրէ» շողենաւր՝ Վենսետիկի ճամ րով Փարիզ վերադառնալու համար։

ենկիւրիի ժամուլը այս առԹիւ կը հրատարակէ հետեւհալ պաշտօնական դեկոյցը.

ւթագրային արդանում իրանական հիր արաևան իրանական հանաա Հեռութիւրթ՝ անաասարերը արարան արձա։

վարին աջակցունետմը։ Տեսակէտներու՝ խիստ մտերմական փոխանակունենէ մր վերջ, օգտակար դատուեցաւ որ պատ ունրակները Ֆրանսա դառետն շահագրգսուողներուն պարզե-լու համար բանակցուն իւններու ընխացքը

ՊՈԼԻՍ 28 մարա.— «Աղջամոի համաձայն, Թուրը կառա քաց է հրքաժերք բոհ քահժաժեսշնիւց դե, ահատճիր տեռու վահութիւրն Հարհամիր ժանաճի տեռունետքրբեսւր աստղան-«Թութի հարասերի հարարակ՝ հունեն մարո ջերու վճարման խնդիրը լուծելու համար, համաձայն Թուր. ջիոյ հերկայ հլմասկան վիճակին։ Պատուիրակները, առանց փոփոխուθնան ենքարկերուՓարիզի համաձախագիրը, ըրած են կարդ մը առաջարկներ, որոշեք մերժուած են կառավարութեաև կողմե։

արևա ատակ ու վե ակոմէ քրատցանը ու ներկարելի է դարրի արտաները արտաջաստանությարը վետո նել արդաբելի է դարրի "ոսև ար Հուրության հատականությերը ին տիկանիկ է դարրի արտաները պարաքերը։

Աղջան կը յայտնե որ հինե զչամ, կը լայտնէ որ հնել բաժհետերերը օբնդունին գշամ, կը լայտնէ Փարիզի համաձայնագիրը, բանակցուխիւնները պիտի շարունակուին։

Գեռման դամլինը մոաժառած

երկար տագետպ մը անցրենլէ հաջ, գերմանական դակինը ի վերջոլ սաիպուհցաւ իր հրաժարականը՝ հերկայացնել Նարթենա անրեր խոնչարի տասշան որջապատրունրար ժոմոք, ին ժանցուքն նք խամաչ շիրաքրասւնքի։ ընրկի ջևամեկը վաւրետնունեն լիտմ-և վոեքու դանակումնա։ են բնառահամասն տոնմայանու վերջ աուած է բերբին տագետակին։ Սակայն շուտով յայտեի եղաւ թէ կարելի չէր հերջին միութիշեր պահպանել գանագան կուսակցու@հաևը միջև։ Նախագան Հինաէնպուրկ՝ Երնկի ծրա. dupp darphaburpige dpb5, nahdurpiar phpb apdang գաղանը ումմըն գերողար գամովունմիր, մայր խամամբնորնու

Ժողովրդական կուսակցունեան համաժողովը հկաւ վերջին հաթուածը տաս ընկնրվարական պետ Հէրման Միշլլէրի խասն դանլինին, որ իշխանունեան գլուն կը գտնուէր 1928 լուլիս են ի վեր։

Այս եսը տագետային գլխաւոր պատճառն է դործագրկու. թեած ղէն ապահովագրունեան հարցը, որուն շուրջ չեն րան չագացայրին նրդենվանարարարորը ու գամակեմակիքորին ը րեկտեմբերէն ի վեր վենի մեջ են։ Երկրորդ պաշ

արդության արդրագրությանը որ որ արդրագրության հետ արդրագրության հետությանը որ հետության հետության հետության հետ Արդրագրության հետության հետության հետության հետության հետության հետության հետության հետության հետության հետութ Նուրը համարաբան հետության հետությ ուսերարե որ գոնականությունը, ոեսան ին արժանությունը, ահուրենը և հետորա և հետությունը և հետորականում հետորանությունը ահետությանը հետորանությանը հետորանությունը հետորանությունը և հետորանությանը հետորանությունը հետորանությունը հետորանությանը հետորանությանը հետորանությունը հետորանությունը

Առաջինները կր պաճանջեին որ, կառավարունիւնը շարու. նակէ օգնել դործագրկունեան դէմ ապանովունեան մետուկին, ըստ առաջնորի։ Նործպես բոլոր ուժով կը հակառակերի որ դրամադրուիսի եւ ստացուած թի վրայ դրուած տուրջերը դեղ-չուին, ինչպես կը պաճանվերն ժողովրդայինները, այլապես, կ՝ ըսէին, հլմաացուցի հաւասարակչոսւնիւնը պիտի խախտի։

ճար 300 գիկուր դանճի ին րսաի իաստվանաւիրար վետն։ ժոնդանկվանիրար մեղ տահորսկանեսւիկերն տահրիար աւրհի գուսկանականակիրարն իհրդն վահակը միարն վաշտանիչը ինք ջաս 300 արկրոս տարեր եր աստը Ասկե գատ, Գերժանիոլ ներկալ անտեսական տագեսակին պատ ճառն է տուրջնրու Ճնշոգ ծանրունիւնը, որ երկիրը կը կոր. ձանու է հուշընդրու ազող տարություր, որ օրդրրը դը կոր-ծանչ։ Ուստի եւ կը պահանջէին 1. հիմեական փոփոխունեան ենքարկել բնկերային ապահովագրունիւները. 2. տարեկան 700 միլիոն մարը դեղջել տուրջերէն, սկսեալ յառաջիկայ տա-

Երկու կողմերն ալ մինչեւ վերի իրենց անսակէաին վլ պնդած ըլլալով, կառավարունեան հրաժարականը անկու փելի դարձաւ։

ասնել միիշորդովի։ բախատաչ լիտ կոսկապետի կրժեսորի խոլստինունդար վահիչ Հահատույ լիտ կոսկապետի բուն մաջնիջև փանդրիս։ առաջոն Engetehhami ykähr hurufuhulih zare

«Ֆայժզ»ի Թղթակիցը բիկայէն կը դեռագրէ։ <u>Ոստոնիրգողը խորհակե բոհ Տեվաերհակար ղե մեմրձ եսնսե</u> երար գրելիր չետրարդերեւ, ժանդրքակինակ փոփոխա քրար «արժավոր վորաբարձրենը արդավորական կուտրվետւ արժավոր վորաբրանութ էս եկումակար ժանդակար կուտրվետւ Պատհատոր հահատեսան ուս ենչ հանդակար եւ հեմոն եսևո

բերա դարքիս գիտասագրութը արդեր մեծ ջփոթաւնիւն առաջ հասին Աի հրամանդները արդեր մեծ ջփոթաւնիւն առաջ Ասկե գտա մր անդիր Ասկե գտա, այն թեկերները, որոնջ կոշտակցուննեան կողգ; ժիւմբեն մեկուաց բեր, ջաւաճարարանդար մանի ատևու

(Լուրերու գարունակունիւնը կարդալ դ. էր)

Greature Oftenephri Ա ՆԱՏՈԼՈՒԷՆ ՔՇՈՒԱԾ **ԹՇՈՒԱՌՆԵՐՈՒՆ**

շայկազ Դազանճեան շիրնա Հապէշիստան) 47րդ ցանկին գուժարը 71,721.50

> ընդ ֆ. գումար 71,771.50

ԱՆԿԱՐԳՈՒԹԴՒՆՆԵՐ

ZEPHRUSRED ULS Պոմպեյեն կը հեռագրեն առջի օր անկարգունիւններ պատաննցան տեղողն դատարանին մեջ, ուր պիտի ու էին օր մըառաչ ձերգակալուած վեն անժամրարար «րադաւսև։ րբև»։ Աղետուսարբակրբեն կաժի իրենց տեղերը գրաւած էին, երբ մաճանիարոչո արկչանա, ոնակիր վճա1 հանցակքնար թեար իսւսակինքը, կրվափոխո կան երգեր Թնդացնելով։ ոարանի նախագահը հրամայեց արդիչառներ ժունս նարբեւ իրար գարիչները, բայց ասոնը դի-մադրեցին ոստիկանունեան, որ որդ դեմ դափրն ժաղարն ժաւն նարդքու փադան։ Ցունահանրգնն **կա**վախմբուեցան դգնարնիր ձնուիք։ Առաիվարդբևն գաւազանով յարձակեցան անոնց վրալ. ծանրապես վիրաւորուն ցան երկու շնդիկներ եւ ձերբա-

փուլուրձար բնբծ փուկքրբն։ LISTATE BUTTER LIST երկիւթիքը կը չրսամերը և առակմարությիւրը գրևամականակ ¿ fulin mayph' ubund flir Phil 4 putpe onup whenes թեան մը հայուոյն։ Ամբաստան հալները խոստովանեցան։ Մէկը

ԵԳԻՊՏՈՍ ԵՒ ԱՆԳԼԻԱ

նդիպտական պատուիրակու Թեան անգանները՝ նախագա նութեաժը վարչապետ Մուսթա திய மேக்கை முறையும், டிக்களை ապրելով, արդիչապես այցելե նիր անուտնիր դախահան դէր manuality, mania then mamy h ահատկցունիւն մր ունեցանունո արունել բան բրերու բե աև ատանիր փոխորակոտիարը թուն անգլիական մարդ, պան Սրը Փէրսի Լորէն։

Manganandh wasang Ֆիր րանրահահաւնրթար, ՀԷրՖիր թթրու թեվուշանքը օն անուտ վար նահուղն ուրմի անակ ա-

ԿԵՂԾ ԹՈՒՂԹԵՐ ՀԱՆՈՂ BUOURE Ծարսիլիոյ ոստիկանուԹիւնը ձերբակալած է ֆայ սմսար Ցով**հաննես Ցակոբեանը, հետեւեալ** արանագարբևու տար։

Որրա ժահփանգրար դայ աղջիկ մը ասկէ առաջ դա տատնանաստագ Էն Ձնարստ**վ**էր անտաճոսությու ետնն նսվվարդրբո Ցակոբեան որոչ գումարի մը փո խարէն յաբողած էր Առլի մօտև. րէն ընժէլ կարապետեան անունով ինընունեան Թուոն մբ **հանել Օր. Դալփաք**ճետնի։ Ցստիկանու**Ե**իւնը իմանալով այս կեղծարարու**Ե**իւնը, **փարիզի**

մէջ ձերբակալած է Աննա Գալ տլ ցովցաննէս Ցակոբեանը։ ալ ցովցաննէս Ցակոբեանը։

ԱՆԳԼԻՈՑ Երեսփոխանական աղովին ներկայացունցաւ հազար 564 ստորագրու (8 համը հանրագրութիւն ժը, որով կը պահանվուի քնքել ժահապատի նրություն արդապատն արդային արդայի արգրություն որ հարտատուսնության արգրություն արտապատնություն արտապատնություն արտապատնություն հայաստակատնություն արտապատնություն արտապատնություն արտապատնություն արտապատնություն արտապատնություն արտապատնություն արտապատնություն արտապատնությունն արտապատնությունն արտակատնությունն արտական արտակ

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԵՆ

Ա2₽ԵՐԸ ԴԵՊԻ ⊰ԱՐԱՒ

Արձրանրինուց, համանակար՝ ա**ծա**եսական, թե գինուորական mbuwhtwhy aphilit wonezwapne. Phub & Sumbibl Lupuit, pub Be boupp appet of by acpts of mnte tabutah dual pe masuopa. պես Պարսկաստանի այդ անրա-Shubamda di a baadada appropriate beginned achtepps, Beach to meby maken dampon գուներեն է պատճառել կեդրոնին։ արևատիար Հաստատունիւնսերը quincleting by neglight manual Mfs. Smedadurag owah alah Juliant Challend, to toplande bo bund by: Ud bb gasagac Phib 200-<mark>կաստանի կարեւոր դուներից մեկը</mark> <mark>կազմող այդ երկրամասը պա</mark> Հել չինական պարիսպների մել, Թեւ mus unumahab andaphi be as **Տիայ**ն քաղաքականապես, այլևւ ախարությեր մրեսնի վրեաբրք ա հմ կենսատու ճիւզի թոլոր յարմա. partelegapped burg mang amb ampդեպ ։ Քնականարար տարիների Տետ խեղգւել է արտադրութիւնը, տա Տ մ անափակւել առեւտուրը լրա burnga owns min Such dami երկրորդ չակագրգուած կողմը՝ pupulub Breshub, Sahunah pp արաժագրութեան աակ ունեդած Shangbapho, Spanificato your wit. bout webih abenfub donabp & mpbl, uluml the make to be good անտարբեր է գտեւել որջան երկup ophbarup apple Urandhar f w.jb Subqued wb.pp. np 1013-14 **Թւին** Պարսկաստանի ապրանջի Cod 2mpurb Sbimpmuurtegeng mep-It gab 21 wa 100 pudft t ptկել երկրի 18 հաջանգներից մե-460 Dubmanahashp bah gendեայի կեսից պակասը ակնարկածո Տարաւային մի ջանի նահանդ-**Ե**երին։ Օրինակ ֆարսիստանը Հա*մեմ* ատաբար աւելի բերբի լինեind whome Swance & Smake 2 at h-Bocs = (49,495,000 gamb), 40 wa 100 outpach be 30 mir 100 duld lippfur mm?. Swind, world to spen ju 30 wa 100 ուրիչ արտադրունիւններ, anha 5 wa 1002 baphs outhout h - 60 Sagar Shu yang nebb

ֆաքանակակից վիճակագրու -Bhigghha smanp m'n grpbe wbznezm sty wa sty zbb Sadayunuuluubacd 1913-14 Bemկանին Համ ապատասխան բաժին. bhplib, puly wispudben by w. nat pupit, which for Sudap, Ot Hally perting purchase puttingen funul pe unumum prize spied**ծ**երին ի վիձակի չեղաւ Թափանցել Lupur, lethord Surhal stre թերելու պատրւակով. մանաւանդ que welch god ubspadbyn k with the managed the stand խորասանի Գիլանի, Մագանդաpully I who call I who would we **Նի արտադրական ուժերը չատ** muhubind, Bacabab utag k, ap umbybrmp kmdl (phppb Zmbmrbd wowasable Stabe gibend: Nowho up a jo « who e to apulo manual poor Egyst, harming F acymapac Brus washi wis poar questoping up of pust I won կանի արտագրական կարողութեւ-De mankemarks skans 21,5 un 100 Sudbaumnefehrahy hafur 8,5 mm 100h, yupq & "aube որ լարպատականի միրգն ու Հուժ spelphin lausub muland admerary the Burnhammer about to ab some nhammph onthursp or dolida bear անոյ Համար հոյն շահագրգուու-Bhilly inibht, hts of Unpaymen.

pulldub «qubphyt»h wpdtpp:

4mbh zudhie, 4-himbh pohbae իազ խոհառարի հագ տարև՝ ետ հե Հարաւային նահանգների բրինձը, փշատր եւ ուրիչ արտադրութիւն եերը կան, որոեր այեքան պետք

թրինձի արտագրութերւնը, dut dang, welch gub thenhop, phone, whom susured & Sh--4,5 white of the bond (smith) purp puredub), hupu Sabb 2090-4=120 2,200 000, chp=q be promise i.pp II5.000, swatpart be 200,000:

3.115.000 pull fubb Sun the ned adminus addending us, as pend unundate flooding forth t mpmmSabby maphbab I Shihib pulddan had before Supper Suque uncles appliet bajo south Saunceboods of com, becz. formcam, Sappaget, bajbhul padպակ, ժանաշանդ եթե սպառող շուhas permy and onlined to dage երևն արմի ահան ապր եաղ ա. 4h 4md pphah

Plat nonford or Sapara ուարժնիակար ատրշահար Spande, of Stant 26 of maken Shambhababb amababiard philip and when bottones assumens which whompation Akab who dbath's washibbaned Lament day who withath and managet of p. Sugabo strag mame, no sugagae-Abute asping Lupuip Sup. phy ownp and both the pho quebhe ampame amprephe, du who shugged befett, dopp meta բաղաբական կիսանկախ վիճակին up Back Summuni Spetiblipad dagated my trulf Shigapter Cam 24 anib he mappe acting of mou neggne Bbud p Buhub gub phops, iquiand uzhumuteh Athrey Sudunon aunibre, push utur k zbzwki, np m juop Lupmip mp. ժանանում է ուշագրունժետն նոյն գասերը։ Քույնիսկ ՀանապարՀեերի Հա շինունեան եւ շատ ուրիչ շինարաburthpage att mepth tan polibubit finiprub philang nati, Embպատականը, որ միանգամայն whath to a what wash, blot she ybbg wbgbwjh Bbpwgni Libppi apath Shampah Jakahah այցելունիւնները դեպի Հարա կարելի է ընդունել կարեւորագոյն չափանիչների կարգին աժենից եականը

Ծիրսշոհարար ու Ֆամա Ծավար borman Sheppy Jours Stoppe whybered & heldwhathe as when ambabhb, opaba Sadap mamb2fb zouch ofbegobs of be ophenia for philip 24, public up any before he before Supappered Sphelings of he Sugaph pp dubamabrurg phibb union amply phone and be Mile mto op bemaren or Appearing abb Ot manhy babhabau-Bhengabe agung pa smum ipiur Johnen Spidzaguel Zm lupph Sh րարդաւաձման ու բարօրուβեան։ Beply augumpne Phet att to be pulubulabub, Subucuby bep prate dan urgh mannahan կետևքի ամրապեդման Տամար գատարուոգ այր գնա<u>Տատելի ա</u>չhamabett, op afacut to ac ums + adverge Ubahra mbahrab պետ ք է արձանագրել նոր կետև քի basurmy ampuntant ing the partent por pr susuamente twhopungar Bbob Sunumm անավար շեքբերբեն թւ այր ես. լորը, ինչ թխում են երկրի անաե. umhad queldoligh fibjaqemb mb.

ԱԿՆԱՐԿ ՄԸ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՎՐԱՅ

"ԱՆՕԹՈՒԹԻՒՆԸ ԵՐԹԱԼՈՎ ՊԻՏԻ ԱՃԻ..

(թ. եւ վերջին մաս) mehile

նաւ այս պարտարի այր հրկրնորութ-**8**Եւ բերոա ձևահարությեւրը, parti wash to he quitareh desar ույնուսկան պետութեան նակո տագիրը.— Եթէ «Ազատ Տևտև. ոունիւնը» իրապէս ագա իսորերդային իշխանութերւնը կը hapangut by bomount at Shap, դիրչմրո այս րերումեն երկր Հոնո-գույն է է վարական ծրագրով միայն կը կերվարութիւնը իր ճնշող ուժին dty wwsby be wend my gyby, ապար պեկ ջադնան դիայն կար. — ազատ հատուտ. ծին անգործութենեն եւ փետրա ուսը հկած Թերիները լերնել հաստատ կամջով, հոլն had, bot small citum, gashind րության արտարարերը, Մարդերական արտարարերը, Մարդերական հրագրորի մր նրադ վասիտնանուդն. աչք վրհացրքով մայր ըւ քտնու անհայում։ Անա հրկրնարանորը։ Պէտք էր չարմաշնգրք մնա alfuh maiminendang eura phrթերուն պակսութեան, արորագրկությեան, դարձագրկությեան, housbread ն դարասարմ՝ անրափար քանդակերպու*(* թեան man tem tem from grant the Sheeterwaged րթնու հագորազդիր դէն գին գեղծումներուն։Ամէներ պէլը հղաւ գիւղերուն վրալ հաայս ժարգին մէջ ընկերվա. ուսեանարդանը արարածելու ժա mburth: from all apa desembury dala - mendemphar mumbunifikusi hku zum danta mpmqopt's him by thimps Uquin տետեսու Թեաև, այսին գն գլխա whit Sugarus showing hingմէն անտամնունրար վնայ մԷակ գեշը։ Անա ադրիւրը աղիտալի վտանգին։ Ռուսիու թովանդակ րախացրորունիւրն փաման ման տային արտադրութեանցանկու. Buchhen 4p Buquenphis au առանի երկրեդանարար չաաngh bu dulurfigmy phus-

Asphy white diffe

ծառութեամբ կանուքսէն

Ստային ի'նը կատարհալ պայ.

իր են արևուտը նարկ նրիքներվա ընթեւն նակարանսշղը դանրսարմբրնու դարարանսշղը պարապայ, միակ բաց մեաց անապարել, որուն ոսվրու իչիւարունիւրն. Եռո18 վետ ինրտ իրժմիրնն հարրլ ոսվուս իշխարութիչ բուրիով հա Արքը է դիպո դմաբն գիծամետ Հայութիսը դարութիւթն. Երոն தெயிழ் தன்கிறை நைரியம்போடு நடிந் imberte, we greenengt finde-chaifte mente dauesach finde-

Showland was constituted: bab. րախտարար դժուարութիւնների առաջ ընկրկելու Տին սովորու Philogophay be Splice aband opulupation and admost t buthoupp support upbeard & mpould Stillingpood p outer dopotur alphap derably shaqa-Julube What balandong beemrurgibb ommb domqmamp iqu-Zavap lypplur dabadap bara. fub to social amortheap sum հելու ամ էնէն լաշտահոներն աև. que of guly on Suday Thunghopse be a job die t wa bache be sudadaje debastine **Հի պարսկական ԹղԹագրամբ** ա mangademp to be unful mil արծաթյով, Հետեւաբար արգլիական դրաքատան հետ (ժղխադրա Sh burppe bon hupguagen Bbut afte amsdmubjar dmmsagare@hebp 4w J nputuah Stowybopse Jup. ating officed, bajt befored bolon whomh apadahan dharap umbybebjee Swehmapubpe swem-4. Brusbus

նան նոյնիսկ undfib, ap fibpafibpp uhumd t and ments prod the delingent bu nuntung 14mji 1928ft mp. դէն Ստալին այսպէս յայտարա. արրիատ, րշ ապես հերաժեր որը լիդսվի քետանուղանի անր գեր լունի Dhit gufugufuhine dhang pu. ղադականութիւնը կ'ապարու nant let han aursahma th 456 altyski milanda, duduna. ււացն ը չրարւարֆրինն աչ ե ա nad to Bunuffhus Suchaphi white to me what a family along the against կազմակերպութիւնը պիտի ազղէ ընդհանուր կետևըին վրա, Sակաւին հինդ ամիս կայ, եւ սակայն այս միջորին անօթեւ. Bhrau phhamad afanh mybi

Ummelli mann amparatarian шји шбрупти Вупешппеդորս իբրեւ խորհրդական եւ դա փանակին նրանաց է ին ուհ uh's ap shi se medih shou dhe ոսվ կարելի պիտի ըլլայ րերերը չապայրանաւդն՝ աշոր աշխատութերմ որ պետե Pangned th Burble n'in mmburma tuluk m'mbuldaphud muhilm itmbalb ស្នាមាន ក្នុងស្នាស់ ស្រាន ក្នុងស្នាការ mammathur gamg mulyr aburms

Բալչեւիկութիւնը att bu hapan hummbu hande mubelumibe aburtabent the minemade offinements and shute his proper arphi apolit h deb whate water de மன்ன அர். மீங்கட்டுழ்கள் ஜன்னனைவுவியா ஜன்னுவை மீங்கட்டுழ்கள் இரும் ետան մրս ինարոր նրիրնվանագին ազիտալի արդիւնքը ը has malabala 72, philli h"by dimen hui fit him րութիւնը անլոյո չէ տակաւին։ Եթէ վերջին նահանքը շարու mpge zwe նակուի, կացութիւնը լուսանա-տական կը դառնալ։ Եթէ նա. emplu mepip andming apung demi bilmi, dmibipming emim. matemping & penge yaurmg րուվատրմաշսն ցրարանի դեր է բուղասեր վետ և մասրանն ադրհիւթական, հոդերանական րսնադան իրաիրասշրթը նրիթե-Ծամուծունաց տառջասրբեսվ։ ոնշեւտաքաց՝ չոմբեւացողմաչ թշ վարական պետութեան դիչ չա வையாவத நேர்க்கு வுடி விளம்ակ նքնան կոտկուսութբրեսութ ա. Արհեն կորմին է իչ կանգին ակթ մատկո անկուտերև վենքար։ ոաջըն առնել, շունչը պետի

Uju & abb funghpe. - County யுக்கு நகர், குறைவிருந்து குறுவர்கள் திருவர்குள்ளத் நமையும் ஏர்வு ஓந்ரம் மும் வும் வுக்கமம் կան դեր կը խաղան, եւ հերկայ ghughpe Bucupus att mats Lhabpe Bucha Subma bis U.ju mpnema afremation ut & farmer. զը, *Փորբ Տելումեեր կր*նան պա mane phobis dheat np akribi kham ahduymi, nmiy suzbini waku umpundan. այնաբո op bylppe աղջատացաւ կամջի բնական առառւմներէն, ընդհանութ Թմրու-Phia de adta hand, be րերքահ աարր լլ.աւսիս) դէլ ատ. ա,ր դիտեր բերան միարտք ահ րած էւ Հոկայական անվոտ ர்ம்யடி மீர்ம்ய நம் ம்சர்நிரமல் դեպ եւ կամբի ազատութիւնը att at the white min abutom արրրդան առիվա Ոսւանկոր է։ սն ին չապահցակի մերս վապե կն ջովչուն Աբին գրավջաց՝ հայ անապահեսովիչըն՝ բրենկիչ ու ա վա ահևե ահա վեակրու-Անտարակայս ան դիտէ Թէ

ճար դագնրև ոհաևա<u>։</u> է կաշկանդել կաժ բանտարկել։ արրական դիրքը դարքանաց է՝ սևովչրաթե երքն հուրի մեսուաց է ինրը, վետու քաւմիայն իր ասիական խոստ... Թեամը եւ լամառունեամբ

ոսկրած է Թէ ի՞նչ գարհուրելի արժանուն այդ անաանաներ ին դերաագ հանունանան արդ անանագե արմն նարբնու ուլանակա պետանանրալ ականակու முர நேழ்யவுள்ளாகம் த் மை չափել Թէ իրականին մէջ ի՛նչ լուԹեամը։ Ինդրը միայն կրնայ ரவியாடு நாத வாதி குரிவியிரும் இ որ Մարջոի հրեջ հատորհերուն Եւ Լէնինի մեծ ու փոջը 22 հա umpahung at Itu annangana ոտինաշիցրոր դէն արատև անմանանուղը ին մարբի փորդանասնութեւն ունի միայն Հինքը պաշտոնին վրայ բոնող րանը ավկնուն ա՛լն խոր ցումն է Թէ ինթը միայն ավչդ ակիարդեկում իկիսեարո նունիւնը այն դիրջին վրայ ու րուն ինք տարաւ գայն։ Գիւդա-դիներուն հանդէպ իր անյաքու վության կոստողատություն վուսել մըն էլ Կը ակարանայ ողդեցութիւնը, եւ կրկին սիրտ կ'առնեն անո'ն որ ույն այսան այրեր արդեր կարձեցին պետական հարոշածով մբ

տեղը թեթել ճարպիկ կամենեւը։ Շատ ֆիլերը գիտեն, չատ ֆիլերը կ'ըվոռնեն ԹԷ Խորհրդային Միութիւնը իր իրական կացունեան մէջ հիւսուած է Ստալի<u>նի</u>ն թեպն վրալ, եւ ժանաւանը magazata dtf. be fit we dhait կը կազմէ ամբողջութեան ռածը թը։ Դպրոց շինած է։ Այնպէս որ գպրոցը առանց Ստա 1626 20114

blet washinwami Umaika nedfe be nephylohonele ցիջները Հախշախերևու իր թոտները, գորս ինց միայև կրճար կիրարկել, իրարու Շատ հաշանական է որ, հրբ

Ստալին անհետանայ, կամբի կը կերակրէ՝ պիտի կարի, փու Մարդկային ինանութային ին ապեսութային հե արուսացիւց ինչուաց՝ ականի եռանց գանց գան ապեսութային եռանց գանց ապեսութային արդրդականը կորոնդրելով։ Ալւկաւին տեսակ մը Թմրու Թեամբ կը դիմանայ- Թմրու. Թիւնը դալով Ստալինեն-։ Գեր մարդկային ճիգեր հարկաւոր 4mram4gar Fba which believe վատանգը գոնէ դիմաշորել կարե. Surenz Surdure

Տարօրինակ է որ վարչաձև. ்தில் கியர்வர் முற்கிரிவழ்கள் சியவர் qe benfic which qui mit minte, նարոր, որդերոտնաչ Ղարմերու-գորքանմ քահոմ քոսնագորքես-րևն աշել "Ֆոշսմորքար սեզն՝ Հե Հեն- մեսեն դու Haus, he mponundap hadeh Ստալին անունը կը կրէ, անհե տանալ յանկարձ։

նւ այս վտանգր կայ աժէն

գրքուսանրբն ահատանիչ ան-անմրօն լրուռիար եսնսեսվիչ հում-Jumpsh zohnedto ..

ւր որ կարգը հկած է,ու, րիշ հարցում 10 ml. - 666 րակերվարութիւնը արդան հողին միայ բարաս nh's amet be illus manus metano ունենավու ուրիշին, ի՞նչ պիտի րյլայ Եւրոպայի կացութիւնը, had, nephy hougad, huy who ենքան ճամերրի աշխահ, բաղ հունեւ

ՄՏԱՒՈՐԱԿԱՆ ԸՆՑՐԱՆԻ

spubouhar Bheld de he book but made with all and popular անաաւորական ընտրանիի սովը։ _Արգարեւ կը տեսևուի որ երիտ quelphibe, she de mebile queb-40 Shubih w Junpop ասպարեզծերու, որոնք ազգային Spar formen straph ashir 40

Language of by: - 12 mg 4p 5huppppnik, Ot post" 40 Stubւիր չայ բերատոտեմրրեն հատ. ւորականներ կա և, ու պիտի ըլլա՝ և Amali: Uluge Zuels: Ammapphile arthe wash Surface by:

ԱՆԵՔՍԱՆԴԻ ԱՍԻՒԲԷԿ Latin 50kg packing Washing at any phimpumbe be multiply gardhely (purglby

mpdurdpmic spurp 13. Մարտին բարձրագորն, (ррыгырыгыцыг) фарра Omposite Sang windbart Summanible to Pougain dundured hanmakagub Theph blue Engmb munder the mil madabtduct Tan 1-19 mlg whateng

inchibiply strang inty

aprobactons, arb Abras Burfam shi Sanbrad be 41 Shilliblad Graphun Bhin m Idalen by by Ft dabyn Bushib Sayboh who phoby for hopogachter umpuluduk b. սուարաններից մոտիկ Samm bu blue på bam mill ful be waterman by min thible badanes of bu bye ques, blot jed upunging **Աանմասիհա**վար երիք՝ այետրոգրադում եղա powques bybqbguque h. որի դանան ծախագագծ լ Bow blopbut, paper Ju Jubh Luquphub uns համ օտիկ մասհակցու Bk Bur Atoba be Bungto appending a party popular Bhut d'bg

numbrugs p dudas

Halandan grung tandant

Magusto map Sough to

goed glop nebbywe wygo

godh hwat whopund we be ance Burg ste forgi Swammardly James unbquespopunchy theulen is Amah Smg ben 24,5 Surbple dbpld wywn Stopld pope poplation applated the per Com que La januaret Shene hadalures hulsprittells be bomby parturp. hot for chine Swafup. Tow 18 dopote d'une paper fute անոտող երբեկ հաև երեն՝ ի chy wamph stay fort Lude Beaut monunel gwei D. Jourby & De bet lummate Buchty Sola bolon 200 gumanfort Apple Saganteled Sam goog wad Supanghalls and ubd', up bu admend by the Zwa Sugarughen jud Shopel ow zwa Guph 4/8 namalbad dapp 40 wampanth Shepaute

John of him appeal to mby ogbard to pom White Op. Boardwished zach Spromoto, be Subpushb Chand, with newater 2 pt 2 to and She hasand set so Per bunhus appe de 4 white powerporphi Supplumby fows hungh beach Aphanbalage

"au

Speakhpakp Bost wall niphinghiph be the fold wompy who Babbe about nemp 426 wife amp44 mg ne the Bayback books erapho whoome fabor. Aphlyst phas agained was 4 Styd Zw Jungs 'W' garma tapto ble sale ghous gluppp souls nubuch upof But be bbph wsught zpgaland. Smane maker on Spane & to are quelable deu urnagudates Supera fuldate plan

ԱՎՈՒՍԱՐՍԱՓԸ ԱԴՐԲԷԶԱՆԻ ՄԻՋ

ըՆԴՀԱՐՈՒՄՆԵՐ ԵՒ ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

12517 (mpulu mp), 10 bet for Undergood Pape.). Unge. " hill mibahmhmangh sale կաններ phudp he dbd bbyneff hebbb.

Photo

imamia mjamba: ் கோர் தான சுடியை இந்திர்வழியத் աքուր իներոն երատորկ երգեն թեր ջարև մանունքրար դասիր։ թերունիւորի աշրիր ընհեր՝ abilaphar Bhirth arthr is alpunpate muralizer digramentale spinding the erry to find pract lentures արութեավեւ էայն թե անրանո about by Shinkeling .- 4 hp. a destable Burntgurp shadushit mumpil att, np 1/2byband Mirch dpmp burning punty pmp

3wswfrmatus անգեր, Ոլեասբեսույն դառուա-ուն, աճոսերբեր, աւ եսրանա-եր, ուրոնե, հոմասահահունվուր-երբոնե, հոմասահահունվուրemata burta phinamanidapdegrandaring area haquephanga daylungang mmf. Smitman իստիին հերունրար ղի դասն ասրի է հիրհա գամովարներ, ժմանաբ and f tournity offerber but dwan to and adarman. արանական կա դրամական կա արրես վ անումանիք թր արն-«Հաի վանովանիք թր արն-Ridby physuperthby

and mit groups of the to make and garner philange down anowhered to Lumps mercunals keter, h questions has up bubined to bow food bully of the special of the standing ոսկունիլ բնականաբար ուղծում էին Հանգուցնալին untapt appe be puph failebop of the appearance described of and phy and horse of the 1879 Wagner durb ub Mangaupa · Suse. Jacquephucophhep ogs make the said of hitotale bun Bungant opp, myt totall be abrumanes before so frombyens blibabland rest uppuquee, pepes que · phooning warmen pray pb-Whom I was why on Pope to Pang ¹, — արձագանգներ էին այն though be 4 by happy 4 bor phis. alifushed Suphurspalls pr Explose of grant posts of comply populari itomountes իան տասնեակ տարիներ սի,

POPPU BEYLEVER BELLEVER

nh bu achbabi dh pubh waqued բուլեւիկեան զօրքերի և Թիւր. դերի միքեւ Եւլախի, Հաքիղա. բուլի, քինաղադիի, Մաշդաղա. ulimpa pahi pa apa Smanhar-ih pr Jurkmih ilifmpahinen իրադե ոտարւացորև բեկու իսմ անա-մ րրար վողմից Աղրբէջանի Թար-թեան կողմից Աղրբէջանի Թարmld mulghe uthat falefi

Lughph, whileph be wh emanipudajan patuduատևարն ուսոնար՝ դարառարվ հունիւրդրեն աւրնի առև փրեof zwea zezwwhipmedi Ibnen գարրած կովուհիստները Թիւրդ mahangabeph shoo ahanba, janj. տարարել էին որ թիւրջ գեղե ցիկ կանանց եւ աղջիկներին էլ & Sudwinighting U.ja հողի վրայ ոպանշեցին 3-4 առա կաժունիստներ եւ երկու թիւրդ կոմունիստ

ագւից յատուկ գինւորական alqph pp qmbbrmg ու սարսափ տարածելու պելոտ

ուժեղ բարդուβիւններ, ժան ւարմ սև հիւնճ գոմովունմն շատ for hibidud digreng &

Propulate aprationed Suga նրար, վորաբն անո արասաւուց եր նեւաց՝ քաք արբնով եւենաւ նառու իղաբան արա արասաւուց pr mbligam ypuspbud bifar uncephing, on bight & Bmlungeine p Gmimpplue qu ար արևութիւրդ և արևութիւրդերը Հովուրդի դարաւոր

Appliph adjoint gailburgh **Թերթը կը հրատարակէ գրու**_ թիւրն _Աքօևիրիքի արաւր ձրևդ ம்யப்யுயையடிக் மிற, வுக யர்வுக் மிற வாம்ந்த மேற்றுக்குவிடியமத் வந்த கட வுக այնաեղի իրօշաքսը ձգած է մար կը նկարագրկ վիճակը nat, nanka akwahikibah bi aba

4'ըսէ թէ Հելէնենտորֆ գիւ. դին մէջ համայնացումը սկստւ հինդ սեփականատէրներու ձեր pubularandi Buluna obu emaniphmips fountertule հրաշիրունցաւ բոլշեւիկ գործիչի պեսոր են իլնոմժիղարար ժա դե քանդի աև Հայարին եք եննաև մայնացման, պիտի դնդակա Հարուին։ Ամբողջ հինդ օր այո առևալիքը կրկնուհրաւ, մին the op when wohithpe Sudmau. Buige de Pt 4e sududuitipt wyprusurghy

գաւանադարանգար գրելանվաւբ" Ֆէշնկրդէի Ipnui ին iինջ Արշնկրդէի Ipnui ին iինջ gwa bamb appagabandi mate mpd ml Surmenhan дагбр ицишг engwmwightpnes չ հրթակալու թիւնով,

Uphibationh del, abudub Տողադարծ վր,որ դադատրուβիւն **ի**, աւմբև իտհմ դն իքարևաշ spe, what faute abpaulance. is he prochamic Acply

of apparantament of app. ப்பா மியழ்யத் பாப்ப Bhuby att downly, umhuju pp ոտացուած բր-Spanke ընակարան, անասուն

Կատարինենֆելտ դիւդին մէջ երերն ապեսոն Հանուն գն՝ դեր-եսքերեր Հահորոքությեւ ուրորքեր-եսքերեր Հահորոքությեւ աչահա դիւղացիները հաւանե. ամույին» մանել հաւա nwb shmindhb քականի ս<u>էջ</u>,

կարդ մը խախարարական դիւ amuburighin fammburpame bal-appar net ahnpmi murup ahրեւիկ դործակայահրուն, Պէօրին 450 40 905.

efer abgeneng Benfanbephil Sudwhodparblad habe antalka կարսիր գինուորներուն ղէժ, երբ կարսիր կին կուր դետը, Գարա, natumi dhruha qom: Indahil ագարաատանն _Աաշքար տանս-որի ծումուծուռեու, մշևծի dhauruhphurp ikmi kalpa epa mmahpphurp ikmi kalpa epa րեզամերը 8000 գիհուոր, գրև զացիրներով, հրացաններով եւ ռազմանիւթերով, կարմիր դին acht Amhmamfamith, app muhpad si

Рымирыць Драдын шарай dandand fahamop unudagung թիւն ըրին հաւա**ջականաց**վան Գիւղացիները սպաննե. նագ բե մետնի ձրևպար մամաւ բանչրւիկն՝ սև մրա դահ քետնաւ-նիր թւ մասե մասև ները վետնի թի հաշարականացումը, յեսույ սնաուկի մը մէջ դրին անոր մարժերծ կատրծերը եւ Գանձա կի իր ընկերծերուն դրկեցին,

Վրաստանի Բանկելետ offe off Ummight deshiptility of the sale antering of the differ dwamawn, bet zarund chafund

288 QPANEOSN SANSUZUTTEOC 841 45418411

THUSBURDERS MARTHSSEP - Lug Upurbump garge հանդեսը պիտի բացուի 1930 Burnha Ihn, Aurth's masmorahar Varioh sandagarad upakhbura dil, be upah ab. it dt4 william

2.- Ցուցահանդէսը պիտի ուրբում չբարւրան նագիրերնե արդիրում չբարւրան նագիրերնե անաև . guingulungaponifica be ihapan aparbiti, dhamqaps, mmpuq, պակի, դրա Porge, managent fire, hange be եկեղեցական անօքներ

— Ցուցահանդէսին կրնան nangamilabi balub zai mburpa-

4.— ՑուցադրուԹհան Կ կուած նիւԹերը պէտք րար իր հրաակգի՝ Շետրրին, փոնա քար իր հրաակգի՝ Շետրրին՝ արտ արութիւն, մետաղէ, մարմարէ, դրութիւն, փայաէ կամ կաւկ արությունը, գրտունրը, փոհո գրութիւն, ժանտաքուր, վիմա. գրութիւն, փայտագրութիւն։

Unite months արտի ցուցադրուին միևմայն արտի ցուցադրուին միևմայն կրնան բարձրացնել ցուցանան վանմակն։ ՀՀոիր մրմահուրոտավար Պան նուն։

6.— Ժիւռին իրեն կը վերա. պահէ ղրկուած առարկաները curpbis badurpplur fing quliquiur binn-

7.— Փոխագրութիան ծախ ջը կը պատկանի ցուցադրողին 8.— Յուցագրուած առարկաnumber is a sund afrest of rest of a day րիլ հունամևոմրթևն ու

9.— Վանասման գիները պիհաշ ընսնդի։ ախ ըշարաընսշիր հաշնաժեսմրը-

10.— Վաճառուած իրերու փո-խարժէքեն հարիւրին 10ը վար ութագրութարի հաշնաչորմերի անրան մեաշի հաշնաչորմերի

Luchumeterne u amiha, amb alpap abarh sapr

12.— Ցանձնաքսումբը արևւկ պատասխանատուութիւն չի րասանեններ ճամբան վետոուան առարկաներու համար։

13.— Առարկաները պէտը կ ղրկել հետեւեալ հատցեռվ. Comité d'Organisation de l'Exposi-tion d'Arts et d'Artistes Armé. Musée Kalenderu Rue 14.-Renasterci 14.— Ցուցազրելի առարկա. Ները պէտք է գրկուած բլլան մինչեւ Մայիս 1։

15.- Ղրկուած նկարները պէտը է շրջանակ ունենան Զգուշանալ ներմակ եւ սեւ շր Լանակներէ։

ቀበዋቦ ዓዜጊበኮውኮ ሆር ፈኮዓር

Thehn, 8 dapa. _ abuէառնցրվու Հագահ՝ Խոստուար բա-հուր ըմետ Դետիար օժբունինը Subah, Wezen amamah gupnah Superpupanciples but but Sub դանակու Թիւն կատարունցաւ բաquiph Sun Sud un toph's del um Lad mpadanpth mbaber & n. 6 . 238 прир: (8ku «Вшп.шф» 28 Ушры)

Bhithal of mostly hand by «Bu пирор формарость 700 Выс dubb had 538 wayaph Last bou wearlypup amagmilish + abplet wholen my hads timber 12 2 - 102 Commphisphof handfadmp: D'in . ժանդակու Թիւնր Saufbdanub «Bunualbh ofta option ou Spinտարակուած ժողովրդական ծուիpowere Black qued uptoph Sha LubSum Superindbop wered.

uhantehn and his many he albaperforat to aproise carpy a. mbjad bachpmanehhph Bacht Shas

Bur q bybghy be oppositely fundowsh updt pp 4p 4p4buc պատկուն, եթե Հայուն առևենք, ան ասանիր, օգրունգրար փունաgaq plumbh glibph Sbbmqoji dmnu be obeng Sada gabalar bift. Kadh to be beforent, on ashare. Shy fingrad be autofannaph Sty fame adopted propos and փորթիկ Տաժայնրը իր հարիւրի Som bobbaubbobb maganith in-Backfiel mujor quiftif bulund-Laplygone Abus p, before maple b dep de wast before unbude-Bapat de, Iby quempathhand. dublumputand be nel nev

B. q -- pagh neggwift abp Sau. glips appeared 700 Bondwing bull Subambular Bear gourfy 100 Burgay probled & L Sur he proble delpt weddante dode But Stupened apt and wyo what օգնութիւնը կը Տասնի 800 թու.

ՌՈՒՄԷՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆԸ Leddenale affamount

UFSP EN UPANEUS

նրև Հարաւն ճանտաւմանը է անձի երաժշտունեան Միջազգային ըն, կերութեան ռուժանական Տատnewaht, Unpayath of by warme for maple ocontibusportete de rary mpadap quidududadap phas dzmac Bbut d'aufite toute gagg marme fit porute, wampowadto stones, welf samul queduc brudzoni lebuba waqu joni lehi. be: 125th befor Shungshoot 40 unutus ghumigas Philip by bpudymne Bbut Spucaphi ap oրակ օղակ անդետլեն կուգայ կապուհյու ապագային։ Հիմա հpudpoutage ben 4'etganthi, At արգագրագար գագափարները bu with pa jubpor had buphibbpar apart popped dipologope are նին։ Եւ վերջապես կլիմ աներ կան op bowdzwar Phib 40 pbpbb:

Apushins of Contract of the Co յարմար է հրաժշտական մշակու-Bbmb: USm Bb plane and th shippy with or by Brank brakend utto atage but was powering both to helewaphonet algungs bada alghe salamathy աշխատան բներ կը կատարուին Sucuspupup be bpah phibpulsurfibudo (Dimbm): phend to Smanchalbb Smpulignedi brand to shope am sould been song

magtwikeps, thousawhemst's fear stopy programmetric bis held that you op quemplifyens in begand by gogache d'babithenes faubpe (ungha): Falap dalamamabh be soup phaple to forethe anath Pfn: Ogurph dhipbu mamaph. հերբ կ'երդեն Տետաջրջթական « քոլիրոգ »բ. և առափար առևեն և երեն ան fusurb «Zubm» ub Surbammb alb Spoppowerbund dugaconf Հին պարերը աւելի կենդանի են — Օլահ մ իո յ շրվանին ժեզ ա յդ պա phop by ph wange Gaz made Ֆրանսիլվանիո,յ շրգանին մեց՝ չա diamena blu

> դարի ընթագրին, ամ բող hange to tummpho upart stappe hepped spurble demp 2646 abr. opb neapt fud stappt:

> aparthas, on asathant f race to a po parte and to the contract of the busen dupofit de, Lustuapphio Smamb butut dagada pabboa

Ubilder appearance of the

ԵՕԹԸ ՆՈՐԸՆԾԱՆԵՐ ԱԼՖՈՐՎԻԼ.-Շարաթիրիկուն Հ. Յ. Դաշնակցութեան Մ. Մի.

նասեան ենթակակերեն ընկերա համակրական (#Լյասեղան մը սարջած էր ի լիշատակ Քրիս տափոր Միջայելհանի մահուան 25 ասեակին, Հանի Մկրի որ. ճարանին մէլ։ Որոշնալ ժամուն upase thynews be zambee om of your thought the quis Ship's bein Rhippighum incourant phenoments Abhamm նուր ըաստարր էև ոքրչանորի հուր ըաստարր էև ոքրչանորի չյաքողեցաւ, բայց Քրիստո լաջորդները շարունակերինա ծահն թւ ըն Հանուրավոր պերուլ

Ցրում ըրևարբենն Ղսարվամո երգեցին «Մշակ Բանուոր»ը։ Ընկ. Փ. Ուստուլիկհան արտա սանեց Ա. Ահարոնեանի warman be U. howsaldant catalità billata

Երևկոյթի բանախօսն էր բնկ. Մ. Գուլումնեան որ պարզեց Դաշնակցունեան դերը, իրրեն նրար։ թւ գտեսարքար քամղաքրևաս անսավահակչ ամմայիր կաչան

Uso muldhe changegond Abha տափորի ոգին, որ վարակած է Դաշնակցութիւնը։

Ընկ, Ձորմիսնան կոչ ուզդեց வடர் மாய் 2. 8. செயர்ம்யட்டு வட்டு ம மு மிற்கிய மிறிய விற மிற்கிய விறிய விறி Lupine Bhuh handt gbh. Ren. փափածովորին դևրար իհրոն ասշքիկրար ՂաՂատետերն հի արուրդրեն անցարաժեր իսկո que que que que que duppnefind duchfinghad շին աակ։ Կէս գիշերը ան նքքանով, ընդվան արարողութիւ. Spring Inumgdurpame minob ம், ஊயகு முன்றின் கேவர்கள் flipmy pphial Ellmli

ՅԱՌԱՋ..Ի ԲԵՐՔՕՆԸ

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՑՈՒՇԵՐԸ

BENEATT TEU

THURK BUSHO PLAKE son upb m? bud mpump's. ald mapp bushing a name of Abur Att Ac des buttleft or Prophet 42 des. show to prequiently mi that we the manufation of the standard of the

to the san ellate be ? gifpen figt mitmb fimt, ult

b. n,5 ah Shibi hamining Aprophe spubbe dan feb phyth ameganapplika mail-b. n, i ah Shebil blamenen S b. n, i ah Shebil dalinen in, funufatures talent mu-

րահիլ *ԱՏՆՆ ԱՏԻՎ* ովտնությիւրը, ովսաւ ասւնն ընկան տանի քարշաջ կա-

Հայերը կը պատասխանկին, St adby undaports here t afra

-8-

Summfughe min habibbonib միջապէս վերջը կառավարու.. Թիւնը հոն հաւաջած, տարած է մօտաւորապէս 120 գէ**ն**ը (չախ արանուն)։ ըրաշեր գուղարությունը եներէն եւ անձնատուր ե ան ուց բանան իր դիվորևան 400 չախմախլը։

ատերրբենը. 2529 mJq գրստանին թիրու նել, լրամեն քա-արսագրունյանութը ընտերը, այն օտահագարե անութը կայև ասերան այնունիր ին ուրուսան մարզիկ Հայերուն կ՝ըսէին. «Ձել ghushen dupget's, but's aby 50-60 ուրթումորն ի բևնար այմ վետր. րրեն անաչրքու, բերաւ օներ վրև. Տե Օժերքար Մեդրրային չով ին Bagaca, hul pphase he punkati pring achigade at he shipp

Buy delages Umpos Amples mpoplantes duter or աջելոց վանջը։ Մենջ գացինը։ Umm Umpor day habited Barres ուսնացի դառիչ քուն չաւ numgin ob ale dpbf), fampurb. upbe dudphpp or the unimethr անիսուսափելի կստորաձին, 2 Հո մի ըստերքոն վարճն համրրքով 8 Sugad quephage Vacz, asp ill ցինը 16 օր։ Խանունները մի ամիս գոց մնացին։

Uncupos chargas ale op կանչնր էր Վարդան վարդապե. արն եւ Քաղաքական Ժողովի անդաններին ու ըսհր էր.

chafu,r gmiphi Spe bagant Հայերը կ'ըսեն.

«Մեր ձեռջէն չի դար նրանը ւիպելու բանալ խանութները»։ « Supophiwy pub t, ... y'put սիւնքսարիֆը,- զուջ մեզեչ կը վախնաջ, ժենջ ձեզեչ կը վախ-նարութ, ժենջ ժեղեչ կը վախ-Prozest heres

«Ձգիտեն թ Հելակն ու Դրոշակ ի՞նչ է, սենը անա՛, ձեղնից կր

"TE'S, schabous ble a buqued cuton Ochmopube he git w

nastato, 4, phaterpart

մալսի անձրնուկցրար ատի հա-նաց էից դրև չութ նքքանն։ Ում Համանի չանոշութրեջ իկա-Tube off fordup frantpab ան ևւ կը խնդրեն Ապրոյին, որ ամաճն չարէ ճամաճէր, umpehine muhit smaine համար։ Նրանը կ'ըսկին, Stampehe konemat peper om. aph Smansh att ather 12 at-

Umpon quite implantiff Managananarurg bigg

") Մուստաֆա փաշան նայե լով ուրիչ թուրբերուն, լաւ մա էր։ Մշոլ Թուրքերն ալ իրենց Հա. նքնու դատրարձնութ, քար։ ԱՀՀ-Ն՝ նրք ասարն անժ ժվրառում թաւն-նար խուգայն անիր: Դեն քնջան դեսուր հաւ քն քաղեքը։ Հասա-ձՀ-Ն հաշենան այ ևնում Հա

վրայ չառնելու համար՝ նրանցից տորագրութիւն առ Սասունի գծով ղրկեց Ս. Ցով Հաննու վանդը։ Հոն կը գտնուէի՝ phehhrn amanchh pata thinpr physic gharab nambhana

Գումերցի երկու տղայ դացել էին Մուշ ցախ ծախհղու։ Յան. կարծ, ոէկը վիրաւորուած, ոիւսը ngl (mep pubphs stage Pt Une կը կստորեն։ Իզեր էֆենդին, որ անաչ էա ար չապ էն դաշտատ անաչ քառիով գտ կանու անուշո կեր, եւ աստիկաններն անժիջապէս ձի հեծան եւ գացին Մ Ուզեցինը նրանց զէնջերը lquamme Im Englid in Iqqum սակայն, Մշոլ կոտորածի իրո. մատեարրեն հայլ հասշիր այմ մաշերերն քերրն գետրն րւ վանbann Captur boptad, ab d'an. Ֆի Ֆարոքոլար ահաաջաս ին մաս

bybhajhm's jusp a թի ղէչ րնթե տահջարակ ին ղի հաշեն ձիրտաժանց ին իստրա-Ah deg ha nhah huhen: Zambah hadahi ոգարն նրարունըրինն ին ժոնրրո ո,ք դի միդավհունիրը չնքնաև

այնակա կը փախին իրենց ար.

սերը։ Մութեսարիֆը և զօրջի հրա வர் வியியர்கள் முற்று முற்று ppn fourgaint aff or the dummer

որ էրան անմակոկնաց նրբնում որկվնեսարընքի անաշանչոչևա -- Որովիչամէս ևսնսկիմ չևաpr fie fmbdmp gurifympte familing spundhlis [9];

ah abhrahai pha aphle umipmip shoe fall-Luise maps dobth glammaging

ատրև ու ժունեսարիֆը կ՛եր. Թաև Առաջնորդարան 100 ձիտ. rubud pr A, Gapa 194, «mate beng նահմամեստոց է՝ ոչոչէ քվաքոր-

ը 14 օևն ումարդաւթն 1 դանմ Ֆու որոնց Թուի մէջ նաև մի ընկեր որոնց Թուի մէջ նաև մի ընկեր Ապրոն, որ այդ օրը հոն կը դտ. նուէր, կը վերցնի վիրաւոր ըն մէպի առաջնորդարան (Ապրոն տակ կը պահէ եւ վազ կուտայ կերոշ հրացանը, վերարկուի

ճամար, չեն հաւատար ին որեւէ ազդեցութեւն պիտի ունե.
Նայ գործելակերպի այր փոփոխութելւծը, ուստի եւ կր շարունակեն անինայ գործողով հախապես տրուած հրահանգները՝
տարա եւ իրեմանուր հաւացակահացում ձեռը բերկու եւ կուլակենը թեամիջիկու մասին։

Միս կողմէ, համաքնավար կուսակցունեան աջ Թեւի ան. դանները նոր հրահանգները կր մեկնեն իրրեւ նահանջ մր եւ րացէ ի բաց կը յայտարարեն. «Այդպես չրսի՞ն ջ մեն ջ ձեպի Կրամեստարի (Եկատերինստար) մոտ, կիրակի որ Մակէես

պրոլեսար բանատանը (զգատարրոսատը) աժա, գիրակի այ Մակինև, պրոլեսար բանատանի մի այ, կաշխատեր գիւդայիներուն բա ցաորել հաւարակահի խոսվուկիմոները ֆուլակներու դրդու մեզ դեւրացիներու կատղած բազմունինեն մե բարձակնցում Մակենսի վիայ եւ կաոր կատր բրաւ գայես Marirgurulip վիճարանութիւնները

Խութ.irn արտանի վիրապահութիունները հարարեն հարարեն հատավարուհերի արդի օր կրինակ արդի անակ արդատան հարարեն հար

Վրասրատություսացը չը շարուսապուրս դոոտ ենան են Թարկ-ունցառ Թարաիչի ստեղծած հոր Դախարարութեանց ինդքիցու Ծերավուտականները չինի ուրեր վաերծային չոր Դախար բուքենանց համար պահանվուտծ վարկերը։ Վարչապետը հոն այ այութեանց համար պահանվուտծ վարկերը։ Վարչապետը հոն այ այութեանց ի ասարու եւ 119ի դէմ 148 ձայնով բեղուհունցաւ իր բր տեսակերը

Jangewang ng mapak at 1159 դէս 140 aujung pagnetantagar. pg manakipaga:

MISKUPIL QUINSHIP I ILLUMPULINILYU 2

«ՄաԲԼԵդի համաձայեւ ոստիկածութիւնը յաջողած է վճ.
ռապես հաստատեր չեք. Ջօր. Սուտեպով իրապես հաս. գրուտծ
է հորժահատակած ժովեգիրըէն, Քապուսի մատ։ Մեկե աւհրի
վայութիչների գր հաստատեն այս պարոգանո չիկաւութ վվահ է ուս տիկին մր. որ ժանրամահորև կր պատմե չեք. Յուևուտը 26ին, կեսօրէ յետույ կր պատելը ծովեգիրըը, բարձկաժուհիի մր նետ. հրը տեսաւ ինչնայարժ որ որ օրարչաւ կր
յառաջանար դեպի ծովափ եռեւն: ուրեր ինչնայարժ որ
յատաջանար դեպի ծովափ եռեւն: ուրեր ինչնայարժ որ
կարի գրույով ելու (Տես Տարագի, որիզչյաթերահարի գրում ելեւը)։

Ոստիկանույի երն չատաստած է Բէ մեզրակիչներին երեը Փարիզ հասած էին դէային օրն իսկ. Բէ մեկը Ֆրանսայեն
մեկնած է նոյե օրը. Բէ միայն կերծ սատիկանը Փարիզ կր
կապելը, Քէ բողոր դաւադիրներն ալ Ռուսեր են եւ անժանօրն
գործութ

กคุดกรบคุดกา

31 Ave. des Gobelins. Paris (13) Utpo' Gobelius Մերբարիրայը եր կունասնարկայը ընկանիցելչութեն, հար գու ագաջը Umanitang apple of impagently muchting

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ 8 L O P F U สทรแกทว

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) **ՄԷԹ**Իր **Օ**տերոն Եւ ՍԷՆ Միջէլ Zhawawi Littre 34-43

Արեւելեան եւ նւրոպական խնամուած կերակուրներ

ZUB4. PAR-BUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

Son Control of the Co

עתרחלפרף תלא לתפטרתם ד

4 8 11 4 11 6 11 6 1

UUUHU ANZURULUBURUSNKVC

57A Rue Nationale, MARSEILLE

A D P B P A P Z B U S B PASDOURMADJIAN FRÈRES

VILLA MON PLAISIR ST. MITRE — ST. JEROME R. C. 78858 MARSEILLE R. C. 78858

Կեսաստական ամենաընտիը տպուիտի եւ երջիկի ամենեն գին տունը Ֆրանաայի եւ արտասագմանի յառախորգներին ստացած ապարանը. the and the bill find from a gift a differ and a

U W + U + V W + V F F F F W W F F

parus by a sensonanana. 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15)

ՄԷԹըս՝ Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսծածի, մործի, արիւնի, կանանց հի-ւանդուծիւններ եւ ֆրան-կախտ։ Ամէն օր ժ. 10—13 եւ 8 9։ կիր. եւ. տոն օրեթ 10 12։

EMPIRE uloghy-zor 37 Av. Wagram

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ r. Rivoli, of p. Cupt, t. Upo'mu.
dap of pand angulaband upung
hubung of appt, upping be distanubaniberung (howdhabon, leg-தாடையிடிபட்டுக்கிற (இரணிடிகள், இகரு. சிவரிடி-) கட திறைக்கும் பிலைக் டிணவுக் உள்டுக்காடன், வி.டிவீனிற்கை கட வறவடி நிலநா தொடல்துக்கி உள்டுக் ஒற 9—12, 2—8 கொடல்தி 4 2.

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS

Te Gérant H. STEPHAN

9624711684445-6764138

Ի պատի։ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ (ԻՐ ՑՈՒԵԼԵԱՆԻՆ ԱՌԹԻՒ) Վաղը գիղակի իրկվում ժամը 8.30 -11.30: գուա. «ոլոնալի քաղա զմաարանի սլաֆին մէջ, Rue des Haller

եր հավագանէ Գ.Մ. ՄԱՐԱՇԼԵԱՆ Եր խախ՝ Վ. ՀԱՐԲԱՐՀՈՒՄԵԱՆ Իմինրգ. հրգ. արտասանում ֆրևս նւայյն պատասանում - ընտյա աչէլ ուս Varapp wam b

. Ց. Գ. ՎԵԷՆԵ ՆՈՐ ԱԿՈՒՄԲԵ ԲԱՑՄԱՆ ՀԱՆԳԷՍԸ Նախաձեռնութեամբ վիէնի կոմիակի եւ «Քրիստափոր» եւ Ապառաժո խու քրերու։ Վաղը կիրակի ժամը 2ին։ Բանախո

նիմեն, իմբերը, մենները, արտասանունիլեր։ Կր հերկայացուի «ՎԱՇԽԱՌՈՒՆ» (զառեջա) Մուտ ը 2 ֆրա Եր

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆԸ

Հայ արքներու Մարտելի ժամանանիուի Բերասեղանը վաղը նիրակի ժամը 2:30ին կռամ Չատ ար յա ֆումի որանին մէջ 2 Ruc Colbert: Հանդի ժամանց, ածակենալիներ։ Յատգապես կա հրասիրուին ծնողջներն ու սկաուսական շարժման րարե

Հայևոււ ուշադրութիւն

ALHAMBRA CINEMA

22 BLD. DE LA VILLETTE, TYPEP BELLEVILLE Մարտ 28էն Ապրիլ 3

WE SHOW JUBBLE BY THE HATE BE BEENE HEREPE

Աժէն օր կէսօրէ վերջ ժամը 2ին եւ իրիկունները 8ին

Տոմոերը կարելի է ստանալ նախօրօգ։ Գիները սովորական են

աստարար դրնգանս-քիքը։ Ոնտ-գտասարդի գինքությունը։ Ոսպ-թե ինիքսշը գտղե թյու Զևնիտ Ոբ, գրջելի ձնիստափսն « Ա. Ա. Ֆ

պողական Սնդկայութ թ.և։ ըրա-կարգ Ա ընկացիկ հարցերը, 2. 8. Դաշխակյութիչև և դամայ-նավարութիչև, Նրդանութիչ ընկ է, Մօգեանի կողմէ։ Ին ԱԼԻ գրդեր ընդուր խումէ, 2.30pt 18 4 Ave « Italia: գրեր ՄԷԳա գլածչ։ Ըսկերներու ևեր-կայութիչին պարտաւորիչ է. ԱՖՈՐՎԻԼԻ Ա Մինասեան Ին Մանութիչին և Մինասեան Ին Մանութիչին և Մինասեան Ին

IL 300 c by Brancher by Samuel Brancher by Brancher being but by Brancher being bein

րրդանա ծանց 6.50 րն 13 nue des Chambards, Pacu Քոլոնալ Գանձապահներկ կը քսերլուի սիսադին ընդեն հաշանահարերը, Ներկա կ¹ ընչքան Գարիզի կոմի ակի ներկայացուցիչները,

ը. ԷնիԷնի եննակոմիաէի ըն կերները ստիպողաբար ժողովի կերները՝ ստիպողաբար՝ Ժողովի կը ճրաշիրուին այս իրիկուն ժա-մը 7.30ին սովորական ճաշաջա-տեղին, 3 Place du Peuple.

ԵՍԻՇԱՏԵՏՐ

Ա. Ե. Հ. Կ. Խաչի Ալֆորվիլի անաձիւղը ընդւթ. Ժողովի կը սասնացիւթը ընդեր, ժողովի՝ կը հրաւիրէ բոլոր ընկնրումինար այս կիրակի ժամը 2:30իս, 29 Bld. Caraot: կերկայ կ՝ըլլան հեր Հանա՝ եւ որ, որչեան։ Ն. Գ. Բ.ի բոլոր անդանները սախպողաբար ժողովի կի քիաւ ւհրուին այս երկուշարն ի իրի-կում ժամը հինհ-1,-իրիզ որեանի բնակարանը:

\$681. 181 MAULT ULL խումբին, վաղըդիրակի։ Մանրա մասնունիւնները տեղւոյն վրա

KTUSALARD PERAPTERAT ZUTUP վայանսի հաբրիրդի Հայր. ՄիուԶեան ցանկը.— ՄիուԶեան սնտուվեի 100 ֆր., դ. պարա-պետեան, 8. վարդանեան 25ա-կան, »- լյարգիսնան 85թ ղու-վասանան երգայիները Արաբոնան, 6. ձիտանեան 20ական, ե. Շահ-

Ս- ձիտանետն 2004լան, - Ե. շա.ի. պազման 30, Հայր եւ որդի լլեա-րոնեան 50, լ. եւ վ. - Երջսիւգեան 55, Ֆիկին Ք. Հասկաբնումեան 25, Գ. Լիժոնեան 23, լլ. Սարգիսեան 15-25, թ. կարապկոհետն 5,75. - Ֆ-Էպդենան, թ. Գալիֆեան, Պ. - Ֆիպոլիեան, թ. - Երիկնան, Մանուկեան 15ական, Օր. տուրճան, Մ. Պօյամեան, Օ. Գրի-գործան, Գ. ֆղիկնան, Ս. Խաչատուրեաս է կերահետու դ. Որա-թոնահ. գահ բանահայա լաբր-դիոնահ. Մ. զօրաձետն 10ական, օ. Ֆէպոյեան, Մ. Մինասնահ. Տիկին Մ. Աստուրեան, 8. ցակոր. եան. Ղ. Տէր Ալերսահետն, 8. գտարիան, Գ. Սոհմրահետն, 8. Տոնասկետեան, Դ. Վարօնան, Տընակնանան, Ն. կարընան, Նրնցկին Տէր Սարգիսնան, Ո. դա-թապետման, Մ. դիրակոսնան, Մ. ձէնտէրմէնան, Ն. Տէր Սար-գիսնան, Ց. կ. Խոմիկնան, Օր. Ն. Անհույնան, կ. կարընան նած ԱնԹորսաս, 4. կարօնան ծա. կան Տիկին վ. միլաննան վ. Տիկին Ազաւնի ձէր Պարսամեան 2 ֆրանջ, է. ընէսնան, 4. ԱՆ Թոյնան, Ն. Պէրպէրնան, Մ. Ա. ռաքելնան, Ա. Վաղացպաննան, Ա. Մանուկնան, Գ. Տոնիկնան, ը, մարսերար, 8. Ոարփարբար։ Ու մանմերություն - մանիարբար։

10ական ֆրանք։ Գումար 1670 ֆրանք։ (8ես «ճառաջ» 20 փետր.)

6P64N8@-@£8U.U6ZU.L *ՏԷՍԻՆԻ ՄԻՋ*

2. B. F. Q. Spacebown hands այս նիրակի իրիկուն ժամը 5ին Քանի ժարտեսի մեջ (սի-նեմա Նովելքիի կից), նր հրա-ւիրուին անդամ եւ ոչ անդամ պատանիները եւ հայրենակից։ ները։ Եր դասախոսել Մեկ, Բ. Աղարէկետն։ Նուագ, երգ, ար-տասանունիւն, կովկասեան ALLO, ALLO

Tél. TRUDAINE 81 07

THURUAUS UP A SUPA ՃԷՆԱՁԵԱՆ _Ե ԳԱՍԱՆՃի

8, Rue de Chateaud in, PARIS (9e) Métro Cadeth, Peletierh bi Notre Dame de Lorette

SOPP. UULUT

38 Rue Rochechouart Ft Ppo Cadet 4 Anvers Autoh Tel- TRUDAINE 56 - 58

ednguh, Lampah be Unpah Sheus 8ատուկ լարկարաժին Վծերական եւ Մորքի չիշանդու ULTRA - VIOLET ճառագայն ներով կը դարժձ կորի, Ջղային, Որեան ֆիւանդունիւններ եւ Յոդագա կ՝ընդունի ամէն օր ժամը 9—13 եւ 3—7, կիր. մին, լ

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE

4 WHILL POLIT

BANGUAGE

Colimbia REGISTERED TR

20.50

20 80.

ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tel. Men Մեր փյացներու ձոխ մներանոցին մեջ կո գտնու մեն վաճառանիչէֆոնոներ.—DECCA,COLUMBIA. POLYDOR NIRONA, DIAMOND, հան.։ գիները՝ [2 300, 450, 525, 750, 800, 1000 հա. մինչև բ Նպարեղեններուն լաւը, ժողովրդ, գիներով։ բաց է

ԱԶԱՊԱՐԵՑԻՆԵ ԾՈՁԻՒՄ ՆԻՐՈՒ

Sky aning witnesses be builtyburged UNUT-64 pangka, oga ngapu so mu pa Bepudumgun gdangdapund gmebunggubap AP da gaphada ABB. Pa I. Wazdamuddehe, 2 dumumb den, 3—fan-jakangb ammudap, 4. dumph dengédum dap, 5. bepekuadepun dumugka, 6. dumum-odumbadep, 7. zabeluadepadep, 8.

aşkamış çik ürksi.
Abark baş (maşkamı Şmişakmışkışbaş ga'a, şha'ek meygem.
Amıkbaşı (maşkamı Şmişakmı), 18 Rus Jamen. (m. luire (Rhône) 4ma θz. bz. daud g. 6.30—9 kphişak, üğr bi bi 5, 262 Rus Dugusestin. Lyon.
AU(BB) 9. SABDAD 94ΠΡ), 6 Rus Baltharus ürr SBDP3 9. Φ. ΒΕΡΦΕΝ (Cité du Parc 23. Maison Pas SPUS-BUL) 9. ΦΕΡΦΕΝΙ, Cité du Parc 23. Maison Pas SPUS-BUL) 9. ΦΕΡΦΕΝΙ, Cité du Parc 23. Maison Pas SPUS-BUL) 9. ΦΕΡΦΕΝΙΚ. Tailleur. Rus de la Mas Paskamış Maison Paskamış Ma

Youqueb դծու Ֆրահսայի ուրիչ Հայաչատ վայրերու միջ կան դորեակալենը։ Չայմաններու Համար դորեւ G. Badouhassian, 16 Bld. des Italiens։ Marseille-

ԴԵՐՁԱԿԱՏՈՒՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ

10 Rue des Lombards, Paris (4)

10 Rue des Lombards, Paris (4)

12 Por Châtelet & Rotel de

USPORTE DE VINDERAL ZUSAN-USLOF նբի անցիսւթիւր հաշ բ արշավար հաց ոիսսեմ հետո փոր ասկուր կենտարբե, խիսա աղար միրրևակ ը, աճաշև անրասարք թշ արդևերքի միր, չին ցանդ որո ույրու



E VIII C U A U & U II

O. M. OHANESSSIAN

Marque déposée MELKON ինի կ'ուզեր ճաշակել արևելիսան համեղ աքաղջու փնառերեր ամեն տեղ միայի MELKON վաճառանին՝ ««ում փաշարայա, արտասին», հելվա, հետլեր 26 Rue Vilin. Paris (20e) Հեռավանի Meni-

JULIA «SLAN-OPFLED» PUPPLE SEARTAINEPERALE **ԾԱՆՕԲ ԴԵՐԱՍԱՆ Մ. ՍՈՒՐԱԲԵԱՆԻ**

Փարիզի արուարձաններուն մէջ կր ներկայայնե

UPTH JUL ULUL arms office 4 unur Արևեկեան հրաժշտութիևն՝ ղեկավարութեամբ Թառիսդ ԺՕՐԺի։ Գ. արարին Տիկ. Մ. Սուրարհան կ'հրգէ «Աչեր սեւորակ» և կր պարէ կովկասնան պարեր։

9AFU POLOUPE ULQ mphl. 2p. 442kp dodg X.15kb Salle Municipale & ot 1 Rue des Halles

ቀሀኑ ው በ 8 F ቴ

ULBITPAPLE TEX

ԾԱՆՕՔ- Տաքսակներում գիները մետալնելի ե՛տ Փնտոնելէ ՛ր տեղեռյն վրայ, բոլոր Հայկական որճարաներեն արանձերեն, իսկ ներկայացման օրը՝ խատրանին դուռը։

Առուգույն արարագրությանը հունագրեր գործաւոր մր bւ գոր մը։ Դիմել՝ փափազհան Lombard, Paris, ՄՀ^ի let bւ Hotel de Ville

BOUTH bhil

two, 2nd house be 4 published Photografie to Impace Suche Zbie. Gobelius 51-52

3411111

PHATTHE 3 aufu. 6 mefu. Surp. 20 71-40 71-250 \$pubp 100 %, 200%

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire SCH. MISSAKIAN | ԹմբագրուԹիան հւ ՎարջուԹիան թմբագրուԹիան հւ ՎարջուԹիան 235, Faub. St. - Martin խմբագիր՝ 6. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Հասցեի փոփոխուժետն ճամար պէտք է վնարել 3 ֆրանք

41141 30 UUPS 1930 30 M A B S 1930

0. SUPP Phh 1225

OPROBLEM HOSHREY, ANTHERIST, BE SPRENT

ዓትኒ' 50 **ሀ**ዚኒውትሆ

AUD WOUL

ԱՍԱՐԱԿ ԱԿԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

արածը ուրթչ բառ, իստացնելու ծամար այն վիճակը որ որտեսոյ ժորուտի մի վերածել մեր մտաւոր ասպարեզը։ որսեն պարագային՝ դարձնել մերդինակ տափաստան մի։ Rejent կայ վարի։ Անվում՝ ենդուի։ Եւ անվում՝ ճաշակի, ցգտանք ուրիչ բառ, խատացնելու համար այն վիճակը որ

Mariur pang pr mahmar lypage abate agambapt the որածութեան մը վրայ։ Գիրբէ գիրը, թեմ է թեմ եւ մաmed lumdhat lamdha

իսչուած «հասարակականումիաըն անպամ կը ծիւ the gange and ablighed munder Apander Artalyste for

մաշակը, խորու թիւնը, ճիդը տեղի կուտան սովորակարարերեաժ անինաժին առջեւ։ Ասաբինու Թիւն կր համար հասարակ տեղեքը եւ անփոյթ, շլխաի զանցառութեւնը։

յա եւ ամէն անդ՝ դիւրինը, «կլիշէ»ն։ Բարձուն ըներէն յանկարծ նետուած լպրծուն պողոտաներու mage ben murph per Surbber fr. "abmandendiarfigien աներ կորը, ինչպէս իրաշամբ կ'ողբար պատմունեան ան-» գրագէտ մր։ Իր կարգին կրծելով, սակայն, հայերէնի դրա գլուխը։ Գլուխե՛ն իսկ - «Դրամագլուխնիս կ'ուտենք կոր»։ իր, որ ժամանակակից լրագրութիւն կր կոչներ, դարձեր է դրակարան, թէ ժաջի եւ թէ լեզուի ահաակէտով։ Միայն առայի մեջ, կր համրենը նիշգ ՔՍԱՆԵՐԵՔ պարրերական արարակութիւններ

262 գ դարցներ այդ ըսաներեքին gajar pomp pomener bors ց գուն հիսոր կրնայի՞ն երես մերժկցնել, /բենց բովանդա Սեաժր եւ լեցուով։

Այո', ձգենաք ամեն բան իւ հարցնենք միայն լեզուն։ Դեռ ու Bunchulun Buculuntabpach, Bungdunty մp, կա. պետ Իւնիւնեան, նից Թափած էր բառ, նախաղասունիւն ու լինելու համար («Մասիս» եւ «Արնւելը» է Գրագէտներ Awywibwb, Ombab, L. Howmen ibquete dupungubine, jahbine dumbuqueffette nebbyud **Թերի խմրադրած ատեն։ ԱՏԷՆԷՆ օգտապաշտը, Բիւզանդ** with witgood, Sag mapued & ibanche, unbind, huhbind quite ի ինչ որ կատարեց Պոլսոյ «Ազատաժարտոր, առաջ ևորդու... ամր Ռ. Ձարդարեանի եւ հատրեարիը խումրի մը, ամիողջ

Upop t, dhais, on Sausange Bapt be buspagets be puch

այերէ**ն տա**տ գտնե եւ հրվու գրաշար։ Արդարեւ, երրեջ այսջան անտիրունեան մատնուած չէր ում 144 թարգանչոր, 100 թը չենջ ըներ արևոնեան բարբառնչ, 14 14 թարգանչոր, 100 թը չենջ ըներ արևոնենան բարբառնչ, վանաև, ինչ որ պակաս ձգեր էին կովկասի նախապատե աղքեան մտաւորականներն ու լրագրողները— աննչան թա-«««Մեամբ— աճա կը լրացնեն կարմիշ աջլորները, իրենց մածին, խառնիճադանն եւ խժալուր կանչերով։ Այլևւս # չէ որ կը խմբագրուի, հայերէն չէ որ կը գրուի, այլ ոււ. եր վրայ չափոշած բարելոն մը հոյհութենամբ կր փոխա. Ի տպարան, հայերեն տասերով շարուելու եւ տպուելու ասու Հազարէն հատ մը, - «Հայտնարկօօպը կոլնկտիվացման

be min երկանեսվ՝ մգետիսաահան իրեսուոց է անրւրքաչա<u>ն</u> րոփ պրոլիատար — հոգ չատևին պահելու հւ հորոգիլու, իսկ պրոլիատագիրը, հԹէ գոնէ «գրականագէտները» and half albutpamb Արովհանեն սինչեւ Բաֆֆի Անարոնհան կատար.

Bull foother wommoweduch dwolfe, nep Pthe խորհրդային դարրարոսությիւններին, դայց կը տեսնենը

water dunnify phoenifications

Մատի վրորվըչ որոշողթացը։ Կատ վրորվը չրավորուին անո՞նք որ, իրբեւ ասպարեց Կած ըրալով ծրապարակագրունիւնը, ունին նաեւ անոր The Swin սիանատուունեան զգացումը։(եգ. մաջի, ճաշակի եւ խառնուած քի նրթացման եւ գարզաց-

րյոտրվ ան, «բառանարնար» քանաւաց դանունքերրը է կր ջանդէ, (Այս բարրարոս բառը կը՝ նշանակէ, ահղին հատ, 1. հանրային, 2. ընկերային, 3. հրապարակային, aphodurm (Spaur Sprapph), pr plet foratt, aph Smamուսակցական կետնքի ժիտրը։

* չքան ճասարակ ահղիջ միաջիր, բառիր ու բացաարու-ձեր կը Թաւային ամեր գրչի տակ, այս հարճ դետեին Արև հետար տեսնուս որ եւ մի · Առաջց ո'ր եւ է ճիգի։ Մեջենարար, աչջերը գոց եւ ժի-

երիչը շարժելով։ Եթե մեկը համըերութերւնի ունենար աչքե անցջնելու մեկ ուսը ջայիսեր իրևը - աղբրոնիան իւ շանակար - աներծար կազմել հատընարը հաշաբաժոյ մը ոչ միայն լեզուի, եւ մարի Թշուտոունեան։ Նկարագեղ ցուցանակես ժբ ծաղամառւնեան, ուռուցիկ այլ մնաժեջ, Թժբուկը պատ

Մեկ թառով՝ «հասարակապետութենան»։ Այս տեսակետեն, մրցանիչը կոտրած են ճեչակեան և ռաժ-ար «

աս գրագրությունները։ Ասոց գրած ան ուրիլոն իունրին իքարիս ընձրհույս գրա, Հասա

000 000

Սջային սաբատիի մեջ կ'ապրի՝ Համիջին պես

Չերլինի Նախնաուսկապե իրիկնաթերթին մէջ, «հախկին նան, չեն ապահմապատիցար անաշորատան որ ոն կուրավոր հանչուն դատանարը նիրը շուրի», ին ձեք իք Ոստոնը բարձայիս հայտրանար դատանար ազատանատիի վահշարբութեր, որ անանում ինսը՝ րոլչեւիկնան դիկաստորը ազատ համարձակ կ՝ ապրէր եւ մատչելի erter-equi- oggenspalminonge mynum rammenning ungerg ar ammenge neg akmar Libita ka arp binnyek, mydal Umayiki, bisejikakis kepilikakis neg akmar Libita ka arp binnyek mydal Umayiki, bisejikakishi mundup dubharitan bund suhunggarzonsifikishishi dang mabitan Ophiyaha munon ghipmomonphi ikim bombi nang myghunk pmi Aprengement gipt pr abomappy of white of man of and ab պանականերու եւ աստիկանական բանակար պետայ է կատրե, հավաա գայուշական բապմանիւ ձեւակերպունիւմներ պետայ է լրացեկ, մայն դան անար ձերկայունենան բնղունուիլը։ Որովնետեւ Ստայլին ampaka thimph dutalkah att. Those aminaman pa dalam

Unafarmily be Suphile ables amagangar phenubung amb his williamp quantimumuniample of the op balling in an included in the com-Subudinardae thehinda Sta'r hwaead hi a'r hagashirth iglaet 2mil: A'i as ghul Gi yfebre Vauharwyf Gi Yaphih ill h wh dage gin taga dhapal madhlurag t hulubhni gin dadaph dpp րուն ծանաթետնալու ամեն փորձ անվատաքութերւն կը երաւիրէ են տագրթրուոգին վրայ, որ գուրս կը գրուի նրեսիինեն, նայնիոկ և. be be segminmb matoto ampliba magemenburfibeng bilin opuland padankaluskama akantahan da mbut datalbah affra

Boղուամադիրը կրու թեւմաուիի ամմասարա՝ գունոը կր դաղկանայ Կովկաոցիներու հրկու դումարտակներէ, որոնց մեկը կրեմլին, միւսը Գորկի կը հնայ Սրբ դիկաատորը ճամբորդե, բոուին տարբեր ուղիներով՝ երքալու համար նոյն տեղալ կր

Thust was whatened by the constitution white the with him րերեծ ո՛ր մեկուծ մեկ կը դածուի դիկատաորը։ Ճամրու ընիհաց. ցիծ կառընթը յանախ ուղղութիրե կը փոխոնս, վարիլին դով նա տած ոպաներու հրամանով։ Դորկիկն մինչնեւ Մասկուա նամրան winnermak takanne Bhuba wak he manneb Uw theh wastantu hined րին, որ իր արամադրունեան տակ ունի դրանապատ կառցեր և ինցնաշարժ հեծանիւներ։ Ո՛չ մէկ օտարական կրնալ համարձա 4/1 surely topher

Սատլինի ընտաննկան կնանցն ալ գաղանի կը պանուի հոյն. but be smap of amphiliphette thangut atte abust or de mb. ած է դիկաատորին կինը - «Վերապան եւ լոիկ մանկամարդ Tumburzh ali, magintha matendani

Չինուունեւ կր պամպանեն մաւաքականը

«Թայժգ»ի Բիկալի Թղθակցին համաձայն, Մոսկուայի ներքին դործավարունիւնը սկսած է կազմել «ժամնաւոր ջա որ արագրության արդագրության արդագրության արդագրության հարարարության հարարության հարարարության հարար վարձկան մշակներել

Համայնավար կուսակցունեան Մոսկուայի շրջանային կանիակե մարտ 26ի դիշերը ժողով դումարելով, գրադած է գիւղի հոր կացունիւնով եւ դարհանային ցանջով։ Լոած է Swippend war unbablanghe de, nedt hibpach fit արարութագրությերն իանձ գե Հենարրթեու դեն անաև հերութ ղասերը գել քանոշերւթե շատ դուն է, սեսվորաբան եր արանա Համերք քանրարակեր մգուտնունրարն՝ ետ18 Հեմադրրես դրգ Հարարը գել քանունիայի Հարասանու ուշ անտև հետու հասանա կան անահոու նեանց մէջ բոնի մացուածները անկադմակերպ պայժամեներուն ատկ ճաւաջական անահոսունիւնը չպիտի կրթ գրուսական այն ձևով Թէ՝ անոներ ազատ են ջարունյու։ Այս գրուսական անահոսունիւնը չպիտի կրթ. ջայ ծրագրուած ջանակունեամբ ցորեն ցաւցնել պետջ և պիտի ըլլայ դիմել անհատական անտեսուֆեանց՝ 1930ին պակաս նունձը չունենարու համար։

Հանոային Պաոշիր Պոլի"ս պիջի դառնալ

Amplop Anton's bulgary pathon despined being and make the դնույ, դն մեք եք, եսշեն դաստվանութերբը բեղաակար առնի։ Բոշեն դաղուքիր դէն համարասով մարտնան, դանցենբերութ ուրջ gemalt untmaurugte mepit lucks fil dagete fild mademalig դիմակալելու համար երկու մեթումներ կան. առաջին mandurighen aubamdbpi maffe urddurigeman pr wh haulight omme padabateblust be fallen t dust que տակի մորախորիոմ մբ շնորենլ Թուրջիոյ, կարձններու վճար amp yangmbi Bafbubu aphung t' mafmmubi gput hpbpl app փոխառունին մր որուն միկ մասը պիտի լատկացուի կարձև Կերու վճարման, միւս մասը վերայինական աշխատանրեն, թաււ Մոգեանուր ապաւորունիւնն այն է որ կառավարունին, furdt gangand Sarpt, ubas urdpulg gu bautepit daurs Lugar Sadage

L'ambempup, 4 put, Andowhyge, pudbbutphpas ywanth. Հարևանից վահանի դանքանայի հարջանանի իր թվատարի իրևր։ Իտրորսի որ հայարարի դանքանիչուն այր 500 տիրին տեսերիրը հայարականում հանարական արևունան հայարարարության հանարական հայարակից վահանի դան հանարականի հայարարական հայարարական հարարական հայարական հայ

ացարձակապես թշնամի հաստատութիւն մր։ Ուայթի հետ շփումը այս մատյնութիւնը փարատած է մեծապէս։ Անդլիացի պատութրակը հարատած է մեծապէս։

սրացի Վարչունիւնը ինչպես անցհային մեջ Օսմ. Թեան, ներկայիս ալ Թուրջ հանրապետունեան կրնայ Թան. կազին ծառալունիւններ մատուցանել Ատոր համար ալ ան. նրաժեշտ է եւ արամարանական՝ կրկին Թուրբիա փոխադրել Հանրային Պարաքի Վարչական խորհուրդին կեդրոնը։ Այսպիսի of Jam odmenfint finnt bilmi fet burbefut be Bt ommp pudbbintphpas

Osur gruduganjun mührudtas k

0 ոմ. Հանր. Պարտւրի Վարչութեան ֆրանսացի պատուիրակ Տէ Քլոգիէիը ձիւմիուրիլենի խարադիր նշնուս Նատի պէլի լալ-

— «Տարակոյս չկայ որ երկիրը լեցուն է ֆարստուհեան աղ-թիւրհներով միայն հէ այդ ֆարստուհիւնները շաճագործելու ֆա պես ընդե, պատերագոքե դետոյ եւ արեւմտեսա երկիրներու ֆետ Ֆրուզի ու ինդոն անցրույրդնով Տուս Պատոնքիդյու բրույթի դնինն-սնսվիցուրւ գոնսանակար ընկինջըն անատմերիս։ քավորդիկանու համերադնով, Ֆունեիտ աւրի մգուտն վիջակի չեկ ին հայաւր հաներագրություն հայաստան ընկիսնիս, հա ները որ կ'ուզեն βարստանալ, երկրագործութեան գարկ տալով դանդերը, արդեստներու կարևւորութիւն պէտք է տան։ որ կարծեր օտան մենադագեսլին երկրես ոնէան ուրի՝ արձաւձա այն դար գորս ու տոսից ըդար ունին վկարար ենևու յրու այն դար գորսին, արձառուսի գանում ունին վկարար ենակար և արձաւձար գործություններ ռագիտունեսան ալ։ ...Մասնագէտը վերջապէս դուք ալ ալ կընաք պատրաստել, բայց երկրին մէջ դրամագլուխ ստեղծելու դամար, ինտուուրծ ուրի ու ին արփախութիւյմն ոլու ժսկամություղը ջրուն Թունծիս) ոլեն օգտոն մնադաժնուրդի ժժաշմաժակրըն կար նոսվորնն դար աբած իան օժասւրիու օստան ժնադաժնուրդը։ հրդ ժիսորն ան բերող ազգի մը զգուշաւոր վարուիլը շատ բնական է, բայց այդ զգուշաւորունիրնը պէտք չէ տանիլ կասկանի աստիճանվա ձա բակոյս չունիս որ քուրքիոյ վարիչները այս խնդերոյն մէջ ուղիդ Ցամըան պիտի կրնան գտնել»։

Physip huzu nusurulih ungti

Քանի մը օրէն փարիզի 5րդ քաղաքային ատեանին առջեւ արիաի պատուր Բարակի Թեվարիը փաղաքության ապատարա արիաի պատուր Բարակի Թեվարիը փաղա օսժատեսա կայարու-Մեասն պետական ծանոնք դեմ քրներն, որ գինադարարեն ի վար Փարիզ կը բնակի իր կնոմը հետ։ Այս վերջինը րիւ տը լա Փեի որի մերջարտար իանք ասւաց ին նարիանգեն ջաժաւսարրին ձակ անկատումը, պատասխանատու չէ կնով ունեցած պարտ. phi Sudup:

Հիմա վճիսը՝ պիտի տալ դատարանը։ Թէվֆիջ փաշայի փաստաբանն է Հանթի - Միլիէ, որ պիտի պարդէ օսմանեան օ նբրեն։ Հարասար դեսմվերմաան ախակ անտապարբ փաստահար «Արիու

bpliff drugthle duckrugnede

Երեսփոխանական ժողովը երէկ ալ շարունակեց վիճարաբունիւնըթեն, թերքի գետաները դառիր։ Մոնի օն թերս քանթուն գերատվար թւ թեղատվար չարմաղարծ ոստնար։ թեղատվար ժորջունի վոմդէ։ դերասողայան ուստ երբորանանը, մերադա առեր հոսաբար գեր բերեւի գերա երբորան անատնար։ րախարար фоլ Ուէյնս բացատրութիւններ աուաւ Երնկի ծրա ժերը մարամար իքարևուր ղտոկը։ բեքի տոտւօա Wwent Parte, doned gout, Demingthe Garlow, Iton general վ էջոսան Օրիոլ, կրումպար եւ ուրիշներ։ Ասոնց պատասի վարչապետ Թարտիէս, որովնետեւ արտաջին նախարար Գրիան կը հետ Լոնաոն, ուր երէկ կարևւոր ահսակցունիւն մր nchbywe 25hmppuphp shin:

երնկի ծրագրին մասին վիճարանութիւնները պիտի փակ. urffe phil abibe pr darphmanegh amula phi

UULF LABPEP

ԵԳԻՎՏԱԿԱՆ պատուիթակուԹեան անդամեերը առջի օր ընդուն**։** ուրձար քրժքիս! Կանք Բ. թրաժառանիր իսնդ Հաս ընդանօնէր արորդ։

Տիկին ՄԱՐԹ ՀԱՆՍ դադրեցուց ծոմապանուԹիւնը։ Առողջական վիճակը սկսած է մտատանջունիւն պատճառել։ Երէկ դատարանը

ր առ՜եր օն, հսմոնքվու վաղան ֆևտրոտիտը գարբավոբնու վնտ ՔՈՐԲ դբե տորքի ճար 30՝000 կսԺի տմղվուն მսներն վաստոնը-արեր մենսութը աղընիկետը ըսն ըւ գտին ասւնքընսւը մեզ։ Ցում։ անորճ ժանգաժնվություրը ջությանվուրվու վատչ ժիր դրձ ին ժաղասիրը։ են Եսքակը ով գորդութի ժանդուսնիրը թ. ժանգուսնումիրըն ‡իր

աօրութնաշ տաճի օն։ ուղջորը 1տեարի ընժանոր Վերոտը ա,երահի ԷնդիիբիիԱզգային փողովը 18,000 ոսկի քուէարկեց իրընւ նպաստ

ձև+Ոնի մեջ այրեցան 700 տուներ։ հոքանամայի շրջանին մեջ

արդյուքը նամաճանիավար արկրամարմ ու դրար ջեպտե։ դիր գք : «արդերի 56 տրիր գլ : արրոքուս ոնասնատաս դերքրբեն վե դարտի առքի օն դինձածում ին ցաղանակուցիւթն սեսքի Տնճա-ամ բեկնածանինի հուշոր Ֆրժուդյուն արդի ուրբձար։

Uusech Urley he book

ኮቦ ԴԻՐՔԸ ዕየብՒԱՆ ՎԷՃԻՆ ԱՌՔԻԻ

խՄԲ.— <u>Վ</u>նցեալ կիրակի օր-ան տեսակցուԹեան առԹիւ, **Ատ**յճն Մենքրբը իրրահետգ եինը, նաեւ, գրաւորապես յայտ նել իր տեսակետը, ծանոն վե Shis um ficht :

Անաւասիկ իր Նաժակը, ան. շուշտ անգլիերէն.

ՓԱՐԻՋ, 25 Մարտ 1936 Ցարգելի գ.խմբագիր «Ցառաջ»ի

Mademi ob dambe Chib &ba. spelar den pengent al dept «Burma»b, www.hipine Swd mp ho shope with 468hb of 69 op 46pbeben gending f big mpurmpa Surus. Can app ursadburgeng b phawh was the Spucker, be whaday apaztab fat bubb Sadap Jardap 24 Subbl min 44xhb 245: 110 מן שות שות מחום Swdwp Stubibul www.Xwabbab achbd -

I.__ bu அயாசீரும் இ அயா. dag Spb bd, bapudky apag de, Special of pr businessing The Paper Swell of be & Stappendur laber of urpha, us at the Junality or septemy.

2.- Roobpdba anahan home the set book su-Sup whyball andabar Sher ale ննագ թգ բներ ե քանումադրին ht palit pu шищишир The debut poly and any any att. a booken hora de Soubett Buptaban Sty publ ata bus ատրուած յարձակումները անպաmanhaname bb, apayShabe ababy jamanema by amen bufum. wasaburah pr furamfantan baղաջականունեան ոգիով: ann malimala manupada bop Sudup, op Shillinead bu աղայական Թիւրիմ ացունեանը முமை முக் வுமைசிகாயக் ஓhib, கழ שליונים שמריים ב מיול לבעלים

3 .- > uhheno wyhowosh wit Lu stop, apole yourhe pout bb buph demmaliturplur ba, dum. had way uptando, after p società howane let he bo let of parke Just he be let about which believe, matto hapt App, Tml . Sharfed lat hos ub tong to a no matump Shu fum J. Zmm Phit, mphaphing be funtamber autust autuets 40 hounted with dapage, no but midurlyppe urb able to tabe op hapthas asthust que. manipanar Spang to Copi byoh 19# his op pout but, follow without. hote suched at mande toplang 2 Ellm J Sm J dagadacpapt.

1 - Las dagadacaghe Sto sman in adapted or toping & combadpe it bout. I'be adpuliant. Brand diparut dangant 2ahamme mburgh fa thater berge ne gupqu ght bymb: La januabh (worp. powappe & Hayastan) apalphy philips astractor hung apply to at day bend or mpalms and Budued Copal Subquabpach maghe be dth 2 m sth Speaks the wholed proposition to op for August of the methorite or hubangurales to the about the Apparagoph pand the 25 Bach 4. m Jul apl apily derandophgar Bhill be companied of by me

ating t up, bu, beforesumpa aport, demonate of motionfold and appending and or a population of the dubby Shu Bachmanubb at Lun I nowand br ub amfairly bam queent, she ghill Bujus 4:

Wan Mangauppled ambapth want, 40 adarmament applac bolum be of whom of wal marrows baqueluby of genestrebboness op dwindbabapy bymb t jup Lughens for parages and pur at d: ինձի ըսին թէ դ. 20պանեան հորս mapped night the barahagagang. enpl by ba Emben myrtens 4. Suamnet, a jt pait and atment be m jugab Sympus to, op fit pt to bpp Gull Seb amb Imbyndhi pbb վոտաչ չէր արոտգիր կաղ ժետաևwhi dbyp, and Smolimine 2mb2payler jubit the mand bulun-

ցերդ անկեղծորէն DIKRAN MICHAEL ARLEN

ԱՆԱԿՐԻՈՆ

th he sulter

be support At Utuspetal mupub & 500 mmph mamy sphumout, be dudubulululpy to Hojobh. bankunh, Ahrhunh, Abpanoh pr apopumpump

agaman Gent Bt dbpashzbut ախորսահատի ամար, քիանմաև Ֆ The Sand where week thankete. by Subatu, be and wange arympita spears applyband some ap padamambabb babamam jee, Brshow betwee to day of the "Sparpplay

Amy Swiffe Swywungent whgbyne Phebbbp hab by 4bub ph be 46 by map doubt Bu just & op uppud & apopt be abnumb of mit. shops by hyakomb dig jakab to Sandhalps and falled angupdal man Abouthbook naha it uture t knowndarph, all man 100 упейвра перра прадатьер, dud bi soponugar igb Squdg du bada when t mappi myb warmans pmpr 194, Apmilitup Judg abustbefore markets speek to mapped ciluing appromptato be postate of a manage

Bulant, apput habonibus facilities for be appose before Phil or apulation they mad 20-La just p happyly down tunphby 4mb of Od mp how budh wit bbu. 4676944 42600 40 16269262, 600 4'beat apply or but play ample wang he baningabh Sud whipway helpanden Jur lapang to & to BE. pull of Stably had, be Stableito depe astern neber fast. bezare ון לושונים בן מיוף שול מין

Number of be 2 page Sw. and by payd wife to Smylp 201nemb po upomo mistopret: pette quab & q.bqabbbp be bqbpbpqae. Afrithp we, puly subh de you wwafibbp Spanie spetared to.

be marked to topy Jachary Studen in gland ampendant powytu Spazult by Sahanah gaphpar apparapar Bhab be ba par Popeltopar be

P'uz hopu h'acque up ghq umobd, zwashui que dhobeubh. hang h'urdp,n ub tpant Bacupy pr Sandadi Paga's injugada himp hpakine whoulfubrien muh, be buddt hibine fußbeig, andpaptur by pluda.

4p upphd dhantapappe [mi mp phinamandapht abant em նոյր սիայն կը փնտոնն։ Երբ որ ծերուկները կը պա

lipp' mong & plante մագերով միայե, այլ երիտա. սարգեն հոգիով։

արգմ. թ. Մեդրիկան

Unghas op, Vacuabhop day ղիկներով կապեցին Սէրը և դայն պանպանութեան տուին Գեղեց. huckbur andi Thom ababyhh Աստղիկը գայն կը փնտոկ ապ

րրևն չարուաց ըր, ար քակակ , լայն չարասար սե ին Տմելա-արքա չագահ փերաժիրով գն։ գարվեզե գահ ան հոտու՝ ամա շրարան։ ըրեքանիս ան վան-գուաց է ցաստվանու՝ չոր անակհունիւրն ին ամատունրոքը։ հունիւրն ին ամատունրոքը։ Մևալ, եւ պիտի հակորհարդ

Հողը կը խսել անձրեւը։ Մա. ռերը կը ծծեն հողին հիւթքը։ Մու de 4e full oge: Upbie 4'edus dader Lumpben 40 halt Uphen (1) Auplmuta mate fing he fast րարեկանևե՛րս, ite night of he me feeled.

Uhu abibbi man to, here waնրիվատ էին, Սէրը դուոս դար-լոր մարդիկ առօրհայ աշխա լոր մարդիկ առօրհայ

- ch'd & man, dutpab' anh ந்தனர் வியர் விரவர் வருந்தன் சூர் இருந்த திற்குத் வழித் சூர்ந்தன் திவக்கை இவர்கள் குறைக்கைந்து திவக்கை இவர்கள் phy maky de op Belud t pag puello, be up hupud t ahihpm-

Umphu quella zapoba Lu. abyh judgu, pugh, ke promute mulph als als arath = gby dp, plubp be wombin's dp

Sho wash branklik dom, mm negh dhabhhabhab habbabanen

Un saught Pt maggar to. பாழ் ம்றுட் கல்க, வம்மம்ம் முற pome had, ampabog wadplip meph'n watahu jupper

Abified party money pr Aplemtud hie trutab urquett' pr bame gemut apame Amment bibgen-

ւրդ չիւրընկալու ուրախացի՛ր 142 Shur, hay com' manda metarmy ff

thungu had himadu. cha fahas Utamhatan, qasu dapan-gap ha, sandish ciy m'a,tangi Pi h'uzula amadan Panhap ba. Bt h'azuta azachapa muzh denup buquen to

son dienna ght, gelaurah an entra b dan urap, a tong at' umfanto gentu pu ton dienpla ht, um-ர் வாழிழ் 5வை கோன்றுவத்தை வுண்டுர். நாழிழ் 5வை கோன்றையும்

Tach h'apple Paptak ww showdill phi achts at higher Paheghwgh'abfae hahe'abpp, be to ahjur h'boghd gemeneilleben mburma pp by dami

11,5 showing pr 11,5 ուն և և դերեր հրագ իրութանական այն ան pudmiby bangand gu mit urbbi whomby purticuly sty, np for w) at ներ Հանուրարապես ին աանակ

Upp h'pdaybd prumpp april եսնոն նաւրնո ին չարմանակը։ Ծունոն նաւրնո ին չարմանակը։ a bounded bed in boar id dent for hand of ear

Lupy & up. Submanh for hmagha, ahnuha, nephilo huja beddintilmed umbajim nanghadaji min bbwb.pht att.

Lun & up induration app dendurante. busplad Lmdunh nempipile spaurite abungemen երբ մենա կը խմենա, ամէն ժեծ վիչտերը անձետ կ՝ըլլան։

Fugnus Sunghe dumb funcu att, parap guebpu h'udu-gho, be h'bpbeuhaghd neuhbant կերոսոի հանոհ մարցրեն՝ իւ ի,ար gho bogh shugh

րբեսով անապատաց՝ ի, անչադան-չրդ իրչ ան ջիրներծի վետ հայան անաբարել։ Նաև անուպանh'acqual per destantion in which fullbjud.

ւի՛, մատոուակ, աո՛ւթ ինձ բաժակը, որովնետեւ նախընտ.

(1) շիները կը կարծէին Թէ Լուսինը Արեւէն կը խմեր իր

upily to ab about monges about nambup dinnemo, pur 18t dh-

ես տարեց եմ, սակայն կը իսնեմ առելի դան երիտասարդ-

pphus pr phis ub embf ? wimbpl: իչը նրոր ժառամարն իրծվիրքո փանլ դն կ,ասրող՝ սեսվչրար։ որ, փոխար ժառամարի դն, magpine emmin ang an f qb'a hanchi, Bug hanchin, bu dudhou fudbind hangled

France 4, phip pudale. arb hay mid abmaipile dephin be mapped maps by emulta be the regreta for the բարի պապիկին։

gmbmmb mbepnmmrnb, bog գոր ախանգրքի սևծար փանքի kmili jup dinbmatif dagmmon-burph, dmbaphad mumdarms विविद्यारे वेथानुष्येष कंपे कृप्याच विविद्य

Lange haby san apple omme mbadarfipranph danumbma Shear Up' nube n't dit bahnbe mamunifice, mil Opening. пр прары Рациир, տոարմաց տարր, իաց լյատնիքն գտնվերութ ին խանչունմրբեր մի սնմեր ...ամոսն՝ ուածներուն հետ։ պար ըսնած հա am dadanday

Lage Surab off popularingurb umpmpd Otphp wamby ofther. r Chaptoph phopa durmh Hackbudg: Uh' danump նրըն մրմարի արտարի դարքին Առաքար իրարի արտարի դարքին Առաքարի արտարի դարքին

Upphip bhahnauf, mutt mm եի մուր ին վրհամապրաո but, be pulty be them: Ashab whitem 4'ellwo, he h'bppmu Whithen had bendup

Սակայն սէրը լաւիտենապէս այն կը դնէ սրտիս սէք,եւ միջա sab dughp hub: Nowby he ahali hamacpahu mr. p. p. p. m. be nephyblip habigh dig bis:

սուի անդադար ձայնիկն անոնը որոնը կնեպը կը ծակեն իրենց կտուցով: Տարեցները կը կերա կրեն դեռատիները, may he appende Garlant hur-. Հագուկներ կը հասընեն։ be frut gubd: 2h 4mpbih 15

man ndm juddywy db madu go the mougate fungan function da

ppg. urs. sayzuvvyobuv

USU PURPERARY URBUT

Caba Oh bapurubanfan du?ghand unfile, bubenth sto pen bulub dabambaggpbur bag. acaphbylo of Sucupacub be progo pub bb ... oghb atd, smachwifg pubulkebond and mubb, «Jose Spigasph Lusannab (9 Super Gaut Bt binstannon Blow b. db. munganapar Phat Sty wyfuuu buttoh bengurahpphi ubuspaly bippa app obadanyb tampadapp benga whenelypup phelipper dobanquephab pach

O'la Smph, phubu mpamie + on Sml amparobyphe 46 Sharbbnift pebby phyth sught hupby be apad aphly 2hbanabh had beproma sh 4 apo mare phoponer, (pm)9 poly & Upmaniar f. fambar mp 2m? pbyopbbpoch).

Brenkzkberc

problemble Burks Approprie mback the ste, dwgm 8ph, «cpqp) Capapil bus paghe atlepting pubuhount Phit of Burp 4606. par paght ato: pubupount Bhibp habyadaaba Barpa 46bbpp, be 20 Subbustupy bibbp, basbusta Shunedong Prenchabe, plas babgbadap pr damepalip bodpbe And Smbly army arts 100

Appele pra ppupalpy bepra bodple.

ዓትሉጊԱԿԱՆ ԿՈՉՆԱԿՆԵՐ

ինչ ձայն է այս որ շիտակ դեպի ճոգիս կը դիմէ, Կոյսի նրգէ՞ն ալ Թովիլ եւ շրջունչէ՞ն գեփիւռին Նըւա՛գ, որուն սարսուռներն աղոԹքի Թովքը ուհիլ նե ին գությում դունդրույր դեծ եւ տղբը իրն ին հե յում։

դաշնակունի՝ ուն երկնային, լոկ աստղերէն ճանյցըւթ շտարու գատրես արժաղ շունդիր վենայ ենրությու Սև ին ընդատ հանագաղ շունդիր վենայ ենրությու թեե գրողջներ ին ըրասուի ինդրը ոնակը դեձ քայբնան

ծրբ լըռուծիւնը կ՝իջնէ սեւ ծեւերով անսադմակ թևե չդէ ժումէ նուգնվան վրևամանջիս ին սահար

Օրօրեցէ՛ք դուք նէրա քնքուշ ճոգին տարուրեց Սուրդե աս սե՛ր վ՝ ըսպեր, ծորած անբիծ աստղեղե։ Որուն խորբին մեջ բիւրեղ այ քիս արցունքն եմ մո 1 bubanh4 4,1964 8

Որերեսե ԱՐԴԻ ԳՐՈՂՆԵՐԸ

LANGE (Lte Community) .otab + 1901 ht dbnub 1924 ht. Գրականու քնեան Տամ ալսարանը плантарь фрацивал What thistoghpubpet of the 16թղբայրեր գրական hard by the Theatall phendebe Smbpfangepbur farmdulple App maybantaper of neppome alam. butbadh phhamambd dbudrabarg frag: hanugh Suhunuhapa 4mconsumera Salegans: Ale Sara. wan At wite Subat Shahbalpplur ampapmadubplur pampmala 46pmp4bjnd aniautub 4bmbpt The Bane down Jumply which pro-Im? ampdapt pub mbymh abi dm. back of bame, be 240 gue whitetot be ambaguilleburg manderen Ampunnistoppe Larry Stowmunguby Aumboughe Set to be ath homehopper Chare, optupt Antho, fumqueta thatahas, 46p Swihn , Quappen 1. 26 houjaguskn , Stor Babudh Snahawbubub deplurgurgebourg forpd Jobbieh Joequeeum be qquebulque meadppp, ned apuelapman pe sup. during Audwines, with pub Sho mm bli blemfing pr pub ble Idmdur. Say, apput boghw jugar Say. Lucuah dubab sahuh quaduch ph. up & pr of all by b' ub tan manpp hombie apure de se santitue

ԳՈՐԾԵՐԸ.— ՕրԷՆքԷ ԳորՆցի ԳԷրԹբան, Հշժ օրնցի գերթբան. ձշմարտու-հան քաղաքը (1921 — 1924)։ Ջորլենկս (*Միխայիլ Միխա*-

shindle - rolumb & 1805 h Budwing Pbq S. Aumbougeth pt Bug phis & howener had ween նամա ճանիավար փոխորբևուր եր. Bud bly Tubbehampus Burgmenb bugbers and about member Abab bbAuphacab: 8440,16 amad athomaph almage to war a put apaguhpash ofte, pp Sandbuna Bbud pr Bbquipapowhat be apregunquelate babebilt de stans be must odumpub madmbber abi Aplangadyon gabd aby f of the aborne unique the de Agampt he dam? «dompment իր հախագասու Թիւծները կարձ են be tomermungs, elmber dept to fie Sm-Suggest Shall Jananap pang 6 மை வாயம் 46 மம் ஓர : அர blunt happ howard quality mpping aminoppingper 242 2m. ըսւստները եւ հոր քաղջենիները, gapu 4p Shart Shada Phudpo AprilStrate downs of Bt op Sp վարդկային կատակերգութիւնը sp flymb odbpbdurlypmp dupm. hopmarpp Bunmy it by Shabar-Blood von Subanghop: Popula Smulburg Bt & w S dp bhough to At appropri 2022 the whatman & m Ja Smhalps: Walten atth ammbacd nebb, - dhall maquityp.

աը Նագար իլիլի (1922), հրահետև տը կապար որելը (1922), Երգիծական Ճուածքներ (1923), Ֆի (1924), ինչ որ կ'երգեր (1995) SPHALL (4270 time

ant brighthe the fact phen Sudbsumme Bba Januario, Stamuelo stragar la bust p admora 4wb ath Se mtp: 11 bally of a delad delad be hamppy and thurst It of all to State gfuntine Sudup, what Int Smalle be matthe durphyplia, amphumplu 2h Zwidpugubp choby formand Branchbadal gargadar topp (nous amalur (ghrp). to that mi garb BPBP to po pr . ԳՈՐԾԵՐԸ — թայի (1925), Անտառի երակի Սքօդանք (1928) נישוים) ביוציוים

դամ (bրապիոն հղրա, p) upt, apach «wpbibles) newby 40 4wadt dabig Epitates Turnible pr And pary G'acune Howoppes of Shappandapho pe many pp: whipefit 4p She mametemater rate supple waybani Phil Je 400 Spanfill bryan Sun Sandbur be Bbut Bbpben whop So գերան տանմ ձերք։ ՄԴու 42 404 wpg 60, be mpshim de up apre wast mpodura aplapi

ԳՈՐԾԵՐԸ.— Ռուսափ շերները (1923), Լայն (1925). սիրիկ Ռուդեսկ (1928), quipnipitit 45

be 40 pult metil mat

LEUbale (Compas, mercal supply product John to 1808 151 months thoughbury aft matering to White water work 40 plus Bpdmhulnur Gpap apropulate Branchate 1885 whole a tuholy ben 40 40 moruhale ad paggar phil to occup actions t put գար ընտնաձնըն մայր գ. pad worder be Spendible. Supplupubyuh SE 16 Shart Sharthe 40 pads phing Sunupulant about wholh form to per or apple pur he warquett, and public thop 26 jac, topa bepp Garman popped 264 de, be souprobpe be and wwwqakh, whend be \$6 he funnament offe ste warbulant be beforested bas Popis Sp. of 40 5505

house of person the ludge

4.19.11.11 EUPUPNEU'S UPPER Appapehant zweme zweiger-af to winghat zweiger: Gr admithe beitheren zweiteորասարվցիր ընկչումանադրա: «հմիակոպորությումարությու «Աստենընիր աշրջնու չագան «Աստենը տեմենասել չարմիր»

Bautaush 152, Vapuns Smrab zmpdža na mara a foody ap spinfarmafag. րեն ու ժետանքարրեւ Էսքսե վան. ople mburphage 4. hpapphonh the un frmamdurfgpmn um. Spoke pr dentapher bengene

անիսի դէլ, <u>Ռադրաբանանաս</u> Հարմքորթեն աբրքի հերմ քիջ whilput 475, nep abneme 1/hp-

thuland manberphare, sadar-

314). Հայրենի Երկիը (1926).

santasta (thatth before 1 - 6 mb 4 1884 hu 12ma the apalothath badgate bookab dwpdwpwbhb nep aft & dennihon parmily shour-Thung Whalpas afte shows t ungaphy bucker 1916/2 Somwand by Ky we war we shi wand ne apenthose, nep 44 Shunbeh Atshouth current to approximant of the mantage of the property pe the Bit bop be plopbumpy no de ashamps Bereign , pub abudge. * Sto Stor & wanted to aparte ste Satur wantbook Lamble who apathan are armhur thing maken plane at Shw. 12 ppb. Kupumpugtu, will bute my punk dupaytor Spb t. he supplie not pure po ability myto pp wangaphy backpp ad aghmania of addappedation phungsefdbub uffgee: 2m hoops 4p 40powat inniumpbof ab at Sp, nep Saybpubulub Margar Hope Som the Al pas. buter bod Endanante a duda hoppine we by 4tubend 4wd Hobport 112 Sty surgard pp supply of the down to hand how and te strate of weeks, up Showwith the st of the hoperford as the author Emble 2 as how app the power Impostoning by tangt but with with og. oper Phile, up be blogen 1666 abudgebourg 2mg abs 5mg take pung be dat be mesto-Bilepp Calablade alm Jr mayor Sudanse de 40 97 - J. ւրեւ— ժառառային պատ

dubgar bernt pr fradmine begit աժենաժեծ հոդերն են բոլոր եր. Կիրներու ժարդոց։ Ահա թէ ին. La's mate hand montagen որևն հրունցրար ըւ խամամու-ձիքիսոն՝ են ին իսսեջնմայուբ

Lhpapipus dama & 70 Parm կաններուն, նախ բան Բրիս. առս,Մանաուի մէկ փութրիկ դիւ. ասու Մաստուր այց վորքը դին մէջ, Անդեր, որ ծա այժմ Փիկթոլա անաւնով։

Zuspe dagazungurs be h a or phinted durmpe th offit. ablhune, up momente mume ablhune, up momente mume Umbunch, ibuni Thimbach Att. வாரு மிற்கர்க் விறவர்களி நிரும் விரிமும் வாழ்த்தி வந்தினர் நிறும் விரிம் Inghgai bahanp qualant op. rub nțh qu urpth brapmampique.

շոր այր որ ուսեր բամաստոհղծու, Թուսեր հե սիիլիսոփույունիան։ Իր դործերն են Հովուականը (հայերկեի Յարզմանեց Հ. Ե. Հիւրմիւզ), Մշակականը (Յարզ-մանեց Հ. Ա. Բագրատունի, որ min dubgad ppuhinimaura ble Տայկական չափը), ինկական (Ծարգմանեց Հ. Ե. Հիւրմիւզ,

Thudhipunh zmiphta Band idade gengeh adaggradelruge րոլոր օտար Թարգմանութիւն ներու հետ, եւ կուդան առաջին կարդի վրայ, ինչպես Աստուա. sministe galquing gabaquinur Philip niphy Bungdubnifbhite

April adquire dungibu mugt ամարահար, հրությրար ու միւ-դահմիակրարար մժտնուդրրիս։ ին ռատրար ոչ դիակր իներ։ Janunnapaur gang abbat phid օևկրան գն մասանաչ ձևարա. հար՝ ան րարւ իննրը մրմրնին une House

Urse th upnatus

MARK SPHARSONMANS

Swalpar shadofunc foheby who znezw which wante bute Bacos apulate Chat down : popula quadurbate ub sham purma 4p 4wpqw , opw@bp@bpp, wpd-4 mind «howdarp» 4 hopphs gray-The part of the desire of the state of the Sphilary: Mante Burbe abmgand adaplaplandadam anh -of pody jaraban andah it Sura lis Transminate ur martinet lodnewbute, aparty fupath maghit be fragigne wawn wwwfhither 2 bagh mul nibbbg Populut գանի մը գրական պարգերականbbp «Lujup», «Acjubez», «War Shed a: Hawohb wwaabawbun Who jacknowph Phili Sky jugacubuaho de he bout abouwasban 4topq wtpahanzbabh on The wopper for but of worth, & some durth», phour Zamule, ub Aphapha to In mpame Emblige Ipalorud: Burb's loduragadbbb agada.

mur Papeng to the mont bet bathans. buth ducht, be 40 gapdatus, op 2 w J Sp funpamelo Kabight Burbs baganaphop of Suther extended aspect about Bupad whach Barp photoh: « Bar Shewh thomporuph Popular sto neane Bushpac Pheblip had at P-Sudtop be sould benefit of multipr loduring qu' # # % & Eufa Փուննիս! գշն։ գլթարձ 10մուտ-ովոտւ դատբնավար հանգուղն ըւ Ղոմուտը դն։ ու ի բռքանը surper he houndaile, Bt 200 It the pany pp burt that mindly spinouspebbb pr Bamphadbigg pp. «1820 Bozahabbhparb, Sa.J Smpacumbhath Speakab phombh ett, macparete of the and who it was andming the aft prisade if depunquepant Sus beforeunpabbpar hard's Bumbouhub chapibe hummparab bb > " " buftu « 1856 Parahababania Sas behaveampapped galfafang danganage bepore of the Smithpela ibanend Bu.

mpompag maips spicha laborals: 1 Joueta uhume integration formitbenthufup Sabqueges Julypal 1856 Ph Whombs atthermation pare to the find put pe bempap ptat Ampa Swarma Gumpabp fewque unabbene be gupongabene Ste 185710 Upstbook Luifnich phymanula alp of he polity fore Sp & and spire majorantique pm jg jjmgngbgmi Di LUBRUSUED SCHARLUPPINE

Aprilampropriatelypop 2002 al. Lugarde Bybudasphib up-Bugara abramphubpard be bobembh hanadapas Bbab Shipher Udy Porud on Philip Swame dobphe napugapan Pheb bebenth pub abudgeby but medes nonny wangpl mid nghipphen mourpaand Wanter advantage Applep. burg mabbiphapp 966 (Turpurah) B. Cashad furma? mangurage at «Ambog» bywpwaphing Bt hibjute Wwon. The Emilia namespet forman? «follung»hb (Sucmpulab mbubunifiles) bulengase be foul he Lut « forfung phi gophub atubant fow J: Wapo, bolup dupubnithb. ph shows, napphi goodwapor-Phata shopp, be small by Suspp ahinu ihu pupsainah bulum 4-5hb, apart uppm Supermb Ep. ammed acub pp muchub to be up. nebump appet 46464 468

U-28 Pt U4UL2

endph. booking, she phoppie sto to gete Bt week t, or he opposite. mt Shifm, paper mentounh m. after nort dem labant

La Parole Libres #89 (23 ampa), des & Shant 46 minsundabe Suhwamh whomptup:

Jam Jahan suppler ma Jami Te 4m , bbp4m show be mpor ադետները իրենց նախասիրու-Bhrasphura Sangarang, alasa. முலம் திற திவிதமிறிக் வரம் தெயி வநி qque jupub phb: Shuop he just. mapapt At «whateh surmed whwho who my bunden fundamental of the wildbille Bramphe wildbip bp junugatot: Whoghai zusubabefore Sty II Shiping = alabih ընկալուչ կայաններ կան, Quite and Subject Sty 3 Spilat, Whathall Sto La ip bar Shapan ih atto blu of places be desjther be Kudpopabb bolphe bolphe you war. Subata, Bumpab (uga d'unfit a against abung aprile of handly Imb populate atobuph spapitop) quewfount Phit, houwhan Phit hanaghboar madarho hapbib t hopingphi milto Gogo wounce Smbq mphabppho Imumidham. Bbut sty bt:

Achille whaple gulle cham manny furtmi

Desideray availy dan inmptp få mibb: pr mld, puhm-Support apaspal be twee uplant but pto p dbps D. so wantename. mbunquiguit spingar Cheby zushaquity unip t dupping ste (80 on Supply Sudbo was Bludge. had toudaying Thousely by a find (20 wa Supplied) Ibgarbbob bub 40 Summarbo weeks 4 bolokum bacpfieby wanthpbbpa. Kapac. Bond p, gardnenp mondattbpne page ne faburd po atong t cobi, np style mbem and oply dem Imbant Te the Rupubluebbpac phulpac-Abut ophport, Supply 40 400bublift spays Sommawhat your jupubge, fibright woop puts umbhemtophe, buppa admythi ubbqmbbbbpp 2bq dfm 1:

apple adaptement be just be by dury 366 appe the set begranding, to last Im John un mmbobbomf damiur. Philop 40 22-1562 2696.

Page 14 Shumpfunger Physh Rogaphe as Pole to hopanget pape stable be full table which ellers, begannish ofth mb. thebe, ubbbuth Sp Sty bumub apost whe purch of the Boundary

D.Jo. 94 m juput glbpp Sppand blub by Shows

կարդացեր և Տարածեցեր

841.42

«BUALLA» H TEBULTER

Irmen of Phind, «Bunugah Sty Spaniapalpalpapa 5 wash amakarap, apat p 4p ajambapht 5 Smj pubununbabbbpner atmp t shading Ot on muche of pul whyblib to no amabasenth upp greens to ap appth unbrems to

B. Jo er Bubbande un 2 murphip of what hopen girth a what as նալ վեցամսեայ «Ցառաջ»։ *Եթե* bolone Sugh Spubaudu, ib juga. oft, Sha it samples which was րա յ առաջին մրցանակը, երկրորth, philodid a bdmpmile: A Ip bp. Bungage, on Shu ju 1 wastup who pungapal stapl about non. bolone Sagh Shabaada je juga ofte of her it was with whenh were be s before Seguinge, be be hounds, philouba a campante: 17 %. ob almage a murgebe whenh to bu J Trable what wanter I the աարեկան «Երկունը»

blet before Sugh sharequests Jugagho, a hund unwighte which mangan's philaded a liberafe: Abraapple or apple to abuse an about Kubibul Chanib ath had phase wardbee, which strumwharth asmalah affi mumpa abampa-46 mlagapapalar

Under amadang port tart qu manualemps po about the girths Span Jb Sty marby:

Progresto wroted go what յա յտարարեն բ 27 Ապրիլին, կիnuch on

Bugapa hapush acpts bop Spaced Spb wi

4660000 TEBPE

D'and, Abbanth, mabbat Tajog bybybylph dtg SeybSwlypon to tommont b strangt when-Part Wtsphth, op 1895 pt 864pubuhapah Spudouhud Shew mon to be no a te m'adut it a to Shame wholms jurgarup 30/2 78 maphyal Sunniple: Lubyney. parte 2 mily band Smed phury maps us pagy want op Shewa durupple bas gong th thinand a finge idea anadafundam 4 mm monmbths: Cafe down the fee. ampathhart weadout top. Am who ar purposumpor top with downab prographed top fart Duchud & hupan dhousen Lar Sangab and and for F Tandab Campouldmangs pr Sminiphming Contob dagna of Il squad dataon Manbant th Analytus ab Spalen-Games partelling posteredant

«RIPORT OF SUPPLIES

80քԹ. իզմիրլնան (գարիզ) մէկ տարեկան «Ցառաջ» կը նուիրէ կէրլայի (Ռումանիա) գրադա

dending dol tingmaph urdang f Supposed not been some of be வுமாய அமை அம்பாட் தவரி விரு இந்துமா... նակերտի <u>Հայերուն երախտագի</u> war Phile Shi wwwan a. Besephie

1896h 4 mphmb, bpp &mdpubbpe pugarbant, 300 zw. Jbp neglight wponwows of wit of byth Հիւպատոսին կինը, շորս զառակնե. pad - at the Ambertho - alurhin шедше ушршешерь ве 15 орпешь muduable Lad popper Bobb de увре - при ровидерь фври. dulp halmburtapan uth dula - Swame puptoutouch ուսկից նաւ դրաւ փախստականնե. er: abpolit bumant his bows

PERFECT TUS

A hophow think of the which webbque quen de, op 40 zusu. dudut holah Spulium je of by moth fagor:

sugh questionship bett be map had acapthyth, omapahabe spile bemeurge surphy din emp. Spine popped dubymenth da lanրագրունգրու գրերում և դերում և դերում և դերում և դերում և հերում և դերում Ludwant win options ton կարգ մր հախարարական որոշում։ bbp, apabe aproportope fores mub omupuhubbbpneb

Bamphagh of Shiffer blud mil delibe ubusurgepurg dem? be duby muther to the margarith to bulaget apand, galdbub ujt mangarabaga Apas Abas 184 magarabuque & Spubunt Shi as She be nebb que uh de, Spetumah bembi

I mbgmmkhphur behphurlyher by he mosto Bt spart games hand plantorgs urph be Santaday sprud applantapplur dien. budhuahap dang and mpadbor berbbpe They haget topuboush be Banghun att midalent amingan bungenifdhelthe 24mb, Shinbia. trab nataphadt ale sh fapah ur. sprat sharon it aff ubus bemrurp topb' phi dpu Bangamab ale forth maybe be made Dates but

Lubunul win www. warmեպրուկգրար՝ ժասահարև իհա. rurg's murme Orimphendlip, Aphmnopagbior by was againstore tope ph' mand m'h mangmumr, ub probough book quemy de nebbe

SUPUS " PFLBOTC

Pheville (1916), Fling (1921

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՅՈՒՇԵՐԸ

brarara men

ta Una Trubinabangh durah ang, to phones, un ean tops. штире, плитр шптар ourplut the appropriate the h samamammable on numbrahamanate, U.a. 2 ատրճանակ վրան կա-4 երթայ հոն (Առայնոր-Les say 40 augt gen. ի չարուստները, չոգարար. ne fang. dagadh to abus b fil amembud to have pape, and tadh p. ullyn ldampi with puperate adproduct then pr urbhs philur ganolg phispif galidan dandanip-pusath

Buntsh tummingto ob at

уырда Иврара 12 рацыраврая r Unfuntit ") abrate fan he դանուկը 24 լախմակոլը եւ տը ենոքն ալ 12 կանանաշոր ن ومرس aton: Author amang the fin hubd, balant aphagete րորը դուրս հկաւ իր ընկերնե, րով եւ այդ 24 չախմախլընե. pad, hanchy at Pull Junchy, al Amimpe manppi Abrbapbar Bh. et fellmb gomments Sagh, pass assigns to hearn

Ganch Shigaght Toughamwood Uniffainth unormy thinks imրիւրապետը գացած է Սոխորդ Սերորը կը նկատէ երա եւ գոր. th dall' daypi farmat fag

°) Սոխորդ գիւվը, որ Ծննդավային է, Ախլան՝ կը գտ ԾնԴՐ. Unfunpa ahagp, op Ubnoph pment afpapht pr fmfnamfn. Thurshipper As changes ? ունակել կորւը։ Սուլթարդեկը to ments, up aparte min " d dddupmymy ge ga,dd ddp bpen Imfnamfnlaphbud abrales hadpland to bust up bush at-Smph Impaminifement pr fil top. of Valuated & Sunt Phil Gomes

apite diarfe blate, 6: - 4, Cat. menpungen 300 su դի, իսկ սրանը 24 լախմախլը, այոչափ կոուհը էջ եւ ոչինչ

squilling, man, for endhuly մէջ էն մեզ վրայ Աստուծսյ կը-բակ կը Թափէին, աստնա մենակ manned off quarathenhad մարդիկ ալ կայինչ։

24'bbpq funphyt's, Ppyb'p. bu blus 24 zwedwere mi nomp he punthe sph uta

be dappat min Rhepappe at որյ գտղանի կ'ըսէ Հայհրուն.

Butto pure afronte, mirage որ իսելացի գուսունցեն»,

bppmp, your mundbrond bland march beadlesse saiphar depuntandada

Uhrape, up dhas mig hana. dmburlypmp m5 &6 feb dmbparmp նրոն միշմրեն թով ընտոն մէր։ ին 11 նրվահրդեն ումանվան ի theth at butabadles madmus tobb magnitud his bad yound

Lanamand Enployed Ophinab mardath wagan Uzum francom the pr mounth during Brandh has Ubpape blue dirite Uf [mp, Usuge 3 philipshpad up. gue faute Untimbe about ச்வைக்கைத்தில் மிழ் டிட்டி சிவர் வுறை. pang, Combang engurah dan daph spin publik dabaran St gang Angles dangaran St daph spin publik dan daph spin publik dan aph pa Sam minterels

Luft Edhne dbbg illumphing 45 pt forque, nep Onfigunt Up. dhawle United the mount find son րւ պասկելից (վերժակ, անկո.

buy B'nez' mbqubub qupbbpaq ajupamulijar, apadajig mapang Libap aba bi Tunarugjubyar mpiembel balamfauthen 4 gaber Uja adbag gudug sug tp. zum sught his pad big mag hopmhache Pbq արուած ցորեննիս եւ վառելից

չակնիս կը կրկինը։ 966 Մարտ ամառն Ապրոն

Unite where there is to be ցին էր, որ մշեցի Ղարաբան հան Միսակը նամակի մը պատ Swame chaftenantan baner Ulay. ընկերներ՝ Բարսեղ և Արշակ, Նարախանեան Միսակը ևւ Հորս Omoningh mappe below's bor րուս, փորազրեն այնանգի պէն Spills gundangmy agand adans urnpame Chicemanel nad hable urander the sounds fill and haby and the part of the par be Shahmamhphuab dmhua Bu

Latendage embabline gmobie ровымия фрем Имров више Импогороварией.

« Twing wand hip of wd. ne Buban' ya gad A, mumi ma այմ նոնրջն»։ ըրդ ման թւ փոխամերն <u>Ոտոսւր</u>

Rugh Utamighabet moint արեղարու իշխատորերը համաձայ

րույն արություն, ըրագարի դե չա. Հայաստանում, որոզարի դե չա. mr 441444 ardmai nanhimmer յարգորներծ Ռաևսերս Թեմ ա-րազարն ու մաներծ Ըքրնճ։ թերու ամայ վերնուներծ տՂմ about the seaso same appearance Մեզ դաւական մերի կինը վերքը, ըստւ

«Տղե՛ր», ցորեն շալկեցե՛ր և տարէ՛ գ կելիեկուգան»։

Մեսը ըսինը. «Կարծեմ դուբ էլ գործերնիդ gmperi applantes stift up mpd plan

Ապրոն եւ Պարոն թովասը գի պատասիսաներին,

գերիչ որ հավածայրին Դաչտի ժալ. հրթան հրանք ալ համոhulpma maramuyan hardina hulpma maramuyan hardina hulpma maramuyan hardina

SORP. ILULU.

38 Rue Rochechouart Ithpo Cadet 4 Anvers Autobus J. JB.

Tel. TRUDAINE 56 - 58

Թոդհրու, Սատժոջոի, Լևարդի եւ *Աղիջի* ճիւանդունիւններ թացարու մասանացար, լապարը ու օգրցը դիշապես բւսաբ գառուկ յուրվարաին և ձենրական և որժին ի վահարդեն անար ԱԼTRA - VIOLET ձառագայիններով կը դարմանել Ոս-գորի, դային վընան ֆիշանալուԹիւններ եւ ձառագայեւ և ընդունի ամէն օր ժամը 9—12 և 3—7, կիր, մինյեւ կեսօր։

¿mptrne nezwyrnephuli

ALHAMBRA CINEMA

22 BLD. DE LA VILLETTE, UEBPO BELLEVILLE

Winne 28th Bunks 3

the better wast UVTCUVHY BELTE be DUPAR APPERE

ըսեն օր կեսօրե վերջ ժամը 2ին եւ իրիկունները 8ին

Տոմսերը կարելի է ստանալ նախօրօց։ Գիները սովորական են

«BUA-U.2» Up dupunih Linch the

13 Cours Gambetts, Place du Ponth Պիւրս տը Թապան եւ թծակալ Խնկիկ կեննեանի մոտ, 226 Rue Boileau

soppor u. s. Juluar

8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e)

2 հռաձայն, PROVENCE: 20—37

գը խնսամէ ներջին եւ կիննրու ֆիւանդու ծիւններ

գը կատարե ծնեգարիութի հիմներ

կ՝ընգունի ամէն օր կէսօրէ վերջ ժամը 2—7եւ ժամադրուՖիամը։ դիրակի եւ տոն օրեր, առաւստեան ժամը 10—12։

ԻՐԱԻԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1923ին)

CABINET V. YARJANIAN
Zwugh 5 rue du Cardinal Mercier, PARIS (9e)

Tél. CENTRAL. 97-39 44 96,70

Tel. CENTRAL 97-38 h. 96.70
up unabbit yamadujuh, pampupujih ti untkup- quadh
amemuka ya jambumpi cahanduh pengunduh ya jambumpi cahanduh pengunduh ya jambumpi cahanduh pengunduh ya jambumpi cahanduh kahanduh pengunduh kahanduh pengunduh kahanduh kahanduh

- or approximate to measure with trains and although by we fower with the measure of the continue of the conti

ԾԱՆՕԹ ՍԱՓՐԻՉ ԵՒ ՎԱՐՍԱՅԱՐԴԱՐ

ԱՐՇԱԿ ԳԷՈՐԳԵԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԵԱՆ

եր ծանուցանեն իրենց յարգոլ յաճախորդներուն, բարե-կաններուն եւ ծանօԹներուն իրենց նոր խանուԹին-րացումը որ տեղի ունեցաւ ժարտ 10ին։

24 Rue St, Lazare PARIS (9e) pulph ifty Մաքուր եւ արագ սպասարկում ինն։ Լիկայի մաչարանին մօտը։ Լիուեստի ամենավերջին կատւ Լիկայի մաչարանին , քուփ, մանիքիւռ, օնտիւլասիոն։ 24 Mie 31, Lazare I Artis (or իսպիս աչ ի Արարութ եւ արագ սպասարկում իւն։

23ՓՈԹեԼ ՈՒՐԻՇՆԵՐՈՒ ՀԵՏ

ALENDANIA INGHANA

UHPUHUD BOLLUDETTE PARIS (5)

WERPO UEL WPELL - MÉTRO: ST. MICHEL սեղ փարլավաներ, Թէլ քատայի ի,լօրմա, եու իգա, խնչպես և

Amphybuquet maphe

«ԿՈՎԿԱՍ» ՃԱՇԱՐԱՆ

Ամէն օր՝ գառնուկի միսով խորոված, լուլա - քէպապ եւայլն Օրքէստը Թառիստ Ժորժի դնկավարուհեսամբ։ Բաց է մինչեւ առաւստ ժամո 2:

23 Rue Huchette

Métro: St. Michel se. գաղտ. գիտութ, գուշակունի ՏԻԿ. ՄԱՐԻԱ ՉԷՆԻ

atto or (4hr. & al. atta) + 3pumph by 4: 62 Ruede la Rochefor
cauld public horn

WAGRAM AUTO 75 Av. de Wagram 63 Av. Gde. Armée

63 Av. (rde. Armee 149ter Bd. Villette, 84 Rue de l'Aqueduc Արտմագիր՝ Թուրիստ 150, քամիոն 220. ՄոԹօ-սայտ 100, Խաքսի 50, մասն. դաս 15, մե-

UUUUUALS PAPEAREL

96 r. Hivoli, offe Config. to POVIDE:

96 r. Hivoli, offe Config. to Reform
be the of the mond samplines in a grady
be the lambod sample, in play be of the
chamber of sample, in the chamber of the
cample, dr. darphip. Towns is upon
cample, dr. darphip. Towns is upon
cample, monthly of the config.

62 darphip. L. darphip. Towns is upon
cample, and the of the config.

63 darphip.

IMPRINERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Géraut H. STRPHAN

| μωμβ bung, P. jupy, ωξ | Metro & Nord-Sud: Pigalle-

to augumpt when the control of the c

Միփան հրգչախումբի (ղհկա թ Սաթօ Ցակորհան) անդամ ան այս իրիկուր գաղը ջիչդ որիքը ին խոսկուի ըրեկայ ենеме шји рррупа отир крга Ври Част Кајанар дшашеш-щвашршће иршбр, Rue des Halles

u'niqui/ili գործաւորունի. եւ ըրքոքսի Դոմար։ դիմել՝ քիկ. Մարքսեանի, 20 Cité Barat. Asnières (Seine).

Yniquil դերծակի մօտ այ-գործավոր մի եւ գործավորուհի այլ դիմել՝ ծափարևակի 10 Rue Lombard Paris. ԱՄԻթо Chate-let եւ Hotel de Ville-

UHULHAF8 BAPEA

Φαρηφή αφεζε των σε μουμούς το 109 Fbg. Poissonnière, Δέβο Poissondière, ηθθωρε
δημούμομου - Θραφοριήδο, δ' αρτικήδο δε μόνωβο βρεδόρι, θε δε δραφοριήδο δε μόνωβο βρεδόρι, θε δε δραφοριά βρεδόρι, δε δραφοριά δε δραφορι

LATELIER

Ամեն օր բացի երեքյաբնիէ ժամը 20.45ին Le Stratagème des Roues

EMPIRE Uhoqhp-Zoq" 37 Av. Wagram

U H TO U S O H C H U L

31 Ave- des Gobelins- Paris (13) Utwo' Gobelins Արեւելեան եւ եւրոպական նպարեղէններ՝ լաւ եւ աժան Ապսարան ջները կը լանձնուին ասաները



0 2 N P C C Q C C C C

O. M. OHANESSSIAN

Marque dépotés MELKON

Mét h'angle Supuhli umbuhiani findha adiachthibhe,
chumbele noth mel ndum MELKON (համատումներով՝ Լաարան, փարքավա, բառարին, նշվատ հետոլին։
25 Ruc Vilin Paris (20»).

F 6 8 6 8 6 2 2 6 4 1 1 7 6 1 6 1 6 1

ENTREPRISE GENERALE DE MENUISERIE

ցեր ատաղծագործարահը օժտուած վերջին հու-րածեւունեամբ բոլոր մեջնեահերով. վե պատրոստել չինունեան վերաբերձալ ամել տեսակ կազմածներ, դուու պատուրան, սանդուխ, տախտակամած, վա-մառատան ցուցափեղկեր, եւայն։

ագէր Շոտիի ցադրդուս Ժիշետղում ենի տոմզարրբևով։ Ֆրև որենսուրծը է Տիրը ացէր, եար ուսիսշը բա դիմել անձամը կամ ստմակով ԱՐՍԷՆ ԻՑՇԵԱՆԻ. 5 Rue de Paris, CLAMART. (Seine)

appallation aga

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE



20 Sr.

BAKEUPEE PARPABLEE



Columbia REGISTERED TRADE N

20 50.

2U 517.

4 ARTINIAN, 38 38 rue Lesage, Paris XX. Tel. Menii 61-85, lybų դիսա įbūran. 3nlo. 48 broukuspib. džę ilų quakuniph haubt, može, idamonėje įšakunieje.—DECCA.COLUMBIA, PATHE, POLYDOR, NIRONA. DIAMOND. itak.: sphilppi/120.180, 300. 480. 526. 730. 800. 1000 ib. jbip.iz. 2.800 ipp. jumpingkibibanchi jump. 6 andraidjie. aphilipnie. jump. 6 andrai. jump. facilipnie. jump. 6 andrai. jump. 6 andrai.

ZUB4. PANGUCUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

See So- Sooph SO DE CLINICATOR OF BELLEVILLE See See Shope SO DE CLINICATOR OF BELLEVILLE 29. Rue (Flace) des Fêtes Paris XIX. Tel. Nord 99-61 May to wife ye, ne ge met gennbungte polybriet the plantent with the same through the gennbung through the same through the gennbung through the same th

250 9506 CHURT CHOOLENGER

MAISON VARTERESSIAN

lbis Rue Hautefeuille, 1750-po St. Michel Արևելինան եւ ևերագական ամեն տեսակ հպարերելեննը ջոր պատումսեր, լաջերատ, հրջիկ, ապուիստ, հեայք, Ա. Մ. Ե. Ե. Ա. Հ. Ա. Ի. Մ. Ա. Ք. Ո. Ի. Բ. — Ա. Ժ. Ա.

Մասնաւոր ապասարկունիւն ընակարաններու համար Կրնդունին ը ապարան ըներ զաւառներէն և արտասահմանկն

SPL 40CHASPL APPIT HURS ԱՏՑԵԼԵՑԵՔ ԶԱԿՈՐԻՏԵՍ ԵՂ ԲԱՅՐՆԵՐՈՒ



BALLARY 407/4/ 40/0 many 18 Rue MONCEY, 18 Lyon

Down who Datel down

շայնըու նամար ճարիւրին 20 գեղչ

ALLO, ALLO

Tél. TRUDAINE 81 07

tourutusurus nk 1 **ՃԻՆԱԶԵԱՆ ԵՒ ԳԱՍԱՆՃԵ**Ո

8, Rue de Chateaud in, PARIS (9e)
Métro Cadeth, Peletierh by Notre Dame de Lorettal

չևցերու ժևՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

SLOCER RIGHLAT 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷ**Ծ**ըս գակոն եւ ՄԷն Միշել 26n.wawfu Littré 34

Արիւրլիար իւ իւրոպակար խրաղուաջ կերակուն

QUUSUEU ԳՐ ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՄԻԹԱ

Contentieux Général, (Accidents) R. C. Seine 42385 Հատցե 72 Rue de Ménilmontant, Paris (XX) Հեռաձայն Ménilmontant 96-74

Ամին տեսակ գատական եւ վարլական գործեր եւ պա նական գրութիներ, գիւրամատրերն այդմաններով։ ԳՈՐԵՐ ԱՐԱՄԻ ԴԱՏԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱԳՏՈՒԹԻՒՆ, Ան ԱՆԵԱՆԱՎԱՐԻ

Բարուներութեան ժաժեր, առաւստ 9.305 10.30, գլո. վերը 2.3, իրիկուան 75 8.30: U'tppo Ménilmontant de Martin Nadaud. Apmanis. 5, OpompunBC, BG, O de Q.



ՀԱՍԱԾ ԵՆ 19306

ԱՆԲՆՈՐՍԵՐ ԵՐԲԻԲՐԲՈՐ ՓԼԱՔՆԵՐԸ Լ. ՆՇԱՆԵԱՆԻ ՔՈՎ

42 TUNNERY TURS 15th U4Utul LUR SOLOTER AUTORS OF USUA

ODEON

COLUMBIA

Ֆինգիսանուլակ *Գոլոսպիա* եւ *Օտեր*ն վաճառանիչով ըն, ունարկն, Թուրթնրկն փյայներու ձոխ անսակն փողջնահիչ կրամաֆոններ։ Եւրոպական եւ արևսկնան ընդեններու ձոխ մեները աժան գիներով կը գանուղին 2084 Uby LOUPUAUSUAUSUL ULD

> AUSTERD FULL 150 Rue Moncey, LYON

Արջաճարաի բւ փոենտետրաի վացուսող

4. BEFFFEUV

գաստարան գոլսոյ զառոյէն, վաշերացեալ ճայուակա անդամ Société des Comptablesh (E. C. Id) 150 Rue du Fbg. St. Denis, Paris, Téléphone: Trudaine

4L USULELOU wygrenc and apalautuence pet ange adamster d'affairest, Bénésices Commerciauxt & Impôts sur le rent գործողու թիւնները

agnongiespelinunge Making, schopen gekthen finder dig dangther be dig aichteil bedam den aber aucht Chilleed Alairen in Behellers Common mengeleft be fit most omnen den ang optimal Englishins seur, monteur de bljoux, lingtre, zwaquapar, emangent, et handlingen, mome dangent, benezit, mengelahum, op dagut be di medida dangalbeth am diband det genden en et de getter

A U O U P U D F O P US

Պատիւ ունինը յայտարարներւ մեր յարգելի յամախ ՀիոնաՀայ ամուրի երիտասարդու ենան են մեր ճաշարա կերակուրենրով, մաջրութեանը և և անքերի հաշարանը ին կերակուրենրով, մաջրութեանը եւ անքերի սպասարկութեանք Հայն է հոճավայրութեան միակ կեղոսավայրը։ Աթե Լուս Bet lineste say worth, dop wann for book, but it wat !

uningnebene soutupe Annulpa man Sty be Suoptu THANZOUGUE be NUNSUUUP

ՀԱՑԱԳՈՐԾ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՎԱՃԱՌ

MAISON JOLIVET 17 Rue St. Lazare (Rue St. Georgesh ωθημένη)
Nord-Sud: N. D. de Lorette, 🕦 ζ. Trudaine N

Uhurporbe zurna 2118114

bph կ'ուղեր առանց վտանգի երկարնալ, դործածեցե՛լ՝ անդ մեր մասնաւոր հղանակով պատրաստա SIN JOLIVET կացերը։

Mihuf խաշխալով, շուլմայով, նապուսով են թի

Փարիզի մէք ապսպրան բնհրը կը լանձնուին բնակ^{ար} Ներկայ կարձնը ներկայացնողին հարիշրին 15 գ^ին